3 1761 11853036 9


Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761118530369

13-001

Catalogue no. 13-001-XPB
System of National Accounts

N° 13-001-XPB au catalogue
Système de comptabilité nationale

Government Publications

104

National Income and Expenditure Accounts

Quarterly Estimates
First Quarter 2003

Comptes nationaux des revenus et dépenses

Estimations trimestrielles
Premier trimestre 2003



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Income and Expenditure Accounts Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3640), (e-mail: iead-info-dcrd@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Depository Services Program inquiries	**1 800 700-1033**
Fax line for Depository Services Program	**1 800 889-9734**
E-mail inquiries	**infostats@statcan.ca**
Web site	**www.statcan.ca**

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 13-001-XPB is published quarterly as a standard printed publication at a price of CDN $44 per issue and CDN $145 for a one-year subscription. This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 13-001-XIB at a price of CDN $33 per issue and CDN $109 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at **www.statcan.ca**, and select Products and Services.

The detailed Tables and Analytical Document, Catalogue no. 13-001-PPB, is published quarterly for CDN $50 per issue and CDN $180 for a one-year subscription. An electronic version, Catalogue no.13-001-XDB, is produced quarterly for CDN $25 per issue and CDN $100 for a one-year subscription.

The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada.

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $6.00	CDN $24.00
Other countries	CDN $10.00	CDN $40.00

All prices exclude sales taxes.

This product can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 800 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1-800-263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Division des comptes des revenus et dépenses, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-3640), courriel: iead-info-dcrd@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépot	**1 800 700-1033**
Télécopieur pour Programme des bibliothèques de dépot	**1 800 889-9734**
Renseignements par courriel	**infostats@statcan.ca**
Site Web	**www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 13-001-XPB au catalogue est publié trimestriellement en version imprimée standard et est offert au prix de 44$ CA l'exemplaire et de 145$ CA pour un abonnement annuel. Ce produit est aussi disponible sous forme élélectronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 13-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 33$ CA l'exemplaire et de 109$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à **www.statcan.ca** et en choisissant la rubrique Produits et services.

Le produit n°13-001-PPB au catalogue, Tableaux et document analytique, une version en détail, est publié trimestriellement au prix de 50$ CA par numéro et 180$ CA pour un abonnement annuel. Une version électronique, n°13-001-XDB au catalogue, est disponible trimestriellement au prix de 25$ CA par numéro et 100$ CA pour un abonnement annuel.

Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	24 $ CA
Autres pays	10 $ CA	40 $ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

Ce produit peut être commandé par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 800 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136.

Statistics Canada
Income and Expenditure Accounts Division

System of National Accounts

National Income and Expenditure Accounts

Quarterly Estimates
First Quarter 2003

Statistique Canada
Division des comptes des revenus et dépenses

Système de comptabilité nationale

Comptes nationaux des revenus et dépenses

Estimations trimestrielles
Premier trimestre 2003

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

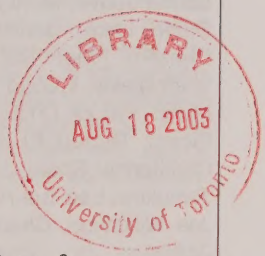
© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



July 2003

Catalogue no. 13-001-XPB, Vol. 51, No. 1
ISSN 1488-576X

Catalogue no. 13-001-XIB, Vol. 51, No. 1
ISSN 1201-6772

Frequency: Quarterly

Ottawa

Juillet 2003

N° 13-001-XPB au catalogue, vol. 51, n°1
ISSN 1488-576X

N° 13-001-XIB au catalogue, vol. 51, n° 1
ISSN 1201-6772

Périodicité : trimestrielle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

– nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

p preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

– néant ou zéro.

-- nombres infimes.

p nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared by the following staff from the Income and Expenditure Accounts Division: Marcel Beaudry, Eric Belzile, Catherine Bertrand, Anne-Marie Bridger, Michel Chevalier, Jacques Delisle, Luc Dubois, Dan Finnerty, Katherine Fraser, Céline Guindon, Cynthia Haggar-Guénette, Joumana Harfouche, Irfan Hashmi, Louise Jones, Monique Joubert, Roger Jullion, Karen King, Diane Lake, Denise Laronde-Jones, Anna MacDonald, Christina MacPhail, Jackie Maisonneuve, Emmanuel Manolikakis, Gerard Meagher, Abdulelah Mohammed, Rick Murat, Patrick O'Hagan, Nona Park, Michel Pascal, André Picard, Robert Puchyr, Gohar Razi, Giovanni Salvatore, Christopher Sham, Jérôme Ste-Marie, Deidre Sunley, Debra Tompkins, Lee Tue-Fee, Michel Vallières, Chris Van Milligen, Joe Wilkinson, Charles Wright, Wai-yong Yong, and Drew Zeller.

For more information about the National Income and Expenditure Accounts, telephone the Income and Expenditure Accounts Division at (613) 951-3640 and ask for the information officer.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Cette publication a été préparée par les employés suivants de la Division des comptes des revenus et dépenses: Marcel Beaudry, Eric Belzile, Catherine Bertrand, Anne-Marie Bridger, Michel Chevalier, Jacques Delisle, Luc Dubois, Dan Finnerty, Katherine Fraser, Céline Guindon, Cynthia Haggar-Guénette, Joumana Harfouche, Irfan Hashmi, Louise Jones, Monique Joubert, Roger Jullion, Karen King, Diane Lake, Denise Laronde-Jones, Anna MacDonald, Christina MacPhail, Jackie Maisonneuve, Emmanuel Manolikakis, Gerard Meagher, Abdulelah Mohammed, Rick Murat, Patrick O'Hagan, Nona Park, Michel Pascal, André Picard, Robert Puchyr, Gohar Razi, Giovanni Salvatore, Christopher Sham, Jérôme Ste-Marie, Deidre Sunley, Debra Tompkins, Lee Tue-Fee, Michel Vallières, Chris Van Milligen, Joe Wilkinson, Charles Wright, Wai-yong Yong et Drew Zeller.

Pour plus de renseignements sur les Comptes nationaux des revenus et dépenses, communiquez avec la Division des comptes des revenus et dépenses au (613) 951-3640 et demandez l'agent d'information.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in *System of National Accounts, 1993*, a joint publication of the Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organization for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank.

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication *System of National Accounts, 1993* produite conjointement par la Commission des Communautés Européennes, le Fonds Monétaire International, l'Organisation pour la Coopération et le Développement, les Nations-Unies et la Banque Mondiale.

Notice to Users

This publication presents information about Canada's National Income and Expenditure Accounts (IEA). These accounts portray the evolution of the Canadian economy on a quarterly basis. They record the components of income and expenditure, saving and investment, and borrowing and lending of each of four broad sectors of the economy: (i) persons and unincorporated businesses, (ii) corporate and government business enterprises, (iii) government and (iv) non-residents. The sum of the final (non-transfer) income or the final (non-intermediate) expenditure of all domestic sectors equals gross domestic product at market prices, the market value of total production in Canada.

The sectoral structure of these accounts can best be explained through an example. Consider the corporate and government business enterprises sector. Corporations receive income in the form of profits, other investment income and capital assistance from government. They pay out part of that income as interest and dividends, direct taxes or other transfers such as charitable donations, and save the remainder. Corporations also invest in plant, equipment and inventories. To the extent their investment exceeds or falls short of their saving, they either borrow from or lend to other sectors in the form of financial transactions. The net borrowing or lending of a sector is also the difference between financial asset acquisition (bank deposits, purchase of bonds, purchase of equity and so on) and liability acquisition (bank borrowing, bond sales, equity financing and so on). The system as a whole, then, provides two equivalent measures of net lending by sector, which differ somewhat due to statistical errors. The sum of net lending by all sectors must be zero.

Financial transactions are expanded in the Financial Flow Accounts (FFA). The FFA show the details of the financing of economic activity, as well as the economy-wide intermediation of funds, in considerable detail (covering 30 institutional sectors).

Documentation

The concepts, sources and methods of the IEA and FFA are described in the following publications:

A User Guide to the Canadian System of National Accounts, Catalogue No. 13-589-XPE.

Guide to the Income and Expenditure Accounts, Catalogue No. 13-603-XPE, No.1.

A Guide to the Financial Flow and National Balance Sheet Accounts, Catalogue No. 13-585-XPE.

Additional explanations can be found in the technical papers included from time to time in the national accounts publications. A list of previously published papers follows.

Avis aux utilisateurs

La présente publication nous renseigne sur les Comptes nationaux des revenus et dépenses (CRD) au Canada. Ceux-ci permettent de constater l'évolution de l'économie au Canada sur une base trimestrielle. Ils font état des composantes des revenus et des dépenses, de l'épargne, de l'investissement, de l'emprunt et du prêt de chacun des quatre grands secteurs de l'économie: i) les particuliers et les entreprises individuelles; ii) les sociétés et entreprises publiques; iii) les administrations publiques; et iv) les non-résidents. La somme du revenu final (excluant les paiements de transfert) ou des dépenses finales (excluant les coûts intermédiaires) de chaque secteur domestique correspond au produit intérieur brut aux prix du marché, c'est-à-dire la valeur marchande de la production totale au Canada.

La structure sectorielle de ces comptes mérite d'être expliquée. Prenons par exemple le secteur des sociétés et entreprises publiques. Les sociétés touchent des revenus sous forme de bénéfices, d'autres revenus de placements et des subventions d'équipement des administrations publiques. Elles versent une partie de ces revenus en intérêts et en dividendes, en impôts directs et sous forme d'autres transferts, par exemple des dons de charité, et épargnent le reste. Les sociétés investissent en outre dans des installations, du matériel et des stocks. Selon que leur investissement est supérieur ou inférieur à leur épargne, elles empruntent de l'argent d'autres secteurs ou en prêtent à ces derniers sous forme de transactions financières. L'emprunt ou le prêt net d'un secteur peut être aussi la différence entre l'acquisition d'actifs (dépôts bancaires, achat d'obligations, achat d'actions, etc.) et d'instruments de passif (emprunts bancaires, vente d'obligations, financement par actions, etc.). Le système dans son ensemble fournit par la suite deux mesures équivalentes du prêt net par secteur qui diffèrent quelque peu en raison des erreurs statistiques. La somme du prêt net de tous les secteurs doit être égale à zéro.

Les transactions financières, sous une forme non désaisonnalisée, figurent aussi dans les Comptes des flux financiers (CFF). Les CFF nous renseignent sur le financement de l'activité économique ainsi que sur l'intermédiation de fonds, et ce à un niveau très détaillé (30 secteurs institutionnels).

Documentation

Les concepts, sources et méthodes des CRD et CFF sont décrits dans les publications suivantes:

Guide de l'utilisateur pour le système de comptabilité nationale du Canada, no 13-589-XPF au catalogue.

Guide des comptes des revenus et dépenses, no 13-603-XPF, no 1 au catalogue.

Guide des comptes des flux financiers et des comptes du bilan national, no 13-585-XPF au catalogue.

On trouvera aussi d'autres explications dans les textes de nature technique paraissant de temps à autre dans les publications des comptes nationaux. On trouvera ci-après une liste des articles déjà parus.

For more information

The 55 National Income and Expenditure Accounts (NIEA) tables are available on day of release in a variety of formats, including CANSIM (Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system), diskettes (Catalogue no. 13-001-XDB) and the detailed ***Tables and Analytical Document*** (Catalogue no. 13-001-PPB). The latter two can be obtained by contacting the Income and Expenditure Accounts Division's client services officer by phone (613-951-3810), fax (613-951-3618) or Internet: iead-info-dcrd@statcan.ca. In addition, information officers (613-951-3640) answer questions about the NIEA orally, by mail or by fax. There is a minimum charge of $40 (plus $0.50 per page) for information sent by mail and of $40 (plus $1.50 per page) for information sent by fax. Higher charges apply when the information requested is not part of the official NIEA tables. Payment is due in advance, normally by Visa, MasterCard or American Express. Statistics Canada catalogued publications can be ordered using the toll-free telephone number on the inside cover.

Pour plus de renseignements

Les 55 tableaux des Comptes nationaux des revenus et dépenses (CNRD) sont disponibles le jour de la parution sous diverses formes: CANSIM (base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada), disquettes (N° 13-001-XDB au catalogue) et ***Tableaux et document analytique*** (N° 13-001-PPB au catalogue). Ceux-ci peuvent être obtenus en communiquant avec l'agent des Services à la clientèle au (613) 951-3810, Division des comptes des revenus et dépenses, par télécopieur, au (613) 951-3618 ou via l'Internet: iead-info-dcrd@statcan.ca. En outre, les agents d'information au (613) 951-3640 peuvent répondre aux questions sur les CNRD verbalement, par la poste ou par télécopieur. Il y a un coût minimum de 40 $ (plus 0,50 $ par page) pour l'information envoyée par la poste et de 40 $ (plus 1,50 $ par page) pour celle envoyée par télécopieur. Des frais plus élevés sont exigés quand l'information demandée ne fait pas partie des tableaux publiés des CNRD. Le paiement doit être versé à l'avance, par Visa, MasterCard ou American Express. Les publications figurant au catalogue de Statistique Canada peuvent être commandées par téléphone, en utilisant le numéro sans frais, qui figure à l'intérieur de la page couverture.

Technical Series

The Income and Expenditure Accounts Division (IEAD) has a series of technical paper reprints, which users can obtain without charge. A list of the reprints currently available is presented below. For copies, contact the client services representative at 613-951-3810 or write to IEAD, Statistics Canada, 21st Floor, R.H. Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. (Internet: iead-info-dcrd@statcan.ca)

1. "Laspeyres, Paasche and Chain Price Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1988.
2. "Technical Paper on the Treatment of Grain Production in the Quarterly Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1989.
3. "Data Revisions for the Period 1985-1988 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1989.
4. "Incorporation in the Income and Expenditure Accounts of a Breakdown of Investment in Machinery and Equipment", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1989.
5. "New Provincial Estimates of Final Domestic Demand at Constant Prices", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1989.
6. "Real Gross Domestic Product: Sensitivity to the Choice of Base Year", reprinted from ***Canadian Economic Observer***, May 1990
7. "Data Revisions for the Period 1986 1989 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1990.
8. "Volume Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1990.
9. "A New Indicator of Trends in Wage Inflation", reprinted from ***Canadian Economic Observer***, September 1989.
10. "Recent Trends in Wages", reprinted from ***Perspectives on Labour and Income***, winter 1990.
11. "The Canadian System of National Accounts Vis-à-Vis the U.N. System of National Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1990.
12. "The Allocation of Indirect Taxes and Subsidies to Components of Final Expenditure", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1990.
13. "The Treatment of the GST in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1991.

Série technique

La Division des comptes des revenus et dépenses (DCRD) offre des tirés à part d'articles techniques, que l'utilisateur peut obtenir sans frais. Voici la liste des tirés à part disponibles. Pour obtenir des copies, vous pouvez communiquer avec la responsable des services aux clients au 613-951-3810 ou vous pouvez écrire à DCRD, Statistique Canada, 21e étage, édifice R.H. Coats, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. (Internet : iead-info-dcrd@statcan.ca)

1. «Les indices de prix Laspeyres, Paasche et en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1988.
2. «Document technique sur le traitement de la production de céréales dans les comptes trimestriels des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1989.
3. «Révision des données de la période 1985-1988 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1989.
4. «Incorporation dans les comptes des revenus et dépenses d'une décomposition de (investissement en machines et matériel», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1989.
5. «Les nouvelles estimations provinciales de la demande intérieure finale en prix constants», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1989.
6. «Produit intérieur brut en termes réels. sensibilité au choix de l'année de base», tiré à part de ***L'Observateur économique canadien***, mai 1990.
7. «Révisions des données de la période 1986-1969 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1990.
8. «Les indices de volume dans les comptes des revenus et dépenses», tiré a pan de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1990.
9. «Un nouvel indicateur des tendances de l'inflation par les salaires», tiré a pan de ***L'Observateur économique canadien***, septembre 1989.
10. «Tendances récentes des salaires», tiré à part de ***L'Emploi et le revenu en perspective***, hiver 1990.
11. «Le système de comptabilité nationale du Canada et le système de comptabilité nationale des Nations Unies», tiré à part de ***comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1990.
12. «La répartition des impôts indirects et des subventions aux composantes de la dépense finale», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1990.
13. «Le traitement de la TPS dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1991.

14. "The Introduction of Chain Volume Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1991.

15. "Data Revisions for the Period 1987-1990 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, second quarter 1991.

16. "Volume Estimates of International Trade in Business Services", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1991.

17. "The Challenge of Measurement in the National Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1991.

18. "A Study of the Flow of Consumption Services from the Stock of Consumer Goods", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1991.

19. "The Value of Household Work in Canada, 1986", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1992.

20. "Data Revisions for the Period 1988-1991 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1980-1991.

21. "Cross-border Shopping - Trends and Measurement Issues", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1992.

22. "Reading Government Statistics: A User's Guide", reprinted from ***Policy Options***, Vol. 14, No. 3, April 1993.

23. "The Timeliness of Quarterly Income and Expenditure Accounts: An International Comparison", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1993.

24. "National Income and Expenditure Accounts: Revised Estimates for the period from 1989 to 1992", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1981-1992.

25. "International Price and Quantity Comparisons: Purchasing Power Parities and Real Expenditures, Canada and the United States", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1981-1992.

26. "The Distribution of GDP at Factor Cost by Sector", reprinted from ***National income and Expenditure Accounts***, third quarter 1993.

27. "The Value of Household Work in Canada, 1992", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1993.

28. "Assessing the Size of the Underground Economy: The Statistics Canada Perspective", reprinted from ***Canadian Economic Observer***, May 1994.

29. "National Income and Expenditure Accounts: Revised Estimates for the period from 1990 to 1993", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1994.

14. «L'introduction des indices de volume en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1991.

15. «Révisions des données de la période 1987-1990 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, deuxième trimestre 1991.

16. «Estimations en volume du commerce international des services commerciaux», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1991.

17. «Le défi de la mesure dans les comptes nationaux», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1991.

18. «Étude sur le flux des services de consommation générés par le stock de biens de consommation», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1991.

19. «La valeur du travail ménager au Canada. 1986», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1992.

20. «Révisions des données de la période 1988-1991 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles. 1980-1991.

21. «Achats outre-frontière - Tendances et mesure», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1992.

22. «Comment lire» les statistiques produites par le gouvernement: un guide pratique», tiré à part de ***Options Politiques***, vol. 14, n° 3, avril 1993.

23. «L'Actualité des comptes des revenus et dépenses trimestriels: une comparaison à l'échelle internationale», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1993.

24. «Comptes nationaux des revenus et dépenses: Estimations révisées pour la période de 1989 à 1992», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1981-1992.

25. «Comparaisons internationales des quantités et des prix: parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, Canada et États-Unis», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1981-1992.

26. «La ventilation par secteur du PIB au coût des facteurs», tiré à part de ***comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1993

27. «La valeur du travail ménager au Canada, 1992», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1993.

28. «Évaluation de la dimension de l'économie souterraine: le point de vue de Statistique Canada», tiré à part de ***L'Observateur économique canadien***, mai 1994.

29. «Comptes nationaux des revenus et dépenses: Estimations révisées pour la période de 1990 à 1993», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1994.

Technical Series - Concluded

30. "The Canadian National Accounts Environmental Component: A Status Report", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1982-1993.

31. "The Tourism Satellite Account", reprinted from ***National income and Expenditure Accounts***, second quarter 1994.

32. "The 1993 International System of National Accounts: Its implementation in Canada", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1994.

33. "The 1995 Revision of the National Economic and Financial Accounts", reprinted from ***National Economic and Financial Accounts***, first quarter 1995.

34. "A Primer on Financial Derivatives", reprinted from ***National Economic and Financial Accounts***, first quarter 1995.

35. "The Effect of Rebasing on GDP", reprinted from ***National Economic and Financial Accounts***, second quarter 1996

36. "Purchasing Power Parities and Real Expenditures, United States and Canada - An Update to 1998", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1999.

37. "Capitalization of Software in the National Accounts", ***National Income and Expenditure Accounts***, February 2002.

38. "The Provincial and Territorial Tourism Satellite Accounts for Canada, 1996", ***National Income and Expenditure Accounts***, April 2002.

39. "Purchasing Power Parities and Real Expenditures, United States and Canada", ***National Income and Expenditure Accounts***, June 2002.

40. "The Provincial and Territorial Tourism Satellite Accounts for Canada, 1998", ***National Income and Expenditure Accounts***, June 2003.

Série technique - fin

30. «Rapport d'étape: élément environnemental des comptes nationaux du Canada», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1982-1993.

31. «Le Compte satellite du tourisme», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, deuxième trimestre 1994.

32. «Le système international de comptabilité nationale de 1993: son application au Canada», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***. troisième trimestre 1994.

33. «La révision de 1995 des Comptes économiques et financiers nationaux», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, premier trimestre 1995.

34. «Une introduction aux produits financiers dérivés», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, premier trimestre 1995.

35. «L'effet du changement d'année de base sur le PIB», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, deuxième trimestre 1996.

36. «Parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, États-Unis et Canada: mise à jour jusqu'à 1998», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1999.

37. «Capitalisation des logiciels dans la comptabilité nationale», ***Comptes économiques et financiers nationaux***, Février 2002.

38. «Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1996», ***Comptes économiques et financiers nationaux***, Avril 2002.

39. «Parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, États-Unis et Canada», ***Comptes économiques et financiers nationaux,*** Juin 2002.

40. «Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1998», ***Comptes économiques et financiers nationaux***, Juin 2003.

Table of Contents

Highlights 11

Statistical Tables 19

Gross Domestic Product, Income-based 20
Gross Domestic Product, Expenditure-based 22
Real Gross Domestic Product, Expenditure-based 24
Contributions to Percent Change in Real Gross Domestic Product, Expenditure-based 26
Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses 28
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total 32
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Non-Financial 36
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Financial 38
Sector Accounts - Government 40
Sector Accounts - Federal Government 44
Sector Accounts - Provincial Governments 48
Sector Accounts - Local Governments 52
Sector Accounts - Canada and Quebec Pension Plan 54
Sector Accounts - Non-residents 56
Saving, Investment and Net Lending 60
Personal Expenditure on Consumer Goods and Services 64
Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services 68
Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services 72

Investment in Residential Structures 76
Real Investment in Residential Structures 78
Contributions to Percent Change in Real Investment in Residential Structures 80
Investment in Non-residential Structures and Equipment 82
Real Investment in Non-residential Structures and Equipment 84
Contributions to Percent Change in Real Investment in Non-residential Structures and Equipment 86

Exports and Imports of Goods and Services 88
Real Exports and Imports of Goods and Services 92

Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services 96

Business Investment in Inventories 100
Real Business Investment in Inventories 102

Table des matières

Faits saillants 11

Tableaux statistiques 19

Produit intérieur brut, en termes de revenus 20
Produit intérieur brut, en termes de dépenses 22
Produit intérieur brut réel, en termes de dépenses 24
Contribution à la variation en pourcentage du produit intérieur brut réel, en termes de dépenses 26
Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles 28
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total 32
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques non financières 36
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques financières 38
Comptes sectoriels - administrations publiques 40
Comptes sectoriels - administration fédérale 44
Comptes sectoriels - administrations provinciales 48
Comptes sectoriels - administrations locales 52
Comptes sectoriels - Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec 54
Comptes sectoriels - non-résidents 56
Épargne, investissement et prêt net 60
Dépenses personnelles en biens et services de consommation 64
Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation 68
Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation 72
Investissement en bâtiments résidentiels 76
Investissement réel en bâtiments résidentiels 78
Contributions à la variation en pourcentage d'investissement réel en bâtiments résidentiels 80
Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement 82
Investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement 84
Contributions à la variation en pourcentage d'investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement 86
Exportations et importations de biens et services 88
Exportations et importations réelles de biens et services 92
Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services 96
Investissement des entreprises en stocks 100
Investissement réel des entreprises en stocks 102

Table of Contents - Concluded

Implicit Price Indexes, Gross Domestic Product . . . 104
Fixed-Weighted Price Indexes, Gross Domestic Product 106
Undistributed Corporation Profits 108
GDP at Market Prices, GNP at Market Prices and Net National Income at Basic Prices 110

Footnotes 112

Supplementary Tables 113
Financial Market Summary Table 114

Glossary 119

Table des matières - fin

Indices implicites de prix, produit intérieur brut 104
Indices de prix à pondération fixe, produit intérieur brut 106
Bénéfices non répartis des sociétés 108
PIB aux prix du marché, PNB aux prix du marché et revenu national net aux prix de base 110

Notes 112

Tableaux supplémentaires 113
Tableau sommaire du marché financier 114

Glossaire 129

Highlights

First quarter 2003

Economic growth in the first quarter increased to 0.6 % from 0.4% in the fourth. The buildup of business inventories made the largest contribution to growth while falling exports were the largest offset. Final domestic demand grew 1.0% as consumer spending and housing showed continued strength.

Faits saillants

Premier trimestre de 2003

La croissance économique s'est accélérée au premier trimestre pour atteindre 0,6 %, par rapport à 0,4 % au trimestre précédent. C'est la constitution des stocks des entreprises qui a été le principal moteur de la croissance alors que le ralentissement des exportations en a été le principal contrepoids. La demande intérieure finale s'est accrue de 1,0 %, expliquée par la vigueur soutenue des dépenses des consommateurs et du secteur de l'habitation.

Table 1. Real GDP growth, chained (1997) $ [1]

Tableau 1. Croissance du PIB réel, $ enchainées (1997) [2]

	2002				2003	
	First quarter / Premier trimestre	Second quarter / Deuxième trimestre	Third quarter / Troisième trimestre	Fourth quarter / Quatrième trimestre	First quarter / Premier trimestre	
% change	1.4	0.9	0.7	0.4	0.6	Variation en %
Annualized % change	5.8	3.8	2.7	1.6	2.4	Variation annualisée en %
Year-over-year % change	2.5	3.2	4.0	3.5	2.6	Variation d'une année à l'autre en %

1 The change is the growth rate from one period to the next. The annualized change is the quarterly growth rate compounded to an annual rate. The year-over-year change is the growth rate of a given quarter compared with the same quarter in the previous year.

2 La variation est le taux de croissance d'une période à l'autre. La variation annualisée est le taux de croissance trimestriel composé au taux annuel. La variation d'une année à l'autre est le taux de croissance d'un trimestre donné par rapport au même trimestre de l'année précédente.

On an annualized basis, growth in the first quarter was 2.4% while it was 3.3% for the year 2002. South of the border, the U.S. economy grew at an annualized rate of 1.9% in the first quarter, up from 1.4% in the fourth.

Sur une base annualisée, la croissance au premier trimestre s'établissait à 2,4 %, tandis qu'elle s'était chiffrée à 3,3 % pour 2002. Au sud de la frontière, l'économie américaine a affiché un taux de croissance annualisé de 1,9 % au premier trimestre, par rapport à 1,4 % au quatrième.

Inventories built up

Businesses accumulated almost $16 billion in non-farm inventories during the first quarter, marking the fourth quarterly increase. Manufacturers, retailers and wholesalers all increased stock. Even with this buildup, the economy wide stock-to-sales ratio increased to 0.707, well within its range over the past five years (range 0.672 to 0.739).

Stockpiling of motor vehicles at both the retail and wholesale levels accounted for about half of the inventory buildup. Unit sales of motor vehicles to both persons and businesses fell 5.6%; truck sales dropped 9.8%. Exports of trucks fell by more than 10%. The retail motor vehicles stock-to-sales ratio

Accumulation des stocks

Les entreprises ont accumulé des stocks non agricoles d'une valeur de près de 16 milliards de dollars au premier trimestre, ce qui représentait la quatrième hausse trimestrielle. Les fabricants, les détaillants et les grossistes ont tous augmenté leurs stocks. Même avec cette accumulation, le ratio des stocks aux ventes pour l'ensemble de l'économie a augmenté pour atteindre 0,707, dans les limites de sa fourchette des cinq dernières années (de 0,672 à 0,739).

L'accumulation de stocks de véhicules automobiles chez les détaillants comme chez les grossistes explique près de la moitié de la constitution des stocks. Les ventes unitaires de véhicules automobiles aux particuliers et aux entreprises ont chuté de 5,6 % et les ventes de camions, de 9,8 %. Les exportations de

increased to levels not seen since the fourth quarter of 2000. Manufacturers built up inventories of $3.8 billion.

Farm inventories showed strength in the first quarter following two years of declines related to drought conditions in Western Canada. Early forecasts by Agriculture and Agri-Food Canada indicate that near normal harvests are expected and the increase in seasonally adjusted farm inventories is tied to these expectations.

Exports slumped further

Exports slumped 1.5% in the first quarter following a 2.2% decline in the fourth. Machinery and equipment, and industrial goods and materials were the main source of weakness. Both recorded back to back decreases, in the face of weak U.S. demand. Telecommunications equipment exports remained weak. Exports of energy products declined 0.1%. Forestry products exports slumped (-2.8%) after two consecutive quarterly increases. Exports of automotive products recovered slightly (+0.7%) following an 8.7% drop in the fourth quarter. U.S. demand for automobiles remains soft with American consumers cutting back their vehicle purchases for the last two quarters. The export of travel services plunged due to a number of factors including the war in Iraq. The implicit price index for exports jumped by 1.7% in the first quarter following a similar increase in the fourth.

Imports advanced 0.6% following a decline in the fourth quarter. Agricultural and fish products and consumer goods were the main sources of strength. Automotive product imports were flat as a sharp drop in car imports was offset by a jump in imports of auto parts. The implicit price index for merchandise imports fell 2.0% as the Canadian dollar appreciated against the U.S. dollar over the quarter. Services imports grew 0.6%, on higher imports of commercial services.

camions ont diminué de plus de 10 %. Le ratio des stocks aux ventes des détaillants de véhicules automobiles a augmenté à des niveaux qu'on n'avait pas vus depuis le quatrième trimestre de 2000. Les fabricants ont accumulé des stocks d'une valeur de 3,8 milliards de dollars.

Les stocks agricoles ont démontré des signes de vigueur au premier trimestre suite à deux années de réductions liées aux conditions de sécheresse qui prévalaient dans l'Ouest canadien. Les prévisions d'Agriculture et Agroalimentaire Canada indiquent que des moissons presque normales sont attendues et l'augmentation dans les stocks agricoles désaisonnalisés tiennent compte de ces attentes.

Nouvelle baisse des exportations

Les exportations ont connu une baisse de 1,5 % au premier trimestre, après avoir affiché un recul de 2,2 % au quatrième trimestre. Les machines et matériel ainsi que les biens et matériaux industriels, qui ont enregistré deux baisses consécutives en raison de la faible demande en provenance des États-Unis, expliquent principalement cette faiblesse. Les exportations de matériel de télécommunications sont demeurées faibles. Les exportations de produits de l'énergie ont diminué de 0,1 %. Les exportations de produits forestiers ont diminué de 2,8 %, après deux hausses trimestrielles consécutives. Les exportations de produits de l'automobile se sont légèrement relevées (+0,7 %), après une baisse de 8,7 % au quatrième trimestre. La demande d'automobiles des États-Unis demeure faible, les consommateurs américains ayant réduit leurs achats de véhicules au cours des deux derniers trimestres. L'exportation de services de voyage a chuté en raison de divers facteurs, y compris la guerre en Irak. L'indice de prix implicite des exportations a bondi de 1,7% au premier trimestre, une hausse similaire au quatrième trimestre.

Les importations ont augmenté de 0,6 %, après avoir connu une baisse au quatrième trimestre. Les produits agricoles et produits du poisson ainsi que les biens de consommation sont les principaux facteurs à l'origine de cette vigueur. Les importations de produits de l'automobile sont demeurées inchangées, une forte baisse des importations de voitures étant compensée par une importante hausse des importations de pièces d'automobiles. L'indice implicite de prix des importations de biens a chuté de 2,0 %, le dollar canadien s'étant apprécié par rapport au dollar américain pendant le trimestre. Les importations de services se sont accrues de 0,6 %, alimentées par une hausse des importations de services commerciaux.

Consumers continued spending

Consumers continued to support the economy with a 0.9% increase in spending in the first quarter, despite weaker employment and income gains.

Spending on clothing and footwear (+1.8%) and food (+1.2%) picked up the pace from the fourth quarter. The cold winter raised energy consumption with increases for electricity (+5.5%), other fuels including fuel oil (+3.6%) and natural gas (+2.8%). Consumers conserved on their use of higher priced motor gasoline. Spending on services was up 0.9%, with widespread gains on many service commodities, notably on communication services and auto repair. However, spending on restaurant and accommodation services fell partly due to slower tourism receipts. Cold weather, uncertainty due to the war in Iraq and the outbreak of SARS in March impacted this spending.

Outlays for durable goods declined 0.3% in the first quarter, following a 2.8% gain in the fourth. New motor vehicle purchases fell about 3%, the largest drop in over two years. Truck sales including minivans dropped by 6.2%. Manufacturers reacted with improved financing incentives. Furniture and carpet sales, which have benefited from the housing boom, slowed to 0.9% in the first quarter following a 5.7% gain in the fourth.

Housing boom continued

Investment in residential construction grew 3.0%, the third consecutive quarterly gain. Housing starts approached the historic highs set in the late '80s housing boom. Single dwelling construction as well as spending on alterations and improvements was the main sources of strength. Transfer costs (+3.1%), which include real estate commissions, rebounded from the fourth quarter, with an increase in resale activity.

Les consommateurs ont continué de dépenser

Les consommateurs ont continué de soutenir l'économie, leurs dépenses ayant augmenté de 0,9 % au premier trimestre, en dépit d'un ralentissement de l'emploi et du revenu.

La croissance des dépenses au chapitre de l'habillement et des chaussures (+1,8 %) et de l'alimentation (+1,2 %) s'est accélérée par rapport au quatrième trimestre. L'hiver froid que nous avons connu s'est traduit par une hausse de la consommation d'électricité (+5,5 %), d'autres carburants, y compris l'huile de chauffage (+3,6 %), et de gaz naturel (+2,8 %). Les consommateurs ont réduit leur consommation d'essence, dont le prix a augmenté. Les dépenses consacrées aux services étaient en hausse de 0,9 %, des gains importants ayant été réalisés au chapitre de nombreux services, notamment les services de communication et les réparations d'automobiles. Toutefois, les dépenses liées aux restaurants et à l'hébergement ont connu une baisse qui s'explique en partie par une diminution des recettes touristiques. La température froide, l'incertitude causée par la guerre en Irak et le début de l'épidémie du SRAS en mars ont eu des répercussions sur ces dépenses.

Les dépenses consacrées aux biens durables ont diminué de 0,3 % au premier trimestre, après une hausse de 2,8 % au quatrième trimestre. Les achats de véhicules automobiles neufs ont reculé d'environ 3 %, la baisse la plus importante en plus de deux ans. Les ventes de camions, y compris les mini-fourgonnettes, ont chuté de 6,2 %. En réaction, les fabricants ont amélioré leurs incitatifs de financement. Les ventes au chapitre de l'ameublement et des revêtements de sol, qui avaient profité du boom dans le secteur de l'habitation, se sont accrues de 0,9 % au premier trimestre, un ralentissement par rapport au 5,7 % du quatrième trimestre.

L'essor s'est poursuivi dans le secteur de l'habitation

L'investissement dans la construction résidentielle a augmenté de 3,0 %, la troisième hausse trimestrielle consécutive. Les mises en chantier ont approché des niveaux historiquement élevés enregistrés lors du boom de la fin des années 1980. La construction de logements unifamiliaux et les dépenses en améliorations et modifications sont les principaux facteurs qui expliquent la hausse au premier trimestre. Les coûts de transfert de propriété (+3,1 %), qui comprennent les commissions sur les ventes de maisons, se sont rétablis depuis le quatrième trimestre dans la foulée d'une recrudescence de la revente des maisons.

A number of factors supported stronger growth in investment in residential construction. While the bank rate increased towards the end of quarter, mortgage rates remain at historically low levels. While weaker, the job market continued to grow.

Government spending increased

Net government spending on goods and services increased 1.0% in the first quarter, continuing a string of increases of more than four years. Modest spending increases were seen at the federal, provincial and local levels of government.

The combined government surplus (annualized national accounts basis expressed in nominal terms) rose to more than $21.7 billion in the first quarter, the largest surplus since the second quarter of 2001. Much of the increase resulted from higher federal corporate income tax and federal sales tax collections, as well as increased provincial royalties from natural gas.

Plant and equipment spending edged up

Business plant and equipment outlays edged up 0.3% in the first quarter following declines during the previous two quarters. Investment spending still was about 10% less than its peaks during 2001.

Business investment in machinery and equipment grew 0.6%. Business investment in non-residential construction fell 0.2%, marking its seventh consecutive quarterly contraction. Non-residential building construction fell, while engineering construction increased partly due to higher oil and gas drilling activity.

Profits reached new record

Profits advanced for the fifth consecutive quarter, surpassing the previous record level established in the fourth quarter of 2000. This robust increase (+7.6%) was driven by profits for the oil and gas industry, which in turn had been stimulated by the increased price of crude oil and natural gas. Wholesalers, including wholesalers of petroleum products, recorded stronger profits. Partially

Divers facteurs sont à l'origine de l'accélération de l'investissement dans la construction résidentielle. Même si le taux d'escompte a augmenté vers la fin du trimestre, les taux hypothécaires demeurent à des niveaux historiquement bas. Le marché de l'emploi, en dépit d'une certaine faiblesse, continue de croître.

Les dépenses des administrations étaient en hausse

Les dépenses nettes des administrations en biens et services, qui ont affiché hausse après hausse depuis plus de quatre ans, se sont encore accrues au premier trimestre, de 1,0 %. Elles ont augmenté légèrement aux paliers fédéral, provincial et local.

L'excédent combiné (sur la base de la comptabilité nationale, annualisé et aux prix courants) a augmenté à plus de 21,7 milliards de dollars au premier trimestre, soit son niveau le plus élevé depuis le deuxième trimestre de 2001. Une bonne partie de cette hausse s'explique par des recettes plus élevées au chapitre de l'impôt fédéral sur les sociétés et de la taxe fédérale de vente ainsi que des redevances provinciales accrues provenant du gaz naturel.

Les dépenses en usines et matériel ont légèrement augmentés

Les dépenses en usines et matériel des entreprises ont légèrement augmenté de 0,3 % au premier trimestre, après avoir reculé au cours des deux trimestres précédents. L'investissement était toujours inférieur d'environ 10 % à ses sommets de 2001.

L'investissement des entreprises en machines et matériel s'est accru de 0,6 % alors que celui dans la construction non résidentielle a diminué de 0,2 %, la septième réduction trimestrielle consécutive. La construction de bâtiments non résidentiels a reculé tandis que les travaux de génie étaient en hausse, expliqués notamment par une hausse de l'activité dans le secteur du forage pétrolier et gazier.

Des bénéfices records

Les bénéfices étaient en hausse pour le cinquième trimestre de suite, et ils ont dépassé l'ancien sommet atteint au quatrième trimestre de 2000. Cette hausse robuste (+7,6 %) s'explique par des gains dans le secteur du pétrole et du gaz, qui, à leur tour, avaient été alimentés par la hausse des prix du pétrole brut et du gaz naturel. Les grossistes, y compris ceux du domaine des produits pétroliers, ont enregistré des bénéfices en hausse. La faiblesse dans le secteur

offsetting these gains were weaknesses in mining (other than mineral fuels) and in transportation. For financial industries, chartered banks and property and casualty insurers showed strong profits. Provincial government business enterprises profited from increased electricity revenues.

Labour income growth slowed

Labour income increased 0.8% in the first quarter, its smallest gain since the third quarter of 2001. Employment gains during the quarter were 67,000. Recent job reductions in manufacturing pulled employment back to year ago levels. Employment growth was strongest in Ontario, while job growth in Quebec slowed after a very strong 2002. Personal disposable (after tax) income increased 1.0% in the first quarter. Slower growth in income coupled with higher personal spending resulted in a decline in the savings rate to 2.6%.

Increased energy prices impacted overall prices

Prices, as measured by the implicit chain price index for GDP increased 1.8% following a 1.1% increase in the fourth quarter. Higher energy prices were the major contributor to this acceleration in prices affecting both personal expenditures on energy and exports of energy. Prices excluding energy costs rose 0.8% during the quarter. The stronger Canadian dollar contributed to a 2.0% decline in import prices. This was particularly noticeable in the lower prices of machinery and equipment.

minier (à l'exception du combustible minéral) et dans le secteur du transport a compensé en partie ces gains. Dans le secteur financier, les banques à charte et les compagnies d'assurances de biens et risques divers ont affiché de solides bénéfices. Les entreprises publiques provinciales ont profité de recettes accrues en matière d'énergie électrique.

La croissance du revenu du travail a ralenti

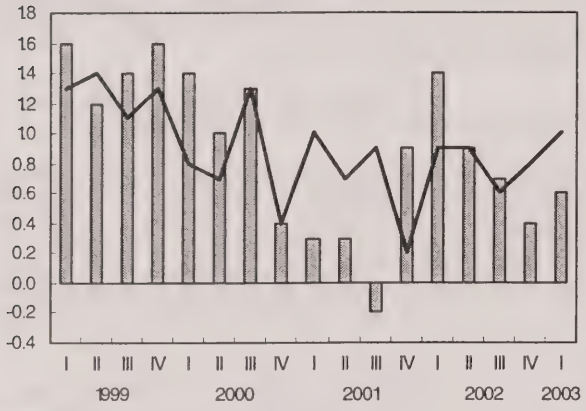
Le revenu du travail s'est accru de 0,8 % au premier trimestre, soit la hausse la plus faible depuis le troisième trimestre de 2001. Les gains au chapitre de l'emploi pendant le trimestre se sont chiffrés à 67 000. De récentes réductions du nombre de postes dans le secteur manufacturier ont ramené l'emploi à son niveau d'il y a un an. La croissance de l'emploi a été la plus forte en Ontario, alors qu'elle a ralenti au Québec, qui avait obtenu de très bons résultats en 2002. Le revenu personnel disponible (après impôt) a augmenté de 1,0 % au premier trimestre. Le ralentissement de la croissance du revenu, conjugué aux dépenses plus élevées des particuliers, a donné lieu à une baisse du taux d'épargne qui s'est établi à 2,6 %.

La hausse des prix de l'énergie s'est répercutée sur les prix en général

Les prix, tels que mesurés par l'indice implicite de prix en chaîne du PIB, ont augmenté de 1,8 % au premier trimestre, après une hausse de 1,1 % au quatrième. La hausse des prix de l'énergie est la principale cause de cette accélération, qui a touché à la fois les dépenses des particuliers au chapitre de l'énergie et les exportations d'énergie. En excluant les coûts de l'énergie, les prix ont augmenté de 0,8 % au cours du trimestre. Le raffermissement du dollar canadien a contribué à la baisse de 2,0 % du prix des importations, comme en témoigne particulièrement la diminution des prix des machines et matériel.

GDP growth picked up
La croissance du PIB s'accélère

Quarterly % change, chained $ (1997)
Variation trimestrielle en %, $ enchaînés (1997)

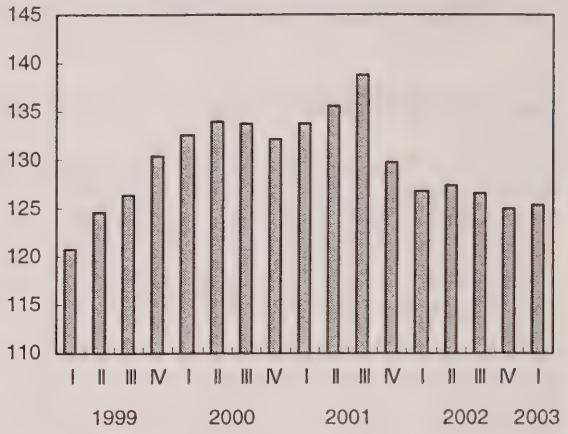


Gross Domestic Product at market prices
Produit intérieur brut aux prix du marché

Final domestic demand
Demande intérieure finale

Plant and equipment investment edged up
L'investissement en usines et matériel s'accroît légèrement

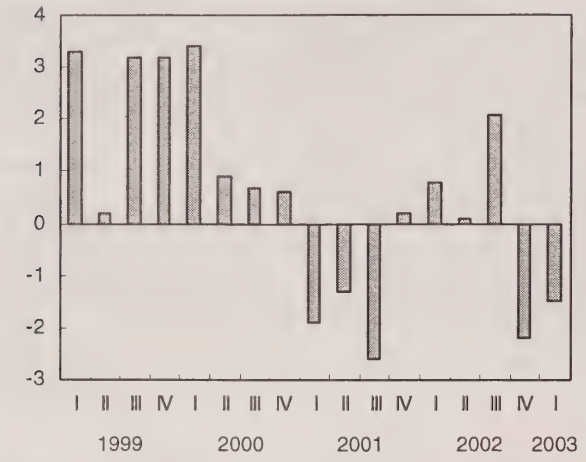
Billions of chained $ (1997) - Milliards de $ enchaînés (1997)



Business investment in non-residential structures and equipment
Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en matériel

Weaker U.S. demand pulls down exports
Les exportations diminuent en raison de la demande

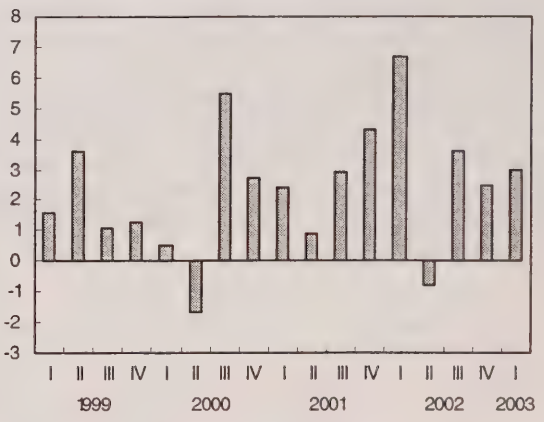
Quarterly % change - Variation trimestrielle en %



Exports of goods and services, chained $ (1997)
Exportations de biens et services, $ enchaînés (1997)

Boom for housing continued
L'essor du marché de l'habitation se poursuit

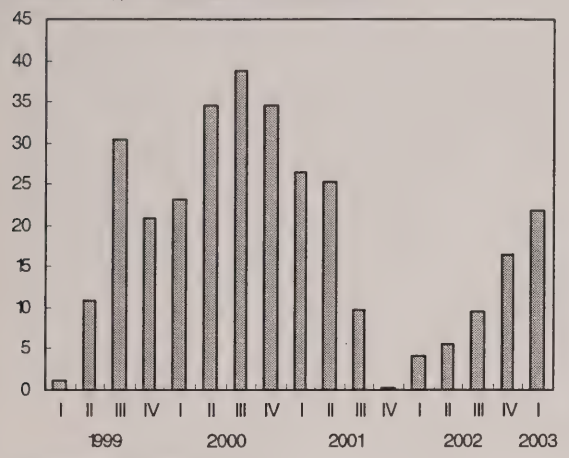
Quarterly % change - Variation trimestrielle en %



Total investment in residential structures, chained $ (1997)
Investissement en bâtiments résidentiels, $ enchaînés (1997)

Government surplus continued upward trend
Les administrations continuent d'enregistrer des excédents de plus en plus élevés

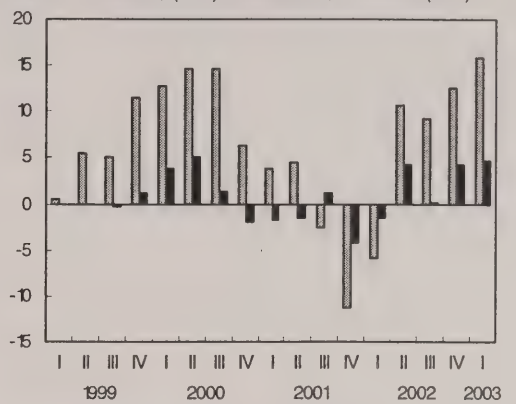
$ billions, seasonally adjusted at annual rates
Milliards de $, désaisonnalisés au taux annuel



Net lending - government sector
Prêt net - secteur des administrations publiques

Motor vehicles inventory levels buildup
Les stocks de véhicules automobiles s'accumulent

Billions of chained $ (1997) - Milliards de $ enchaînés (1997)

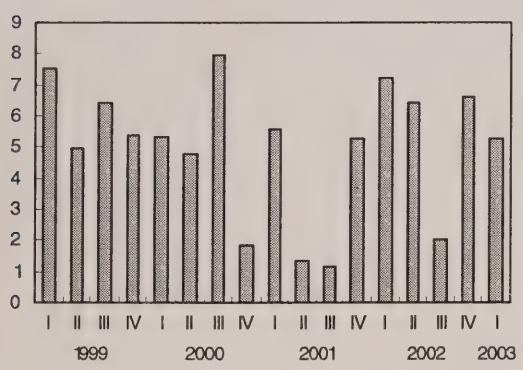


Business investment in non-farm inventories
Investissement des entreprises en stocks non agricoles

Business investment in inventories of motor vehicles
Investissement des entreprises en stocks de véhicules automobiles

Continued support from consumers
Les consommateurs continuent de supporter l'économie

Quarter-to-quarter change, Billions of chained (1997) $
Variation trimestrielle, milliards de $ enchaînés (1997



Personal expenditure on consumer goods and services
Dépenses personnelles en biens et services de consommation

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1: Income and Expenditure Accounts: Gross Domestic Product, Income-based

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800001

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Wages, salaries and supplementary labour income	422,852	425,048	429,864	437,404	428,792	443,832	450,580	457,312	460,568	453,073
2	Corporation profits before taxes	75,264	77,248	84,180	84,648	80,335	87,148	86,092	88,284	90,204	87,932
3	Government business enterprise profits before taxes	5,968	5,848	5,904	6,852	6,143	6,340	6,504	6,784	6,984	6,653
4	Interest and miscellaneous investment income	49,944	50,728	50,988	50,248	50,477	48,580	49,276	48,864	48,804	48,881
5	Accrued net income of farm operators from farm production	4,428	4,548	4,052	2,272	3,825	1,828	1,928	1,276	1,620	1,663
6	Net income of non-farm unincorporated business, including rent	47,224	48,808	49,744	51,336	49,278	52,884	53,792	55,496	56,480	54,663
7	Inventory valuation adjustment	-1,252	-2,740	-2,308	-84	-1,596	-700	-1,772	248	-268	-623
8	Taxes less subsidies, on factors of production	46,568	47,156	46,612	47,824	47,040	47,312	47,792	47,592	48,588	47,821
9	**Net Domestic Product at basic prices**	**650,996**	**656,644**	**669,036**	**680,500**	**664,294**	**687,224**	**694,192**	**705,856**	**712,980**	**700,063**
10	Taxes less subsidies, on products	60,540	60,688	61,380	61,896	61,126	65,020	65,252	66,640	67,188	66,025
11	Capital consumption allowances	108,308	110,144	111,764	113,056	110,818	114,444	116,056	117,088	118,708	116,574
12	Statistical discrepancy	132	1,848	176	348	626	1,140	436	-664	-628	71
13	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Wages, salaries and supplementary labour income	528,544	543,896	550,760	557,264	545,116	564,840	567,496	570,524	576,820	569,920
2	Corporation profits before taxes	128,116	131,820	137,032	145,620	135,647	143,820	137,136	120,232	108,932	127,530
3	Government business enterprise profits before taxes	10,412	11,808	13,368	11,784	11,843	10,440	10,136	9,224	8,764	9,641
4	Interest and miscellaneous investment income	51,696	54,664	56,380	54,304	54,261	57,016	54,960	50,976	49,088	53,010
5	Accrued net income of farm operators from farm production	1,900	1,632	1,208	1,472	1,553	2,532	2,592	2,996	2,740	2,715
6	Net income of non-farm unincorporated business, including rent	63,824	64,584	64,824	66,208	64,860	66,120	67,200	67,704	69,304	67,582
7	Inventory valuation adjustment	-2,952	-2,048	1,308	-5,880	-2,393	-880	-8	492	312	-21
8	Taxes less subsidies, on factors of production	51,296	51,628	52,264	52,212	51,850	52,376	53,152	52,764	53,092	52,846
9	**Net Domestic Product at basic prices**	**832,836**	**857,984**	**877,144**	**882,984**	**862,737**	**896,264**	**892,664**	**874,912**	**869,052**	**883,223**
10	Taxes less subsidies, on products	74,964	75,316	76,380	77,272	75,983	72,148	75,968	78,296	78,912	76,331
11	Capital consumption allowances	134,420	136,836	139,392	141,968	138,154	144,656	145,800	147,576	149,160	146,798
12	Statistical discrepancy	-456	-1,464	-2,100	-1,212	-1,308	1,060	1,652	1,020	696	1,107
13	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**

Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut, en termes de revenus

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800001

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
468,188	472,964	476,004	484,184	475,335	490,084	498,340	506,128	516,352	502,726	Rémunération des salariés	1
85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
6,372	7,136	7,164	7,648	7,080	7,528	8,156	8,468	9,452	8,401	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
46,812	46,600	47,352	47,772	47,134	48,020	46,516	48,012	46,448	47,249	Intérêts et revenus divers de placements	4
1,984	1,932	1,660	1,320	1,724	1,208	2,160	2,124	1,784	1,819	Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole	5
57,260	57,304	57,868	59,312	57,936	60,408	61,584	61,684	62,188	61,466	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris	6
2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317	Ajustement de la valeur des stocks	7
48,580	48,448	49,172	49,396	48,899	49,964	50,808	50,872	51,048	50,673	Impôts moins subventions, sur facteurs de production	8
717,820	**718,336**	**721,280**	**736,512**	**723,487**	**752,784**	**770,096**	**790,920**	**809,344**	**780,786**	**Produit intérieur net au prix de base**	9
66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747	Impôts moins subventions, sur produits	10
121,360	122,100	123,292	123,884	122,659	125,872	127,948	130,384	131,792	128,999	Provisions pour consommation de capital	11
1,232	1,320	248	-1,248	388	132	812	8	-1,316	-91	Divergence statistique	12
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	13

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
586,892	592,284	600,048	610,040	597,316	615,160	...	...	...	...	Rémunération des salariés	1
120,004	132,648	138,656	140,708	133,004	151,384	...	...	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
9,896	10,080	10,520	11,208	10,426	12,716	...	...	...	...	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
48,940	49,976	49,756	49,028	49,425	51,168	...	...	...	...	Intérêts et revenus divers de placements	4
2,156	1,584	1,628	1,492	1,715	2,704	...	...	...	...	Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole	5
70,904	73,228	73,532	74,176	72,960	75,152	...	...	...	...	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris	6
-5,092	-712	-5,312	-3,128	-3,561	2,320	...	...	...	...	Ajustement de la valeur des stocks	7
53,300	53,608	53,732	54,380	53,755	54,692	...	...	...	...	Impôts moins subventions, sur facteurs de production	8
887,000	**912,696**	**922,560**	**937,904**	**915,040**	**965,296**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur net au prix de base**	9
81,712	83,804	85,248	87,004	84,442	86,432	...	...	...	...	Impôts moins subventions, sur produits	10
151,540	153,900	156,332	158,244	155,004	159,500	...	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	11
1,956	524	500	-1,128	463	-108	...	...	...	...	Divergence statistique	12
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,211,120**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	13

Table 2: Income and Expenditure Accounts: Gross Domestic Product, Expenditure-based

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	472,760	477,048	480,688	491,212	480,427	500,816	507,332	514,120	520,512	510,695
2	Durable goods	57,248	57,880	59,056	62,604	59,197	64,460	66,920	68,588	71,984	67,988
3	Semi-durable goods	42,496	42,600	42,808	43,160	42,766	44,108	44,636	45,432	45,580	44,939
4	Non-durable goods	116,964	119,092	118,188	120,544	118,697	121,872	123,064	124,264	123,372	123,143
5	Services	256,052	257,476	260,636	264,904	259,767	270,376	272,712	275,836	279,576	274,625
6	Government current expenditure on goods and services	171,248	172,296	170,236	170,864	171,161	171,316	170,556	171,544	173,608	171,756
7	Government gross fixed capital formation	21,176	20,436	20,496	20,240	20,587	20,120	20,232	20,180	19,884	20,104
8	Government investment in inventories	-44	56	-164	144	-2	-36	20	36	–	5
9	Business gross fixed capital formation	122,884	124,340	130,964	139,216	129,351	146,356	153,336	158,504	160,752	154,737
10	Residential structures	36,360	38,592	40,796	42,404	39,538	42,968	43,824	43,400	43,884	43,519
11	Non-residential structures and equipment	86,524	85,748	90,168	96,812	89,813	103,388	109,512	115,104	116,868	111,218
12	Non-residential structures	34,132	35,600	36,904	38,804	36,360	41,444	43,600	45,188	45,256	43,872
13	Machinery and equipment	52,392	50,148	53,264	58,008	53,453	61,944	65,912	69,916	71,612	67,346
14	Business investment in inventories	3,424	-3,976	2,544	7,092	2,271	3,628	7,920	10,704	10,444	8,174
15	Non-farm	4,280	-6,120	604	7,544	1,577	2,892	8,564	12,664	12,576	9,174
16	Farm	-856	2,144	1,940	-452	694	736	-644	-1,960	-2,132	-1,000
17	Exports of goods and services	310,800	320,780	330,848	322,564	321,248	340,628	342,964	351,332	359,492	348,604
18	Goods	271,208	280,244	288,716	280,148	280,079	297,400	298,048	305,204	312,864	303,379
19	Services	39,592	40,536	42,132	42,416	41,169	43,228	44,916	46,128	46,628	45,225
20	Deduct: Imports of goods and services	282,140	279,808	293,084	295,180	287,553	313,856	325,988	338,164	347,076	331,271
21	Goods	233,720	231,168	242,088	243,780	237,689	262,024	273,272	283,544	292,068	277,727
22	Services	48,420	48,640	50,996	51,400	49,864	51,832	52,716	54,620	55,008	53,544
23	Statistical discrepancy	-132	-1,848	-172	-352	-626	-1,144	-436	664	632	-71
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**
25	*Final domestic demand*	*788,068*	*794,120*	*802,384*	*821,532*	*801,526*	*838,608*	*851,456*	*864,348*	*874,756*	*857,292*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	582,356	590,488	603,016	609,364	596,306	614,924	623,188	625,116	629,440	623,167
2	Durable goods	81,276	81,460	83,696	81,188	81,905	82,980	84,144	83,616	88,412	84,788
3	Semi-durable goods	51,012	51,392	52,676	53,128	52,052	53,752	54,512	53,936	55,332	54,383
4	Non-durable goods	138,708	141,260	144,760	147,872	143,150	147,836	152,516	151,296	148,952	150,150
5	Services	311,360	316,376	321,884	327,176	319,199	330,356	332,016	336,268	336,744	333,846
6	Government current expenditure on goods and services	190,408	199,420	200,236	201,340	197,851	202,252	206,004	209,320	212,456	207,508
7	Government gross fixed capital formation	24,012	24,100	24,592	24,888	24,398	25,872	26,400	27,208	28,484	26,991
8	Government investment in inventories	4	-28	48	72	24	4	-16	88	-24	13
9	Business gross fixed capital formation	179,956	182,188	184,176	185,532	182,963	189,808	193,348	196,800	191,460	192,854
10	Residential structures	47,564	46,764	48,876	50,724	48,482	52,580	53,676	55,368	58,280	54,976
11	Non-residential structures and equipment	132,392	135,424	135,300	134,808	134,481	137,228	139,672	141,432	133,180	137,878
12	Non-residential structures	50,440	50,468	50,080	51,084	50,518	52,564	53,384	53,072	52,056	52,769
13	Machinery and equipment	81,952	84,956	85,220	83,724	83,963	84,664	86,288	88,360	81,124	85,109
14	Business investment in inventories	11,352	12,856	13,312	5,548	10,767	-648	168	-6,040	-14,420	-5,235
15	Non-farm	11,916	13,080	13,528	5,300	10,956	72	1,540	-4,872	-13,260	-4,130
16	Farm	-564	-224	-216	248	-189	-720	-1,372	-1,168	-1,160	-1,105
17	Exports of goods and services	468,880	484,824	495,664	511,368	490,184	511,940	496,084	467,264	453,008	482,074
18	Goods	409,800	425,168	435,048	450,116	430,033	450,132	435,044	407,656	393,244	421,519
19	Services	59,080	59,656	60,616	61,252	60,151	61,808	61,040	59,608	59,764	60,555
20	Deduct: Imports of goods and services	415,656	426,636	432,332	438,316	428,235	428,960	427,440	416,932	401,892	418,806
21	Goods	351,772	361,004	365,424	370,624	362,206	359,284	358,580	349,168	335,500	350,633
22	Services	63,884	65,632	66,908	67,692	66,029	69,676	68,860	67,764	66,392	68,173
23	Statistical discrepancy	452	1,460	2,104	1,216	1,308	-1,064	-1,652	-1,020	-692	-1,107
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**
25	*Final domestic demand*	*976,732*	*996,196*	*1,012,020*	*1,021,124*	*1,001,518*	*1,032,856*	*1,048,940*	*1,058,444*	*1,061,840*	*1,050,520*

Tableau 2: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut, en termes de dépenses

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
521,748	529,884	534,696	538,348	531,169	547,620	556,012	565,740	574,164	560,884	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
68,512	71,936	72,576	72,276	71,325	75,280	76,000	79,208	80,284	77,693	Biens durables	2
47,084	47,028	47,320	47,616	47,262	48,484	49,348	50,228	50,132	49,548	Biens semi-durables	3
124,380	126,196	127,100	127,336	126,253	128,916	131,804	134,384	136,732	132,959	Biens non durables	4
281,772	284,724	287,700	291,120	286,329	294,940	298,860	301,920	307,016	300,684	Services	5
177,656	179,172	179,512	180,928	179,317	183,016	184,976	187,140	189,084	186,054	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
19,728	19,892	20,032	20,532	20,046	21,896	22,972	23,312	23,976	23,039	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3	Investissements des administrations publiques en stocks	8
160,684	161,048	161,240	164,188	161,790	166,236	170,520	172,448	176,520	171,431	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
43,272	42,528	42,072	42,116	42,497	43,048	45,144	45,696	46,512	45,100	Bâtiments résidentiels	10
117,412	118,520	119,168	122,072	119,293	123,188	125,376	126,752	130,008	126,331	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
45,656	45,368	44,788	44,896	45,177	45,908	46,628	47,508	48,872	47,229	Ouvrages non résidentiels	12
71,756	73,152	74,380	77,176	74,116	77,280	78,748	79,244	81,136	79,102	Machines et matériel	13
13,884	7,272	-4,152	1,928	4,733	-516	4,800	4,888	10,788	4,990	Investissement des entreprises en stocks	14
14,952	6,924	-3,204	2,964	5,409	-224	4,132	5,124	10,772	4,951	Non agricoles	15
-1,068	348	-948	-1,036	-676	-292	668	-236	16	39	Agricoles	16
365,692	370,428	381,632	399,060	379,203	407,448	409,472	433,168	446,944	424,258	Exportations de biens et services	17
315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037	Biens	18
50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221	Services	19
351,224	355,776	359,096	377,388	360,871	376,428	377,056	391,368	408,360	388,303	Moins: Importations de biens et services	20
295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026	Biens	21
56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277	Services	22
-1,228	-1,320	-248	1,248	-387	-128	-812	-8	1,312	91	Divergence statistique	23
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
879,816	*889,996*	*895,480*	*903,996*	*892,322*	*918,768*	*934,480*	*948,640*	*963,744*	*941,408*	*Demande intérieure finale*	25

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
640,368	652,736	660,712	670,908	656,181	681,372	...	...	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
90,812	91,868	91,700	94,144	92,131	94,080	...	...	...	...	Biens durables	2
56,380	56,880	56,612	57,220	56,773	57,776	...	...	...	...	Biens semi-durables	3
152,156	155,992	159,768	163,200	157,779	168,756	...	...	...	...	Biens non durables	4
341,020	347,996	352,632	356,344	349,498	360,760	...	...	...	...	Services	5
213,804	217,324	220,828	223,624	218,895	226,544	...	...	...	...	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
29,696	30,188	30,904	30,932	30,430	31,444	...	...	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
8	-24	-84	-80	-45	-16	...	...	...	...	Investissements des administrations publiques en stocks	8
195,564	195,620	197,060	198,812	196,764	200,368	...	...	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
63,352	63,472	65,796	68,460	65,270	71,316	...	...	...	...	Bâtiments résidentiels	10
132,212	132,148	131,264	130,352	131,494	129,052	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
49,584	48,560	48,148	47,584	48,469	47,808	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	12
82,628	83,588	83,116	82,768	83,025	81,244	...	...	...	...	Machines et matériel	13
-9,636	7,592	5,188	8,348	2,873	16,492	...	...	...	...	Investissement des entreprises en stocks	14
-8,320	8,884	7,164	10,448	4,544	15,120	...	...	...	...	Non agricoles	15
-1,316	-1,292	-1,976	-2,100	-1,671	1,372	...	...	...	...	Agricoles	16
462,956	470,984	482,920	480,352	474,303	480,836	...	...	...	...	Exportations de biens et services	17
404,920	411,380	422,592	418,320	414,303	420,776	...	...	...	...	Biens	18
58,036	59,604	60,328	62,032	60,000	60,060	...	...	...	...	Services	19
408,592	422,976	432,388	432,000	423,989	426,028	...	...	...	...	Moins: Importations de biens et services	20
343,236	354,200	364,560	363,836	356,458	358,724	...	...	...	...	Biens	21
65,356	68,776	67,828	68,164	67,531	67,304	...	...	...	...	Services	22
-1,960	-520	-500	1,128	-463	108	...	...	...	...	Divergence statistique	23
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,211,120**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
1,079,432	*1,095,868*	*1,109,504*	*1,124,276*	*1,102,270*	*1,139,728*	...	...	...	...	*Demande intérieure finale*	25

Table 3: Income and Expenditure Accounts: Real Gross Domestic Product, Expenditure-based[1]

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	485,061	485,461	486,966	495,131	488,155	503,133	507,781	513,940	517,927	510,695
2	Durable goods	57,753	58,175	59,033	62,658	59,405	64,384	66,705	68,569	72,295	67,988
3	Semi-durable goods	43,358	43,365	43,351	43,683	43,439	44,520	44,495	45,438	45,303	44,939
4	Non-durable goods	121,053	121,250	120,530	121,425	121,065	122,051	123,336	123,928	123,257	123,143
5	Services	262,953	262,720	264,090	267,372	264,284	272,184	273,241	275,996	277,079	274,625
6	Government current expenditure on goods and services	173,961	174,761	172,709	172,504	173,484	172,217	170,893	171,290	172,623	171,756
7	Government gross fixed capital formation	21,457	20,583	20,589	20,463	20,773	20,159	20,191	20,211	19,854	20,104
8	Government investment in inventories	-67	87	-253	220	-3	-36	20	36	–	5
9	Business gross fixed capital formation	125,140	125,820	132,298	140,637	130,974	146,931	152,662	159,087	160,267	154,737
10	Residential structures	37,187	39,165	41,600	42,994	40,237	42,899	43,472	43,743	43,962	43,519
11	Non-residential structures and equipment	87,944	86,655	90,702	97,636	90,734	104,027	109,193	115,346	116,306	111,218
12	Non-residential structures	35,661	36,524	37,524	39,390	37,275	41,988	43,381	45,244	44,875	43,872
13	Machinery and equipment	52,262	50,158	53,192	58,246	53,465	62,040	65,810	70,102	71,433	67,346
14	Business investment in inventories	3,890	-3,759	2,590	7,721	2,611	3,899	8,944	10,010	9,842	8,174
15	Non-farm	4,670	-6,221	357	7,417	1,556	2,914	9,572	12,015	12,194	9,174
16	Farm	-909	2,229	2,035	155	877	1,008	-642	-2,011	-2,354	-1,000
17	Exports of goods and services	311,668	321,704	330,346	323,431	321,787	339,657	342,937	352,612	359,210	348,604
18	Goods	270,763	279,901	287,118	280,403	279,546	295,822	298,038	306,606	313,050	303,379
19	Services	40,909	41,793	43,228	43,044	42,244	43,829	44,898	46,007	46,166	45,225
20	Deduct: Imports of goods and services	283,293	281,792	294,395	300,390	289,968	317,357	325,548	338,689	343,490	331,271
21	Goods	232,892	231,291	242,196	247,213	238,398	264,539	272,730	284,208	289,431	277,727
22	Services	50,456	50,572	52,256	53,232	51,629	52,822	52,814	54,477	54,062	53,544
23	Statistical discrepancy	-135	-1,873	-174	-353	-634	-1,144	-437	664	631	-72
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**837,371**	**840,715**	**850,624**	**859,097**	**846,952**	**867,450**	**877,456**	**889,168**	**896,858**	**882,733**
25	*Final domestic demand*	*805,586*	*806,587*	*812,544*	*828,722*	*813,360*	*842,428*	*851,530*	*864,533*	*870,677*	*857,292*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	558,575	563,347	571,284	573,125	566,583	578,675	580,036	581,181	586,468	581,590
2	Durable goods	81,292	82,001	84,619	81,914	82,457	84,275	85,124	84,609	89,823	85,958
3	Semi-durable goods	49,600	49,879	51,081	51,102	50,416	51,577	52,439	52,034	53,188	52,310
4	Non-durable goods	130,977	131,821	132,417	133,601	132,204	134,278	133,801	133,483	133,601	133,791
5	Services	296,841	299,783	303,440	306,546	301,653	308,721	308,960	311,300	310,567	309,887
6	Government current expenditure on goods and services	182,894	184,378	186,611	188,621	185,626	188,795	191,840	193,843	195,226	192,426
7	Government gross fixed capital formation	23,835	23,576	23,977	24,079	23,867	25,178	25,697	26,617	27,823	26,329
8	Government investment in inventories	4	-28	44	72	23	8	-16	84	-24	13
9	Business gross fixed capital formation	177,362	177,886	180,130	180,057	178,859	182,727	184,838	189,542	183,191	185,075
10	Residential structures	44,809	43,999	46,390	47,723	45,730	48,890	49,257	50,698	52,978	50,456
11	Non-residential structures and equipment	132,579	133,967	133,737	132,273	133,139	133,755	135,507	138,757	129,844	134,466
12	Non-residential structures	47,503	47,077	46,490	46,993	47,016	48,261	48,798	48,245	46,882	48,047
13	Machinery and equipment	85,147	87,055	87,464	85,385	86,263	85,523	86,749	90,748	82,954	86,494
14	Business investment in inventories	13,280	14,994	14,816	7,255	12,586	3,769	3,619	-3,433	-12,183	-2,057
15	Non-farm	12,826	14,544	14,596	6,373	12,085	3,755	4,379	-2,647	-11,229	-1,436
16	Farm	381	366	134	757	410	-98	-834	-922	-1,172	-757
17	Exports of goods and services	452,822	456,952	460,026	462,609	458,102	453,637	447,933	436,389	437,453	443,853
18	Goods	397,169	400,932	403,645	406,103	401,962	396,939	391,661	381,578	381,827	388,001
19	Services	55,761	56,132	56,494	56,617	56,251	56,849	56,432	54,967	55,763	56,003
20	Deduct: Imports of goods and services	403,012	405,901	409,033	403,024	405,243	394,167	391,581	384,199	369,179	384,782
21	Goods	344,904	347,797	350,042	344,980	346,931	334,429	333,878	327,663	314,380	327,588
22	Services	58,382	58,409	59,266	58,321	58,595	59,782	57,891	56,728	54,931	57,333
23	Statistical discrepancy	436	1,388	1,985	1,141	1,238	-990	-1,539	-961	-660	-1,038
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,005,299**	**1,015,691**	**1,028,877**	**1,033,275**	**1,020,786**	**1,036,654**	**1,039,560**	**1,037,748**	**1,047,588**	**1,040,388**
25	*Final domestic demand*	*942,513*	*949,067*	*961,877*	*965,793*	*954,813*	*975,225*	*982,233*	*990,880*	*992,560*	*985,225*

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 3: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut réel, en termes de dépenses[1]

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
518,163	524,576	527,568	528,919	524,807	536,475	541,450	547,848	553,237	544,753	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
68,422	72,026	72,642	72,524	71,404	75,324	75,889	78,838	80,135	77,547	Biens durables	2
46,700	46,763	47,091	46,864	46,855	47,537	47,985	48,773	48,761	48,264	Biens semi-durables	3
124,170	125,707	126,614	126,278	125,692	127,493	128,432	129,373	130,303	128,900	Biens non durables	4
278,845	280,087	281,237	283,244	280,853	286,155	289,170	290,956	294,145	290,107	Services	5
176,700	177,107	176,957	178,345	177,277	178,927	180,557	181,705	182,835	181,006	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
19,609	19,856	19,975	20,430	19,968	21,888	23,058	23,363	23,991	23,075	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-32	-28	-24	-20	-26	-12	4	-56	52	-3	Investissement des administrations publiques en stocks	8
158,567	158,771	158,388	160,825	159,138	162,832	168,063	170,337	174,947	169,045	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
42,841	42,119	41,662	41,296	41,980	41,997	43,429	43,905	44,569	43,475	Bâtiments résidentiels	10
115,723	116,646	116,716	119,512	117,149	120,817	124,614	126,416	130,384	125,558	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
44,640	44,364	43,642	43,399	44,011	44,039	44,476	45,344	46,537	45,099	Ouvrages non résidentiels	12
71,086	72,291	73,090	76,149	73,154	76,810	80,220	81,139	83,934	80,526	Machines et matériel	13
13,446	8,266	-1,680	3,825	5,964	1,437	7,054	5,630	12,236	6,589	Investissement des entreprises en stocks	14
13,530	6,708	-1,643	4,262	5,714	600	5,398	5,177	11,595	5,693	Non agricoles	15
-106	1,544	-55	-503	220	830	1,662	423	584	875	Agricoles	16
370,006	373,712	380,736	397,174	380,407	410,452	411,352	424,433	437,947	421,046	Exportations de biens et services	17
320,123	322,541	329,139	345,096	329,225	358,045	359,066	370,908	382,675	367,674	Biens	18
49,854	51,123	51,561	52,081	51,155	52,453	52,341	53,593	55,342	53,432	Services	19
346,853	350,110	340,998	354,420	348,095	360,748	368,547	377,288	394,294	375,219	Moins: Importations de biens et services	20
292,862	295,138	288,865	301,785	294,663	307,563	313,909	320,779	336,075	319,582	Biens	21
54,006	54,972	52,192	52,776	53,487	53,351	54,788	56,621	58,394	55,789	Services	22
-1,230	-1,320	-250	1,258	-386	-128	-804	-8	1,282	86	Divergence statistique	23
908,309	**910,677**	**920,725**	**935,930**	**918,910**	**950,590**	**961,693**	**975,314**	**991,403**	**969,750**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
873,039	*880,305*	*882,876*	*888,509*	*881,182*	*900,092*	*913,062*	*923,180*	*934,870*	*917,801*	*Demande intérieure finale*	25

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
593,710	600,164	602,163	608,753	601,198	614,015	...	...	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
92,366	92,975	92,627	95,208	93,294	94,913	...	...	...	...	Biens durables	2
54,183	54,365	54,006	54,809	54,341	55,549	...	...	...	...	Biens semi-durables	3
135,412	136,219	136,451	138,052	136,534	139,828	...	...	...	...	Biens non durables	4
312,615	317,449	319,846	321,628	317,885	324,529	...	...	...	...	Services	5
195,606	197,403	199,451	200,614	198,269	202,584	...	...	...	...	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
28,858	29,374	29,775	29,763	29,443	30,145	...	...	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
8	-20	-76	-72	-40	-16	...	...	...	...	Investissement des administrations publiques en stocks	8
183,914	184,154	185,428	185,506	184,751	187,782	...	...	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
56,586	56,090	58,115	59,664	57,614	61,470	...	...	...	...	Bâtiments résidentiels	10
126,710	127,493	126,588	124,970	126,440	125,309	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
44,394	43,231	42,631	41,920	43,044	41,830	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	12
82,479	84,606	84,340	83,453	83,720	83,915	...	...	...	...	Machines et matériel	13
-6,130	9,952	7,996	11,638	5,864	18,266	...	...	...	...	Investissement des entreprises en stocks	14
-5,878	10,763	9,219	12,551	6,664	15,890	...	...	...	...	Non agricoles	15
-462	-906	-1,318	-1,013	-925	1,993	...	...	...	...	Agricoles	16
441,055	441,610	450,707	440,573	443,486	434,099	...	...	...	...	Exportations de biens et services	17
387,858	386,883	395,514	384,335	388,648	379,468	...	...	...	...	Biens	18
53,447	54,935	55,417	56,425	55,056	54,815	...	...	...	...	Services	19
372,277	389,046	394,603	393,171	387,274	395,669	...	...	...	...	Moins: Importations de biens et services	20
319,013	332,667	339,564	338,001	332,311	340,147	...	...	...	...	Biens	21
53,631	56,676	55,601	55,690	55,400	56,045	...	...	...	...	Services	22
-1,856	-484	-463	1,034	-442	97	...	...	...	...	Divergence statistique	23
1,062,382	**1,072,315**	**1,079,490**	**1,083,875**	**1,074,516**	**1,090,415**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
1,001,902	*1,010,923*	*1,016,634*	*1,024,500*	*1,013,490*	*1,034,368*	...	...	...	...	*Demande intérieure finale*	25

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 4: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Gross Domestic Product, Expenditure-based

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	0.720	0.047	0.178	0.956	1.498	0.928	0.534	0.703	0.449	2.635
2	Durable goods	0.028	0.051	0.103	0.429	0.302	0.201	0.268	0.213	0.418	1.014
3	Semi-durable goods	0.092	0.001	-0.002	0.039	0.042	0.097	-0.003	0.108	-0.015	0.175
4	Non-durable goods	0.123	0.023	-0.085	0.104	0.232	0.073	0.148	0.068	-0.076	0.241
5	Services	0.477	-0.028	0.162	0.384	0.922	0.557	0.121	0.314	0.122	1.205
6	Government current expenditure on goods and services	0.025	0.096	-0.243	-0.024	-0.239	-0.033	-0.152	0.045	0.150	-0.214
7	Government gross fixed capital formation	-0.056	-0.105	0.001	-0.014	-0.113	-0.035	0.004	0.002	-0.040	-0.080
8	Government investment in inventories	-0.012	0.012	-0.026	0.036	-0.004	-0.021	0.006	0.002	-0.004	0.001
9	Business gross fixed capital formation	0.346	0.081	0.771	0.976	0.889	0.728	0.661	0.733	0.133	2.809
10	Residential structures	0.131	0.236	0.288	0.162	0.428	-0.011	0.066	0.031	0.025	0.386
11	Non-residential structures and equipment	0.215	-0.155	0.483	0.814	0.461	0.739	0.595	0.702	0.108	2.423
12	Non-residential structures	0.024	0.101	0.118	0.217	0.079	0.298	0.160	0.213	-0.042	0.772
13	Machinery and equipment	0.191	-0.256	0.365	0.597	0.382	0.441	0.435	0.489	0.150	1.651
14	Business investment in inventories	-0.224	-0.924	0.766	0.606	-0.829	-0.443	0.578	0.121	-0.020	0.652
15	Non-farm	-0.203	-1.310	0.788	0.832	-0.872	-0.524	0.767	0.278	0.021	0.894
16	Farm	-0.021	0.386	-0.022	-0.226	0.043	0.081	-0.189	-0.157	-0.041	-0.242
17	Exports of goods and services	-0.069	1.214	1.041	-0.818	2.124	1.892	0.379	1.103	0.739	3.207
18	Goods	-0.103	1.110	0.873	-0.797	1.735	1.802	0.256	0.976	0.721	2.860
19	Services	0.034	0.104	0.168	-0.021	0.389	0.090	0.123	0.127	0.018	0.347
20	Deduct: Imports of goods and services	0.636	-0.181	1.507	0.702	1.732	1.951	0.941	1.501	0.541	4.849
21	Goods	0.605	-0.195	1.311	0.590	1.433	1.997	0.942	1.311	0.588	4.629
22	Services	0.031	0.014	0.196	0.112	0.299	-0.046	-0.001	0.190	-0.047	0.220
23	Statistical discrepancy	0.033	-0.207	0.202	-0.021	0.026	-0.092	0.081	0.125	-0.004	0.066
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**0.130**	**0.399**	**1.179**	**0.996**	**1.619**	**0.972**	**1.153**	**1.335**	**0.865**	**4.225**
25	*Final domestic demand*	*1.035*	*0.119*	*0.707*	*1.894*	*2.035*	*1.588*	*1.047*	*1.483*	*0.692*	*5.150*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	0.544	0.475	0.778	0.178	2.300	0.534	0.131	0.111	0.519	1.519
2	Durable goods	0.113	0.067	0.242	-0.245	0.494	0.211	0.075	-0.046	0.470	0.322
3	Semi-durable goods	0.085	0.027	0.116	0.002	0.224	0.045	0.081	-0.038	0.110	0.184
4	Non-durable goods	0.070	0.086	0.060	0.119	0.355	0.068	-0.048	-0.033	0.012	0.178
5	Services	0.276	0.295	0.361	0.302	1.227	0.210	0.023	0.227	-0.072	0.835
6	Government current expenditure on goods and services	0.006	0.150	0.224	0.197	0.490	0.017	0.293	0.194	0.137	0.686
7	Government gross fixed capital formation	-0.015	-0.025	0.038	0.010	0.084	0.102	0.048	0.085	0.113	0.233
8	Government investment in inventories	-0.005	-0.003	0.007	0.002	0.003	-0.006	-0.002	0.009	-0.010	-0.001
9	Business gross fixed capital formation	0.239	0.051	0.214	-0.007	1.019	0.250	0.198	0.442	-0.605	0.597
10	Residential structures	0.025	-0.082	0.236	0.129	0.239	0.113	0.036	0.142	0.228	0.472
11	Non-residential structures and equipment	0.215	0.133	-0.022	-0.136	0.780	0.137	0.162	0.300	-0.833	0.125
12	Non-residential structures	0.100	-0.043	-0.059	0.050	0.210	0.125	0.053	-0.055	-0.138	0.108
13	Machinery and equipment	0.115	0.176	0.037	-0.186	0.571	0.012	0.109	0.355	-0.695	0.018
14	Business investment in inventories	0.103	0.165	-0.021	-0.718	0.555	-0.329	-0.015	-0.663	-0.828	-1.461
15	Non-farm	0.123	0.167	0.002	-0.778	0.602	-0.246	0.057	-0.654	-0.802	-1.330
16	Farm	-0.020	-0.002	-0.023	0.060	-0.047	-0.083	-0.072	-0.009	-0.026	-0.131
17	Exports of goods and services	1.498	0.412	0.306	0.258	3.848	-0.906	-0.573	-1.133	0.103	-1.450
18	Goods	1.455	0.375	0.270	0.246	3.547	-0.929	-0.532	-0.990	0.024	-1.428
19	Services	0.043	0.038	0.036	0.012	0.300	0.023	-0.041	-0.143	0.078	-0.022
20	Deduct: Imports of goods and services	0.883	0.286	0.308	-0.589	3.156	-0.872	-0.253	-0.724	-1.491	-2.021
21	Goods	0.884	0.284	0.218	-0.490	2.840	-1.025	-0.053	-0.599	-1.294	-1.890
22	Services	-0.001	0.003	0.090	-0.099	0.316	0.154	-0.200	-0.125	-0.197	-0.131
23	Statistical discrepancy	-0.085	0.095	0.059	-0.082	0.119	-0.206	-0.053	0.056	0.029	-0.223
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**1.402**	**1.034**	**1.298**	**0.427**	**5.263**	**0.327**	**0.280**	**-0.174**	**0.948**	**1.920**
25	*Final domestic demand*	*0.774*	*0.651*	*1.255*	*0.378*	*3.894*	*0.903*	*0.669*	*0.832*	*0.164*	*3.035*

Tableau 4: Comptes des revenus et dépenses: Contribution à la variation en pourcentage du produit intérieur brut réel, en termes de dépenses

Calculés à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentages

Numéro de tableau CANSIM 3800002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.027	0.713	0.333	0.150	1.651	0.827	0.534	0.675	0.560	2.283	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
-0.431	0.397	0.068	-0.013	0.393	0.300	0.059	0.303	0.131	0.677	Biens durables	2
0.157	0.007	0.036	-0.025	0.222	0.074	0.048	0.083	-0.001	0.162	Biens semi-durables	3
0.102	0.170	0.100	-0.037	0.300	0.132	0.100	0.100	0.097	0.375	Biens non durables	4
0.199	0.139	0.129	0.225	0.736	0.322	0.326	0.189	0.333	1.069	Services	5
0.457	0.045	-0.017	0.154	0.645	0.064	0.175	0.121	0.117	0.442	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
-0.027	0.027	0.014	0.050	-0.012	0.157	0.123	0.031	0.063	0.338	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-0.004	0.001	–	–	-0.004	0.001	0.001	-0.007	0.011	0.003	Investissement des administrations publiques en stocks	8
-0.192	0.023	-0.043	0.272	0.524	0.220	0.558	0.236	0.467	1.100	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
-0.126	-0.080	-0.051	-0.041	-0.172	0.077	0.155	0.051	0.069	0.172	Bâtiments résidentiels	10
-0.066	0.103	0.008	0.313	0.696	0.143	0.403	0.185	0.398	0.928	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
-0.027	-0.031	-0.081	-0.027	0.019	0.071	0.048	0.093	0.125	0.131	Ouvrages non résidentiels	12
-0.039	0.134	0.089	0.340	0.677	0.072	0.355	0.092	0.272	0.797	Machines et matériel	13
0.406	-0.578	-1.111	0.611	-0.275	-0.262	0.600	-0.151	0.683	0.009	Investissement des entreprises en stocks	14
0.152	-0.760	-0.935	0.659	-0.414	-0.402	0.515	-0.024	0.667	-0.051	Non agricoles	15
0.254	0.182	-0.176	-0.048	0.139	0.141	0.085	-0.127	0.016	0.060	Agricoles	16
1.196	0.404	0.771	1.806	3.594	1.424	0.094	1.351	1.384	4.396	Exportations de biens et services	17
0.782	0.263	0.722	1.748	2.911	1.383	0.106	1.218	1.201	4.136	Biens	18
0.414	0.141	0.049	0.058	0.683	0.041	-0.012	0.133	0.183	0.260	Services	19
0.379	0.363	-1.040	1.558	1.988	0.716	0.845	0.923	1.768	3.091	Moins: Importations de biens et services	20
0.385	0.252	-0.711	1.487	1.990	0.648	0.680	0.717	1.572	2.812	Biens	21
-0.006	0.111	-0.329	0.071	-0.002	0.068	0.165	0.206	0.196	0.279	Services	22
-0.207	-0.010	0.118	0.164	-0.036	-0.148	-0.071	0.083	0.132	0.052	Divergence statistique	23
1.277	**0.261**	**1.103**	**1.651**	**4.098**	**1.566**	**1.168**	**1.416**	**1.650**	**5.533**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
0.265	*0.808*	*0.287*	*0.626*	*2.808*	*1.267*	*1.389*	*1.063*	*1.207*	*4.164*	*Demande intérieure finale*	25

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.707	0.618	0.189	0.619	1.901	0.488	...	...	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
0.227	0.053	-0.030	0.218	0.650	-0.024	...	...	...	...	Biens durables	2
0.094	0.017	-0.033	0.072	0.190	0.065	...	...	...	...	Biens semi-durables	3
0.184	0.081	0.023	0.161	0.282	0.178	...	...	...	...	Biens non durables	4
0.202	0.467	0.228	0.168	0.779	0.270	...	...	...	...	Services	5
0.038	0.174	0.196	0.110	0.571	0.184	...	...	...	...	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
0.096	0.047	0.036	-0.001	0.288	0.033	...	...	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
0.003	-0.003	-0.005	–	-0.005	0.005	...	...	...	...	Investissement des administrations publiques en stocks	8
0.069	0.023	0.117	0.007	-0.036	0.204	...	...	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
0.363	-0.049	0.199	0.151	0.719	0.175	...	...	...	...	Bâtiments résidentiels	10
-0.294	0.072	-0.081	-0.144	-0.754	0.029	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
-0.251	-0.115	-0.059	-0.069	-0.500	-0.009	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	12
-0.043	0.187	-0.023	-0.075	-0.254	0.038	...	...	...	...	Machines et matériel	13
0.580	1.515	-0.183	0.333	0.688	0.599	...	...	...	...	Investissement des entreprises en stocks	14
0.507	1.558	-0.145	0.302	0.709	0.297	...	...	...	...	Non agricoles	15
0.073	-0.043	-0.038	0.031	-0.022	0.303	...	...	...	...	Agricoles	16
0.341	0.052	0.843	-0.935	0.043	-0.596	...	...	...	...	Exportations de biens et services	17
0.567	-0.091	0.797	-1.029	0.136	-0.448	...	...	...	...	Biens	18
-0.227	0.143	0.045	0.094	-0.093	-0.148	...	...	...	...	Services	19
0.307	1.620	0.526	-0.134	0.228	0.228	...	...	...	...	Moins: Importations de biens et services	20
0.450	1.292	0.639	-0.144	0.438	0.192	...	...	...	...	Biens	21
-0.143	0.327	-0.113	0.009	-0.209	0.036	...	...	...	...	Services	22
-0.114	0.129	0.002	0.139	0.059	-0.086	...	...	...	...	Divergence statistique	23
1.412	**0.935**	**0.669**	**0.406**	**3.280**	**0.603**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
0.910	*0.862*	*0.538*	*0.735*	*2.724*	*0.910*	...	...	...	...	*Demande intérieure finale*	25

Table 5: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800004

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	681,240	683,292	688,148	696,132	687,203	703,472	713,188	719,756	725,564	715,495
2	Wages, salaries and supplementary labour income	422,852	425,048	429,864	437,404	428,792	443,832	450,580	457,312	460,568	453,073
3	From business	303,080	304,488	310,504	317,560	308,908	326,208	333,720	339,088	343,192	335,552
4	From government	108,676	109,684	108,672	109,092	109,031	108,784	107,624	108,656	107,648	108,178
5	From persons	11,096	10,876	10,688	10,752	10,853	8,840	9,236	9,568	9,728	9,343
6	Unincorporated business net income[1]	51,652	53,356	53,796	53,608	53,103	54,712	55,720	56,772	58,100	56,326
7	Interest, dividends and miscellaneous investment receipts	104,244	103,564	102,872	103,780	103,615	102,404	102,796	101,728	102,792	102,430
	Current transfers										
8	From government	99,672	98,604	98,720	98,464	98,865	99,184	100,804	100,596	101,140	100,431
9	Employment insurance benefits	12,696	12,148	11,752	10,840	11,859	10,964	10,808	10,760	10,964	10,874
10	Social security and other benefits	86,976	86,456	86,968	87,624	87,006	88,220	89,996	89,836	90,176	89,557
11	From corporations	696	740	816	848	775	1,216	1,276	1,228	932	1,163
12	From non-residents	2,124	1,980	2,080	2,028	2,053	2,124	2,012	2,120	2,032	2,072
13	Outlay	640,624	647,656	650,720	661,648	650,162	673,696	684,028	694,204	703,624	688,888
14	Personal expenditure on goods and services	472,760	477,048	480,688	491,212	480,427	500,816	507,332	514,120	520,512	510,695
	Current transfers										
15	To government	157,048	160,040	159,840	160,752	159,420	163,796	168,000	171,380	174,140	169,329
16	Income taxes	110,996	113,972	114,044	115,420	113,608	116,360	119,328	122,408	125,064	120,790
17	Contributions to social insurance and non-autonomous pension plans	40,328	40,280	39,920	39,392	39,980	41,176	42,144	42,364	42,432	42,029
18	Other current transfers	5,724	5,788	5,876	5,940	5,832	6,260	6,528	6,608	6,644	6,510
19	To corporations	9,648	9,404	9,004	8,476	9,133	7,800	7,400	7,388	7,632	7,555
20	To non-residents	1,168	1,164	1,188	1,208	1,182	1,284	1,296	1,316	1,340	1,309
21	**Saving**	**40,616**	**35,636**	**37,428**	**34,484**	**37,041**	**29,776**	**29,160**	**25,552**	**21,940**	**26,607**
22	Disposable income[2]	524,192	523,252	528,308	535,380	527,783	539,676	545,188	548,376	551,424	546,166
23	Saving rate	7.7	6.8	7.1	6.4	7.0	5.5	5.3	4.7	4.0	4.9
	Capital and financial account										
24	Gross saving and capital transfers	75,688	68,096	71,356	66,596	70,434	62,168	59,072	55,500	50,928	56,917
25	Saving	40,616	35,636	37,428	34,484	37,041	29,776	29,160	25,552	21,940	26,607
26	Capital consumption allowances	25,492	25,516	26,140	26,096	25,811	26,432	26,688	26,588	26,848	26,639
27	Net capital transfers	9,580	6,944	7,788	6,016	7,582	5,960	3,224	3,360	2,140	3,671
28	Government	1,768	-1,372	-1,556	-984	-536	-2,232	-4,900	-4,852	-3,896	-3,970
29	Non-residents	7,812	8,316	9,344	7,000	8,118	8,192	8,124	8,212	6,036	7,641
30	Non-financial capital acquisition	45,704	49,100	51,560	53,168	49,883	54,096	55,976	55,036	54,556	54,916
31	Fixed capital	44,060	44,500	46,864	49,440	46,216	49,392	51,720	50,632	51,360	50,776
32	Inventories	-576	1,572	1,340	-284	513	456	-420	-1,176	-1,320	-615
33	Existing assets	2,220	3,028	3,356	4,012	3,154	4,248	4,676	5,580	4,516	4,755
34	**Net lending**	**29,984**	**18,996**	**19,796**	**13,428**	**20,551**	**8,072**	**3,096**	**464**	**-3,628**	**2,001**
35	Transactions in financial assets	54,476	56,432	52,576	57,072	55,139	32,156	28,672	13,316	39,560	28,426
36	Currency and deposits	18,004	11,240	16,436	11,276	14,239	-17,124	10,500	13,932	-9,824	-629
37	Canadian debt securities	-33,508	11,940	-16,792	-6,404	-11,191	-23,272	20,256	3,212	8,992	2,297
38	Corporate shares and mutual funds	26,052	34,624	49,096	44,796	38,642	58,392	43,780	39,264	50,452	47,972
39	Life insurance and pensions	29,260	29,480	35,340	28,440	30,630	28,608	27,204	36,912	26,068	29,698
40	Other financial assets	14,668	-30,852	-31,504	-21,036	-17,181	-14,448	-73,068	-80,004	-36,128	-50,912
41	Transactions in liabilities	27,100	25,772	28,612	30,364	27,962	31,272	28,176	27,148	40,780	31,844
42	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
43	Bank and other loans	6,160	5,740	6,344	4,500	5,686	8,148	5,832	4,376	6,088	6,111
44	Mortgages	16,632	15,968	15,772	15,080	15,863	16,240	17,856	17,664	17,260	17,255
45	Trade payables	-2,684	-2,492	-1,144	2,144	-1,044	-560	-3,500	-1,904	3,576	-597
46	**Net financial investment**	**27,376**	**30,660**	**23,964**	**26,708**	**27,177**	**884**	**496**	**-13,832**	**-1,220**	**-3,418**
47	Sector discrepancy	2,608	-11,664	-4,168	-13,280	-6,626	7,188	2,600	14,296	-2,408	5,419

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 5: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800004

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
738,368	744,100	749,932	760,884	748,321	767,768	778,744	788,056	797,672	783,060	Revenus	1
468,188	472,964	476,004	484,184	475,335	490,084	498,340	506,128	516,352	502,726	Rémunération des salariés	2
349,560	354,092	356,500	364,152	356,076	367,624	375,004	381,692	390,132	378,613	En provenance des entreprises	3
109,096	109,208	109,652	110,016	109,493	112,228	112,796	113,580	115,272	113,469	En provenance des administrations publiques	4
9,532	9,664	9,852	10,016	9,766	10,232	10,540	10,856	10,948	10,644	En provenance des particuliers	5
59,244	59,236	59,528	60,632	59,660	61,616	63,744	63,808	63,972	63,285	Revenu net des entreprises individuelles[1]	6
103,616	104,512	106,516	107,448	105,523	107,456	107,564	108,416	107,160	107,649	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements	7
										Transferts courants	
103,796	104,216	104,700	105,520	104,558	105,284	105,780	106,224	106,736	106,006	En provenance des administrations publiques	8
10,832	10,464	10,672	10,884	10,713	10,652	10,200	9,900	9,848	10,150	Prestations d'assurance-emploi	9
92,964	93,752	94,028	94,636	93,845	94,632	95,580	96,324	96,888	95,856	Prestations de sécurité sociale et autres prestations	10
1,244	1,036	868	888	1,009	968	1,160	1,176	1,244	1,137	En provenance des sociétés	11
2,280	2,136	2,316	2,212	2,236	2,360	2,156	2,304	2,208	2,257	En provenance des non-résidents	12
707,328	719,364	725,456	730,696	720,711	742,568	752,208	765,508	776,208	759,123	Dépenses	13
521,748	529,884	534,696	538,348	531,169	547,620	556,012	565,740	574,164	560,884	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	14
										Transferts courants	
176,192	179,708	180,564	181,756	179,555	183,792	185,008	188,140	190,392	186,833	Aux administrations publiques	15
126,964	128,760	129,524	130,492	128,935	131,952	132,652	135,312	136,872	134,197	Impôts sur le revenu	16
42,348	43,264	43,988	44,260	43,465	44,992	45,464	45,888	46,540	45,721	Cotisations à l'assurance sociale et aux régimes de pensions non autonomes	17
6,880	7,684	7,052	7,004	7,155	6,848	6,892	6,940	6,980	6,915	Autres transferts courants	18
7,984	8,332	8,740	9,104	8,540	9,476	9,484	9,896	9,876	9,683	Aux sociétés	19
1,404	1,440	1,456	1,488	1,447	1,680	1,704	1,732	1,776	1,723	Aux non-résidents	20
31,040	**24,736**	**24,476**	**30,188**	**27,610**	**25,200**	**26,536**	**22,548**	**21,464**	**23,937**	**Épargne**	21
562,176	564,392	569,368	579,128	568,766	583,976	593,736	599,916	607,280	596,227	Revenu disponible[2]	22
5.5	4.4	4.3	5.2	4.9	4.3	4.5	3.8	3.5	4.0	Taux d'épargne	23
										Compte du capital et financier	
60,488	53,912	54,340	58,060	56,700	54,176	55,412	52,336	50,336	53,065	Épargne brute et transferts de capitaux	24
31,040	24,736	24,476	30,188	27,610	25,200	26,536	22,548	21,464	23,937	Épargne	25
28,052	27,784	28,048	27,952	27,959	28,020	28,400	28,700	29,096	28,554	Provisions pour consommation de capital	26
1,396	1,392	1,816	-80	1,131	956	476	1,088	-224	574	Transferts nets de capitaux	27
-3,768	-4,072	-4,068	-4,064	-3,993	-3,940	-4,880	-4,876	-4,816	-4,628	Administrations publiques	28
5,164	5,464	5,884	3,984	5,124	4,896	5,356	5,964	4,592	5,202	Non-résidents	29
54,400	56,108	52,988	54,244	54,435	56,904	58,336	58,036	60,520	58,449	Acquisition de capital non financier	30
50,244	50,160	49,620	50,012	50,009	52,144	52,976	53,160	54,920	53,300	Capital fixe	31
-552	284	-836	-628	-433	-288	456	-184	116	25	Stocks	32
4,708	5,664	4,204	4,860	4,859	5,048	4,904	5,060	5,484	5,124	Actifs existants	33
6,088	**-2,196**	**1,352**	**3,816**	**2,265**	**-2,728**	**-2,924**	**-5,700**	**-10,184**	**-5,384**	**Prêt net**	34
32,152	48,652	49,696	44,372	43,718	36,068	49,152	32,276	24,500	35,499	Transactions: actifs financiers	35
-2,372	9,492	22,768	364	7,563	7,932	38,240	52,768	27,028	31,492	Argent et dépôts	36
-1,236	7,152	5,564	2,540	3,505	33,880	-8,520	40,208	22,848	22,104	Titres de dette canadiens	37
43,304	56,844	34,476	32,256	41,720	6,772	15,676	5,884	40,740	17,268	Actions de sociétés et fonds mutuels	38
44,468	40,856	16,156	45,440	36,730	21,200	21,824	31,716	24,600	24,835	Assurance-vie et rentes	39
-52,012	-65,692	-29,268	-36,228	-45,800	-33,716	-18,068	-98,300	-90,716	-60,200	Autres actifs financiers	40
29,856	44,436	38,920	39,568	38,195	37,836	45,260	36,248	37,400	39,186	Transactions: passif	41
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	42
9,968	11,876	10,144	9,728	10,429	8,396	9,276	4,520	10,728	8,230	Emprunts bancaires et autres emprunts	43
16,848	17,944	16,872	17,216	17,220	18,288	19,328	20,076	19,100	19,198	Hypothèques	44
-5,080	4,392	368	-196	-129	56	3,744	-1,420	-2,964	-146	Comptes à payer	45
2,296	**4,216**	**10,776**	**4,804**	**5,523**	**-1,768**	**3,892**	**-3,972**	**-12,900**	**-3,687**	**Investissement financier net**	46
3,792	-6,412	-9,424	-988	-3,258	-960	-6,816	-1,728	2,716	-1,697	Divergence du secteur	47

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 5: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800004

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	822,352	836,924	845,164	856,192	840,158	870,660	869,072	874,604	881,992	874,082
2	Wages, salaries and supplementary labour income	528,544	543,896	550,760	557,264	545,116	564,840	567,496	570,524	576,820	569,920
3	From business	401,160	408,376	416,316	423,148	412,250	428,912	430,624	432,120	435,468	431,781
4	From government	116,308	124,276	122,832	122,060	121,369	123,476	124,204	125,588	128,460	125,432
5	From persons	11,076	11,244	11,612	12,056	11,497	12,452	12,668	12,816	12,892	12,707
6	Unincorporated business net income[1]	65,724	66,216	66,032	67,680	66,413	68,652	69,792	70,700	72,044	70,297
7	Interest, dividends and miscellaneous investment receipts	112,336	114,952	115,048	116,040	114,594	114,500	114,168	113,384	110,548	113,150
	Current transfers										
8	From government	111,984	108,060	109,364	111,460	110,217	118,568	113,960	115,924	118,520	116,743
9	Employment insurance benefits	9,796	9,608	9,532	9,524	9,615	10,064	10,804	11,840	12,736	11,361
10	Social security and other benefits	102,188	98,452	99,832	101,936	100,602	108,504	103,156	104,084	105,784	105,382
11	From corporations	1,308	1,544	1,580	1,436	1,467	1,540	1,344	1,552	1,612	1,512
12	From non-residents	2,456	2,256	2,380	2,312	2,351	2,560	2,312	2,520	2,448	2,460
13	Outlay	791,148	804,564	821,148	826,276	810,784	835,320	845,324	846,188	848,736	843,892
14	Personal expenditure on goods and services	582,356	590,488	603,016	609,364	596,306	614,924	623,188	625,116	629,440	623,167
	Current transfers										
15	To government	196,448	200,748	204,316	202,408	200,980	206,308	207,524	207,136	205,856	206,706
16	Income taxes	141,044	144,020	146,092	143,096	143,563	145,504	146,196	144,928	142,796	144,856
17	Contributions to social insurance and non-autonomous pension plans	48,296	49,484	50,824	51,796	50,100	52,852	53,512	54,308	55,128	53,950
18	Other current transfers	7,108	7,244	7,400	7,516	7,317	7,952	7,816	7,900	7,932	7,900
19	To corporations	10,628	11,580	12,032	12,688	11,732	12,192	12,580	11,836	11,312	11,980
20	To non-residents	1,716	1,748	1,784	1,816	1,766	1,896	2,032	2,100	2,128	2,039
21	**Saving**	**31,204**	**32,360**	**24,016**	**29,916**	**29,374**	**35,340**	**23,748**	**28,416**	**33,256**	**30,190**
22	Disposable income[2]	625,904	636,176	640,848	653,784	639,178	664,352	661,548	667,468	676,136	667,376
23	Saving rate	5.0	5.1	3.7	4.6	4.6	5.3	3.6	4.3	4.9	4.5
	Capital and financial account										
24	Gross saving and capital transfers	61,232	62,560	55,580	60,148	59,880	67,676	57,364	62,380	65,028	63,112
25	Saving	31,204	32,360	24,016	29,916	29,374	35,340	23,748	28,416	33,256	30,190
26	Capital consumption allowances	29,576	30,092	30,524	31,040	30,308	32,024	31,804	31,924	32,296	32,012
27	Net capital transfers	452	108	1,040	-808	198	312	1,812	2,040	-524	910
28	Government	-4,720	-5,596	-5,104	-5,528	-5,237	-5,528	-4,744	-4,804	-4,780	-4,964
29	Non-residents	5,172	5,704	6,144	4,720	5,435	5,840	6,556	6,844	4,256	5,874
30	Non-financial capital acquisition	60,468	61,196	63,108	63,704	62,119	65,056	67,192	69,908	70,640	68,199
31	Fixed capital	55,288	55,904	57,836	58,136	56,791	60,132	62,552	64,332	65,456	63,118
32	Inventories	-220	40	-56	268	8	-488	-1,072	-848	-944	-838
33	Existing assets	5,400	5,252	5,328	5,300	5,320	5,412	5,712	6,424	6,128	5,919
34	**Net lending**	**764**	**1,364**	**-7,528**	**-3,556**	**-2,239**	**2,620**	**-9,828**	**-7,528**	**-5,612**	**-5,087**
35	Transactions in financial assets	42,036	51,008	28,232	36,188	39,366	49,816	23,644	38,008	36,936	37,101
36	Currency and deposits	35,192	12,356	7,304	22,164	19,254	13,520	34,900	31,952	3,256	20,907
37	Canadian debt securities	42,976	21,724	-52,832	-24,484	-3,154	-26,116	7,692	-4,928	-25,756	-12,277
38	Corporate shares and mutual funds	-11,908	13,788	26,444	33,756	15,520	1,956	1,212	35,052	48,180	21,600
39	Life insurance and pensions	13,892	25,352	25,892	11,300	19,109	32,108	8,676	11,584	10,136	15,626
40	Other financial assets	-38,116	-22,212	21,424	-6,548	-11,363	28,348	-28,836	-35,652	1,120	-8,755
41	Transactions in liabilities	36,280	47,432	41,324	42,368	41,851	41,684	40,000	43,636	46,788	43,027
42	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
43	Bank and other loans	7,108	7,376	6,584	5,168	6,559	7,212	5,920	5,488	3,356	5,494
44	Mortgages	19,708	19,884	19,820	19,836	19,812	20,684	19,548	20,940	21,788	20,740
45	Trade payables	-2,736	6,188	428	3,368	1,812	-916	236	2,180	5,064	1,641
46	**Net financial investment**	**5,756**	**3,576**	**-13,092**	**-6,180**	**-2,485**	**8,132**	**-16,356**	**-5,628**	**-9,852**	**-5,926**
47	Sector discrepancy	-4,992	-2,212	5,564	2,624	246	-5,512	6,528	-1,900	4,240	839

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 5: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800004

2002					2003					
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
										Compte des revenus et dépenses
893,364	898,688	905,804	915,256	903,278	924,240	...	...	...	...	Revenus 1
586,892	592,284	600,048	610,040	597,316	615,160	...	...	...	...	Rémunération des salariés 2
444,496	448,016	453,492	460,548	451,638	464,460	...	...	...	...	En provenance des entreprises 3
128,912	130,772	133,172	135,992	132,212	136,828	...	...	...	...	En provenance des administrations publiques 4
13,484	13,496	13,384	13,500	13,466	13,872	...	...	...	...	En provenance des particuliers 5
73,060	74,812	75,160	75,668	74,675	77,856	...	...	...	...	Revenu net des entreprises individuelles[1] 6
107,700	106,828	105,112	102,980	105,655	103,428	...	...	...	...	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements 7
										Transferts courants
121,340	120,648	121,172	122,416	121,394	123,240	...	...	...	...	En provenance des administrations publiques 8
12,992	12,860	12,872	12,624	12,837	13,064	...	...	...	...	Prestations d'assurance-emploi 9
108,348	107,788	108,300	109,792	108,557	110,176	...	...	...	...	Prestations de sécurité sociale et autres prestations 10
1,632	1,604	1,612	1,636	1,621	1,684	...	...	...	...	En provenance des sociétés 11
2,740	2,512	2,700	2,516	2,617	2,872	...	...	...	...	En provenance des non-résidents 12
857,784	866,676	878,948	892,592	874,000	905,452	...	...	...	...	Dépenses 13
640,368	652,736	660,712	670,908	656,181	681,372	...	...	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation 14
										Transferts courants
204,592	201,360	205,080	208,164	204,799	210,412	...	...	...	...	Aux administrations publiques 15
140,160	136,032	138,536	140,896	138,906	142,136	...	...	...	...	Impôts sur le revenu 16
56,124	56,964	58,032	59,256	57,594	59,824	...	...	...	...	Cotisations à l'assurance sociale et aux régimes de pensions non autonomes 17
8,308	8,364	8,512	8,012	8,299	8,452	...	...	...	...	Autres transferts courants 18
10,816	10,424	11,000	11,332	10,893	11,604	...	...	...	...	Aux sociétés 19
2,008	2,156	2,156	2,188	2,127	2,064	...	...	...	...	Aux non-résidents 20
35,580	**32,012**	**26,856**	**22,664**	**29,278**	**18,788**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Épargne** 21
688,772	697,328	700,724	707,092	698,479	713,828	...	...	...	...	Revenu disponible[2] 22
5.2	4.6	3.8	3.2	4.2	2.6	...	...	...	...	Taux d'épargne 23
										Compte du capital et financier
69,292	66,436	60,400	55,244	62,843	52,236	...	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux 24
35,580	32,012	26,856	22,664	29,278	18,788	...	...	...	...	Épargne 25
32,760	33,092	33,596	33,916	33,341	34,048	...	...	...	...	Provisions pour consommation de capital 26
952	1,332	-52	-1,336	224	-600	...	...	...	...	Transferts nets de capitaux 27
-4,764	-4,744	-4,804	-4,708	-4,755	-4,756	...	...	...	...	Administrations publiques 28
5,716	6,076	4,752	3,372	4,979	4,156	...	...	...	...	Non-résidents 29
75,944	76,092	79,304	83,564	78,726	90,028	...	...	...	...	Acquisition de capital non financier 30
70,184	69,808	72,716	75,816	72,131	78,164	...	...	...	...	Capital fixe 31
-952	-824	-1,320	-1,300	-1,099	1,148	...	...	...	...	Stocks 32
6,712	7,108	7,908	9,048	7,694	10,716	...	...	...	...	Actifs existants 33
-6,652	**-9,656**	**-18,904**	**-28,320**	**-15,883**	**-37,792**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net** 34
48,856	43,704	30,868	13,308	34,184	1,056	...	...	...	...	Transactions: actifs financiers 35
26,644	58,104	17,048	45,940	36,934	28,884	...	...	...	...	Argent et dépôts 36
17,104	3,876	11,688	-2,996	7,418	19,868	...	...	...	...	Titres de dette canadiens 37
-1,496	-1,208	3,424	14,860	3,895	-34,312	...	...	...	...	Actions de sociétés et fonds mutuels 38
16,064	14,776	8,768	24,460	16,017	6,100	...	...	...	...	Assurance-vie et rentes 39
-9,460	-31,844	-10,060	-68,956	-30,080	-19,484	...	...	...	...	Autres actifs financiers 40
50,228	47,932	51,456	51,100	50,179	44,704	...	...	...	...	Transactions: passif 41
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,188	...	...	...	...	Crédit à la consommation 42
4,412	3,692	4,852	3,032	3,997	3,344	...	...	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts 43
25,832	25,772	28,460	28,124	27,047	27,824	...	...	...	...	Hypothèques 44
3,064	2,376	2,316	2,788	2,636	-2,652	...	...	...	...	Comptes à payer 45
-1,372	**-4,228**	**-20,588**	**-37,792**	**-15,995**	**-43,648**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement financier net** 46
-5,280	-5,428	1,684	9,472	112	5,856	...	...	...	...	Divergence du secteur 47

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 6: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800005

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	216,320	216,744	222,716	225,528	220,327	224,824	227,852	227,836	232,000	228,128
2	Corporation profits before taxes	75,264	77,248	84,180	84,648	80,335	87,148	86,092	88,284	90,204	87,932
3	Government business enterprise profits before taxes	5,968	5,848	5,904	6,852	6,143	6,340	6,504	6,784	6,984	6,653
4	Inventory valuation adjustment	-1,252	-2,740	-2,308	-84	-1,596	-700	-1,772	248	-268	-623
5	Interest, dividends and miscellaneous receipts[1]	65,996	67,384	66,952	67,564	66,974	65,724	71,220	67,524	70,412	68,720
6	Interest on consumer debt	9,648	9,404	9,004	8,476	9,133	7,800	7,400	7,388	7,632	7,555
7	Interest on public debt[2]	60,696	59,600	58,984	58,072	59,338	58,512	58,408	57,608	57,036	57,891
8	Outlay	188,776	189,312	191,996	191,944	190,507	194,840	198,124	200,092	204,688	199,436
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	164,076	162,804	163,632	162,524	163,259	164,072	164,988	165,520	168,284	165,716
10	Direct taxes	23,788	25,524	27,324	28,320	26,239	29,316	31,488	33,092	35,104	32,250
11	Other current transfers	912	984	1,040	1,100	1,009	1,452	1,648	1,480	1,300	1,470
12	**Saving**	**27,544**	**27,432**	**30,720**	**33,584**	**29,820**	**29,984**	**29,728**	**27,744**	**27,312**	**28,692**
13	Undistributed corporation profits	26,932	27,856	30,984	30,920	29,173	27,680	28,176	24,260	26,696	26,703
14	Unremitted profits of government business enterprises	1,864	2,316	2,044	2,748	2,243	3,004	3,324	3,236	884	2,612
15	Inventory valuation adjustment	-1,252	-2,740	-2,308	-84	-1,596	-700	-1,772	248	-268	-623
	Capital and financial account										
16	Gross saving and capital transfers	94,452	95,792	99,944	104,120	98,577	101,740	102,332	101,324	101,960	101,839
17	Saving	27,544	27,432	30,720	33,584	29,820	29,984	29,728	27,744	27,312	28,692
18	Capital consumption allowances	65,436	67,260	68,168	69,400	67,566	70,140	71,360	72,324	73,516	71,835
19	Net capital transfers	1,472	1,100	1,056	1,136	1,191	1,616	1,244	1,256	1,132	1,312
20	Government	1,472	1,100	1,056	1,136	1,191	1,616	1,244	1,256	1,132	1,312
21	Non-financial capital acquisition	80,588	71,276	81,372	98,588	82,956	96,020	105,356	113,588	116,184	107,787
22	Fixed capital	78,824	79,840	84,100	89,776	83,135	96,964	101,616	107,872	109,392	103,961
23	Inventories	4,000	-5,548	1,204	7,376	1,758	3,172	8,340	11,880	11,764	8,789
24	Existing assets	-2,236	-3,016	-3,932	1,436	-1,937	-4,116	-4,600	-6,164	-4,972	-4,963
25	**Net lending**	**13,864**	**24,516**	**18,572**	**5,532**	**15,621**	**5,720**	**-3,024**	**-12,264**	**-14,224**	**-5,948**
26	Transactions in financial assets	226,400	245,000	245,780	277,656	248,709	307,224	283,420	204,128	295,804	272,644
27	Official reserves	6,896	10,744	4,796	7,552	7,497	2,156	-228	-3,780	-11,708	-3,390
28	Currency and deposits	24,204	40,208	30,380	40,188	33,745	19,656	39,852	38,008	13,932	27,862
29	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
30	Bank and other loans	11,912	-5,020	24,828	2,336	8,514	29,416	28,812	27,124	27,080	28,108
31	Mortgages	13,340	17,676	14,496	22,740	17,063	16,808	19,892	18,368	19,216	18,571
32	Short-term paper	6,352	29,868	416	-1,268	8,842	-412	20,444	1,400	-8,136	3,324
33	Bonds	35,568	25,756	27,320	39,344	31,997	55,984	9,152	6,172	75,904	36,803
34	Shares	22,212	17,348	16,024	49,028	26,153	44,700	16,812	27,420	8,808	24,435
35	Foreign investments	16,360	27,476	28,092	29,416	25,336	14,252	15,944	1,952	26,940	14,772
36	Trade receivables	1,304	3,724	9,500	10,056	6,146	9,048	10,224	9,560	19,652	12,121
37	Other financial assets	81,260	70,664	82,288	69,624	75,959	108,172	114,528	70,892	110,260	100,963
38	Transactions in liabilities	212,084	212,244	224,748	269,756	229,708	286,452	267,780	217,612	335,188	276,758
39	Currency and deposits	29,788	26,016	47,180	39,736	35,680	33,920	45,940	36,160	66,824	45,711
40	Bank and other loans	7,216	-4,504	12,532	-14,888	89	11,864	22,300	27,692	13,116	18,743
41	Mortgages	48	1,408	-1,468	4,364	1,088	1,948	3,404	2,576	4,388	3,079
42	Short-term paper	8,580	11,672	9,784	21,816	12,963	30,536	23,304	19,700	49,096	30,659
43	Bonds	252	10,720	-320	18,340	7,248	28,024	19,004	26,392	27,020	25,110
44	Shares	56,776	79,688	67,924	91,240	73,907	96,472	81,856	80,696	82,464	85,372
45	Life insurance and pensions	20,872	21,056	26,612	20,444	22,246	21,008	20,668	32,480	18,428	23,146
46	Trade payables	148	3,352	6,548	6,804	4,213	8,272	7,760	9,156	14,676	9,966
47	Other liabilities	88,404	62,836	55,956	81,900	72,274	54,408	43,544	-17,240	59,176	34,972
48	**Net financial investment**	**14,316**	**32,756**	**21,032**	**7,900**	**19,001**	**20,772**	**15,640**	**-13,484**	**-39,384**	**-4,114**
49	Sector discrepancy	-452	-8,240	-2,460	-2,368	-3,380	-15,052	-18,664	1,220	25,160	-1,834

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 6: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800005

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
229,868	224,980	221,932	230,868	226,912	236,216	244,532	255,520	265,256	250,381	Revenus	1
85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
6,372	7,136	7,164	7,648	7,080	7,528	8,156	8,468	9,452	8,401	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317	Ajustement de la valeur des stocks	4
67,448	65,664	63,844	66,956	65,978	64,076	63,932	63,396	63,052	63,614	Intérêts, dividendes et recettes diverses[1]	5
7,984	8,332	8,740	9,104	8,540	9,476	9,484	9,896	9,876	9,683	Intérêts sur la dette de consommation	6
59,440	59,896	60,124	60,280	59,935	59,564	60,428	60,128	60,804	60,231	Intérêts sur la dette publique[2]	7
200,272	201,300	203,492	207,036	203,025	207,148	210,568	217,148	230,300	216,291	Dépenses	8
167,564	169,392	172,888	174,432	171,069	171,988	171,888	174,208	183,856	175,485	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
31,284	30,728	29,596	31,592	30,800	33,952	37,268	41,492	44,928	39,410	Impôts directs	10
1,424	1,180	1,008	1,012	1,156	1,208	1,412	1,448	1,516	1,396	Autres transferts courants	11
29,596	**23,680**	**18,440**	**23,832**	**23,887**	**29,068**	**33,964**	**38,372**	**34,956**	**34,090**	**Épargne**	12
24,304	22,964	18,884	22,444	22,149	27,600	32,016	38,760	33,288	32,916	Bénéfices non répartis des sociétés	13
2,392	2,108	2,292	3,172	2,491	2,576	2,904	3,700	4,784	3,491	Bénéfices non versés des entreprises publiques	14
2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317	Ajustement de la valeur des stocks	15
										Compte du capital et financier	
106,540	101,052	96,904	102,644	101,785	116,096	116,624	123,148	120,800	119,167	Épargne brute et transferts de capitaux	16
29,596	23,680	18,440	23,832	23,887	29,068	33,964	38,372	34,956	34,090	Épargne	17
74,876	75,780	76,532	77,016	76,051	78,840	80,424	82,360	83,212	81,209	Provisions pour consommation de capital	18
2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868	Transferts nets de capitaux	19
2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868	Administrations publiques	20
120,528	112,268	103,348	111,532	111,919	109,264	116,696	131,044	126,496	120,875	Acquisition de capital non financier	21
110,440	110,888	111,620	114,176	111,781	114,092	117,544	119,288	121,600	118,131	Capital fixe	22
14,436	6,988	-3,316	2,556	5,166	-228	4,344	5,072	10,672	4,965	Stocks	23
-4,348	-5,608	-4,956	-5,200	-5,028	-4,600	-5,192	6,684	-5,776	-2,221	Actifs existants	24
-13,988	**-11,216**	**-6,444**	**-8,888**	**-10,134**	**6,832**	**-72**	**-7,896**	**-5,696**	**-1,708**	**Prêt net**	25
246,284	260,768	382,680	169,056	264,697	231,704	280,152	223,564	281,492	254,228	Transactions: actifs financiers	26
21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819	Réserves officielles	27
-14,872	-7,884	38,556	-4,432	2,842	64,352	42,012	-24,436	35,540	29,367	Argent et dépôts	28
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	29
49,684	19,472	31,552	11,544	28,063	-5,424	24,208	10,720	30,944	15,112	Prêts bancaires et autres prêts	30
24,000	24,360	21,560	16,332	21,563	21,720	22,608	24,196	24,024	23,137	Hypothèques	31
11,828	-15,812	27,384	12,436	8,959	20,316	-2,332	39,108	22,880	19,993	Effets à court terme	32
18,504	79,368	57,304	-2,504	38,168	22,288	40,812	-17,280	47,880	23,425	Obligations	33
19,436	23,700	25,780	23,728	23,161	17,828	31,604	8,804	-9,676	12,140	Actions	34
-3,040	21,736	14,504	28,580	15,445	18,596	19,848	35,708	29,636	25,947	Investissements étrangers	35
11,464	2,532	11,228	-6,716	4,627	16,004	18,300	9,860	8,472	13,159	Comptes à recevoir	36
100,020	114,208	144,924	55,812	103,741	37,768	61,012	118,416	67,704	71,225	Autres actifs financiers	37
265,068	272,424	379,792	171,944	272,307	215,328	271,180	225,224	280,724	248,114	Transactions: passif	38
-20,664	20,764	71,944	-32,336	9,927	71,740	67,420	20,676	89,552	62,347	Argent et dépôts	39
20,564	20,500	14,424	27,852	20,835	12,356	11,848	10,468	27,608	15,570	Emprunts bancaires et autres emprunts	40
5,544	4,664	4,396	608	3,803	3,460	4,356	5,176	3,312	4,076	Hypothèques	41
26,412	26,092	48,860	21,760	30,781	13,156	15,880	14,176	30,212	18,356	Effets à court terme	42
29,160	44,400	35,732	26,752	34,011	16,904	28,288	32,388	26,964	26,136	Obligations	43
102,608	101,880	108,272	81,900	98,665	46,440	82,448	62,704	65,128	64,180	Actions	44
38,916	34,656	10,032	39,236	30,710	16,732	15,684	23,744	17,544	18,426	Assurance-vie et rentes	45
6,128	6,960	15,208	-6,620	5,419	19,984	12,080	6,964	5,716	11,186	Comptes à payer	46
56,400	12,508	70,924	12,792	38,156	14,556	33,176	48,928	14,688	27,837	Autres passifs	47
-18,784	**-11,656**	**2,888**	**-2,888**	**-7,610**	**16,376**	**8,972**	**-1,660**	**768**	**6,114**	**Investissement financier net**	48
4,796	440	-9,332	-6,000	-2,524	-9,544	-9,044	-6,236	-6,464	-7,822	Divergence du secteur	49

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 6: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800005

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	276,256	287,868	301,348	302,972	292,111	300,320	287,636	263,596	247,220	274,693
2	Corporation profits before taxes	128,116	131,820	137,032	145,620	135,647	143,820	137,136	120,232	108,932	127,530
3	Government business enterprise profits before taxes	10,412	11,808	13,368	11,784	11,843	10,440	10,136	9,224	8,764	9,641
4	Inventory valuation adjustment	-2,952	-2,048	1,308	-5,880	-2,393	-880	-8	492	312	-21
5	Interest, dividends and miscellaneous receipts[1]	68,868	73,272	75,264	73,068	72,618	71,476	69,072	63,324	60,144	66,004
6	Interest on consumer debt	10,628	11,580	12,032	12,688	11,732	12,192	12,580	11,836	11,312	11,980
7	Interest on public debt[2]	61,184	61,436	62,344	65,692	62,664	63,272	58,720	58,488	57,756	59,559
8	Outlay	228,956	238,908	241,956	246,416	239,059	238,784	228,044	215,436	210,036	223,075
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	180,936	188,184	192,152	195,324	189,149	191,664	185,508	179,268	177,520	183,490
10	Direct taxes	46,440	48,820	47,948	49,348	48,139	45,364	40,928	34,384	30,672	37,837
11	Other current transfers	1,580	1,904	1,856	1,744	1,771	1,756	1,608	1,784	1,844	1,748
12	**Saving**	**47,300**	**48,960**	**59,392**	**56,556**	**53,052**	**61,536**	**59,592**	**48,160**	**37,184**	**51,618**
13	Undistributed corporation profits	45,364	46,184	51,140	58,488	50,294	59,424	56,436	45,304	34,912	49,019
14	Unremitted profits of government business enterprises	4,888	4,824	6,944	3,948	5,151	2,992	3,164	2,364	1,960	2,620
15	Inventory valuation adjustment	-2,952	-2,048	1,308	-5,880	-2,393	-880	-8	492	312	-21
	Capital and financial account										
16	Gross saving and capital transfers	139,720	138,296	150,264	150,024	144,576	155,820	154,948	145,112	135,080	147,740
17	Saving	47,300	48,960	59,392	56,556	53,052	61,536	59,592	48,160	37,184	51,618
18	Capital consumption allowances	85,132	86,740	88,552	90,344	87,692	91,968	93,144	94,648	95,660	93,855
19	Net capital transfers	7,288	2,596	2,320	3,124	3,832	2,316	2,212	2,304	2,236	2,267
20	Government	7,288	2,596	2,320	3,124	3,832	2,316	2,212	2,304	2,236	2,267
21	Non-financial capital acquisition	131,264	133,564	133,812	127,156	131,449	124,552	126,076	120,200	106,260	119,272
22	Fixed capital	124,668	126,284	126,340	127,396	126,172	129,676	130,796	132,468	126,004	129,736
23	Inventories	11,572	12,816	13,368	5,280	10,759	-160	1,240	-5,192	-13,476	-4,397
24	Existing assets	-4,976	-5,536	-5,896	-5,520	-5,482	-4,964	-5,960	-7,076	-6,268	-6,067
25	**Net lending**	**8,456**	**4,732**	**16,452**	**22,868**	**13,127**	**31,268**	**28,872**	**24,912**	**28,820**	**28,468**
26	Transactions in financial assets	389,236	166,416	316,760	390,048	315,615	323,424	244,684	287,820	228,788	271,179
27	Official reserves	11,084	-464	10,412	888	5,480	5,548	3,272	3,724	868	3,353
28	Currency and deposits	78,052	-101,532	45,256	-33,796	-3,005	3,648	6,896	42,208	41,952	23,676
29	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
30	Bank and other loans	22,904	35,476	18,600	15,908	23,222	16,620	-22,800	-14,640	-1,816	-5,659
31	Mortgages	26,572	18,540	20,208	20,876	21,549	24,492	23,984	28,680	27,160	26,079
32	Short-term paper	15,804	-5,472	236	4,280	3,712	14,308	17,528	22,044	39,236	23,279
33	Bonds	38,100	20,444	64,436	44,764	41,936	1,896	30,764	12,776	2,364	11,950
34	Shares	-13,900	-36,704	-20,684	-20,236	-22,881	-22,268	-11,268	-15,976	19,208	-7,576
35	Foreign investments	40,456	49,740	60,024	52,888	50,777	60,408	46,816	31,900	26,164	41,322
36	Trade receivables	14,328	8,328	20,636	26,412	17,426	10,044	1,324	4,892	-264	3,999
37	Other financial assets	143,636	164,076	83,144	264,068	163,731	194,024	133,872	157,184	57,336	135,604
38	Transactions in liabilities	390,936	167,572	311,292	372,048	310,462	305,604	205,816	279,932	203,316	248,667
39	Currency and deposits	77,392	-41,212	37,476	-9,444	16,053	54,644	-7,040	87,424	51,072	46,525
40	Bank and other loans	35,004	24,632	6,940	7,828	18,601	15,308	-30,336	-2,484	-36,408	-13,480
41	Mortgages	6,704	360	2,124	3,504	3,173	6,916	5,120	6,700	4,656	5,848
42	Short-term paper	56,408	27,032	6,012	10,172	24,906	-44,116	-6,748	6,180	-16,464	-15,287
43	Bonds	28,448	5,468	38,704	-2,112	17,627	31,780	93,484	33,752	89,320	62,084
44	Shares	125,776	98,928	104,208	270,364	149,819	82,552	93,496	66,412	78,544	80,251
45	Life insurance and pensions	8,440	20,360	19,232	10,932	14,741	8,932	8,260	9,208	12,432	9,708
46	Trade payables	14,748	11,316	18,752	23,284	17,025	9,284	5,004	7,428	6,780	7,124
47	Other liabilities	38,016	20,688	77,844	57,520	48,517	140,304	44,576	65,312	13,384	65,894
48	**Net financial investment**	**-1,700**	**-1,156**	**5,468**	**18,000**	**5,153**	**17,820**	**38,868**	**7,888**	**25,472**	**22,512**
49	Sector discrepancy	10,156	5,888	10,984	4,868	7,974	13,448	-9,996	17,024	3,348	5,956

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 6: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800005

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
251,516	269,856	270,916	277,088	267,344	296,284	...	...	...	...	Revenus	1
120,004	132,648	138,656	140,708	133,004	151,384	...	...	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
9,896	10,080	10,520	11,208	10,426	12,716	...	...	...	...	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
-5,092	-712	-5,312	-3,128	-3,561	2,320	...	...	...	...	Ajustement de la valeur des stocks	4
59,868	62,620	62,464	63,704	62,164	64,624	...	...	...	...	Intérêts, dividendes et recettes diverses[1]	5
10,816	10,424	11,000	11,332	10,893	11,604	...	...	...	...	Intérêts sur la dette de consommation	6
56,024	54,796	53,588	53,264	54,418	53,636	...	...	...	...	Intérêts sur la dette publique[2]	7
207,048	211,012	214,044	220,852	213,239	221,228	...	...	...	...	Dépenses	8
169,792	169,144	169,744	174,888	170,892	171,956	...	...	...	...	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
35,316	39,916	42,292	43,876	40,350	47,376	...	...	...	...	Impôts directs	10
1,940	1,952	2,008	2,088	1,997	1,896	...	...	...	...	Autres transferts courants	11
44,468	**58,844**	**56,872**	**56,236**	**54,105**	**75,056**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Épargne**	12
46,648	55,916	58,056	56,520	54,285	67,864	...	...	...	...	Bénéfices non répartis des sociétés	13
2,912	3,640	4,128	2,844	3,381	4,872	...	...	...	...	Bénéfices non versés des entreprises publiques	14
-5,092	-712	-5,312	-3,128	-3,561	2,320	...	...	...	...	Ajustement de la valeur des stocks	15
										Compte du capital et financier	
143,708	160,080	159,792	160,604	156,046	178,752	...	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	16
44,468	58,844	56,872	56,236	54,105	75,056	...	...	...	...	Épargne	17
97,296	99,128	100,876	102,260	99,890	103,124	...	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	18
1,944	2,108	2,044	2,108	2,051	572	...	...	...	...	Transferts nets de capitaux	19
1,944	2,108	2,044	2,108	2,051	572	...	...	...	...	Administrations publiques	20
110,424	127,128	122,564	123,528	120,911	127,176	...	...	...	...	Acquisition de capital non financier	21
125,380	125,812	124,344	122,996	124,633	122,204	...	...	...	...	Capital fixe	22
-8,684	8,416	6,508	9,648	3,972	15,344	...	...	...	...	Stocks	23
-6,272	-7,100	-8,288	-9,116	-7,694	-10,372	...	...	...	...	Actifs existants	24
33,284	**32,952**	**37,228**	**37,076**	**35,135**	**51,576**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net**	25
197,768	312,136	193,840	247,432	237,794	133,388	...	...	...	...	Transactions: actifs financiers	26
-816	8,340	-4,100	-4,624	-300	-13,752	...	...	...	...	Réserves officielles	27
21,168	43,968	-340	39,280	26,019	13,068	...	...	...	...	Argent et dépôts	28
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,188	...	...	...	...	Crédit à la consommation	29
-19,852	18,180	20,704	13,788	8,205	8,948	...	...	...	...	Prêts bancaires et autres prêts	30
30,040	36,316	36,636	36,060	34,763	28,012	...	...	...	...	Hypothèques	31
-23,064	21,380	-12,936	-25,236	-9,964	-2,460	...	...	...	...	Effets à court terme	32
43,100	-432	-2,772	23,172	15,767	-6,088	...	...	...	...	Obligations	33
4,988	11,440	12,560	7,528	9,129	14,268	...	...	...	...	Actions	34
21,816	21,416	24,096	30,184	24,378	-13,908	...	...	...	...	Investissements étrangers	35
-6,100	19,368	5,980	816	5,016	12,180	...	...	...	...	Comptes à recevoir	36
109,568	116,068	98,184	109,308	108,282	76,932	...	...	...	...	Autres actifs financiers	37
169,152	294,872	164,208	202,008	207,560	94,324	...	...	...	...	Transactions: passif	38
29,640	85,340	39,028	53,892	51,975	8,140	...	...	...	...	Argent et dépôts	39
-19,552	8,552	18,164	6,372	3,384	1,100	...	...	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	40
2,664	7,404	6,048	6,048	5,541	-1,608	...	...	...	...	Hypothèques	41
-1,196	5,136	5,804	-12,736	-748	-384	...	...	...	...	Effets à court terme	42
49,304	28,024	26,212	41,952	36,373	27,828	...	...	...	...	Obligations	43
68,200	85,112	39,704	7,456	50,118	3,396	...	...	...	...	Actions	44
18,468	15,316	8,480	22,040	16,076	7,784	...	...	...	...	Assurance-vie et rentes	45
648	18,712	4,568	2,864	6,698	12,620	...	...	...	...	Comptes à payer	46
20,976	41,276	16,200	74,120	38,143	35,448	...	...	...	...	Autres passifs	47
28,616	**17,264**	**29,632**	**45,424**	**30,234**	**39,064**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	48
4,668	15,688	7,596	-8,348	4,901	12,512	...	...	...	...	Divergence du secteur	49

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 7: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Non-Financial

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800006

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	77,632	84,360	84,908	86,232	83,283	87,116	85,636	84,416	79,764	84,233
2	Saving	14,756	20,292	19,852	20,060	18,740	19,760	17,612	15,568	9,836	15,694
3	Capital consumption allowances	61,408	62,968	64,000	65,032	63,352	65,744	66,780	67,604	68,780	67,227
4	Net capital transfers	1,468	1,100	1,056	1,140	1,191	1,612	1,244	1,244	1,148	1,312
5	Non-financial capital acquisition	75,404	64,304	77,012	94,660	77,845	87,352	101,536	105,440	108,848	100,794
6	Fixed capital	73,688	74,492	79,096	84,504	77,945	88,504	95,656	100,700	102,796	96,914
7	Inventories	4,480	-5,360	1,236	7,388	1,936	3,284	8,280	11,760	11,832	8,789
8	Existing assets	-2,764	-4,828	-3,320	2,768	-2,036	-4,436	-2,400	-7,020	-5,780	-4,909
9	**Net lending**	**2,228**	**20,056**	**7,896**	**-8,428**	**5,438**	**-236**	**-15,900**	**-21,024**	**-29,084**	**-16,561**
10	Transactions in financial assets	46,976	50,532	46,368	54,528	49,601	77,420	75,536	31,108	45,620	57,421
11	Currency and deposits	21,168	14,676	15,724	27,700	19,817	15,460	23,772	21,380	4,092	16,176
12	Canadian securities	-2,904	10,004	-6,328	13,316	3,522	9,628	-3,432	3,208	-1,884	1,880
13	Trade receivables	136	3,332	8,556	8,084	5,027	10,132	10,132	9,588	19,444	12,324
14	Other financial assets	28,576	22,520	28,416	5,428	21,235	42,200	45,064	-3,068	23,968	27,041
15	Transactions in liabilities	36,416	27,820	36,688	57,804	39,682	72,924	83,816	62,328	87,320	76,597
16	Short-term paper	5,984	3,812	1,680	6,996	4,618	10,872	8,772	2,924	6,624	7,298
17	Bank and other loans	4,152	-9,232	18,704	-8,084	1,385	5,440	8,908	13,508	8,432	9,072
18	Mortgages	-612	1,212	-2,080	4,216	684	1,940	3,468	2,236	4,168	2,953
19	Bonds	-2,012	6,280	-2,880	10,848	3,059	11,300	8,416	7,508	13,756	10,245
20	Shares	18,888	24,744	18,948	19,120	20,425	25,728	23,316	18,832	17,036	21,228
21	Trade payables	-292	3,328	6,364	6,836	4,059	8,900	7,676	8,888	14,916	10,095
22	Other liabilities	10,308	-2,324	-4,048	17,872	5,452	8,744	23,260	8,432	22,388	15,706
23	**Net financial investment**	**10,560**	**22,712**	**9,680**	**-3,276**	**9,919**	**4,496**	**-8,280**	**-31,220**	**-41,700**	**-19,176**
24	Sector discrepancy	-8,332	-2,656	-1,784	-5,152	-4,481	-4,732	-7,620	10,196	12,616	2,615

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	123,212	124,352	133,196	131,936	128,174	134,036	131,844	120,964	114,336	125,295
2	Saving	35,556	40,532	48,116	43,912	42,029	48,668	41,900	30,140	22,440	35,787
3	Capital consumption allowances	79,980	81,164	83,024	84,900	82,267	86,448	87,712	88,848	89,704	88,178
4	Net capital transfers	7,676	2,656	2,056	3,124	3,878	-1,080	2,232	1,976	2,192	1,330
5	Non-financial capital acquisition	126,468	120,072	124,036	121,556	123,033	119,956	123,508	116,120	101,732	115,329
6	Fixed capital	117,472	119,052	119,360	119,312	118,799	122,068	122,860	125,076	120,344	122,587
7	Inventories	12,056	13,196	13,436	5,312	11,000	-148	1,236	-5,144	-13,300	-4,339
8	Existing assets	-3,060	-12,176	-8,760	-3,068	-6,766	-1,964	-588	-3,812	-5,312	-2,919
9	**Net lending**	**-3,256**	**4,280**	**9,160**	**10,380**	**5,141**	**14,080**	**8,336**	**4,844**	**12,604**	**9,966**
10	Transactions in financial assets	123,696	80,320	82,480	133,636	105,033	113,604	98,616	72,408	53,288	84,479
11	Currency and deposits	36,764	-42,244	21,128	-9,672	1,494	5,468	14,140	17,260	14,836	12,926
12	Canadian securities	5,432	9,912	1,256	4,220	5,205	7,820	11,832	5,440	9,096	8,547
13	Trade receivables	13,256	8,628	19,792	24,860	16,634	9,440	240	3,148	-672	3,039
14	Other financial assets	68,244	104,024	40,304	114,228	81,700	90,876	72,404	46,560	30,028	59,967
15	Transactions in liabilities	136,028	79,536	82,324	122,324	105,053	110,428	84,444	74,964	36,212	76,512
16	Short-term paper	9,068	10,268	5,996	3,412	7,186	-17,704	-15,416	12,544	-9,528	-7,526
17	Bank and other loans	19,404	21,112	4,844	2,732	12,023	228	-21,332	-2,452	-28,884	-13,110
18	Mortgages	6,772	-172	372	1,684	2,164	5,400	4,380	6,016	2,888	4,671
19	Bonds	372	2,340	2,532	-8,232	-747	12,472	74,104	15,048	62,992	41,154
20	Shares	52,196	53,404	44,040	67,396	54,259	37,804	34,052	31,324	25,812	32,248
21	Trade payables	14,328	11,716	19,056	23,160	17,065	9,232	4,400	6,712	6,188	6,633
22	Other liabilities	33,888	-19,132	5,484	32,172	13,103	62,996	4,256	5,772	-23,256	12,442
23	**Net financial investment**	**-12,332**	**784**	**156**	**11,312**	**-20**	**3,176**	**14,172**	**-2,556**	**17,076**	**7,967**
24	Sector discrepancy	9,076	3,496	9,004	-932	5,161	10,904	-5,836	7,400	-4,472	1,999

Tableau 7: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques non financières

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800006

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
96,928	86,864	86,388	92,836	90,754	102,316	103,816	110,828	105,652	105,653	Épargne brute et transferts de capitaux	1
24,448	14,024	12,600	18,768	17,460	19,896	26,152	31,196	25,416	25,665	Épargne	2
70,408	71,232	71,912	72,236	71,447	74,016	75,368	77,372	77,576	76,083	Provisions pour consommation de capital	3
2,072	1,608	1,876	1,832	1,847	8,404	2,296	2,260	2,660	3,905	Transferts nets de capitaux	4
115,412	107,732	96,228	108,792	107,041	103,336	111,568	124,064	117,904	114,218	Acquisition de capital non financier	5
103,612	104,284	104,836	105,836	104,642	106,344	110,048	110,016	114,176	110,146	Capital fixe	6
14,484	6,952	-2,380	2,808	5,466	76	4,740	5,664	10,708	5,297	Stocks	7
-2,684	-3,504	-6,228	148	-3,067	-3,084	-3,220	8,384	-6,980	-1,225	Actifs existants	8
-18,484	**-20,868**	**-9,840**	**-15,956**	**-16,287**	**-1,020**	**-7,752**	**-13,236**	**-12,252**	**-8,565**	**Prêt net**	9
54,556	56,228	96,412	93,816	75,253	61,180	67,732	56,416	62,792	62,030	Transactions: actifs financiers	10
6,764	7,604	18,184	11,168	10,930	7,724	14,940	3,828	13,996	10,122	Argent et dépôts	11
-1,512	4,512	-1,388	13,260	3,718	4,340	6,792	11,204	776	5,778	Titres canadiens	12
11,436	1,844	11,104	-5,912	4,618	15,592	18,036	9,168	7,700	12,624	Comptes à recevoir	13
37,868	42,268	68,512	75,300	55,987	33,524	27,964	32,216	40,320	33,506	Autres actifs financiers	14
80,744	79,164	98,080	100,728	89,679	62,388	70,516	70,212	68,628	67,936	Transactions: passif	15
12,416	3,356	8,812	-1,288	5,824	12,184	-2,024	1,900	9,012	5,268	Effets à court terme	16
19,672	14,704	8,848	12,936	14,040	12,600	4,908	7,968	17,820	10,824	Emprunts bancaires et autres emprunts	17
4,368	4,112	3,712	2,308	3,625	3,632	3,764	5,600	2,576	3,893	Hypothèques	18
7,604	20,120	12,828	11,572	13,031	6,000	7,520	12,348	980	6,712	Obligations	19
26,336	31,252	30,836	44,624	33,262	16,456	28,444	18,568	19,032	20,625	Actions	20
5,880	7,120	15,368	-6,548	5,455	19,480	13,800	6,544	5,648	11,368	Comptes à payer	21
4,468	-1,500	17,676	37,124	14,442	-7,964	14,104	17,284	13,560	9,246	Autres passifs	22
-26,188	**-22,936**	**-1,668**	**-6,912**	**-14,426**	**-1,208**	**-2,784**	**-13,796**	**-5,836**	**-5,906**	**Investissement financier net**	23
7,704	2,068	-8,172	-9,044	-1,861	188	-4,968	560	-6,416	-2,659	Divergence du secteur	24

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
119,464	135,508	134,276	134,776	131,006	157,296	...	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	1
26,668	40,748	38,124	37,000	35,635	60,096	...	...	...	...	Épargne	2
91,108	92,692	94,460	95,732	93,498	96,232	...	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	3
1,688	2,068	1,692	2,044	1,873	968	...	...	...	...	Transferts nets de capitaux	4
105,276	125,408	131,520	119,192	120,349	127,552	...	...	...	...	Acquisition de capital non financier	5
119,960	120,060	119,628	118,080	119,432	117,108	...	...	...	...	Capital fixe	6
-8,528	8,568	6,704	10,212	4,239	15,868	...	...	...	...	Stocks	7
-6,156	-3,220	5,188	-9,100	-3,322	-5,424	...	...	...	...	Actifs existants	8
14,188	**10,100**	**2,756**	**15,584**	**10,657**	**29,744**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net**	9
47,232	80,920	58,636	54,728	60,379	26,288	...	...	...	...	Transactions: actifs financiers	10
7,312	29,440	14,064	25,500	19,079	11,764	...	...	...	...	Argent et dépôts	11
7,744	-5,160	3,432	-508	1,377	-3,248	...	...	...	...	Titres canadiens	12
-6,596	18,060	6,588	-8	4,511	11,284	...	...	...	...	Comptes à recevoir	13
38,772	38,580	34,552	29,744	35,412	6,488	...	...	...	...	Autres actifs financiers	14
38,204	76,884	61,052	33,672	52,453	5,180	...	...	...	...	Transactions: passif	15
6,860	-128	-6,860	-16,920	-4,262	-9,828	...	...	...	...	Effets à court terme	16
-16,892	3,796	12,568	7,456	1,732	4,552	...	...	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	17
3,344	5,356	4,936	6,048	4,921	-2,192	...	...	...	...	Hypothèques	18
20,968	-5,408	2,228	4,096	5,471	13,576	...	...	...	...	Obligations	19
30,400	36,076	31,592	25,724	30,948	18,832	...	...	...	...	Actions	20
628	18,580	4,848	3,232	6,822	12,356	...	...	...	...	Comptes à payer	21
-7,104	18,612	11,740	4,036	6,821	-32,116	...	...	...	...	Autres passifs	22
9,028	**4,036**	**-2,416**	**21,056**	**7,926**	**21,108**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	23
5,160	6,064	5,172	-5,472	2,731	8,636	...	...	...	...	Divergence du secteur	24

Table 8: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Financial

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800006

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	16,820	11,432	15,036	17,888	15,294	14,624	16,696	16,908	22,196	17,606
2	Saving	12,788	7,140	10,868	13,524	11,080	10,224	12,116	12,176	17,476	12,998
3	Capital consumption allowances	4,028	4,292	4,168	4,368	4,214	4,396	4,580	4,720	4,736	4,608
4	Net capital transfers	4	–	–	-4	–	4	–	12	-16	–
5	Non-financial capital acquisition	5,184	6,972	4,360	3,928	5,111	8,668	3,820	8,148	7,336	6,993
6	Fixed capital	5,136	5,348	5,004	5,272	5,190	8,460	5,960	7,172	6,596	7,047
7	Inventories	-480	-188	-32	-12	-178	-112	60	120	-68	–
8	Existing assets	528	1,812	-612	-1,332	99	320	-2,200	856	808	-54
9	**Net lending**	**11,636**	**4,460**	**10,676**	**13,960**	**10,183**	**5,956**	**12,876**	**8,760**	**14,860**	**10,613**
10	Transactions in financial assets	179,424	194,468	199,412	223,128	199,108	229,804	207,884	173,020	250,184	215,223
11	Official reserves	6,896	10,744	4,796	7,552	7,497	2,156	-228	-3,780	-11,708	-3,390
12	Currency and deposits	3,036	25,532	14,656	12,488	13,928	4,196	16,080	16,628	9,840	11,686
13	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
14	Bank and other loans	11,316	-3,292	24,352	5,036	9,353	28,444	24,432	26,160	23,572	25,652
15	Mortgages	13,652	18,384	15,796	23,612	17,861	17,200	19,456	16,896	20,996	18,637
16	Short-term paper	9,052	23,028	6,632	-8,744	7,492	-7,280	25,244	-1,568	-9,868	1,632
17	Bonds	36,036	21,860	28,176	35,980	30,513	55,548	9,500	5,832	77,552	37,108
18	Shares	21,948	18,080	15,280	46,552	25,465	42,376	15,096	27,520	10,776	23,942
19	Foreign investments	16,312	26,268	29,972	27,904	25,114	13,864	17,024	1,296	26,456	14,660
20	Other financial assets	54,184	47,308	52,112	64,108	54,428	65,856	73,292	77,024	88,712	76,221
21	Transactions in liabilities	175,668	184,424	188,060	211,952	190,026	213,528	183,964	155,284	247,868	200,161
22	Currency and deposits	29,788	26,016	47,180	39,736	35,680	33,920	45,940	36,160	66,824	45,711
23	Bank and other loans	3,064	4,728	-6,172	-6,804	-1,296	6,424	13,392	14,184	4,684	9,671
24	Short-term paper	2,596	7,860	8,104	14,820	8,345	19,664	14,532	16,776	42,472	23,361
25	Bonds	2,264	4,440	2,560	7,492	4,189	16,724	10,588	18,884	13,264	14,865
26	Shares	37,888	54,944	48,976	72,120	53,482	70,744	58,540	61,864	65,428	64,144
27	Life insurance and pensions	20,872	21,056	26,612	20,444	22,246	21,008	20,668	32,480	18,428	23,146
28	Other liabilities	79,196	65,380	60,800	64,144	67,380	45,044	20,304	-25,064	36,768	19,263
29	**Net financial investment**	**3,756**	**10,044**	**11,352**	**11,176**	**9,082**	**16,276**	**23,920**	**17,736**	**2,316**	**15,062**
30	Sector discrepancy	7,880	-5,584	-676	2,784	1,101	-10,320	-11,044	-8,976	12,544	-4,449

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	16,508	13,944	17,068	18,088	16,402	21,784	23,104	24,148	20,744	22,445
2	Saving	11,744	8,428	11,276	12,644	11,023	12,868	17,692	18,020	14,744	15,831
3	Capital consumption allowances	5,152	5,576	5,528	5,444	5,425	5,520	5,432	5,800	5,956	5,677
4	Net capital transfers	-388	-60	264	–	-46	3,396	-20	328	44	937
5	Non-financial capital acquisition	4,796	13,492	9,776	5,600	8,416	4,596	2,568	4,080	4,528	3,943
6	Fixed capital	7,196	7,232	6,980	8,084	7,373	7,608	7,936	7,392	5,660	7,149
7	Inventories	-484	-380	-68	-32	-241	-12	4	-48	-176	-58
8	Existing assets	-1,916	6,640	2,864	-2,452	1,284	-3,000	-5,372	-3,264	-956	-3,148
9	**Net lending**	**11,712**	**452**	**7,292**	**12,488**	**7,986**	**17,188**	**20,536**	**20,068**	**16,216**	**18,502**
10	Transactions in financial assets	265,540	86,096	234,280	256,412	210,582	209,820	146,068	215,412	175,500	186,700
11	Official reserves	11,084	-464	10,412	888	5,480	5,548	3,272	3,724	868	3,353
12	Currency and deposits	41,288	-59,288	24,128	-24,124	-4,499	-1,820	-7,244	24,948	27,116	10,750
13	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
14	Bank and other loans	22,596	35,416	17,796	18,468	23,569	16,056	-22,852	-10,724	8	-4,378
15	Mortgages	28,824	16,212	18,364	19,520	20,730	21,008	24,380	30,768	29,072	26,307
16	Short-term paper	13,940	-10,760	556	4,680	2,104	9,396	17,264	20,116	37,036	20,953
17	Bonds	36,264	16,404	64,424	40,300	39,348	4,784	21,080	11,132	-1,992	8,751
18	Shares	-15,632	-37,288	-22,248	-20,392	-23,890	-28,064	-13,152	-17,844	16,668	-10,598
19	Foreign investments	44,892	50,012	59,844	49,032	50,945	59,048	46,040	31,688	27,472	41,062
20	Other financial assets	70,084	61,868	46,512	154,044	83,127	109,160	62,984	106,576	22,672	75,348
21	Transactions in liabilities	254,908	88,036	228,968	249,724	205,409	195,176	121,372	204,968	167,104	172,155
22	Currency and deposits	77,392	-41,212	37,476	-9,444	16,053	54,644	-7,040	87,424	51,072	46,525
23	Bank and other loans	15,600	3,520	2,096	5,096	6,578	15,080	-9,004	-32	-7,524	-370
24	Short-term paper	47,340	16,764	16	6,760	17,720	-26,412	8,668	-6,364	-6,936	-7,761
25	Bonds	28,076	3,128	36,172	6,120	18,374	19,308	19,380	18,704	26,328	20,930
26	Shares	73,580	45,524	60,168	202,968	95,560	44,748	59,444	35,088	52,732	48,003
27	Life insurance and pensions	8,440	20,360	19,232	10,932	14,741	8,932	8,260	9,208	12,432	9,708
28	Other liabilities	4,480	39,952	73,808	27,292	36,383	78,876	41,664	60,940	39,000	55,120
29	**Net financial investment**	**10,632**	**-1,940**	**5,312**	**6,688**	**5,173**	**14,644**	**24,696**	**10,444**	**8,396**	**14,545**
30	Sector discrepancy	1,080	2,392	1,980	5,800	2,813	2,544	-4,160	9,624	7,820	3,957

Tableau 8: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques financières

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800006

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
9,612	14,188	10,516	9,808	11,031	13,780	12,808	12,320	15,148	13,514	Épargne brute et transferts de capitaux	1
5,148	9,656	5,840	5,064	6,427	9,172	7,812	7,176	9,540	8,425	Épargne	2
4,468	4,548	4,620	4,780	4,604	4,824	5,056	4,988	5,636	5,126	Provisions pour consommation de capital	3
-4	-16	56	-36	–	-216	-60	156	-28	-37	Transferts nets de capitaux	4
5,116	4,536	7,120	2,740	4,878	5,928	5,128	6,980	8,592	6,657	Acquisition de capital non financier	5
6,828	6,604	6,784	8,340	7,139	7,748	7,496	9,272	7,424	7,985	Capital fixe	6
-48	36	-936	-252	-300	-304	-396	-592	-36	-332	Stocks	7
-1,664	-2,104	1,272	-5,348	-1,961	-1,516	-1,972	-1,700	1,204	-996	Actifs existants	8
4,496	**9,652**	**3,396**	**7,068**	**6,153**	**7,852**	**7,680**	**5,340**	**6,556**	**6,857**	**Prêt net**	9
191,728	204,540	286,268	75,240	189,444	170,524	212,420	167,148	218,700	192,198	Transactions: actifs financiers	10
21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819	Réserves officielles	11
-21,636	-15,488	20,372	-15,600	-8,088	56,628	27,072	-28,264	21,544	19,245	Argent et dépôts	12
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	13
51,336	20,140	29,988	10,692	28,039	-3,652	24,504	10,128	29,768	15,187	Prêts bancaires et autres prêts	14
23,804	24,972	22,692	17,152	22,155	21,796	23,144	23,076	23,056	22,768	Hypothèques	15
12,976	-17,620	29,368	3,224	6,987	15,992	-8,844	31,384	22,796	15,332	Effets à court terme	16
18,224	78,012	58,388	-4,480	37,536	21,688	41,520	-19,832	47,496	22,718	Obligations	17
20,080	22,352	24,100	21,656	22,047	18,412	30,616	7,876	-9,984	11,730	Actions	18
-4,200	21,428	15,712	28,036	15,244	17,048	17,920	35,560	30,988	25,379	Investissements étrangers	19
61,884	71,656	75,760	-19,716	47,396	4,356	34,408	88,752	28,948	39,116	Autres actifs financiers	20
184,324	193,260	281,712	71,216	182,628	152,940	200,664	155,012	212,096	180,178	Transactions: passif	21
-20,664	20,764	71,944	-32,336	9,927	71,740	67,420	20,676	89,552	62,347	Argent et dépôts	22
892	5,796	5,576	14,916	6,795	-244	6,940	2,500	9,788	4,746	Emprunts bancaires et autres emprunts	23
13,996	22,736	40,048	23,048	24,957	972	17,904	12,276	21,200	13,088	Effets à court terme	24
21,556	24,280	22,904	15,180	20,980	10,904	20,768	20,040	25,984	19,424	Obligations	25
76,272	70,628	77,436	37,276	65,403	29,984	54,004	44,136	46,096	43,555	Actions	26
38,916	34,656	10,032	39,236	30,710	16,732	15,684	23,744	17,544	18,426	Assurance-vie et rentes	27
53,356	14,400	53,772	-26,104	23,856	22,852	17,944	31,640	1,932	18,592	Autres passifs	28
7,404	**11,280**	**4,556**	**4,024**	**6,816**	**17,584**	**11,756**	**12,136**	**6,604**	**12,020**	**Investissement financier net**	29
-2,908	-1,628	-1,160	3,044	-663	-9,732	-4,076	-6,796	-48	-5,163	Divergence du secteur	30

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
24,244	24,572	25,516	25,828	25,040	21,456	...	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	1
17,800	18,096	18,748	19,236	18,470	14,960	...	...	...	...	Épargne	2
6,188	6,436	6,416	6,528	6,392	6,892	...	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	3
256	40	352	64	178	-396	...	...	...	...	Transferts nets de capitaux	4
5,148	1,720	-8,956	4,336	562	-376	...	...	...	...	Acquisition de capital non financier	5
5,420	5,752	4,716	4,916	5,201	5,096	...	...	...	...	Capital fixe	6
-156	-152	-196	-564	-267	-524	...	...	...	...	Stocks	7
-116	-3,880	-13,476	-16	-4,372	-4,948	...	...	...	...	Actifs existants	8
19,096	**22,852**	**34,472**	**21,492**	**24,478**	**21,832**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net**	9
150,536	231,216	135,204	192,704	177,415	107,100	...	...	...	...	Transactions: actifs financiers	10
-816	8,340	-4,100	-4,624	-300	-13,752	...	...	...	...	Réserves officielles	11
13,856	14,528	-14,404	13,780	6,940	1,304	...	...	...	...	Argent et dépôts	12
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,188	...	...	...	...	Crédit à la consommation	13
-22,512	18,304	21,332	12,704	7,457	11,524	...	...	...	...	Prêts bancaires et autres prêts	14
31,320	38,336	38,704	37,476	36,459	29,940	...	...	...	...	Hypothèques	15
-30,288	19,436	-18,180	-24,472	-13,376	472	...	...	...	...	Effets à court terme	16
41,528	1,428	-2,868	23,060	15,787	-7,080	...	...	...	...	Obligations	17
6,040	16,684	14,468	7,384	11,144	15,576	...	...	...	...	Actions	18
22,024	21,096	23,416	29,524	24,015	-14,448	...	...	...	...	Investissements étrangers	19
72,464	76,972	61,008	80,716	72,790	67,376	...	...	...	...	Autres actifs financiers	20
130,948	217,988	103,156	168,336	155,107	89,144	...	...	...	...	Transactions: passif	21
29,640	85,340	39,028	53,892	51,975	8,140	...	...	...	...	Argent et dépôts	22
-2,660	4,756	5,596	-1,084	1,652	-3,452	...	...	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	23
-8,056	5,264	12,664	4,184	3,514	9,444	...	...	...	...	Effets à court terme	24
28,336	33,432	23,984	37,856	30,902	14,252	...	...	...	...	Obligations	25
37,800	49,036	8,112	-18,268	19,170	-15,436	...	...	...	...	Actions	26
18,468	15,316	8,480	22,040	16,076	7,784	...	...	...	...	Assurance-vie et rentes	27
27,420	24,844	5,292	69,716	31,818	68,412	...	...	...	...	Autres passifs	28
19,588	**13,228**	**32,048**	**24,368**	**22,308**	**17,956**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	29
-492	9,624	2,424	-2,876	2,170	3,876	...	...	...	...	Divergence du secteur	30

Table 9: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	358,232	363,236	365,604	369,472	364,136	376,692	384,944	390,924	399,960	388,130
2	Taxes on incomes	137,624	142,068	143,752	147,320	142,691	148,880	153,760	158,168	163,184	155,998
3	From persons	110,996	113,972	114,044	115,420	113,608	116,360	119,328	122,408	125,064	120,790
4	From corporations and government business enterprises	23,788	25,524	27,324	28,320	26,239	29,316	31,488	33,092	35,104	32,250
5	From non-residents	2,840	2,572	2,384	3,580	2,844	3,204	2,944	2,668	3,016	2,958
6	Contributions to social insurance plans	40,328	40,280	39,920	39,392	39,980	41,176	42,144	42,364	42,432	42,029
7	Taxes on production and imports	115,864	116,708	116,516	118,416	116,876	121,368	122,900	123,684	124,876	123,207
8	Other current transfers from persons	5,724	5,788	5,876	5,940	5,832	6,260	6,528	6,608	6,644	6,510
9	Investment income	31,836	31,636	32,496	31,084	31,763	30,964	31,408	31,504	33,672	31,887
10	Sales of goods and services[1]	26,856	26,756	27,044	27,320	26,994	28,044	28,204	28,596	29,152	28,499
11	Outlay	387,576	385,756	383,140	382,784	384,814	384,932	386,836	386,508	388,916	386,798
12	Gross current expenditure on goods and services[2]	198,104	199,052	197,280	198,184	198,155	199,360	198,760	200,140	202,760	200,255
13	Current transfers	111,456	110,108	109,972	109,964	110,375	110,960	113,464	112,720	112,888	112,508
14	To persons	99,672	98,604	98,720	98,464	98,865	99,184	100,804	100,596	101,140	100,431
15	To business	8,756	8,864	8,524	8,696	8,710	9,036	9,856	9,452	9,100	9,361
16	To non-residents	3,028	2,640	2,728	2,804	2,800	2,740	2,804	2,672	2,648	2,716
17	Interest on public debt	78,016	76,596	75,888	74,636	76,284	74,612	74,612	73,648	73,268	74,035
18	**Saving**	**-29,344**	**-22,520**	**-17,536**	**-13,312**	**-20,678**	**-8,240**	**-1,892**	**4,416**	**11,044**	**1,332**
	Capital and financial account										
19	Gross saving and capital transfers	-15,424	-4,944	184	3,972	-4,053	10,000	19,728	25,960	32,140	21,957
20	Saving	-29,344	-22,520	-17,536	-13,312	-20,678	-8,240	-1,892	4,416	11,044	1,332
21	Capital consumption allowances	17,380	17,368	17,456	17,560	17,441	17,872	18,008	18,176	18,344	18,100
22	Net capital transfers	-3,460	208	264	-276	-816	368	3,612	3,368	2,752	2,525
23	Persons	-1,768	1,372	1,556	984	536	2,232	4,900	4,852	3,896	3,970
24	Business	-1,472	-1,100	-1,056	-1,136	-1,191	-1,616	-1,244	-1,256	-1,132	-1,312
25	Non-residents	-220	-64	-236	-124	-161	-248	-44	-228	-12	-133
26	Non-financial capital acquisition	21,148	20,480	20,908	14,936	19,368	19,952	20,176	20,800	20,340	20,317
27	Fixed capital	21,176	20,436	20,496	20,240	20,587	20,120	20,232	20,180	19,884	20,104
28	Inventories	-44	56	-164	144	-2	-36	20	36	–	5
29	Existing assets	16	-12	576	-5,448	-1,217	-132	-76	584	456	208
30	**Net lending**	**-36,572**	**-25,424**	**-20,724**	**-10,964**	**-23,421**	**-9,952**	**-448**	**5,160**	**11,800**	**1,640**
31	Transactions in financial assets	45,608	3,608	16,868	24,784	22,717	21,524	15,840	6,568	49,952	23,471
32	Currency and deposits	4,504	-11,128	6,500	-7,008	-1,783	4,000	-1,176	-10,644	21,756	3,484
33	Loans	-2,608	-1,252	-96	928	-757	4,336	5,200	3,008	6,076	4,655
34	Canadian securities	10,564	-17,716	5,516	-2,440	-1,019	1,124	3,440	-2,000	8,268	2,708
35	Other financial assets	33,148	33,704	4,948	33,304	26,276	12,064	8,376	16,204	13,852	12,624
36	Transactions in liabilities	75,468	41,676	31,572	40,316	47,258	17,344	28,892	8,632	32,436	21,826
37	Bank and other loans	-256	-712	-12	780	-50	2,904	876	-716	540	901
38	Short-term paper	-5,452	-5,408	-20,492	-56,644	-21,999	-46,208	-23,732	-23,776	-15,172	-27,222
39	Bonds	32,792	34,752	28,372	66,604	40,630	33,608	24,320	19,424	14,852	23,051
40	Other liabilities	48,384	13,044	23,704	29,576	28,677	27,040	27,428	13,700	32,216	25,096
41	**Net financial investment**	**-29,860**	**-38,068**	**-14,704**	**-15,532**	**-24,541**	**4,180**	**-13,052**	**-2,064**	**17,516**	**1,645**
42	Sector discrepancy	-6,712	12,644	-6,020	4,568	1,120	-14,132	12,604	7,224	-5,716	-5

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 9: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations publiques

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
395,928	402,252	404,000	408,948	402,782	416,284	422,644	433,592	440,712	428,308	Revenus	1
161,024	161,900	161,584	165,700	162,552	169,320	173,096	180,544	185,012	176,993	Impôts sur revenus	2
126,964	128,760	129,524	130,492	128,935	131,952	132,652	135,312	136,872	134,197	En provenance des particuliers	3
31,284	30,728	29,596	31,592	30,800	33,952	37,268	41,492	44,928	39,410	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
2,776	2,412	2,464	3,616	2,817	3,416	3,176	3,740	3,212	3,386	En provenance des non-résidents	5
42,348	43,264	43,988	44,260	43,465	44,992	45,464	45,888	46,540	45,721	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
125,168	127,092	127,868	128,824	127,238	130,780	132,304	134,452	135,556	133,273	Impôts sur production et importations	7
6,880	7,684	7,052	7,004	7,155	6,848	6,892	6,940	6,980	6,915	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
31,248	32,088	32,324	31,632	31,823	32,452	32,628	33,328	33,744	33,038	Revenus de placements	9
29,260	30,224	31,184	31,528	30,549	31,892	32,260	32,440	32,880	32,368	Ventes de biens et services[1]	10
398,712	401,344	403,532	406,148	402,434	408,012	410,284	413,216	417,140	412,163	Dépenses	11
206,916	209,396	210,696	212,456	209,866	214,908	217,236	219,580	221,964	218,422	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	12
116,696	116,600	117,184	117,888	117,092	118,644	118,048	118,704	119,448	118,711	Transferts courants	13
103,796	104,216	104,700	105,520	104,558	105,284	105,780	106,224	106,736	106,006	Aux particuliers	14
10,096	9,828	9,924	9,752	9,900	10,468	9,464	9,632	9,848	9,853	Aux entreprises	15
2,804	2,556	2,560	2,616	2,634	2,892	2,804	2,848	2,864	2,852	Aux non-résidents	16
75,100	75,348	75,652	75,804	75,476	74,460	75,000	74,932	75,728	75,030	Intérêts sur la dette publique	17
-2,784	**908**	**468**	**2,800**	**348**	**8,272**	**12,360**	**20,376**	**23,572**	**16,145**	**Épargne**	18
										Compte du capital et financier	
17,048	21,916	21,068	23,780	20,953	22,688	34,120	41,904	45,240	35,988	Épargne brute et transferts de capitaux	19
-2,784	908	468	2,800	348	8,272	12,360	20,376	23,572	16,145	Épargne	20
18,432	18,536	18,712	18,916	18,649	19,012	19,124	19,324	19,484	19,236	Provisions pour consommation de capital	21
1,400	2,472	1,888	2,064	1,956	-4,596	2,636	2,204	2,184	607	Transferts nets de capitaux	22
3,768	4,072	4,068	4,064	3,993	3,940	4,880	4,876	4,816	4,628	Particuliers	23
-2,068	-1,592	-1,932	-1,796	-1,847	-8,188	-2,236	-2,416	-2,632	-3,868	Entreprises	24
-300	-8	-248	-204	-190	-348	-8	-256	--	-153	Non-résidents	25
19,332	19,808	20,760	20,852	20,188	21,440	23,264	11,508	24,320	20,133	Acquisition de capital non financier	26
19,728	19,892	20,032	20,532	20,046	21,896	22,972	23,312	23,976	23,039	Capital fixe	27
-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3	Stocks	28
-360	-56	752	340	169	-448	288	-11,744	292	-2,903	Actifs existants	29
-2,284	**2,108**	**308**	**2,928**	**765**	**1,248**	**10,856**	**30,396**	**20,920**	**15,855**	**Prêt net**	30
1,616	9,440	-1,208	41,056	12,726	37,948	30,880	64,168	76,396	52,348	Transactions: actifs financiers	31
-12,496	6,784	6,476	-3,812	-762	2,344	-9,780	6,700	29,064	7,082	Argent et dépôts	32
-3,568	5,036	5,264	2,900	2,408	7,776	-96	4,364	3,656	3,925	Prêts	33
4,452	-6,744	-14,588	21,304	1,106	-1,456	17,204	17,428	14,140	11,829	Titres canadiens	34
13,228	4,364	1,640	20,664	9,974	29,284	23,552	35,676	29,536	29,512	Autres actifs financiers	35
6,148	552	6,596	27,244	10,135	38,236	29,152	28,940	48,800	36,282	Transactions: passif	36
244	1,260	1,096	76	669	-128	1,396	-204	320	346	Emprunts bancaires et autres emprunts	37
-29,632	-23,748	-17,412	-12,160	-20,738	7,600	-23,452	37,684	-2,188	4,911	Effets à court terme	38
25,300	6,584	18,940	15,284	16,527	12,028	31,024	-31,268	33,988	11,443	Obligations	39
10,236	16,456	3,972	24,044	13,677	18,736	20,184	22,728	16,680	19,582	Autres passifs	40
-4,532	**8,888**	**-7,804**	**13,812**	**2,591**	**-288**	**1,728**	**35,228**	**27,596**	**16,066**	**Investissement financier net**	41
2,248	-6,780	8,112	-10,884	-1,826	1,536	9,128	-4,832	-6,676	-211	Divergence du secteur	42

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 9: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	454,672	466,200	475,484	477,948	468,576	482,080	473,580	462,196	457,876	468,933
2	Taxes on incomes	191,064	196,796	198,068	195,860	195,447	195,192	191,496	184,024	178,180	187,223
3	From persons	141,044	144,020	146,092	143,096	143,563	145,504	146,196	144,928	142,796	144,856
4	From corporations and government business enterprises	46,440	48,820	47,948	49,348	48,139	45,364	40,928	34,384	30,672	37,837
5	From non-residents	3,580	3,956	4,028	3,416	3,745	4,324	4,372	4,712	4,712	4,530
6	Contributions to social insurance plans	48,296	49,484	50,824	51,796	50,100	52,852	53,512	54,308	55,128	53,950
7	Taxes on production and imports	136,876	137,684	139,864	140,984	138,852	143,232	144,540	145,036	146,236	144,761
8	Other current transfers from persons	7,108	7,244	7,400	7,516	7,317	7,952	7,816	7,900	7,932	7,900
9	Investment income	37,792	41,176	44,900	47,300	42,792	48,436	42,096	36,920	36,356	40,952
10	Sales of goods and services[1]	33,536	33,816	34,428	34,492	34,068	34,416	34,120	34,008	34,044	34,147
11	Outlay	424,708	430,320	434,480	441,044	432,638	453,896	444,912	447,728	452,616	449,788
12	Gross current expenditure on goods and services[2]	223,944	233,236	234,664	235,832	231,919	236,668	240,124	243,328	246,500	241,655
13	Current transfers	125,328	121,328	123,580	125,788	124,006	140,188	132,552	132,860	135,840	135,360
14	To persons	111,984	108,060	109,364	111,460	110,217	118,568	113,960	115,924	118,520	116,743
15	To business	10,616	10,740	11,220	11,500	11,019	18,708	15,420	13,976	14,232	15,584
16	To non-residents	2,728	2,528	2,996	2,828	2,770	2,912	3,172	2,960	3,088	3,033
17	Interest on public debt	75,436	75,756	76,236	79,424	76,713	77,040	72,236	71,540	70,276	72,773
18	**Saving**	**29,964**	**35,880**	**41,004**	**36,904**	**35,938**	**28,184**	**28,668**	**14,468**	**5,260**	**19,145**
	Capital and financial account										
19	Gross saving and capital transfers	46,780	58,876	63,924	59,748	57,332	51,964	51,804	37,720	28,820	42,577
20	Saving	29,964	35,880	41,004	36,904	35,938	28,184	28,668	14,468	5,260	19,145
21	Capital consumption allowances	19,712	20,004	20,316	20,584	20,154	20,664	20,852	21,004	21,204	20,931
22	Net capital transfers	-2,896	2,992	2,604	2,260	1,240	3,116	2,284	2,248	2,356	2,501
23	Persons	4,720	5,596	5,104	5,528	5,237	5,528	4,744	4,804	4,780	4,964
24	Business	-7,288	-2,596	-2,320	-3,124	-3,832	-2,316	-2,212	-2,304	-2,236	-2,267
25	Non-residents	-328	-8	-180	-144	-165	-96	-248	-252	-188	-196
26	Non-financial capital acquisition	23,592	24,356	25,208	25,180	24,584	25,428	26,632	27,948	28,600	27,152
27	Fixed capital	24,012	24,100	24,592	24,888	24,398	25,872	26,400	27,208	28,484	26,991
28	Inventories	4	-28	48	72	24	4	-16	88	-24	13
29	Existing assets	-424	284	568	220	162	-448	248	652	140	148
30	**Net lending**	**23,188**	**34,520**	**38,716**	**34,568**	**32,748**	**26,536**	**25,172**	**9,772**	**220**	**15,425**
31	Transactions in financial assets	42,832	44,752	21,984	15,424	31,248	89,396	16,588	62,788	22,168	47,735
32	Currency and deposits	-23,620	13,424	-22,148	-2,712	-8,764	25,916	-21,260	5,000	-3,568	1,522
33	Loans	4,524	7,744	6,004	9,128	6,850	15,924	7,604	7,792	8,096	9,854
34	Canadian securities	16,976	23,960	17,052	2,016	15,001	4,236	14,172	21,996	4,964	11,342
35	Other financial assets	44,952	-376	21,076	6,992	18,161	43,320	16,072	28,000	12,676	25,017
36	Transactions in liabilities	24,448	7,696	-24,484	-13,888	-1,557	64,480	-1,416	48,204	18,240	32,377
37	Bank and other loans	-1,692	8	1,844	1,904	516	-3,552	1,864	-32	528	-298
38	Short-term paper	-4,072	-20,784	-29,064	-2,760	-14,170	24,456	-3,128	8,440	32,276	15,511
39	Bonds	1,300	11,304	-9,976	3,656	1,571	-18,040	-464	-3,864	-13,800	-9,042
40	Other liabilities	28,912	17,168	12,712	-16,688	10,526	61,616	312	43,660	-764	26,206
41	**Net financial investment**	**18,384**	**37,056**	**46,468**	**29,312**	**32,805**	**24,916**	**18,004**	**14,584**	**3,928**	**15,358**
42	Sector discrepancy	4,804	-2,536	-7,752	5,256	-57	1,620	7,168	-4,812	-3,708	67

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 9: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations publiques

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
463,304	466,536	475,016	486,500	472,839	497,028	...	...	...	...	Revenus	1
179,692	179,896	184,956	190,004	183,637	193,784	...	...	...	...	Impôts sur revenus	2
140,160	136,032	138,536	140,896	138,906	142,136	...	...	...	...	En provenance des particuliers	3
35,316	39,916	42,292	43,876	40,350	47,376	...	...	...	...	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
4,216	3,948	4,128	5,232	4,381	4,272	...	...	...	...	En provenance des non-résidents	5
56,124	56,964	58,032	59,256	57,594	59,824	...	...	...	...	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
148,040	150,140	152,152	155,160	151,373	157,568	...	...	...	...	Impôts sur production et importations	7
8,308	8,364	8,512	8,012	8,299	8,452	...	...	...	...	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
36,276	36,300	36,512	38,764	36,963	41,740	...	...	...	...	Revenus de placements	9
34,864	34,872	34,852	35,304	34,973	35,660	...	...	...	...	Ventes de biens et services[1]	10
454,036	454,964	458,632	463,760	457,848	470,424	...	...	...	...	Dépenses	11
248,668	252,196	255,680	258,928	253,868	262,204	...	...	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	12
137,616	136,204	137,512	139,500	137,708	143,092	...	...	...	...	Transferts courants	13
121,340	120,648	121,172	122,416	121,394	123,240	...	...	...	...	Aux particuliers	14
13,028	12,728	13,172	13,776	13,176	16,444	...	...	...	...	Aux entreprises	15
3,248	2,828	3,168	3,308	3,138	3,408	...	...	...	...	Aux non-résidents	16
67,752	66,564	65,440	65,332	66,272	65,128	...	...	...	...	Intérêts sur la dette publique	17
9,268	**11,572**	**16,384**	**22,740**	**14,991**	**26,604**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Épargne**	18
										Compte du capital et financier	
33,440	35,716	40,664	47,400	39,305	52,796	...	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	19
9,268	11,572	16,384	22,740	14,991	26,604	...	...	...	...	Épargne	20
21,484	21,680	21,860	22,068	21,773	22,328	...	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	21
2,688	2,464	2,420	2,592	2,541	3,864	...	...	...	...	Transferts nets de capitaux	22
4,764	4,744	4,804	4,708	4,755	4,756	...	...	...	...	Particuliers	23
-1,944	-2,108	-2,044	-2,108	-2,051	-572	...	...	...	...	Entreprises	24
-132	-172	-340	-8	-163	-320	...	...	...	...	Non-résidents	25
29,264	30,156	31,200	30,920	30,385	31,084	...	...	...	...	Acquisition de capital non financier	26
29,696	30,188	30,904	30,932	30,430	31,444	...	...	...	...	Capital fixe	27
8	-24	-84	-80	-45	-16	...	...	...	...	Stocks	28
-440	-8	380	68	–	-344	...	...	...	...	Actifs existants	29
4,176	**5,560**	**9,464**	**16,480**	**8,920**	**21,712**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net**	30
2,868	29,840	4,300	6,668	10,919	13,540	...	...	...	...	Transactions: actifs financiers	31
1,408	-2,620	508	-9,888	-2,648	-8,180	...	...	...	...	Argent et dépôts	32
6,184	4,936	6,376	4,412	5,477	4,372	...	...	...	...	Prêts	33
13,912	26,276	5,920	6,084	13,048	-4,204	...	...	...	...	Titres canadiens	34
-18,636	1,248	-8,504	6,060	-4,958	21,552	...	...	...	...	Autres actifs financiers	35
10,128	25,176	-6,232	-3,948	6,281	-12,360	...	...	...	...	Transactions: passif	36
1,056	1,284	860	-140	765	456	...	...	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	37
-9,792	32,560	-872	-72	5,456	-764	...	...	...	...	Effets à court terme	38
21,776	-13,280	-6,384	264	594	-3,312	...	...	...	...	Obligations	39
-2,912	4,612	164	-4,000	-534	-8,740	...	...	...	...	Autres passifs	40
-7,260	**4,664**	**10,532**	**10,616**	**4,638**	**25,900**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	41
11,436	896	-1,068	5,864	4,282	-4,188	...	...	...	...	Divergence du secteur	42

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 10: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Federal Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	144,988	145,412	148,204	153,212	147,954	156,992	160,580	163,692	168,960	162,556
2	Taxes on incomes	83,228	84,852	87,528	91,516	86,781	92,428	95,356	97,944	101,960	96,922
3	From persons	65,752	66,484	68,308	70,304	67,712	71,192	72,728	74,536	76,484	73,735
4	From corporations and government business enterprises	14,636	15,796	16,836	17,632	16,225	18,032	19,684	20,740	22,460	20,229
5	From non-residents	2,840	2,572	2,384	3,580	2,844	3,204	2,944	2,668	3,016	2,958
6	Contributions to social insurance plans	18,964	18,832	18,748	18,752	18,824	19,996	20,160	20,296	20,396	20,212
7	Taxes on production and imports	32,316	32,176	32,188	32,852	32,383	34,372	34,960	35,088	35,324	34,936
8	Other current transfers from persons	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52
9	Current transfers from government	624	668	672	704	667	652	656	664	676	662
10	From provincial governments	624	668	672	704	667	652	656	664	676	662
11	Investment income	5,212	4,444	4,440	4,904	4,750	5,004	4,880	5,120	5,956	5,240
12	Sales of goods and services[1]	4,592	4,388	4,576	4,432	4,497	4,488	4,516	4,528	4,596	4,532
13	Outlay	169,144	166,220	164,416	164,564	166,086	162,508	160,256	157,912	159,600	160,069
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	37,084	37,464	36,396	35,496	36,610	35,248	34,852	34,724	35,252	35,019
15	Current transfers	85,396	83,336	83,116	84,648	84,124	83,408	81,836	79,988	81,340	81,643
16	To persons	49,476	48,752	48,624	48,156	48,752	48,780	49,560	49,280	49,316	49,234
17	To business	3,024	3,480	2,904	3,600	3,252	3,928	4,684	3,980	3,948	4,135
18	To non-residents	2,900	2,512	2,600	2,672	2,671	2,604	2,664	2,532	2,508	2,577
19	To government	29,996	28,592	28,988	30,220	29,449	28,096	24,928	24,196	25,568	25,697
20	To provincial governments	29,360	28,076	28,332	29,476	28,811	27,396	24,272	23,656	25,028	25,088
21	To local governments	636	516	656	744	638	700	656	540	540	609
22	Interest on public debt	46,664	45,420	44,904	44,420	45,352	43,852	43,568	43,200	43,008	43,407
23	**Saving**	**-24,156**	**-20,808**	**-16,212**	**-11,352**	**-18,132**	**-5,516**	**324**	**5,780**	**9,360**	**2,487**
	Capital account										
24	Gross saving and capital transfers	-23,276	-16,580	-11,992	-7,616	-14,866	-400	8,384	13,560	17,460	9,751
25	Saving	-24,156	-20,808	-16,212	-11,352	-18,132	-5,516	324	5,780	9,360	2,487
26	Capital consumption allowances	3,340	3,284	3,256	3,272	3,288	3,372	3,408	3,448	3,480	3,427
27	Net capital transfers	-2,460	944	964	464	-22	1,744	4,652	4,332	4,620	3,837
28	Persons	-1,716	1,472	1,676	1,096	632	2,328	4,952	4,904	4,912	4,274
29	Business	-524	-464	-476	-508	-493	-336	-256	-344	-280	-304
30	Non-residents	-220	-64	-236	-124	-161	-248	-44	-228	-12	-133
31	Governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32	Provincial governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	Local governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	Non-financial capital acquisition	3,716	3,356	3,452	-2,160	2,091	3,336	3,032	3,360	3,372	3,275
35	Fixed capital	3,680	3,552	3,540	3,456	3,557	3,320	3,344	3,304	3,188	3,289
36	Inventories	-44	56	-164	144	-2	-36	20	36	–	5
37	Existing assets	80	-252	76	-5,760	-1,464	52	-332	20	184	-19
38	**Net lending**	**-26,992**	**-19,936**	**-15,444**	**-5,456**	**-16,957**	**-3,736**	**5,352**	**10,200**	**14,088**	**6,476**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 10: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administration fédérale

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
164,440	166,572	167,952	170,836	167,450	172,484	176,016	179,444	182,792	177,684	Revenus	1
100,104	101,588	101,996	105,416	102,276	106,924	110,172	113,448	116,484	111,757	Impôts sur revenus	2
77,352	79,724	80,904	82,192	80,043	81,688	82,524	82,616	83,464	82,573	En provenance des particuliers	3
19,976	19,452	18,628	19,608	19,416	21,820	24,472	27,092	29,808	25,798	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
2,776	2,412	2,464	3,616	2,817	3,416	3,176	3,740	3,212	3,386	En provenance des non-résidents	5
18,804	18,976	19,256	18,984	19,005	18,804	18,648	18,584	18,600	18,659	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
35,372	35,540	35,788	35,128	35,457	35,368	35,932	36,472	37,176	36,237	Impôts sur production et importations	7
16	24	24	24	22	24	4	20	8	14	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
692	700	716	740	712	792	788	784	776	785	Transferts courants en provenance des administrations publiques	9
692	700	716	740	712	792	788	784	776	785	Des administrations provinciales	10
5,080	5,396	5,848	6,304	5,657	6,584	6,408	6,044	5,596	6,158	Revenus de placements	11
4,372	4,348	4,324	4,240	4,321	3,988	4,064	4,092	4,152	4,074	Ventes de biens et services[1]	12
163,804	161,844	163,260	165,828	163,684	170,636	180,888	167,656	168,280	171,865	Dépenses	13
35,616	36,220	36,428	36,808	36,268	37,132	37,344	38,280	38,880	37,909	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
84,388	81,800	82,932	84,904	83,506	90,120	99,956	85,908	85,312	90,324	Transferts courants	15
49,932	50,240	51,164	51,620	50,739	51,656	51,492	51,500	51,652	51,575	Aux particuliers	16
4,236	3,768	3,644	3,652	3,825	4,180	3,268	3,380	3,520	3,587	Aux entreprises	17
2,660	2,412	2,416	2,472	2,490	2,744	2,656	2,700	2,716	2,704	Aux non-résidents	18
27,560	25,380	25,708	27,160	26,452	31,540	42,540	28,328	27,424	32,458	Aux administrations publiques	19
26,888	24,764	25,272	26,736	25,915	31,216	42,292	28,088	27,236	32,208	Aux administrations provinciales	20
672	616	436	424	537	324	248	240	188	250	Aux administrations locales	21
43,800	43,824	43,900	44,116	43,910	43,384	43,588	43,468	44,088	43,632	Intérêts sur la dette publique	22
636	**4,728**	**4,692**	**5,008**	**3,766**	**1,848**	**-4,872**	**11,788**	**14,512**	**5,819**	**Épargne**	23
										Compte du capital	
7,520	11,916	11,292	11,868	10,649	6,396	2,568	18,780	21,536	12,320	Épargne brute et transferts de capitaux	24
636	4,728	4,692	5,008	3,766	1,848	-4,872	11,788	14,512	5,819	Épargne	25
3,484	3,492	3,516	3,544	3,509	3,496	3,460	3,444	3,440	3,460	Provisions pour consommation de capital	26
3,400	3,696	3,084	3,316	3,374	1,052	3,980	3,548	3,584	3,041	Transferts nets de capitaux	27
4,780	4,236	4,236	4,236	4,372	4,108	5,040	5,040	5,004	4,798	Particuliers	28
-1,080	-532	-904	-716	-808	-2,708	-1,052	-1,236	-1,420	-1,604	Entreprises	29
-300	-8	-248	-204	-190	-348	-8	-256	–	-153	Non-résidents	30
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations publiques	31
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations provinciales	32
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations locales	33
2,912	2,728	3,000	3,252	2,973	3,392	3,652	3,492	3,664	3,550	Acquisition de capital non financier	34
2,932	3,004	2,980	3,112	3,007	3,400	3,648	3,552	3,612	3,553	Capital fixe	35
-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3	Stocks	36
16	-248	44	160	-7	–	–	–	–	–	Actifs existants	37
4,608	**9,188**	**8,292**	**8,616**	**7,676**	**3,004**	**-1,084**	**15,288**	**17,872**	**8,770**	**Prêt net**	38

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 10: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Federal Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	189,960	194,008	196,088	198,924	194,745	198,948	197,476	191,996	186,304	193,681
2	Taxes on incomes	121,800	125,392	125,868	127,288	125,087	126,616	124,676	119,664	114,276	121,308
3	From persons	87,468	89,356	90,784	91,716	89,831	92,676	93,448	92,656	89,996	92,194
4	From corporations and government business enterprises	30,752	32,080	31,056	32,156	31,511	29,616	26,856	22,296	19,568	24,584
5	From non-residents	3,580	3,956	4,028	3,416	3,745	4,324	4,372	4,712	4,712	4,530
6	Contributions to social insurance plans	18,604	18,720	18,796	18,852	18,743	18,576	18,460	18,272	18,068	18,344
7	Taxes on production and imports	37,240	37,664	38,524	38,956	38,096	39,988	40,552	41,080	41,480	40,775
8	Other current transfers from persons	44	16	40	20	30	128	4	4	4	35
9	Current transfers from government	764	760	764	768	764	780	792	800	812	796
10	From provincial governments	764	760	764	768	764	780	792	800	812	796
11	Investment income	7,036	7,060	7,436	8,384	7,479	8,332	8,424	7,892	7,608	8,064
12	Sales of goods and services[1]	4,472	4,396	4,660	4,656	4,546	4,528	4,568	4,284	4,056	4,359
13	Outlay	174,240	184,828	174,272	181,804	178,786	185,260	180,360	183,048	187,000	183,917
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	39,348	44,840	42,424	41,408	42,005	41,172	43,060	43,552	44,524	43,077
15	Current transfers	90,880	95,888	87,208	92,568	91,636	99,508	96,244	98,800	102,924	99,369
16	To persons	56,036	51,688	52,428	53,216	53,342	60,432	55,100	57,016	59,144	57,923
17	To business	3,884	3,464	3,636	3,840	3,706	4,004	3,740	3,812	4,184	3,935
18	To non-residents	2,568	2,372	2,840	2,672	2,613	2,748	3,008	2,796	2,916	2,867
19	To government	28,392	38,364	28,304	32,840	31,975	32,324	34,396	35,176	36,680	34,644
20	To provincial governments	28,232	38,204	28,140	32,676	31,813	32,112	34,288	35,012	36,528	34,485
21	To local governments	160	160	164	164	162	212	108	164	152	159
22	Interest on public debt	44,012	44,100	44,640	47,828	45,145	44,580	41,056	40,696	39,552	41,471
23	**Saving**	**15,720**	**9,180**	**21,816**	**17,120**	**15,959**	**13,688**	**17,116**	**8,948**	**-696**	**9,764**
	Capital account										
24	Gross saving and capital transfers	22,408	16,936	29,140	24,028	23,128	21,340	23,644	15,408	5,908	16,575
25	Saving	15,720	9,180	21,816	17,120	15,959	13,688	17,116	8,948	-696	9,764
26	Capital consumption allowances	3,468	3,508	3,536	3,564	3,519	3,568	3,604	3,636	3,684	3,623
27	Net capital transfers	3,220	4,248	3,788	3,344	3,650	4,084	2,924	2,824	2,920	3,188
28	Persons	4,880	5,712	5,208	5,628	5,357	5,624	4,764	4,824	4,796	5,002
29	Business	-1,332	-1,456	-1,240	-2,140	-1,542	-1,444	-1,592	-1,748	-1,688	-1,618
30	Non-residents	-328	-8	-180	-144	-165	-96	-248	-252	-188	-196
31	Governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32	Provincial governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	Local governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	Non-financial capital acquisition	3,440	3,420	3,524	3,636	3,505	3,660	3,656	3,760	3,944	3,755
35	Fixed capital	3,436	3,448	3,476	3,564	3,481	3,656	3,672	3,672	3,968	3,742
36	Inventories	4	-28	48	72	24	4	-16	88	-24	13
37	Existing assets	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
38	**Net lending**	**18,968**	**13,516**	**25,616**	**20,392**	**19,623**	**17,680**	**19,988**	**11,648**	**1,964**	**12,820**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 10: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administration fédérale

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
187,488	188,536	191,836	196,404	191,066	199,280	...	...	...	...	Revenus	1
113,668	114,512	116,284	119,604	116,017	121,568	...	...	...	...	Impôts sur revenus	2
86,984	84,984	85,116	86,464	85,887	87,248	...	...	...	...	En provenance des particuliers	3
22,468	25,580	27,040	27,908	25,749	30,048	...	...	...	...	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
4,216	3,948	4,128	5,232	4,381	4,272	...	...	...	...	En provenance des non-résidents	5
18,352	18,404	18,512	18,800	18,517	18,588	...	...	...	...	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
42,656	43,508	44,452	45,704	44,080	46,540	...	...	...	...	Impôts sur production et importations	7
208	136	232	-324	63	96	...	...	...	...	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
816	824	828	828	824	824	...	...	...	...	Transferts courants en provenance des administrations publiques	9
816	824	828	828	824	824	...	...	...	...	Des administrations provinciales	10
7,548	6,780	7,328	7,448	7,276	7,132	...	...	...	...	Revenus de placements	11
4,240	4,372	4,200	4,344	4,289	4,532	...	...	...	...	Ventes de biens et services[1]	12
184,108	181,688	181,908	182,504	182,552	185,588	...	...	...	...	Dépenses	13
45,020	45,676	45,940	46,004	45,660	46,736	...	...	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
101,912	100,056	101,092	101,572	101,158	104,072	...	...	...	...	Transferts courants	15
61,736	60,512	60,728	60,620	60,899	61,864	...	...	...	...	Aux particuliers	16
4,156	3,668	3,648	3,556	3,757	3,596	...	...	...	...	Aux entreprises	17
3,076	2,652	2,992	3,132	2,963	3,224	...	...	...	...	Aux non-résidents	18
32,944	33,224	33,724	34,264	33,539	35,388	...	...	...	...	Aux administrations publiques	19
32,772	32,956	33,632	34,080	33,360	35,280	...	...	...	...	Aux administrations provinciales	20
172	268	92	184	179	108	...	...	...	...	Aux administrations locales	21
37,176	35,956	34,876	34,928	35,734	34,780	...	...	...	...	Intérêts sur la dette publique	22
3,380	**6,848**	**9,928**	**13,900**	**8,514**	**13,692**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Épargne**	23
										Compte du capital	
10,360	13,712	16,768	20,924	15,441	20,664	...	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	24
3,380	6,848	9,928	13,900	8,514	13,692	...	...	...	...	Épargne	25
3,700	3,720	3,732	3,748	3,725	3,796	...	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	26
3,280	3,144	3,108	3,276	3,202	3,176	...	...	...	...	Transferts nets de capitaux	27
4,788	4,760	4,828	4,728	4,776	4,768	...	...	...	...	Particuliers	28
-1,376	-1,444	-1,380	-1,444	-1,411	-1,272	...	...	...	...	Entreprises	29
-132	-172	-340	-8	-163	-320	...	...	...	...	Non-résidents	30
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations publiques	31
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations provinciales	32
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations locales	33
4,392	3,812	4,472	3,744	4,105	4,508	...	...	...	...	Acquisition de capital non financier	34
4,384	3,836	4,556	3,824	4,150	4,524	...	...	...	...	Capital fixe	35
8	-24	-84	-80	-45	-16	...	...	...	...	Stocks	36
–	–	–	–	–	–	...	...	...	...	Actifs existants	37
5,968	**9,900**	**12,296**	**17,180**	**11,336**	**16,156**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net**	38

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 11: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Provincial Governments

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	181,908	185,016	185,124	184,928	184,244	185,124	185,660	187,640	192,548	187,743
2	Taxes on incomes	54,396	57,216	56,224	55,804	55,910	56,452	58,404	60,224	61,224	59,076
3	From persons	45,244	47,488	45,736	45,116	45,896	45,168	46,600	47,872	48,580	47,055
4	From corporations and government business enterprises	9,152	9,728	10,488	10,688	10,014	11,284	11,804	12,352	12,644	12,021
5	Contributions to social insurance plans	6,552	6,448	6,580	6,000	6,395	6,132	6,212	6,284	6,240	6,217
6	Taxes on production and imports	53,588	54,248	53,748	54,700	54,071	55,688	56,388	56,888	57,776	56,685
7	Other current transfers from persons	5,224	5,284	5,368	5,432	5,327	5,748	6,012	6,080	6,108	5,987
8	Current transfers from government	29,456	28,280	28,548	29,700	28,996	27,604	24,608	23,956	25,400	25,392
9	From the federal government	29,360	28,076	28,332	29,476	28,811	27,396	24,272	23,656	25,028	25,088
10	From local governments	96	204	216	224	185	208	336	300	372	304
11	Investment income	18,844	19,584	20,608	18,948	19,496	18,916	19,500	19,416	20,648	19,620
12	Sales of goods and services[1]	13,848	13,956	14,048	14,344	14,049	14,584	14,536	14,792	15,152	14,766
13	Outlay	188,656	187,572	187,460	187,316	187,751	188,460	188,368	191,184	192,704	190,179
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	100,524	101,116	100,880	101,848	101,092	103,764	102,992	103,708	105,280	103,936
15	Current transfers	60,984	59,472	59,768	59,388	59,903	58,016	58,332	60,936	60,972	59,564
16	To persons	25,820	25,484	25,500	25,500	25,576	25,608	25,916	26,088	26,168	25,945
17	To business	4,512	4,160	4,404	3,892	4,242	3,892	3,972	4,276	3,960	4,025
18	To government	30,652	29,828	29,864	29,996	30,085	28,516	28,444	30,572	30,844	29,594
19	To the federal government	624	668	672	704	667	652	656	664	676	662
20	To local governments	30,028	29,160	29,192	29,292	29,418	27,864	27,788	29,908	30,168	28,932
21	Interest on public debt	27,148	26,984	26,812	26,080	26,756	26,680	27,044	26,540	26,452	26,679
22	**Saving**	**-6,748**	**-2,556**	**-2,336**	**-2,388**	**-3,507**	**-3,336**	**-2,708**	**-3,544**	**-156**	**-2,436**
	Capital account										
23	Gross saving and capital transfers	120	4,584	4,940	4,840	3,621	3,472	4,488	3,760	6,232	4,488
24	Saving	-6,748	-2,556	-2,336	-2,388	-3,507	-3,336	-2,708	-3,544	-156	-2,436
25	Capital consumption allowances	7,384	7,400	7,504	7,512	7,450	7,580	7,600	7,640	7,684	7,626
26	Net capital transfers	-516	-260	-228	-284	-322	-772	-404	-336	-1,296	-702
27	Persons	-52	-100	-120	-112	-96	-96	-52	-52	-1,016	-304
28	Business	-464	-160	-108	-168	-225	-676	-352	-284	-280	-398
29	Government	–	–	–	-4	-1	–	–	–	–	–
30	Federal government	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
31	Local governments	–	–	–	-4	-1	–	–	–	–	–
32	Non-financial capital acquisition	7,788	7,796	8,056	7,772	7,853	7,268	7,792	8,028	7,580	7,667
33	Fixed capital	8,072	7,796	7,808	7,708	7,846	7,672	7,732	7,656	7,500	7,640
34	Existing assets	-284	–	248	64	7	-404	60	372	80	27
35	**Net lending**	**-7,668**	**-3,212**	**-3,116**	**-2,932**	**-4,232**	**-3,796**	**-3,304**	**-4,268**	**-1,348**	**-3,179**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 11: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations provinciales

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
193,420	194,228	194,388	197,764	194,950	205,432	217,808	210,516	213,372	211,782	Revenus	1
60,920	60,312	59,588	60,284	60,276	62,396	62,924	67,096	68,528	65,236	Impôts sur revenus	2
49,612	49,036	48,620	48,300	48,892	50,264	50,128	52,696	53,408	51,624	En provenance des particuliers	3
11,308	11,276	10,968	11,984	11,384	12,132	12,796	14,400	15,120	13,612	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
6,188	6,328	6,128	6,076	6,180	6,072	6,056	6,052	6,068	6,062	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	5
58,468	60,168	60,544	61,868	60,262	62,856	63,612	65,180	65,532	64,295	Impôts sur production et importations	6
6,356	7,144	6,508	6,460	6,617	6,256	6,320	6,352	6,396	6,331	Autres transferts courants en provenance des particuliers	7
27,500	24,932	25,456	27,708	26,399	31,892	42,384	28,184	28,116	32,644	Transferts courants en provenance des administrations publiques	8
26,888	24,764	25,272	26,736	25,915	31,216	42,292	28,088	27,236	32,208	De l'administration fédérale	9
612	168	184	972	484	676	92	96	880	436	Des administrations locales	10
19,076	19,460	19,324	18,140	19,000	18,788	19,092	20,156	20,976	19,753	Revenus de placements	11
14,912	15,884	16,840	17,228	16,216	17,172	17,420	17,496	17,756	17,461	Ventes de biens et services[1]	12
197,992	199,388	201,040	202,540	200,240	204,220	206,220	207,404	209,036	206,720	Dépenses	13
107,548	109,116	109,980	111,412	109,514	112,848	114,304	115,364	116,680	114,799	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
62,784	62,364	62,888	62,956	62,748	63,748	63,940	63,980	64,072	63,935	Transferts courants	15
26,684	26,748	26,560	26,876	26,717	26,584	27,104	27,448	27,544	27,170	Aux particuliers	16
4,856	5,056	5,272	5,092	5,069	5,196	5,104	5,156	5,228	5,171	Aux entreprises	17
31,244	30,560	31,056	30,988	30,962	31,968	31,732	31,376	31,300	31,594	Aux administrations publiques	18
692	700	716	740	712	792	788	784	776	785	À l'administration fédérale	19
30,552	29,860	30,340	30,248	30,250	31,176	30,944	30,592	30,524	30,809	Aux administrations locales	20
27,660	27,908	28,172	28,172	27,978	27,624	27,976	28,060	28,284	27,986	Intérêts sur la dette publique	21
-4,572	**-5,160**	**-6,652**	**-4,776**	**-5,290**	**1,212**	**11,588**	**3,112**	**4,336**	**5,062**	**Épargne**	22
										Compte du capital	
1,840	-12,508	696	2,608	-1,841	-3,680	19,016	10,660	11,932	9,482	Épargne brute et transferts de capitaux	23
-4,572	-5,160	-6,652	-4,776	-5,290	1,212	11,588	3,112	4,336	5,062	Épargne	24
7,708	7,740	7,796	7,872	7,779	7,944	8,012	8,120	8,204	8,070	Provisions pour consommation de capital	25
-1,296	-15,088	-448	-488	-4,330	-12,836	-584	-572	-608	-3,650	Transferts nets de capitaux	26
-1,012	-164	-168	-172	-379	-168	-160	-164	-188	-170	Particuliers	27
-284	-328	-280	-316	-302	-4,728	-424	-408	-420	-1,495	Entreprises	28
–	-14,596	–	–	-3,649	-7,940	–	–	–	-1,985	Administrations publiques	29
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Administrations fédérales	30
–	-14,596	–	–	-3,649	-7,940	–	–	–	-1,985	Administrations locales	31
7,012	7,760	8,376	8,232	7,845	8,312	9,784	-2,020	10,508	6,646	Acquisition de capital non financier	32
7,572	7,728	7,828	8,212	7,835	8,920	9,648	9,860	10,348	9,694	Capital fixe	33
-560	32	548	20	10	-608	136	-11,880	160	-3,048	Actifs existants	34
-5,172	**-20,268**	**-7,680**	**-5,624**	**-9,686**	**-11,992**	**9,232**	**12,680**	**1,424**	**2,836**	**Prêt net**	35

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 11: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Provincial Governments

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	218,584	234,292	229,724	233,080	228,920	235,316	229,508	223,208	224,932	228,241
2	Taxes on incomes	69,264	71,404	72,200	68,572	70,360	68,576	66,820	64,360	63,904	65,915
3	From persons	53,576	54,664	55,308	51,380	53,732	52,828	52,748	52,272	52,800	52,662
4	From corporations and government business enterprises	15,688	16,740	16,892	17,192	16,628	15,748	14,072	12,088	11,104	13,253
5	Contributions to social insurance plans	6,084	6,092	6,080	6,092	6,087	6,084	6,128	6,144	6,244	6,150
6	Taxes on production and imports	66,744	67,128	68,248	68,772	67,723	69,704	70,152	70,008	70,564	70,107
7	Other current transfers from persons	6,480	6,632	6,744	6,852	6,677	7,156	7,120	7,196	7,228	7,175
8	Current transfers from government	28,828	38,288	28,240	33,268	32,156	32,212	34,376	35,116	36,620	34,581
9	From the federal government	28,232	38,204	28,140	32,676	31,813	32,112	34,288	35,012	36,528	34,485
10	From local governments	596	84	100	592	343	100	88	104	92	96
11	Investment income	23,244	26,584	29,808	31,128	27,691	33,188	26,904	22,252	22,024	26,092
12	Sales of goods and services[1]	17,940	18,164	18,404	18,396	18,226	18,396	18,008	18,132	18,348	18,221
13	Outlay	211,900	215,344	219,240	221,660	217,036	230,940	229,072	228,516	231,008	229,884
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	118,372	121,108	124,212	125,736	122,357	126,672	127,888	129,916	131,648	129,031
15	Current transfers	65,396	65,808	66,608	67,448	66,315	74,876	73,028	70,752	71,612	72,567
16	To persons	27,924	28,044	28,260	29,124	28,338	28,828	29,332	29,068	29,336	29,141
17	To business	5,624	6,164	6,464	6,536	6,197	13,576	10,552	9,032	8,916	10,519
18	To government	31,848	31,600	31,884	31,788	31,780	32,472	33,144	32,652	33,360	32,907
19	To the federal government	764	760	764	768	764	780	792	800	812	796
20	To local governments	31,084	30,840	31,120	31,020	31,016	31,692	32,352	31,852	32,548	32,111
21	Interest on public debt	28,132	28,428	28,420	28,476	28,364	29,392	28,156	27,848	27,748	28,286
22	**Saving**	**6,684**	**18,948**	**10,484**	**11,420**	**11,884**	**4,376**	**436**	**-5,308**	**-6,076**	**-1,643**
	Capital account										
23	Gross saving and capital transfers	9,688	26,936	18,660	19,760	18,761	12,760	9,140	3,436	2,728	7,016
24	Saving	6,684	18,948	10,484	11,420	11,884	4,376	436	-5,308	-6,076	-1,643
25	Capital consumption allowances	8,304	8,436	8,592	8,732	8,516	8,768	8,836	8,856	8,912	8,843
26	Net capital transfers	-5,300	-448	-416	-392	-1,639	-384	-132	-112	-108	-184
27	Persons	-160	-116	-104	-100	-120	-96	-20	-20	-16	-38
28	Business	-5,140	-332	-312	-292	-1,519	-288	-112	-92	-92	-146
29	Government	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	Federal government	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
31	Local governments	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
32	Non-financial capital acquisition	9,932	10,900	11,472	11,460	10,941	11,160	12,228	12,904	13,108	12,350
33	Fixed capital	10,480	10,756	11,028	11,328	10,898	11,764	12,144	12,408	12,984	12,325
34	Existing assets	-548	144	444	132	43	-604	84	496	124	25
35	**Net lending**	**-244**	**16,036**	**7,188**	**8,300**	**7,820**	**1,600**	**-3,088**	**-9,468**	**-10,380**	**-5,334**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 11: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations provinciales

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
224,348	226,060	230,800	236,964	229,543	244,660	...	...	...	...	Revenus	1
66,024	65,384	68,672	70,400	67,620	72,216	...	...	...	...	Impôts sur revenus	2
53,176	51,048	53,420	54,432	53,019	54,888	...	...	...	...	En provenance des particuliers	3
12,848	14,336	15,252	15,968	14,601	17,328	...	...	...	...	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
6,248	6,508	6,540	6,596	6,473	6,616	...	...	...	...	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	5
70,928	72,072	72,932	74,360	72,573	75,612	...	...	...	...	Impôts sur production et importations	6
7,416	7,552	7,608	7,668	7,561	7,688	...	...	...	...	Autres transferts courants en provenance des particuliers	7
32,868	33,044	33,732	34,172	33,454	35,380	...	...	...	...	Transferts courants en provenance des administrations publiques	8
32,772	32,956	33,632	34,080	33,360	35,280	...	...	...	...	De l'administration fédérale	9
96	88	100	92	94	100	...	...	...	...	Des administrations locales	10
21,920	22,716	22,400	24,552	22,897	27,800	...	...	...	...	Revenus de placements	11
18,944	18,784	18,916	19,216	18,965	19,348	...	...	...	...	Ventes de biens et services[1]	12
231,388	233,844	237,228	240,740	235,800	244,620	...	...	...	...	Dépenses	13
132,876	134,992	137,292	139,296	136,114	141,140	...	...	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
70,900	71,196	72,316	73,988	72,100	76,076	...	...	...	...	Transferts courants	15
29,128	29,212	29,200	30,364	29,476	29,668	...	...	...	...	Aux particuliers	16
7,740	7,928	8,388	9,084	8,285	11,712	...	...	...	...	Aux entreprises	17
34,032	34,056	34,728	34,540	34,339	34,696	...	...	...	...	Aux administrations publiques	18
816	824	828	828	824	824	...	...	...	...	À l'administration fédérale	19
33,216	33,232	33,900	33,712	33,515	33,872	...	...	...	...	Aux administrations locales	20
27,612	27,656	27,620	27,456	27,586	27,404	...	...	...	...	Intérêts sur la dette publique	21
-7,040	**-7,784**	**-6,428**	**-3,776**	**-6,257**	**40**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Épargne**	22
										Compte du capital	
1,924	1,196	2,620	5,352	2,773	10,652	...	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	23
-7,040	-7,784	-6,428	-3,776	-6,257	40	...	...	...	...	Épargne	24
9,080	9,164	9,228	9,300	9,193	9,412	...	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	25
-116	-184	-180	-172	-163	1,200	...	...	...	...	Transferts nets de capitaux	26
-24	-16	-24	-20	-21	-12	...	...	...	...	Particuliers	27
-92	-168	-156	-152	-142	1,212	...	...	...	...	Entreprises	28
–	–	–	–	–	–	...	...	...	...	Administrations publiques	29
–	–	–	–	–	–	...	...	...	...	Administrations fédérales	30
–	–	–	–	–	–	...	...	...	...	Administrations locales	31
12,880	13,564	14,048	13,736	13,557	13,512	...	...	...	...	Acquisition de capital non financier	32
13,328	13,552	13,664	13,684	13,557	13,864	...	...	...	...	Capital fixe	33
-448	12	384	52	–	-352	...	...	...	...	Actifs existants	34
-10,956	**-12,368**	**-11,428**	**-8,384**	**-10,784**	**-2,860**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net**	35

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 12: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Local Governments

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	72,044	71,364	71,792	72,244	71,861	71,580	71,872	74,196	74,700	73,087
2	Taxes on production and imports	29,960	30,284	30,580	30,864	30,422	31,308	31,552	31,708	31,776	31,586
3	Current transfers from persons	448	452	456	456	453	460	464	476	484	471
4	Current transfers from government	30,664	29,676	29,848	30,036	30,056	28,564	28,444	30,448	30,708	29,541
5	From the federal government	636	516	656	744	638	700	656	540	540	609
6	From provincial governments	30,028	29,160	29,192	29,292	29,418	27,864	27,788	29,908	30,168	28,932
7	Investment income	2,556	2,540	2,488	2,344	2,482	2,276	2,260	2,288	2,328	2,288
8	Sales of goods and services[1]	8,416	8,412	8,420	8,544	8,448	8,972	9,152	9,276	9,404	9,201
9	Outlay	68,768	68,816	68,272	69,000	68,714	68,308	68,816	69,392	69,816	69,083
10	Gross current expenditure on goods and services[2]	60,232	60,212	59,728	60,576	60,187	60,064	60,624	61,392	61,876	60,989
11	Current transfers	4,332	4,412	4,372	4,288	4,351	4,164	4,192	4,092	4,132	4,145
12	To persons	3,016	2,984	2,940	2,860	2,950	2,740	2,656	2,596	2,568	2,640
13	To business	1,220	1,224	1,216	1,204	1,216	1,216	1,200	1,196	1,192	1,201
14	To government	96	204	216	224	185	208	336	300	372	304
15	To provincial governments	96	204	216	224	185	208	336	300	372	304
16	Interest on public debt	4,204	4,192	4,172	4,136	4,176	4,080	4,000	3,908	3,808	3,949
17	**Saving**	**3,276**	**2,548**	**3,520**	**3,244**	**3,147**	**3,272**	**3,056**	**4,804**	**4,884**	**4,004**
	Capital account										
18	Gross saving and capital transfers	9,448	8,756	9,744	9,564	9,378	9,588	9,420	11,264	11,492	10,441
19	Saving	3,276	2,548	3,520	3,244	3,147	3,272	3,056	4,804	4,884	4,004
20	Capital consumption allowances	6,656	6,684	6,696	6,776	6,703	6,920	7,000	7,088	7,180	7,047
21	Net capital transfers	-484	-476	-472	-456	-472	-604	-636	-628	-572	-610
22	Persons	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	Business	-484	-476	-472	-460	-473	-604	-636	-628	-572	-610
24	Government	–	–	–	4	1	–	–	–	–	–
25	Federal government	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	Provincial governments	–	–	–	4	1	–	–	–	–	–
27	Non-financial capital acquisition	9,644	9,328	9,400	9,324	9,424	9,348	9,352	9,412	9,388	9,375
28	Fixed capital	9,424	9,088	9,148	9,076	9,184	9,128	9,156	9,220	9,196	9,175
29	Existings assets	220	240	252	248	240	220	196	192	192	200
30	**Net lending**	**-196**	**-572**	**344**	**240**	**-46**	**240**	**68**	**1,852**	**2,104**	**1,066**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	78,636	78,600	79,256	79,444	78,984	80,492	81,360	81,080	82,072	81,251
2	Taxes on production and imports	32,892	32,892	33,092	33,256	33,033	33,540	33,836	33,948	34,192	33,879
3	Current transfers from persons	584	596	616	644	610	668	692	700	700	690
4	Current transfers from government	31,244	31,000	31,284	31,184	31,178	31,904	32,460	32,016	32,700	32,270
5	From the federal government	160	160	164	164	162	212	108	164	152	159
6	From provincial governments	31,084	30,840	31,120	31,020	31,016	31,692	32,352	31,852	32,548	32,111
7	Investment income	2,792	2,856	2,900	2,920	2,867	2,888	2,828	2,824	2,840	2,845
8	Sales of goods and services[1]	11,124	11,256	11,364	11,440	11,296	11,492	11,544	11,592	11,640	11,567
9	Outlay	74,108	74,708	75,464	76,548	75,207	76,068	76,316	76,944	77,376	76,676
10	Gross current expenditure on goods and services[2]	65,884	66,936	67,656	68,296	67,193	68,404	68,744	69,424	69,908	69,120
11	Current transfers	4,932	4,544	4,632	5,132	4,810	4,596	4,548	4,524	4,492	4,540
12	To persons	3,228	3,348	3,412	3,416	3,351	3,368	3,332	3,288	3,268	3,314
13	To business	1,108	1,112	1,120	1,124	1,116	1,128	1,128	1,132	1,132	1,130
14	To government	596	84	100	592	343	100	88	104	92	96
15	To provincial governments	596	84	100	592	343	100	88	104	92	96
16	Interest on public debt	3,292	3,228	3,176	3,120	3,204	3,068	3,024	2,996	2,976	3,016
17	**Saving**	**4,528**	**3,892**	**3,792**	**2,896**	**3,777**	**4,424**	**5,044**	**4,136**	**4,696**	**4,575**
	Capital account										
18	Gross saving and capital transfers	11,652	11,144	11,212	10,492	11,125	12,168	12,948	12,184	12,848	12,537
19	Saving	4,528	3,892	3,792	2,896	3,777	4,424	5,044	4,136	4,696	4,575
20	Capital consumption allowances	7,940	8,060	8,188	8,288	8,119	8,328	8,412	8,512	8,608	8,465
21	Net capital transfers	-816	-808	-768	-692	-771	-584	-508	-464	-456	-503
22	Persons	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	Business	-816	-808	-768	-692	-771	-584	-508	-464	-456	-503
24	Government	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
25	Federal government	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	Provincial governments	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
27	Non-financial capital acquisition	10,220	10,036	10,212	10,084	10,138	10,608	10,748	11,284	11,548	11,047
28	Fixed capital	10,096	9,896	10,088	9,996	10,019	10,452	10,584	11,128	11,532	10,924
29	Existings assets	124	140	124	88	119	156	164	156	16	123
30	**Net lending**	**1,432**	**1,108**	**1,000**	**408**	**987**	**1,560**	**2,200**	**900**	**1,300**	**1,490**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 12: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations locales

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
75,488	74,872	75,376	75,656	75,348	77,908	77,860	77,644	77,764	77,794	Revenus	1
31,328	31,384	31,536	31,828	31,519	32,556	32,760	32,800	32,848	32,741	Impôts sur production et importations	2
508	516	520	520	516	568	568	568	576	570	Transferts courants en provenance des particuliers	3
31,224	30,476	30,776	30,672	30,787	31,500	31,192	30,832	30,712	31,059	Transferts courants en provenance des administrations publiques	4
672	616	436	424	537	324	248	240	188	250	De l'administration fédérale	5
30,552	29,860	30,340	30,248	30,250	31,176	30,944	30,592	30,524	30,809	Des administrations provinciales	6
2,452	2,504	2,524	2,576	2,514	2,552	2,564	2,592	2,656	2,591	Revenus de placements	7
9,976	9,992	10,020	10,060	10,012	10,732	10,776	10,852	10,972	10,833	Ventes de biens et services[1]	8
72,508	72,048	71,956	72,660	72,293	72,836	72,840	73,172	74,468	73,329	Dépenses	9
63,340	63,660	63,900	63,868	63,692	64,616	65,276	65,616	66,076	65,396	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	10
5,528	4,772	4,476	5,276	5,013	4,768	4,128	4,152	5,036	4,521	Transferts courants	11
3,912	3,600	3,284	3,296	3,523	3,000	2,944	2,960	3,056	2,990	Aux particuliers	12
1,004	1,004	1,008	1,008	1,006	1,092	1,092	1,096	1,100	1,095	Aux entreprises	13
612	168	184	972	484	676	92	96	880	436	Aux administrations publiques	14
612	168	184	972	484	676	92	96	880	436	Aux administrations provinciales	15
3,640	3,616	3,580	3,516	3,588	3,452	3,436	3,404	3,356	3,412	Intérêts sur la dette publique	16
2,980	**2,824**	**3,420**	**2,996**	**3,055**	**5,072**	**5,020**	**4,472**	**3,296**	**4,465**	**Épargne**	17
										Compte du capital	
9,516	23,992	10,072	9,732	13,328	19,832	11,912	11,460	10,344	13,387	Épargne brute et transferts de capitaux	18
2,980	2,824	3,420	2,996	3,055	5,072	5,020	4,472	3,296	4,465	Épargne	19
7,240	7,304	7,400	7,500	7,361	7,572	7,652	7,760	7,840	7,706	Provisions pour consommation de capital	20
-704	13,864	-748	-764	2,912	7,188	-760	-772	-792	1,216	Transferts nets de capitaux	21
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Particuliers	22
-704	-732	-748	-764	-737	-752	-760	-772	-792	-769	Entreprises	23
–	14,596	–	–	3,649	7,940	–	–	–	1,985	Administrations publiques	24
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administration fédérale	25
–	14,596	–	–	3,649	7,940	–	–	–	1,985	Administrations provinciales	26
9,408	9,320	9,384	9,368	9,370	9,736	9,828	10,036	10,148	9,937	Acquisition de capital non financier	27
9,224	9,160	9,224	9,208	9,204	9,576	9,676	9,900	10,016	9,792	Capital fixe	28
184	160	160	160	166	160	152	136	132	145	Actifs existants	29
108	**14,672**	**688**	**364**	**3,958**	**10,096**	**2,084**	**1,424**	**196**	**3,450**	**Prêt net**	30

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
83,080	83,304	84,012	84,276	83,668	84,740	...	...	...	...	Revenus	1
34,456	34,560	34,768	35,096	34,720	35,416	...	...	...	...	Impôts sur production et importations	2
684	676	672	668	675	668	...	...	...	...	Transferts courants en provenance des particuliers	3
33,388	33,500	33,992	33,896	33,694	33,980	...	...	...	...	Transferts courants en provenance des administrations publiques	4
172	268	92	184	179	108	...	...	...	...	De l'administration fédérale	5
33,216	33,232	33,900	33,712	33,515	33,872	...	...	...	...	Des administrations provinciales	6
2,872	2,852	2,844	2,872	2,860	2,896	...	...	...	...	Revenus de placements	7
11,680	11,716	11,736	11,744	11,719	11,780	...	...	...	...	Ventes de biens et services[1]	8
77,820	78,564	79,500	80,684	79,142	81,376	...	...	...	...	Dépenses	9
70,372	71,144	72,080	73,264	71,715	73,960	...	...	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	10
4,484	4,468	4,476	4,472	4,475	4,472	...	...	...	...	Transferts courants	11
3,256	3,248	3,240	3,244	3,247	3,236	...	...	...	...	Aux particuliers	12
1,132	1,132	1,136	1,136	1,134	1,136	...	...	...	...	Aux entreprises	13
96	88	100	92	94	100	...	...	...	...	Aux administrations publiques	14
96	88	100	92	94	100	...	...	...	...	Aux administrations provinciales	15
2,964	2,952	2,944	2,948	2,952	2,944	...	...	...	...	Intérêts sur la dette publique	16
5,260	**4,740**	**4,512**	**3,592**	**4,526**	**3,364**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Épargne**	17
										Compte du capital	
13,488	13,040	12,904	12,100	12,883	11,972	...	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	18
5,260	4,740	4,512	3,592	4,526	3,364	...	...	...	...	Épargne	19
8,704	8,796	8,900	9,020	8,855	9,120	...	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	20
-476	-496	-508	-512	-498	-512	...	...	...	...	Transferts nets de capitaux	21
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Particuliers	22
-476	-496	-508	-512	-498	-512	...	...	...	...	Entreprises	23
–	–	–	–	–	–	...	...	...	...	Administrations publiques	24
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administration fédérale	25
–	–	–	–	–	–	...	...	...	...	Administrations provinciales	26
11,992	12,780	12,680	13,440	12,723	13,064	...	...	...	...	Acquisition de capital non financier	27
11,984	12,800	12,684	13,424	12,723	13,056	...	...	...	...	Capital fixe	28
8	-20	-4	16	–	8	...	...	...	...	Actifs existants	29
1,496	**260**	**224**	**-1,340**	**160**	**-1,092**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net**	30

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 13: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Canada and Quebec Pension Plan

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
	Income										
1	Canada Pension Plan	15,816	15,816	15,508	15,252	15,598	15,568	16,132	15,936	16,024	15,915
2	Quebec Pension Plan	4,220	4,252	4,044	4,276	4,198	4,248	4,408	4,528	4,512	4,424
	Contributions to social insurance plans										
3	Canada Pension Plan	11,508	11,632	11,384	11,156	11,420	11,560	12,128	12,020	12,072	11,945
4	Quebec Pension Plan	3,304	3,368	3,208	3,484	3,341	3,488	3,644	3,764	3,724	3,655
	Investment income										
5	Canada Pension Plan	4,308	4,184	4,124	4,096	4,178	4,008	4,004	3,916	3,952	3,970
6	Quebec Pension Plan	916	884	836	792	857	760	764	764	788	769
	Outlay										
7	Canada Pension Plan	16,668	16,644	16,988	17,192	16,873	17,256	17,776	17,648	18,104	17,696
8	Quebec Pension Plan	5,084	5,128	5,072	5,152	5,109	5,220	5,328	5,440	5,476	5,366
	Gross current expenditure on goods and services										
9	Canada Pension Plan[1]	176	188	192	184	185	204	212	236	268	230
10	Quebec Pension Plan[2]	88	72	84	80	81	80	80	80	84	81
	Current transfers										
	To persons										
11	Canada Pension Plan	16,364	16,328	16,668	16,876	16,559	16,916	17,424	17,272	17,696	17,327
12	Quebec Pension Plan	4,996	5,056	4,988	5,072	5,028	5,140	5,248	5,360	5,392	5,285
	To non-residents										
13	Canada Pension Plan	128	128	128	132	129	136	140	140	140	139
	Saving										
14	**Canada Pension Plan**	**-852**	**-828**	**-1,480**	**-1,940**	**-1,275**	**-1,688**	**-1,644**	**-1,712**	**-2,080**	**-1,781**
15	**Quebec Pension Plan**	**-864**	**-876**	**-1,028**	**-876**	**-911**	**-972**	**-920**	**-912**	**-964**	**-942**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
	Income										
1	Canada Pension Plan	22,316	23,072	24,012	24,688	23,522	25,028	25,648	26,604	27,172	26,113
2	Quebec Pension Plan	6,012	6,276	6,692	7,032	6,503	7,192	7,216	7,240	7,528	7,294
	Contributions to social insurance plans										
3	Canada Pension Plan	18,428	19,172	20,104	20,776	19,620	21,864	22,488	23,448	24,020	22,955
4	Quebec Pension Plan	5,180	5,500	5,844	6,076	5,650	6,328	6,436	6,444	6,796	6,501
	Investment income										
5	Canada Pension Plan	3,888	3,900	3,908	3,912	3,902	3,164	3,160	3,156	3,152	3,158
6	Quebec Pension Plan	832	776	848	956	853	864	780	796	732	793
	Outlay										
7	Canada Pension Plan	19,332	19,452	19,684	20,076	19,636	20,268	20,424	20,668	20,840	20,550
8	Quebec Pension Plan	5,964	6,036	6,108	6,176	6,071	6,256	6,368	6,484	6,524	6,408
	Gross current expenditure on goods and services										
9	Canada Pension Plan[1]	272	284	304	324	296	356	368	368	352	361
10	Quebec Pension Plan[2]	68	68	68	68	68	64	64	68	68	66
	Current transfers										
	To persons										
11	Canada Pension Plan	18,900	19,012	19,224	19,596	19,183	19,748	19,892	20,136	20,316	20,023
12	Quebec Pension Plan	5,896	5,968	6,040	6,108	6,003	6,192	6,304	6,416	6,456	6,342
	To non-residents										
13	Canada Pension Plan	160	156	156	156	157	164	164	164	172	166
	Saving										
14	**Canada Pension Plan**	**2,984**	**3,620**	**4,328**	**4,612**	**3,886**	**4,760**	**5,224**	**5,936**	**6,332**	**5,563**
15	**Quebec Pension Plan**	**48**	**240**	**584**	**856**	**432**	**936**	**848**	**756**	**1,004**	**886**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 13: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
										Revenus	
17,532	17,756	18,352	18,836	18,119	19,420	19,908	20,188	20,676	20,048	Régime de pensions du Canada	1
4,464	4,932	4,880	4,976	4,813	5,224	5,416	5,600	5,712	5,488	Régime de rentes du Québec	2
										Cotisations aux régimes d'assurance sociale	
13,572	13,804	14,416	14,928	14,180	15,572	16,056	16,328	16,804	16,190	Régime de pensions du Canada	3
3,784	4,156	4,188	4,272	4,100	4,544	4,704	4,924	5,068	4,810	Régime de rentes du Québec	4
										Revenus de placements	
3,960	3,952	3,936	3,908	3,939	3,848	3,852	3,860	3,872	3,858	Régime de pensions du Canada	5
680	776	692	704	713	680	712	676	644	678	Régime de rentes du Québec	6
										Dépenses	
18,380	18,520	18,624	18,560	18,521	18,788	18,920	18,956	19,112	18,944	Régime de pensions du Canada	7
5,444	5,652	5,600	5,680	5,594	5,716	5,780	5,828	5,848	5,793	Régime de rentes du Québec	8
										Dépenses courantes brutes en biens et services	
340	332	320	300	323	252	252	256	264	256	Régime de pensions du Canada[1]	9
72	68	68	68	69	60	60	64	64	62	Régime de rentes du Québec[2]	10
										Transferts courants	
										Aux particuliers	
17,896	18,044	18,160	18,116	18,054	18,388	18,520	18,552	18,700	18,540	Régime de pensions du Canada	11
5,372	5,584	5,532	5,612	5,525	5,656	5,720	5,764	5,784	5,731	Régime de rentes du Québec	12
										Aux non-résidents	
144	144	144	144	144	148	148	148	148	148	Régime de pensions du Canada	13
										Épargne	
-848	**-764**	**-272**	**276**	**-402**	**632**	**988**	**1,232**	**1,564**	**1,104**	**Régime de pensions du Canada**	14
-980	**-720**	**-720**	**-704**	**-781**	**-492**	**-364**	**-228**	**-136**	**-305**	**Régime de rentes du Québec**	15

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
										Revenus	
27,700	28,292	28,940	29,540	28,618	30,072	...	...	...	...	Régime de pensions du Canada	1
7,760	7,712	7,980	8,212	7,916	8,460	...	...	...	...	Régime de rentes du Québec	2
										Cotisations aux régimes d'assurance sociale	
24,552	25,148	25,800	26,400	25,475	26,932	...	...	...	...	Régime de pensions du Canada	3
6,972	6,904	7,180	7,460	7,129	7,688	...	...	...	...	Régime de rentes du Québec	4
										Revenus de placements	
3,148	3,144	3,140	3,140	3,143	3,140	...	...	...	...	Régime de pensions du Canada	5
788	808	800	752	787	772	...	...	...	...	Régime de rentes du Québec	6
										Dépenses	
21,128	21,488	21,732	21,856	21,551	22,088	...	...	...	...	Régime de pensions du Canada	7
6,664	6,748	6,816	6,872	6,775	6,936	...	...	...	...	Régime de rentes du Québec	8
										Dépenses courantes brutes en biens et services	
324	304	288	284	300	284	...	...	...	...	Régime de pensions du Canada[1]	9
76	80	80	80	79	84	...	...	...	...	Régime de rentes du Québec[2]	10
										Transferts courants	
										Aux particuliers	
20,632	21,008	21,268	21,396	21,076	21,620	...	...	...	...	Régime de pensions du Canada	11
6,588	6,668	6,736	6,792	6,696	6,852	...	...	...	...	Régime de rentes du Québec	12
										Aux non-résidents	
172	176	176	176	175	184	...	...	...	...	Régime de pensions du Canada	13
										Épargne	
6,572	**6,804**	**7,208**	**7,684**	**7,067**	**7,984**	...	...	...	...	**Régime de pensions du Canada**	14
1,096	**964**	**1,164**	**1,340**	**1,141**	**1,524**	...	...	...	...	**Régime de rentes du Québec**	15

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 14: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Non-residents

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800008

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	336,880	333,304	347,588	349,312	341,771	371,836	384,756	398,276	407,388	390,564
2	Sales of goods (imports)	233,720	231,168	242,088	243,780	237,689	262,024	273,272	283,544	292,068	277,727
3	Sales of services (imports)	48,420	48,640	50,996	51,400	49,864	51,832	52,716	54,620	55,008	53,544
4	Interest, dividends and miscellaneous receipts	50,328	49,448	50,364	49,868	50,002	53,720	54,296	55,872	55,956	54,961
5	Current transfers	4,412	4,048	4,140	4,264	4,216	4,260	4,472	4,240	4,356	4,332
6	Outlay	336,828	346,836	356,472	351,132	347,817	370,016	377,172	382,324	394,052	380,891
7	Purchases of goods (exports)	271,208	280,244	288,716	280,148	280,079	297,400	298,048	305,204	312,864	303,379
8	Purchases of services (exports)	39,592	40,536	42,132	42,416	41,169	43,228	44,916	46,128	46,628	45,225
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	21,064	21,504	21,160	22,960	21,672	24,060	29,252	26,204	29,512	27,257
10	Current transfers	4,964	4,552	4,464	5,608	4,897	5,328	4,956	4,788	5,048	5,030
11	**Saving**	**52**	**-13,532**	**-8,884**	**-1,820**	**-6,046**	**1,820**	**7,584**	**15,952**	**13,336**	**9,673**
12	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-680	1,948	3,964	556	1,447	-152	592	6,028	424	1,723
13	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on current account[1]	-628	-11,584	-4,920	-1,264	-4,599	1,668	8,176	21,980	13,760	11,396
	Capital and financial account										
14	Gross saving and capital transfers	-7,540	-21,784	-17,992	-8,696	-14,003	-6,124	-496	7,968	7,312	2,165
15	Saving	52	-13,532	-8,884	-1,820	-6,046	1,820	7,584	15,952	13,336	9,673
16	Net capital transfers	-7,592	-8,252	-9,108	-6,876	-7,957	-7,944	-8,080	-7,984	-6,024	-7,508
17	Persons	-7,812	-8,316	-9,344	-7,000	-8,118	-8,192	-8,124	-8,212	-6,036	-7,641
18	Government	220	64	236	124	161	248	44	228	12	133
19	**Net lending[2]**	**-7,540**	**-21,784**	**-17,992**	**-8,696**	**-14,003**	**-6,124**	**-496**	**7,968**	**7,312**	**2,165**
20	Transactions in financial assets	25,164	53,276	27,900	76,384	45,681	104,048	53,580	45,556	65,540	67,181
21	Currency and deposits	-2,216	6,340	6,204	14,768	6,274	29,784	11,756	-27,940	19,668	8,317
22	Loans	408	8,492	-884	-548	1,867	2,968	156	2,260	-11,332	-1,487
23	Short-term paper	13,096	-19,620	3,352	-26,100	-7,318	4,700	-14,964	3,312	15,376	2,106
24	Bonds	3,292	21,192	-1,956	48,272	17,700	8,516	5,672	30,104	-24,520	4,943
25	Shares	8,580	17,296	-2,588	8,852	8,035	-548	1,068	12,920	17,144	7,646
26	Other financial assets	2,004	19,576	23,772	31,140	19,123	58,628	49,892	24,900	49,204	45,656
27	Transactions in liabilities	36,996	78,624	58,192	95,460	67,318	129,884	56,664	16,176	42,452	61,294
28	Official reserves	6,896	10,744	4,796	7,552	7,497	2,156	-228	-3,780	-11,708	-3,390
29	Currency and deposits	13,944	19,788	11,816	19,364	16,228	2,524	14,592	-22,748	-21,412	-6,761
30	Bank and other loans	-3,408	1,696	4,984	12,324	3,899	13,804	5,160	1,040	2,080	5,521
31	Foreign investments	16,684	30,024	29,776	25,176	25,415	18,160	2,028	960	26,344	11,873
32	Other liabilities	2,880	16,372	6,820	31,044	14,279	93,240	35,112	40,704	47,148	54,051
33	**Net financial investment**	**-11,832**	**-25,348**	**-30,292**	**-19,076**	**-21,637**	**-25,836**	**-3,084**	**29,380**	**23,088**	**5,887**
34	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-680	1,948	3,964	556	1,447	-152	592	6,028	424	1,723
35	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on financial account[3]	-12,512	-23,400	-26,328	-18,520	-20,190	-25,988	-2,492	35,408	23,512	7,610
36	Sector discrepancy	4,292	3,564	12,300	10,380	7,634	19,712	2,588	-21,412	-15,776	-3,722

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 14: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - non-résidents

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800008

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
411,892	416,436	421,464	441,112	422,726	436,928	437,112	452,280	480,452	451,693	Revenus	1
295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026	Ventes de biens (importations)	2
56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277	Ventes de services (importations)	3
56,280	56,520	58,212	59,496	57,627	55,688	55,296	56,060	67,180	58,556	Intérêts, dividendes et recettes diverses	4
4,388	4,140	4,156	4,228	4,228	4,812	4,760	4,852	4,912	4,834	Transferts courants	5
399,304	402,316	411,540	432,692	411,463	437,992	441,248	463,388	478,272	455,225	Dépenses	6
315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037	Achats de biens (exportations)	7
50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221	Achats de services (exportations)	8
28,556	27,340	25,128	27,804	27,207	24,768	26,444	24,176	25,908	25,324	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
5,056	4,548	4,780	5,828	5,053	5,776	5,332	6,044	5,420	5,643	Transferts courants	10
12,588	**14,120**	**9,924**	**8,420**	**11,263**	**-1,064**	**-4,136**	**-11,108**	**2,180**	**-3,532**	**Épargne**	11
1,024	48	-172	-496	101	1,828	5,672	3,832	-7,480	963	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	12
13,612	14,168	9,752	7,924	11,364	764	1,536	-7,276	-5,300	-2,569	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte courants selon la balance des paiements[1]	13
										Compte du capital et financier	
7,724	8,664	4,288	4,640	6,329	-5,612	-9,484	-16,816	-2,412	-8,581	Épargne brute et transferts de capitaux	14
12,588	14,120	9,924	8,420	11,263	-1,064	-4,136	-11,108	2,180	-3,532	Épargne	15
-4,864	-5,456	-5,636	-3,780	-4,934	-4,548	-5,348	-5,708	-4,592	-5,049	Transferts nets de capitaux	16
-5,164	-5,464	-5,884	-3,984	-5,124	-4,896	-5,356	-5,964	-4,592	-5,202	Particuliers	17
300	8	248	204	190	348	8	256	–	153	Administrations publiques	18
7,724	**8,664**	**4,288**	**4,640**	**6,329**	**-5,612**	**-9,484**	**-16,816**	**-2,412**	**-8,581**	**Prêt net[2]**	19
99,072	21,816	67,656	70,680	64,806	-53,456	16,868	82,208	34,308	19,982	Transactions: actifs financiers	20
-7,532	900	12,060	-13,480	-2,013	-172	-4,656	-6,960	-9,168	-5,239	Argent et dépôts	21
1,352	17,332	-3,240	6,068	5,378	8,840	-380	7,948	9,532	6,485	Prêts	22
-9,264	-6,172	15,236	260	15	-26,676	-8,428	-7,564	-9,464	-13,033	Effets à court terme	23
28,168	-4,304	-4,220	18,644	9,572	2,472	16,896	-7,204	-1,888	2,569	Obligations	24
15,060	10,656	16,640	14,892	14,312	120	23,716	17,048	16,496	14,345	Actions	25
71,288	3,404	31,180	44,296	37,542	-38,040	-10,280	78,940	28,800	14,855	Autres actifs financiers	26
78,052	23,264	73,516	86,408	65,310	-39,136	31,460	111,804	49,772	38,475	Transactions: passif	27
21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819	Réserves officielles	28
-17,364	-11,540	6,612	10,632	-2,915	2,416	-1,116	6,532	-7,932	-25	Argent et dépôts	29
16,692	8,204	7,912	-17,144	3,916	-9,432	1,212	8,248	5,476	1,376	Emprunts bancaires et autres emprunts	30
-2,264	19,448	18,236	28,432	15,963	7,816	8,496	33,656	40,900	22,717	Investissements étrangers	31
59,848	18,288	42,404	43,032	40,893	-47,096	13,700	57,972	-2,224	5,588	Autres passifs	32
21,020	**-1,448**	**-5,860**	**-15,728**	**-504**	**-14,320**	**-14,592**	**-29,596**	**-15,464**	**-18,493**	**Investissement financier net**	33
1,024	48	-172	-496	101	1,828	5,672	3,832	-7,480	963	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	34
22,044	-1,400	-6,032	-16,224	-403	-12,492	-8,920	-25,764	-22,944	-17,530	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte financier selon la balance des paiements[3]	35
-13,296	10,112	10,148	20,368	6,833	8,708	5,108	12,780	13,052	9,912	Divergence du secteur	36

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 14: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Non-residents

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800008

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	475,416	488,428	494,572	500,208	489,656	488,376	487,124	475,436	461,704	478,160
2	Sales of goods (imports)	351,772	361,004	365,424	370,624	362,206	359,284	358,580	349,168	335,500	350,633
3	Sales of services (imports)	63,884	65,632	66,908	67,692	66,029	69,676	68,860	67,764	66,392	68,173
4	Interest, dividends and miscellaneous receipts	55,044	57,156	57,184	56,940	56,581	54,392	54,216	53,212	54,364	54,046
5	Current transfers	4,716	4,636	5,056	4,952	4,840	5,024	5,468	5,292	5,448	5,308
6	Outlay	502,072	520,424	532,044	547,084	525,406	545,180	528,336	498,040	482,452	513,502
7	Purchases of goods (exports)	409,800	425,168	435,048	450,116	430,033	450,132	435,044	407,656	393,244	421,519
8	Purchases of services (exports)	59,080	59,656	60,616	61,252	60,151	61,808	61,040	59,608	59,764	60,555
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	27,156	29,388	29,972	29,988	29,126	26,356	25,568	23,544	22,284	24,438
10	Current transfers	6,036	6,212	6,408	5,728	6,096	6,884	6,684	7,232	7,160	6,990
11	**Saving**	**-26,656**	**-31,996**	**-37,472**	**-46,876**	**-35,750**	**-56,804**	**-41,212**	**-22,604**	**-20,748**	**-35,342**
12	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-748	4,676	5,316	10,912	5,039	8,772	5,288	10,272	9,572	8,476
13	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on current account[1]	-27,404	-27,320	-32,156	-35,964	-30,711	-48,032	-35,924	-12,332	-11,176	-26,866
	Capital and financial account										
14	Gross saving and capital transfers	-31,500	-37,692	-43,436	-51,452	-41,020	-62,548	-47,520	-29,196	-24,816	-41,020
15	Saving	-26,656	-31,996	-37,472	-46,876	-35,750	-56,804	-41,212	-22,604	-20,748	-35,342
16	Net capital transfers	-4,844	-5,696	-5,964	-4,576	-5,270	-5,744	-6,308	-6,592	-4,068	-5,678
17	Persons	-5,172	-5,704	-6,144	-4,720	-5,435	-5,840	-6,556	-6,844	-4,256	-5,874
18	Government	328	8	180	144	165	96	248	252	188	196
19	**Net lending[2]**	**-31,500**	**-37,692**	**-43,436**	**-51,452**	**-41,020**	**-62,548**	**-47,520**	**-29,196**	**-24,816**	**-41,020**
20	Transactions in financial assets	90,332	162,964	44,832	118,620	104,187	85,732	58,840	77,272	96,808	79,663
21	Currency and deposits	-11,960	13,096	-6,112	-13,448	-4,606	-3,948	-14,504	18,704	26,312	6,641
22	Loans	7,056	2,432	-2,104	-5,016	592	-10,920	-3,716	18,200	-26,568	-5,751
23	Short-term paper	9,940	-2,348	-8,292	4,012	828	-21,764	2,784	-10,636	-308	-7,481
24	Bonds	-37,340	-23,028	-8,020	-17,672	-21,515	28,848	25,352	10,688	81,160	36,512
25	Shares	93,276	32,936	39,240	-24,504	35,237	27,184	-9,400	-9,284	10,172	4,668
26	Other financial assets	29,360	139,876	30,120	175,248	93,651	66,332	58,324	49,600	6,040	45,074
27	Transactions in liabilities	112,772	202,440	83,676	159,752	139,660	136,600	99,356	94,116	116,356	111,607
28	Official reserves	11,084	-464	10,412	888	5,480	5,548	3,272	3,724	868	3,353
29	Currency and deposits	-532	-20,340	-13,616	-18,524	-13,253	-15,676	12,744	10,420	16,620	6,027
30	Bank and other loans	-5,936	13,636	7,132	5,120	4,988	2,656	3,640	8,380	12,236	6,728
31	Foreign investments	55,664	74,252	67,092	66,292	65,825	61,876	58,656	25,344	25,252	42,782
32	Other liabilities	52,492	135,356	12,656	105,976	76,620	82,196	21,044	46,248	61,380	52,717
33	**Net financial investment**	**-22,440**	**-39,476**	**-38,844**	**-41,132**	**-35,473**	**-50,868**	**-40,516**	**-16,844**	**-19,548**	**-31,944**
34	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-748	4,676	5,316	10,912	5,039	8,772	5,288	10,272	9,572	8,476
35	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on financial account[3]	-23,188	-34,800	-33,528	-30,220	-30,434	-42,096	-35,228	-6,572	-9,976	-23,468
36	Sector discrepancy	-9,060	1,784	-4,592	-10,320	-5,547	-11,680	-7,004	-12,352	-5,268	-9,076

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 14: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - non-résidents

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800008

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
462,828	477,308	489,220	494,244	480,900	481,184	...	...	...	...	Revenus	1
343,236	354,200	364,560	363,836	356,458	358,724	...	...	...	...	Ventes de biens (importations)	2
65,356	68,776	67,828	68,164	67,531	67,304	...	...	...	...	Ventes de services (importations)	3
48,672	49,000	51,112	56,296	51,270	49,472	...	...	...	...	Intérêts, dividendes et recettes diverses	4
5,564	5,332	5,720	5,948	5,641	5,684	...	...	...	...	Transferts courants	5
491,968	501,304	513,596	513,860	505,182	512,628	...	...	...	...	Dépenses	6
404,920	411,380	422,592	418,320	414,303	420,776	...	...	...	...	Achats de biens (exportations)	7
58,036	59,604	60,328	62,032	60,000	60,060	...	...	...	...	Achats de services (exportations)	8
22,056	23,860	23,848	25,760	23,881	24,648	...	...	...	...	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
6,956	6,460	6,828	7,748	6,998	7,144	...	...	...	...	Transferts courants	10
-29,140	**-23,996**	**-24,376**	**-19,616**	**-24,282**	**-31,444**	...	...	...	...	**Épargne**	11
2,016	-1,504	3,060	120	923	-720	...	...	...	...	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	12
-27,124	-25,500	-21,316	-19,496	-23,359	-32,164	...	...	...	...	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte courants selon la balance des paiements[1]	13
										Compte du capital et financier	
-34,724	-29,900	-28,788	-22,980	-29,098	-35,280	...	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	14
-29,140	-23,996	-24,376	-19,616	-24,282	-31,444	...	...	...	...	Épargne	15
-5,584	-5,904	-4,412	-3,364	-4,816	-3,836	...	...	...	...	Transferts nets de capitaux	16
-5,716	-6,076	-4,752	-3,372	-4,979	-4,156	...	...	...	...	Particuliers	17
132	172	340	8	163	320	...	...	...	...	Administrations publiques	18
-34,724	**-29,900**	**-28,788**	**-22,980**	**-29,098**	**-35,280**	...	...	...	...	**Prêt net[2]**	19
85,348	55,336	45,124	38,964	56,193	74,332	...	...	...	...	Transactions: actifs financiers	20
-11,948	-13,932	9,844	-26,004	-10,510	10,632	...	...	...	...	Argent et dépôts	21
-1,488	-7,808	-6,952	2,420	-3,457	1,612	...	...	...	...	Prêts	22
4,432	3,304	688	5,748	3,543	-4,744	...	...	...	...	Effets à court terme	23
9,780	15,040	26,796	22,360	18,494	21,348	...	...	...	...	Obligations	24
-16,440	6,932	-9,828	13,592	-1,436	-2,664	...	...	...	...	Actions	25
101,012	51,800	24,576	20,848	49,559	48,148	...	...	...	...	Autres actifs financiers	26
105,332	73,036	64,700	57,212	75,070	95,648	...	...	...	...	Transactions: passif	27
-816	8,340	-4,100	-4,624	-300	-13,752	...	...	...	...	Réserves officielles	28
7,508	-200	-12,336	-4,504	-2,383	36,100	...	...	...	...	Argent et dépôts	29
-1,072	1,780	-3,748	11,356	2,079	10,032	...	...	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	30
45,728	20,748	32,724	18,528	29,432	5,652	...	...	...	...	Investissements étrangers	31
53,984	42,368	52,160	36,456	46,242	57,616	...	...	...	...	Autres passifs	32
-19,984	**-17,700**	**-19,576**	**-18,248**	**-18,877**	**-21,316**	...	...	...	...	**Investissement financier net**	33
2,016	-1,504	3,060	120	923	-720	...	...	...	...	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	34
-17,968	-19,204	-16,516	-18,128	-17,954	-22,036	...	...	...	...	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte financier selon la balance des paiements[3]	35
-14,740	-12,200	-9,212	-4,732	-10,221	-13,964	...	...	...	...	Divergence du secteur	36

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 15: Income and Expenditure Accounts: Saving, Investment and Net Lending

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800031

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Saving**	**38,868**	**27,016**	**41,728**	**52,936**	**40,137**	**53,340**	**64,580**	**73,664**	**73,632**	**66,304**
2	Persons and unincorporated businesses	40,616	35,636	37,428	34,484	37,041	29,776	29,160	25,552	21,940	26,607
3	Corporations and government business enterprises	27,544	27,432	30,720	33,584	29,820	29,984	29,728	27,744	27,312	28,692
4	Government	-29,344	-22,520	-17,536	-13,312	-20,678	-8,240	-1,892	4,416	11,044	1,332
5	Non-residents	52	-13,532	-8,884	-1,820	-6,046	1,820	7,584	15,952	13,336	9,673
6	**Capital consumption allowances**	**108,308**	**110,144**	**111,764**	**113,056**	**110,818**	**114,444**	**116,056**	**117,088**	**118,708**	**116,574**
7	Persons and unincorporated businesses	25,492	25,516	26,140	26,096	25,811	26,432	26,688	26,588	26,848	26,639
8	Corporations and government business enterprises	65,436	67,260	68,168	69,400	67,566	70,140	71,360	72,324	73,516	71,835
9	Government	17,380	17,368	17,456	17,560	17,441	17,872	18,008	18,176	18,344	18,100
10	**Net capital transfers[1]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
11	Persons and unincorporated businesses	9,580	6,944	7,788	6,016	7,582	5,960	3,224	3,360	2,140	3,671
12	Corporations and government business enterprises	1,472	1,100	1,056	1,136	1,191	1,616	1,244	1,256	1,132	1,312
13	Government	-3,460	208	264	-276	-816	368	3,612	3,368	2,752	2,525
14	Non-residents	-7,592	-8,252	-9,108	-6,876	-7,957	-7,944	-8,080	-7,984	-6,024	-7,508
15	**Investment in fixed capital and inventories**	**147,440**	**140,856**	**153,840**	**166,692**	**152,207**	**170,068**	**181,508**	**189,424**	**191,080**	**183,020**
16	Persons and unincorporated businesses	43,484	46,072	48,204	49,156	46,729	49,848	51,300	49,456	50,040	50,161
17	Corporations and government business enterprises	82,824	74,292	85,304	97,152	84,893	100,136	109,956	119,752	121,156	112,750
18	Government	21,132	20,492	20,332	20,384	20,585	20,084	20,252	20,216	19,884	20,109
19	**Acquisition of existing assets[2]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
20	Persons and unincorporated businesses	2,220	3,028	3,356	4,012	3,154	4,248	4,676	5,580	4,516	4,755
21	Corporations and government business enterprises	-2,236	-3,016	-3,932	1,436	-1,937	-4,116	-4,600	-6,164	-4,972	-4,963
22	Government	16	-12	576	-5,448	-1,217	-132	-76	584	456	208
23	**Net lending[3]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
24	Persons and unincorporated businesses	29,984	18,996	19,796	13,428	20,551	8,072	3,096	464	-3,628	2,001
25	Corporations and government business enterprises	13,864	24,516	18,572	5,532	15,621	5,720	-3,024	-12,264	-14,224	-5,948
26	Government	-36,572	-25,424	-20,724	-10,964	-23,421	-9,952	-448	5,160	11,800	1,640
27	Non-residents	-7,540	-21,784	-17,992	-8,696	-14,003	-6,124	-496	7,968	7,312	2,165
28	Statistical discrepancy	264	3,696	348	700	1,252	2,284	872	-1,328	-1,260	142
29	**Net financial investment[4]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	Persons and unincorporated businesses	27,376	30,660	23,964	26,708	27,177	884	496	-13,832	-1,220	-3,418
31	Corporations and government business enterprises	14,316	32,756	21,032	7,900	19,001	20,772	15,640	-13,484	-39,384	-4,114
32	Government	-29,860	-38,068	-14,704	-15,532	-24,541	4,180	-13,052	-2,064	17,516	1,645
33	Non-residents	-11,832	-25,348	-30,292	-19,076	-21,637	-25,836	-3,084	29,380	23,088	5,887

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 15: Comptes des revenus et dépenses: Épargne, investissement et prêt net

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800031

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
70,440	**63,444**	**53,308**	**65,240**	**63,108**	**61,476**	**68,724**	**70,188**	**82,172**	**70,640**	**Épargne**	1
31,040	24,736	24,476	30,188	27,610	25,200	26,536	22,548	21,464	23,937	Particuliers et entreprises individuelles	2
29,596	23,680	18,440	23,832	23,887	29,068	33,964	38,372	34,956	34,090	Sociétés et entreprises publiques	3
-2,784	908	468	2,800	348	8,272	12,360	20,376	23,572	16,145	Administrations publiques	4
12,588	14,120	9,924	8,420	11,263	-1,064	-4,136	-11,108	2,180	-3,532	Non-résidents	5
121,360	**122,100**	**123,292**	**123,884**	**122,659**	**125,872**	**127,948**	**130,384**	**131,792**	**128,999**	**Provisions pour consommation de capital**	6
28,052	27,784	28,048	27,952	27,959	28,020	28,400	28,700	29,096	28,554	Particuliers et entreprises individuelles	7
74,876	75,780	76,532	77,016	76,051	78,840	80,424	82,360	83,212	81,209	Sociétés et entreprises publiques	8
18,432	18,536	18,712	18,916	18,649	19,012	19,124	19,324	19,484	19,236	Administrations publiques	9
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Transferts nets de capitaux[1]**	10
1,396	1,392	1,816	-80	1,131	956	476	1,088	-224	574	Particuliers et entreprises individuelles	11
2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868	Sociétés et entreprises publiques	12
1,400	2,472	1,888	2,064	1,956	-4,596	2,636	2,204	2,184	607	Administrations publiques	13
-4,864	-5,456	-5,636	-3,780	-4,934	-4,548	-5,348	-5,708	-4,592	-5,049	Non-résidents	14
194,260	**188,184**	**177,096**	**186,628**	**186,542**	**187,608**	**198,296**	**200,588**	**211,336**	**199,457**	**Investissement en capital fixe et stocks**	15
49,692	50,444	48,784	49,384	49,576	51,856	53,432	52,976	55,036	53,325	Particuliers et entreprises individuelles	16
124,876	117,876	108,304	116,732	116,947	113,864	121,888	124,360	132,272	123,096	Sociétés et entreprises publiques	17
19,692	19,864	20,008	20,512	20,019	21,888	22,976	23,252	24,028	23,036	Administrations publiques	18
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Acquisition d'actifs existants[2]**	19
4,708	5,664	4,204	4,860	4,859	5,048	4,904	5,060	5,484	5,124	Particuliers et entreprises individuelles	20
-4,348	-5,608	-4,956	-5,200	-5,028	-4,600	-5,192	6,684	-5,776	-2,221	Sociétés et entreprises publiques	21
-360	-56	752	340	169	-448	288	-11,744	292	-2,903	Administrations publiques	22
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Prêt net[3]**	23
6,088	-2,196	1,352	3,816	2,265	-2,728	-2,924	-5,700	-10,184	-5,384	Particuliers et entreprises individuelles	24
-13,988	-11,216	-6,444	-8,888	-10,134	6,832	-72	-7,896	-5,696	-1,708	Sociétés et entreprises publiques	25
-2,284	2,108	308	2,928	765	1,248	10,856	30,396	20,920	15,855	Administrations publiques	26
7,724	8,664	4,288	4,640	6,329	-5,612	-9,484	-16,816	-2,412	-8,581	Non-résidents	27
2,460	2,640	496	-2,496	775	260	1,624	16	-2,628	-182	Divergence statistique	28
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Investissement financier net[4]**	29
2,296	4,216	10,776	4,804	5,523	-1,768	3,892	-3,972	-12,900	-3,687	Particuliers et entreprises individuelles	30
-18,784	-11,656	2,888	-2,888	-7,610	16,376	8,972	-1,660	768	6,114	Sociétés et entreprises publiques	31
-4,532	8,888	-7,804	13,812	2,591	-288	1,728	35,228	27,596	16,066	Administrations publiques	32
21,020	-1,448	-5,860	-15,728	-504	-14,320	-14,592	-29,596	-15,464	-18,493	Non-résidents	33

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 15: Income and Expenditure Accounts: Saving, Investment and Net Lending

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800031

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Saving**	**81,812**	**85,204**	**86,940**	**76,500**	**82,614**	**68,256**	**70,796**	**68,440**	**54,952**	**65,611**
2	Persons and unincorporated businesses	31,204	32,360	24,016	29,916	29,374	35,340	23,748	28,416	33,256	30,190
3	Corporations and government business enterprises	47,300	48,960	59,392	56,556	53,052	61,536	59,592	48,160	37,184	51,618
4	Government	29,964	35,880	41,004	36,904	35,938	28,184	28,668	14,468	5,260	19,145
5	Non-residents	-26,656	-31,996	-37,472	-46,876	-35,750	-56,804	-41,212	-22,604	-20,748	-35,342
6	**Capital consumption allowances**	**134,420**	**136,836**	**139,392**	**141,968**	**138,154**	**144,656**	**145,800**	**147,576**	**149,160**	**146,798**
7	Persons and unincorporated businesses	29,576	30,092	30,524	31,040	30,308	32,024	31,804	31,924	32,296	32,012
8	Corporations and government business enterprises	85,132	86,740	88,552	90,344	87,692	91,968	93,144	94,648	95,660	93,855
9	Government	19,712	20,004	20,316	20,584	20,154	20,664	20,852	21,004	21,204	20,931
10	**Net capital transfers[1]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
11	Persons and unincorporated businesses	452	108	1,040	-808	198	312	1,812	2,040	-524	910
12	Corporations and government business enterprises	7,288	2,596	2,320	3,124	3,832	2,316	2,212	2,304	2,236	2,267
13	Government	-2,896	2,992	2,604	2,260	1,240	3,116	2,284	2,248	2,356	2,501
14	Non-residents	-4,844	-5,696	-5,964	-4,576	-5,270	-5,744	-6,308	-6,592	-4,068	-5,678
15	**Investment in fixed capital and inventories**	**215,324**	**219,116**	**222,128**	**216,040**	**218,152**	**215,036**	**219,900**	**218,056**	**205,500**	**214,623**
16	Persons and unincorporated businesses	55,068	55,944	57,780	58,404	56,799	59,644	61,480	63,484	64,512	62,280
17	Corporations and government business enterprises	136,240	139,100	139,708	132,676	136,931	129,516	132,036	127,276	112,528	125,339
18	Government	24,016	24,072	24,640	24,960	24,422	25,876	26,384	27,296	28,460	27,004
19	**Acquisition of existing assets[2]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
20	Persons and unincorporated businesses	5,400	5,252	5,328	5,300	5,320	5,412	5,712	6,424	6,128	5,919
21	Corporations and government business enterprises	-4,976	-5,536	-5,896	-5,520	-5,482	-4,964	-5,960	-7,076	-6,268	-6,067
22	Government	-424	284	568	220	162	-448	248	652	140	148
23	**Net lending[3]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
24	Persons and unincorporated businesses	764	1,364	-7,528	-3,556	-2,239	2,620	-9,828	-7,528	-5,612	-5,087
25	Corporations and government business enterprises	8,456	4,732	16,452	22,868	13,127	31,268	28,872	24,912	28,820	28,468
26	Government	23,188	34,520	38,716	34,568	32,748	26,536	25,172	9,772	220	15,425
27	Non-residents	-31,500	-37,692	-43,436	-51,452	-41,020	-62,548	-47,520	-29,196	-24,816	-41,020
28	Statistical discrepancy	-908	-2,924	-4,204	-2,428	-2,616	2,124	3,304	2,040	1,388	2,214
29	**Net financial investment[4]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	Persons and unincorporated businesses	5,756	3,576	-13,092	-6,180	-2,485	8,132	-16,356	-5,628	-9,852	-5,926
31	Corporations and government business enterprises	-1,700	-1,156	5,468	18,000	5,153	17,820	38,868	7,888	25,472	22,512
32	Government	18,384	37,056	46,468	29,312	32,805	24,916	18,004	14,584	3,928	15,358
33	Non-residents	-22,440	-39,476	-38,844	-41,132	-35,473	-50,868	-40,516	-16,844	-19,548	-31,944

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 15: Comptes des revenus et dépenses: Épargne, investissement et prêt net

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800031

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
60,176	**78,432**	**75,736**	**82,024**	**74,092**	**89,004**	...	...	...	...	**Épargne**	1
35,580	32,012	26,856	22,664	29,278	18,788	...	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	2
44,468	58,844	56,872	56,236	54,105	75,056	...	...	...	...	Sociétés et entreprises publiques	3
9,268	11,572	16,384	22,740	14,991	26,604	...	...	...	...	Administrations publiques	4
-29,140	-23,996	-24,376	-19,616	-24,282	-31,444	...	...	...	...	Non-résidents	5
151,540	**153,900**	**156,332**	**158,244**	**155,004**	**159,500**	...	...	...	...	**Provisions pour consommation de capital**	6
32,760	33,092	33,596	33,916	33,341	34,048	...	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	7
97,296	99,128	100,876	102,260	99,890	103,124	...	...	...	...	Sociétés et entreprises publiques	8
21,484	21,680	21,860	22,068	21,773	22,328	...	...	...	...	Administrations publiques	9
–	–	–	–	–	–	...	...	...	...	**Transferts nets de capitaux[1]**	10
952	1,332	-52	-1,336	224	-600	...	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	11
1,944	2,108	2,044	2,108	2,051	572	...	...	...	...	Sociétés et entreprises publiques	12
2,688	2,464	2,420	2,592	2,541	3,864	...	...	...	...	Administrations publiques	13
-5,584	-5,904	-4,412	-3,364	-4,816	-3,836	...	...	...	...	Non-résidents	14
215,632	**233,376**	**233,068**	**238,012**	**230,022**	**248,288**	...	...	...	...	**Investissement en capital fixe et stocks**	15
69,232	68,984	71,396	74,516	71,032	79,312	...	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	16
116,696	134,228	130,852	132,644	128,605	137,548	...	...	...	...	Sociétés et entreprises publiques	17
29,704	30,164	30,820	30,852	30,385	31,428	...	...	...	...	Administrations publiques	18
–	–	–	–	–	–	...	...	...	...	**Acquisition d'actifs existants[2]**	19
6,712	7,108	7,908	9,048	7,694	10,716	...	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	20
-6,272	-7,100	-8,288	-9,116	-7,694	-10,372	...	...	...	...	Sociétés et entreprises publiques	21
-440	-8	380	68	–	-344	...	...	...	...	Administrations publiques	22
–	–	–	–	–	–	...	...	...	...	**Prêt net[3]**	23
-6,652	-9,656	-18,904	-28,320	-15,883	-37,792	...	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	24
33,284	32,952	37,228	37,076	35,135	51,576	...	...	...	...	Sociétés et entreprises publiques	25
4,176	5,560	9,464	16,480	8,920	21,712	...	...	...	...	Administrations publiques	26
-34,724	-29,900	-28,788	-22,980	-29,098	-35,280	...	...	...	...	Non-résidents	27
3,916	1,044	1,000	-2,256	926	-216	...	...	...	...	Divergence statistique	28
–	–	–	–	–	–	...	...	...	...	**Investissement financier net[4]**	29
-1,372	-4,228	-20,588	-37,792	-15,995	-43,648	...	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	30
28,616	17,264	29,632	45,424	30,234	39,064	...	...	...	...	Sociétés et entreprises publiques	31
-7,260	4,664	10,532	10,616	4,638	25,900	...	...	...	...	Administrations publiques	32
-19,984	-17,700	-19,576	-18,248	-18,877	-21,316	...	...	...	...	Non-résidents	33

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 16: Income and Expenditure Accounts: Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800009

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**65,516**	**66,132**	**65,948**	**66,996**	**66,148**	**67,904**	**68,564**	**69,584**	**69,792**	**68,961**
2	Food and non-alcoholic beverages	48,056	48,744	48,628	49,496	48,731	49,704	50,012	50,688	50,876	50,320
3	Alcoholic beverages bought in stores	9,488	9,252	9,080	9,208	9,257	9,584	9,820	10,104	10,100	9,902
4	Tobacco products	7,972	8,136	8,240	8,292	8,160	8,616	8,732	8,792	8,816	8,739
5	**Clothing and footwear**	**23,184**	**23,360**	**23,532**	**23,748**	**23,456**	**23,864**	**24,084**	**24,500**	**24,524**	**24,243**
6	Men's and boys' clothing	7,936	7,940	7,976	8,072	7,981	8,180	8,212	8,408	8,376	8,294
7	Women's, girl's and children's clothing	11,900	11,944	12,000	12,144	11,997	12,264	12,344	12,464	12,500	12,393
8	Footwear	3,348	3,476	3,556	3,532	3,478	3,420	3,528	3,628	3,648	3,556
9	**Gross rent, fuel and power**	**116,344**	**117,760**	**118,596**	**119,540**	**118,060**	**120,388**	**121,460**	**121,980**	**122,312**	**121,535**
10	Gross imputed rent	70,768	71,528	72,296	72,452	71,761	72,920	73,688	74,516	75,196	74,080
11	Gross paid rent	25,304	25,528	25,768	25,928	25,632	26,100	26,280	26,516	26,804	26,425
12	Other shelter expenses	3,796	3,800	3,704	3,840	3,785	4,232	4,020	4,064	4,052	4,092
13	Electricity	10,652	10,956	10,880	10,868	10,839	10,900	11,040	10,632	10,580	10,788
14	Natural gas	3,560	3,564	3,632	3,848	3,651	3,788	3,992	3,792	3,440	3,753
15	Other fuels	2,264	2,384	2,316	2,604	2,392	2,448	2,440	2,460	2,240	2,397
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**38,204**	**38,336**	**38,616**	**39,072**	**38,557**	**40,040**	**40,620**	**41,248**	**41,328**	**40,809**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	5,000	4,996	5,108	5,184	5,072	5,400	5,492	5,600	5,580	5,518
18	Household appliances	5,800	5,820	5,892	6,012	5,881	6,180	6,380	6,508	6,536	6,401
19	Semi-durable household furnishings	11,124	11,140	11,172	11,328	11,191	11,768	12,016	12,220	12,280	12,071
20	Non-durable household supplies	8,720	8,676	8,676	8,752	8,706	8,840	8,844	8,980	8,952	8,904
21	Domestic and child care services	4,520	4,620	4,652	4,676	4,617	4,724	4,744	4,768	4,788	4,756
22	Other household services	3,040	3,084	3,116	3,120	3,090	3,128	3,144	3,172	3,192	3,159
23	**Medical care and health services**	**21,532**	**21,608**	**21,832**	**22,604**	**21,894**	**23,256**	**22,960**	**23,580**	**24,016**	**23,453**
24	Medical care	10,076	10,184	10,324	10,560	10,286	10,832	10,984	11,124	11,288	11,057
25	Hospital care and the like	1,132	1,124	1,132	1,152	1,135	1,104	1,096	1,104	1,124	1,107
26	Other medical care expenses	3,216	3,192	3,172	3,528	3,277	3,696	3,132	3,284	3,604	3,429
27	Drugs and pharmaceutical products	7,108	7,108	7,204	7,364	7,196	7,624	7,748	8,068	8,000	7,860
28	**Transportation and communications**	**72,660**	**74,448**	**75,112**	**79,424**	**75,411**	**81,012**	**83,032**	**84,424**	**88,180**	**84,162**
29	New and used (net) motor vehicles	24,676	25,188	25,928	29,192	26,246	30,080	31,848	32,588	36,360	32,719
30	Motor vehicle repairs and parts	10,304	9,872	9,904	10,068	10,037	10,176	10,076	10,156	9,544	9,988
31	Motor fuels and lubricants	14,316	15,444	14,668	15,192	14,905	15,336	15,368	15,588	15,220	15,378
32	Other auto related services	5,024	5,128	5,416	5,752	5,330	5,392	5,564	5,432	6,096	5,621
33	Purchased transportation	9,668	10,040	10,200	10,144	10,013	10,564	10,648	10,892	11,124	10,807
34	Communications	8,672	8,776	8,996	9,076	8,880	9,464	9,528	9,768	9,836	9,649
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**47,700**	**48,468**	**49,104**	**49,656**	**48,732**	**51,372**	**52,628**	**53,864**	**54,132**	**52,999**
36	Recreational, sporting and camping equipment	16,976	17,220	17,384	17,508	17,272	17,952	18,276	18,836	18,744	18,452
37	Reading and entertainment supplies	8,036	7,984	7,984	7,984	7,997	8,352	8,436	8,592	8,652	8,508
38	Recreational services	16,684	17,180	17,568	17,864	17,324	18,680	19,380	19,724	19,924	19,427
39	Education and cultural services	6,004	6,084	6,168	6,300	6,139	6,388	6,536	6,712	6,812	6,612
40	**Miscellaneous goods and services**	**85,692**	**86,476**	**87,244**	**89,396**	**87,202**	**91,512**	**93,068**	**94,020**	**95,640**	**93,560**
41	Personal effects n.e.c.	2,652	2,592	2,628	2,616	2,622	2,632	2,708	2,840	2,872	2,763
42	Personal care	9,852	9,880	9,948	10,056	9,934	10,240	10,312	10,460	10,544	10,389
43	Restaurants and accommodation services	33,876	33,892	33,932	34,248	33,987	34,580	35,584	36,436	36,736	35,834
44	Financial and legal services	29,500	30,216	30,820	32,468	30,751	33,920	33,976	33,976	35,036	34,227
45	Operating expenses of non-profit organizations	9,812	9,896	9,916	10,008	9,908	10,140	10,488	10,308	10,452	10,347
46	**Net expenditure abroad**	**1,928**	**460**	**704**	**776**	**967**	**1,468**	**916**	**920**	**588**	**973**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**472,760**	**477,048**	**480,688**	**491,212**	**480,427**	**500,816**	**507,332**	**514,120**	**520,512**	**510,695**
48	Durable goods	57,248	57,880	59,056	62,604	59,197	64,460	66,920	68,588	71,984	67,988
49	Semi-durable goods	42,496	42,600	42,808	43,160	42,766	44,108	44,636	45,432	45,580	44,939
50	Non-durable goods	116,964	119,092	118,188	120,544	118,697	121,872	123,064	124,264	123,372	123,143
51	Services	256,052	257,476	260,636	264,904	259,767	270,376	272,712	275,836	279,576	274,625

Tableau 16: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800009

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
71,192	**71,864**	**72,172**	**72,528**	**71,939**	**73,244**	**73,876**	**74,348**	**75,888**	**74,339**	**Aliments, boissons et tabac**	1
51,552	52,036	52,284	52,756	52,157	53,320	53,732	53,944	54,892	53,972	Aliments et boissons non alcoolisées	2
10,496	10,472	10,504	10,440	10,478	10,712	10,964	11,132	11,684	11,123	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
9,144	9,356	9,384	9,332	9,304	9,212	9,180	9,272	9,312	9,244	Produits du tabac	4
25,096	**25,032**	**25,220**	**25,236**	**25,146**	**25,760**	**26,224**	**26,640**	**26,544**	**26,292**	**Vêtements et chaussures**	5
8,572	8,488	8,648	8,628	8,584	8,788	8,924	9,072	9,004	8,947	Vêtements pour hommes et garçons	6
12,776	12,760	12,824	12,908	12,817	13,128	13,392	13,620	13,696	13,459	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
3,748	3,784	3,748	3,700	3,745	3,844	3,908	3,948	3,844	3,886	Chaussures	8
122,548	**123,596**	**124,812**	**125,644**	**124,150**	**127,104**	**128,304**	**129,784**	**130,908**	**129,025**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
76,040	76,380	76,848	77,736	76,751	78,464	78,844	79,556	80,520	79,346	Loyers bruts imputés	10
27,012	27,164	27,288	27,428	27,223	27,716	28,028	28,304	28,644	28,173	Loyers bruts versés	11
3,816	4,060	4,208	4,304	4,097	4,304	4,404	4,408	4,528	4,411	Autres frais de logement	12
10,300	10,732	10,780	10,444	10,564	10,580	10,804	11,188	11,056	10,907	Électricité	13
3,344	3,276	3,560	3,688	3,467	3,988	4,060	4,160	3,892	4,025	Gaz naturel	14
2,036	1,984	2,128	2,044	2,048	2,052	2,164	2,168	2,268	2,163	Autres combustibles	15
42,532	**42,940**	**43,348**	**43,852**	**43,168**	**44,776**	**45,468**	**46,240**	**46,452**	**45,734**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
5,824	5,884	5,984	6,016	5,927	6,288	6,416	6,588	6,692	6,496	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
6,768	6,868	6,956	7,076	6,917	7,300	7,448	7,608	7,684	7,510	Appareils ménagers	18
12,752	12,744	12,808	13,000	12,826	13,196	13,440	13,704	13,636	13,494	Articles d'ameublement semi-durables	19
9,128	9,304	9,380	9,460	9,318	9,616	9,744	9,848	9,892	9,775	Produits ménagers non durables	20
4,824	4,848	4,880	4,916	4,867	4,972	5,004	5,044	5,072	5,023	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,236	3,292	3,340	3,384	3,313	3,404	3,416	3,448	3,476	3,436	Autres services ménagers	22
24,568	**25,048**	**25,472**	**25,608**	**25,174**	**26,052**	**26,568**	**27,228**	**27,804**	**26,913**	**Soins médicaux et services de santé**	23
11,580	11,788	11,900	11,992	11,815	12,224	12,536	12,824	13,040	12,656	Soins médicaux	24
1,176	1,212	1,224	1,232	1,211	1,240	1,252	1,272	1,296	1,265	Soins hospitaliers et soins analogues	25
3,484	3,440	3,636	3,684	3,561	3,680	3,724	3,856	4,008	3,817	Autres dépenses en soins médicaux	26
8,328	8,608	8,712	8,700	8,587	8,908	9,056	9,276	9,460	9,175	Médicaments et articles de pharmacie	27
83,492	**87,216**	**87,624**	**87,732**	**86,516**	**89,344**	**91,572**	**95,148**	**97,372**	**93,359**	**Transports et communications**	28
31,264	34,104	34,224	33,708	33,325	35,256	35,500	37,752	38,796	36,826	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
10,280	10,316	10,388	10,516	10,375	10,928	10,944	11,244	10,836	10,988	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
14,732	15,012	14,944	15,048	14,934	14,968	16,492	17,720	18,608	16,947	Carburants et lubrifiants	31
5,820	5,908	6,048	6,132	5,977	6,076	6,296	6,044	6,236	6,163	Autres services liés à l'automobile	32
11,204	11,388	11,328	11,584	11,376	11,372	11,472	11,480	11,580	11,476	Frais d'utilisation des services de transport	33
10,192	10,488	10,692	10,744	10,529	10,744	10,868	10,908	11,316	10,959	Communications	34
55,404	**56,608**	**57,948**	**58,532**	**57,123**	**59,944**	**60,872**	**62,184**	**63,084**	**61,521**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
19,484	19,896	20,272	20,320	19,993	20,968	21,176	21,632	21,668	21,361	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
9,104	9,128	9,152	9,252	9,159	9,392	9,560	9,740	9,784	9,619	Fournitures de lecture et de divertissement	37
20,292	20,876	21,628	21,848	21,161	22,356	22,904	23,552	24,292	23,276	Services de loisirs	38
6,524	6,708	6,896	7,112	6,810	7,228	7,232	7,260	7,340	7,265	Services relatifs à la formation et à la culture	39
96,824	**98,784**	**100,492**	**101,904**	**99,501**	**103,704**	**105,076**	**106,264**	**108,016**	**105,765**	**Biens et services divers**	40
2,988	2,972	3,004	2,984	2,987	3,144	3,152	3,220	3,248	3,191	Effets personnels n.c.a.	41
10,776	10,924	10,988	11,040	10,932	11,256	11,368	11,520	11,596	11,435	Soins personnels	42
37,484	37,904	38,328	38,868	38,146	39,688	40,240	40,552	41,496	40,494	Restaurants et hébergement	43
34,844	36,076	37,088	37,668	36,419	38,152	38,528	39,028	39,604	38,828	Services financiers et juridiques	44
10,732	10,908	11,084	11,344	11,017	11,464	11,788	11,944	12,072	11,817	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
92	**-1,204**	**-2,392**	**-2,688**	**-1,548**	**-2,308**	**-1,948**	**-2,096**	**-1,904**	**-2,064**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
521,748	**529,884**	**534,696**	**538,348**	**531,169**	**547,620**	**556,012**	**565,740**	**574,164**	**560,884**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
68,512	71,936	72,576	72,276	71,325	75,280	76,000	79,208	80,284	77,693	Biens durables	48
47,084	47,028	47,320	47,616	47,262	48,484	49,348	50,228	50,132	49,548	Biens semi-durables	49
124,380	126,196	127,100	127,336	126,253	128,916	131,804	134,384	136,732	132,959	Biens non durables	50
281,772	284,724	287,700	291,120	286,329	294,940	298,860	301,920	307,016	300,684	Services	51

Table 16: Income and Expenditure Accounts: Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800009

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**75,728**	**76,840**	**78,172**	**79,076**	**77,454**	**80,304**	**82,044**	**82,284**	**82,856**	**81,872**
2	Food and non-alcoholic beverages	55,056	56,056	57,104	57,772	56,497	58,712	59,564	59,816	60,064	59,539
3	Alcoholic beverages bought in stores	11,404	11,504	11,676	11,808	11,598	11,904	12,040	12,180	12,304	12,107
4	Tobacco products	9,268	9,280	9,392	9,496	9,359	9,688	10,440	10,288	10,488	10,226
5	**Clothing and footwear**	**27,068**	**27,260**	**27,908**	**28,068**	**27,576**	**28,408**	**28,896**	**28,336**	**28,980**	**28,655**
6	Men's and boys' clothing	9,204	9,324	9,504	9,540	9,393	9,624	9,760	9,524	9,780	9,672
7	Women's, girl's and children's clothing	13,860	13,928	14,248	14,464	14,125	14,720	14,924	14,624	15,000	14,817
8	Footwear	4,004	4,008	4,156	4,064	4,058	4,064	4,212	4,188	4,200	4,166
9	**Gross rent, fuel and power**	**132,784**	**134,432**	**136,484**	**138,900**	**135,650**	**139,008**	**141,852**	**142,948**	**142,504**	**141,578**
10	Gross imputed rent	81,220	82,156	83,100	83,868	82,586	84,716	85,564	86,424	87,352	86,014
11	Gross paid rent	28,816	28,980	29,132	29,308	29,059	29,612	29,920	30,252	30,616	30,100
12	Other shelter expenses	4,656	4,684	4,700	4,752	4,698	4,800	4,872	4,944	4,976	4,898
13	Electricity	11,244	11,368	11,420	11,680	11,428	11,024	11,808	11,944	11,804	11,645
14	Natural gas	4,064	4,608	5,300	6,164	5,034	5,784	6,724	6,472	5,268	6,062
15	Other fuels	2,784	2,636	2,832	3,128	2,845	3,072	2,964	2,912	2,488	2,859
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**47,540**	**48,136**	**48,984**	**49,464**	**48,531**	**50,328**	**50,764**	**51,000**	**52,468**	**51,140**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	7,012	7,124	7,208	7,232	7,144	7,548	7,496	7,588	7,940	7,643
18	Household appliances	7,904	8,024	8,156	8,244	8,082	8,440	8,472	8,512	8,852	8,569
19	Semi-durable household furnishings	13,956	14,084	14,420	14,584	14,261	14,780	14,972	14,940	15,400	15,023
20	Non-durable household supplies	10,020	10,172	10,376	10,496	10,266	10,564	10,712	10,756	10,948	10,745
21	Domestic and child care services	5,108	5,140	5,196	5,252	5,174	5,288	5,344	5,380	5,424	5,359
22	Other household services	3,540	3,592	3,628	3,656	3,604	3,708	3,768	3,824	3,904	3,801
23	**Medical care and health services**	**28,284**	**28,792**	**29,412**	**29,864**	**29,088**	**30,388**	**30,884**	**31,240**	**31,832**	**31,086**
24	Medical care	13,212	13,408	13,664	13,932	13,554	14,188	14,420	14,636	14,820	14,516
25	Hospital care and the like	1,344	1,376	1,400	1,432	1,388	1,452	1,480	1,508	1,532	1,493
26	Other medical care expenses	4,088	4,096	4,196	4,184	4,141	4,212	4,244	4,240	4,392	4,272
27	Drugs and pharmaceutical products	9,640	9,912	10,152	10,316	10,005	10,536	10,740	10,856	11,088	10,805
28	**Transportation and communications**	**98,612**	**99,756**	**102,772**	**100,856**	**100,499**	**101,328**	**103,064**	**101,636**	**103,352**	**102,345**
29	New and used (net) motor vehicles	38,232	37,828	39,056	35,824	37,735	36,784	37,844	37,812	41,140	38,395
30	Motor vehicle repairs and parts	11,308	11,372	11,856	12,280	11,704	12,444	12,564	12,112	12,532	12,413
31	Motor fuels and lubricants	19,520	19,944	20,652	21,020	20,284	20,428	21,328	19,880	18,272	19,977
32	Other auto related services	6,224	6,440	6,488	6,512	6,416	6,536	6,496	6,548	6,460	6,510
33	Purchased transportation	11,688	12,168	12,312	12,580	12,187	12,420	11,832	12,016	11,352	11,905
34	Communications	11,640	12,004	12,408	12,640	12,173	12,716	13,000	13,268	13,596	13,145
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**64,476**	**65,252**	**66,764**	**68,004**	**66,124**	**69,296**	**69,708**	**69,876**	**71,272**	**70,038**
36	Recreational, sporting and camping equipment	22,448	22,764	23,304	23,672	23,047	23,964	24,028	23,660	24,260	23,978
37	Reading and entertainment supplies	9,816	9,908	10,180	10,288	10,048	10,388	10,496	10,480	10,752	10,529
38	Recreational services	24,696	24,960	25,540	26,188	25,346	26,948	27,040	27,444	27,848	27,320
39	Education and cultural services	7,516	7,620	7,740	7,856	7,683	7,996	8,144	8,292	8,412	8,211
40	**Miscellaneous goods and services**	**110,364**	**112,060**	**114,176**	**116,200**	**113,200**	**116,720**	**117,608**	**118,052**	**118,688**	**117,767**
41	Personal effects n.e.c.	3,332	3,328	3,468	3,532	3,415	3,560	3,544	3,520	3,596	3,555
42	Personal care	11,744	11,932	12,100	12,308	12,021	12,512	12,668	12,716	12,828	12,681
43	Restaurants and accommodation services	41,980	42,688	43,684	44,748	43,275	45,520	45,928	45,856	45,856	45,790
44	Financial and legal services	41,008	41,576	42,172	42,192	41,737	41,780	41,832	42,244	42,580	42,109
45	Operating expenses of non-profit organizations	12,300	12,536	12,752	13,420	12,752	13,348	13,636	13,716	13,828	13,632
46	**Net expenditure abroad**	**-2,500**	**-2,040**	**-1,656**	**-1,068**	**-1,816**	**-856**	**-1,632**	**-256**	**-2,512**	**-1,314**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**582,356**	**590,488**	**603,016**	**609,364**	**596,306**	**614,924**	**623,188**	**625,116**	**629,440**	**623,167**
48	Durable goods	81,276	81,460	83,696	81,188	81,905	82,980	84,144	83,616	88,412	84,788
49	Semi-durable goods	51,012	51,392	52,676	53,128	52,052	53,752	54,512	53,936	55,332	54,383
50	Non-durable goods	138,708	141,260	144,760	147,872	143,150	147,836	152,516	151,296	148,952	150,150
51	Services	311,360	316,376	321,884	327,176	319,199	330,356	332,016	336,268	336,744	333,846

Tableau 16: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
84,580	**86,028**	**88,400**	**89,536**	**87,136**	**91,376**	...	...	...	...	**Aliments, boissons et tabac**	1
61,128	61,768	62,496	63,368	62,190	64,656	...	...	...	...	Aliments et boissons non alcoolisées	2
12,500	12,284	12,832	12,944	12,640	13,184	...	...	...	...	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
10,952	11,976	13,072	13,224	12,306	13,536	...	...	...	...	Produits du tabac	4
29,520	**29,756**	**29,336**	**29,508**	**29,530**	**29,692**	...	...	...	...	**Vêtements et chaussures**	5
10,000	10,040	9,880	9,856	9,944	9,784	...	...	...	...	Vêtements pour hommes et garçons	6
15,248	15,392	15,152	15,296	15,272	15,484	...	...	...	...	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
4,272	4,324	4,304	4,356	4,314	4,424	...	...	...	...	Chaussures	8
144,052	**145,796**	**147,792**	**151,220**	**147,215**	**154,536**	...	...	...	...	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
88,112	89,168	90,292	91,376	89,737	92,444	...	...	...	...	Loyers bruts imputés	10
30,892	31,284	31,696	32,080	31,488	32,460	...	...	...	...	Loyers bruts versés	11
5,144	5,172	5,288	5,304	5,227	5,400	...	...	...	...	Autres frais de logement	12
12,180	12,460	13,304	13,612	12,889	14,204	...	...	...	...	Électricité	13
5,336	4,916	4,520	5,856	5,157	6,392	...	...	...	...	Gaz naturel	14
2,388	2,796	2,692	2,992	2,717	3,636	...	...	...	...	Autres combustibles	15
53,448	**54,256**	**54,508**	**55,472**	**54,421**	**56,216**	...	...	...	...	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
8,108	8,348	8,404	8,796	8,414	8,940	...	...	...	...	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
9,068	9,272	9,244	9,400	9,246	9,528	...	...	...	...	Appareils ménagers	18
15,712	15,900	15,988	16,244	15,961	16,472	...	...	...	...	Articles d'ameublement semi-durables	19
11,172	11,280	11,364	11,436	11,313	11,572	...	...	...	...	Produits ménagers non durables	20
5,452	5,480	5,504	5,540	5,494	5,584	...	...	...	...	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,936	3,976	4,004	4,056	3,993	4,120	...	...	...	...	Autres services ménagers	22
32,372	**32,824**	**33,324**	**33,784**	**33,076**	**34,416**	...	...	...	...	**Soins médicaux et services de santé**	23
15,020	15,272	15,496	15,736	15,381	15,992	...	...	...	...	Soins médicaux	24
1,552	1,568	1,592	1,604	1,579	1,636	...	...	...	...	Soins hospitaliers et soins analogues	25
4,400	4,440	4,544	4,620	4,501	4,628	...	...	...	...	Autres dépenses en soins médicaux	26
11,400	11,544	11,692	11,824	11,615	12,160	...	...	...	...	Médicaments et articles de pharmacie	27
105,920	**108,724**	**110,056**	**112,676**	**109,344**	**114,452**	...	...	...	...	**Transports et communications**	28
42,068	42,608	42,484	43,960	42,780	42,724	...	...	...	...	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
13,304	12,996	13,088	13,308	13,174	13,952	...	...	...	...	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
18,528	20,384	21,248	21,416	20,394	22,824	...	...	...	...	Carburants et lubrifiants	31
6,584	6,672	6,744	6,820	6,705	7,012	...	...	...	...	Autres services liés à l'automobile	32
11,472	11,816	12,048	12,628	11,991	13,204	...	...	...	...	Frais d'utilisation des services de transport	33
13,964	14,248	14,444	14,544	14,300	14,736	...	...	...	...	Communications	34
72,588	**74,260**	**74,656**	**75,612**	**74,279**	**76,884**	...	...	...	...	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
24,940	25,136	25,064	25,372	25,128	26,168	...	...	...	...	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
10,984	11,052	11,096	11,260	11,098	11,392	...	...	...	...	Fournitures de lecture et de divertissement	37
28,136	29,444	29,712	30,008	29,325	30,176	...	...	...	...	Services de loisirs	38
8,528	8,628	8,784	8,972	8,728	9,148	...	...	...	...	Services relatifs à la formation et à la culture	39
120,764	**122,284**	**123,736**	**125,128**	**122,978**	**125,360**	...	...	...	...	**Biens et services divers**	40
3,656	3,720	3,748	3,788	3,728	3,852	...	...	...	...	Effets personnels n.c.a.	41
13,280	13,388	13,460	13,552	13,420	13,712	...	...	...	...	Soins personnels	42
46,168	46,684	47,476	47,928	47,064	47,388	...	...	...	...	Restaurants et hébergement	43
43,600	44,180	44,512	44,996	44,322	45,200	...	...	...	...	Services financiers et juridiques	44
14,060	14,312	14,540	14,864	14,444	15,208	...	...	...	...	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-2,876	**-1,192**	**-1,096**	**-2,028**	**-1,798**	**-1,560**	...	...	...	...	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
640,368	**652,736**	**660,712**	**670,908**	**656,181**	**681,372**	...	...	...	...	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
90,812	91,868	91,700	94,144	92,131	94,080	...	...	...	...	Biens durables	48
56,380	56,880	56,612	57,220	56,773	57,776	...	...	...	...	Biens semi-durables	49
152,156	155,992	159,768	163,200	157,779	168,756	...	...	...	...	Biens non durables	50
341,020	347,996	352,632	356,344	349,498	360,760	...	...	...	...	Services	51

Table 17: Income and Expenditure Accounts: Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800009

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**67,652**	**67,786**	**67,206**	**67,609**	**67,563**	**68,252**	**68,724**	**69,392**	**69,476**	**68,961**
2	Food and non-alcoholic beverages	49,245	49,626	49,284	49,558	49,428	49,824	50,176	50,588	50,692	50,320
3	Alcoholic beverages bought in stores	9,776	9,476	9,227	9,325	9,451	9,660	9,840	10,104	10,004	9,902
4	Tobacco products	8,628	8,681	8,695	8,725	8,682	8,768	8,708	8,700	8,780	8,739
5	**Clothing and footwear**	**23,541**	**23,759**	**23,879**	**24,023**	**23,801**	**24,200**	**23,932**	**24,456**	**24,384**	**24,243**
6	Men's and boys' clothing	8,111	8,083	8,107	8,200	8,125	8,300	8,188	8,360	8,328	8,294
7	Women's, girl's and children's clothing	12,077	12,211	12,207	12,287	12,196	12,456	12,248	12,452	12,416	12,393
8	Footwear	3,354	3,465	3,563	3,535	3,479	3,444	3,496	3,644	3,640	3,556
9	**Gross rent, fuel and power**	**118,438**	**119,294**	**119,775**	**120,527**	**119,509**	**120,716**	**121,714**	**121,800**	**121,911**	**121,535**
10	Gross imputed rent	71,595	71,995	72,442	72,899	72,233	73,316	73,780	74,336	74,888	74,080
11	Gross paid rent	25,581	25,732	25,890	26,045	25,812	26,184	26,332	26,512	26,672	26,425
12	Other shelter expenses	3,998	4,006	4,012	4,041	4,014	4,105	4,083	4,092	4,089	4,092
13	Electricity	10,860	11,090	10,984	10,949	10,971	10,976	11,040	10,604	10,532	10,788
14	Natural gas	3,847	3,866	3,920	4,020	3,913	3,768	4,060	3,796	3,388	3,753
15	Other fuels	2,554	2,604	2,521	2,572	2,563	2,368	2,420	2,460	2,340	2,397
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**38,974**	**38,832**	**38,818**	**39,433**	**39,014**	**40,211**	**40,616**	**41,196**	**41,212**	**40,809**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	5,051	5,053	5,076	5,233	5,103	5,436	5,480	5,584	5,572	5,518
18	Household appliances	5,842	5,798	5,877	6,035	5,888	6,188	6,376	6,524	6,516	6,401
19	Semi-durable household furnishings	11,541	11,403	11,302	11,534	11,445	11,892	12,004	12,148	12,240	12,071
20	Non-durable household supplies	8,773	8,705	8,682	8,751	8,728	8,800	8,860	9,016	8,940	8,904
21	Domestic and child care services	4,619	4,712	4,706	4,720	4,689	4,744	4,752	4,760	4,768	4,756
22	Other household services	3,149	3,163	3,173	3,159	3,161	3,152	3,144	3,164	3,176	3,159
23	**Medical care and health services**	**22,079**	**22,075**	**22,196**	**22,569**	**22,230**	**23,119**	**23,219**	**23,697**	**23,777**	**23,453**
24	Medical care	10,388	10,458	10,521	10,711	10,520	10,940	10,992	11,092	11,204	11,057
25	Hospital care and the like	1,185	1,176	1,167	1,180	1,177	1,108	1,096	1,100	1,124	1,107
26	Other medical care expenses	3,376	3,344	3,323	3,333	3,344	3,444	3,392	3,420	3,460	3,429
27	Drugs and pharmaceutical products	7,137	7,104	7,190	7,350	7,195	7,628	7,740	8,084	7,988	7,860
28	**Transportation and communications**	**75,675**	**75,676**	**76,298**	**79,550**	**76,800**	**81,444**	**83,265**	**84,288**	**87,651**	**84,162**
29	New and used (net) motor vehicles	25,656	25,904	26,386	29,365	26,828	30,155	31,699	32,532	36,489	32,719
30	Motor vehicle repairs and parts	10,438	10,003	9,996	10,123	10,140	10,200	10,128	10,136	9,488	9,988
31	Motor fuels and lubricants	15,290	15,156	15,056	15,182	15,171	15,208	15,440	15,412	15,452	15,378
32	Other auto related services	5,357	5,370	5,414	5,445	5,397	5,532	5,604	5,680	5,668	5,621
33	Purchased transportation	9,789	10,059	10,141	10,086	10,019	10,803	10,796	10,780	10,849	10,807
34	Communications	9,121	9,164	9,292	9,346	9,231	9,548	9,592	9,740	9,716	9,649
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**48,415**	**49,014**	**49,476**	**50,087**	**49,248**	**51,481**	**52,285**	**54,035**	**54,194**	**52,999**
36	Recreational, sporting and camping equipment	16,570	16,803	16,936	17,309	16,905	17,764	18,207	18,897	18,940	18,452
37	Reading and entertainment supplies	8,135	8,090	8,057	8,022	8,076	8,313	8,462	8,715	8,543	8,508
38	Recreational services	17,421	17,819	18,170	18,368	17,945	18,921	19,053	19,743	19,991	19,427
39	Education and cultural services	6,290	6,304	6,320	6,388	6,326	6,484	6,564	6,680	6,720	6,612
40	**Miscellaneous goods and services**	**88,390**	**88,581**	**88,696**	**90,406**	**89,018**	**92,167**	**93,181**	**94,029**	**94,863**	**93,560**
41	Personal effects n.e.c.	2,544	2,569	2,663	2,659	2,609	2,648	2,720	2,820	2,864	2,763
42	Personal care	10,094	10,132	10,166	10,221	10,153	10,272	10,320	10,464	10,500	10,389
43	Restaurants and accommodation services	34,587	34,551	34,324	34,659	34,530	34,865	35,625	36,331	36,515	35,834
44	Financial and legal services	31,076	31,250	31,479	32,773	31,645	34,212	34,024	34,121	34,551	34,227
45	Operating expenses of non-profit organizations	10,086	10,078	10,065	10,095	10,081	10,172	10,492	10,292	10,432	10,347
46	**Net expenditure abroad**	**1,938**	**448**	**623**	**929**	**985**	**1,548**	**844**	**1,044**	**456**	**973**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**485,061**	**485,461**	**486,966**	**495,131**	**488,155**	**503,133**	**507,781**	**513,940**	**517,927**	**510,695**
48	Durable goods	57,753	58,175	59,033	62,658	59,405	64,384	66,705	68,569	72,295	67,988
49	Semi-durable goods	43,358	43,365	43,351	43,683	43,439	44,520	44,495	45,438	45,303	44,939
50	Non-durable goods	121,053	121,250	120,530	121,425	121,065	122,051	123,336	123,928	123,257	123,143
51	Services	262,953	262,720	264,090	267,372	264,284	272,184	273,241	275,996	277,079	274,625

Tableau 17: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800009

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
70,060	**70,679**	**70,786**	**70,751**	**70,569**	**70,931**	**71,413**	**71,835**	**72,984**	**71,791**	**Aliments, boissons et tabac**	1
50,936	51,500	51,712	51,880	51,507	52,024	52,484	52,740	53,536	52,696	Aliments et boissons non alcoolisées	2
10,352	10,324	10,308	10,140	10,281	10,356	10,540	10,704	11,260	10,715	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
8,772	8,856	8,772	8,740	8,785	8,568	8,416	8,420	8,240	8,411	Produits du tabac	4
24,895	**24,891**	**25,022**	**24,906**	**24,929**	**25,367**	**25,602**	**25,899**	**25,920**	**25,697**	**Vêtements et chaussures**	5
8,520	8,424	8,644	8,568	8,539	8,604	8,652	8,797	8,777	8,708	Vêtements pour hommes et garçons	6
12,636	12,716	12,700	12,716	12,692	13,016	13,156	13,276	13,463	13,228	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
3,740	3,752	3,680	3,624	3,699	3,748	3,796	3,828	3,684	3,764	Chaussures	8
121,922	**122,681**	**123,734**	**124,024**	**123,090**	**125,036**	**125,927**	**126,751**	**126,822**	**126,134**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
75,312	75,772	76,148	76,548	75,945	77,080	77,528	77,968	78,488	77,766	Loyers bruts imputés	10
26,752	26,880	26,992	27,160	26,946	27,328	27,496	27,612	27,800	27,559	Loyers bruts versés	11
4,179	4,184	4,222	4,283	4,217	4,247	4,258	4,262	4,310	4,269	Autres frais de logement	12
10,164	10,600	10,784	10,308	10,464	10,388	10,664	11,040	10,872	10,741	Électricité	13
3,352	3,088	3,264	3,368	3,268	3,472	3,520	3,532	3,184	3,427	Gaz naturel	14
2,156	2,152	2,324	2,348	2,245	2,532	2,452	2,316	2,200	2,375	Autres combustibles	15
42,296	**42,541**	**42,757**	**43,095**	**42,672**	**43,624**	**43,961**	**44,650**	**44,794**	**44,257**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
5,764	5,796	5,819	5,880	5,815	6,004	6,096	6,272	6,304	6,169	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
6,780	6,840	6,972	7,072	6,916	7,272	7,328	7,483	7,558	7,410	Appareils ménagers	18
12,672	12,623	12,604	12,806	12,676	12,878	12,934	13,186	13,145	13,036	Articles d'ameublement semi-durables	19
9,088	9,231	9,263	9,196	9,195	9,300	9,396	9,469	9,520	9,421	Produits ménagers non durables	20
4,784	4,800	4,816	4,832	4,808	4,864	4,896	4,920	4,936	4,904	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,208	3,252	3,284	3,312	3,264	3,312	3,315	3,323	3,336	3,322	Autres services ménagers	22
24,296	**24,673**	**24,817**	**24,861**	**24,662**	**25,184**	**25,504**	**25,988**	**26,364**	**25,760**	**Soins médicaux et services de santé**	23
11,412	11,559	11,615	11,651	11,559	11,803	11,995	12,199	12,335	12,083	Soins médicaux	24
1,152	1,180	1,184	1,192	1,177	1,188	1,192	1,200	1,216	1,199	Soins hospitaliers et soins analogues	25
3,488	3,464	3,500	3,540	3,498	3,552	3,580	3,648	3,724	3,626	Autres dépenses en soins médicaux	26
8,244	8,468	8,516	8,476	8,426	8,640	8,736	8,940	9,088	8,851	Médicaments et articles de pharmacie	27
83,416	**87,139**	**87,677**	**87,978**	**86,553**	**89,762**	**89,994**	**92,047**	**93,501**	**91,326**	**Transports et communications**	28
31,022	33,947	33,968	33,388	33,081	34,663	34,790	36,761	37,907	36,030	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
10,180	10,155	10,208	10,367	10,228	10,790	10,667	10,907	10,481	10,711	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
15,828	16,156	16,360	16,548	16,223	16,880	16,868	16,788	17,028	16,891	Carburants et lubrifiants	31
5,701	5,737	5,785	5,869	5,773	5,914	6,013	5,930	6,021	5,970	Autres services liés à l'automobile	32
10,881	10,986	10,925	11,173	10,991	10,791	10,700	10,630	10,605	10,682	Frais d'utilisation des services de transport	33
9,815	10,163	10,443	10,647	10,267	10,758	10,992	11,080	11,537	11,092	Communications	34
55,213	**56,330**	**57,736**	**57,872**	**56,788**	**59,203**	**60,073**	**61,206**	**61,904**	**60,597**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
19,708	20,278	20,783	21,005	20,444	21,813	22,180	22,681	22,832	22,377	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
8,995	9,116	9,326	9,026	9,116	9,160	9,312	9,539	9,519	9,383	Fournitures de lecture et de divertissement	37
20,168	20,491	21,067	21,142	20,717	21,520	21,942	22,388	22,904	22,189	Services de loisirs	38
6,351	6,461	6,576	6,714	6,526	6,750	6,689	6,663	6,701	6,701	Services relatifs à la formation et à la culture	39
96,121	**97,049**	**98,202**	**99,004**	**97,594**	**100,355**	**101,108**	**101,835**	**102,907**	**101,551**	**Biens et services divers**	40
2,960	2,928	2,916	2,892	2,924	3,088	3,036	3,072	3,132	3,082	Effets personnels n.c.a.	41
10,660	10,752	10,788	10,781	10,745	10,929	10,981	11,085	11,157	11,038	Soins personnels	42
36,962	37,112	37,421	37,778	37,318	38,460	38,616	38,700	39,301	38,769	Restaurants et hébergement	43
34,882	35,434	36,087	36,369	35,693	36,594	36,973	37,402	37,686	37,164	Services financiers et juridiques	44
10,656	10,824	10,992	11,188	10,915	11,291	11,510	11,584	11,637	11,506	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-60	**-1,356**	**-3,008**	**-3,408**	**-1,958**	**-2,844**	**-2,032**	**-2,252**	**-1,892**	**-2,255**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
518,163	**524,576**	**527,568**	**528,919**	**524,807**	**536,475**	**541,450**	**547,848**	**553,237**	**544,753**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
68,422	72,026	72,642	72,524	71,404	75,324	75,889	78,838	80,135	77,547	Biens durables	48
46,700	46,763	47,091	46,864	46,855	47,537	47,985	48,773	48,761	48,264	Biens semi-durables	49
124,170	125,707	126,614	126,278	125,692	127,493	128,432	129,373	130,303	128,900	Biens non durables	50
278,845	280,087	281,237	283,244	280,853	286,155	289,170	290,956	294,145	290,107	Services	51

Table 17: Income and Expenditure Accounts: Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800009

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**73,003**	**73,365**	**73,506**	**73,916**	**73,448**	**74,435**	**74,295**	**73,945**	**73,851**	**74,132**
2	Food and non-alcoholic beverages	54,012	54,452	54,492	54,736	54,423	55,124	55,104	54,992	55,056	55,069
3	Alcoholic beverages bought in stores	10,912	10,960	11,040	11,100	11,003	11,132	11,212	11,260	11,296	11,225
4	Tobacco products	8,148	8,040	8,060	8,160	8,102	8,256	8,080	7,836	7,676	7,962
5	**Clothing and footwear**	**26,542**	**26,785**	**27,379**	**27,292**	**27,000**	**27,542**	**28,277**	**27,816**	**28,522**	**28,039**
6	Men's and boys' clothing	8,993	9,109	9,324	9,255	9,170	9,333	9,564	9,252	9,548	9,424
7	Women's, girl's and children's clothing	13,648	13,796	14,020	14,103	13,892	14,292	14,623	14,495	14,886	14,574
8	Footwear	3,904	3,883	4,036	3,936	3,940	3,920	4,092	4,072	4,091	4,044
9	**Gross rent, fuel and power**	**128,031**	**129,255**	**130,274**	**131,424**	**129,746**	**131,784**	**132,183**	**132,900**	**133,280**	**132,537**
10	Gross imputed rent	79,100	79,680	80,308	80,888	79,994	81,432	82,040	82,660	83,332	82,366
11	Gross paid rent	27,884	28,028	28,184	28,332	28,107	28,472	28,599	28,779	28,995	28,711
12	Other shelter expenses	4,427	4,479	4,519	4,527	4,488	4,554	4,566	4,606	4,615	4,585
13	Electricity	10,960	11,168	11,224	11,368	11,180	11,280	11,332	11,284	11,076	11,243
14	Natural gas	3,304	3,584	3,680	3,892	3,615	3,664	3,468	3,448	3,340	3,480
15	Other fuels	2,360	2,280	2,300	2,284	2,306	2,352	2,304	2,288	2,184	2,282
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**45,743**	**46,222**	**46,899**	**47,147**	**46,503**	**47,966**	**48,076**	**48,144**	**49,246**	**48,358**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	6,547	6,678	6,723	6,750	6,675	7,069	6,946	7,046	7,319	7,095
18	Household appliances	7,777	7,928	8,057	8,100	7,966	8,327	8,417	8,422	8,816	8,496
19	Semi-durable household furnishings	13,407	13,489	13,793	13,849	13,635	14,104	14,169	14,146	14,437	14,214
20	Non-durable household supplies	9,681	9,741	9,870	9,956	9,812	9,952	9,995	9,951	10,078	9,994
21	Domestic and child care services	4,960	4,996	5,040	5,068	5,016	5,088	5,120	5,128	5,140	5,119
22	Other household services	3,372	3,392	3,420	3,427	3,403	3,431	3,439	3,459	3,475	3,451
23	**Medical care and health services**	**26,687**	**27,061**	**27,297**	**27,509**	**27,139**	**27,901**	**28,216**	**28,472**	**28,858**	**28,362**
24	Medical care	12,443	12,535	12,647	12,791	12,604	12,947	13,071	13,191	13,287	13,124
25	Hospital care and the like	1,252	1,276	1,288	1,308	1,281	1,320	1,336	1,352	1,368	1,344
26	Other medical care expenses	3,752	3,780	3,832	3,820	3,796	3,868	3,880	3,888	3,964	3,900
27	Drugs and pharmaceutical products	9,240	9,472	9,532	9,592	9,459	9,768	9,932	10,044	10,244	9,997
28	**Transportation and communications**	**93,768**	**94,159**	**96,369**	**93,765**	**94,515**	**95,280**	**95,651**	**95,082**	**98,771**	**96,196**
29	New and used (net) motor vehicles	37,427	37,328	38,911	35,222	37,222	36,437	37,230	37,206	40,704	37,894
30	Motor vehicle repairs and parts	10,924	10,999	11,372	11,689	11,246	11,787	11,751	11,148	11,422	11,527
31	Motor fuels and lubricants	16,984	16,700	16,676	16,796	16,789	17,024	16,776	16,820	17,184	16,951
32	Other auto related services	6,065	6,190	6,259	6,275	6,197	6,318	6,344	6,388	6,378	6,357
33	Purchased transportation	10,539	10,831	10,975	11,205	10,888	11,042	10,780	10,534	9,971	10,582
34	Communications	11,933	12,253	12,417	12,600	12,301	12,744	12,948	13,186	13,485	13,091
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**63,026**	**63,632**	**64,893**	**65,802**	**64,338**	**66,824**	**66,954**	**67,078**	**68,349**	**67,301**
36	Recreational, sporting and camping equipment	23,812	24,356	25,065	25,799	24,758	26,313	26,417	26,218	27,154	26,526
37	Reading and entertainment supplies	9,480	9,459	9,727	9,750	9,604	9,737	9,824	9,873	10,007	9,860
38	Recreational services	23,058	23,151	23,415	23,584	23,302	24,051	23,944	24,094	24,318	24,102
39	Education and cultural services	6,788	6,817	6,876	6,920	6,850	6,992	7,050	7,126	7,198	7,092
40	**Miscellaneous goods and services**	**104,197**	**105,174**	**106,548**	**108,072**	**105,998**	**108,485**	**109,088**	**109,166**	**109,510**	**109,062**
41	Personal effects n.e.c.	3,179	3,108	3,199	3,303	3,197	3,359	3,312	3,214	3,265	3,288
42	Personal care	11,210	11,342	11,500	11,654	11,427	11,753	11,845	11,894	11,951	11,861
43	Restaurants and accommodation services	39,610	39,993	40,622	41,271	40,374	41,681	41,886	41,552	41,350	41,617
44	Financial and legal services	38,408	38,776	39,184	39,309	38,919	39,212	39,398	39,790	40,180	39,645
45	Operating expenses of non-profit organizations	11,793	11,961	12,049	12,542	12,086	12,483	12,651	12,735	12,795	12,666
46	**Net expenditure abroad**	**-2,312**	**-2,200**	**-1,800**	**-1,705**	**-2,004**	**-1,474**	**-2,472**	**-1,276**	**-3,349**	**-2,143**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**558,575**	**563,347**	**571,284**	**573,125**	**566,583**	**578,675**	**580,036**	**581,181**	**586,468**	**581,590**
48	Durable goods	81,292	82,001	84,619	81,914	82,457	84,275	85,124	84,609	89,823	85,958
49	Semi-durable goods	49,600	49,879	51,081	51,102	50,416	51,577	52,439	52,034	53,188	52,310
50	Non-durable goods	130,977	131,821	132,417	133,601	132,204	134,278	133,801	133,483	133,601	133,791
51	Services	296,841	299,783	303,440	306,546	301,653	308,721	308,960	311,300	310,567	309,887

Tableau 17: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
74,323	**74,541**	**75,116**	**75,530**	**74,878**	**76,266**	...	...	...	...	**Aliments, boissons et tabac**	1
55,196	55,764	56,400	56,800	56,040	57,472	...	...	...	...	Aliments et boissons non alcoolisées	2
11,416	11,156	11,620	11,672	11,466	11,856	...	...	...	...	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
7,856	7,792	7,460	7,452	7,640	7,408	...	...	...	...	Produits du tabac	4
29,117	**29,259**	**28,898**	**29,332**	**29,152**	**29,856**	...	...	...	...	**Vêtements et chaussures**	5
9,812	9,841	9,736	9,767	9,789	9,827	...	...	...	...	Vêtements pour hommes et garçons	6
15,103	15,214	14,998	15,285	15,150	15,700	...	...	...	...	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
4,203	4,207	4,166	4,282	4,215	4,333	...	...	...	...	Chaussures	8
134,656	**136,230**	**136,588**	**138,558**	**136,508**	**140,503**	...	...	...	...	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
83,996	84,700	85,484	86,176	85,089	86,940	...	...	...	...	Loyers bruts imputés	10
29,215	29,471	29,703	29,887	29,569	30,118	...	...	...	...	Loyers bruts versés	11
4,703	4,687	4,754	4,749	4,723	4,786	...	...	...	...	Autres frais de logement	12
11,112	11,268	11,336	11,828	11,386	12,476	...	...	...	...	Électricité	13
3,548	3,812	3,300	3,672	3,583	3,776	...	...	...	...	Gaz naturel	14
2,264	2,400	2,264	2,340	2,317	2,424	...	...	...	...	Autres combustibles	15
50,043	**50,432**	**50,550**	**51,566**	**50,648**	**52,061**	...	...	...	...	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
7,486	7,586	7,690	8,129	7,723	8,203	...	...	...	...	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
8,972	9,124	9,094	9,226	9,104	9,388	...	...	...	...	Appareils ménagers	18
14,715	14,751	14,711	15,084	14,815	15,188	...	...	...	...	Articles d'ameublement semi-durables	19
10,228	10,302	10,329	10,361	10,305	10,476	...	...	...	...	Produits ménagers non durables	20
5,164	5,184	5,209	5,236	5,198	5,256	...	...	...	...	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,500	3,512	3,540	3,552	3,526	3,576	...	...	...	...	Autres services ménagers	22
29,277	**29,498**	**29,797**	**30,093**	**29,666**	**30,465**	...	...	...	...	**Soins médicaux et services de santé**	23
13,383	13,503	13,615	13,748	13,562	13,860	...	...	...	...	Soins médicaux	24
1,372	1,380	1,388	1,392	1,383	1,404	...	...	...	...	Soins hospitaliers et soins analogues	25
4,004	4,032	4,092	4,140	4,067	4,148	...	...	...	...	Autres dépenses en soins médicaux	26
10,528	10,592	10,712	10,824	10,664	11,068	...	...	...	...	Médicaments et articles de pharmacie	27
101,039	**101,097**	**101,154**	**103,028**	**101,580**	**102,617**	...	...	...	...	**Transports et communications**	28
41,688	42,017	41,668	42,939	42,078	41,627	...	...	...	...	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
12,071	11,687	11,683	11,778	11,805	12,282	...	...	...	...	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
17,380	17,212	17,372	17,436	17,350	17,220	...	...	...	...	Carburants et lubrifiants	31
6,421	6,450	6,471	6,482	6,456	6,557	...	...	...	...	Autres services liés à l'automobile	32
10,077	10,104	10,101	10,505	10,197	10,795	...	...	...	...	Frais d'utilisation des services de transport	33
13,777	14,055	14,262	14,326	14,105	14,489	...	...	...	...	Communications	34
69,293	**70,532**	**70,533**	**71,264**	**70,406**	**72,246**	...	...	...	...	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
28,005	28,211	28,185	28,896	28,324	29,748	...	...	...	...	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
10,164	10,173	10,176	10,142	10,164	10,248	...	...	...	...	Fournitures de lecture et de divertissement	37
24,324	25,255	25,210	25,276	25,016	25,337	...	...	...	...	Services de loisirs	38
7,242	7,265	7,326	7,414	7,312	7,501	...	...	...	...	Services relatifs à la formation et à la culture	39
110,405	**111,258**	**112,114**	**112,888**	**111,666**	**112,839**	...	...	...	...	**Biens et services divers**	40
3,346	3,411	3,392	3,407	3,389	3,435	...	...	...	...	Effets personnels n.c.a.	41
12,354	12,407	12,464	12,457	12,421	12,586	...	...	...	...	Soins personnels	42
41,261	41,542	42,070	42,280	41,788	41,600	...	...	...	...	Restaurants et hébergement	43
40,550	40,893	41,097	41,491	41,008	41,799	...	...	...	...	Services financiers et juridiques	44
12,939	13,051	13,129	13,294	13,103	13,483	...	...	...	...	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-3,766	**-2,153**	**-2,156**	**-2,947**	**-2,756**	**-2,239**	...	...	...	...	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
593,710	**600,164**	**602,163**	**608,753**	**601,198**	**614,015**	...	...	...	...	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
92,366	92,975	92,627	95,208	93,294	94,913	...	...	...	...	Biens durables	48
54,183	54,365	54,006	54,809	54,341	55,549	...	...	...	...	Biens semi-durables	49
135,412	136,219	136,451	138,052	136,534	139,828	...	...	...	...	Biens non durables	50
312,615	317,449	319,846	321,628	317,885	324,529	...	...	...	...	Services	51

Table 18: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800009

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**0.008**	**0.027**	**-0.118**	**0.082**	**0.051**	**0.129**	**0.094**	**0.131**	**0.016**	**0.285**
2	Food and non-alcoholic beverages	0.087	0.079	-0.070	0.056	0.165	0.054	0.070	0.081	0.020	0.182
3	Alcoholic beverages bought in stores	-0.071	-0.062	-0.051	0.020	-0.137	0.067	0.036	0.052	-0.020	0.092
4	Tobacco products	-0.008	0.010	0.003	0.006	0.023	0.008	-0.012	-0.002	0.016	0.011
5	**Clothing and footwear**	**0.026**	**0.045**	**0.025**	**0.029**	**0.009**	**0.036**	**-0.053**	**0.103**	**-0.014**	**0.090**
6	Men's and boys' clothing	0.039	-0.006	0.005	0.019	0.009	0.020	-0.022	0.034	-0.006	0.034
7	Women's, girl's and children's clothing	0.010	0.028	-0.001	0.016	0.014	0.034	-0.041	0.040	-0.007	0.040
8	Footwear	-0.023	0.023	0.021	-0.006	-0.014	-0.018	0.010	0.029	-0.001	0.016
9	**Gross rent, fuel and power**	**0.142**	**0.178**	**0.099**	**0.155**	**0.579**	**0.038**	**0.199**	**0.017**	**0.020**	**0.418**
10	Gross imputed rent	0.095	0.084	0.093	0.094	0.341	0.084	0.092	0.110	0.107	0.379
11	Gross paid rent	0.026	0.031	0.033	0.032	0.088	0.028	0.029	0.035	0.031	0.126
12	Other shelter expenses	-0.020	0.002	0.001	0.006	-0.017	0.013	-0.004	0.002	-0.001	0.016
13	Electricity	0.004	0.048	-0.022	-0.007	0.048	0.005	0.013	-0.086	-0.014	-0.038
14	Natural gas	0.015	0.004	0.010	0.020	0.063	-0.050	0.058	-0.052	-0.080	-0.032
15	Other fuels	0.022	0.009	-0.016	0.010	0.056	-0.042	0.011	0.008	-0.023	-0.033
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**0.151**	**-0.029**	**-0.003**	**0.126**	**0.031**	**0.158**	**0.080**	**0.115**	**0.003**	**0.369**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	0.005	–	0.005	0.032	-0.008	0.041	0.009	0.021	-0.002	0.085
18	Household appliances	0.024	-0.009	0.017	0.033	0.012	0.031	0.037	0.029	-0.002	0.106
19	Semi-durable household furnishings	0.063	-0.028	-0.021	0.047	0.042	0.072	0.022	0.028	0.018	0.128
20	Non-durable household supplies	0.032	-0.014	-0.005	0.014	-0.028	0.010	0.012	0.031	-0.015	0.036
21	Domestic and child care services	0.022	0.019	-0.001	0.003	0.001	0.005	0.002	0.002	0.002	0.014
22	Other household services	0.005	0.003	0.002	-0.003	0.012	-0.001	-0.002	0.004	0.002	–
23	**Medical care and health services**	**-0.064**	**-0.001**	**0.025**	**0.077**	**0.123**	**0.113**	**0.020**	**0.094**	**0.016**	**0.250**
24	Medical care	-0.004	0.014	0.013	0.039	0.095	0.046	0.010	0.020	0.022	0.110
25	Hospital care and the like	-0.054	-0.002	-0.002	0.003	-0.045	-0.014	-0.002	0.001	0.005	-0.014
26	Other medical care expenses	0.002	-0.006	-0.004	0.002	0.021	0.024	-0.010	0.005	0.008	0.017
27	Drugs and pharmaceutical products	-0.008	-0.007	0.018	0.033	0.052	0.057	0.022	0.068	-0.019	0.137
28	**Transportation and communications**	**0.174**	**0.001**	**0.129**	**0.670**	**0.663**	**0.383**	**0.362**	**0.202**	**0.655**	**1.508**
29	New and used (net) motor vehicles	-0.023	0.051	0.099	0.611	0.353	0.160	0.308	0.165	0.767	1.203
30	Motor vehicle repairs and parts	0.012	-0.090	-0.001	0.026	0.003	0.015	-0.014	0.002	-0.126	-0.031
31	Motor fuels and lubricants	0.114	-0.028	-0.021	0.026	0.095	0.005	0.046	-0.006	0.008	0.042
32	Other auto related services	-0.002	0.003	0.009	0.007	0.015	0.018	0.014	0.015	-0.002	0.046
33	Purchased transportation	0.056	0.056	0.017	-0.011	0.111	0.145	-0.001	-0.003	0.013	0.163
34	Communications	0.017	0.009	0.026	0.011	0.086	0.040	0.009	0.029	-0.005	0.085
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**0.242**	**0.125**	**0.096**	**0.126**	**0.528**	**0.281**	**0.161**	**0.345**	**0.031**	**0.772**
36	Recreational, sporting and camping equipment	0.065	0.050	0.029	0.079	0.159	0.093	0.089	0.136	0.008	0.324
37	Reading and entertainment supplies	0.066	-0.009	-0.007	-0.007	0.019	0.059	0.030	0.049	-0.033	0.089
38	Recreational services	-0.001	0.081	0.071	0.040	0.215	0.110	0.026	0.137	0.048	0.300
39	Education and cultural services	0.112	0.003	0.003	0.014	0.135	0.019	0.016	0.023	0.008	0.059
40	**Miscellaneous goods and services**	**0.360**	**0.039**	**0.024**	**0.349**	**0.632**	**0.354**	**0.202**	**0.167**	**0.163**	**0.928**
41	Personal effects n.e.c.	0.012	0.005	0.020	-0.001	0.016	-0.002	0.014	0.020	0.009	0.032
42	Personal care	0.038	0.008	0.007	0.011	0.093	0.010	0.010	0.028	0.007	0.048
43	Restaurants and accommodation services	0.091	-0.007	-0.047	0.069	0.143	0.041	0.151	0.139	0.036	0.267
44	Financial and legal services	0.213	0.035	0.047	0.264	0.369	0.290	-0.037	0.019	0.084	0.527
45	Operating expenses of non-profit organizations	0.006	-0.002	-0.003	0.006	0.011	0.015	0.064	-0.039	0.027	0.054
46	**Net expenditure abroad**	**0.220**	**-0.302**	**0.036**	**0.062**	**-0.035**	**0.123**	**-0.139**	**0.039**	**-0.115**	**-0.002**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**1.263**	**0.082**	**0.310**	**1.677**	**2.579**	**1.616**	**0.924**	**1.213**	**0.776**	**4.617**
48	Durable goods	0.048	0.088	0.179	0.752	0.524	0.351	0.464	0.368	0.722	1.767
49	Semi-durable goods	0.161	0.001	-0.003	0.068	0.069	0.168	-0.005	0.186	-0.026	0.307
50	Non-durable goods	0.216	0.040	-0.148	0.183	0.395	0.127	0.256	0.117	-0.130	0.428
51	Services	0.838	-0.048	0.282	0.673	1.592	0.970	0.210	0.542	0.211	2.115

Tableau 18: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Calculés à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentages

Numéro de tableau CANSIM 3800009

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.113	**0.121**	**0.020**	**-0.006**	**0.317**	**0.034**	**0.091**	**0.078**	**0.210**	**0.234**	**Aliments, boissons et tabac**	1
0.047	0.109	0.040	0.032	0.233	0.027	0.086	0.047	0.144	0.226	Aliments et boissons non alcoolisées	2
0.068	-0.005	-0.003	-0.032	0.075	0.041	0.035	0.031	0.102	0.083	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
-0.002	0.017	-0.017	-0.006	0.009	-0.034	-0.030	0.001	-0.035	-0.075	Produits du tabac	4
0.099	**-0.001**	**0.025**	**-0.022**	**0.135**	**0.087**	**0.044**	**0.055**	**0.004**	**0.146**	**Vêtements et chaussures**	5
0.037	-0.018	0.042	-0.014	0.048	0.007	0.009	0.027	-0.004	0.032	Vêtements pour hommes et garçons	6
0.043	0.015	-0.003	0.003	0.059	0.056	0.026	0.022	0.034	0.101	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
0.019	0.002	-0.014	-0.011	0.028	0.024	0.009	0.006	-0.026	0.012	Chaussures	8
0.002	**0.147**	**0.200**	**0.056**	**0.303**	**0.190**	**0.165**	**0.151**	**0.013**	**0.578**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
0.082	0.089	0.071	0.076	0.365	0.100	0.083	0.080	0.094	0.345	Loyers bruts imputés	10
0.015	0.025	0.021	0.032	0.102	0.032	0.031	0.021	0.034	0.116	Loyers bruts versés	11
0.017	0.001	0.007	0.012	0.024	-0.007	0.002	0.001	0.009	0.009	Autres frais de logement	12
-0.071	0.085	0.035	-0.089	-0.063	0.015	0.051	0.068	-0.030	0.052	Électricité	13
-0.007	-0.052	0.036	0.021	-0.097	0.022	0.010	0.003	-0.074	0.033	Gaz naturel	14
-0.034	-0.001	0.030	0.004	-0.028	0.029	-0.012	-0.022	-0.020	0.022	Autres combustibles	15
0.208	**0.049**	**0.041**	**0.064**	**0.365**	**0.100**	**0.063**	**0.128**	**0.026**	**0.302**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
0.037	0.006	0.005	0.012	0.058	0.024	0.018	0.033	0.006	0.068	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
0.051	0.012	0.025	0.019	0.100	0.037	0.010	0.028	0.013	0.093	Appareils ménagers	18
0.083	-0.009	-0.004	0.038	0.119	0.014	0.011	0.047	-0.008	0.069	Articles d'ameublement semi-durables	19
0.028	0.028	0.006	-0.013	0.057	0.020	0.018	0.014	0.009	0.043	Produits ménagers non durables	20
0.003	0.003	0.003	0.003	0.010	0.006	0.006	0.004	0.003	0.018	Services domestiques et de garde d'enfants	21
0.006	0.009	0.006	0.005	0.021	–	0.001	0.001	0.002	0.011	Autres services ménagers	22
0.099	**0.072**	**0.028**	**0.009**	**0.238**	**0.062**	**0.060**	**0.091**	**0.070**	**0.212**	**Soins médicaux et services de santé**	23
0.040	0.029	0.011	0.007	0.099	0.029	0.036	0.038	0.025	0.101	Soins médicaux	24
0.005	0.005	0.001	0.002	0.014	-0.001	0.001	0.002	0.003	0.004	Soins hospitaliers et soins analogues	25
0.005	-0.005	0.007	0.008	0.014	0.002	0.005	0.013	0.014	0.025	Autres dépenses en soins médicaux	26
0.049	0.043	0.009	-0.008	0.111	0.031	0.018	0.038	0.027	0.082	Médicaments et articles de pharmacie	27
-0.815	**0.713**	**0.100**	**0.057**	**0.464**	**0.330**	**0.042**	**0.378**	**0.266**	**0.902**	**Transports et communications**	28
-1.051	0.563	0.004	-0.109	0.070	0.240	0.024	0.362	0.207	0.558	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
0.134	-0.005	0.010	0.030	0.047	0.079	-0.023	0.044	-0.078	0.092	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
0.069	0.058	0.035	0.032	0.158	0.055	-0.002	-0.015	0.045	0.120	Carburants et lubrifiants	31
0.007	0.007	0.009	0.017	0.031	0.009	0.019	-0.015	0.016	0.038	Autres services liés à l'automobile	32
0.006	0.021	-0.012	0.048	0.036	-0.074	-0.018	-0.014	-0.005	-0.061	Frais d'utilisation des services de transport	33
0.020	0.069	0.054	0.039	0.122	0.021	0.042	0.015	0.079	0.155	Communications	34
0.196	**0.215**	**0.266**	**0.025**	**0.738**	**0.250**	**0.161**	**0.206**	**0.125**	**0.721**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
0.146	0.107	0.093	0.040	0.384	0.144	0.064	0.086	0.025	0.351	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
0.088	0.023	0.039	-0.056	0.119	0.025	0.028	0.042	-0.004	0.050	Fournitures de lecture et de divertissement	37
0.034	0.063	0.111	0.014	0.253	0.073	0.080	0.084	0.096	0.284	Services de loisirs	38
-0.072	0.022	0.023	0.027	-0.018	0.007	-0.012	-0.005	0.007	0.035	Services relatifs à la formation et à la culture	39
0.244	**0.180**	**0.222**	**0.153**	**0.792**	**0.259**	**0.142**	**0.136**	**0.198**	**0.762**	**Biens et services divers**	40
0.019	-0.006	-0.002	-0.005	0.032	0.037	-0.010	0.007	0.011	0.030	Effets personnels n.c.a.	41
0.031	0.018	0.007	-0.001	0.070	0.028	0.010	0.019	0.013	0.056	Soins personnels	42
0.087	0.029	0.059	0.068	0.293	0.130	0.029	0.016	0.111	0.280	Restaurants et hébergement	43
0.064	0.107	0.126	0.054	0.286	0.043	0.072	0.080	0.053	0.283	Services financiers et juridiques	44
0.043	0.032	0.032	0.037	0.111	0.019	0.041	0.014	0.010	0.112	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-0.101	**-0.257**	**-0.333**	**-0.078**	**-0.587**	**0.117**	**0.159**	**-0.040**	**0.072**	**-0.057**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
0.046	**1.238**	**0.570**	**0.256**	**2.763**	**1.429**	**0.927**	**1.182**	**0.984**	**3.801**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
-0.742	0.690	0.116	-0.022	0.666	0.518	0.103	0.530	0.230	1.148	Biens durables	48
0.270	0.012	0.062	-0.043	0.375	0.127	0.084	0.145	-0.002	0.268	Biens semi-durables	49
0.175	0.295	0.171	-0.063	0.498	0.228	0.174	0.174	0.171	0.615	Biens non durables	50
0.342	0.241	0.221	0.384	1.225	0.556	0.567	0.332	0.585	1.770	Services	51

Table 18: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800009

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**0.003**	**0.065**	**0.025**	**0.072**	**0.307**	**0.092**	**-0.025**	**-0.062**	**-0.017**	**0.122**
2	Food and non-alcoholic beverages	0.085	0.077	0.007	0.042	0.315	0.068	-0.003	-0.019	0.011	0.112
3	Alcoholic beverages bought in stores	-0.063	0.009	0.014	0.011	0.053	0.006	0.014	0.008	0.006	0.039
4	Tobacco products	-0.018	-0.021	0.004	0.019	-0.061	0.018	-0.035	-0.051	-0.034	-0.029
5	**Clothing and footwear**	**0.111**	**0.042**	**0.102**	**-0.015**	**0.235**	**0.042**	**0.122**	**-0.075**	**0.115**	**0.176**
6	Men's and boys' clothing	0.038	0.020	0.037	-0.012	0.084	0.013	0.038	-0.051	0.049	0.043
7	Women's, girl's and children's clothing	0.033	0.026	0.038	0.014	0.119	0.032	0.055	-0.021	0.063	0.115
8	Footwear	0.040	-0.004	0.027	-0.017	0.032	-0.003	0.029	-0.003	0.003	0.018
9	**Gross rent, fuel and power**	**0.217**	**0.218**	**0.179**	**0.200**	**0.653**	**0.062**	**0.069**	**0.124**	**0.065**	**0.498**
10	Gross imputed rent	0.109	0.102	0.109	0.099	0.404	0.093	0.102	0.104	0.113	0.407
11	Gross paid rent	0.015	0.025	0.027	0.025	0.100	0.024	0.022	0.030	0.036	0.104
12	Other shelter expenses	0.021	0.009	0.007	0.001	0.040	0.005	0.002	0.007	0.001	0.017
13	Electricity	0.016	0.036	0.010	0.024	0.079	-0.014	0.008	-0.008	-0.035	0.010
14	Natural gas	0.026	0.060	0.022	0.053	0.043	-0.059	-0.056	-0.006	-0.030	-0.035
15	Other fuels	0.031	-0.016	0.004	-0.003	-0.013	0.015	-0.010	-0.003	-0.020	-0.005
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**0.171**	**0.085**	**0.119**	**0.043**	**0.412**	**0.141**	**0.019**	**0.012**	**0.187**	**0.323**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	0.045	0.024	0.008	0.005	0.095	0.056	-0.021	0.017	0.047	0.075
18	Household appliances	0.039	0.026	0.022	0.007	0.100	0.038	0.015	0.001	0.064	0.089
19	Semi-durable household furnishings	0.047	0.015	0.054	0.010	0.110	0.044	0.011	-0.004	0.049	0.101
20	Non-durable household supplies	0.029	0.011	0.023	0.015	0.072	-0.001	0.008	-0.008	0.022	0.032
21	Domestic and child care services	0.004	0.006	0.008	0.005	0.020	0.003	0.005	0.001	0.002	0.018
22	Other household services	0.007	0.004	0.005	0.001	0.015	0.001	0.001	0.004	0.003	0.009
23	**Medical care and health services**	**0.059**	**0.068**	**0.043**	**0.038**	**0.258**	**0.070**	**0.056**	**0.045**	**0.068**	**0.219**
24	Medical care	0.020	0.017	0.020	0.026	0.098	0.028	0.022	0.021	0.017	0.094
25	Hospital care and the like	0.007	0.004	0.002	0.004	0.015	0.002	0.003	0.003	0.003	0.011
26	Other medical care expenses	0.005	0.005	0.010	-0.002	0.032	0.009	0.002	0.001	0.013	0.019
27	Drugs and pharmaceutical products	0.028	0.042	0.011	0.011	0.112	0.031	0.029	0.019	0.035	0.095
28	**Transportation and communications**	**0.049**	**0.071**	**0.397**	**-0.461**	**0.586**	**0.266**	**0.064**	**-0.098**	**0.625**	**0.289**
29	New and used (net) motor vehicles	-0.085	-0.017	0.269	-0.616	0.216	0.202	0.130	-0.004	0.568	0.109
30	Motor vehicle repairs and parts	0.080	0.013	0.065	0.055	0.098	0.017	-0.006	-0.104	0.048	0.049
31	Motor fuels and lubricants	-0.009	-0.057	-0.005	0.025	-0.020	0.046	-0.050	0.009	0.065	0.031
32	Other auto related services	0.008	0.022	0.012	0.003	0.042	0.007	0.004	0.007	-0.002	0.027
33	Purchased transportation	-0.013	0.056	0.027	0.043	0.040	-0.030	-0.047	-0.044	-0.103	-0.058
34	Communications	0.067	0.054	0.027	0.030	0.211	0.024	0.033	0.039	0.048	0.130
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**0.199**	**0.106**	**0.219**	**0.155**	**0.675**	**0.174**	**0.022**	**0.021**	**0.212**	**0.506**
36	Recreational, sporting and camping equipment	0.161	0.087	0.112	0.112	0.395	0.077	0.015	-0.029	0.135	0.269
37	Reading and entertainment supplies	-0.007	-0.004	0.047	0.004	0.041	-0.002	0.015	0.008	0.023	0.045
38	Recreational services	0.028	0.017	0.048	0.031	0.210	0.085	-0.020	0.027	0.041	0.147
39	Education and cultural services	0.017	0.005	0.011	0.008	0.029	0.014	0.011	0.014	0.014	0.045
40	**Miscellaneous goods and services**	**0.236**	**0.178**	**0.248**	**0.270**	**0.828**	**0.073**	**0.105**	**0.014**	**0.060**	**0.546**
41	Personal effects n.e.c.	0.009	-0.013	0.016	0.019	0.021	0.010	-0.008	-0.017	0.009	0.016
42	Personal care	0.010	0.024	0.028	0.027	0.072	0.017	0.016	0.008	0.010	0.076
43	Restaurants and accommodation services	0.057	0.070	0.114	0.116	0.300	0.073	0.036	-0.059	-0.036	0.223
44	Financial and legal services	0.133	0.067	0.074	0.022	0.328	-0.017	0.032	0.067	0.066	0.129
45	Operating expenses of non-profit organizations	0.028	0.030	0.016	0.087	0.107	-0.010	0.029	0.014	0.010	0.101
46	**Net expenditure abroad**	**-0.081**	**0.022**	**0.078**	**0.020**	**0.054**	**0.049**	**-0.196**	**0.219**	**-0.406**	**-0.029**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**0.965**	**0.854**	**1.409**	**0.322**	**4.007**	**0.968**	**0.235**	**0.197**	**0.910**	**2.649**
48	Durable goods	0.201	0.121	0.438	-0.443	0.865	0.383	0.135	-0.082	0.824	0.568
49	Semi-durable goods	0.150	0.049	0.209	0.003	0.391	0.081	0.145	-0.068	0.192	0.324
50	Non-durable goods	0.123	0.154	0.109	0.215	0.613	0.123	-0.087	-0.058	0.021	0.300
51	Services	0.490	0.530	0.653	0.546	2.137	0.382	0.041	0.404	-0.127	1.456

Tableau 18: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Calculés à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentages

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.085	**0.039**	**0.102**	**0.074**	**0.138**	**0.130**	...	...	...	...	**Aliments, boissons et tabac**	1
0.024	0.098	0.107	0.067	0.170	0.112	...	...	...	...	Aliments et boissons non alcoolisées	2
0.021	-0.044	0.078	0.009	0.042	0.030	...	...	...	...	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
0.039	-0.015	-0.083	-0.002	-0.074	-0.012	...	...	...	...	Produits du tabac	4
0.096	**0.022**	**-0.056**	**0.066**	**0.180**	**0.078**	...	...	...	...	**Vêtements et chaussures**	5
0.043	0.004	-0.016	0.005	0.059	0.009	...	...	...	...	Vêtements pour hommes et garçons	6
0.035	0.017	-0.033	0.044	0.093	0.061	...	...	...	...	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
0.018	0.001	-0.006	0.018	0.028	0.008	...	...	...	...	Chaussures	8
0.233	**0.262**	**0.059**	**0.323**	**0.681**	**0.317**	...	...	...	...	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
0.110	0.115	0.126	0.111	0.455	0.121	...	...	...	...	Loyers bruts imputés	10
0.037	0.042	0.038	0.030	0.144	0.037	...	...	...	...	Loyers bruts versés	11
0.015	-0.003	0.011	-0.001	0.024	0.006	...	...	...	...	Autres frais de logement	12
0.006	0.027	0.012	0.086	0.025	0.110	...	...	...	...	Électricité	13
0.051	0.057	-0.104	0.083	0.026	0.025	...	...	...	...	Gaz naturel	14
0.014	0.023	-0.024	0.014	0.007	0.017	...	...	...	...	Autres combustibles	15
0.135	**0.065**	**0.019**	**0.165**	**0.388**	**0.079**	...	...	...	...	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
0.029	0.017	0.017	0.072	0.108	0.012	...	...	...	...	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
0.025	0.024	-0.005	0.020	0.098	0.024	...	...	...	...	Appareils ménagers	18
0.047	0.006	-0.007	0.061	0.102	0.017	...	...	...	...	Articles d'ameublement semi-durables	19
0.026	0.013	0.005	0.005	0.054	0.019	...	...	...	...	Produits ménagers non durables	20
0.004	0.003	0.004	0.004	0.013	0.003	...	...	...	...	Services domestiques et de garde d'enfants	21
0.004	0.002	0.005	0.002	0.013	0.004	...	...	...	...	Autres services ménagers	22
0.073	**0.038**	**0.051**	**0.050**	**0.230**	**0.062**	...	...	...	...	**Soins médicaux et services de santé**	23
0.017	0.021	0.019	0.023	0.078	0.019	...	...	...	...	Soins médicaux	24
0.001	0.001	0.001	0.001	0.007	0.002	...	...	...	...	Soins hospitaliers et soins analogues	25
0.007	0.005	0.010	0.008	0.029	0.001	...	...	...	...	Autres dépenses en soins médicaux	26
0.049	0.011	0.020	0.018	0.115	0.040	...	...	...	...	Médicaments et articles de pharmacie	27
0.376	**0.010**	**0.009**	**0.309**	**0.906**	**-0.067**	...	...	...	...	**Transports et communications**	28
0.157	0.052	-0.054	0.196	0.675	-0.200	...	...	...	...	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
0.113	-0.066	-0.001	0.016	0.049	0.085	...	...	...	...	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
0.033	-0.029	0.029	0.012	0.075	-0.041	...	...	...	...	Carburants et lubrifiants	31
0.007	0.005	0.003	0.002	0.016	0.012	...	...	...	...	Autres services liés à l'automobile	32
0.019	0.005	-0.001	0.073	-0.072	0.052	...	...	...	...	Frais d'utilisation des services de transport	33
0.047	0.044	0.032	0.010	0.163	0.025	...	...	...	...	Communications	34
0.156	**0.202**	–	**0.117**	**0.518**	**0.155**	...	...	...	...	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
0.120	0.029	-0.004	0.095	0.257	0.111	...	...	...	...	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
0.027	0.002	–	-0.006	0.052	0.017	...	...	...	...	Fournitures de lecture et de divertissement	37
0.001	0.168	-0.008	0.012	0.168	0.011	...	...	...	...	Services de loisirs	38
0.008	0.004	0.011	0.016	0.041	0.016	...	...	...	...	Services relatifs à la formation et à la culture	39
0.154	**0.145**	**0.144**	**0.129**	**0.453**	**-0.008**	...	...	...	...	**Biens et services divers**	40
0.014	0.011	-0.003	0.003	0.018	0.005	...	...	...	...	Effets personnels n.c.a.	41
0.069	0.009	0.010	-0.001	0.096	0.021	...	...	...	...	Soins personnels	42
-0.016	0.049	0.091	0.036	0.031	-0.115	...	...	...	...	Restaurants et hébergement	43
0.063	0.057	0.034	0.064	0.232	0.050	...	...	...	...	Services financiers et juridiques	44
0.025	0.019	0.013	0.028	0.076	0.032	...	...	...	...	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-0.074	**0.304**	**0.004**	**-0.139**	**-0.122**	**0.118**	...	...	...	...	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
1.235	**1.087**	**0.333**	**1.094**	**3.371**	**0.864**	...	...	...	...	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
0.396	0.093	-0.052	0.386	1.152	-0.043	...	...	...	...	Biens durables	48
0.164	0.029	-0.057	0.127	0.337	0.115	...	...	...	...	Biens semi-durables	49
0.321	0.142	0.041	0.284	0.501	0.315	...	...	...	...	Biens non durables	50
0.353	0.822	0.402	0.297	1.382	0.478	...	...	...	...	Services	51

Table 19: Income and Expenditure Accounts: Investment in Residential Structures

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800010

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	16,716	17,720	19,152	18,924	18,128	20,384	21,896	21,780	21,952	21,503
2	Renovations	13,140	14,176	14,752	14,812	14,220	14,816	14,996	14,972	15,252	15,009
3	Ownership transfer costs	6,720	6,920	7,112	8,884	7,409	8,036	7,176	6,892	6,908	7,253
4	**Total investment in residential structures**	**36,576**	**38,816**	**41,016**	**42,620**	**39,757**	**43,236**	**44,068**	**43,644**	**44,112**	**43,765**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*36,360*	*38,592*	*40,796*	*42,404*	*39,538*	*42,968*	*43,824*	*43,400*	*43,884*	*43,519*
6	*Government residential construction*	*216*	*224*	*220*	*216*	*219*	*268*	*244*	*244*	*228*	*246*
7	**Sales of new dwellings including land**	**24,296**	**23,660**	**25,344**	**25,844**	**24,786**	**26,792**	**30,496**	**28,668**	**30,120**	**29,019**
8	Single dwellings	17,256	16,872	18,628	18,748	17,876	19,848	21,944	22,264	22,732	21,697
9	Multiple dwellings	7,040	6,788	6,716	7,096	6,910	6,944	8,552	6,404	7,388	7,322

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	23,596	22,632	23,776	24,320	23,581	25,284	24,992	25,692	27,300	25,817
2	Renovations	16,604	16,920	17,704	18,968	17,549	19,828	20,384	21,020	21,296	20,632
3	Ownership transfer costs	7,580	7,492	7,720	7,676	7,617	7,684	8,600	8,980	9,924	8,797
4	**Total investment in residential structures**	**47,780**	**47,044**	**49,200**	**50,964**	**48,747**	**52,796**	**53,976**	**55,692**	**58,520**	**55,246**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*47,564*	*46,764*	*48,876*	*50,724*	*48,482*	*52,580*	*53,676*	*55,368*	*58,280*	*54,976*
6	*Government residential construction*	*216*	*280*	*324*	*240*	*265*	*216*	*300*	*324*	*240*	*270*
7	**Sales of new dwellings including land**	**31,112**	**31,224**	**32,348**	**31,428**	**31,528**	**32,864**	**34,232**	**35,512**	**35,300**	**34,477**
8	Single dwellings	23,572	23,368	24,472	24,240	23,913	25,716	26,056	26,572	27,812	26,539
9	Multiple dwellings	7,540	7,856	7,876	7,188	7,615	7,148	8,176	8,940	7,488	7,938

Tableau 19: Comptes des revenus et dépenses: Investissement en bâtiments résidentiels

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800010

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
21,648	21,428	20,484	20,864	21,106	21,056	22,036	22,804	23,388	22,321	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
15,328	14,484	14,988	14,816	14,904	15,392	15,728	15,508	16,016	15,661	Rénovations	2
6,476	6,884	6,876	6,652	6,722	6,796	7,680	7,692	7,332	7,375	Coûts de transfert de propriété	3
43,452	**42,796**	**42,348**	**42,332**	**42,732**	**43,244**	**45,444**	**46,004**	**46,736**	**45,357**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
43,272	*42,528*	*42,072*	*42,116*	*42,497*	*43,048*	*45,144*	*45,696*	*46,512*	*45,100*	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
180	*268*	*276*	*216*	*235*	*196*	*300*	*308*	*224*	*257*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
28,448	**28,416**	**26,240**	**27,344**	**27,612**	**29,748**	**29,168**	**29,476**	**31,664**	**30,014**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
21,776	21,364	19,820	20,804	20,941	22,408	22,688	22,796	24,368	23,065	Logements unifamiliaux	8
6,672	7,052	6,420	6,540	6,671	7,340	6,480	6,680	7,296	6,949	Logements multiples	9

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
30,788	31,696	33,832	35,656	32,993	37,084	...	...	...	...	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
21,684	21,860	22,200	22,612	22,089	23,496	...	...	...	...	Rénovations	2
11,096	10,216	10,100	10,432	10,461	10,952	...	...	...	...	Coûts de transfert de propriété	3
63,568	**63,772**	**66,132**	**68,700**	**65,543**	**71,532**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
63,352	*63,472*	*65,796*	*68,460*	*65,270*	*71,316*	...	...	...	...	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
216	*300*	*336*	*240*	*273*	*216*	...	...	...	...	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
39,372	**39,884**	**43,244**	**47,376**	**42,469**	**45,944**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
29,544	30,840	33,304	35,528	32,304	36,004	...	...	...	...	Logements unifamiliaux	8
9,828	9,044	9,940	11,848	10,165	9,940	...	...	...	...	Logements multiples	9

Table 20: Income and Expenditure Accounts: Real Investment in Residential Structures

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800010

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	16,870	18,089	19,639	19,231	18,457	20,327	21,797	21,988	21,900	21,503
2	Renovations	13,548	14,302	14,792	14,764	14,352	14,768	14,888	15,036	15,344	15,009
3	Ownership transfer costs	6,962	6,975	7,367	9,230	7,634	8,068	7,032	6,964	6,948	7,253
4	**Total investment in residential structures**	**37,405**	**39,395**	**41,822**	**43,212**	**40,459**	**43,167**	**43,716**	**43,987**	**44,190**	**43,765**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*37,187*	*39,165*	*41,600*	*42,994*	*40,237*	*42,899*	*43,472*	*43,743*	*43,962*	*43,519*
6	*Government residential construction*	*218*	*230*	*222*	*218*	*222*	*268*	*244*	*244*	*228*	*246*
7	**Sales of new dwellings including land**	**24,898**	**23,825**	**25,622**	**25,705**	**25,013**	**26,763**	**30,485**	**28,765**	**30,062**	**29,019**
8	Single dwellings	17,511	17,150	18,820	18,641	18,031	19,844	21,964	22,316	22,664	21,697
9	Multiple dwellings	7,381	6,670	6,802	7,064	6,979	6,920	8,520	6,448	7,400	7,322

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	22,262	21,319	22,340	22,547	22,117	23,114	22,645	23,163	24,574	23,374
2	Renovations	15,780	16,136	17,232	18,492	16,910	19,148	19,436	19,896	20,036	19,629
3	Ownership transfer costs	6,968	6,812	7,136	6,964	6,970	6,896	7,512	7,984	8,600	7,748
4	**Total investment in residential structures**	**45,013**	**44,263**	**46,698**	**47,952**	**45,982**	**49,090**	**49,534**	**50,995**	**53,199**	**50,705**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*44,809*	*43,999*	*46,390*	*47,723*	*45,730*	*48,890*	*49,257*	*50,698*	*52,978*	*50,456*
6	*Government residential construction*	*204*	*264*	*308*	*228*	*251*	*200*	*276*	*296*	*220*	*248*
7	**Sales of new dwellings including land**	**29,604**	**30,374**	**30,871**	**29,770**	**30,155**	**29,510**	**31,142**	**32,473**	**32,542**	**31,417**
8	Single dwellings	22,428	22,904	23,420	23,040	22,948	22,888	23,624	24,296	25,716	24,131
9	Multiple dwellings	7,180	7,472	7,456	6,740	7,212	6,632	7,544	8,208	6,860	7,311

Tableau 20: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel en bâtiments résidentiels

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800010

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
21,309	21,091	20,163	20,395	20,740	20,450	21,311	21,961	22,420	21,536	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
15,308	14,592	14,832	14,524	14,814	15,124	15,140	14,792	15,424	15,120	Rénovations	2
6,408	6,692	6,940	6,584	6,656	6,612	7,260	7,444	6,936	7,063	Coûts de transfert de propriété	3
43,021	**42,382**	**41,934**	**41,508**	**42,211**	**42,189**	**43,721**	**44,204**	**44,785**	**43,725**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
42,841	*42,119*	*41,662*	*41,296*	*41,980*	*41,997*	*43,429*	*43,905*	*44,569*	*43,475*	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
180	*264*	*272*	*212*	*232*	*192*	*292*	*300*	*216*	*250*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
28,246	**28,197**	**25,876**	**26,951**	**27,318**	**29,297**	**28,653**	**28,814**	**30,763**	**29,382**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
21,644	21,236	19,556	20,536	20,743	22,128	22,348	22,340	23,720	22,634	Logements unifamiliaux	8
6,604	6,960	6,320	6,416	6,575	7,168	6,312	6,480	7,048	6,752	Logements multiples	9

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
27,205	27,762	29,528	30,631	28,782	31,407	...	...	...	...	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
20,336	20,400	20,656	21,028	20,605	21,788	...	...	...	...	Rénovations	2
9,200	8,232	8,256	8,248	8,484	8,504	...	...	...	...	Coûts de transfert de propriété	3
56,783	**56,355**	**58,408**	**59,868**	**57,854**	**61,648**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
56,586	*56,090*	*58,115*	*59,664*	*57,614*	*61,470*	...	...	...	...	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
196	*264*	*292*	*204*	*239*	*180*	...	...	...	...	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
35,859	**35,829**	**38,496**	**41,637**	**37,955**	**40,002**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
27,040	27,792	29,704	31,288	28,956	31,428	...	...	...	...	Logements unifamiliaux	8
8,840	8,068	8,824	10,380	9,028	8,612	...	...	...	...	Logements multiples	9

Table 21: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Investment in Residential Structures

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800010

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	-0.288	3.272	3.912	-0.973	3.188	2.536	3.400	0.437	-0.201	7.498
2	Renovations	1.204	2.013	1.258	-0.068	2.725	0.009	0.278	0.339	0.700	1.617
3	Ownership transfer costs	2.235	0.035	0.991	4.366	3.771	-2.649	-2.408	-0.156	-0.036	-0.942
4	**Total investment in residential structures**	**3.149**	**5.320**	**6.161**	**3.324**	**9.683**	**-0.104**	**1.272**	**0.620**	**0.462**	**8.173**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*3.029*	*5.288*	*6.181*	*3.334*	*9.555*	*-0.220*	*1.326*	*0.620*	*0.499*	*8.113*
6	*Government residential construction*	*0.121*	*0.032*	*-0.020*	*-0.010*	*0.129*	*0.116*	*-0.055*	–	*-0.037*	*0.059*
7	**Sales of new dwellings including land**	**11.936**	**-4.310**	**7.543**	**0.324**	**8.501**	**4.116**	**13.907**	**-5.642**	**4.509**	**16.017**
8	Single dwellings	7.853	-1.450	6.980	-0.699	6.724	4.679	7.913	1.155	1.211	14.650
9	Multiple dwellings	4.085	-2.858	0.560	1.021	1.778	-0.561	5.996	-6.797	3.298	1.365

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	-0.353	-2.092	2.318	0.447	1.330	1.203	-0.970	1.061	2.801	2.764
2	Renovations	0.789	0.782	2.429	2.617	4.048	1.319	0.565	0.896	0.265	5.751
3	Ownership transfer costs	0.073	-0.357	0.755	-0.380	-0.216	-0.147	1.309	0.991	1.256	1.756
4	**Total investment in residential structures**	**0.509**	**-1.666**	**5.501**	**2.685**	**5.161**	**2.373**	**0.904**	**2.949**	**4.322**	**10.272**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*0.536*	*-1.800*	*5.402*	*2.855*	*5.160*	*2.433*	*0.749*	*2.908*	*4.471*	*10.278*
6	*Government residential construction*	*-0.027*	*0.133*	*0.099*	*-0.170*	*0.002*	*-0.058*	*0.155*	*0.040*	*-0.149*	*-0.006*
7	**Sales of new dwellings including land**	**-3.768**	**2.601**	**1.636**	**-3.566**	**2.631**	**-0.873**	**5.530**	**4.274**	**0.212**	**4.185**
8	Single dwellings	-4.196	1.602	1.690	-1.227	1.055	-0.512	2.510	2.162	4.366	3.872
9	Multiple dwellings	0.430	0.997	-0.053	-2.341	1.576	-0.359	3.019	2.113	-4.155	0.312

Tableau 21: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage d'investissement réel en bâtiments résidentiels

Calculés à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentages

Numéro de tableau CANSIM 3800010

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-1.345	-0.508	-2.205	0.556	-1.745	0.134	2.040	1.481	1.036	1.893	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
-0.081	-1.643	0.562	-0.735	-0.443	1.441	0.038	-0.799	1.431	0.725	Rénovations	2
-1.220	0.667	0.585	-0.837	-1.362	0.067	1.552	0.423	-1.152	0.967	Coûts de transfert de propriété	3
-2.645	**-1.485**	**-1.057**	**-1.016**	**-3.550**	**1.641**	**3.631**	**1.105**	**1.314**	**3.586**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
-2.538	*-1.679*	*-1.077*	*-0.873*	*-3.518*	*1.690*	*3.394*	*1.087*	*1.503*	*3.542*	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
-0.108	*0.195*	*0.019*	*-0.143*	*-0.032*	*-0.048*	*0.235*	*0.018*	*-0.188*	*0.043*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
-6.041	**-0.173**	**-8.231**	**4.154**	**-5.863**	**8.705**	**-2.198**	**0.562**	**6.764**	**7.557**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
-3.393	-1.442	-5.951	3.783	-3.284	5.895	0.749	-0.028	4.779	6.905	Logements unifamiliaux	8
-2.647	1.266	-2.278	0.372	-2.578	2.809	-2.947	0.591	1.985	0.650	Logements multiples	9

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
4.998	0.991	3.167	1.913	10.761	1.316	...	...	...	...	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
0.541	0.107	0.431	0.601	1.807	1.185	...	...	...	...	Rénovations	2
1.199	-1.853	0.046	-0.015	1.533	0.473	...	...	...	...	Coûts de transfert de propriété	3
6.737	**-0.754**	**3.643**	**2.500**	**14.099**	**2.973**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
6.783	*-0.874*	*3.594*	*2.653*	*14.118*	*3.015*	...	...	...	...	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
-0.045	*0.119*	*0.050*	*-0.154*	*-0.018*	*-0.041*	...	...	...	...	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
10.193	**-0.084**	**7.444**	**8.159**	**20.812**	**-3.927**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
4.053	2.089	5.323	4.107	15.356	0.335	...	...	...	...	Logements unifamiliaux	8
6.142	-2.174	2.120	4.054	5.455	-4.263	...	...	...	...	Logements multiples	9

Table 22: Income and Expenditure Accounts: Investment in Non-residential Structures and Equipment

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800011

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**20,960**	**20,212**	**20,276**	**20,024**	**20,368**	**19,852**	**19,988**	**19,936**	**19,656**	**19,858**
2	Non-residential structures	14,572	14,240	14,396	14,260	14,367	13,892	13,892	13,660	13,416	13,715
3	Building	6,864	6,820	6,804	6,540	6,757	6,544	6,716	6,516	6,472	6,562
4	Engineering	7,708	7,420	7,592	7,720	7,610	7,348	7,176	7,144	6,944	7,153
5	Machinery and equipment	6,388	5,972	5,880	5,764	6,001	5,960	6,096	6,276	6,240	6,143
6	Furniture	448	440	412	400	425	380	332	316	328	339
7	Agricultural machinery	20	16	16	16	17	16	20	20	16	18
8	Industrial machinery	284	260	256	256	264	260	268	304	328	290
9	Computers and other office equipment	1,608	1,460	1,416	1,372	1,464	1,336	1,200	1,244	1,188	1,242
10	Software	1,656	1,608	1,628	1,656	1,637	1,636	1,704	1,784	1,764	1,722
11	Automobiles	132	104	108	108	113	100	100	100	100	100
12	Trucks	188	176	172	180	179	148	132	132	164	144
13	Other transportation equipment	392	224	220	328	291	164	120	168	260	178
14	Telecommunications equipment	640	620	600	496	589	716	1,064	992	924	924
15	Other machinery and equipment	1,020	1,064	1,052	952	1,022	1,204	1,156	1,216	1,168	1,186
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**86,524**	**85,748**	**90,168**	**96,812**	**89,813**	**103,388**	**109,512**	**115,104**	**116,868**	**111,218**
17	Non-residential structures	34,132	35,600	36,904	38,804	36,360	41,444	43,600	45,188	45,256	43,872
18	Building	11,864	12,856	13,100	13,080	12,725	13,044	12,888	13,528	14,200	13,415
19	Engineering	22,268	22,744	23,804	25,724	23,635	28,400	30,712	31,660	31,056	30,457
20	Machinery and equipment	52,392	50,148	53,264	58,008	53,453	61,944	65,912	69,916	71,612	67,346
21	Furniture	2,424	2,444	2,500	2,568	2,484	2,712	2,840	2,888	2,952	2,848
22	Agricultural machinery	2,212	2,064	2,272	2,496	2,261	2,592	3,216	3,484	3,188	3,120
23	Industrial machinery	16,468	16,676	17,352	17,652	17,037	19,032	19,364	21,388	21,832	20,404
24	Computers and other office equipment	5,396	5,264	5,400	5,892	5,488	5,908	6,068	6,616	6,848	6,360
25	Software	6,840	6,584	6,828	7,144	6,849	7,524	7,804	7,920	8,128	7,844
26	Automobiles	5,460	4,732	5,140	5,696	5,257	6,620	7,368	8,148	8,468	7,651
27	Trucks	2,700	2,444	2,440	2,836	2,605	3,132	3,656	4,060	4,920	3,942
28	Other transportation equipment	3,700	2,672	3,600	5,776	3,937	5,940	6,844	6,024	5,884	6,173
29	Telecommunications equipment	3,480	3,640	3,984	4,252	3,839	4,572	4,808	5,220	4,868	4,867
30	Other machinery and equipment	3,712	3,628	3,748	3,696	3,696	3,912	3,944	4,168	4,524	4,137
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**107,484**	**105,960**	**110,444**	**116,836**	**110,181**	**123,240**	**129,500**	**135,040**	**136,524**	**131,076**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**23,796**	**23,820**	**24,268**	**24,648**	**24,133**	**25,656**	**26,100**	**26,884**	**28,244**	**26,721**
2	Non-residential structures	15,484	15,376	15,400	15,624	15,471	16,576	17,072	17,784	18,896	17,582
3	Building	7,292	7,280	7,384	7,472	7,357	8,184	8,708	9,292	9,964	9,037
4	Engineering	8,192	8,096	8,016	8,152	8,114	8,392	8,364	8,492	8,932	8,545
5	Machinery and equipment	8,312	8,444	8,868	9,024	8,662	9,080	9,028	9,100	9,348	9,139
6	Furniture	492	512	560	544	527	584	536	504	496	530
7	Agricultural machinery	8	8	8	4	7	8	8	4	8	7
8	Industrial machinery	412	412	396	392	403	416	412	416	404	412
9	Computers and other office equipment	1,952	2,136	2,424	2,420	2,233	2,368	2,164	2,092	2,072	2,174
10	Software	2,672	2,688	2,760	2,936	2,764	2,920	2,896	3,024	3,364	3,051
11	Automobiles	140	144	148	136	142	140	136	144	140	140
12	Trucks	280	260	244	244	257	236	256	252	280	256
13	Other transportation equipment	256	240	268	196	240	268	324	372	252	304
14	Telecommunications equipment	472	444	476	488	470	444	472	428	432	444
15	Other machinery and equipment	1,628	1,600	1,584	1,664	1,619	1,696	1,824	1,864	1,900	1,821
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**132,392**	**135,424**	**135,300**	**134,808**	**134,481**	**137,228**	**139,672**	**141,432**	**133,180**	**137,878**
17	Non-residential structures	50,440	50,468	50,080	51,084	50,518	52,564	53,384	53,072	52,056	52,769
18	Building	16,364	16,024	15,712	15,704	15,951	15,728	15,768	15,688	15,024	15,552
19	Engineering	34,076	34,444	34,368	35,380	34,567	36,836	37,616	37,384	37,032	37,217
20	Machinery and equipment	81,952	84,956	85,220	83,724	83,963	84,664	86,288	88,360	81,124	85,109
21	Furniture	3,320	3,552	3,716	3,732	3,580	4,144	3,800	3,520	3,328	3,698
22	Agricultural machinery	3,048	3,060	3,116	3,076	3,075	3,176	3,048	3,004	2,984	3,053
23	Industrial machinery	21,132	22,356	20,180	20,712	21,095	20,656	20,172	20,080	19,204	20,028
24	Computers and other office equipment	8,704	9,540	10,648	10,392	9,821	10,352	9,612	8,908	8,712	9,396
25	Software	9,072	8,944	9,272	9,812	9,275	10,516	11,512	11,412	11,412	11,213
26	Automobiles	8,416	8,528	8,620	8,116	8,420	7,784	8,224	8,564	8,164	8,184
27	Trucks	8,460	8,156	8,116	7,948	8,170	7,988	8,012	7,860	8,036	7,974
28	Other transportation equipment	5,604	6,952	6,272	5,520	6,087	6,152	7,196	10,596	5,436	7,345
29	Telecommunications equipment	7,840	7,584	8,656	7,820	7,975	6,964	7,600	7,200	6,800	7,141
30	Other machinery and equipment	6,356	6,284	6,624	6,596	6,465	6,932	7,112	7,216	7,048	7,077
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**156,188**	**159,244**	**159,568**	**159,456**	**158,614**	**162,884**	**165,772**	**168,316**	**161,424**	**164,599**

Tableau 22: Comptes des revenus et dépenses: Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800011

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
19,548	**19,624**	**19,756**	**20,316**	**19,811**	**21,700**	**22,672**	**23,004**	**23,752**	**22,782**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
13,360	13,340	13,432	13,536	13,417	14,064	14,540	14,900	15,416	14,730	Ouvrages non résidentiels	2
6,396	6,244	6,152	5,936	6,182	6,252	6,500	6,936	7,312	6,750	Bâtiments	3
6,964	7,096	7,280	7,600	7,235	7,812	8,040	7,964	8,104	7,980	Ouvrages de génie	4
6,188	6,284	6,324	6,780	6,394	7,636	8,132	8,104	8,336	8,052	Machines et matériel	5
332	340	344	360	344	428	476	472	480	464	Meubles	6
12	12	12	12	12	24	20	20	20	21	Machinerie agricole	7
392	432	432	472	432	448	452	460	468	457	Machinerie industrielle	8
1,268	1,300	1,384	1,412	1,341	1,684	1,768	1,660	1,760	1,718	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
1,900	1,900	1,864	2,004	1,917	2,344	2,496	2,656	2,684	2,545	Logiciels	10
108	116	112	116	113	160	200	204	216	195	Automobiles	11
216	260	296	336	277	436	468	492	484	470	Camions	12
504	640	692	772	652	288	256	188	184	229	Autre équipement de transport	13
472	376	292	308	362	404	452	484	488	457	Équipement de télécommunication	14
984	908	896	988	944	1,420	1,544	1,468	1,552	1,496	Autres machines et matériel	15
117,412	**118,520**	**119,168**	**122,072**	**119,293**	**123,188**	**125,376**	**126,752**	**130,008**	**126,331**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
45,656	45,368	44,788	44,896	45,177	45,908	46,628	47,508	48,872	47,229	Ouvrages non résidentiels	17
14,412	14,720	14,964	15,236	14,833	16,464	16,992	17,112	16,620	16,797	Bâtiments	18
31,244	30,648	29,824	29,660	30,344	29,444	29,636	30,396	32,252	30,432	Ouvrages de génie	19
71,756	73,152	74,380	77,176	74,116	77,280	78,748	79,244	81,136	79,102	Machines et matériel	20
3,112	3,284	3,160	3,308	3,216	3,084	3,124	3,108	3,220	3,134	Meubles	21
3,952	3,852	3,672	3,508	3,746	3,188	2,996	2,948	3,000	3,033	Machinerie agricole	22
21,584	20,832	20,216	20,496	20,782	19,228	19,960	20,500	21,044	20,183	Machinerie industrielle	23
7,436	8,276	9,036	9,412	8,540	9,404	9,716	8,980	9,116	9,304	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
8,156	8,648	9,028	9,636	8,867	9,168	9,252	9,540	9,268	9,307	Logiciels	25
7,308	7,448	6,940	7,032	7,182	8,072	8,304	8,500	8,764	8,410	Automobiles	26
4,396	4,552	4,752	4,984	4,671	6,012	6,744	8,344	8,732	7,458	Camions	27
5,820	5,984	7,280	8,216	6,825	7,656	6,156	4,912	5,124	5,962	Autre équipement de transport	28
5,092	5,100	5,112	5,000	5,076	5,736	6,412	6,372	6,876	6,349	Équipement de télécommunication	29
4,900	5,176	5,184	5,584	5,211	5,732	6,084	6,040	5,992	5,962	Autres machines et matériel	30
136,960	**138,144**	**138,924**	**142,388**	**139,104**	**144,888**	**148,048**	**149,756**	**153,760**	**149,113**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
29,480	**29,888**	**30,568**	**30,692**	**30,157**	**31,228**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
19,580	20,108	20,252	20,816	20,189	21,340	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	2
10,468	10,912	11,076	11,392	10,962	11,860	...	...	...	...	Bâtiments	3
9,112	9,196	9,176	9,424	9,227	9,480	...	...	...	...	Ouvrages de génie	4
9,900	9,780	10,316	9,876	9,968	9,888	...	...	...	...	Machines et matériel	5
504	528	568	572	543	584	...	...	...	...	Meubles	6
8	12	8	8	9	8	...	...	...	...	Machinerie agricole	7
416	424	428	436	426	420	...	...	...	...	Machinerie industrielle	8
2,152	2,164	2,140	2,132	2,147	2,052	...	...	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
3,472	3,576	3,436	3,360	3,461	3,432	...	...	...	...	Logiciels	10
140	148	152	152	148	148	...	...	...	...	Automobiles	11
280	284	272	272	277	260	...	...	...	...	Camions	12
632	348	920	584	621	604	...	...	...	...	Autre équipement de transport	13
440	448	452	428	442	404	...	...	...	...	Équipement de télécommunication	14
1,856	1,848	1,940	1,932	1,894	1,976	...	...	...	...	Autres machines et matériel	15
132,212	**132,148**	**131,264**	**130,352**	**131,494**	**129,052**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
49,584	48,560	48,148	47,584	48,469	47,808	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	17
14,116	13,440	13,388	13,380	13,581	13,236	...	...	...	...	Bâtiments	18
35,468	35,120	34,760	34,204	34,888	34,572	...	...	...	...	Ouvrages de génie	19
82,628	83,588	83,116	82,768	83,025	81,244	...	...	...	...	Machines et matériel	20
3,448	3,484	3,684	3,724	3,585	3,884	...	...	...	...	Meubles	21
3,100	3,248	3,108	3,116	3,143	3,148	...	...	...	...	Machinerie agricole	22
19,412	19,884	19,452	20,196	19,736	19,668	...	...	...	...	Machinerie industrielle	23
8,820	8,980	8,684	8,644	8,782	8,280	...	...	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
11,584	11,212	10,996	11,100	11,223	11,232	...	...	...	...	Logiciels	25
8,248	8,492	8,784	8,352	8,469	8,324	...	...	...	...	Automobiles	26
8,216	8,464	8,672	8,872	8,556	8,296	...	...	...	...	Camions	27
6,020	6,824	7,012	6,752	6,652	6,468	...	...	...	...	Autre équipement de transport	28
6,620	6,136	5,784	5,164	5,926	4,916	...	...	...	...	Équipement de télécommunication	29
7,160	6,864	6,940	6,848	6,953	7,028	...	...	...	...	Autres machines et matériel	30
161,692	**162,036**	**161,832**	**161,044**	**161,651**	**160,280**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

Table 23: Income and Expenditure Accounts: Real Investment in Non-residential Structures and Equipment

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800011

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**21,239**	**20,353**	**20,367**	**20,245**	**20,551**	**19,891**	**19,947**	**19,967**	**19,626**	**19,858**
2	Non-residential structures	15,164	14,599	14,626	14,404	14,698	13,988	13,896	13,648	13,328	13,715
3	Building	7,061	6,960	6,924	6,642	6,897	6,604	6,724	6,492	6,428	6,562
4	Engineering	8,105	7,638	7,702	7,761	7,802	7,384	7,172	7,156	6,900	7,153
5	Machinery and equipment	6,074	5,758	5,745	5,843	5,855	5,904	6,051	6,319	6,298	6,143
6	Furniture	449	440	414	405	427	384	336	312	324	339
7	Agricultural machinery	21	15	15	21	18	16	20	20	16	18
8	Industrial machinery	299	269	259	264	273	264	272	300	324	290
9	Computers and other office equipment	1,282	1,240	1,294	1,395	1,303	1,256	1,172	1,288	1,252	1,242
10	Software	1,606	1,555	1,569	1,631	1,590	1,616	1,688	1,792	1,792	1,722
11	Automobiles	137	107	112	107	116	100	100	100	100	100
12	Trucks	201	180	175	185	185	152	132	132	160	144
13	Other transportation equipment	389	228	228	332	294	160	116	172	264	178
14	Telecommunications equipment	657	636	611	514	605	724	1,060	992	920	924
15	Other machinery and equipment	1,038	1,086	1,057	972	1,038	1,228	1,156	1,212	1,148	1,186
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**87,944**	**86,655**	**90,702**	**97,636**	**90,734**	**104,027**	**109,193**	**115,346**	**116,306**	**111,218**
17	Non-residential structures	35,661	36,524	37,524	39,390	37,275	41,988	43,381	45,244	44,875	43,872
18	Building	12,198	13,117	13,344	13,291	12,988	13,164	12,896	13,488	14,112	13,415
19	Engineering	23,473	23,407	24,180	26,098	24,290	28,825	30,485	31,756	30,762	30,457
20	Machinery and equipment	52,262	50,158	53,192	58,246	53,465	62,040	65,810	70,102	71,433	67,346
21	Furniture	2,418	2,440	2,500	2,565	2,481	2,724	2,844	2,888	2,936	2,848
22	Agricultural machinery	2,328	2,147	2,348	2,555	2,345	2,624	3,236	3,476	3,144	3,120
23	Industrial machinery	17,136	17,165	17,728	18,160	17,547	19,400	19,396	21,348	21,472	20,404
24	Computers and other office equipment	4,419	4,571	4,822	5,425	4,809	5,516	5,880	6,860	7,184	6,360
25	Software	6,758	6,473	6,668	7,080	6,745	7,428	7,708	7,992	8,248	7,844
26	Automobiles	5,497	4,727	5,065	5,563	5,213	6,600	7,304	8,168	8,532	7,651
27	Trucks	2,772	2,489	2,469	2,868	2,650	3,188	3,688	4,048	4,844	3,942
28	Other transportation equipment	3,688	2,812	3,779	5,901	4,045	6,024	6,892	5,936	5,840	6,173
29	Telecommunications equipment	3,493	3,625	4,014	4,366	3,875	4,616	4,820	5,184	4,848	4,867
30	Other machinery and equipment	3,762	3,655	3,775	3,752	3,736	3,916	4,036	4,200	4,396	4,137
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**109,189**	**107,011**	**111,071**	**117,883**	**111,289**	**123,919**	**129,140**	**135,313**	**135,933**	**131,076**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**23,632**	**23,311**	**23,666**	**23,850**	**23,615**	**24,979**	**25,417**	**26,317**	**27,606**	**26,080**
2	Non-residential structures	14,573	14,245	14,140	14,199	14,289	15,123	15,567	16,226	17,218	16,034
3	Building	6,920	6,732	6,748	6,764	6,791	7,408	7,816	8,332	8,936	8,123
4	Engineering	7,661	7,520	7,398	7,442	7,505	7,720	7,751	7,888	8,272	7,908
5	Machinery and equipment	9,145	9,172	9,692	9,829	9,460	9,990	9,950	10,171	10,427	10,135
6	Furniture	476	492	536	520	506	552	504	480	468	501
7	Agricultural machinery	8	8	8	4	7	8	8	4	8	7
8	Industrial machinery	412	408	392	384	399	404	396	408	392	400
9	Computers and other office equipment	3,232	3,572	4,184	4,120	3,777	4,172	3,980	4,064	4,212	4,107
10	Software	2,664	2,680	2,672	2,860	2,719	2,876	2,844	2,980	3,256	2,989
11	Automobiles	144	152	152	140	147	144	140	148	144	144
12	Trucks	272	248	236	236	248	228	244	244	272	247
13	Other transportation equipment	264	164	244	180	213	244	292	328	220	271
14	Telecommunications equipment	472	448	488	492	475	436	460	424	424	436
15	Other machinery and equipment	1,596	1,552	1,520	1,592	1,565	1,624	1,692	1,712	1,708	1,684
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**132,579**	**133,967**	**133,737**	**132,273**	**133,139**	**133,755**	**135,507**	**138,757**	**129,844**	**134,466**
17	Non-residential structures	47,503	47,077	46,490	46,993	47,016	48,261	48,798	48,245	46,882	48,047
18	Building	15,452	14,720	14,256	14,104	14,633	14,132	14,012	13,904	13,296	13,836
19	Engineering	32,078	32,390	32,274	32,941	32,421	34,194	34,862	34,415	33,665	34,284
20	Machinery and equipment	85,147	87,055	87,464	85,385	86,263	85,523	86,749	90,748	82,954	86,494
21	Furniture	3,260	3,460	3,624	3,636	3,495	3,992	3,624	3,392	3,172	3,545
22	Agricultural machinery	2,892	2,852	2,880	2,784	2,852	2,832	2,688	2,632	2,604	2,689
23	Industrial machinery	19,992	20,844	18,724	18,980	19,635	18,616	18,036	17,944	16,960	17,889
24	Computers and other office equipment	14,576	16,196	18,648	17,992	16,853	18,292	17,704	17,752	18,240	17,997
25	Software	9,316	9,116	9,148	9,792	9,343	10,280	11,220	11,352	11,356	11,052
26	Automobiles	8,604	8,620	8,660	8,208	8,523	7,868	8,316	8,636	8,268	8,272
27	Trucks	7,900	7,580	7,500	7,332	7,578	7,384	7,408	7,320	7,476	7,397
28	Other transportation equipment	5,420	6,188	5,900	5,024	5,633	5,640	6,128	9,772	4,792	6,583
29	Telecommunications equipment	7,940	7,628	8,768	7,884	8,055	6,840	7,428	7,164	6,652	7,021
30	Other machinery and equipment	6,364	6,188	6,440	6,404	6,349	6,504	6,644	6,756	6,528	6,608
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**156,182**	**157,243**	**157,373**	**156,098**	**156,724**	**158,714**	**160,904**	**165,053**	**157,428**	**160,525**

Tableau 23: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800011

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
19,429	**19,592**	**19,702**	**20,218**	**19,735**	**21,696**	**22,765**	**23,062**	**23,776**	**22,825**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
13,169	13,213	13,281	13,298	13,240	13,785	14,078	14,345	14,733	14,235	Ouvrages non résidentiels	2
6,308	6,144	6,024	5,792	6,067	6,100	6,296	6,680	7,004	6,520	Bâtiments	3
6,861	7,070	7,261	7,514	7,177	7,692	7,789	7,672	7,737	7,723	Ouvrages de génie	4
6,260	6,381	6,423	6,933	6,499	7,950	8,761	8,782	9,118	8,653	Machines et matériel	5
328	332	336	356	338	416	464	456	464	450	Meubles	6
4	20	12	12	12	24	20	12	20	19	Machinerie agricole	7
380	428	416	456	420	436	448	460	468	453	Machinerie industrielle	8
1,412	1,504	1,664	1,764	1,586	2,236	2,572	2,528	2,808	2,536	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
1,944	1,928	1,904	2,060	1,959	2,400	2,564	2,708	2,704	2,594	Logiciels	10
108	112	112	120	113	168	212	216	220	204	Automobiles	11
212	248	284	324	267	424	456	480	472	458	Camions	12
504	624	652	712	623	276	260	184	192	228	Autre équipement de transport	13
464	360	276	292	348	380	440	468	476	441	Équipement de télécommunication	14
944	864	832	900	885	1,320	1,496	1,432	1,524	1,443	Autres machines et matériel	15
115,723	**116,646**	**116,716**	**119,512**	**117,149**	**120,817**	**124,614**	**126,416**	**130,384**	**125,558**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
44,640	44,364	43,642	43,399	44,011	44,039	44,476	45,344	46,537	45,099	Ouvrages non résidentiels	17
14,240	14,516	14,692	14,904	14,588	16,048	16,420	16,444	15,880	16,198	Bâtiments	18
30,401	29,854	28,961	28,509	29,431	28,024	28,094	28,935	30,685	28,935	Ouvrages de génie	19
71,086	72,291	73,090	76,149	73,154	76,810	80,220	81,139	83,934	80,526	Machines et matériel	20
3,068	3,236	3,128	3,304	3,184	3,012	3,076	3,044	3,180	3,078	Meubles	21
3,888	3,768	3,516	3,340	3,628	2,992	2,824	2,764	2,844	2,856	Machinerie agricole	22
20,860	19,788	18,796	18,752	19,549	17,788	18,784	19,232	19,864	18,917	Machinerie industrielle	23
8,240	9,596	10,896	11,828	10,140	12,544	14,336	13,840	14,792	13,878	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
8,404	8,852	9,180	9,916	9,088	9,464	9,556	9,832	9,568	9,605	Logiciels	25
7,244	7,436	6,968	7,268	7,229	8,328	8,548	8,732	8,940	8,637	Automobiles	26
4,280	4,396	4,536	4,748	4,490	5,696	6,348	7,832	8,196	7,018	Camions	27
5,592	5,596	6,764	7,632	6,396	7,144	5,912	4,788	5,012	5,714	Autre équipement de transport	28
4,904	4,908	4,892	4,820	4,881	5,372	6,148	6,188	6,852	6,140	Équipement de télécommunication	29
4,704	5,028	4,932	5,224	4,972	5,396	6,020	5,964	5,944	5,831	Autres machines et matériel	30
135,153	**136,238**	**136,417**	**139,729**	**136,884**	**142,493**	**147,353**	**149,452**	**154,133**	**148,358**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
28,666	**29,109**	**29,479**	**29,565**	**29,205**	**29,975**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
17,727	18,082	18,065	18,431	18,076	18,649	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	2
9,312	9,668	9,764	10,000	9,686	10,296	...	...	...	...	Bâtiments	3
8,401	8,394	8,279	8,407	8,370	8,326	...	...	...	...	Ouvrages de génie	4
11,015	11,083	11,536	11,173	11,202	11,377	...	...	...	...	Machines et matériel	5
476	496	528	532	508	540	...	...	...	...	Meubles	6
8	12	8	8	9	16	...	...	...	...	Machinerie agricole	7
396	392	400	416	401	412	...	...	...	...	Machinerie industrielle	8
4,412	4,600	4,580	4,676	4,567	4,800	...	...	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
3,316	3,420	3,336	3,280	3,338	3,320	...	...	...	...	Logiciels	10
144	152	156	156	152	156	...	...	...	...	Automobiles	11
268	272	256	252	262	248	...	...	...	...	Camions	12
576	380	740	516	553	524	...	...	...	...	Autre équipement de transport	13
424	432	440	412	427	400	...	...	...	...	Équipement de télécommunication	14
1,672	1,688	1,756	1,728	1,711	1,800	...	...	...	...	Autres machines et matériel	15
126,710	**127,493**	**126,588**	**124,970**	**126,440**	**125,309**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
44,394	43,231	42,631	41,920	43,044	41,830	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	17
12,360	11,692	11,592	11,476	11,780	11,244	...	...	...	...	Bâtiments	18
32,115	31,631	31,127	30,527	31,350	30,678	...	...	...	...	Ouvrages de génie	19
82,479	84,606	84,340	83,453	83,720	83,915	...	...	...	...	Machines et matériel	20
3,284	3,316	3,504	3,476	3,395	3,600	...	...	...	...	Meubles	21
2,660	2,800	2,668	2,676	2,701	2,800	...	...	...	...	Machinerie agricole	22
16,720	17,248	16,840	17,256	17,016	17,292	...	...	...	...	Machinerie industrielle	23
18,092	19,240	19,044	19,484	18,965	19,784	...	...	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
11,592	11,368	11,140	11,212	11,328	11,412	...	...	...	...	Logiciels	25
8,264	8,548	8,860	8,368	8,510	8,452	...	...	...	...	Automobiles	26
7,552	7,828	7,916	7,996	7,823	7,620	...	...	...	...	Camions	27
5,024	5,596	5,844	5,588	5,513	5,348	...	...	...	...	Autre équipement de transport	28
6,032	5,780	5,484	4,780	5,519	4,628	...	...	...	...	Équipement de télécommunication	29
6,316	6,300	6,380	6,244	6,310	6,800	...	...	...	...	Autres machines et matériel	30
155,344	**156,566**	**156,029**	**154,496**	**155,609**	**155,246**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

Table 24: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Investment in Non-residential Structures and Equipment

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800011

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**-0.470**	**-0.813**	**0.014**	**-0.110**	**-0.914**	**-0.300**	**0.045**	**0.015**	**-0.251**	**-0.627**
2	Non-residential structures	-0.772	-0.507	0.026	-0.199	-1.104	-0.352	-0.075	-0.192	-0.236	-0.885
3	Building	-0.246	-0.091	-0.033	-0.252	-0.217	-0.032	0.096	-0.180	-0.047	-0.302
4	Engineering	-0.526	-0.416	0.059	0.053	-0.887	-0.320	-0.171	-0.012	-0.189	-0.583
5	Machinery and equipment	0.302	-0.306	-0.012	0.089	0.190	0.052	0.120	0.207	-0.015	0.258
6	Furniture	0.012	-0.008	-0.024	-0.008	-0.041	-0.018	-0.038	-0.019	0.009	-0.079
7	Agricultural machinery	–	-0.006	–	0.005	-0.004	-0.004	0.003	–	-0.003	–
8	Industrial machinery	-0.017	-0.027	-0.009	0.004	-0.087	–	0.006	0.022	0.018	0.015
9	Computers and other office equipment	0.230	-0.047	0.058	0.095	0.424	-0.122	-0.071	0.089	-0.025	-0.059
10	Software	0.075	-0.049	0.014	0.058	0.107	-0.013	0.059	0.081	–	0.120
11	Automobiles	-0.013	-0.027	0.005	-0.004	-0.059	-0.006	–	–	–	-0.014
12	Trucks	0.010	-0.019	-0.005	0.009	-0.021	-0.027	-0.016	–	0.021	-0.037
13	Other transportation equipment	0.032	-0.149	–	0.092	0.017	-0.148	-0.037	0.044	0.067	-0.104
14	Telecommunications equipment	0.007	-0.019	-0.023	-0.086	-0.043	0.175	0.271	-0.053	-0.053	0.284
15	Other machinery and equipment	-0.035	0.044	-0.027	-0.076	-0.102	0.214	-0.058	0.043	-0.048	0.132
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**1.660**	**-1.181**	**3.781**	**6.243**	**3.510**	**5.421**	**4.168**	**4.766**	**0.710**	**18.408**
17	Non-residential structures	0.186	0.773	0.922	1.666	0.603	2.189	1.121	1.445	-0.273	5.859
18	Building	0.424	0.832	0.210	-0.047	1.708	-0.107	-0.216	0.459	0.463	0.376
19	Engineering	-0.238	-0.059	0.712	1.713	-1.105	2.296	1.337	0.986	-0.736	5.483
20	Machinery and equipment	1.474	-1.954	2.859	4.577	2.907	3.232	3.047	3.321	0.983	12.549
21	Furniture	-0.037	0.020	0.057	0.059	0.154	0.136	0.097	0.034	0.036	0.331
22	Agricultural machinery	-0.068	-0.160	0.183	0.183	0.120	0.058	0.490	0.185	-0.247	0.686
23	Industrial machinery	0.964	0.026	0.517	0.382	0.594	1.035	-0.003	1.511	0.092	2.533
24	Computers and other office equipment	0.792	0.167	0.268	0.603	1.923	0.084	0.309	0.757	0.229	1.497
25	Software	0.692	-0.268	0.187	0.380	0.879	0.301	0.229	0.220	0.187	0.997
26	Automobiles	-0.074	-0.712	0.321	0.460	-0.906	0.898	0.572	0.671	0.267	2.208
27	Trucks	-0.217	-0.257	-0.019	0.358	-0.565	0.269	0.399	0.278	0.593	1.156
28	Other transportation equipment	-0.352	-0.794	0.866	1.859	0.786	0.103	0.694	-0.743	-0.072	1.893
29	Telecommunications equipment	-0.205	0.122	0.366	0.314	0.227	0.210	0.164	0.282	-0.249	0.890
30	Other machinery and equipment	-0.021	-0.098	0.112	-0.021	-0.304	0.139	0.096	0.125	0.146	0.358
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**1.190**	**-1.995**	**3.794**	**6.133**	**2.595**	**5.120**	**4.213**	**4.780**	**0.458**	**17.781**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**-0.094**	**-0.208**	**0.228**	**0.118**	**0.541**	**0.727**	**0.276**	**0.558**	**0.780**	**1.577**
2	Non-residential structures	-0.109	-0.224	-0.072	0.040	0.027	0.635	0.298	0.438	0.644	1.196
3	Building	-0.057	-0.128	0.011	0.011	0.188	0.445	0.277	0.349	0.399	0.918
4	Engineering	-0.052	-0.096	-0.082	0.029	-0.161	0.190	0.021	0.089	0.245	0.278
5	Machinery and equipment	0.016	0.016	0.300	0.078	0.514	0.092	-0.022	0.121	0.136	0.381
6	Furniture	0.008	0.011	0.029	-0.010	0.039	0.021	-0.031	-0.015	-0.008	-0.003
7	Agricultural machinery	-0.008	–	–	-0.003	-0.008	0.003	–	-0.002	0.002	–
8	Industrial machinery	-0.036	-0.003	-0.010	-0.005	-0.037	0.013	-0.005	0.007	-0.010	0.001
9	Computers and other office equipment	0.169	0.130	0.226	-0.023	0.525	0.019	-0.065	0.027	0.044	0.117
10	Software	-0.026	0.010	-0.005	0.121	0.082	0.010	-0.020	0.084	0.167	0.173
11	Automobiles	-0.048	0.005	–	-0.007	-0.037	0.002	-0.002	0.005	-0.002	-0.002
12	Trucks	-0.133	-0.016	-0.008	–	-0.145	-0.005	0.010	–	0.017	-0.001
13	Other transportation equipment	0.045	-0.077	0.064	-0.044	-0.011	0.044	0.032	0.024	-0.073	0.041
14	Telecommunications equipment	-0.003	-0.015	0.025	0.002	0.023	-0.035	0.015	-0.022	–	-0.024
15	Other machinery and equipment	0.048	-0.029	-0.021	0.047	0.084	0.021	0.044	0.013	-0.003	0.079
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**1.423**	**0.887**	**-0.146**	**-0.928**	**5.098**	**0.948**	**1.104**	**2.020**	**-5.400**	**0.848**
17	Non-residential structures	0.663	-0.289	-0.396	0.340	1.356	0.863	0.359	-0.367	-0.892	0.729
18	Building	-0.293	-0.500	-0.319	-0.105	-1.121	0.020	-0.082	-0.074	-0.407	-0.546
19	Engineering	0.956	0.211	-0.077	0.445	2.477	0.844	0.441	-0.294	-0.486	1.275
20	Machinery and equipment	0.760	1.176	0.250	-1.268	3.742	0.085	0.745	2.387	-4.508	0.119
21	Furniture	0.053	0.130	0.106	0.008	0.283	0.230	-0.235	-0.147	-0.136	0.034
22	Agricultural machinery	0.033	-0.027	0.019	-0.066	-0.005	0.033	-0.100	-0.039	-0.019	-0.112
23	Industrial machinery	0.088	0.577	-1.430	0.173	0.502	-0.251	-0.396	-0.062	-0.656	-1.191
24	Computers and other office equipment	-0.085	0.611	0.892	-0.235	1.240	0.107	-0.200	0.015	0.142	0.400
25	Software	-0.159	-0.124	0.020	0.405	-0.177	0.309	0.590	0.081	0.002	1.077
26	Automobiles	-0.214	0.010	0.025	-0.280	-0.079	-0.210	0.272	0.192	-0.216	-0.152
27	Trucks	-0.205	-0.219	-0.054	-0.114	0.396	0.035	0.016	-0.057	0.099	-0.119
28	Other transportation equipment	0.272	0.527	-0.198	-0.591	-0.061	0.422	0.339	2.494	-3.272	0.656
29	Telecommunications equipment	0.703	-0.197	0.709	-0.546	1.291	-0.656	0.368	-0.162	-0.307	-0.646
30	Other machinery and equipment	0.274	-0.113	0.162	-0.023	0.350	0.066	0.092	0.073	-0.145	0.172
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**1.329**	**0.679**	**0.083**	**-0.810**	**5.639**	**1.676**	**1.380**	**2.579**	**-4.620**	**2.425**

Tableau 24: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage d'investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement

Calculés à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentages

Numéro de tableau CANSIM 3800011

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-0.144	**0.120**	**0.080**	**0.372**	**-0.089**	**1.042**	**0.741**	**0.200**	**0.477**	**2.236**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
-0.117	0.033	0.050	0.012	-0.367	0.349	0.209	0.187	0.271	0.741	Ouvrages non résidentiels	2
-0.088	-0.121	-0.088	-0.171	-0.381	0.222	0.140	0.269	0.226	0.340	Bâtiments	3
-0.029	0.154	0.138	0.183	0.014	0.127	0.069	-0.082	0.045	0.401	Ouvrages de génie	4
-0.027	0.087	0.030	0.360	0.278	0.693	0.532	0.013	0.206	1.495	Machines et matériel	5
0.003	0.003	0.003	0.015	-0.001	0.043	0.034	-0.006	0.006	0.083	Meubles	6
-0.017	0.021	-0.005	–	-0.005	0.008	-0.003	-0.007	0.007	0.005	Machinerie agricole	7
0.042	0.036	-0.009	0.030	0.099	-0.015	0.008	0.008	0.005	0.025	Machinerie industrielle	8
0.108	0.059	0.098	0.059	0.239	0.258	0.168	-0.020	0.120	0.523	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
0.109	-0.011	-0.017	0.110	0.176	0.233	0.111	0.095	-0.003	0.450	Logiciels	10
0.006	0.003	–	0.006	0.010	0.032	0.029	0.003	0.003	0.064	Automobiles	11
0.039	0.027	0.027	0.030	0.095	0.073	0.023	0.017	-0.005	0.142	Camions	12
0.174	0.089	0.021	0.046	0.344	-0.326	-0.011	-0.052	0.005	-0.292	Autre équipement de transport	13
-0.336	-0.078	-0.064	0.012	-0.444	0.066	0.044	0.020	0.006	0.070	Équipement de télécommunication	14
-0.153	-0.061	-0.025	0.053	-0.236	0.321	0.129	-0.045	0.063	0.424	Autres machines et matériel	15
-0.430	**0.683**	**0.052**	**2.056**	**4.521**	**0.936**	**2.670**	**1.224**	**2.655**	**6.146**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
-0.175	-0.206	-0.534	-0.180	0.081	0.467	0.317	0.616	0.837	0.858	Ouvrages non résidentiels	17
0.094	0.204	0.129	0.156	0.887	0.824	0.266	0.017	-0.394	1.203	Bâtiments	18
-0.269	-0.410	-0.663	-0.336	-0.806	-0.357	0.051	0.599	1.231	-0.345	Ouvrages de génie	19
-0.255	0.889	0.586	2.236	4.440	0.469	2.353	0.609	1.818	5.288	Machines et matériel	20
0.097	0.124	-0.079	0.127	0.254	-0.208	0.045	-0.022	0.093	-0.075	Meubles	21
0.551	-0.089	-0.188	-0.133	0.388	-0.259	-0.124	-0.043	0.057	-0.581	Machinerie agricole	22
-0.458	-0.817	-0.762	-0.034	-0.677	-0.737	0.741	0.323	0.449	-0.472	Machinerie industrielle	23
0.714	0.873	0.794	0.545	2.630	0.389	0.888	-0.223	0.403	2.045	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
0.111	0.318	0.232	0.518	0.925	-0.308	0.062	0.181	-0.171	0.369	Logiciels	25
-0.940	0.141	-0.338	0.212	-0.322	0.722	0.148	0.121	0.136	1.004	Automobiles	26
-0.420	0.087	0.105	0.160	0.420	0.702	0.479	1.068	0.260	1.922	Camions	27
-0.185	0.003	0.905	0.672	0.171	-0.369	-0.903	-0.786	0.154	-0.515	Autre équipement de transport	28
0.042	0.003	-0.012	-0.054	0.008	0.408	0.568	0.028	0.452	0.946	Équipement de télécommunication	29
0.232	0.245	-0.072	0.223	0.644	0.129	0.449	-0.038	-0.014	0.645	Autres machines et matériel	30
-0.574	**0.803**	**0.131**	**2.428**	**4.431**	**1.978**	**3.411**	**1.424**	**3.132**	**8.382**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.669	**0.282**	**0.236**	**0.055**	**1.950**	**0.266**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
0.344	0.244	-0.012	0.254	1.368	0.154	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	2
0.259	0.249	0.067	0.165	1.061	0.212	...	...	...	...	Bâtiments	3
0.086	-0.004	-0.078	0.088	0.307	-0.057	...	...	...	...	Ouvrages de génie	4
0.325	0.038	0.247	-0.199	0.582	0.112	...	...	...	...	Machines et matériel	5
0.005	0.013	0.021	0.003	0.005	0.005	...	...	...	...	Meubles	6
–	0.002	-0.002	–	0.001	0.004	...	...	...	...	Machinerie agricole	7
0.003	-0.003	0.005	0.010	0.001	-0.003	...	...	...	...	Machinerie industrielle	8
0.060	0.056	-0.006	0.027	0.139	0.034	...	...	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
0.038	0.067	-0.054	-0.035	0.218	0.026	...	...	...	...	Logiciels	10
–	0.005	0.002	–	0.005	–	...	...	...	...	Automobiles	11
-0.003	0.003	-0.010	-0.003	0.010	-0.003	...	...	...	...	Camions	12
0.245	-0.122	0.240	-0.164	0.191	0.006	...	...	...	...	Autre équipement de transport	13
–	0.005	0.005	-0.018	-0.005	-0.008	...	...	...	...	Équipement de télécommunication	14
-0.025	0.011	0.046	-0.019	0.018	0.050	...	...	...	...	Autres machines et matériel	15
-1.993	**0.505**	**-0.579**	**-1.037**	**-5.012**	**0.219**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
-1.704	-0.808	-0.417	-0.496	-3.340	-0.063	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	17
-0.654	-0.475	-0.071	-0.083	-1.406	-0.170	...	...	...	...	Bâtiments	18
-1.050	-0.333	-0.346	-0.413	-1.934	0.106	...	...	...	...	Ouvrages de génie	19
-0.289	1.313	-0.162	-0.541	-1.673	0.282	...	...	...	...	Machines et matériel	20
0.072	0.021	0.122	-0.018	-0.094	0.083	...	...	...	...	Meubles	21
0.040	0.101	-0.095	0.006	0.009	0.089	...	...	...	...	Machinerie agricole	22
-0.169	0.379	-0.290	0.298	-0.593	0.026	...	...	...	...	Machinerie industrielle	23
-0.044	0.340	-0.056	0.122	0.291	0.081	...	...	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
0.145	-0.138	-0.139	0.044	0.171	0.123	...	...	...	...	Logiciels	25
-0.002	0.175	0.191	-0.302	0.145	0.052	...	...	...	...	Automobiles	26
0.051	0.186	0.059	0.054	0.282	-0.258	...	...	...	...	Camions	27
0.166	0.429	0.185	-0.190	-0.747	-0.181	...	...	...	...	Autre équipement de transport	28
-0.404	-0.169	-0.193	-0.463	-0.944	-0.102	...	...	...	...	Équipement de télécommunication	29
-0.144	-0.011	0.054	-0.092	-0.193	0.369	...	...	...	...	Autres machines et matériel	30
-1.324	**0.787**	**-0.343**	**-0.983**	**-3.062**	**0.485**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

Table 25: Income and Expenditure Accounts: Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800012

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**310,800**	**320,780**	**330,848**	**322,564**	**321,248**	**340,628**	**342,964**	**351,332**	**359,492**	**348,604**
2	Goods	271,208	280,244	288,716	280,148	280,079	297,400	298,048	305,204	312,864	303,379
3	Agricultural and fish products	22,632	22,756	23,812	23,472	23,168	23,232	24,376	25,580	25,908	24,774
4	Energy products	23,176	25,900	25,968	29,168	26,053	29,812	25,208	25,948	27,740	27,177
5	Forestry products	35,076	32,672	35,748	34,616	34,528	34,888	35,884	34,700	34,948	35,105
6	Industrial goods and materials	51,556	52,480	53,288	52,008	52,333	55,272	55,748	57,044	58,476	56,635
7	Machinery and equipment	59,596	61,484	62,972	63,692	61,936	65,480	67,484	69,392	73,380	68,934
8	Automotive products	61,060	66,384	67,880	58,152	63,369	68,320	68,436	70,576	70,548	69,470
9	Other consumer goods	9,200	9,424	9,728	9,652	9,501	10,140	10,252	11,228	11,288	10,727
10	Special transactions	2,948	3,100	3,232	3,340	3,155	3,812	4,160	4,124	4,200	4,074
11	Other Balance of Payments adjustments	5,964	6,044	6,088	6,048	6,036	6,444	6,500	6,612	6,376	6,483
12	Services	39,592	40,536	42,132	42,416	41,169	43,228	44,916	46,128	46,628	45,225
13	Travel	11,364	11,868	11,892	11,868	11,748	11,512	12,240	12,460	12,672	12,221
14	Transportation	7,804	7,952	7,972	7,892	7,905	8,216	8,472	8,464	8,472	8,406
15	Commercial	18,248	18,608	20,112	20,464	19,358	20,884	21,576	22,468	22,756	21,921
16	Government	872	884	892	852	875	1,232	1,208	1,208	1,180	1,207
17	Financial intermediation	1,304	1,224	1,264	1,340	1,283	1,384	1,420	1,528	1,548	1,470
18	**Imports of goods and services**	**282,140**	**279,808**	**293,084**	**295,180**	**287,553**	**313,856**	**325,988**	**338,164**	**347,076**	**331,271**
19	Goods	233,720	231,168	242,088	243,780	237,689	262,024	273,272	283,544	292,068	277,727
20	Agricultural and fish products	13,820	13,712	14,532	14,488	14,138	14,796	15,408	16,084	16,324	15,653
21	Energy products	8,628	9,148	9,864	10,780	9,605	11,320	10,512	10,156	10,520	10,627
22	Forestry products	1,868	1,804	1,916	2,068	1,914	2,292	2,388	2,412	2,452	2,386
23	Industrial goods and materials	45,212	45,324	47,176	48,228	46,485	51,932	53,708	55,124	57,480	54,561
24	Machinery and equipment	77,548	72,692	76,064	79,236	76,385	84,884	89,948	94,128	96,396	91,339
25	Automotive products	49,000	51,024	54,424	49,980	51,107	56,168	59,508	63,116	64,512	60,826
26	Other consumer goods	25,836	25,640	25,816	26,064	25,839	27,792	29,496	30,196	31,580	29,766
27	Special transactions	6,688	6,780	7,148	7,684	7,075	7,324	6,820	6,736	6,940	6,955
28	Other Balance of Payments adjustments	5,120	5,044	5,148	5,252	5,141	5,516	5,484	5,592	5,864	5,614
29	Services	48,420	48,640	50,996	51,400	49,864	51,832	52,716	54,620	55,008	53,544
30	Travel	15,424	15,124	15,592	15,272	15,353	15,504	15,716	16,172	16,100	15,873
31	Transportation	10,460	10,372	10,552	10,884	10,567	11,672	11,184	11,312	11,504	11,418
32	Commercial	21,036	21,588	23,268	23,632	22,381	23,096	24,156	25,540	25,840	24,658
33	Government	680	656	652	652	660	656	672	676	676	670
34	Financial intermediation	820	900	932	960	903	904	988	920	888	925
35	**Balance of trade in goods and services**	**28,660**	**40,972**	**37,764**	**27,384**	**33,695**	**26,772**	**16,976**	**13,168**	**12,416**	**17,333**
36	Goods	37,488	49,076	46,628	36,368	42,390	35,376	24,776	21,660	20,796	25,652
37	Services	-8,828	-8,104	-8,864	-8,984	-8,695	-8,604	-7,800	-8,492	-8,380	-8,319

Tableau 25: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800012

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
365,692	**370,428**	**381,632**	**399,060**	**379,203**	**407,448**	**409,472**	**433,168**	**446,944**	**424,258**	**Exportations de biens et services**	1
315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037	Biens	2
25,144	24,568	24,628	25,820	25,040	25,308	24,852	25,760	26,532	25,613	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
23,944	24,004	24,796	22,504	23,812	21,744	28,028	34,136	35,596	29,876	Produits de l'énergie	4
34,908	34,524	35,480	36,852	35,441	38,248	38,724	41,512	41,848	40,083	Produits de la forêt	5
59,740	59,556	59,504	57,864	59,166	57,976	57,752	60,436	63,232	59,849	Biens et matériaux industriels	6
76,352	80,716	83,232	82,520	80,705	84,620	85,012	90,688	94,388	88,677	Machines et matériel	7
73,108	71,872	75,400	93,468	78,462	98,412	93,900	97,312	99,544	97,292	Produits automobiles	8
11,464	12,400	13,104	13,296	12,566	13,880	13,876	13,960	14,224	13,985	Autres biens de consommation	9
4,428	4,628	6,284	6,912	5,563	7,272	7,220	7,340	7,560	7,348	Transactions spéciales	10
6,460	6,276	6,564	6,320	6,405	6,264	6,244	6,348	6,400	6,314	Autres ajustements de la balance des paiements	11
50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221	Services	12
13,076	13,976	14,252	14,768	14,018	14,912	14,556	15,396	15,704	15,142	Voyages	13
8,924	9,036	9,208	9,404	9,143	8,964	9,388	9,864	10,544	9,690	Transport	14
25,324	25,800	26,176	26,228	25,882	26,740	27,120	27,664	28,408	27,483	Commerciaux	15
1,160	1,156	1,184	1,220	1,180	1,248	1,280	1,356	1,396	1,320	Administrations publiques	16
1,660	1,916	1,820	1,884	1,820	1,860	1,520	1,396	1,568	1,586	Intermédiation financière	17
351,224	**355,776**	**359,096**	**377,388**	**360,871**	**376,428**	**377,056**	**391,368**	**408,360**	**388,303**	**Importations de biens et services**	18
295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026	Biens	19
16,576	17,140	17,500	17,800	17,254	17,476	17,576	17,592	17,980	17,656	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
9,440	9,064	8,204	7,824	8,633	7,748	9,672	11,100	14,312	10,708	Produits de l'énergie	21
2,412	2,492	2,460	2,648	2,503	2,628	2,712	2,780	2,852	2,743	Produits de la forêt	22
58,732	59,592	60,780	62,060	60,291	60,352	59,524	62,224	66,584	62,171	Biens et matériaux industriels	23
96,796	99,092	103,200	105,408	101,124	105,960	105,392	108,452	113,188	108,248	Machines et matériel	24
66,540	64,260	62,076	74,280	66,789	74,872	73,808	77,044	78,012	75,934	Produits automobiles	25
32,360	33,996	35,304	36,640	34,575	36,348	36,196	37,276	38,184	37,001	Autres biens de consommation	26
6,360	6,560	6,560	5,876	6,339	6,156	6,384	6,116	6,716	6,343	Transactions spéciales	27
5,892	5,948	5,668	6,040	5,887	6,000	6,168	6,292	6,428	6,222	Autres ajustements de la balance des paiements	28
56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277	Services	29
15,996	16,588	15,332	16,200	16,029	16,436	16,548	17,396	17,988	17,092	Voyages	30
11,640	11,740	11,744	11,912	11,759	11,752	11,848	12,676	12,956	12,308	Transport	31
26,936	27,656	28,584	28,984	28,040	28,984	29,444	30,652	31,364	30,111	Commerciaux	32
692	720	732	740	721	752	764	760	768	761	Administrations publiques	33
852	928	952	976	927	964	1,020	1,008	1,028	1,005	Intermédiation financière	34
14,468	**14,652**	**22,536**	**21,672**	**18,332**	**31,020**	**32,416**	**41,800**	**38,584**	**35,955**	**Solde du commerce en biens et services**	35
20,440	20,400	27,240	26,980	23,765	36,184	38,176	48,616	45,068	42,011	Biens	36
-5,972	-5,748	-4,704	-5,308	-5,433	-5,164	-5,760	-6,816	-6,484	-6,056	Services	37

Table 25: Income and Expenditure Accounts: Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800012

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**468,880**	**484,824**	**495,664**	**511,368**	**490,184**	**511,940**	**496,084**	**467,264**	**453,008**	**482,074**
2	Goods	409,800	425,168	435,048	450,116	430,033	450,132	435,044	407,656	393,244	421,519
3	Agricultural and fish products	26,656	27,700	28,376	27,964	27,674	29,908	31,448	31,732	31,432	31,130
4	Energy products	42,164	47,760	56,400	66,308	53,158	77,100	62,040	47,148	36,708	55,749
5	Forestry products	43,600	43,016	42,268	42,136	42,755	41,360	41,524	40,128	37,768	40,195
6	Industrial goods and materials	65,800	67,796	69,504	69,400	68,125	68,904	68,272	68,256	66,504	67,984
7	Machinery and equipment	100,348	111,848	112,376	116,548	110,280	110,684	104,028	98,596	98,484	102,948
8	Automotive products	102,892	97,416	95,336	96,804	98,112	90,948	96,556	91,616	92,344	92,866
9	Other consumer goods	14,280	15,096	15,420	16,100	15,224	16,356	16,332	16,128	16,348	16,291
10	Special transactions	7,272	7,864	8,568	8,216	7,980	8,432	8,280	8,008	7,756	8,119
11	Other Balance of Payments adjustments	6,788	6,672	6,800	6,640	6,725	6,440	6,564	6,044	5,900	6,237
12	Services	59,080	59,656	60,616	61,252	60,151	61,808	61,040	59,608	59,764	60,555
13	Travel	15,936	15,872	15,888	16,292	15,997	17,044	16,924	15,688	16,000	16,414
14	Transportation	10,744	11,208	11,476	11,164	11,148	11,084	10,572	10,104	10,064	10,456
15	Commercial	29,532	29,672	30,216	30,500	29,980	30,548	30,424	30,696	30,548	30,554
16	Government	1,348	1,412	1,464	1,496	1,430	1,456	1,504	1,452	1,444	1,464
17	Financial intermediation	1,520	1,492	1,572	1,800	1,596	1,676	1,616	1,668	1,708	1,667
18	**Imports of goods and services**	**415,656**	**426,636**	**432,332**	**438,316**	**428,235**	**428,960**	**427,440**	**416,932**	**401,892**	**418,806**
19	Goods	351,772	361,004	365,424	370,624	362,206	359,284	358,580	349,168	335,500	350,633
20	Agricultural and fish products	18,048	18,132	18,832	19,212	18,556	19,756	20,420	20,364	20,952	20,373
21	Energy products	15,568	16,684	18,576	20,584	17,853	20,380	18,860	17,592	14,148	17,745
22	Forestry products	2,976	3,092	3,052	3,140	3,065	3,000	2,904	2,852	2,792	2,887
23	Industrial goods and materials	67,448	69,912	69,172	70,440	69,243	71,056	70,336	67,148	65,136	68,419
24	Machinery and equipment	115,312	122,960	126,332	126,552	122,789	120,728	114,332	111,772	103,152	112,496
25	Automotive products	80,948	77,712	76,280	74,800	77,435	68,796	74,792	73,248	73,484	72,580
26	Other consumer goods	38,516	39,660	40,120	42,160	40,114	42,392	43,136	43,184	42,948	42,915
27	Special transactions	6,468	6,264	6,692	7,184	6,652	6,700	7,464	6,708	6,532	6,851
28	Other Balance of Payments adjustments	6,488	6,588	6,368	6,552	6,499	6,476	6,336	6,300	6,356	6,367
29	Services	63,884	65,632	66,908	67,692	66,029	69,676	68,860	67,764	66,392	68,173
30	Travel	17,664	18,332	18,720	19,060	18,444	19,616	19,092	18,276	17,184	18,542
31	Transportation	13,352	14,112	13,872	14,188	13,881	14,948	13,876	13,508	12,900	13,808
32	Commercial	31,112	31,452	32,680	32,804	32,012	33,464	34,140	34,220	34,536	34,090
33	Government	776	760	776	784	774	796	840	848	860	836
34	Financial intermediation	980	976	860	856	918	852	912	912	912	897
35	**Balance of trade in goods and services**	**53,224**	**58,188**	**63,332**	**73,052**	**61,949**	**82,980**	**68,644**	**50,332**	**51,116**	**63,268**
36	Goods	58,028	64,164	69,624	79,492	67,827	90,848	76,464	58,488	57,744	70,886
37	Services	-4,804	-5,976	-6,292	-6,440	-5,878	-7,868	-7,820	-8,156	-6,628	-7,618

Tableau 25: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
462,956	**470,984**	**482,920**	**480,352**	**474,303**	**480,836**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Exportations de biens et services**	1
404,920	411,380	422,592	418,320	414,303	420,776	...	...	...	...	Biens	2
31,476	30,400	31,088	30,700	30,916	30,096	...	...	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
39,776	48,616	51,044	58,728	49,541	71,228	...	...	...	...	Produits de l'énergie	4
38,532	37,372	36,356	36,536	37,199	34,612	...	...	...	...	Produits de la forêt	5
69,120	70,560	71,448	69,796	70,231	67,748	...	...	...	...	Biens et matériaux industriels	6
98,404	95,756	98,000	97,056	97,304	94,672	...	...	...	...	Machines et matériel	7
95,536	97,192	102,240	93,152	97,030	90,796	...	...	...	...	Produits automobiles	8
17,712	17,032	18,032	17,900	17,669	17,868	...	...	...	...	Autres biens de consommation	9
7,928	8,048	7,816	7,968	7,940	7,748	...	...	...	...	Transactions spéciales	10
6,436	6,404	6,568	6,484	6,473	6,008	...	...	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	11
58,036	59,604	60,328	62,032	60,000	60,060	...	...	...	...	Services	12
16,952	16,156	16,780	17,032	16,730	16,132	...	...	...	...	Voyages	13
10,176	10,624	10,800	11,724	10,831	11,084	...	...	...	...	Transport	14
27,716	29,776	29,676	30,076	29,311	29,704	...	...	...	...	Commerciaux	15
1,492	1,496	1,376	1,432	1,449	1,468	...	...	...	...	Administrations publiques	16
1,700	1,552	1,696	1,768	1,679	1,672	...	...	...	...	Intermédiation financière	17
408,592	**422,976**	**432,388**	**432,000**	**423,989**	**426,028**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Importations de biens et services**	18
343,236	354,200	364,560	363,836	356,458	358,724	...	...	...	...	Biens	19
21,568	21,284	22,436	21,836	21,781	22,304	...	...	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
13,616	15,976	17,452	19,060	16,526	20,264	...	...	...	...	Produits de l'énergie	21
2,976	3,172	3,216	3,184	3,137	3,132	...	...	...	...	Produits de la forêt	22
67,528	68,676	69,688	69,604	68,874	69,288	...	...	...	...	Biens et matériaux industriels	23
103,376	106,184	107,492	106,416	105,867	102,448	...	...	...	...	Machines et matériel	24
76,872	80,884	84,620	83,424	81,450	81,764	...	...	...	...	Produits automobiles	25
44,920	45,720	47,168	47,864	46,418	47,460	...	...	...	...	Autres biens de consommation	26
6,148	5,804	5,940	5,916	5,952	5,632	...	...	...	...	Transactions spéciales	27
6,232	6,500	6,548	6,532	6,453	6,432	...	...	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	28
65,356	68,776	67,828	68,164	67,531	67,304	...	...	...	...	Services	29
18,060	18,876	18,660	18,744	18,585	18,468	...	...	...	...	Voyages	30
13,160	14,108	14,872	14,668	14,202	14,008	...	...	...	...	Transport	31
32,376	34,028	32,584	33,032	33,005	33,172	...	...	...	...	Commerciaux	32
876	848	856	868	862	848	...	...	...	...	Administrations publiques	33
884	916	856	852	877	808	...	...	...	...	Intermédiation financière	34
54,364	**48,008**	**50,532**	**48,352**	**50,314**	**54,808**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Solde du commerce en biens et services**	35
61,684	57,180	58,032	54,484	57,845	62,052	...	...	...	...	Biens	36
-7,320	-9,172	-7,500	-6,132	-7,531	-7,244	...	...	...	...	Services	37

Table 26: Income and Expenditure Accounts: Real Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800012

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**311,668**	**321,704**	**330,346**	**323,431**	**321,787**	**339,657**	**342,937**	**352,612**	**359,210**	**348,604**
2	Goods	270,763	279,901	287,118	280,403	279,546	295,822	298,038	306,606	313,050	303,379
3	Agricultural and fish products	21,972	21,416	21,706	22,572	21,917	23,289	24,130	25,771	25,906	24,774
4	Energy products	25,895	27,230	26,598	27,315	26,760	26,401	26,470	27,500	28,337	27,177
5	Forestry products	33,648	33,080	35,290	35,564	34,396	35,405	35,864	34,622	34,528	35,105
6	Industrial goods and materials	49,955	51,375	53,355	53,088	51,943	55,739	55,124	56,743	58,934	56,635
7	Machinery and equipment	58,076	60,249	61,836	62,935	60,774	65,518	67,195	69,482	73,542	68,934
8	Automotive products	62,894	67,954	69,193	59,613	64,914	69,054	68,282	70,503	70,042	69,470
9	Other consumer goods	9,295	9,497	9,778	9,694	9,566	10,176	10,268	11,224	11,240	10,727
10	Special transactions	2,905	3,087	3,195	3,288	3,119	3,784	4,176	4,156	4,180	4,074
11	Other Balance of Payments adjustments	5,996	6,079	6,189	6,028	6,073	6,444	6,516	6,604	6,368	6,483
12	Services	40,909	41,793	43,228	43,044	42,244	43,829	44,898	46,007	46,166	45,225
13	Travel	11,635	12,099	12,067	11,987	11,947	11,896	12,268	12,296	12,424	12,221
14	Transportation	8,118	8,176	8,283	7,987	8,141	8,456	8,532	8,356	8,280	8,406
15	Commercial	18,885	19,277	20,649	20,882	19,923	20,896	21,460	22,596	22,732	21,921
16	Government	901	896	913	859	892	1,232	1,208	1,208	1,180	1,207
17	Financial intermediation	1,372	1,343	1,317	1,330	1,341	1,348	1,428	1,552	1,552	1,470
18	**Imports of goods and services**	**283,293**	**281,792**	**294,395**	**300,390**	**289,968**	**317,357**	**325,548**	**338,689**	**343,490**	**331,271**
19	Goods	232,892	231,291	242,196	247,213	238,398	264,539	272,730	284,208	289,431	277,727
20	Agricultural and fish products	14,316	14,272	14,963	15,059	14,653	15,343	15,341	15,870	16,058	15,653
21	Energy products	9,219	9,177	9,938	9,778	9,528	10,370	10,880	10,737	10,520	10,627
22	Forestry products	1,969	1,926	2,060	2,268	2,056	2,372	2,380	2,388	2,404	2,386
23	Industrial goods and materials	44,722	44,937	47,026	49,881	46,642	52,809	53,623	55,030	56,782	54,561
24	Machinery and equipment	75,232	71,592	74,882	79,533	75,310	85,365	89,342	94,493	96,155	91,339
25	Automotive products	49,516	51,616	54,988	50,786	51,727	57,015	59,368	63,114	63,807	60,826
26	Other consumer goods	25,950	25,914	25,999	26,678	26,135	28,265	29,504	30,220	31,075	29,766
27	Special transactions	6,623	6,699	7,111	7,818	7,063	7,384	6,808	6,760	6,868	6,955
28	Other Balance of Payments adjustments	5,322	5,228	5,302	5,455	5,327	5,648	5,496	5,580	5,732	5,614
29	Services	50,456	50,572	52,256	53,232	51,629	52,822	52,814	54,477	54,062	53,544
30	Travel	16,124	15,635	16,031	15,754	15,886	15,816	15,712	16,172	15,792	15,873
31	Transportation	10,724	10,650	10,784	11,130	10,822	11,832	11,244	11,340	11,256	11,418
32	Commercial	22,021	22,630	23,796	24,711	23,290	23,632	24,196	25,344	25,460	24,658
33	Government	698	673	667	673	678	652	668	688	672	670
34	Financial intermediation	888	994	990	977	962	892	996	932	880	925

Tableau 26: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations réelles de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800012

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
370,006	**373,712**	**380,736**	**397,174**	**380,407**	**410,452**	**411,352**	**424,433**	**437,947**	**421,046**	**Exportations de biens et services**	1
320,123	322,541	329,139	345,096	329,225	358,045	359,066	370,908	382,675	367,674	Biens	2
25,395	24,976	25,194	26,353	25,480	25,724	25,689	26,571	27,827	26,453	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
29,069	29,493	30,096	28,039	29,174	27,539	29,535	29,219	29,959	29,063	Produits de l'énergie	4
34,144	33,744	33,686	35,156	34,183	36,516	37,113	38,679	40,181	38,122	Produits de la forêt	5
60,950	61,549	61,091	60,230	60,955	62,567	61,856	62,797	64,294	62,879	Biens et matériaux industriels	6
76,428	80,549	83,039	81,955	80,493	84,894	86,268	91,883	95,700	89,686	Machines et matériel	7
71,575	69,212	70,470	85,696	74,238	91,510	89,809	93,029	95,611	92,490	Produits automobiles	8
11,384	12,264	12,876	13,008	12,383	13,544	13,532	13,548	13,776	13,600	Autres biens de consommation	9
4,476	4,704	6,368	6,916	5,616	7,392	7,300	7,248	7,428	7,342	Transactions spéciales	10
6,768	6,232	6,500	6,252	6,438	6,256	6,152	6,104	6,076	6,147	Autres ajustements de la balance des paiements	11
49,854	51,123	51,561	52,081	51,155	52,453	52,341	53,593	55,342	53,432	Services	12
12,848	13,588	13,784	14,192	13,603	14,280	13,748	14,356	14,528	14,228	Voyages	13
9,008	8,896	9,048	9,152	9,026	8,548	8,880	9,280	9,652	9,090	Transport	14
25,172	25,564	25,756	25,656	25,537	26,532	26,928	27,208	28,216	27,221	Commerciaux	15
1,160	1,152	1,184	1,220	1,179	1,240	1,256	1,320	1,348	1,291	Administrations publiques	16
1,676	1,928	1,792	1,860	1,814	1,868	1,544	1,416	1,604	1,608	Intermédiation financière	17
346,853	**350,110**	**340,998**	**354,420**	**348,095**	**360,748**	**368,547**	**377,288**	**394,294**	**375,219**	**Importations de biens et services**	18
292,862	295,138	288,865	301,785	294,663	307,563	313,909	320,779	336,075	319,582	Biens	19
16,632	17,283	17,476	17,782	17,293	17,599	18,219	18,098	18,753	18,167	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
10,405	11,110	10,483	9,898	10,474	10,677	11,078	10,635	11,990	11,095	Produits de l'énergie	21
2,422	2,427	2,295	2,510	2,414	2,510	2,602	2,587	2,752	2,613	Produits de la forêt	22
58,246	58,781	58,030	59,094	58,538	59,222	59,779	61,466	65,084	61,388	Biens et matériaux industriels	23
96,467	98,364	98,778	99,547	98,289	102,271	105,198	108,015	114,394	107,470	Machines et matériel	24
65,340	62,532	58,078	68,790	63,685	70,416	70,846	73,399	74,776	72,359	Produits automobiles	25
31,371	32,621	32,436	32,964	32,348	33,367	34,100	34,748	35,765	34,495	Autres biens de consommation	26
6,320	6,504	6,316	5,588	6,182	5,984	6,340	6,008	6,608	6,235	Transactions spéciales	27
5,612	5,592	5,052	5,264	5,380	5,300	5,580	5,592	5,744	5,554	Autres ajustements de la balance des paiements	28
54,006	54,972	52,192	52,776	53,487	53,351	54,788	56,621	58,394	55,789	Services	29
15,404	15,812	13,912	14,436	14,891	14,796	15,032	15,612	16,128	15,392	Voyages	30
11,176	11,216	10,704	10,528	10,906	10,544	10,928	11,584	11,800	11,214	Transport	31
25,908	26,332	25,988	26,216	26,111	26,412	27,156	27,768	28,788	27,531	Commerciaux	32
664	684	664	656	667	680	696	688	692	689	Administrations publiques	33
852	928	928	944	913	920	980	972	988	965	Intermédiation financière	34

Table 26: Income and Expenditure Accounts: Real Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800012

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**452,822**	**456,952**	**460,026**	**462,609**	**458,102**	**453,637**	**447,933**	**436,389**	**437,453**	**443,853**
2	Goods	397,169	400,932	403,645	406,103	401,962	396,939	391,661	381,578	381,827	388,001
3	Agricultural and fish products	27,391	27,902	29,227	28,321	28,210	29,196	29,953	30,374	30,431	29,989
4	Energy products	31,851	31,461	31,595	33,030	31,984	34,434	33,185	31,205	31,862	32,672
5	Forestry products	41,299	40,209	40,604	39,683	40,449	38,500	37,601	36,910	36,405	37,354
6	Industrial goods and materials	65,671	66,310	67,738	67,673	66,848	67,161	66,110	68,607	68,517	67,599
7	Machinery and equipment	102,526	114,171	114,489	117,738	112,231	111,394	104,772	100,237	99,654	104,014
8	Automotive products	99,263	91,793	90,130	89,182	92,592	83,733	87,666	83,269	83,703	84,593
9	Other consumer goods	13,848	14,516	14,820	15,412	14,649	15,552	15,440	15,244	15,388	15,406
10	Special transactions	7,028	7,404	7,940	7,360	7,433	7,280	7,444	7,572	7,508	7,451
11	Other Balance of Payments adjustments	6,256	6,120	6,172	5,920	6,117	5,752	5,868	5,444	5,408	5,618
12	Services	55,761	56,132	56,494	56,617	56,251	56,849	56,432	54,967	55,763	56,003
13	Travel	14,696	14,532	14,356	14,568	14,538	15,196	15,104	14,040	14,460	14,700
14	Transportation	9,532	9,924	10,116	9,704	9,819	9,604	9,340	8,780	8,772	9,124
15	Commercial	28,708	28,812	29,036	29,128	28,921	28,968	28,956	29,208	29,536	29,167
16	Government	1,288	1,332	1,360	1,368	1,337	1,328	1,340	1,304	1,312	1,321
17	Financial intermediation	1,556	1,532	1,636	1,912	1,659	1,780	1,728	1,748	1,800	1,764
18	**Imports of goods and services**	**403,012**	**405,901**	**409,033**	**403,024**	**405,243**	**394,167**	**391,581**	**384,199**	**369,179**	**384,782**
19	Goods	344,904	347,797	350,042	344,980	346,931	334,429	333,878	327,663	314,380	327,588
20	Agricultural and fish products	19,013	18,635	19,475	19,175	19,075	19,620	20,291	20,098	20,946	20,239
21	Energy products	11,849	12,494	12,632	12,915	12,473	13,485	13,302	12,845	11,569	12,800
22	Forestry products	2,804	2,868	2,872	2,896	2,860	2,821	2,690	2,647	2,619	2,694
23	Industrial goods and materials	65,863	66,806	65,480	64,736	65,721	64,267	63,762	62,119	60,444	62,648
24	Machinery and equipment	118,534	124,383	127,808	125,088	123,953	119,792	113,092	111,294	101,613	111,448
25	Automotive products	78,067	73,980	72,891	70,029	73,742	64,312	69,448	68,052	67,523	67,334
26	Other consumer goods	36,494	36,836	37,160	37,902	37,098	37,890	38,254	38,344	37,505	37,998
27	Special transactions	6,392	6,068	6,492	6,792	6,436	6,320	7,004	6,368	6,228	6,480
28	Other Balance of Payments adjustments	5,800	5,744	5,476	5,384	5,601	5,296	5,144	5,072	5,008	5,130
29	Services	58,382	58,409	59,266	58,321	58,595	59,782	57,891	56,728	54,931	57,333
30	Travel	15,876	15,924	16,152	15,964	15,979	16,328	15,536	14,868	13,828	15,140
31	Transportation	12,212	12,620	12,372	12,044	12,312	12,612	11,600	11,288	10,572	11,518
32	Commercial	28,656	28,272	29,248	28,828	28,751	29,348	29,224	29,056	29,052	29,170
33	Government	704	668	680	672	681	672	696	704	704	694
34	Financial intermediation	936	924	808	808	869	808	860	856	852	844

Tableau 26: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations réelles de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
441,055	**441,610**	**450,707**	**440,573**	**443,486**	**434,099**	...	...	...	...	**Exportations de biens et services**	1
387,858	386,883	395,514	384,335	388,648	379,468	...	...	...	...	Biens	2
30,286	29,634	29,904	28,660	29,621	28,429	...	...	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
32,740	33,165	33,359	34,632	33,474	34,582	...	...	...	...	Produits de l'énergie	4
36,832	36,241	37,097	37,874	37,011	36,823	...	...	...	...	Produits de la forêt	5
70,629	71,150	71,086	68,276	70,285	65,947	...	...	...	...	Biens et matériaux industriels	6
98,815	96,503	98,757	97,359	97,859	96,154	...	...	...	...	Machines et matériel	7
85,221	87,218	91,498	83,533	86,868	84,095	...	...	...	...	Produits automobiles	8
16,620	16,044	16,964	16,824	16,613	16,848	...	...	...	...	Autres biens de consommation	9
7,676	7,624	7,384	7,280	7,491	6,848	...	...	...	...	Transactions spéciales	10
5,884	5,804	5,892	5,752	5,833	5,236	...	...	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	11
53,447	54,935	55,417	56,425	55,056	54,815	...	...	...	...	Services	12
15,176	14,452	15,028	15,172	14,957	14,392	...	...	...	...	Voyages	13
8,876	9,180	9,252	9,800	9,277	9,308	...	...	...	...	Transport	14
26,300	28,444	28,264	28,472	27,870	28,260	...	...	...	...	Commerciaux	15
1,336	1,328	1,200	1,236	1,275	1,244	...	...	...	...	Administrations publiques	16
1,736	1,564	1,696	1,728	1,681	1,640	...	...	...	...	Intermédiation financière	17
372,277	**389,046**	**394,603**	**393,171**	**387,274**	**395,669**	...	...	...	...	**Importations de biens et services**	18
319,013	332,667	339,564	338,001	332,311	340,147	...	...	...	...	Biens	19
21,120	21,164	21,763	21,342	21,347	22,212	...	...	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
11,209	11,179	11,645	12,286	11,580	11,955	...	...	...	...	Produits de l'énergie	21
2,800	3,004	3,040	3,028	2,968	3,031	...	...	...	...	Produits de la forêt	22
62,549	64,313	64,345	63,849	63,764	64,218	...	...	...	...	Biens et matériaux industriels	23
100,609	105,882	107,248	106,347	105,022	106,216	...	...	...	...	Machines et matériel	24
69,997	74,619	77,681	76,586	74,721	76,940	...	...	...	...	Produits automobiles	25
38,991	40,765	41,897	42,332	40,996	43,049	...	...	...	...	Autres biens de consommation	26
5,800	5,516	5,584	5,600	5,625	5,428	...	...	...	...	Transactions spéciales	27
4,872	5,184	5,160	5,092	5,077	5,644	...	...	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	28
53,631	56,676	55,601	55,690	55,400	56,045	...	...	...	...	Services	29
14,364	15,112	14,876	14,872	14,806	15,044	...	...	...	...	Voyages	30
10,668	11,652	12,160	11,884	11,591	11,776	...	...	...	...	Transport	31
27,092	28,404	27,104	27,496	27,524	27,808	...	...	...	...	Commerciaux	32
708	688	692	692	695	696	...	...	...	...	Administrations publiques	33
820	836	768	752	794	724	...	...	...	...	Intermédiation financière	34

Table 27: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800012

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**-0.179**	**3.220**	**2.686**	**-2.093**	**5.599**	**5.017**	**0.966**	**2.821**	**1.871**	**8.334**
2	Goods	-0.269	2.943	2.252	-2.037	4.565	4.778	0.653	2.498	1.826	7.434
3	Agricultural and fish products	0.135	-0.187	0.097	0.282	0.244	0.226	0.248	0.480	0.038	0.911
4	Energy products	0.195	0.396	-0.190	0.222	0.299	-0.310	0.021	0.286	0.228	0.106
5	Forestry products	0.075	-0.185	0.688	0.083	0.244	-0.048	0.134	-0.363	-0.027	0.248
6	Industrial goods and materials	0.298	0.469	0.622	-0.080	1.672	0.808	-0.181	0.477	0.622	1.415
7	Machinery and equipment	0.344	0.715	0.503	0.338	2.116	0.803	0.494	0.669	1.151	2.594
8	Automotive products	-1.370	1.585	0.377	-2.838	-0.367	2.867	-0.226	0.650	-0.131	1.380
9	Other consumer goods	0.103	0.064	0.087	-0.025	0.337	0.148	0.027	0.279	0.005	0.357
10	Special transactions	0.014	0.059	0.034	0.029	0.093	0.155	0.115	-0.006	0.007	0.298
11	Other Balance of Payments adjustments	-0.063	0.027	0.034	-0.048	-0.073	0.129	0.021	0.026	-0.067	0.125
12	Services	0.090	0.276	0.434	-0.055	1.034	0.239	0.312	0.324	0.046	0.901
13	Travel	-0.023	0.146	-0.010	-0.024	0.240	-0.028	0.107	0.008	0.037	0.081
14	Transportation	0.055	0.018	0.032	-0.087	0.159	0.142	0.022	-0.052	-0.022	0.079
15	Commercial	0.101	0.122	0.414	0.069	0.711	0.004	0.166	0.332	0.039	0.606
16	Government	-0.022	-0.002	0.005	-0.016	-0.035	0.115	-0.007	–	-0.008	0.097
17	Financial intermediation	-0.022	-0.009	-0.008	0.004	-0.041	0.006	0.024	0.036	–	0.039
18	**Imports of goods and services**	**1.881**	**-0.530**	**4.472**	**2.036**	**5.110**	**5.648**	**2.581**	**4.037**	**1.418**	**14.244**
19	Goods	1.787	-0.569	3.889	1.711	4.226	5.781	2.583	3.525	1.541	13.586
20	Agricultural and fish products	0.177	-0.015	0.238	0.032	0.318	0.092	-0.001	0.164	0.056	0.352
21	Energy products	0.227	-0.014	0.270	-0.058	0.388	0.219	0.166	-0.042	-0.062	0.390
22	Forestry products	-0.004	-0.014	0.044	0.066	-0.009	0.033	0.003	0.002	0.005	0.112
23	Industrial goods and materials	0.568	0.077	0.750	0.966	0.935	0.965	0.256	0.433	0.519	2.668
24	Machinery and equipment	0.586	-1.322	1.192	1.607	1.519	1.959	1.260	1.585	0.488	5.606
25	Automotive products	-0.315	0.737	1.191	-1.424	0.212	2.070	0.740	1.152	0.205	3.139
26	Other consumer goods	0.186	-0.013	0.030	0.230	0.151	0.525	0.389	0.220	0.253	1.256
27	Special transactions	0.325	0.027	0.148	0.241	0.655	-0.145	-0.182	-0.015	0.032	-0.036
28	Other Balance of Payments adjustments	0.037	-0.032	0.026	0.051	0.057	0.063	-0.048	0.026	0.045	0.099
29	Services	0.093	0.040	0.582	0.325	0.884	-0.135	-0.003	0.511	-0.123	0.659
30	Travel	0.275	-0.167	0.137	-0.092	0.357	0.020	-0.033	0.141	-0.113	-0.001
31	Transportation	-0.021	-0.026	0.047	0.116	-0.149	0.233	-0.184	0.029	-0.025	0.206
32	Commercial	-0.177	0.206	0.402	0.304	0.638	-0.352	0.176	0.354	0.034	0.469
33	Government	0.002	-0.009	-0.002	0.002	-0.007	-0.007	0.005	0.006	-0.005	-0.003
34	Financial intermediation	0.014	0.034	-0.001	-0.004	0.045	-0.029	0.033	-0.019	-0.015	-0.012

Tableau 27: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services

Calculés à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentages

Numéro de tableau CANSIM 3800012

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
3.005	**1.002**	**1.880**	**4.317**	**9.123**	**3.343**	**0.219**	**3.180**	**3.184**	**10.683**	**Exportations de biens et services**	1
1.964	0.650	1.761	4.177	7.390	3.247	0.248	2.868	2.764	10.047	Biens	2
-0.143	-0.113	0.057	0.297	0.213	-0.156	-0.008	0.206	0.279	0.256	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
0.186	0.095	0.133	-0.438	0.501	-0.100	0.424	-0.080	0.201	-0.046	Produits de l'énergie	4
-0.110	-0.112	-0.016	0.404	-0.247	0.359	0.153	0.400	0.367	1.096	Produits de la forêt	5
0.556	0.159	-0.119	-0.218	1.237	0.556	-0.162	0.215	0.336	0.519	Biens et matériaux industriels	6
0.807	1.126	0.670	-0.285	3.352	0.742	0.334	1.336	0.869	2.427	Machines et matériel	7
0.435	-0.664	0.356	4.306	1.421	1.587	-0.442	0.812	0.622	5.085	Produits automobiles	8
0.041	0.242	0.167	0.035	0.482	0.138	-0.003	0.004	0.054	0.332	Autres biens de consommation	9
0.083	0.061	0.440	0.142	0.442	0.119	-0.022	-0.013	0.042	0.453	Transactions spéciales	10
0.109	-0.144	0.073	-0.066	-0.011	0.001	-0.026	-0.012	-0.007	-0.074	Autres ajustements de la balance des paiements	11
1.040	0.350	0.120	0.139	1.732	0.096	-0.028	0.312	0.420	0.636	Services	12
0.121	0.207	0.054	0.111	0.407	0.023	-0.137	0.156	0.043	0.178	Voyages	13
0.205	-0.031	0.041	0.028	0.182	-0.158	0.086	0.102	0.093	0.022	Transport	14
0.685	0.108	0.052	-0.027	1.052	0.224	0.098	0.068	0.235	0.459	Commerciaux	15
-0.006	-0.002	0.009	0.009	-0.008	0.005	0.004	0.016	0.007	0.030	Administrations publiques	16
0.035	0.068	-0.037	0.018	0.099	0.002	-0.079	-0.030	0.043	-0.053	Intermédiation financière	17
0.979	**0.939**	**-2.603**	**3.936**	**5.079**	**1.785**	**2.162**	**2.372**	**4.507**	**7.792**	**Importations de biens et services**	18
0.995	0.653	-1.779	3.757	5.104	1.615	1.739	1.842	4.008	7.097	Biens	19
0.166	0.184	0.053	0.085	0.482	-0.049	0.163	-0.031	0.162	0.237	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
-0.032	0.173	-0.138	-0.128	-0.038	0.158	0.086	-0.113	0.388	0.173	Produits de l'énergie	21
0.005	0.001	-0.038	0.063	0.008	–	0.026	-0.004	0.045	0.058	Produits de la forêt	22
0.426	0.154	-0.214	0.309	1.209	0.035	0.151	0.446	0.942	0.811	Biens et matériaux industriels	23
0.090	0.542	0.117	0.224	2.102	0.764	0.800	0.744	1.626	2.593	Machines et matériel	24
0.448	-0.816	-1.289	3.187	0.861	0.466	0.121	0.703	0.369	2.518	Produits automobiles	25
0.087	0.368	-0.054	0.161	0.786	0.119	0.211	0.182	0.278	0.638	Autres biens de consommation	26
-0.159	0.053	-0.053	-0.211	-0.233	0.110	0.097	-0.089	0.156	0.015	Transactions spéciales	27
-0.036	-0.006	-0.163	0.067	-0.073	0.011	0.084	0.004	0.044	0.054	Autres ajustements de la balance des paiements	28
-0.017	0.286	-0.824	0.179	-0.025	0.171	0.423	0.529	0.499	0.695	Services	29
-0.115	0.121	-0.564	0.161	-0.304	0.108	0.070	0.169	0.147	0.152	Voyages	30
-0.024	0.012	-0.151	-0.054	-0.159	0.005	0.113	0.188	0.061	0.093	Transport	31
0.132	0.126	-0.102	0.070	0.443	0.058	0.218	0.176	0.286	0.428	Commerciaux	32
-0.002	0.006	-0.006	-0.002	-0.001	0.007	0.005	-0.002	0.001	0.007	Administrations publiques	33
-0.008	0.022	–	0.005	-0.004	-0.007	0.017	-0.002	0.004	0.015	Intermédiation financière	34

Table 27: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800012

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**3.397**	**0.912**	**0.673**	**0.561**	**8.801**	**-1.939**	**-1.257**	**-2.577**	**0.244**	**-3.111**
2	Goods	3.299	0.829	0.594	0.535	8.115	-1.988	-1.168	-2.252	0.057	-3.070
3	Agricultural and fish products	-0.093	0.106	0.266	-0.177	0.389	0.170	0.155	0.090	0.013	0.372
4	Energy products	0.528	-0.118	0.045	0.542	0.839	0.576	-0.507	-0.684	0.191	0.288
5	Forestry products	0.260	-0.244	0.086	-0.193	0.592	-0.245	-0.193	-0.155	-0.117	-0.635
6	Industrial goods and materials	0.304	0.136	0.299	-0.013	0.884	-0.102	-0.213	0.519	-0.019	0.193
7	Machinery and equipment	1.490	2.402	0.064	0.638	5.112	-1.218	-1.298	-0.919	-0.125	-1.630
8	Automotive products	0.843	-1.650	-0.361	-0.202	0.034	-1.145	0.849	-0.992	0.104	-1.720
9	Other consumer goods	0.017	0.146	0.065	0.123	0.250	0.028	-0.023	-0.043	0.033	0.165
10	Special transactions	-0.091	0.083	0.117	-0.127	0.022	-0.018	0.037	0.028	-0.015	0.006
11	Other Balance of Payments adjustments	0.043	-0.031	0.012	-0.056	-0.007	-0.036	0.026	-0.097	-0.009	-0.110
12	Services	0.098	0.083	0.079	0.026	0.686	0.049	-0.089	-0.325	0.187	-0.040
13	Travel	0.040	-0.038	-0.040	0.047	0.078	0.136	-0.020	-0.244	0.102	0.040
14	Transportation	-0.030	0.093	0.044	-0.094	0.184	-0.022	-0.060	-0.131	-0.002	-0.158
15	Commercial	0.111	0.023	0.047	0.019	0.401	-0.033	-0.002	0.054	0.074	0.060
16	Government	-0.014	0.010	0.006	0.002	0.011	-0.008	0.003	-0.008	0.002	-0.003
17	Financial intermediation	-0.010	-0.005	0.021	0.052	0.012	-0.024	-0.010	0.004	0.011	0.021
18	**Imports of goods and services**	**2.211**	**0.717**	**0.772**	**-1.469**	**8.002**	**-2.198**	**-0.656**	**-1.885**	**-3.909**	**-5.049**
19	Goods	2.215	0.709	0.546	-1.223	7.205	-2.585	-0.138	-1.560	-3.392	-4.721
20	Agricultural and fish products	0.061	-0.087	0.190	-0.067	0.226	0.102	0.157	-0.046	0.205	0.272
21	Energy products	-0.044	0.204	0.045	0.099	0.412	0.203	-0.062	-0.149	-0.396	0.113
22	Forestry products	0.013	0.016	0.001	0.006	0.067	-0.018	-0.033	-0.011	-0.007	-0.041
23	Industrial goods and materials	0.196	0.233	-0.326	-0.182	1.134	-0.117	-0.130	-0.421	-0.433	-0.732
24	Machinery and equipment	0.997	1.367	0.791	-0.620	4.215	-1.219	-1.574	-0.425	-2.341	-2.889
25	Automotive products	0.840	-1.017	-0.267	-0.690	0.369	-1.394	1.283	-0.353	-0.137	-1.559
26	Other consumer goods	0.190	0.087	0.082	0.186	0.715	-0.003	0.095	0.024	-0.228	0.232
27	Special transactions	-0.054	-0.079	0.102	0.071	0.053	-0.114	0.169	-0.158	-0.035	0.011
28	Other Balance of Payments adjustments	0.015	-0.015	-0.072	-0.025	0.014	-0.024	-0.043	-0.021	-0.019	-0.129
29	Services	-0.003	0.007	0.225	-0.246	0.797	0.388	-0.518	-0.325	-0.517	-0.328
30	Travel	-0.069	0.013	0.062	-0.050	0.170	0.099	-0.224	-0.193	-0.308	-0.228
31	Transportation	0.111	0.108	-0.065	-0.086	0.311	0.153	-0.280	-0.088	-0.207	-0.211
32	Commercial	-0.035	-0.101	0.254	-0.108	0.344	0.135	-0.033	-0.046	-0.001	0.113
33	Government	0.003	-0.010	0.003	-0.002	-0.002	–	0.007	0.002	–	0.004
34	Financial intermediation	-0.013	-0.003	-0.029	–	-0.026	–	0.013	-0.001	-0.001	-0.006

Tableau 27: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services

Calculés à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentages

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.823	**0.126**	**2.060**	**-2.248**	**-0.083**	**-1.469**	...	...	...	...	**Exportations de biens et services**	1
1.371	-0.220	1.949	-2.475	0.156	-1.105	...	...	...	...	Biens	2
-0.033	-0.144	0.059	-0.270	-0.079	-0.051	...	...	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
0.228	0.122	0.062	0.421	0.259	-0.020	...	...	...	...	Produits de l'énergie	4
0.098	-0.132	0.183	0.155	-0.069	-0.207	...	...	...	...	Produits de la forêt	5
0.451	0.110	-0.014	-0.585	0.563	-0.493	...	...	...	...	Biens et matériaux industriels	6
-0.182	-0.493	0.474	-0.285	-1.323	-0.247	...	...	...	...	Machines et matériel	7
0.370	0.478	1.012	-1.826	0.491	0.128	...	...	...	...	Produits automobiles	8
0.287	-0.131	0.207	-0.031	0.262	0.005	...	...	...	...	Autres biens de consommation	9
0.038	-0.012	-0.054	-0.023	0.006	-0.099	...	...	...	...	Transactions spéciales	10
0.114	-0.019	0.021	-0.032	0.048	-0.121	...	...	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	11
-0.548	0.346	0.111	0.226	-0.239	-0.365	...	...	...	...	Services	12
0.175	-0.173	0.136	0.033	0.054	-0.181	...	...	...	...	Voyages	13
0.026	0.075	0.018	0.133	0.033	-0.121	...	...	...	...	Transport	14
-0.741	0.483	-0.040	0.045	-0.297	-0.046	...	...	...	...	Commerciaux	15
0.006	-0.002	-0.031	0.009	-0.011	0.002	...	...	...	...	Administrations publiques	16
-0.014	-0.036	0.028	0.007	-0.018	-0.019	...	...	...	...	Intermédiation financière	17
0.839	**4.504**	**1.428**	**-0.363**	**0.648**	**0.635**	...	...	...	...	**Importations de biens et services**	18
1.230	3.594	1.736	-0.388	1.195	0.535	...	...	...	...	Biens	19
0.043	0.011	0.144	-0.100	0.269	0.206	...	...	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
-0.109	-0.011	0.161	0.226	-0.412	-0.126	...	...	...	...	Produits de l'énergie	21
0.048	0.053	0.009	-0.003	0.070	0.001	...	...	...	...	Produits de la forêt	22
0.563	0.466	0.008	-0.124	0.307	0.093	...	...	...	...	Biens et matériaux industriels	23
-0.254	1.316	0.322	-0.208	-1.530	-0.030	...	...	...	...	Machines et matériel	24
0.670	1.240	0.783	-0.275	1.909	0.089	...	...	...	...	Produits automobiles	25
0.423	0.496	0.299	0.113	0.812	0.187	...	...	...	...	Autres biens de consommation	26
-0.112	-0.074	0.017	0.004	-0.215	-0.042	...	...	...	...	Transactions spéciales	27
-0.043	0.097	-0.007	-0.020	-0.015	0.156	...	...	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	28
-0.391	0.910	-0.308	0.025	-0.547	0.101	...	...	...	...	Services	29
0.166	0.230	-0.070	-0.001	-0.097	0.050	...	...	...	...	Voyages	30
0.029	0.296	0.146	-0.078	0.022	-0.031	...	...	...	...	Transport	31
-0.579	0.386	-0.367	0.109	-0.461	0.087	...	...	...	...	Commerciaux	32
0.001	-0.006	0.001	–	–	0.001	...	...	...	...	Administrations publiques	33
-0.009	0.004	-0.018	-0.004	-0.013	-0.007	...	...	...	...	Intermédiation financière	34

Table 28: Income and Expenditure Accounts: Business Investment in Inventories

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800013

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**4,280**	**-6,120**	**604**	**7,544**	**1,577**	**2,892**	**8,564**	**12,664**	**12,576**	**9,174**
2	Manufacturing	2,848	-1,880	368	3,956	1,323	1,052	3,964	796	4,232	2,511
3	Durable goods	980	-2,444	-176	3,628	497	152	3,892	1,784	3,040	2,217
4	Non-durable goods	1,868	564	544	328	826	900	72	-988	1,192	294
5	Trade	2,012	-1,692	-764	4,208	941	2,820	4,004	11,288	7,248	6,340
6	Retail	1,836	932	-1,456	1,076	597	-1,732	852	6,500	5,612	2,808
7	Durable goods	2,172	444	-428	-320	467	-832	1,292	5,956	3,420	2,459
8	*of which: motor vehicles*	*2,736*	*-720*	*-568*	*352*	*450*	*-1,024*	*480*	*4,832*	*3,048*	*1,834*
9	Non-durable goods	-336	488	-1,028	1,396	130	-900	-440	544	2,192	349
10	Wholesale	176	-2,624	692	3,132	344	4,552	3,152	4,788	1,636	3,532
11	Durable goods	-60	-2,856	76	2,480	-90	2,548	1,948	4,852	772	2,530
12	Non-durable goods	236	232	616	652	434	2,004	1,204	-64	864	1,002
13	Gold	-572	-576	-96	456	-197	220	240	16	296	193
14	Other non-farm inventories	-8	-1,972	1,096	-1,076	-490	-1,200	356	564	800	130
15	**Farm inventories**	**-856**	**2,144**	**1,940**	**-452**	**694**	**736**	**-644**	**-1,960**	**-2,132**	**-1,000**
16	Grain	-56	2,352	1,584	-216	916	-4	-736	-1,668	-1,780	-1,047
17	Other farm-held inventories	-300	-80	-316	-84	-195	208	–	-100	-304	-49
18	Grain in commercial channels	-500	-128	672	-152	-27	532	92	-192	-48	96

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**11,916**	**13,080**	**13,528**	**5,300**	**10,956**	**72**	**1,540**	**-4,872**	**-13,260**	**-4,130**
2	Manufacturing	4,760	5,832	8,004	2,432	5,257	1,392	2,204	-2,804	-3,336	-636
3	Durable goods	6,436	4,492	6,668	2,572	5,042	304	-92	-3,304	-3,984	-1,769
4	Non-durable goods	-1,676	1,340	1,336	-140	215	1,088	2,296	500	648	1,133
5	Trade	9,008	8,004	6,732	4,216	6,990	100	-2,780	-2,868	-8,768	-3,579
6	Retail	6,792	7,088	3,768	1,604	4,813	820	-2,400	-212	-5,312	-1,776
7	Durable goods	5,380	7,204	3,736	2,028	4,587	372	-2,008	-276	-6,132	-2,011
8	*of which: motor vehicles*	*3,884*	*5,200*	*1,324*	*-2,072*	*2,084*	*-1,900*	*-1,608*	*1,152*	*-4,464*	*-1,705*
9	Non-durable goods	1,412	-116	32	-424	226	448	-392	64	820	235
10	Wholesale	2,216	916	2,964	2,612	2,177	-720	-380	-2,656	-3,456	-1,803
11	Durable goods	2,088	720	2,184	1,984	1,744	-2,036	-2,092	-2,216	-3,348	-2,423
12	Non-durable goods	128	196	780	628	433	1,316	1,712	-440	-108	620
13	Gold	92	-132	-244	-184	-117	-200	640	192	308	235
14	Other non-farm inventories	-1,944	-624	-964	-1,164	-1,174	-1,220	1,476	608	-1,464	-150
15	**Farm inventories**	**-564**	**-224**	**-216**	**248**	**-189**	**-720**	**-1,372**	**-1,168**	**-1,160**	**-1,105**
16	Grain	-552	-300	-320	72	-275	-1,012	-1,304	-1,112	-924	-1,088
17	Other farm-held inventories	-168	-116	136	204	14	160	60	-44	-80	24
18	Grain in commercial channels	156	192	-32	-28	72	132	-128	-12	-156	-41

Tableau 28: Comptes des revenus et dépenses: Investissement des entreprises en stocks

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800013

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
14,952	**6,924**	**-3,204**	**2,964**	**5,409**	**-224**	**4,132**	**5,124**	**10,772**	**4,951**	**Stocks non agricoles**	1
4,584	3,844	1,016	-1,012	2,108	2,644	4,388	5,276	5,472	4,445	Fabrication	2
2,916	3,256	744	-1,816	1,275	2,904	3,584	5,364	7,116	4,742	Biens durables	3
1,668	588	272	804	833	-260	804	-88	-1,644	-297	Biens non durables	4
10,084	2,024	-4,436	3,968	2,910	-1,584	1,960	1,528	6,412	2,079	Commerce	5
6,240	1,480	-4,916	3,256	1,515	-2,428	832	-1,104	2,036	-166	De détail	6
6,564	280	-5,452	2,356	937	-1,564	-212	-92	1,616	-63	Biens durables	7
5,284	*428*	*-5,532*	*1,548*	*432*	*-48*	*-80*	*-308*	*1,192*	*189*	*dont: véhicules automobiles*	8
-324	1,200	536	900	578	-864	1,044	-1,012	420	-103	Biens non durables	9
3,844	544	480	712	1,395	844	1,128	2,632	4,376	2,245	De gros	10
2,016	800	428	76	830	504	1,740	2,412	4,656	2,328	Biens durables	11
1,828	-256	52	636	565	340	-612	220	-280	-83	Biens non durables	12
-8	-216	448	252	119	48	-180	168	-572	-134	Or	13
292	1,272	-232	-244	272	-1,332	-2,036	-1,848	-540	-1,439	Autres stocks non agricoles	14
-1,068	**348**	**-948**	**-1,036**	**-676**	**-292**	**668**	**-236**	**16**	**39**	**Stocks agricoles**	15
-580	476	-880	-272	-314	404	1,000	20	504	482	Céréales	16
-408	-432	-220	-548	-402	-320	-112	-212	-448	-273	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-80	304	152	-216	40	-376	-220	-44	-40	-170	Céréales en circuit commercial	18

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-8,320	**8,884**	**7,164**	**10,448**	**4,544**	**15,120**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Stocks non agricoles**	1
-6,452	-644	704	3,736	-664	3,180	...	...	...	...	Fabrication	2
-4,956	-8	532	2,872	-390	2,472	...	...	...	...	Biens durables	3
-1,496	-636	172	864	-274	708	...	...	...	...	Biens non durables	4
-1,896	8,160	5,696	6,480	4,610	12,452	...	...	...	...	Commerce	5
-108	4,024	3,556	4,600	3,018	5,528	...	...	...	...	De détail	6
-1,052	4,264	2,512	4,504	2,557	5,760	...	...	...	...	Biens durables	7
-1,552	*4,312*	*-24*	*4,492*	*1,807*	*4,972*	...	...	...	...	*dont: véhicules automobiles*	8
944	-240	1,044	96	461	-232	...	...	...	...	Biens non durables	9
-1,788	4,136	2,140	1,880	1,592	6,924	...	...	...	...	De gros	10
-1,404	3,232	852	1,464	1,036	5,600	...	...	...	...	Biens durables	11
-384	904	1,288	416	556	1,324	...	...	...	...	Biens non durables	12
-40	304	-252	792	201	520	...	...	...	...	Or	13
68	1,064	1,016	-560	397	-1,032	...	...	...	...	Autres stocks non agricoles	14
-1,316	**-1,292**	**-1,976**	**-2,100**	**-1,671**	**1,372**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Stocks agricoles**	15
-736	-556	-1,260	-1,444	-999	1,552	...	...	...	...	Céréales	16
-356	-612	-624	-792	-596	-164	...	...	...	...	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-224	-124	-92	136	-76	-16	...	...	...	...	Céréales en circuit commercial	18

Table 29: Income and Expenditure Accounts: Real Business Investment in Inventories

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800013

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**4,670**	**-6,221**	**357**	**7,417**	**1,556**	**2,914**	**9,572**	**12,015**	**12,194**	**9,174**
2	Manufacturing	2,689	-2,115	302	3,878	1,189	903	4,018	1,385	3,737	2,511
3	Durable goods	1,261	-2,636	-286	3,603	486	-7	4,029	2,204	2,642	2,217
4	Non-durable goods	1,438	515	587	285	706	913	-13	-818	1,093	294
5	Trade	2,512	-1,694	-961	4,103	990	3,061	4,985	9,834	7,481	6,340
6	Retail	2,119	901	-1,640	1,106	622	-1,334	1,527	5,539	5,500	2,808
7	Durable goods	2,489	409	-533	-343	506	-433	1,732	5,267	3,269	2,459
8	*of which: motor vehicles*	*3,096*	*-755*	*-588*	*418*	*543*	*-665*	*859*	*4,236*	*2,905*	*1,834*
9	Non-durable goods	-366	495	-1,107	1,459	120	-899	-203	273	2,225	349
10	Wholesale	396	-2,591	679	2,995	370	4,405	3,453	4,293	1,977	3,532
11	Durable goods	83	-2,820	147	2,480	-28	2,619	2,301	4,130	1,069	2,530
12	Non-durable goods	328	250	541	512	408	1,786	1,153	162	907	1,002
13	Gold	-449	-405	7	481	-92	243	228	11	290	193
14	Other non-farm inventories	-77	-2,015	1,011	-1,047	-532	-1,284	339	782	683	130
15	**Farm inventories**	**-909**	**2,229**	**2,035**	**155**	**877**	**1,008**	**-642**	**-2,011**	**-2,354**	**-1,000**
16	Grain	-160	1,991	1,534	142	877	185	-625	-1,624	-2,124	-1,047
17	Other farm-held inventories	-52	103	-286	162	-18	295	-97	-199	-196	-49
18	Grain in commercial channels	-511	-120	498	-171	-76	522	87	-193	-33	96

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**12,826**	**14,544**	**14,596**	**6,373**	**12,085**	**3,755**	**4,379**	**-2,647**	**-11,229**	**-1,436**
2	Manufacturing	5,941	7,152	8,910	3,371	6,344	3,719	4,209	-1,384	-2,509	1,009
3	Durable goods	7,032	5,281	7,086	3,122	5,630	1,681	1,369	-2,854	-4,095	-975
4	Non-durable goods	-1,114	1,689	1,688	68	583	1,695	2,440	1,022	1,116	1,568
5	Trade	8,714	8,114	6,935	4,434	7,049	690	-2,080	-2,185	-7,798	-2,843
6	Retail	6,610	7,080	3,900	1,770	4,840	1,118	-2,137	10	-4,890	-1,475
7	Durable goods	5,232	7,196	3,861	2,140	4,607	612	-1,790	-110	-5,795	-1,771
8	*of which: motor vehicles*	*3,756*	*5,061*	*1,339*	*-1,953*	*2,051*	*-1,787*	*-1,458*	*1,209*	*-4,275*	*-1,578*
9	Non-durable goods	1,391	-113	21	-399	225	407	-451	25	694	169
10	Wholesale	2,179	1,124	3,040	2,622	2,241	-404	-22	-2,185	-2,992	-1,401
11	Durable goods	2,091	772	2,217	2,005	1,771	-1,781	-1,824	-1,943	-3,013	-2,140
12	Non-durable goods	28	267	746	542	396	1,191	1,598	-392	-141	564
13	Gold	72	-145	-251	-202	-132	-227	639	191	277	220
14	Other non-farm inventories	-1,857	-566	-934	-1,189	-1,137	-419	1,648	701	-1,158	193
15	**Farm inventories**	**381**	**366**	**134**	**757**	**410**	**-98**	**-834**	**-922**	**-1,172**	**-757**
16	Grain	-239	-224	-258	304	-104	-1,259	-1,483	-1,574	-1,569	-1,471
17	Other farm-held inventories	229	172	173	370	236	459	177	71	-22	171
18	Grain in commercial channels	195	243	-29	-33	94	151	-157	-21	-169	-49

Tableau 29: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel des entreprises en stocks

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800013

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
13,530	**6,708**	**-1,643**	**4,262**	**5,714**	**600**	**5,398**	**5,177**	**11,595**	**5,693**	**Stocks non agricoles**	1
3,173	4,442	2,422	50	2,522	3,528	5,638	6,169	6,186	5,380	Fabrication	2
1,733	3,881	1,557	-487	1,671	3,624	4,224	5,236	7,414	5,125	Biens durables	3
1,433	554	867	549	851	-144	1,381	895	-1,233	225	Biens non durables	4
10,059	1,330	-4,107	4,126	2,852	-1,542	2,137	946	6,411	1,988	Commerce	5
6,175	1,129	-4,546	3,297	1,514	-2,345	947	-824	2,121	-25	De détail	6
6,426	60	-4,856	2,473	1,026	-1,419	54	184	1,754	143	Biens durables	7
5,185	*40*	*-5,388*	*1,529*	*342*	*-5*	*-13*	*-232*	*1,198*	*237*	*dont: véhicules automobiles*	8
-348	1,185	500	863	550	-891	1,000	-1,024	391	-131	Biens non durables	9
3,890	242	568	865	1,391	913	1,240	1,876	4,382	2,103	De gros	10
2,040	842	489	149	880	571	1,766	1,600	4,561	2,125	Biens durables	11
1,854	-645	63	733	501	335	-577	231	-215	-57	Biens non durables	12
-20	-223	425	228	103	31	-195	167	-576	-143	Or	13
285	1,323	-209	-217	296	-1,262	-2,074	-1,879	-421	-1,409	Autres stocks non agricoles	14
-106	**1,544**	**-55**	**-503**	**220**	**830**	**1,662**	**423**	**584**	**875**	**Stocks agricoles**	15
28	1,257	-151	334	367	1,326	1,975	701	1,045	1,262	Céréales	16
-47	20	-73	-561	-165	53	200	-145	-228	-30	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-48	352	187	-221	68	-421	-257	-57	-49	-196	Céréales en circuit commercial	18

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-5,878	**10,763**	**9,219**	**12,551**	**6,664**	**15,890**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Stocks non agricoles**	1
-5,233	665	1,931	5,097	615	3,804	...	...	...	...	Fabrication	2
-4,745	325	957	3,387	-19	2,149	...	...	...	...	Biens durables	3
-900	-23	607	1,358	261	1,273	...	...	...	...	Biens non durables	4
-1,292	8,165	5,931	6,604	4,852	12,165	...	...	...	...	Commerce	5
140	4,101	3,684	4,628	3,138	5,472	...	...	...	...	De détail	6
-844	4,306	2,550	4,506	2,630	5,526	...	...	...	...	Biens durables	7
-1,440	*4,235*	*20*	*4,295*	*1,778*	*4,735*	...	...	...	...	*dont: véhicules automobiles*	8
819	-330	985	-11	366	-185	...	...	...	...	Biens non durables	9
-1,429	4,054	2,256	2,005	1,722	6,689	...	...	...	...	De gros	10
-1,234	3,123	908	1,463	1,065	5,443	...	...	...	...	Biens durables	11
-337	813	1,176	416	517	1,192	...	...	...	...	Biens non durables	12
-63	252	-244	647	148	420	...	...	...	...	Or	13
642	1,621	1,604	133	1,000	-601	...	...	...	...	Autres stocks non agricoles	14
-462	**-906**	**-1,318**	**-1,013**	**-925**	**1,993**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Stocks agricoles**	15
-767	-1,160	-1,555	-1,108	-1,148	1,751	...	...	...	...	Céréales	16
82	-95	-139	-437	-147	-211	...	...	...	...	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-233	-117	-76	128	-75	-12	...	...	...	...	Céréales en circuit commercial	18

Table 30: Income and Expenditure Accounts: Implicit Price Indexes, Gross Domestic Product

Using seasonally adjusted data, chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800003

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	97.5	98.3	98.7	99.2	98.4	99.5	99.9	100.0	100.5	100.0
2	Durable goods	99.1	99.5	100.0	99.9	99.6	100.1	100.3	100.0	99.6	100.0
3	Semi-durable goods	98.0	98.2	98.7	98.8	98.4	99.1	100.3	100.0	100.6	100.0
4	Non-durable goods	96.6	98.2	98.1	99.3	98.1	99.9	99.8	100.3	100.1	100.0
5	Services	97.4	98.0	98.7	99.1	98.3	99.3	99.8	99.9	100.9	100.0
6	Government current expenditure on goods and services	98.4	98.6	98.6	99.0	98.7	99.5	99.8	100.1	100.6	100.0
7	Government gross fixed capital formation	98.7	99.3	99.5	98.9	99.1	99.8	100.2	99.8	100.2	100.0
8	Business gross fixed capital formation	98.2	98.8	99.0	99.0	98.8	99.6	100.4	99.6	100.3	100.0
9	Residential structures	97.8	98.5	98.1	98.6	98.3	100.2	100.8	99.2	99.8	100.0
10	Non-residential structures and equipment	98.4	99.0	99.4	99.2	99.0	99.4	100.3	99.8	100.5	100.0
11	Non-residential structures	95.7	97.5	98.3	98.5	97.5	98.7	100.5	99.9	100.8	100.0
12	Machinery and equipment	100.2	100.0	100.1	99.6	100.0	99.8	100.2	99.7	100.3	100.0
13	Exports of goods and services	99.7	99.7	100.2	99.7	99.8	100.3	100.0	99.6	100.1	100.0
14	Goods	100.2	100.1	100.6	99.9	100.2	100.5	100.0	99.5	99.9	100.0
15	Services	96.8	97.0	97.5	98.5	97.5	98.6	100.0	100.3	101.0	100.0
16	Imports of goods and services	99.6	99.3	99.6	98.3	99.2	98.9	100.1	99.8	101.0	100.0
17	Goods	100.4	99.9	100.0	98.6	99.7	99.0	100.2	99.8	100.9	100.0
18	Services	96.0	96.2	97.6	96.6	96.6	98.1	99.8	100.3	101.7	100.0
19	**Gross Domestic Product at market prices**	**97.9**	**98.6**	**99.0**	**99.6**	**98.8**	**100.0**	**99.8**	**100.0**	**100.2**	**100.0**
20	*Final domestic demand*	*97.8*	*98.5*	*98.7*	*99.1*	*98.5*	*99.5*	*100.0*	*100.0*	*100.5*	*100.0*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	104.3	104.8	105.6	106.3	105.3	106.3	107.4	107.6	107.3	107.2
2	Durable goods	100.0	99.3	98.9	99.1	99.3	98.5	98.8	98.8	98.4	98.6
3	Semi-durable goods	102.8	103.0	103.1	104.0	103.2	104.2	104.0	103.7	104.0	104.0
4	Non-durable goods	105.9	107.2	109.3	110.7	108.3	110.1	114.0	113.3	111.5	112.2
5	Services	104.9	105.5	106.1	106.7	105.8	107.0	107.5	108.0	108.4	107.7
6	Government current expenditure on goods and services	104.1	108.2	107.3	106.7	106.6	107.1	107.4	108.0	108.8	107.8
7	Government gross fixed capital formation	100.7	102.2	102.6	103.4	102.2	102.8	102.7	102.2	102.4	102.5
8	Business gross fixed capital formation	101.5	102.4	102.2	103.0	102.3	103.9	104.6	103.8	104.5	104.2
9	Residential structures	106.1	106.3	105.4	106.3	106.0	107.5	109.0	109.2	110.0	108.9
10	Non-residential structures and equipment	99.9	101.1	101.2	101.9	101.0	102.6	103.1	101.9	102.6	102.6
11	Non-residential structures	106.2	107.2	107.7	108.7	107.5	108.9	109.4	110.0	111.0	109.8
12	Machinery and equipment	96.2	97.6	97.4	98.1	97.3	99.0	99.5	97.4	97.8	98.4
13	Exports of goods and services	103.5	106.1	107.7	110.5	107.0	112.9	110.7	107.1	103.6	108.6
14	Goods	103.2	106.0	107.8	110.8	107.0	113.4	111.1	106.8	103.0	108.6
15	Services	106.0	106.3	107.3	108.2	107.0	108.7	108.2	108.4	107.2	108.1
16	Imports of goods and services	103.1	105.1	105.7	108.8	105.7	108.8	109.2	108.5	108.9	108.9
17	Goods	102.0	103.8	104.4	107.4	104.4	107.4	107.4	106.6	106.7	107.0
18	Services	109.4	112.4	112.9	116.1	112.7	116.6	118.9	119.5	120.9	119.0
19	**Gross Domestic Product at market prices**	**103.6**	**105.2**	**106.0**	**106.6**	**105.4**	**107.5**	**107.4**	**106.2**	**104.8**	**106.5**
20	*Final domestic demand*	*103.6*	*105.0*	*105.2*	*105.7*	*104.9*	*105.9*	*106.8*	*106.8*	*107.0*	*106.6*

Tableau 30: Comptes des revenus et dépenses: Indices implicites de prix, produit intérieur brut

Calculés à partir de données désaisonnalisées, dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800003

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
100.7	101.0	101.4	101.8	101.2	102.1	102.7	103.3	103.8	103.0	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
100.1	99.9	99.9	99.7	99.9	99.9	100.1	100.5	100.2	100.2	Biens durables	2
100.8	100.6	100.5	101.6	100.9	102.0	102.8	103.0	102.8	102.7	Biens semi-durables	3
100.2	100.4	100.4	100.8	100.5	101.1	102.6	103.9	104.9	103.1	Biens non durables	4
101.0	101.7	102.3	102.8	102.0	103.1	103.4	103.8	104.4	103.7	Services	5
100.5	101.2	101.4	101.4	101.1	102.3	102.4	103.0	103.4	102.8	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
100.6	100.2	100.3	100.5	100.4	100.0	99.6	99.8	99.9	99.8	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
101.3	101.4	101.8	102.1	101.7	102.1	101.5	101.2	100.9	101.4	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
101.0	101.0	101.0	102.0	101.3	102.5	103.9	104.1	104.4	103.7	Bâtiments résidentiels	9
101.5	101.6	102.1	102.1	101.8	102.0	100.6	100.3	99.7	100.7	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
102.3	102.3	102.6	103.4	102.7	104.2	104.8	104.8	105.0	104.7	Ouvrages non résidentiels	11
100.9	101.2	101.8	101.3	101.3	100.6	98.2	97.7	96.7	98.3	Machines et matériel	12
98.8	99.1	100.2	100.5	99.7	99.3	99.5	102.1	102.1	100.8	Exportations de biens et services	13
98.6	98.8	100.0	100.1	99.4	98.8	99.0	101.8	101.7	100.3	Biens	14
100.6	101.5	102.1	102.7	101.7	102.4	102.9	103.9	104.1	103.3	Services	15
101.3	101.6	105.3	106.5	103.7	104.3	102.3	103.7	103.6	103.5	Importations de biens et services	16
100.8	101.0	104.5	105.6	103.0	103.2	101.1	102.5	102.4	102.3	Biens	17
103.9	104.8	109.9	111.4	107.5	110.4	108.8	110.4	109.8	109.9	Services	18
99.8	**100.0**	**99.2**	**99.2**	**99.6**	**99.8**	**101.0**	**102.0**	**102.3**	**101.3**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	19
100.8	*101.1*	*101.4*	*101.7*	*101.3*	*102.1*	*102.3*	*102.8*	*103.1*	*102.6*	*Demande intérieure finale*	20

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
107.9	108.8	109.7	110.2	109.2	111.0	...	...	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
98.3	98.8	99.0	98.9	98.8	99.1	...	...	...	...	Biens durables	2
104.1	104.6	104.8	104.4	104.5	104.0	...	...	...	...	Biens semi-durables	3
112.4	114.5	117.1	118.2	115.6	120.7	...	...	...	...	Biens non durables	4
109.1	109.6	110.3	110.8	110.0	111.2	...	...	...	...	Services	5
109.3	110.1	110.7	111.5	110.4	111.8	...	...	...	...	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
102.9	102.8	103.8	103.9	103.4	104.3	...	...	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
106.3	106.2	106.3	107.2	106.5	106.7	...	...	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
112.0	113.2	113.2	114.7	113.3	116.0	...	...	...	...	Bâtiments résidentiels	9
104.3	103.7	103.7	104.3	104.0	103.0	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
111.7	112.3	112.9	113.5	112.6	114.3	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	11
100.2	98.8	98.5	99.2	99.2	96.8	...	...	...	...	Machines et matériel	12
105.0	106.7	107.1	109.0	107.0	110.8	...	...	...	...	Exportations de biens et services	13
104.4	106.3	106.8	108.8	106.6	110.9	...	...	...	...	Biens	14
108.6	108.5	108.9	109.9	109.0	109.6	...	...	...	...	Services	15
109.8	108.7	109.6	109.9	109.5	107.7	...	...	...	...	Importations de biens et services	16
107.6	106.5	107.4	107.6	107.3	105.5	...	...	...	...	Biens	17
121.9	121.3	122.0	122.4	121.9	120.1	...	...	...	...	Services	18
105.6	**107.3**	**107.9**	**109.1**	**107.5**	**111.1**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	19
107.7	*108.4*	*109.1*	*109.7*	*108.7*	*110.2*	...	...	...	...	*Demande intérieure finale*	20

Table 31: Income and Expenditure Accounts: Fixed-Weighted Price Indexes, Gross Domestic Product

Using seasonally adjusted data, 1997=100.0

CANSIM Table No. 3800003

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	...	...	...	...	...	99.5	99.9	100.0	100.5	100.0
2	Durable goods	...	...	...	...	...	100.1	100.3	100.0	99.6	100.0
3	Semi-durable goods	...	...	...	...	...	99.1	100.3	100.0	100.6	100.0
4	Non-durable goods	...	...	...	...	...	99.9	99.8	100.3	100.1	100.0
5	Services	...	...	...	...	...	99.3	99.8	99.9	100.9	100.0
6	Government current expenditure on goods and services	...	...	...	...	...	99.5	99.8	100.2	100.6	100.0
7	Government gross fixed capital formation	...	...	...	...	...	99.6	100.2	99.9	100.2	100.0
8	Business gross fixed capital formation	...	...	...	...	...	99.7	100.6	99.7	100.1	100.0
9	Residential structures	...	...	...	...	...	100.2	100.8	99.2	99.9	100.0
10	Non-residential structures and equipment	...	...	...	...	...	99.5	100.5	99.9	100.2	100.0
11	Non-residential structures	...	...	...	...	...	99.3	100.6	99.7	100.5	100.0
12	Machinery and equipment	...	...	...	...	...	99.6	100.4	100.0	100.0	100.0
13	Exports of goods and services	...	...	...	...	...	100.5	100.1	99.4	100.0	100.0
14	Goods	...	...	...	...	...	100.6	100.1	99.4	100.0	100.0
15	Services	...	...	...	...	...	100.0	100.2	99.7	100.1	100.0
16	Imports of goods and services	...	...	...	...	...	98.8	100.2	99.9	101.0	100.0
17	Goods	...	...	...	...	...	99.0	100.3	99.8	100.9	100.0
18	Services	...	...	...	...	...	98.0	99.9	100.4	101.7	100.0
19	**Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of the physical change in inventories**	...	...	...	...	...	**100.2**	**100.0**	**99.8**	**100.1**	**100.0**
20	*Final domestic demand*	...	...	...	...	...	*99.5*	*100.0*	*100.0*	*100.4*	*100.0*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	104.4	105.0	105.8	106.6	105.5	106.5	107.8	107.9	107.7	107.5
2	Durable goods	100.4	99.8	99.3	99.7	99.8	99.1	99.6	99.7	99.3	99.4
3	Semi-durable goods	102.8	103.0	103.1	104.0	103.2	104.2	104.0	103.7	104.1	104.0
4	Non-durable goods	105.9	107.2	109.4	110.8	108.3	110.2	114.4	113.7	111.8	112.5
5	Services	105.0	105.6	106.2	106.8	105.9	107.1	107.5	108.1	108.5	107.8
6	Government current expenditure on goods and services	104.1	108.5	107.5	106.9	106.8	107.2	107.4	108.1	109.1	108.0
7	Government gross fixed capital formation	102.1	103.8	104.4	105.4	103.9	105.0	105.1	104.7	104.9	104.9
8	Business gross fixed capital formation	101.7	102.3	101.9	102.6	102.1	103.6	104.4	103.8	104.7	104.1
9	Residential structures	106.2	106.3	105.4	106.3	106.1	107.6	109.1	109.2	110.1	109.0
10	Non-residential structures and equipment	99.9	100.7	100.6	101.2	100.6	102.0	102.5	101.7	102.6	102.2
11	Non-residential structures	102.4	101.7	101.5	101.8	101.9	102.1	101.9	102.3	103.3	102.4
12	Machinery and equipment	98.3	100.1	100.0	100.8	99.8	101.9	102.9	101.3	102.2	102.1
13	Exports of goods and services	105.1	107.8	109.6	113.2	108.9	115.2	112.8	109.5	106.2	110.9
14	Goods	105.0	108.0	109.9	113.9	109.2	116.2	113.5	109.6	106.1	111.4
15	Services	105.8	106.4	107.4	108.2	106.9	108.6	108.3	108.5	107.1	108.1
16	Imports of goods and services	104.4	106.7	107.3	109.9	107.1	110.2	111.1	110.7	111.0	110.8
17	Goods	103.4	105.6	106.2	108.7	106.0	108.9	109.6	109.0	109.1	109.2
18	Services	109.4	112.5	113.1	116.2	112.8	116.6	119.1	119.7	121.0	119.1
19	**Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of the physical change in inventories**	**104.1**	**105.7**	**106.4**	**107.3**	**105.9**	**108.2**	**107.8**	**106.7**	**105.5**	**107.1**
20	*Final domestic demand*	*103.8*	*105.2*	*105.4*	*105.9*	*105.1*	*106.1*	*107.1*	*107.1*	*107.4*	*106.9*

Tableau 31: Comptes des revenus et dépenses: Indices de prix à pondération fixe, produit intérieur brut

Calculés à partir de données désaisonnalisées, 1997=100.0

Numéro de tableau CANSIM 3800003

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
100.7	101.0	101.4	101.9	101.3	102.2	102.8	103.4	103.9	103.1	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
100.2	99.9	100.0	99.8	100.0	100.1	100.4	100.8	100.5	100.4	Biens durables	2
100.8	100.6	100.5	101.6	100.9	102.0	102.8	103.0	102.8	102.7	Biens semi-durables	3
100.2	100.4	100.4	100.9	100.5	101.2	102.6	103.9	105.0	103.2	Biens non durables	4
101.1	101.7	102.3	102.8	102.0	103.1	103.4	103.8	104.5	103.7	Services	5
100.6	101.2	101.5	101.5	101.2	102.4	102.5	103.0	103.4	102.9	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
100.6	100.2	100.4	100.8	100.5	100.3	100.3	100.7	101.1	100.6	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
100.9	101.1	101.6	102.4	101.5	102.2	101.7	101.4	101.2	101.6	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
101.0	101.0	101.0	102.0	101.3	102.6	103.9	104.1	104.4	103.8	Bâtiments résidentiels	9
100.8	101.1	101.9	102.5	101.6	102.0	100.8	100.4	99.9	100.8	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
101.5	101.4	101.5	102.1	101.6	102.7	102.7	102.2	102.0	102.4	Ouvrages non résidentiels	11
100.4	100.9	102.2	102.7	101.6	101.6	99.6	99.3	98.6	99.8	Machines et matériel	12
99.1	99.5	100.7	101.1	100.1	100.0	100.3	103.0	103.4	101.7	Exportations de biens et services	13
98.9	99.2	100.5	100.9	99.9	99.7	99.9	102.9	103.3	101.5	Biens	14
100.4	101.6	102.2	102.7	101.7	102.2	103.1	104.0	104.2	103.4	Services	15
101.5	102.1	105.8	107.1	104.1	105.1	103.5	104.7	104.6	104.5	Importations de biens et services	16
101.1	101.6	105.0	106.3	103.5	104.1	102.4	103.6	103.6	103.4	Biens	17
103.8	104.9	110.0	111.4	107.5	110.3	108.9	110.5	109.8	109.9	Services	18
99.8	**100.0**	**99.5**	**99.6**	**99.7**	**100.2**	**101.2**	**102.3**	**102.8**	**101.6**	**Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks**	19
100.7	*101.0*	*101.4*	*101.9*	*101.3*	*102.2*	*102.5*	*102.9*	*103.3*	*102.7*	*Demande intérieure finale*	20

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
108.2	109.2	110.3	110.9	109.7	111.7	...	...	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
99.2	99.8	100.1	100.0	99.8	100.3	...	...	...	...	Biens durables	2
104.1	104.7	104.9	104.5	104.6	104.1	...	...	...	...	Biens semi-durables	3
112.6	114.9	117.8	119.1	116.1	121.8	...	...	...	...	Biens non durables	4
109.2	109.7	110.4	110.9	110.0	111.3	...	...	...	...	Services	5
109.6	110.4	111.1	111.8	110.7	112.2	...	...	...	...	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
105.5	105.7	106.6	107.2	106.3	108.0	...	...	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
106.4	106.4	106.4	107.3	106.6	106.7	...	...	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
112.1	113.3	113.4	115.0	113.5	116.2	...	...	...	...	Bâtiments résidentiels	9
104.2	103.7	103.7	104.3	104.0	103.0	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
103.2	103.5	103.8	103.8	103.6	104.1	...	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	11
104.8	103.8	103.6	104.6	104.2	102.3	...	...	...	...	Machines et matériel	12
107.8	109.0	109.7	111.9	109.6	114.1	...	...	...	...	Exportations de biens et services	13
107.7	109.1	109.8	112.2	109.7	114.7	...	...	...	...	Biens	14
108.5	108.7	109.2	109.9	109.1	109.9	...	...	...	...	Services	15
111.9	111.3	112.1	112.4	111.9	110.1	...	...	...	...	Importations de biens et services	16
110.0	109.3	110.2	110.5	110.0	108.2	...	...	...	...	Biens	17
122.1	121.5	122.2	122.5	122.1	120.2	...	...	...	...	Services	18
106.5	**108.0**	**108.8**	**110.2**	**108.4**	**112.4**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks**	19
108.1	*108.9*	*109.7*	*110.4*	*109.3*	*110.8*	...	...	...	...	*Demande intérieure finale*	20

Table 32: Income and Expenditure Accounts: Undistributed Corporation Profits

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800014

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Corporation profits before taxes	75,264	77,248	84,180	84,648	80,335	87,148	86,092	88,284	90,204	87,932
2	Interest, dividends and miscellaneous investment income received from non-residents	15,032	15,636	14,872	16,308	15,462	16,132	20,876	17,588	20,472	18,767
3	Deduct: Interest and miscellaneous investment income paid to non-residents	20,912	20,812	21,512	21,584	21,205	21,812	22,364	23,576	24,232	22,996
4	Corporation profits before taxes and before payments of dividends	69,384	72,072	77,540	79,372	74,592	81,468	84,604	82,296	86,444	83,703
5	Deduct: Corporate income tax liabilities	23,712	25,508	27,244	28,376	26,210	29,284	31,464	33,072	35,060	32,220
6	Corporation profits after taxes	45,672	46,564	50,296	50,996	48,382	52,184	53,140	49,224	51,384	51,483
7	Deduct: Dividends paid to non-residents	7,440	7,088	7,396	7,192	7,279	11,276	11,048	11,500	10,748	11,143
8	Deduct: Current transfers to non-residents (withholding taxes)	216	244	224	252	234	236	372	252	368	307
9	Corporation profits retained in Canada	38,016	39,232	42,676	43,552	40,869	40,672	41,720	37,472	40,268	40,033
10	Deduct: Dividends paid to Canadian residents	10,388	10,636	10,876	11,784	10,921	11,776	12,268	11,984	12,640	12,167
11	Deduct: Charitable and other contributions	696	740	816	848	775	1,216	1,276	1,228	932	1,163
12	**Undistributed corporation profits**	**26,932**	**27,856**	**30,984**	**30,920**	**29,173**	**27,680**	**28,176**	**24,260**	**26,696**	**26,703**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Corporation profits before taxes	128,116	131,820	137,032	145,620	135,647	143,820	137,136	120,232	108,932	127,530
2	Interest, dividends and miscellaneous investment income received from non-residents	15,424	17,108	16,908	16,608	16,512	12,328	12,124	10,488	9,384	11,081
3	Deduct: Interest and miscellaneous investment income paid to non-residents	26,428	27,748	27,848	27,820	27,461	27,196	25,852	25,604	25,000	25,913
4	Corporation profits before taxes and before payments of dividends	117,112	121,180	126,092	134,408	124,698	128,952	123,408	105,116	93,316	112,698
5	Deduct: Corporate income tax liabilities	46,204	48,588	48,204	48,696	47,923	44,888	40,596	34,108	30,324	37,479
6	Corporation profits after taxes	70,908	72,592	77,888	85,712	76,775	84,064	82,812	71,008	62,992	75,219
7	Deduct: Dividends paid to non-residents	10,044	10,824	11,100	10,876	10,711	9,220	10,884	10,540	12,892	10,884
8	Deduct: Current transfers to non-residents (withholding taxes)	272	360	276	308	304	216	264	232	232	236
9	Corporation profits retained in Canada	60,592	61,408	66,512	74,528	65,760	74,628	71,664	60,236	49,868	64,099
10	Deduct: Dividends paid to Canadian residents	13,920	13,680	13,792	14,604	13,999	13,664	13,884	13,380	13,344	13,568
11	Deduct: Charitable and other contributions	1,308	1,544	1,580	1,436	1,467	1,540	1,344	1,552	1,612	1,512
12	**Undistributed corporation profits**	**45,364**	**46,184**	**51,140**	**58,488**	**50,294**	**59,424**	**56,436**	**45,304**	**34,912**	**49,019**

Tableau 32: Comptes des revenus et dépenses: Bénéfices non répartis des sociétés

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800014

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769	Bénéfices des sociétés avant impôts	1
19,428	17,796	15,140	17,792	17,539	14,620	16,112	13,812	15,104	14,912	Intérêts, dividendes et revenus divers de placement reçus des non-résidents	2
24,812	25,200	25,536	27,164	25,678	26,368	26,108	26,468	25,948	26,223	Moins: Intérêts et revenus divers de placement versés aux non-résidents	3
80,340	77,940	74,400	79,292	77,993	84,932	93,492	105,064	114,344	99,458	Bénéfices des sociétés avant impôts et avant versement de dividendes	4
31,184	30,624	29,508	31,320	30,659	33,744	37,096	41,272	44,636	39,187	Moins: Impôts dus sur le revenu des sociétés	5
49,156	47,316	44,892	47,972	47,334	51,188	56,396	63,792	69,708	60,271	Bénéfices des sociétés après impôts	6
11,188	10,996	12,164	11,832	11,545	9,536	10,224	10,488	21,856	13,026	Moins: Dividendes versés aux non-résidents	7
180	144	140	124	147	240	252	272	272	259	Moins: Transferts courants aux non-résidents (retenues fiscales)	8
37,788	36,176	32,588	36,016	35,642	41,412	45,920	53,032	47,580	46,986	Bénéfices des sociétés retenus au Canada	9
12,240	12,176	12,836	12,684	12,484	12,844	12,744	13,096	13,048	12,933	Moins: Dividendes versés aux résidents canadiens	10
1,244	1,036	868	888	1,009	968	1,160	1,176	1,244	1,137	Moins: Dons de charité et autres dons	11
24,304	**22,964**	**18,884**	**22,444**	**22,149**	**27,600**	**32,016**	**38,760**	**33,288**	**32,916**	**Bénéfices non répartis des sociétés**	12

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
120,004	132,648	138,656	140,708	133,004	151,384	...	...	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts	1
9,496	11,092	11,216	13,180	11,246	11,968	...	...	...	...	Intérêts, dividendes et revenus divers de placement reçus des non-résidents	2
22,792	22,776	22,912	24,352	23,208	24,156	...	...	...	...	Moins: Intérêts et revenus divers de placement versés aux non-résidents	3
106,708	120,964	126,960	129,536	121,042	139,196	...	...	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts et avant versement de dividendes	4
34,992	39,284	41,912	43,528	39,929	47,096	...	...	...	...	Moins: Impôts dus sur le revenu des sociétés	5
71,716	81,680	85,048	86,008	81,113	92,100	...	...	...	...	Bénéfices des sociétés après impôts	6
10,312	10,820	12,416	15,808	12,339	9,844	...	...	...	...	Moins: Dividendes versés aux non-résidents	7
308	348	396	452	376	212	...	...	...	...	Moins: Transferts courants aux non-résidents (retenues fiscales)	8
61,096	70,512	72,236	69,748	68,398	82,044	...	...	...	...	Bénéfices des sociétés retenus au Canada	9
12,816	12,992	12,568	11,592	12,492	12,496	...	...	...	...	Moins: Dividendes versés aux résidents canadiens	10
1,632	1,604	1,612	1,636	1,621	1,684	...	...	...	...	Moins: Dons de charité et autres dons	11
46,648	**55,916**	**58,056**	**56,520**	**54,285**	**67,864**	**...**	**...**	**...**	**...**	**Bénéfices non répartis des sociétés**	12

Table 33: Income and Expenditure Accounts: GDP at Market Prices, GNP at Market Prices and Net National Income at Basic Prices

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800015

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**
2	Add: Net investment income from non-residents	-29,264	-27,944	-29,204	-26,908	-28,330	-29,660	-25,044	-29,668	-26,444	-27,704
3	**Gross National Product at market prices**	**790,712**	**801,380**	**813,152**	**828,892**	**808,534**	**838,168**	**850,892**	**859,252**	**871,804**	**855,029**
4	Deduct: Taxes less subsidies on products	60,540	60,688	61,380	61,896	61,126	65,020	65,252	66,640	67,188	66,025
5	Deduct: Capital consumption allowances	108,308	110,144	111,764	113,056	110,818	114,444	116,056	117,088	118,708	116,574
6	Deduct: Statistical discrepancy	132	1,848	176	348	626	1,140	436	-664	-628	71
7	**Net National Income at basic prices**	**621,732**	**628,700**	**639,832**	**653,592**	**635,964**	**657,564**	**669,148**	**676,188**	**686,536**	**672,359**
8	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**
9	Deduct: Taxes less subsidies on products	60,540	60,688	61,380	61,896	61,126	65,020	65,252	66,640	67,188	66,025
10	**Gross Domestic Product at basic prices**	**759,436**	**768,636**	**780,976**	**793,904**	**775,738**	**802,808**	**810,684**	**822,280**	**831,060**	**816,708**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**
2	Add: Net investment income from non-residents	-27,888	-27,768	-27,212	-26,952	-27,455	-28,036	-28,648	-29,668	-32,080	-29,608
3	**Gross National Product at market prices**	**1,013,876**	**1,040,904**	**1,063,604**	**1,074,060**	**1,048,111**	**1,086,092**	**1,087,436**	**1,072,136**	**1,065,740**	**1,077,851**
4	Deduct: Taxes less subsidies on products	74,964	75,316	76,380	77,272	75,983	72,148	75,968	78,296	78,912	76,331
5	Deduct: Capital consumption allowances	134,420	136,836	139,392	141,968	138,154	144,656	145,800	147,576	149,160	146,798
6	Deduct: Statistical discrepancy	-456	-1,464	-2,100	-1,212	-1,308	1,060	1,652	1,020	696	1,107
7	**Net National Income at basic prices**	**804,948**	**830,216**	**849,932**	**856,032**	**835,282**	**868,228**	**864,016**	**845,244**	**836,972**	**853,615**
8	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**
9	Deduct: Taxes less subsidies on products	74,964	75,316	76,380	77,272	75,983	72,148	75,968	78,296	78,912	76,331
10	**Gross Domestic Product at basic prices**	**966,800**	**993,356**	**1,014,436**	**1,023,740**	**999,583**	**1,041,980**	**1,040,116**	**1,023,508**	**1,018,908**	**1,031,128**

Tableau 33: Comptes des revenus et dépenses: PIB aux prix du marché, PNB aux prix du marché et revenu national net aux prix de base

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800015

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	1
-27,724	-29,180	-33,084	-31,692	-30,420	-30,920	-28,852	-31,884	-41,272	-33,232	Plus: Revenus net de placements des non-résidents	2
879,180	**881,392**	**880,508**	**897,132**	**884,553**	**918,216**	**942,036**	**963,376**	**973,208**	**949,209**	**Produit national brut aux prix du marché**	3
66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747	Moins: Impôts moins subventions, sur produits	4
121,360	122,100	123,292	123,884	122,659	125,872	127,948	130,384	131,792	128,999	Moins: Provisions pour consommation de capital	5
1,232	1,320	248	-1,248	388	132	812	8	-1,316	-91	Moins: Divergence statistique	6
690,096	**689,156**	**688,196**	**704,820**	**693,067**	**721,864**	**741,244**	**759,036**	**768,072**	**747,554**	**Revenu national net au prix de base**	7
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut au prix du marché**	8
66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747	Moins: Impôts moins subventions sur produits	9
840,412	**841,756**	**844,820**	**859,148**	**846,534**	**878,788**	**898,856**	**921,312**	**939,820**	**909,694**	**Produit intérieur brut au prix de base**	10

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,211,120**	...	...	...	...	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	1
-26,616	-25,140	-27,264	-30,536	-27,389	-24,824	...	...	...	...	Plus: Revenus net de placements des non-résidents	2
1,095,592	**1,125,784**	**1,137,376**	**1,151,488**	**1,127,560**	**1,186,296**	...	...	...	...	**Produit national brut aux prix du marché**	3
81,712	83,804	85,248	87,004	84,442	86,432	...	...	...	...	Moins: Impôts moins subventions, sur produits	4
151,540	153,900	156,332	158,244	155,004	159,500	...	...	...	...	Moins: Provisions pour consommation de capital	5
1,956	524	500	-1,128	463	-108	...	...	...	...	Moins: Divergence statistique	6
860,384	**887,556**	**895,296**	**907,368**	**887,651**	**940,472**	...	...	...	...	**Revenu national net au prix de base**	7
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,211,120**	...	...	...	...	**Produit intérieur brut au prix du marché**	8
81,712	83,804	85,248	87,004	84,442	86,432	...	...	...	...	Moins: Impôts moins subventions sur produits	9
1,040,496	**1,067,120**	**1,079,392**	**1,095,020**	**1,070,507**	**1,124,688**	...	...	...	...	**Produit intérieur brut au prix de base**	10

Footnotes

Table 3

[1] Chained dollar series are calculated as the product of the chain-type quantity index and the current-dollar value of the corresponding series, divided by 100. Because the formula for the chain-type quantity indexes uses weights of more than one period, the corresponding chained-dollar estimates are usually not additive.

Table 5

[1] Sum of accrued net income of farm operators from farm production and net income of non-farm unincorporated business, including rent.

[2] Total income minus current transfers to government.

Table 6

[1] Includes interest and dividends received from non-residents.

[2] Interest on the public debt is routed to other sectors of the economy through the corporate sector due to incomplete information on the transactions of government debt instruments.

Table 9, 10, 11, 12 and 13

[1] [2] In GDP, government current expenditure is recorded on a net basis, that is, after deduction of sales of goods and services. In the government sector accounts, sales of goods and services to other sectors are shown separately as part of revenue, and current expenditure is recorded on a gross basis, which leaves saving unchanged.

Table 14

[1] [2] [3] This account presents the saving as well as the net lending or borrowing position of non-residents with respect to their transactions with Canadian residents. The sign of these aggregates is, therefore, the reverse of what appears in the Canadian Balance of International Payments.

Table 15

[1] [2] [3] [4] By definition, the sum of this aggregate over all sectors is equal to zero.

Notes

Tableau 3

[1] Les séries en dollars enchaînés sont calculées en multipliant l'indice de quantité de type chaîne par les séries en dollars courants correspondantes, le tout divisé par 100. Étant donné que la formule de calcul des indexes de quantité de type chaîne utilisent des poids provenant de plus d'une période, les estimés de dollars en chaîne qui en sont dérivés ne sont généralement pas additifs.

Tableau 5

[1] Somme du revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole et du revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris.

[2] Revenu total moins transferts courants aux administrations publiques.

Tableau 6

[1] Comprends les intérêts et les dividendes reçus des non-résidents.

[2] Les intérêts sur la dette publique sont affectés aux autres secteurs de l'économie par le biais du secteur des sociétés en raison d'un manque d'information sur les transactions de titres de dette des administrations.

Tableau 9, 10, 11, 12 et 13

[1] [2] Dans le PIB, les dépenses courantes des administrations sont enregistrées sur une base nette, c'est-à-dire après déduction des ventes de biens et services. Dans les comptes sectoriels des administrations, les ventes de biens et services aux autres secteurs sont montrées séparément sous les revenus et les dépenses courantes sont enregistrées sur une base brute, ce qui laisse l'épargne inchangée.

Tableau 14

[1] [2] [3] Ce compte présente la position des non-résidents en regard de leurs transactions avec les résidents canadiens, et ce pour l'épargne ainsi que, le prêt ou l'emprunt net. Conséquemment, le signe de ce agrégats est inversé par rapport à ce qui figure dans la balance des paiements internationaux du Canada.

Tableau 15

[1] [2] [3] [4] Par définition, la somme de cet agrégat pour tous les secteurs est égal à zéro.

Supplementary Tables

Tableaux supplémentaires

Table 1: Income and Expenditure Accounts: Financial Market Summary Table

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3780002

		1995					1996				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Funds raised:										
1	Persons and unincorporated business	22,660	24,844	26,056	24,452	24,503	29,916	28,308	29,908	27,892	29,006
2	Consumer credit	5,000	7,092	7,148	7,632	6,718	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457
3	Bank loans	428	588	2,020	724	940	1,384	664	1,640	700	1,097
4	Other loans	2,272	4,424	2,836	2,940	3,118	4,908	5,120	4,856	3,472	4,589
5	Mortgages	14,960	12,740	14,052	13,156	13,727	16,632	15,968	15,772	15,080	15,863
6	Non-financial private corporations	24,148	22,668	25,164	28,592	25,143	30,652	28,072	35,108	38,852	33,171
7	Bank loans	-2,296	10,968	-2,564	1,812	1,980	5,280	-12,672	9,792	-6,576	-1,044
8	Other loans	4,068	6,468	-3,180	-2,668	1,172	-168	6,660	6,748	-1,380	2,965
9	Other short-term paper	13,832	-11,488	2,016	3,804	2,041	2,396	-1,508	820	12,788	3,624
10	Mortgages	-3,236	-4,292	1,184	-84	-1,607	-616	1,220	-2,080	4,220	686
11	Bonds	6,460	8,992	16,812	12,584	11,212	4,892	9,908	760	10,496	6,514
12	Shares	5,320	12,020	10,896	13,144	10,345	18,868	24,464	19,068	19,304	20,426
13	Non-financial government enterprises	-756	-4,728	-100	-1,688	-1,818	-4,484	-1,228	-632	-5,656	-3,000
14	Bank loans	528	-1,352	-2,212	-264	-825	-2,096	-2,208	864	576	-716
15	Other loans	-1,032	-624	-348	96	-477	868	-992	1,436	-592	180
16	Other short-term paper	468	1,316	1,028	-3,076	-66	3,588	5,320	860	-5,792	994
17	Mortgages	-8	-4	-4	-8	-6	4	-8	–	-4	-2
18	Bonds	-832	-4,356	1,672	-2,372	-1,472	-6,900	-3,632	-3,640	352	-3,455
19	Shares	120	292	-236	3,936	1,028	52	292	-152	-196	-1
20	Federal government	14,684	38,780	31,196	17,048	25,427	12,724	25,628	7,600	3,512	12,366
21	Bank loans	-8	-20	–	28	–	4	-12	–	8	–
22	Other loans	8	4	-12	–	–	4	-4	–	–	–
23	Canada short-term paper	-1,852	10,524	660	-12,900	-892	-6,556	-5,568	-19,244	-51,740	-20,777
24	Canada Saving Bonds	-3,940	-1,280	-1,712	2,324	-1,152	204	512	-1,556	8,964	2,031
25	Other bonds	20,476	29,552	32,260	27,596	27,471	19,068	30,700	28,400	46,280	31,112
26	Other levels of government	14,616	14,544	16,108	20,092	16,340	15,636	4,804	2,180	9,436	8,014
27	Bank loans	820	-464	112	244	178	88	-528	-296	288	-112
28	Other loans	1,172	256	-16	88	375	-352	-168	284	484	62
29	Other short-term paper	-744	-188	-504	-4,940	-1,594	1,104	160	-1,248	-4,904	-1,222
30	Mortgages	-40	396	396	352	276	348	352	344	272	329
31	Provincial bonds	12,764	13,204	16,176	23,832	16,494	13,564	4,540	2,156	11,800	8,015
32	Municipal bonds	628	1,344	-76	808	676	1,088	544	920	1,556	1,027
33	Other bonds	16	-4	20	-292	-65	-204	-96	20	-60	-85
34	**Total funds raised by domestic non-financial sectors**	**75,352**	**96,108**	**98,424**	**88,496**	**89,595**	**84,444**	**85,584**	**74,164**	**74,036**	**79,557**
35	**Consumer credit**	**5,000**	**7,092**	**7,148**	**7,632**	**6,718**	**6,992**	**6,556**	**7,640**	**8,640**	**7,457**
36	**Bank loans**	**-528**	**9,720**	**-2,644**	**2,544**	**2,273**	**4,660**	**-14,756**	**12,000**	**-5,004**	**-775**
37	**Other loans**	**6,488**	**10,528**	**-720**	**456**	**4,188**	**5,260**	**10,616**	**13,324**	**1,984**	**7,796**
38	**Canada short-term paper**	**-1,852**	**10,524**	**660**	**-12,900**	**-892**	**-6,556**	**-5,568**	**-19,244**	**-51,740**	**-20,777**
39	**Other short-term paper**	**13,556**	**-10,360**	**2,540**	**-4,212**	**381**	**7,088**	**3,972**	**432**	**2,092**	**3,396**
40	**Mortgages**	**11,676**	**8,840**	**15,628**	**13,416**	**12,390**	**16,368**	**17,532**	**14,036**	**19,568**	**16,876**
41	**Bonds**	**35,572**	**47,452**	**65,152**	**64,480**	**53,164**	**31,712**	**42,476**	**27,060**	**79,388**	**45,159**
42	**Shares**	**5,440**	**12,312**	**10,660**	**17,080**	**11,373**	**18,920**	**24,756**	**18,916**	**19,108**	**20,425**

Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Tableau sommaire du marché financier

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3780002

1997					1998						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Financement:	
32,024	31,720	28,964	37,056	32,441	34,920	40,212	38,116	40,048	38,324	Particuliers et entreprises individuelles	1
7,444	7,988	7,012	13,856	9,075	8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	Crédit à la consommation	2
2,280	-704	260	1,256	773	3,176	4,636	2,788	3,480	3,520	Emprunts bancaires	3
6,060	6,580	4,028	4,684	5,338	6,776	7,408	6,920	6,532	6,909	Autres emprunts	4
16,240	17,856	17,664	17,260	17,255	16,848	17,944	16,872	17,216	17,220	Hypothèques	5
54,000	57,012	47,932	51,728	52,668	69,728	74,760	66,816	72,128	70,858	Sociétés privées non financières	6
2,252	7,312	10,504	3,460	5,882	9,328	6,280	9,696	8,784	8,522	Emprunts bancaires	7
4,576	1,500	3,692	6,592	4,090	10,156	9,012	-608	3,680	5,560	Autres emprunts	8
4,284	9,328	3,544	3,188	5,086	9,968	7,804	8,316	-1,824	6,066	Autres effets à court terme	9
1,932	3,472	2,236	4,152	2,948	4,432	4,116	3,708	2,312	3,642	Hypothèques	10
15,216	12,308	9,048	17,160	13,433	9,576	16,344	14,836	14,508	13,816	Obligations	11
25,740	23,092	18,908	17,176	21,229	26,268	31,204	30,868	44,668	33,252	Actions	12
1,084	-4,048	-2,724	-1,800	-1,872	608	-1,136	-1,604	-2,172	-1,076	Entreprises publiques non financières	13
-1,192	-160	-412	-852	-654	276	68	860	-712	123	Emprunts bancaires	14
-404	332	-64	-848	-246	-148	-580	-920	988	-165	Autres emprunts	15
6,588	-556	-620	3,436	2,212	2,448	-4,448	496	536	-242	Autres effets à court terme	16
8	-4	–	16	5	-64	-4	4	-4	-17	Hypothèques	17
-3,916	-3,892	-1,540	-3,404	-3,188	-1,972	3,776	-2,008	-2,936	-785	Obligations	18
–	232	-88	-148	-1	68	52	-36	-44	10	Actions	19
-4,120	-6,496	-13,540	-4,896	-7,263	-9,816	-13,800	-5,668	-10,328	-9,903	Administration fédérale	20
36	124	132	188	120	60	116	128	176	120	Emprunts bancaires	21
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres emprunts	22
-36,540	-29,176	-19,188	-15,256	-25,040	-22,028	-26,368	-15,460	-13,624	-19,370	Effets à court terme, Canada	23
-600	-432	-2,532	-8,848	-3,103	-1,444	-3,780	-3,004	-3,600	-2,957	Obligations d'épargne du Canada	24
32,984	22,988	8,048	19,020	20,760	13,596	16,232	12,668	6,720	12,304	Autres obligations	25
-4,500	9,972	9,800	8,212	5,871	7,144	420	9,980	15,420	8,241	Autres paliers d'administration publique	26
816	372	-940	336	146	36	784	340	-540	155	Emprunts bancaires	27
2,052	380	92	16	635	148	360	628	440	394	Autres emprunts	28
-9,668	5,444	-4,588	84	-2,182	-7,604	2,620	-1,952	1,464	-1,368	Autres effets à court terme	29
192	72	48	920	308	928	96	68	-40	263	Hypothèques	30
2,752	3,376	15,080	7,816	7,256	12,868	9,432	9,972	13,360	11,408	Obligations provinciales	31
-540	140	148	-1,100	-338	648	-12,884	936	-360	-2,915	Obligations municipales	32
-104	188	-40	140	46	120	12	-12	1,096	304	Autres obligations	33
78,488	**88,160**	**70,432**	**90,300**	**81,845**	**102,584**	**100,456**	**107,640**	**115,096**	**106,444**	**Financement total des secteurs non financiers intérieurs**	34
7,444	**7,988**	**7,012**	**13,856**	**9,075**	**8,120**	**10,224**	**11,536**	**12,820**	**10,675**	**Crédit à la consommation**	35
4,192	**6,944**	**9,544**	**4,388**	**6,267**	**12,876**	**11,884**	**13,812**	**11,188**	**12,440**	**Emprunts bancaires**	36
12,284	**8,792**	**7,748**	**10,444**	**9,817**	**16,932**	**16,200**	**6,020**	**11,640**	**12,698**	**Autres emprunts**	37
-36,540	**-29,176**	**-19,188**	**-15,256**	**-25,040**	**-22,028**	**-26,368**	**-15,460**	**-13,624**	**-19,370**	**Effets à court terme, Canada**	38
1,204	**14,216**	**-1,664**	**6,708**	**5,116**	**4,812**	**5,976**	**6,860**	**176**	**4,456**	**Autres effets à court terme**	39
18,372	**21,396**	**19,948**	**22,348**	**20,516**	**22,144**	**22,152**	**20,652**	**19,484**	**21,108**	**Hypothèques**	40
45,792	**34,676**	**28,212**	**30,784**	**34,866**	**33,392**	**29,132**	**33,388**	**28,788**	**31,175**	**Obligations**	41
25,740	**23,324**	**18,820**	**17,028**	**21,228**	**26,336**	**31,256**	**30,832**	**44,624**	**33,262**	**Actions**	42

Table 1: Income and Expenditure Accounts: Financial Market Summary Table

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3780002

		1999					2000				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Funds raised:										
1	Persons and unincorporated business	38,016	40,900	37,436	40,360	39,178	39,296	39,828	40,804	37,576	39,376
2	Consumer credit	11,188	12,876	13,140	10,412	11,904	12,344	13,816	14,804	13,692	13,664
3	Bank loans	1,852	4,148	-1,528	3,684	2,039	1,512	2,588	1,700	920	1,680
4	Other loans	6,580	4,972	6,252	7,116	6,230	5,912	4,140	4,860	3,624	4,634
5	Mortgages	18,396	18,904	19,572	19,148	19,005	19,528	19,284	19,440	19,340	19,398
6	Non-financial private corporations	56,464	45,692	50,652	59,072	52,970	84,600	86,948	59,784	83,236	78,642
7	Bank loans	1,832	6,280	-2,976	11,792	4,232	12,452	9,796	2,676	-880	6,011
8	Other loans	11,840	-1,980	10,860	5,748	6,617	4,920	6,472	7,212	4,676	5,820
9	Other short-term paper	7,172	2,512	2,700	14,568	6,738	9,856	9,068	5,360	5,152	7,359
10	Mortgages	3,112	4,176	5,548	4,372	4,302	6,772	612	-828	2,512	2,267
11	Bonds	16,032	6,352	15,916	3,524	10,456	-2,680	7,300	3,780	3,304	2,926
12	Shares	16,476	28,352	18,604	19,068	20,625	53,280	53,700	41,584	68,472	54,259
13	Non-financial government enterprises	-7,864	-8,392	-752	-2,888	-4,974	-5,488	-1,892	-784	-4,628	-3,198
14	Bank loans	-228	112	-560	492	-46	512	-452	252	-844	-133
15	Other loans	648	-616	436	268	184	-1,188	3,312	-300	-172	413
16	Other short-term paper	-3,044	-4,248	1,308	-1,648	-1,908	-4,312	2,412	264	2,828	298
17	Mortgages	-48	-16	-4	-16	-21	80	-100	8	–	-3
18	Bonds	-5,176	-3,688	-1,916	-1,944	-3,181	-572	-7,092	-1,004	-6,424	-3,773
19	Shares	-16	64	-16	-40	-2	-8	28	-4	-16	–
20	Federal government	6,976	-7,552	-6,048	20,600	3,494	-16,204	-15,004	-37,684	-4,288	-18,295
21	Bank loans	76	112	120	116	106	80	120	112	112	106
22	Other loans	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
23	Canada short-term paper	1,528	-23,488	30,116	-6,728	357	-5,428	-13,600	-30,364	-2,672	-13,016
24	Canada Saving Bonds	116	-3,056	-480	288	-783	-2,800	-548	-2,948	-1,340	-1,909
25	Other bonds	5,256	18,880	-35,804	26,924	3,814	-8,056	-976	-4,484	-388	-3,476
26	Other levels of government	17,940	14,420	13,520	4,668	12,637	8,928	3,540	3,236	8,112	5,954
27	Bank loans	-504	964	-140	-96	56	1,128	-364	2,116	1,120	1,000
28	Other loans	144	152	192	160	162	-324	-68	-1,648	-1,032	-768
29	Other short-term paper	4,056	5,956	9,032	-1,484	4,390	956	-5,932	-400	-408	-1,446
30	Mortgages	-36	112	92	-8	40	-4	-64	-60	-120	-62
31	Provincial bonds	13,364	6,236	6,200	6,600	8,100	6,592	9,632	2,632	10,532	7,347
32	Municipal bonds	884	968	-1,892	-464	-126	552	268	556	-1,956	-145
33	Other bonds	32	32	36	-40	15	28	68	40	-24	28
34	**Total funds raised by domestic non-financial sectors**	**111,532**	**85,068**	**94,808**	**121,812**	**103,305**	**111,132**	**113,420**	**65,356**	**120,008**	**102,479**
35	**Consumer credit**	**11,188**	**12,876**	**13,140**	**10,412**	**11,904**	**12,344**	**13,816**	**14,804**	**13,692**	**13,664**
36	**Bank loans**	**3,028**	**11,616**	**-5,084**	**15,988**	**6,387**	**15,684**	**11,688**	**6,856**	**428**	**8,664**
37	**Other loans**	**19,212**	**2,528**	**17,740**	**13,292**	**13,193**	**9,320**	**13,856**	**10,124**	**7,096**	**10,099**
38	**Canada short-term paper**	**1,528**	**-23,488**	**30,116**	**-6,728**	**357**	**-5,428**	**-13,600**	**-30,364**	**-2,672**	**-13,016**
39	**Other short-term paper**	**8,184**	**4,220**	**13,040**	**11,436**	**9,220**	**6,500**	**5,548**	**5,224**	**7,572**	**6,211**
40	**Mortgages**	**21,424**	**23,176**	**25,208**	**23,496**	**23,326**	**26,376**	**19,732**	**18,560**	**21,732**	**21,600**
41	**Bonds**	**30,508**	**25,724**	**-17,940**	**34,888**	**18,295**	**-6,936**	**8,652**	**-1,428**	**3,704**	**998**
42	**Shares**	**16,460**	**28,416**	**18,588**	**19,028**	**20,623**	**53,272**	**53,728**	**41,580**	**68,456**	**54,259**

Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Tableau sommaire du marché financier

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3780002

2001					2002						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Financement:	
41,012	39,480	41,984	41,480	40,989	46,452	44,320	45,028	47,428	45,807	Particuliers et entreprises individuelles	1
14,660	14,376	15,008	16,456	15,125	16,792	16,044	15,504	16,912	16,313	Crédit à la consommation	2
-20	36	1,952	-1,248	180	460	444	664	132	425	Emprunts bancaires	3
5,740	5,956	4,104	4,712	5,128	4,168	2,884	2,788	3,816	3,414	Autres emprunts	4
20,632	19,112	20,920	21,560	20,556	25,032	24,948	26,072	26,568	25,655	Hypothèques	5
46,068	68,892	59,664	65,844	60,117	41,396	45,852	37,776	25,112	37,534	Sociétés privées non financières	6
2,740	-15,412	-3,044	-26,316	-10,508	-13,584	6,084	7,484	4,156	1,035	Emprunts bancaires	7
-3,604	-7,252	468	-4,040	-3,607	-4,192	-1,056	1,288	1,652	-577	Autres emprunts	8
-17,688	-11,368	8,156	524	-5,094	-172	-3,344	-8,512	-14,492	-6,630	Autres effets à court terme	9
4,816	3,708	5,616	2,796	4,234	2,960	5,224	4,924	5,752	4,715	Hypothèques	10
21,844	65,668	16,832	67,032	42,844	26,396	2,756	1,140	1,880	8,043	Obligations	11
37,960	33,548	31,636	25,848	32,248	29,988	36,188	31,452	26,164	30,948	Actions	12
-2,856	2,216	-4,608	-1,616	-1,716	504	-13,756	3,644	5,268	-1,085	Entreprises publiques non financières	13
1,044	820	-1,204	-212	112	1,224	-1,576	2,020	880	637	Emprunts bancaires	14
284	1,136	532	116	517	952	-480	1,976	1,916	1,091	Autres emprunts	15
-2,156	2,700	-1,016	-1,044	-379	4,184	-3,944	-768	2,108	395	Autres effets à court terme	16
68	36	16	28	37	-24	-4	24	28	6	Hypothèques	17
-2,092	-2,484	-2,936	-500	-2,003	-5,832	-7,752	392	336	-3,214	Obligations	18
-4	8	–	-4	–	–	–	–	–	–	Actions	19
7,196	-7,676	-8,048	-2,824	-2,838	-2,472	7,800	-8,552	-1,764	-1,247	Administration fédérale	20
80	116	108	120	106	108	108	104	104	106	Emprunts bancaires	21
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres emprunts	22
26,596	11,324	5,804	14,584	14,577	-12,036	28,324	4,196	10,540	7,756	Effets à court terme, Canada	23
2,560	-304	-1,976	-7,556	-1,819	-896	-1,496	-1,656	-1,992	-1,510	Obligations d'épargne du Canada	24
-22,040	-18,812	-11,984	-9,972	-15,702	10,352	-19,136	-11,196	-10,416	-7,599	Autres obligations	25
-380	17,756	15,556	2,844	8,944	4,456	9,264	776	-2,420	3,019	Autres paliers d'administration publique	26
-3,668	1,316	-84	-492	-732	416	660	636	-436	319	Emprunts bancaires	27
-60	196	496	596	307	184	520	656	600	490	Autres emprunts	28
-80	1,448	1,276	1,852	1,124	-2,500	6,360	-7,540	-5,216	-2,224	Autres effets à court terme	29
-124	48	28	-12	-15	-24	24	8	-4	1	Hypothèques	30
5,084	14,172	13,288	1,004	8,387	7,088	-652	7,084	2,084	3,901	Obligations provinciales	31
-1,532	520	520	-88	-145	-716	2,312	-92	564	517	Obligations municipales	32
–	56	32	-16	18	8	40	24	-12	15	Autres obligations	33
91,040	**120,668**	**104,548**	**105,728**	**105,496**	**90,336**	**93,480**	**78,672**	**73,624**	**84,028**	**Financement total des secteurs non financiers intérieurs**	34
14,660	**14,376**	**15,008**	**16,456**	**15,125**	**16,792**	**16,044**	**15,504**	**16,912**	**16,313**	**Crédit à la consommation**	35
176	**-13,124**	**-2,272**	**-28,148**	**-10,842**	**-11,376**	**5,720**	**10,908**	**4,836**	**2,522**	**Emprunts bancaires**	36
2,360	**36**	**5,600**	**1,384**	**2,345**	**1,112**	**1,868**	**6,708**	**7,984**	**4,418**	**Autres emprunts**	37
26,596	**11,324**	**5,804**	**14,584**	**14,577**	**-12,036**	**28,324**	**4,196**	**10,540**	**7,756**	**Effets à court terme, Canada**	38
-19,924	**-7,220**	**8,416**	**1,332**	**-4,349**	**1,512**	**-928**	**-16,820**	**-17,600**	**-8,459**	**Autres effets à court terme**	39
25,392	**22,904**	**26,580**	**24,372**	**24,812**	**27,944**	**30,192**	**31,028**	**32,344**	**30,377**	**Hypothèques**	40
3,824	**58,816**	**13,776**	**49,904**	**31,580**	**36,400**	**-23,928**	**-4,304**	**-7,556**	**153**	**Obligations**	41
37,956	**33,556**	**31,636**	**25,844**	**32,248**	**29,988**	**36,188**	**31,452**	**26,164**	**30,948**	**Actions**	42

Glossary

Accrued net income of farm operators from farm production. Net income received by farm operators from farm production plus the undistributed portion of earnings arising out of the operations of the Canadian Wheat Board and the adjustment made to shift agricultural subsidies from a cash to an accrual basis.

Associations of individuals. Non-profit institutions serving households, such as churches, labour unions and charitable organizations, plus credit unions, trusteed pension plans, life insurance companies, fraternal societies and mutual non-life insurance companies. They are treated as businesses with respect to their capital outlays and their intermediation activities, but as persons with respect to their current expenses.

Base period. Reference period from which prices are taken to calculate an index.

Basic prices. A basic price valuation includes the costs of **production factors** (labour and capital) and indirect taxes and subsidies on production factors. Income measures are estimated at basic prices or **market prices**.

Bonds. Marketable and non-marketable securities issued in Canadian or foreign currency with an original term to maturity in excess of one year. Includes:

Canada bonds. Direct bonds of the federal government (of which, Canada Savings Bonds) and guaranteed federal enterprise bonds.

Provincial bonds. Direct bonds of provincial governments (of which, provincial savings bonds) and guaranteed provincial enterprise bonds.

Municipal bonds. Direct bonds of municipalities and guaranteed municipal enterprise bonds.

Other bonds. Bonds issued by Canadian corporations, hospitals and non-profit institutions, as well as non-guaranteed bonds of government business enterprises. Also included are asset-backed securities.

Business gross fixed capital formation. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment by the **business sector**, both corporations and unincorporated businesses. Business gross fixed capital formation is divided into three major categories in production accounts: **residential structures, non-residential structures** and **machinery and equipment**.

Business investment in inventories. Business sector inventories consist of two categories: (a) **non-farm inventories** and (b) **farm inventories** and **grain in commercial channels.** These two categories are presented in detailed tables in the Economic and Financial Accounts. Business sector inventories are themselves subdivided into those of the persons and unincorporated businesses sector and those of the corporations and government business enterprises sector. These two estimates are shown in the respective sector accounts under the inventories heading.

Business sector. All transactors producing goods and services for sale at a price intended to cover costs of production, namely corporations, government business enterprises, unincorporated businesses and independent professional practitioners. Also includes owners occupying their own dwelling, treated as businesses renting to themselves, and associations of individuals, treated as businesses with respect to their capital outlays and their intermediation activities.

Canada and Quebec Pension Plans. The part of the government sector which consists of the operations of the Canada and Quebec Pension Plans, established in 1966.

Canadian residents. Institutional units, such as persons, corporations and non-profit institutions, which have a centre of economic interest (a dwelling, a business location) in the economic territory of Canada.

Capital and financial account. This account shows, for each major sector, a) the saving and acquisition of non-financial capital and the difference between them, called net lending; and b) transactions in financial assets, transactions in liabilities and the difference between them, called net financial investment. In theory, the two balancing items, net lending and net financial investment, are equal; in practice, imperfections in the statistics lead to a difference between the two, shown as a statistical discrepancy.

Capital consumption allowances. Allowances for the using up of capital in the productive process. They are calculated for business and government fixed assets as well as housing. They also include miscellaneous valuation adjustments bringing business accounting records into conformity with national accounts definitions, such as the addition of claims paid by insurance companies to compensate for fire and other losses.

Capital transfers. Transfers in cash or in kind, out of the wealth of the donor (**inheritances and migrants' funds**, transfer of ownership of an asset or cancellation of a

liability), or transfers which the recipient is expected to use towards the acquisition of an asset. Capital transfers have no effect on the saving of the donor or recipient.

Chain Fisher price index. See **implicit price indexes**.

Chain Fisher volume index. A measure of change in volume from period to period. It is calculated as the geometric mean of a **chain Paasche volume index** and a **chain Laspeyres volume index**. In other words, it is the mean of two distinct measures of change in volume: one calculated as if prices were constant in the first of two consecutive periods (Laspeyres volume) and the other calculated as if prices were constant in the second of the two consecutive periods (Paasche volume).

Chain index. An index which is rebased on a period to period basis, accumulated multiplicatively from a **base period** value. For example, the **chain Fisher volume index** calculates the Fisher volume index in each pair of consecutive quarters, treating the earlier quarter as the base period.

Chain Laspeyres volume indexes. A measure of the change in volume from period to period. It is calculated as if prices were constant in the first of two consecutive periods. The indexes of each of the periods are linked together in a chain to for an index. Chain Laspeyres volume indexes are one of the components of the **chain Fisher volume indexes** that are the official measure of the economic and financial accounts.

Chain Paasche volume indexes. A measure of the change in volume from period to period. It is calculated as if prices were constant in the second of two consecutive periods. The indexes of each of the periods are linked together in a chain to form an index. The chain Paasche volume indexes are one of the components of the **chain Fisher volume indexes** that are the official measure of the economic and financial accounts.

Changing the base period. Changing the base period of a series involves redefining the **base period** on which the weightings are established.

Claims. Financial instrument comprising:

> **Corporate claims.** Loans, advances and issues of debt between associated corporations; on the asset side, also includes investment in shares between associated corporations.
>
> **Government claims.** Claims between governments, between related government business enterprises or between a parent government and its enterprises, in the form of shares, debt securities, loans and advances.

Consumer credit. Credit extended to persons for purchasing consumer goods and services.

Consumer goods. New goods acquired by households for their own consumption. Comprises three categories:

> **Durable goods**, which can be used repeatedly or continuously for more than one year, such as motor vehicles and major appliances;
>
> **Semi-durable goods**, which can be used on multiple occasions and have an expected lifetime of one year or somewhat more, such as clothing, footwear and linens;
>
> **Non-durable goods**, which can be used only once, such as food, gasoline, alcoholic beverages and tobacco; in practice, the latter also include a few goods of little value used more than once, such as household supplies.

Consumer services. Services consumed by households, such as rent (including the rent imputed on owner-occupied housing), transportation, education, medical care, child care, food and accommodation services as well as travel expenditures of Canadians abroad, less travel expenditures of foreigners in Canada. Also includes the current (operating) expenses of associations of individuals and unincorporated businesses.

Contributions to percent changes. These estimates show the contribution of a sub-aggregate to the percent change in an aggregate. For example, if personal consumer spending increases 2% and the contribution to the percent change by motor vehicle purchases is 1%, then motor vehicle purchases would be said to have accounted for half of the increase in personal consumer spending.

Contributions to social insurance plans. Employer and employee contributions to employment insurance, the Canada and Quebec Pension Plans and workers' compensation.

Corporate and government business enterprise sector. All business transactors whose legal form of organization is the corporation, plus government business enterprises. This sector is divided into non-financial and financial enterprises. The latter are comprised of several sub-sectors (Bank of Canada, chartered banks, credit unions, life insurance companies, trusteed pension funds, mutual funds, etc.). The

intermediation activities of credit unions, life insurance companies and trusteed pension funds shown as assets of these sub-sectors are balanced by claim liabilities which, in turn, are assets of the persons and unincorporated business sector.

Corporation profits before taxes. The net earnings from economic activity of privately-held corporations, measured after deduction of capital consumption allowances.

Currency and deposits. Financial instruments comprising:

Currency and bank deposits. Deposits denominated in Canadian dollars at chartered banks in Canada and at the Bank of Canada, plus Canadian currency and coin in circulation.

Other deposits. All deposits at other Canadian deposit-taking institutions, including shares in credit unions.

Foreign currency and deposits. Holdings of foreign currency and foreign currency denominated deposits at chartered banks in Canada, foreign branches and subsidiaries of Canadian chartered banks, foreign banks and other foreign deposit-taking institutions.

Current prices. A valuation at current prices is expressed at the prices prevailing during the period being referred to.

Current transactions with non-residents. Exports of goods and services less imports of goods and services, plus net investment income from non-residents and net current transfers from non- residents.

Current transfers. Transfers out of the income of the donor, reducing his saving and adding to that of the recipient.

Current transfers from corporations to persons. Charitable donations and other contributions.

Current transfers from government to business. Subsidies to the business sector.

Current transfers from government to non-residents. Pensions paid to non-residents, contributions to international organizations and economic and technical assistance as well as food aid provided by the Canadian International Development Assistance Agency and other governmental agencies.

Current transfers from government to persons. Payments such as the Child Tax Benefit/Credit, Employment Insurance benefits, old age security benefits, welfare payments, scholarships and research grants, workers' compensation benefits, grants to aboriginal peoples and their organizations, public service pensions, pensions paid under the Canada and Quebec Pension Plans, and veterans' allowances.

Current transfers from non-residents to government. Withholding taxes paid by non-residents to the Government of Canada.

Current transfers from non-residents to persons. Pensions paid by foreign governments to Canadian residents plus remittances by non-residents to Canadian residents.

Current transfers from persons and unincorporated businesses to government. Income taxes, contributions to social insurance plans and other current transfers.

Current transfers from persons to corporations. The transfer portion of interest on the consumer debt.

Current transfers from persons to non-residents. Remittances by Canadian residents (particularly religious and charitable organizations) to non-residents and withholding taxes paid abroad.

Deflation. Process of eliminating price change from a specific time series.

Disposable income. See **personal disposable income**.

Dividends. Income payable and receivable in respect of corporate equities (cash dividends) and further equity participation in corporate enterprises (stock dividends).

Economic territory. The economic territory of a country encompasses the geographic territory, plus the air space, territorial waters and continental shelf, as well as its territorial enclaves abroad (embassies, consulates, military bases, etc.).

Existing assets. See **net acquisition of existing assets.**

Exports and imports of goods and services. Current receipts and payments arising out of transactions in moveable goods and services between residents and non-residents. Services include travel, freight and shipping, business services, government transactions, financial intermediation and other services.

Factor cost. A valuation reflecting the cost of production factors (labour and capital). It corresponds to the value remaining after the deduction from **market prices** of all applicable taxes and subsidies.

Farm inventories. Farm output stored on farms; includes grains, tobacco, potatoes and livestock.

Final domestic demand. The sum of personal expenditure on consumer goods and services, net government current expenditure on goods and services, government gross fixed capital formation and business gross fixed capital formation.

Fisher index. Geometric mean of the **Laspeyres index** and the **Paasche index**.

Fisher volume index. Geometric mean of the **Laspeyres volume index** and the **Paasche volume index**.

Fixed capital. See **gross fixed capital formation**.

Fixed-weighted price indexes. Also known as "Laspeyres" indexes, these are price indexes where a fixed pattern of expenditure from some base period is used to aggregate the detailed price indexes in each period.

Foreign investments. All marketable financial instruments (bonds, short-term paper and shares) which are liabilities of the non-resident sector (foreign governments and corporations) and assets of domestic sectors.

Government business enterprise profits before taxes. Net earnings from the economic activity of **government business enterprises**, measures after deduction of **capial consumption allowances**.

Government business enterprises. Government enterprises and agencies which operate on a profit or cost recovery basis and whose motivation is similar to that of private enterprises. Their total profits (net of losses) are recorded in GDP, while only the profits remitted to government are recorded in the government income and outlay account, under government investment income. The difference between these two measures, retained earnings, forms part of business sector saving.

Government current expenditure on goods and services. All current outlays for goods and services by the government sector, including wages and salaries of government employees. It also includes expenditure on weapons for defence and an imputation for the depreciation of government fixed assets. It is recorded before deduction of revenues from sales of goods and services in the government income and outlay account, and after deduction of these revenues in GDP (net government current expenditure on goods and services).

Government gross fixed capital formation. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment. Government gross fixed capital formation includes spending on non-military defence buildings and equipment (airports, docks, roads, hospitals, transport aircraft, etc.). Abbreviated as **fixed capital** in the government capital and financial account.

Government investment in inventories. Government inventories include only uranium stocks, up to 1981, and those held by federal government commodity agencies, such as the Canadian Dairy Commission. Abbreviated as **inventories** in the government sector account.

Government investment income. In GDP, includes interest income of public service pension plans, other interest and dividend income of governments and royalties. In the government income and outlay account, it also includes the profits of government business enterprises remitted to government. See **government business enterprises.**

Government sales of goods and services. Revenues from the sale of goods and services, such as water charges, landing fees and charges for government documents.

Government sector. All departments, agencies, and funds (budgetary and non-budgetary) of the federal, provincial and local levels of government, as well as crown corporations which receive more than 50% of their revenues in grants from their parent governments. Also included are school boards, universities, non-profit colleges, hospitals, non-profit residential care facilities, as well as the Canada and Quebec Pension Plans.

Grain in commercial channels. Grain in the hands of the Canadian Wheat Board or private grain dealers.

Gross domestic product. The total unduplicated value of the goods and services produced in the economic territory of a country or region during a given period. GDP can be measured three ways: as total incomes earned in current production (income approach), as total final sales of current production (expenditure approach), or as total net values added in current production (value added approach). It can be valued either at base price or at market prices. In the Economic and Financial Accounts, Gross Domestic Product is measured by the income and expenditure approach.

Gross fixed capital formation. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment. Gross capital formation in machinery and equipment includes imports of used machinery and equipment since the latter constitute additions to domestic capital stock. Gross fixed capital formation in buildings includes transfer costs on the sale of existing fixed assets (e.g. real estate commissions). Abbreviated as **fixed capital** in the capital and financial account. Synonym of **investment in fixed capital**.

Gross fixed capital formation, corporations and government business enterprises sector. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment in the **corporations and government business enterprises sector**. It includes a large portion of the gross fixed capital formation in non-residential structures and machinery and equipment of the business sector. Abbreviated as **fixed capital** in the corporations and government business enterprises sector account.

Gross fixed capital formation, persons and unincorporated businesses sector. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment in the **persons and unincorporated businesses sector**. It includes mainly the gross fixed capital formation in residential structures but also includes a small portion of non-residential structures and machinery and equipment. Abbreviated as **fixed capital** in the persons and unincorporated businesses sector account.

Gross national product. A measure of income equal to the **Gross domestic product at market prices**, plus **investment income received from non-residents**, less **investment income paid to non-residents**.

Gross saving. Net saving plus capital consumption allowances.

Holding gains and losses. Additions to or subtractions from income which result from selling an asset for more or less than its purchase price. As holding gains and losses are not related to current production, they are excluded from GDP through the **inventory valuation adjustment**.

Households. A group of persons who share the same living accommodation, pool some, or all of their income and wealth and consume certain goods and services collectively. They may engage in any other kind of economic activity.

Implicit price indexes. These price indexes are a by-product of the **deflation** procedure, obtained by dividing an expenditure series expressed at current prices by the corresponding series expressed at constant prices. For all volume aggregates published in the Economic and Financial Accounts, the implicit price indexes are the chain Fisher price indexes.

Imports of goods and services. See **exports and imports of goods and services**.

Income and outlay account. This account shows, for each major sector, all sources of current income (production, receipts of property income and other transfers) and all current outlays (expenditure on goods and services, payments of property income and other transfers), as well as **saving**, equal to a sector's income less its outlay.

Inheritances and migrants' funds. Capital brought to Canada by immigrants at the time of arrival or transferred outside Canada by emigrants at time of departure, or intended to be transferred at a later date, plus bequests to Canadian residents from non-residents or vice-versa.

Interest and miscellaneous investment income. Investment income of persons, except dividends, plus government investment income, less net investment income of persons and governments received from non-residents, less the transfer portion of interest on the consumer debt, less the interest on the public debt.

Interest, dividends and miscellaneous investment income of persons. Includes income of persons and unincorporated businesses as owners of financial or tangible non-produced assets in return for putting the assets at the disposal of another institutional unit. Interest includes interest on Canadian bonds, mortgage interest paid to persons and interest on deposits. Miscellaneous investment income includes accrued interest in pension plans, life insurance funds and interest on investments made by other "associations of individuals".

Interest on the consumer debt. Interest paid by persons on account of liabilities incurred to finance personal expenditure on consumer goods and services. Consists of two parts: the administrative expenses, representing the cost of rendering services to borrowers, and the remaining "transfer portion".

Interest on the public debt. Interest payments on liabilities of the government sector.

Inventories. See **investment in inventories**.

Inventory valuation adjustment. The difference between the change in inventory book values and the value of physical change in inventories, which is a measure of the net holding gain or loss realized by business as a result of price changes. Holding gains and losses on inventories are present in corporation profits and other income aggregates, and must be removed in order to measure the value of current production.

Investment in fixed capital. Synonym of **gross fixed capital formation**.

Investment in inventories. Change in the physical volume of business and government inventories, valued at the average market prices of the period.

Investment in inventories, corporations and government business enterprises. Consists of most of the investment in inventories of the business sector except for a portion of non-farm inventories held by unincorporated farm businesses. Abbreviated as **inventories** in the corporations and government business enterprises sector account.

Investment in inventories, persons and unincorporated businesses sector. Consists mainly of farm inventories held by unincorporated farm businesses. Abbreviated as inventories in the persons and unincorporated businesses sector account.

Investment income of persons. Interest on deposits, bonds, mortgages, etc., and royalties paid by corporations, governments and non-residents to persons, plus investment income accumulating on their behalf in trusteed pension plans and life insurance funds, or on behalf of other associations of individuals. Excludes dividends.

Investment income paid to non-residents. Investment income payments on Canadian liabilities to non-residents, inclusive of any applicable withholding taxes. Includes interest, dividends and other payments such as net expenses of Canadian banks from foreign currency transactions and net revenues of foreign insurance companies from insurance operations in Canada.

Investment income received from non-residents. Investment income earned by Canadian residents on their assets abroad, inclusive of any applicable withholding taxes. Includes interest, dividends and other receipts such as net earnings of Canadian banks from foreign currency transactions and net revenues of Canadian insurance companies from insurance operations abroad.

Labour income. The sum of wages and salaries plus supplementary labour income.

Laspeyres index. Index calculated by using prices or volumes from a predetermined **base year** as weights.

Life insurance and pensions. Liability of life insurance companies and trusteed pension plans to policyholders or beneficiaries and federal government liability with respect to annuities sold under the Annuities Act, as well as government employer-sponsored pension plans. Asset of policy holders or beneficiaries.

Loans. Financial instrument comprising **bank loans** and **other loans**. Negotiated loans made by chartered banks and other financial institutions.

Machinery and equipment. Capital expenditures on durable, tangible goods with an expected service life of one year or more, such as furniture, motor vehicles, office machines and equipment not permanently installed (permanently built-in equipment belongs to non-residential construction). Includes installation and delivery costs.

Market prices. A valuation expressed in terms of the prices actually paid by the purchaser, that is, after all applicable taxes and subsidies. See **factor cost.**

Military pay and allowances. The part of labour income consisting of payments to members of the Armed Forces serving in Canada or abroad. Includes military pay, allowances and the employer's social contributions. Excludes veterans' allowances, treated as transfer payments.

Mortgages. Negotiated loans and agreements of sale secured by real property, mostly residential buildings. Includes first, second and third mortgages. Mortgages are characterized by blended repayments, usually monthly, of principal and interest.

Net acquisition of existing assets. A sector's purchases less sales of used fixed assets and land. Business purchases less sales of natural resources, resource rights and intangible assets are also included. Does not apply to the non-resident sector which, by definition, acquires only financial investments. Abbreviated as **existing assets** in the capital and financial account.

Net capital transfers. Capital transfers from other sectors less capital transfers to other sectors.

Net domestic product at basic prices. The sum of all incomes arising from production, or ownership of assets used in production, within the economic territory of a country or region. This income includes **labour income, profits before taxes, interest and miscellaneous investment income, accrued net income of farm operators from farm production, net income of non-farm unincorporated business including rent,** and the **inventory valuation adjustment. Taxes** and **subsidies on factors of production** are also included since the size of these components is directly linked to the production decisions of producers. Differs from GDP at basic prices in that it excludes capital consumption allowances.

Net financial investment. The net lending (or borrowing) of a sector can be measured either through incomes and expenditures or through financial transactions. Under the financial transactions approach, net lending is called net financial investment. It is equal to a sector's transactions in financial assets less its transactions in liabilities. See **net lending and capital and financial account**.

Net income of non-farm unincorporated business, including rent. Earnings of unincorporated proprietors, except farm operators, from their own business. Includes the net income of unincorporated businesses and self-employed individuals, as well as the net rental income of persons.

Net income of unincorporated business. The sum of **net accrued income received by farm operators from farm production** and **net income of non-farm unincorporated business, including rent.**

Net income received by farm operators from farm production. Gross proceeds from the sale of farm products, plus subsidies on a cash basis, plus the imputed value of farm output consumed by farming households, plus investment in farm inventories, less farm operating expenses and depreciation on farm buildings and equipment. Excludes other types of income, such as net rent or interest receipts, and profits of incorporated farms. See **accrued net income of farm operators from farm production.**

Net investment income from non-residents. Investment income received from, less investment income paid to, non-residents.

Net lending. The net lending (or borrowing) of a sector can be measured either through incomes and expenditures or through financial transactions. Under the income and expenditure approach, net lending is the difference between internally generated funds and outlays on non-financial capital. A sector's net lending equals its saving, plus its capital consumption allowances and net capital transfers from non-residents, less its investment in fixed capital and inventories. Net lending (or borrowing) is also referred to as sector surplus (or deficit). See **net financial investment** and **capital and financial account.**

Net national income at basic prices. Net domestic product at basic prices plus **net investment income of non-residents**.

Net reinvested earnings on direct investment. Reinvested earnings (REI) are profits earned on, less dividends received from, direct foreign investment. From 1961, equity income from direct foreign investment is recorded on an accrual rather than cash basis in the Balance of International Payments. Net REI are defined as REI on foreign direct investment in Canada less REI on Canadian direct investment abroad. Net REI gives rise to an additional reconciliation item between the Canadian Balance of International Payments Accounts and the National Economic and Financial Accounts, in which this change has not been incorporated.

Net rental income. Earnings of persons, after expenses, arising from the ownership of residential property, whether rented or owner-occupied, and from the rental of non-residential property.

Net saving. The current income of a sector, less its current expenditure. Includes current transfers but excludes capital consumption allowances and capital transfers. Synonym of **saving**.

Non-farm inventories. Inventories of raw materials, goods-in-process and finished products.

Non-financial capital acquisition. Includes the gross fixed capital formation of a sector (fixed capital), plus its investment in inventories (inventories) and its net acquisition of existing assets (existing assets). Does not apply to the non-resident sector which, by definition, can only engage in financial investment.

Non-resident sector. All transactors who do not have a centre of economic interest (a dwelling, a business location) in the economic territory of Canada. By definition, non-residents can only engage in financial investment. Any transactor making non-financial investment is deemed to be a resident.

Non-residential structures. Construction of industrial, commercial and institutional buildings, such as plants, warehouses, shopping centres, office buildings, schools and hospitals, plus construction of highways, bridges, railway tracks, canals, waterworks, sewage systems, dams, hydro or thermal generating plants, telephone lines, oil and gas facilities, etc. Includes new construction, conversions resulting in a structural change, major renovations, permanently built-in equipment and site preparation.

Non-residential structures and equipment. The sum of business investment in non-residential structures and in machinery and equipment.

Official reserves. The sum of a) official holdings of gold and foreign exchange (U.S. dollars and deposits in other convertible currencies), b) loans to or from the International Monetary Fund on general account, and c) special drawing rights.

Other current transfers from persons to government. Transfers not classified as direct taxes. Includes hospital and medical care premiums, various licences and permits, (hunting and fishing licenses, marriage licenses, etc.) fines and penalties, the personal portion of motor vehicle licenses and permits, as well as donations to entities within the government sector.

Other financial assets / Other liabilities. Various items not included under other financial instruments, such as accrued interest, interest receivable or payable and prepaid expenses.

Outside Canada. Embassies and other Canadian government offices abroad which are part of the territory of Canada.

Paasche index. Index calculated by using prices or volumes from the current period as weights.

Personal disposable income. Personal income less current transfers to government.

Personal expenditure on consumer goods and services. Household spending on new consumer goods and on consumer services, plus any mark-up on used goods. Operating expenses of associations of individuals serving households are also included, under consumer services.

Personal income. The sum of all incomes received by persons residing in Canada, whether factor earnings from current production or current transfers from other sectors, plus the investment income that associations of individuals accumulate on their own behalf or on behalf of persons.

Personal saving. Personal disposable income less personal expenditure on consumer goods and services, less current transfers from persons to corporations and to non-residents.

Personal sector. All persons, households and associations of individuals serving households.

Persons and unincorporated business sector. Transactors of the personal sector plus those of the unincorporated business sector. In the capital and financial account, transactions of these two sectors are consolidated. In addition, in this account, although credit unions, life insurance companies and trusteed pension plans appear as sub-sectors of the corporate and government business enterprise sector, their transactions in financial assets are balanced by liabilities which, in turn, are recorded as assets of the persons and unincorporated business sector.

Price index. Measure of the change in prices in index form. There are several methods of measuring indexes. See **Laspeyres index, Paashe index, Fisher index, chain index** and **implicit price indexes**.

Production factors. Transactors which, when combined, result in economic production. In general, there are two production factors: labour and capital.

Real. In the national accounts, real means the estimation of the aggregate in **volume**, possibly in the form of a **volume index** or an estimate in **real dollars**.

Real dollars. A dollar estimate of the **volume** of economic activity obtained by applying the growth in a volume index to the value of a specific series for a given **reference period**.

Rebase, to. See **changing the base period**.

Reference period. The period when the value of a series in constant dollars is equal to the value of the same series in current dollars. The current reference year is 1997 (current dollars are equal to constant dollars in 1997).

Residential structures. Construction of dwellings (includes single, semi-detached, row housing and apartments), garages, cottages and mobile homes. Includes new construction, conversions resulting in a structural change and major renovations (together referred to as "alterations and improvements"), permanently built-in equipment, site preparation and transfer costs such as real estate commissions.

Saving. See **net saving**.

Saving rate. The ratio between **net saving** of the persons and unincorporated businesses sector and **personal disposal income**, expressed in percentage.

Sector accounts. The quarterly national accounts include the full sector accounts. They record the income, outlay, saving, non-financial and financial investment, borrowing and net lending for the four main sectors: (a) persons and unincorporated businesses; (b) corporations and government business enterprises; c) government; and d) non-residents. See **income and outlay account** and **capital and financial account.**

Semi-durable goods. See **consumer goods.**

Shares. Financial instrument consisting of common and preferred shares (including term preferred shares and mutual fund shares), plus contributed surplus. Stock issued by a government business enterprise to a parent government is classified to government claims.

Short-term paper. Marketable financial instrument comprising:

> **Government of Canada short-term paper.** Treasury bills, which are notes of original term to maturity of less than one year, issued at a discount and sold at auction every week; also includes Canada bills issued in foreign currency.

Other short-term paper. Notes of original term to maturity of one year or less, issued at a discount by a variety of financial and non-financial institutions; includes provincial and municipal Treasury bills as well as asset-backed securities.

Statistical discrepancy. Double-entry bookkeeping is fundamental in national accounting and several aggregates, such as GDP and net lending, can be calculated in two or more ways. In principle, all the measures of an aggregate are equal. In practice, differences invariably arise between them due to imperfections in basic statistics and estimation techniques. This difference is called a statistical discrepancy and serves as the balancing item between two theoretically equal aggregates. It can be recorded as is, like the discrepancy between the two estimates of net lending or it can be divided in two, one half being subtracted from the higher estimate and the other, added to the lower one, like the discrepancy between income-based and expenditure-based GDP.

Subsidies. Transfers from government to the business sector toward current costs of production. These transfers represent additions to the income of producers from current production. Subsidies can be linked to production factors or products.

Subsidies on products. These subsidies are paid by unit of good or service. They can take the form of a specific monetary amount paid by unit quantity of good or service or can be calculated ad valorem as a specific percentage of their unit price. Examples of product subsidies are those paid for agricultural products, transportation services and energy.

Subsidies on factors of production. Production subsidies are subsidies received by a unit that are unrelated to the quantity or the value of goods produced or sold. They are primarily subsidies on wages and labour, pollution reduction subsidies and interest subsidies. Investment assistance is not included.

Supplementary labour income. Employers' social contributions, either compulsory or voluntary. Includes retirement allowances and contributions to employment insurance, the Canada and Quebec Pension Plans, other pension plans, workers' compensation, medicare, dental plans, short- and long-term disability insurance, etc.

Surplus or deficit on current account in the "Canadian Balance of International Payments". The surplus or deficit of Canada on **current transactions with non-residents** plus **net reinvested earnings on direct investment**.

Taxes less subsidies on factors of production. Difference between **taxes on factors of production** and **subsidies on factors of production**. These taxes and subsidies are payable (received) regardless of the quantity or value of the goods and services produced or sold.

Taxes less subsidies on products. Difference between **taxes on products** and **subsidies on products**. These taxes and subsidies are payable (received) based on the quantity or value of the goods and services produced or sold.

Taxes on factors of production. These are mandatory payments without consideration, in cash or in kind, collected by government. They apply to production and the import of goods and services, employment of labour and ownership or use of land, structures and other assets used for production purposes. They are payable regardless of the quantity or value of the goods and services produced or sold.

Taxes on products. These are mandatory payments without consideration, collected by government on the sale of goods and services. These taxes include sales taxes, fuel taxes, import duties and taxes, excise taxes on tobacco and alcohol.

Trade accounts receivable/payable. Short-term credit advanced or received in the ordinary course of business by suppliers or buyers of business goods and services.

Transactors. Economic agents who engage in transactions involving the purchase and sale of goods and services and the payment and receipt of factor incomes and transfers.

Transfers. Cash, good, service, or asset other than cash transferred by one transactor to another without counterpart, that is, without the donor receiving anything in return. See **current transfers** and **capital transfers.** Synonym of **transfer payments**.

Transfer payments. See **Transfers.**

Unincorporated business sector. All business transactors whose legal form of organization is not the corporation. Includes independent business operators, self-employed farmers, fishermen and professionals and unincorporated landlords (including those renting to themselves).

Volume. Volume consists of the changes in quantities and qualities.

Volume index. A measure of growth with the effects of price removed, presented in index form. There are several methods of measuring indexes. See **Laspeyres index,**

Paasche index, Fisher index, chain index. The Economic and Financial Accounts use the **chain Fisher volume index** to calculate the real GDP.

Wages and salaries. Total remuneration, in cash or in kind, paid to employees in return for work done. It is recorded on a gross basis, before any deduction for income taxes, pensions, unemployment insurance and other social insurance schemes. Also includes other forms of compensation, namely commissions, tips, bonuses, directors' fees and allowances such as those for holidays and sick leave, as well as military pay and allowances. Excludes employers' social contributions, which are treated as supplementary labour income.

Withholding taxes. Taxes withheld by the Government of Canada on selected income and service payments to non-residents, or withheld by foreign governments on selected income and service payments to Canadian residents.

Glossaire

Acquisition de capital non financier. Comprend la formation brute de capital fixe d'un secteur (capital fixe), plus son investissement en stocks (stocks) et son acquisition nette d'actifs existants (actifs existants). Ne s'applique pas au secteur des non-résidents qui, par définition, réalise seulement des investissements financiers.

Acquisition nette d'actifs existants. Acquisitions moins cessions, par un secteur, d'actifs tangibles usagés et de terrains. Pour les entreprises, englobe aussi les acquisitions moins cessions de ressources naturelles, droits miniers et actifs intangibles. Ne s'applique pas au secteur des non-résidents qui, par définition, réalise seulement des investissements financiers. Abrégé comme **actifs existants** dans le compte de capital et financier.

Actifs existants. Voir **acquisition nette d'actifs existants.**

Actions. Instrument financier englobant les actions ordinaires et privilégiées (y compris actions privilégiées à échéance déterminée et actions des fonds mutuels) ainsi que le surplus d'apport. Les actions émises par une entreprise publique à l'administration mère sont classées sous **créances, administrations**.

Agents. Agents économiques qui effectuent des opérations visant l'achat et la vente de biens et services et qui versent ou reçoivent des revenus de facteurs et des transferts.

Ajustement de la valeur des stocks. Écart entre la variation des valeurs comptables des stocks et la valeur de la variation matérielle des stocks, qui mesure le gain (ou perte) de détention net réalisé par l'entreprise à la suite de variations de prix. Les gains ou pertes de détention sur stocks se retrouvent dans les bénéfices des sociétés et dans d'autres agrégats du revenu et doivent être enlevés en vue de mesurer la valeur de la production courante.

Argent et dépôts. Instruments financiers incluant :

Argent et dépôts bancaires. Dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte au Canada et à la Banque du Canada, billets canadiens et monnaie en circulation.

Autres dépôts. Tous les dépôts dans les autres institutions de dépôt, y inclus parts dans les caisses d'épargne et de crédit.

Devises et dépôts étrangers. Avoirs et dépôts en devises étrangères dans les banques à charte au Canada, leurs succursales et filiales à l'étranger, les banques étrangères et les autres institutions de dépôt étrangères.

Associations de particuliers. Institutions sans but lucratif au service des ménages, telles églises, syndicats et organismes de charité, ainsi que caisses d'épargne et de crédit, régimes de pensions en fiducie, sociétés d'assurance-vie, sociétés de secours mutuel et compagnies mutuelles d'assurance générale. Elles sont traitées en entreprises quant à leurs dépenses de capital et leurs activités d'intermédiation, et en particuliers quant à leurs dépenses courantes.

Assurance-vie et rentes. Engagement des sociétés d'assurance-vie et des régimes de pensions en fiducie envers les assurés ou les bénéficiaires et de l'administration fédérale à l'égard des rentes vendues en vertu de la Loi des rentes sur l'état, de même que les régimes de retraites gouvernementaux parraines par l'employeur. Actif des assurés ou des bénéficiaires.

Autres éléments d'actif / de passif. Divers postes non inclus dans les autres instruments financiers, tels intérêts courus, intérêt à payer ou à recevoir et charges payées d'avance.

Autres transferts courants des particuliers aux administrations. Transferts non classés comme impôts directs. Comprend les primes d'assurance-hospitalisation et santé, divers licences et permis (permis de chasse et pêche, licences de mariage, etc.), les amendes et pénalités, la part des particuliers des licences et permis pour véhicules automobiles ainsi que les dons aux hôpitaux.

Bâtiments résidentiels. Construction de logements (subdivisés en logements individuels, logements semi-détachés, maisons en rangée et appartements), garages, chalets et maisons mobiles. Englobe la construction neuve, les rénovations majeures et les conversions entraînant un changement de structure (dites "améliorations et modifications"), le matériel incorporé de façon permanente, la préparation du site et les coûts de transfert comme les commissions immobilières.

Bénéfices des entreprises publiques avant impôts. Gains nets résultant de l'activité économique des **entreprises publiques**, mesurés après déduction des **provisions pour consommation de capital**.

Bénéfices des sociétés avant impôts. Gains nets résultant de l'activité économique des sociétés privées, mesurés après déduction des provisions pour consommation de capital.

Bénéfices net réinvestis d'investissement direct. Les bénéfices réinvestis sont des bénéfices réalisés sur, moins dividendes reçus de, l'investissement étranger direct. À compter de 1961, le revenu sur l'avoir au titre d'investissement étranger direct est inscrit sur une base d'exercice plutôt que de caisse dans la Balance des paiements internationaux. Les bénéfices net réinvestis sont définis comme étant les bénéfices de l'investissement direct étrangers au Canada moins les bénéfices de l'investissement direct Canadien a l'étranger. Il en résulte un poste de rapprochement additionnel entre cette dernière et les comptes économiques et financiers nationaux dans lesquels ce changement n'a pas été introduit.

Biens de consommation. Biens neufs acquis par les ménages pour consommation propre. Comprend trois catégories :

Biens durables, utilisables de façon répétée ou continue durant plus d'un an, tels véhicules et gros appareils ménagers;

Biens semi-durables, utilisables en de multiples occasions et d'une durée utile anticipée d'un an ou un peu plus, tels vêtements, chaussures et linge de maison;

Biens non durables, utilisables une seule fois, tels aliments, essence, boissons alcoolisées et tabac; en pratique, ces derniers comprennent aussi quelques biens de peu de valeur utilisables plus d'une fois, comme des fournitures ménagères.

Capital fixe. Voir **formation brute de capital fixe.**

Céréales en circuit commercial. Céréales détenues par la Commission canadienne du blé ou des négociants privés.

Changer la période de base. Changer la période de base d'une série consiste à redéfinir la **période de base** à partir de laquelle sont établies les pondérations.

Compte des revenus et dépenses. Ce compte montre, pour chaque grand secteur, toutes les sources de revenu courant (production, revenus de propriété reçus et autres transferts) et toutes les dépenses courantes (dépenses en biens et services, revenus de propriété versés et autres transferts), ainsi que l'**épargne**, égale au revenu d'un secteur moins sa dépense.

Compte du capital et financier. Ce compte montre, pour chaque grand secteur, a) l'épargne et l'acquisition de capital non financier, et l'écart entre les deux, appelé le prêt net; et b) les transactions sur actifs financiers, les transactions sur passif et l'écart entre les deux, appelé l'investissement financier net. En théorie, les deux postes d'équilibre, prêt net et investissement financier net, sont égaux; en pratique, les imperfections dans les statistiques engendrent un écart entre les deux, montré comme une divergence statistique.

Comptes à recevoir / à payer. Crédit à court terme accordé ou reçu dans le cours ordinaire des affaires par des fournisseurs ou acheteurs de biens et services commerciaux.

Comptes sectoriels. Les comptes nationaux trimestriels comprennent des comptes sectoriels complets. Ceux-ci comptabilisent le revenu, les dépenses, l'épargne, l'investissement non financier et financier, l'emprunt et le prêt net, pour les quatre grands secteurs: a) particuliers et entreprises individuelles; b) sociétés et entreprises publiques; c) administrations; et d) non-résidents. Voir **compte des revenus et dépenses** et **compte du capital et financier**.

Contributions à la variation en pourcentage. Ces estimations affichent la contribution d'un sous-agrégat à la variation en pourcentage d'un agrégat. Par exemple, si les dépenses personnelles de consommation se sont accrues de 2% et que la contribution à la variation en pourcentage des achats de véhicules est de 1% on dira que ces derniers ont contribué pour la moitié de l'augmentation des dépenses personnelles de consommation.

Cotisations aux régimes d'assurance sociale. Cotisations des employeurs et salariés à l'assurance-emploi, aux régimes de pensions de la fonction publique, aux Régimes de pensions du Canada et de rentes du Québec et aux caisses de santé et sécurité au travail.

Coût des facteurs. Une évaluation traduisant le coût des facteurs de production (travail et capital). Elle correspond à la valeur restante, une fois enlevés des **prix du marché** tous les impôts et subventions applicables.

Créances. Instrument financier incluant :

Créances, entreprises. Prêts, avances et titres de dette entre sociétés liées; du côté de l'actif, englobe aussi placements sous forme d'actions entre sociétés liées.

Créances, administrations. Créances entre administrations, entre entreprises publiques liées ou entre une administration et ses entreprises sous forme d'actions, titres de dette, prêts et avances.

Crédit à la consommation. Crédit accordé aux particuliers pour l'achat de biens et services de consommation.

Déflation. Processus qui consiste à éliminer la variation des prix d'une série chronologique nominale.

Demande intérieure finale. Somme des dépenses personnelles en biens et services de consommation, des dépenses courantes nettes des administrations en biens et services, de la formation brute de capital fixe des administrations ainsi que celle des entreprises.

Dépenses courantes des administrations en biens et services. Toutes les dépenses courantes en biens et services du secteur des administrations publiques, y compris salaires et traitements des employés de l'État. Englobe aussi l'armement et une imputation pour la dépréciation du capital fixe des administrations. Elles sont comptabilisées avant déduction des recettes tirées de la vente de biens et services dans le compte des revenus et dépenses des administrations et après déduction de ces recettes dans le PIB (dépenses courantes nettes des administrations en biens et services).

Dépenses personnelles en biens et services de consommation. Dépenses des ménages en biens de consommation neufs et en services de consommation, et marges sur biens usagés. Les dépenses nettes de fonctionnement des associations de particuliers au service des ménages sont aussi incluses, sous "services de consommation".

Divergence statistique. La comptabilité en partie double est à la base de la comptabilité nationale et plusieurs agrégats, comme le PIB et le prêt net, peuvent être calculés de deux façons ou plus. En théorie, toutes les mesures d'un agrégat sont égales. En pratique, des écarts surviennent immanquablement entre elles en raison d'imperfections dans les statistiques. Cet écart est appelé divergence statistique et sert de poste d'équilibre entre deux estimations théoriquement égales. Il peut être comptabilisé tel quel, comme la divergence entre les deux estimations du prêt net, ou il peut être divisé en deux, une moitié étant soustraite de l'estimation la plus élevée, et l'autre ajoutée à la plus basse, comme la divergence entre l'estimation du PIB en termes de revenus et celle en termes de dépenses.

Dividendes. Revenu payable ou recevable à l'égard de titres de propriété (dividendes en espèces) et participation accrue à la propriété de sociétés (dividendes sous forme d'actions).

Dollars réel. C'est une estimation en dollar du **volume** de l'activité économique. Elle est obtenue en appliquant la croissance d'un indice de volume à la valeur d'une série nominale pour une **période de référence** donnée.

Effets à court terme. Instrument financier négociable incluant:

Effets à court terme du Gouvernement du Canada. Bons du Trésor, soit des billets à ordre du porteur d'une échéance originale de moins d'un an, émis à escompte et vendus aux enchères chaque semaine; comprend aussi les "Bons du Canada" émis en devises étrangères.

Autres effets à court terme. Billets d'une échéance originale d'un an ou moins, émis à escompte par diverses institutions financières et non financières. Comprend les bons du Trésor provinciaux et municipaux, ainsi que les titres garantis par un actif.

Entreprises publiques. Entreprises et agences publiques à but lucratif ou visant à recouvrer leurs coûts et dont la motivation est semblable à celle des entreprises privées. Leurs bénéfices totaux (pertes déduites) sont comptabilisés dans le PIB, alors que leurs bénéfices versés le sont dans le compte des revenus et dépenses des administrations, sous revenus de placements. L'écart entre ces deux mesures, les bénéfices non répartis, fait partie de l'épargne du secteur des entreprises.

Épargne. Voir **épargne nette**.

Épargne brute. Définition de l'épargne qui englobe les provisions pour consommation de capital.

Épargne nette. Le revenu courant d'un secteur moins ses dépenses courantes. Comprend les transferts courants mais exclut les provisions pour consommation de capital et transferts de capitaux. Synonyme d'**épargne**.

Épargne personnelle. Revenu personnel disponible moins dépenses personnelles en biens et services de consommation, moins transferts courants des particuliers aux sociétés et aux non-résidents.

Excédent ou déficit du compte courant selon la balance canadienne des paiements internationaux. Excédent ou déficit du Canada au titre des **opérations courantes avec les non-résidents**, plus **bénéfices net réinvestis d'investissement direct**.

Exportations et importations de biens et services. Recettes et paiements courants au titre de transactions portant sur des biens meubles et des services entre résidents et non-résidents. Les services comprennent les voyages, les frais de transport, les services commerciaux, les opérations gouvernementales, l'intermédiation financière et d'autres services.

Extérieur du Canada. Ambassades et autres bureaux du gouvernement du Canada à l'étranger, qui font partie du territoire du Canada.

Facteurs de production. Agents productifs qui, lorsque combinés, engendrent une production économique. Il existe, en gros, deux facteurs de production: le travail et le capital.

Formation brute de capital fixe. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel. La formation brute de capital en machine et matériel comprend les importations de machines et matériels neufs et usagés. Ces dernières étant incluses parce qu'elles viennent accroître le stock de capital productif au pays. La formation brute de capital fixe en immeubles inclus les coûts de transfert sur la vente d'actifs existants (commissions immobilières par exemple). Abrégé en **capital fixe** dans le compte capital et financier. Synonyme d'**investissement en capital fixe.**

Formation brute de capital fixe des administrations publiques. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel. La formation brute de capital fixe des administrations comprend les bâtiments et l'équipement de la défense à des fins non militaires (aéroports, quais, routes, hôpitaux, avions de transport, etc.). Abrégé en **capital fixe** dans le compte capital et financier des administrations publiques.

Formation brute de capital fixe des entreprises. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des entreprises**, constituées en sociétés ou non. La formation brute de capital fixe des entreprises est divisée en trois grandes catégories dans les comptes de production soit: les **bâtiments résidentiels**, les **ouvrages non résidentiels** et les **machines et matériels.**

Formation brute de capital fixe, secteur des particuliers et entreprises individuelles. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des particuliers et entreprises individuelles**. Ce poste comprend principalement la formation brute de capital fixe en bâtiments résidentiels mais comprend aussi une petite portion d'ouvrages non résidentiels et de machines et matériels. Abrégé en **capital fixe** dans le compte sectoriel des particuliers et entreprises individuelles.

Formation brute de capital fixe, secteur des sociétés et entreprises publiques. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des sociétés et entreprises publiques**. Ce poste comprend une grande proportion de la formation brute de capital fixe en ouvrages non résidentiels et de machines et matériels du secteur des entreprises. Abrégé en **capital fixe** dans le compte sectoriel des sociétés et entreprises publiques.

Gains et pertes de détention. Additions au, ou déductions du, revenu résultant de la vente d'un actif à un prix supérieur ou inférieur à son prix d'acquisition. Comme les gains et pertes de détention ne sont pas reliés à la production courante, ils sont exclus du PIB au moyen de l'**ajustement de la valeur des stocks.**

Hypothèques. Prêts négociés et accords de vente garantis par des biens immobiliers, surtout des immeubles résidentiels. Comprend les première, deuxième et troisième hypothèques. Les hypothèques sont caractérisées par le remboursement, en général mensuel, d'un mélange de capital et d'intérêts.

Importations de biens et services. Voir **exportations et importations de biens et services**.

Impôts moins subventions, sur facteurs de production. Différence entre les **impôts sur facteurs de production** et les **subventions sur facteurs de production**. Ces impôts et subventions sont dûs (reçus) ne sont pas liés à la quantité ou à la valeur des biens et services produits ou vendus.

Impôts moins subventions, sur produits. Différence entre les **impôts sur produits** et les **subventions sur produits**. Ces impôts et subventions sont dûs (reçus) sont liés à la quantité ou à la valeur des biens et services produits ou vendus.

Impôts sur facteurs de production. Il s'agit de versements obligatoires sans contrepartie, en espèces ou en nature, prélevés par les administrations publiques. Ils frappent la production et l'importation de biens et services, l'emploi de main-d'oeuvre et la propriété ou l'utilisation de terrains, bâtiments et autres actifs utilisés à des fins de production. Ils sont dus indépendamment de la quantité ou de la valeur des biens et services produits ou vendus.

Impôts sur produits. Il s'agit de versements obligatoires et sans contrepartie, prélevés par l'administration publique sur la vente de biens et services. Parmi ses impôts se retrouvent les taxes de vente, les taxes sur les carburants, les droits et taxes à l'importation, les taxes d'accises sur le tabac et les produits de l'alcool.

Indice chaîne. Indice dont on change la période de base d'une période à l'autre et dont les estimations des variations sont cumulées multiplicativement à partir de la valeur obtenue pour la **période de référence**. Par exemple, dans le cas de l'**indice de volume en chaîne de Fisher**, on calcule l'indice de volume pour chaque paire de trimestres

consécutifs, en prenant le trimestre le moins récent comme période de base.

Indice de Fisher. Moyenne géométrique de l'**indice de Laspeyres** et de l'**indice de Paasche.**

Indice de Laspeyres. Indice calculé en utilisant comme poids les prix ou les volumes calculés pour une **période de base** prédéterminée.

Indice de Paasche. Indice calculé en utilisant comme poids les prix ou volumes calculés pour la période courante.

Indice de prix. Mesure de la variation des prix sous forme d'un indice. Il existe plusieurs méthodes de calcul des indices. Voir **Indice de Laspeyres**, **Indice de Paasche**, **Indice de Fisher**, **Indice chaîne** et **indices implicites de prix**.

Indices de prix à pondération fixe. Également appelés indices "Laspeyres", indices de prix dans lesquels un panier fixe de dépenses pour une période de référence donnée sert à agréger les indices de prix détaillés à chaque période.

Indice de prix en chaîne Fisher. Voir **indices implicites de prix.**

Indice de volume. Mesure de la croissance de laquelle est exclut l'effet de la variation des prix, présenté sous forme d'un indice. Il existe plusieurs méthodes de calcul des indices. Voir **indice de Laspeyres**, **indice de Paasche**, **indice de Fisher**, **indice chaîne**. Les Comptes économiques et financiers utilisent la méthode de l'**indice de volume en chaîne Fisher** pour calculer le PIB réel.

Indice de volume Fisher. Moyenne géométrique de l'**indice de volume Laspeyres** et l'**indice de volume Paasche**.

Indices de volume en chaîne Fisher. Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Elle est calculée comme la moyenne géométrique d'un **indice de volume en chaîne Paasche** et d'un **indice de volume en chaîne Laspeyres**. En d'autres termes, c'est la moyenne de deux mesures distinctes en volume: une calculée comme si les prix étaient constants dans la première des deux périodes adjacentes (volume de Laspeyres) et l'autre, comme si les prix étaient constants dans la seconde des deux périodes adjacentes (volume de Paasche).

Indices de volume en chaîne Laspeyres. Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Celle-ci est calculée comme si les prix étaient constants dans la première des deux périodes adjacentes. Les indices de chacune des périodes sont raccordés ensemble en une chaîne pour former un indice. Les indices de volume en chaîne Laspeyres sont une des composantes des **indices de volume en chaîne Fisher** qui constituent la mesure officielle des Comptes économiques et financiers.

Indices de volume en chaîne Paasche. Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Celle-ci est calculée comme si les prix étaient constants dans la seconde des deux périodes adjacentes. Les indices de chacune des périodes sont raccordés ensemble en une chaîne pour former un indice. Les indices de volume en chaîne Paasche sont une des composantes des **indices de volume en chaîne Fisher** qui constituent la mesure officielle des Comptes économiques et financiers.

Indices implicites de prix. Ces indices sont un sous-produit de la procédure de **déflation** et sont obtenus en divisant une série des dépenses exprimées en prix courants par la série correspondante exprimée en prix constants. Dans le cas de tous les agrégats en volume publiés dans les Comptes économiques et financiers, les indices implicites de prix sont des indices de prix en chaîne Fisher.

Intérêts et revenus divers de placements. Revenus de placements des particuliers, sauf dividendes, plus revenus de placements des administrations, moins revenus nets de placements reçus des non-résidents par les particuliers et les administrations, moins la partie "transfert" des intérêts sur la dette de consommation, moins le service de la dette publique.

Intérêts, dividendes, et revenus divers de placements des particuliers. Sont inclues dans ce poste, les revenus que reçoivent les particuliers et entreprises individuelles en tant que propriétaires d'actifs financiers ou corporels non-produits en échange de sa mise à la disposition d'une autre unité institutionelle. Les intérêts comprennent les intérêts sur obligations candiennes, les intérêts hypothécaires allant aux particuliers et les intérêts sur dépôts. Les revenus divers de placements incluent les intérêts accumulés dans les régimes privés de pension, les caisses d'assurance-vie et les intérêts sur les placements effectués par d'autres "association de particuliers".

Intérêts sur la dette de consommation. Intérêts versés par les particuliers sur des engagements encourus pour financer des dépenses personnelles en biens et services de consommation; comprend deux parties: les frais d'administration, correspondant au coût des services rendus aux emprunteurs, et la partie résiduelle, dite "transfert".

Intérêts sur la dette publique. Intérêts sur les engagements du secteur des administrations publiques.

Investissement des administrations publiques en stocks. Les stocks des administrations englobent seulement des stock d'uranium, jusqu'en 1981, et ceux détenus par des agences fédérales comme la Commission canadienne du lait. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des administrations publiques.

Investissement des entreprises en stocks. Les stocks du secteur des entreprises renferment deux catégories: a) **stocks non agricoles** et b) **stocks agricoles et céréales en circuit commercial**. Ces deux catégories font l'objet de tableaux détaillées dans les Comptes économiques et financiers. Les stocks du secteur des entreprises sont eux-mêmes divisés entre ceux du secteur des particuliers et entreprises individuelles et du secteur des sociétés et entreprises publiques ces deux estimations sont montrées dans les comptes sectoriels respectifs sous le titre de stocks.

Investissement des entreprises en stocks agricoles. Voir **stocks agricoles.**

Investissement des entreprises en stocks non agricoles. Voir **stocks non agricoles.**

Investissement en capital fixe. Synonyme de **formation brute de capital fixe.**

Investissement en stocks. Variation du volume matériel des stocks détenus par les entreprises et les administrations, évaluée aux prix moyens du marché au cours de la période.

Investissement en stocks, secteur des particuliers et entreprises individuelles. Cet item est principalement composé de stocks agricoles détenus par les entreprises agricoles non-constituées en sociétés. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des particuliers et entreprises individuelles.

Investissement en stocks, secteur des sociétés et entreprises publiques. Cet item comprend la majeure partie de l'investissement en stocks du secteur des entreprises à l'exception d'une partie des stocks non agricoles détenues par des entreprises individuelles non constituées en sociétés. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des sociétés et entreprises publiques.

Investissement financier net. Le prêt (ou emprunt) net d'un secteur peut être mesuré soit par les revenus et dépenses, soit par les transactions financières. Dans l'approche des transactions financières, le prêt net est appelé investissement financier net. Pour un secteur, il est égal à ses transactions sur actifs financiers moins ses transactions sur passif. Voir **prêt net** et **compte du capital et financier**.

Investissements étrangers. Tous les instruments financiers négociables (actions, obligations et effets à court terme) inscrits au passif du secteur des non-résidents (sociétés, gouvernements étrangers) et à l'actif de secteurs intérieurs.

Machines et matériel. Dépenses d'immobilisations en biens matériels durables d'une durée utile anticipée d'un an ou plus, tels meubles, véhicules, machines de bureau, logiciels et équipement non installé en permanence (celui incorporé de façon permanente fait partie des ouvrages non résidentiels). Englobe le coût de livraison et d'installation.

Ménages. Un groupe de personnes qui partagent un logement, mettent ensemble toutes, ou partie, de leurs revenus et richesse et consomment certains biens et services collectivement. Ils peuvent aussi exercer n'importe quelle autre activité économique.

Obligations. Titres, négociables ou non, émis en devises canadiennes ou étrangères ayant une échéance originale de plus d'un an. Comprend:

Obligations fédérales. Obligations directes du gouvernement fédéral (dont, obligations d'épargne du Canada) et obligations garanties des entreprises fédérales.

Obligations provinciales. Obligations directes (dont, obligations d'épargne) des administrations provinciales et obligations garanties des entreprises provinciales.

Obligations municipales. Obligations des administrations municipales et obligations garanties des entreprises municipales.

Autres obligations. Obligations négociables émises par les sociétés canadiennes, les hôpitaux et les organismes sans but lucratif, et obligations non garanties des entreprises publiques, ainsi que les titres garantis par un actif.

Opérations courantes avec les non-résidents. Exportations de biens et services moins importations de biens et services, plus revenus de placements nets reçus des non-résidents, plus transferts courants nets reçus des non-résidents.

Ouvrages non résidentiels. Érection de bâtiments industriels, commerciaux et institutionnels, tels usines, entrepôts, centres commerciaux, édifices à bureaux, écoles et hôpitaux, et construction de routes, ponts, voies ferrées,

canaux, réseaux d'adduction d'eau, égouts, barrages, centrales électriques ou thermiques, lignes téléphoniques, installations pétrolières et gazières, etc. Englobe construction neuve, conversions entraînant un changement de structure, rénovations majeures, matériel incorporé de façon permanente et préparation du site.

Ouvrages non résidentiels et équipement. Somme de l'investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en machines et matériel.

Paiement de transferts. Voir **transfert.**

Particuliers. Voir **secteur des particuliers.**

Période de base. Période de référence des prix utilisées pour calculer un indice.

Période de référence. La période ou la valeur d'une série en dollars constants est égale à sa valeur en dollars courants. L'année de référence courante est 1997 (les dollars courants sont égaux aux dollars réels pour l'année 1997).

Prêt net. Le prêt (ou emprunt) net d'un secteur peut être mesuré soit par les revenus et dépenses, soit par les transactions financières. Selon l'approche des revenus et dépenses, le prêt net est l'écart entre les fonds d'origine interne et l'investissement en capital non financier. Le prêt net d'un secteur égale son épargne, plus ses provisions pour consommation de capital et les transferts nets de capitaux des non-résidents, moins son investissement en capital fixe et en stocks. Prêt (ou emprunt) net d'un secteur est aussi appellé surplus (ou déficit). Voir **investissement financier net** et **compte du capital et financier**.

Prêts / Emprunts. Instrument financier comprenant **prêts/ emprunts bancaires** et **autres prêts/emprunts.** Prêts négociés, offerts surtout par les banques à charte et autres institutions financières.

Prix courants. Une évaluation en prix courants est exprimée aux prix ayant cours dans la période à laquelle il est fait référence.

Prix de base. Une évaluation aux prix de base comprend le coût des **facteurs de production** (travail et capital) ainsi que les impôts indirects et subventions sur facteurs de productions. Les mesures de revenu sont estimés aux prix de base ou au **prix du marché**.

Prix du marché. Une évaluation exprimée en termes des prix effectivement payés par l'acheteur, c'est-à-dire après prise en compte de tous les impôts et subventions applicables. Voir **coût des facteurs.**

Produit intérieur brut. Valeur sans double compte des biens et services produits dans le territoire économique d'un pays ou d'une région au cours d'une période donnée. Le PIB peut être calculé de trois façons, soit comme la somme des revenus gagnés dans la production courante (approche des revenus), la somme des ventes finales de la production courante (approche des dépenses) ou la somme des valeurs ajoutées nettes dans la production courante (approche de la valeur ajoutée). Il peut être évalué au prix de base ou aux prix du marché. Dans les Comptes économiques et financiers, le produit intérieur brut est calculé par l'approche des revenus et des dépenses.

Produit intérieur net au prix de base. Somme de tous les revenus engendrés par la production, ou la propriété d'actifs servant à la production, dans le territoire économique d'un pays ou d'une région. Ces revenus comprennent **rémunération des salariés, bénéfices avant impôts, intérêts et revenus divers de placements, revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole, revenu net des entreprises individuelles y compris les loyers** et **ajustement de la valeur des stocks**. Les **impôts et les subventions sur les facteurs de production** sont aussi inclus puisque la taille de ces derniers est directement liée aux décisions de production des producteurs. Diffère du PIB au prix de base en ce qu'il exclut les provisions pour consommation de capital.

Produit national brut. Une mesure de revenu égale au **Produit intérieur brut**, plus les **revenus de placements reçus des non-résidents**, moins les **revenus de placements versés aux non-résidents**.

Provisions pour consommation de capital. Provisions pour tenir compte de l'usure du capital dans le processus productif. Elles sont calculées à l'égard des actifs fixes des entreprises et administrations ainsi que des logements. Englobe aussi divers ajustements de valeur visant à rendre les dossiers comptables des entreprises conformes aux définitions de la comptabilité nationale, telle l'addition des prestations versées par les compagnies d'assurance pour compenser les pertes dues aux incendies.

Rebaser. Voir **changer la période de base.**

Réel. Dans la comptabilité nationale, réel signifie l'estimation en **volume** de l'agrégat. Cet estimé peut-être sous forme d'un **indice de volume** ou une estimation en **dollars réels**.

Régime de pensions du Canada et régime de rentes du Québec. La partie du secteur des administrations qui concerne les opérations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, créés en 1966.

Rémunération des salariés. Somme des salaires et traitements et du revenu supplémentaire du travail. Appelé aussi "revenu du travail".

Réserves officielles. Somme de a) avoirs officiels en or et devises étrangères (dollars américains et dépôts en autres devises étrangères convertibles), b) prêts au, et emprunts du, compte général du Fonds monétaire international, et c) droits de tirage spéciaux.

Résidents canadiens. Unités institutionnelles, tels particuliers, sociétés et institutions sans but lucratif, qui ont un centre d'intérêt économique (logement ou place d'affaire) dans le territoire économique du Canada.

Retenues fiscales. Impôts retenus par le gouvernement du Canada sur certains paiements de revenus ou de services faits à des non-résidents, ou retenus par les gouvernements étrangers sur certains paiements de revenus ou services faits à des résidents canadiens.

Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole. Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole, plus la part non répartie des bénéfices sur les opérations de la Commission canadienne du blé et l'ajustement apporté pour exprimer les subventions agricoles sur une base d'exercice plutôt que comptable.

Revenu disponible. Voir **revenu personnel disponible.**

Revenu national net au prix de base. **Produit intérieur net au prix de base**, plus les **revenus nets de placements des non-résidents**.

Revenu net de loyers. Gains des particuliers, après déduction des dépenses, tirés de la propriété résidentielle, qu'elle soit louée ou occupée par le propriétaire, et de la location de propriété non résidentielle.

Revenu net des entreprises individuelles. Somme du **revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole** et du **revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris.**

Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris. Gains des propriétaires individuels, sauf les exploitants agricoles, au titre de leur propre entreprise. Englobe le revenu net des entreprises individuelles et des travailleurs à leur propre compte ainsi que le revenu net de loyers des particuliers.

Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole. Recettes brutes de la vente de produits agricoles, plus subventions sur une base de caisse, plus valeur imputée de la production agricole consommée par les ménages sur les fermes, plus investissement en stocks agricoles, moins dépenses d'exploitation agricoles et dépréciation sur les bâtiments et le matériel agricoles. Exclut les autres revenus, tels loyers nets ou revenus d'intérêt et les bénéfices des exploitations constituées en sociétés. Voir **revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole**.

Revenu personnel. Somme de tous les revenus reçus par les particuliers et entreprises individuelles résidant au Canada, qu'il s'agisse de gains de facteurs au titre de la production courante ou de transferts courants d'autres secteurs, plus revenus de placements que les associations de particuliers accumulent pour leur propre compte ou celui des particuliers.

Revenu personnel disponible. **Revenu personnel** moins **transferts courants des particuliers aux administrations**.

Revenu supplémentaire du travail. Cotisations sociales des employeurs, obligatoires ou facultatives. Comprend les allocations de retraite et les cotisations à l'assurance-emploi, au Régime de pensions du Canada, au Régime de rentes du Québec, aux autres régimes de pensions, aux caisses de santé et sécurité au travail, à l'assurance-santé, aux régimes de soins dentaires, à l'assurance-invalidité à court ou à long terme, etc.

Revenus de placements des administrations publiques. Dans le PIB, englobe les revenus d'intérêts des régimes de pension de la fonction publique, d'autres revenus d'intérêts et de dividendes des administrations et les redevances. Dans le compte des revenus et dépenses des administrations, comprend aussi les bénéfices versés par les entreprises publiques aux administrations. Voir **entreprises publiques**.

Revenus de placements des particuliers. Intérêts (sur dépôts, obligations, hypothèques, etc.) et redevances versés par les sociétés, les administrations et les non-résidents aux particuliers, plus revenus de placements s'accumulant à leur profit dans les régimes de pensions en fiducie et les caisses d'assurance-vie, ou au profit d'autres associations de particuliers. Exclut les dividendes.

Revenus de placements reçus des non-résidents. Revenus de placements gagnés par les résidents canadiens sur leurs actifs à l'étranger, incluant toutes les retenues fiscales applicables. Englobe intérêts, dividendes et autres revenus tels gains nets des banques canadiennes sur des transactions en devises étrangères et des compagnies d'assurance canadiennes de leur activité à l'étranger.

Revenus de placements versés aux non-résidents. Revenus de placements sur des engagements canadiens envers des non-résidents, incluant toutes les retenues fiscales applicables. Englobe intérêts, dividendes et autres paiements comme les dépenses nettes des banques canadiennes sur des transactions en devises étrangères et les revenus nets des compagnies d'assurance étrangères de leur activité au Canada.

Revenus nets de placements des non-résidents. Revenus de placements reçus des, moins revenus de placements versés aux, non-résidents.

Salaires et traitements. Rémunération totale, en espèces ou en nature, versée à des salariés pour un travail exécuté. Elle est inscrite sur une base brute, avant toute déduction pour les impôts sur le revenu, les pensions, l'assurance-chômage et les autres régimes d'assurance sociale. Englobe aussi d'autres types de rémunération, soit commissions, pourboires, primes de rendement, honoraires des directeurs et allocations pour vacances et congés de maladie, ainsi que **solde et indemnités militaires**. Exclut les cotisations sociales des employeurs, qui sont traitées comme revenu supplémentaire du travail.

Secteur des administrations publiques. Tous les ministères, agences et fonds généraux (budgétaires et non budgétaires) des administrations fédérale, provinciales et locales, y compris les sociétés de la couronne qui tirent plus de 50% de leurs revenus de transferts de l'administration mère. Englobe aussi les conseils scolaires, les universités, les collèges à but non lucratif, les hôpitaux, et les centres d'hébergement à but non lucratif, ainsi que le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec.

Secteur des entreprises. Tous les agents produisant des biens et services vendus à un prix censé couvrir le coût de production, soit sociétés, entreprises publiques, entreprises individuelles et professionnels à leur propre compte. Englobe aussi les propriétaires occupant leur logement, traités en entreprises louant à elles-mêmes, et les associations de particuliers, traitées en entreprises quant à leurs dépenses de capital et leurs activités d'intermédiation.

Secteur des entreprises individuelles. Tous les agents du secteur des entreprises qui ne sont pas légalement constitués en sociétés. Englobe les propriétaires d'entreprises indépendants, les fermiers, pêcheurs et professionnels à leur propre compte et les propriétaires de logements non constitués en sociétés (y compris propriétaires-occupants).

Secteur des non-résidents. Tous les agents qui n'ont pas de centre d'intérêt économique (logement ou place d'affaire) dans le territoire économique du Canada. Par définition, les non-résidents font seulement de l'investissement financier. Tout agent faisant un investissement non financier est considéré comme résident.

Secteur des particuliers. Tous les particuliers, ménages et associations de particuliers au service des ménages.

Secteur des particuliers et entreprises individuelles. Agents du **secteur des particuliers**, plus ceux du **secteur des entreprises individuelles**. Dans le compte du capital et financier, les transactions de ces deux secteurs sont consolidées. En outre, dans ce compte, bien que les caisses d'épargne et de crédit, les sociétés d'assurance-vie et les régimes de pensions en fiducie figurent comme sous-secteurs de celui des sociétés et entreprises publiques, leurs transactions en actifs financiers sont équilibrées par des créances à leur tour inscrites à l'actif du secteur des particuliers et entreprises individuelles.

Secteur des sociétés et des entreprises publiques. Tous les agents du secteur des entreprises légalement constitués en sociétés, plus les entreprises publiques. Ce secteur est divisé en entreprises non financières et financières, lesquelles sont subdivisées en plusieurs sous-secteurs (Banque du Canada, banques à charte, caisses d'épargne, sociétés d'assurance-vie, régimes de pensions en fiducie, fonds mutuels, etc.). Les activités d'intermédiation des caisses d'épargne et de crédit, sociétés d'assurance-vie et régimes de pensions en fiducie figurant à l'actif de ces sous-secteurs sont équilibrées par des créances à leur passif, inscrites à leur tour à l'actif du secteur des particuliers et entreprises individuelles.

Services de consommation. Services consommés par les ménages, tels loyer (y compris le loyer imputé aux propriétaires-occupants), transports, éducation, soins médicaux, garde des enfants, hébergement et restauration ainsi que dépenses de voyage des Canadiens à l'étranger, moins dépenses de voyage des étrangers au Canada. Englobe aussi les dépenses de fonctionnement des associations de particuliers et des entreprises individuelles non-incorporées.

Solde et indemnités militaires. Partie de la rémunération des salariés qui consiste en paiements aux membres des Forces armées en service au Canada et à l'étranger. Englobe la solde, les indemnités militaires et les cotisations sociales de l'employeur. Exclut les allocations aux anciens combattants, traitées en paiements de transfert.

Stocks. Voir **investissement en stocks.**

Stocks agricoles. Production agricole détenue sur les fermes; englobe céréales, tabac, pommes de terre et bétail.

Stocks non agricoles. Stocks de matières premières, de produits en cours et de produits finis.

Subventions. Transferts des administrations au secteur des entreprises, visant les coûts de production courants. Ces transferts viennent s'ajouter au revenu des producteurs au titre de la production courante. Les subventions peuvent être liés aux facteurs de production ou encore aux produits.

Subventions sur facteurs de production. Les subventions sur la production sont les subventions perçues par une unité qui ne sont pas liées à la quantité, ni à la valeur des biens produits ou vendus. Il s'agit notamment de subventions sur les salaires et la main-d'oeuvre, de subventions destinées à réduire la pollution et de bonifications d'intérêts. Les aides à l'investissement sont exclues.

Subventions sur les produits. Ces subventions sont versées par unité de bien ou de service. Elles peuvent consister en un montant monétaire déterminé, à verser par unité de quantité du bien ou du service, ou être calculées ad valorem sous la forme d'un pourcentage déterminé de leur prix unitaire. Les subventions versées pour les produits agricoles, les services de transport et l'énergie sont des exemples de subventions sur les produits.

Successions et capitaux des migrants. Capitaux apportés au Canada par les immigrants à l'arrivée ou transférés hors du pays par les émigrants lors du départ, ou sommes censées être transférées à une date ultérieure, plus héritages versés à des résidents canadiens par des non-résidents ou vice versa.

Taux d'épargne. Il s'agit du rapport entre l'**épargne nette** du secteurs des particuliers et entreprises individuelles et le **revenu personnel disponible**, exprimé en pourcentage.

Territoire économique. Le territoire économique d'un pays englobe le territoire géographique, plus l'espace aérien, les eaux territoriales et le plateau continental, ainsi que les enclaves territoriales de ce pays à l'étranger (ambassades, consulats, bases militaires, etc.).

Transferts. Argent, bien, service ou actif autre que de l'argent transféré d'un agent à un autre sans contrepartie, c'est-à-dire sans que le donateur reçoive quelque chose en retour. Voir **transferts courants** et **transferts de capitaux.** Synonyme de **paiements de transferts.**

Transferts courants. Transferts provenant du revenu du donateur, diminuant son épargne et accroissant celle du bénéficiaire.

Transferts courants des administrations aux entreprises. Subventions au secteur des entreprises.

Transferts courants des administrations aux non-résidents. Pensions versées aux non-résidents et contributions officielles (aide alimentaire ainsi qu'assistance économique et technique fournies aux pays en voie de développement par l'Agence canadienne de développement international, les autres agences gouvernementales et les organisations non gouvernementales).

Transferts courants des administrations aux particuliers. Paiements tels prestations fiscales et crédits d'impôt pour enfants, prestations d'assurance-emploi, pensions de vieillesse, prestations de bien-être social, bourses et subventions de recherche, prestations d'indemnisation des accidents de travail, subventions aux autochtones et à leurs organisations, pensions de la fonction publique et pensions versées en vertu du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, allocations aux anciens combattants.

Transferts courants des non-résidents aux administrations. Retenues fiscales versées au gouvernement du Canada par les non-résidents.

Transferts courants des non-résidents aux particuliers. Pensions payées par des gouvernements étrangers à des résidents canadiens plus versements par des non-résidents à des résidents canadiens.

Transferts courants des particuliers aux non-résidents. Versements par des résidents canadiens (notamment par des organisations religieuses ou charitables) à des non-résidents et retenues fiscales versées à l'étranger.

Transferts courants des particuliers aux sociétés. La partie "transfert" des intérêts sur la dette de consommation.

Transferts courants des particuliers et entreprises individuelles aux administrations. Impôts sur le revenu, cotisations aux régimes d'assurance sociale et autres transferts courants.

Transferts courants des sociétés aux particuliers. Dons de charité et autres contributions.

Transferts de capitaux. Transferts en argent ou en nature, provenant de la richesse du donateur (**successions et capitaux des migrants**, transfert de la propriété d'un actif ou annulation d'une dette) ou transferts que le bénéficiaire est censé utiliser pour acquérir un actif. Les transferts de capitaux sont sans effet sur l'épargne du donateur ou du bénéficiaire.

Transferts nets de capitaux. Transferts de capitaux provenant d'autres secteurs moins transferts de capitaux aux autres secteurs.

Ventes de biens et services par les administrations. Revenus tirés de la vente de biens et services, tels frais d'aqueduc, droits d'atterrissage et frais exigés pour les documents gouvernementaux.

Volume. Le volume comprend les changements de quantités et de qualités.

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

PHONE
1 800 267- 6677
(613) 951-7277

FAX
1 877 287-4369
(613) 951-1584

E-MAIL order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired.

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

E-mail address

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard ☐ American Express

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed** $ _____
(payable to the Receiver General for Canada)

☐ **Purchase Order Number** _____
(Please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total $
13-001-XPB	National Income and Expenditure Accounts - Quarterly Estimates	Quarterly (4 Issues)	145.00			
13-001-SPB	National Economic and Financial Accounts - Quarterly Estimates, 1961-1992	Occasional 11/98	50.00			
13-589-XPE	A User Guide to the Canadian System of National Accounts	Occasional 11/89	25.00			
13-585-XPE	A Guide to the Financial Flow and National Balance Sheet Accounts	Occasional 02/89	36.00			
13-603-XPE	Studies in National Accounting:	Occasional				
No. 2	The Size of the Underground Economy in Canada	06/94	38.00			
No. 3	Household Unpaid Work: Measurement and Valuation	12/95	38.00			

*Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. Annual frequency =1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

Canadian clients add **either** 7% GST and applicable PST **or** HST. (GST Registration # R121491807)

Clients outside of Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____.

SUBTOTAL

GST (7%)

Applicable PST

Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF 03551

****Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research.** If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research ☐, check as appropriate and fax or mail this page to us, call 1 800 700-1033 or e-mail **order@statcan.ca**.

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER:

COURRIER
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6
(Veuillez écrire en majuscules)

TÉLÉPHONE
1 800 267- 6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR
1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL
order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal Téléphone ( ) Télécopieur ( )

Courriel:

Vos renseignements personnels sont protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels.***

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(*Cochez une seule case*)

☐ **Veuillez débiter mon compte:** ☐ VISA ☐ MasterCard ☐ American Express

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** _____
(à l'ordre du Receveur général du Canada)

☐ **N° du bon de commande** _____
(*veuillez joindre le bon*)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire "A" pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total $
13-001-XPB	Comptes nationaux des revenus et dépenses- Estimations trimestrielles	Trimestriel (4 numéros)	145,00			
13-001-SPB	Comptes économiques et financiers nationaux - Estimations trimestrielles, 1961-1992	Hors série 11/98	50,00			
13-589-XPF	Guide de l'utilisateur pour le système de comptabilité nationale du Canada	Hors série 11/89	25,00			
13-585-XPF	Guide de comptes des flux financiers et des comptes du bilan national	Hors série 02/89	36,00			
13-603-XPF	Études de comptabilité nationale:	Hors série 06/94 12/95	38,00 38,00			
No. 2	La dimension de l'économie souterraine au Canada					
No. 3	Travail non rémunéré des ménages: mesure et évaluation					

*Frais de port: Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions: publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

TOTAL

Les clients canadiens ajoutent **soit** la TPS de 7 % et TVP en vigueur, **soit** la TVH (TPS numéro R121491807)

TPS (7 %)

Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon d le taux de change quotidien en vigueur.

TVP en vigueur

Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____

TVH en vigueur (N.É., N.-B., T.-N.)

****Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché.** Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ☐ ou des études de marché ☐, cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au **1 800 700-1033** ou envoyez un courriel à **order@statcan.ca.**

TOTAL GÉNÉRAL

PF 03551

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

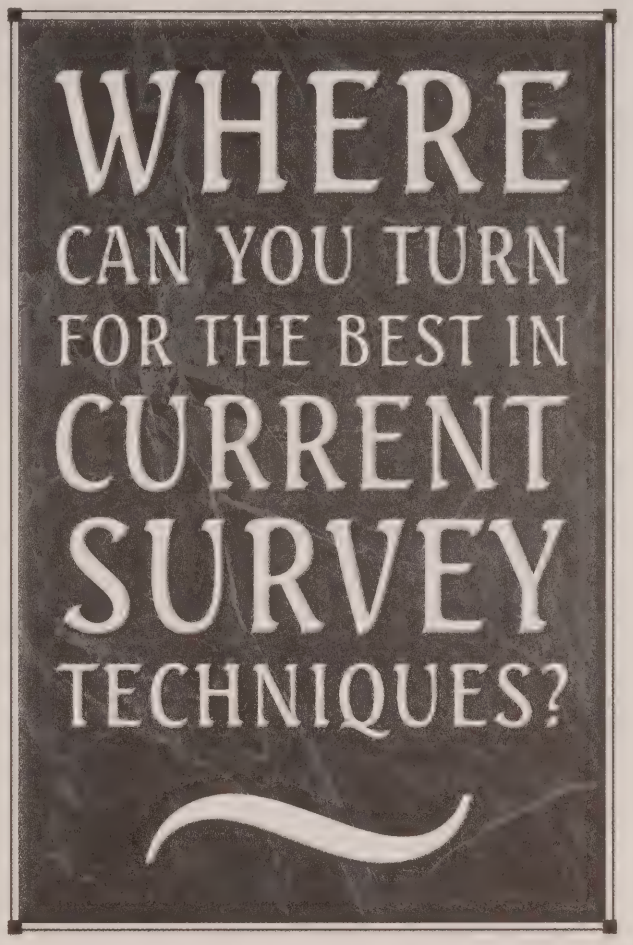
Canada

SURVEY METHODOLOGY IS DEDICATED to the theory and practice of survey-taking. Published twice a year, this Statistics Canada journal provides a unique medium for experts to share the ongoing research that is done on topics that span the survey process from data collection to analysis and evaluation.

Survey Methodology presents you with carefully selected articles that combine in-depth evaluations and readability. You will benefit from forward-looking articles that discuss emerging issues in the field and new techniques and tools that you can apply to your survey development.

Each issue of ***Survey Methodology*** explores various topics such as: ■ survey design issues ■ demographic studies ■ time series analysis ■ survey systems development ■ seasonal adjustment ■ ... and more!

Survey Methodology draws on the expertise of statisticians from Canada and around the world. You can count on information that is authoritative and complete.



Order your subscription of ***Survey Methodology*** today!

Call: 1 800 267-6677

Fax: 1 800 287-4369

Mail:
Statistics Canada,
Dissemination
Division,
Circulation
Management,
120 Parkdale Avenue,
Ottawa, Ontario,
K1A 0T6, Canada

E-mail:
order@statcan.ca

Contact: your nearest
Statistics Canada
Regional Reference
Centre at
1 800 263-1136

Survey Methodology (Cat. No. 12-001-XPB) costs $47 per year. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: no shipping charge for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $12. For shipments to other countries, please add $20.

Federal Government Departments and Agencies must include their IS Organization Code and IS Reference Code with all orders.

Every effective survey is built upon careful research and analysis.
Rely on ***Survey Methodology*** for the leading-edge insight you need to sharpen your survey techniques.

Canada: A Portrait

Canada: A Portrait is a handsomely produced book capturing all the beauty and complexity of Canada—its social, economic and cultural life.



Combining spectacular photographs with entertaining and educational text, *Canada: A Portrait* allows us a very rare and human look at the stories behind the numbers—the experiences, issues, art and poetry that bind us together as a nation and a people.

What's Inside

This collector-quality edition depicts the story of a nation in six chapters: The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada and the World.

Each chapter is prefaced with the voices of authors, poets and other highly accomplished individuals such as John Kenneth Galbraith, Zacharias Kunuk, Nicole Brossard, Gordon Pinsent, Guy Vanderhaeghe and Rick Mercer.

Every issue includes:

- durable hard cover format
- striking dust jacket
- convenient size: 27.8 cm x 27.2 cm (11 in. x 10 ¾ in.)
- 6 chapters – 216 pages
- 80 illustrations
- detailed index and bibliography
- separate English and French editions

Treat yourself. Offer it to loved ones. Give it to your friends. Use it to reward colleagues and to thank clients.

Order your copy today!

Canada: A Portrait (Cat. No. 11-403-XPE): $49.95

In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per book ordered. For shipments to other countries, please add $10 per book ordered. Federal government departments and agencies must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.

Visit Statistics Canada's website at:
w w w . s t a t c a n . c a

Un portrait du Canada

Un portrait du Canada est un élégant ouvrage témoignant de toute la beauté et la complexité de la vie sociale, économique et culturelle du Canada.

Les spectaculaires photographies ainsi que les textes divertissants et éducatifs qu'on y retrouve nous permettent de jeter un regard humain et tout à fait nouveau derrière les chiffres, c'est-à-dire sur l'histoire, les valeurs, l'art et la poésie qui nous unissent en tant que nation et peuple.

Le contenu

Cette pièce de collection raconte l'histoire d'une nation en six chapitres : le territoire, la population, la société, les arts et les loisirs, l'économie et le Canada dans le monde.

Chaque chapitre est préfacé par un visionnaire, un auteur, un poète ou une autre éminente personnalité, John Kenneth Galbraith, Zacharias Kunuk, Nicole Brossard, Gordon Pinsent, Guy Vanderhaeghe et Rick Mercer.

Caractéristiques :

- Couverture rigide
- Jaquette frappante
- Format pratique de 27,8 cm sur 27,2 cm (11 po sur 10 po ¾)
- 6 chapitres, 216 pages
- 80 illustrations
- Index détaillé et bibliographie
- Éditions française et anglaise

Faites-vous plaisir. Offrez-le aux êtres chers ou aux amis. Récompensez des collègues et remerciez des clients.

Commandez votre exemplaire dès aujourd'hui!

Un portrait du Canada (N° 11-403-XPF au cat.) : 49,95 $

Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ par livre commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ par livre commandé. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Visitez le site Web de Statistique Canada :
w w w . s t a t c a n . c a

Government Publications

13-001

Catalogue no. 13-001-XPB
System of National Accounts

N° 13-001-XPB au catalogue
Système de comptabilité nationale

National Income and Expenditure Accounts

Quarterly estimates
Second quarter 2003

Comptes nationaux des revenus et dépenses

Estimations trimestrielles
Deuxième trimestre 2003



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Income and Expenditure Accounts Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3640), (e-mail: iead-info-dcrd@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Depository Services Program inquiries	**1 800 700-1033**
Fax line for Depository Services Program	**1 800 889-9734**
E-mail inquiries	**infostats@statcan.ca**
Web site	**www.statcan.ca**

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 13-001-XPB is published quarterly as a standard printed publication at a price of CDN $44 per issue and CDN $145 for a one-year subscription. This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 13-001-XIB at a price of CDN $33 per issue and CDN $109 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at **www.statcan.ca**, and select Products and Services.

The detailed Tables and Analytical Document, Catalogue no. 13-001-PPB, is published quarterly for CDN $50 per issue and CDN $180 for a one-year subscription. An electronic version, Catalogue no.13-001-XDB, is produced quarterly for CDN $25 per issue and CDN $100 for a one-year subscription.

The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada.

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $6.00	CDN $24.00
Other countries	CDN $10.00	CDN $40.00

All prices exclude sales taxes.

This product can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 800 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1-800-263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Division des comptes des revenus et dépenses, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-3640), courriel: iead-info-dcrd@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépot	**1 800 700-1033**
Télécopieur pour Programme des bibliothèques de dépot	**1 800 889-9734**
Renseignements par courriel	**infostats@statcan.ca**
Site Web	**www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n^{o} 13-001-XPB au catalogue est publié trimestriellement en version imprimée standard et est offert au prix de 44$ CA l'exemplaire et de 145$ CA pour un abonnement annuel. Ce produit est aussi disponible sous forme élélectronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n^{o} 13-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 33$ CA l'exemplaire et de 109$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à **www.statcan.ca** et en choisissant la rubrique Produits et services.

Le produit n^{o}13-001-PPB au catalogue, Tableaux et document analytique, une version en détail, est publié trimestriellement au prix de 50$ CA par numéro et 180$ CA pour un abonnement annuel. Une version électronique, n^{o}13-001-XDB au catalogue, est disponible trimestriellement au prix de 25$ CA par numéro et 100$ CA pour un abonnement annuel.

Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	24 $ CA
Autres pays	10 $ CA	40 $ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

Ce produit peut être commandé par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 800 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136.

Statistics Canada
Income and Expenditure Accounts Division

System of National Accounts

National Income and Expenditure Accounts

Quarterly estimates
Second quarter 2003

Statistique Canada
Division des comptes des revenus et dépenses

Système de comptabilité nationale

Comptes nationaux des revenus et dépenses

Estimations trimestrielles
Deuxième trimestre 2003

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2003

Catalogue no. 13-001-XPB, Vol. 51, No. 2
ISSN 1488-576X

Catalogue no. 13-001-XIB, Vol. 51, No. 2
ISSN 1201-6772

Frequency: Quarterly

Ottawa

Octobre 2003

N° 13-001-XPB au catalogue, vol. 51, n°2
ISSN 1488-576X

N° 13-001-XIB au catalogue, vol. 51, n° 2
ISSN 1201-6772

Périodicité : trimestrielle

Ottawa

LIBRARY
OCT 21 2003
University of Toronto

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

– nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

p preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

– néant ou zéro.

-- nombres infimes.

p nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared by the following staff from the Income and Expenditure Accounts Division: Eric Belzile, Anne-Marie Bridger, Michel Chevalier, Luc Dubois, Dan Finnerty, Katherine Fraser, Céline Guindon, Cynthia Haggar-Guénette, Jean-Gaston Gingras, Joumana Harfouche, Irfan Hashmi, Louise Jones, Monique Joubert, Roger Jullion, Karen King, Diane Lake, Denise Laronde-Jones, Annette Laurent, Anna MacDonald, Christina MacPhail, Jackie Maisonneuve, Emmanuel Manolikakis, Gerard Meagher, Abdulelah Mohammed, Rick Murat, Patrick O'Hagan, Michel Pascal, André Picard, David Pringle, Robert Puchyr, Gohar Razi, Giovanni Salvatore, Christopher Sham, Jérôme Ste-Marie, Deidre Sunley, Debra Tompkins, Berouk Terefe, Lee Tue-Fee, Michel Vallières, Chris Van Milligen, Stephen West, Joe Wilkinson, Charles Wright, Yan Xi, Wai-yong Yong, and Drew Zeller.

For more information about the National Income and Expenditure Accounts, telephone the Income and Expenditure Accounts Division at (613) 951-3640 and ask for the information officer or E-mail: iead-info-dcred@statcan.ca

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.
♾

Cette publication a été préparée par les employés suivants de la Division des comptes des revenus et dépenses: Eric Belzile, Anne-Marie Bridger, Michel Chevalier, Luc Dubois, Dan Finnerty, Katherine Fraser, Céline Guindon, Cynthia Haggar-Guénette, Jean-Gaston Gingras, Joumana Harfouche, Irfan Hashmi, Louise Jones, Monique Joubert, Roger Jullion, Karen King, Diane Lake, Denise Laronde-Jones, Annette Laurent, Anna MacDonald, Christina MacPhail, Jackie Maisonneuve, Emmanuel Manolikakis, Gerard Meagher, Abdulelah Mohammed, Rick Murat, Patrick O'Hagan, Michel Pascal, André Picard, David Pringle, Robert Puchyr, Gohar Razi, Giovanni Salvatore, Christopher Sham, Jérôme Ste-Marie, Deidre Sunley, Debra Tompkins, Berouk Terefe, Lee Tue-Fee, Michel Vallières, Chris Van Milligen, Stephen West, Joe Wilkinson, Charles Wright, Yan Xi, Wai-yong Yong, etDrew Zeller.

Pour plus de renseignements sur les Comptes nationaux des revenus et dépenses, communiquez avec la Division des comptes des revenus et dépenses au (613) 951-3640 et demandez l'agent d'information ou courriel : iead-info-dcred@statcan.ca.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.
♾

The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in *System of National Accounts, 1993*, a joint publication of the Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organization for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank.

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication *System of National Accounts, 1993* produite conjointement par la Commission des Communautés Européennes, le Fonds Monétaire International, l'Organisation pour la Coopération et le Développement, les Nations-Unies et la Banque Mondiale.

Notice to Users

Due to the recent problems with the electricity in Ontario, several working days were lost in the current production cycle for these statistics, leaving less time to compile, evaluate and review them. While all possible efforts have been taken to assure the quality for these estimates users are advised that larger than normal revisions may be forthcoming.

In addition, a larger than usual adjustment has been made to the previously published data on merchandise trade related to the rapid appreciation of the Canadian dollar in the second quarter. As part of a data exchange agreement between Canada and the United States, in existence since the late 1980s, US imports from Canada are used to compile Canadian exports to the United States (and vice versa).

The use of a single set of customs documents as the basis for trade data in each of the national currencies requires exchange rate conversions at various points in the data processing. When exchange rates are stable or shift gradually, this presents little problem; however, the second quarter of 2003 saw the largest exchange rate shift in a single quarter in over half a century. When the trade data were reconciled with production and income data used to compile the quarterly National Accounts GDP figures, discrepancies emerged, in part due to the exchange rate conversions inherent in the calculation of trade statistics. Export values have therefore been revised up by $4 billion and $10.8 billion (seasonally adjusted at annual rates) respectively for the first two quarters of 2003, via a balance of payments adjustment.

These adjustments are preliminary estimates which may also be subject to larger than normal revisions for the first two quarters of 2003 in subsequent releases. Additional information on this measurement issue will be released as it becomes available.

This publication presents information about Canada's National Income and Expenditure Accounts (IEA). These accounts portray the evolution of the Canadian economy on a quarterly basis. They record the components of income and expenditure, saving and investment, and borrowing and lending of each of four broad sectors of the economy: (i) persons and unincorporated businesses, (ii) corporate and government business enterprises, (iii) government and (iv) non-residents. The sum of the final (non-transfer) income or the final (non-intermediate) expenditure of all domestic sectors equals gross domestic product at market prices, the market value of total production in Canada.

The sectoral structure of these accounts can best be explained through an example. Consider the corporate and government business enterprises sector. Corporations receive income in the form of profits, other investment income and capital assistance from government. They pay out part of that income as interest and dividends, direct taxes or other transfers such as charitable donations, and save the remainder. Corporations also invest in

Avis aux utilisateurs

Étant donné les problèmes récents d'approvisionnement électrique en Ontario, le cycle de production des données présentées dans ce communiqué fut écourté de plusieurs jours. En conséquence, moins de temps a pu être consacré à la compilation, à l'évaluation et à la révision de ces données. Bien que toutes les mesures possibles aient été prises pour assurer la qualité de ces estimations, nous avisons nos lecteurs qu'il est possible qu'ils aient à faire face à des révisions plus importantes lors du prochain communiqué.

De plus, un ajustement plus important que d'ordinaire a été apporté aux données du commerce international publiées récemment étant donné l'augmentation importante de la valeur du dollar canadien au deuxième trimestre. Depuis les années 80, le Canada et les États-Unis ont un accord d'échange de données. En vertu de cet accord, les importations américaines en provenance du Canada sont utilisées pour calculer les exportations canadiennes aux États-Unis (et vice versa).

L'utilisation d'une série unique de données douanières comme la base pour le calcul du commerce libellé en monnaie nationale nécessite l'emploi de taux de change pour la conversion de la monnaie et ce, à différentes étapes de la manipulation des données. Lorsque les taux de change sont fixes ou changent graduellement, ceci ne présente pas de problème majeur. Toutefois, le deuxième trimestre de 2003 a connu la plus grande variation du taux de change canadien en un seul trimestre depuis 50 ans. Lorsque les données du commerce international ont été confrontées aux données des revenus et de la production pour le calcul des données trimestrielles du produit intérieur brut du système de la comptabilité nationale, des divergences sont apparues. Ces divergences sont en partie dues aux conversions de taux de change propres au calcul des statistiques du commerce international. La valeur des exportations a donc été révisée à hausse, 4,0 milliard de dollars pour le premier trimestre et 10,8 milliards de dollars (désaisonnalisé au taux annuel) pour le second. Cette correction a été effectuée au moyen d'un ajustement à la balance des paiements.

Ces ajustements sont toutefois préliminaires étant basés sur des données partielles. Il se peut donc que les estimations des deux premiers trimestres de 2003 soient révisées de façon plus importante qu'à l'ordinaire lors des prochains communiqués. De plus amples informations sur cette question de méthodologie seront publiées à mesures qu'elles deviendront disponibles.

La présente publication nous renseigne sur les Comptes nationaux des revenus et dépenses (CRD) au Canada. Ceux-ci permettent de constater l'évolution de l'économie au Canada sur une base trimestrielle. Ils font état des composantes des revenus et des dépenses, de l'épargne, de l'investissement, de l'emprunt et du prêt de chacun des quatre grands secteurs de l'économie: i) les particuliers et les entreprises individuelles; ii) les sociétés et entreprises publiques; iii) les administrations publiques; et iv) les non-résidents. La somme du revenu final (excluant les paiements de transfert) ou des dépenses finales (excluant les coûts intermédiaires) de chaque secteur domestique correspond au produit intérieur brut aux prix du marché, c'est-à-dire la valeur marchande de la production totale au Canada.

La structure sectorielle de ces comptes mérite d'être expliquée. Prenons par exemple le secteur des sociétés et entreprises publiques. Les sociétés touchent des revenus sous forme de bénéfices, d'autres revenus de placements et des subventions d'équipement des administrations publiques. Elles versent une partie de ces revenus en intérêts et en dividendes, en impôts directs et sous forme d'autres transferts, par exemple des dons de charité, et épargnent le reste. Les

plant, equipment and inventories. To the extent their investment exceeds or falls short of their saving, they either borrow from or lend to other sectors in the form of financial transactions. The net borrowing or lending of a sector is also the difference between financial asset acquisition (bank deposits, purchase of bonds, purchase of equity and so on) and liability acquisition (bank borrowing, bond sales, equity financing and so on). The system as a whole, then, provides two equivalent measures of net lending by sector, which differ somewhat due to statistical errors. The sum of net lending by all sectors must be zero.

Financial transactions are expanded in the Financial Flow Accounts (FFA). The FFA show the details of the financing of economic activity, as well as the economy-wide intermediation of funds, in considerable detail (covering 30 institutional sectors).

Documentation

The concepts, sources and methods of the IEA and FFA are described in the following publications:

A User Guide to the Canadian System of National Accounts, Catalogue No. 13-589-XPE.

Guide to the Income and Expenditure Accounts, Catalogue No. 13-603-XPE, No.1.

A Guide to the Financial Flow and National Balance Sheet Accounts, Catalogue No. 13-585-XPE.

Additional explanations can be found in the technical papers included from time to time in the national accounts publications. A list of previously published papers follows.

For more information

The 55 National Income and Expenditure Accounts (NIEA) tables are available on day of release in a variety of formats, including CANSIM (Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system), diskettes (Catalogue no. 13-001-XDB) and the detailed ***Tables and Analytical Document*** (Catalogue no. 13-001-PPB). The latter two can be obtained by contacting the Income and Expenditure Accounts Division's client services officer by phone (613-951-3810), fax (613-951-3618) or Internet: iead-info-dcrd@statcan.ca. In addition, information officers (613-951-3640) answer questions about the NIEA orally, by mail or by fax. There is a minimum charge of $40 (plus $0.50 per page) for information sent by mail and of $40 (plus $1.50 per page) for information sent by fax. Higher charges apply when the information requested is not part of the official NIEA tables. Payment is due in advance, normally by Visa, MasterCard or American Express. Statistics Canada catalogued publications can be ordered using the toll-free telephone number on the inside cover.

sociétés investissent en outre dans des installations, du matériel et des stocks. Selon que leur investissement est supérieur ou inférieur à leur épargne, elles empruntent de l'argent d'autres secteurs ou en prêtent à ces derniers sous forme de transactions financières. L'emprunt ou le prêt net d'un secteur peut être aussi la différence entre l'acquisition d'actifs (dépôts bancaires, achat d'obligations, achat d'actions, etc.) et d'instruments de passif (emprunts bancaires, vente d'obligations, financement par actions, etc.). Le système dans son ensemble fournit par la suite deux mesures équivalentes du prêt net par secteur qui diffèrent quelque peu en raison des erreurs statistiques. La somme du prêt net de tous les secteurs doit être égale à zéro.

Les transactions financières, sous une forme non désaisonnalisée, figurent aussi dans les Comptes des flux financiers (CFF). Les CFF nous renseignent sur le financement de l'activité économique ainsi que sur l'intermédiation de fonds, et ce à un niveau très détaillé (30 secteurs institutionnels).

Documentation

Les concepts, sources et méthodes des CRD et CFF sont décrits dans les publications suivantes:

Guide de l'utilisateur pour le système de comptabilité nationale du Canada, no 13-589-XPF au catalogue.

Guide des comptes des revenus et dépenses, no 13-603-XPF, no 1 au catalogue.

Guide des comptes des flux financiers et des comptes du bilan national, no 13-585-XPF au catalogue.

On trouvera aussi d'autres explications dans les textes de nature technique paraissant de temps à autre dans les publications des comptes nationaux. On trouvera ci-après une liste des articles déjà parus.

Pour plus de renseignements

Les 55 tableaux des Comptes nationaux des revenus et dépenses (CNRD) sont disponibles le jour de la parution sous diverses formes: CANSIM (base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada), disquettes (N° 13-001-XDB au catalogue) et ***Tableaux et document analytique*** (N° 13-001-PPB au catalogue). Ceux-ci peuvent être obtenus en communiquant avec l'agent des Services à la clientèle au (613) 951-3810, Division des comptes des revenus et dépenses, par télécopieur, au (613) 951-3618 ou via l'Internet: iead-info-dcrd@statcan.ca. En outre, les agents d'information au (613) 951-3640 peuvent répondre aux questions sur les CNRD verbalement, par la poste ou par télécopieur. Il y a un coût minimum de 40 $ (plus 0,50 $ par page) pour l'information envoyée par la poste et de 40 $ (plus 1,50 $ par page) pour celle envoyée par télécopieur. Des frais plus élevés sont exigés quand l'information demandée ne fait pas partie des tableaux publiés des CNRD. Le paiement doit être versé à l'avance, par Visa, MasterCard ou American Express. Les publications figurant au catalogue de Statistique Canada peuvent être commandées par téléphone, en utilisant le numéro sans frais, qui figure à l'intérieur de la page couverture.

Technical Series

The Income and Expenditure Accounts Division (IEAD) has a series of technical paper reprints, which users can obtain without charge. A list of the reprints currently available is presented below. For copies, contact the client services representative at 613-951-3810 or write to IEAD, Statistics Canada, 21st Floor, R.H. Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. (Internet: iead-info-dcrd@statcan.ca)

1. "Laspeyres, Paasche and Chain Price Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1988.
2. "Technical Paper on the Treatment of Grain Production in the Quarterly Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1989.
3. "Data Revisions for the Period 1985-1988 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1989.
4. "Incorporation in the Income and Expenditure Accounts of a Breakdown of Investment in Machinery and Equipment", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1989.
5. "New Provincial Estimates of Final Domestic Demand at Constant Prices", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1989.
6. "Real Gross Domestic Product: Sensitivity to the Choice of Base Year", reprinted from ***Canadian Economic Observer***, May 1990
7. "Data Revisions for the Period 1986 1989 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1990.
8. "Volume Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1990.
9. "A New Indicator of Trends in Wage Inflation", reprinted from ***Canadian Economic Observer***, September 1989.
10. "Recent Trends in Wages", reprinted from ***Perspectives on Labour and Income***, winter 1990.
11. "The Canadian System of National Accounts Vis-à-Vis the U.N. System of National Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1990.
12. "The Allocation of Indirect Taxes and Subsidies to Components of Final Expenditure", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1990.
13. "The Treatment of the GST in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1991.

Série technique

La Division des comptes des revenus et dépenses (DCRD) offre des tirés à part d'articles techniques, que l'utilisateur peut obtenir sans frais. Voici la liste des tirés à part disponibles. Pour obtenir des copies, vous pouvez communiquer avec la responsable des services aux clients au 613-951-3810 ou vous pouvez écrire à DCRD, Statistique Canada, 21e étage, édifice R.H. Coats, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. (Internet : iead-info-dcrd@statcan.ca)

1. «Les indices de prix Laspeyres, Paasche et en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1988.
2. «Document technique sur le traitement de la production de céréales dans les comptes trimestriels des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1989.
3. «Révision des données de la période 1985-1988 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1989.
4. «Incorporation dans les comptes des revenus et dépenses d'une décomposition de (investissement en machines et matériel», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1989.
5. «Les nouvelles estimations provinciales de la demande intérieure finale en prix constants», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1989.
6. «Produit intérieur brut en termes réels. sensibilité au choix de l'année de base», tiré à part de ***L'Observateur économique canadien***, mai 1990.
7. «Révisions des données de la période 1986-1969 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1990.
8. «Les indices de volume dans les comptes des revenus et dépenses», tiré a pan de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1990.
9. «Un nouvel indicateur des tendances de l'inflation par les salaires», tiré a pan de ***L'Observateur économique canadien***, septembre 1989.
10. «Tendances récentes des salaires», tiré à part de ***L'Emploi et le revenu en perspective***, hiver 1990.
11. «Le système de comptabilité nationale du Canada et le système de comptabilité nationale des Nations Unies», tiré à part de ***comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1990.
12. «La répartition des impôts indirects et des subventions aux composantes de la dépense finale», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1990.
13. «Le traitement de la TPS dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1991.

14. "The Introduction of Chain Volume Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1991.

15. "Data Revisions for the Period 1987-1990 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, second quarter 1991.

16. "Volume Estimates of International Trade in Business Services", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1991.

17. "The Challenge of Measurement in the National Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1991.

18. "A Study of the Flow of Consumption Services from the Stock of Consumer Goods", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1991.

19. "The Value of Household Work in Canada, 1986", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1992.

20. "Data Revisions for the Period 1988-1991 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1980-1991.

21. "Cross-border Shopping - Trends and Measurement Issues", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1992.

22. "Reading Government Statistics: A User's Guide", reprinted from ***Policy Options***, Vol. 14, No. 3, April 1993.

23. "The Timeliness of Quarterly Income and Expenditure Accounts: An International Comparison", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1993.

24. "National Income and Expenditure Accounts: Revised Estimates for the period from 1989 to 1992", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1981-1992.

25. "International Price and Quantity Comparisons: Purchasing Power Parities and Real Expenditures, Canada and the United States", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1981-1992.

26. "The Distribution of GDP at Factor Cost by Sector", reprinted from ***National income and Expenditure Accounts***, third quarter 1993.

27. "The Value of Household Work in Canada, 1992", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1993.

28. "Assessing the Size of the Underground Economy: The Statistics Canada Perspective", reprinted from ***Canadian Economic Observer***, May 1994.

29. "National Income and Expenditure Accounts: Revised Estimates for the period from 1990 to 1993", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1994.

14. «L'introduction des indices de volume en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1991.

15. «Révisions des données de la période 1987-1990 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, deuxième trimestre 1991.

16. «Estimations en volume du commerce international des services commerciaux», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1991.

17. «Le défi de la mesure dans les comptes nationaux», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1991.

18. «Étude sur le flux des services de consommation générés par le stock de biens de consommation», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1991.

19. «La valeur du travail ménager au Canada. 1986», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1992.

20. «Révisions des données de la période 1988-1991 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles. 1980-1991.

21. «Achats outre-frontière - Tendances et mesure», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1992.

22. «Comment lire» les statistiques produites par le gouvernement: un guide pratique», tiré à part de ***Options Politiques***, vol. 14, n° 3, avril 1993.

23. «L'Actualité des comptes des revenus et dépenses trimestriels: une comparaison à l'échelle internationale», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1993.

24. «Comptes nationaux des revenus et dépenses: Estimations révisées pour la période de 1989 à 1992», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1981-1992.

25. «Comparaisons internationales des quantités et des prix: parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, Canada et États-Unis», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1981-1992.

26. «La ventilation par secteur du PIB au coût des facteurs», tiré à part de ***comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1993

27. «La valeur du travail ménager au Canada, 1992», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1993.

28. «Évaluation de la dimension de l'économie souterraine: le point de vue de Statistique Canada», tiré à part de ***L'Observateur économique canadien***, mai 1994.

29. «Comptes nationaux des revenus et dépenses: Estimations révisées pour la période de 1990 à 1993», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1994.

Technical Series - Concluded

30. "The Canadian National Accounts Environmental Component: A Status Report", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1982-1993.

31. "The Tourism Satellite Account", reprinted from ***National income and Expenditure Accounts***, second quarter 1994.

32. "The 1993 International System of National Accounts: Its implementation in Canada", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1994.

33. "The 1995 Revision of the National Economic and Financial Accounts", reprinted from ***National Economic and Financial Accounts***, first quarter 1995.

34. "A Primer on Financial Derivatives", reprinted from ***National Economic and Financial Accounts***, first quarter 1995.

35. "The Effect of Rebasing on GDP", reprinted from ***National Economic and Financial Accounts***, second quarter 1996

36. "Purchasing Power Parities and Real Expenditures, United States and Canada - An Update to 1998", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1999.

37. "Capitalization of Software in the National Accounts", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, February 2002.

38. "The Provincial and Territorial Tourism Satellite Accounts for Canada, 1996", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, April 2002.

39. "Purchasing Power Parities and Real Expenditures, United States and Canada", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 2002.

40. "The Provincial and Territorial Tourism Satellite Accounts for Canada, 1998", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, June 2003.

41. "Government revenue attributable to tourism, 1998", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, September 2003.

Série technique - fin

30. «Rapport d'étape: élément environnemental des comptes nationaux du Canada», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1982-1993.

31. «Le Compte satellite du tourisme», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, deuxième trimestre 1994.

32. «Le système international de comptabilité nationale de 1993: son application au Canada», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***. troisième trimestre 1994.

33. «La révision de 1995 des Comptes économiques et financiers nationaux», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, premier trimestre 1995.

34. «Une introduction aux produits financiers dérivés», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, premier trimestre 1995.

35. «L'effet du changement d'année de base sur le PIB», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, deuxième trimestre 1996.

36. «Parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, États-Unis et Canada: mise à jour jusqu'à 1998», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1999.

37. «Capitalisation des logiciels dans la comptabilité nationale», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses série technique***, février 2002.

38. «Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1996», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses série technique***, avril 2002.

39. «Parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, États-Unis et Canada», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses ,*** premier trimestre 2002.

40. «Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1998», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses série technique***, juin 2003.

41. «Recettes des administrations publiques attribuables au tourisme», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses série technique***, septembre 2003.

Table of Contents

Highlights 11

Statistical Tables 17
Gross Domestic Product, Income-based 18
Gross Domestic Product, Expenditure-based 20
Real Gross Domestic Product, Expenditure-based 22
Contributions to Percent Change in Real Gross Domestic Product, Expenditure-based 24
Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses 26
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total 30
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Non-Financial 34
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Financial 36
Sector Accounts - Government 38
Sector Accounts - Federal Government 42
Sector Accounts - Provincial Governments 46
Sector Accounts - Local Governments 50
Sector Accounts - Canada and Quebec Pension Plan 52
Sector Accounts - Non-residents 54
Saving, Investment and Net Lending 58
Personal Expenditure on Consumer Goods and Services 62
Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services 66
Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services 70

Investment in Residential Structures 74
Real Investment in Residential Structures 76
Contributions to Percent Change in Real Investment in Residential Structures 78
Investment in Non-residential Structures and Equipment 80
Real Investment in Non-residential Structures and Equipment 82
Contributions to Percent Change in Real Investment in Non-residential Structures and Equipment 84

Exports and Imports of Goods and Services 86
Real Exports and Imports of Goods and Services 90

Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services 94

Business Investment in Inventories 98
Real Business Investment in Inventories 100

Table des matières

Faits saillants 11

Tableaux statistiques 17
Produit intérieur brut, en termes de revenus 18
Produit intérieur brut, en termes de dépenses 20
Produit intérieur brut réel, en termes de dépenses 22
Contribution à la variation en pourcentage du produit intérieur brut réel, en termes de dépenses 24
Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles 26
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total 30
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques non financières 34
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques financières 36
Comptes sectoriels - administrations publiques 38
Comptes sectoriels - administration fédérale 42
Comptes sectoriels - administrations provinciales 46
Comptes sectoriels - administrations locales 50
Comptes sectoriels - Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec 52
Comptes sectoriels - non-résidents 54
Épargne, investissement et prêt net 58
Dépenses personnelles en biens et services de consommation 62
Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation 66
Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation 70
Investissement en bâtiments résidentiels 74
Investissement réel en bâtiments résidentiels 76
Contributions à la variation en pourcentage d'investissement réel en bâtiments résidentiels 78
Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement 80
Investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement 82
Contributions à la variation en pourcentage d'investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement 84
Exportations et importations de biens et services 86
Exportations et importations réelles de biens et services 90
Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services 94
Investissement des entreprises en stocks 98
Investissement réel des entreprises en stocks 100

Table of Contents - Concluded

Implicit Price Indexes, Gross Domestic Product . . . 102
Fixed-Weighted Price Indexes, Gross Domestic Product . . . 104
Undistributed Corporation Profits . . . 106
GDP at Market Prices, GNP at Market Prices and Net National Income at Basic Prices . . . 108

Footnotes . . . 110

Supplementary Tables . . . 111
Financial Market Summary Table . . . 112

Glossary . . . 117

Table des matières - fin

Indices implicites de prix, produit intérieur brut 102
Indices de prix à pondération fixe, produit intérieur brut 104
Bénéfices non répartis des sociétés 106
PIB aux prix du marché, PNB aux prix du marché et revenu national net aux prix de base 108

Notes . . . 110

Tableaux supplémentaires . . . 111
Tableau sommaire du marché financier 112

Glossaire . . . 127

Highlights

Second quarter 2003

Real Gross domestic product edged down 0.1% in the second quarter, as the impacts of SARS, the mad cow scare, and a stronger Canadian dollar rippled through the economy. This small decline is the first quarterly contraction of economic activity since the third quarter of 2001. On an annualized basis GDP advanced 3.1% in the United States in the second quarter compared to a 0.3% decline in Canada.

Faits saillants

Deuxième trimestre de 2003

Le produit intérieur brut (PIB) réel a fléchi de 0,1 % au deuxième trimestre, l'économie ayant subi les contrecoups du SRAS, des craintes associées à la maladie de la vache folle et de la hausse du dollar canadien. Cette légère diminution représente le premier recul trimestriel de l'activité économique depuis le troisième trimestre de 2001. Sur une base annualisée, le PIB a augmenté de 3,1 % aux États-Unis au deuxième trimestre, comparativement à une diminution de 0,3 % au Canada.

Table 1. Real GDP growth, chained (1997) $ [1]

Tableau 1. Croissance du PIB réel, $ enchaînées (1997) [2]

	2002				2003		
	First quarter / Premier trimestre	Second quarter / Deuxième trimestre	Third quarter / Troisième trimestre	Fourth quarter / Quatrième trimestre	First quarter / Premier trimestre	Second quarter / Deuxième trimestre	
% change	1.4	0.9	0.7	0.4	0.6	-0.1	Variation en %
Annualized % change	5.8	3.8	2.7	1.6	2.6	-0.3	Variation annualisée en %
Year-over-year % change	2.5	3.2	4.0	3.5	2.7	1.6	Variation d'une année à l'autre en %

1 The change is the growth rate from one period to the next. The annualized change is the quarterly growth rate compounded to an annual rate. The year-over-year change is the growth rate of a given quarter compared with the same quarter in the previous year.

2 La variation est le taux de croissance d'une période à l'autre. La variation annualisée est le taux de croissance trimestriel composé au taux annuel. La variation d'une année à l'autre est le taux de croissance d'un trimestre donné par rapport au même trimestre de l'année précédente.

A slowdown of business investment in inventories held the economy back in the second quarter. The deceleration was centered entirely in the wholesale and retail trade industries. A 0.7% advance of domestic demand boosted imports, especially of consumer goods, machinery and equipment and automotive products.

Consumer spending (+0.7%) and business investment (+0.5%) both served to shore up the economy in the second quarter, but with less impact than in the first – both slowed significantly from their first quarter pace. With SARS and the war in Iraq, the number of Canadians travelling abroad (-5.9%) and of non-residents travelling to Canada (-14%) both dropped sharply. Consumer spending on purchased transportation, restaurant and accommodation services was down. Continued strong demand for housing and renovation activity drove up business investment in residential structures, although at a reduced pace from the previous three quarters.

Le ralentissement de l'investissement en stocks des entreprises a freiné l'activité économique au deuxième trimestre. Cette décélération est entièrement attribuable au commerce de gros et au commerce de détail. La hausse de 0,7 % de la demande intérieure a stimulé les importations, notamment les biens de consommation, les machines et le matériel ainsi que les produits de l'automobile.

Les dépenses de consommation (+0,7 %) et l'investissement des entreprises (+0,5 %) ont tous deux soutenu l'activité économique au deuxième trimestre, mais moins vigoureusement qu'au premier trimestre, leur rythme de croissance ayant nettement ralenti par rapport à celui enregistré au premier trimestre. En raison du SRAS et de la guerre en Irak, le nombre de Canadiens en voyage à l'étranger et de non-résidents en visite au Canada a fortement baissé (-5,9 % et -14 % respectivement). Les dépenses de consommation au chapitre des frais d'utilisation des services de transport ainsi que des services de restauration et d'hébergement ont diminué. La

A 0.6% rebound in the volume of exports, after two quarters of contraction, supported the economy in the second quarter. Government spending also propped up the economy.

Corporate profits fell 8.2%, marking their first decline since the fourth quarter of 2001. This sharp drop stemmed largely from reduced energy prices in the quarter which contributed to substantially lower profits in the energy sector. Lower energy prices also accounted for the 0.4% decline in economy-wide prices, as measured by the implicit chain price index for GDP.

Slowdown in inventory investment held the economy back

Wholesalers and retailers built up inventories at a slower pace in the second quarter. More than half of this slowdown was due to motor vehicle inventories. In spite of this, the quarterly economy-wide stock-to-sales ratio increased slightly. On the other hand, farmers accumulated cattle inventory due to the ban on exports related to mad cow disease.

Consumers continued support

Consumer spending (+0.7%) continued to support the economy in the second quarter, but with less impact than in the first. Labour income growth slowed to 0.3% and job gains were negligible.

Growth in spending on services accounted for three-fourths of the increase in consumer spending. Outlays on recreational services increased 2.6%, bolstered by gambling at casinos and attendance at spectator sports. Canadians spending on travel outside Canada slipped and foreign spending on travel in Canada dropped sharply. SARS contributed to an 8.4% reduction in spending on air transport and to the second straight decline in spending on restaurants and accommodation

demande soutenue dans le secteur de l'habitation et de la rénovation s'est traduite par une hausse de l'investissement des entreprises en bâtiments résidentiels, bien que cette croissance ait été moins rapide qu'au cours des trois trimestres précédents.

La remontée de 0,6 % du volume des exportations, après deux trimestres de repli, a raffermi l'activité économique au deuxième trimestre. Les dépenses des administrations publiques ont également donné un élan à l'économie.

Les bénéfices des sociétés ont chuté de 8,2 %, soit le premier recul depuis le quatrième trimestre de 2001. Cette forte baisse est attribuable en grande partie à la réduction substantielle des bénéfices dans le secteur de l'énergie qui s'explique par la diminution des prix de l'énergie au cours du trimestre. La baisse des prix de l'énergie explique aussi la diminution de 0,4 % des prix dans l'ensemble de l'économie, tels qu'ils sont mesurés par l'indice implicite de prix en chaîne du PIB.

Le ralentissement de l'investissement en stocks des entreprises a freiné l'activité économique

Les grossistes et les détaillants ont accumulé des stocks à un rythme plus lent au deuxième trimestre. Plus de la moitié de ce ralentissement était attribuable aux stocks de véhicules automobiles. En dépit de ce ralentissement, le ratio trimestriel des stocks aux ventes pour l'ensemble de l'économie a augmenté légèrement. Par ailleurs, les exploitants agricoles ont accumulé des stocks de bovins à la suite de l'interdiction d'exporter en raison de la maladie de la vache folle.

Dépenses soutenues des consommateurs

Les dépenses de consommation (+0,7 %) ont continué de soutenir l'activité économique au deuxième trimestre, mais avec moins de vigueur qu'au premier. La progression du revenu du travail a ralenti pour s'établir à 0,3 %, et la croissance de l'emploi a été négligeable.

L'augmentation des dépenses au chapitre des services est à l'origine des trois quarts de la hausse des dépenses de consommation. Stimulées par les jeux de hasard et par le sport-spectacle, les dépenses relatives aux services de loisirs ont grimpé de 2,6 %. Les dépenses des Canadiens en voyage à l'étranger ont légèrement diminué et celles des étrangers en visite au Canada se sont considérablement contractées. La crainte du SRAS a contribué à une baisse de 8,4 % des dépenses dans le secteur du transport aérien et à

services. There were widespread, but modest, increases in spending on goods, with purchases of food and non-alcoholic beverages from stores increasing for the second quarter as people ate out less. Higher growth in furniture and appliance sales reflected continued strong demand for housing.

Demand for housing remained strong

Investment in residential structures advanced 0.9%, matching growth of the first quarter. Higher outlays for renovations and ownership transfer costs, including real estate commissions, were partially offset by lower spending on new construction. Housing starts exceeded 200,000 units, still at historically high levels, but were nonetheless below the starts in the previous three quarters.

Business plant and equipment spending slowed

Growth in business investment in plant and equipment slowed to 0.4% in the second quarter, from 1.6% in the first. A 1.3% advance of non-residential investment in buildings was offset by lower investment in engineering structures. Growth in machinery and equipment outlays slowed to 0.6% from 2.1% in the first quarter. Growth in investment in industrial machinery and in computer and other office equipment was mitigated by lower outlays on automobiles and on other transportation equipment.

Exports picked up

Exports of goods and services grew 0.6% in the second quarter, after declining in the previous two quarters. Higher exports of goods were partially offset by lower exports of services. Automotive product exports advanced for the second consecutive quarter. Consumer demand for motor vehicles and parts in the U.S. rebounded sharply in the second quarter. Services exports slid 2.5%, as exports of travel services, impacted by SARS, plummeted 14%.

la deuxième réduction d'affilée des dépenses dans le secteur des services de la restauration et de l'hébergement. On a observé des hausses généralisées (quoique peu marquées) des dépenses en biens. Les achats d'aliments et de boissons non alcoolisées en magasin ont augmenté au deuxième trimestre, les gens ayant moins mangé à l'extérieur. La croissance des ventes de meubles et d'appareils ménagers s'est apparentée à la demande soutenue dans le secteur de l'habitation.

La demande dans le secteur de l'habitation demeure vigoureuse

L'investissement en bâtiments résidentiels a enregistré une hausse de 0,9 %, une croissance similaire à celle du premier trimestre. L'augmentation des dépenses au chapitre des rénovations et des coûts de transfert de propriété, y compris les commissions sur les ventes de maisons, a été partiellement contrebalancée par une réduction des dépenses dans la nouvelle construction. Les mises en chantier résidentielles ont dépassé le seuil des 200 000 unités, un niveau historiquement élevé mais néanmoins inférieur à ceux observés au cours des trois trimestres précédents.

Ralentissement de l'investissement des entreprises en usines et en matériel

L'investissement des entreprises en usines et en matériel a crû de 0,4 %. Il s'agit d'un ralentissement par rapport à la hausse de 1,6 % relevée au premier trimestre. La progression de 1,3 % de l'investissement en bâtiments non résidentiels a été neutralisée par une baisse de l'investissement en ouvrages de génie. La croissance des dépenses en machines et en matériel (+0,6 %) a ralenti par rapport au premier trimestre (+2,1 %). Les hausses de l'investissement en machines industrielles et en ordinateurs et autre matériel de bureau ont été tempérées par la baisse des dépenses en automobiles et en autre matériel de transport.

Reprise des exportations

Les exportations de biens et de services ont augmenté de 0,6 % au deuxième trimestre après avoir reculé durant les deux trimestres précédents. La croissance des exportations de biens a été partiellement contrebalancée par une diminution des exportations de services. Les exportations de produits de l'automobile ont progressé pour un deuxième trimestre consécutif. La demande des consommateurs américains pour des véhicules automobiles et des pièces automobiles a fortement augmenté au deuxième trimestre. Les exportations de services se sont repliées de 2,5 %, sous l'effet de la dégringolade de 14 % des services de voyage, en raison du SRAS.

Imports of goods and services advanced 1.4% following a 0.9% gain in the first quarter. Higher imports of machinery and equipment (+1.2%), automotive products (+1.5%), and other consumer goods (+4.9%) were the largest contributors. The implicit price index for imports fell 5.8% as the Canadian dollar appreciated against the U.S. dollar over the quarter.

Les importations de biens et de services ont grimpé de 1,4 % après avoir affiché une hausse de 0,9 % au premier trimestre. Cette augmentation est principalement attribuable aux importations accrues de machines et de matériel (+1,2 %), de produits de l'automobile (+1,5 %) et d'autres biens de consommation (+4,9 %). L'indice implicite des prix des importations a chuté de 5,8 %, en raison de l'appréciation du dollar canadien par rapport à la devise américaine au cours du trimestre.

Government Spending Increased

Net current government spending on goods and services increased 1.5% in the second quarter, continuing a string of increases of almost five years. Modest spending increases were seen at the federal, provincial and local levels of government.

Les dépenses des administrations publiques augmentent

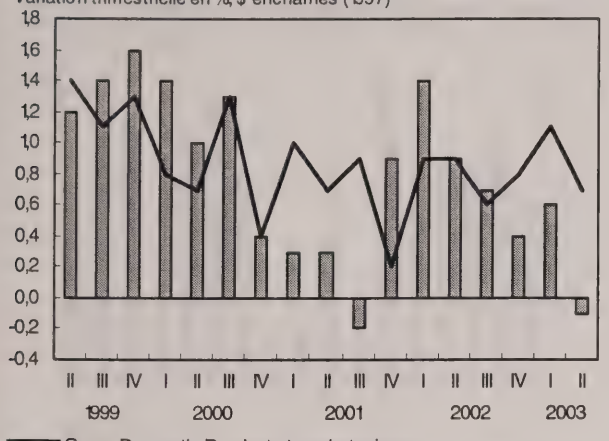
Les dépenses courantes nettes des administrations publiques en biens et services ont augmenté de 1,5 % au deuxième trimestre, maintenant une tendance à la hausse qui se poursuit depuis presque 5 ans. De légères augmentations des dépenses ont été observées aux paliers fédéral, provincial et local de l'administration publique.

The combined government surplus (annualized national accounts basis expressed in nominal terms) dropped to $11.7 billion in the second quarter from $23.0 billion in the first quarter. The federal government had a deficit of $2.8 billion, the first in over three years. Most of the change in the federal government position was related to a large supplemental payment ($16.0 billion at annual rates) to the provinces under the Canada Health and Social Transfer program.

L'excédent pour l'ensemble des administrations (sur la base de la comptabilité nationale, annualisé et aux prix courants) a chuté, passant de 23 milliards de dollars au premier trimestre à 11,7 milliards de dollars au deuxième. L'administration fédérale avait un déficit de 2,8 milliards de dollars, le premier en plus de trois ans. La plus grande partie du changement dans la position de l'administration fédérale était due à un important paiement supplémentaire (16 milliards de dollars au taux annuel) aux provinces en vertu du Programme de transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux.

GDP contracts slightly
Le PIB diminue légèrement

Quarterly % change, chained $ (1997)
Variation trimestrielle en %, $ enchaînés (1997)

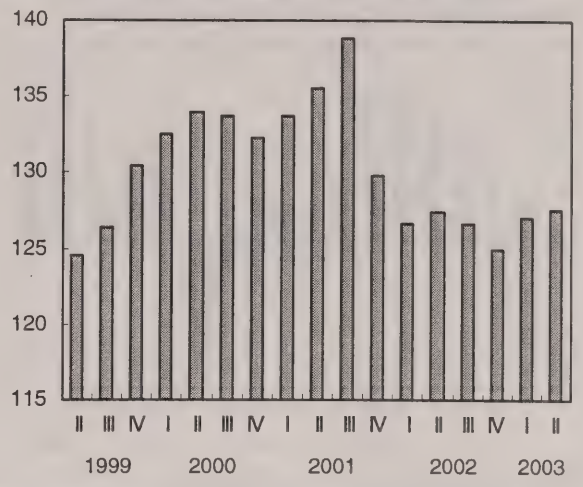


Gross Domestic Product at market prices
Produit intérieur brut aux prix du marché

Final domestic demand
Demande intérieure finale

Growth in plant and equipment spending slows
L'investissement en usines et matériel croît

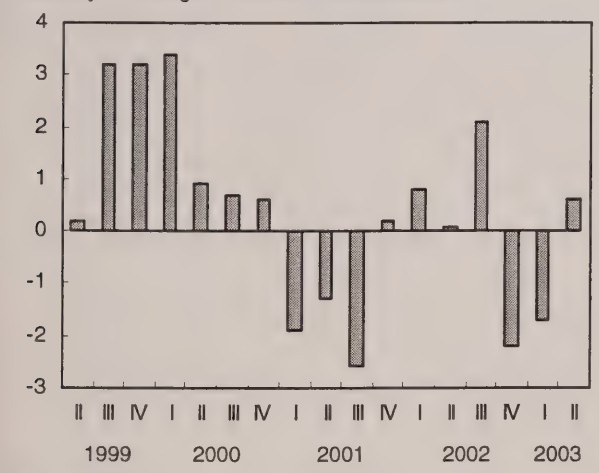
Billions of chained $ (1997) - Milliards de $ enchaînés (1997)



Business investment in non-residential structures and equipment
Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement

Rebound in export growth
La croissance des exportations reprend

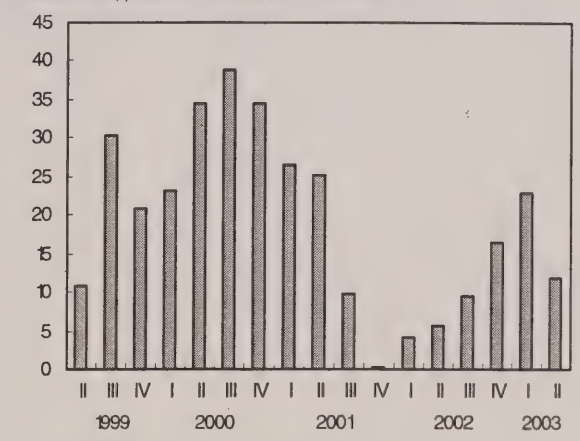
Quarterly % change - Variation trimestrielle en %



Exports of goods and services, chained $ (1997)
Exportations de biens et services, $ enchaînés (1997)

Government surplus reduced
L'excédent des administrations diminue

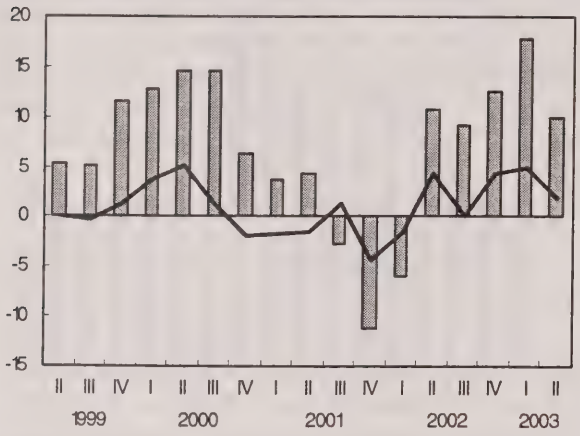
Billions of $, seasonally adjusted at annual rates
Milliards de $, désaisonnalisés au taux annuel



Government sector - net lending
Prêt net - secteur des administrations publiques

Motor vehicles inventory buildup slowed
L'accumulation des stocks de véhicules automobiles ralentit

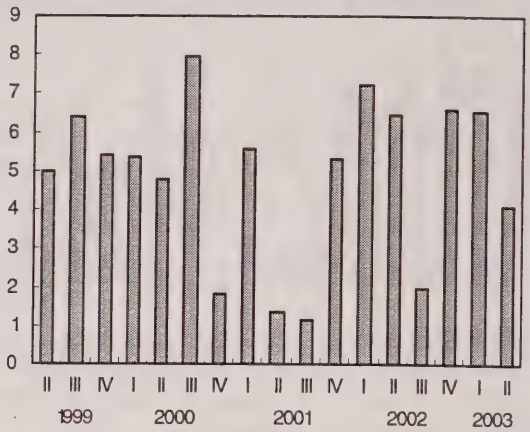
Billions of chained $ (1997) - Milliards de $ enchaînés (1997)



Business investment in non-farm inventories
Investissement des entreprises en stocks non agricoles
Business investment in motor vehicles
Investissement des entreprises en stocks de véhicules automobiles

Continued strength in consumer spending
Les dépenses de consommation demeurent vigoureuses

Quarter-to-quarter change, billions of chained $ (1997)
Variation trimestrielle, milliards de $ enchaînés (1997)



Personal expenditure on consumer goods and services
Dépenses personnelles en biens et services de consommation

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1: Income and Expenditure Accounts: Gross Domestic Product, Income-based

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800001

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Wages, salaries and supplementary labour income	422,852	425,048	429,864	437,404	428,792	443,832	450,580	457,312	460,568	453,073
2	Corporation profits before taxes	75,264	77,248	84,180	84,648	80,335	87,148	86,092	88,284	90,204	87,932
3	Government business enterprise profits before taxes	5,968	5,848	5,904	6,852	6,143	6,340	6,504	6,784	6,984	6,653
4	Interest and miscellaneous investment income	49,944	50,728	50,988	50,248	50,477	48,580	49,276	48,864	48,804	48,881
5	Accrued net income of farm operators from farm production	4,428	4,548	4,052	2,272	3,825	1,828	1,928	1,276	1,620	1,663
6	Net income of non-farm unincorporated business, including rent	47,224	48,808	49,744	51,336	49,278	52,884	53,792	55,496	56,480	54,663
7	Inventory valuation adjustment	-1,252	-2,740	-2,308	-84	-1,596	-700	-1,772	248	-268	-623
8	Taxes less subsidies, on factors of production	46,568	47,156	46,612	47,824	47,040	47,312	47,792	47,592	48,588	47,821
9	**Net Domestic Product at basic prices**	**650,996**	**656,644**	**669,036**	**680,500**	**664,294**	**687,224**	**694,192**	**705,856**	**712,980**	**700,063**
10	Taxes less subsidies, on products	60,540	60,688	61,380	61,896	61,126	65,020	65,252	66,640	67,188	66,025
11	Capital consumption allowances	108,308	110,144	111,764	113,056	110,818	114,444	116,056	117,088	118,708	116,574
12	Statistical discrepancy	132	1,848	176	348	626	1,140	436	-664	-628	71
13	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Wages, salaries and supplementary labour income	528,544	543,896	550,760	557,264	545,116	564,840	567,496	570,524	576,820	569,920
2	Corporation profits before taxes	128,116	131,820	137,032	145,620	135,647	143,820	137,136	120,232	108,932	127,530
3	Government business enterprise profits before taxes	10,412	11,808	13,368	11,784	11,843	10,440	10,136	9,224	8,764	9,641
4	Interest and miscellaneous investment income	51,696	54,664	56,380	54,304	54,261	57,016	54,960	50,976	49,088	53,010
5	Accrued net income of farm operators from farm production	1,900	1,632	1,208	1,472	1,553	2,532	2,592	2,996	2,740	2,715
6	Net income of non-farm unincorporated business, including rent	63,824	64,584	64,824	66,208	64,860	66,120	67,200	67,704	69,304	67,582
7	Inventory valuation adjustment	-2,952	-2,048	1,308	-5,880	-2,393	-880	-8	492	312	-21
8	Taxes less subsidies, on factors of production	51,296	51,628	52,264	52,212	51,850	52,376	53,152	52,764	53,092	52,846
9	**Net Domestic Product at basic prices**	**832,836**	**857,984**	**877,144**	**882,984**	**862,737**	**896,264**	**892,664**	**874,912**	**869,052**	**883,223**
10	Taxes less subsidies, on products	74,964	75,316	76,380	77,272	75,983	72,148	75,968	78,296	78,912	76,331
11	Capital consumption allowances	134,420	136,836	139,392	141,968	138,154	144,656	145,800	147,576	149,160	146,798
12	Statistical discrepancy	-456	-1,464	-2,100	-1,212	-1,308	1,060	1,652	1,020	696	1,107
13	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**

Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut, en termes de revenus

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800001

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
468,188	472,964	476,004	484,184	475,335	490,084	498,340	506,128	516,352	502,726	Rémunération des salariés	1
85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
6,372	7,136	7,164	7,648	7,080	7,528	8,156	8,468	9,452	8,401	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
46,812	46,600	47,352	47,772	47,134	48,020	46,516	48,012	46,448	47,249	Intérêts et revenus divers de placements	4
1,984	1,932	1,660	1,320	1,724	1,208	2,160	2,124	1,784	1,819	Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole	5
57,260	57,304	57,868	59,312	57,936	60,408	61,584	61,684	62,188	61,466	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris	6
2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317	Ajustement de la valeur des stocks	7
48,580	48,448	49,172	49,396	48,899	49,964	50,808	50,872	51,048	50,673	Impôts moins subventions, sur facteurs de production	8
717,820	**718,336**	**721,280**	**736,512**	**723,487**	**752,784**	**770,096**	**790,920**	**809,344**	**780,786**	**Produit intérieur net au prix de base**	9
66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747	Impôts moins subventions, sur produits	10
121,360	122,100	123,292	123,884	122,659	125,872	127,948	130,384	131,792	128,999	Provisions pour consommation de capital	11
1,232	1,320	248	-1,248	388	132	812	8	-1,316	-91	Divergence statistique	12
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	13

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
586,892	592,284	600,048	610,040	597,316	615,148	617,244	...	...	...	Rémunération des salariés	1
120,004	132,648	138,656	140,708	133,004	151,984	139,544	...	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
9,896	10,080	10,520	11,208	10,426	12,908	10,112	...	...	...	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
48,940	49,976	49,756	49,028	49,425	50,788	49,004	...	...	...	Intérêts et revenus divers de placements	4
2,156	1,584	1,628	1,492	1,715	2,352	2,040	...	...	...	Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole	5
70,904	73,228	73,532	74,176	72,960	75,620	76,604	...	...	...	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris	6
-5,092	-712	-5,312	-3,128	-3,561	2,116	10,456	...	...	...	Ajustement de la valeur des stocks	7
53,300	53,608	53,732	54,380	53,755	54,620	55,240	...	...	...	Impôts moins subventions, sur facteurs de production	8
887,000	**912,696**	**922,560**	**937,904**	**915,040**	**965,536**	**960,244**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur net au prix de base**	9
81,712	83,804	85,248	87,004	84,442	85,940	84,928	...	...	...	Impôts moins subventions, sur produits	10
151,540	153,900	156,332	158,244	155,004	159,752	162,392	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	11
1,956	524	500	-1,128	463	600	-1,004	...	...	...	Divergence statistique	12
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,211,828**	**1,206,560**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	13

Table 2: Income and Expenditure Accounts: Gross Domestic Product, Expenditure-based

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	472,760	477,048	480,688	491,212	480,427	500,816	507,332	514,120	520,512	510,695
2	Durable goods	57,248	57,880	59,056	62,604	59,197	64,460	66,920	68,588	71,984	67,988
3	Semi-durable goods	42,496	42,600	42,808	43,160	42,766	44,108	44,636	45,432	45,580	44,939
4	Non-durable goods	116,964	119,092	118,188	120,544	118,697	121,872	123,064	124,264	123,372	123,143
5	Services	256,052	257,476	260,636	264,904	259,767	270,376	272,712	275,836	279,576	274,625
6	Government current expenditure on goods and services	171,248	172,296	170,236	170,864	171,161	171,316	170,556	171,544	173,608	171,756
7	Government gross fixed capital formation	21,176	20,436	20,496	20,240	20,587	20,120	20,232	20,180	19,884	20,104
8	Government investment in inventories	-44	56	-164	144	-2	-36	20	36	–	5
9	Business gross fixed capital formation	122,884	124,340	130,964	139,216	129,351	146,356	153,336	158,504	160,752	154,737
10	Residential structures	36,360	38,592	40,796	42,404	39,538	42,968	43,824	43,400	43,884	43,519
11	Non-residential structures and equipment	86,524	85,748	90,168	96,812	89,813	103,388	109,512	115,104	116,868	111,218
12	Non-residential structures	34,132	35,600	36,904	38,804	36,360	41,444	43,600	45,188	45,256	43,872
13	Machinery and equipment	52,392	50,148	53,264	58,008	53,453	61,944	65,912	69,916	71,612	67,346
14	Business investment in inventories	3,424	-3,976	2,544	7,092	2,271	3,628	7,920	10,704	10,444	8,174
15	Non-farm	4,280	-6,120	604	7,544	1,577	2,892	8,564	12,664	12,576	9,174
16	Farm	-856	2,144	1,940	-452	694	736	-644	-1,960	-2,132	-1,000
17	Exports of goods and services	310,800	320,780	330,848	322,564	321,248	340,628	342,964	351,332	359,492	348,604
18	Goods	271,208	280,244	288,716	280,148	280,079	297,400	298,048	305,204	312,864	303,379
19	Services	39,592	40,536	42,132	42,416	41,169	43,228	44,916	46,128	46,628	45,225
20	Deduct: Imports of goods and services	282,140	279,808	293,084	295,180	287,553	313,856	325,988	338,164	347,076	331,271
21	Goods	233,720	231,168	242,088	243,780	237,689	262,024	273,272	283,544	292,068	277,727
22	Services	48,420	48,640	50,996	51,400	49,864	51,832	52,716	54,620	55,008	53,544
23	Statistical discrepancy	-132	-1,848	-172	-352	-626	-1,144	-436	664	632	-71
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**
25	*Final domestic demand*	*788,068*	*794,120*	*802,384*	*821,532*	*801,526*	*838,608*	*851,456*	*864,348*	*874,756*	*857,292*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	582,356	590,488	603,016	609,364	596,306	614,924	623,188	625,116	629,440	623,167
2	Durable goods	81,276	81,460	83,696	81,188	81,905	82,980	84,144	83,616	88,412	84,788
3	Semi-durable goods	51,012	51,392	52,676	53,128	52,052	53,752	54,512	53,936	55,332	54,383
4	Non-durable goods	138,708	141,260	144,760	147,872	143,150	147,836	152,516	151,296	148,952	150,150
5	Services	311,360	316,376	321,884	327,176	319,199	330,356	332,016	336,268	336,744	333,846
6	Government current expenditure on goods and services	190,408	199,420	200,236	201,340	197,851	202,252	206,004	209,320	212,456	207,508
7	Government gross fixed capital formation	24,012	24,100	24,592	24,888	24,398	25,872	26,400	27,208	28,484	26,991
8	Government investment in inventories	4	-28	48	72	24	4	-16	88	-24	13
9	Business gross fixed capital formation	179,956	182,188	184,176	185,532	182,963	189,808	193,348	196,800	191,460	192,854
10	Residential structures	47,564	46,764	48,876	50,724	48,482	52,580	53,676	55,368	58,280	54,976
11	Non-residential structures and equipment	132,392	135,424	135,300	134,808	134,481	137,228	139,672	141,432	133,180	137,878
12	Non-residential structures	50,440	50,468	50,080	51,084	50,518	52,564	53,384	53,072	52,056	52,769
13	Machinery and equipment	81,952	84,956	85,220	83,724	83,963	84,664	86,288	88,360	81,124	85,109
14	Business investment in inventories	11,352	12,856	13,312	5,548	10,767	-648	168	-6,040	-14,420	-5,235
15	Non-farm	11,916	13,080	13,528	5,300	10,956	72	1,540	-4,872	-13,260	-4,130
16	Farm	-564	-224	-216	248	-189	-720	-1,372	-1,168	-1,160	-1,105
17	Exports of goods and services	468,880	484,824	495,664	511,368	490,184	511,940	496,084	467,264	453,008	482,074
18	Goods	409,800	425,168	435,048	450,116	430,033	450,132	435,044	407,656	393,244	421,519
19	Services	59,080	59,656	60,616	61,252	60,151	61,808	61,040	59,608	59,764	60,555
20	Deduct: Imports of goods and services	415,656	426,636	432,332	438,316	428,235	428,960	427,440	416,932	401,892	418,806
21	Goods	351,772	361,004	365,424	370,624	362,206	359,284	358,580	349,168	335,500	350,633
22	Services	63,884	65,632	66,908	67,692	66,029	69,676	68,860	67,764	66,392	68,173
23	Statistical discrepancy	452	1,460	2,104	1,216	1,308	-1,064	-1,652	-1,020	-692	-1,107
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**
25	*Final domestic demand*	*976,732*	*996,196*	*1,012,020*	*1,021,124*	*1,001,518*	*1,032,856*	*1,048,940*	*1,058,444*	*1,061,840*	*1,050,520*

Tableau 2: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut, en termes de dépenses

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
521,748	529,884	534,696	538,348	531,169	547,620	556,012	565,740	574,164	560,884	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
68,512	71,936	72,576	72,276	71,325	75,280	76,000	79,208	80,284	77,693	Biens durables	2
47,084	47,028	47,320	47,616	47,262	48,484	49,348	50,228	50,132	49,548	Biens semi-durables	3
124,380	126,196	127,100	127,336	126,253	128,916	131,804	134,384	136,732	132,959	Biens non durables	4
281,772	284,724	287,700	291,120	286,329	294,940	298,860	301,920	307,016	300,684	Services	5
177,656	179,172	179,512	180,928	179,317	183,016	184,976	187,140	189,084	186,054	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
19,728	19,892	20,032	20,532	20,046	21,896	22,972	23,312	23,976	23,039	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3	Investissements des administrations publiques en stocks	8
160,684	161,048	161,240	164,188	161,790	166,236	170,520	172,448	176,520	171,431	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
43,272	42,528	42,072	42,116	42,497	43,048	45,144	45,696	46,512	45,100	Bâtiments résidentiels	10
117,412	118,520	119,168	122,072	119,293	123,188	125,376	126,752	130,008	126,331	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
45,656	45,368	44,788	44,896	45,177	45,908	46,628	47,508	48,872	47,229	Ouvrages non résidentiels	12
71,756	73,152	74,380	77,176	74,116	77,280	78,748	79,244	81,136	79,102	Machines et matériel	13
13,884	7,272	-4,152	1,928	4,733	-516	4,800	4,888	10,788	4,990	Investissement des entreprises en stocks	14
14,952	6,924	-3,204	2,964	5,409	-224	4,132	5,124	10,772	4,951	Non agricoles	15
-1,068	348	-948	-1,036	-676	-292	668	-236	16	39	Agricoles	16
365,692	370,428	381,632	399,060	379,203	407,448	409,472	433,168	446,944	424,258	Exportations de biens et services	17
315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037	Biens	18
50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221	Services	19
351,224	355,776	359,096	377,388	360,871	376,428	377,056	391,368	408,360	388,303	Moins: Importations de biens et services	20
295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026	Biens	21
56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277	Services	22
-1,228	-1,320	-248	1,248	-387	-128	-812	-8	1,312	91	Divergence statistique	23
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
879,816	*889,996*	*895,480*	*903,996*	*892,322*	*918,768*	*934,480*	*948,640*	*963,744*	*941,408*	*Demande intérieure finale*	25

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
640,368	652,736	660,712	670,908	656,181	682,624	685,812	...	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
90,812	91,868	91,700	94,144	92,131	94,324	94,976	...	...	...	Biens durables	2
56,380	56,880	56,612	57,220	56,773	57,752	58,140	...	...	...	Biens semi-durables	3
152,156	155,992	159,768	163,200	157,779	168,424	167,008	...	...	...	Biens non durables	4
341,020	347,996	352,632	356,344	349,498	362,124	365,688	...	...	...	Services	5
213,804	217,324	220,828	223,624	218,895	226,056	229,336	...	...	...	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
29,696	30,188	30,904	30,932	30,430	31,876	31,968	...	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
8	-24	-84	-80	-45	-12	48	...	...	...	Investissements des administrations publiques en stocks	8
195,564	195,620	197,060	198,812	196,764	200,752	199,328	...	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
63,352	63,472	65,796	68,460	65,270	69,732	70,624	...	...	...	Bâtiments résidentiels	10
132,212	132,148	131,264	130,352	131,494	131,020	128,704	...	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
49,584	48,560	48,148	47,584	48,469	48,316	48,416	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	12
82,628	83,588	83,116	82,768	83,025	82,704	80,288	...	...	...	Machines et matériel	13
-9,636	7,592	5,188	8,348	2,873	17,756	9,764	...	...	...	Investissement des entreprises en stocks	14
-8,320	8,884	7,164	10,448	4,544	16,444	8,016	...	...	...	Non agricoles	15
-1,316	-1,292	-1,976	-2,100	-1,671	1,312	1,748	...	...	...	Agricoles	16
462,956	470,984	482,920	480,352	474,303	480,792	457,692	...	...	...	Exportations de biens et services	17
404,920	411,380	422,592	418,320	414,303	421,720	400,940	...	...	...	Biens	18
58,036	59,604	60,328	62,032	60,000	59,072	56,752	...	...	...	Services	19
408,592	422,976	432,388	432,000	423,989	427,420	408,388	...	...	...	Moins: Importations de biens et services	20
343,236	354,200	364,560	363,836	356,458	358,652	341,764	...	...	...	Biens	21
65,356	68,776	67,828	68,164	67,531	68,768	66,624	...	...	...	Services	22
-1,960	-520	-500	1,128	-463	-596	1,000	...	...	...	Divergence statistique	23
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,211,828**	**1,206,560**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
1,079,432	*1,095,868*	*1,109,504*	*1,124,276*	*1,102,270*	*1,141,308*	*1,146,444*	...	...	...	*Demande intérieure finale*	25

Table 3: Income and Expenditure Accounts: Real Gross Domestic Product, Expenditure-based[1]

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	485,061	485,461	486,966	495,131	488,155	503,133	507,781	513,940	517,927	510,695
2	Durable goods	57,753	58,175	59,033	62,658	59,405	64,384	66,705	68,569	72,295	67,988
3	Semi-durable goods	43,358	43,365	43,351	43,683	43,439	44,520	44,495	45,438	45,303	44,939
4	Non-durable goods	121,053	121,250	120,530	121,425	121,065	122,051	123,336	123,928	123,257	123,143
5	Services	262,953	262,720	264,090	267,372	264,284	272,184	273,241	275,996	277,079	274,625
6	Government current expenditure on goods and services	173,961	174,761	172,709	172,504	173,484	172,217	170,893	171,290	172,623	171,756
7	Government gross fixed capital formation	21,457	20,583	20,589	20,463	20,773	20,159	20,191	20,211	19,854	20,104
8	Government investment in inventories	-67	87	-253	220	-3	-36	20	36	–	5
9	Business gross fixed capital formation	125,140	125,820	132,298	140,637	130,974	146,931	152,662	159,087	160,267	154,737
10	Residential structures	37,187	39,165	41,600	42,994	40,237	42,899	43,472	43,743	43,962	43,519
11	Non-residential structures and equipment	87,944	86,655	90,702	97,636	90,734	104,027	109,193	115,346	116,306	111,218
12	Non-residential structures	35,661	36,524	37,524	39,390	37,275	41,988	43,381	45,244	44,875	43,872
13	Machinery and equipment	52,262	50,158	53,192	58,246	53,465	62,040	65,810	70,102	71,433	67,346
14	Business investment in inventories	3,890	-3,759	2,590	7,721	2,611	3,899	8,944	10,010	9,842	8,174
15	Non-farm	4,670	-6,221	357	7,417	1,556	2,914	9,572	12,015	12,194	9,174
16	Farm	-909	2,229	2,035	155	877	1,008	-642	-2,011	-2,354	-1,000
17	Exports of goods and services	311,668	321,704	330,346	323,431	321,787	339,657	342,937	352,612	359,210	348,604
18	Goods	270,763	279,901	287,118	280,403	279,546	295,822	298,038	306,606	313,050	303,379
19	Services	40,909	41,793	43,228	43,044	42,244	43,829	44,898	46,007	46,166	45,225
20	Deduct: Imports of goods and services	283,293	281,792	294,395	300,390	289,968	317,357	325,548	338,689	343,490	331,271
21	Goods	232,892	231,291	242,196	247,213	238,398	264,539	272,730	284,208	289,431	277,727
22	Services	50,456	50,572	52,256	53,232	51,629	52,822	52,814	54,477	54,062	53,544
23	Statistical discrepancy	-135	-1,873	-174	-353	-634	-1,144	-437	664	631	-72
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**837,371**	**840,715**	**850,624**	**859,097**	**846,952**	**867,450**	**877,456**	**889,168**	**896,858**	**882,733**
25	*Final domestic demand*	*805,586*	*806,587*	*812,544*	*828,722*	*813,360*	*842,428*	*851,530*	*864,533*	*870,677*	*857,292*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	558,575	563,347	571,284	573,125	566,583	578,675	580,036	581,181	586,468	581,590
2	Durable goods	81,292	82,001	84,619	81,914	82,457	84,275	85,124	84,609	89,823	85,958
3	Semi-durable goods	49,600	49,879	51,081	51,102	50,416	51,577	52,439	52,034	53,188	52,310
4	Non-durable goods	130,977	131,821	132,417	133,601	132,204	134,278	133,801	133,483	133,601	133,791
5	Services	296,841	299,783	303,440	306,546	301,653	308,721	308,960	311,300	310,567	309,887
6	Government current expenditure on goods and services	182,894	184,378	186,611	188,621	185,626	188,795	191,840	193,843	195,226	192,426
7	Government gross fixed capital formation	23,835	23,576	23,977	24,079	23,867	25,178	25,697	26,617	27,823	26,329
8	Government investment in inventories	4	-28	44	72	23	8	-16	84	-24	13
9	Business gross fixed capital formation	177,362	177,886	180,130	180,057	178,859	182,727	184,838	189,542	183,191	185,075
10	Residential structures	44,809	43,999	46,390	47,723	45,730	48,890	49,257	50,698	52,978	50,456
11	Non-residential structures and equipment	132,579	133,967	133,737	132,273	133,139	133,755	135,507	138,757	129,844	134,466
12	Non-residential structures	47,503	47,077	46,490	46,993	47,016	48,261	48,798	48,245	46,882	48,047
13	Machinery and equipment	85,147	87,055	87,464	85,385	86,263	85,523	86,749	90,748	82,954	86,494
14	Business investment in inventories	13,280	14,994	14,816	7,255	12,586	3,769	3,619	-3,433	-12,183	-2,057
15	Non-farm	12,826	14,544	14,596	6,373	12,085	3,755	4,379	-2,647	-11,229	-1,436
16	Farm	381	366	134	757	410	-98	-834	-922	-1,172	-757
17	Exports of goods and services	452,822	456,952	460,026	462,609	458,102	453,637	447,933	436,389	437,453	443,853
18	Goods	397,169	400,932	403,645	406,103	401,962	396,939	391,661	381,578	381,827	388,001
19	Services	55,761	56,132	56,494	56,617	56,251	56,849	56,432	54,967	55,763	56,003
20	Deduct: Imports of goods and services	403,012	405,901	409,033	403,024	405,243	394,167	391,581	384,199	369,179	384,782
21	Goods	344,904	347,797	350,042	344,980	346,931	334,429	333,878	327,663	314,380	327,588
22	Services	58,382	58,409	59,266	58,321	58,595	59,782	57,891	56,728	54,931	57,333
23	Statistical discrepancy	436	1,388	1,985	1,141	1,238	-990	-1,539	-961	-660	-1,038
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,005,299**	**1,015,691**	**1,028,877**	**1,033,275**	**1,020,786**	**1,036,654**	**1,039,560**	**1,037,748**	**1,047,588**	**1,040,388**
25	*Final domestic demand*	*942,513*	*949,067*	*961,877*	*965,793*	*954,813*	*975,225*	*982,233*	*990,880*	*992,560*	*985,225*

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 3: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut réel, en termes de dépenses[1]

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
518,163	524,576	527,568	528,919	524,807	536,475	541,450	547,848	553,237	544,753	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
68,422	72,026	72,642	72,524	71,404	75,324	75,889	78,838	80,135	77,547	Biens durables	2
46,700	46,763	47,091	46,864	46,855	47,537	47,985	48,773	48,761	48,264	Biens semi-durables	3
124,170	125,707	126,614	126,278	125,692	127,493	128,432	129,373	130,303	128,900	Biens non durables	4
278,845	280,087	281,237	283,244	280,853	286,155	289,170	290,956	294,145	290,107	Services	5
176,700	177,107	176,957	178,345	177,277	178,927	180,557	181,705	182,835	181,006	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
19,609	19,856	19,975	20,430	19,968	21,888	23,058	23,363	23,991	23,075	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-32	-28	-24	-20	-26	-12	4	-56	52	-3	Investissement des administrations publiques en stocks	8
158,567	158,771	158,388	160,825	159,138	162,832	168,063	170,337	174,947	169,045	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
42,841	42,119	41,662	41,296	41,980	41,997	43,429	43,905	44,569	43,475	Bâtiments résidentiels	10
115,723	116,646	116,716	119,512	117,149	120,817	124,614	126,416	130,384	125,558	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
44,640	44,364	43,642	43,399	44,011	44,039	44,476	45,344	46,537	45,099	Ouvrages non résidentiels	12
71,086	72,291	73,090	76,149	73,154	76,810	80,220	81,139	83,934	80,526	Machines et matériel	13
13,446	8,266	-1,680	3,825	5,964	1,437	7,054	5,630	12,236	6,589	Investissement des entreprises en stocks	14
13,530	6,708	-1,643	4,262	5,714	600	5,398	5,177	11,595	5,693	Non agricoles	15
-106	1,544	-55	-503	220	830	1,662	423	584	875	Agricoles	16
370,006	373,712	380,736	397,174	380,407	410,452	411,352	424,433	437,947	421,046	Exportations de biens et services	17
320,123	322,541	329,139	345,096	329,225	358,045	359,066	370,908	382,675	367,674	Biens	18
49,854	51,123	51,561	52,081	51,155	52,453	52,341	53,593	55,342	53,432	Services	19
346,853	350,110	340,998	354,420	348,095	360,748	368,547	377,288	394,294	375,219	Moins: Importations de biens et services	20
292,862	295,138	288,865	301,785	294,663	307,563	313,909	320,779	336,075	319,582	Biens	21
54,006	54,972	52,192	52,776	53,487	53,351	54,788	56,621	58,394	55,789	Services	22
-1,230	-1,320	-250	1,258	-386	-128	-804	-8	1,282	86	Divergence statistique	23
908,309	**910,677**	**920,725**	**935,930**	**918,910**	**950,590**	**961,693**	**975,314**	**991,403**	**969,750**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
873,039	*880,305*	*882,876*	*888,509*	*881,182*	*900,092*	*913,062*	*923,180*	*934,870*	*917,801*	*Demande intérieure finale*	25

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
593,710	600,164	602,163	608,753	601,198	615,288	619,394	...	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
92,366	92,975	92,627	95,208	93,294	95,186	96,100	...	...	...	Biens durables	2
54,183	54,365	54,006	54,809	54,341	55,557	55,910	...	...	...	Biens semi-durables	3
135,412	136,219	136,451	138,052	136,534	139,601	139,623	...	...	...	Biens non durables	4
312,615	317,449	319,846	321,628	317,885	325,789	328,715	...	...	...	Services	5
195,606	197,403	199,451	200,614	198,269	201,824	203,628	...	...	...	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
28,858	29,374	29,775	29,763	29,443	30,589	31,085	...	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
8	-20	-76	-72	-40	-12	44	...	...	...	Investissement des administrations publiques en stocks	8
183,914	184,154	185,428	185,506	184,751	188,130	189,100	...	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
56,586	56,090	58,115	59,664	57,614	60,248	60,702	...	...	...	Bâtiments résidentiels	10
126,710	127,493	126,588	124,970	126,440	127,027	127,518	...	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
44,394	43,231	42,631	41,920	43,044	42,289	42,307	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	12
82,479	84,606	84,340	83,453	83,720	85,199	85,703	...	...	...	Machines et matériel	13
-6,130	9,952	7,996	11,638	5,864	20,206	13,087	...	...	...	Investissement des entreprises en stocks	14
-5,878	10,763	9,219	12,551	6,664	17,828	10,002	...	...	...	Non agricoles	15
-462	-906	-1,318	-1,013	-925	2,053	2,613	...	...	...	Agricoles	16
441,055	441,610	450,707	440,573	443,486	433,028	435,431	...	...	...	Exportations de biens et services	17
387,858	386,883	395,514	384,335	388,648	379,178	382,949	...	...	...	Biens	18
53,447	54,935	55,417	56,425	55,056	54,028	52,670	...	...	...	Services	19
372,277	389,046	394,603	393,171	387,274	396,808	402,280	...	...	...	Moins: Importations de biens et services	20
319,013	332,667	339,564	338,001	332,311	339,515	344,052	...	...	...	Biens	21
53,631	56,676	55,601	55,690	55,400	57,628	58,550	...	...	...	Services	22
-1,856	-484	-463	1,034	-442	-536	903	...	...	...	Divergence statistique	23
1,062,382	**1,072,315**	**1,079,490**	**1,083,875**	**1,074,516**	**1,090,732**	**1,089,797**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
1,001,902	*1,010,923*	*1,016,634*	*1,024,500*	*1,013,490*	*1,035,634*	*1,043,010*	...	...	...	*Demande intérieure finale*	25

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 4: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Gross Domestic Product, Expenditure-based

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	0.720	0.047	0.178	0.956	1.498	0.928	0.534	0.703	0.449	2.635
2	Durable goods	0.028	0.051	0.103	0.429	0.302	0.201	0.268	0.213	0.418	1.014
3	Semi-durable goods	0.092	0.001	-0.002	0.039	0.042	0.097	-0.003	0.108	-0.015	0.175
4	Non-durable goods	0.123	0.023	-0.085	0.104	0.232	0.073	0.148	0.068	-0.076	0.241
5	Services	0.477	-0.028	0.162	0.384	0.922	0.557	0.121	0.314	0.122	1.205
6	Government current expenditure on goods and services	0.025	0.096	-0.243	-0.024	-0.239	-0.033	-0.152	0.045	0.150	-0.214
7	Government gross fixed capital formation	-0.056	-0.105	0.001	-0.014	-0.113	-0.035	0.004	0.002	-0.040	-0.080
8	Government investment in inventories	-0.012	0.012	-0.026	0.036	-0.004	-0.021	0.006	0.002	-0.004	0.001
9	Business gross fixed capital formation	0.346	0.081	0.771	0.976	0.889	0.728	0.661	0.733	0.133	2.809
10	Residential structures	0.131	0.236	0.288	0.162	0.428	-0.011	0.066	0.031	0.025	0.386
11	Non-residential structures and equipment	0.215	-0.155	0.483	0.814	0.461	0.739	0.595	0.702	0.108	2.423
12	Non-residential structures	0.024	0.101	0.118	0.217	0.079	0.298	0.160	0.213	-0.042	0.772
13	Machinery and equipment	0.191	-0.256	0.365	0.597	0.382	0.441	0.435	0.489	0.150	1.651
14	Business investment in inventories	-0.224	-0.924	0.766	0.606	-0.829	-0.443	0.578	0.121	-0.020	0.652
15	Non-farm	-0.203	-1.310	0.788	0.832	-0.872	-0.524	0.767	0.278	0.021	0.894
16	Farm	-0.021	0.386	-0.022	-0.226	0.043	0.081	-0.189	-0.157	-0.041	-0.242
17	Exports of goods and services	-0.069	1.214	1.041	-0.818	2.124	1.892	0.379	1.103	0.739	3.207
18	Goods	-0.103	1.110	0.873	-0.797	1.735	1.802	0.256	0.976	0.721	2.860
19	Services	0.034	0.104	0.168	-0.021	0.389	0.090	0.123	0.127	0.018	0.347
20	Deduct: Imports of goods and services	0.636	-0.181	1.507	0.702	1.732	1.951	0.941	1.501	0.541	4.849
21	Goods	0.605	-0.195	1.311	0.590	1.433	1.997	0.942	1.311	0.588	4.629
22	Services	0.031	0.014	0.196	0.112	0.299	-0.046	-0.001	0.190	-0.047	0.220
23	Statistical discrepancy	0.033	-0.207	0.202	-0.021	0.026	-0.092	0.081	0.125	-0.004	0.066
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**0.130**	**0.399**	**1.179**	**0.996**	**1.619**	**0.972**	**1.153**	**1.335**	**0.865**	**4.225**
25	*Final domestic demand*	*1.035*	*0.119*	*0.707*	*1.894*	*2.035*	*1.588*	*1.047*	*1.483*	*0.692*	*5.150*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	0.544	0.475	0.778	0.178	2.300	0.534	0.131	0.111	0.519	1.519
2	Durable goods	0.113	0.067	0.242	-0.245	0.494	0.211	0.075	-0.046	0.470	0.322
3	Semi-durable goods	0.085	0.027	0.116	0.002	0.224	0.045	0.081	-0.038	0.110	0.184
4	Non-durable goods	0.070	0.086	0.060	0.119	0.355	0.068	-0.048	-0.033	0.012	0.178
5	Services	0.276	0.295	0.361	0.302	1.227	0.210	0.023	0.227	-0.072	0.835
6	Government current expenditure on goods and services	0.006	0.150	0.224	0.197	0.490	0.017	0.293	0.194	0.137	0.686
7	Government gross fixed capital formation	-0.015	-0.025	0.038	0.010	0.084	0.102	0.048	0.085	0.113	0.233
8	Government investment in inventories	-0.005	-0.003	0.007	0.002	0.003	-0.006	-0.002	0.009	-0.010	-0.001
9	Business gross fixed capital formation	0.239	0.051	0.214	-0.007	1.019	0.250	0.198	0.442	-0.605	0.597
10	Residential structures	0.025	-0.082	0.236	0.129	0.239	0.113	0.036	0.142	0.228	0.472
11	Non-residential structures and equipment	0.215	0.133	-0.022	-0.136	0.780	0.137	0.162	0.300	-0.833	0.125
12	Non-residential structures	0.100	-0.043	-0.059	0.050	0.210	0.125	0.053	-0.055	-0.138	0.108
13	Machinery and equipment	0.115	0.176	0.037	-0.186	0.571	0.012	0.109	0.355	-0.695	0.018
14	Business investment in inventories	0.103	0.165	-0.021	-0.718	0.555	-0.329	-0.015	-0.663	-0.828	-1.461
15	Non-farm	0.123	0.167	0.002	-0.778	0.602	-0.246	0.057	-0.654	-0.802	-1.330
16	Farm	-0.020	-0.002	-0.023	0.060	-0.047	-0.083	-0.072	-0.009	-0.026	-0.131
17	Exports of goods and services	1.498	0.412	0.306	0.258	3.848	-0.906	-0.573	-1.133	0.103	-1.450
18	Goods	1.455	0.375	0.270	0.246	3.547	-0.929	-0.532	-0.990	0.024	-1.428
19	Services	0.043	0.038	0.036	0.012	0.300	0.023	-0.041	-0.143	0.078	-0.022
20	Deduct: Imports of goods and services	0.883	0.286	0.308	-0.589	3.156	-0.872	-0.253	-0.724	-1.491	-2.021
21	Goods	0.884	0.284	0.218	-0.490	2.840	-1.025	-0.053	-0.599	-1.294	-1.890
22	Services	-0.001	0.003	0.090	-0.099	0.316	0.154	-0.200	-0.125	-0.197	-0.131
23	Statistical discrepancy	-0.085	0.095	0.059	-0.082	0.119	-0.206	-0.053	0.056	0.029	-0.223
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**1.402**	**1.034**	**1.298**	**0.427**	**5.263**	**0.327**	**0.280**	**-0.174**	**0.948**	**1.920**
25	*Final domestic demand*	*0.774*	*0.651*	*1.255*	*0.378*	*3.894*	*0.903*	*0.669*	*0.832*	*0.164*	*3.035*

Tableau 4: Comptes des revenus et dépenses: Contribution à la variation en pourcentage du produit intérieur brut réel, en termes de dépenses

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.027	0.713	0.333	0.150	1.651	0.827	0.534	0.675	0.560	2.283	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
-0.431	0.397	0.068	-0.013	0.393	0.300	0.059	0.303	0.131	0.677	Biens durables	2
0.157	0.007	0.036	-0.025	0.222	0.074	0.048	0.083	-0.001	0.162	Biens semi-durables	3
0.102	0.170	0.100	-0.037	0.300	0.132	0.100	0.100	0.097	0.375	Biens non durables	4
0.199	0.139	0.129	0.225	0.736	0.322	0.326	0.189	0.333	1.069	Services	5
0.457	0.045	-0.017	0.154	0.645	0.064	0.175	0.121	0.117	0.442	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
-0.027	0.027	0.014	0.050	-0.012	0.157	0.123	0.031	0.063	0.338	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-0.004	0.001	–	–	-0.004	0.001	0.001	-0.007	0.011	0.003	Investissement des administrations publiques en stocks	8
-0.192	0.023	-0.043	0.272	0.524	0.220	0.558	0.236	0.467	1.100	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
-0.126	-0.080	-0.051	-0.041	-0.172	0.077	0.155	0.051	0.069	0.172	Bâtiments résidentiels	10
-0.066	0.103	0.008	0.313	0.696	0.143	0.403	0.185	0.398	0.928	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
-0.027	-0.031	-0.081	-0.027	0.019	0.071	0.048	0.093	0.125	0.131	Ouvrages non résidentiels	12
-0.039	0.134	0.089	0.340	0.677	0.072	0.355	0.092	0.272	0.797	Machines et matériel	13
0.406	-0.578	-1.111	0.611	-0.275	-0.262	0.600	-0.151	0.683	0.009	Investissement des entreprises en stocks	14
0.152	-0.760	-0.935	0.659	-0.414	-0.402	0.515	-0.024	0.667	-0.051	Non agricoles	15
0.254	0.182	-0.176	-0.048	0.139	0.141	0.085	-0.127	0.016	0.060	Agricoles	16
1.196	0.404	0.771	1.806	3.594	1.424	0.094	1.351	1.384	4.396	Exportations de biens et services	17
0.782	0.263	0.722	1.748	2.911	1.383	0.106	1.218	1.201	4.136	Biens	18
0.414	0.141	0.049	0.058	0.683	0.041	-0.012	0.133	0.183	0.260	Services	19
0.379	0.363	-1.040	1.558	1.988	0.716	0.845	0.923	1.768	3.091	Moins: Importations de biens et services	20
0.385	0.252	-0.711	1.487	1.990	0.648	0.680	0.717	1.572	2.812	Biens	21
-0.006	0.111	-0.329	0.071	-0.002	0.068	0.165	0.206	0.196	0.279	Services	22
-0.207	-0.010	0.118	0.164	-0.036	-0.148	-0.071	0.083	0.132	0.052	Divergence statistique	23
1.277	**0.261**	**1.103**	**1.651**	**4.098**	**1.566**	**1.168**	**1.416**	**1.650**	**5.533**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
0.265	*0.808*	*0.287*	*0.626*	*2.808*	*1.267*	*1.389*	*1.063*	*1.207*	*4.164*	*Demande intérieure finale*	25

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.707	0.618	0.189	0.619	1.901	0.605	0.376	...	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
0.227	0.053	-0.030	0.218	0.650	-0.002	0.075	...	...	...	Biens durables	2
0.094	0.017	-0.033	0.072	0.190	0.065	0.030	...	...	...	Biens semi-durables	3
0.184	0.081	0.023	0.161	0.282	0.155	0.002	...	...	...	Biens non durables	4
0.202	0.467	0.228	0.168	0.779	0.387	0.269	...	...	...	Services	5
0.038	0.174	0.196	0.110	0.571	0.113	0.167	...	...	...	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
0.096	0.047	0.036	-0.001	0.288	0.072	0.042	...	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
0.003	-0.003	-0.005	–	-0.005	0.006	0.005	...	...	...	Investissement des administrations publiques en stocks	8
0.069	0.023	0.117	0.007	-0.036	0.235	0.085	...	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
0.363	-0.049	0.199	0.151	0.719	0.056	0.044	...	...	...	Bâtiments résidentiels	10
-0.294	0.072	-0.081	-0.144	-0.754	0.179	0.041	...	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
-0.251	-0.115	-0.059	-0.069	-0.500	0.035	0.002	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	12
-0.043	0.187	-0.023	-0.075	-0.254	0.144	0.040	...	...	...	Machines et matériel	13
0.580	1.515	-0.183	0.333	0.688	0.773	-0.636	...	...	...	Investissement des entreprises en stocks	14
0.507	1.558	-0.145	0.302	0.709	0.470	-0.688	...	...	...	Non agricoles	15
0.073	-0.043	-0.038	0.031	-0.022	0.303	0.052	...	...	...	Agricoles	16
0.341	0.052	0.843	-0.935	0.043	-0.696	0.215	...	...	...	Exportations de biens et services	17
0.567	-0.091	0.797	-1.029	0.136	-0.476	0.337	...	...	...	Biens	18
-0.227	0.143	0.045	0.094	-0.093	-0.220	-0.122	...	...	...	Services	19
0.307	1.620	0.526	-0.134	0.228	0.332	0.473	...	...	...	Moins: Importations de biens et services	20
0.450	1.292	0.639	-0.144	0.438	0.135	0.384	...	...	...	Biens	21
-0.143	0.327	-0.113	0.009	-0.209	0.196	0.089	...	...	...	Services	22
-0.114	0.129	0.002	0.139	0.059	-0.145	0.132	...	...	...	Divergence statistique	23
1.412	**0.935**	**0.669**	**0.406**	**3.280**	**0.633**	**-0.086**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
0.910	*0.862*	*0.538*	*0.735*	*2.724*	*1.026*	*0.671*	...	...	...	*Demande intérieure finale*	25

Table 5: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800004

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	681,240	683,292	688,148	696,132	687,203	703,472	713,188	719,756	725,564	715,495
2	Wages, salaries and supplementary labour income	422,852	425,048	429,864	437,404	428,792	443,832	450,580	457,312	460,568	453,073
3	From business	303,080	304,488	310,504	317,560	308,908	326,208	333,720	339,088	343,192	335,552
4	From government	108,676	109,684	108,672	109,092	109,031	108,784	107,624	108,656	107,648	108,178
5	From persons	11,096	10,876	10,688	10,752	10,853	8,840	9,236	9,568	9,728	9,343
6	Unincorporated business net income[1]	51,652	53,356	53,796	53,608	53,103	54,712	55,720	56,772	58,100	56,326
7	Interest, dividends and miscellaneous investment receipts	104,244	103,564	102,872	103,780	103,615	102,404	102,796	101,728	102,792	102,430
	Current transfers										
8	From government	99,672	98,604	98,720	98,464	98,865	99,184	100,804	100,596	101,140	100,431
9	Employment insurance benefits	12,696	12,148	11,752	10,840	11,859	10,964	10,808	10,760	10,964	10,874
10	Social security and other benefits	86,976	86,456	86,968	87,624	87,006	88,220	89,996	89,836	90,176	89,557
11	From corporations	696	740	816	848	775	1,216	1,276	1,228	932	1,163
12	From non-residents	2,124	1,980	2,080	2,028	2,053	2,124	2,012	2,120	2,032	2,072
13	Outlay	640,624	647,656	650,720	661,648	650,162	673,696	684,028	694,204	703,624	688,888
14	Personal expenditure on goods and services	472,760	477,048	480,688	491,212	480,427	500,816	507,332	514,120	520,512	510,695
	Current transfers										
15	To government	157,048	160,040	159,840	160,752	159,420	163,796	168,000	171,380	174,140	169,329
16	Income taxes	110,996	113,972	114,044	115,420	113,608	116,360	119,328	122,408	125,064	120,790
17	Contributions to social insurance and non-autonomous pension plans	40,328	40,280	39,920	39,392	39,980	41,176	42,144	42,364	42,432	42,029
18	Other current transfers	5,724	5,788	5,876	5,940	5,832	6,260	6,528	6,608	6,644	6,510
19	To corporations	9,648	9,404	9,004	8,476	9,133	7,800	7,400	7,388	7,632	7,555
20	To non-residents	1,168	1,164	1,188	1,208	1,182	1,284	1,296	1,316	1,340	1,309
21	**Saving**	**40,616**	**35,636**	**37,428**	**34,484**	**37,041**	**29,776**	**29,160**	**25,552**	**21,940**	**26,607**
22	Disposable income[2]	524,192	523,252	528,308	535,380	527,783	539,676	545,188	548,376	551,424	546,166
23	Saving rate	7.7	6.8	7.1	6.4	7.0	5.5	5.3	4.7	4.0	4.9
	Capital and financial account										
24	Gross saving and capital transfers	75,688	68,096	71,356	66,596	70,434	62,168	59,072	55,500	50,928	56,917
25	Saving	40,616	35,636	37,428	34,484	37,041	29,776	29,160	25,552	21,940	26,607
26	Capital consumption allowances	25,492	25,516	26,140	26,096	25,811	26,432	26,688	26,588	26,848	26,639
27	Net capital transfers	9,580	6,944	7,788	6,016	7,582	5,960	3,224	3,360	2,140	3,671
28	Government	1,768	-1,372	-1,556	-984	-536	-2,232	-4,900	-4,852	-3,896	-3,970
29	Non-residents	7,812	8,316	9,344	7,000	8,118	8,192	8,124	8,212	6,036	7,641
30	Non-financial capital acquisition	45,704	49,100	51,560	53,168	49,883	54,096	55,976	55,036	54,556	54,916
31	Fixed capital	44,060	44,500	46,864	49,440	46,216	49,392	51,720	50,632	51,360	50,776
32	Inventories	-576	1,572	1,340	-284	513	456	-420	-1,176	-1,320	-615
33	Existing assets	2,220	3,028	3,356	4,012	3,154	4,248	4,676	5,580	4,516	4,755
34	**Net lending**	**29,984**	**18,996**	**19,796**	**13,428**	**20,551**	**8,072**	**3,096**	**464**	**-3,628**	**2,001**
35	Transactions in financial assets	54,476	56,432	52,576	57,072	55,139	32,156	28,672	13,316	39,560	28,426
36	Currency and deposits	18,004	11,240	16,436	11,276	14,239	-17,124	10,500	13,932	-9,824	-629
37	Canadian debt securities	-33,508	11,940	-16,792	-6,404	-11,191	-23,272	20,256	3,212	8,992	2,297
38	Corporate shares and mutual funds	26,052	34,624	49,096	44,796	38,642	58,392	43,780	39,264	50,452	47,972
39	Life insurance and pensions	29,260	29,480	35,340	28,440	30,630	28,608	27,204	36,912	26,068	29,698
40	Other financial assets	14,668	-30,852	-31,504	-21,036	-17,181	-14,448	-73,068	-80,004	-36,128	-50,912
41	Transactions in liabilities	27,100	25,772	28,612	30,364	27,962	31,272	28,176	27,148	40,780	31,844
42	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
43	Bank and other loans	6,160	5,740	6,344	4,500	5,686	8,148	5,832	4,376	6,088	6,111
44	Mortgages	16,632	15,968	15,772	15,080	15,863	16,240	17,856	17,664	17,260	17,255
45	Trade payables	-2,684	-2,492	-1,144	2,144	-1,044	-560	-3,500	-1,904	3,576	-597
46	**Net financial investment**	**27,376**	**30,660**	**23,964**	**26,708**	**27,177**	**884**	**496**	**-13,832**	**-1,220**	**-3,418**
47	Sector discrepancy	2,608	-11,664	-4,168	-13,280	-6,626	7,188	2,600	14,296	-2,408	5,419

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 5: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800004

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
738,368	744,100	749,932	760,884	748,321	767,768	778,744	788,056	797,672	783,060	Revenus	1
468,188	472,964	476,004	484,184	475,335	490,084	498,340	506,128	516,352	502,726	Rémunération des salariés	2
349,560	354,092	356,500	364,152	356,076	367,624	375,004	381,692	390,132	378,613	En provenance des entreprises	3
109,096	109,208	109,652	110,016	109,493	112,228	112,796	113,580	115,272	113,469	En provenance des administrations publiques	4
9,532	9,664	9,852	10,016	9,766	10,232	10,540	10,856	10,948	10,644	En provenance des particuliers	5
59,244	59,236	59,528	60,632	59,660	61,616	63,744	63,808	63,972	63,285	Revenu net des entreprises individuelles[1]	6
103,616	104,512	106,516	107,448	105,523	107,456	107,564	108,416	107,160	107,649	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements	7
										Transferts courants	
103,796	104,216	104,700	105,520	104,558	105,284	105,780	106,224	106,736	106,006	En provenance des administrations publiques	8
10,832	10,464	10,672	10,884	10,713	10,652	10,200	9,900	9,848	10,150	Prestations d'assurance-emploi	9
92,964	93,752	94,028	94,636	93,845	94,632	95,580	96,324	96,888	95,856	Prestations de sécurité sociale et autres prestations	10
1,244	1,036	868	888	1,009	968	1,160	1,176	1,244	1,137	En provenance des sociétés	11
2,280	2,136	2,316	2,212	2,236	2,360	2,156	2,304	2,208	2,257	En provenance des non-résidents	12
707,328	719,364	725,456	730,696	720,711	742,568	752,208	765,508	776,208	759,123	Dépenses	13
521,748	529,884	534,696	538,348	531,169	547,620	556,012	565,740	574,164	560,884	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	14
										Transferts courants	
176,192	179,708	180,564	181,756	179,555	183,792	185,008	188,140	190,392	186,833	Aux administrations publiques	15
126,964	128,760	129,524	130,492	128,935	131,952	132,652	135,312	136,872	134,197	Impôts sur le revenu	16
42,348	43,264	43,988	44,260	43,465	44,992	45,464	45,888	46,540	45,721	Cotisations à l'assurance sociale et aux régimes de pensions non autonomes	17
6,880	7,684	7,052	7,004	7,155	6,848	6,892	6,940	6,980	6,915	Autres transferts courants	18
7,984	8,332	8,740	9,104	8,540	9,476	9,484	9,896	9,876	9,683	Aux sociétés	19
1,404	1,440	1,456	1,488	1,447	1,680	1,704	1,732	1,776	1,723	Aux non-résidents	20
31,040	**24,736**	**24,476**	**30,188**	**27,610**	**25,200**	**26,536**	**22,548**	**21,464**	**23,937**	**Épargne**	21
562,176	564,392	569,368	579,128	568,766	583,976	593,736	599,916	607,280	596,227	Revenu disponible[2]	22
5.5	4.4	4.3	5.2	4.9	4.3	4.5	3.8	3.5	4.0	Taux d'épargne	23
										Compte du capital et financier	
60,488	53,912	54,340	58,060	56,700	54,176	55,412	52,336	50,336	53,065	Épargne brute et transferts de capitaux	24
31,040	24,736	24,476	30,188	27,610	25,200	26,536	22,548	21,464	23,937	Épargne	25
28,052	27,784	28,048	27,952	27,959	28,020	28,400	28,700	29,096	28,554	Provisions pour consommation de capital	26
1,396	1,392	1,816	-80	1,131	956	476	1,088	-224	574	Transferts nets de capitaux	27
-3,768	-4,072	-4,068	-4,064	-3,993	-3,940	-4,880	-4,876	-4,816	-4,628	Administrations publiques	28
5,164	5,464	5,884	3,984	5,124	4,896	5,356	5,964	4,592	5,202	Non-résidents	29
54,400	56,108	52,988	54,244	54,435	56,904	58,336	58,036	60,520	58,449	Acquisition de capital non financier	30
50,244	50,160	49,620	50,012	50,009	52,144	52,976	53,160	54,920	53,300	Capital fixe	31
-552	284	-836	-628	-433	-288	456	-184	116	25	Stocks	32
4,708	5,664	4,204	4,860	4,859	5,048	4,904	5,060	5,484	5,124	Actifs existants	33
6,088	**-2,196**	**1,352**	**3,816**	**2,265**	**-2,728**	**-2,924**	**-5,700**	**-10,184**	**-5,384**	**Prêt net**	34
32,152	48,652	49,696	44,372	43,718	36,068	49,152	32,276	24,500	35,499	Transactions: actifs financiers	35
-2,372	9,492	22,768	364	7,563	7,932	38,240	52,768	27,028	31,492	Argent et dépôts	36
-1,236	7,152	5,564	2,540	3,505	33,880	-8,520	40,208	22,848	22,104	Titres de dette canadiens	37
43,304	56,844	34,476	32,256	41,720	6,772	15,676	5,884	40,740	17,268	Actions de sociétés et fonds mutuels	38
44,468	40,856	16,156	45,440	36,730	21,200	21,824	31,716	24,600	24,835	Assurance-vie et rentes	39
-52,012	-65,692	-29,268	-36,228	-45,800	-33,716	-18,068	-98,300	-90,716	-60,200	Autres actifs financiers	40
29,856	44,436	38,920	39,568	38,195	37,836	45,260	36,248	37,400	39,186	Transactions: passif	41
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	42
9,968	11,876	10,144	9,728	10,429	8,396	9,276	4,520	10,728	8,230	Emprunts bancaires et autres emprunts	43
16,848	17,944	16,872	17,216	17,220	18,288	19,328	20,076	19,100	19,198	Hypothèques	44
-5,080	4,392	368	-196	-129	56	3,744	-1,420	-2,964	-146	Comptes à payer	45
2,296	**4,216**	**10,776**	**4,804**	**5,523**	**-1,768**	**3,892**	**-3,972**	**-12,900**	**-3,687**	**Investissement financier net**	46
3,792	-6,412	-9,424	-988	-3,258	-960	-6,816	-1,728	2,716	-1,697	Divergence du secteur	47

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 5: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800004

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	822,352	836,924	845,164	856,192	840,158	870,660	869,072	874,604	881,992	874,082
2	Wages, salaries and supplementary labour income	528,544	543,896	550,760	557,264	545,116	564,840	567,496	570,524	576,820	569,920
3	From business	401,160	408,376	416,316	423,148	412,250	428,912	430,624	432,120	435,468	431,781
4	From government	116,308	124,276	122,832	122,060	121,369	123,476	124,204	125,588	128,460	125,432
5	From persons	11,076	11,244	11,612	12,056	11,497	12,452	12,668	12,816	12,892	12,707
6	Unincorporated business net income[1]	65,724	66,216	66,032	67,680	66,413	68,652	69,792	70,700	72,044	70,297
7	Interest, dividends and miscellaneous investment receipts	112,336	114,952	115,048	116,040	114,594	114,500	114,168	113,384	110,548	113,150
	Current transfers										
8	From government	111,984	108,060	109,364	111,460	110,217	118,568	113,960	115,924	118,520	116,743
9	Employment insurance benefits	9,796	9,608	9,532	9,524	9,615	10,064	10,804	11,840	12,736	11,361
10	Social security and other benefits	102,188	98,452	99,832	101,936	100,602	108,504	103,156	104,084	105,784	105,382
11	From corporations	1,308	1,544	1,580	1,436	1,467	1,540	1,344	1,552	1,612	1,512
12	From non-residents	2,456	2,256	2,380	2,312	2,351	2,560	2,312	2,520	2,448	2,460
13	Outlay	791,148	804,564	821,148	826,276	810,784	835,320	845,324	846,188	848,736	843,892
14	Personal expenditure on goods and services	582,356	590,488	603,016	609,364	596,306	614,924	623,188	625,116	629,440	623,167
	Current transfers										
15	To government	196,448	200,748	204,316	202,408	200,980	206,308	207,524	207,136	205,856	206,706
16	Income taxes	141,044	144,020	146,092	143,096	143,563	145,504	146,196	144,928	142,796	144,856
17	Contributions to social insurance and non-autonomous pension plans	48,296	49,484	50,824	51,796	50,100	52,852	53,512	54,308	55,128	53,950
18	Other current transfers	7,108	7,244	7,400	7,516	7,317	7,952	7,816	7,900	7,932	7,900
19	To corporations	10,628	11,580	12,032	12,688	11,732	12,192	12,580	11,836	11,312	11,980
20	To non-residents	1,716	1,748	1,784	1,816	1,766	1,896	2,032	2,100	2,128	2,039
21	**Saving**	**31,204**	**32,360**	**24,016**	**29,916**	**29,374**	**35,340**	**23,748**	**28,416**	**33,256**	**30,190**
22	Disposable income[2]	625,904	636,176	640,848	653,784	639,178	664,352	661,548	667,468	676,136	667,376
23	Saving rate	5.0	5.1	3.7	4.6	4.6	5.3	3.6	4.3	4.9	4.5
	Capital and financial account										
24	Gross saving and capital transfers	61,232	62,560	55,580	60,148	59,880	67,676	57,364	62,380	65,028	63,112
25	Saving	31,204	32,360	24,016	29,916	29,374	35,340	23,748	28,416	33,256	30,190
26	Capital consumption allowances	29,576	30,092	30,524	31,040	30,308	32,024	31,804	31,924	32,296	32,012
27	Net capital transfers	452	108	1,040	-808	198	312	1,812	2,040	-524	910
28	Government	-4,720	-5,596	-5,104	-5,528	-5,237	-5,528	-4,744	-4,804	-4,780	-4,964
29	Non-residents	5,172	5,704	6,144	4,720	5,435	5,840	6,556	6,844	4,256	5,874
30	Non-financial capital acquisition	60,468	61,196	63,108	63,704	62,119	65,056	67,192	69,908	70,640	68,199
31	Fixed capital	55,288	55,904	57,836	58,136	56,791	60,132	62,552	64,332	65,456	63,118
32	Inventories	-220	40	-56	268	8	-488	-1,072	-848	-944	-838
33	Existing assets	5,400	5,252	5,328	5,300	5,320	5,412	5,712	6,424	6,128	5,919
34	**Net lending**	**764**	**1,364**	**-7,528**	**-3,556**	**-2,239**	**2,620**	**-9,828**	**-7,528**	**-5,612**	**-5,087**
35	Transactions in financial assets	42,036	51,008	28,232	36,188	39,366	49,816	23,644	38,008	36,936	37,101
36	Currency and deposits	35,192	12,356	7,304	22,164	19,254	13,520	34,900	31,952	3,256	20,907
37	Canadian debt securities	42,976	21,724	-52,832	-24,484	-3,154	-26,116	7,692	-4,928	-25,756	-12,277
38	Corporate shares and mutual funds	-11,908	13,788	26,444	33,756	15,520	1,956	1,212	35,052	48,180	21,600
39	Life insurance and pensions	13,892	25,352	25,892	11,300	19,109	32,108	8,676	11,584	10,136	15,626
40	Other financial assets	-38,116	-22,212	21,424	-6,548	-11,363	28,348	-28,836	-35,652	1,120	-8,755
41	Transactions in liabilities	36,280	47,432	41,324	42,368	41,851	41,684	40,000	43,636	46,788	43,027
42	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
43	Bank and other loans	7,108	7,376	6,584	5,168	6,559	7,212	5,920	5,488	3,356	5,494
44	Mortgages	19,708	19,884	19,820	19,836	19,812	20,684	19,548	20,940	21,788	20,740
45	Trade payables	-2,736	6,188	428	3,368	1,812	-916	236	2,180	5,064	1,641
46	**Net financial investment**	**5,756**	**3,576**	**-13,092**	**-6,180**	**-2,485**	**8,132**	**-16,356**	**-5,628**	**-9,852**	**-5,926**
47	Sector discrepancy	-4,992	-2,212	5,564	2,624	246	-5,512	6,528	-1,900	4,240	839

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 5: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800004

2002					2003					
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
										Compte des revenus et dépenses
893,364	898,688	905,804	915,256	903,278	922,984	926,688	...	...	...	Revenus 1
586,892	592,284	600,048	610,040	597,316	615,148	617,244	...	...	...	Rémunération des salariés 2
444,496	448,016	453,492	460,548	451,638	464,220	464,752	...	...	...	En provenance des entreprises 3
128,912	130,772	133,172	135,992	132,212	137,020	138,688	...	...	...	En provenance des administrations publiques 4
13,484	13,496	13,384	13,500	13,466	13,908	13,804	...	...	...	En provenance des particuliers 5
73,060	74,812	75,160	75,668	74,675	77,972	78,644	...	...	...	Revenu net des entreprises individuelles[1] 6
107,700	106,828	105,112	102,980	105,655	103,044	102,720	...	...	...	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements 7
										Transferts courants
121,340	120,648	121,172	122,416	121,394	122,416	124,032	...	...	...	En provenance des administrations publiques 8
12,992	12,860	12,872	12,624	12,837	12,736	13,312	...	...	...	Prestations d'assurance-emploi 9
108,348	107,788	108,300	109,792	108,557	109,680	110,720	...	...	...	Prestations de sécurité sociale et autres prestations 10
1,632	1,604	1,612	1,636	1,621	1,652	1,696	...	...	...	En provenance des sociétés 11
2,740	2,512	2,700	2,516	2,617	2,752	2,352	...	...	...	En provenance des non-résidents 12
857,784	866,676	878,948	892,592	874,000	906,848	909,248	...	...	...	Dépenses 13
640,368	652,736	660,712	670,908	656,181	682,624	685,812	...	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation 14
										Transferts courants
204,592	201,360	205,080	208,164	204,799	210,404	209,472	...	...	...	Aux administrations publiques 15
140,160	136,032	138,536	140,896	138,906	142,020	141,228	...	...	...	Impôts sur le revenu 16
56,124	56,964	58,032	59,256	57,594	59,964	59,692	...	...	...	Cotisations à l'assurance sociale et aux régimes de pensions non autonomes 17
8,308	8,364	8,512	8,012	8,299	8,420	8,552	...	...	...	Autres transferts courants 18
10,816	10,424	11,000	11,332	10,893	11,732	11,740	...	...	...	Aux sociétés 19
2,008	2,156	2,156	2,188	2,127	2,088	2,224	...	...	...	Aux non-résidents 20
35,580	**32,012**	**26,856**	**22,664**	**29,278**	**16,136**	**17,440**	**...**	**...**	**...**	**Épargne** 21
688,772	697,328	700,724	707,092	698,479	712,580	717,216	...	...	...	Revenu disponible[2] 22
5.2	4.6	3.8	3.2	4.2	2.3	2.4	...	...	...	Taux d'épargne 23
										Compte du capital et financier
69,292	66,436	60,400	55,244	62,843	49,740	50,684	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux 24
35,580	32,012	26,856	22,664	29,278	16,136	17,440	...	...	...	Épargne 25
32,760	33,092	33,596	33,916	33,341	34,208	34,548	...	...	...	Provisions pour consommation de capital 26
952	1,332	-52	-1,336	224	-604	-1,304	...	...	...	Transferts nets de capitaux 27
-4,764	-4,744	-4,804	-4,708	-4,755	-4,756	-4,776	...	...	...	Administrations publiques 28
5,716	6,076	4,752	3,372	4,979	4,152	3,472	...	...	...	Non-résidents 29
75,944	76,092	79,304	83,564	78,726	88,336	91,104	...	...	...	Acquisition de capital non financier 30
70,184	69,808	72,716	75,816	72,131	78,284	79,792	...	...	...	Capital fixe 31
-952	-824	-1,320	-1,300	-1,099	1,112	1,268	...	...	...	Stocks 32
6,712	7,108	7,908	9,048	7,694	8,940	10,044	...	...	...	Actifs existants 33
-6,652	**-9,656**	**-18,904**	**-28,320**	**-15,883**	**-38,596**	**-40,420**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net** 34
48,856	43,704	30,868	13,308	34,184	8,400	6,256	...	...	...	Transactions: actifs financiers 35
26,644	58,104	17,048	45,940	36,934	56,028	2,528	...	...	...	Argent et dépôts 36
17,104	3,876	11,688	-2,996	7,418	23,556	-10,748	...	...	...	Titres de dette canadiens 37
-1,496	-1,208	3,424	14,860	3,895	-39,824	22,464	...	...	...	Actions de sociétés et fonds mutuels 38
16,064	14,776	8,768	24,460	16,017	8,272	11,552	...	...	...	Assurance-vie et rentes 39
-9,460	-31,844	-10,060	-68,956	-30,080	-39,632	-19,540	...	...	...	Autres actifs financiers 40
50,228	47,932	51,456	51,100	50,179	48,716	45,428	...	...	...	Transactions: passif 41
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,052	17,232	...	...	...	Crédit à la consommation 42
4,412	3,692	4,852	3,032	3,997	2,964	2,228	...	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts 43
25,832	25,772	28,460	28,124	27,047	27,736	28,660	...	...	...	Hypothèques 44
3,064	2,376	2,316	2,788	2,636	1,964	-2,692	...	...	...	Comptes à payer 45
-1,372	**-4,228**	**-20,588**	**-37,792**	**-15,995**	**-40,316**	**-39,172**	**...**	**...**	**...**	**Investissement financier net** 46
-5,280	-5,428	1,684	9,472	112	1,720	-1,248	...	...	...	Divergence du secteur 47

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 6: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800005

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	216,320	216,744	222,716	225,528	220,327	224,824	227,852	227,836	232,000	228,128
2	Corporation profits before taxes	75,264	77,248	84,180	84,648	80,335	87,148	86,092	88,284	90,204	87,932
3	Government business enterprise profits before taxes	5,968	5,848	5,904	6,852	6,143	6,340	6,504	6,784	6,984	6,653
4	Inventory valuation adjustment	-1,252	-2,740	-2,308	-84	-1,596	-700	-1,772	_ 248	-268	-623
5	Interest, dividends and miscellaneous receipts[1]	65,996	67,384	66,952	67,564	66,974	65,724	71,220	67,524	70,412	68,720
6	Interest on consumer debt	9,648	9,404	9,004	8,476	9,133	7,800	7,400	7,388	7,632	7,555
7	Interest on public debt[2]	60,696	59,600	58,984	58,072	59,338	58,512	58,408	57,608	57,036	57,891
8	Outlay	188,776	189,312	191,996	191,944	190,507	194,840	198,124	200,092	204,688	199,436
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	164,076	162,804	163,632	162,524	163,259	164,072	164,988	165,520	168,284	165,716
10	Direct taxes	23,788	25,524	27,324	28,320	26,239	29,316	31,488	33,092	35,104	32,250
11	Other current transfers	912	984	1,040	1,100	1,009	1,452	1,648	1,480	1,300	1,470
12	**Saving**	**27,544**	**27,432**	**30,720**	**33,584**	**29,820**	**29,984**	**29,728**	**27,744**	**27,312**	**28,692**
13	Undistributed corporation profits	26,932	27,856	30,984	30,920	29,173	27,680	28,176	24,260	26,696	26,703
14	Unremitted profits of government business enterprises	1,864	2,316	2,044	2,748	2,243	3,004	3,324	3,236	884	2,612
15	Inventory valuation adjustment	-1,252	-2,740	-2,308	-84	-1,596	-700	-1,772	248	-268	-623
	Capital and financial account										
16	Gross saving and capital transfers	94,452	95,792	99,944	104,120	98,577	101,740	102,332	101,324	101,960	101,839
17	Saving	27,544	27,432	30,720	33,584	29,820	29,984	29,728	27,744	27,312	28,692
18	Capital consumption allowances	65,436	67,260	68,168	69,400	67,566	70,140	71,360	72,324	73,516	71,835
19	Net capital transfers	1,472	1,100	1,056	1,136	1,191	1,616	1,244	1,256	1,132	1,312
20	Government	1,472	1,100	1,056	1,136	1,191	1,616	1,244	1,256	1,132	1,312
21	Non-financial capital acquisition	80,588	71,276	81,372	98,588	82,956	96,020	105,356	113,588	116,184	107,787
22	Fixed capital	78,824	79,840	84,100	89,776	83,135	96,964	101,616	107,872	109,392	103,961
23	Inventories	4,000	-5,548	1,204	7,376	1,758	3,172	8,340	11,880	11,764	8,789
24	Existing assets	-2,236	-3,016	-3,932	1,436	-1,937	-4,116	-4,600	-6,164	-4,972	-4,963
25	**Net lending**	**13,864**	**24,516**	**18,572**	**5,532**	**15,621**	**5,720**	**-3,024**	**-12,264**	**-14,224**	**-5,948**
26	Transactions in financial assets	226,400	245,000	245,780	277,656	248,709	307,224	283,420	204,128	295,804	272,644
27	Official reserves	6,896	10,744	4,796	7,552	7,497	2,156	-228	-3,780	-11,708	-3,390
28	Currency and deposits	24,204	40,208	30,380	40,188	33,745	19,656	39,852	38,008	13,932	27,862
29	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
30	Bank and other loans	11,912	-5,020	24,828	2,336	8,514	29,416	28,812	27,124	27,080	28,108
31	Mortgages	13,340	17,676	14,496	22,740	17,063	16,808	19,892	18,368	19,216	18,571
32	Short-term paper	6,352	29,868	416	-1,268	8,842	-412	20,444	1,400	-8,136	3,324
33	Bonds	35,568	25,756	27,320	39,344	31,997	55,984	9,152	6,172	75,904	36,803
34	Shares	22,212	17,348	16,024	49,028	26,153	44,700	16,812	27,420	8,808	24,435
35	Foreign investments	16,360	27,476	28,092	29,416	25,336	14,252	15,944	1,952	26,940	14,772
36	Trade receivables	1,304	3,724	9,500	10,056	6,146	9,048	10,224	9,560	19,652	12,121
37	Other financial assets	81,260	70,664	82,288	69,624	75,959	108,172	114,528	70,892	110,260	100,963
38	Transactions in liabilities	212,084	212,244	224,748	269,756	229,708	286,452	267,780	217,612	335,188	276,758
39	Currency and deposits	29,788	26,016	47,180	39,736	35,680	33,920	45,940	36,160	66,824	45,711
40	Bank and other loans	7,216	-4,504	12,532	-14,888	89	11,864	22,300	27,692	13,116	18,743
41	Mortgages	48	1,408	-1,468	4,364	1,088	1,948	3,404	2,576	4,388	3,079
42	Short-term paper	8,580	11,672	9,784	21,816	12,963	30,536	23,304	19,700	49,096	30,659
43	Bonds	252	10,720	-320	18,340	7,248	28,024	19,004	26,392	27,020	25,110
44	Shares	56,776	79,688	67,924	91,240	73,907	96,472	81,856	80,696	82,464	85,372
45	Life insurance and pensions	20,872	21,056	26,612	20,444	22,246	21,008	20,668	32,480	18,428	23,146
46	Trade payables	148	3,352	6,548	6,804	4,213	8,272	7,760	9,156	14,676	9,966
47	Other liabilities	88,404	62,836	55,956	81,900	72,274	54,408	43,544	-17,240	59,176	34,972
48	**Net financial investment**	**14,316**	**32,756**	**21,032**	**7,900**	**19,001**	**20,772**	**15,640**	**-13,484**	**-39,384**	**-4,114**
49	Sector discrepancy	-452	-8,240	-2,460	-2,368	-3,380	-15,052	-18,664	1,220	25,160	-1,834

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 6: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800005

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
229,868	224,980	221,932	230,868	226,912	236,216	244,532	255,520	265,256	250,381	Revenus	1
85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
6,372	7,136	7,164	7,648	7,080	7,528	8,156	8,468	9,452	8,401	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317	Ajustement de la valeur des stocks	4
67,448	65,664	63,844	66,956	65,978	64,076	63,932	63,396	63,052	63,614	Intérêts, dividendes et recettes diverses[1]	5
7,984	8,332	8,740	9,104	8,540	9,476	9,484	9,896	9,876	9,683	Intérêts sur la dette de consommation	6
59,440	59,896	60,124	60,280	59,935	59,564	60,428	60,128	60,804	60,231	Intérêts sur la dette publique[2]	7
200,272	201,300	203,492	207,036	203,025	207,148	210,568	217,148	230,300	216,291	Dépenses	8
167,564	169,392	172,888	174,432	171,069	171,988	171,888	174,208	183,856	175,485	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
31,284	30,728	29,596	31,592	30,800	33,952	37,268	41,492	44,928	39,410	Impôts directs	10
1,424	1,180	1,008	1,012	1,156	1,208	1,412	1,448	1,516	1,396	Autres transferts courants	11
29,596	**23,680**	**18,440**	**23,832**	**23,887**	**29,068**	**33,964**	**38,372**	**34,956**	**34,090**	**Épargne**	12
24,304	22,964	18,884	22,444	22,149	27,600	32,016	38,760	33,288	32,916	Bénéfices non répartis des sociétés	13
2,392	2,108	2,292	3,172	2,491	2,576	2,904	3,700	4,784	3,491	Bénéfices non versés des entreprises publiques	14
2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317	Ajustement de la valeur des stocks	15
										Compte du capital et financier	
106,540	101,052	96,904	102,644	101,785	116,096	116,624	123,148	120,800	119,167	Épargne brute et transferts de capitaux	16
29,596	23,680	18,440	23,832	23,887	29,068	33,964	38,372	34,956	34,090	Épargne	17
74,876	75,780	76,532	77,016	76,051	78,840	80,424	82,360	83,212	81,209	Provisions pour consommation de capital	18
2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868	Transferts nets de capitaux	19
2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868	Administrations publiques	20
120,528	112,268	103,348	111,532	111,919	109,264	116,696	131,044	126,496	120,875	Acquisition de capital non financier	21
110,440	110,888	111,620	114,176	111,781	114,092	117,544	119,288	121,600	118,131	Capital fixe	22
14,436	6,988	-3,316	2,556	5,166	-228	4,344	5,072	10,672	4,965	Stocks	23
-4,348	-5,608	-4,956	-5,200	-5,028	-4,600	-5,192	6,684	-5,776	-2,221	Actifs existants	24
-13,988	**-11,216**	**-6,444**	**-8,888**	**-10,134**	**6,832**	**-72**	**-7,896**	**-5,696**	**-1,708**	**Prêt net**	25
246,284	260,768	382,680	169,056	264,697	231,704	280,152	223,564	281,492	254,228	Transactions: actifs financiers	26
21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819	Réserves officielles	27
-14,872	-7,884	38,556	-4,432	2,842	64,352	42,012	-24,436	35,540	29,367	Argent et dépôts	28
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	29
49,684	19,472	31,552	11,544	28,063	-5,424	24,208	10,720	30,944	15,112	Prêts bancaires et autres prêts	30
24,000	24,360	21,560	16,332	21,563	21,720	22,608	24,196	24,024	23,137	Hypothèques	31
11,828	-15,812	27,384	12,436	8,959	20,316	-2,332	39,108	22,880	19,993	Effets à court terme	32
18,504	79,368	57,304	-2,504	38,168	22,288	40,812	-17,280	47,880	23,425	Obligations	33
19,436	23,700	25,780	23,728	23,161	17,828	31,604	8,804	-9,676	12,140	Actions	34
-3,040	21,736	14,504	28,580	15,445	18,596	19,848	35,708	29,636	25,947	Investissements étrangers	35
11,464	2,532	11,228	-6,716	4,627	16,004	18,300	9,860	8,472	13,159	Comptes à recevoir	36
100,020	114,208	144,924	55,812	103,741	37,768	61,012	118,416	67,704	71,225	Autres actifs financiers	37
265,068	272,424	379,792	171,944	272,307	215,328	271,180	225,224	280,724	248,114	Transactions: passif	38
-20,664	20,764	71,944	-32,336	9,927	71,740	67,420	20,676	89,552	62,347	Argent et dépôts	39
20,564	20,500	14,424	27,852	20,835	12,356	11,848	10,468	27,608	15,570	Emprunts bancaires et autres emprunts	40
5,544	4,664	4,396	608	3,803	3,460	4,356	5,176	3,312	4,076	Hypothèques	41
26,412	26,092	48,860	21,760	30,781	13,156	15,880	14,176	30,212	18,356	Effets à court terme	42
29,160	44,400	35,732	26,752	34,011	16,904	28,288	32,388	26,964	26,136	Obligations	43
102,608	101,880	108,272	81,900	98,665	46,440	82,448	62,704	65,128	64,180	Actions	44
38,916	34,656	10,032	39,236	30,710	16,732	15,684	23,744	17,544	18,426	Assurance-vie et rentes	45
6,128	6,960	15,208	-6,620	5,419	19,984	12,080	6,964	5,716	11,186	Comptes à payer	46
56,400	12,508	70,924	12,792	38,156	14,556	33,176	48,928	14,688	27,837	Autres passifs	47
-18,784	**-11,656**	**2,888**	**-2,888**	**-7,610**	**16,376**	**8,972**	**-1,660**	**768**	**6,114**	**Investissement financier net**	48
4,796	440	-9,332	-6,000	-2,524	-9,544	-9,044	-6,236	-6,464	-7,822	Divergence du secteur	49

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 6: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800005

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	276,256	287,868	301,348	302,972	292,111	300,320	287,636	263,596	247,220	274,693
2	Corporation profits before taxes	128,116	131,820	137,032	145,620	135,647	143,820	137,136	120,232	108,932	127,530
3	Government business enterprise profits before taxes	10,412	11,808	13,368	11,784	11,843	10,440	10,136	9,224	8,764	9,641
4	Inventory valuation adjustment	-2,952	-2,048	1,308	-5,880	-2,393	-880	-8	492	312	-21
5	Interest, dividends and miscellaneous receipts[1]	68,868	73,272	75,264	73,068	72,618	71,476	69,072	63,324	60,144	66,004
6	Interest on consumer debt	10,628	11,580	12,032	12,688	11,732	12,192	12,580	11,836	11,312	11,980
7	Interest on public debt[2]	61,184	61,436	62,344	65,692	62,664	63,272	58,720	58,488	57,756	59,559
8	Outlay	228,956	238,908	241,956	246,416	239,059	238,784	228,044	215,436	210,036	223,075
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	180,936	188,184	192,152	195,324	189,149	191,664	185,508	179,268	177,520	183,490
10	Direct taxes	46,440	48,820	47,948	49,348	48,139	45,364	40,928	34,384	30,672	37,837
11	Other current transfers	1,580	1,904	1,856	1,744	1,771	1,756	1,608	1,784	1,844	1,748
12	**Saving**	**47,300**	**48,960**	**59,392**	**56,556**	**53,052**	**61,536**	**59,592**	**48,160**	**37,184**	**51,618**
13	Undistributed corporation profits	45,364	46,184	51,140	58,488	50,294	59,424	56,436	45,304	34,912	49,019
14	Unremitted profits of government business enterprises	4,888	4,824	6,944	3,948	5,151	2,992	3,164	2,364	1,960	2,620
15	Inventory valuation adjustment	-2,952	-2,048	1,308	-5,880	-2,393	-880	-8	492	312	-21
	Capital and financial account										
16	Gross saving and capital transfers	139,720	138,296	150,264	150,024	144,576	155,820	154,948	145,112	135,080	147,740
17	Saving	47,300	48,960	59,392	56,556	53,052	61,536	59,592	48,160	37,184	51,618
18	Capital consumption allowances	85,132	86,740	88,552	90,344	87,692	91,968	93,144	94,648	95,660	93,855
19	Net capital transfers	7,288	2,596	2,320	3,124	3,832	2,316	2,212	2,304	2,236	2,267
20	Government	7,288	2,596	2,320	3,124	3,832	2,316	2,212	2,304	2,236	2,267
21	Non-financial capital acquisition	131,264	133,564	133,812	127,156	131,449	124,552	126,076	120,200	106,260	119,272
22	Fixed capital	124,668	126,284	126,340	127,396	126,172	129,676	130,796	132,468	126,004	129,736
23	Inventories	11,572	12,816	13,368	5,280	10,759	-160	1,240	-5,192	-13,476	-4,397
24	Existing assets	-4,976	-5,536	-5,896	-5,520	-5,482	-4,964	-5,960	-7,076	-6,268	-6,067
25	**Net lending**	**8,456**	**4,732**	**16,452**	**22,868**	**13,127**	**31,268**	**28,872**	**24,912**	**28,820**	**28,468**
26	Transactions in financial assets	389,236	166,416	316,760	390,048	315,615	323,424	244,684	287,820	228,788	271,179
27	Official reserves	11,084	-464	10,412	888	5,480	5,548	3,272	3,724	868	3,353
28	Currency and deposits	78,052	-101,532	45,256	-33,796	-3,005	3,648	6,896	42,208	41,952	23,676
29	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
30	Bank and other loans	22,904	35,476	18,600	15,908	23,222	16,620	-22,800	-14,640	-1,816	-5,659
31	Mortgages	26,572	18,540	20,208	20,876	21,549	24,492	23,984	28,680	27,160	26,079
32	Short-term paper	15,804	-5,472	236	4,280	3,712	14,308	17,528	22,044	39,236	23,279
33	Bonds	38,100	20,444	64,436	44,764	41,936	1,896	30,764	12,776	2,364	11,950
34	Shares	-13,900	-36,704	-20,684	-20,236	-22,881	-22,268	-11,268	-15,976	19,208	-7,576
35	Foreign investments	40,456	49,740	60,024	52,888	50,777	60,408	46,816	31,900	26,164	41,322
36	Trade receivables	14,328	8,328	20,636	26,412	17,426	10,044	1,324	4,892	-264	3,999
37	Other financial assets	143,636	164,076	83,144	264,068	163,731	194,024	133,872	157,184	57,336	135,604
38	Transactions in liabilities	390,936	167,572	311,292	372,048	310,462	305,604	205,816	279,932	203,316	248,667
39	Currency and deposits	77,392	-41,212	37,476	-9,444	16,053	54,644	-7,040	87,424	51,072	46,525
40	Bank and other loans	35,004	24,632	6,940	7,828	18,601	15,308	-30,336	-2,484	-36,408	-13,480
41	Mortgages	6,704	360	2,124	3,504	3,173	6,916	5,120	6,700	4,656	5,848
42	Short-term paper	56,408	27,032	6,012	10,172	24,906	-44,116	-6,748	6,180	-16,464	-15,287
43	Bonds	28,448	5,468	38,704	-2,112	17,627	31,780	93,484	33,752	89,320	62,084
44	Shares	125,776	98,928	104,208	270,364	149,819	82,552	93,496	66,412	78,544	80,251
45	Life insurance and pensions	8,440	20,360	19,232	10,932	14,741	8,932	8,260	9,208	12,432	9,708
46	Trade payables	14,748	11,316	18,752	23,284	17,025	9,284	5,004	7,428	6,780	7,124
47	Other liabilities	38,016	20,688	77,844	57,520	48,517	140,304	44,576	65,312	13,384	65,894
48	**Net financial investment**	**-1,700**	**-1,156**	**5,468**	**18,000**	**5,153**	**17,820**	**38,868**	**7,888**	**25,472**	**22,512**
49	Sector discrepancy	10,156	5,888	10,984	4,868	7,974	13,448	-9,996	17,024	3,348	5,956

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 6: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800005

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
251,516	269,856	270,916	277,088	267,344	296,900	288,172	...	...	...	Revenus	1
120,004	132,648	138,656	140,708	133,004	151,984	139,544	...	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
9,896	10,080	10,520	11,208	10,426	12,908	10,112	...	...	...	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
-5,092	-712	-5,312	-3,128	-3,561	2,116	10,456	...	...	...	Ajustement de la valeur des stocks	4
59,868	62,620	62,464	63,704	62,164	64,804	62,548	...	...	...	Intérêts, dividendes et recettes diverses[1]	5
10,816	10,424	11,000	11,332	10,893	11,732	11,740	...	...	...	Intérêts sur la dette de consommation	6
56,024	54,796	53,588	53,264	54,418	53,356	53,772	...	...	...	Intérêts sur la dette publique[2]	7
207,048	211,012	214,044	220,852	213,239	218,564	220,300	...	...	...	Dépenses	8
169,792	169,144	169,744	174,888	170,892	168,772	173,988	...	...	...	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
35,316	39,916	42,292	43,876	40,350	47,792	44,324	...	...	...	Impôts directs	10
1,940	1,952	2,008	2,088	1,997	2,000	1,988	...	...	...	Autres transferts courants	11
44,468	**58,844**	**56,872**	**56,236**	**54,105**	**78,336**	**67,872**	**...**	**...**	**...**	**Épargne**	12
46,648	55,916	58,056	56,520	54,285	71,044	56,932	...	...	...	Bénéfices non répartis des sociétés	13
2,912	3,640	4,128	2,844	3,381	5,176	484	...	...	...	Bénéfices non versés des entreprises publiques	14
-5,092	-712	-5,312	-3,128	-3,561	2,116	10,456	...	...	...	Ajustement de la valeur des stocks	15
										Compte du capital et financier	
143,708	160,080	159,792	160,604	156,046	181,068	173,988	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	16
44,468	58,844	56,872	56,236	54,105	78,336	67,872	...	...	...	Épargne	17
97,296	99,128	100,876	102,260	99,890	103,216	105,228	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	18
1,944	2,108	2,044	2,108	2,051	-484	888	...	...	...	Transferts nets de capitaux	19
1,944	2,108	2,044	2,108	2,051	-484	888	...	...	...	Administrations publiques	20
110,424	127,128	122,564	123,528	120,911	130,172	117,988	...	...	...	Acquisition de capital non financier	21
125,380	125,812	124,344	122,996	124,633	122,468	119,536	...	...	...	Capital fixe	22
-8,684	8,416	6,508	9,648	3,972	16,644	8,496	...	...	...	Stocks	23
-6,272	-7,100	-8,288	-9,116	-7,694	-8,940	-10,044	...	...	...	Actifs existants	24
33,284	**32,952**	**37,228**	**37,076**	**35,135**	**50,896**	**56,000**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net**	25
197,768	312,136	193,840	247,432	237,794	138,432	107,792	...	...	...	Transactions: actifs financiers	26
-816	8,340	-4,100	-4,624	-300	-11,472	448	...	...	...	Réserves officielles	27
21,168	43,968	-340	39,280	26,019	13,928	2,636	...	...	...	Argent et dépôts	28
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,052	17,232	...	...	...	Crédit à la consommation	29
-19,852	18,180	20,704	13,788	8,205	13,600	7,100	...	...	...	Prêts bancaires et autres prêts	30
30,040	36,316	36,636	36,060	34,763	35,328	33,680	...	...	...	Hypothèques	31
-23,064	21,380	-12,936	-25,236	-9,964	-6,872	18,076	...	...	...	Effets à court terme	32
43,100	-432	-2,772	23,172	15,767	116	-12,860	...	...	...	Obligations	33
4,988	11,440	12,560	7,528	9,129	3,732	-27,684	...	...	...	Actions	34
21,816	21,416	24,096	30,184	24,378	-3,108	15,576	...	...	...	Investissements étrangers	35
-6,100	19,368	5,980	816	5,016	17,184	4,492	...	...	...	Comptes à recevoir	36
109,568	116,068	98,184	109,308	108,282	59,944	49,096	...	...	...	Autres actifs financiers	37
169,152	294,872	164,208	202,008	207,560	97,236	45,116	...	...	...	Transactions: passif	38
29,640	85,340	39,028	53,892	51,975	20,104	37,544	...	...	...	Argent et dépôts	39
-19,552	8,552	18,164	6,372	3,384	-2,164	5,692	...	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	40
2,664	7,404	6,048	6,048	5,541	5,644	3,816	...	...	...	Hypothèques	41
-1,196	5,136	5,804	-12,736	-748	-2,088	-6,856	...	...	...	Effets à court terme	42
49,304	28,024	26,212	41,952	36,373	30,188	19,088	...	...	...	Obligations	43
68,200	85,112	39,704	7,456	50,118	-228	11,620	...	...	...	Actions	44
18,468	15,316	8,480	22,040	16,076	9,944	11,448	...	...	...	Assurance-vie et rentes	45
648	18,712	4,568	2,864	6,698	10,536	824	...	...	...	Comptes à payer	46
20,976	41,276	16,200	74,120	38,143	25,300	-38,060	...	...	...	Autres passifs	47
28,616	**17,264**	**29,632**	**45,424**	**30,234**	**41,196**	**62,676**	**...**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	48
4,668	15,688	7,596	-8,348	4,901	9,700	-6,676	...	...	...	Divergence du secteur	49

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 7: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Non-Financial

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800006

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	77,632	84,360	84,908	86,232	83,283	87,116	85,636	84,416	79,764	84,233
2	Saving	14,756	20,292	19,852	20,060	18,740	19,760	17,612	15,568	9,836	15,694
3	Capital consumption allowances	61,408	62,968	64,000	65,032	63,352	65,744	66,780	67,604	68,780	67,227
4	Net capital transfers	1,468	1,100	1,056	1,140	1,191	1,612	1,244	1,244	1,148	1,312
5	Non-financial capital acquisition	75,404	64,304	77,012	94,660	77,845	87,352	101,536	105,440	108,848	100,794
6	Fixed capital	73,688	74,492	79,096	84,504	77,945	88,504	95,656	100,700	102,796	96,914
7	Inventories	4,480	-5,360	1,236	7,388	1,936	3,284	8,280	11,760	11,832	8,789
8	Existing assets	-2,764	-4,828	-3,320	2,768	-2,036	-4,436	-2,400	-7,020	-5,780	-4,909
9	**Net lending**	**2,228**	**20,056**	**7,896**	**-8,428**	**5,438**	**-236**	**-15,900**	**-21,024**	**-29,084**	**-16,561**
10	Transactions in financial assets	46,976	50,532	46,368	54,528	49,601	77,420	75,536	31,108	45,620	57,421
11	Currency and deposits	21,168	14,676	15,724	27,700	19,817	15,460	23,772	21,380	4,092	16,176
12	Canadian securities	-2,904	10,004	-6,328	13,316	3,522	9,628	-3,432	3,208	-1,884	1,880
13	Trade receivables	136	3,332	8,556	8,084	5,027	10,132	10,132	9,588	19,444	12,324
14	Other financial assets	28,576	22,520	28,416	5,428	21,235	42,200	45,064	-3,068	23,968	27,041
15	Transactions in liabilities	36,416	27,820	36,688	57,804	39,682	72,924	83,816	62,328	87,320	76,597
16	Short-term paper	5,984	3,812	1,680	6,996	4,618	10,872	8,772	2,924	6,624	7,298
17	Bank and other loans	4,152	-9,232	18,704	-8,084	1,385	5,440	8,908	13,508	8,432	9,072
18	Mortgages	-612	1,212	-2,080	4,216	684	1,940	3,468	2,236	4,168	2,953
19	Bonds	-2,012	6,280	-2,880	10,848	3,059	11,300	8,416	7,508	13,756	10,245
20	Shares	18,888	24,744	18,948	19,120	20,425	25,728	23,316	18,832	17,036	21,228
21	Trade payables	-292	3,328	6,364	6,836	4,059	8,900	7,676	8,888	14,916	10,095
22	Other liabilities	10,308	-2,324	-4,048	17,872	5,452	8,744	23,260	8,432	22,388	15,706
23	**Net financial investment**	**10,560**	**22,712**	**9,680**	**-3,276**	**9,919**	**4,496**	**-8,280**	**-31,220**	**-41,700**	**-19,176**
24	Sector discrepancy	-8,332	-2,656	-1,784	-5,152	-4,481	-4,732	-7,620	10,196	12,616	2,615

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	123,212	124,352	133,196	131,936	128,174	134,036	131,844	120,964	114,336	125,295
2	Saving	35,556	40,532	48,116	43,912	42,029	48,668	41,900	30,140	22,440	35,787
3	Capital consumption allowances	79,980	81,164	83,024	84,900	82,267	86,448	87,712	88,848	89,704	88,178
4	Net capital transfers	7,676	2,656	2,056	3,124	3,878	-1,080	2,232	1,976	2,192	1,330
5	Non-financial capital acquisition	126,468	120,072	124,036	121,556	123,033	119,956	123,508	116,120	101,732	115,329
6	Fixed capital	117,472	119,052	119,360	119,312	118,799	122,068	122,860	125,076	120,344	122,587
7	Inventories	12,056	13,196	13,436	5,312	11,000	-148	1,236	-5,144	-13,300	-4,339
8	Existing assets	-3,060	-12,176	-8,760	-3,068	-6,766	-1,964	-588	-3,812	-5,312	-2,919
9	**Net lending**	**-3,256**	**4,280**	**9,160**	**10,380**	**5,141**	**14,080**	**8,336**	**4,844**	**12,604**	**9,966**
10	Transactions in financial assets	123,696	80,320	82,480	133,636	105,033	113,604	98,616	72,408	53,288	84,479
11	Currency and deposits	36,764	-42,244	21,128	-9,672	1,494	5,468	14,140	17,260	14,836	12,926
12	Canadian securities	5,432	9,912	1,256	4,220	5,205	7,820	11,832	5,440	9,096	8,547
13	Trade receivables	13,256	8,628	19,792	24,860	16,634	9,440	240	3,148	-672	3,039
14	Other financial assets	68,244	104,024	40,304	114,228	81,700	90,876	72,404	46,560	30,028	59,967
15	Transactions in liabilities	136,028	79,536	82,324	122,324	105,053	110,428	84,444	74,964	36,212	76,512
16	Short-term paper	9,068	10,268	5,996	3,412	7,186	-17,704	-15,416	12,544	-9,528	-7,526
17	Bank and other loans	19,404	21,112	4,844	2,732	12,023	228	-21,332	-2,452	-28,884	-13,110
18	Mortgages	6,772	-172	372	1,684	2,164	5,400	4,380	6,016	2,888	4,671
19	Bonds	372	2,340	2,532	-8,232	-747	12,472	74,104	15,048	62,992	41,154
20	Shares	52,196	53,404	44,040	67,396	54,259	37,804	34,052	31,324	25,812	32,248
21	Trade payables	14,328	11,716	19,056	23,160	17,065	9,232	4,400	6,712	6,188	6,633
22	Other liabilities	33,888	-19,132	5,484	32,172	13,103	62,996	4,256	5,772	-23,256	12,442
23	**Net financial investment**	**-12,332**	**784**	**156**	**11,312**	**-20**	**3,176**	**14,172**	**-2,556**	**17,076**	**7,967**
24	Sector discrepancy	9,076	3,496	9,004	-932	5,161	10,904	-5,836	7,400	-4,472	1,999

Tableau 7: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques non financières

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800006

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
96,928	86,864	86,388	92,836	90,754	102,316	103,816	110,828	105,652	105,653	Épargne brute et transferts de capitaux	1
24,448	14,024	12,600	18,768	17,460	19,896	26,152	31,196	25,416	25,665	Épargne	2
70,408	71,232	71,912	72,236	71,447	74,016	75,368	77,372	77,576	76,083	Provisions pour consommation de capital	3
2,072	1,608	1,876	1,832	1,847	8,404	2,296	2,260	2,660	3,905	Transferts nets de capitaux	4
115,412	107,732	96,228	108,792	107,041	103,336	111,568	124,064	117,904	114,218	Acquisition de capital non financier	5
103,612	104,284	104,836	105,836	104,642	106,344	110,048	110,016	114,176	110,146	Capital fixe	6
14,484	6,952	-2,380	2,808	5,466	76	4,740	5,664	10,708	5,297	Stocks	7
-2,684	-3,504	-6,228	148	-3,067	-3,084	-3,220	8,384	-6,980	-1,225	Actifs existants	8
-18,484	**-20,868**	**-9,840**	**-15,956**	**-16,287**	**-1,020**	**-7,752**	**-13,236**	**-12,252**	**-8,565**	**Prêt net**	9
54,556	56,228	96,412	93,816	75,253	61,180	67,732	56,416	62,792	62,030	Transactions: actifs financiers	10
6,764	7,604	18,184	11,168	10,930	7,724	14,940	3,828	13,996	10,122	Argent et dépôts	11
-1,512	4,512	-1,388	13,260	3,718	4,340	6,792	11,204	776	5,778	Titres canadiens	12
11,436	1,844	11,104	-5,912	4,618	15,592	18,036	9,168	7,700	12,624	Comptes à recevoir	13
37,868	42,268	68,512	75,300	55,987	33,524	27,964	32,216	40,320	33,506	Autres actifs financiers	14
80,744	79,164	98,080	100,728	89,679	62,388	70,516	70,212	68,628	67,936	Transactions: passif	15
12,416	3,356	8,812	-1,288	5,824	12,184	-2,024	1,900	9,012	5,268	Effets à court terme	16
19,672	14,704	8,848	12,936	14,040	12,600	4,908	7,968	17,820	10,824	Emprunts bancaires et autres emprunts	17
4,368	4,112	3,712	2,308	3,625	3,632	3,764	5,600	2,576	3,893	Hypothèques	18
7,604	20,120	12,828	11,572	13,031	6,000	7,520	12,348	980	6,712	Obligations	19
26,336	31,252	30,836	44,624	33,262	16,456	28,444	18,568	19,032	20,625	Actions	20
5,880	7,120	15,368	-6,548	5,455	19,480	13,800	6,544	5,648	11,368	Comptes à payer	21
4,468	-1,500	17,676	37,124	14,442	-7,964	14,104	17,284	13,560	9,246	Autres passifs	22
-26,188	**-22,936**	**-1,668**	**-6,912**	**-14,426**	**-1,208**	**-2,784**	**-13,796**	**-5,836**	**-5,906**	**Investissement financier net**	23
7,704	2,068	-8,172	-9,044	-1,861	188	-4,968	560	-6,416	-2,659	Divergence du secteur	24

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
119,464	135,508	134,276	134,776	131,006	161,840	153,028	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	1
26,668	40,748	38,124	37,000	35,635	65,656	53,464	...	...	...	Épargne	2
91,108	92,692	94,460	95,732	93,498	96,376	98,652	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	3
1,688	2,068	1,692	2,044	1,873	-192	912	...	...	...	Transferts nets de capitaux	4
105,276	125,408	131,520	119,192	120,349	130,532	116,212	...	...	...	Acquisition de capital non financier	5
119,960	120,060	119,628	118,080	119,432	117,288	115,040	...	...	...	Capital fixe	6
-8,528	8,568	6,704	10,212	4,239	16,848	8,864	...	...	...	Stocks	7
-6,156	-3,220	5,188	-9,100	-3,322	-3,604	-7,692	...	...	...	Actifs existants	8
14,188	**10,100**	**2,756**	**15,584**	**10,657**	**31,308**	**36,816**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net**	9
47,232	80,920	58,636	54,728	60,379	27,068	29,380	...	...	...	Transactions: actifs financiers	10
7,312	29,440	14,064	25,500	19,079	15,112	-3,220	...	...	...	Argent et dépôts	11
7,744	-5,160	3,432	-508	1,377	-2,756	5,676	...	...	...	Titres canadiens	12
-6,596	18,060	6,588	-8	4,511	16,232	2,840	...	...	...	Comptes à recevoir	13
38,772	38,580	34,552	29,744	35,412	-1,520	24,084	...	...	...	Autres actifs financiers	14
38,204	76,884	61,052	33,672	52,453	412	-8,784	...	...	...	Transactions: passif	15
6,860	-128	-6,860	-16,920	-4,262	-8,264	-14,520	...	...	...	Effets à court terme	16
-16,892	3,796	12,568	7,456	1,732	628	-16	...	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	17
3,344	5,356	4,936	6,048	4,921	4,072	4,644	...	...	...	Hypothèques	18
20,968	-5,408	2,228	4,096	5,471	15,360	18,668	...	...	...	Obligations	19
30,400	36,076	31,592	25,724	30,948	21,336	21,832	...	...	...	Actions	20
628	18,580	4,848	3,232	6,822	9,928	192	...	...	...	Comptes à payer	21
-7,104	18,612	11,740	4,036	6,821	-42,648	-39,584	...	...	...	Autres passifs	22
9,028	**4,036**	**-2,416**	**21,056**	**7,926**	**26,656**	**38,164**	**...**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	23
5,160	6,064	5,172	-5,472	2,731	4,652	-1,348	...	...	...	Divergence du secteur	24

Table 8: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Financial

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800006

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	16,820	11,432	15,036	17,888	15,294	14,624	16,696	16,908	22,196	17,606
2	Saving	12,788	7,140	10,868	13,524	11,080	10,224	12,116	12,176	17,476	12,998
3	Capital consumption allowances	4,028	4,292	4,168	4,368	4,214	4,396	4,580	4,720	4,736	4,608
4	Net capital transfers	4	–	–	-4	–	4	–	12	-16	–
5	Non-financial capital acquisition	5,184	6,972	4,360	3,928	5,111	8,668	3,820	8,148	7,336	6,993
6	Fixed capital	5,136	5,348	5,004	5,272	5,190	8,460	5,960	7,172	6,596	7,047
7	Inventories	-480	-188	-32	-12	-178	-112	60	120	-68	–
8	Existing assets	528	1,812	-612	-1,332	99	320	-2,200	856	808	-54
9	**Net lending**	**11,636**	**4,460**	**10,676**	**13,960**	**10,183**	**5,956**	**12,876**	**8,760**	**14,860**	**10,613**
10	Transactions in financial assets	179,424	194,468	199,412	223,128	199,108	229,804	207,884	173,020	250,184	215,223
11	Official reserves	6,896	10,744	4,796	7,552	7,497	2,156	-228	-3,780	-11,708	-3,390
12	Currency and deposits	3,036	25,532	14,656	12,488	13,928	4,196	16,080	16,628	9,840	11,686
13	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
14	Bank and other loans	11,316	-3,292	24,352	5,036	9,353	28,444	24,432	26,160	23,572	25,652
15	Mortgages	13,652	18,384	15,796	23,612	17,861	17,200	19,456	16,896	20,996	18,637
16	Short-term paper	9,052	23,028	6,632	-8,744	7,492	-7,280	25,244	-1,568	-9,868	1,632
17	Bonds	36,036	21,860	28,176	35,980	30,513	55,548	9,500	5,832	77,552	37,108
18	Shares	21,948	18,080	15,280	46,552	25,465	42,376	15,096	27,520	10,776	23,942
19	Foreign investments	16,312	26,268	29,972	27,904	25,114	13,864	17,024	1,296	26,456	14,660
20	Other financial assets	54,184	47,308	52,112	64,108	54,428	65,856	73,292	77,024	88,712	76,221
21	Transactions in liabilities	175,668	184,424	188,060	211,952	190,026	213,528	183,964	155,284	247,868	200,161
22	Currency and deposits	29,788	26,016	47,180	39,736	35,680	33,920	45,940	36,160	66,824	45,711
23	Bank and other loans	3,064	4,728	-6,172	-6,804	-1,296	6,424	13,392	14,184	4,684	9,671
24	Short-term paper	2,596	7,860	8,104	14,820	8,345	19,664	14,532	16,776	42,472	23,361
25	Bonds	2,264	4,440	2,560	7,492	4,189	16,724	10,588	18,884	13,264	14,865
26	Shares	37,888	54,944	48,976	72,120	53,482	70,744	58,540	61,864	65,428	64,144
27	Life insurance and pensions	20,872	21,056	26,612	20,444	22,246	21,008	20,668	32,480	18,428	23,146
28	Other liabilities	79,196	65,380	60,800	64,144	67,380	45,044	20,304	-25,064	36,768	19,263
29	**Net financial investment**	**3,756**	**10,044**	**11,352**	**11,176**	**9,082**	**16,276**	**23,920**	**17,736**	**2,316**	**15,062**
30	Sector discrepancy	7,880	-5,584	-676	2,784	1,101	-10,320	-11,044	-8,976	12,544	-4,449

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	16,508	13,944	17,068	18,088	16,402	21,784	23,104	24,148	20,744	22,445
2	Saving	11,744	8,428	11,276	12,644	11,023	12,868	17,692	18,020	14,744	15,831
3	Capital consumption allowances	5,152	5,576	5,528	5,444	5,425	5,520	5,432	5,800	5,956	5,677
4	Net capital transfers	-388	-60	264	–	-46	3,396	-20	328	44	937
5	Non-financial capital acquisition	4,796	13,492	9,776	5,600	8,416	4,596	2,568	4,080	4,528	3,943
6	Fixed capital	7,196	7,232	6,980	8,084	7,373	7,608	7,936	7,392	5,660	7,149
7	Inventories	-484	-380	-68	-32	-241	-12	4	-48	-176	-58
8	Existing assets	-1,916	6,640	2,864	-2,452	1,284	-3,000	-5,372	-3,264	-956	-3,148
9	**Net lending**	**11,712**	**452**	**7,292**	**12,488**	**7,986**	**17,188**	**20,536**	**20,068**	**16,216**	**18,502**
10	Transactions in financial assets	265,540	86,096	234,280	256,412	210,582	209,820	146,068	215,412	175,500	186,700
11	Official reserves	11,084	-464	10,412	888	5,480	5,548	3,272	3,724	868	3,353
12	Currency and deposits	41,288	-59,288	24,128	-24,124	-4,499	-1,820	-7,244	24,948	27,116	10,750
13	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
14	Bank and other loans	22,596	35,416	17,796	18,468	23,569	16,056	-22,852	-10,724	8	-4,378
15	Mortgages	28,824	16,212	18,364	19,520	20,730	21,008	24,380	30,768	29,072	26,307
16	Short-term paper	13,940	-10,760	556	4,680	2,104	9,396	17,264	20,116	37,036	20,953
17	Bonds	36,264	16,404	64,424	40,300	39,348	4,784	21,080	11,132	-1,992	8,751
18	Shares	-15,632	-37,288	-22,248	-20,392	-23,890	-28,064	-13,152	-17,844	16,668	-10,598
19	Foreign investments	44,892	50,012	59,844	49,032	50,945	59,048	46,040	31,688	27,472	41,062
20	Other financial assets	70,084	61,868	46,512	154,044	83,127	109,160	62,984	106,576	22,672	75,348
21	Transactions in liabilities	254,908	88,036	228,968	249,724	205,409	195,176	121,372	204,968	167,104	172,155
22	Currency and deposits	77,392	-41,212	37,476	-9,444	16,053	54,644	-7,040	87,424	51,072	46,525
23	Bank and other loans	15,600	3,520	2,096	5,096	6,578	15,080	-9,004	-32	-7,524	-370
24	Short-term paper	47,340	16,764	16	6,760	17,720	-26,412	8,668	-6,364	-6,936	-7,761
25	Bonds	28,076	3,128	36,172	6,120	18,374	19,308	19,380	18,704	26,328	20,930
26	Shares	73,580	45,524	60,168	202,968	95,560	44,748	59,444	35,088	52,732	48,003
27	Life insurance and pensions	8,440	20,360	19,232	10,932	14,741	8,932	8,260	9,208	12,432	9,708
28	Other liabilities	4,480	39,952	73,808	27,292	36,383	78,876	41,664	60,940	39,000	55,120
29	**Net financial investment**	**10,632**	**-1,940**	**5,312**	**6,688**	**5,173**	**14,644**	**24,696**	**10,444**	**8,396**	**14,545**
30	Sector discrepancy	1,080	2,392	1,980	5,800	2,813	2,544	-4,160	9,624	7,820	3,957

Tableau 8: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques financières

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800006

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
9,612	14,188	10,516	9,808	11,031	13,780	12,808	12,320	15,148	13,514	Épargne brute et transferts de capitaux	1
5,148	9,656	5,840	5,064	6,427	9,172	7,812	7,176	9,540	8,425	Épargne	2
4,468	4,548	4,620	4,780	4,604	4,824	5,056	4,988	5,636	5,126	Provisions pour consommation de capital	3
-4	-16	56	-36	–	-216	-60	156	-28	-37	Transferts nets de capitaux	4
5,116	4,536	7,120	2,740	4,878	5,928	5,128	6,980	8,592	6,657	Acquisition de capital non financier	5
6,828	6,604	6,784	8,340	7,139	7,748	7,496	9,272	7,424	7,985	Capital fixe	6
-48	36	-936	-252	-300	-304	-396	-592	-36	-332	Stocks	7
-1,664	-2,104	1,272	-5,348	-1,961	-1,516	-1,972	-1,700	1,204	-996	Actifs existants	8
4,496	**9,652**	**3,396**	**7,068**	**6,153**	**7,852**	**7,680**	**5,340**	**6,556**	**6,857**	**Prêt net**	9
191,728	204,540	286,268	75,240	189,444	170,524	212,420	167,148	218,700	192,198	Transactions: actifs financiers	10
21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819	Réserves officielles	11
-21,636	-15,488	20,372	-15,600	-8,088	56,628	27,072	-28,264	21,544	19,245	Argent et dépôts	12
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	13
51,336	20,140	29,988	10,692	28,039	-3,652	24,504	10,128	29,768	15,187	Prêts bancaires et autres prêts	14
23,804	24,972	22,692	17,152	22,155	21,796	23,144	23,076	23,056	22,768	Hypothèques	15
12,976	-17,620	29,368	3,224	6,987	15,992	-8,844	31,384	22,796	15,332	Effets à court terme	16
18,224	78,012	58,388	-4,480	37,536	21,688	41,520	-19,832	47,496	22,718	Obligations	17
20,080	22,352	24,100	21,656	22,047	18,412	30,616	7,876	-9,984	11,730	Actions	18
-4,200	21,428	15,712	28,036	15,244	17,048	17,920	35,560	30,988	25,379	Investissements étrangers	19
61,884	71,656	75,760	-19,716	47,396	4,356	34,408	88,752	28,948	39,116	Autres actifs financiers	20
184,324	193,260	281,712	71,216	182,628	152,940	200,664	155,012	212,096	180,178	Transactions: passif	21
-20,664	20,764	71,944	-32,336	9,927	71,740	67,420	20,676	89,552	62,347	Argent et dépôts	22
892	5,796	5,576	14,916	6,795	-244	6,940	2,500	9,788	4,746	Emprunts bancaires et autres emprunts	23
13,996	22,736	40,048	23,048	24,957	972	17,904	12,276	21,200	13,088	Effets à court terme	24
21,556	24,280	22,904	15,180	20,980	10,904	20,768	20,040	25,984	19,424	Obligations	25
76,272	70,628	77,436	37,276	65,403	29,984	54,004	44,136	46,096	43,555	Actions	26
38,916	34,656	10,032	39,236	30,710	16,732	15,684	23,744	17,544	18,426	Assurance-vie et rentes	27
53,356	14,400	53,772	-26,104	23,856	22,852	17,944	31,640	1,932	18,592	Autres passifs	28
7,404	**11,280**	**4,556**	**4,024**	**6,816**	**17,584**	**11,756**	**12,136**	**6,604**	**12,020**	**Investissement financier net**	29
-2,908	-1,628	-1,160	3,044	-663	-9,732	-4,076	-6,796	-48	-5,163	Divergence du secteur	30

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
24,244	24,572	25,516	25,828	25,040	19,228	20,960	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	1
17,800	18,096	18,748	19,236	18,470	12,680	14,408	...	...	...	Épargne	2
6,188	6,436	6,416	6,528	6,392	6,840	6,576	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	3
256	40	352	64	178	-292	-24	...	...	...	Transferts nets de capitaux	4
5,148	1,720	-8,956	4,336	562	-360	1,776	...	...	...	Acquisition de capital non financier	5
5,420	5,752	4,716	4,916	5,201	5,180	4,496	...	...	...	Capital fixe	6
-156	-152	-196	-564	-267	-204	-368	...	...	...	Stocks	7
-116	-3,880	-13,476	-16	-4,372	-5,336	-2,352	...	...	...	Actifs existants	8
19,096	**22,852**	**34,472**	**21,492**	**24,478**	**19,588**	**19,184**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net**	9
150,536	231,216	135,204	192,704	177,415	111,364	78,412	...	...	...	Transactions: actifs financiers	10
-816	8,340	-4,100	-4,624	-300	-11,472	448	...	...	...	Réserves officielles	11
13,856	14,528	-14,404	13,780	6,940	-1,184	5,856	...	...	...	Argent et dépôts	12
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,052	17,232	...	...	...	Crédit à la consommation	13
-22,512	18,304	21,332	12,704	7,457	14,780	8,240	...	...	...	Prêts bancaires et autres prêts	14
31,320	38,336	38,704	37,476	36,459	36,100	33,752	...	...	...	Hypothèques	15
-30,288	19,436	-18,180	-24,472	-13,376	-4,972	15,576	...	...	...	Effets à court terme	16
41,528	1,428	-2,868	23,060	15,787	-376	-13,948	...	...	...	Obligations	17
6,040	16,684	14,468	7,384	11,144	5,080	-29,772	...	...	...	Actions	18
22,024	21,096	23,416	29,524	24,015	-3,080	15,052	...	...	...	Investissements étrangers	19
72,464	76,972	61,008	80,716	72,790	60,436	25,976	...	...	...	Autres actifs financiers	20
130,948	217,988	103,156	168,336	155,107	96,824	53,900	...	...	...	Transactions: passif	21
29,640	85,340	39,028	53,892	51,975	20,104	37,544	...	...	...	Argent et dépôts	22
-2,660	4,756	5,596	-1,084	1,652	-2,792	5,708	...	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	23
-8,056	5,264	12,664	4,184	3,514	6,176	7,664	...	...	...	Effets à court terme	24
28,336	33,432	23,984	37,856	30,902	14,828	420	...	...	...	Obligations	25
37,800	49,036	8,112	-18,268	19,170	-21,564	-10,212	...	...	...	Actions	26
18,468	15,316	8,480	22,040	16,076	9,944	11,448	...	...	...	Assurance-vie et rentes	27
27,420	24,844	5,292	69,716	31,818	70,128	1,328	...	...	...	Autres passifs	28
19,588	**13,228**	**32,048**	**24,368**	**22,308**	**14,540**	**24,512**	**...**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	29
-492	9,624	2,424	-2,876	2,170	5,048	-5,328	...	...	...	Divergence du secteur	30

Table 9: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	358,232	363,236	365,604	369,472	364,136	376,692	384,944	390,924	399,960	388,130
2	Taxes on incomes	137,624	142,068	143,752	147,320	142,691	148,880	153,760	158,168	163,184	155,998
3	From persons	110,996	113,972	114,044	115,420	113,608	116,360	119,328	122,408	125,064	120,790
4	From corporations and government business enterprises	23,788	25,524	27,324	28,320	26,239	29,316	31,488	33,092	35,104	32,250
5	From non-residents	2,840	2,572	2,384	3,580	2,844	3,204	2,944	2,668	3,016	2,958
6	Contributions to social insurance plans	40,328	40,280	39,920	39,392	39,980	41,176	42,144	42,364	42,432	42,029
7	Taxes on production and imports	115,864	116,708	116,516	118,416	116,876	121,368	122,900	123,684	124,876	123,207
8	Other current transfers from persons	5,724	5,788	5,876	5,940	5,832	6,260	6,528	6,608	6,644	6,510
9	Investment income	31,836	31,636	32,496	31,084	31,763	30,964	31,408	31,504	33,672	31,887
10	Sales of goods and services[1]	26,856	26,756	27,044	27,320	26,994	28,044	28,204	28,596	29,152	28,499
11	Outlay	387,576	385,756	383,140	382,784	384,814	384,932	386,836	386,508	388,916	386,798
12	Gross current expenditure on goods and services[2]	198,104	199,052	197,280	198,184	198,155	199,360	198,760	200,140	202,760	200,255
13	Current transfers	111,456	110,108	109,972	109,964	110,375	110,960	113,464	112,720	112,888	112,508
14	To persons	99,672	98,604	98,720	98,464	98,865	99,184	100,804	100,596	101,140	100,431
15	To business	8,756	8,864	8,524	8,696	8,710	9,036	9,856	9,452	9,100	9,361
16	To non-residents	3,028	2,640	2,728	2,804	2,800	2,740	2,804	2,672	2,648	2,716
17	Interest on public debt	78,016	76,596	75,888	74,636	76,284	74,612	74,612	73,648	73,268	74,035
18	**Saving**	**-29,344**	**-22,520**	**-17,536**	**-13,312**	**-20,678**	**-8,240**	**-1,892**	**4,416**	**11,044**	**1,332**
	Capital and financial account										
19	Gross saving and capital transfers	-15,424	-4,944	184	3,972	-4,053	10,000	19,728	25,960	32,140	21,957
20	Saving	-29,344	-22,520	-17,536	-13,312	-20,678	-8,240	-1,892	4,416	11,044	1,332
21	Capital consumption allowances	17,380	17,368	17,456	17,560	17,441	17,872	18,008	18,176	18,344	18,100
22	Net capital transfers	-3,460	208	264	-276	-816	368	3,612	3,368	2,752	2,525
23	Persons	-1,768	1,372	1,556	984	536	2,232	4,900	4,852	3,896	3,970
24	Business	-1,472	-1,100	-1,056	-1,136	-1,191	-1,616	-1,244	-1,256	-1,132	-1,312
25	Non-residents	-220	-64	-236	-124	-161	-248	-44	-228	-12	-133
26	Non-financial capital acquisition	21,148	20,480	20,908	14,936	19,368	19,952	20,176	20,800	20,340	20,317
27	Fixed capital	21,176	20,436	20,496	20,240	20,587	20,120	20,232	20,180	19,884	20,104
28	Inventories	-44	56	-164	144	-2	-36	20	36	–	5
29	Existing assets	16	-12	576	-5,448	-1,217	-132	-76	584	456	208
30	**Net lending**	**-36,572**	**-25,424**	**-20,724**	**-10,964**	**-23,421**	**-9,952**	**-448**	**5,160**	**11,800**	**1,640**
31	Transactions in financial assets	45,608	3,608	16,868	24,784	22,717	21,524	15,840	6,568	49,952	23,471
32	Currency and deposits	4,504	-11,128	6,500	-7,008	-1,783	4,000	-1,176	-10,644	21,756	3,484
33	Loans	-2,608	-1,252	-96	928	-757	4,336	5,200	3,008	6,076	4,655
34	Canadian securities	10,564	-17,716	5,516	-2,440	-1,019	1,124	3,440	-2,000	8,268	2,708
35	Other financial assets	33,148	33,704	4,948	33,304	26,276	12,064	8,376	16,204	13,852	12,624
36	Transactions in liabilities	75,468	41,676	31,572	40,316	47,258	17,344	28,892	8,632	32,436	21,826
37	Bank and other loans	-256	-712	-12	780	-50	2,904	876	-716	540	901
38	Short-term paper	-5,452	-5,408	-20,492	-56,644	-21,999	-46,208	-23,732	-23,776	-15,172	-27,222
39	Bonds	32,792	34,752	28,372	66,604	40,630	33,608	24,320	19,424	14,852	23,051
40	Other liabilities	48,384	13,044	23,704	29,576	28,677	27,040	27,428	13,700	32,216	25,096
41	**Net financial investment**	**-29,860**	**-38,068**	**-14,704**	**-15,532**	**-24,541**	**4,180**	**-13,052**	**-2,064**	**17,516**	**1,645**
42	Sector discrepancy	-6,712	12,644	-6,020	4,568	1,120	-14,132	12,604	7,224	-5,716	-5

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 9: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations publiques

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
395,928	402,252	404,000	408,948	402,782	416,284	422,644	433,592	440,712	428,308	Revenus	1
161,024	161,900	161,584	165,700	162,552	169,320	173,096	180,544	185,012	176,993	Impôts sur revenus	2
126,964	128,760	129,524	130,492	128,935	131,952	132,652	135,312	136,872	134,197	En provenance des particuliers	3
31,284	30,728	29,596	31,592	30,800	33,952	37,268	41,492	44,928	39,410	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
2,776	2,412	2,464	3,616	2,817	3,416	3,176	3,740	3,212	3,386	En provenance des non-résidents	5
42,348	43,264	43,988	44,260	43,465	44,992	45,464	45,888	46,540	45,721	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
125,168	127,092	127,868	128,824	127,238	130,780	132,304	134,452	135,556	133,273	Impôts sur production et importations	7
6,880	7,684	7,052	7,004	7,155	6,848	6,892	6,940	6,980	6,915	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
31,248	32,088	32,324	31,632	31,823	32,452	32,628	33,328	33,744	33,038	Revenus de placements	9
29,260	30,224	31,184	31,528	30,549	31,892	32,260	32,440	32,880	32,368	Ventes de biens et services[1]	10
398,712	401,344	403,532	406,148	402,434	408,012	410,284	413,216	417,140	412,163	Dépenses	11
206,916	209,396	210,696	212,456	209,866	214,908	217,236	219,580	221,964	218,422	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	12
116,696	116,600	117,184	117,888	117,092	118,644	118,048	118,704	119,448	118,711	Transferts courants	13
103,796	104,216	104,700	105,520	104,558	105,284	105,780	106,224	106,736	106,006	Aux particuliers	14
10,096	9,828	9,924	9,752	9,900	10,468	9,464	9,632	9,848	9,853	Aux entreprises	15
2,804	2,556	2,560	2,616	2,634	2,892	2,804	2,848	2,864	2,852	Aux non-résidents	16
75,100	75,348	75,652	75,804	75,476	74,460	75,000	74,932	75,728	75,030	Intérêts sur la dette publique	17
-2,784	**908**	**468**	**2,800**	**348**	**8,272**	**12,360**	**20,376**	**23,572**	**16,145**	**Épargne**	18
										Compte du capital et financier	
17,048	21,916	21,068	23,780	20,953	22,688	34,120	41,904	45,240	35,988	Épargne brute et transferts de capitaux	19
-2,784	908	468	2,800	348	8,272	12,360	20,376	23,572	16,145	Épargne	20
18,432	18,536	18,712	18,916	18,649	19,012	19,124	19,324	19,484	19,236	Provisions pour consommation de capital	21
1,400	2,472	1,888	2,064	1,956	-4,596	2,636	2,204	2,184	607	Transferts nets de capitaux	22
3,768	4,072	4,068	4,064	3,993	3,940	4,880	4,876	4,816	4,628	Particuliers	23
-2,068	-1,592	-1,932	-1,796	-1,847	-8,188	-2,236	-2,416	-2,632	-3,868	Entreprises	24
-300	-8	-248	-204	-190	-348	-8	-256	–	-153	Non-résidents	25
19,332	19,808	20,760	20,852	20,188	21,440	23,264	11,508	24,320	20,133	Acquisition de capital non financier	26
19,728	19,892	20,032	20,532	20,046	21,896	22,972	23,312	23,976	23,039	Capital fixe	27
-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3	Stocks	28
-360	-56	752	340	169	-448	288	-11,744	292	-2,903	Actifs existants	29
-2,284	**2,108**	**308**	**2,928**	**765**	**1,248**	**10,856**	**30,396**	**20,920**	**15,855**	**Prêt net**	30
1,616	9,440	-1,208	41,056	12,726	37,948	30,880	64,168	76,396	52,348	Transactions: actifs financiers	31
-12,496	6,784	6,476	-3,812	-762	2,344	-9,780	6,700	29,064	7,082	Argent et dépôts	32
-3,568	5,036	5,264	2,900	2,408	7,776	-96	4,364	3,656	3,925	Prêts	33
4,452	-6,744	-14,588	21,304	1,106	-1,456	17,204	17,428	14,140	11,829	Titres canadiens	34
13,228	4,364	1,640	20,664	9,974	29,284	23,552	35,676	29,536	29,512	Autres actifs financiers	35
6,148	552	6,596	27,244	10,135	38,236	29,152	28,940	48,800	36,282	Transactions: passif	36
244	1,260	1,096	76	669	-128	1,396	-204	320	346	Emprunts bancaires et autres emprunts	37
-29,632	-23,748	-17,412	-12,160	-20,738	7,600	-23,452	37,684	-2,188	4,911	Effets à court terme	38
25,300	6,584	18,940	15,284	16,527	12,028	31,024	-31,268	33,988	11,443	Obligations	39
10,236	16,456	3,972	24,044	13,677	18,736	20,184	22,728	16,680	19,582	Autres passifs	40
-4,532	**8,888**	**-7,804**	**13,812**	**2,591**	**-288**	**1,728**	**35,228**	**27,596**	**16,066**	**Investissement financier net**	41
2,248	-6,780	8,112	-10,884	-1,826	1,536	9,128	-4,832	-6,676	-211	Divergence du secteur	42

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 9: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	454,672	466,200	475,484	477,948	468,576	482,080	473,580	462,196	457,876	468,933
2	Taxes on incomes	191,064	196,796	198,068	195,860	195,447	195,192	191,496	184,024	178,180	187,223
3	From persons	141,044	144,020	146,092	143,096	143,563	145,504	146,196	144,928	142,796	144,856
4	From corporations and government business enterprises	46,440	48,820	47,948	49,348	48,139	45,364	40,928	34,384	30,672	37,837
5	From non-residents	3,580	3,956	4,028	3,416	3,745	4,324	4,372	4,712	4,712	4,530
6	Contributions to social insurance plans	48,296	49,484	50,824	51,796	50,100	52,852	53,512	54,308	55,128	53,950
7	Taxes on production and imports	136,876	137,684	139,864	140,984	138,852	143,232	144,540	145,036	146,236	144,761
8	Other current transfers from persons	7,108	7,244	7,400	7,516	7,317	7,952	7,816	7,900	7,932	7,900
9	Investment income	37,792	41,176	44,900	47,300	42,792	48,436	42,096	36,920	36,356	40,952
10	Sales of goods and services[1]	33,536	33,816	34,428	34,492	34,068	34,416	34,120	34,008	34,044	34,147
11	Outlay	424,708	430,320	434,480	441,044	432,638	453,896	444,912	447,728	452,616	449,788
12	Gross current expenditure on goods and services[2]	223,944	233,236	234,664	235,832	231,919	236,668	240,124	243,328	246,500	241,655
13	Current transfers	125,328	121,328	123,580	125,788	124,006	140,188	132,552	132,860	135,840	135,360
14	To persons	111,984	108,060	109,364	111,460	110,217	118,568	113,960	115,924	118,520	116,743
15	To business	10,616	10,740	11,220	11,500	11,019	18,708	15,420	13,976	14,232	15,584
16	To non-residents	2,728	2,528	2,996	2,828	2,770	2,912	3,172	2,960	3,088	3,033
17	Interest on public debt	75,436	75,756	76,236	79,424	76,713	77,040	72,236	71,540	70,276	72,773
18	**Saving**	**29,964**	**35,880**	**41,004**	**36,904**	**35,938**	**28,184**	**28,668**	**14,468**	**5,260**	**19,145**
	Capital and financial account										
19	Gross saving and capital transfers	46,780	58,876	63,924	59,748	57,332	51,964	51,804	37,720	28,820	42,577
20	Saving	29,964	35,880	41,004	36,904	35,938	28,184	28,668	14,468	5,260	19,145
21	Capital consumption allowances	19,712	20,004	20,316	20,584	20,154	20,664	20,852	21,004	21,204	20,931
22	Net capital transfers	-2,896	2,992	2,604	2,260	1,240	3,116	2,284	2,248	2,356	2,501
23	Persons	4,720	5,596	5,104	5,528	5,237	5,528	4,744	4,804	4,780	4,964
24	Business	-7,288	-2,596	-2,320	-3,124	-3,832	-2,316	-2,212	-2,304	-2,236	-2,267
25	Non-residents	-328	-8	-180	-144	-165	-96	-248	-252	-188	-196
26	Non-financial capital acquisition	23,592	24,356	25,208	25,180	24,584	25,428	26,632	27,948	28,600	27,152
27	Fixed capital	24,012	24,100	24,592	24,888	24,398	25,872	26,400	27,208	28,484	26,991
28	Inventories	4	-28	48	72	24	4	-16	88	-24	13
29	Existing assets	-424	284	568	220	162	-448	248	652	140	148
30	**Net lending**	**23,188**	**34,520**	**38,716**	**34,568**	**32,748**	**26,536**	**25,172**	**9,772**	**220**	**15,425**
31	Transactions in financial assets	42,832	44,752	21,984	15,424	31,248	89,396	16,588	62,788	22,168	47,735
32	Currency and deposits	-23,620	13,424	-22,148	-2,712	-8,764	25,916	-21,260	5,000	-3,568	1,522
33	Loans	4,524	7,744	6,004	9,128	6,850	15,924	7,604	7,792	8,096	9,854
34	Canadian securities	16,976	23,960	17,052	2,016	15,001	4,236	14,172	21,996	4,964	11,342
35	Other financial assets	44,952	-376	21,076	6,992	18,161	43,320	16,072	28,000	12,676	25,017
36	Transactions in liabilities	24,448	7,696	-24,484	-13,888	-1,557	64,480	-1,416	48,204	18,240	32,377
37	Bank and other loans	-1,692	8	1,844	1,904	516	-3,552	1,864	-32	528	-298
38	Short-term paper	-4,072	-20,784	-29,064	-2,760	-14,170	24,456	-3,128	8,440	32,276	15,511
39	Bonds	1,300	11,304	-9,976	3,656	1,571	-18,040	-464	-3,864	-13,800	-9,042
40	Other liabilities	28,912	17,168	12,712	-16,688	10,526	61,616	312	43,660	-764	26,206
41	**Net financial investment**	**18,384**	**37,056**	**46,468**	**29,312**	**32,805**	**24,916**	**18,004**	**14,584**	**3,928**	**15,358**
42	Sector discrepancy	4,804	-2,536	-7,752	5,256	-57	1,620	7,168	-4,812	-3,708	67

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 9: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations publiques

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
463,304	466,536	475,016	486,500	472,839	496,012	491,692	...	...	...	Revenus	1
179,692	179,896	184,956	190,004	183,637	194,048	189,556	...	...	...	Impôts sur revenus	2
140,160	136,032	138,536	140,896	138,906	142,020	141,228	...	...	...	En provenance des particuliers	3
35,316	39,916	42,292	43,876	40,350	47,792	44,324	...	...	...	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
4,216	3,948	4,128	5,232	4,381	4,236	4,004	...	...	...	En provenance des non-résidents	5
56,124	56,964	58,032	59,256	57,594	59,964	59,692	...	...	...	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
148,040	150,140	152,152	155,160	151,373	156,572	157,216	...	...	...	Impôts sur production et importations	7
8,308	8,364	8,512	8,012	8,299	8,420	8,552	...	...	...	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
36,276	36,300	36,512	38,764	36,963	41,500	41,496	...	...	...	Revenus de placements	9
34,864	34,872	34,852	35,304	34,973	35,508	35,180	...	...	...	Ventes de biens et services[1]	10
454,036	454,964	458,632	463,760	457,848	468,392	474,428	...	...	...	Dépenses	11
248,668	252,196	255,680	258,928	253,868	261,564	264,516	...	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	12
137,616	136,204	137,512	139,500	137,708	141,972	144,848	...	...	...	Transferts courants	13
121,340	120,648	121,172	122,416	121,394	122,416	124,032	...	...	...	Aux particuliers	14
13,028	12,728	13,172	13,776	13,176	16,012	17,048	...	...	...	Aux entreprises	15
3,248	2,828	3,168	3,308	3,138	3,544	3,768	...	...	...	Aux non-résidents	16
67,752	66,564	65,440	65,332	66,272	64,856	65,064	...	...	...	Intérêts sur la dette publique	17
9,268	**11,572**	**16,384**	**22,740**	**14,991**	**27,620**	**17,264**	**...**	**...**	**...**	**Épargne**	18
										Compte du capital et financier	
33,440	35,716	40,664	47,400	39,305	54,868	43,760	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	19
9,268	11,572	16,384	22,740	14,991	27,620	17,264	...	...	...	Épargne	20
21,484	21,680	21,860	22,068	21,773	22,328	22,616	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	21
2,688	2,464	2,420	2,592	2,541	4,920	3,880	...	...	...	Transferts nets de capitaux	22
4,764	4,744	4,804	4,708	4,755	4,756	4,776	...	...	...	Particuliers	23
-1,944	-2,108	-2,044	-2,108	-2,051	484	-888	...	...	...	Entreprises	24
-132	-172	-340	-8	-163	-320	-8	...	...	...	Non-résidents	25
29,264	30,156	31,200	30,920	30,385	31,864	32,016	...	...	...	Acquisition de capital non financier	26
29,696	30,188	30,904	30,932	30,430	31,876	31,968	...	...	...	Capital fixe	27
8	-24	-84	-80	-45	-12	48	...	...	...	Stocks	28
-440	-8	380	68	–	–	–	...	...	...	Actifs existants	29
4,176	**5,560**	**9,464**	**16,480**	**8,920**	**23,004**	**11,744**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net**	30
2,868	29,840	4,300	6,668	10,919	18,196	15,692	...	...	...	Transactions: actifs financiers	31
1,408	-2,620	508	-9,888	-2,648	-5,884	10,728	...	...	...	Argent et dépôts	32
6,184	4,936	6,376	4,412	5,477	4,656	6,004	...	...	...	Prêts	33
13,912	26,276	5,920	6,084	13,048	-5,184	15,072	...	...	...	Titres canadiens	34
-18,636	1,248	-8,504	6,060	-4,958	24,608	-16,112	...	...	...	Autres actifs financiers	35
10,128	25,176	-6,232	-3,948	6,281	-4,848	5,352	...	...	...	Transactions: passif	36
1,056	1,284	860	-140	765	1,000	788	...	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	37
-9,792	32,560	-872	-72	5,456	4,152	9,004	...	...	...	Effets à court terme	38
21,776	-13,280	-6,384	264	594	-820	-2,128	...	...	...	Obligations	39
-2,912	4,612	164	-4,000	-534	-9,180	-2,312	...	...	...	Autres passifs	40
-7,260	**4,664**	**10,532**	**10,616**	**4,638**	**23,044**	**10,340**	**...**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	41
11,436	896	-1,068	5,864	4,282	-40	1,404	...	...	...	Divergence du secteur	42

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 10: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Federal Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	144,988	145,412	148,204	153,212	147,954	156,992	160,580	163,692	168,960	162,556
2	Taxes on incomes	83,228	84,852	87,528	91,516	86,781	92,428	95,356	97,944	101,960	96,922
3	From persons	65,752	66,484	68,308	70,304	67,712	71,192	72,728	74,536	76,484	73,735
4	From corporations and government business enterprises	14,636	15,796	16,836	17,632	16,225	18,032	19,684	20,740	22,460	20,229
5	From non-residents	2,840	2,572	2,384	3,580	2,844	3,204	2,944	2,668	3,016	2,958
6	Contributions to social insurance plans	18,964	18,832	18,748	18,752	18,824	19,996	20,160	20,296	20,396	20,212
7	Taxes on production and imports	32,316	32,176	32,188	32,852	32,383	34,372	34,960	35,088	35,324	34,936
8	Other current transfers from persons	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52
9	Current transfers from government	624	668	672	704	667	652	656	664	676	662
10	From provincial governments	624	668	672	704	667	652	656	664	676	662
11	Investment income	5,212	4,444	4,440	4,904	4,750	5,004	4,880	5,120	5,956	5,240
12	Sales of goods and services[1]	4,592	4,388	4,576	4,432	4,497	4,488	4,516	4,528	4,596	4,532
13	Outlay	169,144	166,220	164,416	164,564	166,086	162,508	160,256	157,912	159,600	160,069
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	37,084	37,464	36,396	35,496	36,610	35,248	34,852	34,724	35,252	35,019
15	Current transfers	85,396	83,336	83,116	84,648	84,124	83,408	81,836	79,988	81,340	81,643
16	To persons	49,476	48,752	48,624	48,156	48,752	48,780	49,560	49,280	49,316	49,234
17	To business	3,024	3,480	2,904	3,600	3,252	3,928	4,684	3,980	3,948	4,135
18	To non-residents	2,900	2,512	2,600	2,672	2,671	2,604	2,664	2,532	2,508	2,577
19	To government	29,996	28,592	28,988	30,220	29,449	28,096	24,928	24,196	25,568	25,697
20	To provincial governments	29,360	28,076	28,332	29,476	28,811	27,396	24,272	23,656	25,028	25,088
21	To local governments	636	516	656	744	638	700	656	540	540	609
22	Interest on public debt	46,664	45,420	44,904	44,420	45,352	43,852	43,568	43,200	43,008	43,407
23	**Saving**	**-24,156**	**-20,808**	**-16,212**	**-11,352**	**-18,132**	**-5,516**	**324**	**5,780**	**9,360**	**2,487**
	Capital account										
24	Gross saving and capital transfers	-23,276	-16,580	-11,992	-7,616	-14,866	-400	8,384	13,560	17,460	9,751
25	Saving	-24,156	-20,808	-16,212	-11,352	-18,132	-5,516	324	5,780	9,360	2,487
26	Capital consumption allowances	3,340	3,284	3,256	3,272	3,288	3,372	3,408	3,448	3,480	3,427
27	Net capital transfers	-2,460	944	964	464	-22	1,744	4,652	4,332	4,620	3,837
28	Persons	-1,716	1,472	1,676	1,096	632	2,328	4,952	4,904	4,912	4,274
29	Business	-524	-464	-476	-508	-493	-336	-256	-344	-280	-304
30	Non-residents	-220	-64	-236	-124	-161	-248	-44	-228	-12	-133
31	Governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32	Provincial governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	Local governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	Non-financial capital acquisition	3,716	3,356	3,452	-2,160	2,091	3,336	3,032	3,360	3,372	3,275
35	Fixed capital	3,680	3,552	3,540	3,456	3,557	3,320	3,344	3,304	3,188	3,289
36	Inventories	-44	56	-164	144	-2	-36	20	36	–	5
37	Existing assets	80	-252	76	-5,760	-1,464	52	-332	20	184	-19
38	**Net lending**	**-26,992**	**-19,936**	**-15,444**	**-5,456**	**-16,957**	**-3,736**	**5,352**	**10,200**	**14,088**	**6,476**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 10: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administration fédérale

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
164,440	166,572	167,952	170,836	167,450	172,484	176,016	179,444	182,792	177,684	Revenus	1
100,104	101,588	101,996	105,416	102,276	106,924	110,172	113,448	116,484	111,757	Impôts sur revenus	2
77,352	79,724	80,904	82,192	80,043	81,688	82,524	82,616	83,464	82,573	En provenance des particuliers	3
19,976	19,452	18,628	19,608	19,416	21,820	24,472	27,092	29,808	25,798	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
2,776	2,412	2,464	3,616	2,817	3,416	3,176	3,740	3,212	3,386	En provenance des non-résidents	5
18,804	18,976	19,256	18,984	19,005	18,804	18,648	18,584	18,600	18,659	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
35,372	35,540	35,788	35,128	35,457	35,368	35,932	36,472	37,176	36,237	Impôts sur production et importations	7
16	24	24	24	22	24	4	20	8	14	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
692	700	716	740	712	792	788	784	776	785	Transferts courants en provenance des administrations publiques	9
692	700	716	740	712	792	788	784	776	785	Des administrations provinciales	10
5,080	5,396	5,848	6,304	5,657	6,584	6,408	6,044	5,596	6,158	Revenus de placements	11
4,372	4,348	4,324	4,240	4,321	3,988	4,064	4,092	4,152	4,074	Ventes de biens et services[1]	12
163,804	161,844	163,260	165,828	163,684	170,636	180,888	167,656	168,280	171,865	Dépenses	13
35,616	36,220	36,428	36,808	36,268	37,132	37,344	38,280	38,880	37,909	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
84,388	81,800	82,932	84,904	83,506	90,120	99,956	85,908	85,312	90,324	Transferts courants	15
49,932	50,240	51,164	51,620	50,739	51,656	51,492	51,500	51,652	51,575	Aux particuliers	16
4,236	3,768	3,644	3,652	3,825	4,180	3,268	3,380	3,520	3,587	Aux entreprises	17
2,660	2,412	2,416	2,472	2,490	2,744	2,656	2,700	2,716	2,704	Aux non-résidents	18
27,560	25,380	25,708	27,160	26,452	31,540	42,540	28,328	27,424	32,458	Aux administrations publiques	19
26,888	24,764	25,272	26,736	25,915	31,216	42,292	28,088	27,236	32,208	Aux administrations provinciales	20
672	616	436	424	537	324	248	240	188	250	Aux administrations locales	21
43,800	43,824	43,900	44,116	43,910	43,384	43,588	43,468	44,088	43,632	Intérêts sur la dette publique	22
536	**4,728**	**4,692**	**5,008**	**3,766**	**1,848**	**-4,872**	**11,788**	**14,512**	**5,819**	**Épargne**	23
										Compte du capital	
7,520	11,916	11,292	11,868	10,649	6,396	2,568	18,780	21,536	12,320	Épargne brute et transferts de capitaux	24
636	4,728	4,692	5,008	3,766	1,848	-4,872	11,788	14,512	5,819	Épargne	25
3,484	3,492	3,516	3,544	3,509	3,496	3,460	3,444	3,440	3,460	Provisions pour consommation de capital	26
3,400	3,696	3,084	3,316	3,374	1,052	3,980	3,548	3,584	3,041	Transferts nets de capitaux	27
4,780	4,236	4,236	4,236	4,372	4,108	5,040	5,040	5,004	4,798	Particuliers	28
-1,080	-532	-904	-716	-808	-2,708	-1,052	-1,236	-1,420	-1,604	Entreprises	29
-300	-8	-248	-204	-190	-348	-8	-256	–	-153	Non-résidents	30
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations publiques	31
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations provinciales	32
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations locales	33
2,912	2,728	3,000	3,252	2,973	3,392	3,652	3,492	3,664	3,550	Acquisition de capital non financier	34
2,932	3,004	2,980	3,112	3,007	3,400	3,648	3,552	3,612	3,553	Capital fixe	35
-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3	Stocks	36
16	-248	44	160	-7	–	–	–	–	–	Actifs existants	37
4,608	**9,188**	**8,292**	**8,616**	**7,676**	**3,004**	**-1,084**	**15,288**	**17,872**	**8,770**	**Prêt net**	38

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 10: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Federal Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	189,960	194,008	196,088	198,924	194,745	198,948	197,476	191,996	186,304	193,681
2	Taxes on incomes	121,800	125,392	125,868	127,288	125,087	126,616	124,676	119,664	114,276	121,308
3	From persons	87,468	89,356	90,784	91,716	89,831	92,676	93,448	92,656	89,996	92,194
4	From corporations and government business enterprises	30,752	32,080	31,056	32,156	31,511	29,616	26,856	22,296	19,568	24,584
5	From non-residents	3,580	3,956	4,028	3,416	3,745	4,324	4,372	4,712	4,712	4,530
6	Contributions to social insurance plans	18,604	18,720	18,796	18,852	18,743	18,576	18,460	18,272	18,068	18,344
7	Taxes on production and imports	37,240	37,664	38,524	38,956	38,096	39,988	40,552	41,080	41,480	40,775
8	Other current transfers from persons	44	16	40	20	30	128	4	4	4	35
9	Current transfers from government	764	760	764	768	764	780	792	800	812	796
10	From provincial governments	764	760	764	768	764	780	792	800	812	796
11	Investment income	7,036	7,060	7,436	8,384	7,479	8,332	8,424	7,892	7,608	8,064
12	Sales of goods and services[1]	4,472	4,396	4,660	4,656	4,546	4,528	4,568	4,284	4,056	4,359
13	Outlay	174,240	184,828	174,272	181,804	178,786	185,260	180,360	183,048	187,000	183,917
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	39,348	44,840	42,424	41,408	42,005	41,172	43,060	43,552	44,524	43,077
15	Current transfers	90,880	95,888	87,208	92,568	91,636	99,508	96,244	98,800	102,924	99,369
16	To persons	56,036	51,688	52,428	53,216	53,342	60,432	55,100	57,016	59,144	57,923
17	To business	3,884	3,464	3,636	3,840	3,706	4,004	3,740	3,812	4,184	3,935
18	To non-residents	2,568	2,372	2,840	2,672	2,613	2,748	3,008	2,796	2,916	2,867
19	To government	28,392	38,364	28,304	32,840	31,975	32,324	34,396	35,176	36,680	34,644
20	To provincial governments	28,232	38,204	28,140	32,676	31,813	32,112	34,288	35,012	36,528	34,485
21	To local governments	160	160	164	164	162	212	108	164	152	159
22	Interest on public debt	44,012	44,100	44,640	47,828	45,145	44,580	41,056	40,696	39,552	41,471
23	**Saving**	**15,720**	**9,180**	**21,816**	**17,120**	**15,959**	**13,688**	**17,116**	**8,948**	**-696**	**9,764**
	Capital account										
24	Gross saving and capital transfers	22,408	16,936	29,140	24,028	23,128	21,340	23,644	15,408	5,908	16,575
25	Saving	15,720	9,180	21,816	17,120	15,959	13,688	17,116	8,948	-696	9,764
26	Capital consumption allowances	3,468	3,508	3,536	3,564	3,519	3,568	3,604	3,636	3,684	3,623
27	Net capital transfers	3,220	4,248	3,788	3,344	3,650	4,084	2,924	2,824	2,920	3,188
28	Persons	4,880	5,712	5,208	5,628	5,357	5,624	4,764	4,824	4,796	5,002
29	Business	-1,332	-1,456	-1,240	-2,140	-1,542	-1,444	-1,592	-1,748	-1,688	-1,618
30	Non-residents	-328	-8	-180	-144	-165	-96	-248	-252	-188	-196
31	Governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32	Provincial governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	Local governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	Non-financial capital acquisition	3,440	3,420	3,524	3,636	3,505	3,660	3,656	3,760	3,944	3,755
35	Fixed capital	3,436	3,448	3,476	3,564	3,481	3,656	3,672	3,672	3,968	3,742
36	Inventories	4	-28	48	72	24	4	-16	88	-24	13
37	Existing assets	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
38	**Net lending**	**18,968**	**13,516**	**25,616**	**20,392**	**19,623**	**17,680**	**19,988**	**11,648**	**1,964**	**12,820**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 10: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administration fédérale

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
187,488	188,536	191,836	196,404	191,066	198,688	196,296	...	...	...	Revenus	1
113,668	114,512	116,284	119,604	116,017	121,756	118,952	...	...	...	Impôts sur revenus	2
86,984	84,984	85,116	86,464	85,887	87,144	86,700	...	...	...	En provenance des particuliers	3
22,468	25,580	27,040	27,908	25,749	30,376	28,248	...	...	...	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
4,216	3,948	4,128	5,232	4,381	4,236	4,004	...	...	...	En provenance des non-résidents	5
18,352	18,404	18,512	18,800	18,517	18,512	18,424	...	...	...	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
42,656	43,508	44,452	45,704	44,080	46,060	46,304	...	...	...	Impôts sur production et importations	7
208	136	232	-324	63	96	36	...	...	...	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
816	824	828	828	824	828	852	...	...	...	Transferts courants en provenance des administrations publiques	9
816	824	828	828	824	828	852	...	...	...	Des administrations provinciales	10
7,548	6,780	7,328	7,448	7,276	7,104	7,516	...	...	...	Revenus de placements	11
4,240	4,372	4,200	4,344	4,289	4,332	4,212	...	...	...	Ventes de biens et services[1]	12
184,108	181,688	181,908	182,504	182,552	184,612	201,704	...	...	...	Dépenses	13
45,020	45,676	45,940	46,004	45,660	46,556	46,832	...	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
101,912	100,056	101,092	101,572	101,158	103,552	120,356	...	...	...	Transferts courants	15
61,736	60,512	60,728	60,620	60,899	61,540	62,316	...	...	...	Aux particuliers	16
4,156	3,668	3,648	3,556	3,757	3,552	3,528	...	...	...	Aux entreprises	17
3,076	2,652	2,992	3,132	2,963	3,360	3,584	...	...	...	Aux non-résidents	18
32,944	33,224	33,724	34,264	33,539	35,100	50,928	...	...	...	Aux administrations publiques	19
32,772	32,956	33,632	34,080	33,360	34,980	50,792	...	...	...	Aux administrations provinciales	20
172	268	92	184	179	120	136	...	...	...	Aux administrations locales	21
37,176	35,956	34,876	34,928	35,734	34,504	34,516	...	...	...	Intérêts sur la dette publique	22
3,380	**6,848**	**9,928**	**13,900**	**8,514**	**14,076**	**-5,408**	**...**	**...**	**...**	**Épargne**	23
										Compte du capital	
10,360	13,712	16,768	20,924	15,441	21,048	1,896	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	24
3,380	6,848	9,928	13,900	8,514	14,076	-5,408	...	...	...	Épargne	25
3,700	3,720	3,732	3,748	3,725	3,796	3,840	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	26
3,280	3,144	3,108	3,276	3,202	3,176	3,464	...	...	...	Transferts nets de capitaux	27
4,788	4,760	4,828	4,728	4,776	4,768	4,796	...	...	...	Particuliers	28
-1,376	-1,444	-1,380	-1,444	-1,411	-1,272	-1,324	...	...	...	Entreprises	29
-132	-172	-340	-8	-163	-320	-8	...	...	...	Non-résidents	30
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations publiques	31
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations provinciales	32
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations locales	33
4,392	3,812	4,472	3,744	4,105	4,624	4,712	...	...	...	Acquisition de capital non financier	34
4,384	3,836	4,556	3,824	4,150	4,636	4,664	...	...	...	Capital fixe	35
8	-24	-84	-80	-45	-12	48	...	...	...	Stocks	36
–	–	–	–	–	–	–	...	...	...	Actifs existants	37
5,968	**9,900**	**12,296**	**17,180**	**11,336**	**16,424**	**-2,816**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net**	38

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 11: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Provincial Governments

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	181,908	185,016	185,124	184,928	184,244	185,124	185,660	187,640	192,548	187,743
2	Taxes on incomes	54,396	57,216	56,224	55,804	55,910	56,452	58,404	60,224	61,224	59,076
3	From persons	45,244	47,488	45,736	45,116	45,896	45,168	46,600	47,872	48,580	47,055
4	From corporations and government business enterprises	9,152	9,728	10,488	10,688	10,014	11,284	11,804	12,352	12,644	12,021
5	Contributions to social insurance plans	6,552	6,448	6,580	6,000	6,395	6,132	6,212	6,284	6,240	6,217
6	Taxes on production and imports	53,588	54,248	53,748	54,700	54,071	55,688	56,388	56,888	57,776	56,685
7	Other current transfers from persons	5,224	5,284	5,368	5,432	5,327	5,748	6,012	6,080	6,108	5,987
8	Current transfers from government	29,456	28,280	28,548	29,700	28,996	27,604	24,608	23,956	25,400	25,392
9	From the federal government	29,360	28,076	28,332	29,476	28,811	27,396	24,272	23,656	25,028	25,088
10	From local governments	96	204	216	224	185	208	336	300	372	304
11	Investment income	18,844	19,584	20,608	18,948	19,496	18,916	19,500	19,416	20,648	19,620
12	Sales of goods and services[1]	13,848	13,956	14,048	14,344	14,049	14,584	14,536	14,792	15,152	14,766
13	Outlay	188,656	187,572	187,460	187,316	187,751	188,460	188,368	191,184	192,704	190,179
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	100,524	101,116	100,880	101,848	101,092	103,764	102,992	103,708	105,280	103,936
15	Current transfers	60,984	59,472	59,768	59,388	59,903	58,016	58,332	60,936	60,972	59,564
16	To persons	25,820	25,484	25,500	25,500	25,576	25,608	25,916	26,088	26,168	25,945
17	To business	4,512	4,160	4,404	3,892	4,242	3,892	3,972	4,276	3,960	4,025
18	To government	30,652	29,828	29,864	29,996	30,085	28,516	28,444	30,572	30,844	29,594
19	To the federal government	624	668	672	704	667	652	656	664	676	662
20	To local governments	30,028	29,160	29,192	29,292	29,418	27,864	27,788	29,908	30,168	28,932
21	Interest on public debt	27,148	26,984	26,812	26,080	26,756	26,680	27,044	26,540	26,452	26,679
22	**Saving**	**-6,748**	**-2,556**	**-2,336**	**-2,388**	**-3,507**	**-3,336**	**-2,708**	**-3,544**	**-156**	**-2,436**
	Capital account										
23	Gross saving and capital transfers	120	4,584	4,940	4,840	3,621	3,472	4,488	3,760	6,232	4,488
24	Saving	-6,748	-2,556	-2,336	-2,388	-3,507	-3,336	-2,708	-3,544	-156	-2,436
25	Capital consumption allowances	7,384	7,400	7,504	7,512	7,450	7,580	7,600	7,640	7,684	7,626
26	Net capital transfers	-516	-260	-228	-284	-322	-772	-404	-336	-1,296	-702
27	Persons	-52	-100	-120	-112	-96	-96	-52	-52	-1,016	-304
28	Business	-464	-160	-108	-168	-225	-676	-352	-284	-280	-398
29	Government	–	–	–	-4	-1	–	–	–	–	–
30	Federal government	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
31	Local governments	–	–	–	-4	-1	–	–	–	–	–
32	Non-financial capital acquisition	7,788	7,796	8,056	7,772	7,853	7,268	7,792	8,028	7,580	7,667
33	Fixed capital	8,072	7,796	7,808	7,708	7,846	7,672	7,732	7,656	7,500	7,640
34	Existing assets	-284	–	248	64	7	-404	60	372	80	27
35	**Net lending**	**-7,668**	**-3,212**	**-3,116**	**-2,932**	**-4,232**	**-3,796**	**-3,304**	**-4,268**	**-1,348**	**-3,179**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 11: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations provinciales

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
193,420	194,228	194,388	197,764	194,950	205,432	217,808	210,516	213,372	211,782	Revenus	1
60,920	60,312	59,588	60,284	60,276	62,396	62,924	67,096	68,528	65,236	Impôts sur revenus	2
49,612	49,036	48,620	48,300	48,892	50,264	50,128	52,696	53,408	51,624	En provenance des particuliers	3
11,308	11,276	10,968	11,984	11,384	12,132	12,796	14,400	15,120	13,612	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
6,188	6,328	6,128	6,076	6,180	6,072	6,056	6,052	6,068	6,062	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	5
58,468	60,168	60,544	61,868	60,262	62,856	63,612	65,180	65,532	64,295	Impôts sur production et importations	6
6,356	7,144	6,508	6,460	6,617	6,256	6,320	6,352	6,396	6,331	Autres transferts courants en provenance des particuliers	7
27,500	24,932	25,456	27,708	26,399	31,892	42,384	28,184	28,116	32,644	Transferts courants en provenance des administrations publiques	8
26,888	24,764	25,272	26,736	25,915	31,216	42,292	28,088	27,236	32,208	De l'administration fédérale	9
612	168	184	972	484	676	92	96	880	436	Des administrations locales	10
19,076	19,460	19,324	18,140	19,000	18,788	19,092	20,156	20,976	19,753	Revenus de placements	11
14,912	15,884	16,840	17,228	16,216	17,172	17,420	17,496	17,756	17,461	Ventes de biens et services[1]	12
197,992	199,388	201,040	202,540	200,240	204,220	206,220	207,404	209,036	206,720	Dépenses	13
107,548	109,116	109,980	111,412	109,514	112,848	114,304	115,364	116,680	114,799	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
62,784	62,364	62,888	62,956	62,748	63,748	63,940	63,980	64,072	63,935	Transferts courants	15
26,684	26,748	26,560	26,876	26,717	26,584	27,104	27,448	27,544	27,170	Aux particuliers	16
4,856	5,056	5,272	5,092	5,069	5,196	5,104	5,156	5,228	5,171	Aux entreprises	17
31,244	30,560	31,056	30,988	30,962	31,968	31,732	31,376	31,300	31,594	Aux administrations publiques	18
692	700	716	740	712	792	788	784	776	785	À l'administration fédérale	19
30,552	29,860	30,340	30,248	30,250	31,176	30,944	30,592	30,524	30,809	Aux administrations locales	20
27,660	27,908	28,172	28,172	27,978	27,624	27,976	28,060	28,284	27,986	Intérêts sur la dette publique	21
-4,572	**-5,160**	**-6,652**	**-4,776**	**-5,290**	**1,212**	**11,588**	**3,112**	**4,336**	**5,062**	**Épargne**	22
										Compte du capital	
1,840	-12,508	696	2,608	-1,841	-3,680	19,016	10,660	11,932	9,482	Épargne brute et transferts de capitaux	23
-4,572	-5,160	-6,652	-4,776	-5,290	1,212	11,588	3,112	4,336	5,062	Épargne	24
7,708	7,740	7,796	7,872	7,779	7,944	8,012	8,120	8,204	8,070	Provisions pour consommation de capital	25
-1,296	-15,088	-448	-488	-4,330	-12,836	-584	-572	-608	-3,650	Transferts nets de capitaux	26
-1,012	-164	-168	-172	-379	-168	-160	-164	-188	-170	Particuliers	27
-284	-328	-280	-316	-302	-4,728	-424	-408	-420	-1,495	Entreprises	28
–	-14,596	–	–	-3,649	-7,940	–	–	–	-1,985	Administrations publiques	29
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Administrations fédérales	30
–	-14,596	–	–	-3,649	-7,940	–	–	–	-1,985	Administrations locales	31
7,012	7,760	8,376	8,232	7,845	8,312	9,784	-2,020	10,508	6,646	Acquisition de capital non financier	32
7,572	7,728	7,828	8,212	7,835	8,920	9,648	9,860	10,348	9,694	Capital fixe	33
-560	32	548	20	10	-608	136	-11,880	160	-3,048	Actifs existants	34
-5,172	**-20,268**	**-7,680**	**-5,624**	**-9,686**	**-11,992**	**9,232**	**12,680**	**1,424**	**2,836**	**Prêt net**	35

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 11: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Provincial Governments

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	218,584	234,292	229,724	233,080	228,920	235,316	229,508	223,208	224,932	228,241
2	Taxes on incomes	69,264	71,404	72,200	68,572	70,360	68,576	66,820	64,360	63,904	65,915
3	From persons	53,576	54,664	55,308	51,380	53,732	52,828	52,748	52,272	52,800	52,662
4	From corporations and government business enterprises	15,688	16,740	16,892	17,192	16,628	15,748	14,072	12,088	11,104	13,253
5	Contributions to social insurance plans	6,084	6,092	6,080	6,092	6,087	6,084	6,128	6,144	6,244	6,150
6	Taxes on production and imports	66,744	67,128	68,248	68,772	67,723	69,704	70,152	70,008	70,564	70,107
7	Other current transfers from persons	6,480	6,632	6,744	6,852	6,677	7,156	7,120	7,196	7,228	7,175
8	Current transfers from government	28,828	38,288	28,240	33,268	32,156	32,212	34,376	35,116	36,620	34,581
9	From the federal government	28,232	38,204	28,140	32,676	31,813	32,112	34,288	35,012	36,528	34,485
10	From local governments	596	84	100	592	343	100	88	104	92	96
11	Investment income	23,244	26,584	29,808	31,128	27,691	33,188	26,904	22,252	22,024	26,092
12	Sales of goods and services[1]	17,940	18,164	18,404	18,396	18,226	18,396	18,008	18,132	18,348	18,221
13	Outlay	211,900	215,344	219,240	221,660	217,036	230,940	229,072	228,516	231,008	229,884
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	118,372	121,108	124,212	125,736	122,357	126,672	127,888	129,916	131,648	129,031
15	Current transfers	65,396	65,808	66,608	67,448	66,315	74,876	73,028	70,752	71,612	72,567
16	To persons	27,924	28,044	28,260	29,124	28,338	28,828	29,332	29,068	29,336	29,141
17	To business	5,624	6,164	6,464	6,536	6,197	13,576	10,552	9,032	8,916	10,519
18	To government	31,848	31,600	31,884	31,788	31,780	32,472	33,144	32,652	33,360	32,907
19	To the federal government	764	760	764	768	764	780	792	800	812	796
20	To local governments	31,084	30,840	31,120	31,020	31,016	31,692	32,352	31,852	32,548	32,111
21	Interest on public debt	28,132	28,428	28,420	28,476	28,364	29,392	28,156	27,848	27,748	28,286
22	**Saving**	**6,684**	**18,948**	**10,484**	**11,420**	**11,884**	**4,376**	**436**	**-5,308**	**-6,076**	**-1,643**
	Capital account										
23	Gross saving and capital transfers	9,688	26,936	18,660	19,760	18,761	12,760	9,140	3,436	2,728	7,016
24	Saving	6,684	18,948	10,484	11,420	11,884	4,376	436	-5,308	-6,076	-1,643
25	Capital consumption allowances	8,304	8,436	8,592	8,732	8,516	8,768	8,836	8,856	8,912	8,843
26	Net capital transfers	-5,300	-448	-416	-392	-1,639	-384	-132	-112	-108	-184
27	Persons	-160	-116	-104	-100	-120	-96	-20	-20	-16	-38
28	Business	-5,140	-332	-312	-292	-1,519	-288	-112	-92	-92	-146
29	Government	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	Federal government	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
31	Local governments	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
32	Non-financial capital acquisition	9,932	10,900	11,472	11,460	10,941	11,160	12,228	12,904	13,108	12,350
33	Fixed capital	10,480	10,756	11,028	11,328	10,898	11,764	12,144	12,408	12,984	12,325
34	Existing assets	-548	144	444	132	43	-604	84	496	124	25
35	**Net lending**	**-244**	**16,036**	**7,188**	**8,300**	**7,820**	**1,600**	**-3,088**	**-9,468**	**-10,380**	**-5,334**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 11: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations provinciales

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
224,348	226,060	230,800	236,964	229,543	243,596	257,208	...	...	...	Revenus	1
66,024	65,384	68,672	70,400	67,620	72,292	70,604	...	...	...	Impôts sur revenus	2
53,176	51,048	53,420	54,432	53,019	54,876	54,528	...	...	...	En provenance des particuliers	3
12,848	14,336	15,252	15,968	14,601	17,416	16,076	...	...	...	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
6,248	6,508	6,540	6,596	6,473	6,880	6,836	...	...	...	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	5
70,928	72,072	72,932	74,360	72,573	75,056	75,236	...	...	...	Impôts sur production et importations	6
7,416	7,552	7,608	7,668	7,561	7,656	7,848	...	...	...	Autres transferts courants en provenance des particuliers	7
32,868	33,044	33,732	34,172	33,454	35,080	50,880	...	...	...	Transferts courants en provenance des administrations publiques	8
32,772	32,956	33,632	34,080	33,360	34,980	50,792	...	...	...	De l'administration fédérale	9
96	88	100	92	94	100	88	...	...	...	Des administrations locales	10
21,920	22,716	22,400	24,552	22,897	27,356	26,872	...	...	...	Revenus de placements	11
18,944	18,784	18,916	19,216	18,965	19,276	18,932	...	...	...	Ventes de biens et services[1]	12
231,388	233,844	237,228	240,740	235,800	242,388	247,720	...	...	...	Dépenses	13
132,876	134,992	137,292	139,296	136,114	140,812	142,664	...	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
70,900	71,196	72,316	73,988	72,100	74,172	77,448	...	...	...	Transferts courants	15
29,128	29,212	29,200	30,364	29,476	29,044	29,604	...	...	...	Aux particuliers	16
7,740	7,928	8,388	9,084	8,285	11,324	12,384	...	...	...	Aux entreprises	17
34,032	34,056	34,728	34,540	34,339	33,804	35,460	...	...	...	Aux administrations publiques	18
816	824	828	828	824	828	852	...	...	...	À l'administration fédérale	19
33,216	33,232	33,900	33,712	33,515	32,976	34,608	...	...	...	Aux administrations locales	20
27,612	27,656	27,620	27,456	27,586	27,404	27,608	...	...	...	Intérêts sur la dette publique	21
-7,040	**-7,784**	**-6,428**	**-3,776**	**-6,257**	**1,208**	**9,488**	**...**	**...**	**...**	**Épargne**	22
										Compte du capital	
1,924	1,196	2,620	5,352	2,773	12,876	19,956	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	23
-7,040	-7,784	-6,428	-3,776	-6,257	1,208	9,488	...	...	...	Épargne	24
9,080	9,164	9,228	9,300	9,193	9,412	9,540	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	25
-116	-184	-180	-172	-163	2,256	928	...	...	...	Transferts nets de capitaux	26
-24	-16	-24	-20	-21	-12	-20	...	...	...	Particuliers	27
-92	-168	-156	-152	-142	2,268	948	...	...	...	Entreprises	28
–	–	–	–	–	–	–	...	...	...	Administrations publiques	29
–	–	–	–	–	–	–	...	...	...	Administrations fédérales	30
–	–	–	–	–	–	–	...	...	...	Administrations locales	31
12,880	13,564	14,048	13,736	13,557	14,064	14,184	...	...	...	Acquisition de capital non financier	32
13,328	13,552	13,664	13,684	13,557	14,064	14,184	...	...	...	Capital fixe	33
-448	12	384	52	–	...	...	...	...	...	Actifs existants	34
-10,956	**-12,368**	**-11,428**	**-8,384**	**-10,784**	**-1,188**	**5,772**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net**	35

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 12: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Local Governments

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	72,044	71,364	71,792	72,244	71,861	71,580	71,872	74,196	74,700	73,087
2	Taxes on production and imports	29,960	30,284	30,580	30,864	30,422	31,308	31,552	31,708	31,776	31,586
3	Current transfers from persons	448	452	456	456	453	460	464	476	484	471
4	Current transfers from government	30,664	29,676	29,848	30,036	30,056	28,564	28,444	30,448	30,708	29,541
5	From the federal government	636	516	656	744	638	700	656	540	540	609
6	From provincial governments	30,028	29,160	29,192	29,292	29,418	27,864	27,788	29,908	30,168	28,932
7	Investment income	2,556	2,540	2,488	2,344	2,482	2,276	2,260	2,288	2,328	2,288
8	Sales of goods and services[1]	8,416	8,412	8,420	8,544	8,448	8,972	9,152	9,276	9,404	9,201
9	Outlay	68,768	68,816	68,272	69,000	68,714	68,308	68,816	69,392	69,816	69,083
10	Gross current expenditure on goods and services[2]	60,232	60,212	59,728	60,576	60,187	60,064	60,624	61,392	61,876	60,989
11	Current transfers	4,332	4,412	4,372	4,288	4,351	4,164	4,192	4,092	4,132	4,145
12	To persons	3,016	2,984	2,940	2,860	2,950	2,740	2,656	2,596	2,568	2,640
13	To business	1,220	1,224	1,216	1,204	1,216	1,216	1,200	1,196	1,192	1,201
14	To government	96	204	216	224	185	208	336	300	372	304
15	To provincial governments	96	204	216	224	185	208	336	300	372	304
16	Interest on public debt	4,204	4,192	4,172	4,136	4,176	4,080	4,000	3,908	3,808	3,949
17	**Saving**	**3,276**	**2,548**	**3,520**	**3,244**	**3,147**	**3,272**	**3,056**	**4,804**	**4,884**	**4,004**
	Capital account										
18	Gross saving and capital transfers	9,448	8,756	9,744	9,564	9,378	9,588	9,420	11,264	11,492	10,441
19	Saving	3,276	2,548	3,520	3,244	3,147	3,272	3,056	4,804	4,884	4,004
20	Capital consumption allowances	6,656	6,684	6,696	6,776	6,703	6,920	7,000	7,088	7,180	7,047
21	Net capital transfers	-484	-476	-472	-456	-472	-604	-636	-628	-572	-610
22	Persons	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	Business	-484	-476	-472	-460	-473	-604	-636	-628	-572	-610
24	Government	–	–	–	4	1	–	–	–	–	–
25	Federal government	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	Provincial governments	–	–	–	4	1	–	–	–	–	–
27	Non-financial capital acquisition	9,644	9,328	9,400	9,324	9,424	9,348	9,352	9,412	9,388	9,375
28	Fixed capital	9,424	9,088	9,148	9,076	9,184	9,128	9,156	9,220	9,196	9,175
29	Existings assets	220	240	252	248	240	220	196	192	192	200
30	**Net lending**	**-196**	**-572**	**344**	**240**	**-46**	**240**	**68**	**1,852**	**2,104**	**1,066**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	78,636	78,600	79,256	79,444	78,984	80,492	81,360	81,080	82,072	81,251
2	Taxes on production and imports	32,892	32,892	33,092	33,256	33,033	33,540	33,836	33,948	34,192	33,879
3	Current transfers from persons	584	596	616	644	610	668	692	700	700	690
4	Current transfers from government	31,244	31,000	31,284	31,184	31,178	31,904	32,460	32,016	32,700	32,270
5	From the federal government	160	160	164	164	162	212	108	164	152	159
6	From provincial governments	31,084	30,840	31,120	31,020	31,016	31,692	32,352	31,852	32,548	32,111
7	Investment income	2,792	2,856	2,900	2,920	2,867	2,888	2,828	2,824	2,840	2,845
8	Sales of goods and services[1]	11,124	11,256	11,364	11,440	11,296	11,492	11,544	11,592	11,640	11,567
9	Outlay	74,108	74,708	75,464	76,548	75,207	76,068	76,316	76,944	77,376	76,676
10	Gross current expenditure on goods and services[2]	65,884	66,936	67,656	68,296	67,193	68,404	68,744	69,424	69,908	69,120
11	Current transfers	4,932	4,544	4,632	5,132	4,810	4,596	4,548	4,524	4,492	4,540
12	To persons	3,228	3,348	3,412	3,416	3,351	3,368	3,332	3,288	3,268	3,314
13	To business	1,108	1,112	1,120	1,124	1,116	1,128	1,128	1,132	1,132	1,130
14	To government	596	84	100	592	343	100	88	104	92	96
15	To provincial governments	596	84	100	592	343	100	88	104	92	96
16	Interest on public debt	3,292	3,228	3,176	3,120	3,204	3,068	3,024	2,996	2,976	3,016
17	**Saving**	**4,528**	**3,892**	**3,792**	**2,896**	**3,777**	**4,424**	**5,044**	**4,136**	**4,696**	**4,575**
	Capital account										
18	Gross saving and capital transfers	11,652	11,144	11,212	10,492	11,125	12,168	12,948	12,184	12,848	12,537
19	Saving	4,528	3,892	3,792	2,896	3,777	4,424	5,044	4,136	4,696	4,575
20	Capital consumption allowances	7,940	8,060	8,188	8,288	8,119	8,328	8,412	8,512	8,608	8,465
21	Net capital transfers	-816	-808	-768	-692	-771	-584	-508	-464	-456	-503
22	Persons	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	Business	-816	-808	-768	-692	-771	-584	-508	-464	-456	-503
24	Government	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
25	Federal government	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	Provincial governments	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
27	Non-financial capital acquisition	10,220	10,036	10,212	10,084	10,138	10,608	10,748	11,284	11,548	11,047
28	Fixed capital	10,096	9,896	10,088	9,996	10,019	10,452	10,584	11,128	11,532	10,924
29	Existings assets	124	140	124	88	119	156	164	156	16	123
30	**Net lending**	**1,432**	**1,108**	**1,000**	**408**	**987**	**1,560**	**2,200**	**900**	**1,300**	**1,490**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 12: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations locales

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
75,488	74,872	75,376	75,656	75,348	77,908	77,860	77,644	77,764	77,794	Revenus	1
31,328	31,384	31,536	31,828	31,519	32,556	32,760	32,800	32,848	32,741	Impôts sur production et importations	2
508	516	520	520	516	568	568	568	576	570	Transferts courants en provenance des particuliers	3
31,224	30,476	30,776	30,672	30,787	31,500	31,192	30,832	30,712	31,059	Transferts courants en provenance des administrations publiques	4
672	616	436	424	537	324	248	240	188	250	De l'administration fédérale	5
30,552	29,860	30,340	30,248	30,250	31,176	30,944	30,592	30,524	30,809	Des administrations provinciales	6
2,452	2,504	2,524	2,576	2,514	2,552	2,564	2,592	2,656	2,591	Revenus de placements	7
9,976	9,992	10,020	10,060	10,012	10,732	10,776	10,852	10,972	10,833	Ventes de biens et services[1]	8
72,508	72,048	71,956	72,660	72,293	72,836	72,840	73,172	74,468	73,329	Dépenses	9
63,340	63,660	63,900	63,868	63,692	64,616	65,276	65,616	66,076	65,396	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	10
5,528	4,772	4,476	5,276	5,013	4,768	4,128	4,152	5,036	4,521	Transferts courants	11
3,912	3,600	3,284	3,296	3,523	3,000	2,944	2,960	3,056	2,990	Aux particuliers	12
1,004	1,004	1,008	1,008	1,006	1,092	1,092	1,096	1,100	1,095	Aux entreprises	13
612	168	184	972	484	676	92	96	880	436	Aux administrations publiques	14
612	168	184	972	484	676	92	96	880	436	Aux administrations provinciales	15
3,640	3,616	3,580	3,516	3,588	3,452	3,436	3,404	3,356	3,412	Intérêts sur la dette publique	16
2,980	**2,824**	**3,420**	**2,996**	**3,055**	**5,072**	**5,020**	**4,472**	**3,296**	**4,465**	**Épargne**	17
										Compte du capital	
9,516	23,992	10,072	9,732	13,328	19,832	11,912	11,460	10,344	13,387	Épargne brute et transferts de capitaux	18
2,980	2,824	3,420	2,996	3,055	5,072	5,020	4,472	3,296	4,465	Épargne	19
7,240	7,304	7,400	7,500	7,361	7,572	7,652	7,760	7,840	7,706	Provisions pour consommation de capital	20
-704	13,864	-748	-764	2,912	7,188	-760	-772	-792	1,216	Transferts nets de capitaux	21
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Particuliers	22
-704	-732	-748	-764	-737	-752	-760	-772	-792	-769	Entreprises	23
–	14,596	–	–	3,649	7,940	–	–	–	1,985	Administrations publiques	24
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administration fédérale	25
–	14,596	–	–	3,649	7,940	–	–	–	1,985	Administrations provinciales	26
9,408	9,320	9,384	9,368	9,370	9,736	9,828	10,036	10,148	9,937	Acquisition de capital non financier	27
9,224	9,160	9,224	9,208	9,204	9,576	9,676	9,900	10,016	9,792	Capital fixe	28
184	160	160	160	166	160	152	136	132	145	Actifs existants	29
108	**14,672**	**688**	**364**	**3,958**	**10,096**	**2,084**	**1,424**	**196**	**3,450**	**Prêt net**	30

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
83,080	83,304	84,012	84,276	83,668	84,016	85,996	...	...	...	Revenus	1
34,456	34,560	34,768	35,096	34,720	35,456	35,676	...	...	...	Impôts sur production et importations	2
684	676	672	668	675	668	668	...	...	...	Transferts courants en provenance des particuliers	3
33,388	33,500	33,992	33,896	33,694	33,096	34,744	...	...	...	Transferts courants en provenance des administrations publiques	4
172	268	92	184	179	120	136	...	...	...	De l'administration fédérale	5
33,216	33,232	33,900	33,712	33,515	32,976	34,608	...	...	...	Des administrations provinciales	6
2,872	2,852	2,844	2,872	2,860	2,896	2,872	...	...	...	Revenus de placements	7
11,680	11,716	11,736	11,744	11,719	11,900	12,036	...	...	...	Ventes de biens et services[1]	8
77,820	78,564	79,500	80,684	79,142	81,240	82,084	...	...	...	Dépenses	9
70,372	71,144	72,080	73,264	71,715	73,780	74,596	...	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	10
4,484	4,468	4,476	4,472	4,475	4,512	4,548	...	...	...	Transferts courants	11
3,256	3,248	3,240	3,244	3,247	3,276	3,324	...	...	...	Aux particuliers	12
1,132	1,132	1,136	1,136	1,134	1,136	1,136	...	...	...	Aux entreprises	13
96	88	100	92	94	100	88	...	...	...	Aux administrations publiques	14
96	88	100	92	94	100	88	...	...	...	Aux administrations provinciales	15
2,964	2,952	2,944	2,948	2,952	2,948	2,940	...	...	...	Intérêts sur la dette publique	16
5,260	**4,740**	**4,512**	**3,592**	**4,526**	**2,776**	**3,912**	**...**	**...**	**...**	**Épargne**	17
										Compte du capital	
13,488	13,040	12,904	12,100	12,883	11,384	12,636	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	18
5,260	4,740	4,512	3,592	4,526	2,776	3,912	...	...	...	Épargne	19
8,704	8,796	8,900	9,020	8,855	9,120	9,236	...	...	...	Provisions pour consommation de capital	20
-476	-496	-508	-512	-498	-512	-512	...	...	...	Transferts nets de capitaux	21
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Particuliers	22
-476	-496	-508	-512	-498	-512	-512	...	...	...	Entreprises	23
–	–	–	–	–	–	–	...	...	...	Administrations publiques	24
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administration fédérale	25
–	–	–	–	–	–	–	...	...	...	Administrations provinciales	26
11,992	12,780	12,680	13,440	12,723	13,176	13,120	...	...	...	Acquisition de capital non financier	27
11,984	12,800	12,684	13,424	12,723	13,176	13,120	...	...	...	Capital fixe	28
8	-20	-4	16	–	...	...	...	...	...	Actifs existants	29
1,496	**260**	**224**	**-1,340**	**160**	**-1,792**	**-484**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net**	30

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 13: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Canada and Quebec Pension Plan

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
	Income										
1	Canada Pension Plan	15,816	15,816	15,508	15,252	15,598	15,568	16,132	15,936	16,024	15,915
2	Quebec Pension Plan	4,220	4,252	4,044	4,276	4,198	4,248	4,408	4,528	4,512	4,424
	Contributions to social insurance plans										
3	Canada Pension Plan	11,508	11,632	11,384	11,156	11,420	11,560	12,128	12,020	12,072	11,945
4	Quebec Pension Plan	3,304	3,368	3,208	3,484	3,341	3,488	3,644	3,764	3,724	3,655
	Investment income										
5	Canada Pension Plan	4,308	4,184	4,124	4,096	4,178	4,008	4,004	3,916	3,952	3,970
6	Quebec Pension Plan	916	884	836	792	857	760	764	764	788	769
	Outlay										
7	Canada Pension Plan	16,668	16,644	16,988	17,192	16,873	17,256	17,776	17,648	18,104	17,696
8	Quebec Pension Plan	5,084	5,128	5,072	5,152	5,109	5,220	5,328	5,440	5,476	5,366
	Gross current expenditure on goods and services										
9	Canada Pension Plan[1]	176	188	192	184	185	204	212	236	268	230
10	Quebec Pension Plan[2]	88	72	84	80	81	80	80	80	84	81
	Current transfers										
	To persons										
11	Canada Pension Plan	16,364	16,328	16,668	16,876	16,559	16,916	17,424	17,272	17,696	17,327
12	Quebec Pension Plan	4,996	5,056	4,988	5,072	5,028	5,140	5,248	5,360	5,392	5,285
	To non-residents										
13	Canada Pension Plan	128	128	128	132	129	136	140	140	140	139
	Saving										
14	**Canada Pension Plan**	**-852**	**-828**	**-1,480**	**-1,940**	**-1,275**	**-1,688**	**-1,644**	**-1,712**	**-2,080**	**-1,781**
15	**Quebec Pension Plan**	**-864**	**-876**	**-1,028**	**-876**	**-911**	**-972**	**-920**	**-912**	**-964**	**-942**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
	Income										
1	Canada Pension Plan	22,316	23,072	24,012	24,688	23,522	25,028	25,648	26,604	27,172	26,113
2	Quebec Pension Plan	6,012	6,276	6,692	7,032	6,503	7,192	7,216	7,240	7,528	7,294
	Contributions to social insurance plans										
3	Canada Pension Plan	18,428	19,172	20,104	20,776	19,620	21,864	22,488	23,448	24,020	22,955
4	Quebec Pension Plan	5,180	5,500	5,844	6,076	5,650	6,328	6,436	6,444	6,796	6,501
	Investment income										
5	Canada Pension Plan	3,888	3,900	3,908	3,912	3,902	3,164	3,160	3,156	3,152	3,158
6	Quebec Pension Plan	832	776	848	956	853	864	780	796	732	793
	Outlay										
7	Canada Pension Plan	19,332	19,452	19,684	20,076	19,636	20,268	20,424	20,668	20,840	20,550
8	Quebec Pension Plan	5,964	6,036	6,108	6,176	6,071	6,256	6,368	6,484	6,524	6,408
	Gross current expenditure on goods and services										
9	Canada Pension Plan[1]	272	284	304	324	296	356	368	368	352	361
10	Quebec Pension Plan[2]	68	68	68	68	68	64	64	68	68	66
	Current transfers										
	To persons										
11	Canada Pension Plan	18,900	19,012	19,224	19,596	19,183	19,748	19,892	20,136	20,316	20,023
12	Quebec Pension Plan	5,896	5,968	6,040	6,108	6,003	6,192	6,304	6,416	6,456	6,342
	To non-residents										
13	Canada Pension Plan	160	156	156	156	157	164	164	164	172	166
	Saving										
14	**Canada Pension Plan**	**2,984**	**3,620**	**4,328**	**4,612**	**3,886**	**4,760**	**5,224**	**5,936**	**6,332**	**5,563**
15	**Quebec Pension Plan**	**48**	**240**	**584**	**856**	**432**	**936**	**848**	**756**	**1,004**	**886**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 13: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
										Revenus	
17,532	17,756	18,352	18,836	18,119	19,420	19,908	20,188	20,676	20,048	Régime de pensions du Canada	1
4,464	4,932	4,880	4,976	4,813	5,224	5,416	5,600	5,712	5,488	Régime de rentes du Québec	2
										Cotisations aux régimes d'assurance sociale	
13,572	13,804	14,416	14,928	14,180	15,572	16,056	16,328	16,804	16,190	Régime de pensions du Canada	3
3,784	4,156	4,188	4,272	4,100	4,544	4,704	4,924	5,068	4,810	Régime de rentes du Québec	4
										Revenus de placements	
3,960	3,952	3,936	3,908	3,939	3,848	3,852	3,860	3,872	3,858	Régime de pensions du Canada	5
680	776	692	704	713	680	712	676	644	678	Régime de rentes du Québec	6
										Dépenses	
18,380	18,520	18,624	18,560	18,521	18,788	18,920	18,956	19,112	18,944	Régime de pensions du Canada	7
5,444	5,652	5,600	5,680	5,594	5,716	5,780	5,828	5,848	5,793	Régime de rentes du Québec	8
										Dépenses courantes brutes en biens et services	
340	332	320	300	323	252	252	256	264	256	Régime de pensions du Canada[1]	9
72	68	68	68	69	60	60	64	64	62	Régime de rentes du Québec[2]	10
										Transferts courants	
										Aux particuliers	
17,896	18,044	18,160	18,116	18,054	18,388	18,520	18,552	18,700	18,540	Régime de pensions du Canada	11
5,372	5,584	5,532	5,612	5,525	5,656	5,720	5,764	5,784	5,731	Régime de rentes du Québec	12
										Aux non-résidents	
144	144	144	144	144	148	148	148	148	148	Régime de pensions du Canada	13
										Épargne	
-848	**-764**	**-272**	**276**	**-402**	**632**	**988**	**1,232**	**1,564**	**1,104**	**Régime de pensions du Canada**	14
-980	**-720**	**-720**	**-704**	**-781**	**-492**	**-364**	**-228**	**-136**	**-305**	**Régime de rentes du Québec**	15

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
										Revenus	
27,700	28,292	28,940	29,540	28,618	30,260	30,740	...	...	...	Régime de pensions du Canada	1
7,760	7,712	7,980	8,212	7,916	8,456	7,928	...	...	...	Régime de rentes du Québec	2
										Cotisations aux régimes d'assurance sociale	
24,552	25,148	25,800	26,400	25,475	26,888	27,276	...	...	...	Régime de pensions du Canada	3
6,972	6,904	7,180	7,460	7,129	7,684	7,156	...	...	...	Régime de rentes du Québec	4
										Revenus de placements	
3,148	3,144	3,140	3,140	3,143	3,372	3,464	...	...	...	Régime de pensions du Canada	5
788	808	800	752	787	772	772	...	...	...	Régime de rentes du Québec	6
										Dépenses	
21,128	21,488	21,732	21,856	21,551	22,156	22,340	...	...	...	Régime de pensions du Canada	7
6,664	6,748	6,816	6,872	6,775	7,000	7,056	...	...	...	Régime de rentes du Québec	8
										Dépenses courantes brutes en biens et services	
324	304	288	284	300	332	348	...	...	...	Régime de pensions du Canada[1]	9
76	80	80	80	79	84	76	...	...	...	Régime de rentes du Québec[2]	10
										Transferts courants	
										Aux particuliers	
20,632	21,008	21,268	21,396	21,076	21,640	21,808	...	...	...	Régime de pensions du Canada	11
6,588	6,668	6,736	6,792	6,696	6,916	6,980	...	...	...	Régime de rentes du Québec	12
										Aux non-résidents	
172	176	176	176	175	184	184	...	...	...	Régime de pensions du Canada	13
										Épargne	
6,572	**6,804**	**7,208**	**7,684**	**7,067**	**8,104**	**8,400**	**...**	**...**	**...**	**Régime de pensions du Canada**	14
1,096	**964**	**1,164**	**1,340**	**1,141**	**1,456**	**872**	**...**	**...**	**...**	**Régime de rentes du Québec**	15

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 14: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Non-residents

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800008

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	336,880	333,304	347,588	349,312	341,771	371,836	384,756	398,276	407,388	390,564
2	Sales of goods (imports)	233,720	231,168	242,088	243,780	237,689	262,024	273,272	283,544	292,068	277,727
3	Sales of services (imports)	48,420	48,640	50,996	51,400	49,864	51,832	52,716	54,620	55,008	53,544
4	Interest, dividends and miscellaneous receipts	50,328	49,448	50,364	49,868	50,002	53,720	54,296	55,872	55,956	54,961
5	Current transfers	4,412	4,048	4,140	4,264	4,216	4,260	4,472	4,240	4,356	4,332
6	Outlay	336,828	346,836	356,472	351,132	347,817	370,016	377,172	382,324	394,052	380,891
7	Purchases of goods (exports)	271,208	280,244	288,716	280,148	280,079	297,400	298,048	305,204	312,864	303,379
8	Purchases of services (exports)	39,592	40,536	42,132	42,416	41,169	43,228	44,916	46,128	46,628	45,225
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	21,064	21,504	21,160	22,960	21,672	24,060	29,252	26,204	29,512	27,257
10	Current transfers	4,964	4,552	4,464	5,608	4,897	5,328	4,956	4,788	5,048	5,030
11	**Saving**	**52**	**-13,532**	**-8,884**	**-1,820**	**-6,046**	**1,820**	**7,584**	**15,952**	**13,336**	**9,673**
12	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-680	1,948	3,964	556	1,447	-152	592	6,028	424	1,723
13	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on current account[1]	-628	-11,584	-4,920	-1,264	-4,599	1,668	8,176	21,980	13,760	11,396
	Capital and financial account										
14	Gross saving and capital transfers	-7,540	-21,784	-17,992	-8,696	-14,003	-6,124	-496	7,968	7,312	2,165
15	Saving	52	-13,532	-8,884	-1,820	-6,046	1,820	7,584	15,952	13,336	9,673
16	Net capital transfers	-7,592	-8,252	-9,108	-6,876	-7,957	-7,944	-8,080	-7,984	-6,024	-7,508
17	Persons	-7,812	-8,316	-9,344	-7,000	-8,118	-8,192	-8,124	-8,212	-6,036	-7,641
18	Government	220	64	236	124	161	248	44	228	12	133
19	**Net lending[2]**	**-7,540**	**-21,784**	**-17,992**	**-8,696**	**-14,003**	**-6,124**	**-496**	**7,968**	**7,312**	**2,165**
20	Transactions in financial assets	25,164	53,276	27,900	76,384	45,681	104,048	53,580	45,556	65,540	67,181
21	Currency and deposits	-2,216	6,340	6,204	14,768	6,274	29,784	11,756	-27,940	19,668	8,317
22	Loans	408	8,492	-884	-548	1,867	2,968	156	2,260	-11,332	-1,487
23	Short-term paper	13,096	-19,620	3,352	-26,100	-7,318	4,700	-14,964	3,312	15,376	2,106
24	Bonds	3,292	21,192	-1,956	48,272	17,700	8,516	5,672	30,104	-24,520	4,943
25	Shares	8,580	17,296	-2,588	8,852	8,035	-548	1,068	12,920	17,144	7,646
26	Other financial assets	2,004	19,576	23,772	31,140	19,123	58,628	49,892	24,900	49,204	45,656
27	Transactions in liabilities	36,996	78,624	58,192	95,460	67,318	129,884	56,664	16,176	42,452	61,294
28	Official reserves	6,896	10,744	4,796	7,552	7,497	2,156	-228	-3,780	-11,708	-3,390
29	Currency and deposits	13,944	19,788	11,816	19,364	16,228	2,524	14,592	-22,748	-21,412	-6,761
30	Bank and other loans	-3,408	1,696	4,984	12,324	3,899	13,804	5,160	1,040	2,080	5,521
31	Foreign investments	16,684	30,024	29,776	25,176	25,415	18,160	2,028	960	26,344	11,873
32	Other liabilities	2,880	16,372	6,820	31,044	14,279	93,240	35,112	40,704	47,148	54,051
33	**Net financial investment**	**-11,832**	**-25,348**	**-30,292**	**-19,076**	**-21,637**	**-25,836**	**-3,084**	**29,380**	**23,088**	**5,887**
34	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-680	1,948	3,964	556	1,447	-152	592	6,028	424	1,723
35	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on financial account[3]	-12,512	-23,400	-26,328	-18,520	-20,190	-25,988	-2,492	35,408	23,512	7,610
36	Sector discrepancy	4,292	3,564	12,300	10,380	7,634	19,712	2,588	-21,412	-15,776	-3,722

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 14: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - non-résidents

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800008

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
411,892	416,436	421,464	441,112	422,726	436,928	437,112	452,280	480,452	451,693	Revenus	1
295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026	Ventes de biens (importations)	2
56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277	Ventes de services (importations)	3
56,280	56,520	58,212	59,496	57,627	55,688	55,296	56,060	67,180	58,556	Intérêts, dividendes et recettes diverses	4
4,388	4,140	4,156	4,228	4,228	4,812	4,760	4,852	4,912	4,834	Transferts courants	5
399,304	402,316	411,540	432,692	411,463	437,992	441,248	463,388	478,272	455,225	Dépenses	6
315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037	Achats de biens (exportations)	7
50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221	Achats de services (exportations)	8
28,556	27,340	25,128	27,804	27,207	24,768	26,444	24,176	25,908	25,324	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
5,056	4,548	4,780	5,828	5,053	5,776	5,332	6,044	5,420	5,643	Transferts courants	10
12,588	**14,120**	**9,924**	**8,420**	**11,263**	**-1,064**	**-4,136**	**-11,108**	**2,180**	**-3,532**	**Épargne**	11
1,024	48	-172	-496	101	1,828	5,672	3,832	-7,480	963	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	12
13,612	14,168	9,752	7,924	11,364	764	1,536	-7,276	-5,300	-2,569	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte courants selon la balance des paiements[1]	13
										Compte du capital et financier	
7,724	8,664	4,288	4,640	6,329	-5,612	-9,484	-16,816	-2,412	-8,581	Épargne brute et transferts de capitaux	14
12,588	14,120	9,924	8,420	11,263	-1,064	-4,136	-11,108	2,180	-3,532	Épargne	15
-4,864	-5,456	-5,636	-3,780	-4,934	-4,548	-5,348	-5,708	-4,592	-5,049	Transferts nets de capitaux	16
-5,164	-5,464	-5,884	-3,984	-5,124	-4,896	-5,356	-5,964	-4,592	-5,202	Particuliers	17
300	8	248	204	190	348	8	256	–	153	Administrations publiques	18
7,724	**8,664**	**4,288**	**4,640**	**6,329**	**-5,612**	**-9,484**	**-16,816**	**-2,412**	**-8,581**	**Prêt net[2]**	19
99,072	21,816	67,656	70,680	64,806	-53,456	16,868	82,208	34,308	19,982	Transactions: actifs financiers	20
-7,532	900	12,060	-13,480	-2,013	-172	-4,656	-6,960	-9,168	-5,239	Argent et dépôts	21
1,352	17,332	-3,240	6,068	5,378	8,840	-380	7,948	9,532	6,485	Prêts	22
-9,264	-6,172	15,236	260	15	-26,676	-8,428	-7,564	-9,464	-13,033	Effets à court terme	23
28,168	-4,304	-4,220	18,644	9,572	2,472	16,896	-7,204	-1,888	2,569	Obligations	24
15,060	10,656	16,640	14,892	14,312	120	23,716	17,048	16,496	14,345	Actions	25
71,288	3,404	31,180	44,296	37,542	-38,040	-10,280	78,940	28,800	14,855	Autres actifs financiers	26
78,052	23,264	73,516	86,408	65,310	-39,136	31,460	111,804	49,772	38,475	Transactions: passif	27
21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819	Réserves officielles	28
-17,364	-11,540	6,612	10,632	-2,915	2,416	-1,116	6,532	-7,932	-25	Argent et dépôts	29
16,692	8,204	7,912	-17,144	3,916	-9,432	1,212	8,248	5,476	1,376	Emprunts bancaires et autres emprunts	30
-2,264	19,448	18,236	28,432	15,963	7,816	8,496	33,656	40,900	22,717	Investissements étrangers	31
59,848	18,288	42,404	43,032	40,893	-47,096	13,700	57,972	-2,224	5,588	Autres passifs	32
21,020	**-1,448**	**-5,860**	**-15,728**	**-504**	**-14,320**	**-14,592**	**-29,596**	**-15,464**	**-18,493**	**Investissement financier net**	33
1,024	48	-172	-496	101	1,828	5,672	3,832	-7,480	963	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	34
22,044	-1,400	-6,032	-16,224	-403	-12,492	-8,920	-25,764	-22,944	-17,530	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte financier selon la balance des paiements[3]	35
-13,296	10,112	10,148	20,368	6,833	8,708	5,108	12,780	13,052	9,912	Divergence du secteur	36

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 14: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Non-residents

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800008

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	475,416	488,428	494,572	500,208	489,656	488,376	487,124	475,436	461,704	478,160
2	Sales of goods (imports)	351,772	361,004	365,424	370,624	362,206	359,284	358,580	349,168	335,500	350,633
3	Sales of services (imports)	63,884	65,632	66,908	67,692	66,029	69,676	68,860	67,764	66,392	68,173
4	Interest, dividends and miscellaneous receipts	55,044	57,156	57,184	56,940	56,581	54,392	54,216	53,212	54,364	54,046
5	Current transfers	4,716	4,636	5,056	4,952	4,840	5,024	5,468	5,292	5,448	5,308
6	Outlay	502,072	520,424	532,044	547,084	525,406	545,180	528,336	498,040	482,452	513,502
7	Purchases of goods (exports)	409,800	425,168	435,048	450,116	430,033	450,132	435,044	407,656	393,244	421,519
8	Purchases of services (exports)	59,080	59,656	60,616	61,252	60,151	61,808	61,040	59,608	59,764	60,555
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	27,156	29,388	29,972	29,988	29,126	26,356	25,568	23,544	22,284	24,438
10	Current transfers	6,036	6,212	6,408	5,728	6,096	6,884	6,684	7,232	7,160	6,990
11	**Saving**	**-26,656**	**-31,996**	**-37,472**	**-46,876**	**-35,750**	**-56,804**	**-41,212**	**-22,604**	**-20,748**	**-35,342**
12	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-748	4,676	5,316	10,912	5,039	8,772	5,288	10,272	9,572	8,476
13	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on current account[1]	-27,404	-27,320	-32,156	-35,964	-30,711	-48,032	-35,924	-12,332	-11,176	-26,866
	Capital and financial account										
14	Gross saving and capital transfers	-31,500	-37,692	-43,436	-51,452	-41,020	-62,548	-47,520	-29,196	-24,816	-41,020
15	Saving	-26,656	-31,996	-37,472	-46,876	-35,750	-56,804	-41,212	-22,604	-20,748	-35,342
16	Net capital transfers	-4,844	-5,696	-5,964	-4,576	-5,270	-5,744	-6,308	-6,592	-4,068	-5,678
17	Persons	-5,172	-5,704	-6,144	-4,720	-5,435	-5,840	-6,556	-6,844	-4,256	-5,874
18	Government	328	8	180	144	165	96	248	252	188	196
19	**Net lending[2]**	**-31,500**	**-37,692**	**-43,436**	**-51,452**	**-41,020**	**-62,548**	**-47,520**	**-29,196**	**-24,816**	**-41,020**
20	Transactions in financial assets	90,332	162,964	44,832	118,620	104,187	85,732	58,840	77,272	96,808	79,663
21	Currency and deposits	-11,960	13,096	-6,112	-13,448	-4,606	-3,948	-14,504	18,704	26,312	6,641
22	Loans	7,056	2,432	-2,104	-5,016	592	-10,920	-3,716	18,200	-26,568	-5,751
23	Short-term paper	9,940	-2,348	-8,292	4,012	828	-21,764	2,784	-10,636	-308	-7,481
24	Bonds	-37,340	-23,028	-8,020	-17,672	-21,515	28,848	25,352	10,688	81,160	36,512
25	Shares	93,276	32,936	39,240	-24,504	35,237	27,184	-9,400	-9,284	10,172	4,668
26	Other financial assets	29,360	139,876	30,120	175,248	93,651	66,332	58,324	49,600	6,040	45,074
27	Transactions in liabilities	112,772	202,440	83,676	159,752	139,660	136,600	99,356	94,116	116,356	111,607
28	Official reserves	11,084	-464	10,412	888	5,480	5,548	3,272	3,724	868	3,353
29	Currency and deposits	-532	-20,340	-13,616	-18,524	-13,253	-15,676	12,744	10,420	16,620	6,027
30	Bank and other loans	-5,936	13,636	7,132	5,120	4,988	2,656	3,640	8,380	12,236	6,728
31	Foreign investments	55,664	74,252	67,092	66,292	65,825	61,876	58,656	25,344	25,252	42,782
32	Other liabilities	52,492	135,356	12,656	105,976	76,620	82,196	21,044	46,248	61,380	52,717
33	**Net financial investment**	**-22,440**	**-39,476**	**-38,844**	**-41,132**	**-35,473**	**-50,868**	**-40,516**	**-16,844**	**-19,548**	**-31,944**
34	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-748	4,676	5,316	10,912	5,039	8,772	5,288	10,272	9,572	8,476
35	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on financial account[3]	-23,188	-34,800	-33,528	-30,220	-30,434	-42,096	-35,228	-6,572	-9,976	-23,468
36	Sector discrepancy	-9,060	1,784	-4,592	-10,320	-5,547	-11,680	-7,004	-12,352	-5,268	-9,076

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 14: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - non-résidents

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800008

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
462,828	477,308	489,220	494,244	480,900	480,356	466,168	...	...	...	Revenus	1
343,236	354,200	364,560	363,836	356,458	358,652	341,764	...	...	...	Ventes de biens (importations)	2
65,356	68,776	67,828	68,164	67,531	68,768	66,624	...	...	...	Ventes de services (importations)	3
48,672	49,000	51,112	56,296	51,270	46,956	51,496	...	...	...	Intérêts, dividendes et recettes diverses	4
5,564	5,332	5,720	5,948	5,641	5,980	6,284	...	...	...	Transferts courants	5
491,968	501,304	513,596	513,860	505,182	513,024	488,024	...	...	...	Dépenses	6
404,920	411,380	422,592	418,320	414,303	421,720	400,940	...	...	...	Achats de biens (exportations)	7
58,036	59,604	60,328	62,032	60,000	59,072	56,752	...	...	...	Achats de services (exportations)	8
22,056	23,860	23,848	25,760	23,881	25,244	23,976	...	...	...	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
6,956	6,460	6,828	7,748	6,998	6,988	6,356	...	...	...	Transferts courants	10
-29,140	**-23,996**	**-24,376**	**-19,616**	**-24,282**	**-32,668**	**-21,856**	**...**	**...**	**...**	**Épargne**	11
2,016	-1,504	3,060	120	923	5,012	1,572	...	...	...	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	12
-27,124	-25,500	-21,316	-19,496	-23,359	-27,656	-20,284	...	...	...	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte courants selon la balance des paiements[1]	13
										Compte du capital et financier	
-34,724	-29,900	-28,788	-22,980	-29,098	-36,500	-25,320	...	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	14
-29,140	-23,996	-24,376	-19,616	-24,282	-32,668	-21,856	...	...	...	Épargne	15
-5,584	-5,904	-4,412	-3,364	-4,816	-3,832	-3,464	...	...	...	Transferts nets de capitaux	16
-5,716	-6,076	-4,752	-3,372	-4,979	-4,152	-3,472	...	...	...	Particuliers	17
132	172	340	8	163	320	8	...	...	...	Administrations publiques	18
-34,724	**-29,900**	**-28,788**	**-22,980**	**-29,098**	**-36,500**	**-25,320**	**...**	**...**	**...**	**Prêt net[2]**	19
85,348	55,336	45,124	38,964	56,193	87,696	-22,516	...	...	...	Transactions: actifs financiers	20
-11,948	-13,932	9,844	-26,004	-10,510	8,436	8,008	...	...	...	Argent et dépôts	21
-1,488	-7,808	-6,952	2,420	-3,457	-1,944	-3,108	...	...	...	Prêts	22
4,432	3,304	688	5,748	3,543	-4,736	-600	...	...	...	Effets à court terme	23
9,780	15,040	26,796	22,360	18,494	25,080	22,384	...	...	...	Obligations	24
-16,440	6,932	-9,828	13,592	-1,436	-1,892	-956	...	...	...	Actions	25
101,012	51,800	24,576	20,848	49,559	62,752	-48,244	...	...	...	Autres actifs financiers	26
105,332	73,036	64,700	57,212	75,070	111,620	11,328	...	...	...	Transactions: passif	27
-816	8,340	-4,100	-4,624	-300	-11,472	448	...	...	...	Réserves officielles	28
7,508	-200	-12,336	-4,504	-2,383	52,248	-13,708	...	...	...	Argent et dépôts	29
-1,072	1,780	-3,748	11,356	2,079	14,512	1,288	...	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	30
45,728	20,748	32,724	18,528	29,432	8,328	21,976	...	...	...	Investissements étrangers	31
53,984	42,368	52,160	36,456	46,242	48,004	1,324	...	...	...	Autres passifs	32
-19,984	**-17,700**	**-19,576**	**-18,248**	**-18,877**	**-23,924**	**-33,844**	**...**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	33
2,016	-1,504	3,060	120	923	5,012	1,572	...	...	...	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	34
-17,968	-19,204	-16,516	-18,128	-17,954	-18,912	-32,272	...	...	...	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte financier selon la balance des paiements[3]	35
-14,740	-12,200	-9,212	-4,732	-10,221	-12,576	8,524	...	...	...	Divergence du secteur	36

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 15: Income and Expenditure Accounts: Saving, Investment and Net Lending

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800031

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Saving**	**38,868**	**27,016**	**41,728**	**52,936**	**40,137**	**53,340**	**64,580**	**73,664**	**73,632**	**66,304**
2	Persons and unincorporated businesses	40,616	35,636	37,428	34,484	37,041	29,776	29,160	25,552	21,940	26,607
3	Corporations and government business enterprises	27,544	27,432	30,720	33,584	29,820	29,984	29,728	27,744	27,312	28,692
4	Government	-29,344	-22,520	-17,536	-13,312	-20,678	-8,240	-1,892	4,416	11,044	1,332
5	Non-residents	52	-13,532	-8,884	-1,820	-6,046	1,820	7,584	15,952	13,336	9,673
6	**Capital consumption allowances**	**108,308**	**110,144**	**111,764**	**113,056**	**110,818**	**114,444**	**116,056**	**117,088**	**118,708**	**116,574**
7	Persons and unincorporated businesses	25,492	25,516	26,140	26,096	25,811	26,432	26,688	26,588	26,848	26,639
8	Corporations and government business enterprises	65,436	67,260	68,168	69,400	67,566	70,140	71,360	72,324	73,516	71,835
9	Government	17,380	17,368	17,456	17,560	17,441	17,872	18,008	18,176	18,344	18,100
10	**Net capital transfers[1]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
11	Persons and unincorporated businesses	9,580	6,944	7,788	6,016	7,582	5,960	3,224	3,360	2,140	3,671
12	Corporations and government business enterprises	1,472	1,100	1,056	1,136	1,191	1,616	1,244	1,256	1,132	1,312
13	Government	-3,460	208	264	-276	-816	368	3,612	3,368	2,752	2,525
14	Non-residents	-7,592	-8,252	-9,108	-6,876	-7,957	-7,944	-8,080	-7,984	-6,024	-7,508
15	**Investment in fixed capital and inventories**	**147,440**	**140,856**	**153,840**	**166,692**	**152,207**	**170,068**	**181,508**	**189,424**	**191,080**	**183,020**
16	Persons and unincorporated businesses	43,484	46,072	48,204	49,156	46,729	49,848	51,300	49,456	50,040	50,161
17	Corporations and government business enterprises	82,824	74,292	85,304	97,152	84,893	100,136	109,956	119,752	121,156	112,750
18	Government	21,132	20,492	20,332	20,384	20,585	20,084	20,252	20,216	19,884	20,109
19	**Acquisition of existing assets[2]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
20	Persons and unincorporated businesses	2,220	3,028	3,356	4,012	3,154	4,248	4,676	5,580	4,516	4,755
21	Corporations and government business enterprises	-2,236	-3,016	-3,932	1,436	-1,937	-4,116	-4,600	-6,164	-4,972	-4,963
22	Government	16	-12	576	-5,448	-1,217	-132	-76	584	456	208
23	**Net lending[3]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
24	Persons and unincorporated businesses	29,984	18,996	19,796	13,428	20,551	8,072	3,096	464	-3,628	2,001
25	Corporations and government business enterprises	13,864	24,516	18,572	5,532	15,621	5,720	-3,024	-12,264	-14,224	-5,948
26	Government	-36,572	-25,424	-20,724	-10,964	-23,421	-9,952	-448	5,160	11,800	1,640
27	Non-residents	-7,540	-21,784	-17,992	-8,696	-14,003	-6,124	-496	7,968	7,312	2,165
28	Statistical discrepancy	264	3,696	348	700	1,252	2,284	872	-1,328	-1,260	142
29	**Net financial investment[4]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	Persons and unincorporated businesses	27,376	30,660	23,964	26,708	27,177	884	496	-13,832	-1,220	-3,418
31	Corporations and government business enterprises	14,316	32,756	21,032	7,900	19,001	20,772	15,640	-13,484	-39,384	-4,114
32	Government	-29,860	-38,068	-14,704	-15,532	-24,541	4,180	-13,052	-2,064	17,516	1,645
33	Non-residents	-11,832	-25,348	-30,292	-19,076	-21,637	-25,836	-3,084	29,380	23,088	5,887

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 15: Comptes des revenus et dépenses: Épargne, investissement et prêt net

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800031

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
70,440	**63,444**	**53,308**	**65,240**	**63,108**	**61,476**	**68,724**	**70,188**	**82,172**	**70,640**	**Épargne**	1
31,040	24,736	24,476	30,188	27,610	25,200	26,536	22,548	21,464	23,937	Particuliers et entreprises individuelles	2
29,596	23,680	18,440	23,832	23,887	29,068	33,964	38,372	34,956	34,090	Sociétés et entreprises publiques	3
-2,784	908	468	2,800	348	8,272	12,360	20,376	23,572	16,145	Administrations publiques	4
12,588	14,120	9,924	8,420	11,263	-1,064	-4,136	-11,108	2,180	-3,532	Non-résidents	5
121,360	**122,100**	**123,292**	**123,884**	**122,659**	**125,872**	**127,948**	**130,384**	**131,792**	**128,999**	**Provisions pour consommation de capital**	6
28,052	27,784	28,048	27,952	27,959	28,020	28,400	28,700	29,096	28,554	Particuliers et entreprises individuelles	7
74,876	75,780	76,532	77,016	76,051	78,840	80,424	82,360	83,212	81,209	Sociétés et entreprises publiques	8
18,432	18,536	18,712	18,916	18,649	19,012	19,124	19,324	19,484	19,236	Administrations publiques	9
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Transferts nets de capitaux[1]**	10
1,396	1,392	1,816	-80	1,131	956	476	1,088	-224	574	Particuliers et entreprises individuelles	11
2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868	Sociétés et entreprises publiques	12
1,400	2,472	1,888	2,064	1,956	-4,596	2,636	2,204	2,184	607	Administrations publiques	13
-4,864	-5,456	-5,636	-3,780	-4,934	-4,548	-5,348	-5,708	-4,592	-5,049	Non-résidents	14
194,260	**188,184**	**177,096**	**186,628**	**186,542**	**187,608**	**198,296**	**200,588**	**211,336**	**199,457**	**Investissement en capital fixe et stocks**	15
49,692	50,444	48,784	49,384	49,576	51,856	53,432	52,976	55,036	53,325	Particuliers et entreprises individuelles	16
124,876	117,876	108,304	116,732	116,947	113,864	121,888	124,360	132,272	123,096	Sociétés et entreprises publiques	17
19,692	19,864	20,008	20,512	20,019	21,888	22,976	23,252	24,028	23,036	Administrations publiques	18
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Acquisition d'actifs existants[2]**	19
4,708	5,664	4,204	4,860	4,859	5,048	4,904	5,060	5,484	5,124	Particuliers et entreprises individuelles	20
-4,348	-5,608	-4,956	-5,200	-5,028	-4,600	-5,192	6,684	-5,776	-2,221	Sociétés et entreprises publiques	21
-360	-56	752	340	169	-448	288	-11,744	292	-2,903	Administrations publiques	22
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Prêt net[3]**	23
6,088	-2,196	1,352	3,816	2,265	-2,728	-2,924	-5,700	-10,184	-5,384	Particuliers et entreprises individuelles	24
-13,988	-11,216	-6,444	-8,888	-10,134	6,832	-72	-7,896	-5,696	-1,708	Sociétés et entreprises publiques	25
-2,284	2,108	308	2,928	765	1,248	10,856	30,396	20,920	15,855	Administrations publiques	26
7,724	8,664	4,288	4,640	6,329	-5,612	-9,484	-16,816	-2,412	-8,581	Non-résidents	27
2,460	2,640	496	-2,496	775	260	1,624	16	-2,628	-182	Divergence statistique	28
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Investissement financier net[4]**	29
2,296	4,216	10,776	4,804	5,523	-1,768	3,892	-3,972	-12,900	-3,687	Particuliers et entreprises individuelles	30
-18,784	-11,656	2,888	-2,888	-7,610	16,376	8,972	-1,660	768	6,114	Sociétés et entreprises publiques	31
-4,532	8,888	-7,804	13,812	2,591	-288	1,728	35,228	27,596	16,066	Administrations publiques	32
21,020	-1,448	-5,860	-15,728	-504	-14,320	-14,592	-29,596	-15,464	-18,493	Non-résidents	33

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 15: Income and Expenditure Accounts: Saving, Investment and Net Lending

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800031

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Saving**	**81,812**	**85,204**	**86,940**	**76,500**	**82,614**	**68,256**	**70,796**	**68,440**	**54,952**	**65,611**
2	Persons and unincorporated businesses	31,204	32,360	24,016	29,916	29,374	35,340	23,748	28,416	33,256	30,190
3	Corporations and government business enterprises	47,300	48,960	59,392	56,556	53,052	61,536	59,592	48,160	37,184	51,618
4	Government	29,964	35,880	41,004	36,904	35,938	28,184	28,668	14,468	5,260	19,145
5	Non-residents	-26,656	-31,996	-37,472	-46,876	-35,750	-56,804	-41,212	-22,604	-20,748	-35,342
6	**Capital consumption allowances**	**134,420**	**136,836**	**139,392**	**141,968**	**138,154**	**144,656**	**145,800**	**147,576**	**149,160**	**146,798**
7	Persons and unincorporated businesses	29,576	30,092	30,524	31,040	30,308	32,024	31,804	31,924	32,296	32,012
8	Corporations and government business enterprises	85,132	86,740	88,552	90,344	87,692	91,968	93,144	94,648	95,660	93,855
9	Government	19,712	20,004	20,316	20,584	20,154	20,664	20,852	21,004	21,204	20,931
10	**Net capital transfers[1]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
11	Persons and unincorporated businesses	452	108	1,040	-808	198	312	1,812	2,040	-524	910
12	Corporations and government business enterprises	7,288	2,596	2,320	3,124	3,832	2,316	2,212	2,304	2,236	2,267
13	Government	-2,896	2,992	2,604	2,260	1,240	3,116	2,284	2,248	2,356	2,501
14	Non-residents	-4,844	-5,696	-5,964	-4,576	-5,270	-5,744	-6,308	-6,592	-4,068	-5,678
15	**Investment in fixed capital and inventories**	**215,324**	**219,116**	**222,128**	**216,040**	**218,152**	**215,036**	**219,900**	**218,056**	**205,500**	**214,623**
16	Persons and unincorporated businesses	55,068	55,944	57,780	58,404	56,799	59,644	61,480	63,484	64,512	62,280
17	Corporations and government business enterprises	136,240	139,100	139,708	132,676	136,931	129,516	132,036	127,276	112,528	125,339
18	Government	24,016	24,072	24,640	24,960	24,422	25,876	26,384	27,296	28,460	27,004
19	**Acquisition of existing assets[2]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
20	Persons and unincorporated businesses	5,400	5,252	5,328	5,300	5,320	5,412	5,712	6,424	6,128	5,919
21	Corporations and government business enterprises	-4,976	-5,536	-5,896	-5,520	-5,482	-4,964	-5,960	-7,076	-6,268	-6,067
22	Government	-424	284	568	220	162	-448	248	652	140	148
23	**Net lending[3]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
24	Persons and unincorporated businesses	764	1,364	-7,528	-3,556	-2,239	2,620	-9,828	-7,528	-5,612	-5,087
25	Corporations and government business enterprises	8,456	4,732	16,452	22,868	13,127	31,268	28,872	24,912	28,820	28,468
26	Government	23,188	34,520	38,716	34,568	32,748	26,536	25,172	9,772	220	15,425
27	Non-residents	-31,500	-37,692	-43,436	-51,452	-41,020	-62,548	-47,520	-29,196	-24,816	-41,020
28	Statistical discrepancy	-908	-2,924	-4,204	-2,428	-2,616	2,124	3,304	2,040	1,388	2,214
29	**Net financial investment[4]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	Persons and unincorporated businesses	5,756	3,576	-13,092	-6,180	-2,485	8,132	-16,356	-5,628	-9,852	-5,926
31	Corporations and government business enterprises	-1,700	-1,156	5,468	18,000	5,153	17,820	38,868	7,888	25,472	22,512
32	Government	18,384	37,056	46,468	29,312	32,805	24,916	18,004	14,584	3,928	15,358
33	Non-residents	-22,440	-39,476	-38,844	-41,132	-35,473	-50,868	-40,516	-16,844	-19,548	-31,944

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 15: Comptes des revenus et dépenses: Épargne, investissement et prêt net

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800031

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
60,176	**78,432**	**75,736**	**82,024**	**74,092**	**89,424**	**80,720**	...	...	...	**Épargne**	1
35,580	32,012	26,856	22,664	29,278	16,136	17,440	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	2
44,468	58,844	56,872	56,236	54,105	78,336	67,872	...	...	...	Sociétés et entreprises publiques	3
9,268	11,572	16,384	22,740	14,991	27,620	17,264	...	...	...	Administrations publiques	4
-29,140	-23,996	-24,376	-19,616	-24,282	-32,668	-21,856	...	...	...	Non-résidents	5
151,540	**153,900**	**156,332**	**158,244**	**155,004**	**159,752**	**162,392**	...	...	...	**Provisions pour consommation de capital**	6
32,760	33,092	33,596	33,916	33,341	34,208	34,548	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	7
97,296	99,128	100,876	102,260	99,890	103,216	105,228	...	...	...	Sociétés et entreprises publiques	8
21,484	21,680	21,860	22,068	21,773	22,328	22,616	...	...	...	Administrations publiques	9
–	–	–	–	–	–	–	...	...	...	**Transferts nets de capitaux[1]**	10
952	1,332	-52	-1,336	224	-604	-1,304	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	11
1,944	2,108	2,044	2,108	2,051	-484	888	...	...	...	Sociétés et entreprises publiques	12
2,688	2,464	2,420	2,592	2,541	4,920	3,880	...	...	...	Administrations publiques	13
-5,584	-5,904	-4,412	-3,364	-4,816	-3,832	-3,464	...	...	...	Non-résidents	14
215,632	**233,376**	**233,068**	**238,012**	**230,022**	**250,372**	**241,108**	...	...	...	**Investissement en capital fixe et stocks**	15
69,232	68,984	71,396	74,516	71,032	79,396	81,060	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	16
116,696	134,228	130,852	132,644	128,605	139,112	128,032	...	...	...	Sociétés et entreprises publiques	17
29,704	30,164	30,820	30,852	30,385	31,864	32,016	...	...	...	Administrations publiques	18
–	–	–	–	–	–	–	...	...	...	**Acquisition d'actifs existants[2]**	19
6,712	7,108	7,908	9,048	7,694	8,940	10,044	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	20
-6,272	-7,100	-8,288	-9,116	-7,694	-8,940	-10,044	...	...	...	Sociétés et entreprises publiques	21
-440	-8	380	68	–	–	–	...	...	...	Administrations publiques	22
–	–	–	–	–	–	–	...	...	...	**Prêt net[3]**	23
-6,652	-9,656	-18,904	-28,320	-15,883	-38,596	-40,420	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	24
33,284	32,952	37,228	37,076	35,135	50,896	56,000	...	...	...	Sociétés et entreprises publiques	25
4,176	5,560	9,464	16,480	8,920	23,004	11,744	...	...	...	Administrations publiques	26
-34,724	-29,900	-28,788	-22,980	-29,098	-36,500	-25,320	...	...	...	Non-résidents	27
3,916	1,044	1,000	-2,256	926	1,196	-2,004	...	...	...	Divergence statistique	28
–	–	–	–	–	–	–	...	...	...	**Investissement financier net[4]**	29
-1,372	-4,228	-20,588	-37,792	-15,995	-40,316	-39,172	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	30
28,616	17,264	29,632	45,424	30,234	41,196	62,676	...	...	...	Sociétés et entreprises publiques	31
-7,260	4,664	10,532	10,616	4,638	23,044	10,340	...	...	...	Administrations publiques	32
-19,984	-17,700	-19,576	-18,248	-18,877	-23,924	-33,844	...	...	...	Non-résidents	33

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 16: Income and Expenditure Accounts: Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800009

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**65,516**	**66,132**	**65,948**	**66,996**	**66,148**	**67,904**	**68,564**	**69,584**	**69,792**	**68,961**
2	Food and non-alcoholic beverages	48,056	48,744	48,628	49,496	48,731	49,704	50,012	50,688	50,876	50,320
3	Alcoholic beverages bought in stores	9,488	9,252	9,080	9,208	9,257	9,584	9,820	10,104	10,100	9,902
4	Tobacco products	7,972	8,136	8,240	8,292	8,160	8,616	8,732	8,792	8,816	8,739
5	**Clothing and footwear**	**23,184**	**23,360**	**23,532**	**23,748**	**23,456**	**23,864**	**24,084**	**24,500**	**24,524**	**24,243**
6	Men's and boys' clothing	7,936	7,940	7,976	8,072	7,981	8,180	8,212	8,408	8,376	8,294
7	Women's, girl's and children's clothing	11,900	11,944	12,000	12,144	11,997	12,264	12,344	12,464	12,500	12,393
8	Footwear	3,348	3,476	3,556	3,532	3,478	3,420	3,528	3,628	3,648	3,556
9	**Gross rent, fuel and power**	**116,344**	**117,760**	**118,596**	**119,540**	**118,060**	**120,388**	**121,460**	**121,980**	**122,312**	**121,535**
10	Gross imputed rent	70,768	71,528	72,296	72,452	71,761	72,920	73,688	74,516	75,196	74,080
11	Gross paid rent	25,304	25,528	25,768	25,928	25,632	26,100	26,280	26,516	26,804	26,425
12	Other shelter expenses	3,796	3,800	3,704	3,840	3,785	4,232	4,020	4,064	4,052	4,092
13	Electricity	10,652	10,956	10,880	10,868	10,839	10,900	11,040	10,632	10,580	10,788
14	Natural gas	3,560	3,564	3,632	3,848	3,651	3,788	3,992	3,792	3,440	3,753
15	Other fuels	2,264	2,384	2,316	2,604	2,392	2,448	2,440	2,460	2,240	2,397
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**38,204**	**38,336**	**38,616**	**39,072**	**38,557**	**40,040**	**40,620**	**41,248**	**41,328**	**40,809**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	5,000	4,996	5,108	5,184	5,072	5,400	5,492	5,600	5,580	5,518
18	Household appliances	5,800	5,820	5,892	6,012	5,881	6,180	6,380	6,508	6,536	6,401
19	Semi-durable household furnishings	11,124	11,140	11,172	11,328	11,191	11,768	12,016	12,220	12,280	12,071
20	Non-durable household supplies	8,720	8,676	8,676	8,752	8,706	8,840	8,844	8,980	8,952	8,904
21	Domestic and child care services	4,520	4,620	4,652	4,676	4,617	4,724	4,744	4,768	4,788	4,756
22	Other household services	3,040	3,084	3,116	3,120	3,090	3,128	3,144	3,172	3,192	3,159
23	**Medical care and health services**	**21,532**	**21,608**	**21,832**	**22,604**	**21,894**	**23,256**	**22,960**	**23,580**	**24,016**	**23,453**
24	Medical care	10,076	10,184	10,324	10,560	10,286	10,832	10,984	11,124	11,288	11,057
25	Hospital care and the like	1,132	1,124	1,132	1,152	1,135	1,104	1,096	1,104	1,124	1,107
26	Other medical care expenses	3,216	3,192	3,172	3,528	3,277	3,696	3,132	3,284	3,604	3,429
27	Drugs and pharmaceutical products	7,108	7,108	7,204	7,364	7,196	7,624	7,748	8,068	8,000	7,860
28	**Transportation and communications**	**72,660**	**74,448**	**75,112**	**79,424**	**75,411**	**81,012**	**83,032**	**84,424**	**88,180**	**84,162**
29	New and used (net) motor vehicles	24,676	25,188	25,928	29,192	26,246	30,080	31,848	32,588	36,360	32,719
30	Motor vehicle repairs and parts	10,304	9,872	9,904	10,068	10,037	10,176	10,076	10,156	9,544	9,988
31	Motor fuels and lubricants	14,316	15,444	14,668	15,192	14,905	15,336	15,368	15,588	15,220	15,378
32	Other auto related services	5,024	5,128	5,416	5,752	5,330	5,392	5,564	5,432	6,096	5,621
33	Purchased transportation	9,668	10,040	10,200	10,144	10,013	10,564	10,648	10,892	11,124	10,807
34	Communications	8,672	8,776	8,996	9,076	8,880	9,464	9,528	9,768	9,836	9,649
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**47,700**	**48,468**	**49,104**	**49,656**	**48,732**	**51,372**	**52,628**	**53,864**	**54,132**	**52,999**
36	Recreational, sporting and camping equipment	16,976	17,220	17,384	17,508	17,272	17,952	18,276	18,836	18,744	18,452
37	Reading and entertainment supplies	8,036	7,984	7,984	7,984	7,997	8,352	8,436	8,592	8,652	8,508
38	Recreational services	16,684	17,180	17,568	17,864	17,324	18,680	19,380	19,724	19,924	19,427
39	Education and cultural services	6,004	6,084	6,168	6,300	6,139	6,388	6,536	6,712	6,812	6,612
40	**Miscellaneous goods and services**	**85,692**	**86,476**	**87,244**	**89,396**	**87,202**	**91,512**	**93,068**	**94,020**	**95,640**	**93,560**
41	Personal effects n.e.c.	2,652	2,592	2,628	2,616	2,622	2,632	2,708	2,840	2,872	2,763
42	Personal care	9,852	9,880	9,948	10,056	9,934	10,240	10,312	10,460	10,544	10,389
43	Restaurants and accommodation services	33,876	33,892	33,932	34,248	33,987	34,580	35,584	36,436	36,736	35,834
44	Financial and legal services	29,500	30,216	30,820	32,468	30,751	33,920	33,976	33,976	35,036	34,227
45	Operating expenses of non-profit organizations	9,812	9,896	9,916	10,008	9,908	10,140	10,488	10,308	10,452	10,347
46	**Net expenditure abroad**	**1,928**	**460**	**704**	**776**	**967**	**1,468**	**916**	**920**	**588**	**973**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**472,760**	**477,048**	**480,688**	**491,212**	**480,427**	**500,816**	**507,332**	**514,120**	**520,512**	**510,695**
48	Durable goods	57,248	57,880	59,056	62,604	59,197	64,460	66,920	68,588	71,984	67,988
49	Semi-durable goods	42,496	42,600	42,808	43,160	42,766	44,108	44,636	45,432	45,580	44,939
50	Non-durable goods	116,964	119,092	118,188	120,544	118,697	121,872	123,064	124,264	123,372	123,143
51	Services	256,052	257,476	260,636	264,904	259,767	270,376	272,712	275,836	279,576	274,625

Tableau 16: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800009

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
71,192	**71,864**	**72,172**	**72,528**	**71,939**	**73,244**	**73,876**	**74,348**	**75,888**	**74,339**	**Aliments, boissons et tabac**	1
51,552	52,036	52,284	52,756	52,157	53,320	53,732	53,944	54,892	53,972	Aliments et boissons non alcoolisées	2
10,496	10,472	10,504	10,440	10,478	10,712	10,964	11,132	11,684	11,123	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
9,144	9,356	9,384	9,332	9,304	9,212	9,180	9,272	9,312	9,244	Produits du tabac	4
25,096	**25,032**	**25,220**	**25,236**	**25,146**	**25,760**	**26,224**	**26,640**	**26,544**	**26,292**	**Vêtements et chaussures**	5
8,572	8,488	8,648	8,628	8,584	8,788	8,924	9,072	9,004	8,947	Vêtements pour hommes et garçons	6
12,776	12,760	12,824	12,908	12,817	13,128	13,392	13,620	13,696	13,459	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
3,748	3,784	3,748	3,700	3,745	3,844	3,908	3,948	3,844	3,886	Chaussures	8
122,548	**123,596**	**124,812**	**125,644**	**124,150**	**127,104**	**128,304**	**129,784**	**130,908**	**129,025**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
76,040	76,380	76,848	77,736	76,751	78,464	78,844	79,556	80,520	79,346	Loyers bruts imputés	10
27,012	27,164	27,288	27,428	27,223	27,716	28,028	28,304	28,644	28,173	Loyers bruts versés	11
3,816	4,060	4,208	4,304	4,097	4,304	4,404	4,408	4,528	4,411	Autres frais de logement	12
10,300	10,732	10,780	10,444	10,564	10,580	10,804	11,188	11,056	10,907	Électricité	13
3,344	3,276	3,560	3,688	3,467	3,988	4,060	4,160	3,892	4,025	Gaz naturel	14
2,036	1,984	2,128	2,044	2,048	2,052	2,164	2,168	2,268	2,163	Autres combustibles	15
42,532	**42,940**	**43,348**	**43,852**	**43,168**	**44,776**	**45,468**	**46,240**	**46,452**	**45,734**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
5,824	5,884	5,984	6,016	5,927	6,288	6,416	6,588	6,692	6,496	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
6,768	6,868	6,956	7,076	6,917	7,300	7,448	7,608	7,684	7,510	Appareils ménagers	18
12,752	12,744	12,808	13,000	12,826	13,196	13,440	13,704	13,636	13,494	Articles d'ameublement semi-durables	19
9,128	9,304	9,380	9,460	9,318	9,616	9,744	9,848	9,892	9,775	Produits ménagers non durables	20
4,824	4,848	4,880	4,916	4,867	4,972	5,004	5,044	5,072	5,023	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,236	3,292	3,340	3,384	3,313	3,404	3,416	3,448	3,476	3,436	Autres services ménagers	22
24,568	**25,048**	**25,472**	**25,608**	**25,174**	**26,052**	**26,568**	**27,228**	**27,804**	**26,913**	**Soins médicaux et services de santé**	23
11,580	11,788	11,900	11,992	11,815	12,224	12,536	12,824	13,040	12,656	Soins médicaux	24
1,176	1,212	1,224	1,232	1,211	1,240	1,252	1,272	1,296	1,265	Soins hospitaliers et soins analogues	25
3,484	3,440	3,636	3,684	3,561	3,680	3,724	3,856	4,008	3,817	Autres dépenses en soins médicaux	26
8,328	8,608	8,712	8,700	8,587	8,908	9,056	9,276	9,460	9,175	Médicaments et articles de pharmacie	27
83,492	**87,216**	**87,624**	**87,732**	**86,516**	**89,344**	**91,572**	**95,148**	**97,372**	**93,359**	**Transports et communications**	28
31,264	34,104	34,224	33,708	33,325	35,256	35,500	37,752	38,796	36,826	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
10,280	10,316	10,388	10,516	10,375	10,928	10,944	11,244	10,836	10,988	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
14,732	15,012	14,944	15,048	14,934	14,968	16,492	17,720	18,608	16,947	Carburants et lubrifiants	31
5,820	5,908	6,048	6,132	5,977	6,076	6,296	6,044	6,236	6,163	Autres services liés à l'automobile	32
11,204	11,388	11,328	11,584	11,376	11,372	11,472	11,480	11,580	11,476	Frais d'utilisation des services de transport	33
10,192	10,488	10,692	10,744	10,529	10,744	10,868	10,908	11,316	10,959	Communications	34
55,404	**56,608**	**57,948**	**58,532**	**57,123**	**59,944**	**60,872**	**62,184**	**63,084**	**61,521**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
19,484	19,896	20,272	20,320	19,993	20,968	21,176	21,632	21,668	21,361	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
9,104	9,128	9,152	9,252	9,159	9,392	9,560	9,740	9,784	9,619	Fournitures de lecture et de divertissement	37
20,292	20,876	21,628	21,848	21,161	22,356	22,904	23,552	24,292	23,276	Services de loisirs	38
6,524	6,708	6,896	7,112	6,810	7,228	7,232	7,260	7,340	7,265	Services relatifs à la formation et à la culture	39
96,824	**98,784**	**100,492**	**101,904**	**99,501**	**103,704**	**105,076**	**106,264**	**108,016**	**105,765**	**Biens et services divers**	40
2,988	2,972	3,004	2,984	2,987	3,144	3,152	3,220	3,248	3,191	Effets personnels n.c.a.	41
10,776	10,924	10,988	11,040	10,932	11,256	11,368	11,520	11,596	11,435	Soins personnels	42
37,484	37,904	38,328	38,868	38,146	39,688	40,240	40,552	41,496	40,494	Restaurants et hébergement	43
34,844	36,076	37,088	37,668	36,419	38,152	38,528	39,028	39,604	38,828	Services financiers et juridiques	44
10,732	10,908	11,084	11,344	11,017	11,464	11,788	11,944	12,072	11,817	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
92	**-1,204**	**-2,392**	**-2,688**	**-1,548**	**-2,308**	**-1,948**	**-2,096**	**-1,904**	**-2,064**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
521,748	**529,884**	**534,696**	**538,348**	**531,169**	**547,620**	**556,012**	**565,740**	**574,164**	**560,884**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
68,512	71,936	72,576	72,276	71,325	75,280	76,000	79,208	80,284	77,693	Biens durables	48
47,084	47,028	47,320	47,616	47,262	48,484	49,348	50,228	50,132	49,548	Biens semi-durables	49
124,380	126,196	127,100	127,336	126,253	128,916	131,804	134,384	136,732	132,959	Biens non durables	50
281,772	284,724	287,700	291,120	286,329	294,940	298,860	301,920	307,016	300,684	Services	51

Table 16: Income and Expenditure Accounts: Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800009

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**75,728**	**76,840**	**78,172**	**79,076**	**77,454**	**80,304**	**82,044**	**82,284**	**82,856**	**81,872**
2	Food and non-alcoholic beverages	55,056	56,056	57,104	57,772	56,497	58,712	59,564	59,816	60,064	59,539
3	Alcoholic beverages bought in stores	11,404	11,504	11,676	11,808	11,598	11,904	12,040	12,180	12,304	12,107
4	Tobacco products	9,268	9,280	9,392	9,496	9,359	9,688	10,440	10,288	10,488	10,226
5	**Clothing and footwear**	**27,068**	**27,260**	**27,908**	**28,068**	**27,576**	**28,408**	**28,896**	**28,336**	**28,980**	**28,655**
6	Men's and boys' clothing	9,204	9,324	9,504	9,540	9,393	9,624	9,760	9,524	9,780	9,672
7	Women's, girl's and children's clothing	13,860	13,928	14,248	14,464	14,125	14,720	14,924	14,624	15,000	14,817
8	Footwear	4,004	4,008	4,156	4,064	4,058	4,064	4,212	4,188	4,200	4,166
9	**Gross rent, fuel and power**	**132,784**	**134,432**	**136,484**	**138,900**	**135,650**	**139,008**	**141,852**	**142,948**	**142,504**	**141,578**
10	Gross imputed rent	81,220	82,156	83,100	83,868	82,586	84,716	85,564	86,424	87,352	86,014
11	Gross paid rent	28,816	28,980	29,132	29,308	29,059	29,612	29,920	30,252	30,616	30,100
12	Other shelter expenses	4,656	4,684	4,700	4,752	4,698	4,800	4,872	4,944	4,976	4,898
13	Electricity	11,244	11,368	11,420	11,680	11,428	11,024	11,808	11,944	11,804	11,645
14	Natural gas	4,064	4,608	5,300	6,164	5,034	5,784	6,724	6,472	5,268	6,062
15	Other fuels	2,784	2,636	2,832	3,128	2,845	3,072	2,964	2,912	2,488	2,859
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**47,540**	**48,136**	**48,984**	**49,464**	**48,531**	**50,328**	**50,764**	**51,000**	**52,468**	**51,140**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	7,012	7,124	7,208	7,232	7,144	7,548	7,496	7,588	7,940	7,643
18	Household appliances	7,904	8,024	8,156	8,244	8,082	8,440	8,472	8,512	8,852	8,569
19	Semi-durable household furnishings	13,956	14,084	14,420	14,584	14,261	14,780	14,972	14,940	15,400	15,023
20	Non-durable household supplies	10,020	10,172	10,376	10,496	10,266	10,564	10,712	10,756	10,948	10,745
21	Domestic and child care services	5,108	5,140	5,196	5,252	5,174	5,288	5,344	5,380	5,424	5,359
22	Other household services	3,540	3,592	3,628	3,656	3,604	3,708	3,768	3,824	3,904	3,801
23	**Medical care and health services**	**28,284**	**28,792**	**29,412**	**29,864**	**29,088**	**30,388**	**30,884**	**31,240**	**31,832**	**31,086**
24	Medical care	13,212	13,408	13,664	13,932	13,554	14,188	14,420	14,636	14,820	14,516
25	Hospital care and the like	1,344	1,376	1,400	1,432	1,388	1,452	1,480	1,508	1,532	1,493
26	Other medical care expenses	4,088	4,096	4,196	4,184	4,141	4,212	4,244	4,240	4,392	4,272
27	Drugs and pharmaceutical products	9,640	9,912	10,152	10,316	10,005	10,536	10,740	10,856	11,088	10,805
28	**Transportation and communications**	**98,612**	**99,756**	**102,772**	**100,856**	**100,499**	**101,328**	**103,064**	**101,636**	**103,352**	**102,345**
29	New and used (net) motor vehicles	38,232	37,828	39,056	35,824	37,735	36,784	37,844	37,812	41,140	38,395
30	Motor vehicle repairs and parts	11,308	11,372	11,856	12,280	11,704	12,444	12,564	12,112	12,532	12,413
31	Motor fuels and lubricants	19,520	19,944	20,652	21,020	20,284	20,428	21,328	19,880	18,272	19,977
32	Other auto related services	6,224	6,440	6,488	6,512	6,416	6,536	6,496	6,548	6,460	6,510
33	Purchased transportation	11,688	12,168	12,312	12,580	12,187	12,420	11,832	12,016	11,352	11,905
34	Communications	11,640	12,004	12,408	12,640	12,173	12,716	13,000	13,268	13,596	13,145
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**64,476**	**65,252**	**66,764**	**68,004**	**66,124**	**69,296**	**69,708**	**69,876**	**71,272**	**70,038**
36	Recreational, sporting and camping equipment	22,448	22,764	23,304	23,672	23,047	23,964	24,028	23,660	24,260	23,978
37	Reading and entertainment supplies	9,816	9,908	10,180	10,288	10,048	10,388	10,496	10,480	10,752	10,529
38	Recreational services	24,696	24,960	25,540	26,188	25,346	26,948	27,040	27,444	27,848	27,320
39	Education and cultural services	7,516	7,620	7,740	7,856	7,683	7,996	8,144	8,292	8,412	8,211
40	**Miscellaneous goods and services**	**110,364**	**112,060**	**114,176**	**116,200**	**113,200**	**116,720**	**117,608**	**118,052**	**118,688**	**117,767**
41	Personal effects n.e.c.	3,332	3,328	3,468	3,532	3,415	3,560	3,544	3,520	3,596	3,555
42	Personal care	11,744	11,932	12,100	12,308	12,021	12,512	12,668	12,716	12,828	12,681
43	Restaurants and accommodation services	41,980	42,688	43,684	44,748	43,275	45,520	45,928	45,856	45,856	45,790
44	Financial and legal services	41,008	41,576	42,172	42,192	41,737	41,780	41,832	42,244	42,580	42,109
45	Operating expenses of non-profit organizations	12,300	12,536	12,752	13,420	12,752	13,348	13,636	13,716	13,828	13,632
46	**Net expenditure abroad**	**-2,500**	**-2,040**	**-1,656**	**-1,068**	**-1,816**	**-856**	**-1,632**	**-256**	**-2,512**	**-1,314**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**582,356**	**590,488**	**603,016**	**609,364**	**596,306**	**614,924**	**623,188**	**625,116**	**629,440**	**623,167**
48	Durable goods	81,276	81,460	83,696	81,188	81,905	82,980	84,144	83,616	88,412	84,788
49	Semi-durable goods	51,012	51,392	52,676	53,128	52,052	53,752	54,512	53,936	55,332	54,383
50	Non-durable goods	138,708	141,260	144,760	147,872	143,150	147,836	152,516	151,296	148,952	150,150
51	Services	311,360	316,376	321,884	327,176	319,199	330,356	332,016	336,268	336,744	333,846

Tableau 16: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2002					2003					
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.	
84,580	**86,028**	**88,400**	**89,536**	**87,136**	**91,300**	**92,000**	...	...	...	**Aliments, boissons et tabac** 1
61,128	61,768	62,496	63,368	62,190	64,644	65,084	...	...	...	Aliments et boissons non alcoolisées 2
12,500	12,284	12,832	12,944	12,640	13,164	13,192	...	...	...	Boissons alcoolisées achetées en magasin 3
10,952	11,976	13,072	13,224	12,306	13,492	13,724	...	...	...	Produits du tabac 4
29,520	**29,756**	**29,336**	**29,508**	**29,530**	**29,680**	**29,932**	...	...	...	**Vêtements et chaussures** 5
10,000	10,040	9,880	9,856	9,944	9,792	9,820	...	...	...	Vêtements pour hommes et garçons 6
15,248	15,392	15,152	15,296	15,272	15,468	15,700	...	...	...	Vêtements pour femmes, filles et enfants 7
4,272	4,324	4,304	4,356	4,314	4,420	4,412	...	...	...	Chaussures 8
144,052	**145,796**	**147,792**	**151,220**	**147,215**	**154,404**	**155,760**	...	...	...	**Loyers bruts, combustible et énergie** 9
88,112	89,168	90,292	91,376	89,737	92,444	93,520	...	...	...	Loyers bruts imputés 10
30,892	31,284	31,696	32,080	31,488	32,456	32,832	...	...	...	Loyers bruts versés 11
5,144	5,172	5,288	5,304	5,227	5,424	5,552	...	...	...	Autres frais de logement 12
12,180	12,460	13,304	13,612	12,889	14,092	13,676	...	...	...	Électricité 13
5,336	4,916	4,520	5,856	5,157	6,368	6,956	...	...	...	Gaz naturel 14
2,388	2,796	2,692	2,992	2,717	3,620	3,224	...	...	...	Autres combustibles 15
53,448	**54,256**	**54,508**	**55,472**	**54,421**	**56,232**	**56,984**	...	...	...	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage** 16
8,108	8,348	8,404	8,796	8,414	8,948	9,156	...	...	...	Meubles, tapis et autres revêtements de sol 17
9,068	9,272	9,244	9,400	9,246	9,540	9,740	...	...	...	Appareils ménagers 18
15,712	15,900	15,988	16,244	15,961	16,476	16,568	...	...	...	Articles d'ameublement semi-durables 19
11,172	11,280	11,364	11,436	11,313	11,572	11,704	...	...	...	Produits ménagers non durables 20
5,452	5,480	5,504	5,540	5,494	5,584	5,628	...	...	...	Services domestiques et de garde d'enfants 21
3,936	3,976	4,004	4,056	3,993	4,112	4,188	...	...	...	Autres services ménagers 22
32,372	**32,824**	**33,324**	**33,784**	**33,076**	**34,236**	**34,632**	...	...	...	**Soins médicaux et services de santé** 23
15,020	15,272	15,496	15,736	15,381	15,996	16,164	...	...	...	Soins médicaux 24
1,552	1,568	1,592	1,604	1,579	1,632	1,652	...	...	...	Soins hospitaliers et soins analogues 25
4,400	4,440	4,544	4,620	4,501	4,628	4,696	...	...	...	Autres dépenses en soins médicaux 26
11,400	11,544	11,692	11,824	11,615	11,980	12,120	...	...	...	Médicaments et articles de pharmacie 27
105,920	**108,724**	**110,056**	**112,676**	**109,344**	**114,844**	**112,316**	...	...	...	**Transports et communications** 28
42,068	42,608	42,484	43,960	42,780	42,844	42,728	...	...	...	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette) 29
13,304	12,996	13,088	13,308	13,174	14,152	14,320	...	...	...	Pièces et réparation de véhicules automobiles 30
18,528	20,384	21,248	21,416	20,394	22,908	20,676	...	...	...	Carburants et lubrifiants 31
6,584	6,672	6,744	6,820	6,705	7,020	7,100	...	...	...	Autres services liés à l'automobile 32
11,472	11,816	12,048	12,628	11,991	13,132	12,496	...	...	...	Frais d'utilisation des services de transport 33
13,964	14,248	14,444	14,544	14,300	14,788	14,996	...	...	...	Communications 34
72,588	**74,260**	**74,656**	**75,612**	**74,279**	**76,896**	**78,316**	...	...	...	**Loisirs, divertissement, formation et culture** 35
24,940	25,136	25,064	25,372	25,128	26,124	26,432	...	...	...	Matériel de loisirs, de sport et de camping 36
10,984	11,052	11,096	11,260	11,098	11,380	11,436	...	...	...	Fournitures de lecture et de divertissement 37
28,136	29,444	29,712	30,008	29,325	30,244	31,176	...	...	...	Services de loisirs 38
8,528	8,628	8,784	8,972	8,728	9,148	9,272	...	...	...	Services relatifs à la formation et à la culture 39
120,764	**122,284**	**123,736**	**125,128**	**122,978**	**124,932**	**125,008**	...	...	...	**Biens et services divers** 40
3,656	3,720	3,748	3,788	3,728	3,840	3,820	...	...	...	Effets personnels n.c.a. 41
13,280	13,388	13,460	13,552	13,420	13,660	13,776	...	...	...	Soins personnels 42
46,168	46,684	47,476	47,928	47,064	47,260	46,596	...	...	...	Restaurants et hébergement 43
43,600	44,180	44,512	44,996	44,322	45,044	45,572	...	...	...	Services financiers et juridiques 44
14,060	14,312	14,540	14,864	14,444	15,128	15,244	...	...	...	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif 45
-2,876	**-1,192**	**-1,096**	**-2,028**	**-1,798**	**100**	**864**	...	...	...	**Dépenses nettes à l'étranger** 46
640,368	**652,736**	**660,712**	**670,908**	**656,181**	**682,624**	**685,812**	...	...	...	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation** 47
90,812	91,868	91,700	94,144	92,131	94,324	94,976	...	...	...	Biens durables 48
56,380	56,880	56,612	57,220	56,773	57,752	58,140	...	...	...	Biens semi-durables 49
152,156	155,992	159,768	163,200	157,779	168,424	167,008	...	...	...	Biens non durables 50
341,020	347,996	352,632	356,344	349,498	362,124	365,688	...	...	...	Services 51

Table 17: Income and Expenditure Accounts: Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800009

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**67,652**	**67,786**	**67,206**	**67,609**	**67,563**	**68,252**	**68,724**	**69,392**	**69,476**	**68,961**
2	Food and non-alcoholic beverages	49,245	49,626	49,284	49,558	49,428	49,824	50,176	50,588	50,692	50,320
3	Alcoholic beverages bought in stores	9,776	9,476	9,227	9,325	9,451	9,660	9,840	10,104	10,004	9,902
4	Tobacco products	8,628	8,681	8,695	8,725	8,682	8,768	8,708	8,700	8,780	8,739
5	**Clothing and footwear**	**23,541**	**23,759**	**23,879**	**24,023**	**23,801**	**24,200**	**23,932**	**24,456**	**24,384**	**24,243**
6	Men's and boys' clothing	8,111	8,083	8,107	8,200	8,125	8,300	8,188	8,360	8,328	8,294
7	Women's, girl's and children's clothing	12,077	12,211	12,207	12,287	12,196	12,456	12,248	12,452	12,416	12,393
8	Footwear	3,354	3,465	3,563	3,535	3,479	3,444	3,496	3,644	3,640	3,556
9	**Gross rent, fuel and power**	**118,438**	**119,294**	**119,775**	**120,527**	**119,509**	**120,716**	**121,714**	**121,800**	**121,911**	**121,535**
10	Gross imputed rent	71,595	71,995	72,442	72,899	72,233	73,316	73,780	74,336	74,888	74,080
11	Gross paid rent	25,581	25,732	25,890	26,045	25,812	26,184	26,332	26,512	26,672	26,425
12	Other shelter expenses	3,998	4,006	4,012	4,041	4,014	4,105	4,083	4,092	4,089	4,092
13	Electricity	10,860	11,090	10,984	10,949	10,971	10,976	11,040	10,604	10,532	10,788
14	Natural gas	3,847	3,866	3,920	4,020	3,913	3,768	4,060	3,796	3,388	3,753
15	Other fuels	2,554	2,604	2,521	2,572	2,563	2,368	2,420	2,460	2,340	2,397
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**38,974**	**38,832**	**38,818**	**39,433**	**39,014**	**40,211**	**40,616**	**41,196**	**41,212**	**40,809**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	5,051	5,053	5,076	5,233	5,103	5,436	5,480	5,584	5,572	5,518
18	Household appliances	5,842	5,798	5,877	6,035	5,888	6,188	6,376	6,524	6,516	6,401
19	Semi-durable household furnishings	11,541	11,403	11,302	11,534	11,445	11,892	12,004	12,148	12,240	12,071
20	Non-durable household supplies	8,773	8,705	8,682	8,751	8,728	8,800	8,860	9,016	8,940	8,904
21	Domestic and child care services	4,619	4,712	4,706	4,720	4,689	4,744	4,752	4,760	4,768	4,756
22	Other household services	3,149	3,163	3,173	3,159	3,161	3,152	3,144	3,164	3,176	3,159
23	**Medical care and health services**	**22,079**	**22,075**	**22,196**	**22,569**	**22,230**	**23,119**	**23,219**	**23,697**	**23,777**	**23,453**
24	Medical care	10,388	10,458	10,521	10,711	10,520	10,940	10,992	11,092	11,204	11,057
25	Hospital care and the like	1,185	1,176	1,167	1,180	1,177	1,108	1,096	1,100	1,124	1,107
26	Other medical care expenses	3,376	3,344	3,323	3,333	3,344	3,444	3,392	3,420	3,460	3,429
27	Drugs and pharmaceutical products	7,137	7,104	7,190	7,350	7,195	7,628	7,740	8,084	7,988	7,860
28	**Transportation and communications**	**75,675**	**75,676**	**76,298**	**79,550**	**76,800**	**81,444**	**83,265**	**84,288**	**87,651**	**84,162**
29	New and used (net) motor vehicles	25,656	25,904	26,386	29,365	26,828	30,155	31,699	32,532	36,489	32,719
30	Motor vehicle repairs and parts	10,438	10,003	9,996	10,123	10,140	10,200	10,128	10,136	9,488	9,988
31	Motor fuels and lubricants	15,290	15,156	15,056	15,182	15,171	15,208	15,440	15,412	15,452	15,378
32	Other auto related services	5,357	5,370	5,414	5,445	5,397	5,532	5,604	5,680	5,668	5,621
33	Purchased transportation	9,789	10,059	10,141	10,086	10,019	10,803	10,796	10,780	10,849	10,807
34	Communications	9,121	9,164	9,292	9,346	9,231	9,548	9,592	9,740	9,716	9,649
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**48,415**	**49,014**	**49,476**	**50,087**	**49,248**	**51,481**	**52,285**	**54,035**	**54,194**	**52,999**
36	Recreational, sporting and camping equipment	16,570	16,803	16,936	17,309	16,905	17,764	18,207	18,897	18,940	18,452
37	Reading and entertainment supplies	8,135	8,090	8,057	8,022	8,076	8,313	8,462	8,715	8,543	8,508
38	Recreational services	17,421	17,819	18,170	18,368	17,945	18,921	19,053	19,743	19,991	19,427
39	Education and cultural services	6,290	6,304	6,320	6,388	6,326	6,484	6,564	6,680	6,720	6,612
40	**Miscellaneous goods and services**	**88,390**	**88,581**	**88,696**	**90,406**	**89,018**	**92,167**	**93,181**	**94,029**	**94,863**	**93,560**
41	Personal effects n.e.c.	2,544	2,569	2,663	2,659	2,609	2,648	2,720	2,820	2,864	2,763
42	Personal care	10,094	10,132	10,166	10,221	10,153	10,272	10,320	10,464	10,500	10,389
43	Restaurants and accommodation services	34,587	34,551	34,324	34,659	34,530	34,865	35,625	36,331	36,515	35,834
44	Financial and legal services	31,076	31,250	31,479	32,773	31,645	34,212	34,024	34,121	34,551	34,227
45	Operating expenses of non-profit organizations	10,086	10,078	10,065	10,095	10,081	10,172	10,492	10,292	10,432	10,347
46	**Net expenditure abroad**	**1,938**	**448**	**623**	**929**	**985**	**1,548**	**844**	**1,044**	**456**	**973**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**485,061**	**485,461**	**486,966**	**495,131**	**488,155**	**503,133**	**507,781**	**513,940**	**517,927**	**510,695**
48	Durable goods	57,753	58,175	59,033	62,658	59,405	64,384	66,705	68,569	72,295	67,988
49	Semi-durable goods	43,358	43,365	43,351	43,683	43,439	44,520	44,495	45,438	45,303	44,939
50	Non-durable goods	121,053	121,250	120,530	121,425	121,065	122,051	123,336	123,928	123,257	123,143
51	Services	262,953	262,720	264,090	267,372	264,284	272,184	273,241	275,996	277,079	274,625

Tableau 17: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800009

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
70,060	**70,679**	**70,786**	**70,751**	**70,569**	**70,931**	**71,413**	**71,835**	**72,984**	**71,791**	**Aliments, boissons et tabac**	1
50,936	51,500	51,712	51,880	51,507	52,024	52,484	52,740	53,536	52,696	Aliments et boissons non alcoolisées	2
10,352	10,324	10,308	10,140	10,281	10,356	10,540	10,704	11,260	10,715	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
8,772	8,856	8,772	8,740	8,785	8,568	8,416	8,420	8,240	8,411	Produits du tabac	4
24,895	**24,891**	**25,022**	**24,906**	**24,929**	**25,367**	**25,602**	**25,899**	**25,920**	**25,697**	**Vêtements et chaussures**	5
8,520	8,424	8,644	8,568	8,539	8,604	8,652	8,797	8,777	8,708	Vêtements pour hommes et garçons	6
12,636	12,716	12,700	12,716	12,692	13,016	13,156	13,276	13,463	13,228	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
3,740	3,752	3,680	3,624	3,699	3,748	3,796	3,828	3,684	3,764	Chaussures	8
121,922	**122,681**	**123,734**	**124,024**	**123,090**	**125,036**	**125,927**	**126,751**	**126,822**	**126,134**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
75,312	75,772	76,148	76,548	75,945	77,080	77,528	77,968	78,488	77,766	Loyers bruts imputés	10
26,752	26,880	26,992	27,160	26,946	27,328	27,496	27,612	27,800	27,559	Loyers bruts versés	11
4,179	4,184	4,222	4,283	4,217	4,247	4,258	4,262	4,310	4,269	Autres frais de logement	12
10,164	10,600	10,784	10,308	10,464	10,388	10,664	11,040	10,872	10,741	Électricité	13
3,352	3,088	3,264	3,368	3,268	3,472	3,520	3,532	3,184	3,427	Gaz naturel	14
2,156	2,152	2,324	2,348	2,245	2,532	2,452	2,316	2,200	2,375	Autres combustibles	15
42,296	**42,541**	**42,757**	**43,095**	**42,672**	**43,624**	**43,961**	**44,650**	**44,794**	**44,257**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
5,764	5,796	5,819	5,880	5,815	6,004	6,096	6,272	6,304	6,169	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
6,780	6,840	6,972	7,072	6,916	7,272	7,328	7,483	7,558	7,410	Appareils ménagers	18
12,672	12,623	12,604	12,806	12,676	12,878	12,934	13,186	13,145	13,036	Articles d'ameublement semi-durables	19
9,088	9,231	9,263	9,196	9,195	9,300	9,396	9,469	9,520	9,421	Produits ménagers non durables	20
4,784	4,800	4,816	4,832	4,808	4,864	4,896	4,920	4,936	4,904	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,208	3,252	3,284	3,312	3,264	3,312	3,315	3,323	3,336	3,322	Autres services ménagers	22
24,296	**24,673**	**24,817**	**24,861**	**24,662**	**25,184**	**25,504**	**25,988**	**26,364**	**25,760**	**Soins médicaux et services de santé**	23
11,412	11,559	11,615	11,651	11,559	11,803	11,995	12,199	12,335	12,083	Soins médicaux	24
1,152	1,180	1,184	1,192	1,177	1,188	1,192	1,200	1,216	1,199	Soins hospitaliers et soins analogues	25
3,488	3,464	3,500	3,540	3,498	3,552	3,580	3,648	3,724	3,626	Autres dépenses en soins médicaux	26
8,244	8,468	8,516	8,476	8,426	8,640	8,736	8,940	9,088	8,851	Médicaments et articles de pharmacie	27
83,416	**87,139**	**87,677**	**87,978**	**86,553**	**89,762**	**89,994**	**92,047**	**93,501**	**91,326**	**Transports et communications**	28
31,022	33,947	33,968	33,388	33,081	34,663	34,790	36,761	37,907	36,030	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
10,180	10,155	10,208	10,367	10,228	10,790	10,667	10,907	10,481	10,711	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
15,828	16,156	16,360	16,548	16,223	16,880	16,868	16,788	17,028	16,891	Carburants et lubrifiants	31
5,701	5,737	5,785	5,869	5,773	5,914	6,013	5,930	6,021	5,970	Autres services liés à l'automobile	32
10,881	10,986	10,925	11,173	10,991	10,791	10,700	10,630	10,605	10,682	Frais d'utilisation des services de transport	33
9,815	10,163	10,443	10,647	10,267	10,758	10,992	11,080	11,537	11,092	Communications	34
55,213	**56,330**	**57,736**	**57,872**	**56,788**	**59,203**	**60,073**	**61,206**	**61,904**	**60,597**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
19,708	20,278	20,783	21,005	20,444	21,813	22,180	22,681	22,832	22,377	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
8,995	9,116	9,326	9,026	9,116	9,160	9,312	9,539	9,519	9,383	Fournitures de lecture et de divertissement	37
20,168	20,491	21,067	21,142	20,717	21,520	21,942	22,388	22,904	22,189	Services de loisirs	38
6,351	6,461	6,576	6,714	6,526	6,750	6,689	6,663	6,701	6,701	Services relatifs à la formation et à la culture	39
96,121	**97,049**	**98,202**	**99,004**	**97,594**	**100,355**	**101,108**	**101,835**	**102,907**	**101,551**	**Biens et services divers**	40
2,960	2,928	2,916	2,892	2,924	3,088	3,036	3,072	3,132	3,082	Effets personnels n.c.a.	41
10,660	10,752	10,788	10,781	10,745	10,929	10,981	11,085	11,157	11,038	Soins personnels	42
36,962	37,112	37,421	37,778	37,318	38,460	38,616	38,700	39,301	38,769	Restaurants et hébergement	43
34,882	35,434	36,087	36,369	35,693	36,594	36,973	37,402	37,686	37,164	Services financiers et juridiques	44
10,656	10,824	10,992	11,188	10,915	11,291	11,510	11,584	11,637	11,506	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-60	**-1,356**	**-3,008**	**-3,408**	**-1,958**	**-2,844**	**-2,032**	**-2,252**	**-1,892**	**-2,255**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
518,163	**524,576**	**527,568**	**528,919**	**524,807**	**536,475**	**541,450**	**547,848**	**553,237**	**544,753**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
68,422	72,026	72,642	72,524	71,404	75,324	75,889	78,838	80,135	77,547	Biens durables	48
46,700	46,763	47,091	46,864	46,855	47,537	47,985	48,773	48,761	48,264	Biens semi-durables	49
124,170	125,707	126,614	126,278	125,692	127,493	128,432	129,373	130,303	128,900	Biens non durables	50
278,845	280,087	281,237	283,244	280,853	286,155	289,170	290,956	294,145	290,107	Services	51

Table 17: Income and Expenditure Accounts: Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800009

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**73,003**	**73,365**	**73,506**	**73,916**	**73,448**	**74,435**	**74,295**	**73,945**	**73,851**	**74,132**
2	Food and non-alcoholic beverages	54,012	54,452	54,492	54,736	54,423	55,124	55,104	54,992	55,056	55,069
3	Alcoholic beverages bought in stores	10,912	10,960	11,040	11,100	11,003	11,132	11,212	11,260	11,296	11,225
4	Tobacco products	8,148	8,040	8,060	8,160	8,102	8,256	8,080	7,836	7,676	7,962
5	**Clothing and footwear**	**26,542**	**26,785**	**27,379**	**27,292**	**27,000**	**27,542**	**28,277**	**27,816**	**28,522**	**28,039**
6	Men's and boys' clothing	8,993	9,109	9,324	9,255	9,170	9,333	9,564	9,252	9,548	9,424
7	Women's, girl's and children's clothing	13,648	13,796	14,020	14,103	13,892	14,292	14,623	14,495	14,886	14,574
8	Footwear	3,904	3,883	4,036	3,936	3,940	3,920	4,092	4,072	4,091	4,044
9	**Gross rent, fuel and power**	**128,031**	**129,255**	**130,274**	**131,424**	**129,746**	**131,784**	**132,183**	**132,900**	**133,280**	**132,537**
10	Gross imputed rent	79,100	79,680	80,308	80,888	79,994	81,432	82,040	82,660	83,332	82,366
11	Gross paid rent	27,884	28,028	28,184	28,332	28,107	28,472	28,599	28,779	28,995	28,711
12	Other shelter expenses	4,427	4,479	4,519	4,527	4,488	4,554	4,566	4,606	4,615	4,585
13	Electricity	10,960	11,168	11,224	11,368	11,180	11,280	11,332	11,284	11,076	11,243
14	Natural gas	3,304	3,584	3,680	3,892	3,615	3,664	3,468	3,448	3,340	3,480
15	Other fuels	2,360	2,280	2,300	2,284	2,306	2,352	2,304	2,288	2,184	2,282
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**45,743**	**46,222**	**46,899**	**47,147**	**46,503**	**47,966**	**48,076**	**48,144**	**49,246**	**48,358**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	6,547	6,678	6,723	6,750	6,675	7,069	6,946	7,046	7,319	7,095
18	Household appliances	7,777	7,928	8,057	8,100	7,966	8,327	8,417	8,422	8,816	8,496
19	Semi-durable household furnishings	13,407	13,489	13,793	13,849	13,635	14,104	14,169	14,146	14,437	14,214
20	Non-durable household supplies	9,681	9,741	9,870	9,956	9,812	9,952	9,995	9,951	10,078	9,994
21	Domestic and child care services	4,960	4,996	5,040	5,068	5,016	5,088	5,120	5,128	5,140	5,119
22	Other household services	3,372	3,392	3,420	3,427	3,403	3,431	3,439	3,459	3,475	3,451
23	**Medical care and health services**	**26,687**	**27,061**	**27,297**	**27,509**	**27,139**	**27,901**	**28,216**	**28,472**	**28,858**	**28,362**
24	Medical care	12,443	12,535	12,647	12,791	12,604	12,947	13,071	13,191	13,287	13,124
25	Hospital care and the like	1,252	1,276	1,288	1,308	1,281	1,320	1,336	1,352	1,368	1,344
26	Other medical care expenses	3,752	3,780	3,832	3,820	3,796	3,868	3,880	3,888	3,964	3,900
27	Drugs and pharmaceutical products	9,240	9,472	9,532	9,592	9,459	9,768	9,932	10,044	10,244	9,997
28	**Transportation and communications**	**93,768**	**94,159**	**96,369**	**93,765**	**94,515**	**95,280**	**95,651**	**95,082**	**98,771**	**96,196**
29	New and used (net) motor vehicles	37,427	37,328	38,911	35,222	37,222	36,437	37,230	37,206	40,704	37,894
30	Motor vehicle repairs and parts	10,924	10,999	11,372	11,689	11,246	11,787	11,751	11,148	11,422	11,527
31	Motor fuels and lubricants	16,984	16,700	16,676	16,796	16,789	17,024	16,776	16,820	17,184	16,951
32	Other auto related services	6,065	6,190	6,259	6,275	6,197	6,318	6,344	6,388	6,378	6,357
33	Purchased transportation	10,539	10,831	10,975	11,205	10,888	11,042	10,780	10,534	9,971	10,582
34	Communications	11,933	12,253	12,417	12,600	12,301	12,744	12,948	13,186	13,485	13,091
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**63,026**	**63,632**	**64,893**	**65,802**	**64,338**	**66,824**	**66,954**	**67,078**	**68,349**	**67,301**
36	Recreational, sporting and camping equipment	23,812	24,356	25,065	25,799	24,758	26,313	26,417	26,218	27,154	26,526
37	Reading and entertainment supplies	9,480	9,459	9,727	9,750	9,604	9,737	9,824	9,873	10,007	9,860
38	Recreational services	23,058	23,151	23,415	23,584	23,302	24,051	23,944	24,094	24,318	24,102
39	Education and cultural services	6,788	6,817	6,876	6,920	6,850	6,992	7,050	7,126	7,198	7,092
40	**Miscellaneous goods and services**	**104,197**	**105,174**	**106,548**	**108,072**	**105,998**	**108,485**	**109,088**	**109,166**	**109,510**	**109,062**
41	Personal effects n.e.c.	3,179	3,108	3,199	3,303	3,197	3,359	3,312	3,214	3,265	3,288
42	Personal care	11,210	11,342	11,500	11,654	11,427	11,753	11,845	11,894	11,951	11,861
43	Restaurants and accommodation services	39,610	39,993	40,622	41,271	40,374	41,681	41,886	41,552	41,350	41,617
44	Financial and legal services	38,408	38,776	39,184	39,309	38,919	39,212	39,398	39,790	40,180	39,645
45	Operating expenses of non-profit organizations	11,793	11,961	12,049	12,542	12,086	12,483	12,651	12,735	12,795	12,666
46	**Net expenditure abroad**	**-2,312**	**-2,200**	**-1,800**	**-1,705**	**-2,004**	**-1,474**	**-2,472**	**-1,276**	**-3,349**	**-2,143**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**558,575**	**563,347**	**571,284**	**573,125**	**566,583**	**578,675**	**580,036**	**581,181**	**586,468**	**581,590**
48	Durable goods	81,292	82,001	84,619	81,914	82,457	84,275	85,124	84,609	89,823	85,958
49	Semi-durable goods	49,600	49,879	51,081	51,102	50,416	51,577	52,439	52,034	53,188	52,310
50	Non-durable goods	130,977	131,821	132,417	133,601	132,204	134,278	133,801	133,483	133,601	133,791
51	Services	296,841	299,783	303,440	306,546	301,653	308,721	308,960	311,300	310,567	309,887

Tableau 17: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
74,323	**74,541**	**75,116**	**75,530**	**74,878**	**76,232**	**76,308**	...	...	...	**Aliments, boissons et tabac**	1
55,196	55,764	56,400	56,800	56,040	57,488	57,764	...	...	...	Aliments et boissons non alcoolisées	2
11,416	11,156	11,620	11,672	11,466	11,848	11,804	...	...	...	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
7,856	7,792	7,460	7,452	7,640	7,380	7,288	...	...	...	Produits du tabac	4
29,117	**29,259**	**28,898**	**29,332**	**29,152**	**29,861**	**30,239**	...	...	...	**Vêtements et chaussures**	5
9,812	9,841	9,736	9,767	9,789	9,847	10,007	...	...	...	Vêtements pour hommes et garçons	6
15,103	15,214	14,998	15,285	15,150	15,688	15,887	...	...	...	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
4,203	4,207	4,166	4,282	4,215	4,330	4,350	...	...	...	Chaussures	8
134,656	**136,230**	**136,588**	**138,558**	**136,508**	**140,424**	**141,183**	...	...	...	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
83,996	84,700	85,484	86,176	85,089	86,960	87,808	...	...	...	Loyers bruts imputés	10
29,215	29,471	29,703	29,887	29,569	30,127	30,355	...	...	...	Loyers bruts versés	11
4,703	4,687	4,754	4,749	4,723	4,793	4,845	...	...	...	Autres frais de logement	12
11,112	11,268	11,336	11,828	11,386	12,376	12,108	...	...	...	Électricité	13
3,548	3,812	3,300	3,672	3,583	3,740	3,636	...	...	...	Gaz naturel	14
2,264	2,400	2,264	2,340	2,317	2,460	2,548	...	...	...	Autres combustibles	15
50,043	**50,432**	**50,550**	**51,566**	**50,648**	**52,102**	**52,641**	...	...	...	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
7,486	7,586	7,690	8,129	7,723	8,211	8,349	...	...	...	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
8,972	9,124	9,094	9,226	9,104	9,407	9,662	...	...	...	Appareils ménagers	18
14,715	14,751	14,711	15,084	14,815	15,200	15,184	...	...	...	Articles d'ameublement semi-durables	19
10,228	10,302	10,329	10,361	10,305	10,480	10,595	...	...	...	Produits ménagers non durables	20
5,164	5,184	5,209	5,236	5,198	5,256	5,281	...	...	...	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,500	3,512	3,540	3,552	3,526	3,576	3,608	...	...	...	Autres services ménagers	22
29,277	**29,498**	**29,797**	**30,093**	**29,666**	**30,306**	**30,557**	...	...	...	**Soins médicaux et services de santé**	23
13,383	13,503	13,615	13,748	13,562	13,864	13,961	...	...	...	Soins médicaux	24
1,372	1,380	1,388	1,392	1,383	1,404	1,416	...	...	...	Soins hospitaliers et soins analogues	25
4,004	4,032	4,092	4,140	4,067	4,144	4,156	...	...	...	Autres dépenses en soins médicaux	26
10,528	10,592	10,712	10,824	10,664	10,904	11,036	...	...	...	Médicaments et articles de pharmacie	27
101,039	**101,097**	**101,154**	**103,028**	**101,580**	**102,942**	**102,627**	...	...	...	**Transports et communications**	28
41,688	42,017	41,668	42,939	42,078	41,726	41,822	...	...	...	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
12,071	11,687	11,683	11,778	11,805	12,459	12,472	...	...	...	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
17,380	17,212	17,372	17,436	17,350	17,276	17,244	...	...	...	Carburants et lubrifiants	31
6,421	6,450	6,471	6,482	6,456	6,564	6,600	...	...	...	Autres services liés à l'automobile	32
10,077	10,104	10,101	10,505	10,197	10,740	10,199	...	...	...	Frais d'utilisation des services de transport	33
13,777	14,055	14,262	14,326	14,105	14,532	14,731	...	...	...	Communications	34
69,293	**70,532**	**70,533**	**71,264**	**70,406**	**72,289**	**73,439**	...	...	...	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
28,005	28,211	28,185	28,896	28,324	29,733	30,170	...	...	...	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
10,164	10,173	10,176	10,142	10,164	10,248	10,255	...	...	...	Fournitures de lecture et de divertissement	37
24,324	25,255	25,210	25,276	25,016	25,399	26,051	...	...	...	Services de loisirs	38
7,242	7,265	7,326	7,414	7,312	7,489	7,532	...	...	...	Services relatifs à la formation et à la culture	39
110,405	**111,258**	**112,114**	**112,888**	**111,666**	**112,532**	**112,440**	...	...	...	**Biens et services divers**	40
3,346	3,411	3,392	3,407	3,389	3,428	3,395	...	...	...	Effets personnels n.c.a.	41
12,354	12,407	12,464	12,457	12,421	12,552	12,654	...	...	...	Soins personnels	42
41,261	41,542	42,070	42,280	41,788	41,537	40,858	...	...	...	Restaurants et hébergement	43
40,550	40,893	41,097	41,491	41,008	41,663	42,034	...	...	...	Services financiers et juridiques	44
12,939	13,051	13,129	13,294	13,103	13,415	13,588	...	...	...	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-3,766	**-2,153**	**-2,156**	**-2,947**	**-2,756**	**-887**	**536**	...	...	...	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
593,710	**600,164**	**602,163**	**608,753**	**601,198**	**615,288**	**619,394**	...	...	...	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
92,366	92,975	92,627	95,208	93,294	95,186	96,100	...	...	...	Biens durables	48
54,183	54,365	54,006	54,809	54,341	55,557	55,910	...	...	...	Biens semi-durables	49
135,412	136,219	136,451	138,052	136,534	139,601	139,623	...	...	...	Biens non durables	50
312,615	317,449	319,846	321,628	317,885	325,789	328,715	...	...	...	Services	51

Table 18: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800009

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**0.008**	**0.027**	**-0.118**	**0.082**	**0.051**	**0.129**	**0.094**	**0.131**	**0.016**	**0.285**
2	Food and non-alcoholic beverages	0.087	0.079	-0.070	0.056	0.165	0.054	0.070	0.081	0.020	0.182
3	Alcoholic beverages bought in stores	-0.071	-0.062	-0.051	0.020	-0.137	0.067	0.036	0.052	-0.020	0.092
4	Tobacco products	-0.008	0.010	0.003	0.006	0.023	0.008	-0.012	-0.002	0.016	0.011
5	**Clothing and footwear**	**0.026**	**0.045**	**0.025**	**0.029**	**0.009**	**0.036**	**-0.053**	**0.103**	**-0.014**	**0.090**
6	Men's and boys' clothing	0.039	-0.006	0.005	0.019	0.009	0.020	-0.022	0.034	-0.006	0.034
7	Women's, girl's and children's clothing	0.010	0.028	-0.001	0.016	0.014	0.034	-0.041	0.040	-0.007	0.040
8	Footwear	-0.023	0.023	0.021	-0.006	-0.014	-0.018	0.010	0.029	-0.001	0.016
9	**Gross rent, fuel and power**	**0.142**	**0.178**	**0.099**	**0.155**	**0.579**	**0.038**	**0.199**	**0.017**	**0.020**	**0.418**
10	Gross imputed rent	0.095	0.084	0.093	0.094	0.341	0.084	0.092	0.110	0.107	0.379
11	Gross paid rent	0.026	0.031	0.033	0.032	0.088	0.028	0.029	0.035	0.031	0.126
12	Other shelter expenses	-0.020	0.002	0.001	0.006	-0.017	0.013	-0.004	0.002	-0.001	0.016
13	Electricity	0.004	0.048	-0.022	-0.007	0.048	0.005	0.013	-0.086	-0.014	-0.038
14	Natural gas	0.015	0.004	0.010	0.020	0.063	-0.050	0.058	-0.052	-0.080	-0.032
15	Other fuels	0.022	0.009	-0.016	0.010	0.056	-0.042	0.011	0.008	-0.023	-0.033
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**0.151**	**-0.029**	**-0.003**	**0.126**	**0.031**	**0.158**	**0.080**	**0.115**	**0.003**	**0.369**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	0.005	–	0.005	0.032	-0.008	0.041	0.009	0.021	-0.002	0.085
18	Household appliances	0.024	-0.009	0.017	0.033	0.012	0.031	0.037	0.029	-0.002	0.106
19	Semi-durable household furnishings	0.063	-0.028	-0.021	0.047	0.042	0.072	0.022	0.028	0.018	0.128
20	Non-durable household supplies	0.032	-0.014	-0.005	0.014	-0.028	0.010	0.012	0.031	-0.015	0.036
21	Domestic and child care services	0.022	0.019	-0.001	0.003	0.001	0.005	0.002	0.002	0.002	0.014
22	Other household services	0.005	0.003	0.002	-0.003	0.012	-0.001	-0.002	0.004	0.002	–
23	**Medical care and health services**	**-0.064**	**-0.001**	**0.025**	**0.077**	**0.123**	**0.113**	**0.020**	**0.094**	**0.016**	**0.250**
24	Medical care	-0.004	0.014	0.013	0.039	0.095	0.046	0.010	0.020	0.022	0.110
25	Hospital care and the like	-0.054	-0.002	-0.002	0.003	-0.045	-0.014	-0.002	0.001	0.005	-0.014
26	Other medical care expenses	0.002	-0.006	-0.004	0.002	0.021	0.024	-0.010	0.005	0.008	0.017
27	Drugs and pharmaceutical products	-0.008	-0.007	0.018	0.033	0.052	0.057	0.022	0.068	-0.019	0.137
28	**Transportation and communications**	**0.174**	**0.001**	**0.129**	**0.670**	**0.663**	**0.383**	**0.362**	**0.202**	**0.655**	**1.508**
29	New and used (net) motor vehicles	-0.023	0.051	0.099	0.611	0.353	0.160	0.308	0.165	0.767	1.203
30	Motor vehicle repairs and parts	0.012	-0.090	-0.001	0.026	0.003	0.015	-0.014	0.002	-0.126	-0.031
31	Motor fuels and lubricants	0.114	-0.028	-0.021	0.026	0.095	0.005	0.046	-0.006	0.008	0.042
32	Other auto related services	-0.002	0.003	0.009	0.007	0.015	0.018	0.014	0.015	-0.002	0.046
33	Purchased transportation	0.056	0.056	0.017	-0.011	0.111	0.145	-0.001	-0.003	0.013	0.163
34	Communications	0.017	0.009	0.026	0.011	0.086	0.040	0.009	0.029	-0.005	0.085
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**0.242**	**0.125**	**0.096**	**0.126**	**0.528**	**0.281**	**0.161**	**0.345**	**0.031**	**0.772**
36	Recreational, sporting and camping equipment	0.065	0.050	0.029	0.079	0.159	0.093	0.089	0.136	0.008	0.324
37	Reading and entertainment supplies	0.066	-0.009	-0.007	-0.007	0.019	0.059	0.030	0.049	-0.033	0.089
38	Recreational services	-0.001	0.081	0.071	0.040	0.215	0.110	0.026	0.137	0.048	0.300
39	Education and cultural services	0.112	0.003	0.003	0.014	0.135	0.019	0.016	0.023	0.008	0.059
40	**Miscellaneous goods and services**	**0.360**	**0.039**	**0.024**	**0.349**	**0.632**	**0.354**	**0.202**	**0.167**	**0.163**	**0.928**
41	Personal effects n.e.c.	0.012	0.005	0.020	-0.001	0.016	-0.002	0.014	0.020	0.009	0.032
42	Personal care	0.038	0.008	0.007	0.011	0.093	0.010	0.010	0.028	0.007	0.048
43	Restaurants and accommodation services	0.091	-0.007	-0.047	0.069	0.143	0.041	0.151	0.139	0.036	0.267
44	Financial and legal services	0.213	0.035	0.047	0.264	0.369	0.290	-0.037	0.019	0.084	0.527
45	Operating expenses of non-profit organizations	0.006	-0.002	-0.003	0.006	0.011	0.015	0.064	-0.039	0.027	0.054
46	**Net expenditure abroad**	**0.220**	**-0.302**	**0.036**	**0.062**	**-0.035**	**0.123**	**-0.139**	**0.039**	**-0.115**	**-0.002**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**1.263**	**0.082**	**0.310**	**1.677**	**2.579**	**1.616**	**0.924**	**1.213**	**0.776**	**4.617**
48	Durable goods	0.048	0.088	0.179	0.752	0.524	0.351	0.464	0.368	0.722	1.767
49	Semi-durable goods	0.161	0.001	-0.003	0.068	0.069	0.168	-0.005	0.186	-0.026	0.307
50	Non-durable goods	0.216	0.040	-0.148	0.183	0.395	0.127	0.256	0.117	-0.130	0.428
51	Services	0.838	-0.048	0.282	0.673	1.592	0.970	0.210	0.542	0.211	2.115

Tableau 18: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Calculés à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentages

Numéro de tableau CANSIM 3800009

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.113	**0.121**	**0.020**	**-0.006**	**0.317**	**0.034**	**0.091**	**0.078**	**0.210**	**0.234**	**Aliments, boissons et tabac**	1
0.047	0.109	0.040	0.032	0.233	0.027	0.086	0.047	0.144	0.226	Aliments et boissons non alcoolisées	2
0.068	-0.005	-0.003	-0.032	0.075	0.041	0.035	0.031	0.102	0.083	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
-0.002	0.017	-0.017	-0.006	0.009	-0.034	-0.030	0.001	-0.035	-0.075	Produits du tabac	4
0.099	**-0.001**	**0.025**	**-0.022**	**0.135**	**0.087**	**0.044**	**0.055**	**0.004**	**0.146**	**Vêtements et chaussures**	5
0.037	-0.018	0.042	-0.014	0.048	0.007	0.009	0.027	-0.004	0.032	Vêtements pour hommes et garçons	6
0.043	0.015	-0.003	0.003	0.059	0.056	0.026	0.022	0.034	0.101	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
0.019	0.002	-0.014	-0.011	0.028	0.024	0.009	0.006	-0.026	0.012	Chaussures	8
0.002	**0.147**	**0.200**	**0.056**	**0.303**	**0.190**	**0.165**	**0.151**	**0.013**	**0.578**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
0.082	0.089	0.071	0.076	0.365	0.100	0.083	0.080	0.094	0.345	Loyers bruts imputés	10
0.015	0.025	0.021	0.032	0.102	0.032	0.031	0.021	0.034	0.116	Loyers bruts versés	11
0.017	0.001	0.007	0.012	0.024	-0.007	0.002	0.001	0.009	0.009	Autres frais de logement	12
-0.071	0.085	0.035	-0.089	-0.063	0.015	0.051	0.068	-0.030	0.052	Électricité	13
-0.007	-0.052	0.036	0.021	-0.097	0.022	0.010	0.003	-0.074	0.033	Gaz naturel	14
-0.034	-0.001	0.030	0.004	-0.028	0.029	-0.012	-0.022	-0.020	0.022	Autres combustibles	15
0.208	**0.049**	**0.041**	**0.064**	**0.365**	**0.100**	**0.063**	**0.128**	**0.026**	**0.302**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
0.037	0.006	0.005	0.012	0.058	0.024	0.018	0.033	0.006	0.068	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
0.051	0.012	0.025	0.019	0.100	0.037	0.010	0.028	0.013	0.093	Appareils ménagers	18
0.083	-0.009	-0.004	0.038	0.119	0.014	0.011	0.047	-0.008	0.069	Articles d'ameublement semi-durables	19
0.028	0.028	0.006	-0.013	0.057	0.020	0.018	0.014	0.009	0.043	Produits ménagers non durables	20
0.003	0.003	0.003	0.003	0.010	0.006	0.006	0.004	0.003	0.018	Services domestiques et de garde d'enfants	21
0.006	0.009	0.006	0.005	0.021	–	0.001	0.001	0.002	0.011	Autres services ménagers	22
0.099	**0.072**	**0.028**	**0.009**	**0.238**	**0.062**	**0.060**	**0.091**	**0.070**	**0.212**	**Soins médicaux et services de santé**	23
0.040	0.029	0.011	0.007	0.099	0.029	0.036	0.038	0.025	0.101	Soins médicaux	24
0.005	0.005	0.001	0.002	0.014	-0.001	0.001	0.002	0.003	0.004	Soins hospitaliers et soins analogues	25
0.005	-0.005	0.007	0.008	0.014	0.002	0.005	0.013	0.014	0.025	Autres dépenses en soins médicaux	26
0.049	0.043	0.009	-0.008	0.111	0.031	0.018	0.038	0.027	0.082	Médicaments et articles de pharmacie	27
-0.815	**0.713**	**0.100**	**0.057**	**0.464**	**0.330**	**0.042**	**0.378**	**0.266**	**0.902**	**Transports et communications**	28
-1.051	0.563	0.004	-0.109	0.070	0.240	0.024	0.362	0.207	0.558	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
0.134	-0.005	0.010	0.030	0.047	0.079	-0.023	0.044	-0.078	0.092	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
0.069	0.058	0.035	0.032	0.158	0.055	-0.002	-0.015	0.045	0.120	Carburants et lubrifiants	31
0.007	0.007	0.009	0.017	0.031	0.009	0.019	-0.015	0.016	0.038	Autres services liés à l'automobile	32
0.006	0.021	-0.012	0.048	0.036	-0.074	-0.018	-0.014	-0.005	-0.061	Frais d'utilisation des services de transport	33
0.020	0.069	0.054	0.039	0.122	0.021	0.042	0.015	0.079	0.155	Communications	34
0.196	**0.215**	**0.266**	**0.025**	**0.738**	**0.250**	**0.161**	**0.206**	**0.125**	**0.721**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
0.146	0.107	0.093	0.040	0.384	0.144	0.064	0.086	0.025	0.351	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
0.088	0.023	0.039	-0.056	0.119	0.025	0.028	0.042	-0.004	0.050	Fournitures de lecture et de divertissement	37
0.034	0.063	0.111	0.014	0.253	0.073	0.080	0.084	0.096	0.284	Services de loisirs	38
-0.072	0.022	0.023	0.027	-0.018	0.007	-0.012	-0.005	0.007	0.035	Services relatifs à la formation et à la culture	39
0.244	**0.180**	**0.222**	**0.153**	**0.792**	**0.259**	**0.142**	**0.136**	**0.198**	**0.762**	**Biens et services divers**	40
0.019	-0.006	-0.002	-0.005	0.032	0.037	-0.010	0.007	0.011	0.030	Effets personnels n.c.a.	41
0.031	0.018	0.007	-0.001	0.070	0.028	0.010	0.019	0.013	0.056	Soins personnels	42
0.087	0.029	0.059	0.068	0.293	0.130	0.029	0.016	0.111	0.280	Restaurants et hébergement	43
0.064	0.107	0.126	0.054	0.286	0.043	0.072	0.080	0.053	0.283	Services financiers et juridiques	44
0.043	0.032	0.032	0.037	0.111	0.019	0.041	0.014	0.010	0.112	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-0.101	**-0.257**	**-0.333**	**-0.078**	**-0.587**	**0.117**	**0.159**	**-0.040**	**0.072**	**-0.057**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
0.046	**1.238**	**0.570**	**0.256**	**2.763**	**1.429**	**0.927**	**1.182**	**0.984**	**3.801**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
-0.742	0.690	0.116	-0.022	0.666	0.518	0.103	0.530	0.230	1.148	Biens durables	48
0.270	0.012	0.062	-0.043	0.375	0.127	0.084	0.145	-0.002	0.268	Biens semi-durables	49
0.175	0.295	0.171	-0.063	0.498	0.228	0.174	0.174	0.171	0.615	Biens non durables	50
0.342	0.241	0.221	0.384	1.225	0.556	0.567	0.332	0.585	1.770	Services	51

Table 18: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800009

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**0.003**	**0.065**	**0.025**	**0.072**	**0.307**	**0.092**	**-0.025**	**-0.062**	**-0.017**	**0.122**
2	Food and non-alcoholic beverages	0.085	0.077	0.007	0.042	0.315	0.068	-0.003	-0.019	0.011	0.112
3	Alcoholic beverages bought in stores	-0.063	0.009	0.014	0.011	0.053	0.006	0.014	0.008	0.006	0.039
4	Tobacco products	-0.018	-0.021	0.004	0.019	-0.061	0.018	-0.035	-0.051	-0.034	-0.029
5	**Clothing and footwear**	**0.111**	**0.042**	**0.102**	**-0.015**	**0.235**	**0.042**	**0.122**	**-0.075**	**0.115**	**0.176**
6	Men's and boys' clothing	0.038	0.020	0.037	-0.012	0.084	0.013	0.038	-0.051	0.049	0.043
7	Women's, girl's and children's clothing	0.033	0.026	0.038	0.014	0.119	0.032	0.055	-0.021	0.063	0.115
8	Footwear	0.040	-0.004	0.027	-0.017	0.032	-0.003	0.029	-0.003	0.003	0.018
9	**Gross rent, fuel and power**	**0.217**	**0.218**	**0.179**	**0.200**	**0.653**	**0.062**	**0.069**	**0.124**	**0.065**	**0.498**
10	Gross imputed rent	0.109	0.102	0.109	0.099	0.404	0.093	0.102	0.104	0.113	0.407
11	Gross paid rent	0.015	0.025	0.027	0.025	0.100	0.024	0.022	0.030	0.036	0.104
12	Other shelter expenses	0.021	0.009	0.007	0.001	0.040	0.005	0.002	0.007	0.001	0.017
13	Electricity	0.016	0.036	0.010	0.024	0.079	-0.014	0.008	-0.008	-0.035	0.010
14	Natural gas	0.026	0.060	0.022	0.053	0.043	-0.059	-0.056	-0.006	-0.030	-0.035
15	Other fuels	0.031	-0.016	0.004	-0.003	-0.013	0.015	-0.010	-0.003	-0.020	-0.005
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**0.171**	**0.085**	**0.119**	**0.043**	**0.412**	**0.141**	**0.019**	**0.012**	**0.187**	**0.323**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	0.045	0.024	0.008	0.005	0.095	0.056	-0.021	0.017	0.047	0.075
18	Household appliances	0.039	0.026	0.022	0.007	0.100	0.038	0.015	0.001	0.064	0.089
19	Semi-durable household furnishings	0.047	0.015	0.054	0.010	0.110	0.044	0.011	-0.004	0.049	0.101
20	Non-durable household supplies	0.029	0.011	0.023	0.015	0.072	-0.001	0.008	-0.008	0.022	0.032
21	Domestic and child care services	0.004	0.006	0.008	0.005	0.020	0.003	0.005	0.001	0.002	0.018
22	Other household services	0.007	0.004	0.005	0.001	0.015	0.001	0.001	0.004	0.003	0.009
23	**Medical care and health services**	**0.059**	**0.068**	**0.043**	**0.038**	**0.258**	**0.070**	**0.056**	**0.045**	**0.068**	**0.219**
24	Medical care	0.020	0.017	0.020	0.026	0.098	0.028	0.022	0.021	0.017	0.094
25	Hospital care and the like	0.007	0.004	0.002	0.004	0.015	0.002	0.003	0.003	0.003	0.011
26	Other medical care expenses	0.005	0.005	0.010	-0.002	0.032	0.009	0.002	0.001	0.013	0.019
27	Drugs and pharmaceutical products	0.028	0.042	0.011	0.011	0.112	0.031	0.029	0.019	0.035	0.095
28	**Transportation and communications**	**0.049**	**0.071**	**0.397**	**-0.461**	**0.586**	**0.266**	**0.064**	**-0.098**	**0.625**	**0.289**
29	New and used (net) motor vehicles	-0.085	-0.017	0.269	-0.616	0.216	0.202	0.130	-0.004	0.568	0.109
30	Motor vehicle repairs and parts	0.080	0.013	0.065	0.055	0.098	0.017	-0.006	-0.104	0.048	0.049
31	Motor fuels and lubricants	-0.009	-0.057	-0.005	0.025	-0.020	0.046	-0.050	0.009	0.065	0.031
32	Other auto related services	0.008	0.022	0.012	0.003	0.042	0.007	0.004	0.007	-0.002	0.027
33	Purchased transportation	-0.013	0.056	0.027	0.043	0.040	-0.030	-0.047	-0.044	-0.103	-0.058
34	Communications	0.067	0.054	0.027	0.030	0.211	0.024	0.033	0.039	0.048	0.130
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**0.199**	**0.106**	**0.219**	**0.155**	**0.675**	**0.174**	**0.022**	**0.021**	**0.212**	**0.506**
36	Recreational, sporting and camping equipment	0.161	0.087	0.112	0.112	0.395	0.077	0.015	-0.029	0.135	0.269
37	Reading and entertainment supplies	-0.007	-0.004	0.047	0.004	0.041	-0.002	0.015	0.008	0.023	0.045
38	Recreational services	0.028	0.017	0.048	0.031	0.210	0.085	-0.020	0.027	0.041	0.147
39	Education and cultural services	0.017	0.005	0.011	0.008	0.029	0.014	0.011	0.014	0.014	0.045
40	**Miscellaneous goods and services**	**0.236**	**0.178**	**0.248**	**0.270**	**0.828**	**0.073**	**0.105**	**0.014**	**0.060**	**0.546**
41	Personal effects n.e.c.	0.009	-0.013	0.016	0.019	0.021	0.010	-0.008	-0.017	0.009	0.016
42	Personal care	0.010	0.024	0.028	0.027	0.072	0.017	0.016	0.008	0.010	0.076
43	Restaurants and accommodation services	0.057	0.070	0.114	0.116	0.300	0.073	0.036	-0.059	-0.036	0.223
44	Financial and legal services	0.133	0.067	0.074	0.022	0.328	-0.017	0.032	0.067	0.066	0.129
45	Operating expenses of non-profit organizations	0.028	0.030	0.016	0.087	0.107	-0.010	0.029	0.014	0.010	0.101
46	**Net expenditure abroad**	**-0.081**	**0.022**	**0.078**	**0.020**	**0.054**	**0.049**	**-0.196**	**0.219**	**-0.406**	**-0.029**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**0.965**	**0.854**	**1.409**	**0.322**	**4.007**	**0.968**	**0.235**	**0.197**	**0.910**	**2.649**
48	Durable goods	0.201	0.121	0.438	-0.443	0.865	0.383	0.135	-0.082	0.824	0.568
49	Semi-durable goods	0.150	0.049	0.209	0.003	0.391	0.081	0.145	-0.068	0.192	0.324
50	Non-durable goods	0.123	0.154	0.109	0.215	0.613	0.123	-0.087	-0.058	0.021	0.300
51	Services	0.490	0.530	0.653	0.546	2.137	0.382	0.041	0.404	-0.127	1.456

Tableau 18: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Calculés à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentages

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.085	**0.039**	**0.102**	**0.074**	**0.138**	**0.124**	**0.013**	...	...	...	**Aliments, boissons et tabac**	1
0.024	0.098	0.107	0.067	0.170	0.114	0.046	...	...	...	Aliments et boissons non alcoolisées	2
0.021	-0.044	0.078	0.009	0.042	0.029	-0.007	...	...	...	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
0.039	-0.015	-0.083	-0.002	-0.074	-0.019	-0.025	...	...	...	Produits du tabac	4
0.096	**0.022**	**-0.056**	**0.066**	**0.180**	**0.079**	**0.055**	...	...	...	**Vêtements et chaussures**	5
0.043	0.004	-0.016	0.005	0.059	0.012	0.023	...	...	...	Vêtements pour hommes et garçons	6
0.035	0.017	-0.033	0.044	0.093	0.059	0.029	...	...	...	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
0.018	0.001	-0.006	0.018	0.028	0.007	0.003	...	...	...	Chaussures	8
0.233	**0.262**	**0.059**	**0.323**	**0.681**	**0.304**	**0.123**	...	...	...	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
0.110	0.115	0.126	0.111	0.455	0.124	0.132	...	...	...	Loyers bruts imputés	10
0.037	0.042	0.038	0.030	0.144	0.038	0.036	...	...	...	Loyers bruts versés	11
0.015	-0.003	0.011	-0.001	0.024	0.007	0.009	...	...	...	Autres frais de logement	12
0.006	0.027	0.012	0.086	0.025	0.093	-0.045	...	...	...	Électricité	13
0.051	0.057	-0.104	0.083	0.026	0.017	-0.028	...	...	...	Gaz naturel	14
0.014	0.023	-0.024	0.014	0.007	0.025	0.018	...	...	...	Autres combustibles	15
0.135	**0.065**	**0.019**	**0.165**	**0.388**	**0.086**	**0.085**	...	...	...	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
0.029	0.017	0.017	0.072	0.108	0.013	0.022	...	...	...	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
0.025	0.024	-0.005	0.020	0.098	0.027	0.038	...	...	...	Appareils ménagers	18
0.047	0.006	-0.007	0.061	0.102	0.019	-0.003	...	...	...	Articles d'ameublement semi-durables	19
0.026	0.013	0.005	0.005	0.054	0.019	0.019	...	...	...	Produits ménagers non durables	20
0.004	0.003	0.004	0.004	0.013	0.003	0.004	...	...	...	Services domestiques et de garde d'enfants	21
0.004	0.002	0.005	0.002	0.013	0.004	0.005	...	...	...	Autres services ménagers	22
0.073	**0.038**	**0.051**	**0.050**	**0.230**	**0.036**	**0.042**	...	...	...	**Soins médicaux et services de santé**	23
0.017	0.021	0.019	0.023	0.078	0.020	0.016	...	...	...	Soins médicaux	24
0.001	0.001	0.001	0.001	0.007	0.002	0.002	...	...	...	Soins hospitaliers et soins analogues	25
0.007	0.005	0.010	0.008	0.029	0.001	0.002	...	...	...	Autres dépenses en soins médicaux	26
0.049	0.011	0.020	0.018	0.115	0.013	0.021	...	...	...	Médicaments et articles de pharmacie	27
0.376	**0.010**	**0.009**	**0.309**	**0.906**	**-0.014**	**-0.051**	...	...	...	**Transports et communications**	28
0.157	0.052	-0.054	0.196	0.675	-0.185	0.014	...	...	...	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
0.113	-0.066	-0.001	0.016	0.049	0.115	0.002	...	...	...	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
0.033	-0.029	0.029	0.012	0.075	-0.030	-0.006	...	...	...	Carburants et lubrifiants	31
0.007	0.005	0.003	0.002	0.016	0.013	0.006	...	...	...	Autres services liés à l'automobile	32
0.019	0.005	-0.001	0.073	-0.072	0.042	-0.097	...	...	...	Frais d'utilisation des services de transport	33
0.047	0.044	0.032	0.010	0.163	0.031	0.030	...	...	...	Communications	34
0.156	**0.202**	**–**	**0.117**	**0.518**	**0.162**	**0.180**	...	...	...	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
0.120	0.029	-0.004	0.095	0.257	0.109	0.056	...	...	...	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
0.027	0.002	–	-0.006	0.052	0.017	0.001	...	...	...	Fournitures de lecture et de divertissement	37
0.001	0.168	-0.008	0.012	0.168	0.022	0.114	...	...	...	Services de loisirs	38
0.008	0.004	0.011	0.016	0.041	0.014	0.008	...	...	...	Services relatifs à la formation et à la culture	39
0.154	**0.145**	**0.144**	**0.129**	**0.453**	**-0.059**	**-0.015**	...	...	...	**Biens et services divers**	40
0.014	0.011	-0.003	0.003	0.018	0.003	-0.005	...	...	...	Effets personnels n.c.a.	41
0.069	0.009	0.010	-0.001	0.096	0.015	0.016	...	...	...	Soins personnels	42
-0.016	0.049	0.091	0.036	0.031	-0.125	-0.113	...	...	...	Restaurants et hébergement	43
0.063	0.057	0.034	0.064	0.232	0.028	0.059	...	...	...	Services financiers et juridiques	44
0.025	0.019	0.013	0.028	0.076	0.020	0.029	...	...	...	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-0.074	**0.304**	**0.004**	**-0.139**	**-0.122**	**0.356**	**0.236**	...	...	...	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
1.235	**1.087**	**0.333**	**1.094**	**3.371**	**1.074**	**0.667**	...	...	...	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
0.396	0.093	-0.052	0.386	1.152	-0.003	0.133	...	...	...	Biens durables	48
0.164	0.029	-0.057	0.127	0.337	0.116	0.054	...	...	...	Biens semi-durables	49
0.321	0.142	0.041	0.284	0.501	0.275	0.004	...	...	...	Biens non durables	50
0.353	0.822	0.402	0.297	1.382	0.686	0.477	...	...	...	Services	51

Table 19: Income and Expenditure Accounts: Investment in Residential Structures

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800010

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	16,716	17,720	19,152	18,924	18,128	20,384	21,896	21,780	21,952	21,503
2	Renovations	13,140	14,176	14,752	14,812	14,220	14,816	14,996	14,972	15,252	15,009
3	Ownership transfer costs	6,720	6,920	7,112	8,884	7,409	8,036	7,176	6,892	6,908	7,253
4	**Total investment in residential structures**	**36,576**	**38,816**	**41,016**	**42,620**	**39,757**	**43,236**	**44,068**	**43,644**	**44,112**	**43,765**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*36,360*	*38,592*	*40,796*	*42,404*	*39,538*	*42,968*	*43,824*	*43,400*	*43,884*	*43,519*
6	*Government residential construction*	*216*	*224*	*220*	*216*	*219*	*268*	*244*	*244*	*228*	*246*
7	**Sales of new dwellings including land**	**24,296**	**23,660**	**25,344**	**25,844**	**24,786**	**26,792**	**30,496**	**28,668**	**30,120**	**29,019**
8	Single dwellings	17,256	16,872	18,628	18,748	17,876	19,848	21,944	22,264	22,732	21,697
9	Multiple dwellings	7,040	6,788	6,716	7,096	6,910	6,944	8,552	6,404	7,388	7,322

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	23,596	22,632	23,776	24,320	23,581	25,284	24,992	25,692	27,300	25,817
2	Renovations	16,604	16,920	17,704	18,968	17,549	19,828	20,384	21,020	21,296	20,632
3	Ownership transfer costs	7,580	7,492	7,720	7,676	7,617	7,684	8,600	8,980	9,924	8,797
4	**Total investment in residential structures**	**47,780**	**47,044**	**49,200**	**50,964**	**48,747**	**52,796**	**53,976**	**55,692**	**58,520**	**55,246**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*47,564*	*46,764*	*48,876*	*50,724*	*48,482*	*52,580*	*53,676*	*55,368*	*58,280*	*54,976*
6	*Government residential construction*	*216*	*280*	*324*	*240*	*265*	*216*	*300*	*324*	*240*	*270*
7	**Sales of new dwellings including land**	**31,112**	**31,224**	**32,348**	**31,428**	**31,528**	**32,864**	**34,232**	**35,512**	**35,300**	**34,477**
8	Single dwellings	23,572	23,368	24,472	24,240	23,913	25,716	26,056	26,572	27,812	26,539
9	Multiple dwellings	7,540	7,856	7,876	7,188	7,615	7,148	8,176	8,940	7,488	7,938

Tableau 19: Comptes des revenus et dépenses: Investissement en bâtiments résidentiels

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800010

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
21,648	21,428	20,484	20,864	21,106	21,056	22,036	22,804	23,388	22,321	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
15,328	14,484	14,988	14,816	14,904	15,392	15,728	15,508	16,016	15,661	Rénovations	2
6,476	6,884	6,876	6,652	6,722	6,796	7,680	7,692	7,332	7,375	Coûts de transfert de propriété	3
43,452	**42,796**	**42,348**	**42,332**	**42,732**	**43,244**	**45,444**	**46,004**	**46,736**	**45,357**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
43,272	*42,528*	*42,072*	*42,116*	*42,497*	*43,048*	*45,144*	*45,696*	*46,512*	*45,100*	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
180	*268*	*276*	*216*	*235*	*196*	*300*	*308*	*224*	*257*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
28,448	**28,416**	**26,240**	**27,344**	**27,612**	**29,748**	**29,168**	**29,476**	**31,664**	**30,014**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
21,776	21,364	19,820	20,804	20,941	22,408	22,688	22,796	24,368	23,065	Logements unifamiliaux	8
6,672	7,052	6,420	6,540	6,671	7,340	6,480	6,680	7,296	6,949	Logements multiples	9

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
30,788	31,696	33,832	35,656	32,993	35,488	35,324	...	...	...	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
21,684	21,860	22,200	22,612	22,089	23,496	24,388	...	...	...	Rénovations	2
11,096	10,216	10,100	10,432	10,461	10,964	11,212	...	...	...	Coûts de transfert de propriété	3
63,568	**63,772**	**66,132**	**68,700**	**65,543**	**69,948**	**70,924**	**...**	**...**	**...**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
63,352	*63,472*	*65,796*	*68,460*	*65,270*	*69,732*	*70,624*	...	...	...	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
216	*300*	*336*	*240*	*273*	*216*	*300*	...	...	...	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
39,372	**39,884**	**43,244**	**47,376**	**42,469**	**45,952**	**48,012**	**...**	**...**	**...**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
29,544	30,840	33,304	35,528	32,304	35,928	36,144	...	...	...	Logements unifamiliaux	8
9,828	9,044	9,940	11,848	10,165	10,024	11,868	...	...	...	Logements multiples	9

Table 20: Income and Expenditure Accounts: Real Investment in Residential Structures

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800010

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	16,870	18,089	19,639	19,231	18,457	20,327	21,797	21,988	21,900	21,503
2	Renovations	13,548	14,302	14,792	14,764	14,352	14,768	14,888	15,036	15,344	15,009
3	Ownership transfer costs	6,962	6,975	7,367	9,230	7,634	8,068	7,032	6,964	6,948	7,253
4	**Total investment in residential structures**	**37,405**	**39,395**	**41,822**	**43,212**	**40,459**	**43,167**	**43,716**	**43,987**	**44,190**	**43,765**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*37,187*	*39,165*	*41,600*	*42,994*	*40,237*	*42,899*	*43,472*	*43,743*	*43,962*	*43,519*
6	*Government residential construction*	*218*	*230*	*222*	*218*	*222*	*268*	*244*	*244*	*228*	*246*
7	**Sales of new dwellings including land**	**24,898**	**23,825**	**25,622**	**25,705**	**25,013**	**26,763**	**30,485**	**28,765**	**30,062**	**29,019**
8	Single dwellings	17,511	17,150	18,820	18,641	18,031	19,844	21,964	22,316	22,664	21,697
9	Multiple dwellings	7,381	6,670	6,802	7,064	6,979	6,920	8,520	6,448	7,400	7,322

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	22,262	21,319	22,340	22,547	22,117	23,114	22,645	23,163	24,574	23,374
2	Renovations	15,780	16,136	17,232	18,492	16,910	19,148	19,436	19,896	20,036	19,629
3	Ownership transfer costs	6,968	6,812	7,136	6,964	6,970	6,896	7,512	7,984	8,600	7,748
4	**Total investment in residential structures**	**45,013**	**44,263**	**46,698**	**47,952**	**45,982**	**49,090**	**49,534**	**50,995**	**53,199**	**50,705**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*44,809*	*43,999*	*46,390*	*47,723*	*45,730*	*48,890*	*49,257*	*50,698*	*52,978*	*50,456*
6	*Government residential construction*	*204*	*264*	*308*	*228*	*251*	*200*	*276*	*296*	*220*	*248*
7	**Sales of new dwellings including land**	**29,604**	**30,374**	**30,871**	**29,770**	**30,155**	**29,510**	**31,142**	**32,473**	**32,542**	**31,417**
8	Single dwellings	22,428	22,904	23,420	23,040	22,948	22,888	23,624	24,296	25,716	24,131
9	Multiple dwellings	7,180	7,472	7,456	6,740	7,212	6,632	7,544	8,208	6,860	7,311

Tableau 20: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel en bâtiments résidentiels

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800010

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
21,309	21,091	20,163	20,395	20,740	20,450	21,311	21,961	22,420	21,536	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
15,308	14,592	14,832	14,524	14,814	15,124	15,140	14,792	15,424	15,120	Rénovations	2
6,408	6,692	6,940	6,584	6,656	6,612	7,260	7,444	6,936	7,063	Coûts de transfert de propriété	3
43,021	**42,382**	**41,934**	**41,508**	**42,211**	**42,189**	**43,721**	**44,204**	**44,785**	**43,725**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
42,841	*42,119*	*41,662*	*41,296*	*41,980*	*41,997*	*43,429*	*43,905*	*44,569*	*43,475*	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
180	*264*	*272*	*212*	*232*	*192*	*292*	*300*	*216*	*250*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
28,246	**28,197**	**25,876**	**26,951**	**27,318**	**29,297**	**28,653**	**28,814**	**30,763**	**29,382**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
21,644	21,236	19,556	20,536	20,743	22,128	22,348	22,340	23,720	22,634	Logements unifamiliaux	8
6,604	6,960	6,320	6,416	6,575	7,168	6,312	6,480	7,048	6,752	Logements multiples	9

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
27,205	27,762	29,528	30,631	28,782	30,082	29,785	...	...	...	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
20,336	20,400	20,656	21,028	20,605	21,900	22,736	...	...	...	Rénovations	2
9,200	8,232	8,256	8,248	8,484	8,524	8,572	...	...	...	Coûts de transfert de propriété	3
56,783	**56,355**	**58,408**	**59,868**	**57,854**	**60,427**	**60,952**	**...**	**...**	**...**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
56,586	*56,090*	*58,115*	*59,664*	*57,614*	*60,248*	*60,702*	...	...	...	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
196	*264*	*292*	*204*	*239*	*180*	*248*	...	...	...	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
35,859	**35,829**	**38,496**	**41,637**	**37,955**	**39,986**	**41,431**	**...**	**...**	**...**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
27,040	27,792	29,704	31,288	28,956	31,340	31,232	...	...	...	Logements unifamiliaux	8
8,840	8,068	8,824	10,380	9,028	8,684	10,232	...	...	...	Logements multiples	9

Table 21: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Investment in Residential Structures

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800010

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	-0.288	3.272	3.912	-0.973	3.188	2.536	3.400	0.437	-0.201	7.498
2	Renovations	1.204	2.013	1.258	-0.068	2.725	0.009	0.278	0.339	0.700	1.617
3	Ownership transfer costs	2.235	0.035	0.991	4.366	3.771	-2.649	-2.408	-0.156	-0.036	-0.942
4	**Total investment in residential structures**	**3.149**	**5.320**	**6.161**	**3.324**	**9.683**	**-0.104**	**1.272**	**0.620**	**0.462**	**8.173**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*3.029*	*5.288*	*6.181*	*3.334*	*9.555*	*-0.220*	*1.326*	*0.620*	*0.499*	*8.113*
6	*Government residential construction*	*0.121*	*0.032*	*-0.020*	*-0.010*	*0.129*	*0.116*	*-0.055*	–	*-0.037*	*0.059*
7	**Sales of new dwellings including land**	**11.936**	**-4.310**	**7.543**	**0.324**	**8.501**	**4.116**	**13.907**	**-5.642**	**4.509**	**16.017**
8	Single dwellings	7.853	-1.450	6.980	-0.699	6.724	4.679	7.913	1.155	1.211	14.650
9	Multiple dwellings	4.085	-2.858	0.560	1.021	1.778	-0.561	5.996	-6.797	3.298	1.365

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	-0.353	-2.092	2.318	0.447	1.330	1.203	-0.970	1.061	2.801	2.764
2	Renovations	0.789	0.782	2.429	2.617	4.048	1.319	0.565	0.896	0.265	5.751
3	Ownership transfer costs	0.073	-0.357	0.755	-0.380	-0.216	-0.147	1.309	0.991	1.256	1.756
4	**Total investment in residential structures**	**0.509**	**-1.666**	**5.501**	**2.685**	**5.161**	**2.373**	**0.904**	**2.949**	**4.322**	**10.272**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*0.536*	*-1.800*	*5.402*	*2.855*	*5.160*	*2.433*	*0.749*	*2.908*	*4.471*	*10.278*
6	*Government residential construction*	*-0.027*	*0.133*	*0.099*	*-0.170*	*0.002*	*-0.058*	*0.155*	*0.040*	*-0.149*	*-0.006*
7	**Sales of new dwellings including land**	**-3.768**	**2.601**	**1.636**	**-3.566**	**2.631**	**-0.873**	**5.530**	**4.274**	**0.212**	**4.185**
8	Single dwellings	-4.196	1.602	1.690	-1.227	1.055	-0.512	2.510	2.162	4.366	3.872
9	Multiple dwellings	0.430	0.997	-0.053	-2.341	1.576	-0.359	3.019	2.113	-4.155	0.312

Tableau 21: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage d'investissement réel en bâtiments résidentiels

Calculés à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentages

Numéro de tableau CANSIM 3800010

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-1.345	-0.508	-2.205	0.556	-1.745	0.134	2.040	1.481	1.036	1.893	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
-0.081	-1.643	0.562	-0.735	-0.443	1.441	0.038	-0.799	1.431	0.725	Rénovations	2
-1.220	0.667	0.585	-0.837	-1.362	0.067	1.552	0.423	-1.152	0.967	Coûts de transfert de propriété	3
-2.645	**-1.485**	**-1.057**	**-1.016**	**-3.550**	**1.641**	**3.631**	**1.105**	**1.314**	**3.586**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
-2.538	*-1.679*	*-1.077*	*-0.873*	*-3.518*	*1.690*	*3.394*	*1.087*	*1.503*	*3.542*	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
-0.108	*0.195*	*0.019*	*-0.143*	*-0.032*	*-0.048*	*0.235*	*0.018*	*-0.188*	*0.043*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
-6.041	**-0.173**	**-8.231**	**4.154**	**-5.863**	**8.705**	**-2.198**	**0.562**	**6.764**	**7.557**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
-3.393	-1.442	-5.951	3.783	-3.284	5.895	0.749	-0.028	4.779	6.905	Logements unifamiliaux	8
-2.647	1.266	-2.278	0.372	-2.578	2.809	-2.947	0.591	1.985	0.650	Logements multiples	9

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
4.998	0.991	3.167	1.913	10.761	-0.933	-0.500	...	...	...	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
0.541	0.107	0.431	0.601	1.807	1.357	1.279	...	...	...	Rénovations	2
1.199	-1.853	0.046	-0.015	1.533	0.510	0.089	...	...	...	Coûts de transfert de propriété	3
6.737	**-0.754**	**3.643**	**2.500**	**14.099**	**0.934**	**0.869**	**...**	**...**	**...**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
6.783	*-0.874*	*3.594*	*2.653*	*14.118*	*0.976*	*0.751*	...	...	...	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
-0.045	*0.119*	*0.050*	*-0.154*	*-0.018*	*-0.041*	*0.117*	...	...	...	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
10.193	**-0.084**	**7.444**	**8.159**	**20.812**	**-3.965**	**3.614**	**...**	**...**	**...**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
4.053	2.089	5.323	4.107	15.356	0.125	-0.270	...	...	...	Logements unifamiliaux	8
6.142	-2.174	2.120	4.054	5.455	-4.089	3.882	...	...	...	Logements multiples	9

Table 22: Income and Expenditure Accounts: Investment in Non-residential Structures and Equipment

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800011

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**20,960**	**20,212**	**20,276**	**20,024**	**20,368**	**19,852**	**19,988**	**19,936**	**19,656**	**19,858**
2	Non-residential structures	14,572	14,240	14,396	14,260	14,367	13,892	13,892	13,660	13,416	13,715
3	Building	6,864	6,820	6,804	6,540	6,757	6,544	6,716	6,516	6,472	6,562
4	Engineering	7,708	7,420	7,592	7,720	7,610	7,348	7,176	7,144	6,944	7,153
5	Machinery and equipment	6,388	5,972	5,880	5,764	6,001	5,960	6,096	6,276	6,240	6,143
6	Furniture	448	440	412	400	425	380	332	316	328	339
7	Agricultural machinery	20	16	16	16	17	16	20	20	16	18
8	Industrial machinery	284	260	256	256	264	260	268	304	328	290
9	Computers and other office equipment	1,608	1,460	1,416	1,372	1,464	1,336	1,200	1,244	1,188	1,242
10	Software	1,656	1,608	1,628	1,656	1,637	1,636	1,704	1,784	1,764	1,722
11	Automobiles	132	104	108	108	113	100	100	100	100	100
12	Trucks	188	176	172	180	179	148	132	132	164	144
13	Other transportation equipment	392	224	220	328	291	164	120	168	260	178
14	Telecommunications equipment	640	620	600	496	589	716	1,064	992	924	924
15	Other machinery and equipment	1,020	1,064	1,052	952	1,022	1,204	1,156	1,216	1,168	1,186
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**86,524**	**85,748**	**90,168**	**96,812**	**89,813**	**103,388**	**109,512**	**115,104**	**116,868**	**111,218**
17	Non-residential structures	34,132	35,600	36,904	38,804	36,360	41,444	43,600	45,188	45,256	43,872
18	Building	11,864	12,856	13,100	13,080	12,725	13,044	12,888	13,528	14,200	13,415
19	Engineering	22,268	22,744	23,804	25,724	23,635	28,400	30,712	31,660	31,056	30,457
20	Machinery and equipment	52,392	50,148	53,264	58,008	53,453	61,944	65,912	69,916	71,612	67,346
21	Furniture	2,424	2,444	2,500	2,568	2,484	2,712	2,840	2,888	2,952	2,848
22	Agricultural machinery	2,212	2,064	2,272	2,496	2,261	2,592	3,216	3,484	3,188	3,120
23	Industrial machinery	16,468	16,676	17,352	17,652	17,037	19,032	19,364	21,388	21,832	20,404
24	Computers and other office equipment	5,396	5,264	5,400	5,892	5,488	5,908	6,068	6,616	6,848	6,360
25	Software	6,840	6,584	6,828	7,144	6,849	7,524	7,804	7,920	8,128	7,844
26	Automobiles	5,460	4,732	5,140	5,696	5,257	6,620	7,368	8,148	8,468	7,651
27	Trucks	2,700	2,444	2,440	2,836	2,605	3,132	3,656	4,060	4,920	3,942
28	Other transportation equipment	3,700	2,672	3,600	5,776	3,937	5,940	6,844	6,024	5,884	6,173
29	Telecommunications equipment	3,480	3,640	3,984	4,252	3,839	4,572	4,808	5,220	4,868	4,867
30	Other machinery and equipment	3,712	3,628	3,748	3,696	3,696	3,912	3,944	4,168	4,524	4,137
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**107,484**	**105,960**	**110,444**	**116,836**	**110,181**	**123,240**	**129,500**	**135,040**	**136,524**	**131,076**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**23,796**	**23,820**	**24,268**	**24,648**	**24,133**	**25,656**	**26,100**	**26,884**	**28,244**	**26,721**
2	Non-residential structures	15,484	15,376	15,400	15,624	15,471	16,576	17,072	17,784	18,896	17,582
3	Building	7,292	7,280	7,384	7,472	7,357	8,184	8,708	9,292	9,964	9,037
4	Engineering	8,192	8,096	8,016	8,152	8,114	8,392	8,364	8,492	8,932	8,545
5	Machinery and equipment	8,312	8,444	8,868	9,024	8,662	9,080	9,028	9,100	9,348	9,139
6	Furniture	492	512	560	544	527	584	536	504	496	530
7	Agricultural machinery	8	8	8	4	7	8	8	4	8	7
8	Industrial machinery	412	412	396	392	403	416	412	416	404	412
9	Computers and other office equipment	1,952	2,136	2,424	2,420	2,233	2,368	2,164	2,092	2,072	2,174
10	Software	2,672	2,688	2,760	2,936	2,764	2,920	2,896	3,024	3,364	3,051
11	Automobiles	140	144	148	136	142	140	136	144	140	140
12	Trucks	280	260	244	244	257	236	256	252	280	256
13	Other transportation equipment	256	240	268	196	240	268	324	372	252	304
14	Telecommunications equipment	472	444	476	488	470	444	472	428	432	444
15	Other machinery and equipment	1,628	1,600	1,584	1,664	1,619	1,696	1,824	1,864	1,900	1,821
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**132,392**	**135,424**	**135,300**	**134,808**	**134,481**	**137,228**	**139,672**	**141,432**	**133,180**	**137,878**
17	Non-residential structures	50,440	50,468	50,080	51,084	50,518	52,564	53,384	53,072	52,056	52,769
18	Building	16,364	16,024	15,712	15,704	15,951	15,728	15,768	15,688	15,024	15,552
19	Engineering	34,076	34,444	34,368	35,380	34,567	36,836	37,616	37,384	37,032	37,217
20	Machinery and equipment	81,952	84,956	85,220	83,724	83,963	84,664	86,288	88,360	81,124	85,109
21	Furniture	3,320	3,552	3,716	3,732	3,580	4,144	3,800	3,520	3,328	3,698
22	Agricultural machinery	3,048	3,060	3,116	3,076	3,075	3,176	3,048	3,004	2,984	3,053
23	Industrial machinery	21,132	22,356	20,180	20,712	21,095	20,656	20,172	20,080	19,204	20,028
24	Computers and other office equipment	8,704	9,540	10,648	10,392	9,821	10,352	9,612	8,908	8,712	9,396
25	Software	9,072	8,944	9,272	9,812	9,275	10,516	11,512	11,412	11,412	11,213
26	Automobiles	8,416	8,528	8,620	8,116	8,420	7,784	8,224	8,564	8,164	8,184
27	Trucks	8,460	8,156	8,116	7,948	8,170	7,988	8,012	7,860	8,036	7,974
28	Other transportation equipment	5,604	6,952	6,272	5,520	6,087	6,152	7,196	10,596	5,436	7,345
29	Telecommunications equipment	7,840	7,584	8,656	7,820	7,975	6,964	7,600	7,200	6,800	7,141
30	Other machinery and equipment	6,356	6,284	6,624	6,596	6,465	6,932	7,112	7,216	7,048	7,077
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**156,188**	**159,244**	**159,568**	**159,456**	**158,614**	**162,884**	**165,772**	**168,316**	**161,424**	**164,599**

Tableau 22: Comptes des revenus et dépenses: Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800011

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
19,548	**19,624**	**19,756**	**20,316**	**19,811**	**21,700**	**22,672**	**23,004**	**23,752**	**22,782**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
13,360	13,340	13,432	13,536	13,417	14,064	14,540	14,900	15,416	14,730	Ouvrages non résidentiels	2
6,396	6,244	6,152	5,936	6,182	6,252	6,500	6,936	7,312	6,750	Bâtiments	3
6,964	7,096	7,280	7,600	7,235	7,812	8,040	7,964	8,104	7,980	Ouvrages de génie	4
6,188	6,284	6,324	6,780	6,394	7,636	8,132	8,104	8,336	8,052	Machines et matériel	5
332	340	344	360	344	428	476	472	480	464	Meubles	6
12	12	12	12	12	24	20	20	20	21	Machinerie agricole	7
392	432	432	472	432	448	452	460	468	457	Machinerie industrielle	8
1,268	1,300	1,384	1,412	1,341	1,684	1,768	1,660	1,760	1,718	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
1,900	1,900	1,864	2,004	1,917	2,344	2,496	2,656	2,684	2,545	Logiciels	10
108	116	112	116	113	160	200	204	216	195	Automobiles	11
216	260	296	336	277	436	468	492	484	470	Camions	12
504	640	692	772	652	288	256	188	184	229	Autre équipement de transport	13
472	376	292	308	362	404	452	484	488	457	Équipement de télécommunication	14
984	908	896	988	944	1,420	1,544	1,468	1,552	1,496	Autres machines et matériel	15
117,412	**118,520**	**119,168**	**122,072**	**119,293**	**123,188**	**125,376**	**126,752**	**130,008**	**126,331**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
45,656	45,368	44,788	44,896	45,177	45,908	46,628	47,508	48,872	47,229	Ouvrages non résidentiels	17
14,412	14,720	14,964	15,236	14,833	16,464	16,992	17,112	16,620	16,797	Bâtiments	18
31,244	30,648	29,824	29,660	30,344	29,444	29,636	30,396	32,252	30,432	Ouvrages de génie	19
71,756	73,152	74,380	77,176	74,116	77,280	78,748	79,244	81,136	79,102	Machines et matériel	20
3,112	3,284	3,160	3,308	3,216	3,084	3,124	3,108	3,220	3,134	Meubles	21
3,952	3,852	3,672	3,508	3,746	3,188	2,996	2,948	3,000	3,033	Machinerie agricole	22
21,584	20,832	20,216	20,496	20,782	19,228	19,960	20,500	21,044	20,183	Machinerie industrielle	23
7,436	8,276	9,036	9,412	8,540	9,404	9,716	8,980	9,116	9,304	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
8,156	8,648	9,028	9,636	8,867	9,168	9,252	9,540	9,268	9,307	Logiciels	25
7,308	7,448	6,940	7,032	7,182	8,072	8,304	8,500	8,764	8,410	Automobiles	26
4,396	4,552	4,752	4,984	4,671	6,012	6,744	8,344	8,732	7,458	Camions	27
5,820	5,984	7,280	8,216	6,825	7,656	6,156	4,912	5,124	5,962	Autre équipement de transport	28
5,092	5,100	5,112	5,000	5,076	5,736	6,412	6,372	6,876	6,349	Équipement de télécommunication	29
4,900	5,176	5,184	5,584	5,211	5,732	6,084	6,040	5,992	5,962	Autres machines et matériel	30
136,960	**138,144**	**138,924**	**142,388**	**139,104**	**144,888**	**148,048**	**149,756**	**153,760**	**149,113**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
29,480	**29,888**	**30,568**	**30,692**	**30,157**	**31,660**	**31,668**	**...**	**...**	**...**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
19,580	20,108	20,252	20,816	20,189	21,440	21,628	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	2
10,468	10,912	11,076	11,392	10,962	11,928	12,312	...	...	...	Bâtiments	3
9,112	9,196	9,176	9,424	9,227	9,512	9,316	...	...	...	Ouvrages de génie	4
9,900	9,780	10,316	9,876	9,968	10,220	10,040	...	...	...	Machines et matériel	5
504	528	568	572	543	600	592	...	...	...	Meubles	6
8	12	8	8	9	8	8	...	...	...	Machinerie agricole	7
416	424	428	436	426	428	444	...	...	...	Machinerie industrielle	8
2,152	2,164	2,140	2,132	2,147	2,112	2,028	...	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
3,472	3,576	3,436	3,360	3,461	3,564	3,596	...	...	...	Logiciels	10
140	148	152	152	148	148	144	...	...	...	Automobiles	11
280	284	272	272	277	260	256	...	...	...	Camions	12
632	348	920	584	621	624	576	...	...	...	Autre équipement de transport	13
440	448	452	428	442	420	380	...	...	...	Équipement de télécommunication	14
1,856	1,848	1,940	1,932	1,894	2,056	2,016	...	...	...	Autres machines et matériel	15
132,212	**132,148**	**131,264**	**130,352**	**131,494**	**131,020**	**128,704**	**...**	**...**	**...**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
49,584	48,560	48,148	47,584	48,469	48,316	48,416	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	17
14,116	13,440	13,388	13,380	13,581	13,372	13,632	...	...	...	Bâtiments	18
35,468	35,120	34,760	34,204	34,888	34,944	34,784	...	...	...	Ouvrages de génie	19
82,628	83,588	83,116	82,768	83,025	82,704	80,288	...	...	...	Machines et matériel	20
3,448	3,484	3,684	3,724	3,585	3,904	3,856	...	...	...	Meubles	21
3,100	3,248	3,108	3,116	3,143	3,148	3,068	...	...	...	Machinerie agricole	22
19,412	19,884	19,452	20,196	19,736	20,028	20,796	...	...	...	Machinerie industrielle	23
8,820	8,980	8,684	8,644	8,782	8,568	8,268	...	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
11,584	11,212	10,996	11,100	11,223	11,580	11,344	...	...	...	Logiciels	25
8,248	8,492	8,784	8,352	8,469	8,284	7,732	...	...	...	Automobiles	26
8,216	8,464	8,672	8,872	8,556	8,268	8,368	...	...	...	Camions	27
6,020	6,824	7,012	6,752	6,652	6,560	5,012	...	...	...	Autre équipement de transport	28
6,620	6,136	5,784	5,164	5,926	5,072	4,660	...	...	...	Équipement de télécommunication	29
7,160	6,864	6,940	6,848	6,953	7,292	7,184	...	...	...	Autres machines et matériel	30
161,692	**162,036**	**161,832**	**161,044**	**161,651**	**162,680**	**160,372**	**...**	**...**	**...**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

Table 23: Income and Expenditure Accounts: Real Investment in Non-residential Structures and Equipment

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800011

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**21,239**	**20,353**	**20,367**	**20,245**	**20,551**	**19,891**	**19,947**	**19,967**	**19,626**	**19,858**
2	Non-residential structures	15,164	14,599	14,626	14,404	14,698	13,988	13,896	13,648	13,328	13,715
3	Building	7,061	6,960	6,924	6,642	6,897	6,604	6,724	6,492	6,428	6,562
4	Engineering	8,105	7,638	7,702	7,761	7,802	7,384	7,172	7,156	6,900	7,153
5	Machinery and equipment	6,074	5,758	5,745	5,843	5,855	5,904	6,051	6,319	6,298	6,143
6	Furniture	449	440	414	405	427	384	336	312	324	339
7	Agricultural machinery	21	15	15	21	18	16	20	20	16	18
8	Industrial machinery	299	269	259	264	273	264	272	300	324	290
9	Computers and other office equipment	1,282	1,240	1,294	1,395	1,303	1,256	1,172	1,288	1,252	1,242
10	Software	1,606	1,555	1,569	1,631	1,590	1,616	1,688	1,792	1,792	1,722
11	Automobiles	137	107	112	107	116	100	100	100	100	100
12	Trucks	201	180	175	185	185	152	132	132	160	144
13	Other transportation equipment	389	228	228	332	294	160	116	172	264	178
14	Telecommunications equipment	657	636	611	514	605	724	1,060	992	920	924
15	Other machinery and equipment	1,038	1,086	1,057	972	1,038	1,228	1,156	1,212	1,148	1,186
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**87,944**	**86,655**	**90,702**	**97,636**	**90,734**	**104,027**	**109,193**	**115,346**	**116,306**	**111,218**
17	Non-residential structures	35,661	36,524	37,524	39,390	37,275	41,988	43,381	45,244	44,875	43,872
18	Building	12,198	13,117	13,344	13,291	12,988	13,164	12,896	13,488	14,112	13,415
19	Engineering	23,473	23,407	24,180	26,098	24,290	28,825	30,485	31,756	30,762	30,457
20	Machinery and equipment	52,262	50,158	53,192	58,246	53,465	62,040	65,810	70,102	71,433	67,346
21	Furniture	2,418	2,440	2,500	2,565	2,481	2,724	2,844	2,888	2,936	2,848
22	Agricultural machinery	2,328	2,147	2,348	2,555	2,345	2,624	3,236	3,476	3,144	3,120
23	Industrial machinery	17,136	17,165	17,728	18,160	17,547	19,400	19,396	21,348	21,472	20,404
24	Computers and other office equipment	4,419	4,571	4,822	5,425	4,809	5,516	5,880	6,860	7,184	6,360
25	Software	6,758	6,473	6,668	7,080	6,745	7,428	7,708	7,992	8,248	7,844
26	Automobiles	5,497	4,727	5,065	5,563	5,213	6,600	7,304	8,168	8,532	7,651
27	Trucks	2,772	2,489	2,469	2,868	2,650	3,188	3,688	4,048	4,844	3,942
28	Other transportation equipment	3,688	2,812	3,779	5,901	4,045	6,024	6,892	5,936	5,840	6,173
29	Telecommunications equipment	3,493	3,625	4,014	4,366	3,875	4,616	4,820	5,184	4,848	4,867
30	Other machinery and equipment	3,762	3,655	3,775	3,752	3,736	3,916	4,036	4,200	4,396	4,137
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**109,189**	**107,011**	**111,071**	**117,883**	**111,289**	**123,919**	**129,140**	**135,313**	**135,933**	**131,076**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**23,632**	**23,311**	**23,666**	**23,850**	**23,615**	**24,979**	**25,417**	**26,317**	**27,606**	**26,080**
2	Non-residential structures	14,573	14,245	14,140	14,199	14,289	15,123	15,567	16,226	17,218	16,034
3	Building	6,920	6,732	6,748	6,764	6,791	7,408	7,816	8,332	8,936	8,123
4	Engineering	7,661	7,520	7,398	7,442	7,505	7,720	7,751	7,888	8,272	7,908
5	Machinery and equipment	9,145	9,172	9,692	9,829	9,460	9,990	9,950	10,171	10,427	10,135
6	Furniture	476	492	536	520	506	552	504	480	468	501
7	Agricultural machinery	8	8	8	4	7	8	8	4	8	7
8	Industrial machinery	412	408	392	384	399	404	396	408	392	400
9	Computers and other office equipment	3,232	3,572	4,184	4,120	3,777	4,172	3,980	4,064	4,212	4,107
10	Software	2,664	2,680	2,672	2,860	2,719	2,876	2,844	2,980	3,256	2,989
11	Automobiles	144	152	152	140	147	144	140	148	144	144
12	Trucks	272	248	236	236	248	228	244	244	272	247
13	Other transportation equipment	264	164	244	180	213	244	292	328	220	271
14	Telecommunications equipment	472	448	488	492	475	436	460	424	424	436
15	Other machinery and equipment	1,596	1,552	1,520	1,592	1,565	1,624	1,692	1,712	1,708	1,684
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**132,579**	**133,967**	**133,737**	**132,273**	**133,139**	**133,755**	**135,507**	**138,757**	**129,844**	**134,466**
17	Non-residential structures	47,503	47,077	46,490	46,993	47,016	48,261	48,798	48,245	46,882	48,047
18	Building	15,452	14,720	14,256	14,104	14,633	14,132	14,012	13,904	13,296	13,836
19	Engineering	32,078	32,390	32,274	32,941	32,421	34,194	34,862	34,415	33,665	34,284
20	Machinery and equipment	85,147	87,055	87,464	85,385	86,263	85,523	86,749	90,748	82,954	86,494
21	Furniture	3,260	3,460	3,624	3,636	3,495	3,992	3,624	3,392	3,172	3,545
22	Agricultural machinery	2,892	2,852	2,880	2,784	2,852	2,832	2,688	2,632	2,604	2,689
23	Industrial machinery	19,992	20,844	18,724	18,980	19,635	18,616	18,036	17,944	16,960	17,889
24	Computers and other office equipment	14,576	16,196	18,648	17,992	16,853	18,292	17,704	17,752	18,240	17,997
25	Software	9,316	9,116	9,148	9,792	9,343	10,280	11,220	11,352	11,356	11,052
26	Automobiles	8,604	8,620	8,660	8,208	8,523	7,868	8,316	8,636	8,268	8,272
27	Trucks	7,900	7,580	7,500	7,332	7,578	7,384	7,408	7,320	7,476	7,397
28	Other transportation equipment	5,420	6,188	5,900	5,024	5,633	5,640	6,128	9,772	4,792	6,583
29	Telecommunications equipment	7,940	7,628	8,768	7,884	8,055	6,840	7,428	7,164	6,652	7,021
30	Other machinery and equipment	6,364	6,188	6,440	6,404	6,349	6,504	6,644	6,756	6,528	6,608
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**156,182**	**157,243**	**157,373**	**156,098**	**156,724**	**158,714**	**160,904**	**165,053**	**157,428**	**160,525**

Tableau 23: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800011

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
19,429	**19,592**	**19,702**	**20,218**	**19,735**	**21,696**	**22,765**	**23,062**	**23,776**	**22,825**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
13,169	13,213	13,281	13,298	13,240	13,785	14,078	14,345	14,733	14,235	Ouvrages non résidentiels	2
6,308	6,144	6,024	5,792	6,067	6,100	6,296	6,680	7,004	6,520	Bâtiments	3
6,861	7,070	7,261	7,514	7,177	7,692	7,789	7,672	7,737	7,723	Ouvrages de génie	4
6,260	6,381	6,423	6,933	6,499	7,950	8,761	8,782	9,118	8,653	Machines et matériel	5
328	332	336	356	338	416	464	456	464	450	Meubles	6
4	20	12	12	12	24	20	12	20	19	Machinerie agricole	7
380	428	416	456	420	436	448	460	468	453	Machinerie industrielle	8
1,412	1,504	1,664	1,764	1,586	2,236	2,572	2,528	2,808	2,536	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
1,944	1,928	1,904	2,060	1,959	2,400	2,564	2,708	2,704	2,594	Logiciels	10
108	112	112	120	113	168	212	216	220	204	Automobiles	11
212	248	284	324	267	424	456	480	472	458	Camions	12
504	624	652	712	623	276	260	184	192	228	Autre équipement de transport	13
464	360	276	292	348	380	440	468	476	441	Équipement de télécommunication	14
944	864	832	900	885	1,320	1,496	1,432	1,524	1,443	Autres machines et matériel	15
115,723	**116,646**	**116,716**	**119,512**	**117,149**	**120,817**	**124,614**	**126,416**	**130,384**	**125,558**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
44,640	44,364	43,642	43,399	44,011	44,039	44,476	45,344	46,537	45,099	Ouvrages non résidentiels	17
14,240	14,516	14,692	14,904	14,588	16,048	16,420	16,444	15,880	16,198	Bâtiments	18
30,401	29,854	28,961	28,509	29,431	28,024	28,094	28,935	30,685	28,935	Ouvrages de génie	19
71,086	72,291	73,090	76,149	73,154	76,810	80,220	81,139	83,934	80,526	Machines et matériel	20
3,068	3,236	3,128	3,304	3,184	3,012	3,076	3,044	3,180	3,078	Meubles	21
3,888	3,768	3,516	3,340	3,628	2,992	2,824	2,764	2,844	2,856	Machinerie agricole	22
20,860	19,788	18,796	18,752	19,549	17,788	18,784	19,232	19,864	18,917	Machinerie industrielle	23
8,240	9,596	10,896	11,828	10,140	12,544	14,336	13,840	14,792	13,878	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
8,404	8,852	9,180	9,916	9,088	9,464	9,556	9,832	9,568	9,605	Logiciels	25
7,244	7,436	6,968	7,268	7,229	8,328	8,548	8,732	8,940	8,637	Automobiles	26
4,280	4,396	4,536	4,748	4,490	5,696	6,348	7,832	8,196	7,018	Camions	27
5,592	5,596	6,764	7,632	6,396	7,144	5,912	4,788	5,012	5,714	Autre équipement de transport	28
4,904	4,908	4,892	4,820	4,881	5,372	6,148	6,188	6,852	6,140	Équipement de télécommunication	29
4,704	5,028	4,932	5,224	4,972	5,396	6,020	5,964	5,944	5,831	Autres machines et matériel	30
135,153	**136,238**	**136,417**	**139,729**	**136,884**	**142,493**	**147,353**	**149,452**	**154,133**	**148,358**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
28,666	**29,109**	**29,479**	**29,565**	**29,205**	**30,420**	**30,836**	**...**	**...**	**...**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
17,727	18,082	18,065	18,431	18,076	18,758	18,990	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	2
9,312	9,668	9,764	10,000	9,686	10,352	10,616	...	...	...	Bâtiments	3
8,401	8,394	8,279	8,407	8,370	8,378	8,342	...	...	...	Ouvrages de génie	4
11,015	11,083	11,536	11,173	11,202	11,763	11,958	...	...	...	Machines et matériel	5
476	496	528	532	508	556	552	...	...	...	Meubles	6
8	12	8	8	9	8	8	...	...	...	Machinerie agricole	7
396	392	400	416	401	420	448	...	...	...	Machinerie industrielle	8
4,412	4,600	4,580	4,676	4,567	5,000	5,264	...	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
3,316	3,420	3,336	3,280	3,338	3,468	3,508	...	...	...	Logiciels	10
144	152	156	156	152	156	156	...	...	...	Automobiles	11
268	272	256	252	262	244	256	...	...	...	Camions	12
576	380	740	516	553	532	500	...	...	...	Autre équipement de transport	13
424	432	440	412	427	412	388	...	...	...	Équipement de télécommunication	14
1,672	1,688	1,756	1,728	1,711	1,856	1,896	...	...	...	Autres machines et matériel	15
126,710	**127,493**	**126,588**	**124,970**	**126,440**	**127,027**	**127,518**	**...**	**...**	**...**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
44,394	43,231	42,631	41,920	43,044	42,289	42,307	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	17
12,360	11,692	11,592	11,476	11,780	11,360	11,508	...	...	...	Bâtiments	18
32,115	31,631	31,127	30,527	31,350	31,022	30,885	...	...	...	Ouvrages de génie	19
82,479	84,606	84,340	83,453	83,720	85,199	85,703	...	...	...	Machines et matériel	20
3,284	3,316	3,504	3,476	3,395	3,624	3,580	...	...	...	Meubles	21
2,660	2,800	2,668	2,676	2,701	2,804	2,904	...	...	...	Machinerie agricole	22
16,720	17,248	16,840	17,256	17,016	17,488	18,840	...	...	...	Machinerie industrielle	23
18,092	19,240	19,044	19,484	18,965	21,088	22,120	...	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
11,592	11,368	11,140	11,212	11,328	11,880	11,644	...	...	...	Logiciels	25
8,264	8,548	8,860	8,368	8,510	8,412	8,048	...	...	...	Automobiles	26
7,552	7,828	7,916	7,996	7,823	7,596	7,900	...	...	...	Camions	27
5,024	5,596	5,844	5,588	5,513	5,336	4,140	...	...	...	Autre équipement de transport	28
6,032	5,780	5,484	4,780	5,519	4,716	4,616	...	...	...	Équipement de télécommunication	29
6,316	6,300	6,380	6,244	6,310	6,772	7,076	...	...	...	Autres machines et matériel	30
155,344	**156,566**	**156,029**	**154,496**	**155,609**	**157,407**	**158,318**	**...**	**...**	**...**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

Table 24: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Investment in Non-residential Structures and Equipment

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800011

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**-0.470**	**-0.813**	**0.014**	**-0.110**	**-0.914**	**-0.300**	**0.045**	**0.015**	**-0.251**	**-0.627**
2	Non-residential structures	-0.772	-0.507	0.026	-0.199	-1.104	-0.352	-0.075	-0.192	-0.236	-0.885
3	Building	-0.246	-0.091	-0.033	-0.252	-0.217	-0.032	0.096	-0.180	-0.047	-0.302
4	Engineering	-0.526	-0.416	0.059	0.053	-0.887	-0.320	-0.171	-0.012	-0.189	-0.583
5	Machinery and equipment	0.302	-0.306	-0.012	0.089	0.190	0.052	0.120	0.207	-0.015	0.258
6	Furniture	0.012	-0.008	-0.024	-0.008	-0.041	-0.018	-0.038	-0.019	0.009	-0.079
7	Agricultural machinery	–	-0.006	–	0.005	-0.004	-0.004	0.003	–	-0.003	–
8	Industrial machinery	-0.017	-0.027	-0.009	0.004	-0.087	–	0.006	0.022	0.018	0.015
9	Computers and other office equipment	0.230	-0.047	0.058	0.095	0.424	-0.122	-0.071	0.089	-0.025	-0.059
10	Software	0.075	-0.049	0.014	0.058	0.107	-0.013	0.059	0.081	–	0.120
11	Automobiles	-0.013	-0.027	0.005	-0.004	-0.059	-0.006	–	–	–	-0.014
12	Trucks	0.010	-0.019	-0.005	0.009	-0.021	-0.027	-0.016	–	0.021	-0.037
13	Other transportation equipment	0.032	-0.149	–	0.092	0.017	-0.148	-0.037	0.044	0.067	-0.104
14	Telecommunications equipment	0.007	-0.019	-0.023	-0.086	-0.043	0.175	0.271	-0.053	-0.053	0.284
15	Other machinery and equipment	-0.035	0.044	-0.027	-0.076	-0.102	0.214	-0.058	0.043	-0.048	0.132
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**1.660**	**-1.181**	**3.781**	**6.243**	**3.510**	**5.421**	**4.168**	**4.766**	**0.710**	**18.408**
17	Non-residential structures	0.186	0.773	0.922	1.666	0.603	2.189	1.121	1.445	-0.273	5.859
18	Building	0.424	0.832	0.210	-0.047	1.708	-0.107	-0.216	0.459	0.463	0.376
19	Engineering	-0.238	-0.059	0.712	1.713	-1.105	2.296	1.337	0.986	-0.736	5.483
20	Machinery and equipment	1.474	-1.954	2.859	4.577	2.907	3.232	3.047	3.321	0.983	12.549
21	Furniture	-0.037	0.020	0.057	0.059	0.154	0.136	0.097	0.034	0.036	0.331
22	Agricultural machinery	-0.068	-0.160	0.183	0.183	0.120	0.058	0.490	0.185	-0.247	0.686
23	Industrial machinery	0.964	0.026	0.517	0.382	0.594	1.035	-0.003	1.511	0.092	2.533
24	Computers and other office equipment	0.792	0.167	0.268	0.603	1.923	0.084	0.309	0.757	0.229	1.497
25	Software	0.692	-0.268	0.187	0.380	0.879	0.301	0.229	0.220	0.187	0.997
26	Automobiles	-0.074	-0.712	0.321	0.460	-0.906	0.898	0.572	0.671	0.267	2.208
27	Trucks	-0.217	-0.257	-0.019	0.358	-0.565	0.269	0.399	0.278	0.593	1.156
28	Other transportation equipment	-0.352	-0.794	0.866	1.859	0.786	0.103	0.694	-0.743	-0.072	1.893
29	Telecommunications equipment	-0.205	0.122	0.366	0.314	0.227	0.210	0.164	0.282	-0.249	0.890
30	Other machinery and equipment	-0.021	-0.098	0.112	-0.021	-0.304	0.139	0.096	0.125	0.146	0.358
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**1.190**	**-1.995**	**3.794**	**6.133**	**2.595**	**5.120**	**4.213**	**4.780**	**0.458**	**17.781**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**-0.094**	**-0.208**	**0.228**	**0.118**	**0.541**	**0.727**	**0.276**	**0.558**	**0.780**	**1.577**
2	Non-residential structures	-0.109	-0.224	-0.072	0.040	0.027	0.635	0.298	0.438	0.644	1.196
3	Building	-0.057	-0.128	0.011	0.011	0.188	0.445	0.277	0.349	0.399	0.918
4	Engineering	-0.052	-0.096	-0.082	0.029	-0.161	0.190	0.021	0.089	0.245	0.278
5	Machinery and equipment	0.016	0.016	0.300	0.078	0.514	0.092	-0.022	0.121	0.136	0.381
6	Furniture	0.008	0.011	0.029	-0.010	0.039	0.021	-0.031	-0.015	-0.008	-0.003
7	Agricultural machinery	-0.008	–	–	-0.003	-0.008	0.003	–	-0.002	0.002	–
8	Industrial machinery	-0.036	-0.003	-0.010	-0.005	-0.037	0.013	-0.005	0.007	-0.010	0.001
9	Computers and other office equipment	0.169	0.130	0.226	-0.023	0.525	0.019	-0.065	0.027	0.044	0.117
10	Software	-0.026	0.010	-0.005	0.121	0.082	0.010	-0.020	0.084	0.167	0.173
11	Automobiles	-0.048	0.005	–	-0.007	-0.037	0.002	-0.002	0.005	-0.002	-0.002
12	Trucks	-0.133	-0.016	-0.008	–	-0.145	-0.005	0.010	–	0.017	-0.001
13	Other transportation equipment	0.045	-0.077	0.064	-0.044	-0.011	0.044	0.032	0.024	-0.073	0.041
14	Telecommunications equipment	-0.003	-0.015	0.025	0.002	0.023	-0.035	0.015	-0.022	–	-0.024
15	Other machinery and equipment	0.048	-0.029	-0.021	0.047	0.084	0.021	0.044	0.013	-0.003	0.079
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**1.423**	**0.887**	**-0.146**	**-0.928**	**5.098**	**0.948**	**1.104**	**2.020**	**-5.400**	**0.848**
17	Non-residential structures	0.663	-0.289	-0.396	0.340	1.356	0.863	0.359	-0.367	-0.892	0.729
18	Building	-0.293	-0.500	-0.319	-0.105	-1.121	0.020	-0.082	-0.074	-0.407	-0.546
19	Engineering	0.956	0.211	-0.077	0.445	2.477	0.844	0.441	-0.294	-0.486	1.275
20	Machinery and equipment	0.760	1.176	0.250	-1.268	3.742	0.085	0.745	2.387	-4.508	0.119
21	Furniture	0.053	0.130	0.106	0.008	0.283	0.230	-0.235	-0.147	-0.136	0.034
22	Agricultural machinery	0.033	-0.027	0.019	-0.066	-0.005	0.033	-0.100	-0.039	-0.019	-0.112
23	Industrial machinery	0.088	0.577	-1.430	0.173	0.502	-0.251	-0.396	-0.062	-0.656	-1.191
24	Computers and other office equipment	-0.085	0.611	0.892	-0.235	1.240	0.107	-0.200	0.015	0.142	0.400
25	Software	-0.159	-0.124	0.020	0.405	-0.177	0.309	0.590	0.081	0.002	1.077
26	Automobiles	-0.214	0.010	0.025	-0.280	-0.079	-0.210	0.272	0.192	-0.216	-0.152
27	Trucks	-0.205	-0.219	-0.054	-0.114	0.396	0.035	0.016	-0.057	0.099	-0.119
28	Other transportation equipment	0.272	0.527	-0.198	-0.591	-0.061	0.422	0.339	2.494	-3.272	0.656
29	Telecommunications equipment	0.703	-0.197	0.709	-0.546	1.291	-0.656	0.368	-0.162	-0.307	-0.646
30	Other machinery and equipment	0.274	-0.113	0.162	-0.023	0.350	0.066	0.092	0.073	-0.145	0.172
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**1.329**	**0.679**	**0.083**	**-0.810**	**5.639**	**1.676**	**1.380**	**2.579**	**-4.620**	**2.425**

Tableau 24: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage d'investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement

Calculés à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentages

Numéro de tableau CANSIM 3800011

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-0.144	**0.120**	**0.080**	**0.372**	**-0.089**	**1.042**	**0.741**	**0.200**	**0.477**	**2.236**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
-0.117	0.033	0.050	0.012	-0.367	0.349	0.209	0.187	0.271	0.741	Ouvrages non résidentiels	2
-0.088	-0.121	-0.088	-0.171	-0.381	0.222	0.140	0.269	0.226	0.340	Bâtiments	3
-0.029	0.154	0.138	0.183	0.014	0.127	0.069	-0.082	0.045	0.401	Ouvrages de génie	4
-0.027	0.087	0.030	0.360	0.278	0.693	0.532	0.013	0.206	1.495	Machines et matériel	5
0.003	0.003	0.003	0.015	-0.001	0.043	0.034	-0.006	0.006	0.083	Meubles	6
-0.017	0.021	-0.005	–	-0.005	0.008	-0.003	-0.007	0.007	0.005	Machinerie agricole	7
0.042	0.036	-0.009	0.030	0.099	-0.015	0.008	0.008	0.005	0.025	Machinerie industrielle	8
0.108	0.059	0.098	0.059	0.239	0.258	0.168	-0.020	0.120	0.523	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
0.109	-0.011	-0.017	0.110	0.176	0.233	0.111	0.095	-0.003	0.450	Logiciels	10
0.006	0.003	–	0.006	0.010	0.032	0.029	0.003	0.003	0.064	Automobiles	11
0.039	0.027	0.027	0.030	0.095	0.073	0.023	0.017	-0.005	0.142	Camions	12
0.174	0.089	0.021	0.046	0.344	-0.326	-0.011	-0.052	0.005	-0.292	Autre équipement de transport	13
-0.336	-0.078	-0.064	0.012	-0.444	0.066	0.044	0.020	0.006	0.070	Équipement de télécommunication	14
-0.153	-0.061	-0.025	0.053	-0.236	0.321	0.129	-0.045	0.063	0.424	Autres machines et matériel	15
-0.430	**0.683**	**0.052**	**2.056**	**4.521**	**0.936**	**2.670**	**1.224**	**2.655**	**6.146**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
-0.175	-0.206	-0.534	-0.180	0.081	0.467	0.317	0.616	0.837	0.858	Ouvrages non résidentiels	17
0.094	0.204	0.129	0.156	0.887	0.824	0.266	0.017	-0.394	1.203	Bâtiments	18
-0.269	-0.410	-0.663	-0.336	-0.806	-0.357	0.051	0.599	1.231	-0.345	Ouvrages de génie	19
-0.255	0.889	0.586	2.236	4.440	0.469	2.353	0.609	1.818	5.288	Machines et matériel	20
0.097	0.124	-0.079	0.127	0.254	-0.208	0.045	-0.022	0.093	-0.075	Meubles	21
0.551	-0.089	-0.188	-0.133	0.388	-0.259	-0.124	-0.043	0.057	-0.581	Machinerie agricole	22
-0.458	-0.817	-0.762	-0.034	-0.677	-0.737	0.741	0.323	0.449	-0.472	Machinerie industrielle	23
0.714	0.873	0.794	0.545	2.630	0.389	0.888	-0.223	0.403	2.045	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
0.111	0.318	0.232	0.518	0.925	-0.308	0.062	0.181	-0.171	0.369	Logiciels	25
-0.940	0.141	-0.338	0.212	-0.322	0.722	0.148	0.121	0.136	1.004	Automobiles	26
-0.420	0.087	0.105	0.160	0.420	0.702	0.479	1.068	0.260	1.922	Camions	27
-0.185	0.003	0.905	0.672	0.171	-0.369	-0.903	-0.786	0.154	-0.515	Autre équipement de transport	28
0.042	0.003	-0.012	-0.054	0.008	0.408	0.568	0.028	0.452	0.946	Équipement de télécommunication	29
0.232	0.245	-0.072	0.223	0.644	0.129	0.449	-0.038	-0.014	0.645	Autres machines et matériel	30
-0.574	**0.803**	**0.131**	**2.428**	**4.431**	**1.978**	**3.411**	**1.424**	**3.132**	**8.382**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.669	**0.282**	**0.236**	**0.055**	**1.950**	**0.554**	**0.267**	**...**	**...**	**...**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
0.344	0.244	-0.012	0.254	1.368	0.231	0.164	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	2
0.259	0.249	0.067	0.165	1.061	0.251	0.189	...	...	...	Bâtiments	3
0.086	-0.004	-0.078	0.088	0.307	-0.020	-0.025	...	...	...	Ouvrages de génie	4
0.325	0.038	0.247	-0.199	0.582	0.323	0.103	...	...	...	Machines et matériel	5
0.005	0.013	0.021	0.003	0.005	0.016	-0.003	...	...	...	Meubles	6
–	0.002	-0.002	–	0.001	–	–	...	...	...	Machinerie agricole	7
0.003	-0.003	0.005	0.010	0.001	0.003	0.017	...	...	...	Machinerie industrielle	8
0.060	0.056	-0.006	0.027	0.139	0.089	0.066	...	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
0.038	0.067	-0.054	-0.035	0.218	0.120	0.025	...	...	...	Logiciels	10
–	0.005	0.002	–	0.005	–	–	...	...	...	Automobiles	11
-0.003	0.003	-0.010	-0.003	0.010	-0.005	0.008	...	...	...	Camions	12
0.245	-0.122	0.240	-0.164	0.191	0.012	-0.023	...	...	...	Autre équipement de transport	13
–	0.005	0.005	-0.018	-0.005	–	-0.015	...	...	...	Équipement de télécommunication	14
-0.025	0.011	0.046	-0.019	0.018	0.089	0.027	...	...	...	Autres machines et matériel	15
-1.993	**0.505**	**-0.579**	**-1.037**	**-5.012**	**1.330**	**0.311**	**...**	**...**	**...**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
-1.704	-0.808	-0.417	-0.496	-3.340	0.262	0.013	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	17
-0.654	-0.475	-0.071	-0.083	-1.406	-0.085	0.109	...	...	...	Bâtiments	18
-1.050	-0.333	-0.346	-0.413	-1.934	0.347	-0.096	...	...	...	Ouvrages de génie	19
-0.289	1.313	-0.162	-0.541	-1.673	1.068	0.299	...	...	...	Machines et matériel	20
0.072	0.021	0.122	-0.018	-0.094	0.099	-0.029	...	...	...	Meubles	21
0.040	0.101	-0.095	0.006	0.009	0.091	0.068	...	...	...	Machinerie agricole	22
-0.169	0.379	-0.290	0.298	-0.593	0.167	0.944	...	...	...	Machinerie industrielle	23
-0.044	0.340	-0.056	0.122	0.291	0.425	0.250	...	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
0.145	-0.138	-0.139	0.044	0.171	0.409	-0.143	...	...	...	Logiciels	25
-0.002	0.175	0.191	-0.302	0.145	0.027	-0.220	...	...	...	Automobiles	26
0.051	0.186	0.059	0.054	0.282	-0.274	0.203	...	...	...	Camions	27
0.166	0.429	0.185	-0.190	-0.747	-0.192	-0.906	...	...	...	Autre équipement de transport	28
-0.404	-0.169	-0.193	-0.463	-0.944	-0.043	-0.065	...	...	...	Équipement de télécommunication	29
-0.144	-0.011	0.054	-0.092	-0.193	0.358	0.197	...	...	...	Autres machines et matériel	30
-1.324	**0.787**	**-0.343**	**-0.983**	**-3.062**	**1.884**	**0.579**	**...**	**...**	**...**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

Table 25: Income and Expenditure Accounts: Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800012

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**310,800**	**320,780**	**330,848**	**322,564**	**321,248**	**340,628**	**342,964**	**351,332**	**359,492**	**348,604**
2	Goods	271,208	280,244	288,716	280,148	280,079	297,400	298,048	305,204	312,864	303,379
3	Agricultural and fish products	22,632	22,756	23,812	23,472	23,168	23,232	24,376	25,580	25,908	24,774
4	Energy products	23,176	25,900	25,968	29,168	26,053	29,812	25,208	25,948	27,740	27,177
5	Forestry products	35,076	32,672	35,748	34,616	34,528	34,888	35,884	34,700	34,948	35,105
6	Industrial goods and materials	51,556	52,480	53,288	52,008	52,333	55,272	55,748	57,044	58,476	56,635
7	Machinery and equipment	59,596	61,484	62,972	63,692	61,936	65,480	67,484	69,392	73,380	68,934
8	Automotive products	61,060	66,384	67,880	58,152	63,369	68,320	68,436	70,576	70,548	69,470
9	Other consumer goods	9,200	9,424	9,728	9,652	9,501	10,140	10,252	11,228	11,288	10,727
10	Special transactions	2,948	3,100	3,232	3,340	3,155	3,812	4,160	4,124	4,200	4,074
11	Other Balance of Payments adjustments	5,964	6,044	6,088	6,048	6,036	6,444	6,500	6,612	6,376	6,483
12	Services	39,592	40,536	42,132	42,416	41,169	43,228	44,916	46,128	46,628	45,225
13	Travel	11,364	11,868	11,892	11,868	11,748	11,512	12,240	12,460	12,672	12,221
14	Transportation	7,804	7,952	7,972	7,892	7,905	8,216	8,472	8,464	8,472	8,406
15	Commercial	18,248	18,608	20,112	20,464	19,358	20,884	21,576	22,468	22,756	21,921
16	Government	872	884	892	852	875	1,232	1,208	1,208	1,180	1,207
17	Financial intermediation	1,304	1,224	1,264	1,340	1,283	1,384	1,420	1,528	1,548	1,470
18	**Imports of goods and services**	**282,140**	**279,808**	**293,084**	**295,180**	**287,553**	**313,856**	**325,988**	**338,164**	**347,076**	**331,271**
19	Goods	233,720	231,168	242,088	243,780	237,689	262,024	273,272	283,544	292,068	277,727
20	Agricultural and fish products	13,820	13,712	14,532	14,488	14,138	14,796	15,408	16,084	16,324	15,653
21	Energy products	8,628	9,148	9,864	10,780	9,605	11,320	10,512	10,156	10,520	10,627
22	Forestry products	1,868	1,804	1,916	2,068	1,914	2,292	2,388	2,412	2,452	2,386
23	Industrial goods and materials	45,212	45,324	47,176	48,228	46,485	51,932	53,708	55,124	57,480	54,561
24	Machinery and equipment	77,548	72,692	76,064	79,236	76,385	84,884	89,948	94,128	96,396	91,339
25	Automotive products	49,000	51,024	54,424	49,980	51,107	56,168	59,508	63,116	64,512	60,826
26	Other consumer goods	25,836	25,640	25,816	26,064	25,839	27,792	29,496	30,196	31,580	29,766
27	Special transactions	6,688	6,780	7,148	7,684	7,075	7,324	6,820	6,736	6,940	6,955
28	Other Balance of Payments adjustments	5,120	5,044	5,148	5,252	5,141	5,516	5,484	5,592	5,864	5,614
29	Services	48,420	48,640	50,996	51,400	49,864	51,832	52,716	54,620	55,008	53,544
30	Travel	15,424	15,124	15,592	15,272	15,353	15,504	15,716	16,172	16,100	15,873
31	Transportation	10,460	10,372	10,552	10,884	10,567	11,672	11,184	11,312	11,504	11,418
32	Commercial	21,036	21,588	23,268	23,632	22,381	23,096	24,156	25,540	25,840	24,658
33	Government	680	656	652	652	660	656	672	676	676	670
34	Financial intermediation	820	900	932	960	903	904	988	920	888	925
35	**Balance of trade in goods and services**	**28,660**	**40,972**	**37,764**	**27,384**	**33,695**	**26,772**	**16,976**	**13,168**	**12,416**	**17,333**
36	Goods	37,488	49,076	46,628	36,368	42,390	35,376	24,776	21,660	20,796	25,652
37	Services	-8,828	-8,104	-8,864	-8,984	-8,695	-8,604	-7,800	-8,492	-8,380	-8,319

Tableau 25: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800012

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
365,692	**370,428**	**381,632**	**399,060**	**379,203**	**407,448**	**409,472**	**433,168**	**446,944**	**424,258**	**Exportations de biens et services**	1
315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037	Biens	2
25,144	24,568	24,628	25,820	25,040	25,308	24,852	25,760	26,532	25,613	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
23,944	24,004	24,796	22,504	23,812	21,744	28,028	34,136	35,596	29,876	Produits de l'énergie	4
34,908	34,524	35,480	36,852	35,441	38,248	38,724	41,512	41,848	40,083	Produits de la forêt	5
59,740	59,556	59,504	57,864	59,166	57,976	57,752	60,436	63,232	59,849	Biens et matériaux industriels	6
76,352	80,716	83,232	82,520	80,705	84,620	85,012	90,688	94,388	88,677	Machines et matériel	7
73,108	71,872	75,400	93,468	78,462	98,412	93,900	97,312	99,544	97,292	Produits automobiles	8
11,464	12,400	13,104	13,296	12,566	13,880	13,876	13,960	14,224	13,985	Autres biens de consommation	9
4,428	4,628	6,284	6,912	5,563	7,272	7,220	7,340	7,560	7,348	Transactions spéciales	10
6,460	6,276	6,564	6,320	6,405	6,264	6,244	6,348	6,400	6,314	Autres ajustements de la balance des paiements	11
50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221	Services	12
13,076	13,976	14,252	14,768	14,018	14,912	14,556	15,396	15,704	15,142	Voyages	13
8,924	9,036	9,208	9,404	9,143	8,964	9,388	9,864	10,544	9,690	Transport	14
25,324	25,800	26,176	26,228	25,882	26,740	27,120	27,664	28,408	27,483	Commerciaux	15
1,160	1,156	1,184	1,220	1,180	1,248	1,280	1,356	1,396	1,320	Administrations publiques	16
1,660	1,916	1,820	1,884	1,820	1,860	1,520	1,396	1,568	1,586	Intermédiation financière	17
351,224	**355,776**	**359,096**	**377,388**	**360,871**	**376,428**	**377,056**	**391,368**	**408,360**	**388,303**	**Importations de biens et services**	18
295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026	Biens	19
16,576	17,140	17,500	17,800	17,254	17,476	17,576	17,592	17,980	17,656	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
9,440	9,064	8,204	7,824	8,633	7,748	9,672	11,100	14,312	10,708	Produits de l'énergie	21
2,412	2,492	2,460	2,648	2,503	2,628	2,712	2,780	2,852	2,743	Produits de la forêt	22
58,732	59,592	60,780	62,060	60,291	60,352	59,524	62,224	66,584	62,171	Biens et matériaux industriels	23
96,796	99,092	103,200	105,408	101,124	105,960	105,392	108,452	113,188	108,248	Machines et matériel	24
66,540	64,260	62,076	74,280	66,789	74,872	73,808	77,044	78,012	75,934	Produits automobiles	25
32,360	33,996	35,304	36,640	34,575	36,348	36,196	37,276	38,184	37,001	Autres biens de consommation	26
6,360	6,560	6,560	5,876	6,339	6,156	6,384	6,116	6,716	6,343	Transactions spéciales	27
5,892	5,948	5,668	6,040	5,887	6,000	6,168	6,292	6,428	6,222	Autres ajustements de la balance des paiements	28
56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277	Services	29
15,996	16,588	15,332	16,200	16,029	16,436	16,548	17,396	17,988	17,092	Voyages	30
11,640	11,740	11,744	11,912	11,759	11,752	11,848	12,676	12,956	12,308	Transport	31
26,936	27,656	28,584	28,984	28,040	28,984	29,444	30,652	31,364	30,111	Commerciaux	32
692	720	732	740	721	752	764	760	768	761	Administrations publiques	33
852	928	952	976	927	964	1,020	1,008	1,028	1,005	Intermédiation financière	34
14,468	**14,652**	**22,536**	**21,672**	**18,332**	**31,020**	**32,416**	**41,800**	**38,584**	**35,955**	**Solde du commerce en biens et services**	35
20,440	20,400	27,240	26,980	23,765	36,184	38,176	48,616	45,068	42,011	Biens	36
-5,972	-5,748	-4,704	-5,308	-5,433	-5,164	-5,760	-6,816	-6,484	-6,056	Services	37

Table 25: Income and Expenditure Accounts: Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800012

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**468,880**	**484,824**	**495,664**	**511,368**	**490,184**	**511,940**	**496,084**	**467,264**	**453,008**	**482,074**
2	Goods	409,800	425,168	435,048	450,116	430,033	450,132	435,044	407,656	393,244	421,519
3	Agricultural and fish products	26,656	27,700	28,376	27,964	27,674	29,908	31,448	31,732	31,432	31,130
4	Energy products	42,164	47,760	56,400	66,308	53,158	77,100	62,040	47,148	36,708	55,749
5	Forestry products	43,600	43,016	42,268	42,136	42,755	41,360	41,524	40,128	37,768	40,195
6	Industrial goods and materials	65,800	67,796	69,504	69,400	68,125	68,904	68,272	68,256	66,504	67,984
7	Machinery and equipment	100,348	111,848	112,376	116,548	110,280	110,684	104,028	98,596	98,484	102,948
8	Automotive products	102,892	97,416	95,336	96,804	98,112	90,948	96,556	91,616	92,344	92,866
9	Other consumer goods	14,280	15,096	15,420	16,100	15,224	16,356	16,332	16,128	16,348	16,291
10	Special transactions	7,272	7,864	8,568	8,216	7,980	8,432	8,280	8,008	7,756	8,119
11	Other Balance of Payments adjustments	6,788	6,672	6,800	6,640	6,725	6,440	6,564	6,044	5,900	6,237
12	Services	59,080	59,656	60,616	61,252	60,151	61,808	61,040	59,608	59,764	60,555
13	Travel	15,936	15,872	15,888	16,292	15,997	17,044	16,924	15,688	16,000	16,414
14	Transportation	10,744	11,208	11,476	11,164	11,148	11,084	10,572	10,104	10,064	10,456
15	Commercial	29,532	29,672	30,216	30,500	29,980	30,548	30,424	30,696	30,548	30,554
16	Government	1,348	1,412	1,464	1,496	1,430	1,456	1,504	1,452	1,444	1,464
17	Financial intermediation	1,520	1,492	1,572	1,800	1,596	1,676	1,616	1,668	1,708	1,667
18	**Imports of goods and services**	**415,656**	**426,636**	**432,332**	**438,316**	**428,235**	**428,960**	**427,440**	**416,932**	**401,892**	**418,806**
19	Goods	351,772	361,004	365,424	370,624	362,206	359,284	358,580	349,168	335,500	350,633
20	Agricultural and fish products	18,048	18,132	18,832	19,212	18,556	19,756	20,420	20,364	20,952	20,373
21	Energy products	15,568	16,684	18,576	20,584	17,853	20,380	18,860	17,592	14,148	17,745
22	Forestry products	2,976	3,092	3,052	3,140	3,065	3,000	2,904	2,852	2,792	2,887
23	Industrial goods and materials	67,448	69,912	69,172	70,440	69,243	71,056	70,336	67,148	65,136	68,419
24	Machinery and equipment	115,312	122,960	126,332	126,552	122,789	120,728	114,332	111,772	103,152	112,496
25	Automotive products	80,948	77,712	76,280	74,800	77,435	68,796	74,792	73,248	73,484	72,580
26	Other consumer goods	38,516	39,660	40,120	42,160	40,114	42,392	43,136	43,184	42,948	42,915
27	Special transactions	6,468	6,264	6,692	7,184	6,652	6,700	7,464	6,708	6,532	6,851
28	Other Balance of Payments adjustments	6,488	6,588	6,368	6,552	6,499	6,476	6,336	6,300	6,356	6,367
29	Services	63,884	65,632	66,908	67,692	66,029	69,676	68,860	67,764	66,392	68,173
30	Travel	17,664	18,332	18,720	19,060	18,444	19,616	19,092	18,276	17,184	18,542
31	Transportation	13,352	14,112	13,872	14,188	13,881	14,948	13,876	13,508	12,900	13,808
32	Commercial	31,112	31,452	32,680	32,804	32,012	33,464	34,140	34,220	34,536	34,090
33	Government	776	760	776	784	774	796	840	848	860	836
34	Financial intermediation	980	976	860	856	918	852	912	912	912	897
35	**Balance of trade in goods and services**	**53,224**	**58,188**	**63,332**	**73,052**	**61,949**	**82,980**	**68,644**	**50,332**	**51,116**	**63,268**
36	Goods	58,028	64,164	69,624	79,492	67,827	90,848	76,464	58,488	57,744	70,886
37	Services	-4,804	-5,976	-6,292	-6,440	-5,878	-7,868	-7,820	-8,156	-6,628	-7,618

Tableau 25: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
462,956	**470,984**	**482,920**	**480,352**	**474,303**	**480,792**	**457,692**	**...**	**...**	**...**	**Exportations de biens et services**	1
404,920	411,380	422,592	418,320	414,303	421,720	400,940	...	...	...	Biens	2
31,476	30,400	31,088	30,700	30,916	29,720	27,832	...	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
39,776	48,616	51,044	58,728	49,541	71,116	58,168	...	...	...	Produits de l'énergie	4
38,532	37,372	36,356	36,536	37,199	34,352	32,720	...	...	...	Produits de la forêt	5
69,120	70,560	71,448	69,796	70,231	67,096	64,992	...	...	...	Biens et matériaux industriels	6
98,404	95,756	98,000	97,056	97,304	93,808	89,604	...	...	...	Machines et matériel	7
95,536	97,192	102,240	93,152	97,030	90,380	86,784	...	...	...	Produits automobiles	8
17,712	17,032	18,032	17,900	17,669	17,572	17,044	...	...	...	Autres biens de consommation	9
7,928	8,048	7,816	7,968	7,940	7,792	7,496	...	...	...	Transactions spéciales	10
6,436	6,404	6,568	6,484	6,473	9,884	16,300	...	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	11
58,036	59,604	60,328	62,032	60,000	59,072	56,752	...	...	...	Services	12
16,952	16,156	16,780	17,032	16,730	15,768	13,468	...	...	...	Voyages	13
10,176	10,624	10,800	11,724	10,831	10,516	9,820	...	...	...	Transport	14
27,716	29,776	29,676	30,076	29,311	29,624	30,308	...	...	...	Commerciaux	15
1,492	1,496	1,376	1,432	1,449	1,492	1,504	...	...	...	Administrations publiques	16
1,700	1,552	1,696	1,768	1,679	1,672	1,652	...	...	...	Intermédiation financière	17
408,592	**422,976**	**432,388**	**432,000**	**423,989**	**427,420**	**408,388**	**...**	**...**	**...**	**Importations de biens et services**	18
343,236	354,200	364,560	363,836	356,458	358,652	341,764	...	...	...	Biens	19
21,568	21,284	22,436	21,836	21,781	22,216	22,092	...	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
13,616	15,976	17,452	19,060	16,526	22,148	19,124	...	...	...	Produits de l'énergie	21
2,976	3,172	3,216	3,184	3,137	3,124	3,000	...	...	...	Produits de la forêt	22
67,528	68,676	69,688	69,604	68,874	69,068	64,792	...	...	...	Biens et matériaux industriels	23
103,376	106,184	107,492	106,416	105,867	101,956	96,588	...	...	...	Machines et matériel	24
76,872	80,884	84,620	83,424	81,450	81,284	78,060	...	...	...	Produits automobiles	25
44,920	45,720	47,168	47,864	46,418	47,132	46,512	...	...	...	Autres biens de consommation	26
6,148	5,804	5,940	5,916	5,952	5,420	5,252	...	...	...	Transactions spéciales	27
6,232	6,500	6,548	6,532	6,453	6,304	6,344	...	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	28
65,356	68,776	67,828	68,164	67,531	68,768	66,624	...	...	...	Services	29
18,060	18,876	18,660	18,744	18,585	19,120	17,880	...	...	...	Voyages	30
13,160	14,108	14,872	14,668	14,202	14,448	13,520	...	...	...	Transport	31
32,376	34,028	32,584	33,032	33,005	33,516	33,512	...	...	...	Commerciaux	32
876	848	856	868	862	876	876	...	...	...	Administrations publiques	33
884	916	856	852	877	808	836	...	...	...	Intermédiation financière	34
54,364	**48,008**	**50,532**	**48,352**	**50,314**	**53,372**	**49,304**	**...**	**...**	**...**	**Solde du commerce en biens et services**	35
61,684	57,180	58,032	54,484	57,845	63,068	59,176	...	...	...	Biens	36
-7,320	-9,172	-7,500	-6,132	-7,531	-9,696	-9,872	...	...	...	Services	37

Table 26: Income and Expenditure Accounts: Real Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800012

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**311,668**	**321,704**	**330,346**	**323,431**	**321,787**	**339,657**	**342,937**	**352,612**	**359,210**	**348,604**
2	Goods	270,763	279,901	287,118	280,403	279,546	295,822	298,038	306,606	313,050	303,379
3	Agricultural and fish products	21,972	21,416	21,706	22,572	21,917	23,289	24,130	25,771	25,906	24,774
4	Energy products	25,895	27,230	26,598	27,315	26,760	26,401	26,470	27,500	28,337	27,177
5	Forestry products	33,648	33,080	35,290	35,564	34,396	35,405	35,864	34,622	34,528	35,105
6	Industrial goods and materials	49,955	51,375	53,355	53,088	51,943	55,739	55,124	56,743	58,934	56,635
7	Machinery and equipment	58,076	60,249	61,836	62,935	60,774	65,518	67,195	69,482	73,542	68,934
8	Automotive products	62,894	67,954	69,193	59,613	64,914	69,054	68,282	70,503	70,042	69,470
9	Other consumer goods	9,295	9,497	9,778	9,694	9,566	10,176	10,268	11,224	11,240	10,727
10	Special transactions	2,905	3,087	3,195	3,288	3,119	3,784	4,176	4,156	4,180	4,074
11	Other Balance of Payments adjustments	5,996	6,079	6,189	6,028	6,073	6,444	6,516	6,604	6,368	6,483
12	Services	40,909	41,793	43,228	43,044	42,244	43,829	44,898	46,007	46,166	45,225
13	Travel	11,635	12,099	12,067	11,987	11,947	11,896	12,268	12,296	12,424	12,221
14	Transportation	8,118	8,176	8,283	7,987	8,141	8,456	8,532	8,356	8,280	8,406
15	Commercial	18,885	19,277	20,649	20,882	19,923	20,896	21,460	22,596	22,732	21,921
16	Government	901	896	913	859	892	1,232	1,208	1,208	1,180	1,207
17	Financial intermediation	1,372	1,343	1,317	1,330	1,341	1,348	1,428	1,552	1,552	1,470
18	**Imports of goods and services**	**283,293**	**281,792**	**294,395**	**300,390**	**289,968**	**317,357**	**325,548**	**338,689**	**343,490**	**331,271**
19	Goods	232,892	231,291	242,196	247,213	238,398	264,539	272,730	284,208	289,431	277,727
20	Agricultural and fish products	14,316	14,272	14,963	15,059	14,653	15,343	15,341	15,870	16,058	15,653
21	Energy products	9,219	9,177	9,938	9,778	9,528	10,370	10,880	10,737	10,520	10,627
22	Forestry products	1,969	1,926	2,060	2,268	2,056	2,372	2,380	2,388	2,404	2,386
23	Industrial goods and materials	44,722	44,937	47,026	49,881	46,642	52,809	53,623	55,030	56,782	54,561
24	Machinery and equipment	75,232	71,592	74,882	79,533	75,310	85,365	89,342	94,493	96,155	91,339
25	Automotive products	49,516	51,616	54,988	50,786	51,727	57,015	59,368	63,114	63,807	60,826
26	Other consumer goods	25,950	25,914	25,999	26,678	26,135	28,265	29,504	30,220	31,075	29,766
27	Special transactions	6,623	6,699	7,111	7,818	7,063	7,384	6,808	6,760	6,868	6,955
28	Other Balance of Payments adjustments	5,322	5,228	5,302	5,455	5,327	5,648	5,496	5,580	5,732	5,614
29	Services	50,456	50,572	52,256	53,232	51,629	52,822	52,814	54,477	54,062	53,544
30	Travel	16,124	15,635	16,031	15,754	15,886	15,816	15,712	16,172	15,792	15,873
31	Transportation	10,724	10,650	10,784	11,130	10,822	11,832	11,244	11,340	11,256	11,418
32	Commercial	22,021	22,630	23,796	24,711	23,290	23,632	24,196	25,344	25,460	24,658
33	Government	698	673	667	673	678	652	668	688	672	670
34	Financial intermediation	888	994	990	977	962	892	996	932	880	925

Tableau 26: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations réelles de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800012

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
370,006	**373,712**	**380,736**	**397,174**	**380,407**	**410,452**	**411,352**	**424,433**	**437,947**	**421,046**	**Exportations de biens et services**	1
320,123	322,541	329,139	345,096	329,225	358,045	359,066	370,908	382,675	367,674	Biens	2
25,395	24,976	25,194	26,353	25,480	25,724	25,689	26,571	27,827	26,453	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
29,069	29,493	30,096	28,039	29,174	27,539	29,535	29,219	29,959	29,063	Produits de l'énergie	4
34,144	33,744	33,686	35,156	34,183	36,516	37,113	38,679	40,181	38,122	Produits de la forêt	5
60,950	61,549	61,091	60,230	60,955	62,567	61,856	62,797	64,294	62,879	Biens et matériaux industriels	6
76,428	80,549	83,039	81,955	80,493	84,894	86,268	91,883	95,700	89,686	Machines et matériel	7
71,575	69,212	70,470	85,696	74,238	91,510	89,809	93,029	95,611	92,490	Produits automobiles	8
11,384	12,264	12,876	13,008	12,383	13,544	13,532	13,548	13,776	13,600	Autres biens de consommation	9
4,476	4,704	6,368	6,916	5,616	7,392	7,300	7,248	7,428	7,342	Transactions spéciales	10
6,768	6,232	6,500	6,252	6,438	6,256	6,152	6,104	6,076	6,147	Autres ajustements de la balance des paiements	11
49,854	51,123	51,561	52,081	51,155	52,453	52,341	53,593	55,342	53,432	Services	12
12,848	13,588	13,784	14,192	13,603	14,280	13,748	14,356	14,528	14,228	Voyages	13
9,008	8,896	9,048	9,152	9,026	8,548	8,880	9,280	9,652	9,090	Transport	14
25,172	25,564	25,756	25,656	25,537	26,532	26,928	27,208	28,216	27,221	Commerciaux	15
1,160	1,152	1,184	1,220	1,179	1,240	1,256	1,320	1,348	1,291	Administrations publiques	16
1,676	1,928	1,792	1,860	1,814	1,868	1,544	1,416	1,604	1,608	Intermédiation financière	17
346,853	**350,110**	**340,998**	**354,420**	**348,095**	**360,748**	**368,547**	**377,288**	**394,294**	**375,219**	**Importations de biens et services**	18
292,862	295,138	288,865	301,785	294,663	307,563	313,909	320,779	336,075	319,582	Biens	19
16,632	17,283	17,476	17,782	17,293	17,599	18,219	18,098	18,753	18,167	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
10,405	11,110	10,483	9,898	10,474	10,677	11,078	10,635	11,990	11,095	Produits de l'énergie	21
2,422	2,427	2,295	2,510	2,414	2,510	2,602	2,587	2,752	2,613	Produits de la forêt	22
58,246	58,781	58,030	59,094	58,538	59,222	59,779	61,466	65,084	61,388	Biens et matériaux industriels	23
96,467	98,364	98,778	99,547	98,289	102,271	105,198	108,015	114,394	107,470	Machines et matériel	24
65,340	62,532	58,078	68,790	63,685	70,416	70,846	73,399	74,776	72,359	Produits automobiles	25
31,371	32,621	32,436	32,964	32,348	33,367	34,100	34,748	35,765	34,495	Autres biens de consommation	26
6,320	6,504	6,316	5,588	6,182	5,984	6,340	6,008	6,608	6,235	Transactions spéciales	27
5,612	5,592	5,052	5,264	5,380	5,300	5,580	5,592	5,744	5,554	Autres ajustements de la balance des paiements	28
54,006	54,972	52,192	52,776	53,487	53,351	54,788	56,621	58,394	55,789	Services	29
15,404	15,812	13,912	14,436	14,891	14,796	15,032	15,612	16,128	15,392	Voyages	30
11,176	11,216	10,704	10,528	10,906	10,544	10,928	11,584	11,800	11,214	Transport	31
25,908	26,332	25,988	26,216	26,111	26,412	27,156	27,768	28,788	27,531	Commerciaux	32
664	684	664	656	667	680	696	688	692	689	Administrations publiques	33
852	928	928	944	913	920	980	972	988	965	Intermédiation financière	34

Table 26: Income and Expenditure Accounts: Real Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800012

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**452,822**	**456,952**	**460,026**	**462,609**	**458,102**	**453,637**	**447,933**	**436,389**	**437,453**	**443,853**
2	Goods	397,169	400,932	403,645	406,103	401,962	396,939	391,661	381,578	381,827	388,001
3	Agricultural and fish products	27,391	27,902	29,227	28,321	28,210	29,196	29,953	30,374	30,431	29,989
4	Energy products	31,851	31,461	31,595	33,030	31,984	34,434	33,185	31,205	31,862	32,672
5	Forestry products	41,299	40,209	40,604	39,683	40,449	38,500	37,601	36,910	36,405	37,354
6	Industrial goods and materials	65,671	66,310	67,738	67,673	66,848	67,161	66,110	68,607	68,517	67,599
7	Machinery and equipment	102,526	114,171	114,489	117,738	112,231	111,394	104,772	100,237	99,654	104,014
8	Automotive products	99,263	91,793	90,130	89,182	92,592	83,733	87,666	83,269	83,703	84,593
9	Other consumer goods	13,848	14,516	14,820	15,412	14,649	15,552	15,440	15,244	15,388	15,406
10	Special transactions	7,028	7,404	7,940	7,360	7,433	7,280	7,444	7,572	7,508	7,451
11	Other Balance of Payments adjustments	6,256	6,120	6,172	5,920	6,117	5,752	5,868	5,444	5,408	5,618
12	Services	55,761	56,132	56,494	56,617	56,251	56,849	56,432	54,967	55,763	56,003
13	Travel	14,696	14,532	14,356	14,568	14,538	15,196	15,104	14,040	14,460	14,700
14	Transportation	9,532	9,924	10,116	9,704	9,819	9,604	9,340	8,780	8,772	9,124
15	Commercial	28,708	28,812	29,036	29,128	28,921	28,968	28,956	29,208	29,536	29,167
16	Government	1,288	1,332	1,360	1,368	1,337	1,328	1,340	1,304	1,312	1,321
17	Financial intermediation	1,556	1,532	1,636	1,912	1,659	1,780	1,728	1,748	1,800	1,764
18	**Imports of goods and services**	**403,012**	**405,901**	**409,033**	**403,024**	**405,243**	**394,167**	**391,581**	**384,199**	**369,179**	**384,782**
19	Goods	344,904	347,797	350,042	344,980	346,931	334,429	333,878	327,663	314,380	327,588
20	Agricultural and fish products	19,013	18,635	19,475	19,175	19,075	19,620	20,291	20,098	20,946	20,239
21	Energy products	11,849	12,494	12,632	12,915	12,473	13,485	13,302	12,845	11,569	12,800
22	Forestry products	2,804	2,868	2,872	2,896	2,860	2,821	2,690	2,647	2,619	2,694
23	Industrial goods and materials	65,863	66,806	65,480	64,736	65,721	64,267	63,762	62,119	60,444	62,648
24	Machinery and equipment	118,534	124,383	127,808	125,088	123,953	119,792	113,092	111,294	101,613	111,448
25	Automotive products	78,067	73,980	72,891	70,029	73,742	64,312	69,448	68,052	67,523	67,334
26	Other consumer goods	36,494	36,836	37,160	37,902	37,098	37,890	38,254	38,344	37,505	37,998
27	Special transactions	6,392	6,068	6,492	6,792	6,436	6,320	7,004	6,368	6,228	6,480
28	Other Balance of Payments adjustments	5,800	5,744	5,476	5,384	5,601	5,296	5,144	5,072	5,008	5,130
29	Services	58,382	58,409	59,266	58,321	58,595	59,782	57,891	56,728	54,931	57,333
30	Travel	15,876	15,924	16,152	15,964	15,979	16,328	15,536	14,868	13,828	15,140
31	Transportation	12,212	12,620	12,372	12,044	12,312	12,612	11,600	11,288	10,572	11,518
32	Commercial	28,656	28,272	29,248	28,828	28,751	29,348	29,224	29,056	29,052	29,170
33	Government	704	668	680	672	681	672	696	704	704	694
34	Financial intermediation	936	924	808	808	869	808	860	856	852	844

Tableau 26: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations réelles de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
441,055	**441,610**	**450,707**	**440,573**	**443,486**	**433,028**	**435,431**	...	...	...	**Exportations de biens et services**	1
387,858	386,883	395,514	384,335	388,648	379,178	382,949	...	...	...	Biens	2
30,286	29,634	29,904	28,660	29,621	28,120	27,171	...	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
32,740	33,165	33,359	34,632	33,474	33,444	32,321	...	...	...	Produits de l'énergie	4
36,832	36,241	37,097	37,874	37,011	36,660	36,958	...	...	...	Produits de la forêt	5
70,629	71,150	71,086	68,276	70,285	65,369	65,456	...	...	...	Biens et matériaux industriels	6
98,815	96,503	98,757	97,359	97,859	95,346	94,589	...	...	...	Machines et matériel	7
85,221	87,218	91,498	83,533	86,868	84,023	84,713	...	...	...	Produits automobiles	8
16,620	16,044	16,964	16,824	16,613	16,564	16,140	...	...	...	Autres biens de consommation	9
7,676	7,624	7,384	7,280	7,491	7,000	7,152	...	...	...	Transactions spéciales	10
5,884	5,804	5,892	5,752	5,833	8,724	15,260	...	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	11
53,447	54,935	55,417	56,425	55,056	54,028	52,670	...	...	...	Services	12
15,176	14,452	15,028	15,172	14,957	14,168	12,200	...	...	...	Voyages	13
8,876	9,180	9,252	9,800	9,277	8,780	8,516	...	...	...	Transport	14
26,300	28,444	28,264	28,472	27,870	28,264	29,232	...	...	...	Commerciaux	15
1,336	1,328	1,200	1,236	1,275	1,264	1,292	...	...	...	Administrations publiques	16
1,736	1,564	1,696	1,728	1,681	1,632	1,608	...	...	...	Intermédiation financière	17
372,277	**389,046**	**394,603**	**393,171**	**387,274**	**396,808**	**402,280**	...	...	...	**Importations de biens et services**	18
319,013	332,667	339,564	338,001	332,311	339,515	344,052	...	...	...	Biens	19
21,120	21,164	21,763	21,342	21,347	22,112	22,577	...	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
11,209	11,179	11,645	12,286	11,580	12,933	12,355	...	...	...	Produits de l'énergie	21
2,800	3,004	3,040	3,028	2,968	3,031	3,056	...	...	...	Produits de la forêt	22
62,549	64,313	64,345	63,849	63,764	63,914	63,740	...	...	...	Biens et matériaux industriels	23
100,609	105,882	107,248	106,347	105,022	105,838	107,135	...	...	...	Machines et matériel	24
69,997	74,619	77,681	76,586	74,721	76,808	77,973	...	...	...	Produits automobiles	25
38,991	40,765	41,897	42,332	40,996	42,680	44,782	...	...	...	Autres biens de consommation	26
5,800	5,516	5,584	5,600	5,625	5,220	5,336	...	...	...	Transactions spéciales	27
4,872	5,184	5,160	5,092	5,077	5,072	5,496	...	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	28
53,631	56,676	55,601	55,690	55,400	57,628	58,550	...	...	...	Services	29
14,364	15,112	14,876	14,872	14,806	15,424	15,292	...	...	...	Voyages	30
10,668	11,652	12,160	11,884	11,591	12,052	12,148	...	...	...	Transport	31
27,092	28,404	27,104	27,496	27,524	28,728	29,644	...	...	...	Commerciaux	32
708	688	692	692	695	712	752	...	...	...	Administrations publiques	33
820	836	768	752	794	720	740	...	...	...	Intermédiation financière	34

Table 27: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800012

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**-0.179**	**3.220**	**2.686**	**-2.093**	**5.599**	**5.017**	**0.966**	**2.821**	**1.871**	**8.334**
2	Goods	-0.269	2.943	2.252	-2.037	4.565	4.778	0.653	2.498	1.826	7.434
3	Agricultural and fish products	0.135	-0.187	0.097	0.282	0.244	0.226	0.248	0.480	0.038	0.911
4	Energy products	0.195	0.396	-0.190	0.222	0.299	-0.310	0.021	0.286	0.228	0.106
5	Forestry products	0.075	-0.185	0.688	0.083	0.244	-0.048	0.134	-0.363	-0.027	0.248
6	Industrial goods and materials	0.298	0.469	0.622	-0.080	1.672	0.808	-0.181	0.477	0.622	1.415
7	Machinery and equipment	0.344	0.715	0.503	0.338	2.116	0.803	0.494	0.669	1.151	2.594
8	Automotive products	-1.370	1.585	0.377	-2.838	-0.367	2.867	-0.226	0.650	-0.131	1.380
9	Other consumer goods	0.103	0.064	0.087	-0.025	0.337	0.148	0.027	0.279	0.005	0.357
10	Special transactions	0.014	0.059	0.034	0.029	0.093	0.155	0.115	-0.006	0.007	0.298
11	Other Balance of Payments adjustments	-0.063	0.027	0.034	-0.048	-0.073	0.129	0.021	0.026	-0.067	0.125
12	Services	0.090	0.276	0.434	-0.055	1.034	0.239	0.312	0.324	0.046	0.901
13	Travel	-0.023	0.146	-0.010	-0.024	0.240	-0.028	0.107	0.008	0.037	0.081
14	Transportation	0.055	0.018	0.032	-0.087	0.159	0.142	0.022	-0.052	-0.022	0.079
15	Commercial	0.101	0.122	0.414	0.069	0.711	0.004	0.166	0.332	0.039	0.606
16	Government	-0.022	-0.002	0.005	-0.016	-0.035	0.115	-0.007	–	-0.008	0.097
17	Financial intermediation	-0.022	-0.009	-0.008	0.004	-0.041	0.006	0.024	0.036	–	0.039
18	**Imports of goods and services**	**1.881**	**-0.530**	**4.472**	**2.036**	**5.110**	**5.648**	**2.581**	**4.037**	**1.418**	**14.244**
19	Goods	1.787	-0.569	3.889	1.711	4.226	5.781	2.583	3.525	1.541	13.586
20	Agricultural and fish products	0.177	-0.015	0.238	0.032	0.318	0.092	-0.001	0.164	0.056	0.352
21	Energy products	0.227	-0.014	0.270	-0.058	0.388	0.219	0.166	-0.042	-0.062	0.390
22	Forestry products	-0.004	-0.014	0.044	0.066	-0.009	0.033	0.003	0.002	0.005	0.112
23	Industrial goods and materials	0.568	0.077	0.750	0.966	0.935	0.965	0.256	0.433	0.519	2.668
24	Machinery and equipment	0.586	-1.322	1.192	1.607	1.519	1.959	1.260	1.585	0.488	5.606
25	Automotive products	-0.315	0.737	1.191	-1.424	0.212	2.070	0.740	1.152	0.205	3.139
26	Other consumer goods	0.186	-0.013	0.030	0.230	0.151	0.525	0.389	0.220	0.253	1.256
27	Special transactions	0.325	0.027	0.148	0.241	0.655	-0.145	-0.182	-0.015	0.032	-0.036
28	Other Balance of Payments adjustments	0.037	-0.032	0.026	0.051	0.057	0.063	-0.048	0.026	0.045	0.099
29	Services	0.093	0.040	0.582	0.325	0.884	-0.135	-0.003	0.511	-0.123	0.659
30	Travel	0.275	-0.167	0.137	-0.092	0.357	0.020	-0.033	0.141	-0.113	-0.001
31	Transportation	-0.021	-0.026	0.047	0.116	-0.149	0.233	-0.184	0.029	-0.025	0.206
32	Commercial	-0.177	0.206	0.402	0.304	0.638	-0.352	0.176	0.354	0.034	0.469
33	Government	0.002	-0.009	-0.002	0.002	-0.007	-0.007	0.005	0.006	-0.005	-0.003
34	Financial intermediation	0.014	0.034	-0.001	-0.004	0.045	-0.029	0.033	-0.019	-0.015	-0.012

Tableau 27: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services

Calculés à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentages

Numéro de tableau CANSIM 3800012

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
3.005	**1.002**	**1.880**	**4.317**	**9.123**	**3.343**	**0.219**	**3.180**	**3.184**	**10.683**	**Exportations de biens et services**	1
1.964	0.650	1.761	4.177	7.390	3.247	0.248	2.868	2.764	10.047	Biens	2
-0.143	-0.113	0.057	0.297	0.213	-0.156	-0.008	0.206	0.279	0.256	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
0.186	0.095	0.133	-0.438	0.501	-0.100	0.424	-0.080	0.201	-0.046	Produits de l'énergie	4
-0.110	-0.112	-0.016	0.404	-0.247	0.359	0.153	0.400	0.367	1.096	Produits de la forêt	5
0.556	0.159	-0.119	-0.218	1.237	0.556	-0.162	0.215	0.336	0.519	Biens et matériaux industriels	6
0.807	1.126	0.670	-0.285	3.352	0.742	0.334	1.336	0.869	2.427	Machines et matériel	7
0.435	-0.664	0.356	4.306	1.421	1.587	-0.442	0.812	0.622	5.085	Produits automobiles	8
0.041	0.242	0.167	0.035	0.482	0.138	-0.003	0.004	0.054	0.332	Autres biens de consommation	9
0.083	0.061	0.440	0.142	0.442	0.119	-0.022	-0.013	0.042	0.453	Transactions spéciales	10
0.109	-0.144	0.073	-0.066	-0.011	0.001	-0.026	-0.012	-0.007	-0.074	Autres ajustements de la balance des paiements	11
1.040	0.350	0.120	0.139	1.732	0.096	-0.028	0.312	0.420	0.636	Services	12
0.121	0.207	0.054	0.111	0.407	0.023	-0.137	0.156	0.043	0.178	Voyages	13
0.205	-0.031	0.041	0.028	0.182	-0.158	0.086	0.102	0.093	0.022	Transport	14
0.685	0.108	0.052	-0.027	1.052	0.224	0.098	0.068	0.235	0.459	Commerciaux	15
-0.006	-0.002	0.009	0.009	-0.008	0.005	0.004	0.016	0.007	0.030	Administrations publiques	16
0.035	0.068	-0.037	0.018	0.099	0.002	-0.079	-0.030	0.043	-0.053	Intermédiation financière	17
0.979	**0.939**	**-2.603**	**3.936**	**5.079**	**1.785**	**2.162**	**2.372**	**4.507**	**7.792**	**Importations de biens et services**	18
0.995	0.653	-1.779	3.757	5.104	1.615	1.739	1.842	4.008	7.097	Biens	19
0.166	0.184	0.053	0.085	0.482	-0.049	0.163	-0.031	0.162	0.237	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
-0.032	0.173	-0.138	-0.128	-0.038	0.158	0.086	-0.113	0.388	0.173	Produits de l'énergie	21
0.005	0.001	-0.038	0.063	0.008	–	0.026	-0.004	0.045	0.058	Produits de la forêt	22
0.426	0.154	-0.214	0.309	1.209	0.035	0.151	0.446	0.942	0.811	Biens et matériaux industriels	23
0.090	0.542	0.117	0.224	2.102	0.764	0.800	0.744	1.626	2.593	Machines et matériel	24
0.448	-0.816	-1.289	3.187	0.861	0.466	0.121	0.703	0.369	2.518	Produits automobiles	25
0.087	0.368	-0.054	0.161	0.786	0.119	0.211	0.182	0.278	0.638	Autres biens de consommation	26
-0.159	0.053	-0.053	-0.211	-0.233	0.110	0.097	-0.089	0.156	0.015	Transactions spéciales	27
-0.036	-0.006	-0.163	0.067	-0.073	0.011	0.084	0.004	0.044	0.054	Autres ajustements de la balance des paiements	28
-0.017	0.286	-0.824	0.179	-0.025	0.171	0.423	0.529	0.499	0.695	Services	29
-0.115	0.121	-0.564	0.161	-0.304	0.108	0.070	0.169	0.147	0.152	Voyages	30
-0.024	0.012	-0.151	-0.054	-0.159	0.005	0.113	0.188	0.061	0.093	Transport	31
0.132	0.126	-0.102	0.070	0.443	0.058	0.218	0.176	0.286	0.428	Commerciaux	32
-0.002	0.006	-0.006	-0.002	-0.001	0.007	0.005	-0.002	0.001	0.007	Administrations publiques	33
-0.008	0.022	–	0.005	-0.004	-0.007	0.017	-0.002	0.004	0.015	Intermédiation financière	34

Table 27: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800012

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**3.397**	**0.912**	**0.673**	**0.561**	**8.801**	**-1.939**	**-1.257**	**-2.577**	**0.244**	**-3.111**
2	Goods	3.299	0.829	0.594	0.535	8.115	-1.988	-1.168	-2.252	0.057	-3.070
3	Agricultural and fish products	-0.093	0.106	0.266	-0.177	0.389	0.170	0.155	0.090	0.013	0.372
4	Energy products	0.528	-0.118	0.045	0.542	0.839	0.576	-0.507	-0.684	0.191	0.288
5	Forestry products	0.260	-0.244	0.086	-0.193	0.592	-0.245	-0.193	-0.155	-0.117	-0.635
6	Industrial goods and materials	0.304	0.136	0.299	-0.013	0.884	-0.102	-0.213	0.519	-0.019	0.193
7	Machinery and equipment	1.490	2.402	0.064	0.638	5.112	-1.218	-1.298	-0.919	-0.125	-1.630
8	Automotive products	0.843	-1.650	-0.361	-0.202	0.034	-1.145	0.849	-0.992	0.104	-1.720
9	Other consumer goods	0.017	0.146	0.065	0.123	0.250	0.028	-0.023	-0.043	0.033	0.165
10	Special transactions	-0.091	0.083	0.117	-0.127	0.022	-0.018	0.037	0.028	-0.015	0.006
11	Other Balance of Payments adjustments	0.043	-0.031	0.012	-0.056	-0.007	-0.036	0.026	-0.097	-0.009	-0.110
12	Services	0.098	0.083	0.079	0.026	0.686	0.049	-0.089	-0.325	0.187	-0.040
13	Travel	0.040	-0.038	-0.040	0.047	0.078	0.136	-0.020	-0.244	0.102	0.040
14	Transportation	-0.030	0.093	0.044	-0.094	0.184	-0.022	-0.060	-0.131	-0.002	-0.158
15	Commercial	0.111	0.023	0.047	0.019	0.401	-0.033	-0.002	0.054	0.074	0.060
16	Government	-0.014	0.010	0.006	0.002	0.011	-0.008	0.003	-0.008	0.002	-0.003
17	Financial intermediation	-0.010	-0.005	0.021	0.052	0.012	-0.024	-0.010	0.004	0.011	0.021
18	**Imports of goods and services**	**2.211**	**0.717**	**0.772**	**-1.469**	**8.002**	**-2.198**	**-0.656**	**-1.885**	**-3.909**	**-5.049**
19	Goods	2.215	0.709	0.546	-1.223	7.205	-2.585	-0.138	-1.560	-3.392	-4.721
20	Agricultural and fish products	0.061	-0.087	0.190	-0.067	0.226	0.102	0.157	-0.046	0.205	0.272
21	Energy products	-0.044	0.204	0.045	0.099	0.412	0.203	-0.062	-0.149	-0.396	0.113
22	Forestry products	0.013	0.016	0.001	0.006	0.067	-0.018	-0.033	-0.011	-0.007	-0.041
23	Industrial goods and materials	0.196	0.233	-0.326	-0.182	1.134	-0.117	-0.130	-0.421	-0.433	-0.732
24	Machinery and equipment	0.997	1.367	0.791	-0.620	4.215	-1.219	-1.574	-0.425	-2.341	-2.889
25	Automotive products	0.840	-1.017	-0.267	-0.690	0.369	-1.394	1.283	-0.353	-0.137	-1.559
26	Other consumer goods	0.190	0.087	0.082	0.186	0.715	-0.003	0.095	0.024	-0.228	0.232
27	Special transactions	-0.054	-0.079	0.102	0.071	0.053	-0.114	0.169	-0.158	-0.035	0.011
28	Other Balance of Payments adjustments	0.015	-0.015	-0.072	-0.025	0.014	-0.024	-0.043	-0.021	-0.019	-0.129
29	Services	-0.003	0.007	0.225	-0.246	0.797	0.388	-0.518	-0.325	-0.517	-0.328
30	Travel	-0.069	0.013	0.062	-0.050	0.170	0.099	-0.224	-0.193	-0.308	-0.228
31	Transportation	0.111	0.108	-0.065	-0.086	0.311	0.153	-0.280	-0.088	-0.207	-0.211
32	Commercial	-0.035	-0.101	0.254	-0.108	0.344	0.135	-0.033	-0.046	-0.001	0.113
33	Government	0.003	-0.010	0.003	-0.002	-0.002	–	0.007	0.002	–	0.004
34	Financial intermediation	-0.013	-0.003	-0.029	–	-0.026	–	0.013	-0.001	-0.001	-0.006

Tableau 27: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services

Calculés à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentages

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.823	**0.126**	**2.060**	**-2.248**	**-0.083**	**-1.713**	**0.555**	**...**	**...**	**...**	**Exportations de biens et services**	1
1.371	-0.220	1.949	-2.475	0.156	-1.171	0.870	...	...	...	Biens	2
-0.033	-0.144	0.059	-0.270	-0.079	-0.119	-0.211	...	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
0.228	0.122	0.062	0.421	0.259	-0.472	-0.469	...	...	...	Produits de l'énergie	4
0.098	-0.132	0.183	0.155	-0.069	-0.238	0.058	...	...	...	Produits de la forêt	5
0.451	0.110	-0.014	-0.585	0.563	-0.614	0.019	...	...	...	Biens et matériaux industriels	6
-0.182	-0.493	0.474	-0.285	-1.323	-0.411	-0.156	...	...	...	Machines et matériel	7
0.370	0.478	1.012	-1.826	0.491	0.111	0.155	...	...	...	Produits automobiles	8
0.287	-0.131	0.207	-0.031	0.262	-0.057	-0.096	...	...	...	Autres biens de consommation	9
0.038	-0.012	-0.054	-0.023	0.006	-0.064	0.035	...	...	...	Transactions spéciales	10
0.114	-0.019	0.021	-0.032	0.048	0.693	1.537	...	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	11
-0.548	0.346	0.111	0.226	-0.239	-0.542	-0.315	...	...	...	Services	12
0.175	-0.173	0.136	0.033	0.054	-0.231	-0.466	...	...	...	Voyages	13
0.026	0.075	0.018	0.133	0.033	-0.252	-0.066	...	...	...	Transport	14
-0.741	0.483	-0.040	0.045	-0.297	-0.045	0.216	...	...	...	Commerciaux	15
0.006	-0.002	-0.031	0.009	-0.011	0.007	0.007	...	...	...	Administrations publiques	16
-0.014	-0.036	0.028	0.007	-0.018	-0.020	-0.005	...	...	...	Intermédiation financière	17
0.839	**4.504**	**1.428**	**-0.363**	**0.648**	**0.925**	**1.379**	**...**	**...**	**...**	**Importations de biens et services**	18
1.230	3.594	1.736	-0.388	1.195	0.378	1.120	...	...	...	Biens	19
0.043	0.011	0.144	-0.100	0.269	0.183	0.111	...	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
-0.109	-0.011	0.161	0.226	-0.412	0.247	-0.227	...	...	...	Produits de l'énergie	21
0.048	0.053	0.009	-0.003	0.070	0.001	0.006	...	...	...	Produits de la forêt	22
0.563	0.466	0.008	-0.124	0.307	0.016	-0.044	...	...	...	Biens et matériaux industriels	23
-0.254	1.316	0.322	-0.208	-1.530	-0.117	0.291	...	...	...	Machines et matériel	24
0.670	1.240	0.783	-0.275	1.909	0.056	0.289	...	...	...	Produits automobiles	25
0.423	0.496	0.299	0.113	0.812	0.091	0.543	...	...	...	Autres biens de consommation	26
-0.112	-0.074	0.017	0.004	-0.215	-0.093	0.028	...	...	...	Transactions spéciales	27
-0.043	0.097	-0.007	-0.020	-0.015	-0.006	0.122	...	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	28
-0.391	0.910	-0.308	0.025	-0.547	0.547	0.259	...	...	...	Services	29
0.166	0.230	-0.070	-0.001	-0.097	0.161	-0.038	...	...	...	Voyages	30
0.029	0.296	0.146	-0.078	0.022	0.048	0.027	...	...	...	Transport	31
-0.579	0.386	-0.367	0.109	-0.461	0.341	0.254	...	...	...	Commerciaux	32
0.001	-0.006	0.001	–	–	0.006	0.012	...	...	...	Administrations publiques	33
-0.009	0.004	-0.018	-0.004	-0.013	-0.008	0.005	...	...	...	Intermédiation financière	34

Table 28: Income and Expenditure Accounts: Business Investment in Inventories

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800013

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**4,280**	**-6,120**	**604**	**7,544**	**1,577**	**2,892**	**8,564**	**12,664**	**12,576**	**9,174**
2	Manufacturing	2,848	-1,880	368	3,956	1,323	1,052	3,964	796	4,232	2,511
3	Durable goods	980	-2,444	-176	3,628	497	152	3,892	1,784	3,040	2,217
4	Non-durable goods	1,868	564	544	328	826	900	72	-988	1,192	294
5	Trade	2,012	-1,692	-764	4,208	941	2,820	4,004	11,288	7,248	6,340
6	Retail	1,836	932	-1,456	1,076	597	-1,732	852	6,500	5,612	2,808
7	Durable goods	2,172	444	-428	-320	467	-832	1,292	5,956	3,420	2,459
8	*of which: motor vehicles*	*2,736*	*-720*	*-568*	*352*	*450*	*-1,024*	*480*	*4,832*	*3,048*	*1,834*
9	Non-durable goods	-336	488	-1,028	1,396	130	-900	-440	544	2,192	349
10	Wholesale	176	-2,624	692	3,132	344	4,552	3,152	4,788	1,636	3,532
11	Durable goods	-60	-2,856	76	2,480	-90	2,548	1,948	4,852	772	2,530
12	Non-durable goods	236	232	616	652	434	2,004	1,204	-64	864	1,002
13	Gold	-572	-576	-96	456	-197	220	240	16	296	193
14	Other non-farm inventories	-8	-1,972	1,096	-1,076	-490	-1,200	356	564	800	130
15	**Farm inventories**	**-856**	**2,144**	**1,940**	**-452**	**694**	**736**	**-644**	**-1,960**	**-2,132**	**-1,000**
16	Grain	-56	2,352	1,584	-216	916	-4	-736	-1,668	-1,780	-1,047
17	Other farm-held inventories	-300	-80	-316	-84	-195	208	–	-100	-304	-49
18	Grain in commercial channels	-500	-128	672	-152	-27	532	92	-192	-48	96

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**11,916**	**13,080**	**13,528**	**5,300**	**10,956**	**72**	**1,540**	**-4,872**	**-13,260**	**-4,130**
2	Manufacturing	4,760	5,832	8,004	2,432	5,257	1,392	2,204	-2,804	-3,336	-636
3	Durable goods	6,436	4,492	6,668	2,572	5,042	304	-92	-3,304	-3,984	-1,769
4	Non-durable goods	-1,676	1,340	1,336	-140	215	1,088	2,296	500	648	1,133
5	Trade	9,008	8,004	6,732	4,216	6,990	100	-2,780	-2,868	-8,768	-3,579
6	Retail	6,792	7,088	3,768	1,604	4,813	820	-2,400	-212	-5,312	-1,776
7	Durable goods	5,380	7,204	3,736	2,028	4,587	372	-2,008	-276	-6,132	-2,011
8	*of which: motor vehicles*	*3,884*	*5,200*	*1,324*	*-2,072*	*2,084*	*-1,900*	*-1,608*	*1,152*	*-4,464*	*-1,705*
9	Non-durable goods	1,412	-116	32	-424	226	448	-392	64	820	235
10	Wholesale	2,216	916	2,964	2,612	2,177	-720	-380	-2,656	-3,456	-1,803
11	Durable goods	2,088	720	2,184	1,984	1,744	-2,036	-2,092	-2,216	-3,348	-2,423
12	Non-durable goods	128	196	780	628	433	1,316	1,712	-440	-108	620
13	Gold	92	-132	-244	-184	-117	-200	640	192	308	235
14	Other non-farm inventories	-1,944	-624	-964	-1,164	-1,174	-1,220	1,476	608	-1,464	-150
15	**Farm inventories**	**-564**	**-224**	**-216**	**248**	**-189**	**-720**	**-1,372**	**-1,168**	**-1,160**	**-1,105**
16	Grain	-552	-300	-320	72	-275	-1,012	-1,304	-1,112	-924	-1,088
17	Other farm-held inventories	-168	-116	136	204	14	160	60	-44	-80	24
18	Grain in commercial channels	156	192	-32	-28	72	132	-128	-12	-156	-41

Tableau 28: Comptes des revenus et dépenses: Investissement des entreprises en stocks

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800013

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
14,952	**6,924**	**-3,204**	**2,964**	**5,409**	**-224**	**4,132**	**5,124**	**10,772**	**4,951**	**Stocks non agricoles**	1
4,584	3,844	1,016	-1,012	2,108	2,644	4,388	5,276	5,472	4,445	Fabrication	2
2,916	3,256	744	-1,816	1,275	2,904	3,584	5,364	7,116	4,742	Biens durables	3
1,668	588	272	804	833	-260	804	-88	-1,644	-297	Biens non durables	4
10,084	2,024	-4,436	3,968	2,910	-1,584	1,960	1,528	6,412	2,079	Commerce	5
6,240	1,480	-4,916	3,256	1,515	-2,428	832	-1,104	2,036	-166	De détail	6
6,564	280	-5,452	2,356	937	-1,564	-212	-92	1,616	-63	Biens durables	7
5,284	*428*	*-5,532*	*1,548*	*432*	*-48*	*-80*	*-308*	*1,192*	*189*	*dont: véhicules automobiles*	8
-324	1,200	536	900	578	-864	1,044	-1,012	420	-103	Biens non durables	9
3,844	544	480	712	1,395	844	1,128	2,632	4,376	2,245	De gros	10
2,016	800	428	76	830	504	1,740	2,412	4,656	2,328	Biens durables	11
1,828	-256	52	636	565	340	-612	220	-280	-83	Biens non durables	12
-8	-216	448	252	119	48	-180	168	-572	-134	Or	13
292	1,272	-232	-244	272	-1,332	-2,036	-1,848	-540	-1,439	Autres stocks non agricoles	14
-1,068	**348**	**-948**	**-1,036**	**-676**	**-292**	**668**	**-236**	**16**	**39**	**Stocks agricoles**	15
-580	476	-880	-272	-314	404	1,000	20	504	482	Céréales	16
-408	-432	-220	-548	-402	-320	-112	-212	-448	-273	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-80	304	152	-216	40	-376	-220	-44	-40	-170	Céréales en circuit commercial	18

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-8,320	**8,884**	**7,164**	**10,448**	**4,544**	**16,444**	**8,016**	**...**	**...**	**...**	**Stocks non agricoles**	1
-6,452	-644	704	3,736	-664	3,720	4,456	...	...	...	Fabrication	2
-4,956	-8	532	2,872	-390	3,176	1,080	...	...	...	Biens durables	3
-1,496	-636	172	864	-274	544	3,376	...	...	...	Biens non durables	4
-1,896	8,160	5,696	6,480	4,610	13,936	3,052	...	...	...	Commerce	5
-108	4,024	3,556	4,600	3,018	6,440	172	...	...	...	De détail	6
-1,052	4,264	2,512	4,504	2,557	6,724	880	...	...	...	Biens durables	7
-1,552	*4,312*	*-24*	*4,492*	*1,807*	*5,148*	*1,948*	...	...	...	*dont: véhicules automobiles*	8
944	-240	1,044	96	461	-284	-708	...	...	...	Biens non durables	9
-1,788	4,136	2,140	1,880	1,592	7,496	2,880	...	...	...	De gros	10
-1,404	3,232	852	1,464	1,036	6,028	3,060	...	...	...	Biens durables	11
-384	904	1,288	416	556	1,468	-180	...	...	...	Biens non durables	12
-40	304	-252	792	201	692	252	...	...	...	Or	13
68	1,064	1,016	-560	397	-1,904	256	...	...	...	Autres stocks non agricoles	14
-1,316	**-1,292**	**-1,976**	**-2,100**	**-1,671**	**1,312**	**1,748**	**...**	**...**	**...**	**Stocks agricoles**	15
-736	-556	-1,260	-1,444	-999	1,220	872	...	...	...	Céréales	16
-356	-612	-624	-792	-596	108	856	...	...	...	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-224	-124	-92	136	-76	-16	20	...	...	...	Céréales en circuit commercial	18

Table 29: Income and Expenditure Accounts: Real Business Investment in Inventories

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800013

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**4,670**	**-6,221**	**357**	**7,417**	**1,556**	**2,914**	**9,572**	**12,015**	**12,194**	**9,174**
2	Manufacturing	2,689	-2,115	302	3,878	1,189	903	4,018	1,385	3,737	2,511
3	Durable goods	1,261	-2,636	-286	3,603	486	-7	4,029	2,204	2,642	2,217
4	Non-durable goods	1,438	515	587	285	706	913	-13	-818	1,093	294
5	Trade	2,512	-1,694	-961	4,103	990	3,061	4,985	9,834	7,481	6,340
6	Retail	2,119	901	-1,640	1,106	622	-1,334	1,527	5,539	5,500	2,808
7	Durable goods	2,489	409	-533	-343	506	-433	1,732	5,267	3,269	2,459
8	*of which: motor vehicles*	*3,096*	*-755*	*-588*	*418*	*543*	*-665*	*859*	*4,236*	*2,905*	*1,834*
9	Non-durable goods	-366	495	-1,107	1,459	120	-899	-203	273	2,225	349
10	Wholesale	396	-2,591	679	2,995	370	4,405	3,453	4,293	1,977	3,532
11	Durable goods	83	-2,820	147	2,480	-28	2,619	2,301	4,130	1,069	2,530
12	Non-durable goods	328	250	541	512	408	1,786	1,153	162	907	1,002
13	Gold	-449	-405	7	481	-92	243	228	11	290	193
14	Other non-farm inventories	-77	-2,015	1,011	-1,047	-532	-1,284	339	782	683	130
15	**Farm inventories**	**-909**	**2,229**	**2,035**	**155**	**877**	**1,008**	**-642**	**-2,011**	**-2,354**	**-1,000**
16	Grain	-160	1,991	1,534	142	877	185	-625	-1,624	-2,124	-1,047
17	Other farm-held inventories	-52	103	-286	162	-18	295	-97	-199	-196	-49
18	Grain in commercial channels	-511	-120	498	-171	-76	522	87	-193	-33	96

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**12,826**	**14,544**	**14,596**	**6,373**	**12,085**	**3,755**	**4,379**	**-2,647**	**-11,229**	**-1,436**
2	Manufacturing	5,941	7,152	8,910	3,371	6,344	3,719	4,209	-1,384	-2,509	1,009
3	Durable goods	7,032	5,281	7,086	3,122	5,630	1,681	1,369	-2,854	-4,095	-975
4	Non-durable goods	-1,114	1,689	1,688	68	583	1,695	2,440	1,022	1,116	1,568
5	Trade	8,714	8,114	6,935	4,434	7,049	690	-2,080	-2,185	-7,798	-2,843
6	Retail	6,610	7,080	3,900	1,770	4,840	1,118	-2,137	10	-4,890	-1,475
7	Durable goods	5,232	7,196	3,861	2,140	4,607	612	-1,790	-110	-5,795	-1,771
8	*of which: motor vehicles*	*3,756*	*5,061*	*1,339*	*-1,953*	*2,051*	*-1,787*	*-1,458*	*1,209*	*-4,275*	*-1,578*
9	Non-durable goods	1,391	-113	21	-399	225	407	-451	25	694	169
10	Wholesale	2,179	1,124	3,040	2,622	2,241	-404	-22	-2,185	-2,992	-1,401
11	Durable goods	2,091	772	2,217	2,005	1,771	-1,781	-1,824	-1,943	-3,013	-2,140
12	Non-durable goods	28	267	746	542	396	1,191	1,598	-392	-141	564
13	Gold	72	-145	-251	-202	-132	-227	639	191	277	220
14	Other non-farm inventories	-1,857	-566	-934	-1,189	-1,137	-419	1,648	701	-1,158	193
15	**Farm inventories**	**381**	**366**	**134**	**757**	**410**	**-98**	**-834**	**-922**	**-1,172**	**-757**
16	Grain	-239	-224	-258	304	-104	-1,259	-1,483	-1,574	-1,569	-1,471
17	Other farm-held inventories	229	172	173	370	236	459	177	71	-22	171
18	Grain in commercial channels	195	243	-29	-33	94	151	-157	-21	-169	-49

Tableau 29: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel des entreprises en stocks

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800013

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
13,530	**6,708**	**-1,643**	**4,262**	**5,714**	**600**	**5,398**	**5,177**	**11,595**	**5,693**	**Stocks non agricoles**	1
3,173	4,442	2,422	50	2,522	3,528	5,638	6,169	6,186	5,380	Fabrication	2
1,733	3,881	1,557	-487	1,671	3,624	4,224	5,236	7,414	5,125	Biens durables	3
1,433	554	867	549	851	-144	1,381	895	-1,233	225	Biens non durables	4
10,059	1,330	-4,107	4,126	2,852	-1,542	2,137	946	6,411	1,988	Commerce	5
6,175	1,129	-4,546	3,297	1,514	-2,345	947	-824	2,121	-25	De détail	6
6,426	60	-4,856	2,473	1,026	-1,419	54	184	1,754	143	Biens durables	7
5,185	*40*	*-5,388*	*1,529*	*342*	*-5*	*-13*	*-232*	*1,198*	*237*	*dont: véhicules automobiles*	8
-348	1,185	500	863	550	-891	1,000	-1,024	391	-131	Biens non durables	9
3,890	242	568	865	1,391	913	1,240	1,876	4,382	2,103	De gros	10
2,040	842	489	149	880	571	1,766	1,600	4,561	2,125	Biens durables	11
1,854	-645	63	733	501	335	-577	231	-215	-57	Biens non durables	12
-20	-223	425	228	103	31	-195	167	-576	-143	Or	13
285	1,323	-209	-217	296	-1,262	-2,074	-1,879	-421	-1,409	Autres stocks non agricoles	14
-106	**1,544**	**-55**	**-503**	**220**	**830**	**1,662**	**423**	**584**	**875**	**Stocks agricoles**	15
28	1,257	-151	334	367	1,326	1,975	701	1,045	1,262	Céréales	16
-47	20	-73	-561	-165	53	200	-145	-228	-30	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-48	352	187	-221	68	-421	-257	-57	-49	-196	Céréales en circuit commercial	18

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-5,878	**10,763**	**9,219**	**12,551**	**6,664**	**17,828**	**10,002**	**...**	**...**	**...**	**Stocks non agricoles**	1
-5,233	665	1,931	5,097	615	4,827	5,356	...	...	...	Fabrication	2
-4,745	325	957	3,387	-19	3,452	1,325	...	...	...	Biens durables	3
-900	-23	607	1,358	261	1,031	3,487	...	...	...	Biens non durables	4
-1,292	8,165	5,931	6,604	4,852	13,540	3,480	...	...	...	Commerce	5
140	4,101	3,684	4,628	3,138	6,319	570	...	...	...	De détail	6
-844	4,306	2,550	4,506	2,630	6,427	1,074	...	...	...	Biens durables	7
-1,440	*4,235*	*20*	*4,295*	*1,778*	*4,903*	*1,903*	...	...	...	*dont: véhicules automobiles*	8
819	-330	985	-11	366	-233	-656	...	...	...	Biens non durables	9
-1,429	4,054	2,256	2,005	1,722	7,218	2,891	...	...	...	De gros	10
-1,234	3,123	908	1,463	1,065	5,878	3,146	...	...	...	Biens durables	11
-337	813	1,176	416	517	1,296	-280	...	...	...	Biens non durables	12
-63	252	-244	647	148	572	212	...	...	...	Or	13
642	1,621	1,604	133	1,000	-1,242	912	...	...	...	Autres stocks non agricoles	14
-462	**-906**	**-1,318**	**-1,013**	**-925**	**2,053**	**2,613**	**...**	**...**	**...**	**Stocks agricoles**	15
-767	-1,160	-1,555	-1,108	-1,148	1,437	1,334	...	...	...	Céréales	16
82	-95	-139	-437	-147	207	839	...	...	...	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-233	-117	-76	128	-75	-12	16	...	...	...	Céréales en circuit commercial	18

Table 30: Income and Expenditure Accounts: Implicit Price Indexes, Gross Domestic Product

Using seasonally adjusted data, chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800003

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	97.5	98.3	98.7	99.2	98.4	99.5	99.9	100.0	100.5	100.0
2	Durable goods	99.1	99.5	100.0	99.9	99.6	100.1	100.3	100.0	99.6	100.0
3	Semi-durable goods	98.0	98.2	98.7	98.8	98.4	99.1	100.3	100.0	100.6	100.0
4	Non-durable goods	96.6	98.2	98.1	99.3	98.1	99.9	99.8	100.3	100.1	100.0
5	Services	97.4	98.0	98.7	99.1	98.3	99.3	99.8	99.9	100.9	100.0
6	Government current expenditure on goods and services	98.4	98.6	98.6	99.0	98.7	99.5	99.8	100.1	100.6	100.0
7	Government gross fixed capital formation	98.7	99.3	99.5	98.9	99.1	99.8	100.2	99.8	100.2	100.0
8	Business gross fixed capital formation	98.2	98.8	99.0	99.0	98.8	99.6	100.4	99.6	100.3	100.0
9	Residential structures	97.8	98.5	98.1	98.6	98.3	100.2	100.8	99.2	99.8	100.0
10	Non-residential structures and equipment	98.4	99.0	99.4	99.2	99.0	99.4	100.3	99.8	100.5	100.0
11	Non-residential structures	95.7	97.5	98.3	98.5	97.5	98.7	100.5	99.9	100.8	100.0
12	Machinery and equipment	100.2	100.0	100.1	99.6	100.0	99.8	100.2	99.7	100.3	100.0
13	Exports of goods and services	99.7	99.7	100.2	99.7	99.8	100.3	100.0	99.6	100.1	100.0
14	Goods	100.2	100.1	100.6	99.9	100.2	100.5	100.0	99.5	99.9	100.0
15	Services	96.8	97.0	97.5	98.5	97.5	98.6	100.0	100.3	101.0	100.0
16	Imports of goods and services	99.6	99.3	99.6	98.3	99.2	98.9	100.1	99.8	101.0	100.0
17	Goods	100.4	99.9	100.0	98.6	99.7	99.0	100.2	99.8	100.9	100.0
18	Services	96.0	96.2	97.6	96.6	96.6	98.1	99.8	100.3	101.7	100.0
19	**Gross Domestic Product at market prices**	**97.9**	**98.6**	**99.0**	**99.6**	**98.8**	**100.0**	**99.8**	**100.0**	**100.2**	**100.0**
20	*Final domestic demand*	*97.8*	*98.5*	*98.7*	*99.1*	*98.5*	*99.5*	*100.0*	*100.0*	*100.5*	*100.0*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	104.3	104.8	105.6	106.3	105.3	106.3	107.4	107.6	107.3	107.2
2	Durable goods	100.0	99.3	98.9	99.1	99.3	98.5	98.8	98.8	98.4	98.6
3	Semi-durable goods	102.8	103.0	103.1	104.0	103.2	104.2	104.0	103.7	104.0	104.0
4	Non-durable goods	105.9	107.2	109.3	110.7	108.3	110.1	114.0	113.3	111.5	112.2
5	Services	104.9	105.5	106.1	106.7	105.8	107.0	107.5	108.0	108.4	107.7
6	Government current expenditure on goods and services	104.1	108.2	107.3	106.7	106.6	107.1	107.4	108.0	108.8	107.8
7	Government gross fixed capital formation	100.7	102.2	102.6	103.4	102.2	102.8	102.7	102.2	102.4	102.5
8	Business gross fixed capital formation	101.5	102.4	102.2	103.0	102.3	103.9	104.6	103.8	104.5	104.2
9	Residential structures	106.1	106.3	105.4	106.3	106.0	107.5	109.0	109.2	110.0	108.9
10	Non-residential structures and equipment	99.9	101.1	101.2	101.9	101.0	102.6	103.1	101.9	102.6	102.6
11	Non-residential structures	106.2	107.2	107.7	108.7	107.5	108.9	109.4	110.0	111.0	109.8
12	Machinery and equipment	96.2	97.6	97.4	98.1	97.3	99.0	99.5	97.4	97.8	98.4
13	Exports of goods and services	103.5	106.1	107.7	110.5	107.0	112.9	110.7	107.1	103.6	108.6
14	Goods	103.2	106.0	107.8	110.8	107.0	113.4	111.1	106.8	103.0	108.6
15	Services	106.0	106.3	107.3	108.2	107.0	108.7	108.2	108.4	107.2	108.1
16	Imports of goods and services	103.1	105.1	105.7	108.8	105.7	108.8	109.2	108.5	108.9	108.9
17	Goods	102.0	103.8	104.4	107.4	104.4	107.4	107.4	106.6	106.7	107.0
18	Services	109.4	112.4	112.9	116.1	112.7	116.6	118.9	119.5	120.9	119.0
19	**Gross Domestic Product at market prices**	**103.6**	**105.2**	**106.0**	**106.6**	**105.4**	**107.5**	**107.4**	**106.2**	**104.8**	**106.5**
20	*Final domestic demand*	*103.6*	*105.0*	*105.2*	*105.7*	*104.9*	*105.9*	*106.8*	*106.8*	*107.0*	*106.6*

Tableau 30: Comptes des revenus et dépenses: Indices implicites de prix, produit intérieur brut

Calculées à partir de données désaisonnalisées, dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800003

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
100.7	101.0	101.4	101.8	101.2	102.1	102.7	103.3	103.8	103.0	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
100.1	99.9	99.9	99.7	99.9	99.9	100.1	100.5	100.2	100.2	Biens durables	2
100.8	100.6	100.5	101.6	100.9	102.0	102.8	103.0	102.8	102.7	Biens semi-durables	3
100.2	100.4	100.4	100.8	100.5	101.1	102.6	103.9	104.9	103.1	Biens non durables	4
101.0	101.7	102.3	102.8	102.0	103.1	103.4	103.8	104.4	103.7	Services	5
100.5	101.2	101.4	101.4	101.1	102.3	102.4	103.0	103.4	102.8	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
100.6	100.2	100.3	100.5	100.4	100.0	99.6	99.8	99.9	99.8	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
101.3	101.4	101.8	102.1	101.7	102.1	101.5	101.2	100.9	101.4	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
101.0	101.0	101.0	102.0	101.3	102.5	103.9	104.1	104.4	103.7	Bâtiments résidentiels	9
101.5	101.6	102.1	102.1	101.8	102.0	100.6	100.3	99.7	100.7	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
102.3	102.3	102.6	103.4	102.7	104.2	104.8	104.8	105.0	104.7	Ouvrages non résidentiels	11
100.9	101.2	101.8	101.3	101.3	100.6	98.2	97.7	96.7	98.3	Machines et matériel	12
98.8	99.1	100.2	100.5	99.7	99.3	99.5	102.1	102.1	100.8	Exportations de biens et services	13
98.6	98.8	100.0	100.1	99.4	98.8	99.0	101.8	101.7	100.3	Biens	14
100.6	101.5	102.1	102.7	101.7	102.4	102.9	103.9	104.1	103.3	Services	15
101.3	101.6	105.3	106.5	103.7	104.3	102.3	103.7	103.6	103.5	Importations de biens et services	16
100.8	101.0	104.5	105.6	103.0	103.2	101.1	102.5	102.4	102.3	Biens	17
103.9	104.8	109.9	111.4	107.5	110.4	108.8	110.4	109.8	109.9	Services	18
99.8	**100.0**	**99.2**	**99.2**	**99.6**	**99.8**	**101.0**	**102.0**	**102.3**	**101.3**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	19
100.8	*101.1*	*101.4*	*101.7*	*101.3*	*102.1*	*102.3*	*102.8*	*103.1*	*102.6*	*Demande intérieure finale*	20

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
107.9	108.8	109.7	110.2	109.2	110.9	110.7	...	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
98.3	98.8	99.0	98.9	98.8	99.1	98.8	...	...	...	Biens durables	2
104.1	104.6	104.8	104.4	104.5	104.0	104.0	...	...	...	Biens semi-durables	3
112.4	114.5	117.1	118.2	115.6	120.6	119.6	...	...	...	Biens non durables	4
109.1	109.6	110.3	110.8	110.0	111.2	111.2	...	...	...	Services	5
109.3	110.1	110.7	111.5	110.4	112.0	112.6	...	...	...	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
102.9	102.8	103.8	103.9	103.4	104.2	102.8	...	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
106.3	106.2	106.3	107.2	106.5	106.7	105.4	...	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
112.0	113.2	113.2	114.7	113.3	115.7	116.3	...	...	...	Bâtiments résidentiels	9
104.3	103.7	103.7	104.3	104.0	103.1	100.9	...	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
111.7	112.3	112.9	113.5	112.6	114.3	114.4	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	11
100.2	98.8	98.5	99.2	99.2	97.1	93.7	...	...	...	Machines et matériel	12
105.0	106.7	107.1	109.0	107.0	111.0	105.1	...	...	...	Exportations de biens et services	13
104.4	106.3	106.8	108.8	106.6	111.2	104.7	...	...	...	Biens	14
108.6	108.5	108.9	109.9	109.0	109.3	107.8	...	...	...	Services	15
109.8	108.7	109.6	109.9	109.5	107.7	101.5	...	...	...	Importations de biens et services	16
107.6	106.5	107.4	107.6	107.3	105.6	99.3	...	...	...	Biens	17
121.9	121.3	122.0	122.4	121.9	119.3	113.8	...	...	...	Services	18
105.6	**107.3**	**107.9**	**109.1**	**107.5**	**111.1**	**110.7**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	19
107.7	*108.4*	*109.1*	*109.7*	*108.7*	*110.2*	*109.9*	...	...	...	*Demande intérieure finale*	20

Table 31: Income and Expenditure Accounts: Fixed-Weighted Price Indexes, Gross Domestic Product

Using seasonally adjusted data, 1997=100.0

CANSIM Table No. 3800003

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	...	...	...	...	...	99.5	99.9	100.0	100.5	100.0
2	Durable goods	...	...	...	...	...	100.1	100.3	100.0	99.6	100.0
3	Semi-durable goods	...	...	...	...	...	99.1	100.3	100.0	100.6	100.0
4	Non-durable goods	...	...	...	...	...	99.9	99.8	100.3	100.1	100.0
5	Services	...	...	...	...	...	99.3	99.8	99.9	100.9	100.0
6	Government current expenditure on goods and services	...	...	...	...	...	99.5	99.8	100.2	100.6	100.0
7	Government gross fixed capital formation	...	...	...	...	...	99.6	100.2	99.9	100.2	100.0
8	Business gross fixed capital formation	...	...	...	...	...	99.7	100.6	99.7	100.1	100.0
9	Residential structures	...	...	...	...	...	100.2	100.8	99.2	99.9	100.0
10	Non-residential structures and equipment	...	...	...	...	...	99.5	100.5	99.9	100.2	100.0
11	Non-residential structures	...	...	...	...	...	99.3	100.6	99.7	100.5	100.0
12	Machinery and equipment	...	...	...	...	...	99.6	100.4	100.0	100.0	100.0
13	Exports of goods and services	...	...	...	...	...	100.5	100.1	99.4	100.0	100.0
14	Goods	...	...	...	...	...	100.6	100.1	99.4	100.0	100.0
15	Services	...	...	...	...	...	100.0	100.2	99.7	100.1	100.0
16	Imports of goods and services	...	...	...	...	...	98.8	100.2	99.9	101.0	100.0
17	Goods	...	...	...	...	...	99.0	100.3	99.8	100.9	100.0
18	Services	...	...	...	...	...	98.0	99.9	100.4	101.7	100.0
19	**Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of the physical change in inventories**	...	...	...	...	...	**100.2**	**100.0**	**99.8**	**100.1**	**100.0**
20	*Final domestic demand*	...	...	...	...	...	*99.5*	*100.0*	*100.0*	*100.4*	*100.0*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	104.4	105.0	105.8	106.6	105.5	106.5	107.8	107.9	107.7	107.5
2	Durable goods	100.4	99.8	99.3	99.7	99.8	99.1	99.6	99.7	99.3	99.4
3	Semi-durable goods	102.8	103.0	103.1	104.0	103.2	104.2	104.0	103.7	104.1	104.0
4	Non-durable goods	105.9	107.2	109.4	110.8	108.3	110.2	114.4	113.7	111.8	112.5
5	Services	105.0	105.6	106.2	106.8	105.9	107.1	107.5	108.1	108.5	107.8
6	Government current expenditure on goods and services	104.1	108.5	107.5	106.9	106.8	107.2	107.4	108.1	109.1	108.0
7	Government gross fixed capital formation	102.1	103.8	104.4	105.4	103.9	105.0	105.1	104.7	104.9	104.9
8	Business gross fixed capital formation	101.7	102.3	101.9	102.6	102.1	103.6	104.4	103.8	104.7	104.1
9	Residential structures	106.2	106.3	105.4	106.3	106.1	107.6	109.1	109.2	110.1	109.0
10	Non-residential structures and equipment	99.9	100.7	100.6	101.2	100.6	102.0	102.5	101.7	102.6	102.2
11	Non-residential structures	102.4	101.7	101.5	101.8	101.9	102.1	101.9	102.3	103.3	102.4
12	Machinery and equipment	98.3	100.1	100.0	100.8	99.8	101.9	102.9	101.3	102.2	102.1
13	Exports of goods and services	105.1	107.8	109.6	113.2	108.9	115.2	112.8	109.5	106.2	110.9
14	Goods	105.0	108.0	109.9	113.9	109.2	116.2	113.5	109.6	106.1	111.4
15	Services	105.8	106.4	107.4	108.2	106.9	108.6	108.3	108.5	107.1	108.1
16	Imports of goods and services	104.4	106.7	107.3	109.9	107.1	110.2	111.1	110.7	111.0	110.8
17	Goods	103.4	105.6	106.2	108.7	106.0	108.9	109.6	109.0	109.1	109.2
18	Services	109.4	112.5	113.1	116.2	112.8	116.6	119.1	119.7	121.0	119.1
19	**Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of the physical change in inventories**	**104.1**	**105.7**	**106.4**	**107.3**	**105.9**	**108.2**	**107.8**	**106.7**	**105.5**	**107.1**
20	*Final domestic demand*	*103.8*	*105.2*	*105.4*	*105.9*	*105.1*	*106.1*	*107.1*	*107.1*	*107.4*	*106.9*

Tableau 31: Comptes des revenus et dépenses: Indices de prix à pondération fixe, produit intérieur brut

Calculées à partir de données désaisonnalisées, 1997=100.0

Numéro de tableau CANSIM 3800003

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
100.7	101.0	101.4	101.9	101.3	102.2	102.8	103.4	103.9	103.1	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
100.2	99.9	100.0	99.8	100.0	100.1	100.4	100.8	100.5	100.4	Biens durables	2
100.8	100.6	100.5	101.6	100.9	102.0	102.8	103.0	102.8	102.7	Biens semi-durables	3
100.2	100.4	100.4	100.9	100.5	101.2	102.6	103.9	105.0	103.2	Biens non durables	4
101.1	101.7	102.3	102.8	102.0	103.1	103.4	103.8	104.5	103.7	Services	5
100.6	101.2	101.5	101.5	101.2	102.4	102.5	103.0	103.4	102.9	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
100.6	100.2	100.4	100.8	100.5	100.3	100.3	100.7	101.1	100.6	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
100.9	101.1	101.6	102.4	101.5	102.2	101.7	101.4	101.2	101.6	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
101.0	101.0	101.0	102.0	101.3	102.6	103.9	104.1	104.4	103.8	Bâtiments résidentiels	9
100.8	101.1	101.9	102.5	101.6	102.0	100.8	100.4	99.9	100.8	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
101.5	101.4	101.5	102.1	101.6	102.7	102.7	102.2	102.0	102.4	Ouvrages non résidentiels	11
100.4	100.9	102.2	102.7	101.6	101.6	99.6	99.3	98.6	99.8	Machines et matériel	12
99.1	99.5	100.7	101.1	100.1	100.0	100.3	103.0	103.4	101.7	Exportations de biens et services	13
98.9	99.2	100.5	100.9	99.9	99.7	99.9	102.9	103.3	101.5	Biens	14
100.4	101.6	102.2	102.7	101.7	102.2	103.1	104.0	104.2	103.4	Services	15
101.5	102.1	105.8	107.1	104.1	105.1	103.5	104.7	104.6	104.5	Importations de biens et services	16
101.1	101.6	105.0	106.3	103.5	104.1	102.4	103.6	103.6	103.4	Biens	17
103.8	104.9	110.0	111.4	107.5	110.3	108.9	110.5	109.8	109.9	Services	18
99.8	**100.0**	**99.5**	**99.6**	**99.7**	**100.2**	**101.2**	**102.3**	**102.8**	**101.6**	**Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks**	19
100.7	*101.0*	*101.4*	*101.9*	*101.3*	*102.2*	*102.5*	*102.9*	*103.3*	*102.7*	*Demande intérieure finale*	20

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
108.2	109.2	110.3	110.9	109.7	111.7	111.4	...	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
99.2	99.8	100.1	100.0	99.8	100.3	100.1	...	...	...	Biens durables	2
104.1	104.7	104.9	104.5	104.6	104.0	104.1	...	...	...	Biens semi-durables	3
112.6	114.9	117.8	119.1	116.1	121.7	120.8	...	...	...	Biens non durables	4
109.2	109.7	110.4	110.9	110.0	111.3	111.3	...	...	...	Services	5
109.6	110.4	111.1	111.8	110.7	112.3	113.0	...	...	...	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
105.5	105.7	106.6	107.2	106.3	108.1	106.7	...	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
106.4	106.4	106.4	107.3	106.6	106.9	105.6	...	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
112.1	113.3	113.4	115.0	113.5	116.0	116.7	...	...	...	Bâtiments résidentiels	9
104.2	103.7	103.7	104.3	104.0	103.3	101.2	...	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
103.2	103.5	103.8	103.8	103.6	104.0	103.9	...	...	...	Ouvrages non résidentiels	11
104.8	103.8	103.6	104.6	104.2	102.9	99.5	...	...	...	Machines et matériel	12
107.8	109.0	109.7	111.9	109.6	114.3	108.0	...	...	...	Exportations de biens et services	13
107.7	109.1	109.8	112.2	109.7	115.0	107.9	...	...	...	Biens	14
108.5	108.7	109.2	109.9	109.1	109.8	108.3	...	...	...	Services	15
111.9	111.3	112.1	112.4	111.9	109.9	103.9	...	...	...	Importations de biens et services	16
110.0	109.3	110.2	110.5	110.0	108.1	102.0	...	...	...	Biens	17
122.1	121.5	122.2	122.5	122.1	119.5	114.0	...	...	...	Services	18
106.5	**108.0**	**108.8**	**110.2**	**108.4**	**112.6**	**112.1**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks**	19
108.1	*108.9*	*109.7*	*110.4*	*109.3*	*110.9*	*110.6*	...	...	...	*Demande intérieure finale*	20

Table 32: Income and Expenditure Accounts: Undistributed Corporation Profits

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800014

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Corporation profits before taxes	75,264	77,248	84,180	84,648	80,335	87,148	86,092	88,284	90,204	87,932
2	Interest, dividends and miscellaneous investment income received from non-residents	15,032	15,636	14,872	16,308	15,462	16,132	20,876	17,588	20,472	18,767
3	Deduct: Interest and miscellaneous investment income paid to non-residents	20,912	20,812	21,512	21,584	21,205	21,812	22,364	23,576	24,232	22,996
4	Corporation profits before taxes and before payments of dividends	69,384	72,072	77,540	79,372	74,592	81,468	84,604	82,296	86,444	83,703
5	Deduct: Corporate income tax liabilities	23,712	25,508	27,244	28,376	26,210	29,284	31,464	33,072	35,060	32,220
6	Corporation profits after taxes	45,672	46,564	50,296	50,996	48,382	52,184	53,140	49,224	51,384	51,483
7	Deduct: Dividends paid to non-residents	7,440	7,088	7,396	7,192	7,279	11,276	11,048	11,500	10,748	11,143
8	Deduct: Current transfers to non-residents (withholding taxes)	216	244	224	252	234	236	372	252	368	307
9	Corporation profits retained in Canada	38,016	39,232	42,676	43,552	40,869	40,672	41,720	37,472	40,268	40,033
10	Deduct: Dividends paid to Canadian residents	10,388	10,636	10,876	11,784	10,921	11,776	12,268	11,984	12,640	12,167
11	Deduct: Charitable and other contributions	696	740	816	848	775	1,216	1,276	1,228	932	1,163
12	**Undistributed corporation profits**	**26,932**	**27,856**	**30,984**	**30,920**	**29,173**	**27,680**	**28,176**	**24,260**	**26,696**	**26,703**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Corporation profits before taxes	128,116	131,820	137,032	145,620	135,647	143,820	137,136	120,232	108,932	127,530
2	Interest, dividends and miscellaneous investment income received from non-residents	15,424	17,108	16,908	16,608	16,512	12,328	12,124	10,488	9,384	11,081
3	Deduct: Interest and miscellaneous investment income paid to non-residents	26,428	27,748	27,848	27,820	27,461	27,196	25,852	25,604	25,000	25,913
4	Corporation profits before taxes and before payments of dividends	117,112	121,180	126,092	134,408	124,698	128,952	123,408	105,116	93,316	112,698
5	Deduct: Corporate income tax liabilities	46,204	48,588	48,204	48,696	47,923	44,888	40,596	34,108	30,324	37,479
6	Corporation profits after taxes	70,908	72,592	77,888	85,712	76,775	84,064	82,812	71,008	62,992	75,219
7	Deduct: Dividends paid to non-residents	10,044	10,824	11,100	10,876	10,711	9,220	10,884	10,540	12,892	10,884
8	Deduct: Current transfers to non-residents (withholding taxes)	272	360	276	308	304	216	264	232	232	236
9	Corporation profits retained in Canada	60,592	61,408	66,512	74,528	65,760	74,628	71,664	60,236	49,868	64,099
10	Deduct: Dividends paid to Canadian residents	13,920	13,680	13,792	14,604	13,999	13,664	13,884	13,380	13,344	13,568
11	Deduct: Charitable and other contributions	1,308	1,544	1,580	1,436	1,467	1,540	1,344	1,552	1,612	1,512
12	**Undistributed corporation profits**	**45,364**	**46,184**	**51,140**	**58,488**	**50,294**	**59,424**	**56,436**	**45,304**	**34,912**	**49,019**

Tableau 32: Comptes des revenus et dépenses: Bénéfices non répartis des sociétés

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800014

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769	Bénéfices des sociétés avant impôts	1
19,428	17,796	15,140	17,792	17,539	14,620	16,112	13,812	15,104	14,912	Intérêts, dividendes et revenus divers de placement reçus des non-résidents	2
24,812	25,200	25,536	27,164	25,678	26,368	26,108	26,468	25,948	26,223	Moins: Intérêts et revenus divers de placement versés aux non-résidents	3
80,340	77,940	74,400	79,292	77,993	84,932	93,492	105,064	114,344	99,458	Bénéfices des sociétés avant impôts et avant versement de dividendes	4
31,184	30,624	29,508	31,320	30,659	33,744	37,096	41,272	44,636	39,187	Moins: Impôts dus sur le revenu des sociétés	5
49,156	47,316	44,892	47,972	47,334	51,188	56,396	63,792	69,708	60,271	Bénéfices des sociétés après impôts	6
11,188	10,996	12,164	11,832	11,545	9,536	10,224	10,488	21,856	13,026	Moins: Dividendes versés aux non-résidents	7
180	144	140	124	147	240	252	272	272	259	Moins: Transferts courants aux non-résidents (retenues fiscales)	8
37,788	36,176	32,588	36,016	35,642	41,412	45,920	53,032	47,580	46,986	Bénéfices des sociétés retenus au Canada	9
12,240	12,176	12,836	12,684	12,484	12,844	12,744	13,096	13,048	12,933	Moins: Dividendes versés aux résidents canadiens	10
1,244	1,036	868	888	1,009	968	1,160	1,176	1,244	1,137	Moins: Dons de charité et autres dons	11
24,304	**22,964**	**18,884**	**22,444**	**22,149**	**27,600**	**32,016**	**38,760**	**33,288**	**32,916**	**Bénéfices non répartis des sociétés**	12

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
120,004	132,648	138,656	140,708	133,004	151,984	139,544	...	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts	1
9,496	11,092	11,216	13,180	11,246	12,528	12,168	...	...	...	Intérêts, dividendes et revenus divers de placement reçus des non-résidents	2
22,792	22,776	22,912	24,352	23,208	22,056	20,876	...	...	...	Moins: Intérêts et revenus divers de placement versés aux non-résidents	3
106,708	120,964	126,960	129,536	121,042	142,456	130,836	...	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts et avant versement de dividendes	4
34,992	39,284	41,912	43,528	39,929	47,444	43,932	...	...	...	Moins: Impôts dus sur le revenu des sociétés	5
71,716	81,680	85,048	86,008	81,113	95,012	86,904	...	...	...	Bénéfices des sociétés après impôts	6
10,312	10,820	12,416	15,808	12,339	9,424	15,468	...	...	...	Moins: Dividendes versés aux non-résidents	7
308	348	396	452	376	348	292	...	...	...	Moins: Transferts courants aux non-résidents (retenues fiscales)	8
61,096	70,512	72,236	69,748	68,398	85,240	71,144	...	...	...	Bénéfices des sociétés retenus au Canada	9
12,816	12,992	12,568	11,592	12,492	12,544	12,516	...	...	...	Moins: Dividendes versés aux résidents canadiens	10
1,632	1,604	1,612	1,636	1,621	1,652	1,696	...	...	...	Moins: Dons de charité et autres dons	11
46,648	**55,916**	**58,056**	**56,520**	**54,285**	**71,044**	**56,932**	**...**	**...**	**...**	**Bénéfices non répartis des sociétés**	12

Table 33: Income and Expenditure Accounts: GDP at Market Prices, GNP at Market Prices and Net National Income at Basic Prices

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800015

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**
2	Add: Net investment income from non-residents	-29,264	-27,944	-29,204	-26,908	-28,330	-29,660	-25,044	-29,668	-26,444	-27,704
3	**Gross National Product at market prices**	**790,712**	**801,380**	**813,152**	**828,892**	**808,534**	**838,168**	**850,892**	**859,252**	**871,804**	**855,029**
4	Deduct: Taxes less subsidies on products	60,540	60,688	61,380	61,896	61,126	65,020	65,252	66,640	67,188	66,025
5	Deduct: Capital consumption allowances	108,308	110,144	111,764	113,056	110,818	114,444	116,056	117,088	118,708	116,574
6	Deduct: Statistical discrepancy	132	1,848	176	348	626	1,140	436	-664	-628	71
7	**Net National Income at basic prices**	**621,732**	**628,700**	**639,832**	**653,592**	**635,964**	**657,564**	**669,148**	**676,188**	**686,536**	**672,359**
8	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**
9	Deduct: Taxes less subsidies on products	60,540	60,688	61,380	61,896	61,126	65,020	65,252	66,640	67,188	66,025
10	**Gross Domestic Product at basic prices**	**759,436**	**768,636**	**780,976**	**793,904**	**775,738**	**802,808**	**810,684**	**822,280**	**831,060**	**816,708**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**
2	Add: Net investment income from non-residents	-27,888	-27,768	-27,212	-26,952	-27,455	-28,036	-28,648	-29,668	-32,080	-29,608
3	**Gross National Product at market prices**	**1,013,876**	**1,040,904**	**1,063,604**	**1,074,060**	**1,048,111**	**1,086,092**	**1,087,436**	**1,072,136**	**1,065,740**	**1,077,851**
4	Deduct: Taxes less subsidies on products	74,964	75,316	76,380	77,272	75,983	72,148	75,968	78,296	78,912	76,331
5	Deduct: Capital consumption allowances	134,420	136,836	139,392	141,968	138,154	144,656	145,800	147,576	149,160	146,798
6	Deduct: Statistical discrepancy	-456	-1,464	-2,100	-1,212	-1,308	1,060	1,652	1,020	696	1,107
7	**Net National Income at basic prices**	**804,948**	**830,216**	**849,932**	**856,032**	**835,282**	**868,228**	**864,016**	**845,244**	**836,972**	**853,615**
8	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**
9	Deduct: Taxes less subsidies on products	74,964	75,316	76,380	77,272	75,983	72,148	75,968	78,296	78,912	76,331
10	**Gross Domestic Product at basic prices**	**966,800**	**993,356**	**1,014,436**	**1,023,740**	**999,583**	**1,041,980**	**1,040,116**	**1,023,508**	**1,018,908**	**1,031,128**

Tableau 33: Comptes des revenus et dépenses: PIB aux prix du marché, PNB aux prix du marché et revenu national net aux prix de base

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800015

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	1
-27,724	-29,180	-33,084	-31,692	-30,420	-30,920	-28,852	-31,884	-41,272	-33,232	Plus: Revenus net de placements des non-résidents	2
879,180	**881,392**	**880,508**	**897,132**	**884,553**	**918,216**	**942,036**	**963,376**	**973,208**	**949,209**	**Produit national brut aux prix du marché**	3
66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747	Moins: Impôts moins subventions, sur produits	4
121,360	122,100	123,292	123,884	122,659	125,872	127,948	130,384	131,792	128,999	Moins: Provisions pour consommation de capital	5
1,232	1,320	248	-1,248	388	132	812	8	-1,316	-91	Moins: Divergence statistique	6
690,096	**689,156**	**688,196**	**704,820**	**693,067**	**721,864**	**741,244**	**759,036**	**768,072**	**747,554**	**Revenu national net au prix de base**	7
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut au prix du marché**	8
66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747	Moins: Impôts moins subventions sur produits	9
840,412	**841,756**	**844,820**	**859,148**	**846,534**	**878,788**	**898,856**	**921,312**	**939,820**	**909,694**	**Produit intérieur brut au prix de base**	10

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,211,828**	**1,206,560**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	1
-26,616	-25,140	-27,264	-30,536	-27,389	-21,712	-27,520	...	...	...	Plus: Revenus net de placements des non-résidents	2
1,095,592	**1,125,784**	**1,137,376**	**1,151,488**	**1,127,560**	**1,190,116**	**1,179,040**	**...**	**...**	**...**	**Produit national brut aux prix du marché**	3
81,712	83,804	85,248	87,004	84,442	85,940	84,928	...	...	...	Moins: Impôts moins subventions, sur produits	4
151,540	153,900	156,332	158,244	155,004	159,752	162,392	...	...	...	Moins: Provisions pour consommation de capital	5
1,956	524	500	-1,128	463	600	-1,004	...	...	...	Moins: Divergence statistique	6
860,384	**887,556**	**895,296**	**907,368**	**887,651**	**943,824**	**932,724**	**...**	**...**	**...**	**Revenu national net au prix de base**	7
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,211,828**	**1,206,560**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut au prix du marché**	8
81,712	83,804	85,248	87,004	84,442	85,940	84,928	...	...	...	Moins: Impôts moins subventions sur produits	9
1,040,496	**1,067,120**	**1,079,392**	**1,095,020**	**1,070,507**	**1,125,888**	**1,121,632**	**...**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut au prix de base**	10

Footnotes

Table 3

[1] Chained dollar series are calculated as the product of the chain-type quantity index and the current-dollar value of the corresponding series, divided by 100. Because the formula for the chain-type quantity indexes uses weights of more than one period, the corresponding chained-dollar estimates are usually not additive.

Table 5

[1] Sum of accrued net income of farm operators from farm production and net income of non-farm unincorporated business, including rent.

[2] Total income minus current transfers to government.

Table 6

[1] Includes interest and dividends received from non-residents.

[2] Interest on the public debt is routed to other sectors of the economy through the corporate sector due to incomplete information on the transactions of government debt instruments.

Table 9, 10, 11, 12 and 13

[1] [2] In GDP, government current expenditure is recorded on a net basis, that is, after deduction of sales of goods and services. In the government sector accounts, sales of goods and services to other sectors are shown separately as part of revenue, and current expenditure is recorded on a gross basis, which leaves saving unchanged.

Table 14

[1] [2] [3] This account presents the saving as well as the net lending or borrowing position of non-residents with respect to their transactions with Canadian residents. The sign of these aggregates is, therefore, the reverse of what appears in the Canadian Balance of International Payments.

Table 15

[1] [2] [3] [4] By definition, the sum of this aggregate over all sectors is equal to zero.

Notes

Tableau 3

[1] Les séries en dollars enchaînés sont calculées en multipliant l'indice de quantité de type chaîne par les séries en dollars courants correspondantes, le tout divisé par 100. Étant donné que la formule de calcul des indexes de quantité de type chaîne utilisent des poids provenant de plus d'une période, les estimés de dollars en chaîne qui en sont dérivés ne sont généralement pas additifs.

Tableau 5

[1] Somme du revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole et du revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris.

[2] Revenu total moins transferts courants aux administrations publiques.

Tableau 6

[1] Comprends les intérêts et les dividendes reçus des non-résidents.

[2] Les intérêts sur la dette publique sont affectés aux autres secteurs de l'économie par le biais du secteur des sociétés en raison d'un manque d'information sur les transactions de titres de dette des administrations.

Tableau 9, 10, 11, 12 et 13

[1] [2] Dans le PIB, les dépenses courantes des administrations sont enregistrées sur une base nette, c'est-à-dire après déduction des ventes de biens et services. Dans les comptes sectoriels des administrations, les ventes de biens et services aux autres secteurs sont montrées séparément sous les revenus et les dépenses courantes sont enregistrées sur une base brute, ce qui laisse l'épargne inchangée.

Tableau 14

[1] [2] [3] Ce compte présente la position des non-résidents en regard de leurs transactions avec les résidents canadiens, et ce pour l'épargne ainsi que, le prêt ou l'emprunt net. Conséquemment, le signe de ce agrégats est inversé par rapport à ce qui figure dans la balance des paiements internationaux du Canada.

Tableau 15

[1] [2] [3] [4] Par définition, la somme de cet agrégat pour tous les secteurs est égal à zéro.

Supplementary Tables

Tableaux supplémentaires

Table 1: Income and Expenditure Accounts: Financial Market Summary Table

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3780002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Funds raised:										
1	Persons and unincorporated business	29,916	28,308	29,908	27,892	29,006	32,024	31,720	28,964	37,056	32,441
2	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
3	Bank loans	1,384	664	1,640	700	1,097	2,280	-704	260	1,256	773
4	Other loans	4,908	5,120	4,856	3,472	4,589	6,060	6,580	4,028	4,684	5,338
5	Mortgages	16,632	15,968	15,772	15,080	15,863	16,240	17,856	17,664	17,260	17,255
6	Non-financial private corporations	30,652	28,072	35,108	38,852	33,171	54,000	57,012	47,932	51,728	52,668
7	Bank loans	5,280	-12,672	9,792	-6,576	-1,044	2,252	7,312	10,504	3,460	5,882
8	Other loans	-168	6,660	6,748	-1,380	2,965	4,576	1,500	3,692	6,592	4,090
9	Other short-term paper	2,396	-1,508	820	12,788	3,624	4,284	9,328	3,544	3,188	5,086
10	Mortgages	-616	1,220	-2,080	4,220	686	1,932	3,472	2,236	4,152	2,948
11	Bonds	4,892	9,908	760	10,496	6,514	15,216	12,308	9,048	17,160	13,433
12	Shares	18,868	24,464	19,068	19,304	20,426	25,740	23,092	18,908	17,176	21,229
13	Non-financial government enterprises	-4,484	-1,228	-632	-5,656	-3,000	1,084	-4,048	-2,724	-1,800	-1,872
14	Bank loans	-2,096	-2,208	864	576	-716	-1,192	-160	-412	-852	-654
15	Other loans	868	-992	1,436	-592	180	-404	332	-64	-848	-246
16	Other short-term paper	3,588	5,320	860	-5,792	994	6,588	-556	-620	3,436	2,212
17	Mortgages	4	-8	–	-4	-2	8	-4	–	16	5
18	Bonds	-6,900	-3,632	-3,640	352	-3,455	-3,916	-3,892	-1,540	-3,404	-3,188
19	Shares	52	292	-152	-196	-1	–	232	-88	-148	-1
20	Federal government	12,724	25,628	7,600	3,512	12,366	-4,120	-6,496	-13,540	-4,896	-7,263
21	Bank loans	4	-12	–	8	–	36	124	132	188	120
22	Other loans	4	-4	–	–	–	–	–	–	–	–
23	Canada short-term paper	-6,556	-5,568	-19,244	-51,740	-20,777	-36,540	-29,176	-19,188	-15,256	-25,040
24	Canada Savings Bonds	204	512	-1,556	8,964	2,031	-600	-432	-2,532	-8,848	-3,103
25	Other bonds	19,068	30,700	28,400	46,280	31,112	32,984	22,988	8,048	19,020	20,760
26	Other levels of government	15,636	4,804	2,180	9,436	8,014	-4,500	9,972	9,800	8,212	5,871
27	Bank loans	88	-528	-296	288	-112	816	372	-940	336	146
28	Other loans	-352	-168	284	484	62	2,052	380	92	16	635
29	Other short-term paper	1,104	160	-1,248	-4,904	-1,222	-9,668	5,444	-4,588	84	-2,182
30	Mortgages	348	352	344	272	329	192	72	48	920	308
31	Provincial bonds	13,564	4,540	2,156	11,800	8,015	2,752	3,376	15,080	7,816	7,256
32	Municipal bonds	1,088	544	920	1,556	1,027	-540	140	148	-1,100	-338
33	Other bonds	-204	-96	20	-60	-85	-104	188	-40	140	46
34	**Total funds raised by domestic non-financial sectors**	**84,444**	**85,584**	**74,164**	**74,036**	**79,557**	**78,488**	**88,160**	**70,432**	**90,300**	**81,845**
35	**Consumer credit**	**6,992**	**6,556**	**7,640**	**8,640**	**7,457**	**7,444**	**7,988**	**7,012**	**13,856**	**9,075**
36	**Bank loans**	**4,660**	**-14,756**	**12,000**	**-5,004**	**-775**	**4,192**	**6,944**	**9,544**	**4,388**	**6,267**
37	**Other loans**	**5,260**	**10,616**	**13,324**	**1,984**	**7,796**	**12,284**	**8,792**	**7,748**	**10,444**	**9,817**
38	**Canada short-term paper**	**-6,556**	**-5,568**	**-19,244**	**-51,740**	**-20,777**	**-36,540**	**-29,176**	**-19,188**	**-15,256**	**-25,040**
39	**Other short-term paper**	**7,088**	**3,972**	**432**	**2,092**	**3,396**	**1,204**	**14,216**	**-1,664**	**6,708**	**5,116**
40	**Mortgages**	**16,368**	**17,532**	**14,036**	**19,568**	**16,876**	**18,372**	**21,396**	**19,948**	**22,348**	**20,516**
41	**Bonds**	**31,712**	**42,476**	**27,060**	**79,388**	**45,159**	**45,792**	**34,676**	**28,212**	**30,784**	**34,866**
42	**Shares**	**18,920**	**24,756**	**18,916**	**19,108**	**20,425**	**25,740**	**23,324**	**18,820**	**17,028**	**21,228**

Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Tableau sommaire du marché financier

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3780002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Financement:	
34,920	40,212	38,116	40,048	38,324	37,780	41,516	37,668	40,364	39,332	Particuliers et entreprises individuelles	1
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	2
3,176	4,636	2,788	3,480	3,520	2,024	4,440	-1,456	3,916	2,231	Emprunts bancaires	3
6,776	7,408	6,920	6,532	6,909	6,372	4,836	5,976	6,812	5,999	Autres emprunts	4
16,848	17,944	16,872	17,216	17,220	18,288	19,328	20,076	19,100	19,198	Hypothèques	5
69,728	74,760	66,816	72,128	70,858	54,676	50,468	53,296	51,840	52,570	Sociétés privées non financières	6
9,328	6,280	9,696	8,784	8,522	1,832	6,332	-3,004	11,768	4,232	Emprunts bancaires	7
10,156	9,012	-608	3,680	5,560	11,828	-1,956	10,880	5,716	6,617	Autres emprunts	8
9,968	7,804	8,316	-1,824	6,066	9,404	3,628	5,040	8,880	6,738	Autres effets à court terme	9
4,432	4,116	3,708	2,312	3,642	3,640	3,776	5,604	2,588	3,902	Hypothèques	10
9,576	16,344	14,836	14,508	13,816	11,504	10,312	16,192	3,816	10,456	Obligations	11
26,268	31,204	30,868	44,668	33,252	16,468	28,376	18,584	19,072	20,625	Actions	12
608	-1,136	-1,604	-2,172	-1,076	-3,804	-7,856	-6,912	-2,420	-5,248	Entreprises publiques non financières	13
276	68	860	-712	123	-380	220	-616	544	-58	Emprunts bancaires	14
-148	-580	-920	988	-165	-680	312	708	-208	33	Autres emprunts	15
2,448	-4,448	496	536	-242	2,780	-5,652	-3,140	132	-1,470	Autres effets à court terme	16
-64	-4	4	-4	-17	-8	-12	-4	-12	-9	Hypothèques	17
-1,972	3,776	-2,008	-2,936	-785	-5,504	-2,792	-3,844	-2,836	-3,744	Obligations	18
68	52	-36	-44	10	-12	68	-16	-40	–	Actions	19
-9,816	-13,800	-5,668	-10,328	-9,903	3,244	-5,352	-7,672	24,412	3,658	Administration fédérale	20
60	116	128	176	120	80	116	116	112	106	Emprunts bancaires	21
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres emprunts	22
-22,028	-26,368	-15,460	-13,624	-19,370	5,052	-29,860	28,332	-1,440	521	Effets à court terme, Canada	23
-1,444	-3,780	-3,004	-3,600	-2,957	44	-3,180	-380	384	-783	Obligations d'épargne du Canada	24
13,596	16,232	12,668	6,720	12,304	-1,932	27,572	-35,740	25,356	3,814	Autres obligations	25
7,144	420	9,980	15,420	8,241	16,408	15,664	13,960	9,004	13,759	Autres paliers d'administration publique	26
36	784	340	-540	155	-584	1,028	-276	56	56	Emprunts bancaires	27
148	360	628	440	394	376	252	-44	152	184	Autres emprunts	28
-7,604	2,620	-1,952	1,464	-1,368	2,548	6,408	9,352	-748	4,390	Autres effets à court terme	29
928	96	68	-40	263	-56	188	12	16	40	Hypothèques	30
12,868	9,432	9,972	13,360	11,408	13,160	6,956	6,664	10,020	9,200	Obligations provinciales	31
648	-12,884	936	-360	-2,915	932	800	-1,784	-452	-126	Obligations municipales	32
120	12	-12	1,096	304	32	32	36	-40	15	Autres obligations	33
102,584	**100,456**	**107,640**	**115,096**	**106,444**	**108,304**	**94,440**	**90,340**	**123,200**	**104,071**	**Financement total des secteurs non financiers intérieurs**	34
8,120	**10,224**	**11,536**	**12,820**	**10,675**	**11,096**	**12,912**	**13,072**	**10,536**	**11,904**	**Crédit à la consommation**	35
12,876	**11,884**	**13,812**	**11,188**	**12,440**	**2,972**	**12,136**	**-5,236**	**16,396**	**6,567**	**Emprunts bancaires**	36
16,932	**16,200**	**6,020**	**11,640**	**12,698**	**17,896**	**3,444**	**17,520**	**12,472**	**12,833**	**Autres emprunts**	37
-22,028	**-26,368**	**-15,460**	**-13,624**	**-19,370**	**5,052**	**-29,860**	**28,332**	**-1,440**	**521**	**Effets à court terme, Canada**	38
4,812	**5,976**	**6,860**	**176**	**4,456**	**14,732**	**4,384**	**11,252**	**8,264**	**9,658**	**Autres effets à court terme**	39
22,144	**22,152**	**20,652**	**19,484**	**21,108**	**21,864**	**23,280**	**25,688**	**21,692**	**23,131**	**Hypothèques**	40
33,392	**29,132**	**33,388**	**28,788**	**31,175**	**18,236**	**39,700**	**-18,856**	**36,248**	**18,832**	**Obligations**	41
26,336	**31,256**	**30,832**	**44,624**	**33,262**	**16,456**	**28,444**	**18,568**	**19,032**	**20,625**	**Actions**	42

Table 1: Income and Expenditure Accounts: Financial Market Summary Table

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3780002

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Funds raised:										
1	Persons and unincorporated business	39,016	41,244	40,896	39,000	40,039	42,600	39,764	41,456	41,724	41,386
2	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
3	Bank loans	1,568	2,608	1,604	1,020	1,700	504	-476	904	-1,256	-81
4	Other loans	5,540	4,768	4,980	4,148	4,859	6,708	6,396	4,584	4,612	5,575
5	Mortgages	19,708	19,884	19,820	19,836	19,812	20,684	19,548	20,940	21,788	20,740
6	Non-financial private corporations	91,516	86,016	58,260	75,800	77,898	41,664	73,464	65,456	56,272	59,214
7	Bank loans	12,460	9,796	2,604	-816	6,011	2,812	-15,280	-2,560	-27,004	-10,508
8	Other loans	7,492	8,340	2,464	4,984	5,820	-2,980	-6,200	1,308	-2,556	-2,607
9	Other short-term paper	13,356	7,372	4,892	1,240	6,715	-14,984	-16,752	10,076	-7,928	-7,397
10	Mortgages	6,700	-80	364	1,684	2,167	5,332	4,344	6,008	2,852	4,634
11	Bonds	-696	7,212	3,892	1,296	2,926	13,676	73,308	19,300	65,092	42,844
12	Shares	52,204	53,376	44,044	67,412	54,259	37,808	34,044	31,324	25,816	32,248
13	Non-financial government enterprises	-3,704	936	-476	-8,808	-3,013	-3,464	2,324	-2,976	-2,992	-1,777
14	Bank loans	420	-308	88	-748	-137	652	1,692	-1,388	552	377
15	Other loans	-968	3,284	-312	-688	329	-256	-1,544	188	124	-372
16	Other short-term paper	-4,288	2,896	1,104	2,172	471	-2,720	1,336	2,468	-1,600	-129
17	Mortgages	72	-92	8	–	-3	68	36	8	36	37
18	Bonds	1,068	-4,872	-1,360	-9,528	-3,673	-1,204	796	-4,252	-2,100	-1,690
19	Shares	-8	28	-4	-16	–	-4	8	–	-4	–
20	Federal government	-14,652	-15,616	-38,448	-4,516	-18,308	4,012	-21,924	-10,416	15,548	-3,195
21	Bank loans	84	116	116	108	106	88	108	116	112	106
22	Other loans	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
23	Canada short-term paper	-5,600	-14,204	-29,652	-2,660	-13,029	24,280	-3,392	4,452	31,684	14,256
24	Canada Savings Bonds	-2,804	-564	-2,932	-1,336	-1,909	2,488	-308	-1,904	-7,552	-1,819
25	Other bonds	-6,332	-964	-5,980	-628	-3,476	-22,844	-18,332	-13,080	-8,696	-15,738
26	Other levels of government	10,380	5,096	40	6,556	5,518	-1,428	22,080	16,360	4,088	10,275
27	Bank loans	968	-196	1,688	1,540	1,000	-3,880	1,540	-604	16	-732
28	Other loans	-2,744	88	40	256	-590	240	216	456	400	328
29	Other short-term paper	1,528	-6,580	588	-100	-1,141	176	264	3,988	592	1,255
30	Mortgages	-16	-1,560	-1,696	-1,616	-1,222	-1,608	84	-76	4	-399
31	Provincial bonds	9,864	13,344	-1,364	8,508	7,588	4,824	19,896	11,776	3,304	9,950
32	Municipal bonds	752	-72	752	-2,012	-145	-1,176	16	800	-220	-145
33	Other bonds	28	72	32	-20	28	-4	64	20	-8	18
34	**Total funds raised by domestic non-financial sectors**	**122,556**	**117,676**	**60,272**	**108,032**	**102,134**	**83,384**	**115,708**	**109,880**	**114,640**	**105,903**
35	**Consumer credit**	**12,200**	**13,984**	**14,492**	**13,996**	**13,668**	**14,704**	**14,296**	**15,028**	**16,580**	**15,152**
36	**Bank loans**	**15,500**	**12,016**	**6,100**	**1,104**	**8,680**	**176**	**-12,416**	**-3,532**	**-27,580**	**-10,838**
37	**Other loans**	**9,320**	**16,480**	**7,172**	**8,700**	**10,418**	**3,712**	**-1,132**	**6,536**	**2,580**	**2,924**
38	**Canada short-term paper**	**-5,600**	**-14,204**	**-29,652**	**-2,660**	**-13,029**	**24,280**	**-3,392**	**4,452**	**31,684**	**14,256**
39	**Other short-term paper**	**10,596**	**3,688**	**6,584**	**3,312**	**6,045**	**-17,528**	**-15,152**	**16,532**	**-8,936**	**-6,271**
40	**Mortgages**	**26,464**	**18,152**	**18,496**	**19,904**	**20,754**	**24,476**	**24,012**	**26,880**	**24,680**	**25,012**
41	**Bonds**	**1,880**	**14,156**	**-6,960**	**-3,720**	**1,339**	**-4,240**	**75,440**	**12,660**	**49,820**	**33,420**
42	**Shares**	**52,196**	**53,404**	**44,040**	**67,396**	**54,259**	**37,804**	**34,052**	**31,324**	**25,812**	**32,248**

Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Tableau sommaire du marché financier

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3780002

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Financement:	
47,164	45,556	49,140	48,312	47,543	46,752	48,120	...	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	1
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,052	17,232	...	...	...	Crédit à la consommation	2
940	464	1,424	516	836	852	356	...	...	...	Emprunts bancaires	3
3,472	3,228	3,428	2,516	3,161	2,112	1,872	...	...	...	Autres emprunts	4
25,832	25,772	28,460	28,124	27,047	27,736	28,660	...	...	...	Hypothèques	5
48,664	50,804	39,636	21,232	40,084	24,172	26,780	...	...	...	Sociétés privées non financières	6
-12,884	5,760	7,400	3,864	1,035	-2,832	-4,936	...	...	...	Emprunts bancaires	7
-3,460	-892	1,636	1,608	-277	-7,104	1,020	...	...	...	Autres emprunts	8
4,956	1,852	-6,972	-18,156	-4,580	-9,656	-16,640	...	...	...	Autres effets à court terme	9
3,364	5,348	4,896	6,052	4,915	4,088	4,652	...	...	...	Hypothèques	10
26,288	2,660	1,084	2,140	8,043	18,340	20,852	...	...	...	Obligations	11
30,400	36,076	31,592	25,724	30,948	21,336	21,832	...	...	...	Actions	12
-3,984	-11,112	4,828	5,172	-1,274	8,960	3,828	...	...	...	Entreprises publiques non financières	13
-552	-1,324	1,764	-284	-99	2,796	812	...	...	...	Emprunts bancaires	14
4	252	1,768	2,268	1,073	7,768	3,088	...	...	...	Autres emprunts	15
1,904	-1,980	112	1,236	318	1,392	2,120	...	...	...	Autres effets à court terme	16
-20	8	40	-4	6	-16	-8	...	...	...	Hypothèques	17
-5,320	-8,068	1,144	1,956	-2,572	-2,980	-2,184	...	...	...	Obligations	18
–	–	–	–	–	–	–	...	...	...	Actions	19
-1,180	7,712	-5,952	-5,564	-1,246	-2,276	1,400	...	...	...	Administration fédérale	20
80	116	120	108	106	216	112	...	...	...	Emprunts bancaires	21
–	–	–	–	–	–	–	...	...	...	Autres emprunts	22
-6,512	27,764	4,696	5,076	7,756	3,040	10,424	...	...	...	Effets à court terme, Canada	23
-884	-1,508	-1,644	-2,004	-1,510	-1,224	-2,064	...	...	...	Obligations d'épargne du Canada	24
6,136	-18,660	-9,124	-8,744	-7,598	-4,308	-7,072	...	...	...	Autres obligations	25
15,888	15,588	1,356	6,124	9,739	8,992	7,680	...	...	...	Autres paliers d'administration publique	26
580	540	524	-824	205	52	-104	...	...	...	Emprunts bancaires	27
396	628	216	576	454	732	780	...	...	...	Autres emprunts	28
-3,280	4,796	-5,568	-5,148	-2,300	1,112	-1,420	...	...	...	Autres effets à court terme	29
12	8	-72	24	-7	32	20	...	...	...	Hypothèques	30
18,176	7,428	7,644	10,376	10,906	8,012	8,784	...	...	...	Obligations provinciales	31
-4	2,148	-1,412	1,120	463	-980	-404	...	...	...	Obligations municipales	32
8	40	24	–	18	32	24	...	...	...	Autres obligations	33
106,552	**108,548**	**89,008**	**75,276**	**94,846**	**86,600**	**87,808**	**...**	**...**	**...**	**Financement total des secteurs non financiers intérieurs**	34
16,920	**16,092**	**15,828**	**17,156**	**16,499**	**16,052**	**17,232**	**...**	**...**	**...**	**Crédit à la consommation**	35
-11,836	**5,556**	**11,232**	**3,380**	**2,083**	**1,084**	**-3,760**	**...**	**...**	**...**	**Emprunts bancaires**	36
412	**3,216**	**7,048**	**6,968**	**4,411**	**3,508**	**6,760**	**...**	**...**	**...**	**Autres emprunts**	37
-6,512	**27,764**	**4,696**	**5,076**	**7,756**	**3,040**	**10,424**	**...**	**...**	**...**	**Effets à court terme, Canada**	38
3,580	**4,668**	**-12,428**	**-22,068**	**-6,562**	**-7,152**	**-15,940**	**...**	**...**	**...**	**Autres effets à court terme**	39
29,188	**31,136**	**33,324**	**34,196**	**31,961**	**31,840**	**33,324**	**...**	**...**	**...**	**Hypothèques**	40
44,400	**-15,960**	**-2,284**	**4,844**	**7,750**	**16,892**	**17,936**	**...**	**...**	**...**	**Obligations**	41
30,400	**36,076**	**31,592**	**25,724**	**30,948**	**21,336**	**21,832**	**...**	**...**	**...**	**Actions**	42

Glossary

Accrued net income of farm operators from farm production. Net income received by farm operators from farm production plus the undistributed portion of earnings arising out of the operations of the Canadian Wheat Board and the adjustment made to shift agricultural subsidies from a cash to an accrual basis.

Associations of individuals. Non-profit institutions serving households, such as churches, labour unions and charitable organizations, plus credit unions, trusteed pension plans, life insurance companies, fraternal societies and mutual non-life insurance companies. They are treated as businesses with respect to their capital outlays and their intermediation activities, but as persons with respect to their current expenses.

Base period. Reference period from which prices are taken to calculate an index.

Basic prices. A basic price valuation includes the costs of **production factors** (labour and capital) and indirect taxes and subsidies on production factors. Income measures are estimated at basic prices or **market prices**.

Bonds. Marketable and non-marketable securities issued in Canadian or foreign currency with an original term to maturity in excess of one year. Includes:

> **Canada bonds.** Direct bonds of the federal government (of which, Canada Savings Bonds) and guaranteed federal enterprise bonds.
>
> **Provincial bonds.** Direct bonds of provincial governments (of which, provincial savings bonds) and guaranteed provincial enterprise bonds.
>
> **Municipal bonds.** Direct bonds of municipalities and guaranteed municipal enterprise bonds.
>
> **Other bonds.** Bonds issued by Canadian corporations, hospitals and non-profit institutions, as well as non-guaranteed bonds of government business enterprises. Also included are asset-backed securities.

Business gross fixed capital formation. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment by the **business sector**, both corporations and unincorporated businesses. Business gross fixed capital formation is divided into three major categories in production accounts: **residential structures, non-residential structures** and **machinery and equipment**.

Business investment in inventories. Business sector inventories consist of two categories: (a) **non-farm inventories** and (b) **farm inventories** and **grain in commercial channels.** These two categories are presented in detailed tables in the Economic and Financial Accounts. Business sector inventories are themselves subdivided into those of the persons and unincorporated businesses sector and those of the corporations and government business enterprises sector. These two estimates are shown in the respective sector accounts under the inventories heading.

Business sector. All transactors producing goods and services for sale at a price intended to cover costs of production, namely corporations, government business enterprises, unincorporated businesses and independent professional practitioners. Also includes owners occupying their own dwelling, treated as businesses renting to themselves, and associations of individuals, treated as businesses with respect to their capital outlays and their intermediation activities.

Canada and Quebec Pension Plans. The part of the government sector which consists of the operations of the Canada and Quebec Pension Plans, established in 1966.

Canadian residents. Institutional units, such as persons, corporations and non-profit institutions, which have a centre of economic interest (a dwelling, a business location) in the economic territory of Canada.

Capital and financial account. This account shows, for each major sector, a) the saving and acquisition of non-financial capital and the difference between them, called net lending; and b) transactions in financial assets, transactions in liabilities and the difference between them, called net financial investment. In theory, the two balancing items, net lending and net financial investment, are equal; in practice, imperfections in the statistics lead to a difference between the two, shown as a statistical discrepancy.

Capital consumption allowances. Allowances for the using up of capital in the productive process. They are calculated for business and government fixed assets as well as housing. They also include miscellaneous valuation adjustments bringing business accounting records into conformity with national accounts definitions, such as the addition of claims paid by insurance companies to compensate for fire and other losses.

Capital transfers. Transfers in cash or in kind, out of the wealth of the donor (**inheritances and migrants' funds**, transfer of ownership of an asset or cancellation of a

liability), or transfers which the recipient is expected to use towards the acquisition of an asset. Capital transfers have no effect on the saving of the donor or recipient.

Chain Fisher price index. See **implicit price indexes**.

Chain Fisher volume index. A measure of change in volume from period to period. It is calculated as the geometric mean of a **chain Paasche volume index** and a **chain Laspeyres volume index**. In other words, it is the mean of two distinct measures of change in volume: one calculated as if prices were constant in the first of two consecutive periods (Laspeyres volume) and the other calculated as if prices were constant in the second of the two consecutive periods (Paasche volume).

Chain index. An index which is rebased on a period to period basis, accumulated multiplicatively from a **base period** value. For example, the **chain Fisher volume index** calculates the Fisher volume index in each pair of consecutive quarters, treating the earlier quarter as the base period.

Chain Laspeyres volume indexes. A measure of the change in volume from period to period. It is calculated as if prices were constant in the first of two consecutive periods. The indexes of each of the periods are linked together in a chain to for an index. Chain Laspeyres volume indexes are one of the components of the **chain Fisher volume indexes** that are the official measure of the economic and financial accounts.

Chain Paasche volume indexes. A measure of the change in volume from period to period. It is calculated as if prices were constant in the second of two consecutive periods. The indexes of each of the periods are linked together in a chain to form an index. The chain Paasche volume indexes are one of the components of the **chain Fisher volume indexes** that are the official measure of the economic and financial accounts.

Changing the base period. Changing the base period of a series involves redefining the **base period** on which the weightings are established.

Claims. Financial instrument comprising:

Corporate claims. Loans, advances and issues of debt between associated corporations; on the asset side, also includes investment in shares between associated corporations.

Government claims. Claims between governments, between related government business enterprises or between a parent government and its enterprises, in the form of shares, debt securities, loans and advances.

Consumer credit. Credit extended to persons for purchasing consumer goods and services.

Consumer goods. New goods acquired by households for their own consumption. Comprises three categories:

Durable goods, which can be used repeatedly or continuously for more than one year, such as motor vehicles and major appliances;

Semi-durable goods, which can be used on multiple occasions and have an expected lifetime of one year or somewhat more, such as clothing, footwear and linens;

Non-durable goods, which can be used only once, such as food, gasoline, alcoholic beverages and tobacco; in practice, the latter also include a few goods of little value used more than once, such as household supplies.

Consumer services. Services consumed by households, such as rent (including the rent imputed on owner-occupied housing), transportation, education, medical care, child care, food and accommodation services as well as travel expenditures of Canadians abroad, less travel expenditures of foreigners in Canada. Also includes the current (operating) expenses of associations of individuals and unincorporated businesses.

Contributions to percent changes. These estimates show the contribution of a sub-aggregate to the percent change in an aggregate. For example, if personal consumer spending increases 2% and the contribution to the percent change by motor vehicle purchases is 1%, then motor vehicle purchases would be said to have accounted for half of the increase in personal consumer spending.

Contributions to social insurance plans. Employer and employee contributions to employment insurance, the Canada and Quebec Pension Plans and workers' compensation.

Corporate and government business enterprise sector. All business transactors whose legal form of organization is the corporation, plus government business enterprises. This sector is divided into non-financial and financial enterprises. The latter are comprised of several sub-sectors (Bank of Canada, chartered banks, credit unions, life insurance companies, trusteed pension funds, mutual funds, etc.). The

intermediation activities of credit unions, life insurance companies and trusteed pension funds shown as assets of these sub-sectors are balanced by claim liabilities which, in turn, are assets of the persons and unincorporated business sector.

Corporation profits before taxes. The net earnings from economic activity of privately-held corporations, measured after deduction of capital consumption allowances.

Currency and deposits. Financial instruments comprising:

Currency and bank deposits. Deposits denominated in Canadian dollars at chartered banks in Canada and at the Bank of Canada, plus Canadian currency and coin in circulation.

Other deposits. All deposits at other Canadian deposit-taking institutions, including shares in credit unions.

Foreign currency and deposits. Holdings of foreign currency and foreign currency denominated deposits at chartered banks in Canada, foreign branches and subsidiaries of Canadian chartered banks, foreign banks and other foreign deposit-taking institutions.

Current prices. A valuation at current prices is expressed at the prices prevailing during the period being referred to.

Current transactions with non-residents. Exports of goods and services less imports of goods and services, plus net investment income from non-residents and net current transfers from non- residents.

Current transfers. Transfers out of the income of the donor, reducing his saving and adding to that of the recipient.

Current transfers from corporations to persons. Charitable donations and other contributions.

Current transfers from government to business. Subsidies to the business sector.

Current transfers from government to non-residents. Pensions paid to non-residents, contributions to international organizations and economic and technical assistance as well as food aid provided by the Canadian International Development Assistance Agency and other governmental agencies.

Current transfers from government to persons. Payments such as the Child Tax Benefit/Credit, Employment Insurance benefits, old age security benefits, welfare payments, scholarships and research grants, workers' compensation benefits, grants to aboriginal peoples and their organizations, public service pensions, pensions paid under the Canada and Quebec Pension Plans, and veterans' allowances.

Current transfers from non-residents to government. Withholding taxes paid by non-residents to the Government of Canada.

Current transfers from non-residents to persons. Pensions paid by foreign governments to Canadian residents plus remittances by non-residents to Canadian residents.

Current transfers from persons and unincorporated businesses to government. Income taxes, contributions to social insurance plans and other current transfers.

Current transfers from persons to corporations. The transfer portion of interest on the consumer debt.

Current transfers from persons to non-residents. Remittances by Canadian residents (particularly religious and charitable organizations) to non-residents and withholding taxes paid abroad.

Deflation. Process of eliminating price change from a specific time series.

Disposable income. See **personal disposable income**.

Dividends. Income payable and receivable in respect of corporate equities (cash dividends) and further equity participation in corporate enterprises (stock dividends).

Economic territory. The economic territory of a country encompasses the geographic territory, plus the air space, territorial waters and continental shelf, as well as its territorial enclaves abroad (embassies, consulates, military bases, etc.).

Existing assets. See **net acquisition of existing assets.**

Exports and imports of goods and services. Current receipts and payments arising out of transactions in moveable goods and services between residents and non-residents. Services include travel, freight and shipping, business services, government transactions, financial intermediation and other services.

Factor cost. A valuation reflecting the cost of production factors (labour and capital). It corresponds to the value remaining after the deduction from **market prices** of all applicable taxes and subsidies.

Farm inventories. Farm output stored on farms; includes grains, tobacco, potatoes and livestock.

Final domestic demand. The sum of personal expenditure on consumer goods and services, net government current expenditure on goods and services, government gross fixed capital formation and business gross fixed capital formation.

Fisher index. Geometric mean of the **Laspeyres index** and the **Paasche index**.

Fisher volume index. Geometric mean of the **Laspeyres volume index** and the **Paasche volume index**.

Fixed capital. See **gross fixed capital formation**.

Fixed-weighted price indexes. Also known as "Laspeyres" indexes, these are price indexes where a fixed pattern of expenditure from some base period is used to aggregate the detailed price indexes in each period.

Foreign investments. All marketable financial instruments (bonds, short-term paper and shares) which are liabilities of the non-resident sector (foreign governments and corporations) and assets of domestic sectors.

Government business enterprise profits before taxes. Net earnings from the economic activity of **government business enterprises**, measures after deduction of **capial consumption allowances**.

Government business enterprises. Government enterprises and agencies which operate on a profit or cost recovery basis and whose motivation is similar to that of private enterprises. Their total profits (net of losses) are recorded in GDP, while only the profits remitted to government are recorded in the government income and outlay account, under government investment income. The difference between these two measures, retained earnings, forms part of business sector saving.

Government current expenditure on goods and services. All current outlays for goods and services by the government sector, including wages and salaries of government employees. It also includes expenditure on weapons for defence and an imputation for the depreciation of government fixed assets. It is recorded before deduction of revenues from sales of goods and services in the government income and outlay account, and after deduction of these revenues in GDP (net government current expenditure on goods and services).

Government gross fixed capital formation. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment. Government gross fixed capital formation includes spending on non-military defence buildings and equipment (airports, docks, roads, hospitals, transport aircraft, etc.). Abbreviated as **fixed capital** in the government capital and financial account.

Government investment in inventories. Government inventories include only uranium stocks, up to 1981, and those held by federal government commodity agencies, such as the Canadian Dairy Commission. Abbreviated as **inventories** in the government sector account.

Government investment income. In GDP, includes interest income of public service pension plans, other interest and dividend income of governments and royalties. In the government income and outlay account, it also includes the profits of government business enterprises remitted to government. See **government business enterprises.**

Government sales of goods and services. Revenues from the sale of goods and services, such as water charges, landing fees and charges for government documents.

Government sector. All departments, agencies, and funds (budgetary and non-budgetary) of the federal, provincial and local levels of government, as well as crown corporations which receive more than 50% of their revenues in grants from their parent governments. Also included are school boards, universities, non-profit colleges, hospitals, non-profit residential care facilities, as well as the Canada and Quebec Pension Plans.

Grain in commercial channels. Grain in the hands of the Canadian Wheat Board or private grain dealers.

Gross domestic product. The total unduplicated value of the goods and services produced in the economic territory of a country or region during a given period. GDP can be measured three ways: as total incomes earned in current production (income approach), as total final sales of current production (expenditure approach), or as total net values added in current production (value added approach). It can be valued either at base price or at market prices. In the Economic and Financial Accounts, Gross Domestic Product is measured by the income and expenditure approach.

Gross fixed capital formation. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment. Gross capital formation in machinery and equipment includes imports of used machinery and equipment since the latter constitute additions to domestic capital stock. Gross fixed capital formation in buildings includes transfer costs on the sale of existing fixed assets (e.g. real estate commissions). Abbreviated as **fixed capital** in the capital and financial account. Synonym of **investment in fixed capital**.

Gross fixed capital formation, corporations and government business enterprises sector. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment in the **corporations and government business enterprises sector**. It includes a large portion of the gross fixed capital formation in non-residential structures and machinery and equipment of the business sector. Abbreviated as **fixed capital** in the corporations and government business enterprises sector account.

Gross fixed capital formation, persons and unincorporated businesses sector. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment in the **persons and unincorporated businesses sector**. It includes mainly the gross fixed capital formation in residential structures but also includes a small portion of non-residential structures and machinery and equipment. Abbreviated as **fixed capital** in the persons and unincorporated businesses sector account.

Gross national product. A measure of income equal to the **Gross domestic product at market prices**, plus **investment income received from non-residents**, less **investment income paid to non-residents**.

Gross saving. Net saving plus capital consumption allowances.

Holding gains and losses. Additions to or subtractions from income which result from selling an asset for more or less than its purchase price. As holding gains and losses are not related to current production, they are excluded from GDP through the **inventory valuation adjustment**.

Households. A group of persons who share the same living accommodation, pool some, or all of their income and wealth and consume certain goods and services collectively. They may engage in any other kind of economic activity.

Implicit price indexes. These price indexes are a by-product of the **deflation** procedure, obtained by dividing an expenditure series expressed at current prices by the corresponding series expressed at constant prices. For all volume aggregates published in the Economic and Financial Accounts, the implicit price indexes are the chain Fisher price indexes.

Imports of goods and services. See **exports and imports of goods and services**.

Income and outlay account. This account shows, for each major sector, all sources of current income (production, receipts of property income and other transfers) and all current outlays (expenditure on goods and services, payments of property income and other transfers), as well as **saving**, equal to a sector's income less its outlay.

Inheritances and migrants' funds. Capital brought to Canada by immigrants at the time of arrival or transferred outside Canada by emigrants at time of departure, or intended to be transferred at a later date, plus bequests to Canadian residents from non-residents or vice-versa.

Interest and miscellaneous investment income. Investment income of persons, except dividends, plus government investment income, less net investment income of persons and governments received from non-residents, less the transfer portion of interest on the consumer debt, less the interest on the public debt.

Interest, dividends and miscellaneous investment income of persons. Includes income of persons and unincorporated businesses as owners of financial or tangible non-produced assets in return for putting the assets at the disposal of another institutional unit. Interest includes interest on Canadian bonds, mortgage interest paid to persons and interest on deposits. Miscellaneous investment income includes accrued interest in pension plans, life insurance funds and interest on investments made by other "associations of individuals".

Interest on the consumer debt. Interest paid by persons on account of liabilities incurred to finance personal expenditure on consumer goods and services. Consists of two parts: the administrative expenses, representing the cost of rendering services to borrowers, and the remaining "transfer portion".

Interest on the public debt. Interest payments on liabilities of the government sector.

Inventories. See **investment in inventories**.

Inventory valuation adjustment. The difference between the change in inventory book values and the value of physical change in inventories, which is a measure of the net holding gain or loss realized by business as a result of price changes. Holding gains and losses on inventories are present in corporation profits and other income aggregates, and must be removed in order to measure the value of current production.

Investment in fixed capital. Synonym of **gross fixed capital formation**.

Investment in inventories. Change in the physical volume of business and government inventories, valued at the average market prices of the period.

Investment in inventories, corporations and government business enterprises. Consists of most of the investment in inventories of the business sector except for a portion of non-farm inventories held by unincorporated farm businesses. Abbreviated as **inventories** in the corporations and government business enterprises sector account.

Investment in inventories, persons and unincorporated businesses sector. Consists mainly of farm inventories held by unincorporated farm businesses. Abbreviated as inventories in the persons and unincorporated businesses sector account.

Investment income of persons. Interest on deposits, bonds, mortgages, etc., and royalties paid by corporations, governments and non-residents to persons, plus investment income accumulating on their behalf in trusteed pension plans and life insurance funds, or on behalf of other associations of individuals. Excludes dividends.

Investment income paid to non-residents. Investment income payments on Canadian liabilities to non-residents, inclusive of any applicable withholding taxes. Includes interest, dividends and other payments such as net expenses of Canadian banks from foreign currency transactions and net revenues of foreign insurance companies from insurance operations in Canada.

Investment income received from non-residents. Investment income earned by Canadian residents on their assets abroad, inclusive of any applicable withholding taxes. Includes interest, dividends and other receipts such as net earnings of Canadian banks from foreign currency transactions and net revenues of Canadian insurance companies from insurance operations abroad.

Labour income. The sum of wages and salaries plus supplementary labour income.

Laspeyres index. Index calculated by using prices or volumes from a predetermined **base year** as weights.

Life insurance and pensions. Liability of life insurance companies and trusteed pension plans to policyholders or beneficiaries and federal government liability with respect to annuities sold under the Annuities Act, as well as government employer-sponsored pension plans. Asset of policy holders or beneficiaries.

Loans. Financial instrument comprising **bank loans** and **other loans**. Negotiated loans made by chartered banks and other financial institutions.

Machinery and equipment. Capital expenditures on durable, tangible goods with an expected service life of one year or more, such as furniture, motor vehicles, office machines and equipment not permanently installed (permanently built-in equipment belongs to non-residential construction). Includes installation and delivery costs.

Market prices. A valuation expressed in terms of the prices actually paid by the purchaser, that is, after all applicable taxes and subsidies. See **factor cost.**

Military pay and allowances. The part of labour income consisting of payments to members of the Armed Forces serving in Canada or abroad. Includes military pay, allowances and the employer's social contributions. Excludes veterans' allowances, treated as transfer payments.

Mortgages. Negotiated loans and agreements of sale secured by real property, mostly residential buildings. Includes first, second and third mortgages. Mortgages are characterized by blended repayments, usually monthly, of principal and interest.

Net acquisition of existing assets. A sector's purchases less sales of used fixed assets and land. Business purchases less sales of natural resources, resource rights and intangible assets are also included. Does not apply to the non-resident sector which, by definition, acquires only financial investments. Abbreviated as **existing assets** in the capital and financial account.

Net capital transfers. Capital transfers from other sectors less capital transfers to other sectors.

Net domestic product at basic prices. The sum of all incomes arising from production, or ownership of assets used in production, within the economic territory of a country or region. This income includes **labour income, profits before taxes, interest and miscellaneous investment income, accrued net income of farm operators from farm production, net income of non-farm unincorporated business including rent,** and the **inventory valuation adjustment**. **Taxes** and **subsidies on factors of production** are also included since the size of these components is directly linked to the production decisions of producers. Differs from GDP at basic prices in that it excludes capital consumption allowances.

Net financial investment. The net lending (or borrowing) of a sector can be measured either through incomes and expenditures or through financial transactions. Under the financial transactions approach, net lending is called net financial investment. It is equal to a sector's transactions in financial assets less its transactions in liabilities. See **net lending and capital and financial account**.

Net income of non-farm unincorporated business, including rent. Earnings of unincorporated proprietors, except farm operators, from their own business. Includes the net income of unincorporated businesses and self-employed individuals, as well as the net rental income of persons.

Net income of unincorporated business. The sum of **net accrued income received by farm operators from farm production** and **net income of non-farm unincorporated business, including rent.**

Net income received by farm operators from farm production. Gross proceeds from the sale of farm products, plus subsidies on a cash basis, plus the imputed value of farm output consumed by farming households, plus investment in farm inventories, less farm operating expenses and depreciation on farm buildings and equipment. Excludes other types of income, such as net rent or interest receipts, and profits of incorporated farms. See **accrued net income of farm operators from farm production.**

Net investment income from non-residents. Investment income received from, less investment income paid to, non-residents.

Net lending. The net lending (or borrowing) of a sector can be measured either through incomes and expenditures or through financial transactions. Under the income and expenditure approach, net lending is the difference between internally generated funds and outlays on non-financial capital. A sector's net lending equals its saving, plus its capital consumption allowances and net capital transfers from non-residents, less its investment in fixed capital and inventories. Net lending (or borrowing) is also referred to as sector surplus (or deficit). See **net financial investment** and **capital and financial account.**

Net national income at basic prices. Net domestic product at basic prices plus **net investment income of non-residents**.

Net reinvested earnings on direct investment. Reinvested earnings (REI) are profits earned on, less dividends received from, direct foreign investment. From 1961, equity income from direct foreign investment is recorded on an accrual rather than cash basis in the Balance of International Payments. Net REI are defined as REI on foreign direct investment in Canada less REI on Canadian direct investment abroad. Net REI gives rise to an additional reconciliation item between the Canadian Balance of International Payments Accounts and the National Economic and Financial Accounts, in which this change has not been incorporated.

Net rental income. Earnings of persons, after expenses, arising from the ownership of residential property, whether rented or owner-occupied, and from the rental of non-residential property.

Net saving. The current income of a sector, less its current expenditure. Includes current transfers but excludes capital consumption allowances and capital transfers. Synonym of **saving**.

Non-farm inventories. Inventories of raw materials, goods-in-process and finished products.

Non-financial capital acquisition. Includes the gross fixed capital formation of a sector (fixed capital), plus its investment in inventories (inventories) and its net acquisition of existing assets (existing assets). Does not apply to the non-resident sector which, by definition, can only engage in financial investment.

Non-resident sector. All transactors who do not have a centre of economic interest (a dwelling, a business location) in the economic territory of Canada. By definition, non-residents can only engage in financial investment. Any transactor making non-financial investment is deemed to be a resident.

Non-residential structures. Construction of industrial, commercial and institutional buildings, such as plants, warehouses, shopping centres, office buildings, schools and hospitals, plus construction of highways, bridges, railway tracks, canals, waterworks, sewage systems, dams, hydro or thermal generating plants, telephone lines, oil and gas facilities, etc. Includes new construction, conversions resulting in a structural change, major renovations, permanently built-in equipment and site preparation.

Non-residential structures and equipment. The sum of business investment in non-residential structures and in machinery and equipment.

Official reserves. The sum of a) official holdings of gold and foreign exchange (U.S. dollars and deposits in other convertible currencies), b) loans to or from the International Monetary Fund on general account, and c) special drawing rights.

Other current transfers from persons to government. Transfers not classified as direct taxes. Includes hospital and medical care premiums, various licences and permits, (hunting and fishing licenses, marriage licenses, etc.) fines and penalties, the personal portion of motor vehicle licenses and permits, as well as donations to entities within the government sector.

Other financial assets / Other liabilities. Various items not included under other financial instruments, such as accrued interest, interest receivable or payable and prepaid expenses.

Outside Canada. Embassies and other Canadian government offices abroad which are part of the territory of Canada.

Paasche index. Index calculated by using prices or volumes from the current period as weights.

Personal disposable income. Personal income less current transfers to government.

Personal expenditure on consumer goods and services. Household spending on new consumer goods and on consumer services, plus any mark-up on used goods. Operating expenses of associations of individuals serving households are also included, under consumer services.

Personal income. The sum of all incomes received by persons residing in Canada, whether factor earnings from current production or current transfers from other sectors, plus the investment income that associations of individuals accumulate on their own behalf or on behalf of persons.

Personal saving. Personal disposable income less personal expenditure on consumer goods and services, less current transfers from persons to corporations and to non-residents.

Personal sector. All persons, households and associations of individuals serving households.

Persons and unincorporated business sector. Transactors of the personal sector plus those of the unincorporated business sector. In the capital and financial account, transactions of these two sectors are consolidated. In addition, in this account, although credit unions, life insurance companies and trusteed pension plans appear as sub-sectors of the corporate and government business enterprise sector, their transactions in financial assets are balanced by liabilities which, in turn, are recorded as assets of the persons and unincorporated business sector.

Price index. Measure of the change in prices in index form. There are several methods of measuring indexes. See **Laspeyres index, Paashe index, Fisher index, chain index** and **implicit price indexes**.

Production factors. Transactors which, when combined, result in economic production. In general, there are two production factors: labour and capital.

Real. In the national accounts, real means the estimation of the aggregate in **volume**, possibly in the form of a **volume index** or an estimate in **real dollars**.

Real dollars. A dollar estimate of the **volume** of economic activity obtained by applying the growth in a volume index to the value of a specific series for a given **reference period**.

Rebase, to. See **changing the base period**.

Reference period. The period when the value of a series in constant dollars is equal to the value of the same series in current dollars. The current reference year is 1997 (current dollars are equal to constant dollars in 1997).

Residential structures. Construction of dwellings (includes single, semi-detached, row housing and apartments), garages, cottages and mobile homes. Includes new construction, conversions resulting in a structural change and major renovations (together referred to as "alterations and improvements"), permanently built-in equipment, site preparation and transfer costs such as real estate commissions.

Saving. See **net saving**.

Saving rate. The ratio between **net saving** of the persons and unincorporated businesses sector and **personal disposal income**, expressed in percentage.

Sector accounts. The quarterly national accounts include the full sector accounts. They record the income, outlay, saving, non-financial and financial investment, borrowing and net lending for the four main sectors: (a) persons and unincorporated businesses; (b) corporations and government business enterprises; c) government; and d) non-residents. See **income and outlay account** and **capital and financial account.**

Semi-durable goods. See **consumer goods.**

Shares. Financial instrument consisting of common and preferred shares (including term preferred shares and mutual fund shares), plus contributed surplus. Stock issued by a government business enterprise to a parent government is classified to government claims.

Short-term paper. Marketable financial instrument comprising:

> **Government of Canada short-term paper.** Treasury bills, which are notes of original term to maturity of less than one year, issued at a discount and sold at auction every week; also includes Canada bills issued in foreign currency.

Other short-term paper. Notes of original term to maturity of one year or less, issued at a discount by a variety of financial and non-financial institutions; includes provincial and municipal Treasury bills as well as asset-backed securities.

Statistical discrepancy. Double-entry bookkeeping is fundamental in national accounting and several aggregates, such as GDP and net lending, can be calculated in two or more ways. In principle, all the measures of an aggregate are equal. In practice, differences invariably arise between them due to imperfections in basic statistics and estimation techniques. This difference is called a statistical discrepancy and serves as the balancing item between two theoretically equal aggregates. It can be recorded as is, like the discrepancy between the two estimates of net lending or it can be divided in two, one half being subtracted from the higher estimate and the other, added to the lower one, like the discrepancy between income-based and expenditure-based GDP.

Subsidies. Transfers from government to the business sector toward current costs of production. These transfers represent additions to the income of producers from current production. Subsidies can be linked to production factors or products.

Subsidies on products. These subsidies are paid by unit of good or service. They can take the form of a specific monetary amount paid by unit quantity of good or service or can be calculated ad valorem as a specific percentage of their unit price. Examples of product subsidies are those paid for agricultural products, transportation services and energy.

Subsidies on factors of production. Production subsidies are subsidies received by a unit that are unrelated to the quantity or the value of goods produced or sold. They are primarily subsidies on wages and labour, pollution reduction subsidies and interest subsidies. Investment assistance is not included.

Supplementary labour income. Employers' social contributions, either compulsory or voluntary. Includes retirement allowances and contributions to employment insurance, the Canada and Quebec Pension Plans, other pension plans, workers' compensation, medicare, dental plans, short- and long-term disability insurance, etc.

Surplus or deficit on current account in the "Canadian Balance of International Payments". The surplus or deficit of Canada on **current transactions with non-residents** plus **net reinvested earnings on direct investment**.

Taxes less subsidies on factors of production. Difference between **taxes on factors of production** and **subsidies on factors of production.** These taxes and subsidies are payable (received) regardless of the quantity or value of the goods and services produced or sold.

Taxes less subsidies on products. Difference between **taxes on products** and **subsidies on products**. These taxes and subsidies are payable (received) based on the quantity or value of the goods and services produced or sold.

Taxes on factors of production. These are mandatory payments without consideration, in cash or in kind, collected by government. They apply to production and the import of goods and services, employment of labour and ownership or use of land, structures and other assets used for production purposes. They are payable regardless of the quantity or value of the goods and services produced or sold.

Taxes on products. These are mandatory payments without consideration, collected by government on the sale of goods and services. These taxes include sales taxes, fuel taxes, import duties and taxes, excise taxes on tobacco and alcohol.

Trade accounts receivable/payable. Short-term credit advanced or received in the ordinary course of business by suppliers or buyers of business goods and services.

Transactors. Economic agents who engage in transactions involving the purchase and sale of goods and services and the payment and receipt of factor incomes and transfers.

Transfers. Cash, good, service, or asset other than cash transferred by one transactor to another without counterpart, that is, without the donor receiving anything in return. See **current transfers** and **capital transfers.** Synonym of **transfer payments**.

Transfer payments. See **Transfers.**

Unincorporated business sector. All business transactors whose legal form of organization is not the corporation. Includes independent business operators, self-employed farmers, fishermen and professionals and unincorporated landlords (including those renting to themselves).

Volume. Volume consists of the changes in quantities and qualities.

Volume index. A measure of growth with the effects of price removed, presented in index form. There are several methods of measuring indexes. See **Laspeyres index,**

Paasche index, Fisher index, chain index. The Economic and Financial Accounts use the **chain Fisher volume index** to calculate the real GDP.

Wages and salaries. Total remuneration, in cash or in kind, paid to employees in return for work done. It is recorded on a gross basis, before any deduction for income taxes, pensions, unemployment insurance and other social insurance schemes. Also includes other forms of compensation, namely commissions, tips, bonuses, directors' fees and allowances such as those for holidays and sick leave, as well as military pay and allowances. Excludes employers' social contributions, which are treated as supplementary labour income.

Withholding taxes. Taxes withheld by the Government of Canada on selected income and service payments to non-residents, or withheld by foreign governments on selected income and service payments to Canadian residents.

Glossaire

Acquisition de capital non financier. Comprend la formation brute de capital fixe d'un secteur (capital fixe), plus son investissement en stocks (stocks) et son acquisition nette d'actifs existants (actifs existants). Ne s'applique pas au secteur des non-résidents qui, par définition, réalise seulement des investissements financiers.

Acquisition nette d'actifs existants. Acquisitions moins cessions, par un secteur, d'actifs tangibles usagés et de terrains. Pour les entreprises, englobe aussi les acquisitions moins cessions de ressources naturelles, droits miniers et actifs intangibles. Ne s'applique pas au secteur des non-résidents qui, par définition, réalise seulement des investissements financiers. Abrégé comme **actifs existants** dans le compte de capital et financier.

Actifs existants. Voir **acquisition nette d'actifs existants.**

Actions. Instrument financier englobant les actions ordinaires et privilégiées (y compris actions privilégiées à échéance déterminée et actions des fonds mutuels) ainsi que le surplus d'apport. Les actions émises par une entreprise publique à l'administration mère sont classées sous **créances, administrations**.

Agents. Agents économiques qui effectuent des opérations visant l'achat et la vente de biens et services et qui versent ou reçoivent des revenus de facteurs et des transferts.

Ajustement de la valeur des stocks. Écart entre la variation des valeurs comptables des stocks et la valeur de la variation matérielle des stocks, qui mesure le gain (ou perte) de détention net réalisé par l'entreprise à la suite de variations de prix. Les gains ou pertes de détention sur stocks se retrouvent dans les bénéfices des sociétés et dans d'autres agrégats du revenu et doivent être enlevés en vue de mesurer la valeur de la production courante.

Argent et dépôts. Instruments financiers incluant :

Argent et dépôts bancaires. Dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte au Canada et à la Banque du Canada, billets canadiens et monnaie en circulation.

Autres dépôts. Tous les dépôts dans les autres institutions de dépôt, y inclus parts dans les caisses d'épargne et de crédit.

Devises et dépôts étrangers. Avoirs et dépôts en devises étrangères dans les banques à charte au Canada, leurs succursales et filiales à l'étranger, les banques étrangères et les autres institutions de dépôt étrangères.

Associations de particuliers. Institutions sans but lucratif au service des ménages, telles églises, syndicats et organismes de charité, ainsi que caisses d'épargne et de crédit, régimes de pensions en fiducie, sociétés d'assurance-vie, sociétés de secours mutuel et compagnies mutuelles d'assurance générale. Elles sont traitées en entreprises quant à leurs dépenses de capital et leurs activités d'intermédiation, et en particuliers quant à leurs dépenses courantes.

Assurance-vie et rentes. Engagement des sociétés d'assurance-vie et des régimes de pensions en fiducie envers les assurés ou les bénéficiaires et de l'administration fédérale à l'égard des rentes vendues en vertu de la Loi des rentes sur l'état, de même que les régimes de retraites gouvernementaux parraines par l'employeur. Actif des assurés ou des bénéficiaires.

Autres éléments d'actif / de passif. Divers postes non inclus dans les autres instruments financiers, tels intérêts courus, intérêt à payer ou à recevoir et charges payées d'avance.

Autres transferts courants des particuliers aux administrations. Transferts non classés comme impôts directs. Comprend les primes d'assurance-hospitalisation et santé, divers licences et permis (permis de chasse et pêche, licences de mariage, etc.), les amendes et pénalités, la part des particuliers des licences et permis pour véhicules automobiles ainsi que les dons aux hôpitaux.

Bâtiments résidentiels. Construction de logements (subdivisés en logements individuels, logements semi-détachés, maisons en rangée et appartements), garages, chalets et maisons mobiles. Englobe la construction neuve, les rénovations majeures et les conversions entraînant un changement de structure (dites "améliorations et modifications"), le matériel incorporé de façon permanente, la préparation du site et les coûts de transfert comme les commissions immobilières.

Bénéfices des entreprises publiques avant impôts. Gains nets résultant de l'activité économique des **entreprises publiques**, mesurés après déduction des **provisions pour consommation de capital**.

Bénéfices des sociétés avant impôts. Gains nets résultant de l'activité économique des sociétés privées, mesurés après déduction des provisions pour consommation de capital.

Bénéfices net réinvestis d'investissement direct. Les bénéfices réinvestis sont des bénéfices réalisés sur, moins dividendes reçus de, l'investissement étranger direct. À compter de 1961, le revenu sur l'avoir au titre d'investissement étranger direct est inscrit sur une base d'exercice plutôt que de caisse dans la Balance des paiements internationaux. Les bénéfices net réinvestis sont définis comme étant les bénéfices de l'investissement direct étrangers au Canada moins les bénéfices de l'investissement direct Canadien a l'étranger. Il en résulte un poste de rapprochement additionnel entre cette dernière et les comptes économiques et financiers nationaux dans lesquels ce changement n'a pas été introduit.

Biens de consommation. Biens neufs acquis par les ménages pour consommation propre. Comprend trois catégories :

Biens durables, utilisables de façon répétée ou continue durant plus d'un an, tels véhicules et gros appareils ménagers;

Biens semi-durables, utilisables en de multiples occasions et d'une durée utile anticipée d'un an ou un peu plus, tels vêtements, chaussures et linge de maison;

Biens non durables, utilisables une seule fois, tels aliments, essence, boissons alcoolisées et tabac; en pratique, ces derniers comprennent aussi quelques biens de peu de valeur utilisables plus d'une fois, comme des fournitures ménagères.

Capital fixe. Voir **formation brute de capital fixe.**

Céréales en circuit commercial. Céréales détenues par la Commission canadienne du blé ou des négociants privés.

Changer la période de base. Changer la période de base d'une série consiste à redéfinir la **période de base** à partir de laquelle sont établies les pondérations.

Compte des revenus et dépenses. Ce compte montre, pour chaque grand secteur, toutes les sources de revenu courant (production, revenus de propriété reçus et autres transferts) et toutes les dépenses courantes (dépenses en biens et services, revenus de propriété versés et autres transferts), ainsi que l'**épargne**, égale au revenu d'un secteur moins sa dépense.

Compte du capital et financier. Ce compte montre, pour chaque grand secteur, a) l'épargne et l'acquisition de capital non financier, et l'écart entre les deux, appelé le prêt net; et b) les transactions sur actifs financiers, les transactions sur passif et l'écart entre les deux, appelé l'investissement financier net. En théorie, les deux postes d'équilibre, prêt net et investissement financier net, sont égaux; en pratique, les imperfections dans les statistiques engendrent un écart entre les deux, montré comme une divergence statistique.

Comptes à recevoir / à payer. Crédit à court terme accordé ou reçu dans le cours ordinaire des affaires par des fournisseurs ou acheteurs de biens et services commerciaux.

Comptes sectoriels. Les comptes nationaux trimestriels comprennent des comptes sectoriels complets. Ceux-ci comptabilisent le revenu, les dépenses, l'épargne, l'investissement non financier et financier, l'emprunt et le prêt net, pour les quatre grands secteurs: a) particuliers et entreprises individuelles; b) sociétés et entreprises publiques; c) administrations; et d) non-résidents. Voir **compte des revenus et dépenses** et **compte du capital et financier**.

Contributions à la variation en pourcentage. Ces estimations affichent la contribution d'un sous-agrégat à la variation en pourcentage d'un agrégat. Par exemple, si les dépenses personnelles de consommation se sont accrues de 2% et que la contribution à la variation en pourcentage des achats de véhicules est de 1% on dira que ces derniers ont contribué pour la moitié de l'augmentation des dépenses personnelles de consommation.

Cotisations aux régimes d'assurance sociale. Cotisations des employeurs et salariés à l'assurance-emploi, aux régimes de pensions de la fonction publique, aux Régimes de pensions du Canada et de rentes du Québec et aux caisses de santé et sécurité au travail.

Coût des facteurs. Une évaluation traduisant le coût des facteurs de production (travail et capital). Elle correspond à la valeur restante, une fois enlevés des **prix du marché** tous les impôts et subventions applicables.

Créances. Instrument financier incluant :

Créances, entreprises. Prêts, avances et titres de dette entre sociétés liées; du côté de l'actif, englobe aussi placements sous forme d'actions entre sociétés liées.

Créances, administrations. Créances entre administrations, entre entreprises publiques liées ou entre une administration et ses entreprises sous forme d'actions, titres de dette, prêts et avances.

Crédit à la consommation. Crédit accordé aux particuliers pour l'achat de biens et services de consommation.

Déflation. Processus qui consiste à éliminer la variation des prix d'une série chronologique nominale.

Demande intérieure finale. Somme des dépenses personnelles en biens et services de consommation, des dépenses courantes nettes des administrations en biens et services, de la formation brute de capital fixe des administrations ainsi que celle des entreprises.

Dépenses courantes des administrations en biens et services. Toutes les dépenses courantes en biens et services du secteur des administrations publiques, y compris salaires et traitements des employés de l'État. Englobe aussi l'armement et une imputation pour la dépréciation du capital fixe des administrations. Elles sont comptabilisées avant déduction des recettes tirées de la vente de biens et services dans le compte des revenus et dépenses des administrations et après déduction de ces recettes dans le PIB (dépenses courantes nettes des administrations en biens et services).

Dépenses personnelles en biens et services de consommation. Dépenses des ménages en biens de consommation neufs et en services de consommation, et marges sur biens usagés. Les dépenses nettes de fonctionnement des associations de particuliers au service des ménages sont aussi incluses, sous "services de consommation".

Divergence statistique. La comptabilité en partie double est à la base de la comptabilité nationale et plusieurs agrégats, comme le PIB et le prêt net, peuvent être calculés de deux façons ou plus. En théorie, toutes les mesures d'un agrégat sont égales. En pratique, des écarts surviennent immanquablement entre elles en raison d'imperfections dans les statistiques. Cet écart est appelé divergence statistique et sert de poste d'équilibre entre deux estimations théoriquement égales. Il peut être comptabilisé tel quel, comme la divergence entre les deux estimations du prêt net, ou il peut être divisé en deux, une moitié étant soustraite de l'estimation la plus élevée, et l'autre ajoutée à la plus basse, comme la divergence entre l'estimation du PIB en termes de revenus et celle en termes de dépenses.

Dividendes. Revenu payable ou recevable à l'égard de titres de propriété (dividendes en espèces) et participation accrue à la propriété de sociétés (dividendes sous forme d'actions).

Dollars réel. C'est une estimation en dollar du **volume** de l'activité économique. Elle est obtenue en appliquant la croissance d'un indice de volume à la valeur d'une série nominale pour une **période de référence** donnée.

Effets à court terme. Instrument financier négociable incluant:

Effets à court terme du Gouvernement du Canada. Bons du Trésor, soit des billets à ordre du porteur d'une échéance originale de moins d'un an, émis à escompte et vendus aux enchères chaque semaine; comprend aussi les "Bons du Canada" émis en devises étrangères.

Autres effets à court terme. Billets d'une échéance originale d'un an ou moins, émis à escompte par diverses institutions financières et non financières. Comprend les bons du Trésor provinciaux et municipaux, ainsi que les titres garantis par un actif.

Entreprises publiques. Entreprises et agences publiques à but lucratif ou visant à recouvrer leurs coûts et dont la motivation est semblable à celle des entreprises privées. Leurs bénéfices totaux (pertes déduites) sont comptabilisés dans le PIB, alors que leurs bénéfices versés le sont dans le compte des revenus et dépenses des administrations, sous revenus de placements. L'écart entre ces deux mesures, les bénéfices non répartis, fait partie de l'épargne du secteur des entreprises.

Épargne. Voir **épargne nette**.

Épargne brute. Définition de l'épargne qui englobe les provisions pour consommation de capital.

Épargne nette. Le revenu courant d'un secteur moins ses dépenses courantes. Comprend les transferts courants mais exclut les provisions pour consommation de capital et transferts de capitaux. Synonyme d'**épargne**.

Épargne personnelle. Revenu personnel disponible moins dépenses personnelles en biens et services de consommation, moins transferts courants des particuliers aux sociétés et aux non-résidents.

Excédent ou déficit du compte courant selon la balance canadienne des paiements internationaux. Excédent ou déficit du Canada au titre des **opérations courantes avec les non-résidents**, plus **bénéfices net réinvestis d'investissement direct**.

Exportations et importations de biens et services. Recettes et paiements courants au titre de transactions portant sur des biens meubles et des services entre résidents et non-résidents. Les services comprennent les voyages, les frais de transport, les services commerciaux, les opérations gouvernementales, l'intermédiation financière et d'autres services.

Extérieur du Canada. Ambassades et autres bureaux du gouvernement du Canada à l'étranger, qui font partie du territoire du Canada.

Facteurs de production. Agents productifs qui, lorsque combinés, engendrent une production économique. Il existe, en gros, deux facteurs de production: le travail et le capital.

Formation brute de capital fixe. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel. La formation brute de capital en machine et matériel comprend les importations de machines et matériels neufs et usagés. Ces dernières étant incluses parce qu'elles viennent accroître le stock de capital productif au pays. La formation brute de capital fixe en immeubles inclus les coûts de transfert sur la vente d'actifs existants (commissions immobilières par exemple). Abrégé en **capital fixe** dans le compte capital et financier. Synonyme d'**investissement en capital fixe.**

Formation brute de capital fixe des administrations publiques. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel. La formation brute de capital fixe des administrations comprend les bâtiments et l'équipement de la défense à des fins non militaires (aéroports, quais, routes, hôpitaux, avions de transport, etc.). Abrégé en **capital fixe** dans le compte capital et financier des administrations publiques.

Formation brute de capital fixe des entreprises. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des entreprises**, constituées en sociétés ou non. La formation brute de capital fixe des entreprises est divisée en trois grandes catégories dans les comptes de production soit: les **bâtiments résidentiels**, les **ouvrages non résidentiels** et les **machines et matériels.**

Formation brute de capital fixe, secteur des particuliers et entreprises individuelles. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des particuliers et entreprises individuelles**. Ce poste comprend principalement la formation brute de capital fixe en bâtiments résidentiels mais comprend aussi une petite portion d'ouvrages non résidentiels et de machines et matériels. Abrégé en **capital fixe** dans le compte sectoriel des particuliers et entreprises individuelles.

Formation brute de capital fixe, secteur des sociétés et entreprises publiques. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des sociétés et entreprises publiques**. Ce poste comprend une grande proportion de la formation brute de capital fixe en ouvrages non résidentiels et de machines et matériels du secteur des entreprises. Abrégé en **capital fixe** dans le compte sectoriel des sociétés et entreprises publiques.

Gains et pertes de détention. Additions au, ou déductions du, revenu résultant de la vente d'un actif à un prix supérieur ou inférieur à son prix d'acquisition. Comme les gains et pertes de détention ne sont pas reliés à la production courante, ils sont exclus du PIB au moyen de l'**ajustement de la valeur des stocks.**

Hypothèques. Prêts négociés et accords de vente garantis par des biens immobiliers, surtout des immeubles résidentiels. Comprend les première, deuxième et troisième hypothèques. Les hypothèques sont caractérisées par le remboursement, en général mensuel, d'un mélange de capital et d'intérêts.

Importations de biens et services. Voir **exportations et importations de biens et services**.

Impôts moins subventions, sur facteurs de production. Différence entre les **impôts sur facteurs de production** et les **subventions sur facteurs de production**. Ces impôts et subventions sont dûs (reçus) ne sont pas liés à la quantité ou à la valeur des biens et services produits ou vendus.

Impôts moins subventions, sur produits. Différence entre les **impôts sur produits** et les **subventions sur produits**. Ces impôts et subventions sont dûs (reçus) sont liés à la quantité ou à la valeur des biens et services produits ou vendus.

Impôts sur facteurs de production. Il s'agit de versements obligatoires sans contrepartie, en espèces ou en nature, prélevés par les administrations publiques. Ils frappent la production et l'importation de biens et services, l'emploi de main-d'oeuvre et la propriété ou l'utilisation de terrains, bâtiments et autres actifs utilisés à des fins de production. Ils sont dus indépendamment de la quantité ou de la valeur des biens et services produits ou vendus.

Impôts sur produits. Il s'agit de versements obligatoires et sans contrepartie, prélevés par l'administration publique sur la vente de biens et services. Parmi ses impôts se retrouvent les taxes de vente, les taxes sur les carburants, les droits et taxes à l'importation, les taxes d'accises sur le tabac et les produits de l'alcool.

Indice chaîne. Indice dont on change la période de base d'une période à l'autre et dont les estimations des variations sont cumulées multiplicativement à partir de la valeur obtenue pour la **période de référence**. Par exemple, dans le cas de l'**indice de volume en chaîne de Fisher**, on calcule l'indice de volume pour chaque paire de trimestres

consécutifs, en prenant le trimestre le moins récent comme période de base.

Indice de Fisher. Moyenne géométrique de l'**indice de Laspeyres** et de l'**indice de Paasche.**

Indice de Laspeyres. Indice calculé en utilisant comme poids les prix ou les volumes calculés pour une **période de base** prédéterminée.

Indice de Paasche. Indice calculé en utilisant comme poids les prix ou volumes calculés pour la période courante.

Indice de prix. Mesure de la variation des prix sous forme d'un indice. Il existe plusieurs méthodes de calcul des indices. Voir **Indice de Laspeyres**, **Indice de Paasche**, **Indice de Fisher**, **Indice chaîne** et **indices implicites de prix**.

Indices de prix à pondération fixe. Également appelés indices "Laspeyres", indices de prix dans lesquels un panier fixe de dépenses pour une période de référence donnée sert à agréger les indices de prix détaillés à chaque période.

Indice de prix en chaîne Fisher. Voir **indices implicites de prix.**

Indice de volume. Mesure de la croissance de laquelle est exclut l'effet de la variation des prix, présenté sous forme d'un indice. Il existe plusieurs méthodes de calcul des indices. Voir **indice de Laspeyres**, **indice de Paasche**, **indice de Fisher**, **indice chaîne**. Les Comptes économiques et financiers utilisent la méthode de l'**indice de volume en chaîne Fisher** pour calculer le PIB réel.

Indice de volume Fisher. Moyenne géométrique de l'**indice de volume Laspeyres** et l'**indice de volume Paasche**.

Indices de volume en chaîne Fisher. Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Elle est calculée comme la moyenne géométrique d'un **indice de volume en chaîne Paasche** et d'un **indice de volume en chaîne Laspeyres**. En d'autres termes, c'est la moyenne de deux mesures distinctes en volume: une calculée comme si les prix étaient constants dans la première des deux périodes adjacentes (volume de Laspeyres) et l'autre, comme si les prix étaient constants dans la seconde des deux périodes adjacentes (volume de Paasche).

Indices de volume en chaîne Laspeyres. Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Celle-ci est calculée comme si les prix étaient constants dans la première des deux périodes adjacentes. Les indices de chacune des périodes sont raccordés ensemble en une chaîne pour former un indice. Les indices de volume en chaîne Laspeyres sont une des composantes des **indices de volume en chaîne Fisher** qui constituent la mesure officielle des Comptes économiques et financiers.

Indices de volume en chaîne Paasche. Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Celle-ci est calculée comme si les prix étaient constants dans la seconde des deux périodes adjacentes. Les indices de chacune des périodes sont raccordés ensemble en une chaîne pour former un indice. Les indices de volume en chaîne Paasche sont une des composantes des **indices de volume en chaîne Fisher** qui constituent la mesure officielle des Comptes économiques et financiers.

Indices implicites de prix. Ces indices sont un sous-produit de la procédure de **déflation** et sont obtenus en divisant une série des dépenses exprimées en prix courants par la série correspondante exprimée en prix constants. Dans le cas de tous les agrégats en volume publiés dans les Comptes économiques et financiers, les indices implicites de prix sont des indices de prix en chaîne Fisher.

Intérêts et revenus divers de placements. Revenus de placements des particuliers, sauf dividendes, plus revenus de placements des administrations, moins revenus nets de placements reçus des non-résidents par les particuliers et les administrations, moins la partie "transfert" des intérêts sur la dette de consommation, moins le service de la dette publique.

Intérêts, dividendes, et revenus divers de placements des particuliers. Sont inclues dans ce poste, les revenus que reçoivent les particuliers et entreprises individuelles en tant que propriétaires d'actifs financiers ou corporels non-produits en échange de sa mise à la disposition d'une autre unité institutionelle. Les intérêts comprennent les intérêts sur obligations candiennes, les intérêts hypothécaires allant aux particuliers et les intérêts sur dépôts. Les revenus divers de placements incluent les intérêts accumulés dans les régimes privés de pension, les caisses d'assurance-vie et les intérêts sur les placements effectués par d'autres "association de particuliers".

Intérêts sur la dette de consommation. Intérêts versés par les particuliers sur des engagements encourus pour financer des dépenses personnelles en biens et services de consommation; comprend deux parties: les frais d'administration, correspondant au coût des services rendus aux emprunteurs, et la partie résiduelle, dite "transfert".

Intérêts sur la dette publique. Intérêts sur les engagements du secteur des administrations publiques.

Investissement des administrations publiques en stocks. Les stocks des administrations englobent seulement des stock d'uranium, jusqu'en 1981, et ceux détenus par des agences fédérales comme la Commission canadienne du lait. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des administrations publiques.

Investissement des entreprises en stocks. Les stocks du secteur des entreprises renferment deux catégories: a) **stocks non agricoles** et b) **stocks agricoles et céréales en circuit commercial**. Ces deux catégories font l'objet de tableaux détaillées dans les Comptes économiques et financiers. Les stocks du secteur des entreprises sont eux-mêmes divisés entre ceux du secteur des particuliers et entreprises individuelles et du secteur des sociétés et entreprises publiques ces deux estimations sont montrées dans les comptes sectoriels respectifs sous le titre de stocks.

Investissement des entreprises en stocks agricoles. Voir **stocks agricoles.**

Investissement des entreprises en stocks non agricoles. Voir **stocks non agricoles.**

Investissement en capital fixe. Synonyme de **formation brute de capital fixe.**

Investissement en stocks. Variation du volume matériel des stocks détenus par les entreprises et les administrations, évaluée aux prix moyens du marché au cours de la période.

Investissement en stocks, secteur des particuliers et entreprises individuelles. Cet item est principalement composé de stocks agricoles détenus par les entreprises agricoles non-constituées en sociétés. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des particuliers et entreprises individuelles.

Investissement en stocks, secteur des sociétés et entreprises publiques. Cet item comprend la majeure partie de l'investissement en stocks du secteur des entreprises à l'exception d'une partie des stocks non agricoles détenues par des entreprises individuelles non constituées en sociétés. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des sociétés et entreprises publiques.

Investissement financier net. Le prêt (ou emprunt) net d'un secteur peut être mesuré soit par les revenus et dépenses, soit par les transactions financières. Dans l'approche des transactions financières, le prêt net est appelé investissement financier net. Pour un secteur, il est égal à ses transactions sur actifs financiers moins ses transactions sur passif. Voir **prêt net** et **compte du capital et financier.**

Investissements étrangers. Tous les instruments financiers négociables (actions, obligations et effets à court terme) inscrits au passif du secteur des non-résidents (sociétés, gouvernements étrangers) et à l'actif de secteurs intérieurs.

Machines et matériel. Dépenses d'immobilisations en biens matériels durables d'une durée utile anticipée d'un an ou plus, tels meubles, véhicules, machines de bureau, logiciels et équipement non installé en permanence (celui incorporé de façon permanente fait partie des ouvrages non résidentiels). Englobe le coût de livraison et d'installation.

Ménages. Un groupe de personnes qui partagent un logement, mettent ensemble toutes, ou partie, de leurs revenus et richesse et consomment certains biens et services collectivement. Ils peuvent aussi exercer n'importe quelle autre activité économique.

Obligations. Titres, négociables ou non, émis en devises canadiennes ou étrangères ayant une échéance originale de plus d'un an. Comprend:

Obligations fédérales. Obligations directes du gouvernement fédéral (dont, obligations d'épargne du Canada) et obligations garanties des entreprises fédérales.

Obligations provinciales. Obligations directes (dont, obligations d'épargne) des administrations provinciales et obligations garanties des entreprises provinciales.

Obligations municipales. Obligations des administrations municipales et obligations garanties des entreprises municipales.

Autres obligations. Obligations négociables émises par les sociétés canadiennes, les hôpitaux et les organismes sans but lucratif, et obligations non garanties des entreprises publiques, ainsi que les titres garantis par un actif.

Opérations courantes avec les non-résidents. Exportations de biens et services moins importations de biens et services, plus revenus de placements nets reçus des non-résidents, plus transferts courants nets reçus des non-résidents.

Ouvrages non résidentiels. Érection de bâtiments industriels, commerciaux et institutionnels, tels usines, entrepôts, centres commerciaux, édifices à bureaux, écoles et hôpitaux, et construction de routes, ponts, voies ferrées,

canaux, réseaux d'adduction d'eau, égouts, barrages, centrales électriques ou thermiques, lignes téléphoniques, installations pétrolières et gazières, etc. Englobe construction neuve, conversions entraînant un changement de structure, rénovations majeures, matériel incorporé de façon permanente et préparation du site.

Ouvrages non résidentiels et équipement. Somme de l'investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en machines et matériel.

Paiement de transferts. Voir **transfert.**

Particuliers. Voir **secteur des particuliers.**

Période de base. Période de référence des prix utilisées pour calculer un indice.

Période de référence. La période ou la valeur d'une série en dollars constants est égale à sa valeur en dollars courants. L'année de référence courante est 1997 (les dollars courants sont égaux aux dollars réels pour l'année 1997).

Prêt net. Le prêt (ou emprunt) net d'un secteur peut être mesuré soit par les revenus et dépenses, soit par les transactions financières. Selon l'approche des revenus et dépenses, le prêt net est l'écart entre les fonds d'origine interne et l'investissement en capital non financier. Le prêt net d'un secteur égale son épargne, plus ses provisions pour consommation de capital et les transferts nets de capitaux des non-résidents, moins son investissement en capital fixe et en stocks. Prêt (ou emprunt) net d'un secteur est aussi appellé surplus (ou déficit). Voir **investissement financier net** et **compte du capital et financier.**

Prêts / Emprunts. Instrument financier comprenant **prêts/ emprunts bancaires** et **autres prêts/emprunts.** Prêts négociés, offerts surtout par les banques à charte et autres institutions financières.

Prix courants. Une évaluation en prix courants est exprimée aux prix ayant cours dans la période à laquelle il est fait référence.

Prix de base. Une évaluation aux prix de base comprend le coût des **facteurs de production** (travail et capital) ainsi que les impôts indirects et subventions sur facteurs de productions. Les mesures de revenu sont estimés aux prix de base ou au **prix du marché**.

Prix du marché. Une évaluation exprimée en termes des prix effectivement payés par l'acheteur, c'est-à-dire après prise en compte de tous les impôts et subventions applicables. Voir **coût des facteurs.**

Produit intérieur brut. Valeur sans double compte des biens et services produits dans le territoire économique d'un pays ou d'une région au cours d'une période donnée. Le PIB peut être calculé de trois façons, soit comme la somme des revenus gagnés dans la production courante (approche des revenus), la somme des ventes finales de la production courante (approche des dépenses) ou la somme des valeurs ajoutées nettes dans la production courante (approche de la valeur ajoutée). Il peut être évalué au prix de base ou aux prix du marché. Dans les Comptes économiques et financiers, le produit intérieur brut est calculé par l'approche des revenus et des dépenses.

Produit intérieur net au prix de base. Somme de tous les revenus engendrés par la production, ou la propriété d'actifs servant à la production, dans le territoire économique d'un pays ou d'une région. Ces revenus comprennent **rémunération des salariés**, **bénéfices avant impôts**, **intérêts et revenus divers de placements**, **revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole**, **revenu net des entreprises individuelles y compris les loyers** et **ajustement de la valeur des stocks**. Les **impôts et les subventions sur les facteurs de production** sont aussi inclus puisque la taille de ces derniers est directement liée aux décisions de production des producteurs. Diffère du PIB au prix de base en ce qu'il exclut les provisions pour consommation de capital.

Produit national brut. Une mesure de revenu égale au **Produit intérieur brut**, plus les **revenus de placements reçus des non-résidents**, moins les **revenus de placements versés aux non-résidents**.

Provisions pour consommation de capital. Provisions pour tenir compte de l'usure du capital dans le processus productif. Elles sont calculées à l'égard des actifs fixes des entreprises et administrations ainsi que des logements. Englobe aussi divers ajustements de valeur visant à rendre les dossiers comptables des entreprises conformes aux définitions de la comptabilité nationale, telle l'addition des prestations versées par les compagnies d'assurance pour compenser les pertes dues aux incendies.

Rebaser. Voir **changer la période de base.**

Réel. Dans la comptabilité nationale, réel signifie l'estimation en **volume** de l'agrégat. Cet estimé peut-être sous forme d'un **indice de volume** ou une estimation en **dollars réels**.

Régime de pensions du Canada et régime de rentes du Québec. La partie du secteur des administrations qui concerne les opérations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, créés en 1966.

Rémunération des salariés. Somme des salaires et traitements et du revenu supplémentaire du travail. Appelé aussi "revenu du travail".

Réserves officielles. Somme de a) avoirs officiels en or et devises étrangères (dollars américains et dépôts en autres devises étrangères convertibles), b) prêts au, et emprunts du, compte général du Fonds monétaire international, et c) droits de tirage spéciaux.

Résidents canadiens. Unités institutionnelles, tels particuliers, sociétés et institutions sans but lucratif, qui ont un centre d'intérêt économique (logement ou place d'affaire) dans le territoire économique du Canada.

Retenues fiscales. Impôts retenus par le gouvernement du Canada sur certains paiements de revenus ou de services faits à des non-résidents, ou retenus par les gouvernements étrangers sur certains paiements de revenus ou services faits à des résidents canadiens.

Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole. Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole, plus la part non répartie des bénéfices sur les opérations de la Commission canadienne du blé et l'ajustement apporté pour exprimer les subventions agricoles sur une base d'exercice plutôt que comptable.

Revenu disponible. Voir **revenu personnel disponible.**

Revenu national net au prix de base. Produit intérieur net au prix de base, plus les **revenus nets de placements des non-résidents**.

Revenu net de loyers. Gains des particuliers, après déduction des dépenses, tirés de la propriété résidentielle, qu'elle soit louée ou occupée par le propriétaire, et de la location de propriété non résidentielle.

Revenu net des entreprises individuelles. Somme du **revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole** et du **revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris.**

Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris. Gains des propriétaires individuels, sauf les exploitants agricoles, au titre de leur propre entreprise. Englobe le revenu net des entreprises individuelles et des travailleurs à leur propre compte ainsi que le revenu net de loyers des particuliers.

Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole. Recettes brutes de la vente de produits agricoles, plus subventions sur une base de caisse, plus valeur imputée de la production agricole consommée par les ménages sur les fermes, plus investissement en stocks agricoles, moins dépenses d'exploitation agricoles et dépréciation sur les bâtiments et le matériel agricoles. Exclut les autres revenus, tels loyers nets ou revenus d'intérêt et les bénéfices des exploitations constituées en sociétés. Voir **revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole**.

Revenu personnel. Somme de tous les revenus reçus par les particuliers et entreprises individuelles résidant au Canada, qu'il s'agisse de gains de facteurs au titre de la production courante ou de transferts courants d'autres secteurs, plus revenus de placements que les associations de particuliers accumulent pour leur propre compte ou celui des particuliers.

Revenu personnel disponible. Revenu personnel moins **transferts courants des particuliers aux administrations**.

Revenu supplémentaire du travail. Cotisations sociales des employeurs, obligatoires ou facultatives. Comprend les allocations de retraite et les cotisations à l'assurance-emploi, au Régime de pensions du Canada, au Régime de rentes du Québec, aux autres régimes de pensions, aux caisses de santé et sécurité au travail, à l'assurance-santé, aux régimes de soins dentaires, à l'assurance-invalidité à court ou à long terme, etc.

Revenus de placements des administrations publiques. Dans le PIB, englobe les revenus d'intérêts des régimes de pension de la fonction publique, d'autres revenus d'intérêts et de dividendes des administrations et les redevances. Dans le compte des revenus et dépenses des administrations, comprend aussi les bénéfices versés par les entreprises publiques aux administrations. Voir **entreprises publiques**.

Revenus de placements des particuliers. Intérêts (sur dépôts, obligations, hypothèques, etc.) et redevances versés par les sociétés, les administrations et les non-résidents aux particuliers, plus revenus de placements s'accumulant à leur profit dans les régimes de pensions en fiducie et les caisses d'assurance-vie, ou au profit d'autres associations de particuliers. Exclut les dividendes.

Revenus de placements reçus des non-résidents. Revenus de placements gagnés par les résidents canadiens sur leurs actifs à l'étranger, incluant toutes les retenues fiscales applicables. Englobe intérêts, dividendes et autres revenus tels gains nets des banques canadiennes sur des transactions en devises étrangères et des compagnies d'assurance canadiennes de leur activité à l'étranger.

Revenus de placements versés aux non-résidents. Revenus de placements sur des engagements canadiens envers des non-résidents, incluant toutes les retenues fiscales applicables. Englobe intérêts, dividendes et autres paiements comme les dépenses nettes des banques canadiennes sur des transactions en devises étrangères et les revenus nets des compagnies d'assurance étrangères de leur activité au Canada.

Revenus nets de placements des non-résidents. Revenus de placements reçus des, moins revenus de placements versés aux, non-résidents.

Salaires et traitements. Rémunération totale, en espèces ou en nature, versée à des salariés pour un travail exécuté. Elle est inscrite sur une base brute, avant toute déduction pour les impôts sur le revenu, les pensions, l'assurance-chômage et les autres régimes d'assurance sociale. Englobe aussi d'autres types de rémunération, soit commissions, pourboires, primes de rendement, honoraires des directeurs et allocations pour vacances et congés de maladie, ainsi que **solde et indemnités militaires**. Exclut les cotisations sociales des employeurs, qui sont traitées comme revenu supplémentaire du travail.

Secteur des administrations publiques. Tous les ministères, agences et fonds généraux (budgétaires et non budgétaires) des administrations fédérale, provinciales et locales, y compris les sociétés de la couronne qui tirent plus de 50% de leurs revenus de transferts de l'administration mère. Englobe aussi les conseils scolaires, les universités, les collèges à but non lucratif, les hôpitaux, et les centres d'hébergement à but non lucratif, ainsi que le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec.

Secteur des entreprises. Tous les agents produisant des biens et services vendus à un prix censé couvrir le coût de production, soit sociétés, entreprises publiques, entreprises individuelles et professionnels à leur propre compte. Englobe aussi les propriétaires occupant leur logement, traités en entreprises louant à elles-mêmes, et les associations de particuliers, traitées en entreprises quant à leurs dépenses de capital et leurs activités d'intermédiation.

Secteur des entreprises individuelles. Tous les agents du secteur des entreprises qui ne sont pas légalement constitués en sociétés. Englobe les propriétaires d'entreprises indépendants, les fermiers, pêcheurs et professionnels à leur propre compte et les propriétaires de logements non constitués en sociétés (y compris propriétaires-occupants).

Secteur des non-résidents. Tous les agents qui n'ont pas de centre d'intérêt économique (logement ou place d'affaire) dans le territoire économique du Canada. Par définition, les non-résidents font seulement de l'investissement financier. Tout agent faisant un investissement non financier est considéré comme résident.

Secteur des particuliers. Tous les particuliers, ménages et associations de particuliers au service des ménages.

Secteur des particuliers et entreprises individuelles. Agents du **secteur des particuliers**, plus ceux du **secteur des entreprises individuelles**. Dans le compte du capital et financier, les transactions de ces deux secteurs sont consolidées. En outre, dans ce compte, bien que les caisses d'épargne et de crédit, les sociétés d'assurance-vie et les régimes de pensions en fiducie figurent comme sous-secteurs de celui des sociétés et entreprises publiques, leurs transactions en actifs financiers sont équilibrées par des créances à leur tour inscrites à l'actif du secteur des particuliers et entreprises individuelles.

Secteur des sociétés et des entreprises publiques. Tous les agents du secteur des entreprises légalement constitués en sociétés, plus les entreprises publiques. Ce secteur est divisé en entreprises non financières et financières, lesquelles sont subdivisées en plusieurs sous-secteurs (Banque du Canada, banques à charte, caisses d'épargne, sociétés d'assurance-vie, régimes de pensions en fiducie, fonds mutuels, etc.). Les activités d'intermédiation des caisses d'épargne et de crédit, sociétés d'assurance-vie et régimes de pensions en fiducie figurant à l'actif de ces sous-secteurs sont équilibrées par des créances à leur passif, inscrites à leur tour à l'actif du secteur des particuliers et entreprises individuelles.

Services de consommation. Services consommés par les ménages, tels loyer (y compris le loyer imputé aux propriétaires-occupants), transports, éducation, soins médicaux, garde des enfants, hébergement et restauration ainsi que dépenses de voyage des Canadiens à l'étranger, moins dépenses de voyage des étrangers au Canada. Englobe aussi les dépenses de fonctionnement des associations de particuliers et des entreprises individuelles non-incorporées.

Solde et indemnités militaires. Partie de la rémunération des salariés qui consiste en paiements aux membres des Forces armées en service au Canada et à l'étranger. Englobe la solde, les indemnités militaires et les cotisations sociales de l'employeur. Exclut les allocations aux anciens combattants, traitées en paiements de transfert.

Stocks. Voir **investissement en stocks.**

Stocks agricoles. Production agricole détenue sur les fermes; englobe céréales, tabac, pommes de terre et bétail.

Stocks non agricoles. Stocks de matières premières, de produits en cours et de produits finis.

Subventions. Transferts des administrations au secteur des entreprises, visant les coûts de production courants. Ces transferts viennent s'ajouter au revenu des producteurs au titre de la production courante. Les subventions peuvent être liés aux facteurs de production ou encore aux produits.

Subventions sur facteurs de production. Les subventions sur la production sont les subventions perçues par une unité qui ne sont pas liées à la quantité, ni à la valeur des biens produits ou vendus. Il s'agit notamment de subventions sur les salaires et la main-d'oeuvre, de subventions destinées à réduire la pollution et de bonifications d'intérêts. Les aides à l'investissement sont exclues.

Subventions sur les produits. Ces subventions sont versées par unité de bien ou de service. Elles peuvent consister en un montant monétaire déterminé, à verser par unité de quantité du bien ou du service, ou être calculées ad valorem sous la forme d'un pourcentage déterminé de leur prix unitaire. Les subventions versées pour les produits agricoles, les services de transport et l'énergie sont des exemples de subventions sur les produits.

Successions et capitaux des migrants. Capitaux apportés au Canada par les immigrants à l'arrivée ou transférés hors du pays par les émigrants lors du départ, ou sommes censées être transférées à une date ultérieure, plus héritages versés à des résidents canadiens par des non-résidents ou vice versa.

Taux d'épargne. Il s'agit du rapport entre l'**épargne nette** du secteurs des particuliers et entreprises individuelles et le **revenu personnel disponible**, exprimé en pourcentage.

Territoire économique. Le territoire économique d'un pays englobe le territoire géographique, plus l'espace aérien, les eaux territoriales et le plateau continental, ainsi que les enclaves territoriales de ce pays à l'étranger (ambassades, consulats, bases militaires, etc.).

Transferts. Argent, bien, service ou actif autre que de l'argent transféré d'un agent à un autre sans contrepartie, c'est-à-dire sans que le donateur reçoive quelque chose en retour. Voir **transferts courants** et **transferts de capitaux.** Synonyme de **paiements de transferts.**

Transferts courants. Transferts provenant du revenu du donateur, diminuant son épargne et accroissant celle du bénéficiaire.

Transferts courants des administrations aux entreprises. Subventions au secteur des entreprises.

Transferts courants des administrations aux non-résidents. Pensions versées aux non-résidents et contributions officielles (aide alimentaire ainsi qu'assistance économique et technique fournies aux pays en voie de développement par l'Agence canadienne de développement international, les autres agences gouvernementales et les organisations non gouvernementales).

Transferts courants des administrations aux particuliers. Paiements tels prestations fiscales et crédits d'impôt pour enfants, prestations d'assurance-emploi, pensions de vieillesse, prestations de bien-être social, bourses et subventions de recherche, prestations d'indemnisation des accidents de travail, subventions aux autochtones et à leurs organisations, pensions de la fonction publique et pensions versées en vertu du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, allocations aux anciens combattants.

Transferts courants des non-résidents aux administrations. Retenues fiscales versées au gouvernement du Canada par les non-résidents.

Transferts courants des non-résidents aux particuliers. Pensions payées par des gouvernements étrangers à des résidents canadiens plus versements par des non-résidents à des résidents canadiens.

Transferts courants des particuliers aux non-résidents. Versements par des résidents canadiens (notamment par des organisations religieuses ou charitables) à des non-résidents et retenues fiscales versées à l'étranger.

Transferts courants des particuliers aux sociétés. La partie "transfert" des intérêts sur la dette de consommation.

Transferts courants des particuliers et entreprises individuelles aux administrations. Impôts sur le revenu, cotisations aux régimes d'assurance sociale et autres transferts courants.

Transferts courants des sociétés aux particuliers. Dons de charité et autres contributions.

Transferts de capitaux. Transferts en argent ou en nature, provenant de la richesse du donateur (**successions et capitaux des migrants**, transfert de la propriété d'un actif ou annulation d'une dette) ou transferts que le bénéficiaire est censé utiliser pour acquérir un actif. Les transferts de capitaux sont sans effet sur l'épargne du donateur ou du bénéficiaire.

Transferts nets de capitaux. Transferts de capitaux provenant d'autres secteurs moins transferts de capitaux aux autres secteurs.

Ventes de biens et services par les administrations. Revenus tirés de la vente de biens et services, tels frais d'aqueduc, droits d'atterrissage et frais exigés pour les documents gouvernementaux.

Volume. Le volume comprend les changements de quantités et de qualités.

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

PHONE
1 800 267- 6677
(613) 951-7277

FAX
1 877 287-4369
(613) 951-1584

E-MAIL order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired.

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

E-mail address

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard ☐ American Express

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed** $ _____
(payable to the Receiver General for Canada)

☐ **Purchase Order Number** _____
(Please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total $
13-001-XPB	National Income and Expenditure Accounts - Quarterly Estimates	Quarterly (4 Issues)	145.00			
13-001-SPB	National Economic and Financial Accounts - Quarterly Estimates, 1961-1992	Occasional 11/98	50.00			
13-589-XPE	A User Guide to the Canadian System of National Accounts	Occasional 11/89	25.00			
13-585-XPE	A Guide to the Financial Flow and National Balance Sheet Accounts	Occasional 02/89	36.00			
13-603-XPE	Studies in National Accounting:	Occasional				
No. 2	The Size of the Underground Economy in Canada	06/94	38.00			
No. 3	Household Unpaid Work: Measurement and Valuation	12/95	38.00			

▶ *Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. Annual frequency =1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

SUBTOTAL

▶ Canadian clients add **either** 7% GST and applicable PST **or** HST. (GST Registration # R121491807)

GST (7%)

▶ Clients outside of Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

Applicable PST

▶ Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____.

Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)

▶ ****Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research.** If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research ☐, check as appropriate and fax or mail this page to us, call 1 800 700-1033 or e-mail **order@statcan.ca**.

GRAND TOTAL

PF 03551

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER:

COURRIER
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6
(Veuillez écrire en majuscules)

TÉLÉPHONE
1 800 267- 6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR
1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL
order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants.

Compagnie

Service

A l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal ( ) Téléphone ( ) Télécopieur

Courriel:

Vos renseignements personnels sont protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels.***

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(*Cochez une seule case*)

☐ **Veuillez débiter mon compte:** ☐ VISA ☐ MasterCard ☐ American Express

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** *(à l'ordre du Receveur général du Canada)*

☐ **N° du bon de commande** *(veuillez joindre le bon)*

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire "A" pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total $
13-001-XPB	Comptes nationaux des revenus et dépenses- Estimations trimestrielles	Trimestriel (4 numéros)	145,00			
13-001-SPB	Comptes économiques et financiers nationaux - Estimations trimestrielles, 1961-1992	Hors série 11/98	50,00			
13-589-XPF	Guide de l'utilisateur pour le système de comptabilité nationale du Canada	Hors série 11/89	25,00			
13-585-XPF	Guide de comptes des flux financiers et des comptes du bilan national	Hors série 02/89	36,00			
13-603-XPF	Études de comptabilité nationale:	Hors série				
No. 2	La dimension de l'économie souterraine au Canada	06/94	38,00			
No. 3	Travail non rémunéré des ménages: mesure et évaluation	12/95	38,00			

*Frais de port: Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions: publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

TOTAL

Les clients canadiens ajoutent **soit** la TPS de 7 % et TVP en vigueur, **soit** la TVH (TPS numéro R121491807)

TPS (7 %)

Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon d le taux de change quotidien en vigueur.

TVP en vigueur

Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____ .

TVH en vigueur (N.É., N.-B., T.-N.)

****Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché.** Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ☐ ou des études de marché ☐, cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au **1 800 700-1033** ou envoyez un courriel à **order@statcan.ca**.

TOTAL GÉNÉRAL

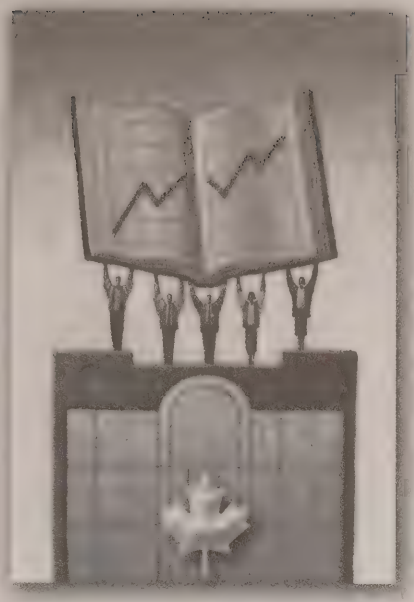
PF 03551

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Understand market potential as never before!



Market Research Handbook 2001 reveals the Canadian marketplace the way no other statistical resource can. Transform data into knowledge and reach out to new opportunities by analyzing market conditions—from the local to the national level.

Market Research Handbook 2001 is business savvy at its best with data on:

Key Demographic Variables
Population, age, aggregated household expenditures, education, sex and more

Vital Economic Indicators
Labour force productivity, consumer and industrial price indexes, international trade data, gross domestic product and more

Business Demographics
Industry, size of business, urban area, and more

Capitalize on opportunities!
For entrepreneurs, market researchers, planners and analysts, for big business and small, ***Market Research Handbook 2001*** is an invaluable and comprehensive decision-support tool.

- Locate target markets
- Spot emerging market trends
- Assess your competitive position
- And much more

Order TODAY!

Market Research Handbook 2001
Print:(Cat. No. 63-224-XPB): $125.
Electronic:(Cat. No. 63-224-XIB): $94.

To order:

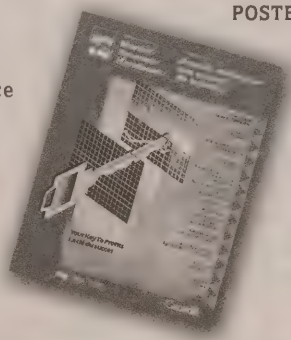
CALL 1 800 267-6677
FAX 1 877 287-4369

MAIL to: Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6, Canada

E-MAIL order@statcan.ca

CONTACT an Account Executive at your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Print format: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, add $6 per copy ordered. For shipments to other countries, add $10 per copy ordered. Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.



Comprendre le marché potentiel comme jamais auparavant!

Le ***Recueil statistique des études de marché 2001*** renseigne sur le marché canadien comme aucune autre ressource statistique ne sait le faire. Transformez les données en connaissances et profitez de nouvelles occasions en analysant la conjoncture du marché, de l'échelle locale à nationale.

Le ***Recueil 2001***, le fin mot en affaires, vous propose des données sur :

Les principales variables démographiques
Population, âge, dépenses globales des ménages, scolarité, sexe et plus encore

Les indicateurs économiques cruciaux
Productivité de la population active, indices des prix à la consommation et de l'industrie, commerce international, produit intérieur brut et plus encore

La démographie des entreprises
Branche d'activité, taille de l'entreprise, région urbaine et plus encore

Tirez profit des possibilités!
Pour les entrepreneurs, les spécialistes des études de marché, les planificateurs et les analystes et pour les petites et grandes entreprises, le ***Recueil statistique des études de marché 2001*** est un outil d'aide à la décision inestimable et exhaustif.

- Trouvez des marchés cibles
- Cernez les nouvelles tendances du marché
- Déterminez la compétitivité de votre entreprise
- Et beaucoup plus encore

Commandez AUJOURD'HUI!

Le ***Recueil statistique des études de marché 2001***
Version papier : (nº 63-224-XPB au catalogue) : 125 $
Version électronique : (nº 63-224-XIB au catalogue) : 94 $

APPELEZ sans frais au 1 800 267-6677
TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 877 287-4369
POSTEZ à : Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada
COURRIEL order@statcan.ca

COMMUNIQUEZ avec un analyste-conseil au centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près au 1 800 263-1136.

Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Version papier : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ par exemplaire commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ par exemplaire commandé. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Visit our Web site at www.statcan.ca **Visitez notre site Web à www.statcan.ca**

729MISC01151

CANADIAN SOCIAL TRENDS

Unparalleled insight on Canadians

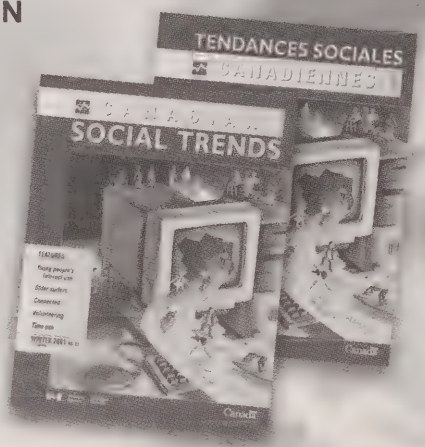
Subscribing to *Canadian Social Trends* means...

...GETTING THE SCOOP ON TOPICAL SOCIAL ISSUES

What's happening today? Each quarterly issue of *Canadian Social Trends* explores the realities that we are dealing with now.

...BEING ON THE FORE-FRONT OF EMERGING TRENDS

Canadian Social Trends gives you the information you need to understand and prepare for what's coming down the road.



...OBTAINING THE MOST ACCURATE DATA AVAILABLE ON CANADA

Experts analyze data collected by Statistics Canada, *the* first-hand source of information on Canada. You can rely on this data to be the latest and most comprehensive available.

Canadian Social Trends offers you insights about Canadians that you can use to develop pertinent programs, must-have products and innovative services that meet the needs of 21st century Canadians.

Take advantage of this opportunity today!

Subscribe now by using any one of the following methods: Call toll-free 1 800 267-6677 Fax toll-free 1 877 287-4369 Email order@statcan.ca Contact the Regional Reference Centre nearest you by calling 1 800 263-1136.

Canadian Social Trends is $36 /year for a print subscription. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. No shipping charges for delivery in Canada. Please add $6 per issue for shipments to the U.S. or $10 per issue for shipments to other countries. Visit our Web site at www.statcan.ca for more information about ordering the online version of ***Canadian Social Trends***. (A one-year electronic subscription is $27 plus taxes.)

TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

La réalité canadienne sous tous ses angles

S'abonner à *Tendances sociales canadiennes*, c'est...

...CONNAÎTRE EN PRIMEUR LES QUESTIONS SOCIALES D'ACTUALITÉ

Que se passe-t-il aujourd'hui? Chacun des numéros trimestriels de *Tendances sociales canadiennes* explore nos réalités actuelles.

...ÊTRE IMMÉDIATEMENT INFORMÉ DES NOUVELLES TENDANCES

Tendances sociales canadiennes vous donne l'information dont vous avez besoin pour comprendre l'avenir et pour vous y préparer.

...OBTENIR LES DONNÉES LES PLUS PRÉCISES QUI SOIENT SUR LE CANADA

Des experts analysent les données recueillies par Statistique Canada, la source par excellence d'information inédite sur le Canada. Soyez assuré que ces données sont les plus à jour et les plus exhaustives qui soient.

Tendances sociales canadiennes vous offre un aperçu des Canadiens; vous pouvez vous en servir pour élaborer des programmes pertinents, des produits que l'on s'arrachera et des services novateurs qui répondent aux besoins des Canadiens du 21e siècle.

Profitez de cette occasion dès aujourd'hui!

Abonnez-vous sans tarder : par téléphone, au numéro sans frais 1 800 267-6677; par télécopieur, au numéro sans frais 1 877 287-4369; par courriel, à order@statcan.ca; auprès du centre de consultation régional le plus près de chez vous, au numéro sans frais 1 800 263-1136.

L'abonnement annuel à la version imprimée de ***Tendances sociales canadiennes*** coûte 36 $. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Aucuns frais d'expédition ne s'appliquent aux livraisons au Canada. Veuillez ajouter 6 $ par numéro pour les envois aux États-Unis ou 10 $ par numéro pour les envois dans tout autre pays. Visitez notre site Web à www.statcan.ca pour en savoir davantage sur l'abonnement à la version en ligne de ***Tendances sociales canadiennes.*** (L'abonnement électronique annuel est de 27 $, taxes en sus.)

729MISC01133

Catalogue no. 13-001-XPB
System of National Accounts

N° 13-001-XPB au catalogue
Système de comptabilité nationale

National Income and Expenditure Accounts

Quarterly estimates
Third quarter 2003

Comptes nationaux des revenus et dépenses

Estimations trimestrielles
Troisième trimestre 2003



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Income and Expenditure Accounts Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3640), (e-mail: iead-info-dcrd@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Depository Services Program inquiries	**1 800 700-1033**
Fax line for Depository Services Program	**1 800 889-9734**
E-mail inquiries	**infostats@statcan.ca**
Web site	**www.statcan.ca**

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 13-001-XPB is published quarterly as a standard printed publication at a price of CDN $48 per issue and CDN $156 for a one-year subscription. This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 13-001-XIB at a price of CDN $36 per issue and CDN $117 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at **www.statcan.ca**, and select Products and Services.

The detailed Tables and Analytical Document, Catalogue no. 13-001-PPB, is published quarterly for CDN $54 per issue and CDN $193 for a one-year subscription. An electronic version, Catalogue no.13-001-XDB, is produced quarterly for CDN $27 per issue and CDN $107 for a one-year subscription.

The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada.

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $6.00	CDN $24.00
Other countries	CDN $10.00	CDN $40.00

All prices exclude sales taxes.

This product can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 800 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1-800-263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Division des comptes des revenus et dépenses, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-3640), courriel: iead-info-dcrd@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépot	**1 800 700-1033**
Télécopieur pour Programme des bibliothèques de dépot	**1 800 889-9734**
Renseignements par courriel	**infostats@statcan.ca**
Site Web	**www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 13-001-XPB au catalogue est publié trimestriellement en version imprimée standard et est offert au prix de 48 $ CA l'exemplaire et de 156 $ CA pour un abonnement annuel. Ce produit est aussi disponible sous forme élélectronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 13-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 36 $ CA l'exemplaire et de 117 $ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à **www.statcan.ca** et en choisissant la rubrique Produits et services.

Le produit n°13-001-PPB au catalogue, Tableaux et document analytique, une version en détail, est publié trimestriellement au prix de 54$ CA par numéro et 193 $ CA pour un abonnement annuel. Une version électronique, n°13-001-XDB au catalogue, est disponible trimestriellement au prix de 27 $ CA par numéro et 107 $ CA pour un abonnement annuel.

Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	24 $ CA
Autres pays	10 $ CA	40 $ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

Ce produit peut être commandé par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 800 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136.

Statistics Canada
Income and Expenditure Accounts Division

System of National Accounts

National Income and Expenditure Accounts

Quarterly estimates
Third quarter 2003

Statistique Canada
Division des comptes des revenus et dépenses

Système de comptabilité nationale

Comptes nationaux des revenus et dépenses

Estimations trimestrielles
Troisième trimestre 2003

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

JAN 12 2004

December 2003

Catalogue no. 13-001-XPB, Vol. 51, No. 3
ISSN 1488-576X

Catalogue no. 13-001-XIB, Vol. 51, No. 3
ISSN 1201-6772

Frequency: Quarterly

Ottawa

Décembre 2003

N° 13-001-XPB au catalogue, vol. 51, n°3
ISSN 1488-576X

N° 13-001-XIB au catalogue, vol. 51, n° 3
ISSN 1201-6772

Périodicité : trimestrielle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

– nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

p preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

– néant ou zéro.

-- nombres infimes.

p nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared by the following staff from the Income and Expenditure Accounts Division: Anne-Marie Bridger, Michel Chevalier, Céline Desjardins, Luc Dubois, Dan Finnerty, Katherine Fraser, Céline Guindon, Cynthia Haggar-Guénette, Jean-Gaston Gingras, Joumana Harfouche, Irfan Hashmi, Chris Jackson, Louise Jones, Roger Jullion, Karen King, Diane Lake, Denise Laronde-Jones, Sara Leung, Anna MacDonald, Christina MacPhail, Jackie Maisonneuve, Emmanuel Manolikakis, Gerard Meagher, Abdulelah Mohammed, Rick Murat, Patrick O'Hagan, Michel Pascal, André Picard, David Pringle, Robert Puchyr, Gohar Razi, Giovanni Salvatore, Christopher Sham, Jérôme Ste-Marie, Deidre Sunley, Debra Tompkins, Berouk Terefe, Lee Tue-Fee, Michel Vallières, Chris Van Millingen, Stephen West, Joe Wilkinson, Charles Wright, Yan Xi, Yan Xie, Wai-yong Yong and Drew Zeller.

For more information about the National Income and Expenditure Accounts, telephone the Income and Expenditure Accounts Division at (613) 951-3640 and ask for the information officer or E-mail: iead-info-dcred@statcan.ca

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.
♾

Cette publication a été préparée par les employés suivants de la Division des comptes des revenus et dépenses: Anne-Marie Bridger, Michel Chevalier, Céline Desjardins, Luc Dubois, Dan Finnerty, Katherine Fraser, Céline Guindon, Cynthia Haggar-Guénette, Jean-Gaston Gingras, Joumana Harfouche, Irfan Hashmi, Chris Jackson, Louise Jones, Roger Jullion, Karen King, Diane Lake, Denise Laronde-Jones, Sara Leung, Anna MacDonald, Christina MacPhail, Jackie Maisonneuve, Emmanuel Manolikakis, Gerard Meagher, Abdulelah Mohammed, Rick Murat, Patrick O'Hagan, Michel Pascal, André Picard, David Pringle, Robert Puchyr, Gohar Razi, Giovanni Salvatore, Christopher Sham, Jérôme Ste-Marie, Deidre Sunley, Debra Tompkins, Berouk Terefe, Lee Tue-Fee, Michel Vallières, Chris Van Millingen, Stephen West, Joe Wilkinson, Charles Wright, Yan Xi, Yan Xie, Wai-yong Yong et Drew Zeller.

Pour plus de renseignements sur les Comptes nationaux des revenus et dépenses, communiquez avec la Division des comptes des revenus et dépenses au (613) 951-3640 et demandez l'agent d'information ou courriel : iead-info-dcred@statcan.ca.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.
♾

The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in *System of National Accounts, 1993*, a joint publication of the Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organization for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank.

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication *System of National Accounts, 1993* produite conjointement par la Commission des Communautés Européennes, le Fonds Monétaire International, l'Organisation pour la Coopération et le Développement, les Nations-Unies et la Banque Mondiale.

Notice to Users

As mentioned in the second quarter release (August 29th, 2003), the power outage in Ontario shortened the time spent on the production of the second quarter data and revisions to the first quarter. It was explained that upward adjustments were made to export values due to the large shifts in exchange rate. These adjustments totalled $4 billion and $10.8 billion (seasonally adjusted at annual rates) respectively for the first and second quarters of 2003.

Upon further analysis, it was found that these adjustments were overstated. For this current release, the adjustments have been revised downward to $3.2 billion and $4.4 billion respectively for the first and second quarters with a smaller but negative adjustment for the third quarter of $0.8 billion.

Updated information has also been incorporated for trade prices, particularly export prices, from what had been previously published by Statistics Canada on November 13th in its release "Canadian International Merchandise Trade".

An hours worked adjustment has been made to real government spending to reflect hours lost during the Ontario power outage. This adjustment was estimated at $560 million at annual rates, based on 1997 chained dollars.

This publication presents information about Canada's National Income and Expenditure Accounts (IEA). These accounts portray the evolution of the Canadian economy on a quarterly basis. They record the components of income and expenditure, saving and investment, and borrowing and lending of each of four broad sectors of the economy: (i) persons and unincorporated businesses, (ii) corporate and government business enterprises, (iii) government and (iv) non-residents. The sum of the final (non-transfer) income or the final (non-intermediate) expenditure of all domestic sectors equals gross domestic product at market prices, the market value of total production in Canada.

The sectoral structure of these accounts can best be explained through an example. Consider the corporate and government business enterprises sector. Corporations receive income in the form of profits, other investment income and capital assistance from government. They pay out part of that income as interest and dividends, direct taxes or other transfers such as charitable donations, and save the remainder. Corporations also invest in plant, equipment and inventories. To the extent their investment exceeds or falls short of their saving, they either borrow from or lend to other sectors in the form of financial transactions. The net borrowing or lending of a sector is also the difference between financial asset acquisition (bank deposits, purchase of bonds, purchase of equity and so on) and liability acquisition (bank borrowing, bond sales, equity financing and so on). The system as a whole, then, provides two equivalent measures of net lending by sector, which differ somewhat due to statistical errors. The sum of net lending by all sectors must be zero.

Avis aux utilisateurs

Tel que mentionné lors du communiqué du deuxième trimestre 2003 (publié le 29 août 2003), la panne d'électricité en Ontario avait écourté le temps consacré à la production des données pour le deuxième trimestre et les révisions au premier trimestre. Cette note expliquait que la valeur des exportations avait été ajustée à la hausse due aux larges variations du taux de change. Ces corrections étaient de 4,0 milliards de dollars et 10,8 milliards de dollars (désaisonnalisé au taux annuel) pour les premier et deuxième trimestres de 2003 respectivement.

Suite à une analyse plus approfondie, on a constaté que ces corrections à la valeur des exportations avaient été surévaluées. Ainsi, pour ce communiqué, les corrections ont été révisées à la baisse, soit à 3,2 milliards de dollars et 4,4 milliards de dollars pour les premier et deuxième trimestres de 2003 respectivement. Une correction plus petite, mais négative cette fois, a été évaluée à 0,8 milliard de dollars pour le troisième trimestre.

De l'information plus récente a aussi été incorporée aux prix du commerce, particulièrement aux prix des exportations, comparativement à ce qui avait été précédemment publié le 13 novembre par Statistique Canada dans le communiqué "Commerce international de marchandises du Canada".

Un ajustement relatif aux heures travaillées a été apporté aux dépenses en termes réels des administrations au troisième trimestre pour représenter les heures perdues lors de la panne de courant survenue en Ontario. Cet ajustement a été estimé à 560 millions de dollars enchaînés (1997) à taux annuel

La présente publication nous renseigne sur les Comptes nationaux des revenus et dépenses (CRD) au Canada. Ceux-ci permettent de constater l'évolution de l'économie au Canada sur une base trimestrielle. Ils font état des composantes des revenus et des dépenses, de l'épargne, de l'investissement, de l'emprunt et du prêt de chacun des quatre grands secteurs de l'économie: i) les particuliers et les entreprises individuelles; ii) les sociétés et entreprises publiques; iii) les administrations publiques; et iv) les non-résidents. La somme du revenu final (excluant les paiements de transfert) ou des dépenses finales (excluant les coûts intermédiaires) de chaque secteur domestique correspond au produit intérieur brut aux prix du marché, c'est-à-dire la valeur marchande de la production totale au Canada.

La structure sectorielle de ces comptes mérite d'être expliquée. Prenons par exemple le secteur des sociétés et entreprises publiques. Les sociétés touchent des revenus sous forme de bénéfices, d'autres revenus de placements et des subventions d'équipement des administrations publiques. Elles versent une partie de ces revenus en intérêts et en dividendes, en impôts directs et sous forme d'autres transferts, par exemple des dons de charité, et épargnent le reste. Les sociétés investissent en outre dans des installations, du matériel et des stocks. Selon que leur investissement est supérieur ou inférieur à leur épargne, elles empruntent de l'argent d'autres secteurs ou en prêtent à ces derniers sous forme de transactions financières. L'emprunt ou le prêt net d'un secteur peut être aussi la différence entre l'acquisition d'actifs (dépôts bancaires, achat d'obligations, achat d'actions, etc.) et d'instruments de passif (emprunts bancaires, vente d'obligations, financement par actions, etc.). Le système dans son ensemble fournit par la suite deux mesures équivalentes du prêt net par secteur qui diffèrent quelque peu en raison des erreurs statistiques. La somme du prêt net de tous les secteurs doit être égale à zéro.

Financial transactions are expanded in the Financial Flow Accounts (FFA). The FFA show the details of the financing of economic activity, as well as the economy-wide intermediation of funds, in considerable detail (covering 30 institutional sectors).

Documentation

The concepts, sources and methods of the IEA and FFA are described in the following publications:

A User Guide to the Canadian System of National Accounts, Catalogue No. 13-589-XPE.

Guide to the Income and Expenditure Accounts, Catalogue No. 13-603-XPE, No.1.

A Guide to the Financial Flow and National Balance Sheet Accounts, Catalogue No. 13-585-XPE.

Additional explanations can be found in the technical papers included from time to time in the national accounts publications. A list of previously published papers follows.

For more information

The 55 National Income and Expenditure Accounts (NIEA) tables are available on day of release in a variety of formats, including CANSIM (Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system), diskettes (Catalogue no. 13-001-XDB) and the detailed ***Tables and Analytical Document*** (Catalogue no. 13-001-PPB). The latter two can be obtained by contacting the Income and Expenditure Accounts Division's client services officer by phone (613-951-3810), fax (613-951-3618) or Internet: iead-info-dcrd@statcan.ca. In addition, information officers (613-951-3640) answer questions about the NIEA orally, by mail or by fax. There is a minimum charge of $40 (plus $0.50 per page) for information sent by mail and of $40 (plus $1.50 per page) for information sent by fax. Higher charges apply when the information requested is not part of the official NIEA tables. Payment is due in advance, normally by Visa, MasterCard or American Express. Statistics Canada catalogued publications can be ordered using the toll-free telephone number on the inside cover.

Les transactions financières, sous une forme non désaisonnalisée, figurent aussi dans les Comptes des flux financiers (CFF). Les CFF nous renseignent sur le financement de l'activité économique ainsi que sur l'intermédiation de fonds, et ce à un niveau très détaillé (30 secteurs institutionnels).

Documentation

Les concepts, sources et méthodes des CRD et CFF sont décrits dans les publications suivantes:

Guide de l'utilisateur pour le système de comptabilité nationale du Canada, no 13-589-XPF au catalogue.

Guide des comptes des revenus et dépenses, no 13-603-XPF, no 1 au catalogue.

Guide des comptes des flux financiers et des comptes du bilan national, no 13-585-XPF au catalogue.

On trouvera aussi d'autres explications dans les textes de nature technique paraissant de temps à autre dans les publications des comptes nationaux. On trouvera ci-après une liste des articles déjà parus.

Pour plus de renseignements

Les 55 tableaux des Comptes nationaux des revenus et dépenses (CNRD) sont disponibles le jour de la parution sous diverses formes: CANSIM (base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada), disquettes (N° 13-001-XDB au catalogue) et ***Tableaux et document analytique*** (N° 13-001-PPB au catalogue). Ceux-ci peuvent être obtenus en communiquant avec l'agent des Services à la clientèle au (613) 951-3810, Division des comptes des revenus et dépenses, par télécopieur, au (613) 951-3618 ou via l'Internet: iead-info-dcrd@statcan.ca. En outre, les agents d'information au (613) 951-3640 peuvent répondre aux questions sur les CNRD verbalement, par la poste ou par télécopieur. Il y a un coût minimum de 40 $ (plus 0,50 $ par page) pour l'information envoyée par la poste et de 40 $ (plus 1,50 $ par page) pour celle envoyée par télécopieur. Des frais plus élevés sont exigés quand l'information demandée ne fait pas partie des tableaux publiés des CNRD. Le paiement doit être versé à l'avance, par Visa, MasterCard ou American Express. Les publications figurant au catalogue de Statistique Canada peuvent être commandées par téléphone, en utilisant le numéro sans frais, qui figure à l'intérieur de la page couverture.

Technical Series

The Income and Expenditure Accounts Division (IEAD) has a series of technical paper reprints, which users can obtain without charge. A list of the reprints currently available is presented below. For copies, contact the client services representative at 613-951-3810 or write to IEAD, Statistics Canada, 21st Floor, R.H. Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. (Internet: iead-info-dcrd@statcan.ca)

1. "Laspeyres, Paasche and Chain Price Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1988.
2. "Technical Paper on the Treatment of Grain Production in the Quarterly Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1989.
3. "Data Revisions for the Period 1985-1988 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1989.
4. "Incorporation in the Income and Expenditure Accounts of a Breakdown of Investment in Machinery and Equipment", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1989.
5. "New Provincial Estimates of Final Domestic Demand at Constant Prices", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1989.
6. "Real Gross Domestic Product: Sensitivity to the Choice of Base Year", reprinted from ***Canadian Economic Observer***, May 1990
7. "Data Revisions for the Period 1986 1989 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1990.
8. "Volume Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1990.
9. "A New Indicator of Trends in Wage Inflation", reprinted from ***Canadian Economic Observer***, September 1989.
10. "Recent Trends in Wages", reprinted from ***Perspectives on Labour and Income***, winter 1990.
11. "The Canadian System of National Accounts Vis-à-Vis the U.N. System of National Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1990.
12. "The Allocation of Indirect Taxes and Subsidies to Components of Final Expenditure", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1990.
13. "The Treatment of the GST in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1991.

Série technique

La Division des comptes des revenus et dépenses (DCRD) offre des tirés à part d'articles techniques, que l'utilisateur peut obtenir sans frais. Voici la liste des tirés à part disponibles. Pour obtenir des copies, vous pouvez communiquer avec la responsable des services aux clients au 613-951-3810 ou vous pouvez écrire à DCRD, Statistique Canada, 21e étage, édifice R.H. Coats, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. (Internet : iead-info-dcrd@statcan.ca)

1. «Les indices de prix Laspeyres, Paasche et en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1988.
2. «Document technique sur le traitement de la production de céréales dans les comptes trimestriels des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1989.
3. «Révision des données de la période 1985-1988 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1989.
4. «Incorporation dans les comptes des revenus et dépenses d'une décomposition de (investissement en machines et matériel», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1989.
5. «Les nouvelles estimations provinciales de la demande intérieure finale en prix constants», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1989.
6. «Produit intérieur brut en termes réels. sensibilité au choix de l'année de base», tiré à part de ***L'Observateur économique canadien***, mai 1990.
7. «Révisions des données de la période 1986-1969 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1990.
8. «Les indices de volume dans les comptes des revenus et dépenses», tiré a pan de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1990.
9. «Un nouvel indicateur des tendances de l'inflation par les salaires», tiré a pan de ***L'Observateur économique canadien***, septembre 1989.
10. «Tendances récentes des salaires», tiré à part de ***L'Emploi et le revenu en perspective***, hiver 1990.
11. «Le système de comptabilité nationale du Canada et le système de comptabilité nationale des Nations Unies», tiré à part de ***comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1990.
12. «La répartition des impôts indirects et des subventions aux composantes de la dépense finale», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1990.
13. «Le traitement de la TPS dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1991.

14. "The Introduction of Chain Volume Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1991.

15. "Data Revisions for the Period 1987-1990 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, second quarter 1991.

16. "Volume Estimates of International Trade in Business Services", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1991.

17. "The Challenge of Measurement in the National Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1991.

18. "A Study of the Flow of Consumption Services from the Stock of Consumer Goods", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1991.

19. "The Value of Household Work in Canada, 1986", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1992.

20. "Data Revisions for the Period 1988-1991 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1980-1991.

21. "Cross-border Shopping - Trends and Measurement Issues", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1992.

22. "Reading Government Statistics: A User's Guide", reprinted from ***Policy Options***, Vol. 14, No. 3, April 1993.

23. "The Timeliness of Quarterly Income and Expenditure Accounts: An International Comparison", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1993.

24. "National Income and Expenditure Accounts: Revised Estimates for the period from 1989 to 1992", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1981-1992.

25. "International Price and Quantity Comparisons: Purchasing Power Parities and Real Expenditures, Canada and the United States", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1981-1992.

26. "The Distribution of GDP at Factor Cost by Sector", reprinted from ***National income and Expenditure Accounts***, third quarter 1993.

27. "The Value of Household Work in Canada, 1992", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1993.

28. "Assessing the Size of the Underground Economy: The Statistics Canada Perspective", reprinted from ***Canadian Economic Observer***, May 1994.

29. "National Income and Expenditure Accounts: Revised Estimates for the period from 1990 to 1993", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1994.

14. «L'introduction des indices de volume en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1991.

15. «Révisions des données de la période 1987-1990 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, deuxième trimestre 1991.

16. «Estimations en volume du commerce international des services commerciaux», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1991.

17. «Le défi de la mesure dans les comptes nationaux», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1991.

18. «Étude sur le flux des services de consommation générés par le stock de biens de consommation», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1991.

19. «La valeur du travail ménager au Canada. 1986», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1992.

20. «Révisions des données de la période 1988-1991 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles. 1980-1991.

21. «Achats outre-frontière - Tendances et mesure», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1992.

22. «Comment lire» les statistiques produites par le gouvernement: un guide pratique», tiré à part de ***Options Politiques***, vol. 14, n° 3, avril 1993.

23. «L'Actualité des comptes des revenus et dépenses trimestriels: une comparaison à l'échelle internationale», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1993.

24. «Comptes nationaux des revenus et dépenses: Estimations révisées pour la période de 1989 à 1992», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1981-1992.

25. «Comparaisons internationales des quantités et des prix: parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, Canada et États-Unis», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1981-1992.

26. «La ventilation par secteur du PIB au coût des facteurs», tiré à part de ***comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1993

27. «La valeur du travail ménager au Canada, 1992», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1993.

28. «Évaluation de la dimension de l'économie souterraine: le point de vue de Statistique Canada», tiré à part de ***L'Observateur économique canadien***, mai 1994.

29. «Comptes nationaux des revenus et dépenses: Estimations révisées pour la période de 1990 à 1993», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1994.

Technical Series - Concluded

30. "The Canadian National Accounts Environmental Component: A Status Report", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1982-1993.

31. "The Tourism Satellite Account", reprinted from ***National income and Expenditure Accounts***, second quarter 1994.

32. "The 1993 International System of National Accounts: Its implementation in Canada", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1994.

33. "The 1995 Revision of the National Economic and Financial Accounts", reprinted from ***National Economic and Financial Accounts***, first quarter 1995.

34. "A Primer on Financial Derivatives", reprinted from ***National Economic and Financial Accounts***, first quarter 1995.

35. "The Effect of Rebasing on GDP", reprinted from ***National Economic and Financial Accounts***, second quarter 1996

36. "Purchasing Power Parities and Real Expenditures, United States and Canada - An Update to 1998", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1999.

37. "Capitalization of Software in the National Accounts", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, February 2002.

38. "The Provincial and Territorial Tourism Satellite Accounts for Canada, 1996", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, April 2002.

39. "Purchasing Power Parities and Real Expenditures, United States and Canada", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 2002.

40. "The Provincial and Territorial Tourism Satellite Accounts for Canada, 1998", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, June 2003.

41. "Government revenue attributable to tourism, 1998", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, September 2003.

42. "Chain Fisher volume index methodology", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, November 2003.

43. "Trends in provincial and territorial economic statistics: 1981 - 2002", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, November 2003.

Série technique - fin

30. «Rapport d'étape: élément environnemental des comptes nationaux du Canada», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1982-1993.

31. «Le Compte satellite du tourisme», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, deuxième trimestre 1994.

32. «Le système international de comptabilité nationale de 1993: son application au Canada», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***. troisième trimestre 1994.

33. «La révision de 1995 des Comptes économiques et financiers nationaux», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, premier trimestre 1995.

34. «Une introduction aux produits financiers dérivés», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, premier trimestre 1995.

35. «L'effet du changement d'année de base sur le PIB», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, deuxième trimestre 1996.

36. «Parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, États-Unis et Canada: mise à jour jusqu'à 1998», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1999.

37. «Capitalisation des logiciels dans la comptabilité nationale», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique***, février 2002.

38. «Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1996», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique***, avril 2002.

39. «Parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, États-Unis et Canada», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses ,*** premier trimestre 2002.

40. «Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1998», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique***, juin 2003.

41. «Recettes des administrations publiques attribuables au tourisme», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique***, septembre 2003.

42. «Méthodologie de l'indice de volume en chaîne Fisher», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique***; novembre 2003.

43. «Tendances provinciales et territoriales des statistiques économiques: 1981 - 2002», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses série technique***, novembre 2003.

Table of Contents

Highlights 11

Statistical Tables 19
Gross Domestic Product, Income-based 20
Gross Domestic Product, Expenditure-based 22
Real Gross Domestic Product, Expenditure-based 24
Contributions to Percent Change in Real Gross Domestic Product, Expenditure-based 26
Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses 28
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total 32
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Non-Financial 36
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Financial 38
Sector Accounts - Government 40
Sector Accounts - Federal Government 44
Sector Accounts - Provincial Governments 48
Sector Accounts - Local Governments 52
Sector Accounts - Canada and Quebec Pension Plan 54
Sector Accounts - Non-residents 56
Saving, Investment and Net Lending 60
Personal Expenditure on Consumer Goods and Services 64
Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services 68
Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services 72

Investment in Residential Structures 76
Real Investment in Residential Structures 78
Contributions to Percent Change in Real Investment in Residential Structures 80
Investment in Non-residential Structures and Equipment 82
Real Investment in Non-residential Structures and Equipment 84
Contributions to Percent Change in Real Investment in Non-residential Structures and Equipment 86

Exports and Imports of Goods and Services 88
Real Exports and Imports of Goods and Services 92

Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services 96

Business Investment in Inventories 100
Real Business Investment in Inventories 102

Table des matières

Faits saillants 11

Tableaux statistiques 19
Produit intérieur brut, en termes de revenus 20
Produit intérieur brut, en termes de dépenses 22
Produit intérieur brut réel, en termes de dépenses 24
Contribution à la variation en pourcentage du produit intérieur brut réel, en termes de dépenses 26
Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles 28
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total 32
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques non financières 36
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques financières 38
Comptes sectoriels - administrations publiques 40
Comptes sectoriels - administration fédérale 44
Comptes sectoriels - administrations provinciales 48
Comptes sectoriels - administrations locales 52
Comptes sectoriels - Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec 54
Comptes sectoriels - non-résidents 56
Épargne, investissement et prêt net 60
Dépenses personnelles en biens et services de consommation 64
Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation 68
Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation 72
Investissement en bâtiments résidentiels 76
Investissement réel en bâtiments résidentiels 78
Contributions à la variation en pourcentage de l'investissement réel en bâtiments résidentiels 80
Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement 82
Investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement 84
Contributions à la variation en pourcentage d'investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement 86
Exportations et importations de biens et services 88
Exportations et importations réelles de biens et services 92
Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services 96
Investissement des entreprises en stocks 100
Investissement réel des entreprises en stocks 102

Table of Contents - Concluded

Implicit Price Indexes, Gross Domestic Product . . . 104
Fixed-Weighted Price Indexes, Gross Domestic Product 106
Undistributed Corporation Profits 108
GDP at Market Prices, GNP at Market Prices and Net National Income at Basic Prices 110

Footnotes 112

Supplementary Tables 113
Financial Market Summary Table 114

Glossary 119

Table des matières - fin

Indices implicites de prix, produit intérieur brut 104
Indices de prix à pondération fixe, produit intérieur brut 106
Bénéfices non répartis des sociétés 108
PIB aux prix du marché, PNB aux prix du marché et revenu national net aux prix de base 110

Notes 112

Tableaux supplémentaires 113
Tableau sommaire du marché financier 114

Glossaire 129

Highlights

Third quarter 2003

Economic growth edged up 0.3 % in the third quarter following a 0.2% decline in the second. Consumer expenditures made the largest contribution to growth but were partly offset by the rundown of non-farm inventories. Final domestic demand grew 1.4% as consumer spending and business investment provided support to the economy.

On an annualized basis, growth in the quarter was 1.1%. South of the border, the U.S. economy grew at an annualized rate of 8.2%, up from 3.3% in the second quarter.

Faits saillants

Troisième trimestre de 2003

L'économie a légèrement progressé de 0,3 % au troisième trimestre, après avoir connu une baisse de 0,2 % au deuxième trimestre. Ce sont les dépenses de consommation qui ont contribué le plus à la croissance, mais elles ont été contrebalancées en partie par la réduction des stocks non agricoles. La demande intérieure finale a augmenté de 1,4 %, les dépenses des consommateurs et les investissements des entreprises ayant contribué à soutenir l'économie.

Sur une base annualisée, la croissance a été de 1,1 % au cours du trimestre. Aux États Unis, l'économie a augmenté à un taux annualisé de 8,2 %, ce qui est supérieur au taux de 3,3 % enregistré au deuxième trimestre.

Table 1. Real GDP growth, chained (1997) dollars[1]

Tableau 1. Croissance du PIB réel, dollars enchainées (1997) [2]

	2002				2003			
	First quarter / Premier trimestre	Second quarter / Deuxième trimestre	Third quarter / Troisième trimestre	Fourth quarter / Quatrième trimestre	First quarter / Premier trimestre	Second quarter / Deuxième trimestre	Third quarter / Troisième trimestre	
% change	1.4	0.9	0.7	0.4	0.5	-0.2	0.3	Variation en %
Annualized % change	5.8	3.8	2.7	1.6	2.0	-0.7	1.1	Variation annualisée en %
Year-over-year % change	2.5	3.2	4.0	3.5	2.5	1.4	1.0	Variation d'une année à l'autre en %

1 *The change is the growth rate from one period to the next. The annualized change is the quarterly growth rate compounded to an annual rate. The year-over-year change is the growth rate of a given quarter compared with the same quarter in the previous year.*

2 *La variation est le taux de croissance d'une période à l'autre. La variation annualisée est le taux de croissance trimestriel composé au taux annuel. La variation d'une année à l'autre est le taux de croissance d'un trimestre donné par rapport au même trimestre de l'année précédente.*

Consumer spending accelerated

Personal expenditures advanced 1.2%, slightly more than the average over the past three quarters. Consumer spending has grown each quarter for more than seven years. Stronger labour income growth and lower interest rates provided the fundamentals for continued strength in consumer spending.

Purchases of new and used motor vehicles were the largest contributors to growth of personal expenditures, accounting for about one third of the increase. Truck purchases, including minivans and sport utility vehicles, were particularly strong, jumping over 15%. Manufacturers continued to offer generous sales incentives. Purchases of furniture, appliances and electronic goods continue to be stimulated by the strong housing market. Overall,

Les dépenses de consommation s'intensifient

Les dépenses personnelles ont progressé de 1,2 %, ce qui est légèrement supérieur à la moyenne des trois derniers trimestres. Les dépenses de consommation ont augmenté chaque trimestre depuis plus de sept ans. La croissance plus marquée du revenu du travail et les taux d'intérêt plus faibles ont été les facteurs principaux de la vigueur soutenue des dépenses de consommation.

Ce sont les achats de véhicules automobiles neufs et d'occasion qui ont contribué le plus à la croissance des dépenses personnelles, ayant été à la base d'environ le tiers de la hausse. Les achats de camions, y compris les mini-fourgonnettes et les véhicules utilitaires à caractère sportif, ont été particulièrement élevés, avec un bond de plus de 15 %. Les fabricants ont continué d'offrir des incitatifs généreux aux acheteurs potentiels. Les achats de meubles, d'électroménagers et de

expenditure on durable goods increased 4.0%, representing almost one-half of the growth in consumer expenditures.

Spending on consumer services was largely responsible for the remainder of the growth in consumer spending. Restaurant and accommodation services rose 1.6%, following two quarters of decline impacted by SARS and other factors. Accommodation services were up 4.4%, but were still below the level reached at the beginning of 2003. Canadians' spending on foreign travel surged in the third quarter, recovering more than their losses incurred in the previous three quarters. Financial and legal services advanced 1.4%.

Sustained boom in housing

Investment in residential construction jumped 4.3% from the second quarter, the largest increase in six quarters, prolonging the housing boom which started in the late 1990's. Strength in the housing market has been supported by a number of factors, including low interest rates, continuing employment growth, higher disposable income and shortages in the rental housing markets.

The major contributor to the increase was surging real estate transfer costs (+12%), which include real estate commissions. Residential real estate commissions reached a new record for the second consecutive quarter, reflecting continued strength in the resale housing market. New housing construction increased 3.6% following two quarters of decline. Housing starts on an annualized basis exceeded 230 thousand units for the first time since the late 1980s housing boom. Spending on renovations increased 1.7%, slowing from the second quarter's growth (+3.8%).

produits électroniques ont continué d'être stimulés par la vigueur du secteur de l'habitation. Dans l'ensemble, les dépenses en biens durables ont connu une hausse de 4,0 %, soit presque la moitié de la croissance des dépenses de consommation.

Les dépenses au chapitre des services ont été responsables pour une large part du reste de la croissance des dépenses de consommation. Les services de restauration et d'hébergement ont connu une hausse de 1,6 %, après deux trimestres de baisses en raison du SRAS et d'autres facteurs. Les services d'hébergement ont progressé de 4,4 %, mais leur niveau demeure inférieur à celui atteint au début de 2003. Les dépenses des Canadiens au titre des voyages à l'étranger ont fait un bond au troisième trimestre, récupérant plus que le terrain qu'elles avaient perdu au cours des trois trimestres précédents. Les services financiers et juridiques ont progressé de 1,4 %.

Vigueur soutenue du secteur de l'habitation

L'investissement en bâtiments résidentiels a fait un bond de 4,3 % par rapport au deuxième trimestre. Cela constitue la hausse la plus marquée en six trimestres et s'inscrit dans le prolongement de l'effervescence du secteur immobilier qui s'est amorcée à la fin des années 90 . La vigueur du marché du logement a été alimentée par plusieurs facteurs, dont les faibles taux d'intérêt, la croissance soutenue de l'emploi, le revenu disponible plus élevé et la pénurie sur le marché du logement locatif.

La hausse remarquable des coûts de transfert de propriété (+12 %), qui comprennent les commissions sur les ventes de maisons, a été la principale source de cette augmentation. Les commissions dans le secteur immobilier résidentiel ont atteint un niveau record pour le deuxième trimestre consécutif, dans la foulée de la vigueur soutenue du marché de la revente de maisons. La construction de logements neufs a augmenté de 3,6 %, après deux trimestres de baisses. Les mises en chantier ont dépassé le seuil des 230 000 unités (sur une base annualisée) pour la première fois depuis le boom immobilier de la fin des années 80. Les dépenses au chapitre des rénovations ont progressé de 1,7 %, un ralentissement par rapport au deuxième trimestre (+3,8 %).

Business investment in plant and equipment strengthens

Investment in plant and equipment grew 3.1%. This marked the third consecutive quarter of growth for business investment and its largest contribution to growth in 15 quarters. Government investment declined 0.7%.

Business investment in machinery and equipment increased 4.4%, accelerating from the second quarter (+0.6%). It was spurred on by strong growth in computers and other office equipment (+9.8%) and trucks (+15%). Business investment in non-residential structures was supported by increases for buildings (+1.6%) and engineering (+0.9%) which benefited from increased oil and gas drilling activity.

Non-farm inventories drawn down sharply

Businesses reduced non-farm inventories more than $3 billion in the third quarter, following five quarters where inventories were built up. With the draw-down of inventory, the economy-wide stock-to-sales ratio fell for the first time since the third quarter of 2002.

Manufacturers and retailers unloaded durable goods from their inventories, reflecting in part the clearance of motor vehicles to domestic demand. Lumber inventories were drawn down to supply housing demand in Canada and the U.S. Partially offsetting these declines were accumulation of non-durable inventories by wholesalers.

Agricultural inventories grew more than $4 billion during the quarter, with increases for both the grain and livestock sectors. The return to a more normal production year for most crops in 2003 allowed farmers to rebuild their grain inventories on farms, after two years of reductions. Considering that about half the cattle sold in Canada are usually exported as either live animals or meat and that 90% of these exports go to the United States, the closure of the U.S. border has led to increases in the numbers of cattle on Canadian farms in both the second and

Raffermissement de l'investissement des entreprises en usines et en matériel

L'investissement des entreprises en usines et en matériel a augmenté de 3,1 %. Il s'agit de la troisième hausse trimestrielle consécutive de l'investissement des entreprises, ainsi que de la contribution à la croissance la plus marquée au cours des 15 derniers trimestres. L'investissement des administrations publiques a baissé de 0,7 %.

L'investissement des entreprises en machines et en matériel a augmenté de 4,4 %, ce qui constitue une amélioration par rapport au deuxième trimestre (+0,6 %). L'investissement des entreprises a été alimenté par la vigueur du marché des ordinateurs et autre matériel de bureau (+9,8 %) ainsi que des camions (+15 %). L'investissement des entreprises en bâtiments non résidentiels a été soutenu par les hausses au titre des bâtiments (+1,6 %) et des ouvrages de génie (+0,9 %), en raison de l'intensification des activités de forage pétrolier et gazier.

Les stocks non agricoles connaissent une baisse marquée

Les entreprises ont réduit leurs stocks non agricoles de plus de 3 milliards de dollars au troisième trimestre, après cinq trimestres d'accumulation. Cette baisse des stocks a entraîné une diminution du ratio des stocks aux ventes pour l'ensemble de l'économie a diminué pour la première fois depuis le troisième trimestre de 2002.

Les fabricants et les détaillants se sont départis de stocks de biens durables, en partie du fait de la liquidation des véhicules automobiles pour répondre à la demande intérieure. Les stocks de bois d'œuvre ont diminué, pour combler la demande sur les marchés de la construction au Canada et aux États Unis. L'accumulation de stocks de biens non durables par les grossistes a contrebalancé en partie ces diminutions.

Les stocks agricoles ont augmenté de plus de 4 milliards de dollars au cours du trimestre, des hausses ayant été enregistrées à la fois dans le secteur des céréales et dans celui du bétail. Le retour à une année de production plus normale dans le cas de la plupart des récoltes en 2003 a permis aux agriculteurs de reconstituer leurs stocks de céréales, après deux années de baisses. Compte tenu du fait qu'environ la moitié du bétail canadien vendu est habituellement exporté, qu'il s'agisse d'animaux vivants ou de viande, et que 90 % de ces exportations sont destinées aux

third quarters. As of mid-September, Canadian boneless beef from animals younger than 30 months has been allowed into the U.S. under a permit process. However, the border remains closed to live cattle and calves.

Farm incomes plummeted

Despite a recovery in the grain sector, after two years of adverse weather conditions on the Prairies, farm income declined strongly in the third quarter due to a severe drop in livestock revenues. On May 20, after one cow tested positive for bovine spongiform encephalopathy (BSE), the United States and several other countries shut their borders to Canadian cattle. Despite partial re-opening of the U.S. market in mid-September, the reduced demand for Canadian beef resulted in dramatic declines in marketings and prices.

Exports weaken further

Exports fell 0.2%, in part the result of a stronger Canadian dollar. This fourth consecutive quarterly decline, marks the longest string of export declines in over forty years.

Machinery and equipment exports (-2.7%) were the largest contributor to this decline. Declines in machinery and equipment exports were widespread with the aircraft industry being one of the hardest hit. Automotive product exports fell 2.3%. Offsetting some of these declines, wheat exports increased as a result of better crops this year. Crude oil exports recovered some of their losses from the previous quarter. Exports of travel services (+6.0%) were up strongly as the impact of the fear of SARS on tourists coming to Canada eased.

Imports fell 0.5% following an increase of 1.7% in the second quarter when the Canadian dollar strengthened significantly.

Automotive product imports dropped 7.1% as strong consumer demand was satisfied by drawing down inventory. Industrial goods and materials imports declined 1.6%. Machinery and equipment imports grew 2.0%.

États Unis, la fermeture de la frontière américaine a entraîné des hausses du cheptel canadien, tant au deuxième qu'au troisième trimestre. À la mi septembre, la vente de viande désossée de bœufs canadiens âgés de moins de 30 mois a été autorisée aux États Unis, par voie de permis spécial. Cependant, la frontière demeure fermée aux bovins et aux veaux vivants.

Les revenus agricoles chutent

Malgré une reprise dans le secteur céréalier, après deux années de conditions climatiques défavorables dans les Prairies, les revenus agricoles ont connu une baisse marquée au troisième trimestre, en raison du recul important des revenus tirés du bétail. Le 20 mai, après la découverte d'un cas d'encéphalopathie fongiforme bovine (EFB), les États Unis et plusieurs autres pays ont fermé leurs frontières au bétail canadien. Malgré une réouverture partielle du marché américain à la mi septembre, la baisse de la demande de bœuf canadien a entraîné une réduction considérable des mises en marché et des prix.

Autre recul des exportations

Les exportations ont diminué de 0,2 %, ce qui peut s'expliquer en partie par la vigueur du dollar canadien. Cette quatrième baisse trimestrielle consécutive marque l'enchaînement le plus long de baisses des exportations en plus de 40 ans.

Les exportations de machines et de matériel (-2,7 %) ont contribué le plus à ce recul. Les diminutions des exportations de machines et de matériel ont été généralisées, le secteur des aéronefs ayant été l'un des plus gravement touchés. Les exportations de produits de l'automobile ont baissé de 2,3 %. Les exportations de blé ont augmenté, en raison d'une amélioration des récoltes cette année, ce qui a contrebalancé en partie les diminutions. Les exportations de pétrole brut ont repris légèrement, après les reculs observés au trimestre précédent. Les exportations de services de voyage ont connu une hausse marquée (+6,0 %), les répercussions de la crainte du SRAS sur les touristes venant au Canada s'étant atténuées.

Les importations ont diminué de 0,5 %, après une hausse de 1,7 % au deuxième trimestre, le dollar canadien s'étant raffermi de façon significative.

Les importations de produits de l'automobile ont diminué de 7,1 %, la demande importante des consommateurs ayant été comblée par une réduction des stocks. Les importations de produits industriels et de matériaux ont diminué de 1,6 %. Celles de machines et de matériel ont augmenté de 2,0 %.

Blackout dampened government spending

Net government spending on goods and services edged up 0.3%, decelerating from the previous quarter. The power blackout in Ontario in August shaved 0.3 of a percentage point from this expenditure, as government operations were scaled back during this period.

The combined government surplus (annualized national accounts basis expressed in nominal terms) rose to almost $12 billion. Much of the increase resulted from higher personal and corporate income taxes, higher sales tax collections, and lower transfers to businesses.

Labour income strengthened

Labour income increased 0.7% in the third quarter, accelerating from a 0.2% increase in the second quarter, but less than any quarterly increase in 2002. Wages and salaries increased 0.8% in the service producing industries, while the goods producing industries grew 0.2%. Employment increased by 17,000 jobs in the quarter matching the job growth in the second quarter. Provincially, Ontario had the largest portion of this increase. Disposable income grew by 0.8% in the quarter, about half of the increase in personal expenditure. As a result, the savings rate fell to 1.3%, lowest in over forty years.

Profits rebounded

Profits (+4.9%) rebounded from a second quarter decline but remained below peak levels set in the first quarter. Retailers' profits were stronger as personal expenditures strengthened particularly for durables. Higher production and higher commodity prices boosted mining profits. Manufacturers, particularly auto related, recorded higher profits but the power blackout and the stronger Canadian currency limited their gains. Profits of the construction industry improved from a weaker second quarter.

La panne de courant généralisée freine les dépenses des administrations publiques

Les dépenses nettes des administrations publiques au titre des biens et des services ont connu une hausse légère de 0,3 %, ce qui est inférieur au taux enregistré au trimestre précédent. La panne de courant du mois d'août en Ontario a entraîné une réduction des dépenses de 0,3 point de pourcentage, en raison du ralentissement des activités des administrations publiques au cours de cette période.

L'excédent pour l'ensemble des administrations publiques (sur la base de la comptabilité nationale, annualisé et aux prix courants) a augmenté pour se chiffrer à près de 12 milliards de dollars. Une part importante de la hausse a été le résultat des montants plus élevés perçus au titre des impôts des particuliers et des entreprises et au titre des taxes de vente, ainsi que de la diminution des transferts aux entreprises.

Raffermissement du revenu du travail

Le revenu du travail a augmenté de 0,7 % au troisième trimestre, après une augmentation de 0,2 % au trimestre précédent. Cette hausse est toutefois inférieure à toutes les augmentations trimestrielles enregistrées en 2002. Les salaires et traitements ont progressé de 0,8 % dans le secteur producteur de services, et de 0,2 % dans le secteur producteur de biens. On a enregistré une augmentation de 17 000 emplois au cours du trimestre, semblable à celle notée au deuxième trimestre. Au niveau provincial, c'est l'Ontario qui a profité de la part la plus importante de cette hausse. Le revenu disponible a augmenté de 0,8 % au cours du trimestre, soit environ la moitié du taux d'augmentation des dépenses personnelles. Par conséquent, le taux d'épargne est passé à 1,3 %, le taux le plus bas en plus de 40 ans.

Reprise des bénéfices

Les bénéfices (+4,9 %) ont connu une reprise par rapport à la baisse enregistrée au deuxième trimestre, mais ils sont demeurés inférieurs aux sommets atteints au premier trimestre. Les bénéfices des détaillants ont été plus marqués, en raison de l'accroissement des dépenses personnelles, plus particulièrement au titre des biens durables. Les bénéfices du secteur minier ont bondi suite aux augmentations dans la production et des prix. Les fabricants, et plus particulièrement ceux du secteur de l'automobile, ont enregistré des bénéfices plus élevés, mais la panne de courant et la hausse de la devise canadienne ont limité leurs gains. Les bénéfices du secteur de la construction se sont améliorés par rapport aux résultats plus mitigés du deuxième trimestre.

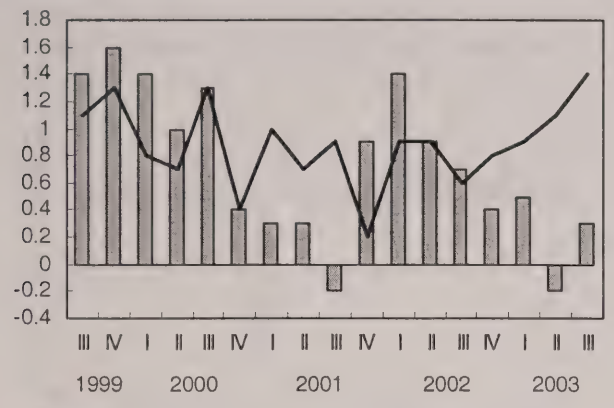
Prices bounced back

Prices, as measured by the chain price index for GDP increased 0.8% in the third quarter, following a 0.5% decline in the second. Energy prices and lumber prices increased during the quarter. The stronger Canadian dollar contributed to a 1.4% decline in import prices, following a 5.8% decline in the second quarter when the appreciation of the dollar was greater.

Les prix rebondissent

Les prix, tels que mesurés par l'indice de prix en chaîne du PIB, ont augmenté de 0,8 % au troisième trimestre, après avoir connu une baisse de 0,5 % au deuxième. Les prix de l'énergie et du bois d'œuvre ont augmenté au cours du trimestre. La vigueur du dollar canadien a été à la source d'une diminution de 1,4 % des prix des importations, après une baisse de 5,8 % au deuxième trimestre, lorsque la hausse de la devise canadienne a été plus marquée.

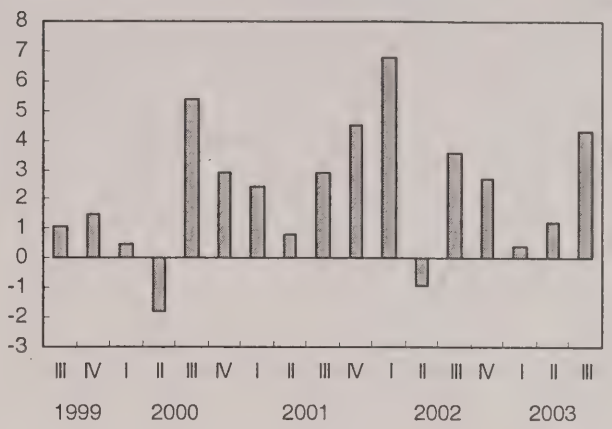
GDP growth edged up
Le PIB croît légèrement
Quarterly % change - Variation trimestrielle en %



Gross domestic product, chained (1997) dollars
Produit intérieur brut, dollars enchaînés (1997)

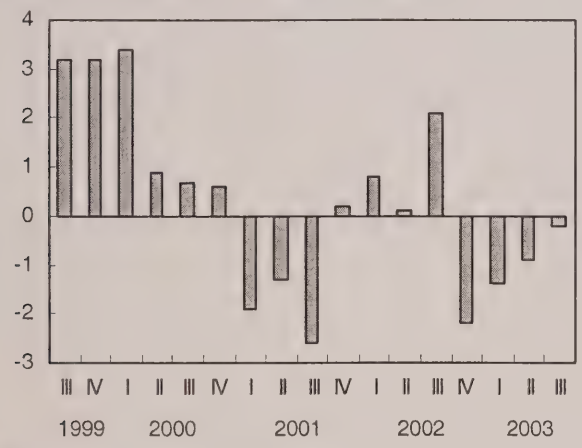
Final domestic demand, chained (1997) dollars
Demande intérieure finale, dollars enchaînés (1997)

Investment in housing boomed
L'investissement dans l'habitation est en plein essor
Quarterly % change, chained (1997) dollars
Variation trimestrielle en %, dollars enchaînés (1997)



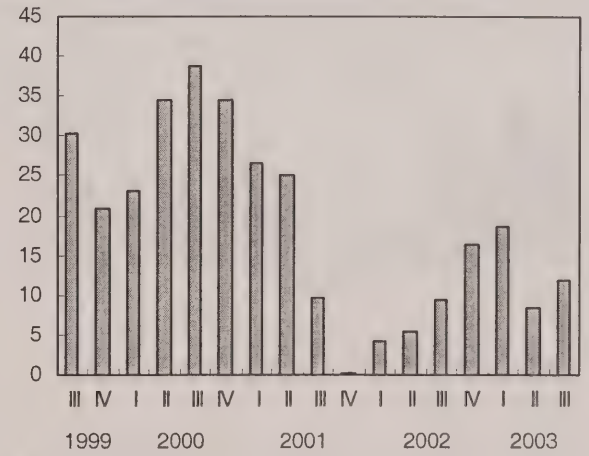
Business investment in residential structures
Investissement des entreprises en bâtiments résidentiels

Exports decline continued
Les exportations ont diminué
Quarterly % change, chained (1997) dollars
Variation trimestrielle en %, dollars enchaînés (1997)



Exports of goods and services
Exportations de biens et services

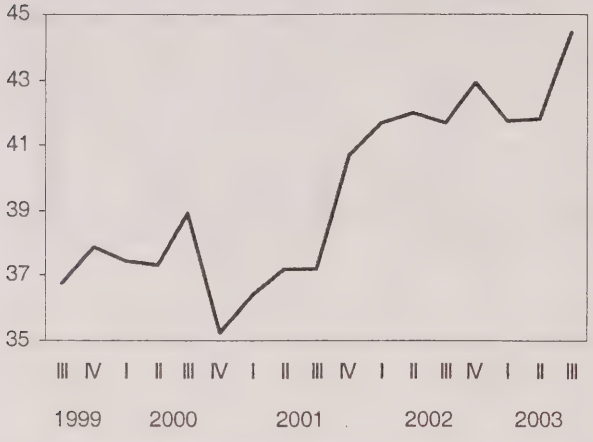
Government surplus continued
Les administrations continuent d'enregistrer un excédent
Billions of dollars, seasonally adjusted at annual rates
Milliards de dollars, désaisonnalisés au taux annuel



Net lending - government sector
Prêt net - secteur des administrations publiques

Consumer purchases of motor vehicles on the rise
Progressions des achats de véhicules par les consommateurs

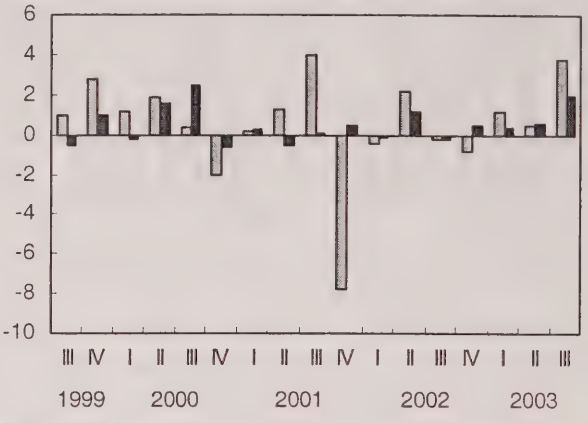
Billions of chained (1997) dollars
Milliards de dollars enchaînés (1997)



Personal expenditure on motor vehicles
Dépenses personnelles en véhicules automobiles

Another good quarter for machinery and equipment investment
Un autre bon trimestre pour l'investissement en machines et matériel

Quarter-to-quarter change, billions of chained (1997) dollars
Variation trimestrielle, milliards de dollars enchaînés (1997)

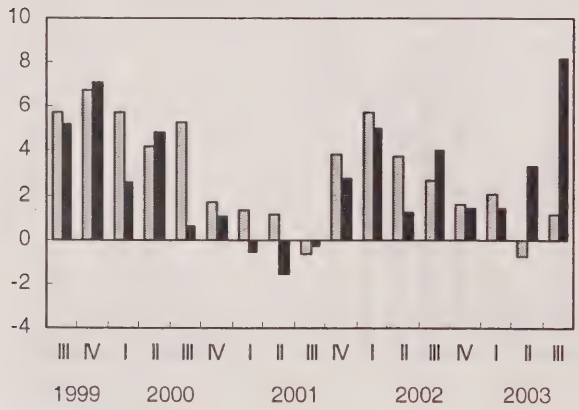


Business investment in machinery and equipment
Investissement des entreprises en machines et matériel

Business investment in computers and other office equipment
Investissement des entreprises en ordinateurs et autre matériel de bureau

GDP grew faster in U.S.
Le PIB des États-Unis a augmenté plus rapidement

Quarterly % change - Variation trimestrielle en %



Canadian GDP, chained (1997) dollars at annualized rates
PIB canadien, dollars enchaînés (1997) au taux annuel

U.S. GDP, chained (1996) dollars at annualized rates
PIB américain, dollars enchaînés (1996) au taux annuel

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1: Income and Expenditure Accounts: Gross Domestic Product, Income-based

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800001

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Wages, salaries and supplementary labour income	422,852	425,048	429,864	437,404	428,792	443,832	450,580	457,312	460,568	453,073
2	Corporation profits before taxes	75,264	77,248	84,180	84,648	80,335	87,148	86,092	88,284	90,204	87,932
3	Government business enterprise profits before taxes	5,968	5,848	5,904	6,852	6,143	6,340	6,504	6,784	6,984	6,653
4	Interest and miscellaneous investment income	49,944	50,728	50,988	50,248	50,477	48,580	49,276	48,864	48,804	48,881
5	Accrued net income of farm operators from farm production	4,428	4,548	4,052	2,272	3,825	1,828	1,928	1,276	1,620	1,663
6	Net income of non-farm unincorporated business, including rent	47,224	48,808	49,744	51,336	49,278	52,884	53,792	55,496	56,480	54,663
7	Inventory valuation adjustment	-1,252	-2,740	-2,308	-84	-1,596	-700	-1,772	248	-268	-623
8	Taxes less subsidies, on factors of production	46,568	47,156	46,612	47,824	47,040	47,312	47,792	47,592	48,588	47,821
9	**Net Domestic Product at basic prices**	**650,996**	**656,644**	**669,036**	**680,500**	**664,294**	**687,224**	**694,192**	**705,856**	**712,980**	**700,063**
10	Taxes less subsidies, on products	60,540	60,688	61,380	61,896	61,126	65,020	65,252	66,640	67,188	66,025
11	Capital consumption allowances	108,308	110,144	111,764	113,056	110,818	114,444	116,056	117,088	118,708	116,574
12	Statistical discrepancy	132	1,848	176	348	626	1,140	436	-664	-628	71
13	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Wages, salaries and supplementary labour income	528,544	543,896	550,760	557,264	545,116	564,840	567,496	570,524	576,820	569,920
2	Corporation profits before taxes	128,116	131,820	137,032	145,620	135,647	143,820	137,136	120,232	108,932	127,530
3	Government business enterprise profits before taxes	10,412	11,808	13,368	11,784	11,843	10,440	10,136	9,224	8,764	9,641
4	Interest and miscellaneous investment income	51,696	54,664	56,380	54,304	54,261	57,016	54,960	50,976	49,088	53,010
5	Accrued net income of farm operators from farm production	1,900	1,632	1,208	1,472	1,553	2,532	2,592	2,996	2,740	2,715
6	Net income of non-farm unincorporated business, including rent	63,824	64,584	64,824	66,208	64,860	66,120	67,200	67,704	69,304	67,582
7	Inventory valuation adjustment	-2,952	-2,048	1,308	-5,880	-2,393	-880	-8	492	312	-21
8	Taxes less subsidies, on factors of production	51,296	51,628	52,264	52,212	51,850	52,376	53,152	52,764	53,092	52,846
9	**Net Domestic Product at basic prices**	**832,836**	**857,984**	**877,144**	**882,984**	**862,737**	**896,264**	**892,664**	**874,912**	**869,052**	**883,223**
10	Taxes less subsidies, on products	74,964	75,316	76,380	77,272	75,983	72,148	75,968	78,296	78,912	76,331
11	Capital consumption allowances	134,420	136,836	139,392	141,968	138,154	144,656	145,800	147,576	149,160	146,798
12	Statistical discrepancy	-456	-1,464	-2,100	-1,212	-1,308	1,060	1,652	1,020	696	1,107
13	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**

Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut, en termes de revenus

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800001

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
468,188	472,964	476,004	484,184	475,335	490,084	498,340	506,128	516,352	502,726	Rémunération des salariés	1
85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
6,372	7,136	7,164	7,648	7,080	7,528	8,156	8,468	9,452	8,401	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
46,812	46,600	47,352	47,772	47,134	48,020	46,516	48,012	46,448	47,249	Intérêts et revenus divers de placements	4
1,984	1,932	1,660	1,320	1,724	1,208	2,160	2,124	1,784	1,819	Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole	5
57,260	57,304	57,868	59,312	57,936	60,408	61,584	61,684	62,188	61,466	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris	6
2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317	Ajustement de la valeur des stocks	7
48,580	48,448	49,172	49,396	48,899	49,964	50,808	50,872	51,048	50,673	Impôts moins subventions, sur facteurs de production	8
717,820	**718,336**	**721,280**	**736,512**	**723,487**	**752,784**	**770,096**	**790,920**	**809,344**	**780,786**	**Produit intérieur net au prix de base**	9
66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747	Impôts moins subventions, sur produits	10
121,360	122,100	123,292	123,884	122,659	125,872	127,948	130,384	131,792	128,999	Provisions pour consommation de capital	11
1,232	1,320	248	-1,248	388	132	812	8	-1,316	-91	Divergence statistique	12
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	13

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
586,892	592,284	600,048	610,040	597,316	614,984	616,216	620,392	...	...	Rémunération des salariés	1
120,004	132,648	138,656	140,708	133,004	152,996	137,460	144,228	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
9,896	10,080	10,520	11,208	10,426	12,612	9,624	9,856	...	...	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
48,940	49,976	49,756	49,028	49,425	50,528	51,128	51,576	...	...	Intérêts et revenus divers de placements	4
2,156	1,584	1,628	1,492	1,715	2,128	1,384	504	...	...	Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole	5
70,904	73,228	73,532	74,176	72,960	74,880	76,168	78,152	...	...	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris	6
-5,092	-712	-5,312	-3,128	-3,561	1,932	10,196	2,204	...	...	Ajustement de la valeur des stocks	7
53,300	53,608	53,732	54,380	53,755	54,524	54,912	55,816	...	...	Impôts moins subventions, sur facteurs de production	8
887,000	**912,696**	**922,560**	**937,904**	**915,040**	**964,584**	**957,088**	**962,728**	**...**	**...**	**Produit intérieur net au prix de base**	9
81,712	83,804	85,248	87,004	84,442	85,964	84,296	90,096	...	...	Impôts moins subventions, sur produits	10
151,540	153,900	156,332	158,244	155,004	159,936	162,276	164,752	...	...	Provisions pour consommation de capital	11
1,956	524	500	-1,128	463	508	-956	-1,320	...	...	Divergence statistique	12
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,210,992**	**1,202,704**	**1,216,256**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	13

Table 2: Income and Expenditure Accounts: Gross Domestic Product, Expenditure-based

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	472,760	477,048	480,688	491,212	480,427	500,816	507,332	514,120	520,512	510,695
2	Durable goods	57,248	57,880	59,056	62,604	59,197	64,460	66,920	68,588	71,984	67,988
3	Semi-durable goods	42,496	42,600	42,808	43,160	42,766	44,108	44,636	45,432	45,580	44,939
4	Non-durable goods	116,964	119,092	118,188	120,544	118,697	121,872	123,064	124,264	123,372	123,143
5	Services	256,052	257,476	260,636	264,904	259,767	270,376	272,712	275,836	279,576	274,625
6	Government current expenditure on goods and services	171,248	172,296	170,236	170,864	171,161	171,316	170,556	171,544	173,608	171,756
7	Government gross fixed capital formation	21,176	20,436	20,496	20,240	20,587	20,120	20,232	20,180	19,884	20,104
8	Government investment in inventories	-44	56	-164	144	-2	-36	20	36	–	5
9	Business gross fixed capital formation	122,884	124,340	130,964	139,216	129,351	146,356	153,336	158,504	160,752	154,737
10	Residential structures	36,360	38,592	40,796	42,404	39,538	42,968	43,824	43,400	43,884	43,519
11	Non-residential structures and equipment	86,524	85,748	90,168	96,812	89,813	103,388	109,512	115,104	116,868	111,218
12	Non-residential structures	34,132	35,600	36,904	38,804	36,360	41,444	43,600	45,188	45,256	43,872
13	Machinery and equipment	52,392	50,148	53,264	58,008	53,453	61,944	65,912	69,916	71,612	67,346
14	Business investment in inventories	3,424	-3,976	2,544	7,092	2,271	3,628	7,920	10,704	10,444	8,174
15	Non-farm	4,280	-6,120	604	7,544	1,577	2,892	8,564	12,664	12,576	9,174
16	Farm	-856	2,144	1,940	-452	694	736	-644	-1,960	-2,132	-1,000
17	Exports of goods and services	310,800	320,780	330,848	322,564	321,248	340,628	342,964	351,332	359,492	348,604
18	Goods	271,208	280,244	288,716	280,148	280,079	297,400	298,048	305,204	312,864	303,379
19	Services	39,592	40,536	42,132	42,416	41,169	43,228	44,916	46,128	46,628	45,225
20	Deduct: Imports of goods and services	282,140	279,808	293,084	295,180	287,553	313,856	325,988	338,164	347,076	331,271
21	Goods	233,720	231,168	242,088	243,780	237,689	262,024	273,272	283,544	292,068	277,727
22	Services	48,420	48,640	50,996	51,400	49,864	51,832	52,716	54,620	55,008	53,544
23	Statistical discrepancy	-132	-1,848	-172	-352	-626	-1,144	-436	664	632	-71
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**
25	*Final domestic demand*	*788,068*	*794,120*	*802,384*	*821,532*	*801,526*	*838,608*	*851,456*	*864,348*	*874,756*	*857,292*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	582,356	590,488	603,016	609,364	596,306	614,924	623,188	625,116	629,440	623,167
2	Durable goods	81,276	81,460	83,696	81,188	81,905	82,980	84,144	83,616	88,412	84,788
3	Semi-durable goods	51,012	51,392	52,676	53,128	52,052	53,752	54,512	53,936	55,332	54,383
4	Non-durable goods	138,708	141,260	144,760	147,872	143,150	147,836	152,516	151,296	148,952	150,150
5	Services	311,360	316,376	321,884	327,176	319,199	330,356	332,016	336,268	336,744	333,846
6	Government current expenditure on goods and services	190,408	199,420	200,236	201,340	197,851	202,252	206,004	209,320	212,456	207,508
7	Government gross fixed capital formation	24,012	24,100	24,592	24,888	24,398	25,872	26,400	27,208	28,484	26,991
8	Government investment in inventories	4	-28	48	72	24	4	-16	88	-24	13
9	Business gross fixed capital formation	179,956	182,188	184,176	185,532	182,963	189,808	193,348	196,800	191,460	192,854
10	Residential structures	47,564	46,764	48,876	50,724	48,482	52,580	53,676	55,368	58,280	54,976
11	Non-residential structures and equipment	132,392	135,424	135,300	134,808	134,481	137,228	139,672	141,432	133,180	137,878
12	Non-residential structures	50,440	50,468	50,080	51,084	50,518	52,564	53,384	53,072	52,056	52,769
13	Machinery and equipment	81,952	84,956	85,220	83,724	83,963	84,664	86,288	88,360	81,124	85,109
14	Business investment in inventories	11,352	12,856	13,312	5,548	10,767	-648	168	-6,040	-14,420	-5,235
15	Non-farm	11,916	13,080	13,528	5,300	10,956	72	1,540	-4,872	-13,260	-4,130
16	Farm	-564	-224	-216	248	-189	-720	-1,372	-1,168	-1,160	-1,105
17	Exports of goods and services	468,880	484,824	495,664	511,368	490,184	511,940	496,084	467,264	453,008	482,074
18	Goods	409,800	425,168	435,048	450,116	430,033	450,132	435,044	407,656	393,244	421,519
19	Services	59,080	59,656	60,616	61,252	60,151	61,808	61,040	59,608	59,764	60,555
20	Deduct: Imports of goods and services	415,656	426,636	432,332	438,316	428,235	428,960	427,440	416,932	401,892	418,806
21	Goods	351,772	361,004	365,424	370,624	362,206	359,284	358,580	349,168	335,500	350,633
22	Services	63,884	65,632	66,908	67,692	66,029	69,676	68,860	67,764	66,392	68,173
23	Statistical discrepancy	452	1,460	2,104	1,216	1,308	-1,064	-1,652	-1,020	-692	-1,107
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**
25	*Final domestic demand*	*976,732*	*996,196*	*1,012,020*	*1,021,124*	*1,001,518*	*1,032,856*	*1,048,940*	*1,058,444*	*1,061,840*	*1,050,520*

Tableau 2: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut, en termes de dépenses

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
521,748	529,884	534,696	538,348	531,169	547,620	556,012	565,740	574,164	560,884	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
68,512	71,936	72,576	72,276	71,325	75,280	76,000	79,208	80,284	77,693	Biens durables	2
47,084	47,028	47,320	47,616	47,262	48,484	49,348	50,228	50,132	49,548	Biens semi-durables	3
124,380	126,196	127,100	127,336	126,253	128,916	131,804	134,384	136,732	132,959	Biens non durables	4
281,772	284,724	287,700	291,120	286,329	294,940	298,860	301,920	307,016	300,684	Services	5
177,656	179,172	179,512	180,928	179,317	183,016	184,976	187,140	189,084	186,054	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
19,728	19,892	20,032	20,532	20,046	21,896	22,972	23,312	23,976	23,039	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3	Investissements des administrations publiques en stocks	8
160,684	161,048	161,240	164,188	161,790	166,236	170,520	172,448	176,520	171,431	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
43,272	42,528	42,072	42,116	42,497	43,048	45,144	45,696	46,512	45,100	Bâtiments résidentiels	10
117,412	118,520	119,168	122,072	119,293	123,188	125,376	126,752	130,008	126,331	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
45,656	45,368	44,788	44,896	45,177	45,908	46,628	47,508	48,872	47,229	Ouvrages non résidentiels	12
71,756	73,152	74,380	77,176	74,116	77,280	78,748	79,244	81,136	79,102	Machines et matériel	13
13,884	7,272	-4,152	1,928	4,733	-516	4,800	4,888	10,788	4,990	Investissement des entreprises en stocks	14
14,952	6,924	-3,204	2,964	5,409	-224	4,132	5,124	10,772	4,951	Non agricoles	15
-1,068	348	-948	-1,036	-676	-292	668	-236	16	39	Agricoles	16
365,692	370,428	381,632	399,060	379,203	407,448	409,472	433,168	446,944	424,258	Exportations de biens et services	17
315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037	Biens	18
50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221	Services	19
351,224	355,776	359,096	377,388	360,871	376,428	377,056	391,368	408,360	388,303	Moins: Importations de biens et services	20
295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026	Biens	21
56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277	Services	22
-1,228	-1,320	-248	1,248	-387	-128	-812	-8	1,312	91	Divergence statistique	23
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
879,816	*889,996*	*895,480*	*903,996*	*892,322*	*918,768*	*934,480*	*948,640*	*963,744*	*941,408*	*Demande intérieure finale*	25

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
640,368	652,736	660,712	670,908	656,181	681,640	686,972	698,368	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
90,812	91,868	91,700	94,144	92,131	94,324	95,060	98,112	...	...	Biens durables	2
56,380	56,880	56,612	57,220	56,773	57,752	58,148	58,416	...	...	Biens semi-durables	3
152,156	155,992	159,768	163,200	157,779	168,392	166,852	169,204	...	...	Biens non durables	4
341,020	347,996	352,632	356,344	349,498	361,172	366,912	372,636	...	...	Services	5
213,804	217,324	220,828	223,624	218,895	226,132	230,304	232,848	...	...	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
29,696	30,188	30,904	30,932	30,430	31,724	31,852	31,884	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
8	-24	-84	-80	-45	-12	48	28	...	...	Investissements des administrations publiques en stocks	8
195,564	195,620	197,060	198,812	196,764	200,180	198,964	206,680	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
63,352	63,472	65,796	68,460	65,270	69,400	70,608	74,860	...	...	Bâtiments résidentiels	10
132,212	132,148	131,264	130,352	131,494	130,780	128,356	131,820	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
49,584	48,560	48,148	47,584	48,469	48,524	48,592	49,352	...	...	Ouvrages non résidentiels	12
82,628	83,588	83,116	82,768	83,025	82,256	79,764	82,468	...	...	Machines et matériel	13
-9,636	7,592	5,188	8,348	2,873	16,784	9,808	-6,764	...	...	Investissement des entreprises en stocks	14
-8,320	8,884	7,164	10,448	4,544	15,120	8,244	-8,660	...	...	Non agricoles	15
-1,316	-1,292	-1,976	-2,100	-1,671	1,664	1,564	1,896	...	...	Agricoles	16
462,956	470,984	482,920	480,352	474,303	482,712	453,104	453,524	...	...	Exportations de biens et services	17
404,920	411,380	422,592	418,320	414,303	423,232	396,576	395,252	...	...	Biens	18
58,036	59,604	60,328	62,032	60,000	59,480	56,528	58,272	...	...	Services	19
408,592	422,976	432,388	432,000	423,989	427,660	409,304	401,628	...	...	Moins: Importations de biens et services	20
343,236	354,200	364,560	363,836	356,458	358,544	341,728	333,388	...	...	Biens	21
65,356	68,776	67,828	68,164	67,531	69,116	67,576	68,240	...	...	Services	22
-1,960	-520	-500	1,128	-463	-508	956	1,316	...	...	Divergence statistique	23
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,210,992**	**1,202,704**	**1,216,256**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
1,079,432	*1,095,868*	*1,109,504*	*1,124,276*	*1,102,270*	*1,139,676*	*1,148,092*	*1,169,780*	...	...	*Demande intérieure finale*	25

Table 3: Income and Expenditure Accounts: Real Gross Domestic Product, Expenditure-based[1]

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	485,061	485,461	486,966	495,131	488,155	503,133	507,781	513,940	517,927	510,695
2	Durable goods	57,753	58,175	59,033	62,658	59,405	64,384	66,705	68,569	72,295	67,988
3	Semi-durable goods	43,358	43,365	43,351	43,683	43,439	44,520	44,495	45,438	45,303	44,939
4	Non-durable goods	121,053	121,250	120,530	121,425	121,065	122,051	123,336	123,928	123,257	123,143
5	Services	262,953	262,720	264,090	267,372	264,284	272,184	273,241	275,996	277,079	274,625
6	Government current expenditure on goods and services	173,961	174,761	172,709	172,504	173,484	172,217	170,893	171,290	172,623	171,756
7	Government gross fixed capital formation	21,457	20,583	20,589	20,463	20,773	20,159	20,191	20,211	19,854	20,104
8	Government investment in inventories	-67	87	-253	220	-3	-36	20	36	–	5
9	Business gross fixed capital formation	125,140	125,820	132,298	140,637	130,974	146,931	152,662	159,087	160,267	154,737
10	Residential structures	37,187	39,165	41,600	42,994	40,237	42,899	43,472	43,743	43,962	43,519
11	Non-residential structures and equipment	87,944	86,655	90,702	97,636	90,734	104,027	109,193	115,346	116,306	111,218
12	Non-residential structures	35,661	36,524	37,524	39,390	37,275	41,988	43,381	45,244	44,875	43,872
13	Machinery and equipment	52,262	50,158	53,192	58,246	53,465	62,040	65,810	70,102	71,433	67,346
14	Business investment in inventories	3,890	-3,759	2,590	7,721	2,611	3,899	8,944	10,010	9,842	8,174
15	Non-farm	4,670	-6,221	357	7,417	1,556	2,914	9,572	12,015	12,194	9,174
16	Farm	-909	2,229	2,035	155	877	1,008	-642	-2,011	-2,354	-1,000
17	Exports of goods and services	311,668	321,704	330,346	323,431	321,787	339,657	342,937	352,612	359,210	348,604
18	Goods	270,763	279,901	287,118	280,403	279,546	295,822	298,038	306,606	313,050	303,379
19	Services	40,909	41,793	43,228	43,044	42,244	43,829	44,898	46,007	46,166	45,225
20	Deduct: Imports of goods and services	283,293	281,792	294,395	300,390	289,968	317,357	325,548	338,689	343,490	331,271
21	Goods	232,892	231,291	242,196	247,213	238,398	264,539	272,730	284,208	289,431	277,727
22	Services	50,456	50,572	52,256	53,232	51,629	52,822	52,814	54,477	54,062	53,544
23	Statistical discrepancy	-135	-1,873	-174	-353	-634	-1,144	-437	664	631	-72
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**837,371**	**840,715**	**850,624**	**859,097**	**846,952**	**867,450**	**877,456**	**889,168**	**896,858**	**882,733**
25	*Final domestic demand*	*805,586*	*806,587*	*812,544*	*828,722*	*813,360*	*842,428*	*851,530*	*864,533*	*870,677*	*857,292*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	558,575	563,347	571,284	573,125	566,583	578,675	580,036	581,181	586,468	581,590
2	Durable goods	81,292	82,001	84,619	81,914	82,457	84,275	85,124	84,609	89,823	85,958
3	Semi-durable goods	49,600	49,879	51,081	51,102	50,416	51,577	52,439	52,034	53,188	52,310
4	Non-durable goods	130,977	131,821	132,417	133,601	132,204	134,278	133,801	133,483	133,601	133,791
5	Services	296,841	299,783	303,440	306,546	301,653	308,721	308,960	311,300	310,567	309,887
6	Government current expenditure on goods and services	182,894	184,378	186,611	188,621	185,626	188,795	191,840	193,843	195,226	192,426
7	Government gross fixed capital formation	23,835	23,576	23,977	24,079	23,867	25,178	25,697	26,617	27,823	26,329
8	Government investment in inventories	4	-28	44	72	23	8	-16	84	-24	13
9	Business gross fixed capital formation	177,362	177,886	180,130	180,057	178,859	182,727	184,838	189,542	183,191	185,075
10	Residential structures	44,809	43,999	46,390	47,723	45,730	48,890	49,257	50,698	52,978	50,456
11	Non-residential structures and equipment	132,579	133,967	133,737	132,273	133,139	133,755	135,507	138,757	129,844	134,466
12	Non-residential structures	47,503	47,077	46,490	46,993	47,016	48,261	48,798	48,245	46,882	48,047
13	Machinery and equipment	85,147	87,055	87,464	85,385	86,263	85,523	86,749	90,748	82,954	86,494
14	Business investment in inventories	13,280	14,994	14,816	7,255	12,586	3,769	3,619	-3,433	-12,183	-2,057
15	Non-farm	12,826	14,544	14,596	6,373	12,085	3,755	4,379	-2,647	-11,229	-1,436
16	Farm	381	366	134	757	410	-98	-834	-922	-1,172	-757
17	Exports of goods and services	452,822	456,952	460,026	462,609	458,102	453,637	447,933	436,389	437,453	443,853
18	Goods	397,169	400,932	403,645	406,103	401,962	396,939	391,661	381,578	381,827	388,001
19	Services	55,761	56,132	56,494	56,617	56,251	56,849	56,432	54,967	55,763	56,003
20	Deduct: Imports of goods and services	403,012	405,901	409,033	403,024	405,243	394,167	391,581	384,199	369,179	384,782
21	Goods	344,904	347,797	350,042	344,980	346,931	334,429	333,878	327,663	314,380	327,588
22	Services	58,382	58,409	59,266	58,321	58,595	59,782	57,891	56,728	54,931	57,333
23	Statistical discrepancy	436	1,388	1,985	1,141	1,238	-990	-1,539	-961	-660	-1,038
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,005,299**	**1,015,691**	**1,028,877**	**1,033,275**	**1,020,786**	**1,036,654**	**1,039,560**	**1,037,748**	**1,047,588**	**1,040,388**
25	*Final domestic demand*	*942,513*	*949,067*	*961,877*	*965,793*	*954,813*	*975,225*	*982,233*	*990,880*	*992,560*	*985,225*

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 3: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut réel, en termes de dépenses[1]

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
518,163	524,576	527,568	528,919	524,807	536,475	541,450	547,848	553,237	544,753	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
68,422	72,026	72,642	72,524	71,404	75,324	75,889	78,838	80,135	77,547	Biens durables	2
46,700	46,763	47,091	46,864	46,855	47,537	47,985	48,773	48,761	48,264	Biens semi-durables	3
124,170	125,707	126,614	126,278	125,692	127,493	128,432	129,373	130,303	128,900	Biens non durables	4
278,845	280,087	281,237	283,244	280,853	286,155	289,170	290,956	294,145	290,107	Services	5
176,700	177,107	176,957	178,345	177,277	178,927	180,557	181,705	182,835	181,006	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
19,609	19,856	19,975	20,430	19,968	21,888	23,058	23,363	23,991	23,075	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-32	-28	-24	-20	-26	-12	4	-56	52	-3	Investissement des administrations publiques en stocks	8
158,567	158,771	158,388	160,825	159,138	162,832	168,063	170,337	174,947	169,045	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
42,841	42,119	41,662	41,296	41,980	41,997	43,429	43,905	44,569	43,475	Bâtiments résidentiels	10
115,723	116,646	116,716	119,512	117,149	120,817	124,614	126,416	130,384	125,558	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
44,640	44,364	43,642	43,399	44,011	44,039	44,476	45,344	46,537	45,099	Ouvrages non résidentiels	12
71,086	72,291	73,090	76,149	73,154	76,810	80,220	81,139	83,934	80,526	Machines et matériel	13
13,446	8,266	-1,680	3,825	5,964	1,437	7,054	5,630	12,236	6,589	Investissement des entreprises en stocks	14
13,530	6,708	-1,643	4,262	5,714	600	5,398	5,177	11,595	5,693	Non agricoles	15
-106	1,544	-55	-503	220	830	1,662	423	584	875	Agricoles	16
370,006	373,712	380,736	397,174	380,407	410,452	411,352	424,433	437,947	421,046	Exportations de biens et services	17
320,123	322,541	329,139	345,096	329,225	358,045	359,066	370,908	382,675	367,674	Biens	18
49,854	51,123	51,561	52,081	51,155	52,453	52,341	53,593	55,342	53,432	Services	19
346,853	350,110	340,998	354,420	348,095	360,748	368,547	377,288	394,294	375,219	Moins: Importations de biens et services	20
292,862	295,138	288,865	301,785	294,663	307,563	313,909	320,779	336,075	319,582	Biens	21
54,006	54,972	52,192	52,776	53,487	53,351	54,788	56,621	58,394	55,789	Services	22
-1,230	-1,320	-250	1,258	-386	-128	-804	-8	1,282	86	Divergence statistique	23
908,309	**910,677**	**920,725**	**935,930**	**918,910**	**950,590**	**961,693**	**975,314**	**991,403**	**969,750**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
873,039	*880,305*	*882,876*	*888,509*	*881,182*	*900,092*	*913,062*	*923,180*	*934,870*	*917,801*	*Demande intérieure finale*	25

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
593,710	600,164	602,163	608,753	601,198	614,611	620,377	628,090	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
92,366	92,975	92,627	95,208	93,294	95,214	96,246	100,098	...	...	Biens durables	2
54,183	54,365	54,006	54,809	54,341	55,562	55,954	56,436	...	...	Biens semi-durables	3
135,412	136,219	136,451	138,052	136,534	139,703	139,627	139,936	...	...	Biens non durables	4
312,615	317,449	319,846	321,628	317,885	324,976	329,518	333,009	...	...	Services	5
195,606	197,403	199,451	200,614	198,269	201,834	205,221	205,882	...	...	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
28,858	29,374	29,775	29,763	29,443	30,487	30,963	30,773	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
8	-20	-76	-72	-40	-12	44	24	...	...	Investissement des administrations publiques en stocks	8
183,914	184,154	185,428	185,506	184,751	187,410	188,655	195,347	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
56,586	56,090	58,115	59,664	57,614	59,883	60,627	63,218	...	...	Bâtiments résidentiels	10
126,710	127,493	126,588	124,970	126,440	126,690	127,137	131,133	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
44,394	43,231	42,631	41,920	43,044	42,451	42,441	42,905	...	...	Ouvrages non résidentiels	12
82,479	84,606	84,340	83,453	83,720	84,655	85,145	88,892	...	...	Machines et matériel	13
-6,130	9,952	7,996	11,638	5,864	18,840	14,608	835	...	...	Investissement des entreprises en stocks	14
-5,878	10,763	9,219	12,551	6,664	16,001	10,876	-3,415	...	...	Non agricoles	15
-462	-906	-1,318	-1,013	-925	2,503	3,369	4,216	...	...	Agricoles	16
441,055	441,610	450,707	440,573	443,486	434,422	430,382	429,362	...	...	Exportations de biens et services	17
387,858	386,883	395,514	384,335	388,648	380,139	377,888	375,188	...	...	Biens	18
53,447	54,935	55,417	56,425	55,056	54,462	52,673	54,316	...	...	Services	19
372,277	389,046	394,603	393,171	387,274	396,824	403,384	401,265	...	...	Moins: Importations de biens et services	20
319,013	332,667	339,564	338,001	332,311	339,084	343,817	339,770	...	...	Biens	21
53,631	56,676	55,601	55,690	55,400	58,026	59,755	61,415	...	...	Services	22
-1,856	-484	-463	1,034	-442	-457	864	1,180	...	...	Divergence statistique	23
1,062,382	**1,072,315**	**1,079,490**	**1,083,875**	**1,074,516**	**1,089,360**	**1,087,327**	**1,090,382**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
1,001,902	*1,010,923*	*1,016,634*	*1,024,500*	*1,013,490*	*1,034,166*	*1,045,074*	*1,059,763*	...	...	*Demande intérieure finale*	25

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 4: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Gross Domestic Product, Expenditure-based

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	0.720	0.047	0.178	0.956	1.498	0.928	0.534	0.703	0.449	2.635
2	Durable goods	0.028	0.051	0.103	0.429	0.302	0.201	0.268	0.213	0.418	1.014
3	Semi-durable goods	0.092	0.001	-0.002	0.039	0.042	0.097	-0.003	0.108	-0.015	0.175
4	Non-durable goods	0.123	0.023	-0.085	0.104	0.232	0.073	0.148	0.068	-0.076	0.241
5	Services	0.477	-0.028	0.162	0.384	0.922	0.557	0.121	0.314	0.122	1.205
6	Government current expenditure on goods and services	0.025	0.096	-0.243	-0.024	-0.239	-0.033	-0.152	0.045	0.150	-0.214
7	Government gross fixed capital formation	-0.056	-0.105	0.001	-0.014	-0.113	-0.035	0.004	0.002	-0.040	-0.080
8	Government investment in inventories	-0.012	0.012	-0.026	0.036	-0.004	-0.021	0.006	0.002	-0.004	0.001
9	Business gross fixed capital formation	0.346	0.081	0.771	0.976	0.889	0.728	0.661	0.733	0.133	2.809
10	Residential structures	0.131	0.236	0.288	0.162	0.428	-0.011	0.066	0.031	0.025	0.386
11	Non-residential structures and equipment	0.215	-0.155	0.483	0.814	0.461	0.739	0.595	0.702	0.108	2.423
12	Non-residential structures	0.024	0.101	0.118	0.217	0.079	0.298	0.160	0.213	-0.042	0.772
13	Machinery and equipment	0.191	-0.256	0.365	0.597	0.382	0.441	0.435	0.489	0.150	1.651
14	Business investment in inventories	-0.224	-0.924	0.766	0.606	-0.829	-0.443	0.578	0.121	-0.020	0.652
15	Non-farm	-0.203	-1.310	0.788	0.832	-0.872	-0.524	0.767	0.278	0.021	0.894
16	Farm	-0.021	0.386	-0.022	-0.226	0.043	0.081	-0.189	-0.157	-0.041	-0.242
17	Exports of goods and services	-0.069	1.214	1.041	-0.818	2.124	1.892	0.379	1.103	0.739	3.207
18	Goods	-0.103	1.110	0.873	-0.797	1.735	1.802	0.256	0.976	0.721	2.860
19	Services	0.034	0.104	0.168	-0.021	0.389	0.090	0.123	0.127	0.018	0.347
20	Deduct: Imports of goods and services	0.636	-0.181	1.507	0.702	1.732	1.951	0.941	1.501	0.541	4.849
21	Goods	0.605	-0.195	1.311	0.590	1.433	1.997	0.942	1.311	0.588	4.629
22	Services	0.031	0.014	0.196	0.112	0.299	-0.046	-0.001	0.190	-0.047	0.220
23	Statistical discrepancy	0.033	-0.207	0.202	-0.021	0.026	-0.092	0.081	0.125	-0.004	0.066
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**0.130**	**0.399**	**1.179**	**0.996**	**1.619**	**0.972**	**1.153**	**1.335**	**0.865**	**4.225**
25	*Final domestic demand*	*1.035*	*0.119*	*0.707*	*1.894*	*2.035*	*1.588*	*1.047*	*1.483*	*0.692*	*5.150*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	0.544	0.475	0.778	0.178	2.300	0.534	0.131	0.111	0.519	1.519
2	Durable goods	0.113	0.067	0.242	-0.245	0.494	0.211	0.075	-0.046	0.470	0.322
3	Semi-durable goods	0.085	0.027	0.116	0.002	0.224	0.045	0.081	-0.038	0.110	0.184
4	Non-durable goods	0.070	0.086	0.060	0.119	0.355	0.068	-0.048	-0.033	0.012	0.178
5	Services	0.276	0.295	0.361	0.302	1.227	0.210	0.023	0.227	-0.072	0.835
6	Government current expenditure on goods and services	0.006	0.150	0.224	0.197	0.490	0.017	0.293	0.194	0.137	0.686
7	Government gross fixed capital formation	-0.015	-0.025	0.038	0.010	0.084	0.102	0.048	0.085	0.113	0.233
8	Government investment in inventories	-0.005	-0.003	0.007	0.002	0.003	-0.006	-0.002	0.009	-0.010	-0.001
9	Business gross fixed capital formation	0.239	0.051	0.214	-0.007	1.019	0.250	0.198	0.442	-0.605	0.597
10	Residential structures	0.025	-0.082	0.236	0.129	0.239	0.113	0.036	0.142	0.228	0.472
11	Non-residential structures and equipment	0.215	0.133	-0.022	-0.136	0.780	0.137	0.162	0.300	-0.833	0.125
12	Non-residential structures	0.100	-0.043	-0.059	0.050	0.210	0.125	0.053	-0.055	-0.138	0.108
13	Machinery and equipment	0.115	0.176	0.037	-0.186	0.571	0.012	0.109	0.355	-0.695	0.018
14	Business investment in inventories	0.103	0.165	-0.021	-0.718	0.555	-0.329	-0.015	-0.663	-0.828	-1.461
15	Non-farm	0.123	0.167	0.002	-0.778	0.602	-0.246	0.057	-0.654	-0.802	-1.330
16	Farm	-0.020	-0.002	-0.023	0.060	-0.047	-0.083	-0.072	-0.009	-0.026	-0.131
17	Exports of goods and services	1.498	0.412	0.306	0.258	3.848	-0.906	-0.573	-1.133	0.103	-1.450
18	Goods	1.455	0.375	0.270	0.246	3.547	-0.929	-0.532	-0.990	0.024	-1.428
19	Services	0.043	0.038	0.036	0.012	0.300	0.023	-0.041	-0.143	0.078	-0.022
20	Deduct: Imports of goods and services	0.883	0.286	0.308	-0.589	3.156	-0.872	-0.253	-0.724	-1.491	-2.021
21	Goods	0.884	0.284	0.218	-0.490	2.840	-1.025	-0.053	-0.599	-1.294	-1.890
22	Services	-0.001	0.003	0.090	-0.099	0.316	0.154	-0.200	-0.125	-0.197	-0.131
23	Statistical discrepancy	-0.085	0.095	0.059	-0.082	0.119	-0.206	-0.053	0.056	0.029	-0.223
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**1.402**	**1.034**	**1.298**	**0.427**	**5.263**	**0.327**	**0.280**	**-0.174**	**0.948**	**1.920**
25	*Final domestic demand*	*0.774*	*0.651*	*1.255*	*0.378*	*3.894*	*0.903*	*0.669*	*0.832*	*0.164*	*3.035*

Tableau 4: Comptes des revenus et dépenses: Contribution à la variation en pourcentage du produit intérieur brut réel, en termes de dépenses

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.027	0.713	0.333	0.150	1.651	0.827	0.534	0.675	0.560	2.283	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
-0.431	0.397	0.068	-0.013	0.393	0.300	0.059	0.303	0.131	0.677	Biens durables	2
0.157	0.007	0.036	-0.025	0.222	0.074	0.048	0.083	-0.001	0.162	Biens semi-durables	3
0.102	0.170	0.100	-0.037	0.300	0.132	0.100	0.100	0.097	0.375	Biens non durables	4
0.199	0.139	0.129	0.225	0.736	0.322	0.326	0.189	0.333	1.069	Services	5
0.457	0.045	-0.017	0.154	0.645	0.064	0.175	0.121	0.117	0.442	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
-0.027	0.027	0.014	0.050	-0.012	0.157	0.123	0.031	0.063	0.338	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-0.004	0.001	–	–	-0.004	0.001	0.001	-0.007	0.011	0.003	Investissement des administrations publiques en stocks	8
-0.192	0.023	-0.043	0.272	0.524	0.220	0.558	0.236	0.467	1.100	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
-0.126	-0.080	-0.051	-0.041	-0.172	0.077	0.155	0.051	0.069	0.172	Bâtiments résidentiels	10
-0.066	0.103	0.008	0.313	0.696	0.143	0.403	0.185	0.398	0.928	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
-0.027	-0.031	-0.081	-0.027	0.019	0.071	0.048	0.093	0.125	0.131	Ouvrages non résidentiels	12
-0.039	0.134	0.089	0.340	0.677	0.072	0.355	0.092	0.272	0.797	Machines et matériel	13
0.406	-0.578	-1.111	0.611	-0.275	-0.262	0.600	-0.151	0.683	0.009	Investissement des entreprises en stocks	14
0.152	-0.760	-0.935	0.659	-0.414	-0.402	0.515	-0.024	0.667	-0.051	Non agricoles	15
0.254	0.182	-0.176	-0.048	0.139	0.141	0.085	-0.127	0.016	0.060	Agricoles	16
1.196	0.404	0.771	1.806	3.594	1.424	0.094	1.351	1.384	4.396	Exportations de biens et services	17
0.782	0.263	0.722	1.748	2.911	1.383	0.106	1.218	1.201	4.136	Biens	18
0.414	0.141	0.049	0.058	0.683	0.041	-0.012	0.133	0.183	0.260	Services	19
0.379	0.363	-1.040	1.558	1.988	0.716	0.845	0.923	1.768	3.091	Moins: Importations de biens et services	20
0.385	0.252	-0.711	1.487	1.990	0.648	0.680	0.717	1.572	2.812	Biens	21
-0.006	0.111	-0.329	0.071	-0.002	0.068	0.165	0.206	0.196	0.279	Services	22
-0.207	-0.010	0.118	0.164	-0.036	-0.148	-0.071	0.083	0.132	0.052	Divergence statistique	23
1.277	**0.261**	**1.103**	**1.651**	**4.098**	**1.566**	**1.168**	**1.416**	**1.650**	**5.533**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
0.265	*0.808*	*0.287*	*0.626*	*2.808*	*1.267*	*1.389*	*1.063*	*1.207*	*4.164*	*Demande intérieure finale*	25

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.707	0.618	0.189	0.619	1.901	0.543	0.529	0.709	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
0.227	0.053	-0.030	0.218	0.650	–	0.085	0.314	...	...	Biens durables	2
0.094	0.017	-0.033	0.072	0.190	0.066	0.034	0.041	...	...	Biens semi-durables	3
0.184	0.081	0.023	0.161	0.282	0.165	-0.008	0.031	...	...	Biens non durables	4
0.202	0.467	0.228	0.168	0.779	0.311	0.418	0.323	...	...	Services	5
0.038	0.174	0.196	0.110	0.571	0.114	0.314	0.062	...	...	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
0.096	0.047	0.036	-0.001	0.288	0.063	0.041	-0.016	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
0.003	-0.003	-0.005	–	-0.005	0.006	0.005	-0.002	...	...	Investissement des administrations publiques en stocks	8
0.069	0.023	0.117	0.007	-0.036	0.171	0.109	0.585	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
0.363	-0.049	0.199	0.151	0.719	0.021	0.072	0.252	...	...	Bâtiments résidentiels	10
-0.294	0.072	-0.081	-0.144	-0.754	0.150	0.038	0.333	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
-0.251	-0.115	-0.059	-0.069	-0.500	0.051	-0.001	0.044	...	...	Ouvrages non résidentiels	12
-0.043	0.187	-0.023	-0.075	-0.254	0.099	0.039	0.289	...	...	Machines et matériel	13
0.580	1.515	-0.183	0.333	0.688	0.648	-0.377	-1.173	...	...	Investissement des entreprises en stocks	14
0.507	1.558	-0.145	0.302	0.709	0.306	-0.451	-1.231	...	...	Non agricoles	15
0.073	-0.043	-0.038	0.031	-0.022	0.342	0.074	0.058	...	...	Agricoles	16
0.341	0.052	0.843	-0.935	0.043	-0.567	-0.362	-0.089	...	...	Exportations de biens et services	17
0.567	-0.091	0.797	-1.029	0.136	-0.387	-0.201	-0.235	...	...	Biens	18
-0.227	0.143	0.045	0.094	-0.093	-0.180	-0.160	0.146	...	...	Services	19
0.307	1.620	0.526	-0.134	0.228	0.333	0.568	-0.177	...	...	Moins: Importations de biens et services	20
0.450	1.292	0.639	-0.144	0.438	0.097	0.402	-0.331	...	...	Biens	21
-0.143	0.327	-0.113	0.009	-0.209	0.236	0.166	0.154	...	...	Services	22
-0.114	0.129	0.002	0.139	0.059	-0.138	0.121	0.029	...	...	Divergence statistique	23
1.412	**0.935**	**0.669**	**0.406**	**3.280**	**0.506**	**-0.187**	**0.281**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
0.910	*0.862*	*0.538*	*0.735*	*2.724*	*0.891*	*0.994*	*1.339*	...	...	*Demande intérieure finale*	25

Table 5: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800004

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	681,240	683,292	688,148	696,132	687,203	703,472	713,188	719,756	725,564	715,495
2	Wages, salaries and supplementary labour income	422,852	425,048	429,864	437,404	428,792	443,832	450,580	457,312	460,568	453,073
3	From business	303,080	304,488	310,504	317,560	308,908	326,208	333,720	339,088	343,192	335,552
4	From government	108,676	109,684	108,672	109,092	109,031	108,784	107,624	108,656	107,648	108,178
5	From persons	11,096	10,876	10,688	10,752	10,853	8,840	9,236	9,568	9,728	9,343
6	Unincorporated business net income[1]	51,652	53,356	53,796	53,608	53,103	54,712	55,720	56,772	58,100	56,326
7	Interest, dividends and miscellaneous investment receipts	104,244	103,564	102,872	103,780	103,615	102,404	102,796	101,728	102,792	102,430
	Current transfers										
8	From government	99,672	98,604	98,720	98,464	98,865	99,184	100,804	100,596	101,140	100,431
9	Employment insurance benefits	12,696	12,148	11,752	10,840	11,859	10,964	10,808	10,760	10,964	10,874
10	Social security and other benefits	86,976	86,456	86,968	87,624	87,006	88,220	89,996	89,836	90,176	89,557
11	From corporations	696	740	816	848	775	1,216	1,276	1,228	932	1,163
12	From non-residents	2,124	1,980	2,080	2,028	2,053	2,124	2,012	2,120	2,032	2,072
13	Outlay	640,624	647,656	650,720	661,648	650,162	673,696	684,028	694,204	703,624	688,888
14	Personal expenditure on goods and services	472,760	477,048	480,688	491,212	480,427	500,816	507,332	514,120	520,512	510,695
	Current transfers										
15	To government	157,048	160,040	159,840	160,752	159,420	163,796	168,000	171,380	174,140	169,329
16	Income taxes	110,996	113,972	114,044	115,420	113,608	116,360	119,328	122,408	125,064	120,790
17	Contributions to social insurance and non-autonomous pension plans	40,328	40,280	39,920	39,392	39,980	41,176	42,144	42,364	42,432	42,029
18	Other current transfers	5,724	5,788	5,876	5,940	5,832	6,260	6,528	6,608	6,644	6,510
19	To corporations	9,648	9,404	9,004	8,476	9,133	7,800	7,400	7,388	7,632	7,555
20	To non-residents	1,168	1,164	1,188	1,208	1,182	1,284	1,296	1,316	1,340	1,309
21	**Saving**	**40,616**	**35,636**	**37,428**	**34,484**	**37,041**	**29,776**	**29,160**	**25,552**	**21,940**	**26,607**
22	Disposable income[2]	524,192	523,252	528,308	535,380	527,783	539,676	545,188	548,376	551,424	546,166
23	Saving rate	7.7	6.8	7.1	6.4	7.0	5.5	5.3	4.7	4.0	4.9
	Capital and financial account										
24	Gross saving and capital transfers	75,688	68,096	71,356	66,596	70,434	62,168	59,072	55,500	50,928	56,917
25	Saving	40,616	35,636	37,428	34,484	37,041	29,776	29,160	25,552	21,940	26,607
26	Capital consumption allowances	25,492	25,516	26,140	26,096	25,811	26,432	26,688	26,588	26,848	26,639
27	Net capital transfers	9,580	6,944	7,788	6,016	7,582	5,960	3,224	3,360	2,140	3,671
28	Government	1,768	-1,372	-1,556	-984	-536	-2,232	-4,900	-4,852	-3,896	-3,970
29	Non-residents	7,812	8,316	9,344	7,000	8,118	8,192	8,124	8,212	6,036	7,641
30	Non-financial capital acquisition	45,704	49,100	51,560	53,168	49,883	54,096	55,976	55,036	54,556	54,916
31	Fixed capital	44,060	44,500	46,864	49,440	46,216	49,392	51,720	50,632	51,360	50,776
32	Inventories	-576	1,572	1,340	-284	513	456	-420	-1,176	-1,320	-615
33	Existing assets	2,220	3,028	3,356	4,012	3,154	4,248	4,676	5,580	4,516	4,755
34	**Net lending**	**29,984**	**18,996**	**19,796**	**13,428**	**20,551**	**8,072**	**3,096**	**464**	**-3,628**	**2,001**
35	Transactions in financial assets	54,476	56,432	52,576	57,072	55,139	32,156	28,672	13,316	39,560	28,426
36	Currency and deposits	18,004	11,240	16,436	11,276	14,239	-17,124	10,500	13,932	-9,824	-629
37	Canadian debt securities	-33,508	11,940	-16,792	-6,404	-11,191	-23,272	20,256	3,212	8,992	2,297
38	Corporate shares and mutual funds	26,052	34,624	49,096	44,796	38,642	58,392	43,780	39,264	50,452	47,972
39	Life insurance and pensions	29,260	29,480	35,340	28,440	30,630	28,608	27,204	36,912	26,068	29,698
40	Other financial assets	14,668	-30,852	-31,504	-21,036	-17,181	-14,448	-73,068	-80,004	-36,128	-50,912
41	Transactions in liabilities	27,100	25,772	28,612	30,364	27,962	31,272	28,176	27,148	40,780	31,844
42	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
43	Bank and other loans	6,160	5,740	6,344	4,500	5,686	8,148	5,832	4,376	6,088	6,111
44	Mortgages	16,632	15,968	15,772	15,080	15,863	16,240	17,856	17,664	17,260	17,255
45	Trade payables	-2,684	-2,492	-1,144	2,144	-1,044	-560	-3,500	-1,904	3,576	-597
46	**Net financial investment**	**27,376**	**30,660**	**23,964**	**26,708**	**27,177**	**884**	**496**	**-13,832**	**-1,220**	**-3,418**
47	Sector discrepancy	2,608	-11,664	-4,168	-13,280	-6,626	7,188	2,600	14,296	-2,408	5,419

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 5: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800004

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
738,368	744,100	749,932	760,884	748,321	767,768	778,744	788,056	797,672	783,060	Revenus	1
468,188	472,964	476,004	484,184	475,335	490,084	498,340	506,128	516,352	502,726	Rémunération des salariés	2
349,560	354,092	356,500	364,152	356,076	367,624	375,004	381,692	390,132	378,613	En provenance des entreprises	3
109,096	109,208	109,652	110,016	109,493	112,228	112,796	113,580	115,272	113,469	En provenance des administrations publiques	4
9,532	9,664	9,852	10,016	9,766	10,232	10,540	10,856	10,948	10,644	En provenance des particuliers	5
59,244	59,236	59,528	60,632	59,660	61,616	63,744	63,808	63,972	63,285	Revenu net des entreprises individuelles[1]	6
103,616	104,512	106,516	107,448	105,523	107,456	107,564	108,416	107,160	107,649	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements	7
										Transferts courants	
103,796	104,216	104,700	105,520	104,558	105,284	105,780	106,224	106,736	106,006	En provenance des administrations publiques	8
10,832	10,464	10,672	10,884	10,713	10,652	10,200	9,900	9,848	10,150	Prestations d'assurance-emploi	9
92,964	93,752	94,028	94,636	93,845	94,632	95,580	96,324	96,888	95,856	Prestations de sécurité sociale et autres prestations	10
1,244	1,036	868	888	1,009	968	1,160	1,176	1,244	1,137	En provenance des sociétés	11
2,280	2,136	2,316	2,212	2,236	2,360	2,156	2,304	2,208	2,257	En provenance des non-résidents	12
707,328	719,364	725,456	730,696	720,711	742,568	752,208	765,508	776,208	759,123	Dépenses	13
521,748	529,884	534,696	538,348	531,169	547,620	556,012	565,740	574,164	560,884	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	14
										Transferts courants	
176,192	179,708	180,564	181,756	179,555	183,792	185,008	188,140	190,392	186,833	Aux administrations publiques	15
126,964	128,760	129,524	130,492	128,935	131,952	132,652	135,312	136,872	134,197	Impôts sur le revenu	16
42,348	43,264	43,988	44,260	43,465	44,992	45,464	45,888	46,540	45,721	Cotisations à l'assurance sociale et aux régimes de pensions non autonomes	17
6,880	7,684	7,052	7,004	7,155	6,848	6,892	6,940	6,980	6,915	Autres transferts courants	18
7,984	8,332	8,740	9,104	8,540	9,476	9,484	9,896	9,876	9,683	Aux sociétés	19
1,404	1,440	1,456	1,488	1,447	1,680	1,704	1,732	1,776	1,723	Aux non-résidents	20
31,040	**24,736**	**24,476**	**30,188**	**27,610**	**25,200**	**26,536**	**22,548**	**21,464**	**23,937**	**Épargne**	21
562,176	564,392	569,368	579,128	568,766	583,976	593,736	599,916	607,280	596,227	Revenu disponible[2]	22
5.5	4.4	4.3	5.2	4.9	4.3	4.5	3.8	3.5	4.0	Taux d'épargne	23
										Compte du capital et financier	
60,488	53,912	54,340	58,060	56,700	54,176	55,412	52,336	50,336	53,065	Épargne brute et transferts de capitaux	24
31,040	24,736	24,476	30,188	27,610	25,200	26,536	22,548	21,464	23,937	Épargne	25
28,052	27,784	28,048	27,952	27,959	28,020	28,400	28,700	29,096	28,554	Provisions pour consommation de capital	26
1,396	1,392	1,816	-80	1,131	956	476	1,088	-224	574	Transferts nets de capitaux	27
-3,768	-4,072	-4,068	-4,064	-3,993	-3,940	-4,880	-4,876	-4,816	-4,628	Administrations publiques	28
5,164	5,464	5,884	3,984	5,124	4,896	5,356	5,964	4,592	5,202	Non-résidents	29
54,400	56,108	52,988	54,244	54,435	56,904	58,336	58,036	60,520	58,449	Acquisition de capital non financier	30
50,244	50,160	49,620	50,012	50,009	52,144	52,976	53,160	54,920	53,300	Capital fixe	31
-552	284	-836	-628	-433	-288	456	-184	116	25	Stocks	32
4,708	5,664	4,204	4,860	4,859	5,048	4,904	5,060	5,484	5,124	Actifs existants	33
6,088	**-2,196**	**1,352**	**3,816**	**2,265**	**-2,728**	**-2,924**	**-5,700**	**-10,184**	**-5,384**	**Prêt net**	34
32,152	48,652	49,696	44,372	43,718	36,068	49,152	32,276	24,500	35,499	Transactions: actifs financiers	35
-2,372	9,492	22,768	364	7,563	7,932	38,240	52,768	27,028	31,492	Argent et dépôts	36
-1,236	7,152	5,564	2,540	3,505	33,880	-8,520	40,208	22,848	22,104	Titres de dette canadiens	37
43,304	56,844	34,476	32,256	41,720	6,772	15,676	5,884	40,740	17,268	Actions de sociétés et fonds mutuels	38
44,468	40,856	16,156	45,440	36,730	21,200	21,824	31,716	24,600	24,835	Assurance-vie et rentes	39
-52,012	-65,692	-29,268	-36,228	-45,800	-33,716	-18,068	-98,300	-90,716	-60,200	Autres actifs financiers	40
29,856	44,436	38,920	39,568	38,195	37,836	45,260	36,248	37,400	39,186	Transactions: passif	41
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	42
9,968	11,876	10,144	9,728	10,429	8,396	9,276	4,520	10,728	8,230	Emprunts bancaires et autres emprunts	43
16,848	17,944	16,872	17,216	17,220	18,288	19,328	20,076	19,100	19,198	Hypothèques	44
-5,080	4,392	368	-196	-129	56	3,744	-1,420	-2,964	-146	Comptes à payer	45
2,296	**4,216**	**10,776**	**4,804**	**5,523**	**-1,768**	**3,892**	**-3,972**	**-12,900**	**-3,687**	**Investissement financier net**	46
3,792	-6,412	-9,424	-988	-3,258	-960	-6,816	-1,728	2,716	-1,697	Divergence du secteur	47

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 5: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800004

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	822,352	836,924	845,164	856,192	840,158	870,660	869,072	874,604	881,992	874,082
2	Wages, salaries and supplementary labour income	528,544	543,896	550,760	557,264	545,116	564,840	567,496	570,524	576,820	569,920
3	From business	401,160	408,376	416,316	423,148	412,250	428,912	430,624	432,120	435,468	431,781
4	From government	116,308	124,276	122,832	122,060	121,369	123,476	124,204	125,588	128,460	125,432
5	From persons	11,076	11,244	11,612	12,056	11,497	12,452	12,668	12,816	12,892	12,707
6	Unincorporated business net income[1]	65,724	66,216	66,032	67,680	66,413	68,652	69,792	70,700	72,044	70,297
7	Interest, dividends and miscellaneous investment receipts	112,336	114,952	115,048	116,040	114,594	114,500	114,168	113,384	110,548	113,150
	Current transfers										
8	From government	111,984	108,060	109,364	111,460	110,217	118,568	113,960	115,924	118,520	116,743
9	Employment insurance benefits	9,796	9,608	9,532	9,524	9,615	10,064	10,804	11,840	12,736	11,361
10	Social security and other benefits	102,188	98,452	99,832	101,936	100,602	108,504	103,156	104,084	105,784	105,382
11	From corporations	1,308	1,544	1,580	1,436	1,467	1,540	1,344	1,552	1,612	1,512
12	From non-residents	2,456	2,256	2,380	2,312	2,351	2,560	2,312	2,520	2,448	2,460
13	Outlay	791,148	804,564	821,148	826,276	810,784	835,320	845,324	846,188	848,736	843,892
14	Personal expenditure on goods and services	582,356	590,488	603,016	609,364	596,306	614,924	623,188	625,116	629,440	623,167
	Current transfers										
15	To government	196,448	200,748	204,316	202,408	200,980	206,308	207,524	207,136	205,856	206,706
16	Income taxes	141,044	144,020	146,092	143,096	143,563	145,504	146,196	144,928	142,796	144,856
17	Contributions to social insurance and non-autonomous pension plans	48,296	49,484	50,824	51,796	50,100	52,852	53,512	54,308	55,128	53,950
18	Other current transfers	7,108	7,244	7,400	7,516	7,317	7,952	7,816	7,900	7,932	7,900
19	To corporations	10,628	11,580	12,032	12,688	11,732	12,192	12,580	11,836	11,312	11,980
20	To non-residents	1,716	1,748	1,784	1,816	1,766	1,896	2,032	2,100	2,128	2,039
21	**Saving**	**31,204**	**32,360**	**24,016**	**29,916**	**29,374**	**35,340**	**23,748**	**28,416**	**33,256**	**30,190**
22	Disposable income[2]	625,904	636,176	640,848	653,784	639,178	664,352	661,548	667,468	676,136	667,376
23	Saving rate	5.0	5.1	3.7	4.6	4.6	5.3	3.6	4.3	4.9	4.5
	Capital and financial account										
24	Gross saving and capital transfers	61,232	62,560	55,580	60,148	59,880	67,676	57,364	62,380	65,028	63,112
25	Saving	31,204	32,360	24,016	29,916	29,374	35,340	23,748	28,416	33,256	30,190
26	Capital consumption allowances	29,576	30,092	30,524	31,040	30,308	32,024	31,804	31,924	32,296	32,012
27	Net capital transfers	452	108	1,040	-808	198	312	1,812	2,040	-524	910
28	Government	-4,720	-5,596	-5,104	-5,528	-5,237	-5,528	-4,744	-4,804	-4,780	-4,964
29	Non-residents	5,172	5,704	6,144	4,720	5,435	5,840	6,556	6,844	4,256	5,874
30	Non-financial capital acquisition	60,468	61,196	63,108	63,704	62,119	65,056	67,192	69,908	70,640	68,199
31	Fixed capital	55,288	55,904	57,836	58,136	56,791	60,132	62,552	64,332	65,456	63,118
32	Inventories	-220	40	-56	268	8	-488	-1,072	-848	-944	-838
33	Existing assets	5,400	5,252	5,328	5,300	5,320	5,412	5,712	6,424	6,128	5,919
34	**Net lending**	**764**	**1,364**	**-7,528**	**-3,556**	**-2,239**	**2,620**	**-9,828**	**-7,528**	**-5,612**	**-5,087**
35	Transactions in financial assets	42,036	51,008	28,232	36,188	39,366	49,816	23,644	38,008	36,936	37,101
36	Currency and deposits	35,192	12,356	7,304	22,164	19,254	13,520	34,900	31,952	3,256	20,907
37	Canadian debt securities	42,976	21,724	-52,832	-24,484	-3,154	-26,116	7,692	-4,928	-25,756	-12,277
38	Corporate shares and mutual funds	-11,908	13,788	26,444	33,756	15,520	1,956	1,212	35,052	48,180	21,600
39	Life insurance and pensions	13,892	25,352	25,892	11,300	19,109	32,108	8,676	11,584	10,136	15,626
40	Other financial assets	-38,116	-22,212	21,424	-6,548	-11,363	28,348	-28,836	-35,652	1,120	-8,755
41	Transactions in liabilities	36,280	47,432	41,324	42,368	41,851	41,684	40,000	43,636	46,788	43,027
42	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
43	Bank and other loans	7,108	7,376	6,584	5,168	6,559	7,212	5,920	5,488	3,356	5,494
44	Mortgages	19,708	19,884	19,820	19,836	19,812	20,684	19,548	20,940	21,788	20,740
45	Trade payables	-2,736	6,188	428	3,368	1,812	-916	236	2,180	5,064	1,641
46	**Net financial investment**	**5,756**	**3,576**	**-13,092**	**-6,180**	**-2,485**	**8,132**	**-16,356**	**-5,628**	**-9,852**	**-5,926**
47	Sector discrepancy	-4,992	-2,212	5,564	2,624	246	-5,512	6,528	-1,900	4,240	839

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 5: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800004

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
893,364	898,688	905,804	915,256	903,278	921,420	925,536	933,508	...	...	Revenus	1
586,892	592,284	600,048	610,040	597,316	614,984	616,216	620,392	...	...	Rémunération des salariés	2
444,496	448,016	453,492	460,548	451,638	464,080	463,828	466,356	...	...	En provenance des entreprises	3
128,912	130,772	133,172	135,992	132,212	137,008	138,612	140,168	...	...	En provenance des administrations publiques	4
13,484	13,496	13,384	13,500	13,466	13,896	13,776	13,868	...	...	En provenance des particuliers	5
73,060	74,812	75,160	75,668	74,675	77,008	77,552	78,656	...	...	Revenu net des entreprises individuelles[1]	6
107,700	106,828	105,112	102,980	105,655	102,492	102,964	104,160	...	...	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements	7
										Transferts courants	
121,340	120,648	121,172	122,416	121,394	122,516	124,648	125,944	...	...	En provenance des administrations publiques	8
12,992	12,860	12,872	12,624	12,837	12,816	13,352	13,552	...	...	Prestations d'assurance-emploi	9
108,348	107,788	108,300	109,792	108,557	109,700	111,296	112,392	...	...	Prestations de sécurité sociale et autres prestations	10
1,632	1,604	1,612	1,636	1,621	1,668	1,712	1,764	...	...	En provenance des sociétés	11
2,740	2,512	2,700	2,516	2,617	2,752	2,444	2,592	...	...	En provenance des non-résidents	12
857,784	866,676	878,948	892,592	874,000	902,840	909,736	923,884	...	...	Dépenses	13
640,368	652,736	660,712	670,908	656,181	681,640	686,972	698,368	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	14
										Transferts courants	
204,592	201,360	205,080	208,164	204,799	207,348	208,552	211,008	...	...	Aux administrations publiques	15
140,160	136,032	138,536	140,896	138,906	138,880	140,036	142,128	...	...	Impôts sur le revenu	16
56,124	56,964	58,032	59,256	57,594	59,480	59,492	59,916	...	...	Cotisations à l'assurance sociale et aux régimes de pensions non autonomes	17
8,308	8,364	8,512	8,012	8,299	8,988	9,024	8,964	...	...	Autres transferts courants	18
10,816	10,424	11,000	11,332	10,893	11,760	11,988	12,252	...	...	Aux sociétés	19
2,008	2,156	2,156	2,188	2,127	2,092	2,224	2,256	...	...	Aux non-résidents	20
35,580	**32,012**	**26,856**	**22,664**	**29,278**	**18,580**	**15,800**	**9,624**	**...**	**...**	**Épargne**	21
688,772	697,328	700,724	707,092	698,479	714,072	716,984	722,500	...	...	Revenu disponible[2]	22
5.2	4.6	3.8	3.2	4.2	2.6	2.2	1.3	...	...	Taux d'épargne	23
										Compte du capital et financier	
69,292	66,436	60,400	55,244	62,843	52,352	49,624	44,092	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	24
35,580	32,012	26,856	22,664	29,278	18,580	15,800	9,624	...	...	Épargne	25
32,760	33,092	33,596	33,916	33,341	34,308	34,716	35,164	...	...	Provisions pour consommation de capital	26
952	1,332	-52	-1,336	224	-536	-892	-696	...	...	Transferts nets de capitaux	27
-4,764	-4,744	-4,804	-4,708	-4,755	-4,756	-4,776	-4,764	...	...	Administrations publiques	28
5,716	6,076	4,752	3,372	4,979	4,220	3,884	4,068	...	...	Non-résidents	29
75,944	76,092	79,304	83,564	78,726	88,352	90,512	91,956	...	...	Acquisition de capital non financier	30
70,184	69,808	72,716	75,816	72,131	78,100	79,428	81,132	...	...	Capital fixe	31
-952	-824	-1,320	-1,300	-1,099	1,360	1,120	1,116	...	...	Stocks	32
6,712	7,108	7,908	9,048	7,694	8,892	9,964	9,708	...	...	Actifs existants	33
-6,652	**-9,656**	**-18,904**	**-28,320**	**-15,883**	**-36,000**	**-40,888**	**-47,864**	**...**	**...**	**Prêt net**	34
48,856	43,704	30,868	13,308	34,184	7,000	5,208	10,604	...	...	Transactions: actifs financiers	35
26,644	58,104	17,048	45,940	36,934	52,056	-11,268	44,036	...	...	Argent et dépôts	36
17,104	3,876	11,688	-2,996	7,418	12,340	-20,204	17,812	...	...	Titres de dette canadiens	37
-1,496	-1,208	3,424	14,860	3,895	-33,484	2,124	-8,500	...	...	Actions de sociétés et fonds mutuels	38
16,064	14,776	8,768	24,460	16,017	13,516	20,780	21,100	...	...	Assurance-vie et rentes	39
-9,460	-31,844	-10,060	-68,956	-30,080	-37,428	13,776	-63,844	...	...	Autres actifs financiers	40
50,228	47,932	51,456	51,100	50,179	48,960	46,380	52,304	...	...	Transactions: passif	41
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,184	16,704	17,984	...	...	Crédit à la consommation	42
4,412	3,692	4,852	3,032	3,997	2,936	2,452	3,376	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	43
25,832	25,772	28,460	28,124	27,047	27,892	27,736	29,988	...	...	Hypothèques	44
3,064	2,376	2,316	2,788	2,636	1,948	-512	956	...	...	Comptes à payer	45
-1,372	**-4,228**	**-20,588**	**-37,792**	**-15,995**	**-41,960**	**-41,172**	**-41,700**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	46
-5,280	-5,428	1,684	9,472	112	5,960	284	-6,164	...	...	Divergence du secteur	47

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 6: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800005

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	216,320	216,744	222,716	225,528	220,327	224,824	227,852	227,836	232,000	228,128
2	Corporation profits before taxes	75,264	77,248	84,180	84,648	80,335	87,148	86,092	88,284	90,204	87,932
3	Government business enterprise profits before taxes	5,968	5,848	5,904	6,852	6,143	6,340	6,504	6,784	6,984	6,653
4	Inventory valuation adjustment	-1,252	-2,740	-2,308	-84	-1,596	-700	-1,772	248	-268	-623
5	Interest, dividends and miscellaneous receipts[1]	65,996	67,384	66,952	67,564	66,974	65,724	71,220	67,524	70,412	68,720
6	Interest on consumer debt	9,648	9,404	9,004	8,476	9,133	7,800	7,400	7,388	7,632	7,555
7	Interest on public debt[2]	60,696	59,600	58,984	58,072	59,338	58,512	58,408	57,608	57,036	57,891
8	Outlay	188,776	189,312	191,996	191,944	190,507	194,840	198,124	200,092	204,688	199,436
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	164,076	162,804	163,632	162,524	163,259	164,072	164,988	165,520	168,284	165,716
10	Direct taxes	23,788	25,524	27,324	28,320	26,239	29,316	31,488	33,092	35,104	32,250
11	Other current transfers	912	984	1,040	1,100	1,009	1,452	1,648	1,480	1,300	1,470
12	**Saving**	**27,544**	**27,432**	**30,720**	**33,584**	**29,820**	**29,984**	**29,728**	**27,744**	**27,312**	**28,692**
13	Undistributed corporation profits	26,932	27,856	30,984	30,920	29,173	27,680	28,176	24,260	26,696	26,703
14	Unremitted profits of government business enterprises	1,864	2,316	2,044	2,748	2,243	3,004	3,324	3,236	884	2,612
15	Inventory valuation adjustment	-1,252	-2,740	-2,308	-84	-1,596	-700	-1,772	248	-268	-623
	Capital and financial account										
16	Gross saving and capital transfers	94,452	95,792	99,944	104,120	98,577	101,740	102,332	101,324	101,960	101,839
17	Saving	27,544	27,432	30,720	33,584	29,820	29,984	29,728	27,744	27,312	28,692
18	Capital consumption allowances	65,436	67,260	68,168	69,400	67,566	70,140	71,360	72,324	73,516	71,835
19	Net capital transfers	1,472	1,100	1,056	1,136	1,191	1,616	1,244	1,256	1,132	1,312
20	Government	1,472	1,100	1,056	1,136	1,191	1,616	1,244	1,256	1,132	1,312
21	Non-financial capital acquisition	80,588	71,276	81,372	98,588	82,956	96,020	105,356	113,588	116,184	107,787
22	Fixed capital	78,824	79,840	84,100	89,776	83,135	96,964	101,616	107,872	109,392	103,961
23	Inventories	4,000	-5,548	1,204	7,376	1,758	3,172	8,340	11,880	11,764	8,789
24	Existing assets	-2,236	-3,016	-3,932	1,436	-1,937	-4,116	-4,600	-6,164	-4,972	-4,963
25	**Net lending**	**13,864**	**24,516**	**18,572**	**5,532**	**15,621**	**5,720**	**-3,024**	**-12,264**	**-14,224**	**-5,948**
26	Transactions in financial assets	226,400	245,000	245,780	277,656	248,709	307,224	283,420	204,128	295,804	272,644
27	Official reserves	6,896	10,744	4,796	7,552	7,497	2,156	-228	-3,780	-11,708	-3,390
28	Currency and deposits	24,204	40,208	30,380	40,188	33,745	19,656	39,852	38,008	13,932	27,862
29	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
30	Bank and other loans	11,912	-5,020	24,828	2,336	8,514	29,416	28,812	27,124	27,080	28,108
31	Mortgages	13,340	17,676	14,496	22,740	17,063	16,808	19,892	18,368	19,216	18,571
32	Short-term paper	6,352	29,868	416	-1,268	8,842	-412	20,444	1,400	-8,136	3,324
33	Bonds	35,568	25,756	27,320	39,344	31,997	55,984	9,152	6,172	75,904	36,803
34	Shares	22,212	17,348	16,024	49,028	26,153	44,700	16,812	27,420	8,808	24,435
35	Foreign investments	16,360	27,476	28,092	29,416	25,336	14,252	15,944	1,952	26,940	14,772
36	Trade receivables	1,304	3,724	9,500	10,056	6,146	9,048	10,224	9,560	19,652	12,121
37	Other financial assets	81,260	70,664	82,288	69,624	75,959	108,172	114,528	70,892	110,260	100,963
38	Transactions in liabilities	212,084	212,244	224,748	269,756	229,708	286,452	267,780	217,612	335,188	276,758
39	Currency and deposits	29,788	26,016	47,180	39,736	35,680	33,920	45,940	36,160	66,824	45,711
40	Bank and other loans	7,216	-4,504	12,532	-14,888	89	11,864	22,300	27,692	13,116	18,743
41	Mortgages	48	1,408	-1,468	4,364	1,088	1,948	3,404	2,576	4,388	3,079
42	Short-term paper	8,580	11,672	9,784	21,816	12,963	30,536	23,304	19,700	49,096	30,659
43	Bonds	252	10,720	-320	18,340	7,248	28,024	19,004	26,392	27,020	25,110
44	Shares	56,776	79,688	67,924	91,240	73,907	96,472	81,856	80,696	82,464	85,372
45	Life insurance and pensions	20,872	21,056	26,612	20,444	22,246	21,008	20,668	32,480	18,428	23,146
46	Trade payables	148	3,352	6,548	6,804	4,213	8,272	7,760	9,156	14,676	9,966
47	Other liabilities	88,404	62,836	55,956	81,900	72,274	54,408	43,544	-17,240	59,176	34,972
48	**Net financial investment**	**14,316**	**32,756**	**21,032**	**7,900**	**19,001**	**20,772**	**15,640**	**-13,484**	**-39,384**	**-4,114**
49	Sector discrepancy	-452	-8,240	-2,460	-2,368	-3,380	-15,052	-18,664	1,220	25,160	-1,834

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 6: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800005

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
229,868	224,980	221,932	230,868	226,912	236,216	244,532	255,520	265,256	250,381	Revenus	1
85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
6,372	7,136	7,164	7,648	7,080	7,528	8,156	8,468	9,452	8,401	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317	Ajustement de la valeur des stocks	4
67,448	65,664	63,844	66,956	65,978	64,076	63,932	63,396	63,052	63,614	Intérêts, dividendes et recettes diverses[1]	5
7,984	8,332	8,740	9,104	8,540	9,476	9,484	9,896	9,876	9,683	Intérêts sur la dette de consommation	6
59,440	59,896	60,124	60,280	59,935	59,564	60,428	60,128	60,804	60,231	Intérêts sur la dette publique[2]	7
200,272	201,300	203,492	207,036	203,025	207,148	210,568	217,148	230,300	216,291	Dépenses	8
167,564	169,392	172,888	174,432	171,069	171,988	171,888	174,208	183,856	175,485	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
31,284	30,728	29,596	31,592	30,800	33,952	37,268	41,492	44,928	39,410	Impôts directs	10
1,424	1,180	1,008	1,012	1,156	1,208	1,412	1,448	1,516	1,396	Autres transferts courants	11
29,596	**23,680**	**18,440**	**23,832**	**23,887**	**29,068**	**33,964**	**38,372**	**34,956**	**34,090**	**Épargne**	12
24,304	22,964	18,884	22,444	22,149	27,600	32,016	38,760	33,288	32,916	Bénéfices non répartis des sociétés	13
2,392	2,108	2,292	3,172	2,491	2,576	2,904	3,700	4,784	3,491	Bénéfices non versés des entreprises publiques	14
2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317	Ajustement de la valeur des stocks	15
										Compte du capital et financier	
106,540	101,052	96,904	102,644	101,785	116,096	116,624	123,148	120,800	119,167	Épargne brute et transferts de capitaux	16
29,596	23,680	18,440	23,832	23,887	29,068	33,964	38,372	34,956	34,090	Épargne	17
74,876	75,780	76,532	77,016	76,051	78,840	80,424	82,360	83,212	81,209	Provisions pour consommation de capital	18
2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868	Transferts nets de capitaux	19
2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868	Administrations publiques	20
120,528	112,268	103,348	111,532	111,919	109,264	116,696	131,044	126,496	120,875	Acquisition de capital non financier	21
110,440	110,888	111,620	114,176	111,781	114,092	117,544	119,288	121,600	118,131	Capital fixe	22
14,436	6,988	-3,316	2,556	5,166	-228	4,344	5,072	10,672	4,965	Stocks	23
-4,348	-5,608	-4,956	-5,200	-5,028	-4,600	-5,192	6,684	-5,776	-2,221	Actifs existants	24
-13,988	**-11,216**	**-6,444**	**-8,888**	**-10,134**	**6,832**	**-72**	**-7,896**	**-5,696**	**-1,708**	**Prêt net**	25
246,284	260,768	382,680	169,056	264,697	231,704	280,152	223,564	281,492	254,228	Transactions: actifs financiers	26
21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819	Réserves officielles	27
-14,872	-7,884	38,556	-4,432	2,842	64,352	42,012	-24,436	35,540	29,367	Argent et dépôts	28
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	29
49,684	19,472	31,552	11,544	28,063	-5,424	24,208	10,720	30,944	15,112	Prêts bancaires et autres prêts	30
24,000	24,360	21,560	16,332	21,563	21,720	22,608	24,196	24,024	23,137	Hypothèques	31
11,828	-15,812	27,384	12,436	8,959	20,316	-2,332	39,108	22,880	19,993	Effets à court terme	32
18,504	79,368	57,304	-2,504	38,168	22,288	40,812	-17,280	47,880	23,425	Obligations	33
19,436	23,700	25,780	23,728	23,161	17,828	31,604	8,804	-9,676	12,140	Actions	34
-3,040	21,736	14,504	28,580	15,445	18,596	19,848	35,708	29,636	25,947	Investissements étrangers	35
11,464	2,532	11,228	-6,716	4,627	16,004	18,300	9,860	8,472	13,159	Comptes à recevoir	36
100,020	114,208	144,924	55,812	103,741	37,768	61,012	118,416	67,704	71,225	Autres actifs financiers	37
265,068	272,424	379,792	171,944	272,307	215,328	271,180	225,224	280,724	248,114	Transactions: passif	38
-20,664	20,764	71,944	-32,336	9,927	71,740	67,420	20,676	89,552	62,347	Argent et dépôts	39
20,564	20,500	14,424	27,852	20,835	12,356	11,848	10,468	27,608	15,570	Emprunts bancaires et autres emprunts	40
5,544	4,664	4,396	608	3,803	3,460	4,356	5,176	3,312	4,076	Hypothèques	41
26,412	26,092	48,860	21,760	30,781	13,156	15,880	14,176	30,212	18,356	Effets à court terme	42
29,160	44,400	35,732	26,752	34,011	16,904	28,288	32,388	26,964	26,136	Obligations	43
102,608	101,880	108,272	81,900	98,665	46,440	82,448	62,704	65,128	64,180	Actions	44
38,916	34,656	10,032	39,236	30,710	16,732	15,684	23,744	17,544	18,426	Assurance-vie et rentes	45
6,128	6,960	15,208	-6,620	5,419	19,984	12,080	6,964	5,716	11,186	Comptes à payer	46
56,400	12,508	70,924	12,792	38,156	14,556	33,176	48,928	14,688	27,837	Autres passifs	47
-18,784	**-11,656**	**2,888**	**-2,888**	**-7,610**	**16,376**	**8,972**	**-1,660**	**768**	**6,114**	**Investissement financier net**	48
4,796	440	-9,332	-6,000	-2,524	-9,544	-9,044	-6,236	-6,464	-7,822	Divergence du secteur	49

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 6: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800005

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	276,256	287,868	301,348	302,972	292,111	300,320	287,636	263,596	247,220	274,693
2	Corporation profits before taxes	128,116	131,820	137,032	145,620	135,647	143,820	137,136	120,232	108,932	127,530
3	Government business enterprise profits before taxes	10,412	11,808	13,368	11,784	11,843	10,440	10,136	9,224	8,764	9,641
4	Inventory valuation adjustment	-2,952	-2,048	1,308	-5,880	-2,393	-880	-8	492	312	-21
5	Interest, dividends and miscellaneous receipts[1]	68,868	73,272	75,264	73,068	72,618	71,476	69,072	63,324	60,144	66,004
6	Interest on consumer debt	10,628	11,580	12,032	12,688	11,732	12,192	12,580	11,836	11,312	11,980
7	Interest on public debt[2]	61,184	61,436	62,344	65,692	62,664	63,272	58,720	58,488	57,756	59,559
8	Outlay	228,956	238,908	241,956	246,416	239,059	238,784	228,044	215,436	210,036	223,075
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	180,936	188,184	192,152	195,324	189,149	191,664	185,508	179,268	177,520	183,490
10	Direct taxes	46,440	48,820	47,948	49,348	48,139	45,364	40,928	34,384	30,672	37,837
11	Other current transfers	1,580	1,904	1,856	1,744	1,771	1,756	1,608	1,784	1,844	1,748
12	**Saving**	**47,300**	**48,960**	**59,392**	**56,556**	**53,052**	**61,536**	**59,592**	**48,160**	**37,184**	**51,618**
13	Undistributed corporation profits	45,364	46,184	51,140	58,488	50,294	59,424	56,436	45,304	34,912	49,019
14	Unremitted profits of government business enterprises	4,888	4,824	6,944	3,948	5,151	2,992	3,164	2,364	1,960	2,620
15	Inventory valuation adjustment	-2,952	-2,048	1,308	-5,880	-2,393	-880	-8	492	312	-21
	Capital and financial account										
16	Gross saving and capital transfers	139,720	138,296	150,264	150,024	144,576	155,820	154,948	145,112	135,080	147,740
17	Saving	47,300	48,960	59,392	56,556	53,052	61,536	59,592	48,160	37,184	51,618
18	Capital consumption allowances	85,132	86,740	88,552	90,344	87,692	91,968	93,144	94,648	95,660	93,855
19	Net capital transfers	7,288	2,596	2,320	3,124	3,832	2,316	2,212	2,304	2,236	2,267
20	Government	7,288	2,596	2,320	3,124	3,832	2,316	2,212	2,304	2,236	2,267
21	Non-financial capital acquisition	131,264	133,564	133,812	127,156	131,449	124,552	126,076	120,200	106,260	119,272
22	Fixed capital	124,668	126,284	126,340	127,396	126,172	129,676	130,796	132,468	126,004	129,736
23	Inventories	11,572	12,816	13,368	5,280	10,759	-160	1,240	-5,192	-13,476	-4,397
24	Existing assets	-4,976	-5,536	-5,896	-5,520	-5,482	-4,964	-5,960	-7,076	-6,268	-6,067
25	**Net lending**	**8,456**	**4,732**	**16,452**	**22,868**	**13,127**	**31,268**	**28,872**	**24,912**	**28,820**	**28,468**
26	Transactions in financial assets	389,236	166,416	316,760	390,048	315,615	323,424	244,684	287,820	228,788	271,179
27	Official reserves	11,084	-464	10,412	888	5,480	5,548	3,272	3,724	868	3,353
28	Currency and deposits	78,052	-101,532	45,256	-33,796	-3,005	3,648	6,896	42,208	41,952	23,676
29	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
30	Bank and other loans	22,904	35,476	18,600	15,908	23,222	16,620	-22,800	-14,640	-1,816	-5,659
31	Mortgages	26,572	18,540	20,208	20,876	21,549	24,492	23,984	28,680	27,160	26,079
32	Short-term paper	15,804	-5,472	236	4,280	3,712	14,308	17,528	22,044	39,236	23,279
33	Bonds	38,100	20,444	64,436	44,764	41,936	1,896	30,764	12,776	2,364	11,950
34	Shares	-13,900	-36,704	-20,684	-20,236	-22,881	-22,268	-11,268	-15,976	19,208	-7,576
35	Foreign investments	40,456	49,740	60,024	52,888	50,777	60,408	46,816	31,900	26,164	41,322
36	Trade receivables	14,328	8,328	20,636	26,412	17,426	10,044	1,324	4,892	-264	3,999
37	Other financial assets	143,636	164,076	83,144	264,068	163,731	194,024	133,872	157,184	57,336	135,604
38	Transactions in liabilities	390,936	167,572	311,292	372,048	310,462	305,604	205,816	279,932	203,316	248,667
39	Currency and deposits	77,392	-41,212	37,476	-9,444	16,053	54,644	-7,040	87,424	51,072	46,525
40	Bank and other loans	35,004	24,632	6,940	7,828	18,601	15,308	-30,336	-2,484	-36,408	-13,480
41	Mortgages	6,704	360	2,124	3,504	3,173	6,916	5,120	6,700	4,656	5,848
42	Short-term paper	56,408	27,032	6,012	10,172	24,906	-44,116	-6,748	6,180	-16,464	-15,287
43	Bonds	28,448	5,468	38,704	-2,112	17,627	31,780	93,484	33,752	89,320	62,084
44	Shares	125,776	98,928	104,208	270,364	149,819	82,552	93,496	66,412	78,544	80,251
45	Life insurance and pensions	8,440	20,360	19,232	10,932	14,741	8,932	8,260	9,208	12,432	9,708
46	Trade payables	14,748	11,316	18,752	23,284	17,025	9,284	5,004	7,428	6,780	7,124
47	Other liabilities	38,016	20,688	77,844	57,520	48,517	140,304	44,576	65,312	13,384	65,894
48	**Net financial investment**	**-1,700**	**-1,156**	**5,468**	**18,000**	**5,153**	**17,820**	**38,868**	**7,888**	**25,472**	**22,512**
49	Sector discrepancy	10,156	5,888	10,984	4,868	7,974	13,448	-9,996	17,024	3,348	5,956

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 6: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800005

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
251,516	269,856	270,916	277,088	267,344	296,004	285,788	286,340	...	...	Revenus	1
120,004	132,648	138,656	140,708	133,004	152,996	137,460	144,228	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
9,896	10,080	10,520	11,208	10,426	12,612	9,624	9,856	...	...	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
-5,092	-712	-5,312	-3,128	-3,561	1,932	10,196	2,204	...	...	Ajustement de la valeur des stocks	4
59,868	62,620	62,464	63,704	62,164	63,348	63,068	63,808	...	...	Intérêts, dividendes et recettes diverses[1]	5
10,816	10,424	11,000	11,332	10,893	11,760	11,988	12,252	...	...	Intérêts sur la dette de consommation	6
56,024	54,796	53,588	53,264	54,418	53,356	53,452	53,992	...	...	Intérêts sur la dette publique[2]	7
207,048	211,012	214,044	220,852	213,239	217,660	218,944	215,644	...	...	Dépenses	8
169,792	169,144	169,744	174,888	170,892	168,480	173,980	168,928	...	...	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
35,316	39,916	42,292	43,876	40,350	47,248	42,964	44,684	...	...	Impôts directs	10
1,940	1,952	2,008	2,088	1,997	1,932	2,000	2,032	...	...	Autres transferts courants	11
44,468	**58,844**	**56,872**	**56,236**	**54,105**	**78,344**	**66,844**	**70,696**	**...**	**...**	**Épargne**	12
46,648	55,916	58,056	56,520	54,285	71,932	56,072	64,820	...	...	Bénéfices non répartis des sociétés	13
2,912	3,640	4,128	2,844	3,381	4,480	576	3,672	...	...	Bénéfices non versés des entreprises publiques	14
-5,092	-712	-5,312	-3,128	-3,561	1,932	10,196	2,204	...	...	Ajustement de la valeur des stocks	15
										Compte du capital et financier	
143,708	160,080	159,792	160,604	156,046	182,268	172,676	179,284	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	16
44,468	58,844	56,872	56,236	54,105	78,344	66,844	70,696	...	...	Épargne	17
97,296	99,128	100,876	102,260	99,890	103,304	104,988	106,760	...	...	Provisions pour consommation de capital	18
1,944	2,108	2,044	2,108	2,051	620	844	1,828	...	...	Transferts nets de capitaux	19
1,944	2,108	2,044	2,108	2,051	620	844	1,828	...	...	Administrations publiques	20
110,424	127,128	122,564	123,528	120,911	128,612	118,260	107,960	...	...	Acquisition de capital non financier	21
125,380	125,812	124,344	122,996	124,633	122,080	119,536	125,548	...	...	Capital fixe	22
-8,684	8,416	6,508	9,648	3,972	15,424	8,688	-7,880	...	...	Stocks	23
-6,272	-7,100	-8,288	-9,116	-7,694	-8,892	-9,964	-9,708	...	...	Actifs existants	24
33,284	**32,952**	**37,228**	**37,076**	**35,135**	**53,656**	**54,416**	**71,324**	**...**	**...**	**Prêt net**	25
197,768	312,136	193,840	247,432	237,794	131,408	112,740	185,476	...	...	Transactions: actifs financiers	26
-816	8,340	-4,100	-4,624	-300	-10,176	–	3,772	...	...	Réserves officielles	27
21,168	43,968	-340	39,280	26,019	14,928	19,996	18,152	...	...	Argent et dépôts	28
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,184	16,704	17,984	...	...	Crédit à la consommation	29
-19,852	18,180	20,704	13,788	8,205	12,360	6,428	-8,792	...	...	Prêts bancaires et autres prêts	30
30,040	36,316	36,636	36,060	34,763	36,360	32,604	36,840	...	...	Hypothèques	31
-23,064	21,380	-12,936	-25,236	-9,964	-6,584	6,516	-7,668	...	...	Effets à court terme	32
43,100	-432	-2,772	23,172	15,767	3,016	2,804	53,228	...	...	Obligations	33
4,988	11,440	12,560	7,528	9,129	1,120	-33,316	29,512	...	...	Actions	34
21,816	21,416	24,096	30,184	24,378	7,784	11,240	23,204	...	...	Investissements étrangers	35
-6,100	19,368	5,980	816	5,016	14,752	5,360	-6,792	...	...	Comptes à recevoir	36
109,568	116,068	98,184	109,308	108,282	41,664	44,404	26,036	...	...	Autres actifs financiers	37
169,152	294,872	164,208	202,008	207,560	72,896	55,072	138,928	...	...	Transactions: passif	38
29,640	85,340	39,028	53,892	51,975	22,516	53,184	64,992	...	...	Argent et dépôts	39
-19,552	8,552	18,164	6,372	3,384	-5,764	1,752	-10,544	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	40
2,664	7,404	6,048	6,048	5,541	6,464	3,340	5,404	...	...	Hypothèques	41
-1,196	5,136	5,804	-12,736	-748	-13,988	-13,388	-13,036	...	...	Effets à court terme	42
49,304	28,024	26,212	41,952	36,373	27,188	22,900	38,288	...	...	Obligations	43
68,200	85,112	39,704	7,456	50,118	-1,784	20,940	47,292	...	...	Actions	44
18,468	15,316	8,480	22,040	16,076	15,032	20,240	17,180	...	...	Assurance-vie et rentes	45
648	18,712	4,568	2,864	6,698	8,316	84	-4,024	...	...	Comptes à payer	46
20,976	41,276	16,200	74,120	38,143	14,916	-53,980	-6,624	...	...	Autres passifs	47
28,616	**17,264**	**29,632**	**45,424**	**30,234**	**58,512**	**57,668**	**46,548**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	48
4,668	15,688	7,596	-8,348	4,901	-4,856	-3,252	24,776	...	...	Divergence du secteur	49

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 7: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Non-Financial

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800006

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	77,632	84,360	84,908	86,232	83,283	87,116	85,636	84,416	79,764	84,233
2	Saving	14,756	20,292	19,852	20,060	18,740	19,760	17,612	15,568	9,836	15,694
3	Capital consumption allowances	61,408	62,968	64,000	65,032	63,352	65,744	66,780	67,604	68,780	67,227
4	Net capital transfers	1,468	1,100	1,056	1,140	1,191	1,612	1,244	1,244	1,148	1,312
5	Non-financial capital acquisition	75,404	64,304	77,012	94,660	77,845	87,352	101,536	105,440	108,848	100,794
6	Fixed capital	73,688	74,492	79,096	84,504	77,945	88,504	95,656	100,700	102,796	96,914
7	Inventories	4,480	-5,360	1,236	7,388	1,936	3,284	8,280	11,760	11,832	8,789
8	Existing assets	-2,764	-4,828	-3,320	2,768	-2,036	-4,436	-2,400	-7,020	-5,780	-4,909
9	**Net lending**	**2,228**	**20,056**	**7,896**	**-8,428**	**5,438**	**-236**	**-15,900**	**-21,024**	**-29,084**	**-16,561**
10	Transactions in financial assets	46,976	50,532	46,368	54,528	49,601	77,420	75,536	31,108	45,620	57,421
11	Currency and deposits	21,168	14,676	15,724	27,700	19,817	15,460	23,772	21,380	4,092	16,176
12	Canadian securities	-2,904	10,004	-6,328	13,316	3,522	9,628	-3,432	3,208	-1,884	1,880
13	Trade receivables	136	3,332	8,556	8,084	5,027	10,132	10,132	9,588	19,444	12,324
14	Other financial assets	28,576	22,520	28,416	5,428	21,235	42,200	45,064	-3,068	23,968	27,041
15	Transactions in liabilities	36,416	27,820	36,688	57,804	39,682	72,924	83,816	62,328	87,320	76,597
16	Short-term paper	5,984	3,812	1,680	6,996	4,618	10,872	8,772	2,924	6,624	7,298
17	Bank and other loans	4,152	-9,232	18,704	-8,084	1,385	5,440	8,908	13,508	8,432	9,072
18	Mortgages	-612	1,212	-2,080	4,216	684	1,940	3,468	2,236	4,168	2,953
19	Bonds	-2,012	6,280	-2,880	10,848	3,059	11,300	8,416	7,508	13,756	10,245
20	Shares	18,888	24,744	18,948	19,120	20,425	25,728	23,316	18,832	17,036	21,228
21	Trade payables	-292	3,328	6,364	6,836	4,059	8,900	7,676	8,888	14,916	10,095
22	Other liabilities	10,308	-2,324	-4,048	17,872	5,452	8,744	23,260	8,432	22,388	15,706
23	**Net financial investment**	**10,560**	**22,712**	**9,680**	**-3,276**	**9,919**	**4,496**	**-8,280**	**-31,220**	**-41,700**	**-19,176**
24	Sector discrepancy	-8,332	-2,656	-1,784	-5,152	-4,481	-4,732	-7,620	10,196	12,616	2,615

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	123,212	124,352	133,196	131,936	128,174	134,036	131,844	120,964	114,336	125,295
2	Saving	35,556	40,532	48,116	43,912	42,029	48,668	41,900	30,140	22,440	35,787
3	Capital consumption allowances	79,980	81,164	83,024	84,900	82,267	86,448	87,712	88,848	89,704	88,178
4	Net capital transfers	7,676	2,656	2,056	3,124	3,878	-1,080	2,232	1,976	2,192	1,330
5	Non-financial capital acquisition	126,468	120,072	124,036	121,556	123,033	119,956	123,508	116,120	101,732	115,329
6	Fixed capital	117,472	119,052	119,360	119,312	118,799	122,068	122,860	125,076	120,344	122,587
7	Inventories	12,056	13,196	13,436	5,312	11,000	-148	1,236	-5,144	-13,300	-4,339
8	Existing assets	-3,060	-12,176	-8,760	-3,068	-6,766	-1,964	-588	-3,812	-5,312	-2,919
9	**Net lending**	**-3,256**	**4,280**	**9,160**	**10,380**	**5,141**	**14,080**	**8,336**	**4,844**	**12,604**	**9,966**
10	Transactions in financial assets	123,696	80,320	82,480	133,636	105,033	113,604	98,616	72,408	53,288	84,479
11	Currency and deposits	36,764	-42,244	21,128	-9,672	1,494	5,468	14,140	17,260	14,836	12,926
12	Canadian securities	5,432	9,912	1,256	4,220	5,205	7,820	11,832	5,440	9,096	8,547
13	Trade receivables	13,256	8,628	19,792	24,860	16,634	9,440	240	3,148	-672	3,039
14	Other financial assets	68,244	104,024	40,304	114,228	81,700	90,876	72,404	46,560	30,028	59,967
15	Transactions in liabilities	136,028	79,536	82,324	122,324	105,053	110,428	84,444	74,964	36,212	76,512
16	Short-term paper	9,068	10,268	5,996	3,412	7,186	-17,704	-15,416	12,544	-9,528	-7,526
17	Bank and other loans	19,404	21,112	4,844	2,732	12,023	228	-21,332	-2,452	-28,884	-13,110
18	Mortgages	6,772	-172	372	1,684	2,164	5,400	4,380	6,016	2,888	4,671
19	Bonds	372	2,340	2,532	-8,232	-747	12,472	74,104	15,048	62,992	41,154
20	Shares	52,196	53,404	44,040	67,396	54,259	37,804	34,052	31,324	25,812	32,248
21	Trade payables	14,328	11,716	19,056	23,160	17,065	9,232	4,400	6,712	6,188	6,633
22	Other liabilities	33,888	-19,132	5,484	32,172	13,103	62,996	4,256	5,772	-23,256	12,442
23	**Net financial investment**	**-12,332**	**784**	**156**	**11,312**	**-20**	**3,176**	**14,172**	**-2,556**	**17,076**	**7,967**
24	Sector discrepancy	9,076	3,496	9,004	-932	5,161	10,904	-5,836	7,400	-4,472	1,999

Tableau 7: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques non financières

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800006

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
96,928	86,864	86,388	92,836	90,754	102,316	103,816	110,828	105,652	105,653	Épargne brute et transferts de capitaux	1
24,448	14,024	12,600	18,768	17,460	19,896	26,152	31,196	25,416	25,665	Épargne	2
70,408	71,232	71,912	72,236	71,447	74,016	75,368	77,372	77,576	76,083	Provisions pour consommation de capital	3
2,072	1,608	1,876	1,832	1,847	8,404	2,296	2,260	2,660	3,905	Transferts nets de capitaux	4
115,412	107,732	96,228	108,792	107,041	103,336	111,568	124,064	117,904	114,218	Acquisition de capital non financier	5
103,612	104,284	104,836	105,836	104,642	106,344	110,048	110,016	114,176	110,146	Capital fixe	6
14,484	6,952	-2,380	2,808	5,466	76	4,740	5,664	10,708	5,297	Stocks	7
-2,684	-3,504	-6,228	148	-3,067	-3,084	-3,220	8,384	-6,980	-1,225	Actifs existants	8
-18,484	**-20,868**	**-9,840**	**-15,956**	**-16,287**	**-1,020**	**-7,752**	**-13,236**	**-12,252**	**-8,565**	**Prêt net**	9
54,556	56,228	96,412	93,816	75,253	61,180	67,732	56,416	62,792	62,030	Transactions: actifs financiers	10
6,764	7,604	18,184	11,168	10,930	7,724	14,940	3,828	13,996	10,122	Argent et dépôts	11
-1,512	4,512	-1,388	13,260	3,718	4,340	6,792	11,204	776	5,778	Titres canadiens	12
11,436	1,844	11,104	-5,912	4,618	15,592	18,036	9,168	7,700	12,624	Comptes à recevoir	13
37,868	42,268	68,512	75,300	55,987	33,524	27,964	32,216	40,320	33,506	Autres actifs financiers	14
80,744	79,164	98,080	100,728	89,679	62,388	70,516	70,212	68,628	67,936	Transactions: passif	15
12,416	3,356	8,812	-1,288	5,824	12,184	-2,024	1,900	9,012	5,268	Effets à court terme	16
19,672	14,704	8,848	12,936	14,040	12,600	4,908	7,968	17,820	10,824	Emprunts bancaires et autres emprunts	17
4,368	4,112	3,712	2,308	3,625	3,632	3,764	5,600	2,576	3,893	Hypothèques	18
7,604	20,120	12,828	11,572	13,031	6,000	7,520	12,348	980	6,712	Obligations	19
26,336	31,252	30,836	44,624	33,262	16,456	28,444	18,568	19,032	20,625	Actions	20
5,880	7,120	15,368	-6,548	5,455	19,480	13,800	6,544	5,648	11,368	Comptes à payer	21
4,468	-1,500	17,676	37,124	14,442	-7,964	14,104	17,284	13,560	9,246	Autres passifs	22
-26,188	**-22,936**	**-1,668**	**-6,912**	**-14,426**	**-1,208**	**-2,784**	**-13,796**	**-5,836**	**-5,906**	**Investissement financier net**	23
7,704	2,068	-8,172	-9,044	-1,861	188	-4,968	560	-6,416	-2,659	Divergence du secteur	24

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
119,464	135,508	134,276	134,776	131,006	158,004	149,852	156,120	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	1
26,668	40,748	38,124	37,000	35,635	60,608	50,644	54,632	...	...	Épargne	2
91,108	92,692	94,460	95,732	93,498	96,488	98,380	99,968	...	...	Provisions pour consommation de capital	3
1,688	2,068	1,692	2,044	1,873	908	828	1,520	...	...	Transferts nets de capitaux	4
105,276	125,408	131,520	119,192	120,349	129,672	118,072	108,400	...	...	Acquisition de capital non financier	5
119,960	120,060	119,628	118,080	119,432	116,932	115,056	120,884	...	...	Capital fixe	6
-8,528	8,568	6,704	10,212	4,239	15,632	9,008	-8,044	...	...	Stocks	7
-6,156	-3,220	5,188	-9,100	-3,322	-2,892	-5,992	-4,440	...	...	Actifs existants	8
14,188	**10,100**	**2,756**	**15,584**	**10,657**	**28,332**	**31,780**	**47,720**	**...**	**...**	**Prêt net**	9
47,232	80,920	58,636	54,728	60,379	32,228	31,500	40,272	...	...	Transactions: actifs financiers	10
7,312	29,440	14,064	25,500	19,079	11,528	868	17,952	...	...	Argent et dépôts	11
7,744	-5,160	3,432	-508	1,377	-3,560	5,096	-3,480	...	...	Titres canadiens	12
-6,596	18,060	6,588	-8	4,511	13,616	3,180	-7,992	...	...	Comptes à recevoir	13
38,772	38,580	34,552	29,744	35,412	10,644	22,356	33,792	...	...	Autres actifs financiers	14
38,204	76,884	61,052	33,672	52,453	-284	-1,196	4,976	...	...	Transactions: passif	15
6,860	-128	-6,860	-16,920	-4,262	-7,660	-10,928	-2,744	...	...	Effets à court terme	16
-16,892	3,796	12,568	7,456	1,732	-384	-1,604	-5,960	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	17
3,344	5,356	4,936	6,048	4,921	4,872	4,136	4,896	...	...	Hypothèques	18
20,968	-5,408	2,228	4,096	5,471	11,984	18,300	5,180	...	...	Obligations	19
30,400	36,076	31,592	25,724	30,948	25,876	25,792	28,288	...	...	Actions	20
628	18,580	4,848	3,232	6,822	7,500	-564	-4,468	...	...	Comptes à payer	21
-7,104	18,612	11,740	4,036	6,821	-42,472	-36,328	-20,216	...	...	Autres passifs	22
9,028	**4,036**	**-2,416**	**21,056**	**7,926**	**32,512**	**32,696**	**35,296**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	23
5,160	6,064	5,172	-5,472	2,731	-4,180	-916	12,424	...	...	Divergence du secteur	24

Table 8: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Financial

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800006

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	16,820	11,432	15,036	17,888	15,294	14,624	16,696	16,908	22,196	17,606
2	Saving	12,788	7,140	10,868	13,524	11,080	10,224	12,116	12,176	17,476	12,998
3	Capital consumption allowances	4,028	4,292	4,168	4,368	4,214	4,396	4,580	4,720	4,736	4,608
4	Net capital transfers	4	–	–	-4	–	4	–	12	-16	–
5	Non-financial capital acquisition	5,184	6,972	4,360	3,928	5,111	8,668	3,820	8,148	7,336	6,993
6	Fixed capital	5,136	5,348	5,004	5,272	5,190	8,460	5,960	7,172	6,596	7,047
7	Inventories	-480	-188	-32	-12	-178	-112	60	120	-68	–
8	Existing assets	528	1,812	-612	-1,332	99	320	-2,200	856	808	-54
9	**Net lending**	**11,636**	**4,460**	**10,676**	**13,960**	**10,183**	**5,956**	**12,876**	**8,760**	**14,860**	**10,613**
10	Transactions in financial assets	179,424	194,468	199,412	223,128	199,108	229,804	207,884	173,020	250,184	215,223
11	Official reserves	6,896	10,744	4,796	7,552	7,497	2,156	-228	-3,780	-11,708	-3,390
12	Currency and deposits	3,036	25,532	14,656	12,488	13,928	4,196	16,080	16,628	9,840	11,686
13	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
14	Bank and other loans	11,316	-3,292	24,352	5,036	9,353	28,444	24,432	26,160	23,572	25,652
15	Mortgages	13,652	18,384	15,796	23,612	17,861	17,200	19,456	16,896	20,996	18,637
16	Short-term paper	9,052	23,028	6,632	-8,744	7,492	-7,280	25,244	-1,568	-9,868	1,632
17	Bonds	36,036	21,860	28,176	35,980	30,513	55,548	9,500	5,832	77,552	37,108
18	Shares	21,948	18,080	15,280	46,552	25,465	42,376	15,096	27,520	10,776	23,942
19	Foreign investments	16,312	26,268	29,972	27,904	25,114	13,864	17,024	1,296	26,456	14,660
20	Other financial assets	54,184	47,308	52,112	64,108	54,428	65,856	73,292	77,024	88,712	76,221
21	Transactions in liabilities	175,668	184,424	188,060	211,952	190,026	213,528	183,964	155,284	247,868	200,161
22	Currency and deposits	29,788	26,016	47,180	39,736	35,680	33,920	45,940	36,160	66,824	45,711
23	Bank and other loans	3,064	4,728	-6,172	-6,804	-1,296	6,424	13,392	14,184	4,684	9,671
24	Short-term paper	2,596	7,860	8,104	14,820	8,345	19,664	14,532	16,776	42,472	23,361
25	Bonds	2,264	4,440	2,560	7,492	4,189	16,724	10,588	18,884	13,264	14,865
26	Shares	37,888	54,944	48,976	72,120	53,482	70,744	58,540	61,864	65,428	64,144
27	Life insurance and pensions	20,872	21,056	26,612	20,444	22,246	21,008	20,668	32,480	18,428	23,146
28	Other liabilities	79,196	65,380	60,800	64,144	67,380	45,044	20,304	-25,064	36,768	19,263
29	**Net financial investment**	**3,756**	**10,044**	**11,352**	**11,176**	**9,082**	**16,276**	**23,920**	**17,736**	**2,316**	**15,062**
30	Sector discrepancy	7,880	-5,584	-676	2,784	1,101	-10,320	-11,044	-8,976	12,544	-4,449

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	16,508	13,944	17,068	18,088	16,402	21,784	23,104	24,148	20,744	22,445
2	Saving	11,744	8,428	11,276	12,644	11,023	12,868	17,692	18,020	14,744	15,831
3	Capital consumption allowances	5,152	5,576	5,528	5,444	5,425	5,520	5,432	5,800	5,956	5,677
4	Net capital transfers	-388	-60	264	–	-46	3,396	-20	328	44	937
5	Non-financial capital acquisition	4,796	13,492	9,776	5,600	8,416	4,596	2,568	4,080	4,528	3,943
6	Fixed capital	7,196	7,232	6,980	8,084	7,373	7,608	7,936	7,392	5,660	7,149
7	Inventories	-484	-380	-68	-32	-241	-12	4	-48	-176	-58
8	Existing assets	-1,916	6,640	2,864	-2,452	1,284	-3,000	-5,372	-3,264	-956	-3,148
9	**Net lending**	**11,712**	**452**	**7,292**	**12,488**	**7,986**	**17,188**	**20,536**	**20,068**	**16,216**	**18,502**
10	Transactions in financial assets	265,540	86,096	234,280	256,412	210,582	209,820	146,068	215,412	175,500	186,700
11	Official reserves	11,084	-464	10,412	888	5,480	5,548	3,272	3,724	868	3,353
12	Currency and deposits	41,288	-59,288	24,128	-24,124	-4,499	-1,820	-7,244	24,948	27,116	10,750
13	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
14	Bank and other loans	22,596	35,416	17,796	18,468	23,569	16,056	-22,852	-10,724	8	-4,378
15	Mortgages	28,824	16,212	18,364	19,520	20,730	21,008	24,380	30,768	29,072	26,307
16	Short-term paper	13,940	-10,760	556	4,680	2,104	9,396	17,264	20,116	37,036	20,953
17	Bonds	36,264	16,404	64,424	40,300	39,348	4,784	21,080	11,132	-1,992	8,751
18	Shares	-15,632	-37,288	-22,248	-20,392	-23,890	-28,064	-13,152	-17,844	16,668	-10,598
19	Foreign investments	44,892	50,012	59,844	49,032	50,945	59,048	46,040	31,688	27,472	41,062
20	Other financial assets	70,084	61,868	46,512	154,044	83,127	109,160	62,984	106,576	22,672	75,348
21	Transactions in liabilities	254,908	88,036	228,968	249,724	205,409	195,176	121,372	204,968	167,104	172,155
22	Currency and deposits	77,392	-41,212	37,476	-9,444	16,053	54,644	-7,040	87,424	51,072	46,525
23	Bank and other loans	15,600	3,520	2,096	5,096	6,578	15,080	-9,004	-32	-7,524	-370
24	Short-term paper	47,340	16,764	16	6,760	17,720	-26,412	8,668	-6,364	-6,936	-7,761
25	Bonds	28,076	3,128	36,172	6,120	18,374	19,308	19,380	18,704	26,328	20,930
26	Shares	73,580	45,524	60,168	202,968	95,560	44,748	59,444	35,088	52,732	48,003
27	Life insurance and pensions	8,440	20,360	19,232	10,932	14,741	8,932	8,260	9,208	12,432	9,708
28	Other liabilities	4,480	39,952	73,808	27,292	36,383	78,876	41,664	60,940	39,000	55,120
29	**Net financial investment**	**10,632**	**-1,940**	**5,312**	**6,688**	**5,173**	**14,644**	**24,696**	**10,444**	**8,396**	**14,545**
30	Sector discrepancy	1,080	2,392	1,980	5,800	2,813	2,544	-4,160	9,624	7,820	3,957

Tableau 8: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques financières

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800006

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
9,612	14,188	10,516	9,808	11,031	13,780	12,808	12,320	15,148	13,514	Épargne brute et transferts de capitaux	1
5,148	9,656	5,840	5,064	6,427	9,172	7,812	7,176	9,540	8,425	Épargne	2
4,468	4,548	4,620	4,780	4,604	4,824	5,056	4,988	5,636	5,126	Provisions pour consommation de capital	3
-4	-16	56	-36	–	-216	-60	156	-28	-37	Transferts nets de capitaux	4
5,116	4,536	7,120	2,740	4,878	5,928	5,128	6,980	8,592	6,657	Acquisition de capital non financier	5
6,828	6,604	6,784	8,340	7,139	7,748	7,496	9,272	7,424	7,985	Capital fixe	6
-48	36	-936	-252	-300	-304	-396	-592	-36	-332	Stocks	7
-1,664	-2,104	1,272	-5,348	-1,961	-1,516	-1,972	-1,700	1,204	-996	Actifs existants	8
4,496	**9,652**	**3,396**	**7,068**	**6,153**	**7,852**	**7,680**	**5,340**	**6,556**	**6,857**	**Prêt net**	9
191,728	204,540	286,268	75,240	189,444	170,524	212,420	167,148	218,700	192,198	Transactions: actifs financiers	10
21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819	Réserves officielles	11
-21,636	-15,488	20,372	-15,600	-8,088	56,628	27,072	-28,264	21,544	19,245	Argent et dépôts	12
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	13
51,336	20,140	29,988	10,692	28,039	-3,652	24,504	10,128	29,768	15,187	Prêts bancaires et autres prêts	14
23,804	24,972	22,692	17,152	22,155	21,796	23,144	23,076	23,056	22,768	Hypothèques	15
12,976	-17,620	29,368	3,224	6,987	15,992	-8,844	31,384	22,796	15,332	Effets à court terme	16
18,224	78,012	58,388	-4,480	37,536	21,688	41,520	-19,832	47,496	22,718	Obligations	17
20,080	22,352	24,100	21,656	22,047	18,412	30,616	7,876	-9,984	11,730	Actions	18
-4,200	21,428	15,712	28,036	15,244	17,048	17,920	35,560	30,988	25,379	Investissements étrangers	19
61,884	71,656	75,760	-19,716	47,396	4,356	34,408	88,752	28,948	39,116	Autres actifs financiers	20
184,324	193,260	281,712	71,216	182,628	152,940	200,664	155,012	212,096	180,178	Transactions: passif	21
-20,664	20,764	71,944	-32,336	9,927	71,740	67,420	20,676	89,552	62,347	Argent et dépôts	22
892	5,796	5,576	14,916	6,795	-244	6,940	2,500	9,788	4,746	Emprunts bancaires et autres emprunts	23
13,996	22,736	40,048	23,048	24,957	972	17,904	12,276	21,200	13,088	Effets à court terme	24
21,556	24,280	22,904	15,180	20,980	10,904	20,768	20,040	25,984	19,424	Obligations	25
76,272	70,628	77,436	37,276	65,403	29,984	54,004	44,136	46,096	43,555	Actions	26
38,916	34,656	10,032	39,236	30,710	16,732	15,684	23,744	17,544	18,426	Assurance-vie et rentes	27
53,356	14,400	53,772	-26,104	23,856	22,852	17,944	31,640	1,932	18,592	Autres passifs	28
7,404	**11,280**	**4,556**	**4,024**	**6,816**	**17,584**	**11,756**	**12,136**	**6,604**	**12,020**	**Investissement financier net**	29
-2,908	-1,628	-1,160	3,044	-663	-9,732	-4,076	-6,796	-48	-5,163	Divergence du secteur	30

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
24,244	24,572	25,516	25,828	25,040	24,264	22,824	23,164	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	1
17,800	18,096	18,748	19,236	18,470	17,736	16,200	16,064	...	...	Épargne	2
6,188	6,436	6,416	6,528	6,392	6,816	6,608	6,792	...	...	Provisions pour consommation de capital	3
256	40	352	64	178	-288	16	308	...	...	Transferts nets de capitaux	4
5,148	1,720	-8,956	4,336	562	-1,060	188	-440	...	...	Acquisition de capital non financier	5
5,420	5,752	4,716	4,916	5,201	5,148	4,480	4,664	...	...	Capital fixe	6
-156	-152	-196	-564	-267	-208	-320	164	...	...	Stocks	7
-116	-3,880	-13,476	-16	-4,372	-6,000	-3,972	-5,268	...	...	Actifs existants	8
19,096	**22,852**	**34,472**	**21,492**	**24,478**	**25,324**	**22,636**	**23,604**	**...**	**...**	**Prêt net**	9
150,536	231,216	135,204	192,704	177,415	99,180	81,240	145,204	...	...	Transactions: actifs financiers	10
-816	8,340	-4,100	-4,624	-300	-10,176	–	3,772	...	...	Réserves officielles	11
13,856	14,528	-14,404	13,780	6,940	3,400	19,128	200	...	...	Argent et dépôts	12
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,184	16,704	17,984	...	...	Crédit à la consommation	13
-22,512	18,304	21,332	12,704	7,457	12,400	7,124	-9,684	...	...	Prêts bancaires et autres prêts	14
31,320	38,336	38,704	37,476	36,459	37,168	32,616	36,436	...	...	Hypothèques	15
-30,288	19,436	-18,180	-24,472	-13,376	-4,100	4,444	-4,140	...	...	Effets à court terme	16
41,528	1,428	-2,868	23,060	15,787	2,684	1,904	53,756	...	...	Obligations	17
6,040	16,684	14,468	7,384	11,144	2,528	-35,440	28,936	...	...	Actions	18
22,024	21,096	23,416	29,524	24,015	7,796	10,692	22,480	...	...	Investissements étrangers	19
72,464	76,972	61,008	80,716	72,790	31,296	24,068	-4,536	...	...	Autres actifs financiers	20
130,948	217,988	103,156	168,336	155,107	73,180	56,268	133,952	...	...	Transactions: passif	21
29,640	85,340	39,028	53,892	51,975	22,516	53,184	64,992	...	...	Argent et dépôts	22
-2,660	4,756	5,596	-1,084	1,652	-5,380	3,356	-4,584	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	23
-8,056	5,264	12,664	4,184	3,514	-6,328	-2,460	-10,292	...	...	Effets à court terme	24
28,336	33,432	23,984	37,856	30,902	15,204	4,600	33,108	...	...	Obligations	25
37,800	49,036	8,112	-18,268	19,170	-27,660	-4,852	19,004	...	...	Actions	26
18,468	15,316	8,480	22,040	16,076	15,032	20,240	17,180	...	...	Assurance-vie et rentes	27
27,420	24,844	5,292	69,716	31,818	59,796	-17,800	14,544	...	...	Autres passifs	28
19,588	**13,228**	**32,048**	**24,368**	**22,308**	**26,000**	**24,972**	**11,252**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	29
-492	9,624	2,424	-2,876	2,170	-676	-2,336	12,352	...	...	Divergence du secteur	30

Table 9: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	358,232	363,236	365,604	369,472	364,136	376,692	384,944	390,924	399,960	388,130
2	Taxes on incomes	137,624	142,068	143,752	147,320	142,691	148,880	153,760	158,168	163,184	155,998
3	From persons	110,996	113,972	114,044	115,420	113,608	116,360	119,328	122,408	125,064	120,790
4	From corporations and government business enterprises	23,788	25,524	27,324	28,320	26,239	29,316	31,488	33,092	35,104	32,250
5	From non-residents	2,840	2,572	2,384	3,580	2,844	3,204	2,944	2,668	3,016	2,958
6	Contributions to social insurance plans	40,328	40,280	39,920	39,392	39,980	41,176	42,144	42,364	42,432	42,029
7	Taxes on production and imports	115,864	116,708	116,516	118,416	116,876	121,368	122,900	123,684	124,876	123,207
8	Other current transfers from persons	5,724	5,788	5,876	5,940	5,832	6,260	6,528	6,608	6,644	6,510
9	Investment income	31,836	31,636	32,496	31,084	31,763	30,964	31,408	31,504	33,672	31,887
10	Sales of goods and services[1]	26,856	26,756	27,044	27,320	26,994	28,044	28,204	28,596	29,152	28,499
11	Outlay	387,576	385,756	383,140	382,784	384,814	384,932	386,836	386,508	388,916	386,798
12	Gross current expenditure on goods and services[2]	198,104	199,052	197,280	198,184	198,155	199,360	198,760	200,140	202,760	200,255
13	Current transfers	111,456	110,108	109,972	109,964	110,375	110,960	113,464	112,720	112,888	112,508
14	To persons	99,672	98,604	98,720	98,464	98,865	99,184	100,804	100,596	101,140	100,431
15	To business	8,756	8,864	8,524	8,696	8,710	9,036	9,856	9,452	9,100	9,361
16	To non-residents	3,028	2,640	2,728	2,804	2,800	2,740	2,804	2,672	2,648	2,716
17	Interest on public debt	78,016	76,596	75,888	74,636	76,284	74,612	74,612	73,648	73,268	74,035
18	**Saving**	**-29,344**	**-22,520**	**-17,536**	**-13,312**	**-20,678**	**-8,240**	**-1,892**	**4,416**	**11,044**	**1,332**
	Capital and financial account										
19	Gross saving and capital transfers	-15,424	-4,944	184	3,972	-4,053	10,000	19,728	25,960	32,140	21,957
20	Saving	-29,344	-22,520	-17,536	-13,312	-20,678	-8,240	-1,892	4,416	11,044	1,332
21	Capital consumption allowances	17,380	17,368	17,456	17,560	17,441	17,872	18,008	18,176	18,344	18,100
22	Net capital transfers	-3,460	208	264	-276	-816	368	3,612	3,368	2,752	2,525
23	Persons	-1,768	1,372	1,556	984	536	2,232	4,900	4,852	3,896	3,970
24	Business	-1,472	-1,100	-1,056	-1,136	-1,191	-1,616	-1,244	-1,256	-1,132	-1,312
25	Non-residents	-220	-64	-236	-124	-161	-248	-44	-228	-12	-133
26	Non-financial capital acquisition	21,148	20,480	20,908	14,936	19,368	19,952	20,176	20,800	20,340	20,317
27	Fixed capital	21,176	20,436	20,496	20,240	20,587	20,120	20,232	20,180	19,884	20,104
28	Inventories	-44	56	-164	144	-2	-36	20	36	–	5
29	Existing assets	16	-12	576	-5,448	-1,217	-132	-76	584	456	208
30	**Net lending**	**-36,572**	**-25,424**	**-20,724**	**-10,964**	**-23,421**	**-9,952**	**-448**	**5,160**	**11,800**	**1,640**
31	Transactions in financial assets	45,608	3,608	16,868	24,784	22,717	21,524	15,840	6,568	49,952	23,471
32	Currency and deposits	4,504	-11,128	6,500	-7,008	-1,783	4,000	-1,176	-10,644	21,756	3,484
33	Loans	-2,608	-1,252	-96	928	-757	4,336	5,200	3,008	6,076	4,655
34	Canadian securities	10,564	-17,716	5,516	-2,440	-1,019	1,124	3,440	-2,000	8,268	2,708
35	Other financial assets	33,148	33,704	4,948	33,304	26,276	12,064	8,376	16,204	13,852	12,624
36	Transactions in liabilities	75,468	41,676	31,572	40,316	47,258	17,344	28,892	8,632	32,436	21,826
37	Bank and other loans	-256	-712	-12	780	-50	2,904	876	-716	540	901
38	Short-term paper	-5,452	-5,408	-20,492	-56,644	-21,999	-46,208	-23,732	-23,776	-15,172	-27,222
39	Bonds	32,792	34,752	28,372	66,604	40,630	33,608	24,320	19,424	14,852	23,051
40	Other liabilities	48,384	13,044	23,704	29,576	28,677	27,040	27,428	13,700	32,216	25,096
41	**Net financial investment**	**-29,860**	**-38,068**	**-14,704**	**-15,532**	**-24,541**	**4,180**	**-13,052**	**-2,064**	**17,516**	**1,645**
42	Sector discrepancy	-6,712	12,644	-6,020	4,568	1,120	-14,132	12,604	7,224	-5,716	-5

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 9: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations publiques

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
395,928	402,252	404,000	408,948	402,782	416,284	422,644	433,592	440,712	428,308	Revenus	1
161,024	161,900	161,584	165,700	162,552	169,320	173,096	180,544	185,012	176,993	Impôts sur revenus	2
126,964	128,760	129,524	130,492	128,935	131,952	132,652	135,312	136,872	134,197	En provenance des particuliers	3
31,284	30,728	29,596	31,592	30,800	33,952	37,268	41,492	44,928	39,410	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
2,776	2,412	2,464	3,616	2,817	3,416	3,176	3,740	3,212	3,386	En provenance des non-résidents	5
42,348	43,264	43,988	44,260	43,465	44,992	45,464	45,888	46,540	45,721	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
125,168	127,092	127,868	128,824	127,238	130,780	132,304	134,452	135,556	133,273	Impôts sur production et importations	7
6,880	7,684	7,052	7,004	7,155	6,848	6,892	6,940	6,980	6,915	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
31,248	32,088	32,324	31,632	31,823	32,452	32,628	33,328	33,744	33,038	Revenus de placements	9
29,260	30,224	31,184	31,528	30,549	31,892	32,260	32,440	32,880	32,368	Ventes de biens et services[1]	10
398,712	401,344	403,532	406,148	402,434	408,012	410,284	413,216	417,140	412,163	Dépenses	11
206,916	209,396	210,696	212,456	209,866	214,908	217,236	219,580	221,964	218,422	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	12
116,696	116,600	117,184	117,888	117,092	118,644	118,048	118,704	119,448	118,711	Transferts courants	13
103,796	104,216	104,700	105,520	104,558	105,284	105,780	106,224	106,736	106,006	Aux particuliers	14
10,096	9,828	9,924	9,752	9,900	10,468	9,464	9,632	9,848	9,853	Aux entreprises	15
2,804	2,556	2,560	2,616	2,634	2,892	2,804	2,848	2,864	2,852	Aux non-résidents	16
75,100	75,348	75,652	75,804	75,476	74,460	75,000	74,932	75,728	75,030	Intérêts sur la dette publique	17
-2,784	**908**	**468**	**2,800**	**348**	**8,272**	**12,360**	**20,376**	**23,572**	**16,145**	**Épargne**	18
										Compte du capital et financier	
17,048	21,916	21,068	23,780	20,953	22,688	34,120	41,904	45,240	35,988	Épargne brute et transferts de capitaux	19
-2,784	908	468	2,800	348	8,272	12,360	20,376	23,572	16,145	Épargne	20
18,432	18,536	18,712	18,916	18,649	19,012	19,124	19,324	19,484	19,236	Provisions pour consommation de capital	21
1,400	2,472	1,888	2,064	1,956	-4,596	2,636	2,204	2,184	607	Transferts nets de capitaux	22
3,768	4,072	4,068	4,064	3,993	3,940	4,880	4,876	4,816	4,628	Particuliers	23
-2,068	-1,592	-1,932	-1,796	-1,847	-8,188	-2,236	-2,416	-2,632	-3,868	Entreprises	24
-300	-8	-248	-204	-190	-348	-8	-256	–	-153	Non-résidents	25
19,332	19,808	20,760	20,852	20,188	21,440	23,264	11,508	24,320	20,133	Acquisition de capital non financier	26
19,728	19,892	20,032	20,532	20,046	21,896	22,972	23,312	23,976	23,039	Capital fixe	27
-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3	Stocks	28
-360	-56	752	340	169	-448	288	-11,744	292	-2,903	Actifs existants	29
-2,284	**2,108**	**308**	**2,928**	**765**	**1,248**	**10,856**	**30,396**	**20,920**	**15,855**	**Prêt net**	30
1,616	9,440	-1,208	41,056	12,726	37,948	30,880	64,168	76,396	52,348	Transactions: actifs financiers	31
-12,496	6,784	6,476	-3,812	-762	2,344	-9,780	6,700	29,064	7,082	Argent et dépôts	32
-3,568	5,036	5,264	2,900	2,408	7,776	-96	4,364	3,656	3,925	Prêts	33
4,452	-6,744	-14,588	21,304	1,106	-1,456	17,204	17,428	14,140	11,829	Titres canadiens	34
13,228	4,364	1,640	20,664	9,974	29,284	23,552	35,676	29,536	29,512	Autres actifs financiers	35
6,148	552	6,596	27,244	10,135	38,236	29,152	28,940	48,800	36,282	Transactions: passif	36
244	1,260	1,096	76	669	-128	1,396	-204	320	346	Emprunts bancaires et autres emprunts	37
-29,632	-23,748	-17,412	-12,160	-20,738	7,600	-23,452	37,684	-2,188	4,911	Effets à court terme	38
25,300	6,584	18,940	15,284	16,527	12,028	31,024	-31,268	33,988	11,443	Obligations	39
10,236	16,456	3,972	24,044	13,677	18,736	20,184	22,728	16,680	19,582	Autres passifs	40
-4,532	**8,888**	**-7,804**	**13,812**	**2,591**	**-288**	**1,728**	**35,228**	**27,596**	**16,066**	**Investissement financier net**	41
2,248	-6,780	8,112	-10,884	-1,826	1,536	9,128	-4,832	-6,676	-211	Divergence du secteur	42

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 9: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	454,672	466,200	475,484	477,948	468,576	482,080	473,580	462,196	457,876	468,933
2	Taxes on incomes	191,064	196,796	198,068	195,860	195,447	195,192	191,496	184,024	178,180	187,223
3	From persons	141,044	144,020	146,092	143,096	143,563	145,504	146,196	144,928	142,796	144,856
4	From corporations and government business enterprises	46,440	48,820	47,948	49,348	48,139	45,364	40,928	34,384	30,672	37,837
5	From non-residents	3,580	3,956	4,028	3,416	3,745	4,324	4,372	4,712	4,712	4,530
6	Contributions to social insurance plans	48,296	49,484	50,824	51,796	50,100	52,852	53,512	54,308	55,128	53,950
7	Taxes on production and imports	136,876	137,684	139,864	140,984	138,852	143,232	144,540	145,036	146,236	144,761
8	Other current transfers from persons	7,108	7,244	7,400	7,516	7,317	7,952	7,816	7,900	7,932	7,900
9	Investment income	37,792	41,176	44,900	47,300	42,792	48,436	42,096	36,920	36,356	40,952
10	Sales of goods and services[1]	33,536	33,816	34,428	34,492	34,068	34,416	34,120	34,008	34,044	34,147
11	Outlay	424,708	430,320	434,480	441,044	432,638	453,896	444,912	447,728	452,616	449,788
12	Gross current expenditure on goods and services[2]	223,944	233,236	234,664	235,832	231,919	236,668	240,124	243,328	246,500	241,655
13	Current transfers	125,328	121,328	123,580	125,788	124,006	140,188	132,552	132,860	135,840	135,360
14	To persons	111,984	108,060	109,364	111,460	110,217	118,568	113,960	115,924	118,520	116,743
15	To business	10,616	10,740	11,220	11,500	11,019	18,708	15,420	13,976	14,232	15,584
16	To non-residents	2,728	2,528	2,996	2,828	2,770	2,912	3,172	2,960	3,088	3,033
17	Interest on public debt	75,436	75,756	76,236	79,424	76,713	77,040	72,236	71,540	70,276	72,773
18	**Saving**	**29,964**	**35,880**	**41,004**	**36,904**	**35,938**	**28,184**	**28,668**	**14,468**	**5,260**	**19,145**
	Capital and financial account										
19	Gross saving and capital transfers	46,780	58,876	63,924	59,748	57,332	51,964	51,804	37,720	28,820	42,577
20	Saving	29,964	35,880	41,004	36,904	35,938	28,184	28,668	14,468	5,260	19,145
21	Capital consumption allowances	19,712	20,004	20,316	20,584	20,154	20,664	20,852	21,004	21,204	20,931
22	Net capital transfers	-2,896	2,992	2,604	2,260	1,240	3,116	2,284	2,248	2,356	2,501
23	Persons	4,720	5,596	5,104	5,528	5,237	5,528	4,744	4,804	4,780	4,964
24	Business	-7,288	-2,596	-2,320	-3,124	-3,832	-2,316	-2,212	-2,304	-2,236	-2,267
25	Non-residents	-328	-8	-180	-144	-165	-96	-248	-252	-188	-196
26	Non-financial capital acquisition	23,592	24,356	25,208	25,180	24,584	25,428	26,632	27,948	28,600	27,152
27	Fixed capital	24,012	24,100	24,592	24,888	24,398	25,872	26,400	27,208	28,484	26,991
28	Inventories	4	-28	48	72	24	4	-16	88	-24	13
29	Existing assets	-424	284	568	220	162	-448	248	652	140	148
30	**Net lending**	**23,188**	**34,520**	**38,716**	**34,568**	**32,748**	**26,536**	**25,172**	**9,772**	**220**	**15,425**
31	Transactions in financial assets	42,832	44,752	21,984	15,424	31,248	89,396	16,588	62,788	22,168	47,735
32	Currency and deposits	-23,620	13,424	-22,148	-2,712	-8,764	25,916	-21,260	5,000	-3,568	1,522
33	Loans	4,524	7,744	6,004	9,128	6,850	15,924	7,604	7,792	8,096	9,854
34	Canadian securities	16,976	23,960	17,052	2,016	15,001	4,236	14,172	21,996	4,964	11,342
35	Other financial assets	44,952	-376	21,076	6,992	18,161	43,320	16,072	28,000	12,676	25,017
36	Transactions in liabilities	24,448	7,696	-24,484	-13,888	-1,557	64,480	-1,416	48,204	18,240	32,377
37	Bank and other loans	-1,692	8	1,844	1,904	516	-3,552	1,864	-32	528	-298
38	Short-term paper	-4,072	-20,784	-29,064	-2,760	-14,170	24,456	-3,128	8,440	32,276	15,511
39	Bonds	1,300	11,304	-9,976	3,656	1,571	-18,040	-464	-3,864	-13,800	-9,042
40	Other liabilities	28,912	17,168	12,712	-16,688	10,526	61,616	312	43,660	-764	26,206
41	**Net financial investment**	**18,384**	**37,056**	**46,468**	**29,312**	**32,805**	**24,916**	**18,004**	**14,584**	**3,928**	**15,358**
42	Sector discrepancy	4,804	-2,536	-7,752	5,256	-57	1,620	7,168	-4,812	-3,708	67

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 9: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations publiques

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
463,304	466,536	475,016	486,500	472,839	492,276	489,996	494,668	...	...	Revenus	1
179,692	179,896	184,956	190,004	183,637	190,168	186,756	190,612	...	...	Impôts sur revenus	2
140,160	136,032	138,536	140,896	138,906	138,880	140,036	142,128	...	...	En provenance des particuliers	3
35,316	39,916	42,292	43,876	40,350	47,248	42,964	44,684	...	...	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
4,216	3,948	4,128	5,232	4,381	4,040	3,756	3,800	...	...	En provenance des non-résidents	5
56,124	56,964	58,032	59,256	57,594	59,480	59,492	59,916	...	...	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
148,040	150,140	152,152	155,160	151,373	155,748	156,360	159,052	...	...	Impôts sur production et importations	7
8,308	8,364	8,512	8,012	8,299	8,988	9,024	8,964	...	...	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
36,276	36,300	36,512	38,764	36,963	42,212	42,684	39,808	...	...	Revenus de placements	9
34,864	34,872	34,852	35,304	34,973	35,680	35,680	36,316	...	...	Ventes de biens et services[1]	10
454,036	454,964	458,632	463,760	457,848	467,944	476,256	476,296	...	...	Dépenses	11
248,668	252,196	255,680	258,928	253,868	261,812	265,984	269,164	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	12
137,616	136,204	137,512	139,500	137,708	141,284	145,528	142,660	...	...	Transferts courants	13
121,340	120,648	121,172	122,416	121,394	122,516	124,648	125,944	...	...	Aux particuliers	14
13,028	12,728	13,172	13,776	13,176	15,260	17,152	13,140	...	...	Aux entreprises	15
3,248	2,828	3,168	3,308	3,138	3,508	3,728	3,576	...	...	Aux non-résidents	16
67,752	66,564	65,440	65,332	66,272	64,848	64,744	64,472	...	...	Intérêts sur la dette publique	17
9,268	**11,572**	**16,384**	**22,740**	**14,991**	**24,332**	**13,740**	**18,372**	**...**	**...**	**Épargne**	18
										Compte du capital et financier	
33,440	35,716	40,664	47,400	39,305	50,472	40,236	43,768	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	19
9,268	11,572	16,384	22,740	14,991	24,332	13,740	18,372	...	...	Épargne	20
21,484	21,680	21,860	22,068	21,773	22,324	22,572	22,828	...	...	Provisions pour consommation de capital	21
2,688	2,464	2,420	2,592	2,541	3,816	3,924	2,568	...	...	Transferts nets de capitaux	22
4,764	4,744	4,804	4,708	4,755	4,756	4,776	4,764	...	...	Particuliers	23
-1,944	-2,108	-2,044	-2,108	-2,051	-620	-844	-1,828	...	...	Entreprises	24
-132	-172	-340	-8	-163	-320	-8	-368	...	...	Non-résidents	25
29,264	30,156	31,200	30,920	30,385	31,712	31,900	31,912	...	...	Acquisition de capital non financier	26
29,696	30,188	30,904	30,932	30,430	31,724	31,852	31,884	...	...	Capital fixe	27
8	-24	-84	-80	-45	-12	48	28	...	...	Stocks	28
-440	-8	380	68	–	–	–	–	...	...	Actifs existants	29
4,176	**5,560**	**9,464**	**16,480**	**8,920**	**18,760**	**8,336**	**11,856**	**...**	**...**	**Prêt net**	30
2,868	29,840	4,300	6,668	10,919	680	21,612	35,500	...	...	Transactions: actifs financiers	31
1,408	-2,620	508	-9,888	-2,648	-5,112	11,148	4,904	...	...	Argent et dépôts	32
6,184	4,936	6,376	4,412	5,477	4,304	6,736	6,748	...	...	Prêts	33
13,912	26,276	5,920	6,084	13,048	-4,604	17,708	20,420	...	...	Titres canadiens	34
-18,636	1,248	-8,504	6,060	-4,958	6,092	-13,980	3,428	...	...	Autres actifs financiers	35
10,128	25,176	-6,232	-3,948	6,281	-13,724	17,076	19,900	...	...	Transactions: passif	36
1,056	1,284	860	-140	765	316	1,540	276	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	37
-9,792	32,560	-872	-72	5,456	9,772	4,192	10,284	...	...	Effets à court terme	38
21,776	-13,280	-6,384	264	594	-4,192	7,572	2,976	...	...	Obligations	39
-2,912	4,612	164	-4,000	-534	-19,620	3,772	6,364	...	...	Autres passifs	40
-7,260	**4,664**	**10,532**	**10,616**	**4,638**	**14,404**	**4,536**	**15,600**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	41
11,436	896	-1,068	5,864	4,282	4,356	3,800	-3,744	...	...	Divergence du secteur	42

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 10: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Federal Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	144,988	145,412	148,204	153,212	147,954	156,992	160,580	163,692	168,960	162,556
2	Taxes on incomes	83,228	84,852	87,528	91,516	86,781	92,428	95,356	97,944	101,960	96,922
3	From persons	65,752	66,484	68,308	70,304	67,712	71,192	72,728	74,536	76,484	73,735
4	From corporations and government business enterprises	14,636	15,796	16,836	17,632	16,225	18,032	19,684	20,740	22,460	20,229
5	From non-residents	2,840	2,572	2,384	3,580	2,844	3,204	2,944	2,668	3,016	2,958
6	Contributions to social insurance plans	18,964	18,832	18,748	18,752	18,824	19,996	20,160	20,296	20,396	20,212
7	Taxes on production and imports	32,316	32,176	32,188	32,852	32,383	34,372	34,960	35,088	35,324	34,936
8	Other current transfers from persons	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52
9	Current transfers from government	624	668	672	704	667	652	656	664	676	662
10	From provincial governments	624	668	672	704	667	652	656	664	676	662
11	Investment income	5,212	4,444	4,440	4,904	4,750	5,004	4,880	5,120	5,956	5,240
12	Sales of goods and services[1]	4,592	4,388	4,576	4,432	4,497	4,488	4,516	4,528	4,596	4,532
13	Outlay	169,144	166,220	164,416	164,564	166,086	162,508	160,256	157,912	159,600	160,069
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	37,084	37,464	36,396	35,496	36,610	35,248	34,852	34,724	35,252	35,019
15	Current transfers	85,396	83,336	83,116	84,648	84,124	83,408	81,836	79,988	81,340	81,643
16	To persons	49,476	48,752	48,624	48,156	48,752	48,780	49,560	49,280	49,316	49,234
17	To business	3,024	3,480	2,904	3,600	3,252	3,928	4,684	3,980	3,948	4,135
18	To non-residents	2,900	2,512	2,600	2,672	2,671	2,604	2,664	2,532	2,508	2,577
19	To government	29,996	28,592	28,988	30,220	29,449	28,096	24,928	24,196	25,568	25,697
20	To provincial governments	29,360	28,076	28,332	29,476	28,811	27,396	24,272	23,656	25,028	25,088
21	To local governments	636	516	656	744	638	700	656	540	540	609
22	Interest on public debt	46,664	45,420	44,904	44,420	45,352	43,852	43,568	43,200	43,008	43,407
23	**Saving**	**-24,156**	**-20,808**	**-16,212**	**-11,352**	**-18,132**	**-5,516**	**324**	**5,780**	**9,360**	**2,487**
	Capital account										
24	Gross saving and capital transfers	-23,276	-16,580	-11,992	-7,616	-14,866	-400	8,384	13,560	17,460	9,751
25	Saving	-24,156	-20,808	-16,212	-11,352	-18,132	-5,516	324	5,780	9,360	2,487
26	Capital consumption allowances	3,340	3,284	3,256	3,272	3,288	3,372	3,408	3,448	3,480	3,427
27	Net capital transfers	-2,460	944	964	464	-22	1,744	4,652	4,332	4,620	3,837
28	Persons	-1,716	1,472	1,676	1,096	632	2,328	4,952	4,904	4,912	4,274
29	Business	-524	-464	-476	-508	-493	-336	-256	-344	-280	-304
30	Non-residents	-220	-64	-236	-124	-161	-248	-44	-228	-12	-133
31	Governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32	Provincial governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	Local governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	Non-financial capital acquisition	3,716	3,356	3,452	-2,160	2,091	3,336	3,032	3,360	3,372	3,275
35	Fixed capital	3,680	3,552	3,540	3,456	3,557	3,320	3,344	3,304	3,188	3,289
36	Inventories	-44	56	-164	144	-2	-36	20	36	–	5
37	Existing assets	80	-252	76	-5,760	-1,464	52	-332	20	184	-19
38	**Net lending**	**-26,992**	**-19,936**	**-15,444**	**-5,456**	**-16,957**	**-3,736**	**5,352**	**10,200**	**14,088**	**6,476**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 10: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administration fédérale

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
164,440	166,572	167,952	170,836	167,450	172,484	176,016	179,444	182,792	177,684	Revenus	1
100,104	101,588	101,996	105,416	102,276	106,924	110,172	113,448	116,484	111,757	Impôts sur revenus	2
77,352	79,724	80,904	82,192	80,043	81,688	82,524	82,616	83,464	82,573	En provenance des particuliers	3
19,976	19,452	18,628	19,608	19,416	21,820	24,472	27,092	29,808	25,798	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
2,776	2,412	2,464	3,616	2,817	3,416	3,176	3,740	3,212	3,386	En provenance des non-résidents	5
18,804	18,976	19,256	18,984	19,005	18,804	18,648	18,584	18,600	18,659	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
35,372	35,540	35,788	35,128	35,457	35,368	35,932	36,472	37,176	36,237	Impôts sur production et importations	7
16	24	24	24	22	24	4	20	8	14	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
692	700	716	740	712	792	788	784	776	785	Transferts courants en provenance des administrations publiques	9
692	700	716	740	712	792	788	784	776	785	Des administrations provinciales	10
5,080	5,396	5,848	6,304	5,657	6,584	6,408	6,044	5,596	6,158	Revenus de placements	11
4,372	4,348	4,324	4,240	4,321	3,988	4,064	4,092	4,152	4,074	Ventes de biens et services[1]	12
163,804	161,844	163,260	165,828	163,684	170,636	180,888	167,656	168,280	171,865	Dépenses	13
35,616	36,220	36,428	36,808	36,268	37,132	37,344	38,280	38,880	37,909	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
84,388	81,800	82,932	84,904	83,506	90,120	99,956	85,908	85,312	90,324	Transferts courants	15
49,932	50,240	51,164	51,620	50,739	51,656	51,492	51,500	51,652	51,575	Aux particuliers	16
4,236	3,768	3,644	3,652	3,825	4,180	3,268	3,380	3,520	3,587	Aux entreprises	17
2,660	2,412	2,416	2,472	2,490	2,744	2,656	2,700	2,716	2,704	Aux non-résidents	18
27,560	25,380	25,708	27,160	26,452	31,540	42,540	28,328	27,424	32,458	Aux administrations publiques	19
26,888	24,764	25,272	26,736	25,915	31,216	42,292	28,088	27,236	32,208	Aux administrations provinciales	20
672	616	436	424	537	324	248	240	188	250	Aux administrations locales	21
43,800	43,824	43,900	44,116	43,910	43,384	43,588	43,468	44,088	43,632	Intérêts sur la dette publique	22
636	**4,728**	**4,692**	**5,008**	**3,766**	**1,848**	**-4,872**	**11,788**	**14,512**	**5,819**	**Épargne**	23
										Compte du capital	
7,520	11,916	11,292	11,868	10,649	6,396	2,568	18,780	21,536	12,320	Épargne brute et transferts de capitaux	24
636	4,728	4,692	5,008	3,766	1,848	-4,872	11,788	14,512	5,819	Épargne	25
3,484	3,492	3,516	3,544	3,509	3,496	3,460	3,444	3,440	3,460	Provisions pour consommation de capital	26
3,400	3,696	3,084	3,316	3,374	1,052	3,980	3,548	3,584	3,041	Transferts nets de capitaux	27
4,780	4,236	4,236	4,236	4,372	4,108	5,040	5,040	5,004	4,798	Particuliers	28
-1,080	-532	-904	-716	-808	-2,708	-1,052	-1,236	-1,420	-1,604	Entreprises	29
-300	-8	-248	-204	-190	-348	-8	-256	–	-153	Non-résidents	30
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations publiques	31
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations provinciales	32
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations locales	33
2,912	2,728	3,000	3,252	2,973	3,392	3,652	3,492	3,664	3,550	Acquisition de capital non financier	34
2,932	3,004	2,980	3,112	3,007	3,400	3,648	3,552	3,612	3,553	Capital fixe	35
-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3	Stocks	36
16	-248	44	160	-7	–	–	–	–	–	Actifs existants	37
4,608	**9,188**	**8,292**	**8,616**	**7,676**	**3,004**	**-1,084**	**15,288**	**17,872**	**8,770**	**Prêt net**	38

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 10: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Federal Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	189,960	194,008	196,088	198,924	194,745	198,948	197,476	191,996	186,304	193,681
2	Taxes on incomes	121,800	125,392	125,868	127,288	125,087	126,616	124,676	119,664	114,276	121,308
3	From persons	87,468	89,356	90,784	91,716	89,831	92,676	93,448	92,656	89,996	92,194
4	From corporations and government business enterprises	30,752	32,080	31,056	32,156	31,511	29,616	26,856	22,296	19,568	24,584
5	From non-residents	3,580	3,956	4,028	3,416	3,745	4,324	4,372	4,712	4,712	4,530
6	Contributions to social insurance plans	18,604	18,720	18,796	18,852	18,743	18,576	18,460	18,272	18,068	18,344
7	Taxes on production and imports	37,240	37,664	38,524	38,956	38,096	39,988	40,552	41,080	41,480	40,775
8	Other current transfers from persons	44	16	40	20	30	128	4	4	4	35
9	Current transfers from government	764	760	764	768	764	780	792	800	812	796
10	From provincial governments	764	760	764	768	764	780	792	800	812	796
11	Investment income	7,036	7,060	7,436	8,384	7,479	8,332	8,424	7,892	7,608	8,064
12	Sales of goods and services[1]	4,472	4,396	4,660	4,656	4,546	4,528	4,568	4,284	4,056	4,359
13	Outlay	174,240	184,828	174,272	181,804	178,786	185,260	180,360	183,048	187,000	183,917
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	39,348	44,840	42,424	41,408	42,005	41,172	43,060	43,552	44,524	43,077
15	Current transfers	90,880	95,888	87,208	92,568	91,636	99,508	96,244	98,800	102,924	99,369
16	To persons	56,036	51,688	52,428	53,216	53,342	60,432	55,100	57,016	59,144	57,923
17	To business	3,884	3,464	3,636	3,840	3,706	4,004	3,740	3,812	4,184	3,935
18	To non-residents	2,568	2,372	2,840	2,672	2,613	2,748	3,008	2,796	2,916	2,867
19	To government	28,392	38,364	28,304	32,840	31,975	32,324	34,396	35,176	36,680	34,644
20	To provincial governments	28,232	38,204	28,140	32,676	31,813	32,112	34,288	35,012	36,528	34,485
21	To local governments	160	160	164	164	162	212	108	164	152	159
22	Interest on public debt	44,012	44,100	44,640	47,828	45,145	44,580	41,056	40,696	39,552	41,471
23	**Saving**	**15,720**	**9,180**	**21,816**	**17,120**	**15,959**	**13,688**	**17,116**	**8,948**	**-696**	**9,764**
	Capital account										
24	Gross saving and capital transfers	22,408	16,936	29,140	24,028	23,128	21,340	23,644	15,408	5,908	16,575
25	Saving	15,720	9,180	21,816	17,120	15,959	13,688	17,116	8,948	-696	9,764
26	Capital consumption allowances	3,468	3,508	3,536	3,564	3,519	3,568	3,604	3,636	3,684	3,623
27	Net capital transfers	3,220	4,248	3,788	3,344	3,650	4,084	2,924	2,824	2,920	3,188
28	Persons	4,880	5,712	5,208	5,628	5,357	5,624	4,764	4,824	4,796	5,002
29	Business	-1,332	-1,456	-1,240	-2,140	-1,542	-1,444	-1,592	-1,748	-1,688	-1,618
30	Non-residents	-328	-8	-180	-144	-165	-96	-248	-252	-188	-196
31	Governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32	Provincial governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	Local governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	Non-financial capital acquisition	3,440	3,420	3,524	3,636	3,505	3,660	3,656	3,760	3,944	3,755
35	Fixed capital	3,436	3,448	3,476	3,564	3,481	3,656	3,672	3,672	3,968	3,742
36	Inventories	4	-28	48	72	24	4	-16	88	-24	13
37	Existing assets	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
38	**Net lending**	**18,968**	**13,516**	**25,616**	**20,392**	**19,623**	**17,680**	**19,988**	**11,648**	**1,964**	**12,820**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 10: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administration fédérale

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
187,488	188,536	191,836	196,404	191,066	197,388	197,012	199,448	...	...	Revenus	1
113,668	114,512	116,284	119,604	116,017	120,564	119,444	121,660	...	...	Impôts sur revenus	2
86,984	84,984	85,116	86,464	85,887	87,044	88,640	89,624	...	...	En provenance des particuliers	3
22,468	25,580	27,040	27,908	25,749	29,480	27,048	28,236	...	...	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
4,216	3,948	4,128	5,232	4,381	4,040	3,756	3,800	...	...	En provenance des non-résidents	5
18,352	18,404	18,512	18,800	18,517	18,500	18,320	18,072	...	...	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
42,656	43,508	44,452	45,704	44,080	45,640	45,728	47,008	...	...	Impôts sur production et importations	7
208	136	232	-324	63	96	36	8	...	...	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
816	824	828	828	824	692	700	664	...	...	Transferts courants en provenance des administrations publiques	9
816	824	828	828	824	692	700	664	...	...	Des administrations provinciales	10
7,548	6,780	7,328	7,448	7,276	7,228	8,164	7,316	...	...	Revenus de placements	11
4,240	4,372	4,200	4,344	4,289	4,668	4,620	4,720	...	...	Ventes de biens et services[1]	12
184,108	181,688	181,908	182,504	182,552	186,368	203,324	189,228	...	...	Dépenses	13
45,020	45,676	45,940	46,004	45,660	46,572	46,728	46,704	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
101,912	100,056	101,092	101,572	101,158	105,348	122,436	108,564	...	...	Transferts courants	15
61,736	60,512	60,728	60,620	60,899	61,648	62,800	63,400	...	...	Aux particuliers	16
4,156	3,668	3,648	3,556	3,757	3,708	3,780	3,684	...	...	Aux entreprises	17
3,076	2,652	2,992	3,132	2,963	3,324	3,544	3,392	...	...	Aux non-résidents	18
32,944	33,224	33,724	34,264	33,539	36,668	52,312	38,088	...	...	Aux administrations publiques	19
32,772	32,956	33,632	34,080	33,360	36,476	51,968	37,744	...	...	Aux administrations provinciales	20
172	268	92	184	179	192	344	344	...	...	Aux administrations locales	21
37,176	35,956	34,876	34,928	35,734	34,448	34,160	33,960	...	...	Intérêts sur la dette publique	22
3,380	**6,848**	**9,928**	**13,900**	**8,514**	**11,020**	**-6,312**	**10,220**	**...**	**...**	**Épargne**	23
										Compte du capital	
10,360	13,712	16,768	20,924	15,441	17,948	1,004	16,928	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	24
3,380	6,848	9,928	13,900	8,514	11,020	-6,312	10,220	...	...	Épargne	25
3,700	3,720	3,732	3,748	3,725	3,756	3,768	3,780	...	...	Provisions pour consommation de capital	26
3,280	3,144	3,108	3,276	3,202	3,172	3,548	2,928	...	...	Transferts nets de capitaux	27
4,788	4,760	4,828	4,728	4,776	4,768	4,796	4,788	...	...	Particuliers	28
-1,376	-1,444	-1,380	-1,444	-1,411	-1,276	-1,240	-1,492	...	...	Entreprises	29
-132	-172	-340	-8	-163	-320	-8	-368	...	...	Non-résidents	30
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations publiques	31
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations provinciales	32
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations locales	33
4,392	3,812	4,472	3,744	4,105	4,584	4,680	4,348	...	...	Acquisition de capital non financier	34
4,384	3,836	4,556	3,824	4,150	4,596	4,632	4,320	...	...	Capital fixe	35
8	-24	-84	-80	-45	-12	48	28	...	...	Stocks	36
–	–	–	–	–	–	–	–	...	...	Actifs existants	37
5,968	**9,900**	**12,296**	**17,180**	**11,336**	**13,364**	**-3,676**	**12,580**	**...**	**...**	**Prêt net**	38

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 11: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Provincial Governments

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	181,908	185,016	185,124	184,928	184,244	185,124	185,660	187,640	192,548	187,743
2	Taxes on incomes	54,396	57,216	56,224	55,804	55,910	56,452	58,404	60,224	61,224	59,076
3	From persons	45,244	47,488	45,736	45,116	45,896	45,168	46,600	47,872	48,580	47,055
4	From corporations and government business enterprises	9,152	9,728	10,488	10,688	10,014	11,284	11,804	12,352	12,644	12,021
5	Contributions to social insurance plans	6,552	6,448	6,580	6,000	6,395	6,132	6,212	6,284	6,240	6,217
6	Taxes on production and imports	53,588	54,248	53,748	54,700	54,071	55,688	56,388	56,888	57,776	56,685
7	Other current transfers from persons	5,224	5,284	5,368	5,432	5,327	5,748	6,012	6,080	6,108	5,987
8	Current transfers from government	29,456	28,280	28,548	29,700	28,996	27,604	24,608	23,956	25,400	25,392
9	From the federal government	29,360	28,076	28,332	29,476	28,811	27,396	24,272	23,656	25,028	25,088
10	From local governments	96	204	216	224	185	208	336	300	372	304
11	Investment income	18,844	19,584	20,608	18,948	19,496	18,916	19,500	19,416	20,648	19,620
12	Sales of goods and services[1]	13,848	13,956	14,048	14,344	14,049	14,584	14,536	14,792	15,152	14,766
13	Outlay	188,656	187,572	187,460	187,316	187,751	188,460	188,368	191,184	192,704	190,179
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	100,524	101,116	100,880	101,848	101,092	103,764	102,992	103,708	105,280	103,936
15	Current transfers	60,984	59,472	59,768	59,388	59,903	58,016	58,332	60,936	60,972	59,564
16	To persons	25,820	25,484	25,500	25,500	25,576	25,608	25,916	26,088	26,168	25,945
17	To business	4,512	4,160	4,404	3,892	4,242	3,892	3,972	4,276	3,960	4,025
18	To government	30,652	29,828	29,864	29,996	30,085	28,516	28,444	30,572	30,844	29,594
19	To the federal government	624	668	672	704	667	652	656	664	676	662
20	To local governments	30,028	29,160	29,192	29,292	29,418	27,864	27,788	29,908	30,168	28,932
21	Interest on public debt	27,148	26,984	26,812	26,080	26,756	26,680	27,044	26,540	26,452	26,679
22	**Saving**	**-6,748**	**-2,556**	**-2,336**	**-2,388**	**-3,507**	**-3,336**	**-2,708**	**-3,544**	**-156**	**-2,436**
	Capital account										
23	Gross saving and capital transfers	120	4,584	4,940	4,840	3,621	3,472	4,488	3,760	6,232	4,488
24	Saving	-6,748	-2,556	-2,336	-2,388	-3,507	-3,336	-2,708	-3,544	-156	-2,436
25	Capital consumption allowances	7,384	7,400	7,504	7,512	7,450	7,580	7,600	7,640	7,684	7,626
26	Net capital transfers	-516	-260	-228	-284	-322	-772	-404	-336	-1,296	-702
27	Persons	-52	-100	-120	-112	-96	-96	-52	-52	-1,016	-304
28	Business	-464	-160	-108	-168	-225	-676	-352	-284	-280	-398
29	Government	–	–	–	-4	-1	–	–	–	–	–
30	Federal government	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
31	Local governments	–	–	–	-4	-1	–	–	–	–	–
32	Non-financial capital acquisition	7,788	7,796	8,056	7,772	7,853	7,268	7,792	8,028	7,580	7,667
33	Fixed capital	8,072	7,796	7,808	7,708	7,846	7,672	7,732	7,656	7,500	7,640
34	Existing assets	-284	–	248	64	7	-404	60	372	80	27
35	**Net lending**	**-7,668**	**-3,212**	**-3,116**	**-2,932**	**-4,232**	**-3,796**	**-3,304**	**-4,268**	**-1,348**	**-3,179**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 11: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations provinciales

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
193,420	194,228	194,388	197,764	194,950	205,432	217,808	210,516	213,372	211,782	Revenus	1
60,920	60,312	59,588	60,284	60,276	62,396	62,924	67,096	68,528	65,236	Impôts sur revenus	2
49,612	49,036	48,620	48,300	48,892	50,264	50,128	52,696	53,408	51,624	En provenance des particuliers	3
11,308	11,276	10,968	11,984	11,384	12,132	12,796	14,400	15,120	13,612	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
6,188	6,328	6,128	6,076	6,180	6,072	6,056	6,052	6,068	6,062	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	5
58,468	60,168	60,544	61,868	60,262	62,856	63,612	65,180	65,532	64,295	Impôts sur production et importations	6
6,356	7,144	6,508	6,460	6,617	6,256	6,320	6,352	6,396	6,331	Autres transferts courants en provenance des particuliers	7
27,500	24,932	25,456	27,708	26,399	31,892	42,384	28,184	28,116	32,644	Transferts courants en provenance des administrations publiques	8
26,888	24,764	25,272	26,736	25,915	31,216	42,292	28,088	27,236	32,208	De l'administration fédérale	9
612	168	184	972	484	676	92	96	880	436	Des administrations locales	10
19,076	19,460	19,324	18,140	19,000	18,788	19,092	20,156	20,976	19,753	Revenus de placements	11
14,912	15,884	16,840	17,228	16,216	17,172	17,420	17,496	17,756	17,461	Ventes de biens et services[1]	12
197,992	199,388	201,040	202,540	200,240	204,220	206,220	207,404	209,036	206,720	Dépenses	13
107,548	109,116	109,980	111,412	109,514	112,848	114,304	115,364	116,680	114,799	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
62,784	62,364	62,888	62,956	62,748	63,748	63,940	63,980	64,072	63,935	Transferts courants	15
26,684	26,748	26,560	26,876	26,717	26,584	27,104	27,448	27,544	27,170	Aux particuliers	16
4,856	5,056	5,272	5,092	5,069	5,196	5,104	5,156	5,228	5,171	Aux entreprises	17
31,244	30,560	31,056	30,988	30,962	31,968	31,732	31,376	31,300	31,594	Aux administrations publiques	18
692	700	716	740	712	792	788	784	776	785	À l'administration fédérale	19
30,552	29,860	30,340	30,248	30,250	31,176	30,944	30,592	30,524	30,809	Aux administrations locales	20
27,660	27,908	28,172	28,172	27,978	27,624	27,976	28,060	28,284	27,986	Intérêts sur la dette publique	21
-4,572	**-5,160**	**-6,652**	**-4,776**	**-5,290**	**1,212**	**11,588**	**3,112**	**4,336**	**5,062**	**Épargne**	22
										Compte du capital	
1,840	-12,508	696	2,608	-1,841	-3,680	19,016	10,660	11,932	9,482	Épargne brute et transferts de capitaux	23
-4,572	-5,160	-6,652	-4,776	-5,290	1,212	11,588	3,112	4,336	5,062	Épargne	24
7,708	7,740	7,796	7,872	7,779	7,944	8,012	8,120	8,204	8,070	Provisions pour consommation de capital	25
-1,296	-15,088	-448	-488	-4,330	-12,836	-584	-572	-608	-3,650	Transferts nets de capitaux	26
-1,012	-164	-168	-172	-379	-168	-160	-164	-188	-170	Particuliers	27
-284	-328	-280	-316	-302	-4,728	-424	-408	-420	-1,495	Entreprises	28
–	-14,596	–	–	-3,649	-7,940	–	–	–	-1,985	Administrations publiques	29
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Administrations fédérales	30
–	-14,596	–	–	-3,649	-7,940	–	–	–	-1,985	Administrations locales	31
7,012	7,760	8,376	8,232	7,845	8,312	9,784	-2,020	10,508	6,646	Acquisition de capital non financier	32
7,572	7,728	7,828	8,212	7,835	8,920	9,648	9,860	10,348	9,694	Capital fixe	33
-560	32	548	20	10	-608	136	-11,880	160	-3,048	Actifs existants	34
-5,172	**-20,268**	**-7,680**	**-5,624**	**-9,686**	**-11,992**	**9,232**	**12,680**	**1,424**	**2,836**	**Prêt net**	35

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 11: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Provincial Governments

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	218,584	234,292	229,724	233,080	228,920	235,316	229,508	223,208	224,932	228,241
2	Taxes on incomes	69,264	71,404	72,200	68,572	70,360	68,576	66,820	64,360	63,904	65,915
3	From persons	53,576	54,664	55,308	51,380	53,732	52,828	52,748	52,272	52,800	52,662
4	From corporations and government business enterprises	15,688	16,740	16,892	17,192	16,628	15,748	14,072	12,088	11,104	13,253
5	Contributions to social insurance plans	6,084	6,092	6,080	6,092	6,087	6,084	6,128	6,144	6,244	6,150
6	Taxes on production and imports	66,744	67,128	68,248	68,772	67,723	69,704	70,152	70,008	70,564	70,107
7	Other current transfers from persons	6,480	6,632	6,744	6,852	6,677	7,156	7,120	7,196	7,228	7,175
8	Current transfers from government	28,828	38,288	28,240	33,268	32,156	32,212	34,376	35,116	36,620	34,581
9	From the federal government	28,232	38,204	28,140	32,676	31,813	32,112	34,288	35,012	36,528	34,485
10	From local governments	596	84	100	592	343	100	88	104	92	96
11	Investment income	23,244	26,584	29,808	31,128	27,691	33,188	26,904	22,252	22,024	26,092
12	Sales of goods and services[1]	17,940	18,164	18,404	18,396	18,226	18,396	18,008	18,132	18,348	18,221
13	Outlay	211,900	215,344	219,240	221,660	217,036	230,940	229,072	228,516	231,008	229,884
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	118,372	121,108	124,212	125,736	122,357	126,672	127,888	129,916	131,648	129,031
15	Current transfers	65,396	65,808	66,608	67,448	66,315	74,876	73,028	70,752	71,612	72,567
16	To persons	27,924	28,044	28,260	29,124	28,338	28,828	29,332	29,068	29,336	29,141
17	To business	5,624	6,164	6,464	6,536	6,197	13,576	10,552	9,032	8,916	10,519
18	To government	31,848	31,600	31,884	31,788	31,780	32,472	33,144	32,652	33,360	32,907
19	To the federal government	764	760	764	768	764	780	792	800	812	796
20	To local governments	31,084	30,840	31,120	31,020	31,016	31,692	32,352	31,852	32,548	32,111
21	Interest on public debt	28,132	28,428	28,420	28,476	28,364	29,392	28,156	27,848	27,748	28,286
22	**Saving**	**6,684**	**18,948**	**10,484**	**11,420**	**11,884**	**4,376**	**436**	**-5,308**	**-6,076**	**-1,643**
	Capital account										
23	Gross saving and capital transfers	9,688	26,936	18,660	19,760	18,761	12,760	9,140	3,436	2,728	7,016
24	Saving	6,684	18,948	10,484	11,420	11,884	4,376	436	-5,308	-6,076	-1,643
25	Capital consumption allowances	8,304	8,436	8,592	8,732	8,516	8,768	8,836	8,856	8,912	8,843
26	Net capital transfers	-5,300	-448	-416	-392	-1,639	-384	-132	-112	-108	-184
27	Persons	-160	-116	-104	-100	-120	-96	-20	-20	-16	-38
28	Business	-5,140	-332	-312	-292	-1,519	-288	-112	-92	-92	-146
29	Government	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	Federal government	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
31	Local governments	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
32	Non-financial capital acquisition	9,932	10,900	11,472	11,460	10,941	11,160	12,228	12,904	13,108	12,350
33	Fixed capital	10,480	10,756	11,028	11,328	10,898	11,764	12,144	12,408	12,984	12,325
34	Existing assets	-548	144	444	132	43	-604	84	496	124	25
35	**Net lending**	**-244**	**16,036**	**7,188**	**8,300**	**7,820**	**1,600**	**-3,088**	**-9,468**	**-10,380**	**-5,334**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 11: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations provinciales

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
224,348	226,060	230,800	236,964	229,543	242,668	255,516	242,284	...	...	Revenus	1
66,024	65,384	68,672	70,400	67,620	69,604	67,312	68,952	...	...	Impôts sur revenus	2
53,176	51,048	53,420	54,432	53,019	51,836	51,396	52,504	...	...	En provenance des particuliers	3
12,848	14,336	15,252	15,968	14,601	17,768	15,916	16,448	...	...	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
6,248	6,508	6,540	6,596	6,473	6,596	6,488	6,528	...	...	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	5
70,928	72,072	72,932	74,360	72,573	74,644	74,940	75,996	...	...	Impôts sur production et importations	6
7,416	7,552	7,608	7,668	7,561	8,224	8,320	8,292	...	...	Autres transferts courants en provenance des particuliers	7
32,868	33,044	33,732	34,172	33,454	36,576	52,056	37,840	...	...	Transferts courants en provenance des administrations publiques	8
32,772	32,956	33,632	34,080	33,360	36,476	51,968	37,744	...	...	De l'administration fédérale	9
96	88	100	92	94	100	88	96	...	...	Des administrations locales	10
21,920	22,716	22,400	24,552	22,897	27,884	27,400	25,380	...	...	Revenus de placements	11
18,944	18,784	18,916	19,216	18,965	19,140	19,000	19,296	...	...	Ventes de biens et services[1]	12
231,388	233,844	237,228	240,740	235,800	241,740	248,732	248,400	...	...	Dépenses	13
132,876	134,992	137,292	139,296	136,114	141,000	144,316	146,732	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
70,900	71,196	72,316	73,988	72,100	73,288	76,780	74,100	...	...	Transferts courants	15
29,128	29,212	29,200	30,364	29,476	29,048	29,696	30,016	...	...	Aux particuliers	16
7,740	7,928	8,388	9,084	8,285	10,416	12,236	8,320	...	...	Aux entreprises	17
34,032	34,056	34,728	34,540	34,339	33,824	34,848	35,764	...	...	Aux administrations publiques	18
816	824	828	828	824	692	700	664	...	...	À l'administration fédérale	19
33,216	33,232	33,900	33,712	33,515	33,132	34,148	35,100	...	...	Aux administrations locales	20
27,612	27,656	27,620	27,456	27,586	27,452	27,636	27,568	...	...	Intérêts sur la dette publique	21
-7,040	**-7,784**	**-6,428**	**-3,776**	**-6,257**	**928**	**6,784**	**-6,116**	**...**	**...**	**Épargne**	22
										Compte du capital	
1,924	1,196	2,620	5,352	2,773	11,508	17,216	3,692	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	23
-7,040	-7,784	-6,428	-3,776	-6,257	928	6,784	-6,116	...	...	Épargne	24
9,080	9,164	9,228	9,300	9,193	9,424	9,544	9,656	...	...	Provisions pour consommation de capital	25
-116	-184	-180	-172	-163	1,156	888	152	...	...	Transferts nets de capitaux	26
-24	-16	-24	-20	-21	-12	-20	-24	...	...	Particuliers	27
-92	-168	-156	-152	-142	1,168	908	176	...	...	Entreprises	28
–	–	–	–	–	–	–	–	...	...	Administrations publiques	29
–	–	–	–	–	–	–	–	...	...	Administrations fédérales	30
–	–	–	–	–	–	–	–	...	...	Administrations locales	31
12,880	13,564	14,048	13,736	13,557	14,004	14,156	14,004	...	...	Acquisition de capital non financier	32
13,328	13,552	13,664	13,684	13,557	14,004	14,156	14,004	...	...	Capital fixe	33
-448	12	384	52	–	...	...	...	...	...	Actifs existants	34
-10,956	**-12,368**	**-11,428**	**-8,384**	**-10,784**	**-2,496**	**3,060**	**-10,312**	**...**	**...**	**Prêt net**	35

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 12: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Local Governments

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	72,044	71,364	71,792	72,244	71,861	71,580	71,872	74,196	74,700	73,087
2	Taxes on production and imports	29,960	30,284	30,580	30,864	30,422	31,308	31,552	31,708	31,776	31,586
3	Current transfers from persons	448	452	456	456	453	460	464	476	484	471
4	Current transfers from government	30,664	29,676	29,848	30,036	30,056	28,564	28,444	30,448	30,708	29,541
5	From the federal government	636	516	656	744	638	700	656	540	540	609
6	From provincial governments	30,028	29,160	29,192	29,292	29,418	27,864	27,788	29,908	30,168	28,932
7	Investment income	2,556	2,540	2,488	2,344	2,482	2,276	2,260	2,288	2,328	2,288
8	Sales of goods and services[1]	8,416	8,412	8,420	8,544	8,448	8,972	9,152	9,276	9,404	9,201
9	Outlay	68,768	68,816	68,272	69,000	68,714	68,308	68,816	69,392	69,816	69,083
10	Gross current expenditure on goods and services[2]	60,232	60,212	59,728	60,576	60,187	60,064	60,624	61,392	61,876	60,989
11	Current transfers	4,332	4,412	4,372	4,288	4,351	4,164	4,192	4,092	4,132	4,145
12	To persons	3,016	2,984	2,940	2,860	2,950	2,740	2,656	2,596	2,568	2,640
13	To business	1,220	1,224	1,216	1,204	1,216	1,216	1,200	1,196	1,192	1,201
14	To government	96	204	216	224	185	208	336	300	372	304
15	To provincial governments	96	204	216	224	185	208	336	300	372	304
16	Interest on public debt	4,204	4,192	4,172	4,136	4,176	4,080	4,000	3,908	3,808	3,949
17	**Saving**	**3,276**	**2,548**	**3,520**	**3,244**	**3,147**	**3,272**	**3,056**	**4,804**	**4,884**	**4,004**
	Capital account										
18	Gross saving and capital transfers	9,448	8,756	9,744	9,564	9,378	9,588	9,420	11,264	11,492	10,441
19	Saving	3,276	2,548	3,520	3,244	3,147	3,272	3,056	4,804	4,884	4,004
20	Capital consumption allowances	6,656	6,684	6,696	6,776	6,703	6,920	7,000	7,088	7,180	7,047
21	Net capital transfers	-484	-476	-472	-456	-472	-604	-636	-628	-572	-610
22	Persons	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	Business	-484	-476	-472	-460	-473	-604	-636	-628	-572	-610
24	Government	–	–	–	4	1	–	–	–	–	–
25	Federal government	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	Provincial governments	–	–	–	4	1	–	–	–	–	–
27	Non-financial capital acquisition	9,644	9,328	9,400	9,324	9,424	9,348	9,352	9,412	9,388	9,375
28	Fixed capital	9,424	9,088	9,148	9,076	9,184	9,128	9,156	9,220	9,196	9,175
29	Existings assets	220	240	252	248	240	220	196	192	192	200
30	**Net lending**	**-196**	**-572**	**344**	**240**	**-46**	**240**	**68**	**1,852**	**2,104**	**1,066**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	78,636	78,600	79,256	79,444	78,984	80,492	81,360	81,080	82,072	81,251
2	Taxes on production and imports	32,892	32,892	33,092	33,256	33,033	33,540	33,836	33,948	34,192	33,879
3	Current transfers from persons	584	596	616	644	610	668	692	700	700	690
4	Current transfers from government	31,244	31,000	31,284	31,184	31,178	31,904	32,460	32,016	32,700	32,270
5	From the federal government	160	160	164	164	162	212	108	164	152	159
6	From provincial governments	31,084	30,840	31,120	31,020	31,016	31,692	32,352	31,852	32,548	32,111
7	Investment income	2,792	2,856	2,900	2,920	2,867	2,888	2,828	2,824	2,840	2,845
8	Sales of goods and services[1]	11,124	11,256	11,364	11,440	11,296	11,492	11,544	11,592	11,640	11,567
9	Outlay	74,108	74,708	75,464	76,548	75,207	76,068	76,316	76,944	77,376	76,676
10	Gross current expenditure on goods and services[2]	65,884	66,936	67,656	68,296	67,193	68,404	68,744	69,424	69,908	69,120
11	Current transfers	4,932	4,544	4,632	5,132	4,810	4,596	4,548	4,524	4,492	4,540
12	To persons	3,228	3,348	3,412	3,416	3,351	3,368	3,332	3,288	3,268	3,314
13	To business	1,108	1,112	1,120	1,124	1,116	1,128	1,128	1,132	1,132	1,130
14	To government	596	84	100	592	343	100	88	104	92	96
15	To provincial governments	596	84	100	592	343	100	88	104	92	96
16	Interest on public debt	3,292	3,228	3,176	3,120	3,204	3,068	3,024	2,996	2,976	3,016
17	**Saving**	**4,528**	**3,892**	**3,792**	**2,896**	**3,777**	**4,424**	**5,044**	**4,136**	**4,696**	**4,575**
	Capital account										
18	Gross saving and capital transfers	11,652	11,144	11,212	10,492	11,125	12,168	12,948	12,184	12,848	12,537
19	Saving	4,528	3,892	3,792	2,896	3,777	4,424	5,044	4,136	4,696	4,575
20	Capital consumption allowances	7,940	8,060	8,188	8,288	8,119	8,328	8,412	8,512	8,608	8,465
21	Net capital transfers	-816	-808	-768	-692	-771	-584	-508	-464	-456	-503
22	Persons	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	Business	-816	-808	-768	-692	-771	-584	-508	-464	-456	-503
24	Government	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
25	Federal government	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	Provincial governments	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
27	Non-financial capital acquisition	10,220	10,036	10,212	10,084	10,138	10,608	10,748	11,284	11,548	11,047
28	Fixed capital	10,096	9,896	10,088	9,996	10,019	10,452	10,584	11,128	11,532	10,924
29	Existings assets	124	140	124	88	119	156	164	156	16	123
30	**Net lending**	**1,432**	**1,108**	**1,000**	**408**	**987**	**1,560**	**2,200**	**900**	**1,300**	**1,490**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 12: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations locales

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
75,488	74,872	75,376	75,656	75,348	77,908	77,860	77,644	77,764	77,794	Revenus	1
31,328	31,384	31,536	31,828	31,519	32,556	32,760	32,800	32,848	32,741	Impôts sur production et importations	2
508	516	520	520	516	568	568	568	576	570	Transferts courants en provenance des particuliers	3
31,224	30,476	30,776	30,672	30,787	31,500	31,192	30,832	30,712	31,059	Transferts courants en provenance des administrations publiques	4
672	616	436	424	537	324	248	240	188	250	De l'administration fédérale	5
30,552	29,860	30,340	30,248	30,250	31,176	30,944	30,592	30,524	30,809	Des administrations provinciales	6
2,452	2,504	2,524	2,576	2,514	2,552	2,564	2,592	2,656	2,591	Revenus de placements	7
9,976	9,992	10,020	10,060	10,012	10,732	10,776	10,852	10,972	10,833	Ventes de biens et services[1]	8
72,508	72,048	71,956	72,660	72,293	72,836	72,840	73,172	74,468	73,329	Dépenses	9
63,340	63,660	63,900	63,868	63,692	64,616	65,276	65,616	66,076	65,396	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	10
5,528	4,772	4,476	5,276	5,013	4,768	4,128	4,152	5,036	4,521	Transferts courants	11
3,912	3,600	3,284	3,296	3,523	3,000	2,944	2,960	3,056	2,990	Aux particuliers	12
1,004	1,004	1,008	1,008	1,006	1,092	1,092	1,096	1,100	1,095	Aux entreprises	13
612	168	184	972	484	676	92	96	880	436	Aux administrations publiques	14
612	168	184	972	484	676	92	96	880	436	Aux administrations provinciales	15
3,640	3,616	3,580	3,516	3,588	3,452	3,436	3,404	3,356	3,412	Intérêts sur la dette publique	16
2,980	**2,824**	**3,420**	**2,996**	**3,055**	**5,072**	**5,020**	**4,472**	**3,296**	**4,465**	**Épargne**	17
										Compte du capital	
9,516	23,992	10,072	9,732	13,328	19,832	11,912	11,460	10,344	13,387	Épargne brute et transferts de capitaux	18
2,980	2,824	3,420	2,996	3,055	5,072	5,020	4,472	3,296	4,465	Épargne	19
7,240	7,304	7,400	7,500	7,361	7,572	7,652	7,760	7,840	7,706	Provisions pour consommation de capital	20
-704	13,864	-748	-764	2,912	7,188	-760	-772	-792	1,216	Transferts nets de capitaux	21
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Particuliers	22
-704	-732	-748	-764	-737	-752	-760	-772	-792	-769	Entreprises	23
–	14,596	–	–	3,649	7,940	–	–	–	1,985	Administrations publiques	24
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administration fédérale	25
–	14,596	–	–	3,649	7,940	–	–	–	1,985	Administrations provinciales	26
9,408	9,320	9,384	9,368	9,370	9,736	9,828	10,036	10,148	9,937	Acquisition de capital non financier	27
9,224	9,160	9,224	9,208	9,204	9,576	9,676	9,900	10,016	9,792	Capital fixe	28
184	160	160	160	166	160	152	136	132	145	Actifs existants	29
108	**14,672**	**688**	**364**	**3,958**	**10,096**	**2,084**	**1,424**	**196**	**3,450**	**Prêt net**	30

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
83,080	83,304	84,012	84,276	83,668	84,224	85,784	87,316	...	...	Revenus	1
34,456	34,560	34,768	35,096	34,720	35,464	35,692	36,048	...	...	Impôts sur production et importations	2
684	676	672	668	675	668	668	664	...	...	Transferts courants en provenance des particuliers	3
33,388	33,500	33,992	33,896	33,694	33,324	34,492	35,444	...	...	Transferts courants en provenance des administrations publiques	4
172	268	92	184	179	192	344	344	...	...	De l'administration fédérale	5
33,216	33,232	33,900	33,712	33,515	33,132	34,148	35,100	...	...	Des administrations provinciales	6
2,872	2,852	2,844	2,872	2,860	2,896	2,872	2,860	...	...	Revenus de placements	7
11,680	11,716	11,736	11,744	11,719	11,872	12,060	12,300	...	...	Ventes de biens et services[1]	8
77,820	78,564	79,500	80,684	79,142	81,264	81,988	82,832	...	...	Dépenses	9
70,372	71,144	72,080	73,264	71,715	73,804	74,480	75,268	...	...	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	10
4,484	4,468	4,476	4,472	4,475	4,512	4,560	4,620	...	...	Transferts courants	11
3,256	3,248	3,240	3,244	3,247	3,276	3,336	3,388	...	...	Aux particuliers	12
1,132	1,132	1,136	1,136	1,134	1,136	1,136	1,136	...	...	Aux entreprises	13
96	88	100	92	94	100	88	96	...	...	Aux administrations publiques	14
96	88	100	92	94	100	88	96	...	...	Aux administrations provinciales	15
2,964	2,952	2,944	2,948	2,952	2,948	2,948	2,944	...	...	Intérêts sur la dette publique	16
5,260	**4,740**	**4,512**	**3,592**	**4,526**	**2,960**	**3,796**	**4,484**	**...**	**...**	**Épargne**	17
										Compte du capital	
13,488	13,040	12,904	12,100	12,883	11,592	12,544	13,364	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	18
5,260	4,740	4,512	3,592	4,526	2,960	3,796	4,484	...	...	Épargne	19
8,704	8,796	8,900	9,020	8,855	9,144	9,260	9,392	...	...	Provisions pour consommation de capital	20
-476	-496	-508	-512	-498	-512	-512	-512	...	...	Transferts nets de capitaux	21
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Particuliers	22
-476	-496	-508	-512	-498	-512	-512	-512	...	...	Entreprises	23
–	–	–	–	–	–	–	–	...	...	Administrations publiques	24
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administration fédérale	25
–	–	–	–	–	–	–	–	...	...	Administrations provinciales	26
11,992	12,780	12,680	13,440	12,723	13,124	13,064	13,560	...	...	Acquisition de capital non financier	27
11,984	12,800	12,684	13,424	12,723	13,124	13,064	13,560	...	...	Capital fixe	28
8	-20	-4	16	–	...	...	...	...	...	Actifs existants	29
1,496	**260**	**224**	**-1,340**	**160**	**-1,532**	**-520**	**-196**	**...**	**...**	**Prêt net**	30

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 13: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Canada and Quebec Pension Plan

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
	Income										
1	Canada Pension Plan	15,816	15,816	15,508	15,252	15,598	15,568	16,132	15,936	16,024	15,915
2	Quebec Pension Plan	4,220	4,252	4,044	4,276	4,198	4,248	4,408	4,528	4,512	4,424
	Contributions to social insurance plans										
3	Canada Pension Plan	11,508	11,632	11,384	11,156	11,420	11,560	12,128	12,020	12,072	11,945
4	Quebec Pension Plan	3,304	3,368	3,208	3,484	3,341	3,488	3,644	3,764	3,724	3,655
	Investment income										
5	Canada Pension Plan	4,308	4,184	4,124	4,096	4,178	4,008	4,004	3,916	3,952	3,970
6	Quebec Pension Plan	916	884	836	792	857	760	764	764	788	769
	Outlay										
7	Canada Pension Plan	16,668	16,644	16,988	17,192	16,873	17,256	17,776	17,648	18,104	17,696
8	Quebec Pension Plan	5,084	5,128	5,072	5,152	5,109	5,220	5,328	5,440	5,476	5,366
	Gross current expenditure on goods and services										
9	Canada Pension Plan[1]	176	188	192	184	185	204	212	236	268	230
10	Quebec Pension Plan[2]	88	72	84	80	81	80	80	80	84	81
	Current transfers										
	To persons										
11	Canada Pension Plan	16,364	16,328	16,668	16,876	16,559	16,916	17,424	17,272	17,696	17,327
12	Quebec Pension Plan	4,996	5,056	4,988	5,072	5,028	5,140	5,248	5,360	5,392	5,285
	To non-residents										
13	Canada Pension Plan	128	128	128	132	129	136	140	140	140	139
	Saving										
14	**Canada Pension Plan**	**-852**	**-828**	**-1,480**	**-1,940**	**-1,275**	**-1,688**	**-1,644**	**-1,712**	**-2,080**	**-1,781**
15	**Quebec Pension Plan**	**-864**	**-876**	**-1,028**	**-876**	**-911**	**-972**	**-920**	**-912**	**-964**	**-942**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
	Income										
1	Canada Pension Plan	22,316	23,072	24,012	24,688	23,522	25,028	25,648	26,604	27,172	26,113
2	Quebec Pension Plan	6,012	6,276	6,692	7,032	6,503	7,192	7,216	7,240	7,528	7,294
	Contributions to social insurance plans										
3	Canada Pension Plan	18,428	19,172	20,104	20,776	19,620	21,864	22,488	23,448	24,020	22,955
4	Quebec Pension Plan	5,180	5,500	5,844	6,076	5,650	6,328	6,436	6,444	6,796	6,501
	Investment income										
5	Canada Pension Plan	3,888	3,900	3,908	3,912	3,902	3,164	3,160	3,156	3,152	3,158
6	Quebec Pension Plan	832	776	848	956	853	864	780	796	732	793
	Outlay										
7	Canada Pension Plan	19,332	19,452	19,684	20,076	19,636	20,268	20,424	20,668	20,840	20,550
8	Quebec Pension Plan	5,964	6,036	6,108	6,176	6,071	6,256	6,368	6,484	6,524	6,408
	Gross current expenditure on goods and services										
9	Canada Pension Plan[1]	272	284	304	324	296	356	368	368	352	361
10	Quebec Pension Plan[2]	68	68	68	68	68	64	64	68	68	66
	Current transfers										
	To persons										
11	Canada Pension Plan	18,900	19,012	19,224	19,596	19,183	19,748	19,892	20,136	20,316	20,023
12	Quebec Pension Plan	5,896	5,968	6,040	6,108	6,003	6,192	6,304	6,416	6,456	6,342
	To non-residents										
13	Canada Pension Plan	160	156	156	156	157	164	164	164	172	166
	Saving										
14	**Canada Pension Plan**	**2,984**	**3,620**	**4,328**	**4,612**	**3,886**	**4,760**	**5,224**	**5,936**	**6,332**	**5,563**
15	**Quebec Pension Plan**	**48**	**240**	**584**	**856**	**432**	**936**	**848**	**756**	**1,004**	**886**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 13: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
										Revenus	
17,532	17,756	18,352	18,836	18,119	19,420	19,908	20,188	20,676	20,048	Régime de pensions du Canada	1
4,464	4,932	4,880	4,976	4,813	5,224	5,416	5,600	5,712	5,488	Régime de rentes du Québec	2
										Cotisations aux régimes d'assurance sociale	
13,572	13,804	14,416	14,928	14,180	15,572	16,056	16,328	16,804	16,190	Régime de pensions du Canada	3
3,784	4,156	4,188	4,272	4,100	4,544	4,704	4,924	5,068	4,810	Régime de rentes du Québec	4
										Revenus de placements	
3,960	3,952	3,936	3,908	3,939	3,848	3,852	3,860	3,872	3,858	Régime de pensions du Canada	5
680	776	692	704	713	680	712	676	644	678	Régime de rentes du Québec	6
										Dépenses	
18,380	18,520	18,624	18,560	18,521	18,788	18,920	18,956	19,112	18,944	Régime de pensions du Canada	7
5,444	5,652	5,600	5,680	5,594	5,716	5,780	5,828	5,848	5,793	Régime de rentes du Québec	8
										Dépenses courantes brutes en biens et services	
340	332	320	300	323	252	252	256	264	256	Régime de pensions du Canada[1]	9
72	68	68	68	69	60	60	64	64	62	Régime de rentes du Québec[2]	10
										Transferts courants	
										Aux particuliers	
17,896	18,044	18,160	18,116	18,054	18,388	18,520	18,552	18,700	18,540	Régime de pensions du Canada	11
5,372	5,584	5,532	5,612	5,525	5,656	5,720	5,764	5,784	5,731	Régime de rentes du Québec	12
										Aux non-résidents	
144	144	144	144	144	148	148	148	148	148	Régime de pensions du Canada	13
										Épargne	
-848	**-764**	**-272**	**276**	**-402**	**632**	**988**	**1,232**	**1,564**	**1,104**	**Régime de pensions du Canada**	14
-980	**-720**	**-720**	**-704**	**-781**	**-492**	**-364**	**-228**	**-136**	**-305**	**Régime de rentes du Québec**	15

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
										Revenus	
27,700	28,292	28,940	29,540	28,618	30,248	30,708	31,152	...	...	Régime de pensions du Canada	1
7,760	7,712	7,980	8,212	7,916	8,340	8,224	8,416	...	...	Régime de rentes du Québec	2
										Cotisations aux régimes d'assurance sociale	
24,552	25,148	25,800	26,400	25,475	26,816	27,232	27,668	...	...	Régime de pensions du Canada	3
6,972	6,904	7,180	7,460	7,129	7,568	7,452	7,648	...	...	Régime de rentes du Québec	4
										Revenus de placements	
3,148	3,144	3,140	3,140	3,143	3,432	3,476	3,484	...	...	Régime de pensions du Canada	5
788	808	800	752	787	772	772	768	...	...	Régime de rentes du Québec	6
										Dépenses	
21,128	21,488	21,732	21,856	21,551	22,164	22,392	22,640	...	...	Régime de pensions du Canada	7
6,664	6,748	6,816	6,872	6,775	7,000	7,068	7,144	...	...	Régime de rentes du Québec	8
										Dépenses courantes brutes en biens et services	
324	304	288	284	300	348	376	372	...	...	Régime de pensions du Canada[1]	9
76	80	80	80	79	88	84	88	...	...	Régime de rentes du Québec[2]	10
										Transferts courants	
										Aux particuliers	
20,632	21,008	21,268	21,396	21,076	21,632	21,832	22,084	...	...	Régime de pensions du Canada	11
6,588	6,668	6,736	6,792	6,696	6,912	6,984	7,056	...	...	Régime de rentes du Québec	12
										Aux non-résidents	
172	176	176	176	175	184	184	184	...	...	Régime de pensions du Canada	13
										Épargne	
6,572	**6,804**	**7,208**	**7,684**	**7,067**	**8,084**	**8,316**	**8,512**	**...**	**...**	**Régime de pensions du Canada**	14
1,096	**964**	**1,164**	**1,340**	**1,141**	**1,340**	**1,156**	**1,272**	**...**	**...**	**Régime de rentes du Québec**	15

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 14: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Non-residents

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800008

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	336,880	333,304	347,588	349,312	341,771	371,836	384,756	398,276	407,388	390,564
2	Sales of goods (imports)	233,720	231,168	242,088	243,780	237,689	262,024	273,272	283,544	292,068	277,727
3	Sales of services (imports)	48,420	48,640	50,996	51,400	49,864	51,832	52,716	54,620	55,008	53,544
4	Interest, dividends and miscellaneous receipts	50,328	49,448	50,364	49,868	50,002	53,720	54,296	55,872	55,956	54,961
5	Current transfers	4,412	4,048	4,140	4,264	4,216	4,260	4,472	4,240	4,356	4,332
6	Outlay	336,828	346,836	356,472	351,132	347,817	370,016	377,172	382,324	394,052	380,891
7	Purchases of goods (exports)	271,208	280,244	288,716	280,148	280,079	297,400	298,048	305,204	312,864	303,379
8	Purchases of services (exports)	39,592	40,536	42,132	42,416	41,169	43,228	44,916	46,128	46,628	45,225
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	21,064	21,504	21,160	22,960	21,672	24,060	29,252	26,204	29,512	27,257
10	Current transfers	4,964	4,552	4,464	5,608	4,897	5,328	4,956	4,788	5,048	5,030
11	**Saving**	**52**	**-13,532**	**-8,884**	**-1,820**	**-6,046**	**1,820**	**7,584**	**15,952**	**13,336**	**9,673**
12	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-680	1,948	3,964	556	1,447	-152	592	6,028	424	1,723
13	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on current account[1]	-628	-11,584	-4,920	-1,264	-4,599	1,668	8,176	21,980	13,760	11,396
	Capital and financial account										
14	Gross saving and capital transfers	-7,540	-21,784	-17,992	-8,696	-14,003	-6,124	-496	7,968	7,312	2,165
15	Saving	52	-13,532	-8,884	-1,820	-6,046	1,820	7,584	15,952	13,336	9,673
16	Net capital transfers	-7,592	-8,252	-9,108	-6,876	-7,957	-7,944	-8,080	-7,984	-6,024	-7,508
17	Persons	-7,812	-8,316	-9,344	-7,000	-8,118	-8,192	-8,124	-8,212	-6,036	-7,641
18	Government	220	64	236	124	161	248	44	228	12	133
19	**Net lending[2]**	**-7,540**	**-21,784**	**-17,992**	**-8,696**	**-14,003**	**-6,124**	**-496**	**7,968**	**7,312**	**2,165**
20	Transactions in financial assets	25,164	53,276	27,900	76,384	45,681	104,048	53,580	45,556	65,540	67,181
21	Currency and deposits	-2,216	6,340	6,204	14,768	6,274	29,784	11,756	-27,940	19,668	8,317
22	Loans	408	8,492	-884	-548	1,867	2,968	156	2,260	-11,332	-1,487
23	Short-term paper	13,096	-19,620	3,352	-26,100	-7,318	4,700	-14,964	3,312	15,376	2,106
24	Bonds	3,292	21,192	-1,956	48,272	17,700	8,516	5,672	30,104	-24,520	4,943
25	Shares	8,580	17,296	-2,588	8,852	8,035	-548	1,068	12,920	17,144	7,646
26	Other financial assets	2,004	19,576	23,772	31,140	19,123	58,628	49,892	24,900	49,204	45,656
27	Transactions in liabilities	36,996	78,624	58,192	95,460	67,318	129,884	56,664	16,176	42,452	61,294
28	Official reserves	6,896	10,744	4,796	7,552	7,497	2,156	-228	-3,780	-11,708	-3,390
29	Currency and deposits	13,944	19,788	11,816	19,364	16,228	2,524	14,592	-22,748	-21,412	-6,761
30	Bank and other loans	-3,408	1,696	4,984	12,324	3,899	13,804	5,160	1,040	2,080	5,521
31	Foreign investments	16,684	30,024	29,776	25,176	25,415	18,160	2,028	960	26,344	11,873
32	Other liabilities	2,880	16,372	6,820	31,044	14,279	93,240	35,112	40,704	47,148	54,051
33	**Net financial investment**	**-11,832**	**-25,348**	**-30,292**	**-19,076**	**-21,637**	**-25,836**	**-3,084**	**29,380**	**23,088**	**5,887**
34	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-680	1,948	3,964	556	1,447	-152	592	6,028	424	1,723
35	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on financial account[3]	-12,512	-23,400	-26,328	-18,520	-20,190	-25,988	-2,492	35,408	23,512	7,610
36	Sector discrepancy	4,292	3,564	12,300	10,380	7,634	19,712	2,588	-21,412	-15,776	-3,722

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 14: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - non-résidents

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800008

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
411,892	416,436	421,464	441,112	422,726	436,928	437,112	452,280	480,452	451,693	Revenus	1
295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026	Ventes de biens (importations)	2
56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277	Ventes de services (importations)	3
56,280	56,520	58,212	59,496	57,627	55,688	55,296	56,060	67,180	58,556	Intérêts, dividendes et recettes diverses	4
4,388	4,140	4,156	4,228	4,228	4,812	4,760	4,852	4,912	4,834	Transferts courants	5
399,304	402,316	411,540	432,692	411,463	437,992	441,248	463,388	478,272	455,225	Dépenses	6
315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037	Achats de biens (exportations)	7
50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221	Achats de services (exportations)	8
28,556	27,340	25,128	27,804	27,207	24,768	26,444	24,176	25,908	25,324	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
5,056	4,548	4,780	5,828	5,053	5,776	5,332	6,044	5,420	5,643	Transferts courants	10
12,588	**14,120**	**9,924**	**8,420**	**11,263**	**-1,064**	**-4,136**	**-11,108**	**2,180**	**-3,532**	**Épargne**	11
1,024	48	-172	-496	101	1,828	5,672	3,832	-7,480	963	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	12
13,612	14,168	9,752	7,924	11,364	764	1,536	-7,276	-5,300	-2,569	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte courants selon la balance des paiements[1]	13
										Compte du capital et financier	
7,724	8,664	4,288	4,640	6,329	-5,612	-9,484	-16,816	-2,412	-8,581	Épargne brute et transferts de capitaux	14
12,588	14,120	9,924	8,420	11,263	-1,064	-4,136	-11,108	2,180	-3,532	Épargne	15
-4,864	-5,456	-5,636	-3,780	-4,934	-4,548	-5,348	-5,708	-4,592	-5,049	Transferts nets de capitaux	16
-5,164	-5,464	-5,884	-3,984	-5,124	-4,896	-5,356	-5,964	-4,592	-5,202	Particuliers	17
300	8	248	204	190	348	8	256	–	153	Administrations publiques	18
7,724	**8,664**	**4,288**	**4,640**	**6,329**	**-5,612**	**-9,484**	**-16,816**	**-2,412**	**-8,581**	**Prêt net[2]**	19
99,072	21,816	67,656	70,680	64,806	-53,456	16,868	82,208	34,308	19,982	Transactions: actifs financiers	20
-7,532	900	12,060	-13,480	-2,013	-172	-4,656	-6,960	-9,168	-5,239	Argent et dépôts	21
1,352	17,332	-3,240	6,068	5,378	8,840	-380	7,948	9,532	6,485	Prêts	22
-9,264	-6,172	15,236	260	15	-26,676	-8,428	-7,564	-9,464	-13,033	Effets à court terme	23
28,168	-4,304	-4,220	18,644	9,572	2,472	16,896	-7,204	-1,888	2,569	Obligations	24
15,060	10,656	16,640	14,892	14,312	120	23,716	17,048	16,496	14,345	Actions	25
71,288	3,404	31,180	44,296	37,542	-38,040	-10,280	78,940	28,800	14,855	Autres actifs financiers	26
78,052	23,264	73,516	86,408	65,310	-39,136	31,460	111,804	49,772	38,475	Transactions: passif	27
21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819	Réserves officielles	28
-17,364	-11,540	6,612	10,632	-2,915	2,416	-1,116	6,532	-7,932	-25	Argent et dépôts	29
16,692	8,204	7,912	-17,144	3,916	-9,432	1,212	8,248	5,476	1,376	Emprunts bancaires et autres emprunts	30
-2,264	19,448	18,236	28,432	15,963	7,816	8,496	33,656	40,900	22,717	Investissements étrangers	31
59,848	18,288	42,404	43,032	40,893	-47,096	13,700	57,972	-2,224	5,588	Autres passifs	32
21,020	**-1,448**	**-5,860**	**-15,728**	**-504**	**-14,320**	**-14,592**	**-29,596**	**-15,464**	**-18,493**	**Investissement financier net**	33
1,024	48	-172	-496	101	1,828	5,672	3,832	-7,480	963	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	34
22,044	-1,400	-6,032	-16,224	-403	-12,492	-8,920	-25,764	-22,944	-17,530	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte financier selon la balance des paiements[3]	35
-13,296	10,112	10,148	20,368	6,833	8,708	5,108	12,780	13,052	9,912	Divergence du secteur	36

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 14: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Non-residents

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800008

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	475,416	488,428	494,572	500,208	489,656	488,376	487,124	475,436	461,704	478,160
2	Sales of goods (imports)	351,772	361,004	365,424	370,624	362,206	359,284	358,580	349,168	335,500	350,633
3	Sales of services (imports)	63,884	65,632	66,908	67,692	66,029	69,676	68,860	67,764	66,392	68,173
4	Interest, dividends and miscellaneous receipts	55,044	57,156	57,184	56,940	56,581	54,392	54,216	53,212	54,364	54,046
5	Current transfers	4,716	4,636	5,056	4,952	4,840	5,024	5,468	5,292	5,448	5,308
6	Outlay	502,072	520,424	532,044	547,084	525,406	545,180	528,336	498,040	482,452	513,502
7	Purchases of goods (exports)	409,800	425,168	435,048	450,116	430,033	450,132	435,044	407,656	393,244	421,519
8	Purchases of services (exports)	59,080	59,656	60,616	61,252	60,151	61,808	61,040	59,608	59,764	60,555
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	27,156	29,388	29,972	29,988	29,126	26,356	25,568	23,544	22,284	24,438
10	Current transfers	6,036	6,212	6,408	5,728	6,096	6,884	6,684	7,232	7,160	6,990
11	**Saving**	**-26,656**	**-31,996**	**-37,472**	**-46,876**	**-35,750**	**-56,804**	**-41,212**	**-22,604**	**-20,748**	**-35,342**
12	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-748	4,676	5,316	10,912	5,039	8,772	5,288	10,272	9,572	8,476
13	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on current account[1]	-27,404	-27,320	-32,156	-35,964	-30,711	-48,032	-35,924	-12,332	-11,176	-26,866
	Capital and financial account										
14	Gross saving and capital transfers	-31,500	-37,692	-43,436	-51,452	-41,020	-62,548	-47,520	-29,196	-24,816	-41,020
15	Saving	-26,656	-31,996	-37,472	-46,876	-35,750	-56,804	-41,212	-22,604	-20,748	-35,342
16	Net capital transfers	-4,844	-5,696	-5,964	-4,576	-5,270	-5,744	-6,308	-6,592	-4,068	-5,678
17	Persons	-5,172	-5,704	-6,144	-4,720	-5,435	-5,840	-6,556	-6,844	-4,256	-5,874
18	Government	328	8	180	144	165	96	248	252	188	196
19	**Net lending[2]**	**-31,500**	**-37,692**	**-43,436**	**-51,452**	**-41,020**	**-62,548**	**-47,520**	**-29,196**	**-24,816**	**-41,020**
20	Transactions in financial assets	90,332	162,964	44,832	118,620	104,187	85,732	58,840	77,272	96,808	79,663
21	Currency and deposits	-11,960	13,096	-6,112	-13,448	-4,606	-3,948	-14,504	18,704	26,312	6,641
22	Loans	7,056	2,432	-2,104	-5,016	592	-10,920	-3,716	18,200	-26,568	-5,751
23	Short-term paper	9,940	-2,348	-8,292	4,012	828	-21,764	2,784	-10,636	-308	-7,481
24	Bonds	-37,340	-23,028	-8,020	-17,672	-21,515	28,848	25,352	10,688	81,160	36,512
25	Shares	93,276	32,936	39,240	-24,504	35,237	27,184	-9,400	-9,284	10,172	4,668
26	Other financial assets	29,360	139,876	30,120	175,248	93,651	66,332	58,324	49,600	6,040	45,074
27	Transactions in liabilities	112,772	202,440	83,676	159,752	139,660	136,600	99,356	94,116	116,356	111,607
28	Official reserves	11,084	-464	10,412	888	5,480	5,548	3,272	3,724	868	3,353
29	Currency and deposits	-532	-20,340	-13,616	-18,524	-13,253	-15,676	12,744	10,420	16,620	6,027
30	Bank and other loans	-5,936	13,636	7,132	5,120	4,988	2,656	3,640	8,380	12,236	6,728
31	Foreign investments	55,664	74,252	67,092	66,292	65,825	61,876	58,656	25,344	25,252	42,782
32	Other liabilities	52,492	135,356	12,656	105,976	76,620	82,196	21,044	46,248	61,380	52,717
33	**Net financial investment**	**-22,440**	**-39,476**	**-38,844**	**-41,132**	**-35,473**	**-50,868**	**-40,516**	**-16,844**	**-19,548**	**-31,944**
34	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-748	4,676	5,316	10,912	5,039	8,772	5,288	10,272	9,572	8,476
35	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on financial account[3]	-23,188	-34,800	-33,528	-30,220	-30,434	-42,096	-35,228	-6,572	-9,976	-23,468
36	Sector discrepancy	-9,060	1,784	-4,592	-10,320	-5,547	-11,680	-7,004	-12,352	-5,268	-9,076

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 14: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - non-résidents

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800008

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
462,828	477,308	489,220	494,244	480,900	480,032	465,580	453,924	...	...	Revenus	1
343,236	354,200	364,560	363,836	356,458	358,544	341,728	333,388	...	...	Ventes de biens (importations)	2
65,356	68,776	67,828	68,164	67,531	69,116	67,576	68,240	...	...	Ventes de services (importations)	3
48,672	49,000	51,112	56,296	51,270	46,508	50,036	46,196	...	...	Intérêts, dividendes et recettes diverses	4
5,564	5,332	5,720	5,948	5,641	5,864	6,240	6,100	...	...	Transferts courants	5
491,968	501,304	513,596	513,860	505,182	513,564	481,656	482,904	...	...	Dépenses	6
404,920	411,380	422,592	418,320	414,303	423,232	396,576	395,252	...	...	Achats de biens (exportations)	7
58,036	59,604	60,328	62,032	60,000	59,480	56,528	58,272	...	...	Achats de services (exportations)	8
22,056	23,860	23,848	25,760	23,881	24,060	22,352	22,988	...	...	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
6,956	6,460	6,828	7,748	6,998	6,792	6,200	6,392	...	...	Transferts courants	10
-29,140	**-23,996**	**-24,376**	**-19,616**	**-24,282**	**-33,532**	**-16,076**	**-28,980**	**...**	**...**	**Épargne**	11
2,016	-1,504	3,060	120	923	5,232	-4,152	-276	...	...	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	12
-27,124	-25,500	-21,316	-19,496	-23,359	-28,300	-20,228	-29,256	...	...	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte courants selon la balance des paiements[1]	13
										Compte du capital et financier	
-34,724	-29,900	-28,788	-22,980	-29,098	-37,432	-19,952	-32,680	...	...	Épargne brute et transferts de capitaux	14
-29,140	-23,996	-24,376	-19,616	-24,282	-33,532	-16,076	-28,980	...	...	Épargne	15
-5,584	-5,904	-4,412	-3,364	-4,816	-3,900	-3,876	-3,700	...	...	Transferts nets de capitaux	16
-5,716	-6,076	-4,752	-3,372	-4,979	-4,220	-3,884	-4,068	...	...	Particuliers	17
132	172	340	8	163	320	8	368	...	...	Administrations publiques	18
-34,724	**-29,900**	**-28,788**	**-22,980**	**-29,098**	**-37,432**	**-19,952**	**-32,680**	**...**	**...**	**Prêt net[2]**	19
85,348	55,336	45,124	38,964	56,193	79,992	-15,568	3,844	...	...	Transactions: actifs financiers	20
-11,948	-13,932	9,844	-26,004	-10,510	12,268	7,608	-3,512	...	...	Argent et dépôts	21
-1,488	-7,808	-6,952	2,420	-3,457	-4,156	-5,232	-3,228	...	...	Prêts	22
4,432	3,304	688	5,748	3,543	-4,432	-740	-1,556	...	...	Effets à court terme	23
9,780	15,040	26,796	22,360	18,494	19,320	27,656	-35,404	...	...	Obligations	24
-16,440	6,932	-9,828	13,592	-1,436	-1,676	3,128	23,760	...	...	Actions	25
101,012	51,800	24,576	20,848	49,559	58,668	-47,988	23,784	...	...	Autres actifs financiers	26
105,332	73,036	64,700	57,212	75,070	110,948	5,464	24,292	...	...	Transactions: passif	27
-816	8,340	-4,100	-4,624	-300	-10,176	–	3,772	...	...	Réserves officielles	28
7,508	-200	-12,336	-4,504	-2,383	53,504	-18,656	-1,468	...	...	Argent et dépôts	29
-1,072	1,780	-3,748	11,356	2,079	15,020	2,188	1,620	...	...	Emprunts bancaires et autres emprunts	30
45,728	20,748	32,724	18,528	29,432	10,140	23,300	31,996	...	...	Investissements étrangers	31
53,984	42,368	52,160	36,456	46,242	42,460	-1,368	-11,628	...	...	Autres passifs	32
-19,984	**-17,700**	**-19,576**	**-18,248**	**-18,877**	**-30,956**	**-21,032**	**-20,448**	**...**	**...**	**Investissement financier net**	33
2,016	-1,504	3,060	120	923	5,232	-4,152	-276	...	...	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	34
-17,968	-19,204	-16,516	-18,128	-17,954	-25,724	-25,184	-20,724	...	...	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte financier selon la balance des paiements[3]	35
-14,740	-12,200	-9,212	-4,732	-10,221	-6,476	1,080	-12,232	...	...	Divergence du secteur	36

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 15: Income and Expenditure Accounts: Saving, Investment and Net Lending

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800031

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Saving**	**38,868**	**27,016**	**41,728**	**52,936**	**40,137**	**53,340**	**64,580**	**73,664**	**73,632**	**66,304**
2	Persons and unincorporated businesses	40,616	35,636	37,428	34,484	37,041	29,776	29,160	25,552	21,940	26,607
3	Corporations and government business enterprises	27,544	27,432	30,720	33,584	29,820	29,984	29,728	27,744	27,312	28,692
4	Government	-29,344	-22,520	-17,536	-13,312	-20,678	-8,240	-1,892	4,416	11,044	1,332
5	Non-residents	52	-13,532	-8,884	-1,820	-6,046	1,820	7,584	15,952	13,336	9,673
6	**Capital consumption allowances**	**108,308**	**110,144**	**111,764**	**113,056**	**110,818**	**114,444**	**116,056**	**117,088**	**118,708**	**116,574**
7	Persons and unincorporated businesses	25,492	25,516	26,140	26,096	25,811	26,432	26,688	26,588	26,848	26,639
8	Corporations and government business enterprises	65,436	67,260	68,168	69,400	67,566	70,140	71,360	72,324	73,516	71,835
9	Government	17,380	17,368	17,456	17,560	17,441	17,872	18,008	18,176	18,344	18,100
10	**Net capital transfers[1]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
11	Persons and unincorporated businesses	9,580	6,944	7,788	6,016	7,582	5,960	3,224	3,360	2,140	3,671
12	Corporations and government business enterprises	1,472	1,100	1,056	1,136	1,191	1,616	1,244	1,256	1,132	1,312
13	Government	-3,460	208	264	-276	-816	368	3,612	3,368	2,752	2,525
14	Non-residents	-7,592	-8,252	-9,108	-6,876	-7,957	-7,944	-8,080	-7,984	-6,024	-7,508
15	**Investment in fixed capital and inventories**	**147,440**	**140,856**	**153,840**	**166,692**	**152,207**	**170,068**	**181,508**	**189,424**	**191,080**	**183,020**
16	Persons and unincorporated businesses	43,484	46,072	48,204	49,156	46,729	49,848	51,300	49,456	50,040	50,161
17	Corporations and government business enterprises	82,824	74,292	85,304	97,152	84,893	100,136	109,956	119,752	121,156	112,750
18	Government	21,132	20,492	20,332	20,384	20,585	20,084	20,252	20,216	19,884	20,109
19	**Acquisition of existing assets[2]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
20	Persons and unincorporated businesses	2,220	3,028	3,356	4,012	3,154	4,248	4,676	5,580	4,516	4,755
21	Corporations and government business enterprises	-2,236	-3,016	-3,932	1,436	-1,937	-4,116	-4,600	-6,164	-4,972	-4,963
22	Government	16	-12	576	-5,448	-1,217	-132	-76	584	456	208
23	**Net lending[3]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
24	Persons and unincorporated businesses	29,984	18,996	19,796	13,428	20,551	8,072	3,096	464	-3,628	2,001
25	Corporations and government business enterprises	13,864	24,516	18,572	5,532	15,621	5,720	-3,024	-12,264	-14,224	-5,948
26	Government	-36,572	-25,424	-20,724	-10,964	-23,421	-9,952	-448	5,160	11,800	1,640
27	Non-residents	-7,540	-21,784	-17,992	-8,696	-14,003	-6,124	-496	7,968	7,312	2,165
28	Statistical discrepancy	264	3,696	348	700	1,252	2,284	872	-1,328	-1,260	142
29	**Net financial investment[4]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	Persons and unincorporated businesses	27,376	30,660	23,964	26,708	27,177	884	496	-13,832	-1,220	-3,418
31	Corporations and government business enterprises	14,316	32,756	21,032	7,900	19,001	20,772	15,640	-13,484	-39,384	-4,114
32	Government	-29,860	-38,068	-14,704	-15,532	-24,541	4,180	-13,052	-2,064	17,516	1,645
33	Non-residents	-11,832	-25,348	-30,292	-19,076	-21,637	-25,836	-3,084	29,380	23,088	5,887

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 15: Comptes des revenus et dépenses: Épargne, investissement et prêt net

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800031

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
70,440	**63,444**	**53,308**	**65,240**	**63,108**	**61,476**	**68,724**	**70,188**	**82,172**	**70,640**	**Épargne**	1
31,040	24,736	24,476	30,188	27,610	25,200	26,536	22,548	21,464	23,937	Particuliers et entreprises individuelles	2
29,596	23,680	18,440	23,832	23,887	29,068	33,964	38,372	34,956	34,090	Sociétés et entreprises publiques	3
-2,784	908	468	2,800	348	8,272	12,360	20,376	23,572	16,145	Administrations publiques	4
12,588	14,120	9,924	8,420	11,263	-1,064	-4,136	-11,108	2,180	-3,532	Non-résidents	5
121,360	**122,100**	**123,292**	**123,884**	**122,659**	**125,872**	**127,948**	**130,384**	**131,792**	**128,999**	**Provisions pour consommation de capital**	6
28,052	27,784	28,048	27,952	27,959	28,020	28,400	28,700	29,096	28,554	Particuliers et entreprises individuelles	7
74,876	75,780	76,532	77,016	76,051	78,840	80,424	82,360	83,212	81,209	Sociétés et entreprises publiques	8
18,432	18,536	18,712	18,916	18,649	19,012	19,124	19,324	19,484	19,236	Administrations publiques	9
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Transferts nets de capitaux[1]**	10
1,396	1,392	1,816	-80	1,131	956	476	1,088	-224	574	Particuliers et entreprises individuelles	11
2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868	Sociétés et entreprises publiques	12
1,400	2,472	1,888	2,064	1,956	-4,596	2,636	2,204	2,184	607	Administrations publiques	13
-4,864	-5,456	-5,636	-3,780	-4,934	-4,548	-5,348	-5,708	-4,592	-5,049	Non-résidents	14
194,260	**188,184**	**177,096**	**186,628**	**186,542**	**187,608**	**198,296**	**200,588**	**211,336**	**199,457**	**Investissement en capital fixe et stocks**	15
49,692	50,444	48,784	49,384	49,576	51,856	53,432	52,976	55,036	53,325	Particuliers et entreprises individuelles	16
124,876	117,876	108,304	116,732	116,947	113,864	121,888	124,360	132,272	123,096	Sociétés et entreprises publiques	17
19,692	19,864	20,008	20,512	20,019	21,888	22,976	23,252	24,028	23,036	Administrations publiques	18
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Acquisition d'actifs existants[2]**	19
4,708	5,664	4,204	4,860	4,859	-5,048	4,904	5,060	5,484	5,124	Particuliers et entreprises individuelles	20
-4,348	-5,608	-4,956	-5,200	-5,028	-4,600	-5,192	6,684	-5,776	-2,221	Sociétés et entreprises publiques	21
-360	-56	752	340	169	-448	288	-11,744	292	-2,903	Administrations publiques	22
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Prêt net[3]**	23
6,088	-2,196	1,352	3,816	2,265	-2,728	-2,924	-5,700	-10,184	-5,384	Particuliers et entreprises individuelles	24
-13,988	-11,216	-6,444	-8,888	-10,134	6,832	-72	-7,896	-5,696	-1,708	Sociétés et entreprises publiques	25
-2,284	2,108	308	2,928	765	1,248	10,856	30,396	20,920	15,855	Administrations publiques	26
7,724	8,664	4,288	4,640	6,329	-5,612	-9,484	-16,816	-2,412	-8,581	Non-résidents	27
2,460	2,640	496	-2,496	775	260	1,624	16	-2,628	-182	Divergence statistique	28
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Investissement financier net[4]**	29
2,296	4,216	10,776	4,804	5,523	-1,768	3,892	-3,972	-12,900	-3,687	Particuliers et entreprises individuelles	30
-18,784	-11,656	2,888	-2,888	-7,610	16,376	8,972	-1,660	768	6,114	Sociétés et entreprises publiques	31
-4,532	8,888	-7,804	13,812	2,591	-288	1,728	35,228	27,596	16,066	Administrations publiques	32
21,020	-1,448	-5,860	-15,728	-504	-14,320	-14,592	-29,596	-15,464	-18,493	Non-résidents	33

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 15: Income and Expenditure Accounts: Saving, Investment and Net Lending

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800031

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Saving**	**81,812**	**85,204**	**86,940**	**76,500**	**82,614**	**68,256**	**70,796**	**68,440**	**54,952**	**65,611**
2	Persons and unincorporated businesses	31,204	32,360	24,016	29,916	29,374	35,340	23,748	28,416	33,256	30,190
3	Corporations and government business enterprises	47,300	48,960	59,392	56,556	53,052	61,536	59,592	48,160	37,184	51,618
4	Government	29,964	35,880	41,004	36,904	35,938	28,184	28,668	14,468	5,260	19,145
5	Non-residents	-26,656	-31,996	-37,472	-46,876	-35,750	-56,804	-41,212	-22,604	-20,748	-35,342
6	**Capital consumption allowances**	**134,420**	**136,836**	**139,392**	**141,968**	**138,154**	**144,656**	**145,800**	**147,576**	**149,160**	**146,798**
7	Persons and unincorporated businesses	29,576	30,092	30,524	31,040	30,308	32,024	31,804	31,924	32,296	32,012
8	Corporations and government business enterprises	85,132	86,740	88,552	90,344	87,692	91,968	93,144	94,648	95,660	93,855
9	Government	19,712	20,004	20,316	20,584	20,154	20,664	20,852	21,004	21,204	20,931
10	**Net capital transfers[1]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
11	Persons and unincorporated businesses	452	108	1,040	-808	198	312	1,812	2,040	-524	910
12	Corporations and government business enterprises	7,288	2,596	2,320	3,124	3,832	2,316	2,212	2,304	2,236	2,267
13	Government	-2,896	2,992	2,604	2,260	1,240	3,116	2,284	2,248	2,356	2,501
14	Non-residents	-4,844	-5,696	-5,964	-4,576	-5,270	-5,744	-6,308	-6,592	-4,068	-5,678
15	**Investment in fixed capital and inventories**	**215,324**	**219,116**	**222,128**	**216,040**	**218,152**	**215,036**	**219,900**	**218,056**	**205,500**	**214,623**
16	Persons and unincorporated businesses	55,068	55,944	57,780	58,404	56,799	59,644	61,480	63,484	64,512	62,280
17	Corporations and government business enterprises	136,240	139,100	139,708	132,676	136,931	129,516	132,036	127,276	112,528	125,339
18	Government	24,016	24,072	24,640	24,960	24,422	25,876	26,384	27,296	28,460	27,004
19	**Acquisition of existing assets[2]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
20	Persons and unincorporated businesses	5,400	5,252	5,328	5,300	5,320	5,412	5,712	6,424	6,128	5,919
21	Corporations and government business enterprises	-4,976	-5,536	-5,896	-5,520	-5,482	-4,964	-5,960	-7,076	-6,268	-6,067
22	Government	-424	284	568	220	162	-448	248	652	140	148
23	**Net lending[3]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
24	Persons and unincorporated businesses	764	1,364	-7,528	-3,556	-2,239	2,620	-9,828	-7,528	-5,612	-5,087
25	Corporations and government business enterprises	8,456	4,732	16,452	22,868	13,127	31,268	28,872	24,912	28,820	28,468
26	Government	23,188	34,520	38,716	34,568	32,748	26,536	25,172	9,772	220	15,425
27	Non-residents	-31,500	-37,692	-43,436	-51,452	-41,020	-62,548	-47,520	-29,196	-24,816	-41,020
28	Statistical discrepancy	-908	-2,924	-4,204	-2,428	-2,616	2,124	3,304	2,040	1,388	2,214
29	**Net financial investment[4]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	Persons and unincorporated businesses	5,756	3,576	-13,092	-6,180	-2,485	8,132	-16,356	-5,628	-9,852	-5,926
31	Corporations and government business enterprises	-1,700	-1,156	5,468	18,000	5,153	17,820	38,868	7,888	25,472	22,512
32	Government	18,384	37,056	46,468	29,312	32,805	24,916	18,004	14,584	3,928	15,358
33	Non-residents	-22,440	-39,476	-38,844	-41,132	-35,473	-50,868	-40,516	-16,844	-19,548	-31,944

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 15: Comptes des revenus et dépenses: Épargne, investissement et prêt net

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800031

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
60,176	**78,432**	**75,736**	**82,024**	**74,092**	**87,724**	**80,308**	**69,712**	...	...	**Épargne**	1
35,580	32,012	26,856	22,664	29,278	18,580	15,800	9,624	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	2
44,468	58,844	56,872	56,236	54,105	78,344	66,844	70,696	...	...	Sociétés et entreprises publiques	3
9,268	11,572	16,384	22,740	14,991	24,332	13,740	18,372	...	...	Administrations publiques	4
-29,140	-23,996	-24,376	-19,616	-24,282	-33,532	-16,076	-28,980	...	...	Non-résidents	5
151,540	**153,900**	**156,332**	**158,244**	**155,004**	**159,936**	**162,276**	**164,752**	...	...	**Provisions pour consommation de capital**	6
32,760	33,092	33,596	33,916	33,341	34,308	34,716	35,164	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	7
97,296	99,128	100,876	102,260	99,890	103,304	104,988	106,760	...	...	Sociétés et entreprises publiques	8
21,484	21,680	21,860	22,068	21,773	22,324	22,572	22,828	...	...	Administrations publiques	9
–	–	–	–	–	–	–	–	...	...	**Transferts nets de capitaux[1]**	10
952	1,332	-52	-1,336	224	-536	-892	-696	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	11
1,944	2,108	2,044	2,108	2,051	620	844	1,828	...	...	Sociétés et entreprises publiques	12
2,688	2,464	2,420	2,592	2,541	3,816	3,924	2,568	...	...	Administrations publiques	13
-5,584	-5,904	-4,412	-3,364	-4,816	-3,900	-3,876	-3,700	...	...	Non-résidents	14
215,632	**233,376**	**233,068**	**238,012**	**230,022**	**248,676**	**240,672**	**231,828**	...	...	**Investissement en capital fixe et stocks**	15
69,232	68,984	71,396	74,516	71,032	79,460	80,548	82,248	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	16
116,696	134,228	130,852	132,644	128,605	137,504	128,224	117,668	...	...	Sociétés et entreprises publiques	17
29,704	30,164	30,820	30,852	30,385	31,712	31,900	31,912	...	...	Administrations publiques	18
–	–	–	–	–	–	–	–	...	...	**Acquisition d'actifs existants[2]**	19
6,712	7,108	7,908	9,048	7,694	8,892	9,964	9,708	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	20
-6,272	-7,100	-8,288	-9,116	-7,694	-8,892	-9,964	-9,708	...	...	Sociétés et entreprises publiques	21
-440	-8	380	68	–	–	–	–	...	...	Administrations publiques	22
–	–	–	–	–	–	–	–	...	...	**Prêt net[3]**	23
-6,652	-9,656	-18,904	-28,320	-15,883	-36,000	-40,888	-47,864	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	24
33,284	32,952	37,228	37,076	35,135	53,656	54,416	71,324	...	...	Sociétés et entreprises publiques	25
4,176	5,560	9,464	16,480	8,920	18,760	8,336	11,856	...	...	Administrations publiques	26
-34,724	-29,900	-28,788	-22,980	-29,098	-37,432	-19,952	-32,680	...	...	Non-résidents	27
3,916	1,044	1,000	-2,256	926	1,016	-1,912	-2,636	...	...	Divergence statistique	28
–	–	–	–	–	–	–	–	...	...	**Investissement financier net[4]**	29
-1,372	-4,228	-20,588	-37,792	-15,995	-41,960	-41,172	-41,700	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	30
28,616	17,264	29,632	45,424	30,234	58,512	57,668	46,548	...	...	Sociétés et entreprises publiques	31
-7,260	4,664	10,532	10,616	4,638	14,404	4,536	15,600	...	...	Administrations publiques	32
-19,984	-17,700	-19,576	-18,248	-18,877	-30,956	-21,032	-20,448	...	...	Non-résidents	33

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 16: Income and Expenditure Accounts: Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800009

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**65,516**	**66,132**	**65,948**	**66,996**	**66,148**	**67,904**	**68,564**	**69,584**	**69,792**	**68,961**
2	Food and non-alcoholic beverages	48,056	48,744	48,628	49,496	48,731	49,704	50,012	50,688	50,876	50,320
3	Alcoholic beverages bought in stores	9,488	9,252	9,080	9,208	9,257	9,584	9,820	10,104	10,100	9,902
4	Tobacco products	7,972	8,136	8,240	8,292	8,160	8,616	8,732	8,792	8,816	8,739
5	**Clothing and footwear**	**23,184**	**23,360**	**23,532**	**23,748**	**23,456**	**23,864**	**24,084**	**24,500**	**24,524**	**24,243**
6	Men's and boys' clothing	7,936	7,940	7,976	8,072	7,981	8,180	8,212	8,408	8,376	8,294
7	Women's, girl's and children's clothing	11,900	11,944	12,000	12,144	11,997	12,264	12,344	12,464	12,500	12,393
8	Footwear	3,348	3,476	3,556	3,532	3,478	3,420	3,528	3,628	3,648	3,556
9	**Gross rent, fuel and power**	**116,344**	**117,760**	**118,596**	**119,540**	**118,060**	**120,388**	**121,460**	**121,980**	**122,312**	**121,535**
10	Gross imputed rent	70,768	71,528	72,296	72,452	71,761	72,920	73,688	74,516	75,196	74,080
11	Gross paid rent	25,304	25,528	25,768	25,928	25,632	26,100	26,280	26,516	26,804	26,425
12	Other shelter expenses	3,796	3,800	3,704	3,840	3,785	4,232	4,020	4,064	4,052	4,092
13	Electricity	10,652	10,956	10,880	10,868	10,839	10,900	11,040	10,632	10,580	10,788
14	Natural gas	3,560	3,564	3,632	3,848	3,651	3,788	3,992	3,792	3,440	3,753
15	Other fuels	2,264	2,384	2,316	2,604	2,392	2,448	2,440	2,460	2,240	2,397
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**38,204**	**38,336**	**38,616**	**39,072**	**38,557**	**40,040**	**40,620**	**41,248**	**41,328**	**40,809**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	5,000	4,996	5,108	5,184	5,072	5,400	5,492	5,600	5,580	5,518
18	Household appliances	5,800	5,820	5,892	6,012	5,881	6,180	6,380	6,508	6,536	6,401
19	Semi-durable household furnishings	11,124	11,140	11,172	11,328	11,191	11,768	12,016	12,220	12,280	12,071
20	Non-durable household supplies	8,720	8,676	8,676	8,752	8,706	8,840	8,844	8,980	8,952	8,904
21	Domestic and child care services	4,520	4,620	4,652	4,676	4,617	4,724	4,744	4,768	4,788	4,756
22	Other household services	3,040	3,084	3,116	3,120	3,090	3,128	3,144	3,172	3,192	3,159
23	**Medical care and health services**	**21,532**	**21,608**	**21,832**	**22,604**	**21,894**	**23,256**	**22,960**	**23,580**	**24,016**	**23,453**
24	Medical care	10,076	10,184	10,324	10,560	10,286	10,832	10,984	11,124	11,288	11,057
25	Hospital care and the like	1,132	1,124	1,132	1,152	1,135	1,104	1,096	1,104	1,124	1,107
26	Other medical care expenses	3,216	3,192	3,172	3,528	3,277	3,696	3,132	3,284	3,604	3,429
27	Drugs and pharmaceutical products	7,108	7,108	7,204	7,364	7,196	7,624	7,748	8,068	8,000	7,860
28	**Transportation and communications**	**72,660**	**74,448**	**75,112**	**79,424**	**75,411**	**81,012**	**83,032**	**84,424**	**88,180**	**84,162**
29	New and used (net) motor vehicles	24,676	25,188	25,928	29,192	26,246	30,080	31,848	32,588	36,360	32,719
30	Motor vehicle repairs and parts	10,304	9,872	9,904	10,068	10,037	10,176	10,076	10,156	9,544	9,988
31	Motor fuels and lubricants	14,316	15,444	14,668	15,192	14,905	15,336	15,368	15,588	15,220	15,378
32	Other auto related services	5,024	5,128	5,416	5,752	5,330	5,392	5,564	5,432	6,096	5,621
33	Purchased transportation	9,668	10,040	10,200	10,144	10,013	10,564	10,648	10,892	11,124	10,807
34	Communications	8,672	8,776	8,996	9,076	8,880	9,464	9,528	9,768	9,836	9,649
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**47,700**	**48,468**	**49,104**	**49,656**	**48,732**	**51,372**	**52,628**	**53,864**	**54,132**	**52,999**
36	Recreational, sporting and camping equipment	16,976	17,220	17,384	17,508	17,272	17,952	18,276	18,836	18,744	18,452
37	Reading and entertainment supplies	8,036	7,984	7,984	7,984	7,997	8,352	8,436	8,592	8,652	8,508
38	Recreational services	16,684	17,180	17,568	17,864	17,324	18,680	19,380	19,724	19,924	19,427
39	Education and cultural services	6,004	6,084	6,168	6,300	6,139	6,388	6,536	6,712	6,812	6,612
40	**Miscellaneous goods and services**	**85,692**	**86,476**	**87,244**	**89,396**	**87,202**	**91,512**	**93,068**	**94,020**	**95,640**	**93,560**
41	Personal effects n.e.c.	2,652	2,592	2,628	2,616	2,622	2,632	2,708	2,840	2,872	2,763
42	Personal care	9,852	9,880	9,948	10,056	9,934	10,240	10,312	10,460	10,544	10,389
43	Restaurants and accommodation services	33,876	33,892	33,932	34,248	33,987	34,580	35,584	36,436	36,736	35,834
44	Financial and legal services	29,500	30,216	30,820	32,468	30,751	33,920	33,976	33,976	35,036	34,227
45	Operating expenses of non-profit organizations	9,812	9,896	9,916	10,008	9,908	10,140	10,488	10,308	10,452	10,347
46	**Net expenditure abroad**	**1,928**	**460**	**704**	**776**	**967**	**1,468**	**916**	**920**	**588**	**973**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**472,760**	**477,048**	**480,688**	**491,212**	**480,427**	**500,816**	**507,332**	**514,120**	**520,512**	**510,695**
48	Durable goods	57,248	57,880	59,056	62,604	59,197	64,460	66,920	68,588	71,984	67,988
49	Semi-durable goods	42,496	42,600	42,808	43,160	42,766	44,108	44,636	45,432	45,580	44,939
50	Non-durable goods	116,964	119,092	118,188	120,544	118,697	121,872	123,064	124,264	123,372	123,143
51	Services	256,052	257,476	260,636	264,904	259,767	270,376	272,712	275,836	279,576	274,625

Tableau 16: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800009

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
71,192	**71,864**	**72,172**	**72,528**	**71,939**	**73,244**	**73,876**	**74,348**	**75,888**	**74,339**	**Aliments, boissons et tabac**	1
51,552	52,036	52,284	52,756	52,157	53,320	53,732	53,944	54,892	53,972	Aliments et boissons non alcoolisées	2
10,496	10,472	10,504	10,440	10,478	10,712	10,964	11,132	11,684	11,123	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
9,144	9,356	9,384	9,332	9,304	9,212	9,180	9,272	9,312	9,244	Produits du tabac	4
25,096	**25,032**	**25,220**	**25,236**	**25,146**	**25,760**	**26,224**	**26,640**	**26,544**	**26,292**	**Vêtements et chaussures**	5
8,572	8,488	8,648	8,628	8,584	8,788	8,924	9,072	9,004	8,947	Vêtements pour hommes et garçons	6
12,776	12,760	12,824	12,908	12,817	13,128	13,392	13,620	13,696	13,459	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
3,748	3,784	3,748	3,700	3,745	3,844	3,908	3,948	3,844	3,886	Chaussures	8
122,548	**123,596**	**124,812**	**125,644**	**124,150**	**127,104**	**128,304**	**129,784**	**130,908**	**129,025**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
76,040	76,380	76,848	77,736	76,751	78,464	78,844	79,556	80,520	79,346	Loyers bruts imputés	10
27,012	27,164	27,288	27,428	27,223	27,716	28,028	28,304	28,644	28,173	Loyers bruts versés	11
3,816	4,060	4,208	4,304	4,097	4,304	4,404	4,408	4,528	4,411	Autres frais de logement	12
10,300	10,732	10,780	10,444	10,564	10,580	10,804	11,188	11,056	10,907	Électricité	13
3,344	3,276	3,560	3,688	3,467	3,988	4,060	4,160	3,892	4,025	Gaz naturel	14
2,036	1,984	2,128	2,044	2,048	2,052	2,164	2,168	2,268	2,163	Autres combustibles	15
42,532	**42,940**	**43,348**	**43,852**	**43,168**	**44,776**	**45,468**	**46,240**	**46,452**	**45,734**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
5,824	5,884	5,984	6,016	5,927	6,288	6,416	6,588	6,692	6,496	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
6,768	6,868	6,956	7,076	6,917	7,300	7,448	7,608	7,684	7,510	Appareils ménagers	18
12,752	12,744	12,808	13,000	12,826	13,196	13,440	13,704	13,636	13,494	Articles d'ameublement semi-durables	19
9,128	9,304	9,380	9,460	9,318	9,616	9,744	9,848	9,892	9,775	Produits ménagers non durables	20
4,824	4,848	4,880	4,916	4,867	4,972	5,004	5,044	5,072	5,023	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,236	3,292	3,340	3,384	3,313	3,404	3,416	3,448	3,476	3,436	Autres services ménagers	22
24,568	**25,048**	**25,472**	**25,608**	**25,174**	**26,052**	**26,568**	**27,228**	**27,804**	**26,913**	**Soins médicaux et services de santé**	23
11,580	11,788	11,900	11,992	11,815	12,224	12,536	12,824	13,040	12,656	Soins médicaux	24
1,176	1,212	1,224	1,232	1,211	1,240	1,252	1,272	1,296	1,265	Soins hospitaliers et soins analogues	25
3,484	3,440	3,636	3,684	3,561	3,680	3,724	3,856	4,008	3,817	Autres dépenses en soins médicaux	26
8,328	8,608	8,712	8,700	8,587	8,908	9,056	9,276	9,460	9,175	Médicaments et articles de pharmacie	27
83,492	**87,216**	**87,624**	**87,732**	**86,516**	**89,344**	**91,572**	**95,148**	**97,372**	**93,359**	**Transports et communications**	28
31,264	34,104	34,224	33,708	33,325	35,256	35,500	37,752	38,796	36,826	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
10,280	10,316	10,388	10,516	10,375	10,928	10,944	11,244	10,836	10,988	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
14,732	15,012	14,944	15,048	14,934	14,968	16,492	17,720	18,608	16,947	Carburants et lubrifiants	31
5,820	5,908	6,048	6,132	5,977	6,076	6,296	6,044	6,236	6,163	Autres services liés à l'automobile	32
11,204	11,388	11,328	11,584	11,376	11,372	11,472	11,480	11,580	11,476	Frais d'utilisation des services de transport	33
10,192	10,488	10,692	10,744	10,529	10,744	10,868	10,908	11,316	10,959	Communications	34
55,404	**56,608**	**57,948**	**58,532**	**57,123**	**59,944**	**60,872**	**62,184**	**63,084**	**61,521**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
19,484	19,896	20,272	20,320	19,993	20,968	21,176	21,632	21,668	21,361	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
9,104	9,128	9,152	9,252	9,159	9,392	9,560	9,740	9,784	9,619	Fournitures de lecture et de divertissement	37
20,292	20,876	21,628	21,848	21,161	22,356	22,904	23,552	24,292	23,276	Services de loisirs	38
6,524	6,708	6,896	7,112	6,810	7,228	7,232	7,260	7,340	7,265	Services relatifs à la formation et à la culture	39
96,824	**98,784**	**100,492**	**101,904**	**99,501**	**103,704**	**105,076**	**106,264**	**108,016**	**105,765**	**Biens et services divers**	40
2,988	2,972	3,004	2,984	2,987	3,144	3,152	3,220	3,248	3,191	Effets personnels n.c.a.	41
10,776	10,924	10,988	11,040	10,932	11,256	11,368	11,520	11,596	11,435	Soins personnels	42
37,484	37,904	38,328	38,868	38,146	39,688	40,240	40,552	41,496	40,494	Restaurants et hébergement	43
34,844	36,076	37,088	37,668	36,419	38,152	38,528	39,028	39,604	38,828	Services financiers et juridiques	44
10,732	10,908	11,084	11,344	11,017	11,464	11,788	11,944	12,072	11,817	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
92	**-1,204**	**-2,392**	**-2,688**	**-1,548**	**-2,308**	**-1,948**	**-2,096**	**-1,904**	**-2,064**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
521,748	**529,884**	**534,696**	**538,348**	**531,169**	**547,620**	**556,012**	**565,740**	**574,164**	**560,884**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
68,512	71,936	72,576	72,276	71,325	75,280	76,000	79,208	80,284	77,693	Biens durables	48
47,084	47,028	47,320	47,616	47,262	48,484	49,348	50,228	50,132	49,548	Biens semi-durables	49
124,380	126,196	127,100	127,336	126,253	128,916	131,804	134,384	136,732	132,959	Biens non durables	50
281,772	284,724	287,700	291,120	286,329	294,940	298,860	301,920	307,016	300,684	Services	51

Table 16: Income and Expenditure Accounts: Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800009

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**75,728**	**76,840**	**78,172**	**79,076**	**77,454**	**80,304**	**82,044**	**82,284**	**82,856**	**81,872**
2	Food and non-alcoholic beverages	55,056	56,056	57,104	57,772	56,497	58,712	59,564	59,816	60,064	59,539
3	Alcoholic beverages bought in stores	11,404	11,504	11,676	11,808	11,598	11,904	12,040	12,180	12,304	12,107
4	Tobacco products	9,268	9,280	9,392	9,496	9,359	9,688	10,440	10,288	10,488	10,226
5	**Clothing and footwear**	**27,068**	**27,260**	**27,908**	**28,068**	**27,576**	**28,408**	**28,896**	**28,336**	**28,980**	**28,655**
6	Men's and boys' clothing	9,204	9,324	9,504	9,540	9,393	9,624	9,760	9,524	9,780	9,672
7	Women's, girl's and children's clothing	13,860	13,928	14,248	14,464	14,125	14,720	14,924	14,624	15,000	14,817
8	Footwear	4,004	4,008	4,156	4,064	4,058	4,064	4,212	4,188	4,200	4,166
9	**Gross rent, fuel and power**	**132,784**	**134,432**	**136,484**	**138,900**	**135,650**	**139,008**	**141,852**	**142,948**	**142,504**	**141,578**
10	Gross imputed rent	81,220	82,156	83,100	83,868	82,586	84,716	85,564	86,424	87,352	86,014
11	Gross paid rent	28,816	28,980	29,132	29,308	29,059	29,612	29,920	30,252	30,616	30,100
12	Other shelter expenses	4,656	4,684	4,700	4,752	4,698	4,800	4,872	4,944	4,976	4,898
13	Electricity	11,244	11,368	11,420	11,680	11,428	11,024	11,808	11,944	11,804	11,645
14	Natural gas	4,064	4,608	5,300	6,164	5,034	5,784	6,724	6,472	5,268	6,062
15	Other fuels	2,784	2,636	2,832	3,128	2,845	3,072	2,964	2,912	2,488	2,859
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**47,540**	**48,136**	**48,984**	**49,464**	**48,531**	**50,328**	**50,764**	**51,000**	**52,468**	**51,140**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	7,012	7,124	7,208	7,232	7,144	7,548	7,496	7,588	7,940	7,643
18	Household appliances	7,904	8,024	8,156	8,244	8,082	8,440	8,472	8,512	8,852	8,569
19	Semi-durable household furnishings	13,956	14,084	14,420	14,584	14,261	14,780	14,972	14,940	15,400	15,023
20	Non-durable household supplies	10,020	10,172	10,376	10,496	10,266	10,564	10,712	10,756	10,948	10,745
21	Domestic and child care services	5,108	5,140	5,196	5,252	5,174	5,288	5,344	5,380	5,424	5,359
22	Other household services	3,540	3,592	3,628	3,656	3,604	3,708	3,768	3,824	3,904	3,801
23	**Medical care and health services**	**28,284**	**28,792**	**29,412**	**29,864**	**29,088**	**30,388**	**30,884**	**31,240**	**31,832**	**31,086**
24	Medical care	13,212	13,408	13,664	13,932	13,554	14,188	14,420	14,636	14,820	14,516
25	Hospital care and the like	1,344	1,376	1,400	1,432	1,388	1,452	1,480	1,508	1,532	1,493
26	Other medical care expenses	4,088	4,096	4,196	4,184	4,141	4,212	4,244	4,240	4,392	4,272
27	Drugs and pharmaceutical products	9,640	9,912	10,152	10,316	10,005	10,536	10,740	10,856	11,088	10,805
28	**Transportation and communications**	**98,612**	**99,756**	**102,772**	**100,856**	**100,499**	**101,328**	**103,064**	**101,636**	**103,352**	**102,345**
29	New and used (net) motor vehicles	38,232	37,828	39,056	35,824	37,735	36,784	37,844	37,812	41,140	38,395
30	Motor vehicle repairs and parts	11,308	11,372	11,856	12,280	11,704	12,444	12,564	12,112	12,532	12,413
31	Motor fuels and lubricants	19,520	19,944	20,652	21,020	20,284	20,428	21,328	19,880	18,272	19,977
32	Other auto related services	6,224	6,440	6,488	6,512	6,416	6,536	6,496	6,548	6,460	6,510
33	Purchased transportation	11,688	12,168	12,312	12,580	12,187	12,420	11,832	12,016	11,352	11,905
34	Communications	11,640	12,004	12,408	12,640	12,173	12,716	13,000	13,268	13,596	13,145
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**64,476**	**65,252**	**66,764**	**68,004**	**66,124**	**69,296**	**69,708**	**69,876**	**71,272**	**70,038**
36	Recreational, sporting and camping equipment	22,448	22,764	23,304	23,672	23,047	23,964	24,028	23,660	24,260	23,978
37	Reading and entertainment supplies	9,816	9,908	10,180	10,288	10,048	10,388	10,496	10,480	10,752	10,529
38	Recreational services	24,696	24,960	25,540	26,188	25,346	26,948	27,040	27,444	27,848	27,320
39	Education and cultural services	7,516	7,620	7,740	7,856	7,683	7,996	8,144	8,292	8,412	8,211
40	**Miscellaneous goods and services**	**110,364**	**112,060**	**114,176**	**116,200**	**113,200**	**116,720**	**117,608**	**118,052**	**118,688**	**117,767**
41	Personal effects n.e.c.	3,332	3,328	3,468	3,532	3,415	3,560	3,544	3,520	3,596	3,555
42	Personal care	11,744	11,932	12,100	12,308	12,021	12,512	12,668	12,716	12,828	12,681
43	Restaurants and accommodation services	41,980	42,688	43,684	44,748	43,275	45,520	45,928	45,856	45,856	45,790
44	Financial and legal services	41,008	41,576	42,172	42,192	41,737	41,780	41,832	42,244	42,580	42,109
45	Operating expenses of non-profit organizations	12,300	12,536	12,752	13,420	12,752	13,348	13,636	13,716	13,828	13,632
46	**Net expenditure abroad**	**-2,500**	**-2,040**	**-1,656**	**-1,068**	**-1,816**	**-856**	**-1,632**	**-256**	**-2,512**	**-1,314**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**582,356**	**590,488**	**603,016**	**609,364**	**596,306**	**614,924**	**623,188**	**625,116**	**629,440**	**623,167**
48	Durable goods	81,276	81,460	83,696	81,188	81,905	82,980	84,144	83,616	88,412	84,788
49	Semi-durable goods	51,012	51,392	52,676	53,128	52,052	53,752	54,512	53,936	55,332	54,383
50	Non-durable goods	138,708	141,260	144,760	147,872	143,150	147,836	152,516	151,296	148,952	150,150
51	Services	311,360	316,376	321,884	327,176	319,199	330,356	332,016	336,268	336,744	333,846

Tableau 16: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
84,580	**86,028**	**88,400**	**89,536**	**87,136**	**91,248**	**91,860**	**92,776**	...	...	**Aliments, boissons et tabac**	1
61,128	61,768	62,496	63,368	62,190	64,504	65,016	65,260	...	...	Aliments et boissons non alcoolisées	2
12,500	12,284	12,832	12,944	12,640	13,196	13,220	13,496	...	...	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
10,952	11,976	13,072	13,224	12,306	13,548	13,624	14,020	...	...	Produits du tabac	4
29,520	**29,756**	**29,336**	**29,508**	**29,530**	**29,680**	**29,908**	**29,888**	...	...	**Vêtements et chaussures**	5
10,000	10,040	9,880	9,856	9,944	9,792	9,808	9,772	...	...	Vêtements pour hommes et garçons	6
15,248	15,392	15,152	15,296	15,272	15,468	15,688	15,704	...	...	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
4,272	4,324	4,304	4,356	4,314	4,420	4,412	4,412	...	...	Chaussures	8
144,052	**145,796**	**147,792**	**151,220**	**147,215**	**154,324**	**155,556**	**157,428**	...	...	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
88,112	89,168	90,292	91,376	89,737	92,392	93,468	94,592	...	...	Loyers bruts imputés	10
30,892	31,284	31,696	32,080	31,488	32,440	32,776	33,168	...	...	Loyers bruts versés	11
5,144	5,172	5,288	5,304	5,227	5,408	5,540	5,692	...	...	Autres frais de logement	12
12,180	12,460	13,304	13,612	12,889	14,044	13,608	13,696	...	...	Électricité	13
5,336	4,916	4,520	5,856	5,157	6,372	6,960	7,264	...	...	Gaz naturel	14
2,388	2,796	2,692	2,992	2,717	3,668	3,204	3,016	...	...	Autres combustibles	15
53,448	**54,256**	**54,508**	**55,472**	**54,421**	**56,232**	**57,084**	**57,912**	...	...	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
8,108	8,348	8,404	8,796	8,414	8,948	9,180	9,472	...	...	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
9,068	9,272	9,244	9,400	9,246	9,536	9,764	9,972	...	...	Appareils ménagers	18
15,712	15,900	15,988	16,244	15,961	16,476	16,612	16,784	...	...	Articles d'ameublement semi-durables	19
11,172	11,280	11,364	11,436	11,313	11,572	11,712	11,764	...	...	Produits ménagers non durables	20
5,452	5,480	5,504	5,540	5,494	5,584	5,628	5,660	...	...	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,936	3,976	4,004	4,056	3,993	4,116	4,188	4,260	...	...	Autres services ménagers	22
32,372	**32,824**	**33,324**	**33,784**	**33,076**	**34,244**	**34,768**	**35,304**	...	...	**Soins médicaux et services de santé**	23
15,020	15,272	15,496	15,736	15,381	16,004	16,256	16,524	...	...	Soins médicaux	24
1,552	1,568	1,592	1,604	1,579	1,628	1,648	1,672	...	...	Soins hospitaliers et soins analogues	25
4,400	4,440	4,544	4,620	4,501	4,632	4,700	4,772	...	...	Autres dépenses en soins médicaux	26
11,400	11,544	11,692	11,824	11,615	11,980	12,164	12,336	...	...	Médicaments et articles de pharmacie	27
105,920	**108,724**	**110,056**	**112,676**	**109,344**	**114,780**	**112,372**	**115,964**	...	...	**Transports et communications**	28
42,068	42,608	42,484	43,960	42,780	42,820	42,656	44,784	...	...	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
13,304	12,996	13,088	13,308	13,174	14,136	14,336	14,220	...	...	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
18,528	20,384	21,248	21,416	20,394	22,924	20,680	21,612	...	...	Carburants et lubrifiants	31
6,584	6,672	6,744	6,820	6,705	7,016	7,172	7,332	...	...	Autres services liés à l'automobile	32
11,472	11,816	12,048	12,628	11,991	13,120	12,560	12,804	...	...	Frais d'utilisation des services de transport	33
13,964	14,248	14,444	14,544	14,300	14,764	14,968	15,212	...	...	Communications	34
72,588	**74,260**	**74,656**	**75,612**	**74,279**	**76,868**	**78,336**	**79,396**	...	...	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
24,940	25,136	25,064	25,372	25,128	26,144	26,540	26,980	...	...	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
10,984	11,052	11,096	11,260	11,098	11,380	11,424	11,532	...	...	Fournitures de lecture et de divertissement	37
28,136	29,444	29,712	30,008	29,325	30,204	31,076	31,396	...	...	Services de loisirs	38
8,528	8,628	8,784	8,972	8,728	9,140	9,296	9,488	...	...	Services relatifs à la formation et à la culture	39
120,764	**122,284**	**123,736**	**125,128**	**122,978**	**124,976**	**125,480**	**127,428**	...	...	**Biens et services divers**	40
3,656	3,720	3,748	3,788	3,728	3,840	3,816	3,864	...	...	Effets personnels n.c.a.	41
13,280	13,388	13,460	13,552	13,420	13,692	13,856	14,012	...	...	Soins personnels	42
46,168	46,684	47,476	47,928	47,064	47,316	46,628	47,388	...	...	Restaurants et hébergement	43
43,600	44,180	44,512	44,996	44,322	44,988	45,892	46,692	...	...	Services financiers et juridiques	44
14,060	14,312	14,540	14,864	14,444	15,140	15,288	15,472	...	...	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-2,876	**-1,192**	**-1,096**	**-2,028**	**-1,798**	**-712**	**1,608**	**2,272**	...	...	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
640,368	**652,736**	**660,712**	**670,908**	**656,181**	**681,640**	**686,972**	**698,368**	...	...	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
90,812	91,868	91,700	94,144	92,131	94,324	95,060	98,112	...	...	Biens durables	48
56,380	56,880	56,612	57,220	56,773	57,752	58,148	58,416	...	...	Biens semi-durables	49
152,156	155,992	159,768	163,200	157,779	168,392	166,852	169,204	...	...	Biens non durables	50
341,020	347,996	352,632	356,344	349,498	361,172	366,912	372,636	...	...	Services	51

Table 17: Income and Expenditure Accounts: Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800009

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**67,652**	**67,786**	**67,206**	**67,609**	**67,563**	**68,252**	**68,724**	**69,392**	**69,476**	**68,961**
2	Food and non-alcoholic beverages	49,245	49,626	49,284	49,558	49,428	49,824	50,176	50,588	50,692	50,320
3	Alcoholic beverages bought in stores	9,776	9,476	9,227	9,325	9,451	9,660	9,840	10,104	10,004	9,902
4	Tobacco products	8,628	8,681	8,695	8,725	8,682	8,768	8,708	8,700	8,780	8,739
5	**Clothing and footwear**	**23,541**	**23,759**	**23,879**	**24,023**	**23,801**	**24,200**	**23,932**	**24,456**	**24,384**	**24,243**
6	Men's and boys' clothing	8,111	8,083	8,107	8,200	8,125	8,300	8,188	8,360	8,328	8,294
7	Women's, girl's and children's clothing	12,077	12,211	12,207	12,287	12,196	12,456	12,248	12,452	12,416	12,393
8	Footwear	3,354	3,465	3,563	3,535	3,479	3,444	3,496	3,644	3,640	3,556
9	**Gross rent, fuel and power**	**118,438**	**119,294**	**119,775**	**120,527**	**119,509**	**120,716**	**121,714**	**121,800**	**121,911**	**121,535**
10	Gross imputed rent	71,595	71,995	72,442	72,899	72,233	73,316	73,780	74,336	74,888	74,080
11	Gross paid rent	25,581	25,732	25,890	26,045	25,812	26,184	26,332	26,512	26,672	26,425
12	Other shelter expenses	3,998	4,006	4,012	4,041	4,014	4,105	4,083	4,092	4,089	4,092
13	Electricity	10,860	11,090	10,984	10,949	10,971	10,976	11,040	10,604	10,532	10,788
14	Natural gas	3,847	3,866	3,920	4,020	3,913	3,768	4,060	3,796	3,388	3,753
15	Other fuels	2,554	2,604	2,521	2,572	2,563	2,368	2,420	2,460	2,340	2,397
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**38,974**	**38,832**	**38,818**	**39,433**	**39,014**	**40,211**	**40,616**	**41,196**	**41,212**	**40,809**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	5,051	5,053	5,076	5,233	5,103	5,436	5,480	5,584	5,572	5,518
18	Household appliances	5,842	5,798	5,877	6,035	5,888	6,188	6,376	6,524	6,516	6,401
19	Semi-durable household furnishings	11,541	11,403	11,302	11,534	11,445	11,892	12,004	12,148	12,240	12,071
20	Non-durable household supplies	8,773	8,705	8,682	8,751	8,728	8,800	8,860	9,016	8,940	8,904
21	Domestic and child care services	4,619	4,712	4,706	4,720	4,689	4,744	4,752	4,760	4,768	4,756
22	Other household services	3,149	3,163	3,173	3,159	3,161	3,152	3,144	3,164	3,176	3,159
23	**Medical care and health services**	**22,079**	**22,075**	**22,196**	**22,569**	**22,230**	**23,119**	**23,219**	**23,697**	**23,777**	**23,453**
24	Medical care	10,388	10,458	10,521	10,711	10,520	10,940	10,992	11,092	11,204	11,057
25	Hospital care and the like	1,185	1,176	1,167	1,180	1,177	1,108	1,096	1,100	1,124	1,107
26	Other medical care expenses	3,376	3,344	3,323	3,333	3,344	3,444	3,392	3,420	3,460	3,429
27	Drugs and pharmaceutical products	7,137	7,104	7,190	7,350	7,195	7,628	7,740	8,084	7,988	7,860
28	**Transportation and communications**	**75,675**	**75,676**	**76,298**	**79,550**	**76,800**	**81,444**	**83,265**	**84,288**	**87,651**	**84,162**
29	New and used (net) motor vehicles	25,656	25,904	26,386	29,365	26,828	30,155	31,699	32,532	36,489	32,719
30	Motor vehicle repairs and parts	10,438	10,003	9,996	10,123	10,140	10,200	10,128	10,136	9,488	9,988
31	Motor fuels and lubricants	15,290	15,156	15,056	15,182	15,171	15,208	15,440	15,412	15,452	15,378
32	Other auto related services	5,357	5,370	5,414	5,445	5,397	5,532	5,604	5,680	5,668	5,621
33	Purchased transportation	9,789	10,059	10,141	10,086	10,019	10,803	10,796	10,780	10,849	10,807
34	Communications	9,121	9,164	9,292	9,346	9,231	9,548	9,592	9,740	9,716	9,649
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**48,415**	**49,014**	**49,476**	**50,087**	**49,248**	**51,481**	**52,285**	**54,035**	**54,194**	**52,999**
36	Recreational, sporting and camping equipment	16,570	16,803	16,936	17,309	16,905	17,764	18,207	18,897	18,940	18,452
37	Reading and entertainment supplies	8,135	8,090	8,057	8,022	8,076	8,313	8,462	8,715	8,543	8,508
38	Recreational services	17,421	17,819	18,170	18,368	17,945	18,921	19,053	19,743	19,991	19,427
39	Education and cultural services	6,290	6,304	6,320	6,388	6,326	6,484	6,564	6,680	6,720	6,612
40	**Miscellaneous goods and services**	**88,390**	**88,581**	**88,696**	**90,406**	**89,018**	**92,167**	**93,181**	**94,029**	**94,863**	**93,560**
41	Personal effects n.e.c.	2,544	2,569	2,663	2,659	2,609	2,648	2,720	2,820	2,864	2,763
42	Personal care	10,094	10,132	10,166	10,221	10,153	10,272	10,320	10,464	10,500	10,389
43	Restaurants and accommodation services	34,587	34,551	34,324	34,659	34,530	34,865	35,625	36,331	36,515	35,834
44	Financial and legal services	31,076	31,250	31,479	32,773	31,645	34,212	34,024	34,121	34,551	34,227
45	Operating expenses of non-profit organizations	10,086	10,078	10,065	10,095	10,081	10,172	10,492	10,292	10,432	10,347
46	**Net expenditure abroad**	**1,938**	**448**	**623**	**929**	**985**	**1,548**	**844**	**1,044**	**456**	**973**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**485,061**	**485,461**	**486,966**	**495,131**	**488,155**	**503,133**	**507,781**	**513,940**	**517,927**	**510,695**
48	Durable goods	57,753	58,175	59,033	62,658	59,405	64,384	66,705	68,569	72,295	67,988
49	Semi-durable goods	43,358	43,365	43,351	43,683	43,439	44,520	44,495	45,438	45,303	44,939
50	Non-durable goods	121,053	121,250	120,530	121,425	121,065	122,051	123,336	123,928	123,257	123,143
51	Services	262,953	262,720	264,090	267,372	264,284	272,184	273,241	275,996	277,079	274,625

Tableau 17: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800009

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
70,060	**70,679**	**70,786**	**70,751**	**70,569**	**70,931**	**71,413**	**71,835**	**72,984**	**71,791**	**Aliments, boissons et tabac**	1
50,936	51,500	51,712	51,880	51,507	52,024	52,484	52,740	53,536	52,696	Aliments et boissons non alcoolisées	2
10,352	10,324	10,308	10,140	10,281	10,356	10,540	10,704	11,260	10,715	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
8,772	8,856	8,772	8,740	8,785	8,568	8,416	8,420	8,240	8,411	Produits du tabac	4
24,895	**24,891**	**25,022**	**24,906**	**24,929**	**25,367**	**25,602**	**25,899**	**25,920**	**25,697**	**Vêtements et chaussures**	5
8,520	8,424	8,644	8,568	8,539	8,604	8,652	8,797	8,777	8,708	Vêtements pour hommes et garçons	6
12,636	12,716	12,700	12,716	12,692	13,016	13,156	13,276	13,463	13,228	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
3,740	3,752	3,680	3,624	3,699	3,748	3,796	3,828	3,684	3,764	Chaussures	8
121,922	**122,681**	**123,734**	**124,024**	**123,090**	**125,036**	**125,927**	**126,751**	**126,822**	**126,134**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
75,312	75,772	76,148	76,548	75,945	77,080	77,528	77,968	78,488	77,766	Loyers bruts imputés	10
26,752	26,880	26,992	27,160	26,946	27,328	27,496	27,612	27,800	27,559	Loyers bruts versés	11
4,179	4,184	4,222	4,283	4,217	4,247	4,258	4,262	4,310	4,269	Autres frais de logement	12
10,164	10,600	10,784	10,308	10,464	10,388	10,664	11,040	10,872	10,741	Électricité	13
3,352	3,088	3,264	3,368	3,268	3,472	3,520	3,532	3,184	3,427	Gaz naturel	14
2,156	2,152	2,324	2,348	2,245	2,532	2,452	2,316	2,200	2,375	Autres combustibles	15
42,296	**42,541**	**42,757**	**43,095**	**42,672**	**43,624**	**43,961**	**44,650**	**44,794**	**44,257**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
5,764	5,796	5,819	5,880	5,815	6,004	6,096	6,272	6,304	6,169	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
6,780	6,840	6,972	7,072	6,916	7,272	7,328	7,483	7,558	7,410	Appareils ménagers	18
12,672	12,623	12,604	12,806	12,676	12,878	12,934	13,186	13,145	13,036	Articles d'ameublement semi-durables	19
9,088	9,231	9,263	9,196	9,195	9,300	9,396	9,469	9,520	9,421	Produits ménagers non durables	20
4,784	4,800	4,816	4,832	4,808	4,864	4,896	4,920	4,936	4,904	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,208	3,252	3,284	3,312	3,264	3,312	3,315	3,323	3,336	3,322	Autres services ménagers	22
24,296	**24,673**	**24,817**	**24,861**	**24,662**	**25,184**	**25,504**	**25,988**	**26,364**	**25,760**	**Soins médicaux et services de santé**	23
11,412	11,559	11,615	11,651	11,559	11,803	11,995	12,199	12,335	12,083	Soins médicaux	24
1,152	1,180	1,184	1,192	1,177	1,188	1,192	1,200	1,216	1,199	Soins hospitaliers et soins analogues	25
3,488	3,464	3,500	3,540	3,498	3,552	3,580	3,648	3,724	3,626	Autres dépenses en soins médicaux	26
8,244	8,468	8,516	8,476	8,426	8,640	8,736	8,940	9,088	8,851	Médicaments et articles de pharmacie	27
83,416	**87,139**	**87,677**	**87,978**	**86,553**	**89,762**	**89,994**	**92,047**	**93,501**	**91,326**	**Transports et communications**	28
31,022	33,947	33,968	33,388	33,081	34,663	34,790	36,761	37,907	36,030	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
10,180	10,155	10,208	10,367	10,228	10,790	10,667	10,907	10,481	10,711	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
15,828	16,156	16,360	16,548	16,223	16,880	16,868	16,788	17,028	16,891	Carburants et lubrifiants	31
5,701	5,737	5,785	5,869	5,773	5,914	6,013	5,930	6,021	5,970	Autres services liés à l'automobile	32
10,881	10,986	10,925	11,173	10,991	10,791	10,700	10,630	10,605	10,682	Frais d'utilisation des services de transport	33
9,815	10,163	10,443	10,647	10,267	10,758	10,992	11,080	11,537	11,092	Communications	34
55,213	**56,330**	**57,736**	**57,872**	**56,788**	**59,203**	**60,073**	**61,206**	**61,904**	**60,597**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
19,708	20,278	20,783	21,005	20,444	21,813	22,180	22,681	22,832	22,377	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
8,995	9,116	9,326	9,026	9,116	9,160	9,312	9,539	9,519	9,383	Fournitures de lecture et de divertissement	37
20,168	20,491	21,067	21,142	20,717	21,520	21,942	22,388	22,904	22,189	Services de loisirs	38
6,351	6,461	6,576	6,714	6,526	6,750	6,689	6,663	6,701	6,701	Services relatifs à la formation et à la culture	39
96,121	**97,049**	**98,202**	**99,004**	**97,594**	**100,355**	**101,108**	**101,835**	**102,907**	**101,551**	**Biens et services divers**	40
2,960	2,928	2,916	2,892	2,924	3,088	3,036	3,072	3,132	3,082	Effets personnels n.c.a.	41
10,660	10,752	10,788	10,781	10,745	10,929	10,981	11,085	11,157	11,038	Soins personnels	42
36,962	37,112	37,421	37,778	37,318	38,460	38,616	38,700	39,301	38,769	Restaurants et hébergement	43
34,882	35,434	36,087	36,369	35,693	36,594	36,973	37,402	37,686	37,164	Services financiers et juridiques	44
10,656	10,824	10,992	11,188	10,915	11,291	11,510	11,584	11,637	11,506	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-60	**-1,356**	**-3,008**	**-3,408**	**-1,958**	**-2,844**	**-2,032**	**-2,252**	**-1,892**	**-2,255**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
518,163	**524,576**	**527,568**	**528,919**	**524,807**	**536,475**	**541,450**	**547,848**	**553,237**	**544,753**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
68,422	72,026	72,642	72,524	71,404	75,324	75,889	78,838	80,135	77,547	Biens durables	48
46,700	46,763	47,091	46,864	46,855	47,537	47,985	48,773	48,761	48,264	Biens semi-durables	49
124,170	125,707	126,614	126,278	125,692	127,493	128,432	129,373	130,303	128,900	Biens non durables	50
278,845	280,087	281,237	283,244	280,853	286,155	289,170	290,956	294,145	290,107	Services	51

Table 17: Income and Expenditure Accounts: Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800009

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**73,003**	**73,365**	**73,506**	**73,916**	**73,448**	**74,435**	**74,295**	**73,945**	**73,851**	**74,132**
2	Food and non-alcoholic beverages	54,012	54,452	54,492	54,736	54,423	55,124	55,104	54,992	55,056	55,069
3	Alcoholic beverages bought in stores	10,912	10,960	11,040	11,100	11,003	11,132	11,212	11,260	11,296	11,225
4	Tobacco products	8,148	8,040	8,060	8,160	8,102	8,256	8,080	7,836	7,676	7,962
5	**Clothing and footwear**	**26,542**	**26,785**	**27,379**	**27,292**	**27,000**	**27,542**	**28,277**	**27,816**	**28,522**	**28,039**
6	Men's and boys' clothing	8,993	9,109	9,324	9,255	9,170	9,333	9,564	9,252	9,548	9,424
7	Women's, girl's and children's clothing	13,648	13,796	14,020	14,103	13,892	14,292	14,623	14,495	14,886	14,574
8	Footwear	3,904	3,883	4,036	3,936	3,940	3,920	4,092	4,072	4,091	4,044
9	**Gross rent, fuel and power**	**128,031**	**129,255**	**130,274**	**131,424**	**129,746**	**131,784**	**132,183**	**132,900**	**133,280**	**132,537**
10	Gross imputed rent	79,100	79,680	80,308	80,888	79,994	81,432	82,040	82,660	83,332	82,366
11	Gross paid rent	27,884	28,028	28,184	28,332	28,107	28,472	28,599	28,779	28,995	28,711
12	Other shelter expenses	4,427	4,479	4,519	4,527	4,488	4,554	4,566	4,606	4,615	4,585
13	Electricity	10,960	11,168	11,224	11,368	11,180	11,280	11,332	11,284	11,076	11,243
14	Natural gas	3,304	3,584	3,680	3,892	3,615	3,664	3,468	3,448	3,340	3,480
15	Other fuels	2,360	2,280	2,300	2,284	2,306	2,352	2,304	2,288	2,184	2,282
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**45,743**	**46,222**	**46,899**	**47,147**	**46,503**	**47,966**	**48,076**	**48,144**	**49,246**	**48,358**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	6,547	6,678	6,723	6,750	6,675	7,069	6,946	7,046	7,319	7,095
18	Household appliances	7,777	7,928	8,057	8,100	7,966	8,327	8,417	8,422	8,816	8,496
19	Semi-durable household furnishings	13,407	13,489	13,793	13,849	13,635	14,104	14,169	14,146	14,437	14,214
20	Non-durable household supplies	9,681	9,741	9,870	9,956	9,812	9,952	9,995	9,951	10,078	9,994
21	Domestic and child care services	4,960	4,996	5,040	5,068	5,016	5,088	5,120	5,128	5,140	5,119
22	Other household services	3,372	3,392	3,420	3,427	3,403	3,431	3,439	3,459	3,475	3,451
23	**Medical care and health services**	**26,687**	**27,061**	**27,297**	**27,509**	**27,139**	**27,901**	**28,216**	**28,472**	**28,858**	**28,362**
24	Medical care	12,443	12,535	12,647	12,791	12,604	12,947	13,071	13,191	13,287	13,124
25	Hospital care and the like	1,252	1,276	1,288	1,308	1,281	1,320	1,336	1,352	1,368	1,344
26	Other medical care expenses	3,752	3,780	3,832	3,820	3,796	3,868	3,880	3,888	3,964	3,900
27	Drugs and pharmaceutical products	9,240	9,472	9,532	9,592	9,459	9,768	9,932	10,044	10,244	9,997
28	**Transportation and communications**	**93,768**	**94,159**	**96,369**	**93,765**	**94,515**	**95,280**	**95,651**	**95,082**	**98,771**	**96,196**
29	New and used (net) motor vehicles	37,427	37,328	38,911	35,222	37,222	36,437	37,230	37,206	40,704	37,894
30	Motor vehicle repairs and parts	10,924	10,999	11,372	11,689	11,246	11,787	11,751	11,148	11,422	11,527
31	Motor fuels and lubricants	16,984	16,700	16,676	16,796	16,789	17,024	16,776	16,820	17,184	16,951
32	Other auto related services	6,065	6,190	6,259	6,275	6,197	6,318	6,344	6,388	6,378	6,357
33	Purchased transportation	10,539	10,831	10,975	11,205	10,888	11,042	10,780	10,534	9,971	10,582
34	Communications	11,933	12,253	12,417	12,600	12,301	12,744	12,948	13,186	13,485	13,091
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**63,026**	**63,632**	**64,893**	**65,802**	**64,338**	**66,824**	**66,954**	**67,078**	**68,349**	**67,301**
36	Recreational, sporting and camping equipment	23,812	24,356	25,065	25,799	24,758	26,313	26,417	26,218	27,154	26,526
37	Reading and entertainment supplies	9,480	9,459	9,727	9,750	9,604	9,737	9,824	9,873	10,007	9,860
38	Recreational services	23,058	23,151	23,415	23,584	23,302	24,051	23,944	24,094	24,318	24,102
39	Education and cultural services	6,788	6,817	6,876	6,920	6,850	6,992	7,050	7,126	7,198	7,092
40	**Miscellaneous goods and services**	**104,197**	**105,174**	**106,548**	**108,072**	**105,998**	**108,485**	**109,088**	**109,166**	**109,510**	**109,062**
41	Personal effects n.e.c.	3,179	3,108	3,199	3,303	3,197	3,359	3,312	3,214	3,265	3,288
42	Personal care	11,210	11,342	11,500	11,654	11,427	11,753	11,845	11,894	11,951	11,861
43	Restaurants and accommodation services	39,610	39,993	40,622	41,271	40,374	41,681	41,886	41,552	41,350	41,617
44	Financial and legal services	38,408	38,776	39,184	39,309	38,919	39,212	39,398	39,790	40,180	39,645
45	Operating expenses of non-profit organizations	11,793	11,961	12,049	12,542	12,086	12,483	12,651	12,735	12,795	12,666
46	**Net expenditure abroad**	**-2,312**	**-2,200**	**-1,800**	**-1,705**	**-2,004**	**-1,474**	**-2,472**	**-1,276**	**-3,349**	**-2,143**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**558,575**	**563,347**	**571,284**	**573,125**	**566,583**	**578,675**	**580,036**	**581,181**	**586,468**	**581,590**
48	Durable goods	81,292	82,001	84,619	81,914	82,457	84,275	85,124	84,609	89,823	85,958
49	Semi-durable goods	49,600	49,879	51,081	51,102	50,416	51,577	52,439	52,034	53,188	52,310
50	Non-durable goods	130,977	131,821	132,417	133,601	132,204	134,278	133,801	133,483	133,601	133,791
51	Services	296,841	299,783	303,440	306,546	301,653	308,721	308,960	311,300	310,567	309,887

Tableau 17: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
74,323	**74,541**	**75,116**	**75,530**	**74,878**	**76,287**	**76,388**	**76,678**	...	...	**Aliments, boissons et tabac**	1
55,196	55,764	56,400	56,800	56,040	57,372	57,732	57,784	...	...	Aliments et boissons non alcoolisées	2
11,416	11,156	11,620	11,672	11,466	11,868	11,824	11,976	...	...	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
7,856	7,792	7,460	7,452	7,640	7,476	7,348	7,412	...	...	Produits du tabac	4
29,117	**29,259**	**28,898**	**29,332**	**29,152**	**29,861**	**30,243**	**30,459**	...	...	**Vêtements et chaussures**	5
9,812	9,841	9,736	9,767	9,789	9,843	9,983	9,959	...	...	Vêtements pour hommes et garçons	6
15,103	15,214	14,998	15,285	15,150	15,688	15,903	16,083	...	...	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
4,203	4,207	4,166	4,282	4,215	4,334	4,362	4,421	...	...	Chaussures	8
134,656	**136,230**	**136,588**	**138,558**	**136,508**	**140,460**	**141,019**	**142,181**	...	...	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
83,996	84,700	85,484	86,176	85,089	86,980	87,812	88,696	...	...	Loyers bruts imputés	10
29,215	29,471	29,703	29,887	29,569	30,123	30,351	30,563	...	...	Loyers bruts versés	11
4,703	4,687	4,754	4,749	4,723	4,785	4,833	4,884	...	...	Autres frais de logement	12
11,112	11,268	11,336	11,828	11,386	12,316	11,956	12,044	...	...	Électricité	13
3,548	3,812	3,300	3,672	3,583	3,748	3,636	3,632	...	...	Gaz naturel	14
2,264	2,400	2,264	2,340	2,317	2,524	2,556	2,524	...	...	Autres combustibles	15
50,043	**50,432**	**50,550**	**51,566**	**50,648**	**52,102**	**52,735**	**53,390**	...	...	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
7,486	7,586	7,690	8,129	7,723	8,211	8,373	8,631	...	...	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
8,972	9,124	9,094	9,226	9,104	9,407	9,686	9,949	...	...	Appareils ménagers	18
14,715	14,751	14,711	15,084	14,815	15,204	15,226	15,348	...	...	Articles d'ameublement semi-durables	19
10,228	10,302	10,329	10,361	10,305	10,480	10,603	10,581	...	...	Produits ménagers non durables	20
5,164	5,184	5,209	5,236	5,198	5,256	5,281	5,305	...	...	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,500	3,512	3,540	3,552	3,526	3,572	3,604	3,628	...	...	Autres services ménagers	22
29,277	**29,498**	**29,797**	**30,093**	**29,666**	**30,318**	**30,669**	**30,968**	...	...	**Soins médicaux et services de santé**	23
13,383	13,503	13,615	13,748	13,562	13,872	14,029	14,165	...	...	Soins médicaux	24
1,372	1,380	1,388	1,392	1,383	1,400	1,416	1,424	...	...	Soins hospitaliers et soins analogues	25
4,004	4,032	4,092	4,140	4,067	4,148	4,160	4,172	...	...	Autres dépenses en soins médicaux	26
10,528	10,592	10,712	10,824	10,664	10,908	11,076	11,220	...	...	Médicaments et articles de pharmacie	27
101,039	**101,097**	**101,154**	**103,028**	**101,580**	**102,965**	**102,761**	**105,146**	...	...	**Transports et communications**	28
41,688	42,017	41,668	42,939	42,078	41,726	41,818	44,443	...	...	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
12,071	11,687	11,683	11,778	11,805	12,446	12,488	12,309	...	...	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
17,380	17,212	17,372	17,436	17,350	17,292	17,248	17,068	...	...	Carburants et lubrifiants	31
6,421	6,450	6,471	6,482	6,456	6,559	6,600	6,632	...	...	Autres services liés à l'automobile	32
10,077	10,104	10,101	10,505	10,197	10,775	10,325	10,427	...	...	Frais d'utilisation des services de transport	33
13,777	14,055	14,262	14,326	14,105	14,515	14,705	14,925	...	...	Communications	34
69,293	**70,532**	**70,533**	**71,264**	**70,406**	**72,254**	**73,429**	**74,079**	...	...	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
28,005	28,211	28,185	28,896	28,324	29,759	30,279	30,935	...	...	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
10,164	10,173	10,176	10,142	10,164	10,248	10,252	10,379	...	...	Fournitures de lecture et de divertissement	37
24,324	25,255	25,210	25,276	25,016	25,353	25,962	25,881	...	...	Services de loisirs	38
7,242	7,265	7,326	7,414	7,312	7,485	7,536	7,598	...	...	Services relatifs à la formation et à la culture	39
110,405	**111,258**	**112,114**	**112,888**	**111,666**	**112,640**	**112,729**	**114,252**	...	...	**Biens et services divers**	40
3,346	3,411	3,392	3,407	3,389	3,428	3,391	3,443	...	...	Effets personnels n.c.a.	41
12,354	12,407	12,464	12,457	12,421	12,582	12,725	12,812	...	...	Soins personnels	42
41,261	41,542	42,070	42,280	41,788	41,588	40,923	41,591	...	...	Restaurants et hébergement	43
40,550	40,893	41,097	41,491	41,008	41,670	42,166	42,764	...	...	Services financiers et juridiques	44
12,939	13,051	13,129	13,294	13,103	13,435	13,616	13,734	...	...	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-3,766	**-2,153**	**-2,156**	**-2,947**	**-2,756**	**-1,703**	**997**	**1,517**	...	...	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
593,710	**600,164**	**602,163**	**608,753**	**601,198**	**614,611**	**620,377**	**628,090**	...	...	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
92,366	92,975	92,627	95,208	93,294	95,214	96,246	100,098	...	...	Biens durables	48
54,183	54,365	54,006	54,809	54,341	55,562	55,954	56,436	...	...	Biens semi-durables	49
135,412	136,219	136,451	138,052	136,534	139,703	139,627	139,936	...	...	Biens non durables	50
312,615	317,449	319,846	321,628	317,885	324,976	329,518	333,009	...	...	Services	51

Table 18: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800009

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**0.008**	**0.027**	**-0.118**	**0.082**	**0.051**	**0.129**	**0.094**	**0.131**	**0.016**	**0.285**
2	Food and non-alcoholic beverages	0.087	0.079	-0.070	0.056	0.165	0.054	0.070	0.081	0.020	0.182
3	Alcoholic beverages bought in stores	-0.071	-0.062	-0.051	0.020	-0.137	0.067	0.036	0.052	-0.020	0.092
4	Tobacco products	-0.008	0.010	0.003	0.006	0.023	0.008	-0.012	-0.002	0.016	0.011
5	**Clothing and footwear**	**0.026**	**0.045**	**0.025**	**0.029**	**0.009**	**-0.036**	**-0.053**	**0.103**	**-0.014**	**0.090**
6	Men's and boys' clothing	0.039	-0.006	0.005	0.019	0.009	0.020	-0.022	0.034	-0.006	0.034
7	Women's, girl's and children's clothing	0.010	0.028	-0.001	0.016	0.014	0.034	-0.041	0.040	-0.007	0.040
8	Footwear	-0.023	0.023	0.021	-0.006	-0.014	-0.018	0.010	0.029	-0.001	0.016
9	**Gross rent, fuel and power**	**0.142**	**0.178**	**0.099**	**0.155**	**0.579**	**0.038**	**0.199**	**0.017**	**0.020**	**0.418**
10	Gross imputed rent	0.095	0.084	0.093	0.094	0.341	0.084	0.092	0.110	0.107	0.379
11	Gross paid rent	0.026	0.031	0.033	0.032	0.088	0.028	0.029	0.035	0.031	0.126
12	Other shelter expenses	-0.020	0.002	0.001	0.006	-0.017	0.013	-0.004	0.002	-0.001	0.016
13	Electricity	0.004	0.048	-0.022	-0.007	0.048	0.005	0.013	-0.086	-0.014	-0.038
14	Natural gas	0.015	0.004	0.010	0.020	0.063	-0.050	0.058	-0.052	-0.080	-0.032
15	Other fuels	0.022	0.009	-0.016	0.010	0.056	-0.042	0.011	0.008	-0.023	-0.033
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**0.151**	**-0.029**	**-0.003**	**0.126**	**0.031**	**0.158**	**0.080**	**0.115**	**0.003**	**0.369**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	0.005	–	0.005	0.032	-0.008	0.041	0.009	0.021	-0.002	0.085
18	Household appliances	0.024	-0.009	0.017	0.033	0.012	0.031	0.037	0.029	-0.002	0.106
19	Semi-durable household furnishings	0.063	-0.028	-0.021	0.047	0.042	0.072	0.022	0.028	0.018	0.128
20	Non-durable household supplies	0.032	-0.014	-0.005	0.014	-0.028	0.010	0.012	0.031	-0.015	0.036
21	Domestic and child care services	0.022	0.019	-0.001	0.003	-0.001	0.005	0.002	0.002	0.002	0.014
22	Other household services	0.005	0.003	0.002	-0.003	0.012	-0.001	-0.002	0.004	0.002	–
23	**Medical care and health services**	**-0.064**	**-0.001**	**0.025**	**0.077**	**0.123**	**0.113**	**0.020**	**0.094**	**0.016**	**0.250**
24	Medical care	-0.004	0.014	0.013	0.039	0.095	0.046	0.010	0.020	0.022	0.110
25	Hospital care and the like	-0.054	-0.002	-0.002	0.003	-0.045	-0.014	-0.002	0.001	0.005	-0.014
26	Other medical care expenses	0.002	-0.006	-0.004	0.002	0.021	0.024	-0.010	0.005	0.008	0.017
27	Drugs and pharmaceutical products	-0.008	-0.007	0.018	0.033	0.052	0.057	0.022	0.068	-0.019	0.137
28	**Transportation and communications**	**0.174**	**0.001**	**0.129**	**0.670**	**0.663**	**0.383**	**0.362**	**0.202**	**0.655**	**1.508**
29	New and used (net) motor vehicles	-0.023	0.051	0.099	0.611	0.353	0.160	0.308	0.165	0.767	1.203
30	Motor vehicle repairs and parts	0.012	-0.090	-0.001	0.026	0.003	0.015	-0.014	0.002	-0.126	-0.031
31	Motor fuels and lubricants	0.114	-0.028	-0.021	0.026	0.095	0.005	0.046	-0.006	0.008	0.042
32	Other auto related services	-0.002	0.003	0.009	0.007	0.015	0.018	0.014	0.015	-0.002	0.046
33	Purchased transportation	0.056	0.056	0.017	-0.011	0.111	0.145	-0.001	-0.003	0.013	0.163
34	Communications	0.017	0.009	0.026	0.011	0.086	0.040	0.009	0.029	-0.005	0.085
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**0.242**	**0.125**	**0.096**	**0.126**	**0.528**	**0.281**	**0.161**	**0.345**	**0.031**	**0.772**
36	Recreational, sporting and camping equipment	0.065	0.050	0.029	0.079	0.159	0.093	0.089	0.136	0.008	0.324
37	Reading and entertainment supplies	0.066	-0.009	-0.007	-0.007	0.019	0.059	0.030	0.049	-0.033	0.089
38	Recreational services	-0.001	0.081	0.071	0.040	0.215	0.110	0.026	0.137	0.048	0.300
39	Education and cultural services	0.112	0.003	0.003	0.014	0.135	0.019	0.016	0.023	0.008	0.059
40	**Miscellaneous goods and services**	**0.360**	**0.039**	**0.024**	**0.349**	**0.632**	**0.354**	**0.202**	**0.167**	**0.163**	**0.928**
41	Personal effects n.e.c.	0.012	0.005	0.020	-0.001	0.016	-0.002	0.014	0.020	0.009	0.032
42	Personal care	0.038	0.008	0.007	0.011	0.093	0.010	0.010	0.028	0.007	0.048
43	Restaurants and accommodation services	0.091	-0.007	-0.047	0.069	0.143	0.041	0.151	0.139	0.036	0.267
44	Financial and legal services	0.213	0.035	0.047	0.264	0.369	0.290	-0.037	0.019	0.084	0.527
45	Operating expenses of non-profit organizations	0.006	-0.002	-0.003	0.006	0.011	0.015	0.064	-0.039	0.027	0.054
46	**Net expenditure abroad**	**0.220**	**-0.302**	**0.036**	**0.062**	**-0.035**	**0.123**	**-0.139**	**0.039**	**-0.115**	**-0.002**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**1.263**	**0.082**	**0.310**	**1.677**	**2.579**	**1.616**	**0.924**	**1.213**	**0.776**	**4.617**
48	Durable goods	0.048	0.088	0.179	0.752	0.524	0.351	0.464	0.368	0.722	1.767
49	Semi-durable goods	0.161	0.001	-0.003	0.068	0.069	0.168	-0.005	0.186	-0.026	0.307
50	Non-durable goods	0.216	0.040	-0.148	0.183	0.395	0.127	0.256	0.117	-0.130	0.428
51	Services	0.838	-0.048	0.282	0.673	1.592	0.970	0.210	0.542	0.211	2.115

Tableau 18: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800009

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.113	**0.121**	**0.020**	**-0.006**	**0.317**	**0.034**	**0.091**	**0.078**	**0.210**	**0.234**	**Aliments, boissons et tabac**	1
0.047	0.109	0.040	0.032	0.233	0.027	0.086	0.047	0.144	0.226	Aliments et boissons non alcoolisées	2
0.068	-0.005	-0.003	-0.032	0.075	0.041	0.035	0.031	0.102	0.083	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
-0.002	0.017	-0.017	-0.006	0.009	-0.034	-0.030	0.001	-0.035	-0.075	Produits du tabac	4
0.099	**-0.001**	**0.025**	**-0.022**	**0.135**	**0.087**	**0.044**	**0.055**	**0.004**	**0.146**	**Vêtements et chaussures**	5
0.037	-0.018	0.042	-0.014	0.048	0.007	0.009	0.027	-0.004	0.032	Vêtements pour hommes et garçons	6
0.043	0.015	-0.003	0.003	0.059	0.056	0.026	0.022	0.034	0.101	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
0.019	0.002	-0.014	-0.011	0.028	0.024	0.009	0.006	-0.026	0.012	Chaussures	8
0.002	**0.147**	**0.200**	**0.056**	**0.303**	**0.190**	**0.165**	**0.151**	**0.013**	**0.578**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
0.082	0.089	0.071	0.076	0.365	0.100	0.083	0.080	0.094	0.345	Loyers bruts imputés	10
0.015	0.025	0.021	0.032	0.102	0.032	0.031	0.021	0.034	0.116	Loyers bruts versés	11
0.017	0.001	0.007	0.012	0.024	-0.007	0.002	0.001	0.009	0.009	Autres frais de logement	12
-0.071	0.085	0.035	-0.089	-0.063	0.015	0.051	0.068	-0.030	0.052	Électricité	13
-0.007	-0.052	0.036	0.021	-0.097	0.022	0.010	0.003	-0.074	0.033	Gaz naturel	14
-0.034	-0.001	0.030	0.004	-0.028	0.029	-0.012	-0.022	-0.020	0.022	Autres combustibles	15
0.208	**0.049**	**0.041**	**0.064**	**0.365**	**0.100**	**0.063**	**0.128**	**0.026**	**0.302**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
0.037	0.006	0.005	0.012	0.058	0.024	0.018	0.033	0.006	0.068	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
0.051	0.012	0.025	0.019	0.100	0.037	0.010	0.028	0.013	0.093	Appareils ménagers	18
0.083	-0.009	-0.004	0.038	0.119	0.014	0.011	0.047	-0.008	0.069	Articles d'ameublement semi-durables	19
0.028	0.028	0.006	-0.013	0.057	0.020	0.018	0.014	0.009	0.043	Produits ménagers non durables	20
0.003	0.003	0.003	0.003	0.010	0.006	0.006	0.004	0.003	0.018	Services domestiques et de garde d'enfants	21
0.006	0.009	0.006	0.005	0.021	–	0.001	0.001	0.002	0.011	Autres services ménagers	22
0.099	**0.072**	**0.028**	**0.009**	**0.238**	**0.062**	**0.060**	**0.091**	**0.070**	**0.212**	**Soins médicaux et services de santé**	23
0.040	0.029	0.011	0.007	0.099	0.029	0.036	0.038	0.025	0.101	Soins médicaux	24
0.005	0.005	0.001	0.002	0.014	-0.001	0.001	0.002	0.003	0.004	Soins hospitaliers et soins analogues	25
0.005	-0.005	0.007	0.008	0.014	0.002	0.005	0.013	0.014	0.025	Autres dépenses en soins médicaux	26
0.049	0.043	0.009	-0.008	0.111	0.031	0.018	0.038	0.027	0.082	Médicaments et articles de pharmacie	27
-0.815	**0.713**	**0.100**	**0.057**	**0.464**	**0.330**	**0.042**	**0.378**	**0.266**	**0.902**	**Transports et communications**	28
-1.051	0.563	0.004	-0.109	0.070	0.240	0.024	0.362	0.207	0.558	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
0.134	-0.005	0.010	0.030	0.047	0.079	-0.023	0.044	-0.078	0.092	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
0.069	0.058	0.035	0.032	0.158	0.055	-0.002	-0.015	0.045	0.120	Carburants et lubrifiants	31
0.007	0.007	0.009	0.017	0.031	0.009	0.019	-0.015	0.016	0.038	Autres services liés à l'automobile	32
0.006	0.021	-0.012	0.048	0.036	-0.074	-0.018	-0.014	-0.005	-0.061	Frais d'utilisation des services de transport	33
0.020	0.069	0.054	0.039	0.122	0.021	0.042	0.015	0.079	0.155	Communications	34
0.196	**0.215**	**0.266**	**0.025**	**0.738**	**0.250**	**0.161**	**0.206**	**0.125**	**0.721**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
0.146	0.107	0.093	0.040	0.384	0.144	0.064	0.086	0.025	0.351	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
0.088	0.023	0.039	-0.056	0.119	0.025	0.028	0.042	-0.004	0.050	Fournitures de lecture et de divertissement	37
0.034	0.063	0.111	0.014	0.253	0.073	0.080	0.084	0.096	0.284	Services de loisirs	38
-0.072	0.022	0.023	0.027	-0.018	0.007	-0.012	-0.005	0.007	0.035	Services relatifs à la formation et à la culture	39
0.244	**0.180**	**0.222**	**0.153**	**0.792**	**0.259**	**0.142**	**0.136**	**0.198**	**0.762**	**Biens et services divers**	40
0.019	-0.006	-0.002	-0.005	0.032	0.037	-0.010	0.007	0.011	0.030	Effets personnels n.c.a.	41
0.031	0.018	0.007	-0.001	0.070	0.028	0.010	0.019	0.013	0.056	Soins personnels	42
0.087	0.029	0.059	0.068	0.293	0.130	0.029	0.016	0.111	0.280	Restaurants et hébergement	43
0.064	0.107	0.126	0.054	0.286	0.043	0.072	0.080	0.053	0.283	Services financiers et juridiques	44
0.043	0.032	0.032	0.037	0.111	0.019	0.041	0.014	0.010	0.112	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-0.101	**-0.257**	**-0.333**	**-0.078**	**-0.587**	**0.117**	**0.159**	**-0.040**	**0.072**	**-0.057**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
0.046	**1.238**	**0.570**	**0.256**	**2.763**	**1.429**	**0.927**	**1.182**	**0.984**	**3.801**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
-0.742	0.690	0.116	-0.022	0.666	0.518	0.103	0.530	0.230	1.148	Biens durables	48
0.270	0.012	0.062	-0.043	0.375	0.127	0.084	0.145	-0.002	0.268	Biens semi-durables	49
0.175	0.295	0.171	-0.063	0.498	0.228	0.174	0.174	0.171	0.615	Biens non durables	50
0.342	0.241	0.221	0.384	1.225	0.556	0.567	0.332	0.585	1.770	Services	51

Table 18: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800009

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**0.003**	**0.065**	**0.025**	**0.072**	**0.307**	**0.092**	**-0.025**	**-0.062**	**-0.017**	**0.122**
2	Food and non-alcoholic beverages	0.085	0.077	0.007	0.042	0.315	0.068	-0.003	-0.019	0.011	0.112
3	Alcoholic beverages bought in stores	-0.063	0.009	0.014	0.011	0.053	0.006	0.014	0.008	0.006	0.039
4	Tobacco products	-0.018	-0.021	0.004	0.019	-0.061	0.018	-0.035	-0.051	-0.034	-0.029
5	**Clothing and footwear**	**0.111**	**0.042**	**0.102**	**-0.015**	**0.235**	**0.042**	**0.122**	**-0.075**	**0.115**	**0.176**
6	Men's and boys' clothing	0.038	0.020	0.037	-0.012	0.084	0.013	0.038	-0.051	0.049	0.043
7	Women's, girl's and children's clothing	0.033	0.026	0.038	0.014	0.119	0.032	0.055	-0.021	0.063	0.115
8	Footwear	0.040	-0.004	0.027	-0.017	0.032	-0.003	0.029	-0.003	0.003	0.018
9	**Gross rent, fuel and power**	**0.217**	**0.218**	**0.179**	**0.200**	**0.653**	**0.062**	**0.069**	**0.124**	**0.065**	**0.498**
10	Gross imputed rent	0.109	0.102	0.109	0.099	0.404	0.093	0.102	0.104	0.113	0.407
11	Gross paid rent	0.015	0.025	0.027	0.025	0.100	0.024	0.022	0.030	0.036	0.104
12	Other shelter expenses	0.021	0.009	0.007	0.001	0.040	0.005	0.002	0.007	0.001	0.017
13	Electricity	0.016	0.036	0.010	0.024	0.079	-0.014	0.008	-0.008	-0.035	0.010
14	Natural gas	0.026	0.060	0.022	0.053	0.043	-0.059	-0.056	-0.006	-0.030	-0.035
15	Other fuels	0.031	-0.016	0.004	-0.003	-0.013	0.015	-0.010	-0.003	-0.020	-0.005
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**0.171**	**0.085**	**0.119**	**0.043**	**0.412**	**0.141**	**0.019**	**0.012**	**0.187**	**0.323**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	0.045	0.024	0.008	0.005	0.095	0.056	-0.021	0.017	0.047	0.075
18	Household appliances	0.039	0.026	0.022	0.007	0.100	0.038	0.015	0.001	0.064	0.089
19	Semi-durable household furnishings	0.047	0.015	0.054	0.010	0.110	0.044	0.011	-0.004	0.049	0.101
20	Non-durable household supplies	0.029	0.011	0.023	0.015	0.072	-0.001	0.008	-0.008	0.022	0.032
21	Domestic and child care services	0.004	0.006	0.008	0.005	0.020	0.003	0.005	0.001	0.002	0.018
22	Other household services	0.007	0.004	0.005	0.001	0.015	0.001	0.001	0.004	0.003	0.009
23	**Medical care and health services**	**0.059**	**0.068**	**0.043**	**0.038**	**0.258**	**0.070**	**0.056**	**0.045**	**0.068**	**0.219**
24	Medical care	0.020	0.017	0.020	0.026	0.098	0.028	0.022	0.021	0.017	0.094
25	Hospital care and the like	0.007	0.004	0.002	0.004	0.015	0.002	0.003	0.003	0.003	0.011
26	Other medical care expenses	0.005	0.005	0.010	-0.002	0.032	0.009	0.002	0.001	0.013	0.019
27	Drugs and pharmaceutical products	0.028	0.042	0.011	0.011	0.112	0.031	0.029	0.019	0.035	0.095
28	**Transportation and communications**	**0.049**	**0.071**	**0.397**	**-0.461**	**0.586**	**0.266**	**0.064**	**-0.098**	**0.625**	**0.289**
29	New and used (net) motor vehicles	-0.085	-0.017	0.269	-0.616	0.216	0.202	0.130	-0.004	0.568	0.109
30	Motor vehicle repairs and parts	0.080	0.013	0.065	0.055	0.098	0.017	-0.006	-0.104	0.048	0.049
31	Motor fuels and lubricants	-0.009	-0.057	-0.005	0.025	-0.020	0.046	-0.050	0.009	0.065	0.031
32	Other auto related services	0.008	0.022	0.012	0.003	0.042	0.007	0.004	0.007	-0.002	0.027
33	Purchased transportation	-0.013	0.056	0.027	0.043	0.040	-0.030	-0.047	-0.044	-0.103	-0.058
34	Communications	0.067	0.054	0.027	0.030	0.211	0.024	0.033	0.039	0.048	0.130
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**0.199**	**0.106**	**0.219**	**0.155**	**0.675**	**0.174**	**0.022**	**0.021**	**0.212**	**0.506**
36	Recreational, sporting and camping equipment	0.161	0.087	0.112	0.112	0.395	0.077	0.015	-0.029	0.135	0.269
37	Reading and entertainment supplies	-0.007	-0.004	0.047	0.004	0.041	-0.002	0.015	0.008	0.023	0.045
38	Recreational services	0.028	0.017	0.048	0.031	0.210	0.085	-0.020	0.027	0.041	0.147
39	Education and cultural services	0.017	0.005	0.011	0.008	0.029	0.014	0.011	0.014	0.014	0.045
40	**Miscellaneous goods and services**	**0.236**	**0.178**	**0.248**	**0.270**	**0.828**	**0.073**	**0.105**	**0.014**	**0.060**	**0.546**
41	Personal effects n.e.c.	0.009	-0.013	0.016	0.019	0.021	0.010	-0.008	-0.017	0.009	0.016
42	Personal care	0.010	0.024	0.028	0.027	0.072	0.017	0.016	0.008	0.010	0.076
43	Restaurants and accommodation services	0.057	0.070	0.114	0.116	0.300	0.073	0.036	-0.059	-0.036	0.223
44	Financial and legal services	0.133	0.067	0.074	0.022	0.328	-0.017	0.032	0.067	0.066	0.129
45	Operating expenses of non-profit organizations	0.028	0.030	0.016	0.087	0.107	-0.010	0.029	0.014	0.010	0.101
46	**Net expenditure abroad**	**-0.081**	**0.022**	**0.078**	**0.020**	**0.054**	**0.049**	**-0.196**	**0.219**	**-0.406**	**-0.029**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**0.965**	**0.854**	**1.409**	**0.322**	**4.007**	**0.968**	**0.235**	**0.197**	**0.910**	**2.649**
48	Durable goods	0.201	0.121	0.438	-0.443	0.865	0.383	0.135	-0.082	0.824	0.568
49	Semi-durable goods	0.150	0.049	0.209	0.003	0.391	0.081	0.145	-0.068	0.192	0.324
50	Non-durable goods	0.123	0.154	0.109	0.215	0.613	0.123	-0.087	-0.058	0.021	0.300
51	Services	0.490	0.530	0.653	0.546	2.137	0.382	0.041	0.404	-0.127	1.456

Tableau 18: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.085	**0.039**	**0.102**	**0.074**	**0.138**	**0.134**	**0.018**	**0.051**	...	...	**Aliments, boissons et tabac**	1
0.024	0.098	0.107	0.067	0.170	0.095	0.059	0.009	...	...	Aliments et boissons non alcoolisées	2
0.021	-0.044	0.078	0.009	0.042	0.032	-0.007	0.025	...	...	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
0.039	-0.015	-0.083	-0.002	-0.074	0.006	-0.034	0.017	...	...	Produits du tabac	4
0.096	**0.022**	**-0.056**	**0.066**	**0.180**	**0.079**	**0.056**	**0.031**	...	...	**Vêtements et chaussures**	5
0.043	0.004	-0.016	0.005	0.059	0.011	0.020	-0.003	...	...	Vêtements pour hommes et garçons	6
0.035	0.017	-0.033	0.044	0.093	0.059	0.031	0.026	...	...	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
0.018	0.001	-0.006	0.018	0.028	0.008	0.004	0.009	...	...	Chaussures	8
0.233	**0.262**	**0.059**	**0.323**	**0.681**	**0.309**	**0.090**	**0.186**	...	...	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
0.110	0.115	0.126	0.111	0.455	0.127	0.130	0.137	...	...	Loyers bruts imputés	10
0.037	0.042	0.038	0.030	0.144	0.038	0.036	0.033	...	...	Loyers bruts versés	11
0.015	-0.003	0.011	-0.001	0.024	0.006	0.008	0.009	...	...	Autres frais de logement	12
0.006	0.027	0.012	0.086	0.025	0.083	-0.060	0.015	...	...	Électricité	13
0.051	0.057	-0.104	0.083	0.026	0.019	-0.030	-0.001	...	...	Gaz naturel	14
0.014	0.023	-0.024	0.014	0.007	0.037	0.006	-0.006	...	...	Autres combustibles	15
0.135	**0.065**	**0.019**	**0.165**	**0.388**	**0.086**	**0.100**	**0.103**	...	...	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
0.029	0.017	0.017	0.072	0.108	0.013	0.026	0.041	...	...	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
0.025	0.024	-0.005	0.020	0.098	0.027	0.041	0.038	...	...	Appareils ménagers	18
0.047	0.006	-0.007	0.061	0.102	0.019	0.004	0.019	...	...	Articles d'ameublement semi-durables	19
0.026	0.013	0.005	0.005	0.054	0.019	0.020	-0.004	...	...	Produits ménagers non durables	20
0.004	0.003	0.004	0.004	0.013	0.003	0.004	0.004	...	...	Services domestiques et de garde d'enfants	21
0.004	0.002	0.005	0.002	0.013	0.003	0.005	0.004	...	...	Autres services ménagers	22
0.073	**0.038**	**0.051**	**0.050**	**0.230**	**0.038**	**0.058**	**0.049**	...	...	**Soins médicaux et services de santé**	23
0.017	0.021	0.019	0.023	0.078	0.021	0.027	0.023	...	...	Soins médicaux	24
0.001	0.001	0.001	0.001	0.007	0.001	0.003	0.001	...	...	Soins hospitaliers et soins analogues	25
0.007	0.005	0.010	0.008	0.029	0.001	0.002	0.002	...	...	Autres dépenses en soins médicaux	26
0.049	0.011	0.020	0.018	0.115	0.014	0.027	0.023	...	...	Médicaments et articles de pharmacie	27
0.376	**0.010**	**0.009**	**0.309**	**0.906**	**-0.010**	**-0.033**	**0.380**	...	...	**Transports et communications**	28
0.157	0.052	-0.054	0.196	0.675	-0.185	0.014	0.387	...	...	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
0.113	-0.066	-0.001	0.016	0.049	0.113	0.007	-0.030	...	...	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
0.033	-0.029	0.029	0.012	0.075	-0.027	-0.008	-0.032	...	...	Carburants et lubrifiants	31
0.007	0.005	0.003	0.002	0.016	0.012	0.006	0.005	...	...	Autres services liés à l'automobile	32
0.019	0.005	-0.001	0.073	-0.072	0.048	-0.080	0.018	...	...	Frais d'utilisation des services de transport	33
0.047	0.044	0.032	0.010	0.163	0.029	0.028	0.033	...	...	Communications	34
0.156	**0.202**	**–**	**0.117**	**0.518**	**0.156**	**0.184**	**0.101**	...	...	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
0.120	0.029	-0.004	0.095	0.257	0.113	0.067	0.083	...	...	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
0.027	0.002	–	-0.006	0.052	0.017	0.001	0.021	...	...	Fournitures de lecture et de divertissement	37
0.001	0.168	-0.008	0.012	0.168	0.014	0.107	-0.014	...	...	Services de loisirs	38
0.008	0.004	0.011	0.016	0.041	0.013	0.009	0.011	...	...	Services relatifs à la formation et à la culture	39
0.154	**0.145**	**0.144**	**0.129**	**0.453**	**-0.041**	**0.015**	**0.247**	...	...	**Biens et services divers**	40
0.014	0.011	-0.003	0.003	0.018	0.003	-0.006	0.008	...	...	Effets personnels n.c.a.	41
0.069	0.009	0.010	-0.001	0.096	0.020	0.023	0.014	...	...	Soins personnels	42
-0.016	0.049	0.091	0.036	0.031	-0.117	-0.111	0.111	...	...	Restaurants et hébergement	43
0.063	0.057	0.034	0.064	0.232	0.029	0.079	0.095	...	...	Services financiers et juridiques	44
0.025	0.019	0.013	0.028	0.076	0.024	0.030	0.019	...	...	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-0.074	**0.304**	**0.004**	**-0.139**	**-0.122**	**0.212**	**0.450**	**0.095**	...	...	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
1.235	**1.087**	**0.333**	**1.094**	**3.371**	**0.962**	**0.938**	**1.243**	...	...	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
0.396	0.093	-0.052	0.386	1.152	0.001	0.150	0.551	...	...	Biens durables	48
0.164	0.029	-0.057	0.127	0.337	0.117	0.060	0.073	...	...	Biens semi-durables	49
0.321	0.142	0.041	0.284	0.501	0.293	-0.013	0.054	...	...	Biens non durables	50
0.353	0.822	0.402	0.297	1.382	0.552	0.742	0.566	...	...	Services	51

Table 19: Income and Expenditure Accounts: Investment in Residential Structures

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800010

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	16,716	17,720	19,152	18,924	18,128	20,384	21,896	21,780	21,952	21,503
2	Renovations	13,140	14,176	14,752	14,812	14,220	14,816	14,996	14,972	15,252	15,009
3	Ownership transfer costs	6,720	6,920	7,112	8,884	7,409	8,036	7,176	6,892	6,908	7,253
4	**Total investment in residential structures**	**36,576**	**38,816**	**41,016**	**42,620**	**39,757**	**43,236**	**44,068**	**43,644**	**44,112**	**43,765**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*36,360*	*38,592*	*40,796*	*42,404*	*39,538*	*42,968*	*43,824*	*43,400*	*43,884*	*43,519*
6	*Government residential construction*	*216*	*224*	*220*	*216*	*219*	*268*	*244*	*244*	*228*	*246*
7	**Sales of new dwellings including land**	**24,296**	**23,660**	**25,344**	**25,844**	**24,786**	**26,792**	**30,496**	**28,668**	**30,120**	**29,019**
8	Single dwellings	17,256	16,872	18,628	18,748	17,876	19,848	21,944	22,264	22,732	21,697
9	Multiple dwellings	7,040	6,788	6,716	7,096	6,910	6,944	8,552	6,404	7,388	7,322

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	23,596	22,632	23,776	24,320	23,581	25,284	24,992	25,692	27,300	25,817
2	Renovations	16,604	16,920	17,704	18,968	17,549	19,828	20,384	21,020	21,296	20,632
3	Ownership transfer costs	7,580	7,492	7,720	7,676	7,617	7,684	8,600	8,980	9,924	8,797
4	**Total investment in residential structures**	**47,780**	**47,044**	**49,200**	**50,964**	**48,747**	**52,796**	**53,976**	**55,692**	**58,520**	**55,246**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*47,564*	*46,764*	*48,876*	*50,724*	*48,482*	*52,580*	*53,676*	*55,368*	*58,280*	*54,976*
6	*Government residential construction*	*216*	*280*	*324*	*240*	*265*	*216*	*300*	*324*	*240*	*270*
7	**Sales of new dwellings including land**	**31,112**	**31,224**	**32,348**	**31,428**	**31,528**	**32,864**	**34,232**	**35,512**	**35,300**	**34,477**
8	Single dwellings	23,572	23,368	24,472	24,240	23,913	25,716	26,056	26,572	27,812	26,539
9	Multiple dwellings	7,540	7,856	7,876	7,188	7,615	7,148	8,176	8,940	7,488	7,938

Tableau 19: Comptes des revenus et dépenses: Investissement en bâtiments résidentiels

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800010

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
21,648	21,428	20,484	20,864	21,106	21,056	22,036	22,804	23,388	22,321	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
15,328	14,484	14,988	14,816	14,904	15,392	15,728	15,508	16,016	15,661	Rénovations	2
6,476	6,884	6,876	6,652	6,722	6,796	7,680	7,692	7,332	7,375	Coûts de transfert de propriété	3
43,452	**42,796**	**42,348**	**42,332**	**42,732**	**43,244**	**45,444**	**46,004**	**46,736**	**45,357**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
43,272	*42,528*	*42,072*	*42,116*	*42,497*	*43,048*	*45,144*	*45,696*	*46,512*	*45,100*	*dont:* *Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
180	*268*	*276*	*216*	*235*	*196*	*300*	*308*	*224*	*257*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
28,448	**28,416**	**26,240**	**27,344**	**27,612**	**29,748**	**29,168**	**29,476**	**31,664**	**30,014**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
21,776	21,364	19,820	20,804	20,941	22,408	22,688	22,796	24,368	23,065	Logements unifamiliaux	8
6,672	7,052	6,420	6,540	6,671	7,340	6,480	6,680	7,296	6,949	Logements multiples	9

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
30,788	31,696	33,832	35,656	32,993	35,408	35,476	37,132	...	...	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
21,684	21,860	22,200	22,612	22,089	23,360	24,108	24,984	...	...	Rénovations	2
11,096	10,216	10,100	10,432	10,461	10,848	11,324	13,080	...	...	Coûts de transfert de propriété	3
63,568	**63,772**	**66,132**	**68,700**	**65,543**	**69,616**	**70,908**	**75,196**	**...**	**...**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
63,352	*63,472*	*65,796*	*68,460*	*65,270*	*69,400*	*70,608*	*74,860*	...	...	*dont:* *Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
216	*300*	*336*	*240*	*273*	*216*	*300*	*336*	...	...	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
39,372	**39,884**	**43,244**	**47,376**	**42,469**	**46,012**	**47,884**	**46,708**	**...**	**...**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
29,544	30,840	33,304	35,528	32,304	35,984	36,088	36,028	...	...	Logements unifamiliaux	8
9,828	9,044	9,940	11,848	10,165	10,028	11,796	10,680	...	...	Logements multiples	9

Table 20: Income and Expenditure Accounts: Real Investment in Residential Structures

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800010

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	16,870	18,089	19,639	19,231	18,457	20,327	21,797	21,988	21,900	21,503
2	Renovations	13,548	14,302	14,792	14,764	14,352	14,768	14,888	15,036	15,344	15,009
3	Ownership transfer costs	6,962	6,975	7,367	9,230	7,634	8,068	7,032	6,964	6,948	7,253
4	**Total investment in residential structures**	**37,405**	**39,395**	**41,822**	**43,212**	**40,459**	**43,167**	**43,716**	**43,987**	**44,190**	**43,765**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*37,187*	*39,165*	*41,600*	*42,994*	*40,237*	*42,899*	*43,472*	*43,743*	*43,962*	*43,519*
6	*Government residential construction*	*218*	*230*	*222*	*218*	*222*	*268*	*244*	*244*	*228*	*246*
7	**Sales of new dwellings including land**	**24,898**	**23,825**	**25,622**	**25,705**	**25,013**	**26,763**	**30,485**	**28,765**	**30,062**	**29,019**
8	Single dwellings	17,511	17,150	18,820	18,641	18,031	19,844	21,964	22,316	22,664	21,697
9	Multiple dwellings	7,381	6,670	6,802	7,064	6,979	6,920	8,520	6,448	7,400	7,322

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	22,262	21,319	22,340	22,547	22,117	23,114	22,645	23,163	24,574	23,374
2	Renovations	15,780	16,136	17,232	18,492	16,910	19,148	19,436	19,896	20,036	19,629
3	Ownership transfer costs	6,968	6,812	7,136	6,964	6,970	6,896	7,512	7,984	8,600	7,748
4	**Total investment in residential structures**	**45,013**	**44,263**	**46,698**	**47,952**	**45,982**	**49,090**	**49,534**	**50,995**	**53,199**	**50,705**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*44,809*	*43,999*	*46,390*	*47,723*	*45,730*	*48,890*	*49,257*	*50,698*	*52,978*	*50,456*
6	*Government residential construction*	*204*	*264*	*308*	*228*	*251*	*200*	*276*	*296*	*220*	*248*
7	**Sales of new dwellings including land**	**29,604**	**30,374**	**30,871**	**29,770**	**30,155**	**29,510**	**31,142**	**32,473**	**32,542**	**31,417**
8	Single dwellings	22,428	22,904	23,420	23,040	22,948	22,888	23,624	24,296	25,716	24,131
9	Multiple dwellings	7,180	7,472	7,456	6,740	7,212	6,632	7,544	8,208	6,860	7,311

Tableau 20: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel en bâtiments résidentiels

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800010

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
21,309	21,091	20,163	20,395	20,740	20,450	21,311	21,961	22,420	21,536	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
15,308	14,592	14,832	14,524	14,814	15,124	15,140	14,792	15,424	15,120	Rénovations	2
6,408	6,692	6,940	6,584	6,656	6,612	7,260	7,444	6,936	7,063	Coûts de transfert de propriété	3
43,021	**42,382**	**41,934**	**41,508**	**42,211**	**42,189**	**43,721**	**44,204**	**44,785**	**43,725**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
42,841	*42,119*	*41,662*	*41,296*	*41,980*	*41,997*	*43,429*	*43,905*	*44,569*	*43,475*	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
180	*264*	*272*	*212*	*232*	*192*	*292*	*300*	*216*	*250*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
28,246	**28,197**	**25,876**	**26,951**	**27,318**	**29,297**	**28,653**	**28,814**	**30,763**	**29,382**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
21,644	21,236	19,556	20,536	20,743	22,128	22,348	22,340	23,720	22,634	Logements unifamiliaux	8
6,604	6,960	6,320	6,416	6,575	7,168	6,312	6,480	7,048	6,752	Logements multiples	9

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
27,205	27,762	29,528	30,631	28,782	30,049	29,880	30,946	...	...	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
20,336	20,400	20,656	21,028	20,605	21,660	22,480	22,852	...	...	Rénovations	2
9,200	8,232	8,256	8,248	8,484	8,424	8,628	9,684	...	...	Coûts de transfert de propriété	3
56,783	**56,355**	**58,408**	**59,868**	**57,854**	**60,062**	**60,877**	**63,501**	**...**	**...**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
56,586	*56,090*	*58,115*	*59,664*	*57,614*	*59,883*	*60,627*	*63,218*	...	...	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
196	*264*	*292*	*204*	*239*	*180*	*248*	*280*	...	...	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
35,859	**35,829**	**38,496**	**41,637**	**37,955**	**40,055**	**41,278**	**39,770**	**...**	**...**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
27,040	27,792	29,704	31,288	28,956	31,396	31,148	30,716	...	...	Logements unifamiliaux	8
8,840	8,068	8,824	10,380	9,028	8,696	10,164	9,088	...	...	Logements multiples	9

Table 21: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Investment in Residential Structures

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800010

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	-0.288	3.272	3.912	-0.973	3.188	2.536	3.400	0.437	-0.201	7.498
2	Renovations	1.204	2.013	1.258	-0.068	2.725	0.009	0.278	0.339	0.700	1.617
3	Ownership transfer costs	2.235	0.035	0.991	4.366	3.771	-2.649	-2.408	-0.156	-0.036	-0.942
4	**Total investment in residential structures**	**3.149**	**5.320**	**6.161**	**3.324**	**9.683**	**-0.104**	**1.272**	**0.620**	**0.462**	**8.173**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*3.029*	*5.288*	*6.181*	*3.334*	*9.555*	*-0.220*	*1.326*	*0.620*	*0.499*	*8.113*
6	*Government residential construction*	*0.121*	*0.032*	*-0.020*	*-0.010*	*0.129*	*0.116*	*-0.055*	–	*-0.037*	*0.059*
7	**Sales of new dwellings including land**	**11.936**	**-4.310**	**7.543**	**0.324**	**8.501**	**4.116**	**13.907**	**-5.642**	**4.509**	**16.017**
8	Single dwellings	7.853	-1.450	6.980	-0.699	6.724	4.679	7.913	1.155	1.211	14.650
9	Multiple dwellings	4.085	-2.858	0.560	1.021	1.778	-0.561	5.996	-6.797	3.298	1.365

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	-0.353	-2.092	2.318	0.447	1.330	1.203	-0.970	1.061	2.801	2.764
2	Renovations	0.789	0.782	2.429	2.617	4.048	1.319	0.565	0.896	0.265	5.751
3	Ownership transfer costs	0.073	-0.357	0.755	-0.380	-0.216	-0.147	1.309	0.991	1.256	1.756
4	**Total investment in residential structures**	**0.509**	**-1.666**	**5.501**	**2.685**	**5.161**	**2.373**	**0.904**	**2.949**	**4.322**	**10.272**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*0.536*	*-1.800*	*5.402*	*2.855*	*5.160*	*2.433*	*0.749*	*2.908*	*4.471*	*10.278*
6	*Government residential construction*	*-0.027*	*0.133*	*0.099*	*-0.170*	*0.002*	*-0.058*	*0.155*	*0.040*	*-0.149*	*-0.006*
7	**Sales of new dwellings including land**	**-3.768**	**2.601**	**1.636**	**-3.566**	**2.631**	**-0.873**	**5.530**	**4.274**	**0.212**	**4.185**
8	Single dwellings	-4.196	1.602	1.690	-1.227	1.055	-0.512	2.510	2.162	4.366	3.872
9	Multiple dwellings	0.430	0.997	-0.053	-2.341	1.576	-0.359	3.019	2.113	-4.155	0.312

Tableau 21: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage de l'investissement réel en bâtiments résidentiels

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800010

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-1.345	-0.508	-2.205	0.556	-1.745	0.134	2.040	1.481	1.036	1.893	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
-0.081	-1.643	0.562	-0.735	-0.443	1.441	0.038	-0.799	1.431	0.725	Rénovations	2
-1.220	0.667	0.585	-0.837	-1.362	0.067	1.552	0.423	-1.152	0.967	Coûts de transfert de propriété	3
-2.645	**-1.485**	**-1.057**	**-1.016**	**-3.550**	**1.641**	**3.631**	**1.105**	**1.314**	**3.586**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
-2.538	*-1.679*	*-1.077*	*-0.873*	*-3.518*	*1.690*	*3.394*	*1.087*	*1.503*	*3.542*	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
-0.108	*0.195*	*0.019*	*-0.143*	*-0.032*	*-0.048*	*0.235*	*0.018*	*-0.188*	*0.043*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
-6.041	**-0.173**	**-8.231**	**4.154**	**-5.863**	**8.705**	**-2.198**	**0.562**	**6.764**	**7.557**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
-3.393	-1.442	-5.951	3.783	-3.284	5.895	0.749	-0.028	4.779	6.905	Logements unifamiliaux	8
-2.647	1.266	-2.278	0.372	-2.578	2.809	-2.947	0.591	1.985	0.650	Logements multiples	9

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
4.998	0.991	3.167	1.913	10.761	-0.987	-0.287	1.780	...	...	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
0.541	0.107	0.431	0.601	1.807	0.986	1.264	0.563	...	...	Rénovations	2
1.199	-1.853	0.046	-0.015	1.533	0.325	0.380	1.967	...	...	Coûts de transfert de propriété	3
6.737	**-0.754**	**3.643**	**2.500**	**14.099**	**0.324**	**1.357**	**4.310**	**...**	**...**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
6.783	*-0.874*	*3.594*	*2.653*	*14.118*	*0.365*	*1.239*	*4.256*	...	...	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
-0.045	*0.119*	*0.050*	*-0.154*	*-0.018*	*-0.041*	*0.117*	*0.054*	...	...	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
10.193	**-0.084**	**7.444**	**8.159**	**20.812**	**-3.800**	**3.053**	**-3.653**	**...**	**...**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
4.053	2.089	5.323	4.107	15.356	0.259	-0.618	-1.045	...	...	Logements unifamiliaux	8
6.142	-2.174	2.120	4.054	5.455	-4.059	3.673	-2.608	...	...	Logements multiples	9

Table 22: Income and Expenditure Accounts: Investment in Non-residential Structures and Equipment

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800011

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**20,960**	**20,212**	**20,276**	**20,024**	**20,368**	**19,852**	**19,988**	**19,936**	**19,656**	**19,858**
2	Non-residential structures	14,572	14,240	14,396	14,260	14,367	13,892	13,892	13,660	13,416	13,715
3	Building	6,864	6,820	6,804	6,540	6,757	6,544	6,716	6,516	6,472	6,562
4	Engineering	7,708	7,420	7,592	7,720	7,610	7,348	7,176	7,144	6,944	7,153
5	Machinery and equipment	6,388	5,972	5,880	5,764	6,001	5,960	6,096	6,276	6,240	6,143
6	Furniture	448	440	412	400	425	380	332	316	328	339
7	Agricultural machinery	20	16	16	16	17	16	20	20	16	18
8	Industrial machinery	284	260	256	256	264	260	268	304	328	290
9	Computers and other office equipment	1,608	1,460	1,416	1,372	1,464	1,336	1,200	1,244	1,188	1,242
10	Software	1,656	1,608	1,628	1,656	1,637	1,636	1,704	1,784	1,764	1,722
11	Automobiles	132	104	108	108	113	100	100	100	100	100
12	Trucks	188	176	172	180	179	148	132	132	164	144
13	Other transportation equipment	392	224	220	328	291	164	120	168	260	178
14	Telecommunications equipment	640	620	600	496	589	716	1,064	992	924	924
15	Other machinery and equipment	1,020	1,064	1,052	952	1,022	1,204	1,156	1,216	1,168	1,186
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**86,524**	**85,748**	**90,168**	**96,812**	**89,813**	**103,388**	**109,512**	**115,104**	**116,868**	**111,218**
17	Non-residential structures	34,132	35,600	36,904	38,804	36,360	41,444	43,600	45,188	45,256	43,872
18	Building	11,864	12,856	13,100	13,080	12,725	13,044	12,888	13,528	14,200	13,415
19	Engineering	22,268	22,744	23,804	25,724	23,635	28,400	30,712	31,660	31,056	30,457
20	Machinery and equipment	52,392	50,148	53,264	58,008	53,453	61,944	65,912	69,916	71,612	67,346
21	Furniture	2,424	2,444	2,500	2,568	2,484	2,712	2,840	2,888	2,952	2,848
22	Agricultural machinery	2,212	2,064	2,272	2,496	2,261	2,592	3,216	3,484	3,188	3,120
23	Industrial machinery	16,468	16,676	17,352	17,652	17,037	19,032	19,364	21,388	21,832	20,404
24	Computers and other office equipment	5,396	5,264	5,400	5,892	5,488	5,908	6,068	6,616	6,848	6,360
25	Software	6,840	6,584	6,828	7,144	6,849	7,524	7,804	7,920	8,128	7,844
26	Automobiles	5,460	4,732	5,140	5,696	5,257	6,620	7,368	8,148	8,468	7,651
27	Trucks	2,700	2,444	2,440	2,836	2,605	3,132	3,656	4,060	4,920	3,942
28	Other transportation equipment	3,700	2,672	3,600	5,776	3,937	5,940	6,844	6,024	5,884	6,173
29	Telecommunications equipment	3,480	3,640	3,984	4,252	3,839	4,572	4,808	5,220	4,868	4,867
30	Other machinery and equipment	3,712	3,628	3,748	3,696	3,696	3,912	3,944	4,168	4,524	4,137
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**107,484**	**105,960**	**110,444**	**116,836**	**110,181**	**123,240**	**129,500**	**135,040**	**136,524**	**131,076**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**23,796**	**23,820**	**24,268**	**24,648**	**24,133**	**25,656**	**26,100**	**26,884**	**28,244**	**26,721**
2	Non-residential structures	15,484	15,376	15,400	15,624	15,471	16,576	17,072	17,784	18,896	17,582
3	Building	7,292	7,280	7,384	7,472	7,357	8,184	8,708	9,292	9,964	9,037
4	Engineering	8,192	8,096	8,016	8,152	8,114	8,392	8,364	8,492	8,932	8,545
5	Machinery and equipment	8,312	8,444	8,868	9,024	8,662	9,080	9,028	9,100	9,348	9,139
6	Furniture	492	512	560	544	527	584	536	504	496	530
7	Agricultural machinery	8	8	8	4	7	8	8	4	8	7
8	Industrial machinery	412	412	396	392	403	416	412	416	404	412
9	Computers and other office equipment	1,952	2,136	2,424	2,420	2,233	2,368	2,164	2,092	2,072	2,174
10	Software	2,672	2,688	2,760	2,936	2,764	2,920	2,896	3,024	3,364	3,051
11	Automobiles	140	144	148	136	142	140	136	144	140	140
12	Trucks	280	260	244	244	257	236	256	252	280	256
13	Other transportation equipment	256	240	268	196	240	268	324	372	252	304
14	Telecommunications equipment	472	444	476	488	470	444	472	428	432	444
15	Other machinery and equipment	1,628	1,600	1,584	1,664	1,619	1,696	1,824	1,864	1,900	1,821
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**132,392**	**135,424**	**135,300**	**134,808**	**134,481**	**137,228**	**139,672**	**141,432**	**133,180**	**137,878**
17	Non-residential structures	50,440	50,468	50,080	51,084	50,518	52,564	53,384	53,072	52,056	52,769
18	Building	16,364	16,024	15,712	15,704	15,951	15,728	15,768	15,688	15,024	15,552
19	Engineering	34,076	34,444	34,368	35,380	34,567	36,836	37,616	37,384	37,032	37,217
20	Machinery and equipment	81,952	84,956	85,220	83,724	83,963	84,664	86,288	88,360	81,124	85,109
21	Furniture	3,320	3,552	3,716	3,732	3,580	4,144	3,800	3,520	3,328	3,698
22	Agricultural machinery	3,048	3,060	3,116	3,076	3,075	3,176	3,048	3,004	2,984	3,053
23	Industrial machinery	21,132	22,356	20,180	20,712	21,095	20,656	20,172	20,080	19,204	20,028
24	Computers and other office equipment	8,704	9,540	10,648	10,392	9,821	10,352	9,612	8,908	8,712	9,396
25	Software	9,072	8,944	9,272	9,812	9,275	10,516	11,512	11,412	11,412	11,213
26	Automobiles	8,416	8,528	8,620	8,116	8,420	7,784	8,224	8,564	8,164	8,184
27	Trucks	8,460	8,156	8,116	7,948	8,170	7,988	8,012	7,860	8,036	7,974
28	Other transportation equipment	5,604	6,952	6,272	5,520	6,087	6,152	7,196	10,596	5,436	7,345
29	Telecommunications equipment	7,840	7,584	8,656	7,820	7,975	6,964	7,600	7,200	6,800	7,141
30	Other machinery and equipment	6,356	6,284	6,624	6,596	6,465	6,932	7,112	7,216	7,048	7,077
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**156,188**	**159,244**	**159,568**	**159,456**	**158,614**	**162,884**	**165,772**	**168,316**	**161,424**	**164,599**

Tableau 22: Comptes des revenus et dépenses: Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800011

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
19,548	**19,624**	**19,756**	**20,316**	**19,811**	**21,700**	**22,672**	**23,004**	**23,752**	**22,782**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
13,360	13,340	13,432	13,536	13,417	14,064	14,540	14,900	15,416	14,730	Ouvrages non résidentiels	2
6,396	6,244	6,152	5,936	6,182	6,252	6,500	6,936	7,312	6,750	Bâtiments	3
6,964	7,096	7,280	7,600	7,235	7,812	8,040	7,964	8,104	7,980	Ouvrages de génie	4
6,188	6,284	6,324	6,780	6,394	7,636	8,132	8,104	8,336	8,052	Machines et matériel	5
332	340	344	360	344	428	476	472	480	464	Meubles	6
12	12	12	12	12	24	20	20	20	21	Machinerie agricole	7
392	432	432	472	432	448	452	460	468	457	Machinerie industrielle	8
1,268	1,300	1,384	1,412	1,341	1,684	1,768	1,660	1,760	1,718	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
1,900	1,900	1,864	2,004	1,917	2,344	2,496	2,656	2,684	2,545	Logiciels	10
108	116	112	116	113	160	200	204	216	195	Automobiles	11
216	260	296	336	277	436	468	492	484	470	Camions	12
504	640	692	772	652	288	256	188	184	229	Autre équipement de transport	13
472	376	292	308	362	404	452	484	488	457	Équipement de télécommunication	14
984	908	896	988	944	1,420	1,544	1,468	1,552	1,496	Autres machines et matériel	15
117,412	**118,520**	**119,168**	**122,072**	**119,293**	**123,188**	**125,376**	**126,752**	**130,008**	**126,331**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
45,656	45,368	44,788	44,896	45,177	45,908	46,628	47,508	48,872	47,229	Ouvrages non résidentiels	17
14,412	14,720	14,964	15,236	14,833	16,464	16,992	17,112	16,620	16,797	Bâtiments	18
31,244	30,648	29,824	29,660	30,344	29,444	29,636	30,396	32,252	30,432	Ouvrages de génie	19
71,756	73,152	74,380	77,176	74,116	77,280	78,748	79,244	81,136	79,102	Machines et matériel	20
3,112	3,284	3,160	3,308	3,216	3,084	3,124	3,108	3,220	3,134	Meubles	21
3,952	3,852	3,672	3,508	3,746	3,188	2,996	2,948	3,000	3,033	Machinerie agricole	22
21,584	20,832	20,216	20,496	20,782	19,228	19,960	20,500	21,044	20,183	Machinerie industrielle	23
7,436	8,276	9,036	9,412	8,540	9,404	9,716	8,980	9,116	9,304	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
8,156	8,648	9,028	9,636	8,867	9,168	9,252	9,540	9,268	9,307	Logiciels	25
7,308	7,448	6,940	7,032	7,182	8,072	8,304	8,500	8,764	8,410	Automobiles	26
4,396	4,552	4,752	4,984	4,671	6,012	6,744	8,344	8,732	7,458	Camions	27
5,820	5,984	7,280	8,216	6,825	7,656	6,156	4,912	5,124	5,962	Autre équipement de transport	28
5,092	5,100	5,112	5,000	5,076	5,736	6,412	6,372	6,876	6,349	Équipement de télécommunication	29
4,900	5,176	5,184	5,584	5,211	5,732	6,084	6,040	5,992	5,962	Autres machines et matériel	30
136,960	**138,144**	**138,924**	**142,388**	**139,104**	**144,888**	**148,048**	**149,756**	**153,760**	**149,113**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
29,480	**29,888**	**30,568**	**30,692**	**30,157**	**31,508**	**31,552**	**31,548**	**...**	**...**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
19,580	20,108	20,252	20,816	20,189	21,428	21,648	21,676	...	...	Ouvrages non résidentiels	2
10,468	10,912	11,076	11,392	10,962	11,880	12,240	12,348	...	...	Bâtiments	3
9,112	9,196	9,176	9,424	9,227	9,548	9,408	9,328	...	...	Ouvrages de génie	4
9,900	9,780	10,316	9,876	9,968	10,080	9,904	9,872	...	...	Machines et matériel	5
504	528	568	572	543	600	592	592	...	...	Meubles	6
8	12	8	8	9	8	8	8	...	...	Machinerie agricole	7
416	424	428	436	426	432	452	444	...	...	Machinerie industrielle	8
2,152	2,164	2,140	2,132	2,147	2,044	1,956	2,080	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
3,472	3,576	3,436	3,360	3,461	3,568	3,564	3,592	...	...	Logiciels	10
140	148	152	152	148	148	144	148	...	...	Automobiles	11
280	284	272	272	277	264	264	284	...	...	Camions	12
632	348	920	584	621	624	584	364	...	...	Autre équipement de transport	13
440	448	452	428	442	400	364	380	...	...	Équipement de télécommunication	14
1,856	1,848	1,940	1,932	1,894	1,992	1,976	1,980	...	...	Autres machines et matériel	15
132,212	**132,148**	**131,264**	**130,352**	**131,494**	**130,780**	**128,356**	**131,820**	**...**	**...**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
49,584	48,560	48,148	47,584	48,469	48,524	48,592	49,352	...	...	Ouvrages non résidentiels	17
14,116	13,440	13,388	13,380	13,581	13,380	13,648	13,980	...	...	Bâtiments	18
35,468	35,120	34,760	34,204	34,888	35,144	34,944	35,372	...	...	Ouvrages de génie	19
82,628	83,588	83,116	82,768	83,025	82,256	79,764	82,468	...	...	Machines et matériel	20
3,448	3,484	3,684	3,724	3,585	3,904	3,836	3,836	...	...	Meubles	21
3,100	3,248	3,108	3,116	3,143	3,144	3,064	3,012	...	...	Machinerie agricole	22
19,412	19,884	19,452	20,196	19,736	19,932	20,748	20,964	...	...	Machinerie industrielle	23
8,820	8,980	8,684	8,644	8,782	8,300	7,920	8,580	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
11,584	11,212	10,996	11,100	11,223	11,644	11,256	11,464	...	...	Logiciels	25
8,248	8,492	8,784	8,352	8,469	8,308	7,752	7,952	...	...	Automobiles	26
8,216	8,464	8,672	8,872	8,556	8,312	8,376	9,336	...	...	Camions	27
6,020	6,824	7,012	6,752	6,652	6,736	5,312	5,576	...	...	Autre équipement de transport	28
6,620	6,136	5,784	5,164	5,926	4,888	4,440	4,592	...	...	Équipement de télécommunication	29
7,160	6,864	6,940	6,848	6,953	7,088	7,060	7,156	...	...	Autres machines et matériel	30
161,692	**162,036**	**161,832**	**161,044**	**161,651**	**162,288**	**159,908**	**163,368**	**...**	**...**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

Table 23: Income and Expenditure Accounts: Real Investment in Non-residential Structures and Equipment

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800011

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**21,239**	**20,353**	**20,367**	**20,245**	**20,551**	**19,891**	**19,947**	**19,967**	**19,626**	**19,858**
2	Non-residential structures	15,164	14,599	14,626	14,404	14,698	13,988	13,896	13,648	13,328	13,715
3	Building	7,061	6,960	6,924	6,642	6,897	6,604	6,724	6,492	6,428	6,562
4	Engineering	8,105	7,638	7,702	7,761	7,802	7,384	7,172	7,156	6,900	7,153
5	Machinery and equipment	6,074	5,758	5,745	5,843	5,855	5,904	6,051	6,319	6,298	6,143
6	Furniture	449	440	414	405	427	384	336	312	324	339
7	Agricultural machinery	21	15	15	21	18	16	20	20	16	18
8	Industrial machinery	299	269	259	264	273	264	272	300	324	290
9	Computers and other office equipment	1,282	1,240	1,294	1,395	1,303	1,256	1,172	1,288	1,252	1,242
10	Software	1,606	1,555	1,569	1,631	1,590	1,616	1,688	1,792	1,792	1,722
11	Automobiles	137	107	112	107	116	100	100	100	100	100
12	Trucks	201	180	175	185	185	152	132	132	160	144
13	Other transportation equipment	389	228	228	332	294	160	116	172	264	178
14	Telecommunications equipment	657	636	611	514	605	724	1,060	992	920	924
15	Other machinery and equipment	1,038	1,086	1,057	972	1,038	1,228	1,156	1,212	1,148	1,186
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**87,944**	**86,655**	**90,702**	**97,636**	**90,734**	**104,027**	**109,193**	**115,346**	**116,306**	**111,218**
17	Non-residential structures	35,661	36,524	37,524	39,390	37,275	41,988	43,381	45,244	44,875	43,872
18	Building	12,198	13,117	13,344	13,291	12,988	13,164	12,896	13,488	14,112	13,415
19	Engineering	23,473	23,407	24,180	26,098	24,290	28,825	30,485	31,756	30,762	30,457
20	Machinery and equipment	52,262	50,158	53,192	58,246	53,465	62,040	65,810	70,102	71,433	67,346
21	Furniture	2,418	2,440	2,500	2,565	2,481	2,724	2,844	2,888	2,936	2,848
22	Agricultural machinery	2,328	2,147	2,348	2,555	2,345	2,624	3,236	3,476	3,144	3,120
23	Industrial machinery	17,136	17,165	17,728	18,160	17,547	19,400	19,396	21,348	21,472	20,404
24	Computers and other office equipment	4,419	4,571	4,822	5,425	4,809	5,516	5,880	6,860	7,184	6,360
25	Software	6,758	6,473	6,668	7,080	6,745	7,428	7,708	7,992	8,248	7,844
26	Automobiles	5,497	4,727	5,065	5,563	5,213	6,600	7,304	8,168	8,532	7,651
27	Trucks	2,772	2,489	2,469	2,868	2,650	3,188	3,688	4,048	4,844	3,942
28	Other transportation equipment	3,688	2,812	3,779	5,901	4,045	6,024	6,892	5,936	5,840	6,173
29	Telecommunications equipment	3,493	3,625	4,014	4,366	3,875	4,616	4,820	5,184	4,848	4,867
30	Other machinery and equipment	3,762	3,655	3,775	3,752	3,736	3,916	4,036	4,200	4,396	4,137
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**109,189**	**107,011**	**111,071**	**117,883**	**111,289**	**123,919**	**129,140**	**135,313**	**135,933**	**131,076**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**23,632**	**23,311**	**23,666**	**23,850**	**23,615**	**24,979**	**25,417**	**26,317**	**27,606**	**26,080**
2	Non-residential structures	14,573	14,245	14,140	14,199	14,289	15,123	15,567	16,226	17,218	16,034
3	Building	6,920	6,732	6,748	6,764	6,791	7,408	7,816	8,332	8,936	8,123
4	Engineering	7,661	7,520	7,398	7,442	7,505	7,720	7,751	7,888	8,272	7,908
5	Machinery and equipment	9,145	9,172	9,692	9,829	9,460	9,990	9,950	10,171	10,427	10,135
6	Furniture	476	492	536	520	506	552	504	480	468	501
7	Agricultural machinery	8	8	8	4	7	8	8	4	8	7
8	Industrial machinery	412	408	392	384	399	404	396	408	392	400
9	Computers and other office equipment	3,232	3,572	4,184	4,120	3,777	4,172	3,980	4,064	4,212	4,107
10	Software	2,664	2,680	2,672	2,860	2,719	2,876	2,844	2,980	3,256	2,989
11	Automobiles	144	152	152	140	147	144	140	148	144	144
12	Trucks	272	248	236	236	248	228	244	244	272	247
13	Other transportation equipment	264	164	244	180	213	244	292	328	220	271
14	Telecommunications equipment	472	448	488	492	475	436	460	424	424	436
15	Other machinery and equipment	1,596	1,552	1,520	1,592	1,565	1,624	1,692	1,712	1,708	1,684
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**132,579**	**133,967**	**133,737**	**132,273**	**133,139**	**133,755**	**135,507**	**138,757**	**129,844**	**134,466**
17	Non-residential structures	47,503	47,077	46,490	46,993	47,016	48,261	48,798	48,245	46,882	48,047
18	Building	15,452	14,720	14,256	14,104	14,633	14,132	14,012	13,904	13,296	13,836
19	Engineering	32,078	32,390	32,274	32,941	32,421	34,194	34,862	34,415	33,665	34,284
20	Machinery and equipment	85,147	87,055	87,464	85,385	86,263	85,523	86,749	90,748	82,954	86,494
21	Furniture	3,260	3,460	3,624	3,636	3,495	3,992	3,624	3,392	3,172	3,545
22	Agricultural machinery	2,892	2,852	2,880	2,784	2,852	2,832	2,688	2,632	2,604	2,689
23	Industrial machinery	19,992	20,844	18,724	18,980	19,635	18,616	18,036	17,944	16,960	17,889
24	Computers and other office equipment	14,576	16,196	18,648	17,992	16,853	18,292	17,704	17,752	18,240	17,997
25	Software	9,316	9,116	9,148	9,792	9,343	10,280	11,220	11,352	11,356	11,052
26	Automobiles	8,604	8,620	8,660	8,208	8,523	7,868	8,316	8,636	8,268	8,272
27	Trucks	7,900	7,580	7,500	7,332	7,578	7,384	7,408	7,320	7,476	7,397
28	Other transportation equipment	5,420	6,188	5,900	5,024	5,633	5,640	6,128	9,772	4,792	6,583
29	Telecommunications equipment	7,940	7,628	8,768	7,884	8,055	6,840	7,428	7,164	6,652	7,021
30	Other machinery and equipment	6,364	6,188	6,440	6,404	6,349	6,504	6,644	6,756	6,528	6,608
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**156,182**	**157,243**	**157,373**	**156,098**	**156,724**	**158,714**	**160,904**	**165,053**	**157,428**	**160,525**

Tableau 23: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800011

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
19,429	**19,592**	**19,702**	**20,218**	**19,735**	**21,696**	**22,765**	**23,062**	**23,776**	**22,825**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
13,169	13,213	13,281	13,298	13,240	13,785	14,078	14,345	14,733	14,235	Ouvrages non résidentiels	2
6,308	6,144	6,024	5,792	6,067	6,100	6,296	6,680	7,004	6,520	Bâtiments	3
6,861	7,070	7,261	7,514	7,177	7,692	7,789	7,672	7,737	7,723	Ouvrages de génie	4
6,260	6,381	6,423	6,933	6,499	7,950	8,761	8,782	9,118	8,653	Machines et matériel	5
328	332	336	356	338	416	464	456	464	450	Meubles	6
4	20	12	12	12	24	20	12	20	19	Machinerie agricole	7
380	428	416	456	420	436	448	460	468	453	Machinerie industrielle	8
1,412	1,504	1,664	1,764	1,586	2,236	2,572	2,528	2,808	2,536	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
1,944	1,928	1,904	2,060	1,959	2,400	2,564	2,708	2,704	2,594	Logiciels	10
108	112	112	120	113	168	212	216	220	204	Automobiles	11
212	248	284	324	267	424	456	480	472	458	Camions	12
504	624	652	712	623	276	260	184	192	228	Autre équipement de transport	13
464	360	276	292	348	380	440	468	476	441	Équipement de télécommunication	14
944	864	832	900	885	1,320	1,496	1,432	1,524	1,443	Autres machines et matériel	15
115,723	**116,646**	**116,716**	**119,512**	**117,149**	**120,817**	**124,614**	**126,416**	**130,384**	**125,558**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
44,640	44,364	43,642	43,399	44,011	44,039	44,476	45,344	46,537	45,099	Ouvrages non résidentiels	17
14,240	14,516	14,692	14,904	14,588	16,048	16,420	16,444	15,880	16,198	Bâtiments	18
30,401	29,854	28,961	28,509	29,431	28,024	28,094	28,935	30,685	28,935	Ouvrages de génie	19
71,086	72,291	73,090	76,149	73,154	76,810	80,220	81,139	83,934	80,526	Machines et matériel	20
3,068	3,236	3,128	3,304	3,184	3,012	3,076	3,044	3,180	3,078	Meubles	21
3,888	3,768	3,516	3,340	3,628	2,992	2,824	2,764	2,844	2,856	Machinerie agricole	22
20,860	19,788	18,796	18,752	19,549	17,788	18,784	19,232	19,864	18,917	Machinerie industrielle	23
8,240	9,596	10,896	11,828	10,140	12,544	14,336	13,840	14,792	13,878	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
8,404	8,852	9,180	9,916	9,088	9,464	9,556	9,832	9,568	9,605	Logiciels	25
7,244	7,436	6,968	7,268	7,229	8,328	8,548	8,732	8,940	8,637	Automobiles	26
4,280	4,396	4,536	4,748	4,490	5,696	6,348	7,832	8,196	7,018	Camions	27
5,592	5,596	6,764	7,632	6,396	7,144	5,912	4,788	5,012	5,714	Autre équipement de transport	28
4,904	4,908	4,892	4,820	4,881	5,372	6,148	6,188	6,852	6,140	Équipement de télécommunication	29
4,704	5,028	4,932	5,224	4,972	5,396	6,020	5,964	5,944	5,831	Autres machines et matériel	30
135,153	**136,238**	**136,417**	**139,729**	**136,884**	**142,493**	**147,353**	**149,452**	**154,133**	**148,358**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
28,666	**29,109**	**29,479**	**29,565**	**29,205**	**30,318**	**30,714**	**30,487**	**...**	**...**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
17,727	18,082	18,065	18,431	18,076	18,733	19,005	18,923	...	...	Ouvrages non résidentiels	2
9,312	9,668	9,764	10,000	9,686	10,308	10,552	10,588	...	...	Bâtiments	3
8,401	8,394	8,279	8,407	8,370	8,399	8,423	8,303	...	...	Ouvrages de génie	4
11,015	11,083	11,536	11,173	11,202	11,675	11,792	11,624	...	...	Machines et matériel	5
476	496	528	532	508	556	548	532	...	...	Meubles	6
8	12	8	8	9	8	8	8	...	...	Machinerie agricole	7
396	392	400	416	401	420	456	452	...	...	Machinerie industrielle	8
4,412	4,600	4,580	4,676	4,567	4,848	5,036	5,288	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
3,316	3,420	3,336	3,280	3,338	3,500	3,484	3,424	...	...	Logiciels	10
144	152	156	156	152	156	156	160	...	...	Automobiles	11
268	272	256	252	262	252	256	284	...	...	Camions	12
576	380	740	516	553	532	508	316	...	...	Autre équipement de transport	13
424	432	440	412	427	396	372	392	...	...	Équipement de télécommunication	14
1,672	1,688	1,756	1,728	1,711	1,824	1,880	1,892	...	...	Autres machines et matériel	15
126,710	**127,493**	**126,588**	**124,970**	**126,440**	**126,690**	**127,137**	**131,133**	**...**	**...**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
44,394	43,231	42,631	41,920	43,044	42,451	42,441	42,905	...	...	Ouvrages non résidentiels	17
12,360	11,692	11,592	11,476	11,780	11,368	11,520	11,708	...	...	Bâtiments	18
32,115	31,631	31,127	30,527	31,350	31,178	31,009	31,282	...	...	Ouvrages de génie	19
82,479	84,606	84,340	83,453	83,720	84,655	85,145	88,892	...	...	Machines et matériel	20
3,284	3,316	3,504	3,476	3,395	3,620	3,552	3,524	...	...	Meubles	21
2,660	2,800	2,668	2,676	2,701	2,776	2,900	2,868	...	...	Machinerie agricole	22
16,720	17,248	16,840	17,256	17,016	17,336	18,812	19,164	...	...	Machinerie industrielle	23
18,092	19,240	19,044	19,484	18,965	19,872	20,476	22,480	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
11,592	11,368	11,140	11,212	11,328	12,004	11,636	11,808	...	...	Logiciels	25
8,264	8,548	8,860	8,368	8,510	8,424	8,092	8,488	...	...	Automobiles	26
7,552	7,828	7,916	7,996	7,823	7,600	7,860	9,012	...	...	Camions	27
5,024	5,596	5,844	5,588	5,513	5,624	4,508	4,772	...	...	Autre équipement de transport	28
6,032	5,780	5,484	4,780	5,519	4,632	4,476	4,676	...	...	Équipement de télécommunication	29
6,316	6,300	6,380	6,244	6,310	6,584	6,952	7,092	...	...	Autres machines et matériel	30
155,344	**156,566**	**156,029**	**154,496**	**155,609**	**156,968**	**157,815**	**161,560**	**...**	**...**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

Table 24: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Investment in Non-residential Structures and Equipment

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800011

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**-0.470**	**-0.813**	**0.014**	**-0.110**	**-0.914**	**-0.300**	**0.045**	**0.015**	**-0.251**	**-0.627**
2	Non-residential structures	-0.772	-0.507	0.026	-0.199	-1.104	-0.352	-0.075	-0.192	-0.236	-0.885
3	Building	-0.246	-0.091	-0.033	-0.252	-0.217	-0.032	0.096	-0.180	-0.047	-0.302
4	Engineering	-0.526	-0.416	0.059	0.053	-0.887	-0.320	-0.171	-0.012	-0.189	-0.583
5	Machinery and equipment	0.302	-0.306	-0.012	0.089	0.190	0.052	0.120	0.207	-0.015	0.258
6	Furniture	0.012	-0.008	-0.024	-0.008	-0.041	-0.018	-0.038	-0.019	0.009	-0.079
7	Agricultural machinery	–	-0.006	–	0.005	-0.004	-0.004	0.003	–	-0.003	–
8	Industrial machinery	-0.017	-0.027	-0.009	0.004	-0.087	–	0.006	0.022	0.018	0.015
9	Computers and other office equipment	0.230	-0.047	0.058	0.095	0.424	-0.122	-0.071	0.089	-0.025	-0.059
10	Software	0.075	-0.049	0.014	0.058	0.107	-0.013	0.059	0.081	–	0.120
11	Automobiles	-0.013	-0.027	0.005	-0.004	-0.059	-0.006	–	–	–	-0.014
12	Trucks	0.010	-0.019	-0.005	0.009	-0.021	-0.027	-0.016	–	0.021	-0.037
13	Other transportation equipment	0.032	-0.149	–	0.092	0.017	-0.148	-0.037	0.044	0.067	-0.104
14	Telecommunications equipment	0.007	-0.019	-0.023	-0.086	-0.043	0.175	0.271	-0.053	-0.053	0.284
15	Other machinery and equipment	-0.035	0.044	-0.027	-0.076	-0.102	0.214	-0.058	0.043	-0.048	0.132
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**1.660**	**-1.181**	**3.781**	**6.243**	**3.510**	**5.421**	**4.168**	**4.766**	**0.710**	**18.408**
17	Non-residential structures	0.186	0.773	0.922	1.666	0.603	2.189	1.121	1.445	-0.273	5.859
18	Building	0.424	0.832	0.210	-0.047	1.708	-0.107	-0.216	0.459	0.463	0.376
19	Engineering	-0.238	-0.059	0.712	1.713	-1.105	2.296	1.337	0.986	-0.736	5.483
20	Machinery and equipment	1.474	-1.954	2.859	4.577	2.907	3.232	3.047	3.321	0.983	12.549
21	Furniture	-0.037	0.020	0.057	0.059	0.154	0.136	0.097	0.034	0.036	0.331
22	Agricultural machinery	-0.068	-0.160	0.183	0.183	0.120	0.058	0.490	0.185	-0.247	0.686
23	Industrial machinery	0.964	0.026	0.517	0.382	0.594	1.035	-0.003	1.511	0.092	2.533
24	Computers and other office equipment	0.792	0.167	0.268	0.603	1.923	0.084	0.309	0.757	0.229	1.497
25	Software	0.692	-0.268	0.187	0.380	0.879	0.301	0.229	0.220	0.187	0.997
26	Automobiles	-0.074	-0.712	0.321	0.460	-0.906	0.898	0.572	0.671	0.267	2.208
27	Trucks	-0.217	-0.257	-0.019	0.358	-0.565	0.269	0.399	0.278	0.593	1.156
28	Other transportation equipment	-0.352	-0.794	0.866	1.859	0.786	0.103	0.694	-0.743	-0.072	1.893
29	Telecommunications equipment	-0.205	0.122	0.366	0.314	0.227	0.210	0.164	0.282	-0.249	0.890
30	Other machinery and equipment	-0.021	-0.098	0.112	-0.021	-0.304	0.139	0.096	0.125	0.146	0.358
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**1.190**	**-1.995**	**3.794**	**6.133**	**2.595**	**5.120**	**4.213**	**4.780**	**0.458**	**17.781**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**-0.094**	**-0.208**	**0.228**	**0.118**	**0.541**	**0.727**	**0.276**	**0.558**	**0.780**	**1.577**
2	Non-residential structures	-0.109	-0.224	-0.072	0.040	0.027	0.635	0.298	0.438	0.644	1.196
3	Building	-0.057	-0.128	0.011	0.011	0.188	0.445	0.277	0.349	0.399	0.918
4	Engineering	-0.052	-0.096	-0.082	0.029	-0.161	0.190	0.021	0.089	0.245	0.278
5	Machinery and equipment	0.016	0.016	0.300	0.078	0.514	0.092	-0.022	0.121	0.136	0.381
6	Furniture	0.008	0.011	0.029	-0.010	0.039	0.021	-0.031	-0.015	-0.008	-0.003
7	Agricultural machinery	-0.008	–	–	-0.003	-0.008	0.003	–	-0.002	0.002	–
8	Industrial machinery	-0.036	-0.003	-0.010	-0.005	-0.037	0.013	-0.005	0.007	-0.010	0.001
9	Computers and other office equipment	0.169	0.130	0.226	-0.023	0.525	0.019	-0.065	0.027	0.044	0.117
10	Software	-0.026	0.010	-0.005	0.121	0.082	0.010	-0.020	0.084	0.167	0.173
11	Automobiles	-0.048	0.005	–	-0.007	-0.037	0.002	-0.002	0.005	-0.002	-0.002
12	Trucks	-0.133	-0.016	-0.008	–	-0.145	-0.005	0.010	–	0.017	-0.001
13	Other transportation equipment	0.045	-0.077	0.064	-0.044	-0.011	0.044	0.032	0.024	-0.073	0.041
14	Telecommunications equipment	-0.003	-0.015	0.025	0.002	0.023	-0.035	0.015	-0.022	–	-0.024
15	Other machinery and equipment	0.048	-0.029	-0.021	0.047	0.084	0.021	0.044	0.013	-0.003	0.079
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**1.423**	**0.887**	**-0.146**	**-0.928**	**5.098**	**0.948**	**1.104**	**2.020**	**-5.400**	**0.848**
17	Non-residential structures	0.663	-0.289	-0.396	0.340	1.356	0.863	0.359	-0.367	-0.892	0.729
18	Building	-0.293	-0.500	-0.319	-0.105	-1.121	0.020	-0.082	-0.074	-0.407	-0.546
19	Engineering	0.956	0.211	-0.077	0.445	2.477	0.844	0.441	-0.294	-0.486	1.275
20	Machinery and equipment	0.760	1.176	0.250	-1.268	3.742	0.085	0.745	2.387	-4.508	0.119
21	Furniture	0.053	0.130	0.106	0.008	0.283	0.230	-0.235	-0.147	-0.136	0.034
22	Agricultural machinery	0.033	-0.027	0.019	-0.066	-0.005	0.033	-0.100	-0.039	-0.019	-0.112
23	Industrial machinery	0.088	0.577	-1.430	0.173	0.502	-0.251	-0.396	-0.062	-0.656	-1.191
24	Computers and other office equipment	-0.085	0.611	0.892	-0.235	1.240	0.107	-0.200	0.015	0.142	0.400
25	Software	-0.159	-0.124	0.020	0.405	-0.177	0.309	0.590	0.081	0.002	1.077
26	Automobiles	-0.214	0.010	0.025	-0.280	-0.079	-0.210	0.272	0.192	-0.216	-0.152
27	Trucks	-0.205	-0.219	-0.054	-0.114	0.396	0.035	0.016	-0.057	0.099	-0.119
28	Other transportation equipment	0.272	0.527	-0.198	-0.591	-0.061	0.422	0.339	2.494	-3.272	0.656
29	Telecommunications equipment	0.703	-0.197	0.709	-0.546	1.291	-0.656	0.368	-0.162	-0.307	-0.646
30	Other machinery and equipment	0.274	-0.113	0.162	-0.023	0.350	0.066	0.092	0.073	-0.145	0.172
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**1.329**	**0.679**	**0.083**	**-0.810**	**5.639**	**1.676**	**1.380**	**2.579**	**-4.620**	**2.425**

Tableau 24: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage d'investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800011

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-0.144	**0.120**	**0.080**	**0.372**	**-0.089**	**1.042**	**0.741**	**0.200**	**0.477**	**2.236**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
-0.117	0.033	0.050	0.012	-0.367	0.349	0.209	0.187	0.271	0.741	Ouvrages non résidentiels	2
-0.088	-0.121	-0.088	-0.171	-0.381	0.222	0.140	0.269	0.226	0.340	Bâtiments	3
-0.029	0.154	0.138	0.183	0.014	0.127	-0.069	-0.082	0.045	0.401	Ouvrages de génie	4
-0.027	0.087	0.030	0.360	0.278	0.693	0.532	0.013	0.206	1.495	Machines et matériel	5
0.003	0.003	0.003	0.015	-0.001	0.043	0.034	-0.006	0.006	0.083	Meubles	6
-0.017	0.021	-0.005	–	-0.005	0.008	-0.003	-0.007	0.007	0.005	Machinerie agricole	7
0.042	0.036	-0.009	0.030	0.099	-0.015	0.008	0.008	0.005	0.025	Machinerie industrielle	8
0.108	0.059	0.098	0.059	0.239	0.258	0.168	-0.020	0.120	0.523	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
0.109	-0.011	-0.017	0.110	0.176	0.233	0.111	0.095	-0.003	0.450	Logiciels	10
0.006	0.003	–	0.006	0.010	0.032	0.029	0.003	0.003	0.064	Automobiles	11
0.039	0.027	0.027	0.030	0.095	0.073	0.023	0.017	-0.005	0.142	Camions	12
0.174	0.089	0.021	0.046	0.344	-0.326	-0.011	-0.052	0.005	-0.292	Autre équipement de transport	13
-0.336	-0.078	-0.064	0.012	-0.444	0.066	0.044	0.020	0.006	0.070	Équipement de télécommunication	14
-0.153	-0.061	-0.025	0.053	-0.236	0.321	0.129	-0.045	0.063	0.424	Autres machines et matériel	15
-0.430	**0.683**	**0.052**	**2.056**	**4.521**	**0.936**	**2.670**	**1.224**	**2.655**	**6.146**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
-0.175	-0.206	-0.534	-0.180	0.081	0.467	0.317	0.616	0.837	0.858	Ouvrages non résidentiels	17
0.094	0.204	0.129	0.156	0.887	0.824	0.266	0.017	-0.394	1.203	Bâtiments	18
-0.269	-0.410	-0.663	-0.336	-0.806	-0.357	0.051	0.599	1.231	-0.345	Ouvrages de génie	19
-0.255	0.889	0.586	2.236	4.440	0.469	2.353	0.609	1.818	5.288	Machines et matériel	20
0.097	0.124	-0.079	0.127	0.254	-0.208	0.045	-0.022	0.093	-0.075	Meubles	21
0.551	-0.089	-0.188	-0.133	0.388	-0.259	-0.124	-0.043	0.057	-0.581	Machinerie agricole	22
-0.458	-0.817	-0.762	-0.034	-0.677	-0.737	0.741	0.323	0.449	-0.472	Machinerie industrielle	23
0.714	0.873	0.794	0.545	2.630	0.389	0.888	-0.223	0.403	2.045	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
0.111	0.318	0.232	0.518	0.925	-0.308	0.062	0.181	-0.171	0.369	Logiciels	25
-0.940	0.141	-0.338	0.212	-0.322	0.722	0.148	0.121	0.136	1.004	Automobiles	26
-0.420	0.087	0.105	0.160	0.420	0.702	0.479	1.068	0.260	1.922	Camions	27
-0.185	0.003	0.905	0.672	0.171	-0.369	-0.903	-0.786	0.154	-0.515	Autre équipement de transport	28
0.042	0.003	-0.012	-0.054	0.008	0.408	0.568	0.028	0.452	0.946	Équipement de télécommunication	29
0.232	0.245	-0.072	0.223	0.644	0.129	0.449	-0.038	-0.014	0.645	Autres machines et matériel	30
-0.574	**0.803**	**0.131**	**2.428**	**4.431**	**1.978**	**3.411**	**1.424**	**3.132**	**8.382**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.669	**0.282**	**0.236**	**0.055**	**1.950**	**0.488**	**0.255**	**-0.147**	**...**	**...**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
0.344	0.244	-0.012	0.254	1.368	0.214	0.193	-0.058	...	...	Ouvrages non résidentiels	2
0.259	0.249	0.067	0.165	1.061	0.220	0.176	0.026	...	...	Bâtiments	3
0.086	-0.004	-0.078	0.088	0.307	-0.006	0.017	-0.084	...	...	Ouvrages de génie	4
0.325	0.038	0.247	-0.199	0.582	0.273	0.062	-0.089	...	...	Machines et matériel	5
0.005	0.013	0.021	0.003	0.005	0.016	-0.005	-0.011	...	...	Meubles	6
–	0.002	-0.002	–	0.001	–	–	–	...	...	Machinerie agricole	7
0.003	-0.003	0.005	0.010	0.001	0.003	0.023	-0.002	...	...	Machinerie industrielle	8
0.060	0.056	-0.006	0.027	0.139	0.047	0.047	0.062	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
0.038	0.067	-0.054	-0.035	0.218	0.140	-0.010	-0.039	...	...	Logiciels	10
–	0.005	0.002	–	0.005	–	–	0.002	...	...	Automobiles	11
-0.003	0.003	-0.010	-0.003	0.010	–	0.003	0.018	...	...	Camions	12
0.245	-0.122	0.240	-0.164	0.191	0.012	-0.017	-0.138	...	...	Autre équipement de transport	13
–	0.005	0.005	-0.018	-0.005	-0.010	-0.015	0.012	...	...	Équipement de télécommunication	14
-0.025	0.011	0.046	-0.019	0.018	0.066	0.037	0.008	...	...	Autres machines et matériel	15
-1.993	**0.505**	**-0.579**	**-1.037**	**-5.012**	**1.113**	**0.284**	**2.520**	**...**	**...**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
-1.704	-0.808	-0.417	-0.496	-3.340	0.377	-0.007	0.333	...	...	Ouvrages non résidentiels	17
-0.654	-0.475	-0.071	-0.083	-1.406	-0.079	0.112	0.140	...	...	Bâtiments	18
-1.050	-0.333	-0.346	-0.413	-1.934	0.456	-0.119	0.193	...	...	Ouvrages de génie	19
-0.289	1.313	-0.162	-0.541	-1.673	0.736	0.291	2.187	...	...	Machines et matériel	20
0.072	0.021	0.122	-0.018	-0.094	0.097	-0.046	-0.019	...	...	Meubles	21
0.040	0.101	-0.095	0.006	0.009	0.072	0.084	-0.021	...	...	Machinerie agricole	22
-0.169	0.379	-0.290	0.298	-0.593	0.058	1.034	0.242	...	...	Machinerie industrielle	23
-0.044	0.340	-0.056	0.122	0.291	0.104	0.151	0.482	...	...	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
0.145	-0.138	-0.139	0.044	0.171	0.484	-0.222	0.104	...	...	Logiciels	25
-0.002	0.175	0.191	-0.302	0.145	0.035	-0.201	0.235	...	...	Automobiles	26
0.051	0.186	0.059	0.054	0.282	-0.272	0.175	0.758	...	...	Camions	27
0.166	0.429	0.185	-0.190	-0.747	0.027	-0.825	0.194	...	...	Autre équipement de transport	28
-0.404	-0.169	-0.193	-0.463	-0.944	-0.099	-0.099	0.124	...	...	Équipement de télécommunication	29
-0.144	-0.011	0.054	-0.092	-0.193	0.230	0.240	0.089	...	...	Autres machines et matériel	30
-1.324	**0.787**	**-0.343**	**-0.983**	**-3.062**	**1.600**	**0.540**	**2.373**	**...**	**...**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

Table 25: Income and Expenditure Accounts: Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800012

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**310,800**	**320,780**	**330,848**	**322,564**	**321,248**	**340,628**	**342,964**	**351,332**	**359,492**	**348,604**
2	Goods	271,208	280,244	288,716	280,148	280,079	297,400	298,048	305,204	312,864	303,379
3	Agricultural and fish products	22,632	22,756	23,812	23,472	23,168	23,232	24,376	25,580	25,908	24,774
4	Energy products	23,176	25,900	25,968	29,168	26,053	29,812	25,208	25,948	27,740	27,177
5	Forestry products	35,076	32,672	35,748	34,616	34,528	34,888	35,884	34,700	34,948	35,105
6	Industrial goods and materials	51,556	52,480	53,288	52,008	52,333	55,272	55,748	57,044	58,476	56,635
7	Machinery and equipment	59,596	61,484	62,972	63,692	61,936	65,480	67,484	69,392	73,380	68,934
8	Automotive products	61,060	66,384	67,880	58,152	63,369	68,320	68,436	70,576	70,548	69,470
9	Other consumer goods	9,200	9,424	9,728	9,652	9,501	10,140	10,252	11,228	11,288	10,727
10	Special transactions	2,948	3,100	3,232	3,340	3,155	3,812	4,160	4,124	4,200	4,074
11	Other Balance of Payments adjustments	5,964	6,044	6,088	6,048	6,036	6,444	6,500	6,612	6,376	6,483
12	Services	39,592	40,536	42,132	42,416	41,169	43,228	44,916	46,128	46,628	45,225
13	Travel	11,364	11,868	11,892	11,868	11,748	11,512	12,240	12,460	12,672	12,221
14	Transportation	7,804	7,952	7,972	7,892	7,905	8,216	8,472	8,464	8,472	8,406
15	Commercial	18,248	18,608	20,112	20,464	19,358	20,884	21,576	22,468	22,756	21,921
16	Government	872	884	892	852	875	1,232	1,208	1,208	1,180	1,207
17	Financial intermediation	1,304	1,224	1,264	1,340	1,283	1,384	1,420	1,528	1,548	1,470
18	**Imports of goods and services**	**282,140**	**279,808**	**293,084**	**295,180**	**287,553**	**313,856**	**325,988**	**338,164**	**347,076**	**331,271**
19	Goods	233,720	231,168	242,088	243,780	237,689	262,024	273,272	283,544	292,068	277,727
20	Agricultural and fish products	13,820	13,712	14,532	14,488	14,138	14,796	15,408	16,084	16,324	15,653
21	Energy products	8,628	9,148	9,864	10,780	9,605	11,320	10,512	10,156	10,520	10,627
22	Forestry products	1,868	1,804	1,916	2,068	1,914	2,292	2,388	2,412	2,452	2,386
23	Industrial goods and materials	45,212	45,324	47,176	48,228	46,485	51,932	53,708	55,124	57,480	54,561
24	Machinery and equipment	77,548	72,692	76,064	79,236	76,385	84,884	89,948	94,128	96,396	91,339
25	Automotive products	49,000	51,024	54,424	49,980	51,107	56,168	59,508	63,116	64,512	60,826
26	Other consumer goods	25,836	25,640	25,816	26,064	25,839	27,792	29,496	30,196	31,580	29,766
27	Special transactions	6,688	6,780	7,148	7,684	7,075	7,324	6,820	6,736	6,940	6,955
28	Other Balance of Payments adjustments	5,120	5,044	5,148	5,252	5,141	5,516	5,484	5,592	5,864	5,614
29	Services	48,420	48,640	50,996	51,400	49,864	51,832	52,716	54,620	55,008	53,544
30	Travel	15,424	15,124	15,592	15,272	15,353	15,504	15,716	16,172	16,100	15,873
31	Transportation	10,460	10,372	10,552	10,884	10,567	11,672	11,184	11,312	11,504	11,418
32	Commercial	21,036	21,588	23,268	23,632	22,381	23,096	24,156	25,540	25,840	24,658
33	Government	680	656	652	652	660	656	672	676	676	670
34	Financial intermediation	820	900	932	960	903	904	988	920	888	925
35	**Balance of trade in goods and services**	**28,660**	**40,972**	**37,764**	**27,384**	**33,695**	**26,772**	**16,976**	**13,168**	**12,416**	**17,333**
36	Goods	37,488	49,076	46,628	36,368	42,390	35,376	24,776	21,660	20,796	25,652
37	Services	-8,828	-8,104	-8,864	-8,984	-8,695	-8,604	-7,800	-8,492	-8,380	-8,319

Tableau 25: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800012

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
365,692	**370,428**	**381,632**	**399,060**	**379,203**	**407,448**	**409,472**	**433,168**	**446,944**	**424,258**	**Exportations de biens et services**	1
315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037	Biens	2
25,144	24,568	24,628	25,820	25,040	25,308	24,852	25,760	26,532	25,613	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
23,944	24,004	24,796	22,504	23,812	21,744	28,028	34,136	35,596	29,876	Produits de l'énergie	4
34,908	34,524	35,480	36,852	35,441	38,248	38,724	41,512	41,848	40,083	Produits de la forêt	5
59,740	59,556	59,504	57,864	59,166	57,976	57,752	60,436	63,232	59,849	Biens et matériaux industriels	6
76,352	80,716	83,232	82,520	80,705	84,620	85,012	90,688	94,388	88,677	Machines et matériel	7
73,108	71,872	75,400	93,468	78,462	98,412	93,900	97,312	99,544	97,292	Produits automobiles	8
11,464	12,400	13,104	13,296	12,566	13,880	13,876	13,960	14,224	13,985	Autres biens de consommation	9
4,428	4,628	6,284	6,912	5,563	7,272	7,220	7,340	7,560	7,348	Transactions spéciales	10
6,460	6,276	6,564	6,320	6,405	6,264	6,244	6,348	6,400	6,314	Autres ajustements de la balance des paiements	11
50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221	Services	12
13,076	13,976	14,252	14,768	14,018	14,912	14,556	15,396	15,704	15,142	Voyages	13
8,924	9,036	9,208	9,404	9,143	8,964	9,388	9,864	10,544	9,690	Transport	14
25,324	25,800	26,176	26,228	25,882	26,740	27,120	27,664	28,408	27,483	Commerciaux	15
1,160	1,156	1,184	1,220	1,180	1,248	1,280	1,356	1,396	1,320	Administrations publiques	16
1,660	1,916	1,820	1,884	1,820	1,860	1,520	1,396	1,568	1,586	Intermédiation financière	17
351,224	**355,776**	**359,096**	**377,388**	**360,871**	**376,428**	**377,056**	**391,368**	**408,360**	**388,303**	**Importations de biens et services**	18
295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026	Biens	19
16,576	17,140	17,500	17,800	17,254	17,476	17,576	17,592	17,980	17,656	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
9,440	9,064	8,204	7,824	8,633	7,748	9,672	11,100	14,312	10,708	Produits de l'énergie	21
2,412	2,492	2,460	2,648	2,503	2,628	2,712	2,780	2,852	2,743	Produits de la forêt	22
58,732	59,592	60,780	62,060	60,291	60,352	59,524	62,224	66,584	62,171	Biens et matériaux industriels	23
96,796	99,092	103,200	105,408	101,124	105,960	105,392	108,452	113,188	108,248	Machines et matériel	24
66,540	64,260	62,076	74,280	66,789	74,872	73,808	77,044	78,012	75,934	Produits automobiles	25
32,360	33,996	35,304	36,640	34,575	36,348	36,196	37,276	38,184	37,001	Autres biens de consommation	26
6,360	6,560	6,560	5,876	6,339	6,156	6,384	6,116	6,716	6,343	Transactions spéciales	27
5,892	5,948	5,668	6,040	5,887	6,000	6,168	6,292	6,428	6,222	Autres ajustements de la balance des paiements	28
56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277	Services	29
15,996	16,588	15,332	16,200	16,029	16,436	16,548	17,396	17,988	17,092	Voyages	30
11,640	11,740	11,744	11,912	11,759	11,752	11,848	12,676	12,956	12,308	Transport	31
26,936	27,656	28,584	28,984	28,040	28,984	29,444	30,652	31,364	30,111	Commerciaux	32
692	720	732	740	721	752	764	760	768	761	Administrations publiques	33
852	928	952	976	927	964	1,020	1,008	1,028	1,005	Intermédiation financière	34
14,468	**14,652**	**22,536**	**21,672**	**18,332**	**31,020**	**32,416**	**41,800**	**38,584**	**35,955**	**Solde du commerce en biens et services**	35
20,440	20,400	27,240	26,980	23,765	36,184	38,176	48,616	45,068	42,011	Biens	36
-5,972	-5,748	-4,704	-5,308	-5,433	-5,164	-5,760	-6,816	-6,484	-6,056	Services	37

Table 25: Income and Expenditure Accounts: Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800012

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**468,880**	**484,824**	**495,664**	**511,368**	**490,184**	**511,940**	**496,084**	**467,264**	**453,008**	**482,074**
2	Goods	409,800	425,168	435,048	450,116	430,033	450,132	435,044	407,656	393,244	421,519
3	Agricultural and fish products	26,656	27,700	28,376	27,964	27,674	29,908	31,448	31,732	31,432	31,130
4	Energy products	42,164	47,760	56,400	66,308	53,158	77,100	62,040	47,148	36,708	55,749
5	Forestry products	43,600	43,016	42,268	42,136	42,755	41,360	41,524	40,128	37,768	40,195
6	Industrial goods and materials	65,800	67,796	69,504	69,400	68,125	68,904	68,272	68,256	66,504	67,984
7	Machinery and equipment	100,348	111,848	112,376	116,548	110,280	110,684	104,028	98,596	98,484	102,948
8	Automotive products	102,892	97,416	95,336	96,804	98,112	90,948	96,556	91,616	92,344	92,866
9	Other consumer goods	14,280	15,096	15,420	16,100	15,224	16,356	16,332	16,128	16,348	16,291
10	Special transactions	7,272	7,864	8,568	8,216	7,980	8,432	8,280	8,008	7,756	8,119
11	Other Balance of Payments adjustments	6,788	6,672	6,800	6,640	6,725	6,440	6,564	6,044	5,900	6,237
12	Services	59,080	59,656	60,616	61,252	60,151	61,808	61,040	59,608	59,764	60,555
13	Travel	15,936	15,872	15,888	16,292	15,997	17,044	16,924	15,688	16,000	16,414
14	Transportation	10,744	11,208	11,476	11,164	11,148	11,084	10,572	10,104	10,064	10,456
15	Commercial	29,532	29,672	30,216	30,500	29,980	30,548	30,424	30,696	30,548	30,554
16	Government	1,348	1,412	1,464	1,496	1,430	1,456	1,504	1,452	1,444	1,464
17	Financial intermediation	1,520	1,492	1,572	1,800	1,596	1,676	1,616	1,668	1,708	1,667
18	**Imports of goods and services**	**415,656**	**426,636**	**432,332**	**438,316**	**428,235**	**428,960**	**427,440**	**416,932**	**401,892**	**418,806**
19	Goods	351,772	361,004	365,424	370,624	362,206	359,284	358,580	349,168	335,500	350,633
20	Agricultural and fish products	18,048	18,132	18,832	19,212	18,556	19,756	20,420	20,364	20,952	20,373
21	Energy products	15,568	16,684	18,576	20,584	17,853	20,380	18,860	17,592	14,148	17,745
22	Forestry products	2,976	3,092	3,052	3,140	3,065	3,000	2,904	2,852	2,792	2,887
23	Industrial goods and materials	67,448	69,912	69,172	70,440	69,243	71,056	70,336	67,148	65,136	68,419
24	Machinery and equipment	115,312	122,960	126,332	126,552	122,789	120,728	114,332	111,772	103,152	112,496
25	Automotive products	80,948	77,712	76,280	74,800	77,435	68,796	74,792	73,248	73,484	72,580
26	Other consumer goods	38,516	39,660	40,120	42,160	40,114	42,392	43,136	43,184	42,948	42,915
27	Special transactions	6,468	6,264	6,692	7,184	6,652	6,700	7,464	6,708	6,532	6,851
28	Other Balance of Payments adjustments	6,488	6,588	6,368	6,552	6,499	6,476	6,336	6,300	6,356	6,367
29	Services	63,884	65,632	66,908	67,692	66,029	69,676	68,860	67,764	66,392	68,173
30	Travel	17,664	18,332	18,720	19,060	18,444	19,616	19,092	18,276	17,184	18,542
31	Transportation	13,352	14,112	13,872	14,188	13,881	14,948	13,876	13,508	12,900	13,808
32	Commercial	31,112	31,452	32,680	32,804	32,012	33,464	34,140	34,220	34,536	34,090
33	Government	776	760	776	784	774	796	840	848	860	836
34	Financial intermediation	980	976	860	856	918	852	912	912	912	897
35	**Balance of trade in goods and services**	**53,224**	**58,188**	**63,332**	**73,052**	**61,949**	**82,980**	**68,644**	**50,332**	**51,116**	**63,268**
36	Goods	58,028	64,164	69,624	79,492	67,827	90,848	76,464	58,488	57,744	70,886
37	Services	-4,804	-5,976	-6,292	-6,440	-5,878	-7,868	-7,820	-8,156	-6,628	-7,618

Tableau 25: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
462,956	**470,984**	**482,920**	**480,352**	**474,303**	**482,712**	**453,104**	**453,524**	...	...	**Exportations de biens et services**	1
404,920	411,380	422,592	418,320	414,303	423,232	396,576	395,252	...	...	Biens	2
31,476	30,400	31,088	30,700	30,916	29,688	27,996	29,116	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
39,776	48,616	51,044	58,728	49,541	72,232	57,424	61,196	...	...	Produits de l'énergie	4
38,532	37,372	36,356	36,536	37,199	34,460	33,140	35,544	...	...	Produits de la forêt	5
69,120	70,560	71,448	69,796	70,231	67,028	65,008	64,684	...	...	Biens et matériaux industriels	6
98,404	95,756	98,000	97,056	97,304	94,112	90,284	88,164	...	...	Machines et matériel	7
95,536	97,192	102,240	93,152	97,030	90,940	87,524	86,240	...	...	Produits automobiles	8
17,712	17,032	18,032	17,900	17,669	17,596	17,132	17,216	...	...	Autres biens de consommation	9
7,928	8,048	7,816	7,968	7,940	7,824	7,532	7,412	...	...	Transactions spéciales	10
6,436	6,404	6,568	6,484	6,473	9,352	10,536	5,680	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	11
58,036	59,604	60,328	62,032	60,000	59,480	56,528	58,272	...	...	Services	12
16,952	16,156	16,780	17,032	16,730	16,300	13,720	14,364	...	...	Voyages	13
10,176	10,624	10,800	11,724	10,831	10,552	9,164	9,896	...	...	Transport	14
27,716	29,776	29,676	30,076	29,311	29,500	30,532	30,948	...	...	Commerciaux	15
1,492	1,496	1,376	1,432	1,449	1,456	1,460	1,360	...	...	Administrations publiques	16
1,700	1,552	1,696	1,768	1,679	1,672	1,652	1,704	...	...	Intermédiation financière	17
408,592	**422,976**	**432,388**	**432,000**	**423,989**	**427,660**	**409,304**	**401,628**	...	...	**Importations de biens et services**	18
343,236	354,200	364,560	363,836	356,458	358,544	341,728	333,388	...	...	Biens	19
21,568	21,284	22,436	21,836	21,781	22,172	22,020	21,232	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
13,616	15,976	17,452	19,060	16,526	22,196	18,736	19,520	...	...	Produits de l'énergie	21
2,976	3,172	3,216	3,184	3,137	3,124	3,004	3,004	...	...	Produits de la forêt	22
67,528	68,676	69,688	69,604	68,874	69,000	64,672	62,668	...	...	Biens et matériaux industriels	23
103,376	106,184	107,492	106,416	105,867	102,132	97,772	98,088	...	...	Machines et matériel	24
76,872	80,884	84,620	83,424	81,450	81,112	77,488	71,108	...	...	Produits automobiles	25
44,920	45,720	47,168	47,864	46,418	47,084	46,496	45,824	...	...	Autres biens de consommation	26
6,148	5,804	5,940	5,916	5,952	5,420	5,208	5,968	...	...	Transactions spéciales	27
6,232	6,500	6,548	6,532	6,453	6,304	6,332	5,976	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	28
65,356	68,776	67,828	68,164	67,531	69,116	67,576	68,240	...	...	Services	29
18,060	18,876	18,660	18,744	18,585	19,136	17,720	19,032	...	...	Voyages	30
13,160	14,108	14,872	14,668	14,202	14,668	14,204	14,364	...	...	Transport	31
32,376	34,028	32,584	33,032	33,005	33,632	33,940	33,164	...	...	Commerciaux	32
876	848	856	868	862	872	876	884	...	...	Administrations publiques	33
884	916	856	852	877	808	836	796	...	...	Intermédiation financière	34
54,364	**48,008**	**50,532**	**48,352**	**50,314**	**55,052**	**43,800**	**51,896**	...	...	**Solde du commerce en biens et services**	35
61,684	57,180	58,032	54,484	57,845	64,688	54,848	61,864	...	...	Biens	36
-7,320	-9,172	-7,500	-6,132	-7,531	-9,636	-11,048	-9,968	...	...	Services	37

Table 26: Income and Expenditure Accounts: Real Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800012

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**311,668**	**321,704**	**330,346**	**323,431**	**321,787**	**339,657**	**342,937**	**352,612**	**359,210**	**348,604**
2	Goods	270,763	279,901	287,118	280,403	279,546	295,822	298,038	306,606	313,050	303,379
3	Agricultural and fish products	21,972	21,416	21,706	22,572	21,917	23,289	24,130	25,771	25,906	24,774
4	Energy products	25,895	27,230	26,598	27,315	26,760	26,401	26,470	27,500	28,337	27,177
5	Forestry products	33,648	33,080	35,290	35,564	34,396	35,405	35,864	34,622	34,528	35,105
6	Industrial goods and materials	49,955	51,375	53,355	53,088	51,943	55,739	55,124	56,743	58,934	56,635
7	Machinery and equipment	58,076	60,249	61,836	62,935	60,774	65,518	67,195	69,482	73,542	68,934
8	Automotive products	62,894	67,954	69,193	59,613	64,914	69,054	68,282	70,503	70,042	69,470
9	Other consumer goods	9,295	9,497	9,778	9,694	9,566	10,176	10,268	11,224	11,240	10,727
10	Special transactions	2,905	3,087	3,195	3,288	3,119	3,784	4,176	4,156	4,180	4,074
11	Other Balance of Payments adjustments	5,996	6,079	6,189	6,028	6,073	6,444	6,516	6,604	6,368	6,483
12	Services	40,909	41,793	43,228	43,044	42,244	43,829	44,898	46,007	46,166	45,225
13	Travel	11,635	12,099	12,067	11,987	11,947	11,896	12,268	12,296	12,424	12,221
14	Transportation	8,118	8,176	8,283	7,987	8,141	8,456	8,532	8,356	8,280	8,406
15	Commercial	18,885	19,277	20,649	20,882	19,923	20,896	21,460	22,596	22,732	21,921
16	Government	901	896	913	859	892	1,232	1,208	1,208	1,180	1,207
17	Financial intermediation	1,372	1,343	1,317	1,330	1,341	1,348	1,428	1,552	1,552	1,470
18	**Imports of goods and services**	**283,293**	**281,792**	**294,395**	**300,390**	**289,968**	**317,357**	**325,548**	**338,689**	**343,490**	**331,271**
19	Goods	232,892	231,291	242,196	247,213	238,398	264,539	272,730	284,208	289,431	277,727
20	Agricultural and fish products	14,316	14,272	14,963	15,059	14,653	15,343	15,341	15,870	16,058	15,653
21	Energy products	9,219	9,177	9,938	9,778	9,528	10,370	10,880	10,737	10,520	10,627
22	Forestry products	1,969	1,926	2,060	2,268	2,056	2,372	2,380	2,388	2,404	2,386
23	Industrial goods and materials	44,722	44,937	47,026	49,881	46,642	52,809	53,623	55,030	56,782	54,561
24	Machinery and equipment	75,232	71,592	74,882	79,533	75,310	85,365	89,342	94,493	96,155	91,339
25	Automotive products	49,516	51,616	54,988	50,786	51,727	57,015	59,368	63,114	63,807	60,826
26	Other consumer goods	25,950	25,914	25,999	26,678	26,135	28,265	29,504	30,220	31,075	29,766
27	Special transactions	6,623	6,699	7,111	7,818	7,063	7,384	6,808	6,760	6,868	6,955
28	Other Balance of Payments adjustments	5,322	5,228	5,302	5,455	5,327	5,648	5,496	5,580	5,732	5,614
29	Services	50,456	50,572	52,256	53,232	51,629	52,822	52,814	54,477	54,062	53,544
30	Travel	16,124	15,635	16,031	15,754	15,886	15,816	15,712	16,172	15,792	15,873
31	Transportation	10,724	10,650	10,784	11,130	10,822	11,832	11,244	11,340	11,256	11,418
32	Commercial	22,021	22,630	23,796	24,711	23,290	23,632	24,196	25,344	25,460	24,658
33	Government	698	673	667	673	678	652	668	688	672	670
34	Financial intermediation	888	994	990	977	962	892	996	932	880	925

Tableau 26: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations réelles de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800012

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
370,006	**373,712**	**380,736**	**397,174**	**380,407**	**410,452**	**411,352**	**424,433**	**437,947**	**421,046**	**Exportations de biens et services**	1
320,123	322,541	329,139	345,096	329,225	358,045	359,066	370,908	382,675	367,674	Biens	2
25,395	24,976	25,194	26,353	25,480	25,724	25,689	26,571	27,827	26,453	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
29,069	29,493	30,096	28,039	29,174	27,539	29,535	29,219	29,959	29,063	Produits de l'énergie	4
34,144	33,744	33,686	35,156	34,183	36,516	37,113	38,679	40,181	38,122	Produits de la forêt	5
60,950	61,549	61,091	60,230	60,955	62,567	61,856	62,797	64,294	62,879	Biens et matériaux industriels	6
76,428	80,549	83,039	81,955	80,493	84,894	86,268	91,883	95,700	89,686	Machines et matériel	7
71,575	69,212	70,470	85,696	74,238	91,510	89,809	93,029	95,611	92,490	Produits automobiles	8
11,384	12,264	12,876	13,008	12,383	13,544	13,532	13,548	13,776	13,600	Autres biens de consommation	9
4,476	4,704	6,368	6,916	5,616	7,392	7,300	7,248	7,428	7,342	Transactions spéciales	10
6,768	6,232	6,500	6,252	6,438	6,256	6,152	6,104	6,076	6,147	Autres ajustements de la balance des paiements	11
49,854	51,123	51,561	52,081	51,155	52,453	52,341	53,593	55,342	53,432	Services	12
12,848	13,588	13,784	14,192	13,603	14,280	13,748	14,356	14,528	14,228	Voyages	13
9,008	8,896	9,048	9,152	9,026	8,548	8,880	9,280	9,652	9,090	Transport	14
25,172	25,564	25,756	25,656	25,537	26,532	26,928	27,208	28,216	27,221	Commerciaux	15
1,160	1,152	1,184	1,220	1,179	1,240	1,256	1,320	1,348	1,291	Administrations publiques	16
1,676	1,928	1,792	1,860	1,814	1,868	1,544	1,416	1,604	1,608	Intermédiation financière	17
346,853	**350,110**	**340,998**	**354,420**	**348,095**	**360,748**	**368,547**	**377,288**	**394,294**	**375,219**	**Importations de biens et services**	18
292,862	295,138	288,865	301,785	294,663	307,563	313,909	320,779	336,075	319,582	Biens	19
16,632	17,283	17,476	17,782	17,293	17,599	18,219	18,098	18,753	18,167	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
10,405	11,110	10,483	9,898	10,474	10,677	11,078	10,635	11,990	11,095	Produits de l'énergie	21
2,422	2,427	2,295	2,510	2,414	2,510	2,602	2,587	2,752	2,613	Produits de la forêt	22
58,246	58,781	58,030	59,094	58,538	59,222	59,779	61,466	65,084	61,388	Biens et matériaux industriels	23
96,467	98,364	98,778	99,547	98,289	102,271	105,198	108,015	114,394	107,470	Machines et matériel	24
65,340	62,532	58,078	68,790	63,685	70,416	70,846	73,399	74,776	72,359	Produits automobiles	25
31,371	32,621	32,436	32,964	32,348	33,367	34,100	34,748	35,765	34,495	Autres biens de consommation	26
6,320	6,504	6,316	5,588	6,182	5,984	6,340	6,008	6,608	6,235	Transactions spéciales	27
5,612	5,592	5,052	5,264	5,380	5,300	5,580	5,592	5,744	5,554	Autres ajustements de la balance des paiements	28
54,006	54,972	52,192	52,776	53,487	53,351	54,788	56,621	58,394	55,789	Services	29
15,404	15,812	13,912	14,436	14,891	14,796	15,032	15,612	16,128	15,392	Voyages	30
11,176	11,216	10,704	10,528	10,906	10,544	10,928	11,584	11,800	11,214	Transport	31
25,908	26,332	25,988	26,216	26,111	26,412	27,156	27,768	28,788	27,531	Commerciaux	32
664	684	664	656	667	680	696	688	692	689	Administrations publiques	33
852	928	928	944	913	920	980	972	988	965	Intermédiation financière	34

Table 26: Income and Expenditure Accounts: Real Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800012

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**452,822**	**456,952**	**460,026**	**462,609**	**458,102**	**453,637**	**447,933**	**436,389**	**437,453**	**443,853**
2	Goods	397,169	400,932	403,645	406,103	401,962	396,939	391,661	381,578	381,827	388,001
3	Agricultural and fish products	27,391	27,902	29,227	28,321	28,210	29,196	29,953	30,374	30,431	29,989
4	Energy products	31,851	31,461	31,595	33,030	31,984	34,434	33,185	31,205	31,862	32,672
5	Forestry products	41,299	40,209	40,604	39,683	40,449	38,500	37,601	36,910	36,405	37,354
6	Industrial goods and materials	65,671	66,310	67,738	67,673	66,848	67,161	66,110	68,607	68,517	67,599
7	Machinery and equipment	102,526	114,171	114,489	117,738	112,231	111,394	104,772	100,237	99,654	104,014
8	Automotive products	99,263	91,793	90,130	89,182	92,592	83,733	87,666	83,269	83,703	84,593
9	Other consumer goods	13,848	14,516	14,820	15,412	14,649	15,552	15,440	15,244	15,388	15,406
10	Special transactions	7,028	7,404	7,940	7,360	7,433	7,280	7,444	7,572	7,508	7,451
11	Other Balance of Payments adjustments	6,256	6,120	6,172	5,920	6,117	5,752	5,868	5,444	5,408	5,618
12	Services	55,761	56,132	56,494	56,617	56,251	56,849	56,432	54,967	55,763	56,003
13	Travel	14,696	14,532	14,356	14,568	14,538	15,196	15,104	14,040	14,460	14,700
14	Transportation	9,532	9,924	10,116	9,704	9,819	9,604	9,340	8,780	8,772	9,124
15	Commercial	28,708	28,812	29,036	29,128	28,921	28,968	28,956	29,208	29,536	29,167
16	Government	1,288	1,332	1,360	1,368	1,337	1,328	1,340	1,304	1,312	1,321
17	Financial intermediation	1,556	1,532	1,636	1,912	1,659	1,780	1,728	1,748	1,800	1,764
18	**Imports of goods and services**	**403,012**	**405,901**	**409,033**	**403,024**	**405,243**	**394,167**	**391,581**	**384,199**	**369,179**	**384,782**
19	Goods	344,904	347,797	350,042	344,980	346,931	334,429	333,878	327,663	314,380	327,588
20	Agricultural and fish products	19,013	18,635	19,475	19,175	19,075	19,620	20,291	20,098	20,946	20,239
21	Energy products	11,849	12,494	12,632	12,915	12,473	13,485	13,302	12,845	11,569	12,800
22	Forestry products	2,804	2,868	2,872	2,896	2,860	2,821	2,690	2,647	2,619	2,694
23	Industrial goods and materials	65,863	66,806	65,480	64,736	65,721	64,267	63,762	62,119	60,444	62,648
24	Machinery and equipment	118,534	124,383	127,808	125,088	123,953	119,792	113,092	111,294	101,613	111,448
25	Automotive products	78,067	73,980	72,891	70,029	73,742	64,312	69,448	68,052	67,523	67,334
26	Other consumer goods	36,494	36,836	37,160	37,902	37,098	37,890	38,254	38,344	37,505	37,998
27	Special transactions	6,392	6,068	6,492	6,792	6,436	6,320	7,004	6,368	6,228	6,480
28	Other Balance of Payments adjustments	5,800	5,744	5,476	5,384	5,601	5,296	5,144	5,072	5,008	5,130
29	Services	58,382	58,409	59,266	58,321	58,595	59,782	57,891	56,728	54,931	57,333
30	Travel	15,876	15,924	16,152	15,964	15,979	16,328	15,536	14,868	13,828	15,140
31	Transportation	12,212	12,620	12,372	12,044	12,312	12,612	11,600	11,288	10,572	11,518
32	Commercial	28,656	28,272	29,248	28,828	28,751	29,348	29,224	29,056	29,052	29,170
33	Government	704	668	680	672	681	672	696	704	704	694
34	Financial intermediation	936	924	808	808	869	808	860	856	852	844

Tableau 26: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations réelles de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
441,055	**441,610**	**450,707**	**440,573**	**443,486**	**434,422**	**430,382**	**429,362**	...	...	**Exportations de biens et services**	1
387,858	386,883	395,514	384,335	388,648	380,139	377,888	375,188	...	...	Biens	2
30,286	29,634	29,904	28,660	29,621	28,127	27,448	30,151	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
32,740	33,165	33,359	34,632	33,474	34,036	32,462	32,477	...	...	Produits de l'énergie	4
36,832	36,241	37,097	37,874	37,011	36,713	37,325	37,707	...	...	Produits de la forêt	5
70,629	71,150	71,086	68,276	70,285	65,246	65,237	64,454	...	...	Biens et matériaux industriels	6
98,815	96,503	98,757	97,359	97,859	95,580	95,237	92,677	...	...	Machines et matériel	7
85,221	87,218	91,498	83,533	86,868	84,429	84,934	82,997	...	...	Produits automobiles	8
16,620	16,044	16,964	16,824	16,613	16,584	16,208	16,284	...	...	Autres biens de consommation	9
7,676	7,624	7,384	7,280	7,491	7,024	7,200	6,992	...	...	Transactions spéciales	10
5,884	5,804	5,892	5,752	5,833	8,044	8,704	8,140	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	11
53,447	54,935	55,417	56,425	55,056	54,462	52,673	54,316	...	...	Services	12
15,176	14,452	15,028	15,172	14,957	14,752	12,576	13,336	...	...	Voyages	13
8,876	9,180	9,252	9,800	9,277	8,804	8,048	8,652	...	...	Transport	14
26,300	28,444	28,264	28,472	27,870	28,100	29,400	29,708	...	...	Commerciaux	15
1,336	1,328	1,200	1,236	1,275	1,232	1,256	1,156	...	...	Administrations publiques	16
1,736	1,564	1,696	1,728	1,681	1,636	1,588	1,632	...	...	Intermédiation financière	17
372,277	**389,046**	**394,603**	**393,171**	**387,274**	**396,824**	**403,384**	**401,265**	...	...	**Importations de biens et services**	18
319,013	332,667	339,564	338,001	332,311	339,084	343,817	339,770	...	...	Biens	19
21,120	21,164	21,763	21,342	21,347	22,056	22,460	21,584	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
11,209	11,179	11,645	12,286	11,580	12,965	12,203	12,794	...	...	Produits de l'énergie	21
2,800	3,004	3,040	3,028	2,968	3,039	3,068	3,084	...	...	Produits de la forêt	22
62,549	64,313	64,345	63,849	63,764	63,787	63,528	62,522	...	...	Biens et matériaux industriels	23
100,609	105,882	107,248	106,347	105,022	105,787	108,220	110,406	...	...	Machines et matériel	24
69,997	74,619	77,681	76,586	74,721	76,612	77,393	71,872	...	...	Produits automobiles	25
38,991	40,765	41,897	42,332	40,996	42,634	44,776	44,694	...	...	Autres biens de consommation	26
5,800	5,516	5,584	5,600	5,625	5,208	5,272	6,184	...	...	Transactions spéciales	27
4,872	5,184	5,160	5,092	5,077	5,072	5,484	5,216	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	28
53,631	56,676	55,601	55,690	55,400	58,026	59,755	61,415	...	...	Services	29
14,364	15,112	14,876	14,872	14,806	15,436	15,156	16,456	...	...	Voyages	30
10,668	11,652	12,160	11,884	11,591	12,176	12,748	12,964	...	...	Transport	31
27,092	28,404	27,104	27,496	27,524	29,000	30,420	30,540	...	...	Commerciaux	32
708	688	692	692	695	708	752	768	...	...	Administrations publiques	33
820	836	768	752	794	720	732	696	...	...	Intermédiation financière	34

Table 27: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800012

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**-0.179**	**3.220**	**2.686**	**-2.093**	**5.599**	**5.017**	**0.966**	**2.821**	**1.871**	**8.334**
2	Goods	-0.269	2.943	2.252	-2.037	4.565	4.778	0.653	2.498	1.826	7.434
3	Agricultural and fish products	0.135	-0.187	0.097	0.282	0.244	0.226	0.248	0.480	0.038	0.911
4	Energy products	0.195	0.396	-0.190	0.222	0.299	-0.310	0.021	0.286	0.228	0.106
5	Forestry products	0.075	-0.185	0.688	0.083	0.244	-0.048	0.134	-0.363	-0.027	0.248
6	Industrial goods and materials	0.298	0.469	0.622	-0.080	1.672	0.808	-0.181	0.477	0.622	1.415
7	Machinery and equipment	0.344	0.715	0.503	0.338	2.116	0.803	0.494	0.669	1.151	2.594
8	Automotive products	-1.370	1.585	0.377	-2.838	-0.367	2.867	-0.226	0.650	-0.131	1.380
9	Other consumer goods	0.103	0.064	0.087	-0.025	0.337	0.148	0.027	0.279	0.005	0.357
10	Special transactions	0.014	0.059	0.034	0.029	0.093	0.155	0.115	-0.006	0.007	0.298
11	Other Balance of Payments adjustments	-0.063	0.027	0.034	-0.048	-0.073	0.129	0.021	0.026	-0.067	0.125
12	Services	0.090	0.276	0.434	-0.055	1.034	0.239	0.312	0.324	0.046	0.901
13	Travel	-0.023	0.146	-0.010	-0.024	0.240	-0.028	0.107	0.008	0.037	0.081
14	Transportation	0.055	0.018	0.032	-0.087	0.159	0.142	0.022	-0.052	-0.022	0.079
15	Commercial	0.101	0.122	0.414	0.069	0.711	0.004	0.166	0.332	0.039	0.606
16	Government	-0.022	-0.002	0.005	-0.016	-0.035	0.115	-0.007	–	-0.008	0.097
17	Financial intermediation	-0.022	-0.009	-0.008	0.004	-0.041	0.006	0.024	0.036	–	0.039
18	**Imports of goods and services**	**1.881**	**-0.530**	**4.472**	**2.036**	**5.110**	**5.648**	**2.581**	**4.037**	**1.418**	**14.244**
19	Goods	1.787	-0.569	3.889	1.711	4.226	5.781	2.583	3.525	1.541	13.586
20	Agricultural and fish products	0.177	-0.015	0.238	0.032	0.318	0.092	-0.001	0.164	0.056	0.352
21	Energy products	0.227	-0.014	0.270	-0.058	0.388	0.219	0.166	-0.042	-0.062	0.390
22	Forestry products	-0.004	-0.014	0.044	0.066	-0.009	0.033	0.003	0.002	0.005	0.112
23	Industrial goods and materials	0.568	0.077	0.750	0.966	0.935	0.965	0.256	0.433	0.519	2.668
24	Machinery and equipment	0.586	-1.322	1.192	1.607	1.519	1.959	1.260	1.585	0.488	5.606
25	Automotive products	-0.315	0.737	1.191	-1.424	0.212	2.070	0.740	1.152	0.205	3.139
26	Other consumer goods	0.186	-0.013	0.030	0.230	0.151	0.525	0.389	0.220	0.253	1.256
27	Special transactions	0.325	0.027	0.148	0.241	0.655	-0.145	-0.182	-0.015	0.032	-0.036
28	Other Balance of Payments adjustments	0.037	-0.032	0.026	0.051	0.057	0.063	-0.048	0.026	0.045	0.099
29	Services	0.093	0.040	0.582	0.325	0.884	-0.135	-0.003	0.511	-0.123	0.659
30	Travel	0.275	-0.167	0.137	-0.092	0.357	0.020	-0.033	0.141	-0.113	-0.001
31	Transportation	-0.021	-0.026	0.047	0.116	-0.149	0.233	-0.184	0.029	-0.025	0.206
32	Commercial	-0.177	0.206	0.402	0.304	0.638	-0.352	0.176	0.354	0.034	0.469
33	Government	0.002	-0.009	-0.002	0.002	-0.007	-0.007	0.005	0.006	-0.005	-0.003
34	Financial intermediation	0.014	0.034	-0.001	-0.004	0.045	-0.029	0.033	-0.019	-0.015	-0.012

Tableau 27: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800012

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
3.005	**1.002**	**1.880**	**4.317**	**9.123**	**3.343**	**0.219**	**3.180**	**3.184**	**10.683**	**Exportations de biens et services**	1
1.964	0.650	1.761	4.177	7.390	3.247	0.248	2.868	2.764	10.047	Biens	2
-0.143	-0.113	0.057	0.297	0.213	-0.156	-0.008	0.206	0.279	0.256	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
0.186	0.095	0.133	-0.438	0.501	-0.100	0.424	-0.080	0.201	-0.046	Produits de l'énergie	4
-0.110	-0.112	-0.016	0.404	-0.247	0.359	0.153	0.400	0.367	1.096	Produits de la forêt	5
0.556	0.159	-0.119	-0.218	1.237	0.556	-0.162	0.215	0.336	0.519	Biens et matériaux industriels	6
0.807	1.126	0.670	-0.285	3.352	0.742	0.334	1.336	0.869	2.427	Machines et matériel	7
0.435	-0.664	0.356	4.306	1.421	1.587	-0.442	0.812	0.622	5.085	Produits automobiles	8
0.041	0.242	0.167	0.035	0.482	0.138	-0.003	0.004	0.054	0.332	Autres biens de consommation	9
0.083	0.061	0.440	0.142	0.442	0.119	-0.022	-0.013	0.042	0.453	Transactions spéciales	10
0.109	-0.144	0.073	-0.066	-0.011	0.001	-0.026	-0.012	-0.007	-0.074	Autres ajustements de la balance des paiements	11
1.040	0.350	0.120	0.139	1.732	0.096	-0.028	0.312	0.420	0.636	Services	12
0.121	0.207	0.054	0.111	0.407	0.023	-0.137	0.156	0.043	0.178	Voyages	13
0.205	-0.031	0.041	0.028	0.182	-0.158	0.086	0.102	0.093	0.022	Transport	14
0.685	0.108	0.052	-0.027	1.052	0.224	0.098	0.068	0.235	0.459	Commerciaux	15
-0.006	-0.002	0.009	0.009	-0.008	0.005	0.004	0.016	0.007	0.030	Administrations publiques	16
0.035	0.068	-0.037	0.018	0.099	0.002	-0.079	-0.030	0.043	-0.053	Intermédiation financière	17
0.979	**0.939**	**-2.603**	**3.936**	**5.079**	**1.785**	**2.162**	**2.372**	**4.507**	**7.792**	**Importations de biens et services**	18
0.995	0.653	-1.779	3.757	5.104	1.615	1.739	1.842	4.008	7.097	Biens	19
0.166	0.184	0.053	0.085	0.482	-0.049	0.163	-0.031	0.162	0.237	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
-0.032	0.173	-0.138	-0.128	-0.038	0.158	0.086	-0.113	0.388	0.173	Produits de l'énergie	21
0.005	0.001	-0.038	0.063	0.008	–	0.026	-0.004	0.045	0.058	Produits de la forêt	22
0.426	0.154	-0.214	0.309	1.209	0.035	0.151	0.446	0.942	0.811	Biens et matériaux industriels	23
0.090	0.542	0.117	0.224	2.102	0.764	0.800	0.744	1.626	2.593	Machines et matériel	24
0.448	-0.816	-1.289	3.187	0.861	0.466	0.121	0.703	0.369	2.518	Produits automobiles	25
0.087	0.368	-0.054	0.161	0.786	0.119	0.211	0.182	0.278	0.638	Autres biens de consommation	26
-0.159	0.053	-0.053	-0.211	-0.233	0.110	0.097	-0.089	0.156	0.015	Transactions spéciales	27
-0.036	-0.006	-0.163	0.067	-0.073	0.011	0.084	0.004	0.044	0.054	Autres ajustements de la balance des paiements	28
-0.017	0.286	-0.824	0.179	-0.025	0.171	0.423	0.529	0.499	0.695	Services	29
-0.115	0.121	-0.564	0.161	-0.304	0.108	0.070	0.169	0.147	0.152	Voyages	30
-0.024	0.012	-0.151	-0.054	-0.159	0.005	0.113	0.188	0.061	0.093	Transport	31
0.132	0.126	-0.102	0.070	0.443	0.058	0.218	0.176	0.286	0.428	Commerciaux	32
-0.002	0.006	-0.006	-0.002	-0.001	0.007	0.005	-0.002	0.001	0.007	Administrations publiques	33
-0.008	0.022	–	0.005	-0.004	-0.007	0.017	-0.002	0.004	0.015	Intermédiation financière	34

Table 27: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800012

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**3.397**	**0.912**	**0.673**	**0.561**	**8.801**	**-1.939**	**-1.257**	**-2.577**	**0.244**	**-3.111**
2	Goods	3.299	0.829	0.594	0.535	8.115	-1.988	-1.168	-2.252	0.057	-3.070
3	Agricultural and fish products	-0.093	0.106	0.266	-0.177	0.389	0.170	0.155	0.090	0.013	0.372
4	Energy products	0.528	-0.118	0.045	0.542	0.839	0.576	-0.507	-0.684	0.191	0.288
5	Forestry products	0.260	-0.244	0.086	-0.193	0.592	-0.245	-0.193	-0.155	-0.117	-0.635
6	Industrial goods and materials	0.304	0.136	0.299	-0.013	0.884	-0.102	-0.213	0.519	-0.019	0.193
7	Machinery and equipment	1.490	2.402	0.064	0.638	5.112	-1.218	-1.298	-0.919	-0.125	-1.630
8	Automotive products	0.843	-1.650	-0.361	-0.202	0.034	-1.145	0.849	-0.992	0.104	-1.720
9	Other consumer goods	0.017	0.146	0.065	0.123	0.250	0.028	-0.023	-0.043	0.033	0.165
10	Special transactions	-0.091	0.083	0.117	-0.127	0.022	-0.018	0.037	0.028	-0.015	0.006
11	Other Balance of Payments adjustments	0.043	-0.031	0.012	-0.056	-0.007	-0.036	0.026	-0.097	-0.009	-0.110
12	Services	0.098	0.083	0.079	0.026	0.686	0.049	-0.089	-0.325	0.187	-0.040
13	Travel	0.040	-0.038	-0.040	0.047	0.078	0.136	-0.020	-0.244	0.102	0.040
14	Transportation	-0.030	0.093	0.044	-0.094	0.184	-0.022	-0.060	-0.131	-0.002	-0.158
15	Commercial	0.111	0.023	0.047	0.019	0.401	-0.033	-0.002	0.054	0.074	0.060
16	Government	-0.014	0.010	0.006	0.002	0.011	-0.008	0.003	-0.008	0.002	-0.003
17	Financial intermediation	-0.010	-0.005	0.021	0.052	0.012	-0.024	-0.010	0.004	0.011	0.021
18	**Imports of goods and services**	**2.211**	**0.717**	**0.772**	**-1.469**	**8.002**	**-2.198**	**-0.656**	**-1.885**	**-3.909**	**-5.049**
19	Goods	2.215	0.709	0.546	-1.223	7.205	-2.585	-0.138	-1.560	-3.392	-4.721
20	Agricultural and fish products	0.061	-0.087	0.190	-0.067	0.226	0.102	0.157	-0.046	0.205	0.272
21	Energy products	-0.044	0.204	0.045	0.099	0.412	0.203	-0.062	-0.149	-0.396	0.113
22	Forestry products	0.013	0.016	0.001	0.006	0.067	-0.018	-0.033	-0.011	-0.007	-0.041
23	Industrial goods and materials	0.196	0.233	-0.326	-0.182	1.134	-0.117	-0.130	-0.421	-0.433	-0.732
24	Machinery and equipment	0.997	1.367	0.791	-0.620	4.215	-1.219	-1.574	-0.425	-2.341	-2.889
25	Automotive products	0.840	-1.017	-0.267	-0.690	0.369	-1.394	1.283	-0.353	-0.137	-1.559
26	Other consumer goods	0.190	0.087	0.082	0.186	0.715	-0.003	0.095	0.024	-0.228	0.232
27	Special transactions	-0.054	-0.079	0.102	0.071	0.053	-0.114	0.169	-0.158	-0.035	0.011
28	Other Balance of Payments adjustments	0.015	-0.015	-0.072	-0.025	0.014	-0.024	-0.043	-0.021	-0.019	-0.129
29	Services	-0.003	0.007	0.225	-0.246	0.797	0.388	-0.518	-0.325	-0.517	-0.328
30	Travel	-0.069	0.013	0.062	-0.050	0.170	0.099	-0.224	-0.193	-0.308	-0.228
31	Transportation	0.111	0.108	-0.065	-0.086	0.311	0.153	-0.280	-0.088	-0.207	-0.211
32	Commercial	-0.035	-0.101	0.254	-0.108	0.344	0.135	-0.033	-0.046	-0.001	0.113
33	Government	0.003	-0.010	0.003	-0.002	-0.002	–	0.007	0.002	–	0.004
34	Financial intermediation	-0.013	-0.003	-0.029	–	-0.026	–	0.013	-0.001	-0.001	-0.006

Tableau 27: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.823	**0.126**	**2.060**	**-2.248**	**-0.083**	**-1.396**	**-0.930**	**-0.237**	...	...	**Exportations de biens et services**	1
1.371	-0.220	1.949	-2.475	0.156	-0.953	-0.518	-0.625	...	...	Biens	2
-0.033	-0.144	0.059	-0.270	-0.079	-0.117	-0.150	0.591	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
0.228	0.122	0.062	0.421	0.259	-0.237	-0.650	0.006	...	...	Produits de l'énergie	4
0.098	-0.132	0.183	0.155	-0.069	-0.228	0.119	0.077	...	...	Produits de la forêt	5
0.451	0.110	-0.014	-0.585	0.563	-0.640	-0.002	-0.173	...	...	Biens et matériaux industriels	6
-0.182	-0.493	0.474	-0.285	-1.323	-0.363	-0.071	-0.536	...	...	Machines et matériel	7
0.370	0.478	1.012	-1.826	0.491	0.203	0.113	-0.442	...	...	Produits automobiles	8
0.287	-0.131	0.207	-0.031	0.262	-0.053	-0.085	0.018	...	...	Autres biens de consommation	9
0.038	-0.012	-0.054	-0.023	0.006	-0.058	0.040	-0.048	...	...	Transactions spéciales	10
0.114	-0.019	0.021	-0.032	0.048	0.541	0.167	-0.119	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	11
-0.548	0.346	0.111	0.226	-0.239	-0.443	-0.412	0.388	...	...	Services	12
0.175	-0.173	0.136	0.033	0.054	-0.096	-0.508	0.182	...	...	Voyages	13
0.026	0.075	0.018	0.133	0.033	-0.246	-0.188	0.152	...	...	Transport	14
-0.741	0.483	-0.040	0.045	-0.297	-0.081	0.289	0.071	...	...	Commerciaux	15
0.006	-0.002	-0.031	0.009	-0.011	-0.001	0.006	-0.026	...	...	Administrations publiques	16
-0.014	-0.036	0.028	0.007	-0.018	-0.019	-0.011	0.010	...	...	Intermédiation financière	17
0.839	**4.504**	**1.428**	**-0.363**	**0.648**	**0.929**	**1.653**	**-0.525**	...	...	**Importations de biens et services**	18
1.230	3.594	1.736	-0.388	1.195	0.270	1.169	-0.983	...	...	Biens	19
0.043	0.011	0.144	-0.100	0.269	0.169	0.097	-0.212	...	...	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
-0.109	-0.011	0.161	0.226	-0.412	0.259	-0.298	0.223	...	...	Produits de l'énergie	21
0.048	0.053	0.009	-0.003	0.070	0.003	0.007	0.004	...	...	Produits de la forêt	22
0.563	0.466	0.008	-0.124	0.307	-0.016	-0.065	-0.250	...	...	Biens et matériaux industriels	23
-0.254	1.316	0.322	-0.208	-1.530	-0.129	0.548	0.482	...	...	Machines et matériel	24
0.670	1.240	0.783	-0.275	1.909	0.007	0.194	-1.352	...	...	Produits automobiles	25
0.423	0.496	0.299	0.113	0.812	0.079	0.553	-0.021	...	...	Autres biens de consommation	26
-0.112	-0.074	0.017	0.004	-0.215	-0.096	0.016	0.219	...	...	Transactions spéciales	27
-0.043	0.097	-0.007	-0.020	-0.015	-0.006	0.119	-0.076	...	...	Autres ajustements de la balance des paiements	28
-0.391	0.910	-0.308	0.025	-0.547	0.659	0.484	0.458	...	...	Services	29
0.166	0.230	-0.070	-0.001	-0.097	0.165	-0.081	0.372	...	...	Voyages	30
0.029	0.296	0.146	-0.078	0.022	0.083	0.160	0.059	...	...	Transport	31
-0.579	0.386	-0.367	0.109	-0.461	0.415	0.389	0.032	...	...	Commerciaux	32
0.001	-0.006	0.001	–	–	0.005	0.013	0.005	...	...	Administrations publiques	33
-0.009	0.004	-0.018	-0.004	-0.013	-0.008	0.003	-0.010	...	...	Intermédiation financière	34

Table 28: Income and Expenditure Accounts: Business Investment in Inventories

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800013

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**4,280**	**-6,120**	**604**	**7,544**	**1,577**	**2,892**	**8,564**	**12,664**	**12,576**	**9,174**
2	Manufacturing	2,848	-1,880	368	3,956	1,323	1,052	3,964	796	4,232	2,511
3	Durable goods	980	-2,444	-176	3,628	497	152	3,892	1,784	3,040	2,217
4	Non-durable goods	1,868	564	544	328	826	900	72	-988	1,192	294
5	Trade	2,012	-1,692	-764	4,208	941	2,820	4,004	11,288	7,248	6,340
6	Retail	1,836	932	-1,456	1,076	597	-1,732	852	6,500	5,612	2,808
7	Durable goods	2,172	444	-428	-320	467	-832	1,292	5,956	3,420	2,459
8	*of which: motor vehicles*	*2,736*	*-720*	*-568*	*352*	*450*	*-1,024*	*480*	*4,832*	*3,048*	*1,834*
9	Non-durable goods	-336	488	-1,028	1,396	130	-900	-440	544	2,192	349
10	Wholesale	176	-2,624	692	3,132	344	4,552	3,152	4,788	1,636	3,532
11	Durable goods	-60	-2,856	76	2,480	-90	2,548	1,948	4,852	772	2,530
12	Non-durable goods	236	232	616	652	434	2,004	1,204	-64	864	1,002
13	Gold	-572	-576	-96	456	-197	220	240	16	296	193
14	Other non-farm inventories	-8	-1,972	1,096	-1,076	-490	-1,200	356	564	800	130
15	**Farm inventories**	**-856**	**2,144**	**1,940**	**-452**	**694**	**736**	**-644**	**-1,960**	**-2,132**	**-1,000**
16	Grain	-56	2,352	1,584	-216	916	-4	-736	-1,668	-1,780	-1,047
17	Other farm-held inventories	-300	-80	-316	-84	-195	208	–	-100	-304	-49
18	Grain in commercial channels	-500	-128	672	-152	-27	532	92	-192	-48	96

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**11,916**	**13,080**	**13,528**	**5,300**	**10,956**	**72**	**1,540**	**-4,872**	**-13,260**	**-4,130**
2	Manufacturing	4,760	5,832	8,004	2,432	5,257	1,392	2,204	-2,804	-3,336	-636
3	Durable goods	6,436	4,492	6,668	2,572	5,042	304	-92	-3,304	-3,984	-1,769
4	Non-durable goods	-1,676	1,340	1,336	-140	215	1,088	2,296	500	648	1,133
5	Trade	9,008	8,004	6,732	4,216	6,990	100	-2,780	-2,868	-8,768	-3,579
6	Retail	6,792	7,088	3,768	1,604	4,813	820	-2,400	-212	-5,312	-1,776
7	Durable goods	5,380	7,204	3,736	2,028	4,587	372	-2,008	-276	-6,132	-2,011
8	*of which: motor vehicles*	*3,884*	*5,200*	*1,324*	*-2,072*	*2,084*	*-1,900*	*-1,608*	*1,152*	*-4,464*	*-1,705*
9	Non-durable goods	1,412	-116	32	-424	226	448	-392	64	820	235
10	Wholesale	2,216	916	2,964	2,612	2,177	-720	-380	-2,656	-3,456	-1,803
11	Durable goods	2,088	720	2,184	1,984	1,744	-2,036	-2,092	-2,216	-3,348	-2,423
12	Non-durable goods	128	196	780	628	433	1,316	1,712	-440	-108	620
13	Gold	92	-132	-244	-184	-117	-200	640	192	308	235
14	Other non-farm inventories	-1,944	-624	-964	-1,164	-1,174	-1,220	1,476	608	-1,464	-150
15	**Farm inventories**	**-564**	**-224**	**-216**	**248**	**-189**	**-720**	**-1,372**	**-1,168**	**-1,160**	**-1,105**
16	Grain	-552	-300	-320	72	-275	-1,012	-1,304	-1,112	-924	-1,088
17	Other farm-held inventories	-168	-116	136	204	14	160	60	-44	-80	24
18	Grain in commercial channels	156	192	-32	-28	72	132	-128	-12	-156	-41

Tableau 28: Comptes des revenus et dépenses: Investissement des entreprises en stocks

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800013

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
14,952	**6,924**	**-3,204**	**2,964**	**5,409**	**-224**	**4,132**	**5,124**	**10,772**	**4,951**	**Stocks non agricoles**	1
4,584	3,844	1,016	-1,012	2,108	2,644	4,388	5,276	5,472	4,445	Fabrication	2
2,916	3,256	744	-1,816	1,275	2,904	3,584	5,364	7,116	4,742	Biens durables	3
1,668	588	272	804	833	-260	804	-88	-1,644	-297	Biens non durables	4
10,084	2,024	-4,436	3,968	2,910	-1,584	1,960	1,528	6,412	2,079	Commerce	5
6,240	1,480	-4,916	3,256	1,515	-2,428	832	-1,104	2,036	-166	De détail	6
6,564	280	-5,452	2,356	937	-1,564	-212	-92	1,616	-63	Biens durables	7
5,284	*428*	*-5,532*	*1,548*	*432*	*-48*	*-80*	*-308*	*1,192*	*189*	*dont: véhicules automobiles*	8
-324	1,200	536	900	578	-864	1,044	-1,012	420	-103	Biens non durables	9
3,844	544	480	712	1,395	844	1,128	2,632	4,376	2,245	De gros	10
2,016	800	428	76	830	504	1,740	2,412	4,656	2,328	Biens durables	11
1,828	-256	52	636	565	340	-612	220	-280	-83	Biens non durables	12
-8	-216	448	252	119	48	-180	168	-572	-134	Or	13
292	1,272	-232	-244	272	-1,332	-2,036	-1,848	-540	-1,439	Autres stocks non agricoles	14
-1,068	**348**	**-948**	**-1,036**	**-676**	**-292**	**668**	**-236**	**16**	**39**	**Stocks agricoles**	15
-580	476	-880	-272	-314	404	1,000	20	504	482	Céréales	16
-408	-432	-220	-548	-402	-320	-112	-212	-448	-273	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-80	304	152	-216	40	-376	-220	-44	-40	-170	Céréales en circuit commercial	18

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-8,320	**8,884**	**7,164**	**10,448**	**4,544**	**15,120**	**8,244**	**-8,660**	**...**	**...**	**Stocks non agricoles**	1
-6,452	-644	704	3,736	-664	2,788	5,372	-6,928	...	...	Fabrication	2
-4,956	-8	532	2,872	-390	2,824	2,396	-6,520	...	...	Biens durables	3
-1,496	-636	172	864	-274	-36	2,976	-408	...	...	Biens non durables	4
-1,896	8,160	5,696	6,480	4,610	14,116	2,628	-3,536	...	...	Commerce	5
-108	4,024	3,556	4,600	3,018	5,780	740	-4,436	...	...	De détail	6
-1,052	4,264	2,512	4,504	2,557	6,008	796	-3,964	...	...	Biens durables	7
-1,552	*4,312*	*-24*	*4,492*	*1,807*	*4,704*	*1,168*	*-3,388*	...	...	*dont: véhicules automobiles*	8
944	-240	1,044	96	461	-228	-56	-472	...	...	Biens non durables	9
-1,788	4,136	2,140	1,880	1,592	8,336	1,888	900	...	...	De gros	10
-1,404	3,232	852	1,464	1,036	5,744	2,516	-1,048	...	...	Biens durables	11
-384	904	1,288	416	556	2,592	-628	1,948	...	...	Biens non durables	12
-40	304	-252	792	201	792	404	948	...	...	Or	13
68	1,064	1,016	-560	397	-2,576	-160	856	...	...	Autres stocks non agricoles	14
-1,316	**-1,292**	**-1,976**	**-2,100**	**-1,671**	**1,664**	**1,564**	**1,896**	**...**	**...**	**Stocks agricoles**	15
-736	-556	-1,260	-1,444	-999	1,192	948	1,208	...	...	Céréales	16
-356	-612	-624	-792	-596	488	596	648	...	...	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-224	-124	-92	136	-76	-16	20	40	...	...	Céréales en circuit commercial	18

Table 29: Income and Expenditure Accounts: Real Business Investment in Inventories

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800013

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**4,670**	**-6,221**	**357**	**7,417**	**1,556**	**2,914**	**9,572**	**12,015**	**12,194**	**9,174**
2	Manufacturing	2,689	-2,115	302	3,878	1,189	903	4,018	1,385	3,737	2,511
3	Durable goods	1,261	-2,636	-286	3,603	486	-7	4,029	2,204	2,642	2,217
4	Non-durable goods	1,438	515	587	285	706	913	-13	-818	1,093	294
5	Trade	2,512	-1,694	-961	4,103	990	3,061	4,985	9,834	7,481	6,340
6	Retail	2,119	901	-1,640	1,106	622	-1,334	1,527	5,539	5,500	2,808
7	Durable goods	2,489	409	-533	-343	506	-433	1,732	5,267	3,269	2,459
8	*of which: motor vehicles*	*3,096*	*-755*	*-588*	*418*	*543*	*-665*	*859*	*4,236*	*2,905*	*1,834*
9	Non-durable goods	-366	495	-1,107	1,459	120	-899	-203	273	2,225	349
10	Wholesale	396	-2,591	679	2,995	370	4,405	3,453	4,293	1,977	3,532
11	Durable goods	83	-2,820	147	2,480	-28	2,619	2,301	4,130	1,069	2,530
12	Non-durable goods	328	250	541	512	408	1,786	1,153	162	907	1,002
13	Gold	-449	-405	7	481	-92	243	228	11	290	193
14	Other non-farm inventories	-77	-2,015	1,011	-1,047	-532	-1,284	339	782	683	130
15	**Farm inventories**	**-909**	**2,229**	**2,035**	**155**	**877**	**1,008**	**-642**	**-2,011**	**-2,354**	**-1,000**
16	Grain	-160	1,991	1,534	142	877	185	-625	-1,624	-2,124	-1,047
17	Other farm-held inventories	-52	103	-286	162	-18	295	-97	-199	-196	-49
18	Grain in commercial channels	-511	-120	498	-171	-76	522	87	-193	-33	96

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**12,826**	**14,544**	**14,596**	**6,373**	**12,085**	**3,755**	**4,379**	**-2,647**	**-11,229**	**-1,436**
2	Manufacturing	5,941	7,152	8,910	3,371	6,344	3,719	4,209	-1,384	-2,509	1,009
3	Durable goods	7,032	5,281	7,086	3,122	5,630	1,681	1,369	-2,854	-4,095	-975
4	Non-durable goods	-1,114	1,689	1,688	68	583	1,695	2,440	1,022	1,116	1,568
5	Trade	8,714	8,114	6,935	4,434	7,049	690	-2,080	-2,185	-7,798	-2,843
6	Retail	6,610	7,080	3,900	1,770	4,840	1,118	-2,137	10	-4,890	-1,475
7	Durable goods	5,232	7,196	3,861	2,140	4,607	612	-1,790	-110	-5,795	-1,771
8	*of which: motor vehicles*	*3,756*	*5,061*	*1,339*	*-1,953*	*2,051*	*-1,787*	*-1,458*	*1,209*	*-4,275*	*-1,578*
9	Non-durable goods	1,391	-113	21	-399	225	407	-451	25	694	169
10	Wholesale	2,179	1,124	3,040	2,622	2,241	-404	-22	-2,185	-2,992	-1,401
11	Durable goods	2,091	772	2,217	2,005	1,771	-1,781	-1,824	-1,943	-3,013	-2,140
12	Non-durable goods	28	267	746	542	396	1,191	1,598	-392	-141	564
13	Gold	72	-145	-251	-202	-132	-227	639	191	277	220
14	Other non-farm inventories	-1,857	-566	-934	-1,189	-1,137	-419	1,648	701	-1,158	193
15	**Farm inventories**	**381**	**366**	**134**	**757**	**410**	**-98**	**-834**	**-922**	**-1,172**	**-757**
16	Grain	-239	-224	-258	304	-104	-1,259	-1,483	-1,574	-1,569	-1,471
17	Other farm-held inventories	229	172	173	370	236	459	177	71	-22	171
18	Grain in commercial channels	195	243	-29	-33	94	151	-157	-21	-169	-49

Tableau 29: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel des entreprises en stocks

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800013

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
13,530	**6,708**	**-1,643**	**4,262**	**5,714**	**600**	**5,398**	**5,177**	**11,595**	**5,693**	**Stocks non agricoles**	1
3,173	4,442	2,422	50	2,522	3,528	5,638	6,169	6,186	5,380	Fabrication	2
1,733	3,881	1,557	-487	1,671	3,624	4,224	5,236	7,414	5,125	Biens durables	3
1,433	554	867	549	851	-144	1,381	895	-1,233	225	Biens non durables	4
10,059	1,330	-4,107	4,126	2,852	-1,542	2,137	946	6,411	1,988	Commerce	5
6,175	1,129	-4,546	3,297	1,514	-2,345	947	-824	2,121	-25	De détail	6
6,426	60	-4,856	2,473	1,026	-1,419	54	184	1,754	143	Biens durables	7
5,185	*40*	*-5,388*	*1,529*	*342*	*-5*	*-13*	*-232*	*1,198*	*237*	*dont: véhicules automobiles*	8
-348	1,185	500	863	550	-891	1,000	-1,024	391	-131	Biens non durables	9
3,890	242	568	865	1,391	913	1,240	1,876	4,382	2,103	De gros	10
2,040	842	489	149	880	571	1,766	1,600	4,561	2,125	Biens durables	11
1,854	-645	63	733	501	335	-577	231	-215	-57	Biens non durables	12
-20	-223	425	228	103	31	-195	167	-576	-143	Or	13
285	1,323	-209	-217	296	-1,262	-2,074	-1,879	-421	-1,409	Autres stocks non agricoles	14
-106	**1,544**	**-55**	**-503**	**220**	**830**	**1,662**	**423**	**584**	**875**	**Stocks agricoles**	15
28	1,257	-151	334	367	1,326	1,975	701	1,045	1,262	Céréales	16
-47	20	-73	-561	-165	53	200	-145	-228	-30	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-48	352	187	-221	68	-421	-257	-57	-49	-196	Céréales en circuit commercial	18

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-5,878	**10,763**	**9,219**	**12,551**	**6,664**	**16,001**	**10,876**	**-3,415**	**...**	**...**	**Stocks non agricoles**	1
-5,233	665	1,931	5,097	615	3,221	6,325	-4,655	...	...	Fabrication	2
-4,745	325	957	3,387	-19	2,693	2,773	-5,604	...	...	Biens durables	3
-900	-23	607	1,358	261	199	3,072	354	...	...	Biens non durables	4
-1,292	8,165	5,931	6,604	4,852	13,829	3,597	-1,932	...	...	Commerce	5
140	4,101	3,684	4,628	3,138	5,724	1,519	-3,109	...	...	De détail	6
-844	4,306	2,550	4,506	2,630	5,769	1,413	-2,981	...	...	Biens durables	7
-1,440	*4,235*	*20*	*4,295*	*1,778*	*4,492*	*1,157*	*-3,218*	...	...	*dont: véhicules automobiles*	8
819	-330	985	-11	366	-177	-31	-281	...	...	Biens non durables	9
-1,429	4,054	2,256	2,005	1,722	8,079	2,052	1,116	...	...	De gros	10
-1,234	3,123	908	1,463	1,065	5,597	2,605	-858	...	...	Biens durables	11
-337	813	1,176	416	517	2,355	-574	1,683	...	...	Biens non durables	12
-63	252	-244	647	148	655	347	811	...	...	Or	13
642	1,621	1,604	133	1,000	-1,857	508	2,066	...	...	Autres stocks non agricoles	14
-462	**-906**	**-1,318**	**-1,013**	**-925**	**2,503**	**3,369**	**4,216**	**...**	**...**	**Stocks agricoles**	15
-767	-1,160	-1,555	-1,108	-1,148	1,527	1,753	2,178	...	...	Céréales	16
82	-95	-139	-437	-147	529	1,144	1,492	...	...	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-233	-117	-76	128	-75	-12	16	44	...	...	Céréales en circuit commercial	18

Table 30: Income and Expenditure Accounts: Implicit Price Indexes, Gross Domestic Product

Using seasonally adjusted data, chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800003

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	97.5	98.3	98.7	99.2	98.4	99.5	99.9	100.0	100.5	100.0
2	Durable goods	99.1	99.5	100.0	99.9	99.6	100.1	100.3	100.0	99.6	100.0
3	Semi-durable goods	98.0	98.2	98.7	98.8	98.4	99.1	100.3	100.0	100.6	100.0
4	Non-durable goods	96.6	98.2	98.1	99.3	98.1	99.9	99.8	100.3	100.1	100.0
5	Services	97.4	98.0	98.7	99.1	98.3	99.3	99.8	99.9	100.9	100.0
6	Government current expenditure on goods and services	98.4	98.6	98.6	99.0	98.7	99.5	99.8	100.1	100.6	100.0
7	Government gross fixed capital formation	98.7	99.3	99.5	98.9	99.1	99.8	100.2	99.8	100.2	100.0
8	Business gross fixed capital formation	98.2	98.8	99.0	99.0	98.8	99.6	100.4	99.6	100.3	100.0
9	Residential structures	97.8	98.5	98.1	98.6	98.3	100.2	100.8	99.2	99.8	100.0
10	Non-residential structures and equipment	98.4	99.0	99.4	99.2	99.0	99.4	100.3	99.8	100.5	100.0
11	Non-residential structures	95.7	97.5	98.3	98.5	97.5	98.7	100.5	99.9	100.8	100.0
12	Machinery and equipment	100.2	100.0	100.1	99.6	100.0	99.8	100.2	99.7	100.3	100.0
13	Exports of goods and services	99.7	99.7	100.2	99.7	99.8	100.3	100.0	99.6	100.1	100.0
14	Goods	100.2	100.1	100.6	99.9	100.2	100.5	100.0	99.5	99.9	100.0
15	Services	96.8	97.0	97.5	98.5	97.5	98.6	100.0	100.3	101.0	100.0
16	Imports of goods and services	99.6	99.3	99.6	98.3	99.2	98.9	100.1	99.8	101.0	100.0
17	Goods	100.4	99.9	100.0	98.6	99.7	99.0	100.2	99.8	100.9	100.0
18	Services	96.0	96.2	97.6	96.6	96.6	98.1	99.8	100.3	101.7	100.0
19	**Gross Domestic Product at market prices**	**97.9**	**98.6**	**99.0**	**99.6**	**98.8**	**100.0**	**99.8**	**100.0**	**100.2**	**100.0**
20	*Final domestic demand*	*97.8*	*98.5*	*98.7*	*99.1*	*98.5*	*99.5*	*100.0*	*100.0*	*100.5*	*100.0*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	104.3	104.8	105.6	106.3	105.3	106.3	107.4	107.6	107.3	107.2
2	Durable goods	100.0	99.3	98.9	99.1	99.3	98.5	98.8	98.8	98.4	98.6
3	Semi-durable goods	102.8	103.0	103.1	104.0	103.2	104.2	104.0	103.7	104.0	104.0
4	Non-durable goods	105.9	107.2	109.3	110.7	108.3	110.1	114.0	113.3	111.5	112.2
5	Services	104.9	105.5	106.1	106.7	105.8	107.0	107.5	108.0	108.4	107.7
6	Government current expenditure on goods and services	104.1	108.2	107.3	106.7	106.6	107.1	107.4	108.0	108.8	107.8
7	Government gross fixed capital formation	100.7	102.2	102.6	103.4	102.2	102.8	102.7	102.2	102.4	102.5
8	Business gross fixed capital formation	101.5	102.4	102.2	103.0	102.3	103.9	104.6	103.8	104.5	104.2
9	Residential structures	106.1	106.3	105.4	106.3	106.0	107.5	109.0	109.2	110.0	108.9
10	Non-residential structures and equipment	99.9	101.1	101.2	101.9	101.0	102.6	103.1	101.9	102.6	102.6
11	Non-residential structures	106.2	107.2	107.7	108.7	107.5	108.9	109.4	110.0	111.0	109.8
12	Machinery and equipment	96.2	97.6	97.4	98.1	97.3	99.0	99.5	97.4	97.8	98.4
13	Exports of goods and services	103.5	106.1	107.7	110.5	107.0	112.9	110.7	107.1	103.6	108.6
14	Goods	103.2	106.0	107.8	110.8	107.0	113.4	111.1	106.8	103.0	108.6
15	Services	106.0	106.3	107.3	108.2	107.0	108.7	108.2	108.4	107.2	108.1
16	Imports of goods and services	103.1	105.1	105.7	108.8	105.7	108.8	109.2	108.5	108.9	108.9
17	Goods	102.0	103.8	104.4	107.4	104.4	107.4	107.4	106.6	106.7	107.0
18	Services	109.4	112.4	112.9	116.1	112.7	116.6	118.9	119.5	120.9	119.0
19	**Gross Domestic Product at market prices**	**103.6**	**105.2**	**106.0**	**106.6**	**105.4**	**107.5**	**107.4**	**106.2**	**104.8**	**106.5**
20	*Final domestic demand*	*103.6*	*105.0*	*105.2*	*105.7*	*104.9*	*105.9*	*106.8*	*106.8*	*107.0*	*106.6*

Tableau 30: Comptes des revenus et dépenses: Indices implicites de prix, produit intérieur brut

Calculées à partir de données désaisonnalisées, dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800003

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
100.7	101.0	101.4	101.8	101.2	102.1	102.7	103.3	103.8	103.0	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
100.1	99.9	99.9	99.7	99.9	99.9	100.1	100.5	100.2	100.2	Biens durables	2
100.8	100.6	100.5	101.6	100.9	102.0	102.8	103.0	102.8	102.7	Biens semi-durables	3
100.2	100.4	100.4	100.8	100.5	101.1	102.6	103.9	104.9	103.1	Biens non durables	4
101.0	101.7	102.3	102.8	102.0	103.1	103.4	103.8	104.4	103.7	Services	5
100.5	101.2	101.4	101.4	101.1	102.3	102.4	103.0	103.4	102.8	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
100.6	100.2	100.3	100.5	100.4	100.0	99.6	99.8	99.9	99.8	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
101.3	101.4	101.8	102.1	101.7	102.1	101.5	101.2	100.9	101.4	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
101.0	101.0	101.0	102.0	101.3	102.5	103.9	104.1	104.4	103.7	Bâtiments résidentiels	9
101.5	101.6	102.1	102.1	101.8	102.0	100.6	100.3	99.7	100.7	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
102.3	102.3	102.6	103.4	102.7	104.2	104.8	104.8	105.0	104.7	Ouvrages non résidentiels	11
100.9	101.2	101.8	101.3	101.3	100.6	98.2	97.7	96.7	98.3	Machines et matériel	12
98.8	99.1	100.2	100.5	99.7	99.3	99.5	102.1	102.1	100.8	Exportations de biens et services	13
98.6	98.8	100.0	100.1	99.4	98.8	99.0	101.8	101.7	100.3	Biens	14
100.6	101.5	102.1	102.7	101.7	102.4	102.9	103.9	104.1	103.3	Services	15
101.3	101.6	105.3	106.5	103.7	104.3	102.3	103.7	103.6	103.5	Importations de biens et services	16
100.8	101.0	104.5	105.6	103.0	103.2	101.1	102.5	102.4	102.3	Biens	17
103.9	104.8	109.9	111.4	107.5	110.4	108.8	110.4	109.8	109.9	Services	18
99.8	**100.0**	**99.2**	**99.2**	**99.6**	**99.8**	**101.0**	**102.0**	**102.3**	**101.3**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	19
100.8	*101.1*	*101.4*	*101.7*	*101.3*	*102.1*	*102.3*	*102.8*	*103.1*	*102.6*	*Demande intérieure finale*	20

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
107.9	108.8	109.7	110.2	109.2	110.9	110.7	111.2	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
98.3	98.8	99.0	98.9	98.8	99.1	98.8	98.0	...	...	Biens durables	2
104.1	104.6	104.8	104.4	104.5	103.9	103.9	103.5	...	...	Biens semi-durables	3
112.4	114.5	117.1	118.2	115.6	120.5	119.5	120.9	...	...	Biens non durables	4
109.1	109.6	110.3	110.8	110.0	111.1	111.3	111.9	...	...	Services	5
109.3	110.1	110.7	111.5	110.4	112.0	112.2	113.1	...	...	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
102.9	102.8	103.8	103.9	103.4	104.1	102.9	103.6	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
106.3	106.2	106.3	107.2	106.5	106.8	105.5	105.8	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
112.0	113.2	113.2	114.7	113.3	115.9	116.5	118.4	...	...	Bâtiments résidentiels	9
104.3	103.7	103.7	104.3	104.0	103.2	101.0	100.5	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
111.7	112.3	112.9	113.5	112.6	114.3	114.5	115.0	...	...	Ouvrages non résidentiels	11
100.2	98.8	98.5	99.2	99.2	97.2	93.7	92.8	...	...	Machines et matériel	12
105.0	106.7	107.1	109.0	107.0	111.1	105.3	105.6	...	...	Exportations de biens et services	13
104.4	106.3	106.8	108.8	106.6	111.3	104.9	105.3	...	...	Biens	14
108.6	108.5	108.9	109.9	109.0	109.2	107.3	107.3	...	...	Services	15
109.8	108.7	109.6	109.9	109.5	107.8	101.5	100.1	...	...	Importations de biens et services	16
107.6	106.5	107.4	107.6	107.3	105.7	99.4	98.1	...	...	Biens	17
121.9	121.3	122.0	122.4	121.9	119.1	113.1	111.1	...	...	Services	18
105.6	**107.3**	**107.9**	**109.1**	**107.5**	**111.2**	**110.6**	**111.5**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	19
107.7	*108.4*	*109.1*	*109.7*	*108.7*	*110.2*	*109.9*	*110.4*	...	...	*Demande intérieure finale*	20

Table 31: Income and Expenditure Accounts: Fixed-Weighted Price Indexes, Gross Domestic Product

Using seasonally adjusted data, 1997=100.0

CANSIM Table No. 3800003

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	...	...	...	...	...	99.5	99.9	100.0	100.5	100.0
2	Durable goods	...	...	...	...	...	100.1	100.3	100.0	99.6	100.0
3	Semi-durable goods	...	...	...	...	...	99.1	100.3	100.0	100.6	100.0
4	Non-durable goods	...	...	...	...	...	99.9	99.8	100.3	100.1	100.0
5	Services	...	...	...	...	...	99.3	99.8	99.9	100.9	100.0
6	Government current expenditure on goods and services	...	...	...	...	...	99.5	99.8	100.2	100.6	100.0
7	Government gross fixed capital formation	...	...	...	...	...	99.6	100.2	99.9	100.2	100.0
8	Business gross fixed capital formation	...	...	...	...	...	99.7	100.6	99.7	100.1	100.0
9	Residential structures	...	...	...	...	...	100.2	100.8	99.2	99.9	100.0
10	Non-residential structures and equipment	...	...	...	...	...	99.5	100.5	99.9	100.2	100.0
11	Non-residential structures	...	...	...	...	...	99.3	100.6	99.7	100.5	100.0
12	Machinery and equipment	...	...	...	...	...	99.6	100.4	100.0	100.0	100.0
13	Exports of goods and services	...	...	...	...	...	100.5	100.1	99.4	100.0	100.0
14	Goods	...	...	...	...	...	100.6	100.1	99.4	100.0	100.0
15	Services	...	...	...	...	...	100.0	100.2	99.7	100.1	100.0
16	Imports of goods and services	...	...	...	...	...	98.8	100.2	99.9	101.0	100.0
17	Goods	...	...	...	...	...	99.0	100.3	99.8	100.9	100.0
18	Services	...	...	...	...	...	98.0	99.9	100.4	101.7	100.0
19	**Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of the physical change in inventories**	...	...	...	...	...	**100.2**	**100.0**	**99.8**	**100.1**	**100.0**
20	*Final domestic demand*	...	...	...	...	...	*99.5*	*100.0*	*100.0*	*100.4*	*100.0*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	104.4	105.0	105.8	106.6	105.5	106.5	107.8	107.9	107.7	107.5
2	Durable goods	100.4	99.8	99.3	99.7	99.8	99.1	99.6	99.7	99.3	99.4
3	Semi-durable goods	102.8	103.0	103.1	104.0	103.2	104.2	104.0	103.7	104.1	104.0
4	Non-durable goods	105.9	107.2	109.4	110.8	108.3	110.2	114.4	113.7	111.8	112.5
5	Services	105.0	105.6	106.2	106.8	105.9	107.1	107.5	108.1	108.5	107.8
6	Government current expenditure on goods and services	104.1	108.5	107.5	106.9	106.8	107.2	107.4	108.1	109.1	108.0
7	Government gross fixed capital formation	102.1	103.8	104.4	105.4	103.9	105.0	105.1	104.7	104.9	104.9
8	Business gross fixed capital formation	101.7	102.3	101.9	102.6	102.1	103.6	104.4	103.8	104.7	104.1
9	Residential structures	106.2	106.3	105.4	106.3	106.1	107.6	109.1	109.2	110.1	109.0
10	Non-residential structures and equipment	99.9	100.7	100.6	101.2	100.6	102.0	102.5	101.7	102.6	102.2
11	Non-residential structures	102.4	101.7	101.5	101.8	101.9	102.1	101.9	102.3	103.3	102.4
12	Machinery and equipment	98.3	100.1	100.0	100.8	99.8	101.9	102.9	101.3	102.2	102.1
13	Exports of goods and services	105.1	107.8	109.6	113.2	108.9	115.2	112.8	109.5	106.2	110.9
14	Goods	105.0	108.0	109.9	113.9	109.2	116.2	113.5	109.6	106.1	111.4
15	Services	105.8	106.4	107.4	108.2	106.9	108.6	108.3	108.5	107.1	108.1
16	Imports of goods and services	104.4	106.7	107.3	109.9	107.1	110.2	111.1	110.7	111.0	110.8
17	Goods	103.4	105.6	106.2	108.7	106.0	108.9	109.6	109.0	109.1	109.2
18	Services	109.4	112.5	113.1	116.2	112.8	116.6	119.1	119.7	121.0	119.1
19	**Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of the physical change in inventories**	**104.1**	**105.7**	**106.4**	**107.3**	**105.9**	**108.2**	**107.8**	**106.7**	**105.5**	**107.1**
20	*Final domestic demand*	*103.8*	*105.2*	*105.4*	*105.9*	*105.1*	*106.1*	*107.1*	*107.1*	*107.4*	*106.9*

Tableau 31: Comptes des revenus et dépenses: Indices de prix à pondération fixe, produit intérieur brut

Calculées à partir de données désaisonnalisées, 1997=100.0

Numéro de tableau CANSIM 3800003

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
100.7	101.0	101.4	101.9	101.3	102.2	102.8	103.4	103.9	103.1	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
100.2	99.9	100.0	99.8	100.0	100.1	100.4	100.8	100.5	100.4	Biens durables	2
100.8	100.6	100.5	101.6	100.9	102.0	102.8	103.0	102.8	102.7	Biens semi-durables	3
100.2	100.4	100.4	100.9	100.5	101.2	102.6	103.9	105.0	103.2	Biens non durables	4
101.1	101.7	102.3	102.8	102.0	103.1	103.4	103.8	104.5	103.7	Services	5
100.6	101.2	101.5	101.5	101.2	102.4	102.5	103.0	103.4	102.9	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
100.6	100.2	100.4	100.8	100.5	100.3	100.3	100.7	101.1	100.6	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
100.9	101.1	101.6	102.4	101.5	102.2	101.7	101.4	101.2	101.6	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
101.0	101.0	101.0	102.0	101.3	102.6	103.9	104.1	104.4	103.8	Bâtiments résidentiels	9
100.8	101.1	101.9	102.5	101.6	102.0	100.8	100.4	99.9	100.8	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
101.5	101.4	101.5	102.1	101.6	102.7	102.7	102.2	102.0	102.4	Ouvrages non résidentiels	11
100.4	100.9	102.2	102.7	101.6	101.6	99.6	99.3	98.6	99.8	Machines et matériel	12
99.1	99.5	100.7	101.1	100.1	100.0	100.3	103.0	103.4	101.7	Exportations de biens et services	13
98.9	99.2	100.5	100.9	99.9	99.7	99.9	102.9	103.3	101.5	Biens	14
100.4	101.6	102.2	102.7	101.7	102.2	103.1	104.0	104.2	103.4	Services	15
101.5	102.1	105.8	107.1	104.1	105.1	103.5	104.7	104.6	104.5	Importations de biens et services	16
101.1	101.6	105.0	106.3	103.5	104.1	102.4	103.6	103.6	103.4	Biens	17
103.8	104.9	110.0	111.4	107.5	110.3	108.9	110.5	109.8	109.9	Services	18
99.8	**100.0**	**99.5**	**99.6**	**99.7**	**100.2**	**101.2**	**102.3**	**102.8**	**101.6**	**Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks**	19
100.7	*101.0*	*101.4*	*101.9*	*101.3*	*102.2*	*102.5*	*102.9*	*103.3*	*102.7*	*Demande intérieure finale*	20

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
108.2	109.2	110.3	110.9	109.7	111.6	111.4	112.0	...	...	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
99.2	99.8	100.1	100.0	99.8	100.2	100.0	99.3	...	...	Biens durables	2
104.1	104.7	104.9	104.5	104.6	104.0	104.0	103.6	...	...	Biens semi-durables	3
112.6	114.9	117.8	119.1	116.1	121.6	120.7	122.2	...	...	Biens non durables	4
109.2	109.7	110.4	110.9	110.0	111.2	111.4	111.9	...	...	Services	5
109.6	110.4	111.1	111.8	110.7	112.4	112.6	113.6	...	...	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
105.5	105.7	106.6	107.2	106.3	107.9	106.6	107.3	...	...	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
106.4	106.4	106.4	107.3	106.6	106.9	105.4	105.7	...	...	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
112.1	113.3	113.4	115.0	113.5	116.2	116.8	118.9	...	...	Bâtiments résidentiels	9
104.2	103.7	103.7	104.3	104.0	103.3	101.0	100.5	...	...	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
103.2	103.5	103.8	103.8	103.6	104.1	103.9	104.0	...	...	Ouvrages non résidentiels	11
104.8	103.8	103.6	104.6	104.2	102.7	99.1	98.2	...	...	Machines et matériel	12
107.8	109.0	109.7	111.9	109.6	114.3	108.1	108.0	...	...	Exportations de biens et services	13
107.7	109.1	109.8	112.2	109.7	115.0	108.1	108.1	...	...	Biens	14
108.5	108.7	109.2	109.9	109.1	109.6	108.0	107.6	...	...	Services	15
111.9	111.3	112.1	112.4	111.9	110.1	103.9	102.5	...	...	Importations de biens et services	16
110.0	109.3	110.2	110.5	110.0	108.3	102.1	100.8	...	...	Biens	17
122.1	121.5	122.2	122.5	122.1	119.2	113.4	111.4	...	...	Services	18
106.5	**108.0**	**108.8**	**110.2**	**108.4**	**112.5**	**112.0**	**113.1**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks**	19
108.1	*108.9*	*109.7*	*110.4*	*109.3*	*110.8*	*110.5*	*111.1*	...	...	*Demande intérieure finale*	20

Table 32: Income and Expenditure Accounts: Undistributed Corporation Profits

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800014

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Corporation profits before taxes	75,264	77,248	84,180	84,648	80,335	87,148	86,092	88,284	90,204	87,932
2	Interest, dividends and miscellaneous investment income received from non-residents	15,032	15,636	14,872	16,308	15,462	16,132	20,876	17,588	20,472	18,767
3	Deduct: Interest and miscellaneous investment income paid to non-residents	20,912	20,812	21,512	21,584	21,205	21,812	22,364	23,576	24,232	22,996
4	Corporation profits before taxes and before payments of dividends	69,384	72,072	77,540	79,372	74,592	81,468	84,604	82,296	86,444	83,703
5	Deduct: Corporate income tax liabilities	23,712	25,508	27,244	28,376	26,210	29,284	31,464	33,072	35,060	32,220
6	Corporation profits after taxes	45,672	46,564	50,296	50,996	48,382	52,184	53,140	49,224	51,384	51,483
7	Deduct: Dividends paid to non-residents	7,440	7,088	7,396	7,192	7,279	11,276	11,048	11,500	10,748	11,143
8	Deduct: Current transfers to non-residents (withholding taxes)	216	244	224	252	234	236	372	252	368	307
9	Corporation profits retained in Canada	38,016	39,232	42,676	43,552	40,869	40,672	41,720	37,472	40,268	40,033
10	Deduct: Dividends paid to Canadian residents	10,388	10,636	10,876	11,784	10,921	11,776	12,268	11,984	12,640	12,167
11	Deduct: Charitable and other contributions	696	740	816	848	775	1,216	1,276	1,228	932	1,163
12	**Undistributed corporation profits**	**26,932**	**27,856**	**30,984**	**30,920**	**29,173**	**27,680**	**28,176**	**24,260**	**26,696**	**26,703**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Corporation profits before taxes	128,116	131,820	137,032	145,620	135,647	143,820	137,136	120,232	108,932	127,530
2	Interest, dividends and miscellaneous investment income received from non-residents	15,424	17,108	16,908	16,608	16,512	12,328	12,124	10,488	9,384	11,081
3	Deduct: Interest and miscellaneous investment income paid to non-residents	26,428	27,748	27,848	27,820	27,461	27,196	25,852	25,604	25,000	25,913
4	Corporation profits before taxes and before payments of dividends	117,112	121,180	126,092	134,408	124,698	128,952	123,408	105,116	93,316	112,698
5	Deduct: Corporate income tax liabilities	46,204	48,588	48,204	48,696	47,923	44,888	40,596	34,108	30,324	37,479
6	Corporation profits after taxes	70,908	72,592	77,888	85,712	76,775	84,064	82,812	71,008	62,992	75,219
7	Deduct: Dividends paid to non-residents	10,044	10,824	11,100	10,876	10,711	9,220	10,884	10,540	12,892	10,884
8	Deduct: Current transfers to non-residents (withholding taxes)	272	360	276	308	304	216	264	232	232	236
9	Corporation profits retained in Canada	60,592	61,408	66,512	74,528	65,760	74,628	71,664	60,236	49,868	64,099
10	Deduct: Dividends paid to Canadian residents	13,920	13,680	13,792	14,604	13,999	13,664	13,884	13,380	13,344	13,568
11	Deduct: Charitable and other contributions	1,308	1,544	1,580	1,436	1,467	1,540	1,344	1,552	1,612	1,512
12	**Undistributed corporation profits**	**45,364**	**46,184**	**51,140**	**58,488**	**50,294**	**59,424**	**56,436**	**45,304**	**34,912**	**49,019**

Tableau 32: Comptes des revenus et dépenses: Bénéfices non répartis des sociétés

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800014

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769	Bénéfices des sociétés avant impôts	1
19,428	17,796	15,140	17,792	17,539	14,620	16,112	13,812	15,104	14,912	Intérêts, dividendes et revenus divers de placement reçus des non-résidents	2
24,812	25,200	25,536	27,164	25,678	26,368	26,108	26,468	25,948	26,223	Moins: Intérêts et revenus divers de placement versés aux non-résidents	3
80,340	77,940	74,400	79,292	77,993	84,932	93,492	105,064	114,344	99,458	Bénéfices des sociétés avant impôts et avant versement de dividendes	4
31,184	30,624	29,508	31,320	30,659	33,744	37,096	41,272	44,636	39,187	Moins: Impôts dus sur le revenu des sociétés	5
49,156	47,316	44,892	47,972	47,334	51,188	56,396	63,792	69,708	60,271	Bénéfices des sociétés après impôts	6
11,188	10,996	12,164	11,832	11,545	9,536	10,224	10,488	21,856	13,026	Moins: Dividendes versés aux non-résidents	7
180	144	140	124	147	240	252	272	272	259	Moins: Transferts courants aux non-résidents (retenues fiscales)	8
37,788	36,176	32,588	36,016	35,642	41,412	45,920	53,032	47,580	46,986	Bénéfices des sociétés retenus au Canada	9
12,240	12,176	12,836	12,684	12,484	12,844	12,744	13,096	13,048	12,933	Moins: Dividendes versés aux résidents canadiens	10
1,244	1,036	868	888	1,009	968	1,160	1,176	1,244	1,137	Moins: Dons de charité et autres dons	11
24,304	**22,964**	**18,884**	**22,444**	**22,149**	**27,600**	**32,016**	**38,760**	**33,288**	**32,916**	**Bénéfices non répartis des sociétés**	12

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
120,004	132,648	138,656	140,708	133,004	152,996	137,460	144,228	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts	1
9,496	11,092	11,216	13,180	11,246	11,332	10,564	10,904	...	...	Intérêts, dividendes et revenus divers de placement reçus des non-résidents	2
22,792	22,776	22,912	24,352	23,208	21,704	19,876	21,200	...	...	Moins: Intérêts et revenus divers de placement versés aux non-résidents	3
106,708	120,964	126,960	129,536	121,042	142,624	128,148	133,932	...	...	Bénéfices des sociétés avant impôts et avant versement de dividendes	4
34,992	39,284	41,912	43,528	39,929	46,900	42,572	44,352	...	...	Moins: Impôts dus sur le revenu des sociétés	5
71,716	81,680	85,048	86,008	81,113	95,724	85,576	89,580	...	...	Bénéfices des sociétés après impôts	6
10,312	10,820	12,416	15,808	12,339	9,336	15,008	10,440	...	...	Moins: Dividendes versés aux non-résidents	7
308	348	396	452	376	264	288	268	...	...	Moins: Transferts courants aux non-résidents (retenues fiscales)	8
61,096	70,512	72,236	69,748	68,398	86,124	70,280	78,872	...	...	Bénéfices des sociétés retenus au Canada	9
12,816	12,992	12,568	11,592	12,492	12,524	12,496	12,288	...	...	Moins: Dividendes versés aux résidents canadiens	10
1,632	1,604	1,612	1,636	1,621	1,668	1,712	1,764	...	...	Moins: Dons de charité et autres dons	11
46,648	**55,916**	**58,056**	**56,520**	**54,285**	**71,932**	**56,072**	**64,820**	**...**	**...**	**Bénéfices non répartis des sociétés**	12

Table 33: Income and Expenditure Accounts: GDP at Market Prices, GNP at Market Prices and Net National Income at Basic Prices

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800015

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**
2	Add: Net investment income from non-residents	-29,264	-27,944	-29,204	-26,908	-28,330	-29,660	-25,044	-29,668	-26,444	-27,704
3	**Gross National Product at market prices**	**790,712**	**801,380**	**813,152**	**828,892**	**808,534**	**838,168**	**850,892**	**859,252**	**871,804**	**855,029**
4	Deduct: Taxes less subsidies on products	60,540	60,688	61,380	61,896	61,126	65,020	65,252	66,640	67,188	66,025
5	Deduct: Capital consumption allowances	108,308	110,144	111,764	113,056	110,818	114,444	116,056	117,088	118,708	116,574
6	Deduct: Statistical discrepancy	132	1,848	176	348	626	1,140	436	-664	-628	71
7	**Net National Income at basic prices**	**621,732**	**628,700**	**639,832**	**653,592**	**635,964**	**657,564**	**669,148**	**676,188**	**686,536**	**672,359**
8	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**
9	Deduct: Taxes less subsidies on products	60,540	60,688	61,380	61,896	61,126	65,020	65,252	66,640	67,188	66,025
10	**Gross Domestic Product at basic prices**	**759,436**	**768,636**	**780,976**	**793,904**	**775,738**	**802,808**	**810,684**	**822,280**	**831,060**	**816,708**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**
2	Add: Net investment income from non-residents	-27,888	-27,768	-27,212	-26,952	-27,455	-28,036	-28,648	-29,668	-32,080	-29,608
3	**Gross National Product at market prices**	**1,013,876**	**1,040,904**	**1,063,604**	**1,074,060**	**1,048,111**	**1,086,092**	**1,087,436**	**1,072,136**	**1,065,740**	**1,077,851**
4	Deduct: Taxes less subsidies on products	74,964	75,316	76,380	77,272	75,983	72,148	75,968	78,296	78,912	76,331
5	Deduct: Capital consumption allowances	134,420	136,836	139,392	141,968	138,154	144,656	145,800	147,576	149,160	146,798
6	Deduct: Statistical discrepancy	-456	-1,464	-2,100	-1,212	-1,308	1,060	1,652	1,020	696	1,107
7	**Net National Income at basic prices**	**804,948**	**830,216**	**849,932**	**856,032**	**835,282**	**868,228**	**864,016**	**845,244**	**836,972**	**853,615**
8	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**
9	Deduct: Taxes less subsidies on products	74,964	75,316	76,380	77,272	75,983	72,148	75,968	78,296	78,912	76,331
10	**Gross Domestic Product at basic prices**	**966,800**	**993,356**	**1,014,436**	**1,023,740**	**999,583**	**1,041,980**	**1,040,116**	**1,023,508**	**1,018,908**	**1,031,128**

Tableau 33: Comptes des revenus et dépenses: PIB aux prix du marché, PNB aux prix du marché et revenu national net aux prix de base

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800015

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	1
-27,724	-29,180	-33,084	-31,692	-30,420	-30,920	-28,852	-31,884	-41,272	-33,232	Plus: Revenus net de placements des non-résidents	2
879,180	**881,392**	**880,508**	**897,132**	**884,553**	**918,216**	**942,036**	**963,376**	**973,208**	**949,209**	**Produit national brut aux prix du marché**	3
66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747	Moins: Impôts moins subventions, sur produits	4
121,360	122,100	123,292	123,884	122,659	125,872	127,948	130,384	131,792	128,999	Moins: Provisions pour consommation de capital	5
1,232	1,320	248	-1,248	388	132	812	8	-1,316	-91	Moins: Divergence statistique	6
690,096	**689,156**	**688,196**	**704,820**	**693,067**	**721,864**	**741,244**	**759,036**	**768,072**	**747,554**	**Revenu national net aux prix de base**	7
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut au prix du marché**	8
66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747	Moins: Impôts moins subventions sur produits	9
840,412	**841,756**	**844,820**	**859,148**	**846,534**	**878,788**	**898,856**	**921,312**	**939,820**	**909,694**	**Produit intérieur brut aux prix de base**	10

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,210,992**	**1,202,704**	**1,216,256**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	1
-26,616	-25,140	-27,264	-30,536	-27,389	-22,448	-27,684	-23,208	...	...	Plus: Revenus net de placements des non-résidents	2
1,095,592	**1,125,784**	**1,137,376**	**1,151,488**	**1,127,560**	**1,188,544**	**1,175,020**	**1,193,048**	**...**	**...**	**Produit national brut aux prix du marché**	3
81,712	83,804	85,248	87,004	84,442	85,964	84,296	90,096	...	...	Moins: Impôts moins subventions, sur produits	4
151,540	153,900	156,332	158,244	155,004	159,936	162,276	164,752	...	...	Moins: Provisions pour consommation de capital	5
1,956	524	500	-1,128	463	508	-956	-1,320	...	...	Moins: Divergence statistique	6
860,384	**887,556**	**895,296**	**907,368**	**887,651**	**942,136**	**929,404**	**939,520**	**...**	**...**	**Revenu national net aux prix de base**	7
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,210,992**	**1,202,704**	**1,216,256**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut au prix du marché**	8
81,712	83,804	85,248	87,004	84,442	85,964	84,296	90,096	...	...	Moins: Impôts moins subventions sur produits	9
1,040,496	**1,067,120**	**1,079,392**	**1,095,020**	**1,070,507**	**1,125,028**	**1,118,408**	**1,126,160**	**...**	**...**	**Produit intérieur brut aux prix de base**	10

Footnotes

Table 3

[1] Chained dollar series are calculated as the product of the chain-type quantity index and the current-dollar value of the corresponding series, divided by 100. Because the formula for the chain-type quantity indexes uses weights of more than one period, the corresponding chained-dollar estimates are usually not additive.

Table 5

[1] Sum of accrued net income of farm operators from farm production and net income of non-farm unincorporated business, including rent.

[2] Total income minus current transfers to government.

Table 6

[1] Includes interest and dividends received from non-residents.

[2] Interest on the public debt is routed to other sectors of the economy through the corporate sector due to incomplete information on the transactions of government debt instruments.

Table 9, 10, 11, 12 and 13

[1] [2] In GDP, government current expenditure is recorded on a net basis, that is, after deduction of sales of goods and services. In the government sector accounts, sales of goods and services to other sectors are shown separately as part of revenue, and current expenditure is recorded on a gross basis, which leaves saving unchanged.

Table 14

[1] [2] [3] This account presents the saving as well as the net lending or borrowing position of non-residents with respect to their transactions with Canadian residents. The sign of these aggregates is, therefore, the reverse of what appears in the Canadian Balance of International Payments.

Table 15

[1] [2] [3] [4] By definition, the sum of this aggregate over all sectors is equal to zero.

Notes

Tableau 3

[1] Les séries en dollars enchaînés sont calculées en multipliant l'indice de quantité de type chaîne par les séries en dollars courants correspondantes, le tout divisé par 100. Étant donné que la formule de calcul des indexes de quantité de type chaîne utilisent des poids provenant de plus d'une période, les estimés de dollars en chaîne qui en sont dérivés ne sont généralement pas additifs.

Tableau 5

[1] Somme du revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole et du revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris.

[2] Revenu total moins transferts courants aux administrations publiques.

Tableau 6

[1] Comprends les intérêts et les dividendes reçus des non-résidents.

[2] Les intérêts sur la dette publique sont affectés aux autres secteurs de l'économie par le biais du secteur des sociétés en raison d'un manque d'information sur les transactions de titres de dette des administrations.

Tableau 9, 10, 11, 12 et 13

[1] [2] Dans le PIB, les dépenses courantes des administrations sont enregistrées sur une base nette, c'est-à-dire après déduction des ventes de biens et services. Dans les comptes sectoriels des administrations, les ventes de biens et services aux autres secteurs sont montrées séparément sous les revenus et les dépenses courantes sont enregistrées sur une base brute, ce qui laisse l'épargne inchangée.

Tableau 14

[1] [2] [3] Ce compte présente la position des non-résidents en regard de leurs transactions avec les résidents canadiens, et ce pour l'épargne ainsi que, le prêt ou l'emprunt net. Conséquemment, le signe de ce agrégats est inversé par rapport à ce qui figure dans la balance des paiements internationaux du Canada.

Tableau 15

[1] [2] [3] [4] Par définition, la somme de cet agrégat pour tous les secteurs est égal à zéro.

Supplementary Tables

Tableaux supplémentaires

Table 1: Income and Expenditure Accounts: Financial Market Summary Table

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3780002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Funds raised:										
1	Persons and unincorporated business	29,916	28,308	29,908	27,892	29,006	32,024	31,720	28,964	37,056	32,441
2	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
3	Bank loans	1,384	664	1,640	700	1,097	2,280	-704	260	1,256	773
4	Other loans	4,908	5,120	4,856	3,472	4,589	6,060	6,580	4,028	4,684	5,338
5	Mortgages	16,632	15,968	15,772	15,080	15,863	16,240	17,856	17,664	17,260	17,255
6	Non-financial private corporations	30,652	28,072	35,108	38,852	33,171	54,000	57,012	47,932	51,728	52,668
7	Bank loans	5,280	-12,672	9,792	-6,576	-1,044	2,252	7,312	10,504	3,460	5,882
8	Other loans	-168	6,660	6,748	-1,380	2,965	4,576	1,500	3,692	6,592	4,090
9	Other short-term paper	2,396	-1,508	820	12,788	3,624	4,284	9,328	3,544	3,188	5,086
10	Mortgages	-616	1,220	-2,080	4,220	686	1,932	3,472	2,236	4,152	2,948
11	Bonds	4,892	9,908	760	10,496	6,514	15,216	12,308	9,048	17,160	13,433
12	Shares	18,868	24,464	19,068	19,304	20,426	25,740	23,092	18,908	17,176	21,229
13	Non-financial government enterprises	-4,484	-1,228	-632	-5,656	-3,000	1,084	-4,048	-2,724	-1,800	-1,872
14	Bank loans	-2,096	-2,208	864	576	-716	-1,192	-160	-412	-852	-654
15	Other loans	868	-992	1,436	-592	180	-404	332	-64	-848	-246
16	Other short-term paper	3,588	5,320	860	-5,792	994	6,588	-556	-620	3,436	2,212
17	Mortgages	4	-8	–	-4	-2	8	-4	–	16	5
18	Bonds	-6,900	-3,632	-3,640	352	-3,455	-3,916	-3,892	-1,540	-3,404	-3,188
19	Shares	52	292	-152	-196	-1	–	232	-88	-148	-1
20	Federal government	12,724	25,628	7,600	3,512	12,366	-4,120	-6,496	-13,540	-4,896	-7,263
21	Bank loans	4	-12	–	8	–	36	124	132	188	120
22	Other loans	4	-4	–	–	–	–	–	–	–	–
23	Canada short-term paper	-6,556	-5,568	-19,244	-51,740	-20,777	-36,540	-29,176	-19,188	-15,256	-25,040
24	Canada Savings Bonds	204	512	-1,556	8,964	2,031	-600	-432	-2,532	-8,848	-3,103
25	Other bonds	19,068	30,700	28,400	46,280	31,112	32,984	22,988	8,048	19,020	20,760
26	Other levels of government	15,636	4,804	2,180	9,436	8,014	-4,500	9,972	9,800	8,212	5,871
27	Bank loans	88	-528	-296	288	-112	816	372	-940	336	146
28	Other loans	-352	-168	284	484	62	2,052	380	92	16	635
29	Other short-term paper	1,104	160	-1,248	-4,904	-1,222	-9,668	5,444	-4,588	84	-2,182
30	Mortgages	348	352	344	272	329	192	72	48	920	308
31	Provincial bonds	13,564	4,540	2,156	11,800	8,015	2,752	3,376	15,080	7,816	7,256
32	Municipal bonds	1,088	544	920	1,556	1,027	-540	140	148	-1,100	-338
33	Other bonds	-204	-96	20	-60	-85	-104	188	-40	140	46
34	**Total funds raised by domestic non-financial sectors**	**84,444**	**85,584**	**74,164**	**74,036**	**79,557**	**78,488**	**88,160**	**70,432**	**90,300**	**81,845**
35	**Consumer credit**	**6,992**	**6,556**	**7,640**	**8,640**	**7,457**	**7,444**	**7,988**	**7,012**	**13,856**	**9,075**
36	**Bank loans**	**4,660**	**-14,756**	**12,000**	**-5,004**	**-775**	**4,192**	**6,944**	**9,544**	**4,388**	**6,267**
37	**Other loans**	**5,260**	**10,616**	**13,324**	**1,984**	**7,796**	**12,284**	**8,792**	**7,748**	**10,444**	**9,817**
38	**Canada short-term paper**	**-6,556**	**-5,568**	**-19,244**	**-51,740**	**-20,777**	**-36,540**	**-29,176**	**-19,188**	**-15,256**	**-25,040**
39	**Other short-term paper**	**7,088**	**3,972**	**432**	**2,092**	**3,396**	**1,204**	**14,216**	**-1,664**	**6,708**	**5,116**
40	**Mortgages**	**16,368**	**17,532**	**14,036**	**19,568**	**16,876**	**18,372**	**21,396**	**19,948**	**22,348**	**20,516**
41	**Bonds**	**31,712**	**42,476**	**27,060**	**79,388**	**45,159**	**45,792**	**34,676**	**28,212**	**30,784**	**34,866**
42	**Shares**	**18,920**	**24,756**	**18,916**	**19,108**	**20,425**	**25,740**	**23,324**	**18,820**	**17,028**	**21,228**

Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Tableau sommaire du marché financier

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3780002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Financement:	
34,920	40,212	38,116	40,048	38,324	37,780	41,516	37,668	40,364	39,332	Particuliers et entreprises individuelles	1
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	2
3,176	4,636	2,788	3,480	3,520	2,024	4,440	-1,456	3,916	2,231	Emprunts bancaires	3
6,776	7,408	6,920	6,532	6,909	6,372	4,836	5,976	6,812	5,999	Autres emprunts	4
16,848	17,944	16,872	17,216	17,220	18,288	19,328	20,076	19,100	19,198	Hypothèques	5
69,728	74,760	66,816	72,128	70,858	54,676	50,468	53,296	51,840	52,570	Sociétés privées non financières	6
9,328	6,280	9,696	8,784	8,522	1,832	6,332	-3,004	11,768	4,232	Emprunts bancaires	7
10,156	9,012	-608	3,680	5,560	11,828	-1,956	10,880	5,716	6,617	Autres emprunts	8
9,968	7,804	8,316	-1,824	6,066	9,404	3,628	5,040	8,880	6,738	Autres effets à court terme	9
4,432	4,116	3,708	2,312	3,642	3,640	3,776	5,604	2,588	3,902	Hypothèques	10
9,576	16,344	14,836	14,508	13,816	11,504	10,312	16,192	3,816	10,456	Obligations	11
26,268	31,204	30,868	44,668	33,252	16,468	28,376	18,584	19,072	20,625	Actions	12
608	-1,136	-1,604	-2,172	-1,076	-3,804	-7,856	-6,912	-2,420	-5,248	Entreprises publiques non financières	13
276	68	860	-712	123	-380	220	-616	544	-58	Emprunts bancaires	14
-148	-580	-920	988	-165	-680	312	708	-208	33	Autres emprunts	15
2,448	-4,448	496	536	-242	2,780	-5,652	-3,140	132	-1,470	Autres effets à court terme	16
-64	-4	4	-4	-17	-8	-12	-4	-12	-9	Hypothèques	17
-1,972	3,776	-2,008	-2,936	-785	-5,504	-2,792	-3,844	-2,836	-3,744	Obligations	18
68	52	-36	-44	10	-12	68	-16	-40	–	Actions	19
-9,816	-13,800	-5,668	-10,328	-9,903	3,244	-5,352	-7,672	24,412	3,658	Administration fédérale	20
60	116	128	176	120	80	116	116	112	106	Emprunts bancaires	21
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres emprunts	22
-22,028	-26,368	-15,460	-13,624	-19,370	5,052	-29,860	28,332	-1,440	521	Effets à court terme, Canada	23
-1,444	-3,780	-3,004	-3,600	-2,957	44	-3,180	-380	384	-783	Obligations d'épargne du Canada	24
13,596	16,232	12,668	6,720	12,304	-1,932	27,572	-35,740	25,356	3,814	Autres obligations	25
7,144	420	9,980	15,420	8,241	16,408	15,664	13,960	9,004	13,759	Autres paliers d'administration publique	26
36	784	340	-540	155	-584	1,028	-276	56	56	Emprunts bancaires	27
148	360	628	440	394	376	252	-44	152	184	Autres emprunts	28
-7,604	2,620	-1,952	1,464	-1,368	2,548	6,408	9,352	-748	4,390	Autres effets à court terme	29
928	96	68	-40	263	-56	188	12	16	40	Hypothèques	30
12,868	9,432	9,972	13,360	11,408	13,160	6,956	6,664	10,020	9,200	Obligations provinciales	31
648	-12,884	936	-360	-2,915	932	800	-1,784	-452	-126	Obligations municipales	32
120	12	-12	1,096	304	32	32	36	-40	15	Autres obligations	33
102,584	**100,456**	**107,640**	**115,096**	**106,444**	**108,304**	**94,440**	**90,340**	**123,200**	**104,071**	**Financement total des secteurs non financiers intérieurs**	34
8,120	**10,224**	**11,536**	**12,820**	**10,675**	**11,096**	**12,912**	**13,072**	**10,536**	**11,904**	**Crédit à la consommation**	35
12,876	**11,884**	**13,812**	**11,188**	**12,440**	**2,972**	**12,136**	**-5,236**	**16,396**	**6,567**	**Emprunts bancaires**	36
16,932	**16,200**	**6,020**	**11,640**	**12,698**	**17,896**	**3,444**	**17,520**	**12,472**	**12,833**	**Autres emprunts**	37
-22,028	**-26,368**	**-15,460**	**-13,624**	**-19,370**	**5,052**	**-29,860**	**28,332**	**-1,440**	**521**	**Effets à court terme, Canada**	38
4,812	**5,976**	**6,860**	**176**	**4,456**	**14,732**	**4,384**	**11,252**	**8,264**	**9,658**	**Autres effets à court terme**	39
22,144	**22,152**	**20,652**	**19,484**	**21,108**	**21,864**	**23,280**	**25,688**	**21,692**	**23,131**	**Hypothèques**	40
33,392	**29,132**	**33,388**	**28,788**	**31,175**	**18,236**	**39,700**	**-18,856**	**36,248**	**18,832**	**Obligations**	41
26,336	**31,256**	**30,832**	**44,624**	**33,262**	**16,456**	**28,444**	**18,568**	**19,032**	**20,625**	**Actions**	42

Table 1: Income and Expenditure Accounts: Financial Market Summary Table

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3780002

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Funds raised:										
1	Persons and unincorporated business	39,016	41,244	40,896	39,000	40,039	42,600	39,764	41,456	41,724	41,386
2	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
3	Bank loans	1,568	2,608	1,604	1,020	1,700	504	-476	904	-1,256	-81
4	Other loans	5,540	4,768	4,980	4,148	4,859	6,708	6,396	4,584	4,612	5,575
5	Mortgages	19,708	19,884	19,820	19,836	19,812	20,684	19,548	20,940	21,788	20,740
6	Non-financial private corporations	91,516	86,016	58,260	75,800	77,898	41,664	73,464	65,456	56,272	59,214
7	Bank loans	12,460	9,796	2,604	-816	6,011	2,812	-15,280	-2,560	-27,004	-10,508
8	Other loans	7,492	8,340	2,464	4,984	5,820	-2,980	-6,200	1,308	-2,556	-2,607
9	Other short-term paper	13,356	7,372	4,892	1,240	6,715	-14,984	-16,752	10,076	-7,928	-7,397
10	Mortgages	6,700	-80	364	1,684	2,167	5,332	4,344	6,008	2,852	4,634
11	Bonds	-696	7,212	3,892	1,296	2,926	13,676	73,308	19,300	65,092	42,844
12	Shares	52,204	53,376	44,044	67,412	54,259	37,808	34,044	31,324	25,816	32,248
13	Non-financial government enterprises	-3,704	936	-476	-8,808	-3,013	-3,464	2,324	-2,976	-2,992	-1,777
14	Bank loans	420	-308	88	-748	-137	652	1,692	-1,388	552	377
15	Other loans	-968	3,284	-312	-688	329	-256	-1,544	188	124	-372
16	Other short-term paper	-4,288	2,896	1,104	2,172	471	-2,720	1,336	2,468	-1,600	-129
17	Mortgages	72	-92	8	–	-3	68	36	8	36	37
18	Bonds	1,068	-4,872	-1,360	-9,528	-3,673	-1,204	796	-4,252	-2,100	-1,690
19	Shares	-8	28	-4	-16	–	-4	8	–	-4	–
20	Federal government	-14,652	-15,616	-38,448	-4,516	-18,308	4,012	-21,924	-10,416	15,548	-3,195
21	Bank loans	84	116	116	108	106	88	108	116	112	106
22	Other loans	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
23	Canada short-term paper	-5,600	-14,204	-29,652	-2,660	-13,029	24,280	-3,392	4,452	31,684	14,256
24	Canada Savings Bonds	-2,804	-564	-2,932	-1,336	-1,909	2,488	-308	-1,904	-7,552	-1,819
25	Other bonds	-6,332	-964	-5,980	-628	-3,476	-22,844	-18,332	-13,080	-8,696	-15,738
26	Other levels of government	10,380	5,096	40	6,556	5,518	-1,428	22,080	16,360	4,088	10,275
27	Bank loans	968	-196	1,688	1,540	1,000	-3,880	1,540	-604	16	-732
28	Other loans	-2,744	88	40	256	-590	240	216	456	400	328
29	Other short-term paper	1,528	-6,580	588	-100	-1,141	176	264	3,988	592	1,255
30	Mortgages	-16	-1,560	-1,696	-1,616	-1,222	-1,608	84	-76	4	-399
31	Provincial bonds	9,864	13,344	-1,364	8,508	7,588	4,824	19,896	11,776	3,304	9,950
32	Municipal bonds	752	-72	752	-2,012	-145	-1,176	16	800	-220	-145
33	Other bonds	28	72	32	-20	28	-4	64	20	-8	18
34	**Total funds raised by domestic non-financial sectors**	**122,556**	**117,676**	**60,272**	**108,032**	**102,134**	**83,384**	**115,708**	**109,880**	**114,640**	**105,903**
35	**Consumer credit**	**12,200**	**13,984**	**14,492**	**13,996**	**13,668**	**14,704**	**14,296**	**15,028**	**16,580**	**15,152**
36	**Bank loans**	**15,500**	**12,016**	**6,100**	**1,104**	**8,680**	**176**	**-12,416**	**-3,532**	**-27,580**	**-10,838**
37	**Other loans**	**9,320**	**16,480**	**7,172**	**8,700**	**10,418**	**3,712**	**-1,132**	**6,536**	**2,580**	**2,924**
38	**Canada short-term paper**	**-5,600**	**-14,204**	**-29,652**	**-2,660**	**-13,029**	**24,280**	**-3,392**	**4,452**	**31,684**	**14,256**
39	**Other short-term paper**	**10,596**	**3,688**	**6,584**	**3,312**	**6,045**	**-17,528**	**-15,152**	**16,532**	**-8,936**	**-6,271**
40	**Mortgages**	**26,464**	**18,152**	**18,496**	**19,904**	**20,754**	**24,476**	**24,012**	**26,880**	**24,680**	**25,012**
41	**Bonds**	**1,880**	**14,156**	**-6,960**	**-3,720**	**1,339**	**-4,240**	**75,440**	**12,660**	**49,820**	**33,420**
42	**Shares**	**52,196**	**53,404**	**44,040**	**67,396**	**54,259**	**37,804**	**34,052**	**31,324**	**25,812**	**32,248**

Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Tableau sommaire du marché financier

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3780002

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Financement:	
47,164	45,556	49,140	48,312	47,543	47,012	46,892	51,348	...	...	Particuliers et entreprises individuelles	1
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,184	16,704	17,984	...	...	Crédit à la consommation	2
940	464	1,424	516	836	840	1,592	1,120	...	...	Emprunts bancaires	3
3,472	3,228	3,428	2,516	3,161	2,096	860	2,256	...	...	Autres emprunts	4
25,832	25,772	28,460	28,124	27,047	27,892	27,736	29,988	...	...	Hypothèques	5
48,664	50,804	39,636	21,232	40,084	30,648	33,084	31,688	...	...	Sociétés privées non financières	6
-12,884	5,760	7,400	3,864	1,035	956	-3,828	-236	...	...	Emprunts bancaires	7
-3,460	-892	1,636	1,608	-277	-7,204	-224	-6,708	...	...	Autres emprunts	8
4,956	1,852	-6,972	-18,156	-4,580	-9,112	-13,148	-1,076	...	...	Autres effets à court terme	9
3,364	5,348	4,896	6,052	4,915	4,888	4,144	4,896	...	...	Hypothèques	10
26,288	2,660	1,084	2,140	8,043	15,244	20,368	6,520	...	...	Obligations	11
30,400	36,076	31,592	25,724	30,948	25,876	25,772	28,292	...	...	Actions	12
-3,984	-11,112	4,828	5,172	-1,274	4,040	2,612	-2,028	...	...	Entreprises publiques non financières	13
-552	-1,324	1,764	-284	-99	2,720	472	-176	...	...	Emprunts bancaires	14
4	252	1,768	2,268	1,073	3,144	1,976	1,160	...	...	Autres emprunts	15
1,904	-1,980	112	1,236	318	1,452	2,220	-1,668	...	...	Autres effets à court terme	16
-20	8	40	-4	6	-16	-8	–	...	...	Hypothèques	17
-5,320	-8,068	1,144	1,956	-2,572	-3,260	-2,068	-1,340	...	...	Obligations	18
–	–	–	–	–	–	20	-4	...	...	Actions	19
-1,180	7,712	-5,952	-5,564	-1,246	1,736	2,508	4,308	...	...	Administration fédérale	20
80	116	120	108	106	216	108	116	...	...	Emprunts bancaires	21
–	–	–	–	–	–	–	–	...	...	Autres emprunts	22
-6,512	27,764	4,696	5,076	7,756	11,104	10,036	13,576	...	...	Effets à court terme, Canada	23
-884	-1,508	-1,644	-2,004	-1,510	-2,376	-1,920	-1,584	...	...	Obligations d'épargne du Canada	24
6,136	-18,660	-9,124	-8,744	-7,598	-7,208	-5,716	-7,800	...	...	Autres obligations	25
15,888	15,588	1,356	6,124	9,739	6,960	12,932	11,436	...	...	Autres paliers d'administration publique	26
580	540	524	-824	205	-276	592	-560	...	...	Emprunts bancaires	27
396	628	216	576	454	376	840	720	...	...	Autres emprunts	28
-3,280	4,796	-5,568	-5,148	-2,300	-1,332	-5,844	-3,292	...	...	Autres effets à court terme	29
12	8	-72	24	-7	28	12	-76	...	...	Hypothèques	30
18,176	7,428	7,644	10,376	10,906	8,524	14,884	13,468	...	...	Obligations provinciales	31
-4	2,148	-1,412	1,120	463	-392	2,420	1,144	...	...	Obligations municipales	32
8	40	24	–	18	32	28	32	...	...	Autres obligations	33
106,552	**108,548**	**89,008**	**75,276**	**94,846**	**90,396**	**98,028**	**96,752**	**...**	**...**	**Financement total des secteurs non financiers intérieurs**	34
16,920	**16,092**	**15,828**	**17,156**	**16,499**	**16,184**	**16,704**	**17,984**	**...**	**...**	**Crédit à la consommation**	35
-11,836	**5,556**	**11,232**	**3,380**	**2,083**	**4,456**	**-1,064**	**264**	**...**	**...**	**Emprunts bancaires**	36
412	**3,216**	**7,048**	**6,968**	**4,411**	**-1,588**	**3,452**	**-2,572**	**...**	**...**	**Autres emprunts**	37
-6,512	**27,764**	**4,696**	**5,076**	**7,756**	**11,104**	**10,036**	**13,576**	**...**	**...**	**Effets à court terme, Canada**	38
3,580	**4,668**	**-12,428**	**-22,068**	**-6,562**	**-8,992**	**-16,772**	**-6,036**	**...**	**...**	**Autres effets à court terme**	39
29,188	**31,136**	**33,324**	**34,196**	**31,961**	**32,792**	**31,884**	**34,808**	**...**	**...**	**Hypothèques**	40
44,400	**-15,960**	**-2,284**	**4,844**	**7,750**	**10,564**	**27,996**	**10,440**	**...**	**...**	**Obligations**	41
30,400	**36,076**	**31,592**	**25,724**	**30,948**	**25,876**	**25,792**	**28,288**	**...**	**...**	**Actions**	42

Glossary

Accrued net income of farm operators from farm production. Net income received by farm operators from farm production plus the undistributed portion of earnings arising out of the operations of the Canadian Wheat Board and the adjustment made to shift agricultural subsidies from a cash to an accrual basis.

Associations of individuals. Non-profit institutions serving households, such as churches, labour unions and charitable organizations, plus credit unions, trusteed pension plans, life insurance companies, fraternal societies and mutual non-life insurance companies. They are treated as businesses with respect to their capital outlays and their intermediation activities, but as persons with respect to their current expenses.

Base period. Reference period from which prices are taken to calculate an index.

Basic prices. A basic price valuation includes the costs of **production factors** (labour and capital) and indirect taxes and subsidies on production factors. Income measures are estimated at basic prices or **market prices**.

Bonds. Marketable and non-marketable securities issued in Canadian or foreign currency with an original term to maturity in excess of one year. Includes:

Canada bonds. Direct bonds of the federal government (of which, Canada Savings Bonds) and guaranteed federal enterprise bonds.

Provincial bonds. Direct bonds of provincial governments (of which, provincial savings bonds) and guaranteed provincial enterprise bonds.

Municipal bonds. Direct bonds of municipalities and guaranteed municipal enterprise bonds.

Other bonds. Bonds issued by Canadian corporations, hospitals and non-profit institutions, as well as non-guaranteed bonds of government business enterprises. Also included are asset-backed securities.

Business gross fixed capital formation. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment by the **business sector**, both corporations and unincorporated businesses. Business gross fixed capital formation is divided into three major categories in production accounts: **residential structures, non-residential structures** and **machinery and equipment**.

Business investment in inventories. Business sector inventories consist of two categories: (a) **non-farm inventories** and (b) **farm inventories** and **grain in commercial channels.** These two categories are presented in detailed tables in the Economic and Financial Accounts. Business sector inventories are themselves subdivided into those of the persons and unincorporated businesses sector and those of the corporations and government business enterprises sector. These two estimates are shown in the respective sector accounts under the inventories heading.

Business sector. All transactors producing goods and services for sale at a price intended to cover costs of production, namely corporations, government business enterprises, unincorporated businesses and independent professional practitioners. Also includes owners occupying their own dwelling, treated as businesses renting to themselves, and associations of individuals, treated as businesses with respect to their capital outlays and their intermediation activities.

Canada and Quebec Pension Plans. The part of the government sector which consists of the operations of the Canada and Quebec Pension Plans, established in 1966.

Canadian residents. Institutional units, such as persons, corporations and non-profit institutions, which have a centre of economic interest (a dwelling, a business location) in the economic territory of Canada.

Capital and financial account. This account shows, for each major sector, a) the saving and acquisition of non-financial capital and the difference between them, called net lending; and b) transactions in financial assets, transactions in liabilities and the difference between them, called net financial investment. In theory, the two balancing items, net lending and net financial investment, are equal; in practice, imperfections in the statistics lead to a difference between the two, shown as a statistical discrepancy.

Capital consumption allowances. Allowances for the using up of capital in the productive process. They are calculated for business and government fixed assets as well as housing. They also include miscellaneous valuation adjustments bringing business accounting records into conformity with national accounts definitions, such as the addition of claims paid by insurance companies to compensate for fire and other losses.

Capital transfers. Transfers in cash or in kind, out of the wealth of the donor (**inheritances and migrants' funds**, transfer of ownership of an asset or cancellation of a

liability), or transfers which the recipient is expected to use towards the acquisition of an asset. Capital transfers have no effect on the saving of the donor or recipient.

Chain Fisher price index. See **implicit price indexes**.

Chain Fisher volume index. A measure of change in volume from period to period. It is calculated as the geometric mean of a **chain Paasche volume index** and a **chain Laspeyres volume index**. In other words, it is the mean of two distinct measures of change in volume: one calculated as if prices were constant in the first of two consecutive periods (Laspeyres volume) and the other calculated as if prices were constant in the second of the two consecutive periods (Paasche volume).

Chain index. An index which is rebased on a period to period basis, accumulated multiplicatively from a **base period** value. For example, the **chain Fisher volume index** calculates the Fisher volume index in each pair of consecutive quarters, treating the earlier quarter as the base period.

Chain Laspeyres volume indexes. A measure of the change in volume from period to period. It is calculated as if prices were constant in the first of two consecutive periods. The indexes of each of the periods are linked together in a chain to for an index. Chain Laspeyres volume indexes are one of the components of the **chain Fisher volume indexes** that are the official measure of the economic and financial accounts.

Chain Paasche volume indexes. A measure of the change in volume from period to period. It is calculated as if prices were constant in the second of two consecutive periods. The indexes of each of the periods are linked together in a chain to form an index. The chain Paasche volume indexes are one of the components of the **chain Fisher volume indexes** that are the official measure of the economic and financial accounts.

Changing the base period. Changing the base period of a series involves redefining the **base period** on which the weightings are established.

Claims. Financial instrument comprising:

> **Corporate claims.** Loans, advances and issues of debt between associated corporations; on the asset side, also includes investment in shares between associated corporations.
>
> **Government claims.** Claims between governments, between related government business enterprises or between a parent government and its enterprises, in the form of shares, debt securities, loans and advances.

Consumer credit. Credit extended to persons for purchasing consumer goods and services.

Consumer goods. New goods acquired by households for their own consumption. Comprises three categories:

> **Durable goods**, which can be used repeatedly or continuously for more than one year, such as motor vehicles and major appliances;
>
> **Semi-durable goods**, which can be used on multiple occasions and have an expected lifetime of one year or somewhat more, such as clothing, footwear and linens;
>
> **Non-durable goods**, which can be used only once, such as food, gasoline, alcoholic beverages and tobacco; in practice, the latter also include a few goods of little value used more than once, such as household supplies.

Consumer services. Services consumed by households, such as rent (including the rent imputed on owner-occupied housing), transportation, education, medical care, child care, food and accommodation services as well as travel expenditures of Canadians abroad, less travel expenditures of foreigners in Canada. Also includes the current (operating) expenses of associations of individuals and unincorporated businesses.

Contributions to percent changes. These estimates show the contribution of a sub-aggregate to the percent change in an aggregate. For example, if personal consumer spending increases 2% and the contribution to the percent change by motor vehicle purchases is 1%, then motor vehicle purchases would be said to have accounted for half of the increase in personal consumer spending.

Contributions to social insurance plans. Employer and employee contributions to employment insurance, the Canada and Quebec Pension Plans and workers' compensation.

Corporate and government business enterprise sector. All business transactors whose legal form of organization is the corporation, plus government business enterprises. This sector is divided into non-financial and financial enterprises. The latter are comprised of several sub-sectors (Bank of Canada, chartered banks, credit unions, life insurance companies, trusteed pension funds, mutual funds, etc.). The

intermediation activities of credit unions, life insurance companies and trusteed pension funds shown as assets of these sub-sectors are balanced by claim liabilities which, in turn, are assets of the persons and unincorporated business sector.

Corporation profits before taxes. The net earnings from economic activity of privately-held corporations, measured after deduction of capital consumption allowances.

Currency and deposits. Financial instruments comprising:

Currency and bank deposits. Deposits denominated in Canadian dollars at chartered banks in Canada and at the Bank of Canada, plus Canadian currency and coin in circulation.

Other deposits. All deposits at other Canadian deposit-taking institutions, including shares in credit unions.

Foreign currency and deposits. Holdings of foreign currency and foreign currency denominated deposits at chartered banks in Canada, foreign branches and subsidiaries of Canadian chartered banks, foreign banks and other foreign deposit-taking institutions.

Current prices. A valuation at current prices is expressed at the prices prevailing during the period being referred to.

Current transactions with non-residents. Exports of goods and services less imports of goods and services, plus net investment income from non-residents and net current transfers from non- residents.

Current transfers. Transfers out of the income of the donor, reducing his saving and adding to that of the recipient.

Current transfers from corporations to persons. Charitable donations and other contributions.

Current transfers from government to business. Subsidies to the business sector.

Current transfers from government to non-residents. Pensions paid to non-residents, contributions to international organizations and economic and technical assistance as well as food aid provided by the Canadian International Development Assistance Agency and other governmental agencies.

Current transfers from government to persons. Payments such as the Child Tax Benefit/Credit, Employment Insurance benefits, old age security benefits, welfare payments, scholarships and research grants, workers' compensation benefits, grants to aboriginal peoples and their organizations, public service pensions, pensions paid under the Canada and Quebec Pension Plans, and veterans' allowances.

Current transfers from non-residents to government. Withholding taxes paid by non-residents to the Government of Canada.

Current transfers from non-residents to persons. Pensions paid by foreign governments to Canadian residents plus remittances by non-residents to Canadian residents.

Current transfers from persons and unincorporated businesses to government. Income taxes, contributions to social insurance plans and other current transfers.

Current transfers from persons to corporations. The transfer portion of interest on the consumer debt.

Current transfers from persons to non-residents. Remittances by Canadian residents (particularly religious and charitable organizations) to non-residents and withholding taxes paid abroad.

Deflation. Process of eliminating price change from a specific time series.

Disposable income. See **personal disposable income**.

Dividends. Income payable and receivable in respect of corporate equities (cash dividends) and further equity participation in corporate enterprises (stock dividends).

Economic territory. The economic territory of a country encompasses the geographic territory, plus the air space, territorial waters and continental shelf, as well as its territorial enclaves abroad (embassies, consulates, military bases, etc.).

Existing assets. See **net acquisition of existing assets.**

Exports and imports of goods and services. Current receipts and payments arising out of transactions in moveable goods and services between residents and non-residents. Services include travel, freight and shipping, business services, government transactions, financial intermediation and other services.

Factor cost. A valuation reflecting the cost of production factors (labour and capital). It corresponds to the value remaining after the deduction from **market prices** of all applicable taxes and subsidies.

Farm inventories. Farm output stored on farms; includes grains, tobacco, potatoes and livestock.

Final domestic demand. The sum of personal expenditure on consumer goods and services, net government current expenditure on goods and services, government gross fixed capital formation and business gross fixed capital formation.

Fisher index. Geometric mean of the **Laspeyres index** and the **Paasche index**.

Fisher volume index. Geometric mean of the **Laspeyres volume index** and the **Paasche volume index**.

Fixed capital. See **gross fixed capital formation**.

Fixed-weighted price indexes. Also known as "Laspeyres" indexes, these are price indexes where a fixed pattern of expenditure from some base period is used to aggregate the detailed price indexes in each period.

Foreign investments. All marketable financial instruments (bonds, short-term paper and shares) which are liabilities of the non-resident sector (foreign governments and corporations) and assets of domestic sectors.

Government business enterprise profits before taxes. Net earnings from the economic activity of **government business enterprises**, measures after deduction of **capial consumption allowances**.

Government business enterprises. Government enterprises and agencies which operate on a profit or cost recovery basis and whose motivation is similar to that of private enterprises. Their total profits (net of losses) are recorded in GDP, while only the profits remitted to government are recorded in the government income and outlay account, under government investment income. The difference between these two measures, retained earnings, forms part of business sector saving.

Government current expenditure on goods and services. All current outlays for goods and services by the government sector, including wages and salaries of government employees. It also includes expenditure on weapons for defence and an imputation for the depreciation of government fixed assets. It is recorded before deduction of revenues from sales of goods and services in the government income and outlay account, and after deduction of these revenues in GDP (net government current expenditure on goods and services).

Government gross fixed capital formation. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment. Government gross fixed capital formation includes spending on non-military defence buildings and equipment (airports, docks, roads, hospitals, transport aircraft, etc.). Abbreviated as **fixed capital** in the government capital and financial account.

Government investment in inventories. Government inventories include only uranium stocks, up to 1981, and those held by federal government commodity agencies, such as the Canadian Dairy Commission. Abbreviated as **inventories** in the government sector account.

Government investment income. In GDP, includes interest income of public service pension plans, other interest and dividend income of governments and royalties. In the government income and outlay account, it also includes the profits of government business enterprises remitted to government. See **government business enterprises.**

Government sales of goods and services. Revenues from the sale of goods and services, such as water charges, landing fees and charges for government documents.

Government sector. All departments, agencies, and funds (budgetary and non-budgetary) of the federal, provincial and local levels of government, as well as crown corporations which receive more than 50% of their revenues in grants from their parent governments. Also included are school boards, universities, non-profit colleges, hospitals, non-profit residential care facilities, as well as the Canada and Quebec Pension Plans.

Grain in commercial channels. Grain in the hands of the Canadian Wheat Board or private grain dealers.

Gross domestic product. The total unduplicated value of the goods and services produced in the economic territory of a country or region during a given period. GDP can be measured three ways: as total incomes earned in current production (income approach), as total final sales of current production (expenditure approach), or as total net values added in current production (value added approach). It can be valued either at base price or at market prices. In the Economic and Financial Accounts, Gross Domestic Product is measured by the income and expenditure approach.

Gross fixed capital formation. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment. Gross capital formation in machinery and equipment includes imports of used machinery and equipment since the latter constitute additions to domestic capital stock. Gross fixed capital formation in buildings includes transfer costs on the sale of existing fixed assets (e.g. real estate commissions). Abbreviated as **fixed capital** in the capital and financial account. Synonym of **investment in fixed capital**.

Gross fixed capital formation, corporations and government business enterprises sector. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment in the **corporations and government business enterprises sector**. It includes a large portion of the gross fixed capital formation in non-residential structures and machinery and equipment of the business sector. Abbreviated as **fixed capital** in the corporations and government business enterprises sector account.

Gross fixed capital formation, persons and unincorporated businesses sector. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment in the **persons and unincorporated businesses sector**. It includes mainly the gross fixed capital formation in residential structures but also includes a small portion of non-residential structures and machinery and equipment. Abbreviated as **fixed capital** in the persons and unincorporated businesses sector account.

Gross national product. A measure of income equal to the **Gross domestic product at market prices**, plus **investment income received from non-residents**, less **investment income paid to non-residents**.

Gross saving. Net saving plus capital consumption allowances.

Holding gains and losses. Additions to or subtractions from income which result from selling an asset for more or less than its purchase price. As holding gains and losses are not related to current production, they are excluded from GDP through the **inventory valuation adjustment**.

Households. A group of persons who share the same living accommodation, pool some, or all of their income and wealth and consume certain goods and services collectively. They may engage in any other kind of economic activity.

Implicit price indexes. These price indexes are a by-product of the **deflation** procedure, obtained by dividing an expenditure series expressed at current prices by the corresponding series expressed at constant prices. For all volume aggregates published in the Economic and Financial Accounts, the implicit price indexes are the chain Fisher price indexes.

Imports of goods and services. See **exports and imports of goods and services**.

Income and outlay account. This account shows, for each major sector, all sources of current income (production, receipts of property income and other transfers) and all current outlays (expenditure on goods and services, payments of property income and other transfers), as well as **saving**, equal to a sector's income less its outlay.

Inheritances and migrants' funds. Capital brought to Canada by immigrants at the time of arrival or transferred outside Canada by emigrants at time of departure, or intended to be transferred at a later date, plus bequests to Canadian residents from non-residents or vice-versa.

Interest and miscellaneous investment income. Investment income of persons, except dividends, plus government investment income, less net investment income of persons and governments received from non-residents, less the transfer portion of interest on the consumer debt, less the interest on the public debt.

Interest, dividends and miscellaneous investment income of persons. Includes income of persons and unincorporated businesses as owners of financial or tangible non-produced assets in return for putting the assets at the disposal of another institutional unit. Interest includes interest on Canadian bonds, mortgage interest paid to persons and interest on deposits. Miscellaneous investment income includes accrued interest in pension plans, life insurance funds and interest on investments made by other "associations of individuals".

Interest on the consumer debt. Interest paid by persons on account of liabilities incurred to finance personal expenditure on consumer goods and services. Consists of two parts: the administrative expenses, representing the cost of rendering services to borrowers, and the remaining "transfer portion".

Interest on the public debt. Interest payments on liabilities of the government sector.

Inventories. See **investment in inventories**.

Inventory valuation adjustment. The difference between the change in inventory book values and the value of physical change in inventories, which is a measure of the net holding gain or loss realized by business as a result of price changes. Holding gains and losses on inventories are present in corporation profits and other income aggregates, and must be removed in order to measure the value of current production.

Investment in fixed capital. Synonym of **gross fixed capital formation**.

Investment in inventories. Change in the physical volume of business and government inventories, valued at the average market prices of the period.

Investment in inventories, corporations and government business enterprises. Consists of most of the investment in inventories of the business sector except for a portion of non-farm inventories held by unincorporated farm businesses. Abbreviated as **inventories** in the corporations and government business enterprises sector account.

Investment in inventories, persons and unincorporated businesses sector. Consists mainly of farm inventories held by unincorporated farm businesses. Abbreviated as inventories in the persons and unincorporated businesses sector account.

Investment income of persons. Interest on deposits, bonds, mortgages, etc., and royalties paid by corporations, governments and non-residents to persons, plus investment income accumulating on their behalf in trusteed pension plans and life insurance funds, or on behalf of other associations of individuals. Excludes dividends.

Investment income paid to non-residents. Investment income payments on Canadian liabilities to non-residents, inclusive of any applicable withholding taxes. Includes interest, dividends and other payments such as net expenses of Canadian banks from foreign currency transactions and net revenues of foreign insurance companies from insurance operations in Canada.

Investment income received from non-residents. Investment income earned by Canadian residents on their assets abroad, inclusive of any applicable withholding taxes. Includes interest, dividends and other receipts such as net earnings of Canadian banks from foreign currency transactions and net revenues of Canadian insurance companies from insurance operations abroad.

Labour income. The sum of wages and salaries plus supplementary labour income.

Laspeyres index. Index calculated by using prices or volumes from a predetermined **base year** as weights.

Life insurance and pensions. Liability of life insurance companies and trusteed pension plans to policyholders or beneficiaries and federal government liability with respect to annuities sold under the Annuities Act, as well as government employer-sponsored pension plans. Asset of policy holders or beneficiaries.

Loans. Financial instrument comprising **bank loans** and **other loans**. Negotiated loans made by chartered banks and other financial institutions.

Machinery and equipment. Capital expenditures on durable, tangible goods with an expected service life of one year or more, such as furniture, motor vehicles, office machines and equipment not permanently installed (permanently built-in equipment belongs to non-residential construction). Includes installation and delivery costs.

Market prices. A valuation expressed in terms of the prices actually paid by the purchaser, that is, after all applicable taxes and subsidies. See **factor cost.**

Military pay and allowances. The part of labour income consisting of payments to members of the Armed Forces serving in Canada or abroad. Includes military pay, allowances and the employer's social contributions. Excludes veterans' allowances, treated as transfer payments.

Mortgages. Negotiated loans and agreements of sale secured by real property, mostly residential buildings. Includes first, second and third mortgages. Mortgages are characterized by blended repayments, usually monthly, of principal and interest.

Net acquisition of existing assets. A sector's purchases less sales of used fixed assets and land. Business purchases less sales of natural resources, resource rights and intangible assets are also included. Does not apply to the non-resident sector which, by definition, acquires only financial investments. Abbreviated as **existing assets** in the capital and financial account.

Net capital transfers. Capital transfers from other sectors less capital transfers to other sectors.

Net domestic product at basic prices. The sum of all incomes arising from production, or ownership of assets used in production, within the economic territory of a country or region. This income includes **labour income, profits before taxes, interest and miscellaneous investment income, accrued net income of farm operators from farm production, net income of non-farm unincorporated business including rent,** and the **inventory valuation adjustment**. **Taxes** and **subsidies on factors of production** are also included since the size of these components is directly linked to the production decisions of producers. Differs from GDP at basic prices in that it excludes capital consumption allowances.

Net financial investment. The net lending (or borrowing) of a sector can be measured either through incomes and expenditures or through financial transactions. Under the financial transactions approach, net lending is called net financial investment. It is equal to a sector's transactions in financial assets less its transactions in liabilities. See **net lending and capital and financial account**.

Net income of non-farm unincorporated business, including rent. Earnings of unincorporated proprietors, except farm operators, from their own business. Includes the net income of unincorporated businesses and self-employed individuals, as well as the net rental income of persons.

Net income of unincorporated business. The sum of **net accrued income received by farm operators from farm production** and **net income of non-farm unincorporated business, including rent.**

Net income received by farm operators from farm production. Gross proceeds from the sale of farm products, plus subsidies on a cash basis, plus the imputed value of farm output consumed by farming households, plus investment in farm inventories, less farm operating expenses and depreciation on farm buildings and equipment. Excludes other types of income, such as net rent or interest receipts, and profits of incorporated farms. See **accrued net income of farm operators from farm production.**

Net investment income from non-residents. Investment income received from, less investment income paid to, non-residents.

Net lending. The net lending (or borrowing) of a sector can be measured either through incomes and expenditures or through financial transactions. Under the income and expenditure approach, net lending is the difference between internally generated funds and outlays on non-financial capital. A sector's net lending equals its saving, plus its capital consumption allowances and net capital transfers from non-residents, less its investment in fixed capital and inventories. Net lending (or borrowing) is also referred to as sector surplus (or deficit). See **net financial investment** and **capital and financial account.**

Net national income at basic prices. Net domestic product at basic prices plus **net investment income of non-residents**.

Net reinvested earnings on direct investment. Reinvested earnings (REI) are profits earned on, less dividends received from, direct foreign investment. From 1961, equity income from direct foreign investment is recorded on an accrual rather than cash basis in the Balance of International Payments. Net REI are defined as REI on foreign direct investment in Canada less REI on Canadian direct investment abroad. Net REI gives rise to an additional reconciliation item between the Canadian Balance of International Payments Accounts and the National Economic and Financial Accounts, in which this change has not been incorporated.

Net rental income. Earnings of persons, after expenses, arising from the ownership of residential property, whether rented or owner-occupied, and from the rental of non-residential property.

Net saving. The current income of a sector, less its current expenditure. Includes current transfers but excludes capital consumption allowances and capital transfers. Synonym of **saving**.

Non-farm inventories. Inventories of raw materials, goods-in-process and finished products.

Non-financial capital acquisition. Includes the gross fixed capital formation of a sector (fixed capital), plus its investment in inventories (inventories) and its net acquisition of existing assets (existing assets). Does not apply to the non-resident sector which, by definition, can only engage in financial investment.

Non-resident sector. All transactors who do not have a centre of economic interest (a dwelling, a business location) in the economic territory of Canada. By definition, non-residents can only engage in financial investment. Any transactor making non-financial investment is deemed to be a resident.

Non-residential structures. Construction of industrial, commercial and institutional buildings, such as plants, warehouses, shopping centres, office buildings, schools and hospitals, plus construction of highways, bridges, railway tracks, canals, waterworks, sewage systems, dams, hydro or thermal generating plants, telephone lines, oil and gas facilities, etc. Includes new construction, conversions resulting in a structural change, major renovations, permanently built-in equipment and site preparation.

Non-residential structures and equipment. The sum of business investment in non-residential structures and in machinery and equipment.

Official reserves. The sum of a) official holdings of gold and foreign exchange (U.S. dollars and deposits in other convertible currencies), b) loans to or from the International Monetary Fund on general account, and c) special drawing rights.

Other current transfers from persons to government. Transfers not classified as direct taxes. Includes hospital and medical care premiums, various licences and permits, (hunting and fishing licenses, marriage licenses, etc.) fines and penalties, the personal portion of motor vehicle licenses and permits, as well as donations to entities within the government sector.

Other financial assets / Other liabilities. Various items not included under other financial instruments, such as accrued interest, interest receivable or payable and prepaid expenses.

Outside Canada. Embassies and other Canadian government offices abroad which are part of the territory of Canada.

Paasche index. Index calculated by using prices or volumes from the current period as weights.

Personal disposable income. Personal income less current transfers to government.

Personal expenditure on consumer goods and services. Household spending on new consumer goods and on consumer services, plus any mark-up on used goods. Operating expenses of associations of individuals serving households are also included, under consumer services.

Personal income. The sum of all incomes received by persons residing in Canada, whether factor earnings from current production or current transfers from other sectors, plus the investment income that associations of individuals accumulate on their own behalf or on behalf of persons.

Personal saving. Personal disposable income less personal expenditure on consumer goods and services, less current transfers from persons to corporations and to non-residents.

Personal sector. All persons, households and associations of individuals serving households.

Persons and unincorporated business sector. Transactors of the personal sector plus those of the unincorporated business sector. In the capital and financial account, transactions of these two sectors are consolidated. In addition, in this account, although credit unions, life insurance companies and trusteed pension plans appear as sub-sectors of the corporate and government business enterprise sector, their transactions in financial assets are balanced by liabilities which, in turn, are recorded as assets of the persons and unincorporated business sector.

Price index. Measure of the change in prices in index form. There are several methods of measuring indexes. See **Laspeyres index, Paashe index, Fisher index, chain index** and **implicit price indexes**.

Production factors. Transactors which, when combined, result in economic production. In general, there are two production factors: labour and capital.

Real. In the national accounts, real means the estimation of the aggregate in **volume**, possibly in the form of a **volume index** or an estimate in **real dollars**.

Real dollars. A dollar estimate of the **volume** of economic activity obtained by applying the growth in a volume index to the value of a specific series for a given **reference period**.

Rebase, to. See **changing the base period**.

Reference period. The period when the value of a series in constant dollars is equal to the value of the same series in current dollars. The current reference year is 1997 (current dollars are equal to constant dollars in 1997).

Residential structures. Construction of dwellings (includes single, semi-detached, row housing and apartments), garages, cottages and mobile homes. Includes new construction, conversions resulting in a structural change and major renovations (together referred to as "alterations and improvements"), permanently built-in equipment, site preparation and transfer costs such as real estate commissions.

Saving. See **net saving**.

Saving rate. The ratio between **net saving** of the persons and unincorporated businesses sector and **personal disposal income**, expressed in percentage.

Sector accounts. The quarterly national accounts include the full sector accounts. They record the income, outlay, saving, non-financial and financial investment, borrowing and net lending for the four main sectors: (a) persons and unincorporated businesses; (b) corporations and government business enterprises; c) government; and d) non-residents. See **income and outlay account** and **capital and financial account.**

Semi-durable goods. See **consumer goods.**

Shares. Financial instrument consisting of common and preferred shares (including term preferred shares and mutual fund shares), plus contributed surplus. Stock issued by a government business enterprise to a parent government is classified to government claims.

Short-term paper. Marketable financial instrument comprising:

> **Government of Canada short-term paper.** Treasury bills, which are notes of original term to maturity of less than one year, issued at a discount and sold at auction every week; also includes Canada bills issued in foreign currency.

Other short-term paper. Notes of original term to maturity of one year or less, issued at a discount by a variety of financial and non-financial institutions; includes provincial and municipal Treasury bills as well as asset-backed securities.

Statistical discrepancy. Double-entry bookkeeping is fundamental in national accounting and several aggregates, such as GDP and net lending, can be calculated in two or more ways. In principle, all the measures of an aggregate are equal. In practice, differences invariably arise between them due to imperfections in basic statistics and estimation techniques. This difference is called a statistical discrepancy and serves as the balancing item between two theoretically equal aggregates. It can be recorded as is, like the discrepancy between the two estimates of net lending or it can be divided in two, one half being subtracted from the higher estimate and the other, added to the lower one, like the discrepancy between income-based and expenditure-based GDP.

Subsidies. Transfers from government to the business sector toward current costs of production. These transfers represent additions to the income of producers from current production. Subsidies can be linked to production factors or products.

Subsidies on products. These subsidies are paid by unit of good or service. They can take the form of a specific monetary amount paid by unit quantity of good or service or can be calculated ad valorem as a specific percentage of their unit price. Examples of product subsidies are those paid for agricultural products, transportation services and energy.

Subsidies on factors of production. Production subsidies are subsidies received by a unit that are unrelated to the quantity or the value of goods produced or sold. They are primarily subsidies on wages and labour, pollution reduction subsidies and interest subsidies. Investment assistance is not included.

Supplementary labour income. Employers' social contributions, either compulsory or voluntary. Includes retirement allowances and contributions to employment insurance, the Canada and Quebec Pension Plans, other pension plans, workers' compensation, medicare, dental plans, short- and long-term disability insurance, etc.

Surplus or deficit on current account in the "Canadian Balance of International Payments". The surplus or deficit of Canada on **current transactions with non-residents** plus **net reinvested earnings on direct investment**.

Taxes less subsidies on factors of production. Difference between **taxes on factors of production** and **subsidies on factors of production**. These taxes and subsidies are payable (received) regardless of the quantity or value of the goods and services produced or sold.

Taxes less subsidies on products. Difference between **taxes on products** and **subsidies on products**. These taxes and subsidies are payable (received) based on the quantity or value of the goods and services produced or sold.

Taxes on factors of production. These are mandatory payments without consideration, in cash or in kind, collected by government. They apply to production and the import of goods and services, employment of labour and ownership or use of land, structures and other assets used for production purposes. They are payable regardless of the quantity or value of the goods and services produced or sold.

Taxes on products. These are mandatory payments without consideration, collected by government on the sale of goods and services. These taxes include sales taxes, fuel taxes, import duties and taxes, excise taxes on tobacco and alcohol.

Trade accounts receivable/payable. Short-term credit advanced or received in the ordinary course of business by suppliers or buyers of business goods and services.

Transactors. Economic agents who engage in transactions involving the purchase and sale of goods and services and the payment and receipt of factor incomes and transfers.

Transfers. Cash, good, service, or asset other than cash transferred by one transactor to another without counterpart, that is, without the donor receiving anything in return. See **current transfers** and **capital transfers.** Synonym of **transfer payments**.

Transfer payments. See **Transfers.**

Unincorporated business sector. All business transactors whose legal form of organization is not the corporation. Includes independent business operators, self-employed farmers, fishermen and professionals and unincorporated landlords (including those renting to themselves).

Volume. Volume consists of the changes in quantities and qualities.

Volume index. A measure of growth with the effects of price removed, presented in index form. There are several methods of measuring indexes. See **Laspeyres index,**

Paasche index, Fisher index, chain index. The Economic and Financial Accounts use the **chain Fisher volume index** to calculate the real GDP.

Wages and salaries. Total remuneration, in cash or in kind, paid to employees in return for work done. It is recorded on a gross basis, before any deduction for income taxes, pensions, unemployment insurance and other social insurance schemes. Also includes other forms of compensation, namely commissions, tips, bonuses, directors' fees and allowances such as those for holidays and sick leave, as well as military pay and allowances. Excludes employers' social contributions, which are treated as supplementary labour income.

Withholding taxes. Taxes withheld by the Government of Canada on selected income and service payments to non-residents, or withheld by foreign governments on selected income and service payments to Canadian residents.

Glossaire

Acquisition de capital non financier. Comprend la formation brute de capital fixe d'un secteur (capital fixe), plus son investissement en stocks (stocks) et son acquisition nette d'actifs existants (actifs existants). Ne s'applique pas au secteur des non-résidents qui, par définition, réalise seulement des investissements financiers.

Acquisition nette d'actifs existants. Acquisitions moins cessions, par un secteur, d'actifs tangibles usagés et de terrains. Pour les entreprises, englobe aussi les acquisitions moins cessions de ressources naturelles, droits miniers et actifs intangibles. Ne s'applique pas au secteur des non-résidents qui, par définition, réalise seulement des investissements financiers. Abrégé comme **actifs existants** dans le compte de capital et financier.

Actifs existants. Voir **acquisition nette d'actifs existants.**

Actions. Instrument financier englobant les actions ordinaires et privilégiées (y compris actions privilégiées à échéance déterminée et actions des fonds mutuels) ainsi que le surplus d'apport. Les actions émises par une entreprise publique à l'administration mère sont classées sous **créances, administrations**.

Agents. Agents économiques qui effectuent des opérations visant l'achat et la vente de biens et services et qui versent ou reçoivent des revenus de facteurs et des transferts.

Ajustement de la valeur des stocks. Écart entre la variation des valeurs comptables des stocks et la valeur de la variation matérielle des stocks, qui mesure le gain (ou perte) de détention net réalisé par l'entreprise à la suite de variations de prix. Les gains ou pertes de détention sur stocks se retrouvent dans les bénéfices des sociétés et dans d'autres agrégats du revenu et doivent être enlevés en vue de mesurer la valeur de la production courante.

Argent et dépôts. Instruments financiers incluant :

Argent et dépôts bancaires. Dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte au Canada et à la Banque du Canada, billets canadiens et monnaie en circulation.

Autres dépôts. Tous les dépôts dans les autres institutions de dépôt, y inclus parts dans les caisses d'épargne et de crédit.

Devises et dépôts étrangers. Avoirs et dépôts en devises étrangères dans les banques à charte au Canada, leurs succursales et filiales à l'étranger, les banques étrangères et les autres institutions de dépôt étrangères.

Associations de particuliers. Institutions sans but lucratif au service des ménages, telles églises, syndicats et organismes de charité, ainsi que caisses d'épargne et de crédit, régimes de pensions en fiducie, sociétés d'assurance-vie, sociétés de secours mutuel et compagnies mutuelles d'assurance générale. Elles sont traitées en entreprises quant à leurs dépenses de capital et leurs activités d'intermédiation, et en particuliers quant à leurs dépenses courantes.

Assurance-vie et rentes. Engagement des sociétés d'assurance-vie et des régimes de pensions en fiducie envers les assurés ou les bénéficiaires et de l'administration fédérale à l'égard des rentes vendues en vertu de la Loi des rentes sur l'état, de même que les régimes de retraites gouvernementaux parraines par l'employeur. Actif des assurés ou des bénéficiaires.

Autres éléments d'actif / de passif. Divers postes non inclus dans les autres instruments financiers, tels intérêts courus, intérêt à payer ou à recevoir et charges payées d'avance.

Autres transferts courants des particuliers aux administrations. Transferts non classés comme impôts directs. Comprend les primes d'assurance-hospitalisation et santé, divers licences et permis (permis de chasse et pêche, licences de mariage, etc.), les amendes et pénalités, la part des particuliers des licences et permis pour véhicules automobiles ainsi que les dons aux hôpitaux.

Bâtiments résidentiels. Construction de logements (subdivisés en logements individuels, logements semi-détachés, maisons en rangée et appartements), garages, chalets et maisons mobiles. Englobe la construction neuve, les rénovations majeures et les conversions entraînant un changement de structure (dites "améliorations et modifications"), le matériel incorporé de façon permanente, la préparation du site et les coûts de transfert comme les commissions immobilières.

Bénéfices des entreprises publiques avant impôts. Gains nets résultant de l'activité économique des **entreprises publiques**, mesurés après déduction des **provisions pour consommation de capital**.

Bénéfices des sociétés avant impôts. Gains nets résultant de l'activité économique des sociétés privées, mesurés après déduction des provisions pour consommation de capital.

Bénéfices net réinvestis d'investissement direct. Les bénéfices réinvestis sont des bénéfices réalisés sur, moins dividendes reçus de, l'investissement étranger direct. À compter de 1961, le revenu sur l'avoir au titre d'investissement étranger direct est inscrit sur une base d'exercice plutôt que de caisse dans la Balance des paiements internationaux. Les bénéfices net réinvestis sont définis comme étant les bénéfices de l'investissement direct étrangers au Canada moins les bénéfices de l'investissement direct Canadien a l'étranger. Il en résulte un poste de rapprochement additionnel entre cette dernière et les comptes économiques et financiers nationaux dans lesquels ce changement n'a pas été introduit.

Biens de consommation. Biens neufs acquis par les ménages pour consommation propre. Comprend trois catégories :

Biens durables, utilisables de façon répétée ou continue durant plus d'un an, tels véhicules et gros appareils ménagers;

Biens semi-durables, utilisables en de multiples occasions et d'une durée utile anticipée d'un an ou un peu plus, tels vêtements, chaussures et linge de maison;

Biens non durables, utilisables une seule fois, tels aliments, essence, boissons alcoolisées et tabac; en pratique, ces derniers comprennent aussi quelques biens de peu de valeur utilisables plus d'une fois, comme des fournitures ménagères.

Capital fixe. Voir **formation brute de capital fixe.**

Céréales en circuit commercial. Céréales détenues par la Commission canadienne du blé ou des négociants privés.

Changer la période de base. Changer la période de base d'une série consiste à redéfinir la **période de base** à partir de laquelle sont établies les pondérations.

Compte des revenus et dépenses. Ce compte montre, pour chaque grand secteur, toutes les sources de revenu courant (production, revenus de propriété reçus et autres transferts) et toutes les dépenses courantes (dépenses en biens et services, revenus de propriété versés et autres transferts), ainsi que l'**épargne**, égale au revenu d'un secteur moins sa dépense.

Compte du capital et financier. Ce compte montre, pour chaque grand secteur, a) l'épargne et l'acquisition de capital non financier, et l'écart entre les deux, appelé le prêt net; et b) les transactions sur actifs financiers, les transactions sur passif et l'écart entre les deux, appelé l'investissement financier net. En théorie, les deux postes d'équilibre, prêt net et investissement financier net, sont égaux; en pratique, les imperfections dans les statistiques engendrent un écart entre les deux, montré comme une divergence statistique.

Comptes à recevoir / à payer. Crédit à court terme accordé ou reçu dans le cours ordinaire des affaires par des fournisseurs ou acheteurs de biens et services commerciaux.

Comptes sectoriels. Les comptes nationaux trimestriels comprennent des comptes sectoriels complets. Ceux-ci comptabilisent le revenu, les dépenses, l'épargne, l'investissement non financier et financier, l'emprunt et le prêt net, pour les quatre grands secteurs: a) particuliers et entreprises individuelles; b) sociétés et entreprises publiques; c) administrations; et d) non-résidents. Voir **compte des revenus et dépenses** et **compte du capital et financier**.

Contributions à la variation en pourcentage. Ces estimations affichent la contribution d'un sous-agrégat à la variation en pourcentage d'un agrégat. Par exemple, si les dépenses personnelles de consommation se sont accrues de 2% et que la contribution à la variation en pourcentage des achats de véhicules est de 1% on dira que ces derniers ont contribué pour la moitié de l'augmentation des dépenses personnelles de consommation.

Cotisations aux régimes d'assurance sociale. Cotisations des employeurs et salariés à l'assurance-emploi, aux régimes de pensions de la fonction publique, aux Régimes de pensions du Canada et de rentes du Québec et aux caisses de santé et sécurité au travail.

Coût des facteurs. Une évaluation traduisant le coût des facteurs de production (travail et capital). Elle correspond à la valeur restante, une fois enlevés des **prix du marché** tous les impôts et subventions applicables.

Créances. Instrument financier incluant :

Créances, entreprises. Prêts, avances et titres de dette entre sociétés liées; du côté de l'actif, englobe aussi placements sous forme d'actions entre sociétés liées.

Créances, administrations. Créances entre administrations, entre entreprises publiques liées ou entre une administration et ses entreprises sous forme d'actions, titres de dette, prêts et avances.

Crédit à la consommation. Crédit accordé aux particuliers pour l'achat de biens et services de consommation.

Déflation. Processus qui consiste à éliminer la variation des prix d'une série chronologique nominale.

Demande intérieure finale. Somme des dépenses personnelles en biens et services de consommation, des dépenses courantes nettes des administrations en biens et services, de la formation brute de capital fixe des administrations ainsi que celle des entreprises.

Dépenses courantes des administrations en biens et services. Toutes les dépenses courantes en biens et services du secteur des administrations publiques, y compris salaires et traitements des employés de l'État. Englobe aussi l'armement et une imputation pour la dépréciation du capital fixe des administrations. Elles sont comptabilisées avant déduction des recettes tirées de la vente de biens et services dans le compte des revenus et dépenses des administrations et après déduction de ces recettes dans le PIB (dépenses courantes nettes des administrations en biens et services).

Dépenses personnelles en biens et services de consommation. Dépenses des ménages en biens de consommation neufs et en services de consommation, et marges sur biens usagés. Les dépenses nettes de fonctionnement des associations de particuliers au service des ménages sont aussi incluses, sous "services de consommation".

Divergence statistique. La comptabilité en partie double est à la base de la comptabilité nationale et plusieurs agrégats, comme le PIB et le prêt net, peuvent être calculés de deux façons ou plus. En théorie, toutes les mesures d'un agrégat sont égales. En pratique, des écarts surviennent immanquablement entre elles en raison d'imperfections dans les statistiques. Cet écart est appelé divergence statistique et sert de poste d'équilibre entre deux estimations théoriquement égales. Il peut être comptabilisé tel quel, comme la divergence entre les deux estimations du prêt net, ou il peut être divisé en deux, une moitié étant soustraite de l'estimation la plus élevée, et l'autre ajoutée à la plus basse, comme la divergence entre l'estimation du PIB en termes de revenus et celle en termes de dépenses.

Dividendes. Revenu payable ou recevable à l'égard de titres de propriété (dividendes en espèces) et participation accrue à la propriété de sociétés (dividendes sous forme d'actions).

Dollars réel. C'est une estimation en dollar du **volume** de l'activité économique. Elle est obtenue en appliquant la croissance d'un indice de volume à la valeur d'une série nominale pour une **période de référence** donnée.

Effets à court terme. Instrument financier négociable incluant:

Effets à court terme du Gouvernement du Canada. Bons du Trésor, soit des billets à ordre du porteur d'une échéance originale de moins d'un an, émis à escompte et vendus aux enchères chaque semaine; comprend aussi les "Bons du Canada" émis en devises étrangères.

Autres effets à court terme. Billets d'une échéance originale d'un an ou moins, émis à escompte par diverses institutions financières et non financières. Comprend les bons du Trésor provinciaux et municipaux, ainsi que les titres garantis par un actif.

Entreprises publiques. Entreprises et agences publiques à but lucratif ou visant à recouvrer leurs coûts et dont la motivation est semblable à celle des entreprises privées. Leurs bénéfices totaux (pertes déduites) sont comptabilisés dans le PIB, alors que leurs bénéfices versés le sont dans le compte des revenus et dépenses des administrations, sous revenus de placements. L'écart entre ces deux mesures, les bénéfices non répartis, fait partie de l'épargne du secteur des entreprises.

Épargne. Voir **épargne nette**.

Épargne brute. Définition de l'épargne qui englobe les provisions pour consommation de capital.

Épargne nette. Le revenu courant d'un secteur moins ses dépenses courantes. Comprend les transferts courants mais exclut les provisions pour consommation de capital et transferts de capitaux. Synonyme d'**épargne**.

Épargne personnelle. Revenu personnel disponible moins dépenses personnelles en biens et services de consommation, moins transferts courants des particuliers aux sociétés et aux non-résidents.

Excédent ou déficit du compte courant selon la balance canadienne des paiements internationaux. Excédent ou déficit du Canada au titre des **opérations courantes avec les non-résidents**, plus **bénéfices net réinvestis d'investissement direct**.

Exportations et importations de biens et services. Recettes et paiements courants au titre de transactions portant sur des biens meubles et des services entre résidents et non-résidents. Les services comprennent les voyages, les frais de transport, les services commerciaux, les opérations gouvernementales, l'intermédiation financière et d'autres services.

Extérieur du Canada. Ambassades et autres bureaux du gouvernement du Canada à l'étranger, qui font partie du territoire du Canada.

Facteurs de production. Agents productifs qui, lorsque combinés, engendrent une production économique. Il existe, en gros, deux facteurs de production: le travail et le capital.

Formation brute de capital fixe. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel. La formation brute de capital en machine et matériel comprend les importations de machines et matériels neufs et usagés. Ces dernières étant incluses parce qu'elles viennent accroître le stock de capital productif au pays. La formation brute de capital fixe en immeubles inclus les coûts de transfert sur la vente d'actifs existants (commissions immobilières par exemple). Abrégé en **capital fixe** dans le compte capital et financier. Synonyme d'**investissement en capital fixe.**

Formation brute de capital fixe des administrations publiques. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel. La formation brute de capital fixe des administrations comprend les bâtiments et l'équipement de la défense à des fins non militaires (aéroports, quais, routes, hôpitaux, avions de transport, etc.). Abrégé en **capital fixe** dans le compte capital et financier des administrations publiques.

Formation brute de capital fixe des entreprises. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des entreprises**, constituées en sociétés ou non. La formation brute de capital fixe des entreprises est divisée en trois grandes catégories dans les comptes de production soit: les **bâtiments résidentiels**, les **ouvrages non résidentiels** et les **machines et matériels.**

Formation brute de capital fixe, secteur des particuliers et entreprises individuelles. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des particuliers et entreprises individuelles**. Ce poste comprend principalement la formation brute de capital fixe en bâtiments résidentiels mais comprend aussi une petite portion d'ouvrages non résidentiels et de machines et matériels. Abrégé en **capital fixe** dans le compte sectoriel des particuliers et entreprises individuelles.

Formation brute de capital fixe, secteur des sociétés et entreprises publiques. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des sociétés et entreprises publiques**. Ce poste comprend une grande proportion de la formation brute de capital fixe en ouvrages non résidentiels et de machines et matériels du secteur des entreprises. Abrégé en **capital fixe** dans le compte sectoriel des sociétés et entreprises publiques.

Gains et pertes de détention. Additions au, ou déductions du, revenu résultant de la vente d'un actif à un prix supérieur ou inférieur à son prix d'acquisition. Comme les gains et pertes de détention ne sont pas reliés à la production courante, ils sont exclus du PIB au moyen de l'**ajustement de la valeur des stocks.**

Hypothèques. Prêts négociés et accords de vente garantis par des biens immobiliers, surtout des immeubles résidentiels. Comprend les première, deuxième et troisième hypothèques. Les hypothèques sont caractérisées par le remboursement, en général mensuel, d'un mélange de capital et d'intérêts.

Importations de biens et services. Voir **exportations et importations de biens et services**.

Impôts moins subventions, sur facteurs de production. Différence entre les **impôts sur facteurs de production** et les **subventions sur facteurs de production**. Ces impôts et subventions sont dûs (reçus) ne sont pas liés à la quantité ou à la valeur des biens et services produits ou vendus.

Impôts moins subventions, sur produits. Différence entre les **impôts sur produits** et les **subventions sur produits**. Ces impôts et subventions sont dûs (reçus) sont liés à la quantité ou à la valeur des biens et services produits ou vendus.

Impôts sur facteurs de production. Il s'agit de versements obligatoires sans contrepartie, en espèces ou en nature, prélevés par les administrations publiques. Ils frappent la production et l'importation de biens et services, l'emploi de main-d'oeuvre et la propriété ou l'utilisation de terrains, bâtiments et autres actifs utilisés à des fins de production. Ils sont dus indépendamment de la quantité ou de la valeur des biens et services produits ou vendus.

Impôts sur produits. Il s'agit de versements obligatoires et sans contrepartie, prélevés par l'administration publique sur la vente de biens et services. Parmi ses impôts se retrouvent les taxes de vente, les taxes sur les carburants, les droits et taxes à l'importation, les taxes d'accises sur le tabac et les produits de l'alcool.

Indice chaîne. Indice dont on change la période de base d'une période à l'autre et dont les estimations des variations sont cumulées multiplicativement à partir de la valeur obtenue pour la **période de référence**. Par exemple, dans le cas de l'**indice de volume en chaîne de Fisher**, on calcule l'indice de volume pour chaque paire de trimestres

consécutifs, en prenant le trimestre le moins récent comme période de base.

Indice de Fisher. Moyenne géométrique de l'**indice de Laspeyres** et de l'**indice de Paasche.**

Indice de Laspeyres. Indice calculé en utilisant comme poids les prix ou les volumes calculés pour une **période de base** prédéterminée.

Indice de Paasche. Indice calculé en utilisant comme poids les prix ou volumes calculés pour la période courante.

Indice de prix. Mesure de la variation des prix sous forme d'un indice. Il existe plusieurs méthodes de calcul des indices. Voir **Indice de Laspeyres**, **Indice de Paasche**, **Indice de Fisher**, **Indice chaîne** et **indices implicites de prix**.

Indices de prix à pondération fixe. Également appelés indices "Laspeyres", indices de prix dans lesquels un panier fixe de dépenses pour une période de référence donnée sert à agréger les indices de prix détaillés à chaque période.

Indice de prix en chaîne Fisher. Voir **indices implicites de prix.**

Indice de volume. Mesure de la croissance de laquelle est exclut l'effet de la variation des prix, présenté sous forme d'un indice. Il existe plusieurs méthodes de calcul des indices. Voir **indice de Laspeyres**, **indice de Paasche**, **indice de Fisher**, **indice chaîne**. Les Comptes économiques et financiers utilisent la méthode de l'**indice de volume en chaîne Fisher** pour calculer le PIB réel.

Indice de volume Fisher. Moyenne géométrique de l'**indice de volume Laspeyres** et l'**indice de volume Paasche**.

Indices de volume en chaîne Fisher. Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Elle est calculée comme la moyenne géométrique d'un **indice de volume en chaîne Paasche** et d'un **indice de volume en chaîne Laspeyres**. En d'autres termes, c'est la moyenne de deux mesures distinctes en volume: une calculée comme si les prix étaient constants dans la première des deux périodes adjacentes (volume de Laspeyres) et l'autre, comme si les prix étaient constants dans la seconde des deux périodes adjacentes (volume de Paasche).

Indices de volume en chaîne Laspeyres. Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Celle-ci est calculée comme si les prix étaient constants dans la première des deux périodes adjacentes. Les indices de chacune des périodes sont raccordés ensemble en une chaîne pour former un indice. Les indices de volume en chaîne Laspeyres sont une des composantes des **indices de volume en chaîne Fisher** qui constituent la mesure officielle des Comptes économiques et financiers.

Indices de volume en chaîne Paasche. Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Celle-ci est calculée comme si les prix étaient constants dans la seconde des deux périodes adjacentes. Les indices de chacune des périodes sont raccordés ensemble en une chaîne pour former un indice. Les indices de volume en chaîne Paasche sont une des composantes des **indices de volume en chaîne Fisher** qui constituent la mesure officielle des Comptes économiques et financiers.

Indices implicites de prix. Ces indices sont un sous-produit de la procédure de **déflation** et sont obtenus en divisant une série des dépenses exprimées en prix courants par la série correspondante exprimée en prix constants. Dans le cas de tous les agrégats en volume publiés dans les Comptes économiques et financiers, les indices implicites de prix sont des indices de prix en chaîne Fisher.

Intérêts et revenus divers de placements. Revenus de placements des particuliers, sauf dividendes, plus revenus de placements des administrations, moins revenus nets de placements reçus des non-résidents par les particuliers et les administrations, moins la partie "transfert" des intérêts sur la dette de consommation, moins le service de la dette publique.

Intérêts, dividendes, et revenus divers de placements des particuliers. Sont inclues dans ce poste, les revenus que reçoivent les particuliers et entreprises individuelles en tant que propriétaires d'actifs financiers ou corporels non-produits en échange de sa mise à la disposition d'une autre unité institutionelle. Les intérêts comprennent les intérêts sur obligations candiennes, les intérêts hypothécaires allant aux particuliers et les intérêts sur dépôts. Les revenus divers de placements incluent les intérêts accumulés dans les régimes privés de pension, les caisses d'assurance-vie et les intérêts sur les placements effectués par d'autres "association de particuliers".

Intérêts sur la dette de consommation. Intérêts versés par les particuliers sur des engagements encourus pour financer des dépenses personnelles en biens et services de consommation; comprend deux parties: les frais d'administration, correspondant au coût des services rendus aux emprunteurs, et la partie résiduelle, dite "transfert".

Intérêts sur la dette publique. Intérêts sur les engagements du secteur des administrations publiques.

Investissement des administrations publiques en stocks. Les stocks des administrations englobent seulement des stock d'uranium, jusqu'en 1981, et ceux détenus par des agences fédérales comme la Commission canadienne du lait. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des administrations publiques.

Investissement des entreprises en stocks. Les stocks du secteur des entreprises renferment deux catégories: a) **stocks non agricoles** et b) **stocks agricoles et céréales en circuit commercial**. Ces deux catégories font l'objet de tableaux détaillées dans les Comptes économiques et financiers. Les stocks du secteur des entreprises sont eux-mêmes divisés entre ceux du secteur des particuliers et entreprises individuelles et du secteur des sociétés et entreprises publiques ces deux estimations sont montrées dans les comptes sectoriels respectifs sous le titre de stocks.

Investissement des entreprises en stocks agricoles. Voir **stocks agricoles.**

Investissement des entreprises en stocks non agricoles. Voir **stocks non agricoles.**

Investissement en capital fixe. Synonyme de **formation brute de capital fixe.**

Investissement en stocks. Variation du volume matériel des stocks détenus par les entreprises et les administrations, évaluée aux prix moyens du marché au cours de la période.

Investissement en stocks, secteur des particuliers et entreprises individuelles. Cet item est principalement composé de stocks agricoles détenus par les entreprises agricoles non-constituées en sociétés. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des particuliers et entreprises individuelles.

Investissement en stocks, secteur des sociétés et entreprises publiques. Cet item comprend la majeure partie de l'investissement en stocks du secteur des entreprises à l'exception d'une partie des stocks non agricoles détenues par des entreprises individuelles non constituées en sociétés. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des sociétés et entreprises publiques.

Investissement financier net. Le prêt (ou emprunt) net d'un secteur peut être mesuré soit par les revenus et dépenses, soit par les transactions financières. Dans l'approche des transactions financières, le prêt net est appelé investissement financier net. Pour un secteur, il est égal à ses transactions sur actifs financiers moins ses transactions sur passif. Voir **prêt net** et **compte du capital et financier**.

Investissements étrangers. Tous les instruments financiers négociables (actions, obligations et effets à court terme) inscrits au passif du secteur des non-résidents (sociétés, gouvernements étrangers) et à l'actif de secteurs intérieurs.

Machines et matériel. Dépenses d'immobilisations en biens matériels durables d'une durée utile anticipée d'un an ou plus, tels meubles, véhicules, machines de bureau, logiciels et équipement non installé en permanence (celui incorporé de façon permanente fait partie des ouvrages non résidentiels). Englobe le coût de livraison et d'installation.

Ménages. Un groupe de personnes qui partagent un logement, mettent ensemble toutes, ou partie, de leurs revenus et richesse et consomment certains biens et services collectivement. Ils peuvent aussi exercer n'importe quelle autre activité économique.

Obligations. Titres, négociables ou non, émis en devises canadiennes ou étrangères ayant une échéance originale de plus d'un an. Comprend:

Obligations fédérales. Obligations directes du gouvernement fédéral (dont, obligations d'épargne du Canada) et obligations garanties des entreprises fédérales.

Obligations provinciales. Obligations directes (dont, obligations d'épargne) des administrations provinciales et obligations garanties des entreprises provinciales.

Obligations municipales. Obligations des administrations municipales et obligations garanties des entreprises municipales.

Autres obligations. Obligations négociables émises par les sociétés canadiennes, les hôpitaux et les organismes sans but lucratif, et obligations non garanties des entreprises publiques, ainsi que les titres garantis par un actif.

Opérations courantes avec les non-résidents. Exportations de biens et services moins importations de biens et services, plus revenus de placements nets reçus des non-résidents, plus transferts courants nets reçus des non-résidents.

Ouvrages non résidentiels. Érection de bâtiments industriels, commerciaux et institutionnels, tels usines, entrepôts, centres commerciaux, édifices à bureaux, écoles et hôpitaux, et construction de routes, ponts, voies ferrées,

canaux, réseaux d'adduction d'eau, égouts, barrages, centrales électriques ou thermiques, lignes téléphoniques, installations pétrolières et gazières, etc. Englobe construction neuve, conversions entraînant un changement de structure, rénovations majeures, matériel incorporé de façon permanente et préparation du site.

Ouvrages non résidentiels et équipement. Somme de l'investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en machines et matériel.

Paiement de transferts. Voir **transfert.**

Particuliers. Voir **secteur des particuliers.**

Période de base. Période de référence des prix utilisées pour calculer un indice.

Période de référence. La période ou la valeur d'une série en dollars constants est égale à sa valeur en dollars courants. L'année de référence courante est 1997 (les dollars courants sont égaux aux dollars réels pour l'année 1997).

Prêt net. Le prêt (ou emprunt) net d'un secteur peut être mesuré soit par les revenus et dépenses, soit par les transactions financières. Selon l'approche des revenus et dépenses, le prêt net est l'écart entre les fonds d'origine interne et l'investissement en capital non financier. Le prêt net d'un secteur égale son épargne, plus ses provisions pour consommation de capital et les transferts nets de capitaux des non-résidents, moins son investissement en capital fixe et en stocks. Prêt (ou emprunt) net d'un secteur est aussi appellé surplus (ou déficit). Voir **investissement financier net** et **compte du capital et financier**.

Prêts / Emprunts. Instrument financier comprenant **prêts/ emprunts bancaires** et **autres prêts/emprunts.** Prêts négociés, offerts surtout par les banques à charte et autres institutions financières.

Prix courants. Une évaluation en prix courants est exprimée aux prix ayant cours dans la période à laquelle il est fait référence.

Prix de base. Une évaluation aux prix de base comprend le coût des **facteurs de production** (travail et capital) ainsi que les impôts indirects et subventions sur facteurs de productions. Les mesures de revenu sont estimés aux prix de base ou au **prix du marché**.

Prix du marché. Une évaluation exprimée en termes des prix effectivement payés par l'acheteur, c'est-à-dire après prise en compte de tous les impôts et subventions applicables. Voir **coût des facteurs.**

Produit intérieur brut. Valeur sans double compte des biens et services produits dans le territoire économique d'un pays ou d'une région au cours d'une période donnée. Le PIB peut être calculé de trois façons, soit comme la somme des revenus gagnés dans la production courante (approche des revenus), la somme des ventes finales de la production courante (approche des dépenses) ou la somme des valeurs ajoutées nettes dans la production courante (approche de la valeur ajoutée). Il peut être évalué au prix de base ou aux prix du marché. Dans les Comptes économiques et financiers, le produit intérieur brut est calculé par l'approche des revenus et des dépenses.

Produit intérieur net au prix de base. Somme de tous les revenus engendrés par la production, ou la propriété d'actifs servant à la production, dans le territoire économique d'un pays ou d'une région. Ces revenus comprennent **rémunération des salariés**, **bénéfices avant impôts**, **intérêts et revenus divers de placements**, **revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole**, **revenu net des entreprises individuelles y compris les loyers** et **ajustement de la valeur des stocks**. Les **impôts et les subventions sur les facteurs de production** sont aussi inclus puisque la taille de ces derniers est directement liée aux décisions de production des producteurs. Diffère du PIB au prix de base en ce qu'il exclut les provisions pour consommation de capital.

Produit national brut. Une mesure de revenu égale au **Produit intérieur brut**, plus les **revenus de placements reçus des non-résidents**, moins les **revenus de placements versés aux non-résidents**.

Provisions pour consommation de capital. Provisions pour tenir compte de l'usure du capital dans le processus productif. Elles sont calculées à l'égard des actifs fixes des entreprises et administrations ainsi que des logements. Englobe aussi divers ajustements de valeur visant à rendre les dossiers comptables des entreprises conformes aux définitions de la comptabilité nationale, telle l'addition des prestations versées par les compagnies d'assurance pour compenser les pertes dues aux incendies.

Rebaser. Voir **changer la période de base.**

Réel. Dans la comptabilité nationale, réel signifie l'estimation en **volume** de l'agrégat. Cet estimé peut-être sous forme d'un **indice de volume** ou une estimation en **dollars réels**.

Régime de pensions du Canada et régime de rentes du Québec. La partie du secteur des administrations qui concerne les opérations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, créés en 1966.

Rémunération des salariés. Somme des salaires et traitements et du revenu supplémentaire du travail. Appelé aussi "revenu du travail".

Réserves officielles. Somme de a) avoirs officiels en or et devises étrangères (dollars américains et dépôts en autres devises étrangères convertibles), b) prêts au, et emprunts du, compte général du Fonds monétaire international, et c) droits de tirage spéciaux.

Résidents canadiens. Unités institutionnelles, tels particuliers, sociétés et institutions sans but lucratif, qui ont un centre d'intérêt économique (logement ou place d'affaire) dans le territoire économique du Canada.

Retenues fiscales. Impôts retenus par le gouvernement du Canada sur certains paiements de revenus ou de services faits à des non-résidents, ou retenus par les gouvernements étrangers sur certains paiements de revenus ou services faits à des résidents canadiens.

Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole. Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole, plus la part non répartie des bénéfices sur les opérations de la Commission canadienne du blé et l'ajustement apporté pour exprimer les subventions agricoles sur une base d'exercice plutôt que comptable.

Revenu disponible. Voir **revenu personnel disponible.**

Revenu national net au prix de base. **Produit intérieur net au prix de base**, plus les **revenus nets de placements des non-résidents**.

Revenu net de loyers. Gains des particuliers, après déduction des dépenses, tirés de la propriété résidentielle, qu'elle soit louée ou occupée par le propriétaire, et de la location de propriété non résidentielle.

Revenu net des entreprises individuelles. Somme du **revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole** et du **revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris.**

Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris. Gains des propriétaires individuels, sauf les exploitants agricoles, au titre de leur propre entreprise. Englobe le revenu net des entreprises individuelles et des travailleurs à leur propre compte ainsi que le revenu net de loyers des particuliers.

Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole. Recettes brutes de la vente de produits agricoles, plus subventions sur une base de caisse, plus valeur imputée de la production agricole consommée par les ménages sur les fermes, plus investissement en stocks agricoles, moins dépenses d'exploitation agricoles et dépréciation sur les bâtiments et le matériel agricoles. Exclut les autres revenus, tels loyers nets ou revenus d'intérêt et les bénéfices des exploitations constituées en sociétés. Voir **revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole**.

Revenu personnel. Somme de tous les revenus reçus par les particuliers et entreprises individuelles résidant au Canada, qu'il s'agisse de gains de facteurs au titre de la production courante ou de transferts courants d'autres secteurs, plus revenus de placements que les associations de particuliers accumulent pour leur propre compte ou celui des particuliers.

Revenu personnel disponible. Revenu personnel moins **transferts courants des particuliers aux administrations**.

Revenu supplémentaire du travail. Cotisations sociales des employeurs, obligatoires ou facultatives. Comprend les allocations de retraite et les cotisations à l'assurance-emploi, au Régime de pensions du Canada, au Régime de rentes du Québec, aux autres régimes de pensions, aux caisses de santé et sécurité au travail, à l'assurance-santé, aux régimes de soins dentaires, à l'assurance-invalidité à court ou à long terme, etc.

Revenus de placements des administrations publiques. Dans le PIB, englobe les revenus d'intérêts des régimes de pension de la fonction publique, d'autres revenus d'intérêts et de dividendes des administrations et les redevances. Dans le compte des revenus et dépenses des administrations, comprend aussi les bénéfices versés par les entreprises publiques aux administrations. Voir **entreprises publiques**.

Revenus de placements des particuliers. Intérêts (sur dépôts, obligations, hypothèques, etc.) et redevances versés par les sociétés, les administrations et les non-résidents aux particuliers, plus revenus de placements s'accumulant à leur profit dans les régimes de pensions en fiducie et les caisses d'assurance-vie, ou au profit d'autres associations de particuliers. Exclut les dividendes.

Revenus de placements reçus des non-résidents. Revenus de placements gagnés par les résidents canadiens sur leurs actifs à l'étranger, incluant toutes les retenues fiscales applicables. Englobe intérêts, dividendes et autres revenus tels gains nets des banques canadiennes sur des transactions en devises étrangères et des compagnies d'assurance canadiennes de leur activité à l'étranger.

Revenus de placements versés aux non-résidents. Revenus de placements sur des engagements canadiens envers des non-résidents, incluant toutes les retenues fiscales applicables. Englobe intérêts, dividendes et autres paiements comme les dépenses nettes des banques canadiennes sur des transactions en devises étrangères et les revenus nets des compagnies d'assurance étrangères de leur activité au Canada.

Revenus nets de placements des non-résidents. Revenus de placements reçus des, moins revenus de placements versés aux, non-résidents.

Salaires et traitements. Rémunération totale, en espèces ou en nature, versée à des salariés pour un travail exécuté. Elle est inscrite sur une base brute, avant toute déduction pour les impôts sur le revenu, les pensions, l'assurance-chômage et les autres régimes d'assurance sociale. Englobe aussi d'autres types de rémunération, soit commissions, pourboires, primes de rendement, honoraires des directeurs et allocations pour vacances et congés de maladie, ainsi que **solde et indemnités militaires**. Exclut les cotisations sociales des employeurs, qui sont traitées comme revenu supplémentaire du travail.

Secteur des administrations publiques. Tous les ministères, agences et fonds généraux (budgétaires et non budgétaires) des administrations fédérale, provinciales et locales, y compris les sociétés de la couronne qui tirent plus de 50% de leurs revenus de transferts de l'administration mère. Englobe aussi les conseils scolaires, les universités, les collèges à but non lucratif, les hôpitaux, et les centres d'hébergement à but non lucratif, ainsi que le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec.

Secteur des entreprises. Tous les agents produisant des biens et services vendus à un prix censé couvrir le coût de production, soit sociétés, entreprises publiques, entreprises individuelles et professionnels à leur propre compte. Englobe aussi les propriétaires occupant leur logement, traités en entreprises louant à elles-mêmes, et les associations de particuliers, traitées en entreprises quant à leurs dépenses de capital et leurs activités d'intermédiation.

Secteur des entreprises individuelles. Tous les agents du secteur des entreprises qui ne sont pas légalement constitués en sociétés. Englobe les propriétaires d'entreprises indépendants, les fermiers, pêcheurs et professionnels à leur propre compte et les propriétaires de logements non constitués en sociétés (y compris propriétaires-occupants).

Secteur des non-résidents. Tous les agents qui n'ont pas de centre d'intérêt économique (logement ou place d'affaire) dans le territoire économique du Canada. Par définition, les non-résidents font seulement de l'investissement financier. Tout agent faisant un investissement non financier est considéré comme résident.

Secteur des particuliers. Tous les particuliers, ménages et associations de particuliers au service des ménages.

Secteur des particuliers et entreprises individuelles. Agents du **secteur des particuliers**, plus ceux du **secteur des entreprises individuelles**. Dans le compte du capital et financier, les transactions de ces deux secteurs sont consolidées. En outre, dans ce compte, bien que les caisses d'épargne et de crédit, les sociétés d'assurance-vie et les régimes de pensions en fiducie figurent comme sous-secteurs de celui des sociétés et entreprises publiques, leurs transactions en actifs financiers sont équilibrées par des créances à leur tour inscrites à l'actif du secteur des particuliers et entreprises individuelles.

Secteur des sociétés et des entreprises publiques. Tous les agents du secteur des entreprises légalement constitués en sociétés, plus les entreprises publiques. Ce secteur est divisé en entreprises non financières et financières, lesquelles sont subdivisées en plusieurs sous-secteurs (Banque du Canada, banques à charte, caisses d'épargne, sociétés d'assurance-vie, régimes de pensions en fiducie, fonds mutuels, etc.). Les activités d'intermédiation des caisses d'épargne et de crédit, sociétés d'assurance-vie et régimes de pensions en fiducie figurant à l'actif de ces sous-secteurs sont équilibrées par des créances à leur passif, inscrites à leur tour à l'actif du secteur des particuliers et entreprises individuelles.

Services de consommation. Services consommés par les ménages, tels loyer (y compris le loyer imputé aux propriétaires-occupants), transports, éducation, soins médicaux, garde des enfants, hébergement et restauration ainsi que dépenses de voyage des Canadiens à l'étranger, moins dépenses de voyage des étrangers au Canada. Englobe aussi les dépenses de fonctionnement des associations de particuliers et des entreprises individuelles non-incorporées.

Solde et indemnités militaires. Partie de la rémunération des salariés qui consiste en paiements aux membres des Forces armées en service au Canada et à l'étranger. Englobe la solde, les indemnités militaires et les cotisations sociales de l'employeur. Exclut les allocations aux anciens combattants, traitées en paiements de transfert.

Stocks. Voir **investissement en stocks.**

Stocks agricoles. Production agricole détenue sur les fermes; englobe céréales, tabac, pommes de terre et bétail.

Stocks non agricoles. Stocks de matières premières, de produits en cours et de produits finis.

Subventions. Transferts des administrations au secteur des entreprises, visant les coûts de production courants. Ces transferts viennent s'ajouter au revenu des producteurs au titre de la production courante. Les subventions peuvent être liés aux facteurs de production ou encore aux produits.

Subventions sur facteurs de production. Les subventions sur la production sont les subventions perçues par une unité qui ne sont pas liées à la quantité, ni à la valeur des biens produits ou vendus. Il s'agit notamment de subventions sur les salaires et la main-d'oeuvre, de subventions destinées à réduire la pollution et de bonifications d'intérêts. Les aides à l'investissement sont exclues.

Subventions sur les produits. Ces subventions sont versées par unité de bien ou de service. Elles peuvent consister en un montant monétaire déterminé, à verser par unité de quantité du bien ou du service, ou être calculées ad valorem sous la forme d'un pourcentage déterminé de leur prix unitaire. Les subventions versées pour les produits agricoles, les services de transport et l'énergie sont des exemples de subventions sur les produits.

Successions et capitaux des migrants. Capitaux apportés au Canada par les immigrants à l'arrivée ou transférés hors du pays par les émigrants lors du départ, ou sommes censées être transférées à une date ultérieure, plus héritages versés à des résidents canadiens par des non-résidents ou vice versa.

Taux d'épargne. Il s'agit du rapport entre l'**épargne nette** du secteurs des particuliers et entreprises individuelles et le **revenu personnel disponible**, exprimé en pourcentage.

Territoire économique. Le territoire économique d'un pays englobe le territoire géographique, plus l'espace aérien, les eaux territoriales et le plateau continental, ainsi que les enclaves territoriales de ce pays à l'étranger (ambassades, consulats, bases militaires, etc.).

Transferts. Argent, bien, service ou actif autre que de l'argent transféré d'un agent à un autre sans contrepartie, c'est-à-dire sans que le donateur reçoive quelque chose en retour. Voir **transferts courants** et **transferts de capitaux.** Synonyme de **paiements de transferts.**

Transferts courants. Transferts provenant du revenu du donateur, diminuant son épargne et accroissant celle du bénéficiaire.

Transferts courants des administrations aux entreprises. Subventions au secteur des entreprises.

Transferts courants des administrations aux non-résidents. Pensions versées aux non-résidents et contributions officielles (aide alimentaire ainsi qu'assistance économique et technique fournies aux pays en voie de développement par l'Agence canadienne de développement international, les autres agences gouvernementales et les organisations non gouvernementales).

Transferts courants des administrations aux particuliers. Paiements tels prestations fiscales et crédits d'impôt pour enfants, prestations d'assurance-emploi, pensions de vieillesse, prestations de bien-être social, bourses et subventions de recherche, prestations d'indemnisation des accidents de travail, subventions aux autochtones et à leurs organisations, pensions de la fonction publique et pensions versées en vertu du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, allocations aux anciens combattants.

Transferts courants des non-résidents aux administrations. Retenues fiscales versées au gouvernement du Canada par les non-résidents.

Transferts courants des non-résidents aux particuliers. Pensions payées par des gouvernements étrangers à des résidents canadiens plus versements par des non-résidents à des résidents canadiens.

Transferts courants des particuliers aux non-résidents. Versements par des résidents canadiens (notamment par des organisations religieuses ou charitables) à des non-résidents et retenues fiscales versées à l'étranger.

Transferts courants des particuliers aux sociétés. La partie "transfert" des intérêts sur la dette de consommation.

Transferts courants des particuliers et entreprises individuelles aux administrations. Impôts sur le revenu, cotisations aux régimes d'assurance sociale et autres transferts courants.

Transferts courants des sociétés aux particuliers. Dons de charité et autres contributions.

Transferts de capitaux. Transferts en argent ou en nature, provenant de la richesse du donateur (**successions et capitaux des migrants**, transfert de la propriété d'un actif ou annulation d'une dette) ou transferts que le bénéficiaire est censé utiliser pour acquérir un actif. Les transferts de capitaux sont sans effet sur l'épargne du donateur ou du bénéficiaire.

Transferts nets de capitaux. Transferts de capitaux provenant d'autres secteurs moins transferts de capitaux aux autres secteurs.

Ventes de biens et services par les administrations. Revenus tirés de la vente de biens et services, tels frais d'aqueduc, droits d'atterrissage et frais exigés pour les documents gouvernementaux.

Volume. Le volume comprend les changements de quantités et de qualités.

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

PHONE
1 800 267- 6677
(613) 951-7277

FAX
1 877 287-4369
(613) 951-1584

E-MAIL order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired.

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

E-mail address

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard ☐ American Express

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed** $ _____
(payable to the Receiver General for Canada)

☐ **Purchase Order Number** _____
(Please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Frequency	Annual Subscription Price (excludes sales tax)	*Shipping charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total $
13-001-XPB	National Income and Expenditure Accounts, Quarterly Estimates, Publication	Quarterly (4 Issues)	156.00			
13-014-PPB	Financial Flow Accounts - Quarterly Estimates, Tables and Analytical Document	Quarterly (4 Issues)	193.00			
13F0016XPB	Estimates of Labour Income, Monthly Estimates, Tables and Analytical Document	Quarterly (4 Issues)	70.00			
13-213-PPB	Provincial Economic Accounts, Preliminary and Annual Estimates, Tables and Analytical Document	Bi-annual	54.00 each			

*Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. Annual frequency =1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

Canadian clients add **either** 7% GST and applicable PST **or** HST. (GST Registration # R121491807)

Clients outside of Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____ .

****Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research.** If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research ☐, check as appropriate and fax or mail this page to us, call 1 800 700-1033 or e-mail **order@statcan.ca**.

SUBTOTAL	
GST (7%)	
Applicable PST	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	
PF 03551	

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER:

COURRIER
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6
(Veuillez écrire en majuscules)

TÉLÉPHONE
1 800 267- 6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR
1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL
order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal Téléphone ( ) Télécopieur ( )

Courriel:

Vos renseignements personnels sont protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels.***

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(*Cochez une seule case*)

☐ **Veuillez débiter mon compte:** ☐ VISA ☐ MasterCard ☐ American Express

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** _____
(à l'ordre du Receveur général du Canada)

☐ **N° du bon de commande** _____
(*veuillez joindre le bon*)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Fréquence	Prix annuel d'abonnement (prix n'incluent pas les taxes de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total $
13-001-XPB	Comptes nationaux des revenus et dépenses, Estimations trimestrielles, Publication	Trimestriel (4 numéros)	156,00			
13-014-PPB	Comptes des flux financiers, Estimations trimestrielles, Tableaux et document analytique	Trimestriel (4 numéros)	193,00			
13F0016XPB	Estimations du revenu du travail, Estimations mensuelles, Tableaux et document analytique	Trimestriel (4 numéros)	70,00			
13-213-PPB	Comptes économiques provinciaux, Estimations trimestrielles, Tableaux et document analytique	Bi-annuel	54,00 chaque			

*Frais de port: Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions: publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

TOTAL

Les clients canadiens ajoutent **soit** la TPS de 7 % et TVP en vigueur, **soit** la TVH (TPS numéro R121491807)

TPS (7 %)

Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon d le taux de change quotidien en vigueur.

TVP en vigueur

Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI_____ et leur code de référence RI_____.

TVH en vigueur (N.É., N.-B., T.-N.)

****Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché.** Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ☐ ou des études de marché ☐, cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au **1 800 700-1033** ou envoyez un courriel à **order@statcan.ca**.

TOTAL GÉNÉRAL

PF 03551

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Discover

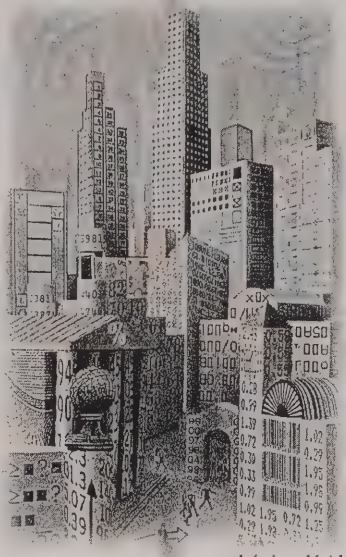
WHO HOLDS THE BALANCE OF POWER IN CANADA

INTER-CORPORATE OWNERSHIP

With *Inter-Corporate Ownership (ICO)*, there's no quicker or easier way to get the inside track on competitors or customers! With over 95,000 company listings of both Canadian and foreign-owned firms integrated into one source, *ICO* saves you valuable research time. Discover:

- who owns and controls which companies
- to which industry they belong
- province of residence of head office
- country of control
- and much, much more.

Meticulously researched and compiled by our trusted experts and analysts, *ICO* is an indispensable resource for lawyers, financial analysts, journalists, bankers, economists, investors, trade analysts, policy makers, lobbyists, corporate executives, academics and researchers.



USE *INTER-CORPORATE OWNERSHIP* TO:

- **Tap into new markets** by identifying potential new corporate customers for your products.
- **Uncover export opportunities** by charting changes in foreign control.
- **Zero in on potential customers** by determining which corporations are active in different provinces and regions.
- **Determine global exposure** of your customers as you research their multinational relations.

THE BALANCE OF POWER HAS SHIFTED TO YOUR ADVANTAGE. ORDER *INTER-CORPORATE OWNERSHIP* TODAY!

CD-ROM Single Quarterly Issue: (Cat. No. 61-517-XCB): $375
CD-ROM Annual Subscription: (Cat. No. 61-517-XCB): $1,065
CALL toll-free 1 800 267-6677 • **FAX** toll-free 1 800 287-4369
E-MAIL order@statcan.ca
MAIL to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada
CONTACT an account executive at your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre for cost-effective queries on individual companies at 1 800 263-1136.
In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. (Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

Visit our Web site at statcan.ca

Découvrez

QUI POSSÈDE LA BALANCE DES POUVOIRS AU CANADA

LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS

Liens de parenté entre sociétés (LPS) est le moyen le plus facile et le plus rapide de savoir ce qui se passe dans les coulisses de la concurrence ou de la clientèle! Cette source unique qui compte plus de 95 000 entrées sur des entreprises appartenant à des intérêts canadiens et étrangers vous permettra d'économiser du temps de recherche précieux. Découvrez :

- qui possède et contrôle quelles entreprises
- à quel secteur d'activité ces entreprises appartiennent
- la province de leur siège social
- le pays de contrôle
- et beaucoup plus encore.

Le fruit de recherches méticuleuses de la part de nos experts et analystes de confiance, *LPS* contient une mine de renseignements indispensables pour les avocats, les analystes financiers, les journalistes, les banquiers, les économistes, les investisseurs, les analystes du marché, les décideurs, les lobbyistes, les cadres d'entreprise, les universitaires et les chercheurs.

UTILISEZ *LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS* POUR :

- **Percer de nouveaux marchés** en identifiant d'éventuelles entreprises clientes pour vos produits.
- **Trouver des débouchés à l'exportation** en suivant l'évolution de la propriété étrangère.
- **Cibler d'éventuels clients** en déterminant quelles sociétés sont actives dans différentes provinces et régions.
- **Déterminer la visibilité mondiale** de vos clients en examinant leurs relations multinationales.

LA BALANCE DES POUVOIRS PENCHE EN VOTRE FAVEUR. COMMANDEZ *LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS* AUJOURD'HUI!

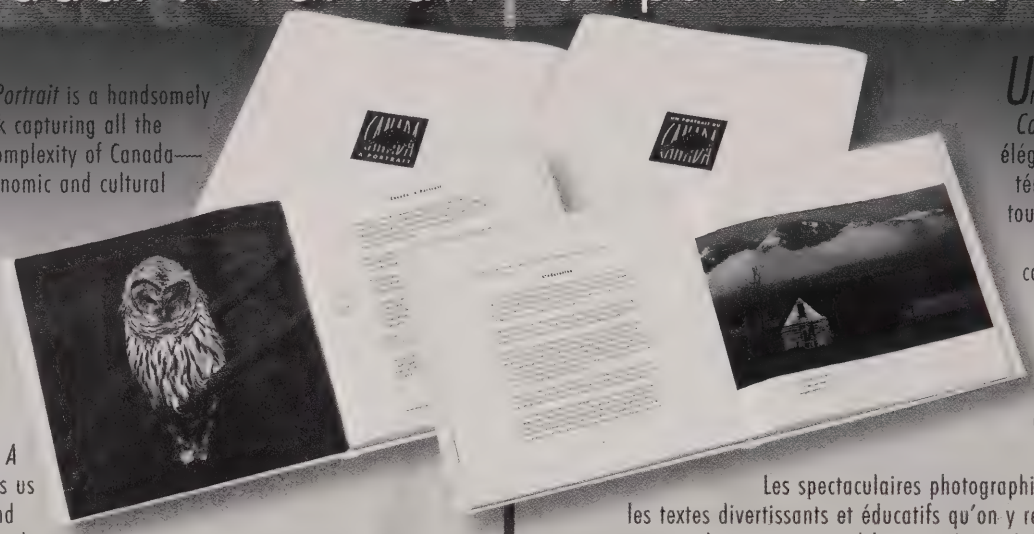
Numéro trimestriel unique sur CD-ROM : (nº 61-517-XCB au catalogue) : 375 $
Abonnement annuel sur CD-ROM : (nº 61-517-XCB au catalogue) : 1,065 $
APPELEZ sans frais au 1 800 267-6677 • **TÉLÉCOPIEZ** sans frais au 1 800 287-4369
ENVOYEZ UN COURRIEL à l'adresse order@statcan.ca
POSTEZ à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada
COMMUNIQUEZ avec un analyste-conseil au Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près, pour obtenir des renseignements à peu de frais sur des entreprises individuelles, en composant le 1 800 263-1136. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH.
Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination d'autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. (Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.)

Visitez notre site Web à statcan.ca

729MISC20079

Canada: A Portrait

Canada: A Portrait is a handsomely produced book capturing all the beauty and complexity of Canada—its social, economic and cultural life.



Combining spectacular photographs with entertaining and educational text, *Canada: A Portrait* allows us a very rare and human look at the stories behind the numbers—the experiences, issues, art and poetry that bind us together as a nation and a people.

What's Inside

This collector-quality edition depicts the story of a nation in six chapters: The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada and the World.

Each chapter is prefaced with the voices of authors, poets and other highly accomplished individuals such as John Kenneth Galbraith, Zacharias Kunuk, Nicole Brossard, Gordon Pinsent, Guy Vanderhaeghe and Rick Mercer.

Every issue includes:

- durable hard cover format
- striking dust jacket
- convenient size: 27.8 cm x 27.2 cm (11 in. x 10 ¾ in.)
- 6 chapters – 216 pages
- 80 illustrations
- detailed index and bibliography
- separate English and French editions

Treat yourself. Offer it to loved ones. Give it to your friends. Use it to reward colleagues and to thank clients.

Order your copy today!

Canada: A Portrait (Cat. No. 11-403-XPE): $49.95

In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per book ordered. For shipments to other countries, please add $10 per book ordered. Federal government departments and agencies must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.

Visit Statistics Canada's website at:
w w w . s t a t c a n . c a

Un portrait du Canada

Un portrait du Canada est un élégant ouvrage témoignant de toute la beauté et la complexité de la vie sociale, économique et culturelle du Canada.

Les spectaculaires photographies ainsi que les textes divertissants et éducatifs qu'on y retrouve nous permettent de jeter un regard humain et tout à fait nouveau derrière les chiffres, c'est-à-dire sur l'histoire, les valeurs, l'art et la poésie qui nous unissent en tant que nation et peuple.

Le contenu

Cette pièce de collection raconte l'histoire d'une nation en six chapitres : le territoire, la population, la société, les arts et les loisirs, l'économie et le Canada dans le monde.

Chaque chapitre est préfacé par un visionnaire, un auteur, un poète ou une autre éminente personnalité, John Kenneth Galbraith, Zacharias Kunuk, Nicole Brossard, Gordon Pinsent, Guy Vanderhaeghe et Rick Mercer.

Caractéristiques :

- Couverture rigide
- Jaquette frappante
- Format pratique de 27,8 cm sur 27,2 cm (11 po sur 10 po ¾)
- 6 chapitres, 216 pages
- 80 illustrations
- Index détaillé et bibliographie
- Éditions française et anglaise

Faites-vous plaisir. Offrez-le aux êtres chers ou aux amis. Récompensez des collègues et remerciez des clients.

Commandez votre exemplaire dès aujourd'hui!

Un portrait du Canada (N° 11-403-XPF au cat.) : 49,95 $

Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ par livre commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ par livre commandé. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Visitez le site Web de Statistique Canada :
w w w . s t a t c a n . c a

Government Publications

Catalogue no. 13-001-XPB
System of National Accounts

N° 13-001-XPB au catalogue
Système de comptabilité nationale

National Income and Expenditure Accounts

Quarterly estimates
Fourth quarter 2003

Comptes nationaux des revenus et dépenses

Estimations trimestrielles
Quatrième trimestre 2003



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Income and Expenditure Accounts Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3640), (e-mail: iead-info-dcrd@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Depository Services Program inquiries	**1 800 700-1033**
Fax line for Depository Services Program	**1 800 889-9734**
E-mail inquiries	**infostats@statcan.ca**
Web site	**www.statcan.ca**

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 13-001-XPB is published quarterly as a standard printed publication at a price of CDN $48 per issue and CDN $156 for a one-year subscription. This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 13-001-XIB at a price of CDN $36 per issue and CDN $117 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at **www.statcan.ca**, and select Products and Services.

The detailed Tables and Analytical Document, Catalogue no. 13-001-PPB, is published quarterly for CDN $54 per issue and CDN $193 for a one-year subscription. An electronic version, Catalogue no.13-001-XDB, is produced quarterly for CDN $27 per issue and CDN $107 for a one-year subscription.

The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada.

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $6.00	CDN $24.00
Other countries	CDN $10.00	CDN $40.00

All prices exclude sales taxes.

This product can be ordered by

- •Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- •Fax (Canada and United States) **1 800 287-4369**
- •E-mail **order@statcan.ca**
- •Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- •And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1-800-263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Division des comptes des revenus et dépenses, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-3640), courriel: iead-info-dcrd@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépot	**1 800 700-1033**
Télécopieur pour Programme des bibliothèques de dépot	**1 800 889-9734**
Renseignements par courriel	**infostats@statcan.ca**
Site Web	**www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 13-001-XPB au catalogue est publié trimestriellement en version imprimée standard et est offert au prix de 48 $ CA l'exemplaire et de 156 $ CA pour un abonnement annuel. Ce produit est aussi disponible sous forme élélectronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 13-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 36 $ CA l'exemplaire et de 117 $ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à **www.statcan.ca** et en choisissant la rubrique Produits et services.

Le produit n°13-001-PPB au catalogue, Tableaux et document analytique, une version en détail, est publié trimestriellement au prix de 54$ CA par numéro et 193 $ CA pour un abonnement annuel. Une version électronique, n°13-001-XDB au catalogue, est disponible trimestriellement au prix de 27 $ CA par numéro et 107 $ CA pour un abonnement annuel.

Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	24 $ CA
Autres pays	10 $ CA	40 $ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

Ce produit peut être commandé par

- •Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- •Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 800 287-4369**
- •Courriel **order@statcan.ca**
- •Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- •En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136.

Statistics Canada
Income and Expenditure Accounts Division

System of National Accounts

National Income and Expenditure Accounts

Quarterly estimates
Fourth quarter 2003

Statistique Canada
Division des comptes des revenus et dépenses

Système de comptabilité nationale

Comptes nationaux des revenus et dépenses

Estimations trimestrielles
Quatrième trimestre 2003

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2004

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2004

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

SPECIAL NOTICE TO USERS: This is the last issue of this publication in a standard print format. Subsequent issues can be accessed in an electronic format on the Statistics Canada Internet site, http://www.statcan.ca. A print-on-demand option is also available.

AVIS SPÉCIAL AUX UTILISATEURS : La présente publication ne paraîtra plus en version imprimée standard. Les prochains numéros seront offerts en version électronique sur le site Internet de Statistique Canada à l'adresse http://www.statcan.ca. La publication peut aussi être imprimée sur demande.

March 2004

Catalogue no. 13-001-XPB, Vol. 51, No. 4
ISSN 1483-2844

Catalogue no. 13-001-XIB, Vol. 51, No. 4
ISSN 1497-8881

Frequency: Quarterly

Ottawa

Mars 2004

N° 13-001-XPB au catalogue, vol. 51, n°4
ISSN 1483-2844

N° 13-001-XIB au catalogue, vol. 51, n° 4
ISSN 1497-8881

Périodicité : trimestrielle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

– nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

p preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

– néant ou zéro.

-- nombres infimes.

p nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared by the following staff from the Income and Expenditure Accounts Division: Anne-Marie Bridger, Michel Chevalier, Céline Desjardins, Luc Dubois, Dan Finnerty, Katherine Fraser, Céline Guindon, Cynthia Haggar-Guénette, Jean-Gaston Gingras, Joumana Harfouche, Irfan Hashmi, Chris Jackson, Louise Jones, Roger Jullion, Karen King, Diane Lake, Denise Laronde-Jones, Sara Leung, Anna MacDonald, Christina MacPhail, Jackie Maisonneuve, Emmanuel Manolikakis, Gerard Meagher, Abdulelah Mohammed, Rick Murat, Patrick O'Hagan, Michel Pascal, André Picard, David Pringle, Robert Puchyr, Gohar Razi, Giovanni Salvatore, Christopher Sham, Jérôme Ste-Marie, Deidre Sunley, Debra Tompkins, Berouk Terefe, Lee Tue-Fee, Michel Vallières, Chris Van Millingen, Stephen West, Joe Wilkinson, Charles Wright, Yan Xi, Yan Xie, Wai-yong Yong and Drew Zeller.

For more information about the National Income and Expenditure Accounts, telephone the Income and Expenditure Accounts Division at (613) 951-3640 and ask for the information officer or E-mail: iead-info-dcred@statcan.ca

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Cette publication a été préparée par les employés suivants de la Division des comptes des revenus et dépenses: Anne-Marie Bridger, Michel Chevalier, Céline Desjardins, Luc Dubois, Dan Finnerty, Katherine Fraser, Céline Guindon, Cynthia Haggar-Guénette, Jean-Gaston Gingras, Joumana Harfouche, Irfan Hashmi, Chris Jackson, Louise Jones, Roger Jullion, Karen King, Diane Lake, Denise Laronde-Jones, Sara Leung, Anna MacDonald, Christina MacPhail, Jackie Maisonneuve, Emmanuel Manolikakis, Gerard Meagher, Abdulelah Mohammed, Rick Murat, Patrick O'Hagan, Michel Pascal, André Picard, David Pringle, Robert Puchyr, Gohar Razi, Giovanni Salvatore, Christopher Sham, Jérôme Ste-Marie, Deidre Sunley, Debra Tompkins, Berouk Terefe, Lee Tue-Fee, Michel Vallières, Chris Van Millingen, Stephen West, Joe Wilkinson, Charles Wright, Yan Xi, Yan Xie, Wai-yong Yong et Drew Zeller.

Pour plus de renseignements sur les Comptes nationaux des revenus et dépenses, communiquez avec la Division des comptes des revenus et dépenses au (613) 951-3640 et demandez l'agent d'information ou courriel : iead-info-dcred@statcan.ca.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in *System of National Accounts, 1993*, a joint publication of the Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organization for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank.

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication *System of National Accounts, 1993* produite conjointement par la Commission des Communautés Européennes, le Fonds Monétaire International, l'Organisation pour la Coopération et le Développement, les Nations-Unies et la Banque Mondiale.

Notice to Users

This publication presents information about Canada's National Income and Expenditure Accounts (IEA). These accounts portray the evolution of the Canadian economy on a quarterly basis. They record the components of income and expenditure, saving and investment, and borrowing and lending of each of four broad sectors of the economy: (i) persons and unincorporated businesses, (ii) corporate and government business enterprises, (iii) government and (iv) non-residents. The sum of the final (non-transfer) income or the final (non-intermediate) expenditure of all domestic sectors equals gross domestic product at market prices, the market value of total production in Canada.

The sectoral structure of these accounts can best be explained through an example. Consider the corporate and government business enterprises sector. Corporations receive income in the form of profits, other investment income and capital assistance from government. They pay out part of that income as interest and dividends, direct taxes or other transfers such as charitable donations, and save the remainder. Corporations also invest in plant, equipment and inventories. To the extent their investment exceeds or falls short of their saving, they either borrow from or lend to other sectors in the form of financial transactions. The net borrowing or lending of a sector is also the difference between financial asset acquisition (bank deposits, purchase of bonds, purchase of equity and so on) and liability acquisition (bank borrowing, bond sales, equity financing and so on). The system as a whole, then, provides two equivalent measures of net lending by sector, which differ somewhat due to statistical errors. The sum of net lending by all sectors must be zero.

Financial transactions are expanded in the Financial Flow Accounts (FFA). The FFA show the details of the financing of economic activity, as well as the economy-wide intermediation of funds, in considerable detail (covering 30 institutional sectors).

Documentation

The concepts, sources and methods of the IEA and FFA are described in the following publications:

A User Guide to the Canadian System of National Accounts, Catalogue No. 13-589-XPE.

Guide to the Income and Expenditure Accounts, Catalogue No. 13-603-XPE, No.1.

A Guide to the Financial Flow and National Balance Sheet Accounts, Catalogue No. 13-585-XPE.

Additional explanations can be found in the technical papers included from time to time in the national accounts publications. A list of previously published papers follows.

Avis aux utilisateurs

La présente publication nous renseigne sur les Comptes nationaux des revenus et dépenses (CRD) au Canada. Ceux-ci permettent de constater l'évolution de l'économie au Canada sur une base trimestrielle. Ils font état des composantes des revenus et des dépenses, de l'épargne, de l'investissement, de l'emprunt et du prêt de chacun des quatre grands secteurs de l'économie: i) les particuliers et les entreprises individuelles; ii) les sociétés et entreprises publiques; iii) les administrations publiques; et iv) les non-résidents. La somme du revenu final (excluant les paiements de transfert) ou des dépenses finales (excluant les coûts intermédiaires) de chaque secteur domestique correspond au produit intérieur brut aux prix du marché, c'est-à-dire la valeur marchande de la production totale au Canada.

La structure sectorielle de ces comptes mérite d'être expliquée. Prenons par exemple le secteur des sociétés et entreprises publiques. Les sociétés touchent des revenus sous forme de bénéfices, d'autres revenus de placements et des subventions d'équipement des administrations publiques. Elles versent une partie de ces revenus en intérêts et en dividendes, en impôts directs et sous forme d'autres transferts, par exemple des dons de charité, et épargnent le reste. Les sociétés investissent en outre dans des installations, du matériel et des stocks. Selon que leur investissement est supérieur ou inférieur à leur épargne, elles empruntent de l'argent d'autres secteurs ou en prêtent à ces derniers sous forme de transactions financières. L'emprunt ou le prêt net d'un secteur peut être aussi la différence entre l'acquisition d'actifs (dépôts bancaires, achat d'obligations, achat d'actions, etc.) et d'instruments de passif (emprunts bancaires, vente d'obligations, financement par actions, etc.). Le système dans son ensemble fournit par la suite deux mesures équivalentes du prêt net par secteur qui diffèrent quelque peu en raison des erreurs statistiques. La somme du prêt net de tous les secteurs doit être égale à zéro.

Les transactions financières, sous une forme non désaisonnalisée, figurent aussi dans les Comptes des flux financiers (CFF). Les CFF nous renseignent sur le financement de l'activité économique ainsi que sur l'intermédiation de fonds, et ce à un niveau très détaillé (30 secteurs institutionnels).

Documentation

Les concepts, sources et méthodes des CRD et CFF sont décrits dans les publications suivantes:

Guide de l'utilisateur pour le système de comptabilité nationale du Canada, no 13-589-XPF au catalogue.

Guide des comptes des revenus et dépenses, no 13-603-XPF, no 1 au catalogue.

Guide des comptes des flux financiers et des comptes du bilan national, no 13-585-XPF au catalogue.

On trouvera aussi d'autres explications dans les textes de nature technique paraissant de temps à autre dans les publications des comptes nationaux. On trouvera ci-après une liste des articles déjà parus.

For more information

The 55 National Income and Expenditure Accounts (NIEA) tables are available on day of release in a variety of formats, including CANSIM (Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system), diskettes (Catalogue no. 13-001-XDB) and the detailed ***Tables and Analytical Document*** (Catalogue no. 13-001-PPB). The latter two can be obtained by contacting the Income and Expenditure Accounts Division's client services officer by phone (613-951-3810), fax (613-951-3618) or Internet: iead-info-dcrd@statcan.ca. In addition, information officers (613-951-3640) answer questions about the NIEA orally, by mail or by fax. There is a minimum charge of $40 (plus $0.50 per page) for information sent by mail and of $40 (plus $1.50 per page) for information sent by fax. Higher charges apply when the information requested is not part of the official NIEA tables. Payment is due in advance, normally by Visa, MasterCard or American Express. Statistics Canada catalogued publications can be ordered using the toll-free telephone number on the inside cover.

Pour plus de renseignements

Les 55 tableaux des Comptes nationaux des revenus et dépenses (CNRD) sont disponibles le jour de la parution sous diverses formes: CANSIM (base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada), disquettes (N° 13-001-XDB au catalogue) et ***Tableaux et document analytique*** (N° 13-001-PPB au catalogue). Ceux-ci peuvent être obtenus en communiquant avec l'agent des Services à la clientèle au (613) 951-3810, Division des comptes des revenus et dépenses, par télécopieur, au (613) 951-3618 ou via l'Internet: iead-info-dcrd@statcan.ca. En outre, les agents d'information au (613) 951-3640 peuvent répondre aux questions sur les CNRD verbalement, par la poste ou par télécopieur. Il y a un coût minimum de 40 $ (plus 0,50 $ par page) pour l'information envoyée par la poste et de 40 $ (plus 1,50 $ par page) pour celle envoyée par télécopieur. Des frais plus élevés sont exigés quand l'information demandée ne fait pas partie des tableaux publiés des CNRD. Le paiement doit être versé à l'avance, par Visa, MasterCard ou American Express. Les publications figurant au catalogue de Statistique Canada peuvent être commandées par téléphone, en utilisant le numéro sans frais, qui figure à l'intérieur de la page couverture.

Technical Series

The Income and Expenditure Accounts Division (IEAD) has a series of technical paper reprints, which users can obtain without charge. A list of the reprints currently available is presented below. For copies, contact the client services representative at 613-951-3810 or write to IEAD, Statistics Canada, 21st Floor, R.H. Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. (Internet: iead-info-dcrd@statcan.ca)

1. "Laspeyres, Paasche and Chain Price Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1988.
2. "Technical Paper on the Treatment of Grain Production in the Quarterly Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1989.
3. "Data Revisions for the Period 1985-1988 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1989.
4. "Incorporation in the Income and Expenditure Accounts of a Breakdown of Investment in Machinery and Equipment", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1989.
5. "New Provincial Estimates of Final Domestic Demand at Constant Prices", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1989.
6. "Real Gross Domestic Product: Sensitivity to the Choice of Base Year", reprinted from ***Canadian Economic Observer***, May 1990
7. "Data Revisions for the Period 1986 1989 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1990.
8. "Volume Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1990.
9. "A New Indicator of Trends in Wage Inflation", reprinted from ***Canadian Economic Observer***, September 1989.
10. "Recent Trends in Wages", reprinted from ***Perspectives on Labour and Income***, winter 1990.
11. "The Canadian System of National Accounts Vis-à-Vis the U.N. System of National Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1990.
12. "The Allocation of Indirect Taxes and Subsidies to Components of Final Expenditure", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1990.
13. "The Treatment of the GST in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1991.

Série technique

La Division des comptes des revenus et dépenses (DCRD) offre des tirés à part d'articles techniques, que l'utilisateur peut obtenir sans frais. Voici la liste des tirés à part disponibles. Pour obtenir des copies, vous pouvez communiquer avec la responsable des services aux clients au 613-951-3810 ou vous pouvez écrire à DCRD, Statistique Canada, 21e étage, édifice R.H. Coats, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. (Internet : iead-info-dcrd@statcan.ca)

1. «Les indices de prix Laspeyres, Paasche et en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1988.
2. «Document technique sur le traitement de la production de céréales dans les comptes trimestriels des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1989.
3. «Révision des données de la période 1985-1988 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1989.
4. «Incorporation dans les comptes des revenus et dépenses d'une décomposition de (investissement en machines et matériel», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1989.
5. «Les nouvelles estimations provinciales de la demande intérieure finale en prix constants», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1989.
6. «Produit intérieur brut en termes réels. sensibilité au choix de l'année de base», tiré à part de ***L'Observateur économique canadien***, mai 1990.
7. «Révisions des données de la période 1986-1969 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1990.
8. «Les indices de volume dans les comptes des revenus et dépenses», tiré a pan de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1990.
9. «Un nouvel indicateur des tendances de l'inflation par les salaires», tiré a pan de ***L'Observateur économique canadien***, septembre 1989.
10. «Tendances récentes des salaires», tiré à part de ***L'Emploi et le revenu en perspective***, hiver 1990.
11. «Le système de comptabilité nationale du Canada et le système de comptabilité nationale des Nations Unies», tiré à part de ***comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1990.
12. «La répartition des impôts indirects et des subventions aux composantes de la dépense finale», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1990.
13. «Le traitement de la TPS dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1991.

14. "The Introduction of Chain Volume Indexes in the Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1991.

15. "Data Revisions for the Period 1987-1990 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, second quarter 1991.

16. "Volume Estimates of International Trade in Business Services", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1991.

17. "The Challenge of Measurement in the National Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1991.

18. "A Study of the Flow of Consumption Services from the Stock of Consumer Goods", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1991.

19. "The Value of Household Work in Canada, 1986", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1992.

20. "Data Revisions for the Period 1988-1991 in the National Income and Expenditure Accounts", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1980-1991.

21. "Cross-border Shopping - Trends and Measurement Issues", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1992.

22. "Reading Government Statistics: A User's Guide", reprinted from ***Policy Options***, Vol. 14, No. 3, April 1993.

23. "The Timeliness of Quarterly Income and Expenditure Accounts: An International Comparison", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1993.

24. "National Income and Expenditure Accounts: Revised Estimates for the period from 1989 to 1992", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1981-1992.

25. "International Price and Quantity Comparisons: Purchasing Power Parities and Real Expenditures, Canada and the United States", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1981-1992.

26. "The Distribution of GDP at Factor Cost by Sector", reprinted from ***National income and Expenditure Accounts***, third quarter 1993.

27. "The Value of Household Work in Canada, 1992", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, fourth quarter 1993.

28. "Assessing the Size of the Underground Economy: The Statistics Canada Perspective", reprinted from ***Canadian Economic Observer***, May 1994.

29. "National Income and Expenditure Accounts: Revised Estimates for the period from 1990 to 1993", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 1994.

14. «L'introduction des indices de volume en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1991.

15. «Révisions des données de la période 1987-1990 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, deuxième trimestre 1991.

16. «Estimations en volume du commerce international des services commerciaux», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1991.

17. «Le défi de la mesure dans les comptes nationaux», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1991.

18. «Étude sur le flux des services de consommation générés par le stock de biens de consommation», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1991.

19. «La valeur du travail ménager au Canada. 1986», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1992.

20. «Révisions des données de la période 1988-1991 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles. 1980-1991.

21. «Achats outre-frontière - Tendances et mesure», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1992.

22. «Comment lire» les statistiques produites par le gouvernement: un guide pratique», tiré à part de ***Options Politiques***, vol. 14, n° 3, avril 1993.

23. «L'Actualité des comptes des revenus et dépenses trimestriels: une comparaison à l'échelle internationale», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1993.

24. «Comptes nationaux des revenus et dépenses: Estimations révisées pour la période de 1989 à 1992», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1981-1992.

25. «Comparaisons internationales des quantités et des prix: parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, Canada et États-Unis», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1981-1992.

26. «La ventilation par secteur du PIB au coût des facteurs», tiré à part de ***comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1993

27. «La valeur du travail ménager au Canada, 1992», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1993.

28. «Évaluation de la dimension de l'économie souterraine: le point de vue de Statistique Canada», tiré à part de ***L'Observateur économique canadien***, mai 1994.

29. «Comptes nationaux des revenus et dépenses: Estimations révisées pour la période de 1990 à 1993», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1994.

Technical Series - Concluded

30. "The Canadian National Accounts Environmental Component: A Status Report", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, Annual Estimates, 1982-1993.

31. "The Tourism Satellite Account", reprinted from ***National income and Expenditure Accounts***, second quarter 1994.

32. "The 1993 International System of National Accounts: Its implementation in Canada", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1994.

33. "The 1995 Revision of the National Economic and Financial Accounts", reprinted from ***National Economic and Financial Accounts***, first quarter 1995.

34. "A Primer on Financial Derivatives", reprinted from ***National Economic and Financial Accounts***, first quarter 1995.

35. "The Effect of Rebasing on GDP", reprinted from ***National Economic and Financial Accounts***, second quarter 1996

36. "Purchasing Power Parities and Real Expenditures, United States and Canada - An Update to 1998", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, third quarter 1999.

37. "Capitalization of Software in the National Accounts", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, February 2002.

38. "The Provincial and Territorial Tourism Satellite Accounts for Canada, 1996", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, April 2002.

39. "Purchasing Power Parities and Real Expenditures, United States and Canada", reprinted from ***National Income and Expenditure Accounts***, first quarter 2002.

40. "The Provincial and Territorial Tourism Satellite Accounts for Canada, 1998", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, June 2003.

41. "Government revenue attributable to tourism, 1998", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, September 2003.

42. "Chain Fisher volume index methodology", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, November 2003.

43. "Trends in provincial and territorial economic statistics: 1981 - 2002", ***National Income and Expenditure Accounts technical series***, November 2003.

Série technique - fin

30. «Rapport d'étape: élément environnemental des comptes nationaux du Canada», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1982-1993.

31. «Le Compte satellite du tourisme», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, deuxième trimestre 1994.

32. «Le système international de comptabilité nationale de 1993: son application au Canada», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***. troisième trimestre 1994.

33. «La révision de 1995 des Comptes économiques et financiers nationaux», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, premier trimestre 1995.

34. «Une introduction aux produits financiers dérivés», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, premier trimestre 1995.

35. «L'effet du changement d'année de base sur le PIB», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, deuxième trimestre 1996.

36. «Parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, États-Unis et Canada: mise à jour jusqu'à 1998», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1999.

37. «Capitalisation des logiciels dans la comptabilité nationale», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique***, février 2002.

38. «Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1996», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique***, avril 2002.

39. «Parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, États-Unis et Canada», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses ,*** premier trimestre 2002.

40. «Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1998», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique***, juin 2003.

41. «Recettes des administrations publiques attribuables au tourisme», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique***, septembre 2003.

42. «Méthodologie de l'indice de volume en chaîne Fisher», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses, série technique***, novembre 2003.

43. «Tendances provinciales et territoriales des statistiques économiques: 1981 - 2002», ***Comptes nationaux des revenus et dépenses série technique***, novembre 2003.

Table of Contents

Highlights 11

Statistical Tables 21

Gross Domestic Product, Income-based 22
Gross Domestic Product, Expenditure-based 24
Real Gross Domestic Product, Expenditure-based 26
Contributions to Percent Change in Real Gross Domestic Product, Expenditure-based 28
Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses 30
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total 34
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Non-Financial 38
Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Financial 40
Sector Accounts - Government 42
Sector Accounts - Federal Government 46
Sector Accounts - Provincial Governments 50
Sector Accounts - Local Governments 54
Sector Accounts - Canada and Quebec Pension Plan 56
Sector Accounts - Non-residents 58
Saving, Investment and Net Lending 62
Personal Expenditure on Consumer Goods and Services 66
Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services 70
Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services 74

Investment in Residential Structures 78
Real Investment in Residential Structures 80
Contributions to Percent Change in Real Investment in Residential Structures 82
Investment in Non-residential Structures and Equipment 84
Real Investment in Non-residential Structures and Equipment 86
Contributions to Percent Change in Real Investment in Non-residential Structures and Equipment 88

Exports and Imports of Goods and Services 90
Real Exports and Imports of Goods and Services 94

Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services 98

Business Investment in Inventories 102
Real Business Investment in Inventories 104

Table des matières

Faits saillants 11

Tableaux statistiques 21

Produit intérieur brut, en termes de revenus 22
Produit intérieur brut, en termes de dépenses 24
Produit intérieur brut réel, en termes de dépenses 26
Contribution à la variation en pourcentage du produit intérieur brut réel, en termes de dépenses 28
Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles 30
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total 34
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques non financières 38
Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques financières 40
Comptes sectoriels - administrations publiques 42
Comptes sectoriels - administration fédérale 46
Comptes sectoriels - administrations provinciales 50
Comptes sectoriels - administrations locales 54
Comptes sectoriels - Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec 56
Comptes sectoriels - non-résidents 58
Épargne, investissement et prêt net 62
Dépenses personnelles en biens et services de consommation 66
Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation 70
Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation 74
Investissement en bâtiments résidentiels 78
Investissement réel en bâtiments résidentiels 80
Contributions à la variation en pourcentage de l'investissement réel en bâtiments résidentiels 82
Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement 84
Investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement 86
Contributions à la variation en pourcentage d'investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement 88
Exportations et importations de biens et services 90
Exportations et importations réelles de biens et services 94
Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services 98
Investissement des entreprises en stocks 102
Investissement réel des entreprises en stocks 104

Table of Contents - Concluded

Implicit Price Indexes, Gross Domestic Product . . . 106
Fixed-Weighted Price Indexes, Gross Domestic Product . . . 108
Undistributed Corporation Profits . . . 110
GDP at Market Prices, GNP at Market Prices and Net National Income at Basic Prices . . . 112

Footnotes . . . 114

Supplementary Tables . . . 115
Financial Market Summary Table . . . 116

Glossary . . . 121

Table des matières - fin

Indices implicites de prix, produit intérieur brut 106
Indices de prix à pondération fixe, produit intérieur brut 108
Bénéfices non répartis des sociétés 110
PIB aux prix du marché, PNB aux prix du marché et revenu national net aux prix de base 112

Notes . . . 114

Tableaux supplémentaires . . . 115
Tableau sommaire du marché financier 116

Glossaire . . . 131

Highlights

Fourth quarter 2003

Economic growth advanced 0.9% in the fourth quarter, the strongest performance in six quarters. Exports were the main contributor to growth in the quarter, bouncing back from four consecutive quarterly declines. Final domestic demand, on the other hand, grew only 0.3% following average growth of 1.0% in the four preceding quarters. Consumer spending remained unchanged following average growth of 1.0% in the previous four quarters. Prices, as measured by the chain price index for GDP, edged up 0.1% from the previous quarter and increased 2.3% on a year over year basis.

Faits saillants

Quatrième trimestre de 2003

L'économie a progressé de 0,9 % au quatrième trimestre, affichant sa plus forte croissance en six trimestres. Ce sont les exportations qui ont le plus contribué à la croissance durant le trimestre, après quatre trimestres consécutifs de baisses. La demande intérieure finale, par contre, n'a augmenté que de 0,3 % après avoir enregistré un taux de croissance moyen de 1,0 % au cours des quatre trimestres précédents. Les dépenses des consommateurs sont demeurées inchangées après avoir augmenté de 1,0 % en moyenne au cours des quatre trimestres précédents. Les prix, qui sont mesurés par l'indice de prix en chaîne du PIB, ont affiché une légère hausse par rapport au trimestre précédent, soit de 0,1 %, et ont augmenté de 2,3 %, d'une année à l'autre.

Table 1. Real GDP growth, chained (1997) dollars[1]

Tableau 1. Croissance du PIB réel, dollars enchainées (1997) [2]

	2003					
	First quarter	Second quarter	Third quarter	Fourth quarter	2003	
	Premier trimestre	Deuxième trimestre	Troisième trimestre	Quatrième trimestre		
% change	0.6	-0.2	0.3	0.9	1.7	Variation en %
Annualized % change	2.5	-1.0	1.3	3.8	...	Variation annualisée en %
Year-over-year % change	2.7	1.5	1.1	1.6	1.7	Variation d'une année à l'autre en %

1 *The change is the growth rate from one period to the next. The annualized change is the quarterly growth rate compounded to an annual rate. The year-over-year change is the growth rate of a given quarter compared with the same quarter in the previous year.*

2 *La variation est le taux de croissance d'une période à l'autre. La variation annualisée est le taux de croissance trimestriel composé au taux annuel. La variation d'une année à l'autre est le taux de croissance d'un trimestre donné par rapport au même trimestre de l'année précédente.*

On an annualized basis, growth in the quarter was 3.8%. South of the border, the U.S. economy grew at an annualized rate of 4.1%, down from 8.2% in the third quarter.

The annual growth in GDP for 2003 was 1.7% slowing from 3.3% in 2002. Preliminary provincial data for 2003 will be released on April 28, 2004.

Exports bounced back

Exports rebounded, growing 3.2%. Quarterly export growth has averaged less than 0.1% since the beginning of 2000.

Sur une base annualisée, la croissance durant le trimestre s'est établie à 3,8 %. Au sud de la frontière, l'économie des États-Unis a progressé de 4,1 % au taux annualisé, en baisse par rapport au taux de 8,2 % enregistré au troisième trimestre.

La croissance annuelle du PIB en 2003 a été de 1,7 %, un ralentissement par rapport au taux de 3,3 % enregistré en 2002. Les estimations provinciales provisoires pour 2003 seront diffusées le 28 avril 2004.

Reprise des exportations

Les exportations ont connu une reprise, augmentant de 3,2 %. La croissance trimestrielle des exportations a été inférieure à 0,1 % en moyenne depuis le début de 2000.

Industrial goods and materials exports surged ahead 8.3% driven by higher exports of metal concentrates and alloys. Automotive product exports bounced back, particularly passenger cars and chassis, with increased demand from the U.S. Energy products, including crude petroleum, advanced 4.2%.

Les exportations de biens et matériaux industriels ont connu une hausse marquée de 8,3 % sous l'impulsion de plus fortes exportations de concentrés de métaux et d'alliages. Les exportations de produits automobiles ont rebondi, surtout celles de voitures particulières et de châssis, la demande en provenance des États-Unis étant plus forte. Les produits de l'énergie, y compris le pétrole brut, ont progressé de 4,2 %.

Imports grew 4.2%. Automotive products imports rebounded 7.5%, following a large decline in the third quarter. Demand for industrial goods and materials strengthened 3.9% as manufacturers' activity increased. Canadians continued to spend more on travel services (+11%) as uncertainty from the threat of SARS and the war in Iraq subsided and the stronger value of the Canadian dollar made travel in the U.S. less expensive.

Les importations ont augmenté de 4,2 %. Les importations de produits de l'automobile ont affiché une hausse de 7,5 % après avoir connu une forte baisse au troisième trimestre. La demande de biens et matériaux industriels a progressé de 3,9 %, l'activité des fabricants ayant augmenté. Les Canadiens ont continué de dépenser davantage au chapitre des services de voyage (+11 %), l'incertitude liée à la menace du SRAS et à la guerre en Irak se dissipant peu à peu et la vigueur du dollar canadien rendant les voyages aux États-Unis moins coûteux.

Inventories accumulated

Non-farm inventories were built up nearly $7 billion during the quarter following a draw down of inventories in the third quarter. Business investment in retail and wholesale trade inventories was largely responsible for the buildup. Retail motor vehicle inventories increased $3.7 billion as imports rose and sales of new motor vehicles declined. Manufacturing inventories were unchanged as increases in inventories of chemical producers were largely offset by declines in inventories of primary metals and electrical and electronic products.

Accumulation des stocks

Les stocks non agricoles ont augmenté de près de 7 milliards de dollars durant le trimestre, après une réduction des stocks au troisième trimestre. L'accumulation des stocks a été attribuable dans une large mesure à l'investissement en stocks des détaillants et des grossistes. Les stocks de véhicules automobiles des détaillants se sont accrus de 3,7 milliards de dollars, les importations ayant augmenté et les ventes de véhicules automobiles neufs ayant diminué. Les stocks des fabricants sont demeurés inchangés, les hausses des stocks des producteurs des produits chimiques étant largement contrebalancées par les baisses des stocks de métaux de première transformation et de produits électriques et électroniques.

Modest increase in plant and equipment expenditure

Business investment in plant and equipment weakened to 0.6% from 3.4% in the third quarter, which was the strongest quarter of growth in four years.

Growth in spending on non-residential structures slowed to 1.0%. Spending on engineering construction advanced to 2.0%, a second quarter of growth, while spending on building construction fell 1.7%.

Augmentation modeste des dépenses au chapitre des usines et du matériel

L'investissement des entreprises en usines et en matériel s'est replié à 0,6 % après avoir atteint 3,4 % durant le troisième trimestre, qui était la plus forte augmentation trimestrielle en quatre ans.

La croissance des dépenses en ouvrages non résidentiels a ralenti à 1,0 %. Les dépenses en travaux de génie ont connu un deuxième trimestre d'affilée d'augmentation, s'établissant à 2,0 %, tandis que les dépenses en construction de bâtiments ont reculé de 1,7 %.

Spending on machinery and equipment edged up 0.3% following 4.5% growth in the third quarter. Lower machinery and equipment prices, the result of the stronger Canadian dollar relative to the U.S. dollar, has stimulated investment growth since the first quarter of 2003. Spending on industrial machinery increased 2.4%, the fifth consecutive increase. Offsetting some of these increases, spending on trucks and on transportation equipment other than automobiles decreased.

Les dépenses au chapitre des machines et du matériel ont augmenté légèrement (+0,3 %), après une hausse de 4,5 % au troisième trimestre. La baisse des prix des machines et du matériel, résultant de la vigueur du dollar canadien par rapport au dollar américain, a stimulé la croissance de l'investissement depuis le premier trimestre de 2003. Les dépenses en machinerie industrielle ont augmenté de 2,4 %, soit la cinquième augmentation d'affilée. Contrebalançant certaines de ces augmentations, les dépenses en camions et en équipement de transport autre que les automobiles ont diminué.

Consumer spending flattened out

Consumer spending was unchanged in the quarter following 8 years of quarterly growth. Average growth in personal expenditures over this period has been slightly less than 1% per quarter.

Stagnation des dépenses des consommateurs

Les dépenses des consommateurs sont demeurées inchangées durant le trimestre, après huit ans de croissance trimestrielle. La croissance moyenne des dépenses personnelles durant cette période a été légèrement inférieure à 1 % par trimestre.

Despite generous incentive programs, new car purchases dropped 8.2% and new truck purchases, including minivans and SUVs, plummeted 16%. New car purchases have fallen in the last five quarters. Purchases of semi-durable goods, including clothing and footwear, slipped 0.2%. Expenditures on energy fell as average temperatures were warmer than usual.

Malgré de généreux programmes d'offres incitatives, les achats d'automobiles neuves ont diminué de 8,2 % et les achats de camions neufs, y compris de fourgonnettes et de véhicules utilitaires à caractère sportif, ont chuté de 16 %. Les achats d'automobiles neuves ont reculé au cours des cinq derniers trimestres. Les achats de biens semi durables, y compris l'habillement et les chaussures, ont fléchi de 0,2 %. Les dépenses au chapitre des produits énergétiques ont baissé, les températures moyennes ayant été supérieures à la normale.

Spending on services increased, offsetting some of these declines. The resurgence of tourism-related spending including restaurant meals, accommodation and air transport, continued in the fourth quarter from the third quarter. Consumer spending on university education picked up in the fourth quarter with the influence of the double cohort in Ontario.

Les dépenses en services ont augmenté, contrebalançant certaines de ces baisses. La reprise des dépenses liées au tourisme, y compris celles au titre des repas au restaurant, d'hébergement et du transport aérien, qui s'était amorcée au troisième trimestre, s'est maintenue au quatrième. Les dépenses des particuliers au chapitre des études universitaires ont augmenté durant le quatrième trimestre sous l'effet de la cohorte double en Ontario.

Housing investment slowed

Growth in investment in residential construction slowed in the fourth quarter to 2.4%, matching the average quarterly growth of the last five years.

Ralentissement de l'investissement dans l'habitation

La croissance de l'investissement dans la construction résidentielle a ralenti durant le quatrième trimestre pour s'établir à 2,4 %, égalant la croissance trimestrielle moyenne enregistrée au cours des cinq dernières années.

Spending on transfer costs dropped 4.7% as the resale housing market slowed. Multiple listing service unit sales fell 5.2%. Spending on new housing

Les dépenses au chapitre des coûts de transfert de propriété ont baissé de 4,7 % en raison du ralentissement du marché de la revente de maisons.

increased to 4.7%, helped by historically low interest rates. Housing starts increased in the eastern provinces while slowing in the western provinces. Spending on renovations was up 2.2%.

Les ventes du Service inter-agences ont diminué de 5,2 %. Les dépenses au chapitre de la construction résidentielle neuve ont augmenté de 4,7 %, stimulées par des taux d'intérêt se situant à un niveau historiquement faible. Les mises en chantier ont augmenté dans les provinces de l'Est mais elles ont ralenti dans les provinces de l'Ouest. Les dépenses en rénovations ont augmenté de 2,2 %.

Government spending edged up

Net government spending on goods and services edged up 0.1%, decelerating for the second consecutive quarter. Almost all of the increase was in the labour component and reflects more hours worked. On a government sub-sector basis, about half of the current dollar increase in spending was for health-care and education with the remainder evenly split between the federal and provincial governments.

Légère augmentation des dépenses des administrations publiques

Les dépenses nettes des administrations publiques en biens et services ont connu une légère hausse de 0,1 %, ralentissant pour le deuxième trimestre consécutif. Presque toute l'augmentation provient de la composante de la main-d'oeuvre et reflète un plus grand nombre d'heures travaillées. Au niveau des sous-secteurs des administrations publiques, environ la moitié de l'augmentation des dépenses en dollars courants était au chapitre des soins de santé et de l'éducation, le reste étant réparti de façon égale entre l'administration fédérale et les administrations provinciales.

The combined government surplus (annualized national accounts basis expressed in nominal terms) rose to $19 billion. The larger surplus resulted mainly from higher incomes, particularly federally-collected personal income taxes, higher taxes on products through sales and motive fuel taxes, increased investment income from royalties and remittances by government business enterprises, and higher profits from liquor and gaming. Outlays grew much more modestly with almost all of that increase from purchases of goods and services.

L'excédent pour l'ensemble des administrations publiques (sur la base de la comptabilité nationale, annualisé et aux prix courants) a augmenté pour se chiffrer à 19 milliards de dollars. Des recettes plus élevées, notammment au chapitre de la perception d'impôts sur le revenu des particuliers par l'administration fédérale et des taxes de vente et taxes sur les carburants, des revenus de placements provenant de redevances et de versements faits par les entreprises publiques et des bénéfices sur les ventes d'alcool et sur les jeux de hasard, expliquent principalement la hausse de cet excédent. Les dépenses ont augmenté beaucoup plus modestement, la croissance étant presque entièrement attribuable aux achats de biens et services.

Corporate profits and labour income made moderate gains

Corporate profits rose 3.5% in the fourth quarter, closing in on the record level set in the first quarter of 2003. The transportation and mining industries led, while oil and gas producers lost ground.

Croissance modérée des bénéfices des sociétés et du revenu du travail

Les bénéfices des sociétés ont augmenté de 3,5 % au quatrième trimestre, se rapprochant du record enregistré au premier trimestre de 2003. Les industries du transport et des mines se sont trouvées en tête du peloton tandis que les producteurs de pétrole et de gaz ont perdu du terrain.

Labour income recorded a solid 0.9% gain, as employment picked-up after a lack-lustre first three quarters of 2003.

Le revenu du travail a affiché une hausse solide de 0,9 %, l'emploi se redressant après avoir affiché des résultats ternes durant les trois premiers trimestres de 2003.

2003 year-end review

Growth in GDP slowed to 1.7% in 2003 from 3.3% in 2002. Growth in the past three years has averaged just over 2.0% compared to almost 5.0% in the period from 1998 to 2000.

Consumer spending was the greatest contributor to growth in 2003. Exports were the greatest impediment to growth with the value of the Canadian dollar increasing by 12% against the U.S. dollar (based on annual average noon spot rates). Prices, as measured by the chain price index for GDP, advanced 3.4%, reflecting higher energy prices early in the year. Excluding energy, prices increased 2.3%.

Consumer spending continues at same pace

Growth in personal spending (+3.3%) matched the average growth of the last decade and was similar to the growth of 2002.

Spending on new cars fell 4.8% following four years where growth averaged almost 10%. Truck sales including vans and SUVs sales slipped 0.7% after surging ahead more than 16% last year. Furniture and floor covering sales remained strong (+8.1%) influenced by the housing boom but slowed from the previous year. Despite an overall increase in spending in services, accommodation, gambling and public transportation (air, rail and bus) fell as the impact of the war in Iraq and the fear of SARS were felt.

Labour income grew 3.4%, the lowest growth since 1996. Although employment growth was weak at the beginning of 2003, a surge at the end of the year boosted labour income in the fourth quarter. Employment growth in the services producing industries exceeded growth in the goods producing industries. Disposable income grew by 2.8%, about half of the increase in personal expenditures (nominal basis). As a result, saving by the personal sector plummeted and the saving rate fell to 2.0%, the lowest in decades. Net household borrowing

Bilan de fin d'année 2003

La croissance du PIB a ralenti, passant de 3,3 % en 2002 à 1,7 % en 2003. La croissance au cours des trois dernières années s'est établie en moyenne à un peu plus de 2,0 % comparativement à presque 5,0 % durant la période de 1998 à 2000.

Les dépenses des consommateurs ont été le facteur ayant le plus contribué à la croissance en 2003. Les exportations ont le plus entravé la croissance en raison de l'appréciation de 12 % du dollar canadien par rapport au dollar américain (selon la moyenne annuelle des cours du comptant à midi). Les prix, tels que mesurés par l'indice de prix en chaîne du PIB, ont progressé de 3,4 %, reflétant les prix plus élevés de l'énergie au début de l'année. En excluant les coûts de l'énergie, les prix ont augmenté de 2,3 %.

Les dépenses des consommateurs maintiennent leur rythme

La croissance des dépenses personnelles (+3,3 %) a été égale à la croissance moyenne durant la dernière décennie et est similaire à celle de 2002.

Les dépenses au chapitre des automobiles neuves ont diminué de 4,8 % après avoir enregistré une croissance moyenne de près de 10 % au cours des quatre années précédentes. Les ventes de camions, y compris de fourgonnettes et de véhicules utilitaires à caractère sportif, ont reculé de 0,7 % après avoir fait un bond de plus de 16 % l'an dernier. Les ventes de meubles et de revêtements de sol sont demeurées fortes (+8,1 %) en raison de la vigueur du secteur de l'habitation mais elles ont ralenti par rapport à l'année précédente. Malgré l'augmentation globale des dépenses au chapitre des services, celles au chapitre des services d'hébergement ainsi que des jeux de hasard et du transport public (aérien, ferroviaire et par autobus) ont baissé en raison de la guerre en Irak et les répercussions de la crainte du SRAS.

Le revenu du travail a augmenté de 3,4 %, le taux de croissance le plus faible enregistré depuis 1996. Malgré la faible croissance de l'emploi au début de 2003, un bond à la fin de l'année a fait augmenter le revenu du travail au quatrième trimestre. La croissance de l'emploi dans les industries produisant des services a dépassé celle dans les industries produisant des biens. Le revenu disponible a augmenté de 2,8 %, soit environ la moitié de l'augmentation au chapitre des dépenses personnelles (en valeur nominale). Par conséquent, l'épargne du secteur des particuliers a chuté et le taux d'épargne est passé à 2,0 %, soit le

increased $43 billion in 2003 following an increase of $16 billion in 2002.

taux le plus bas depuis plusieurs décennies. L'emprunt net des ménages a augmenté de 43 milliards de dollars en 2003 après avoir augmenté de 16 milliards de dollars en 2002.

Exports slumped

Exports slumped a further 2.1% marking the third consecutive year of decline. Exports had been a strong contributor to growth in the previous decade with growth averaging more than 8%. In 2003, goods exports declined 2.0% with widespread declines while services exports slipped 2.5%.

Recul des exportations

Les exportations ont encore diminué (-2,1 %), affichant une baisse pour la troisième année consécutive. Les exportations avaient fortement contribué à la croissance au cours de la décennie précédente, le taux de croissance moyen étant supérieur à 8 %. En 2003, les diminutions des exportations de biens ont été généralisées, s'établissant à 2,0 %, tandis que les exportations de services ont diminué de 2,5 %.

Exports of industrial goods and materials, and machinery and equipment were the hardest hit. Exports of travel services fell more than 10% impacted by the outbreak of SARS, the war in Iraq and the stronger Canadian dollar. Conversely, imports grew 4.0%, in part the result of a weaker U.S. dollar. Machinery and equipment imports grew almost 4% following two years of decline. Other consumer goods imports jumped 8.7%.

Les exportations de biens et matériaux industriels et de machines et matériel ont enregistré les baisses les plus marquées. Les exportations de services de voyage ont chuté de plus de 10 % en raison de l'apparition du SRAS, de la guerre en Irak et de la vigueur du dollar canadien. Inversement, les importations ont affiché une hausse de 4,0 %, en partie à cause de la faiblesse du dollar américain. Les importations de machines et matériel ont augmenté de près de 4 % après deux années de baisses. Les importations d'autres biens de consommation ont bondi de 8,7 %.

Housing boom continued

Investment in residential construction continued to grow for a fifth straight year but slowed from the double digit increases in the two previous years.

Le boom immobilier se poursuit

L'investissement dans la construction résidentielle a continué de croître pour une cinquième année d'affilée, ralentissant toutefois après la croissance à deux chiffres enregistrée au cours des deux années précédentes.

Mortgage rates remained low. Housing starts exceeded 218 thousand approaching the record levels set in the late 1980s. Growth in expenditures on renovations accelerated to 9.9%. Growth in transfer costs slowed to 5.1% but remained strong, marking the third strong year for the housing resale market.

Les taux hypothécaires sont demeurés faibles. Les mises en chantier ont dépassé le seuil des 218 000 unités, approchant les records établis vers la fin des années 1980. La croissance des dépenses au chapitre des rénovations s'est accélérée, atteignant 9,9 %. La croissance des dépenses au chapitre des coûts de transfert de propriété a ralenti, enregistrant néanmoins un solide gain de 5,1 %, le marché de la revente de maisons restant vigoureux pour la troisième année d'affilée.

Plant and equipment spending rebounded

Business investment in plant and equipment rebounded in 2003 following a drop in 2002. Machinery and equipment investment was supported by sales of industrial machinery (+11%) and computers and other office equipment (+11%) in tandem with rising imports. Heavy-duty truck

Reprise des dépenses en usines et en matériel

Les investissements des entreprises en usines et en matériel ont repris en 2003 après avoir enregistré une baisse en 2002. L'investissement en machines et en matériel a été soutenu par les ventes de machines industrielles (+11 %) et d'ordinateurs et autre matériel de bureau (+11 %), accompagnées d'importations à la

purchases increased as the industry renewed its fleet prior to the introduction of new emission standards in January 2004. Investment in engineering construction grew 1.4% while building construction slipped 1.0%, the fourth year of decline.

Inventories built up

Business built up inventories with both farm and non farm inventories increasing. Crop production went up for the first time since 1999, marking a substantial turnaround from 2002 and resulting in a buildup of grain inventories. With the border restrictions to beef as a result of the mad cow scare, the number of cattle on Canadian farms has increased. Non-farm inventories increased, particularly trade inventories as both wholesalers and retailers added to their stocks.

Profits strengthened

Profits reached record levels in 2003, surpassing levels set in 2000. Profit growth was led by the oil and gas producers, wholesalers and retailers. Continued increases in undistributed profits coupled with modest increases in capital acquisitions left the corporate sector with improved balance sheets, and a record net lending position.

Continued growth in government spending

Government spending on goods and services grew 3.0% in 2003, the same rate as 2002. Since 1997, the last year in a string of four years of decline in government spending, the growth has averaged 2.9%. Much of the increase in 2003 occurred at the provincial and local government levels, including increased spending at hospitals and schools.

hausse. Les achats de camions lourds ont augmenté, l'industrie renouvelant son parc avant l'adoption des nouvelles normes d'émission en janvier 2004. L'investissement en travaux de génie a augmenté de 1,4 % tandis que l'investissement en construction de bâtiments a reculé (-1,0 %) pour une quatrième année consécutive.

Reconstitution des stocks

Les entreprises ont reconstitué leurs stocks, la croissance touchant les stocks agricoles ainsi que non agricoles. La production des cultures agricoles a augmenté pour la première fois depuis 1999, un revirement important par rapport à 2002, ce qui a entraîné une reconstitution des stocks de céréales. Les restrictions imposées aux exportations de bœuf à la suite des craintes associées à la maladie de la vache folle a entraîné une augmentation du cheptel dans les exploitations agricoles au Canada. Les stocks non agricoles ont augmenté, particulièrement les stocks des commerçants, en raison de l'augmentation des stocks des grossistes et des détaillants.

Raffermissement des bénéfices

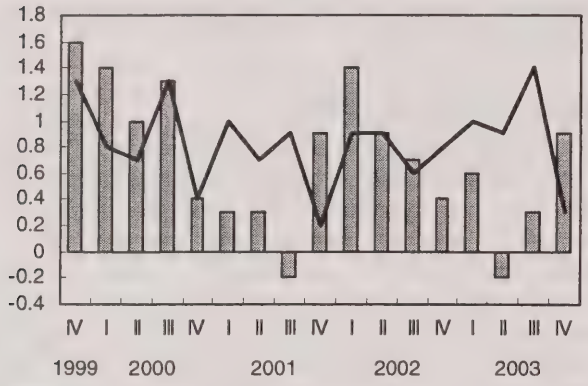
Les bénéfices ont atteint des niveaux sans précédent en 2003, dépassant ceux atteints en 2000. Les producteurs de pétrole et de gaz, les grossistes et les détaillants ont enregistré les croissances les plus marquées des bénéfices. L'augmentation continue des bénéfices non répartis, conjuguée à l'augmentation modeste des acquisitions d'immobilisations, a amélioré le bilan du secteur des entreprises qui s'est trouvé dans une position de prêt net record.

Croissance continue des dépenses des administrations publiques

Les dépenses des administrations publiques en biens et services ont augmenté de 3,0 % en 2003, soit au même taux qu'en 2002. Depuis 1997, la dernière de quatre années consécutives de baisses des dépenses des administrations publiques, la croissance s'est établie en moyenne à 2,9 %. Une bonne partie de l'augmentation en 2003 s'est située aux niveaux des administrations provinciales et locales, y compris les dépenses accrues au chapitre des hôpitaux et des écoles.

GDP picked up at year end
La croissance du PIB s'est redressée à la fin de l'année

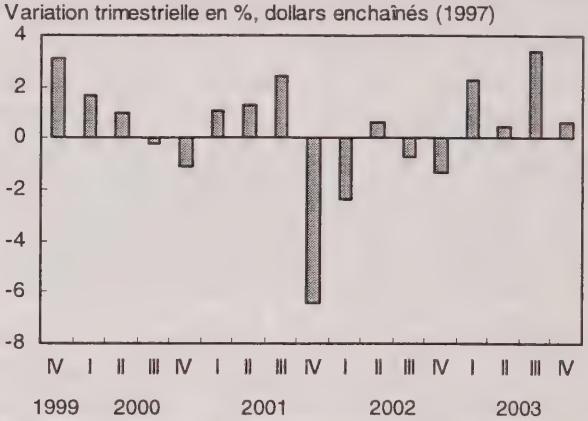
Quarterly % change, chained (1997) dollars
Variation trimestrielle en %, dollars enchaînés (1997)



Gross domestic product at market prices
Produit intérieur brut aux prix du marché
Final domestic demand
Demande intérieure finale

Fourth quarter of increased plant and equipment spending / Les dépenses en usines et matériel augmentent pour un quatrième trimestre

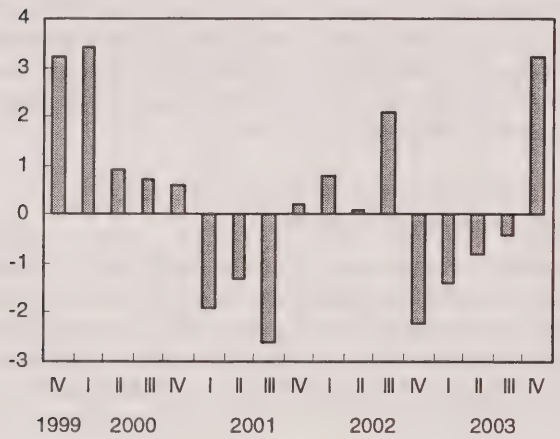
Quarterly % change, chained (1997) dollars
Variation trimestrielle en %, dollars enchaînés (1997)



Business investment in non-residential structures and equipment
Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et équipement

Export growth rebounded
Regain de la croisance des exportations

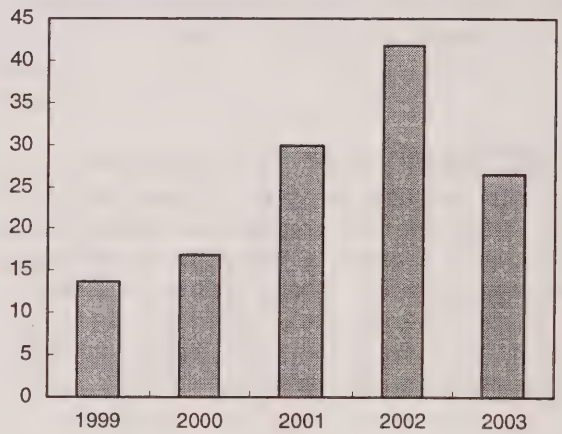
Quarterly % change / Variation trimestrielle en %



Exports of goods and services, chained (1997) dollars
Exportations de biens et services, dollars enchaînés (1997)

Fifth year of growth for investment in residential construction
Cinquième année de croissance de l'investissement en bâtiments résidentiels

Annual % change, current $
Variation annuelle en %, $ courants

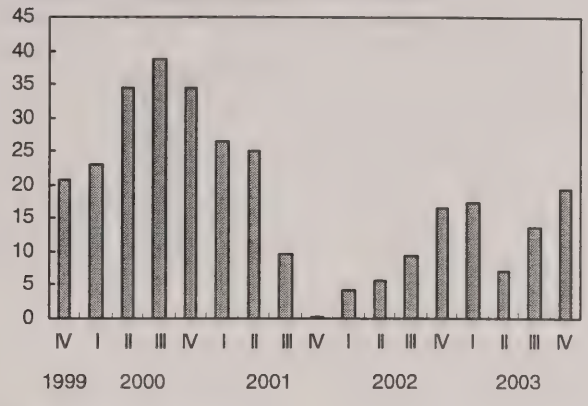


Purchases of motor vehicles dropped
Les achats de véhicules automobiles s'effondrent
Billions of chained (1997) $ - Milliards de $ enchaînés (1997)



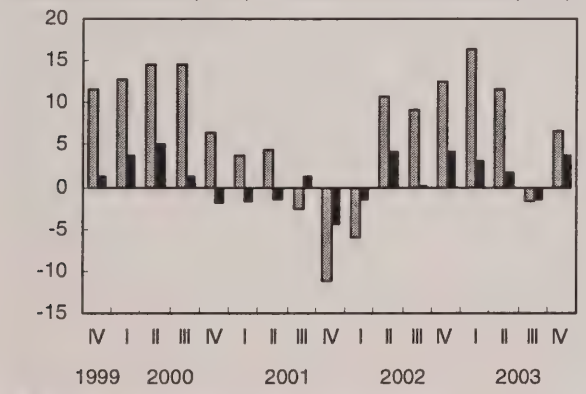
Personal expenditure on new and used (net) motor vehicles
Dépenses personnelles en véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)

Government continued to build surplus
Les administrations continuent d'enregistrer un excédent
$ billions, seasonally adjusted at annual rates
milliards de $, désaisonnalisés au taux annuel



Net lending: government
Prêt net: administrations publiques

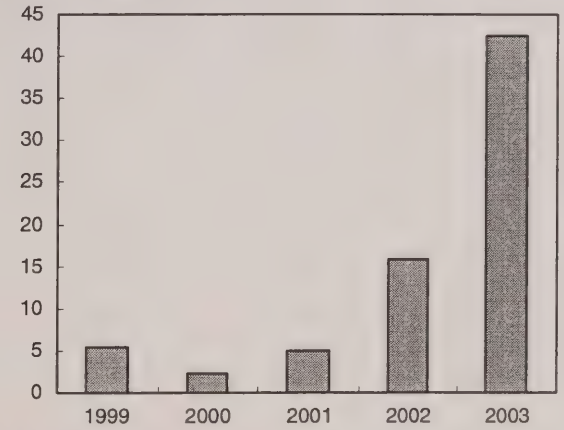
Motor vehicle inventory rebuilt
Les stocks de véhicules automobiles se reconstituent
Billions of chained (1997) $ - Milliards de $ enchaînés (1997)



Business investment in non-farm inventories
Investissement des entreprises en stocks non agricoles

Business investment in inventories of motor vehicles
Investissement des entreprises en stocks de véhicules automobiles

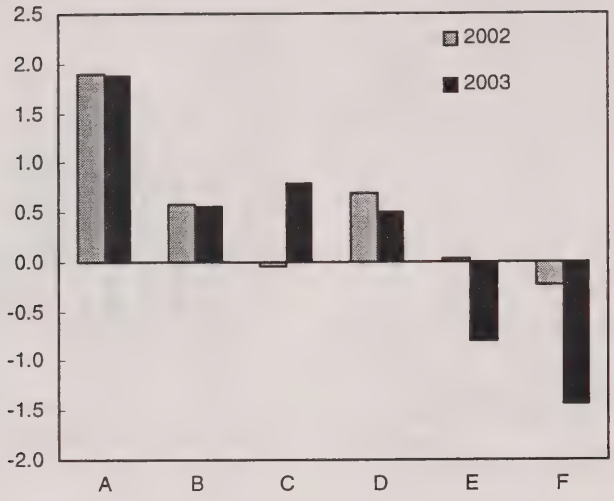
Net borrowing soars in response to drop in saving
L'emprunt net augmente suite à une baisse de l'épargne
$ billions / milliards de $



Net borrowing - persons and unincorporated businesses
Emprunt net - particuliers et entreprises individuelles

Contributions to percent change in GDP
Contributions à la variation en pourcentage du PIB

Percentage points - Points de pourcentage



A Personal expenditures - Dépenses personnelles
B Government - Administrations
C Capital investment - Formation brute de capital fixe
D Inventories - Stocks
E Exports - Exportations
F Imports - Importations

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1: Income and Expenditure Accounts: Gross Domestic Product, Income-based

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800001

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Wages, salaries and supplementary labour income	422,852	425,048	429,864	437,404	428,792	443,832	450,580	457,312	460,568	453,073
2	Corporation profits before taxes	75,264	77,248	84,180	84,648	80,335	87,148	86,092	88,284	90,204	87,932
3	Government business enterprise profits before taxes	5,968	5,848	5,904	6,852	6,143	6,340	6,504	6,784	6,984	6,653
4	Interest and miscellaneous investment income	49,944	50,728	50,988	50,248	50,477	48,580	49,276	48,864	48,804	48,881
5	Accrued net income of farm operators from farm production	4,428	4,548	4,052	2,272	3,825	1,828	1,928	1,276	1,620	1,663
6	Net income of non-farm unincorporated business, including rent	47,224	48,808	49,744	51,336	49,278	52,884	53,792	55,496	56,480	54,663
7	Inventory valuation adjustment	-1,252	-2,740	-2,308	-84	-1,596	-700	-1,772	248	-268	-623
8	Taxes less subsidies, on factors of production	46,568	47,156	46,612	47,824	47,040	47,312	47,792	47,592	48,588	47,821
9	**Net Domestic Product at basic prices**	**650,996**	**656,644**	**669,036**	**680,500**	**664,294**	**687,224**	**694,192**	**705,856**	**712,980**	**700,063**
10	Taxes less subsidies, on products	60,540	60,688	61,380	61,896	61,126	65,020	65,252	66,640	67,188	66,025
11	Capital consumption allowances	108,308	110,144	111,764	113,056	110,818	114,444	116,056	117,088	118,708	116,574
12	Statistical discrepancy	132	1,848	176	348	626	1,140	436	-664	-628	71
13	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Wages, salaries and supplementary labour income	528,544	543,896	550,760	557,264	545,116	564,840	567,496	570,524	576,820	569,920
2	Corporation profits before taxes	128,116	131,820	137,032	145,620	135,647	143,820	137,136	120,232	108,932	127,530
3	Government business enterprise profits before taxes	10,412	11,808	13,368	11,784	11,843	10,440	10,136	9,224	8,764	9,641
4	Interest and miscellaneous investment income	51,696	54,664	56,380	54,304	54,261	57,016	54,960	50,976	49,088	53,010
5	Accrued net income of farm operators from farm production	1,900	1,632	1,208	1,472	1,553	2,532	2,592	2,996	2,740	2,715
6	Net income of non-farm unincorporated business, including rent	63,824	64,584	64,824	66,208	64,860	66,120	67,200	67,704	69,304	67,582
7	Inventory valuation adjustment	-2,952	-2,048	1,308	-5,880	-2,393	-880	-8	492	312	-21
8	Taxes less subsidies, on factors of production	51,296	51,628	52,264	52,212	51,850	52,376	53,152	52,764	53,092	52,846
9	**Net Domestic Product at basic prices**	**832,836**	**857,984**	**877,144**	**882,984**	**862,737**	**896,264**	**892,664**	**874,912**	**869,052**	**883,223**
10	Taxes less subsidies, on products	74,964	75,316	76,380	77,272	75,983	72,148	75,968	78,296	78,912	76,331
11	Capital consumption allowances	134,420	136,836	139,392	141,968	138,154	144,656	145,800	147,576	149,160	146,798
12	Statistical discrepancy	-456	-1,464	-2,100	-1,212	-1,308	1,060	1,652	1,020	696	1,107
13	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**

Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut, en termes de revenus

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800001

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
468,188	472,964	476,004	484,184	475,335	490,084	498,340	506,128	516,352	502,726	Rémunération des salariés	1
85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
6,372	7,136	7,164	7,648	7,080	7,528	8,156	8,468	9,452	8,401	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
46,812	46,600	47,352	47,772	47,134	48,020	46,516	48,012	46,448	47,249	Intérêts et revenus divers de placements	4
1,984	1,932	1,660	1,320	1,724	1,208	2,160	2,124	1,784	1,819	Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole	5
57,260	57,304	57,868	59,312	57,936	60,408	61,584	61,684	62,188	61,466	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris	6
2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317	Ajustement de la valeur des stocks	7
48,580	48,448	49,172	49,396	48,899	49,964	50,808	50,872	51,048	50,673	Impôts moins subventions, sur facteurs de production	8
717,820	**718,336**	**721,280**	**736,512**	**723,487**	**752,784**	**770,096**	**790,920**	**809,344**	**780,786**	**Produit intérieur net au prix de base**	9
66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747	Impôts moins subventions, sur produits	10
121,360	122,100	123,292	123,884	122,659	125,872	127,948	130,384	131,792	128,999	Provisions pour consommation de capital	11
1,232	1,320	248	-1,248	388	132	812	8	-1,316	-91	Divergence statistique	12
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	13

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
586,892	592,284	600,048	610,040	597,316	613,792	614,724	618,116	623,392	617,506	Rémunération des salariés	1
120,004	132,648	138,656	140,708	133,004	153,896	137,688	144,516	149,568	146,417	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
9,896	10,080	10,520	11,208	10,426	12,568	9,440	9,084	9,316	10,102	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
48,940	49,976	49,756	49,028	49,425	50,008	50,028	51,528	50,936	50,625	Intérêts et revenus divers de placements	4
2,156	1,584	1,628	1,492	1,715	1,880	1,004	680	752	1,079	Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole	5
70,904	73,228	73,532	74,176	72,960	75,060	76,788	78,308	79,308	77,366	Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris	6
-5,092	-712	-5,312	-3,128	-3,561	2,860	11,408	3,104	2,392	4,941	Ajustement de la valeur des stocks	7
53,300	53,608	53,732	54,380	53,755	54,868	55,168	56,276	56,556	55,717	Impôts moins subventions, sur facteurs de production	8
887,000	**912,696**	**922,560**	**937,904**	**915,040**	**964,932**	**956,248**	**961,612**	**972,220**	**963,753**	**Produit intérieur net au prix de base**	9
81,712	83,804	85,248	87,004	84,442	85,260	83,752	88,260	89,368	86,660	Impôts moins subventions, sur produits	10
151,540	153,900	156,332	158,244	155,004	160,180	162,728	165,316	167,896	164,030	Provisions pour consommation de capital	11
1,956	524	500	-1,128	463	132	-184	1,292	-608	158	Divergence statistique	12
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,210,504**	**1,202,544**	**1,216,480**	**1,228,876**	**1,214,601**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	13

Table 2: Income and Expenditure Accounts: Gross Domestic Product, Expenditure-based

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	472,760	477,048	480,688	491,212	480,427	500,816	507,332	514,120	520,512	510,695
2	Durable goods	57,248	57,880	59,056	62,604	59,197	64,460	66,920	68,588	71,984	67,988
3	Semi-durable goods	42,496	42,600	42,808	43,160	42,766	44,108	44,636	45,432	45,580	44,939
4	Non-durable goods	116,964	119,092	118,188	120,544	118,697	121,872	123,064	124,264	123,372	123,143
5	Services	256,052	257,476	260,636	264,904	259,767	270,376	272,712	275,836	279,576	274,625
6	Government current expenditure on goods and services	171,248	172,296	170,236	170,864	171,161	171,316	170,556	171,544	173,608	171,756
7	Government gross fixed capital formation	21,176	20,436	20,496	20,240	20,587	20,120	20,232	20,180	19,884	20,104
8	Government investment in inventories	-44	56	-164	144	-2	-36	20	36	–	5
9	Business gross fixed capital formation	122,884	124,340	130,964	139,216	129,351	146,356	153,336	158,504	160,752	154,737
10	Residential structures	36,360	38,592	40,796	42,404	39,538	42,968	43,824	43,400	43,884	43,519
11	Non-residential structures and equipment	86,524	85,748	90,168	96,812	89,813	103,388	109,512	115,104	116,868	111,218
12	Non-residential structures	34,132	35,600	36,904	38,804	36,360	41,444	43,600	45,188	45,256	43,872
13	Machinery and equipment	52,392	50,148	53,264	58,008	53,453	61,944	65,912	69,916	71,612	67,346
14	Business investment in inventories	3,424	-3,976	2,544	7,092	2,271	3,628	7,920	10,704	10,444	8,174
15	Non-farm	4,280	-6,120	604	7,544	1,577	2,892	8,564	12,664	12,576	9,174
16	Farm	-856	2,144	1,940	-452	694	736	-644	-1,960	-2,132	-1,000
17	Exports of goods and services	310,800	320,780	330,848	322,564	321,248	340,628	342,964	351,332	359,492	348,604
18	Goods	271,208	280,244	288,716	280,148	280,079	297,400	298,048	305,204	312,864	303,379
19	Services	39,592	40,536	42,132	42,416	41,169	43,228	44,916	46,128	46,628	45,225
20	Deduct: Imports of goods and services	282,140	279,808	293,084	295,180	287,553	313,856	325,988	338,164	347,076	331,271
21	Goods	233,720	231,168	242,088	243,780	237,689	262,024	273,272	283,544	292,068	277,727
22	Services	48,420	48,640	50,996	51,400	49,864	51,832	52,716	54,620	55,008	53,544
23	Statistical discrepancy	-132	-1,848	-172	-352	-626	-1,144	-436	664	632	-71
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**
25	*Final domestic demand*	*788,068*	*794,120*	*802,384*	*821,532*	*801,526*	*838,608*	*851,456*	*864,348*	*874,756*	*857,292*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	582,356	590,488	603,016	609,364	596,306	614,924	623,188	625,116	629,440	623,167
2	Durable goods	81,276	81,460	83,696	81,188	81,905	82,980	84,144	83,616	88,412	84,788
3	Semi-durable goods	51,012	51,392	52,676	53,128	52,052	53,752	54,512	53,936	55,332	54,383
4	Non-durable goods	138,708	141,260	144,760	147,872	143,150	147,836	152,516	151,296	148,952	150,150
5	Services	311,360	316,376	321,884	327,176	319,199	330,356	332,016	336,268	336,744	333,846
6	Government current expenditure on goods and services	190,408	199,420	200,236	201,340	197,851	202,252	206,004	209,320	212,456	207,508
7	Government gross fixed capital formation	24,012	24,100	24,592	24,888	24,398	25,872	26,400	27,208	28,484	26,991
8	Government investment in inventories	4	-28	48	72	24	4	-16	88	-24	13
9	Business gross fixed capital formation	179,956	182,188	184,176	185,532	182,963	189,808	193,348	196,800	191,460	192,854
10	Residential structures	47,564	46,764	48,876	50,724	48,482	52,580	53,676	55,368	58,280	54,976
11	Non-residential structures and equipment	132,392	135,424	135,300	134,808	134,481	137,228	139,672	141,432	133,180	137,878
12	Non-residential structures	50,440	50,468	50,080	51,084	50,518	52,564	53,384	53,072	52,056	52,769
13	Machinery and equipment	81,952	84,956	85,220	83,724	83,963	84,664	86,288	88,360	81,124	85,109
14	Business investment in inventories	11,352	12,856	13,312	5,548	10,767	-648	168	-6,040	-14,420	-5,235
15	Non-farm	11,916	13,080	13,528	5,300	10,956	72	1,540	-4,872	-13,260	-4,130
16	Farm	-564	-224	-216	248	-189	-720	-1,372	-1,168	-1,160	-1,105
17	Exports of goods and services	468,880	484,824	495,664	511,368	490,184	511,940	496,084	467,264	453,008	482,074
18	Goods	409,800	425,168	435,048	450,116	430,033	450,132	435,044	407,656	393,244	421,519
19	Services	59,080	59,656	60,616	61,252	60,151	61,808	61,040	59,608	59,764	60,555
20	Deduct: Imports of goods and services	415,656	426,636	432,332	438,316	428,235	428,960	427,440	416,932	401,892	418,806
21	Goods	351,772	361,004	365,424	370,624	362,206	359,284	358,580	349,168	335,500	350,633
22	Services	63,884	65,632	66,908	67,692	66,029	69,676	68,860	67,764	66,392	68,173
23	Statistical discrepancy	452	1,460	2,104	1,216	1,308	-1,064	-1,652	-1,020	-692	-1,107
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**
25	*Final domestic demand*	*976,732*	*996,196*	*1,012,020*	*1,021,124*	*1,001,518*	*1,032,856*	*1,048,940*	*1,058,444*	*1,061,840*	*1,050,520*

Tableau 2: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut, en termes de dépenses

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
521,748	529,884	534,696	538,348	531,169	547,620	556,012	565,740	574,164	560,884	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
68,512	71,936	72,576	72,276	71,325	75,280	76,000	79,208	80,284	77,693	Biens durables	2
47,084	47,028	47,320	47,616	47,262	48,484	49,348	50,228	50,132	49,548	Biens semi-durables	3
124,380	126,196	127,100	127,336	126,253	128,916	131,804	134,384	136,732	132,959	Biens non durables	4
281,772	284,724	287,700	291,120	286,329	294,940	298,860	301,920	307,016	300,684	Services	5
177,656	179,172	179,512	180,928	179,317	183,016	184,976	187,140	189,084	186,054	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
19,728	19,892	20,032	20,532	20,046	21,896	22,972	23,312	23,976	23,039	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3	Investissements des administrations publiques en stocks	8
160,684	161,048	161,240	164,188	161,790	166,236	170,520	172,448	176,520	171,431	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
43,272	42,528	42,072	42,116	42,497	43,048	45,144	45,696	46,512	45,100	Bâtiments résidentiels	10
117,412	118,520	119,168	122,072	119,293	123,188	125,376	126,752	130,008	126,331	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
45,656	45,368	44,788	44,896	45,177	45,908	46,628	47,508	48,872	47,229	Ouvrages non résidentiels	12
71,756	73,152	74,380	77,176	74,116	77,280	78,748	79,244	81,136	79,102	Machines et matériel	13
13,884	7,272	-4,152	1,928	4,733	-516	4,800	4,888	10,788	4,990	Investissement des entreprises en stocks	14
14,952	6,924	-3,204	2,964	5,409	-224	4,132	5,124	10,772	4,951	Non agricoles	15
-1,068	348	-948	-1,036	-676	-292	668	-236	16	39	Agricoles	16
365,692	370,428	381,632	399,060	379,203	407,448	409,472	433,168	446,944	424,258	Exportations de biens et services	17
315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037	Biens	18
50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221	Services	19
351,224	355,776	359,096	377,388	360,871	376,428	377,056	391,368	408,360	388,303	Moins: Importations de biens et services	20
295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026	Biens	21
56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277	Services	22
-1,228	-1,320	-248	1,248	-387	-128	-812	-8	1,312	91	Divergence statistique	23
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
879,816	*889,996*	*895,480*	*903,996*	*892,322*	*918,768*	*934,480*	*948,640*	*963,744*	*941,408*	*Demande intérieure finale*	25

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
640,368	652,736	660,712	670,908	656,181	680,576	685,080	696,112	695,908	689,419	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
90,812	91,868	91,700	94,144	92,131	93,544	94,164	95,772	90,988	93,617	Biens durables	2
56,380	56,880	56,612	57,220	56,773	57,852	58,236	58,432	58,692	58,303	Biens semi-durables	3
152,156	155,992	159,768	163,200	157,779	168,312	166,552	168,736	168,596	168,049	Biens non durables	4
341,020	347,996	352,632	356,344	349,498	360,868	366,128	373,172	377,632	369,450	Services	5
213,804	217,324	220,828	223,624	218,895	226,548	230,172	232,720	234,572	231,003	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
29,696	30,188	30,904	30,932	30,430	31,900	32,036	32,276	32,364	32,144	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
8	-24	-84	-80	-45	-16	44	24	8	15	Investissements des administrations publiques en stocks	8
195,564	195,620	197,060	198,812	196,764	201,460	200,428	208,396	209,904	205,047	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
63,352	63,472	65,796	68,460	65,270	69,544	70,504	74,732	77,284	73,016	Bâtiments résidentiels	10
132,212	132,148	131,264	130,352	131,494	131,916	129,924	133,664	132,620	132,031	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
49,584	48,560	48,148	47,584	48,469	48,900	49,192	50,228	51,056	49,844	Ouvrages non résidentiels	12
82,628	83,588	83,116	82,768	83,025	83,016	80,732	83,436	81,564	82,187	Machines et matériel	13
-9,636	7,592	5,188	8,348	2,873	16,608	11,064	-3,440	6,020	7,563	Investissement des entreprises en stocks	14
-8,320	8,884	7,164	10,448	4,544	15,744	9,696	-5,332	3,924	6,008	Non agricoles	15
-1,316	-1,292	-1,976	-2,100	-1,671	864	1,368	1,892	2,096	1,555	Agricoles	16
462,956	470,984	482,920	480,352	474,303	481,632	452,896	452,000	451,716	459,561	Exportations de biens et services	17
404,920	411,380	422,592	418,320	414,303	422,612	396,000	394,632	392,860	401,526	Biens	18
58,036	59,604	60,328	62,032	60,000	59,020	56,896	57,368	58,856	58,035	Services	19
408,592	422,976	432,388	432,000	423,989	428,072	409,360	400,316	402,224	409,993	Moins: Importations de biens et services	20
343,236	354,200	364,560	363,836	356,458	359,048	341,756	331,940	332,536	341,320	Biens	21
65,356	68,776	67,828	68,164	67,531	69,024	67,604	68,376	69,688	68,673	Services	22
-1,960	-520	-500	1,128	-463	-132	184	-1,292	608	-158	Divergence statistique	23
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,210,504**	**1,202,544**	**1,216,480**	**1,228,876**	**1,214,601**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
1,079,432	*1,095,868*	*1,109,504*	*1,124,276*	*1,102,270*	*1,140,484*	*1,147,716*	*1,169,504*	*1,172,748*	*1,157,613*	*Demande intérieure finale*	25

Table 3: Income and Expenditure Accounts: Real Gross Domestic Product, Expenditure-based[1]

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	485,061	485,461	486,966	495,131	488,155	503,133	507,781	513,940	517,927	510,695
2	Durable goods	57,753	58,175	59,033	62,658	59,405	64,384	66,705	68,569	72,295	67,988
3	Semi-durable goods	43,358	43,365	43,351	43,683	43,439	44,520	44,495	45,438	45,303	44,939
4	Non-durable goods	121,053	121,250	120,530	121,425	121,065	122,051	123,336	123,928	123,257	123,143
5	Services	262,953	262,720	264,090	267,372	264,284	272,184	273,241	275,996	277,079	274,625
6	Government current expenditure on goods and services	173,961	174,761	172,709	172,504	173,484	172,217	170,893	171,290	172,623	171,756
7	Government gross fixed capital formation	21,457	20,583	20,589	20,463	20,773	20,159	20,191	20,211	19,854	20,104
8	Government investment in inventories	-67	87	-253	220	-3	-36	20	36	–	5
9	Business gross fixed capital formation	125,140	125,820	132,298	140,637	130,974	146,931	152,662	159,087	160,267	154,737
10	Residential structures	37,187	39,165	41,600	42,994	40,237	42,899	43,472	43,743	43,962	43,519
11	Non-residential structures and equipment	87,944	86,655	90,702	97,636	90,734	104,027	109,193	115,346	116,306	111,218
12	Non-residential structures	35,661	36,524	37,524	39,390	37,275	41,988	43,381	45,244	44,875	43,872
13	Machinery and equipment	52,262	50,158	53,192	58,246	53,465	62,040	65,810	70,102	71,433	67,346
14	Business investment in inventories	3,890	-3,759	2,590	7,721	2,611	3,899	8,944	10,010	9,842	8,174
15	Non-farm	4,670	-6,221	357	7,417	1,556	2,914	9,572	12,015	12,194	9,174
16	Farm	-909	2,229	2,035	155	877	1,008	-642	-2,011	-2,354	-1,000
17	Exports of goods and services	311,668	321,704	330,346	323,431	321,787	339,657	342,937	352,612	359,210	348,604
18	Goods	270,763	279,901	287,118	280,403	279,546	295,822	298,038	306,606	313,050	303,379
19	Services	40,909	41,793	43,228	43,044	42,244	43,829	44,898	46,007	46,166	45,225
20	Deduct: Imports of goods and services	283,293	281,792	294,395	300,390	289,968	317,357	325,548	338,689	343,490	331,271
21	Goods	232,892	231,291	242,196	247,213	238,398	264,539	272,730	284,208	289,431	277,727
22	Services	50,456	50,572	52,256	53,232	51,629	52,822	52,814	54,477	54,062	53,544
23	Statistical discrepancy	-135	-1,873	-174	-353	-634	-1,144	-437	664	631	-72
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**837,371**	**840,715**	**850,624**	**859,097**	**846,952**	**867,450**	**877,456**	**889,168**	**896,858**	**882,733**
25	*Final domestic demand*	*805,586*	*806,587*	*812,544*	*828,722*	*813,360*	*842,428*	*851,530*	*864,533*	*870,677*	*857,292*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	558,575	563,347	571,284	573,125	566,583	578,675	580,036	581,181	586,468	581,590
2	Durable goods	81,292	82,001	84,619	81,914	82,457	84,275	85,124	84,609	89,823	85,958
3	Semi-durable goods	49,600	49,879	51,081	51,102	50,416	51,577	52,439	52,034	53,188	52,310
4	Non-durable goods	130,977	131,821	132,417	133,601	132,204	134,278	133,801	133,483	133,601	133,791
5	Services	296,841	299,783	303,440	306,546	301,653	308,721	308,960	311,300	310,567	309,887
6	Government current expenditure on goods and services	182,894	184,378	186,611	188,621	185,626	188,795	191,840	193,843	195,226	192,426
7	Government gross fixed capital formation	23,835	23,576	23,977	24,079	23,867	25,178	25,697	26,617	27,823	26,329
8	Government investment in inventories	4	-28	44	72	23	8	-16	84	-24	13
9	Business gross fixed capital formation	177,362	177,886	180,130	180,057	178,859	182,727	184,838	189,542	183,191	185,075
10	Residential structures	44,809	43,999	46,390	47,723	45,730	48,890	49,257	50,698	52,978	50,456
11	Non-residential structures and equipment	132,579	133,967	133,737	132,273	133,139	133,755	135,507	138,757	129,844	134,466
12	Non-residential structures	47,503	47,077	46,490	46,993	47,016	48,261	48,798	48,245	46,882	48,047
13	Machinery and equipment	85,147	87,055	87,464	85,385	86,263	85,523	86,749	90,748	82,954	86,494
14	Business investment in inventories	13,280	14,994	14,816	7,255	12,586	3,769	3,619	-3,433	-12,183	-2,057
15	Non-farm	12,826	14,544	14,596	6,373	12,085	3,755	4,379	-2,647	-11,229	-1,436
16	Farm	381	366	134	757	410	-98	-834	-922	-1,172	-757
17	Exports of goods and services	452,822	456,952	460,026	462,609	458,102	453,637	447,933	436,389	437,453	443,853
18	Goods	397,169	400,932	403,645	406,103	401,962	396,939	391,661	381,578	381,827	388,001
19	Services	55,761	56,132	56,494	56,617	56,251	56,849	56,432	54,967	55,763	56,003
20	Deduct: Imports of goods and services	403,012	405,901	409,033	403,024	405,243	394,167	391,581	384,199	369,179	384,782
21	Goods	344,904	347,797	350,042	344,980	346,931	334,429	333,878	327,663	314,380	327,588
22	Services	58,382	58,409	59,266	58,321	58,595	59,782	57,891	56,728	54,931	57,333
23	Statistical discrepancy	436	1,388	1,985	1,141	1,238	-990	-1,539	-961	-660	-1,038
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,005,299**	**1,015,691**	**1,028,877**	**1,033,275**	**1,020,786**	**1,036,654**	**1,039,560**	**1,037,748**	**1,047,588**	**1,040,388**
25	*Final domestic demand*	*942,513*	*949,067*	*961,877*	*965,793*	*954,813*	*975,225*	*982,233*	*990,880*	*992,560*	*985,225*

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 3: Comptes des revenus et dépenses: Produit intérieur brut réel, en termes de dépenses[1]

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
518,163	524,576	527,568	528,919	524,807	536,475	541,450	547,848	553,237	544,753	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
68,422	72,026	72,642	72,524	71,404	75,324	75,889	78,838	80,135	77,547	Biens durables	2
46,700	46,763	47,091	46,864	46,855	47,537	47,985	48,773	48,761	48,264	Biens semi-durables	3
124,170	125,707	126,614	126,278	125,692	127,493	128,432	129,373	130,303	128,900	Biens non durables	4
278,845	280,087	281,237	283,244	280,853	286,155	289,170	290,956	294,145	290,107	Services	5
176,700	177,107	176,957	178,345	177,277	178,927	180,557	181,705	182,835	181,006	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
19,609	19,856	19,975	20,430	19,968	21,888	23,058	23,363	23,991	23,075	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-32	-28	-24	-20	-26	-12	4	-56	52	-3	Investissement des administrations publiques en stocks	8
158,567	158,771	158,388	160,825	159,138	162,832	168,063	170,337	174,947	169,045	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
42,841	42,119	41,662	41,296	41,980	41,997	43,429	43,905	44,569	43,475	Bâtiments résidentiels	10
115,723	116,646	116,716	119,512	117,149	120,817	124,614	126,416	130,384	125,558	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
44,640	44,364	43,642	43,399	44,011	44,039	44,476	45,344	46,537	45,099	Ouvrages non résidentiels	12
71,086	72,291	73,090	76,149	73,154	76,810	80,220	81,139	83,934	80,526	Machines et matériel	13
13,446	8,266	-1,680	3,825	5,964	1,437	7,054	5,630	12,236	6,589	Investissement des entreprises en stocks	14
13,530	6,708	-1,643	4,262	5,714	600	5,398	5,177	11,595	5,693	Non agricoles	15
-106	1,544	-55	-503	220	830	1,662	423	584	875	Agricoles	16
370,006	373,712	380,736	397,174	380,407	410,452	411,352	424,433	437,947	421,046	Exportations de biens et services	17
320,123	322,541	329,139	345,096	329,225	358,045	359,066	370,908	382,675	367,674	Biens	18
49,854	51,123	51,561	52,081	51,155	52,453	52,341	53,593	55,342	53,432	Services	19
346,853	350,110	340,998	354,420	348,095	360,748	368,547	377,288	394,294	375,219	Moins: Importations de biens et services	20
292,862	295,138	288,865	301,785	294,663	307,563	313,909	320,779	336,075	319,582	Biens	21
54,006	54,972	52,192	52,776	53,487	53,351	54,788	56,621	58,394	55,789	Services	22
-1,230	-1,320	-250	1,258	-386	-128	-804	-8	1,282	86	Divergence statistique	23
908,309	**910,677**	**920,725**	**935,930**	**918,910**	**950,590**	**961,693**	**975,314**	**991,403**	**969,750**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
873,039	*880,305*	*882,876*	*888,509*	*881,182*	*900,092*	*913,062*	*923,180*	*934,870*	*917,801*	*Demande intérieure finale*	25

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
593,710	600,164	602,163	608,753	601,198	613,557	618,787	625,853	626,048	621,061	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
92,366	92,975	92,627	95,208	93,294	94,609	95,588	97,984	93,538	95,430	Biens durables	2
54,183	54,365	54,006	54,809	54,341	55,718	56,081	56,478	56,354	56,158	Biens semi-durables	3
135,412	136,219	136,451	138,052	136,534	139,400	139,163	139,294	140,133	139,498	Biens non durables	4
312,615	317,449	319,846	321,628	317,885	324,643	328,904	333,310	336,582	330,860	Services	5
195,606	197,403	199,451	200,614	198,269	202,034	204,370	205,070	205,360	204,209	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
28,858	29,374	29,775	29,763	29,443	30,695	31,165	31,203	31,495	31,140	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
8	-20	-76	-72	-40	-12	40	20	8	14	Investissement des administrations publiques en stocks	8
183,914	184,154	185,428	185,506	184,751	188,724	189,587	196,703	199,108	193,531	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
56,586	56,090	58,115	59,664	57,614	60,085	60,261	62,882	64,396	61,906	Bâtiments résidentiels	10
126,710	127,493	126,588	124,970	126,440	127,820	128,517	132,921	133,655	130,728	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
44,394	43,231	42,631	41,920	43,044	42,759	42,910	43,632	44,064	43,341	Ouvrages non résidentiels	12
82,479	84,606	84,340	83,453	83,720	85,492	86,057	89,926	90,182	87,914	Machines et matériel	13
-6,130	9,952	7,996	11,638	5,864	19,350	15,602	2,902	10,998	12,213	Investissement des entreprises en stocks	14
-5,878	10,763	9,219	12,551	6,664	16,317	11,612	-1,598	6,761	8,273	Non agricoles	15
-462	-906	-1,318	-1,013	-925	2,643	3,567	4,463	3,967	3,660	Agricoles	16
441,055	441,610	450,707	440,573	443,486	434,297	430,878	428,989	442,779	434,236	Exportations de biens et services	17
387,858	386,883	395,514	384,335	388,648	380,648	378,277	375,804	388,239	380,742	Biens	18
53,447	54,935	55,417	56,425	55,056	53,830	52,786	53,347	54,723	53,672	Services	19
372,277	389,046	394,603	393,171	387,274	396,862	402,069	397,943	414,593	402,867	Moins: Importations de biens et services	20
319,013	332,667	339,564	338,001	332,311	339,572	344,082	338,504	351,285	343,361	Biens	21
53,631	56,676	55,601	55,690	55,400	57,625	58,333	59,485	63,156	59,650	Services	22
-1,856	-484	-463	1,034	-442	-119	166	-1,159	545	-142	Divergence statistique	23
1,062,382	**1,072,315**	**1,079,490**	**1,083,875**	**1,074,516**	**1,090,657**	**1,087,947**	**1,091,396**	**1,101,564**	**1,092,891**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
1,001,902	*1,010,923*	*1,016,634*	*1,024,500*	*1,013,490*	*1,034,783*	*1,043,708*	*1,058,406*	*1,061,473*	*1,049,593*	*Demande intérieure finale*	25

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 4: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Gross Domestic Product, Expenditure-based

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	0.720	0.047	0.178	0.956	1.498	0.928	0.534	0.703	0.449	2.635
2	Durable goods	0.028	0.051	0.103	0.429	0.302	0.201	0.268	0.213	0.418	1.014
3	Semi-durable goods	0.092	0.001	-0.002	0.039	0.042	0.097	-0.003	0.108	-0.015	0.175
4	Non-durable goods	0.123	0.023	-0.085	0.104	0.232	0.073	0.148	0.068	-0.076	0.241
5	Services	0.477	-0.028	0.162	0.384	0.922	0.557	0.121	0.314	0.122	1.205
6	Government current expenditure on goods and services	0.025	0.096	-0.243	-0.024	-0.239	-0.033	-0.152	0.045	0.150	-0.214
7	Government gross fixed capital formation	-0.056	-0.105	0.001	-0.014	-0.113	-0.035	0.004	0.002	-0.040	-0.080
8	Government investment in inventories	-0.012	0.012	-0.026	0.036	-0.004	-0.021	0.006	0.002	-0.004	0.001
9	Business gross fixed capital formation	0.346	0.081	0.771	0.976	0.889	0.728	0.661	0.733	0.133	2.809
10	Residential structures	0.131	0.236	0.288	0.162	0.428	-0.011	0.066	0.031	0.025	0.386
11	Non-residential structures and equipment	0.215	-0.155	0.483	0.814	0.461	0.739	0.595	0.702	0.108	2.423
12	Non-residential structures	0.024	0.101	0.118	0.217	0.079	0.298	0.160	0.213	-0.042	0.772
13	Machinery and equipment	0.191	-0.256	0.365	0.597	0.382	0.441	0.435	0.489	0.150	1.651
14	Business investment in inventories	-0.224	-0.924	0.766	0.606	-0.829	-0.443	0.578	0.121	-0.020	0.652
15	Non-farm	-0.203	-1.310	0.788	0.832	-0.872	-0.524	0.767	0.278	0.021	0.894
16	Farm	-0.021	0.386	-0.022	-0.226	0.043	0.081	-0.189	-0.157	-0.041	-0.242
17	Exports of goods and services	-0.069	1.214	1.041	-0.818	2.124	1.892	0.379	1.103	0.739	3.207
18	Goods	-0.103	1.110	0.873	-0.797	1.735	1.802	0.256	0.976	0.721	2.860
19	Services	0.034	0.104	0.168	-0.021	0.389	0.090	0.123	0.127	0.018	0.347
20	Deduct: Imports of goods and services	0.636	-0.181	1.507	0.702	1.732	1.951	0.941	1.501	0.541	4.849
21	Goods	0.605	-0.195	1.311	0.590	1.433	1.997	0.942	1.311	0.588	4.629
22	Services	0.031	0.014	0.196	0.112	0.299	-0.046	-0.001	0.190	-0.047	0.220
23	Statistical discrepancy	0.033	-0.207	0.202	-0.021	0.026	-0.092	0.081	0.125	-0.004	0.066
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**0.130**	**0.399**	**1.179**	**0.996**	**1.619**	**0.972**	**1.153**	**1.335**	**0.865**	**4.225**
25	*Final domestic demand*	*1.035*	*0.119*	*0.707*	*1.894*	*2.035*	*1.588*	*1.047*	*1.483*	*0.692*	*5.150*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	0.544	0.475	0.778	0.178	2.300	0.534	0.131	0.111	0.519	1.519
2	Durable goods	0.113	0.067	0.242	-0.245	0.494	0.211	0.075	-0.046	0.470	0.322
3	Semi-durable goods	0.085	0.027	0.116	0.002	0.224	0.045	0.081	-0.038	0.110	0.184
4	Non-durable goods	0.070	0.086	0.060	0.119	0.355	0.068	-0.048	-0.033	0.012	0.178
5	Services	0.276	0.295	0.361	0.302	1.227	0.210	0.023	0.227	-0.072	0.835
6	Government current expenditure on goods and services	0.006	0.150	0.224	0.197	0.490	0.017	0.293	0.194	0.137	0.686
7	Government gross fixed capital formation	-0.015	-0.025	0.038	0.010	0.084	0.102	0.048	0.085	0.113	0.233
8	Government investment in inventories	-0.005	-0.003	0.007	0.002	0.003	-0.006	-0.002	0.009	-0.010	-0.001
9	Business gross fixed capital formation	0.239	0.051	0.214	-0.007	1.019	0.250	0.198	0.442	-0.605	0.597
10	Residential structures	0.025	-0.082	0.236	0.129	0.239	0.113	0.036	0.142	0.228	0.472
11	Non-residential structures and equipment	0.215	0.133	-0.022	-0.136	0.780	0.137	0.162	0.300	-0.833	0.125
12	Non-residential structures	0.100	-0.043	-0.059	0.050	0.210	0.125	0.053	-0.055	-0.138	0.108
13	Machinery and equipment	0.115	0.176	0.037	-0.186	0.571	0.012	0.109	0.355	-0.695	0.018
14	Business investment in inventories	0.103	0.165	-0.021	-0.718	0.555	-0.329	-0.015	-0.663	-0.828	-1.461
15	Non-farm	0.123	0.167	0.002	-0.778	0.602	-0.246	0.057	-0.654	-0.802	-1.330
16	Farm	-0.020	-0.002	-0.023	0.060	-0.047	-0.083	-0.072	-0.009	-0.026	-0.131
17	Exports of goods and services	1.498	0.412	0.306	0.258	3.848	-0.906	-0.573	-1.133	0.103	-1.450
18	Goods	1.455	0.375	0.270	0.246	3.547	-0.929	-0.532	-0.990	0.024	-1.428
19	Services	0.043	0.038	0.036	0.012	0.300	0.023	-0.041	-0.143	0.078	-0.022
20	Deduct: Imports of goods and services	0.883	0.286	0.308	-0.589	3.156	-0.872	-0.253	-0.724	-1.491	-2.021
21	Goods	0.884	0.284	0.218	-0.490	2.840	-1.025	-0.053	-0.599	-1.294	-1.890
22	Services	-0.001	0.003	0.090	-0.099	0.316	0.154	-0.200	-0.125	-0.197	-0.131
23	Statistical discrepancy	-0.085	0.095	0.059	-0.082	0.119	-0.206	-0.053	0.056	0.029	-0.223
24	**Gross Domestic Product at market prices**	**1.402**	**1.034**	**1.298**	**0.427**	**5.263**	**0.327**	**0.280**	**-0.174**	**0.948**	**1.920**
25	*Final domestic demand*	*0.774*	*0.651*	*1.255*	*0.378*	*3.894*	*0.903*	*0.669*	*0.832*	*0.164*	*3.035*

Tableau 4: Comptes des revenus et dépenses: Contribution à la variation en pourcentage du produit intérieur brut réel, en termes de dépenses

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.027	0.713	0.333	0.150	1.651	0.827	0.534	0.675	0.560	2.283	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
-0.431	0.397	0.068	-0.013	0.393	0.300	0.059	0.303	0.131	0.677	Biens durables	2
0.157	0.007	0.036	-0.025	0.222	0.074	0.048	0.083	-0.001	0.162	Biens semi-durables	3
0.102	0.170	0.100	-0.037	0.300	0.132	0.100	0.100	0.097	0.375	Biens non durables	4
0.199	0.139	0.129	0.225	0.736	0.322	0.326	0.189	0.333	1.069	Services	5
0.457	0.045	-0.017	0.154	0.645	0.064	0.175	0.121	0.117	0.442	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
-0.027	0.027	0.014	0.050	-0.012	0.157	0.123	0.031	0.063	0.338	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
-0.004	0.001	–	–	-0.004	0.001	0.001	-0.007	0.011	0.003	Investissement des administrations publiques en stocks	8
-0.192	0.023	-0.043	0.272	0.524	0.220	0.558	0.236	0.467	1.100	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
-0.126	-0.080	-0.051	-0.041	-0.172	0.077	0.155	0.051	0.069	0.172	Bâtiments résidentiels	10
-0.066	0.103	0.008	0.313	0.696	0.143	0.403	0.185	0.398	0.928	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
-0.027	-0.031	-0.081	-0.027	0.019	0.071	0.048	0.093	0.125	0.131	Ouvrages non résidentiels	12
-0.039	0.134	0.089	0.340	0.677	0.072	0.355	0.092	0.272	0.797	Machines et matériel	13
0.406	-0.578	-1.111	0.611	-0.275	-0.262	0.600	-0.151	0.683	0.009	Investissement des entreprises en stocks	14
0.152	-0.760	-0.935	0.659	-0.414	-0.402	0.515	-0.024	0.667	-0.051	Non agricoles	15
0.254	0.182	-0.176	-0.048	0.139	0.141	0.085	-0.127	0.016	0.060	Agricoles	16
1.196	0.404	0.771	1.806	3.594	1.424	0.094	1.351	1.384	4.396	Exportations de biens et services	17
0.782	0.263	0.722	1.748	2.911	1.383	0.106	1.218	1.201	4.136	Biens	18
0.414	0.141	0.049	0.058	0.683	0.041	-0.012	0.133	0.183	0.260	Services	19
0.379	0.363	-1.040	1.558	1.988	0.716	0.845	0.923	1.768	3.091	Moins: Importations de biens et services	20
0.385	0.252	-0.711	1.487	1.990	0.648	0.680	0.717	1.572	2.812	Biens	21
-0.006	0.111	-0.329	0.071	-0.002	0.068	0.165	0.206	0.196	0.279	Services	22
-0.207	-0.010	0.118	0.164	-0.036	-0.148	-0.071	0.083	0.132	0.052	Divergence statistique	23
1.277	**0.261**	**1.103**	**1.651**	**4.098**	**1.566**	**1.168**	**1.416**	**1.650**	**5.533**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
0.265	*0.808*	*0.287*	*0.626*	*2.808*	*1.267*	*1.389*	*1.063*	*1.207*	*4.164*	*Demande intérieure finale*	25

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.707	0.618	0.189	0.619	1.901	0.445	0.480	0.649	0.018	1.875	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
0.227	0.053	-0.030	0.218	0.650	-0.050	0.080	0.195	-0.356	0.181	Biens durables	2
0.094	0.017	-0.033	0.072	0.190	0.079	0.031	0.034	-0.011	0.162	Biens semi-durables	3
0.184	0.081	0.023	0.161	0.282	0.135	-0.024	0.013	0.083	0.297	Biens non durables	4
0.202	0.467	0.228	0.168	0.779	0.281	0.392	0.407	0.301	1.235	Services	5
0.038	0.174	0.196	0.110	0.571	0.133	0.217	0.066	0.027	0.570	Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	6
0.096	0.047	0.036	-0.001	0.288	0.081	0.040	0.003	0.025	0.152	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
0.003	-0.003	-0.005	–	-0.005	0.005	0.005	-0.002	-0.001	0.005	Investissement des administrations publiques en stocks	8
0.069	0.023	0.117	0.007	-0.036	0.289	0.076	0.624	0.209	0.802	Formation brute de capital fixe des entreprises	9
0.363	-0.049	0.199	0.151	0.719	0.041	0.017	0.256	0.149	0.423	Bâtiments résidentiels	10
-0.294	0.072	-0.081	-0.144	-0.754	0.248	0.059	0.368	0.060	0.378	Ouvrages non résidentiels et équipement	11
-0.251	-0.115	-0.059	-0.069	-0.500	0.080	0.014	0.069	0.041	0.030	Ouvrages non résidentiels	12
-0.043	0.187	-0.023	-0.075	-0.254	0.168	0.045	0.299	0.019	0.349	Machines et matériel	13
0.580	1.515	-0.183	0.333	0.688	0.694	-0.336	-1.082	0.676	0.510	Investissement des entreprises en stocks	14
0.507	1.558	-0.145	0.302	0.709	0.335	-0.413	-1.142	0.715	0.106	Non agricoles	15
0.073	-0.043	-0.038	0.031	-0.022	0.360	0.078	0.059	-0.039	0.404	Agricoles	16
0.341	0.052	0.843	-0.935	0.043	-0.579	-0.305	-0.165	1.175	-0.796	Exportations de biens et services	17
0.567	-0.091	0.797	-1.029	0.136	-0.340	-0.211	-0.215	1.053	-0.669	Biens	18
-0.227	0.143	0.045	0.094	-0.093	-0.239	-0.094	0.050	0.122	-0.127	Services	19
0.307	1.620	0.526	-0.134	0.228	0.337	0.452	-0.346	1.352	1.434	Moins: Importations de biens et services	20
0.450	1.292	0.639	-0.144	0.438	0.141	0.383	-0.456	1.012	1.003	Biens	21
-0.143	0.327	-0.113	0.009	-0.209	0.196	0.069	0.110	0.340	0.431	Services	22
-0.114	0.129	0.002	0.139	0.059	-0.106	0.026	-0.122	0.156	0.027	Divergence statistique	23
1.412	**0.935**	**0.669**	**0.406**	**3.280**	**0.626**	**-0.248**	**0.317**	**0.932**	**1.710**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	24
0.910	*0.862*	*0.538*	*0.735*	*2.724*	*0.948*	*0.813*	*1.342*	*0.279*	*3.399*	*Demande intérieure finale*	25

Table 5: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800004

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	681,240	683,292	688,148	696,132	687,203	703,472	713,188	719,756	725,564	715,495
2	Wages, salaries and supplementary labour income	422,852	425,048	429,864	437,404	428,792	443,832	450,580	457,312	460,568	453,073
3	From business	303,080	304,488	310,504	317,560	308,908	326,208	333,720	339,088	343,192	335,552
4	From government	108,676	109,684	108,672	109,092	109,031	108,784	107,624	108,656	107,648	108,178
5	From persons	11,096	10,876	10,688	10,752	10,853	8,840	9,236	9,568	9,728	9,343
6	Unincorporated business net income[1]	51,652	53,356	53,796	53,608	53,103	54,712	55,720	56,772	58,100	56,326
7	Interest, dividends and miscellaneous investment receipts	104,244	103,564	102,872	103,780	103,615	102,404	102,796	101,728	102,792	102,430
	Current transfers										
8	From government	99,672	98,604	98,720	98,464	98,865	99,184	100,804	100,596	101,140	100,431
9	Employment insurance benefits	12,696	12,148	11,752	10,840	11,859	10,964	10,808	10,760	10,964	10,874
10	Social security and other benefits	86,976	86,456	86,968	87,624	87,006	88,220	89,996	89,836	90,176	89,557
11	From corporations	696	740	816	848	775	1,216	1,276	1,228	932	1,163
12	From non-residents	2,124	1,980	2,080	2,028	2,053	2,124	2,012	2,120	2,032	2,072
13	Outlay	640,624	647,656	650,720	661,648	650,162	673,696	684,028	694,204	703,624	688,888
14	Personal expenditure on goods and services	472,760	477,048	480,688	491,212	480,427	500,816	507,332	514,120	520,512	510,695
	Current transfers										
15	To government	157,048	160,040	159,840	160,752	159,420	163,796	168,000	171,380	174,140	169,329
16	Income taxes	110,996	113,972	114,044	115,420	113,608	116,360	119,328	122,408	125,064	120,790
17	Contributions to social insurance and non-autonomous pension plans	40,328	40,280	39,920	39,392	39,980	41,176	42,144	42,364	42,432	42,029
18	Other current transfers	5,724	5,788	5,876	5,940	5,832	6,260	6,528	6,608	6,644	6,510
19	To corporations	9,648	9,404	9,004	8,476	9,133	7,800	7,400	7,388	7,632	7,555
20	To non-residents	1,168	1,164	1,188	1,208	1,182	1,284	1,296	1,316	1,340	1,309
21	**Saving**	**40,616**	**35,636**	**37,428**	**34,484**	**37,041**	**29,776**	**29,160**	**25,552**	**21,940**	**26,607**
22	Disposable income[2]	524,192	523,252	528,308	535,380	527,783	539,676	545,188	548,376	551,424	546,166
23	Saving rate	7.7	6.8	7.1	6.4	7.0	5.5	5.3	4.7	4.0	4.9
	Capital and financial account										
24	Gross saving and capital transfers	75,688	68,096	71,356	66,596	70,434	62,168	59,072	55,500	50,928	56,917
25	Saving	40,616	35,636	37,428	34,484	37,041	29,776	29,160	25,552	21,940	26,607
26	Capital consumption allowances	25,492	25,516	26,140	26,096	25,811	26,432	26,688	26,588	26,848	26,639
27	Net capital transfers	9,580	6,944	7,788	6,016	7,582	5,960	3,224	3,360	2,140	3,671
28	Government	1,768	-1,372	-1,556	-984	-536	-2,232	-4,900	-4,852	-3,896	-3,970
29	Non-residents	7,812	8,316	9,344	7,000	8,118	8,192	8,124	8,212	6,036	7,641
30	Non-financial capital acquisition	45,704	49,100	51,560	53,168	49,883	54,096	55,976	55,036	54,556	54,916
31	Fixed capital	44,060	44,500	46,864	49,440	46,216	49,392	51,720	50,632	51,360	50,776
32	Inventories	-576	1,572	1,340	-284	513	456	-420	-1,176	-1,320	-615
33	Existing assets	2,220	3,028	3,356	4,012	3,154	4,248	4,676	5,580	4,516	4,755
34	**Net lending**	**29,984**	**18,996**	**19,796**	**13,428**	**20,551**	**8,072**	**3,096**	**464**	**-3,628**	**2,001**
35	Transactions in financial assets	54,476	56,432	52,576	57,072	55,139	32,156	28,672	13,316	39,560	28,426
36	Currency and deposits	18,004	11,240	16,436	11,276	14,239	-17,124	10,500	13,932	-9,824	-629
37	Canadian debt securities	-33,508	11,940	-16,792	-6,404	-11,191	-23,272	20,256	3,212	8,992	2,297
38	Corporate shares and mutual funds	26,052	34,624	49,096	44,796	38,642	58,392	43,780	39,264	50,452	47,972
39	Life insurance and pensions	29,260	29,480	35,340	28,440	30,630	28,608	27,204	36,912	26,068	29,698
40	Other financial assets	14,668	-30,852	-31,504	-21,036	-17,181	-14,448	-73,068	-80,004	-36,128	-50,912
41	Transactions in liabilities	27,100	25,772	28,612	30,364	27,962	31,272	28,176	27,148	40,780	31,844
42	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
43	Bank and other loans	6,160	5,740	6,344	4,500	5,686	8,148	5,832	4,376	6,088	6,111
44	Mortgages	16,632	15,968	15,772	15,080	15,863	16,240	17,856	17,664	17,260	17,255
45	Trade payables	-2,684	-2,492	-1,144	2,144	-1,044	-560	-3,500	-1,904	3,576	-597
46	**Net financial investment**	**27,376**	**30,660**	**23,964**	**26,708**	**27,177**	**884**	**496**	**-13,832**	**-1,220**	**-3,418**
47	Sector discrepancy	2,608	-11,664	-4,168	-13,280	-6,626	7,188	2,600	14,296	-2,408	5,419

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 5: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800004

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
738,368	744,100	749,932	760,884	748,321	767,768	778,744	788,056	797,672	783,060	Revenus	1
468,188	472,964	476,004	484,184	475,335	490,084	498,340	506,128	516,352	502,726	Rémunération des salariés	2
349,560	354,092	356,500	364,152	356,076	367,624	375,004	381,692	390,132	378,613	En provenance des entreprises	3
109,096	109,208	109,652	110,016	109,493	112,228	112,796	113,580	115,272	113,469	En provenance des administrations publiques	4
9,532	9,664	9,852	10,016	9,766	10,232	10,540	10,856	10,948	10,644	En provenance des particuliers	5
59,244	59,236	59,528	60,632	59,660	61,616	63,744	63,808	63,972	63,285	Revenu net des entreprises individuelles[1]	6
103,616	104,512	106,516	107,448	105,523	107,456	107,564	108,416	107,160	107,649	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements	7
										Transferts courants	
103,796	104,216	104,700	105,520	104,558	105,284	105,780	106,224	106,736	106,006	En provenance des administrations publiques	8
10,832	10,464	10,672	10,884	10,713	10,652	10,200	9,900	9,848	10,150	Prestations d'assurance-emploi	9
92,964	93,752	94,028	94,636	93,845	94,632	95,580	96,324	96,888	95,856	Prestations de sécurité sociale et autres prestations	10
1,244	1,036	868	888	1,009	968	1,160	1,176	1,244	1,137	En provenance des sociétés	11
2,280	2,136	2,316	2,212	2,236	2,360	2,156	2,304	2,208	2,257	En provenance des non-résidents	12
707,328	719,364	725,456	730,696	720,711	742,568	752,208	765,508	776,208	759,123	Dépenses	13
521,748	529,884	534,696	538,348	531,169	547,620	556,012	565,740	574,164	560,884	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	14
										Transferts courants	
176,192	179,708	180,564	181,756	179,555	183,792	185,008	188,140	190,392	186,833	Aux administrations publiques	15
126,964	128,760	129,524	130,492	128,935	131,952	132,652	135,312	136,872	134,197	Impôts sur le revenu	16
42,348	43,264	43,988	44,260	43,465	44,992	45,464	45,888	46,540	45,721	Cotisations à l'assurance sociale et aux régimes de pensions non autonomes	17
6,880	7,684	7,052	7,004	7,155	6,848	6,892	6,940	6,980	6,915	Autres transferts courants	18
7,984	8,332	8,740	9,104	8,540	9,476	9,484	9,896	9,876	9,683	Aux sociétés	19
1,404	1,440	1,456	1,488	1,447	1,680	1,704	1,732	1,776	1,723	Aux non-résidents	20
31,040	**24,736**	**24,476**	**30,188**	**27,610**	**25,200**	**26,536**	**22,548**	**21,464**	**23,937**	**Épargne**	21
562,176	564,392	569,368	579,128	568,766	583,976	593,736	599,916	607,280	596,227	Revenu disponible[2]	22
5.5	4.4	4.3	5.2	4.9	4.3	4.5	3.8	3.5	4.0	Taux d'épargne	23
										Compte du capital et financier	
60,488	53,912	54,340	58,060	56,700	54,176	55,412	52,336	50,336	53,065	Épargne brute et transferts de capitaux	24
31,040	24,736	24,476	30,188	27,610	25,200	26,536	22,548	21,464	23,937	Épargne	25
28,052	27,784	28,048	27,952	27,959	28,020	28,400	28,700	29,096	28,554	Provisions pour consommation de capital	26
1,396	1,392	1,816	-80	1,131	956	476	1,088	-224	574	Transferts nets de capitaux	27
-3,768	-4,072	-4,068	-4,064	-3,993	-3,940	-4,880	-4,876	-4,816	-4,628	Administrations publiques	28
5,164	5,464	5,884	3,984	5,124	4,896	5,356	5,964	4,592	5,202	Non-résidents	29
54,400	56,108	52,988	54,244	54,435	56,904	58,336	58,036	60,520	58,449	Acquisition de capital non financier	30
50,244	50,160	49,620	50,012	50,009	52,144	52,976	53,160	54,920	53,300	Capital fixe	31
-552	284	-836	-628	-433	-288	456	-184	116	25	Stocks	32
4,708	5,664	4,204	4,860	4,859	5,048	4,904	5,060	5,484	5,124	Actifs existants	33
6,088	**-2,196**	**1,352**	**3,816**	**2,265**	**-2,728**	**-2,924**	**-5,700**	**-10,184**	**-5,384**	**Prêt net**	34
32,152	48,652	49,696	44,372	43,718	36,068	49,152	32,276	24,500	35,499	Transactions: actifs financiers	35
-2,372	9,492	22,768	364	7,563	7,932	38,240	52,768	27,028	31,492	Argent et dépôts	36
-1,236	7,152	5,564	2,540	3,505	33,880	-8,520	40,208	22,848	22,104	Titres de dette canadiens	37
43,304	56,844	34,476	32,256	41,720	6,772	15,676	5,884	40,740	17,268	Actions de sociétés et fonds mutuels	38
44,468	40,856	16,156	45,440	36,730	21,200	21,824	31,716	24,600	24,835	Assurance-vie et rentes	39
-52,012	-65,692	-29,268	-36,228	-45,800	-33,716	-18,068	-98,300	-90,716	-60,200	Autres actifs financiers	40
29,856	44,436	38,920	39,568	38,195	37,836	45,260	36,248	37,400	39,186	Transactions: passif	41
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	42
9,968	11,876	10,144	9,728	10,429	8,396	9,276	4,520	10,728	8,230	Emprunts bancaires et autres emprunts	43
16,848	17,944	16,872	17,216	17,220	18,288	19,328	20,076	19,100	19,198	Hypothèques	44
-5,080	4,392	368	-196	-129	56	3,744	-1,420	-2,964	-146	Comptes à payer	45
2,296	**4,216**	**10,776**	**4,804**	**5,523**	**-1,768**	**3,892**	**-3,972**	**-12,900**	**-3,687**	**Investissement financier net**	46
3,792	-6,412	-9,424	-988	-3,258	-960	-6,816	-1,728	2,716	-1,697	Divergence du secteur	47

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 5: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Persons and Unincorporated Businesses

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800004

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	822,352	836,924	845,164	856,192	840,158	870,660	869,072	874,604	881,992	874,082
2	Wages, salaries and supplementary labour income	528,544	543,896	550,760	557,264	545,116	564,840	567,496	570,524	576,820	569,920
3	From business	401,160	408,376	416,316	423,148	412,250	428,912	430,624	432,120	435,468	431,781
4	From government	116,308	124,276	122,832	122,060	121,369	123,476	124,204	125,588	128,460	125,432
5	From persons	11,076	11,244	11,612	12,056	11,497	12,452	12,668	12,816	12,892	12,707
6	Unincorporated business net income[1]	65,724	66,216	66,032	67,680	66,413	68,652	69,792	70,700	72,044	70,297
7	Interest, dividends and miscellaneous investment receipts	112,336	114,952	115,048	116,040	114,594	114,500	114,168	113,384	110,548	113,150
	Current transfers										
8	From government	111,984	108,060	109,364	111,460	110,217	118,568	113,960	115,924	118,520	116,743
9	Employment insurance benefits	9,796	9,608	9,532	9,524	9,615	10,064	10,804	11,840	12,736	11,361
10	Social security and other benefits	102,188	98,452	99,832	101,936	100,602	108,504	103,156	104,084	105,784	105,382
11	From corporations	1,308	1,544	1,580	1,436	1,467	1,540	1,344	1,552	1,612	1,512
12	From non-residents	2,456	2,256	2,380	2,312	2,351	2,560	2,312	2,520	2,448	2,460
13	Outlay	791,148	804,564	821,148	826,276	810,784	835,320	845,324	846,188	848,736	843,892
14	Personal expenditure on goods and services	582,356	590,488	603,016	609,364	596,306	614,924	623,188	625,116	629,440	623,167
	Current transfers										
15	To government	196,448	200,748	204,316	202,408	200,980	206,308	207,524	207,136	205,856	206,706
16	Income taxes	141,044	144,020	146,092	143,096	143,563	145,504	146,196	144,928	142,796	144,856
17	Contributions to social insurance and non-autonomous pension plans	48,296	49,484	50,824	51,796	50,100	52,852	53,512	54,308	55,128	53,950
18	Other current transfers	7,108	7,244	7,400	7,516	7,317	7,952	7,816	7,900	7,932	7,900
19	To corporations	10,628	11,580	12,032	12,688	11,732	12,192	12,580	11,836	11,312	11,980
20	To non-residents	1,716	1,748	1,784	1,816	1,766	1,896	2,032	2,100	2,128	2,039
21	**Saving**	**31,204**	**32,360**	**24,016**	**29,916**	**29,374**	**35,340**	**23,748**	**28,416**	**33,256**	**30,190**
22	Disposable income[2]	625,904	636,176	640,848	653,784	639,178	664,352	661,548	667,468	676,136	667,376
23	Saving rate	5.0	5.1	3.7	4.6	4.6	5.3	3.6	4.3	4.9	4.5
	Capital and financial account										
24	Gross saving and capital transfers	61,232	62,560	55,580	60,148	59,880	67,676	57,364	62,380	65,028	63,112
25	Saving	31,204	32,360	24,016	29,916	29,374	35,340	23,748	28,416	33,256	30,190
26	Capital consumption allowances	29,576	30,092	30,524	31,040	30,308	32,024	31,804	31,924	32,296	32,012
27	Net capital transfers	452	108	1,040	-808	198	312	1,812	2,040	-524	910
28	Government	-4,720	-5,596	-5,104	-5,528	-5,237	-5,528	-4,744	-4,804	-4,780	-4,964
29	Non-residents	5,172	5,704	6,144	4,720	5,435	5,840	6,556	6,844	4,256	5,874
30	Non-financial capital acquisition	60,468	61,196	63,108	63,704	62,119	65,056	67,192	69,908	70,640	68,199
31	Fixed capital	55,288	55,904	57,836	58,136	56,791	60,132	62,552	64,332	65,456	63,118
32	Inventories	-220	40	-56	268	8	-488	-1,072	-848	-944	-838
33	Existing assets	5,400	5,252	5,328	5,300	5,320	5,412	5,712	6,424	6,128	5,919
34	**Net lending**	**764**	**1,364**	**-7,528**	**-3,556**	**-2,239**	**2,620**	**-9,828**	**-7,528**	**-5,612**	**-5,087**
35	Transactions in financial assets	42,036	51,008	28,232	36,188	39,366	49,816	23,644	38,008	36,936	37,101
36	Currency and deposits	35,192	12,356	7,304	22,164	19,254	13,520	34,900	31,952	3,256	20,907
37	Canadian debt securities	42,976	21,724	-52,832	-24,484	-3,154	-26,116	7,692	-4,928	-25,756	-12,277
38	Corporate shares and mutual funds	-11,908	13,788	26,444	33,756	15,520	1,956	1,212	35,052	48,180	21,600
39	Life insurance and pensions	13,892	25,352	25,892	11,300	19,109	32,108	8,676	11,584	10,136	15,626
40	Other financial assets	-38,116	-22,212	21,424	-6,548	-11,363	28,348	-28,836	-35,652	1,120	-8,755
41	Transactions in liabilities	36,280	47,432	41,324	42,368	41,851	41,684	40,000	43,636	46,788	43,027
42	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
43	Bank and other loans	7,108	7,376	6,584	5,168	6,559	7,212	5,920	5,488	3,356	5,494
44	Mortgages	19,708	19,884	19,820	19,836	19,812	20,684	19,548	20,940	21,788	20,740
45	Trade payables	-2,736	6,188	428	3,368	1,812	-916	236	2,180	5,064	1,641
46	**Net financial investment**	**5,756**	**3,576**	**-13,092**	**-6,180**	**-2,485**	**8,132**	**-16,356**	**-5,628**	**-9,852**	**-5,926**
47	Sector discrepancy	-4,992	-2,212	5,564	2,624	246	-5,512	6,528	-1,900	4,240	839

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 5: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800004

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
893,364	898,688	905,804	915,256	903,278	920,156	923,828	931,176	937,108	928,067	Revenus	1
586,892	592,284	600,048	610,040	597,316	613,792	614,724	618,116	623,392	617,506	Rémunération des salariés	2
444,496	448,016	453,492	460,548	451,638	463,096	462,504	464,300	467,924	464,456	En provenance des entreprises	3
128,912	130,772	133,172	135,992	132,212	136,860	138,492	140,032	141,596	139,245	En provenance des administrations publiques	4
13,484	13,496	13,384	13,500	13,466	13,836	13,728	13,784	13,872	13,805	En provenance des particuliers	5
73,060	74,812	75,160	75,668	74,675	76,940	77,792	78,988	80,060	78,445	Revenu net des entreprises individuelles[1]	6
107,700	106,828	105,112	102,980	105,655	102,716	102,820	104,032	102,936	103,126	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements	7
										Transferts courants	
121,340	120,648	121,172	122,416	121,394	122,332	124,420	125,672	126,452	124,719	En provenance des administrations publiques	8
12,992	12,860	12,872	12,624	12,837	12,936	13,480	13,472	13,560	13,362	Prestations d'assurance-emploi	9
108,348	107,788	108,300	109,792	108,557	109,396	110,940	112,200	112,892	111,357	Prestations de sécurité sociale et autres prestations	10
1,632	1,604	1,612	1,636	1,621	1,624	1,708	1,752	1,732	1,704	En provenance des sociétés	11
2,740	2,512	2,700	2,516	2,617	2,752	2,364	2,616	2,536	2,567	En provenance des non-résidents	12
857,784	866,676	878,948	892,592	874,000	901,372	906,168	922,104	926,076	913,930	Dépenses	13
640,368	652,736	660,712	670,908	656,181	680,576	685,080	696,112	695,908	689,419	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	14
										Transferts courants	
204,592	201,360	205,080	208,164	204,799	206,948	206,944	211,540	215,564	210,249	Aux administrations publiques	15
140,160	136,032	138,536	140,896	138,906	138,492	138,292	142,264	145,668	141,179	Impôts sur le revenu	16
56,124	56,964	58,032	59,256	57,594	59,552	59,576	60,192	60,748	60,017	Cotisations à l'assurance sociale et aux régimes de pensions non autonomes	17
8,308	8,364	8,512	8,012	8,299	8,904	9,076	9,084	9,148	9,053	Autres transferts courants	18
10,816	10,424	11,000	11,332	10,893	11,764	11,916	12,192	12,320	12,048	Aux sociétés	19
2,008	2,156	2,156	2,188	2,127	2,084	2,228	2,260	2,284	2,214	Aux non-résidents	20
35,580	**32,012**	**26,856**	**22,664**	**29,278**	**18,784**	**17,660**	**9,072**	**11,032**	**14,137**	**Épargne**	21
688,772	697,328	700,724	707,092	698,479	713,208	716,884	719,636	721,544	717,818	Revenu disponible[2]	22
5.2	4.6	3.8	3.2	4.2	2.6	2.5	1.3	1.5	2.0	Taux d'épargne	23
										Compte du capital et financier	
69,292	66,436	60,400	55,244	62,843	52,788	51,908	44,560	46,044	48,825	Épargne brute et transferts de capitaux	24
35,580	32,012	26,856	22,664	29,278	18,784	17,660	9,072	11,032	14,137	Épargne	25
32,760	33,092	33,596	33,916	33,341	34,544	35,088	35,664	36,208	35,376	Provisions pour consommation de capital	26
952	1,332	-52	-1,336	224	-540	-840	-176	-1,196	-688	Transferts nets de capitaux	27
-4,764	-4,744	-4,804	-4,708	-4,755	-4,796	-4,776	-4,768	-4,780	-4,780	Administrations publiques	28
5,716	6,076	4,752	3,372	4,979	4,256	3,936	4,592	3,584	4,092	Non-résidents	29
75,944	76,092	79,304	83,564	78,726	87,708	90,272	92,224	95,576	91,445	Acquisition de capital non financier	30
70,184	69,808	72,716	75,816	72,131	78,244	79,344	81,272	83,684	80,636	Capital fixe	31
-952	-824	-1,320	-1,300	-1,099	744	1,012	1,196	1,748	1,175	Stocks	32
6,712	7,108	7,908	9,048	7,694	8,720	9,916	9,756	10,144	9,634	Actifs existants	33
-6,652	**-9,656**	**-18,904**	**-28,320**	**-15,883**	**-34,920**	**-38,364**	**-47,664**	**-49,532**	**-42,620**	**Prêt net**	34
48,856	43,704	30,868	13,308	34,184	20,808	13,068	8,164	-5,040	9,250	Transactions: actifs financiers	35
26,644	58,104	17,048	45,940	36,934	44,168	13,992	38,220	14,836	27,804	Argent et dépôts	36
17,104	3,876	11,688	-2,996	7,418	17,212	-21,532	8,848	-592	984	Titres de dette canadiens	37
-1,496	-1,208	3,424	14,860	3,895	-6,868	9,344	14,252	17,268	8,499	Actions de sociétés et fonds mutuels	38
16,064	14,776	8,768	24,460	16,017	1,888	30,004	32,784	23,852	22,132	Assurance-vie et rentes	39
-9,460	-31,844	-10,060	-68,956	-30,080	-35,592	-18,740	-85,940	-60,404	-50,169	Autres actifs financiers	40
50,228	47,932	51,456	51,100	50,179	49,652	51,260	52,144	49,072	50,532	Transactions: passif	41
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,272	18,264	18,996	16,764	17,574	Crédit à la consommation	42
4,412	3,692	4,852	3,032	3,997	3,568	2,328	2,904	1,664	2,616	Emprunts bancaires et autres emprunts	43
25,832	25,772	28,460	28,124	27,047	28,696	29,000	30,252	30,876	29,706	Hypothèques	44
3,064	2,376	2,316	2,788	2,636	1,116	1,668	-8	-232	636	Comptes à payer	45
-1,372	**-4,228**	**-20,588**	**-37,792**	**-15,995**	**-28,844**	**-38,192**	**-43,980**	**-54,112**	**-41,282**	**Investissement financier net**	46
-5,280	-5,428	1,684	9,472	112	-6,076	-172	-3,684	4,580	-1,338	Divergence du secteur	47

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 6: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800005

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	216,320	216,744	222,716	225,528	220,327	224,824	227,852	227,836	232,000	228,128
2	Corporation profits before taxes	75,264	77,248	84,180	84,648	80,335	87,148	86,092	88,284	90,204	87,932
3	Government business enterprise profits before taxes	5,968	5,848	5,904	6,852	6,143	6,340	6,504	6,784	6,984	6,653
4	Inventory valuation adjustment	-1,252	-2,740	-2,308	-84	-1,596	-700	-1,772	248	-268	-623
5	Interest, dividends and miscellaneous receipts[1]	65,996	67,384	66,952	67,564	66,974	65,724	71,220	67,524	70,412	68,720
6	Interest on consumer debt	9,648	9,404	9,004	8,476	9,133	7,800	7,400	7,388	7,632	7,555
7	Interest on public debt[2]	60,696	59,600	58,984	58,072	59,338	58,512	58,408	57,608	57,036	57,891
8	Outlay	188,776	189,312	191,996	191,944	190,507	194,840	198,124	200,092	204,688	199,436
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	164,076	162,804	163,632	162,524	163,259	164,072	164,988	165,520	168,284	165,716
10	Direct taxes	23,788	25,524	27,324	28,320	26,239	29,316	31,488	33,092	35,104	32,250
11	Other current transfers	912	984	1,040	1,100	1,009	1,452	1,648	1,480	1,300	1,470
12	**Saving**	**27,544**	**27,432**	**30,720**	**33,584**	**29,820**	**29,984**	**29,728**	**27,744**	**27,312**	**28,692**
13	Undistributed corporation profits	26,932	27,856	30,984	30,920	29,173	27,680	28,176	24,260	26,696	26,703
14	Unremitted profits of government business enterprises	1,864	2,316	2,044	2,748	2,243	3,004	3,324	3,236	884	2,612
15	Inventory valuation adjustment	-1,252	-2,740	-2,308	-84	-1,596	-700	-1,772	248	-268	-623
	Capital and financial account										
16	Gross saving and capital transfers	94,452	95,792	99,944	104,120	98,577	101,740	102,332	101,324	101,960	101,839
17	Saving	27,544	27,432	30,720	33,584	29,820	29,984	29,728	27,744	27,312	28,692
18	Capital consumption allowances	65,436	67,260	68,168	69,400	67,566	70,140	71,360	72,324	73,516	71,835
19	Net capital transfers	1,472	1,100	1,056	1,136	1,191	1,616	1,244	1,256	1,132	1,312
20	Government	1,472	1,100	1,056	1,136	1,191	1,616	1,244	1,256	1,132	1,312
21	Non-financial capital acquisition	80,588	71,276	81,372	98,588	82,956	96,020	105,356	113,588	116,184	107,787
22	Fixed capital	78,824	79,840	84,100	89,776	83,135	96,964	101,616	107,872	109,392	103,961
23	Inventories	4,000	-5,548	1,204	7,376	1,758	3,172	8,340	11,880	11,764	8,789
24	Existing assets	-2,236	-3,016	-3,932	1,436	-1,937	-4,116	-4,600	-6,164	-4,972	-4,963
25	**Net lending**	**13,864**	**24,516**	**18,572**	**5,532**	**15,621**	**5,720**	**-3,024**	**-12,264**	**-14,224**	**-5,948**
26	Transactions in financial assets	226,400	245,000	245,780	277,656	248,709	307,224	283,420	204,128	295,804	272,644
27	Official reserves	6,896	10,744	4,796	7,552	7,497	2,156	-228	-3,780	-11,708	-3,390
28	Currency and deposits	24,204	40,208	30,380	40,188	33,745	19,656	39,852	38,008	13,932	27,862
29	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
30	Bank and other loans	11,912	-5,020	24,828	2,336	8,514	29,416	28,812	27,124	27,080	28,108
31	Mortgages	13,340	17,676	14,496	22,740	17,063	16,808	19,892	18,368	19,216	18,571
32	Short-term paper	6,352	29,868	416	-1,268	8,842	-412	20,444	1,400	-8,136	3,324
33	Bonds	35,568	25,756	27,320	39,344	31,997	55,984	9,152	6,172	75,904	36,803
34	Shares	22,212	17,348	16,024	49,028	26,153	44,700	16,812	27,420	8,808	24,435
35	Foreign investments	16,360	27,476	28,092	29,416	25,336	14,252	15,944	1,952	26,940	14,772
36	Trade receivables	1,304	3,724	9,500	10,056	6,146	9,048	10,224	9,560	19,652	12,121
37	Other financial assets	81,260	70,664	82,288	69,624	75,959	108,172	114,528	70,892	110,260	100,963
38	Transactions in liabilities	212,084	212,244	224,748	269,756	229,708	286,452	267,780	217,612	335,188	276,758
39	Currency and deposits	29,788	26,016	47,180	39,736	35,680	33,920	45,940	36,160	66,824	45,711
40	Bank and other loans	7,216	-4,504	12,532	-14,888	89	11,864	22,300	27,692	13,116	18,743
41	Mortgages	48	1,408	-1,468	4,364	1,088	1,948	3,404	2,576	4,388	3,079
42	Short-term paper	8,580	11,672	9,784	21,816	12,963	30,536	23,304	19,700	49,096	30,659
43	Bonds	252	10,720	-320	18,340	7,248	28,024	19,004	26,392	27,020	25,110
44	Shares	56,776	79,688	67,924	91,240	73,907	96,472	81,856	80,696	82,464	85,372
45	Life insurance and pensions	20,872	21,056	26,612	20,444	22,246	21,008	20,668	32,480	18,428	23,146
46	Trade payables	148	3,352	6,548	6,804	4,213	8,272	7,760	9,156	14,676	9,966
47	Other liabilities	88,404	62,836	55,956	81,900	72,274	54,408	43,544	-17,240	59,176	34,972
48	**Net financial investment**	**14,316**	**32,756**	**21,032**	**7,900**	**19,001**	**20,772**	**15,640**	**-13,484**	**-39,384**	**-4,114**
49	Sector discrepancy	-452	-8,240	-2,460	-2,368	-3,380	-15,052	-18,664	1,220	25,160	-1,834

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 6: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800005

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
229,868	224,980	221,932	230,868	226,912	236,216	244,532	255,520	265,256	250,381	Revenus	1
85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
6,372	7,136	7,164	7,648	7,080	7,528	8,156	8,468	9,452	8,401	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317	Ajustement de la valeur des stocks	4
67,448	65,664	63,844	66,956	65,978	64,076	63,932	63,396	63,052	63,614	Intérêts, dividendes et recettes diverses[1]	5
7,984	8,332	8,740	9,104	8,540	9,476	9,484	9,896	9,876	9,683	Intérêts sur la dette de consommation	6
59,440	59,896	60,124	60,280	59,935	59,564	60,428	60,128	60,804	60,231	Intérêts sur la dette publique[2]	7
200,272	201,300	203,492	207,036	203,025	207,148	210,568	217,148	230,300	216,291	Dépenses	8
167,564	169,392	172,888	174,432	171,069	171,988	171,888	174,208	183,856	175,485	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
31,284	30,728	29,596	31,592	30,800	33,952	37,268	41,492	44,928	39,410	Impôts directs	10
1,424	1,180	1,008	1,012	1,156	1,208	1,412	1,448	1,516	1,396	Autres transferts courants	11
29,596	**23,680**	**18,440**	**23,832**	**23,887**	**29,068**	**33,964**	**38,372**	**34,956**	**34,090**	**Épargne**	12
24,304	22,964	18,884	22,444	22,149	27,600	32,016	38,760	33,288	32,916	Bénéfices non répartis des sociétés	13
2,392	2,108	2,292	3,172	2,491	2,576	2,904	3,700	4,784	3,491	Bénéfices non versés des entreprises publiques	14
2,900	-1,392	-2,736	-1,784	-753	-1,108	-956	-4,088	-3,116	-2,317	Ajustement de la valeur des stocks	15
										Compte du capital et financier	
106,540	101,052	96,904	102,644	101,785	116,096	116,624	123,148	120,800	119,167	Épargne brute et transferts de capitaux	16
29,596	23,680	18,440	23,832	23,887	29,068	33,964	38,372	34,956	34,090	Épargne	17
74,876	75,780	76,532	77,016	76,051	78,840	80,424	82,360	83,212	81,209	Provisions pour consommation de capital	18
2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868	Transferts nets de capitaux	19
2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868	Administrations publiques	20
120,528	112,268	103,348	111,532	111,919	109,264	116,696	131,044	126,496	120,875	Acquisition de capital non financier	21
110,440	110,888	111,620	114,176	111,781	114,092	117,544	119,288	121,600	118,131	Capital fixe	22
14,436	6,988	-3,316	2,556	5,166	-228	4,344	5,072	10,672	4,965	Stocks	23
-4,348	-5,608	-4,956	-5,200	-5,028	-4,600	-5,192	6,684	-5,776	-2,221	Actifs existants	24
-13,988	**-11,216**	**-6,444**	**-8,888**	**-10,134**	**6,832**	**-72**	**-7,896**	**-5,696**	**-1,708**	**Prêt net**	25
246,284	260,768	382,680	169,056	264,697	231,704	280,152	223,564	281,492	254,228	Transactions: actifs financiers	26
21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819	Réserves officielles	27
-14,872	-7,884	38,556	-4,432	2,842	64,352	42,012	-24,436	35,540	29,367	Argent et dépôts	28
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	29
49,684	19,472	31,552	11,544	28,063	-5,424	24,208	10,720	30,944	15,112	Prêts bancaires et autres prêts	30
24,000	24,360	21,560	16,332	21,563	21,720	22,608	24,196	24,024	23,137	Hypothèques	31
11,828	-15,812	27,384	12,436	8,959	20,316	-2,332	39,108	22,880	19,993	Effets à court terme	32
18,504	79,368	57,304	-2,504	38,168	22,288	40,812	-17,280	47,880	23,425	Obligations	33
19,436	23,700	25,780	23,728	23,161	17,828	31,604	8,804	-9,676	12,140	Actions	34
-3,040	21,736	14,504	28,580	15,445	18,596	19,848	35,708	29,636	25,947	Investissements étrangers	35
11,464	2,532	11,228	-6,716	4,627	16,004	18,300	9,860	8,472	13,159	Comptes à recevoir	36
100,020	114,208	144,924	55,812	103,741	37,768	61,012	118,416	67,704	71,225	Autres actifs financiers	37
265,068	272,424	379,792	171,944	272,307	215,328	271,180	225,224	280,724	248,114	Transactions: passif	38
-20,664	20,764	71,944	-32,336	9,927	71,740	67,420	20,676	89,552	62,347	Argent et dépôts	39
20,564	20,500	14,424	27,852	20,835	12,356	11,848	10,468	27,608	15,570	Emprunts bancaires et autres emprunts	40
5,544	4,664	4,396	608	3,803	3,460	4,356	5,176	3,312	4,076	Hypothèques	41
26,412	26,092	48,860	21,760	30,781	13,156	15,880	14,176	30,212	18,356	Effets à court terme	42
29,160	44,400	35,732	26,752	34,011	16,904	28,288	32,388	26,964	26,136	Obligations	43
102,608	101,880	108,272	81,900	98,665	46,440	82,448	62,704	65,128	64,180	Actions	44
38,916	34,656	10,032	39,236	30,710	16,732	15,684	23,744	17,544	18,426	Assurance-vie et rentes	45
6,128	6,960	15,208	-6,620	5,419	19,984	12,080	6,964	5,716	11,186	Comptes à payer	46
56,400	12,508	70,924	12,792	38,156	14,556	33,176	48,928	14,688	27,837	Autres passifs	47
-18,784	**-11,656**	**2,888**	**-2,888**	**-7,610**	**16,376**	**8,972**	**-1,660**	**768**	**6,114**	**Investissement financier net**	48
4,796	440	-9,332	-6,000	-2,524	-9,544	-9,044	-6,236	-6,464	-7,822	Divergence du secteur	49

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 6: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Total

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800005

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	276,256	287,868	301,348	302,972	292,111	300,320	287,636	263,596	247,220	274,693
2	Corporation profits before taxes	128,116	131,820	137,032	145,620	135,647	143,820	137,136	120,232	108,932	127,530
3	Government business enterprise profits before taxes	10,412	11,808	13,368	11,784	11,843	10,440	10,136	9,224	8,764	9,641
4	Inventory valuation adjustment	-2,952	-2,048	1,308	-5,880	-2,393	-880	-8	492	312	-21
5	Interest, dividends and miscellaneous receipts[1]	68,868	73,272	75,264	73,068	72,618	71,476	69,072	63,324	60,144	66,004
6	Interest on consumer debt	10,628	11,580	12,032	12,688	11,732	12,192	12,580	11,836	11,312	11,980
7	Interest on public debt[2]	61,184	61,436	62,344	65,692	62,664	63,272	58,720	58,488	57,756	59,559
8	Outlay	228,956	238,908	241,956	246,416	239,059	238,784	228,044	215,436	210,036	223,075
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	180,936	188,184	192,152	195,324	189,149	191,664	185,508	179,268	177,520	183,490
10	Direct taxes	46,440	48,820	47,948	49,348	48,139	45,364	40,928	34,384	30,672	37,837
11	Other current transfers	1,580	1,904	1,856	1,744	1,771	1,756	1,608	1,784	1,844	1,748
12	**Saving**	**47,300**	**48,960**	**59,392**	**56,556**	**53,052**	**61,536**	**59,592**	**48,160**	**37,184**	**51,618**
13	Undistributed corporation profits	45,364	46,184	51,140	58,488	50,294	59,424	56,436	45,304	34,912	49,019
14	Unremitted profits of government business enterprises	4,888	4,824	6,944	3,948	5,151	2,992	3,164	2,364	1,960	2,620
15	Inventory valuation adjustment	-2,952	-2,048	1,308	-5,880	-2,393	-880	-8	492	312	-21
	Capital and financial account										
16	Gross saving and capital transfers	139,720	138,296	150,264	150,024	144,576	155,820	154,948	145,112	135,080	147,740
17	Saving	47,300	48,960	59,392	56,556	53,052	61,536	59,592	48,160	37,184	51,618
18	Capital consumption allowances	85,132	86,740	88,552	90,344	87,692	91,968	93,144	94,648	95,660	93,855
19	Net capital transfers	7,288	2,596	2,320	3,124	3,832	2,316	2,212	2,304	2,236	2,267
20	Government	7,288	2,596	2,320	3,124	3,832	2,316	2,212	2,304	2,236	2,267
21	Non-financial capital acquisition	131,264	133,564	133,812	127,156	131,449	124,552	126,076	120,200	106,260	119,272
22	Fixed capital	124,668	126,284	126,340	127,396	126,172	129,676	130,796	132,468	126,004	129,736
23	Inventories	11,572	12,816	13,368	5,280	10,759	-160	1,240	-5,192	-13,476	-4,397
24	Existing assets	-4,976	-5,536	-5,896	-5,520	-5,482	-4,964	-5,960	-7,076	-6,268	-6,067
25	**Net lending**	**8,456**	**4,732**	**16,452**	**22,868**	**13,127**	**31,268**	**28,872**	**24,912**	**28,820**	**28,468**
26	Transactions in financial assets	389,236	166,416	316,760	390,048	315,615	323,424	244,684	287,820	228,788	271,179
27	Official reserves	11,084	-464	10,412	888	5,480	5,548	3,272	3,724	868	3,353
28	Currency and deposits	78,052	-101,532	45,256	-33,796	-3,005	3,648	6,896	42,208	41,952	23,676
29	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
30	Bank and other loans	22,904	35,476	18,600	15,908	23,222	16,620	-22,800	-14,640	-1,816	-5,659
31	Mortgages	26,572	18,540	20,208	20,876	21,549	24,492	23,984	28,680	27,160	26,079
32	Short-term paper	15,804	-5,472	236	4,280	3,712	14,308	17,528	22,044	39,236	23,279
33	Bonds	38,100	20,444	64,436	44,764	41,936	1,896	30,764	12,776	2,364	11,950
34	Shares	-13,900	-36,704	-20,684	-20,236	-22,881	-22,268	-11,268	-15,976	19,208	-7,576
35	Foreign investments	40,456	49,740	60,024	52,888	50,777	60,408	46,816	31,900	26,164	41,322
36	Trade receivables	14,328	8,328	20,636	26,412	17,426	10,044	1,324	4,892	-264	3,999
37	Other financial assets	143,636	164,076	83,144	264,068	163,731	194,024	133,872	157,184	57,336	135,604
38	Transactions in liabilities	390,936	167,572	311,292	372,048	310,462	305,604	205,816	279,932	203,316	248,667
39	Currency and deposits	77,392	-41,212	37,476	-9,444	16,053	54,644	-7,040	87,424	51,072	46,525
40	Bank and other loans	35,004	24,632	6,940	7,828	18,601	15,308	-30,336	-2,484	-36,408	-13,480
41	Mortgages	6,704	360	2,124	3,504	3,173	6,916	5,120	6,700	4,656	5,848
42	Short-term paper	56,408	27,032	6,012	10,172	24,906	-44,116	-6,748	6,180	-16,464	-15,287
43	Bonds	28,448	5,468	38,704	-2,112	17,627	31,780	93,484	33,752	89,320	62,084
44	Shares	125,776	98,928	104,208	270,364	149,819	82,552	93,496	66,412	78,544	80,251
45	Life insurance and pensions	8,440	20,360	19,232	10,932	14,741	8,932	8,260	9,208	12,432	9,708
46	Trade payables	14,748	11,316	18,752	23,284	17,025	9,284	5,004	7,428	6,780	7,124
47	Other liabilities	38,016	20,688	77,844	57,520	48,517	140,304	44,576	65,312	13,384	65,894
48	**Net financial investment**	**-1,700**	**-1,156**	**5,468**	**18,000**	**5,153**	**17,820**	**38,868**	**7,888**	**25,472**	**22,512**
49	Sector discrepancy	10,156	5,888	10,984	4,868	7,974	13,448	-9,996	17,024	3,348	5,956

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 6: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800005

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
251,516	269,856	270,916	277,088	267,344	296,484	285,836	285,560	289,072	289,238	Revenus	1
120,004	132,648	138,656	140,708	133,004	153,896	137,688	144,516	149,568	146,417	Bénéfices des sociétés avant impôts	2
9,896	10,080	10,520	11,208	10,426	12,568	9,440	9,084	9,316	10,102	Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	3
-5,092	-712	-5,312	-3,128	-3,561	2,860	11,408	3,104	2,392	4,941	Ajustement de la valeur des stocks	4
59,868	62,620	62,464	63,704	62,164	61,924	61,908	63,160	61,620	62,153	Intérêts, dividendes et recettes diverses[1]	5
10,816	10,424	11,000	11,332	10,893	11,764	11,916	12,192	12,320	12,048	Intérêts sur la dette de consommation	6
56,024	54,796	53,588	53,264	54,418	53,472	53,476	53,504	53,856	53,577	Intérêts sur la dette publique[2]	7
207,048	211,012	214,044	220,852	213,239	219,028	219,500	216,844	217,960	218,333	Dépenses	8
169,792	169,144	169,744	174,888	170,892	169,176	173,596	168,120	169,000	169,973	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
35,316	39,916	42,292	43,876	40,350	47,968	43,916	46,684	46,880	46,362	Impôts directs	10
1,940	1,952	2,008	2,088	1,997	1,884	1,988	2,040	2,080	1,998	Autres transferts courants	11
44,468	**58,844**	**56,872**	**56,236**	**54,105**	**77,456**	**66,336**	**68,716**	**71,112**	**70,905**	**Épargne**	12
46,648	55,916	58,056	56,520	54,285	70,224	54,620	62,840	67,512	63,799	Bénéfices non répartis des sociétés	13
2,912	3,640	4,128	2,844	3,381	4,372	308	2,772	1,208	2,165	Bénéfices non versés des entreprises publiques	14
-5,092	-712	-5,312	-3,128	-3,561	2,860	11,408	3,104	2,392	4,941	Ajustement de la valeur des stocks	15
										Compte du capital et financier	
143,708	160,080	159,792	160,604	156,046	181,508	172,332	177,172	181,116	178,032	Épargne brute et transferts de capitaux	16
44,468	58,844	56,872	56,236	54,105	77,456	66,336	68,716	71,112	70,905	Épargne	17
97,296	99,128	100,876	102,260	99,890	103,312	105,068	106,824	108,620	105,956	Provisions pour consommation de capital	18
1,944	2,108	2,044	2,108	2,051	740	928	1,632	1,384	1,171	Transferts nets de capitaux	19
1,944	2,108	2,044	2,108	2,051	740	928	1,632	1,384	1,171	Administrations publiques	20
110,424	127,128	122,564	123,528	120,911	130,360	121,220	112,732	120,348	121,165	Acquisition de capital non financier	21
125,380	125,812	124,344	122,996	124,633	123,216	121,084	127,124	126,220	124,411	Capital fixe	22
-8,684	8,416	6,508	9,648	3,972	15,864	10,052	-4,636	4,272	6,388	Stocks	23
-6,272	-7,100	-8,288	-9,116	-7,694	-8,720	-9,916	-9,756	-10,144	-9,634	Actifs existants	24
33,284	**32,952**	**37,228**	**37,076**	**35,135**	**51,148**	**51,112**	**64,440**	**60,768**	**56,867**	**Prêt net**	25
197,768	312,136	193,840	247,432	237,794	141,956	148,104	217,080	257,588	191,182	Transactions: actifs financiers	26
-816	8,340	-4,100	-4,624	-300	-13,272	-40	1,996	-7,460	-4,694	Réserves officielles	27
21,168	43,968	-340	39,280	26,019	17,212	13,044	12,780	47,892	22,732	Argent et dépôts	28
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,272	18,264	18,996	16,764	17,574	Crédit à la consommation	29
-19,852	18,180	20,704	13,788	8,205	9,804	8,976	-12,348	-3,720	678	Prêts bancaires et autres prêts	30
30,040	36,316	36,636	36,060	34,763	35,756	34,056	37,668	38,836	36,579	Hypothèques	31
-23,064	21,380	-12,936	-25,236	-9,964	-5,076	10,860	-8,132	-11,324	-3,418	Effets à court terme	32
43,100	-432	-2,772	23,172	15,767	7,136	3,428	64,492	16,604	22,915	Obligations	33
4,988	11,440	12,560	7,528	9,129	2,264	-30,860	-6,544	36,608	367	Actions	34
21,816	21,416	24,096	30,184	24,378	6,288	17,972	37,120	27,260	22,160	Investissements étrangers	35
-6,100	19,368	5,980	816	5,016	11,784	5,568	-9,676	7,556	3,808	Comptes à recevoir	36
109,568	116,068	98,184	109,308	108,282	53,788	66,836	80,728	88,572	72,481	Autres actifs financiers	37
169,152	294,872	164,208	202,008	207,560	92,096	82,332	163,788	205,036	135,813	Transactions: passif	38
29,640	85,340	39,028	53,892	51,975	14,368	58,120	53,552	69,980	49,005	Argent et dépôts	39
-19,552	8,552	18,164	6,372	3,384	-8,784	4,544	-16,364	-1,952	-5,639	Emprunts bancaires et autres emprunts	40
2,664	7,404	6,048	6,048	5,541	5,812	3,372	5,560	5,256	5,000	Hypothèques	41
-1,196	5,136	5,804	-12,736	-748	-3,980	-6,448	-15,900	-32,572	-14,725	Effets à court terme	42
49,304	28,024	26,212	41,952	36,373	33,448	17,756	45,780	48,988	36,493	Obligations	43
68,200	85,112	39,704	7,456	50,118	16,736	19,664	62,496	53,148	38,011	Actions	44
18,468	15,316	8,480	22,040	16,076	3,648	29,132	27,380	22,124	20,571	Assurance-vie et rentes	45
648	18,712	4,568	2,864	6,698	8,024	-1,936	-9,196	-1,584	-1,173	Comptes à payer	46
20,976	41,276	16,200	74,120	38,143	22,824	-41,872	10,480	41,648	8,270	Autres passifs	47
28,616	**17,264**	**29,632**	**45,424**	**30,234**	**49,860**	**65,772**	**53,292**	**52,552**	**55,369**	**Investissement financier net**	48
4,668	15,688	7,596	-8,348	4,901	1,288	-14,660	11,148	8,216	1,498	Divergence du secteur	49

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 7: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Non-Financial

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800006

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	77,632	84,360	84,908	86,232	83,283	87,116	85,636	84,416	79,764	84,233
2	Saving	14,756	20,292	19,852	20,060	18,740	19,760	17,612	15,568	9,836	15,694
3	Capital consumption allowances	61,408	62,968	64,000	65,032	63,352	65,744	66,780	67,604	68,780	67,227
4	Net capital transfers	1,468	1,100	1,056	1,140	1,191	1,612	1,244	1,244	1,148	1,312
5	Non-financial capital acquisition	75,404	64,304	77,012	94,660	77,845	87,352	101,536	105,440	108,848	100,794
6	Fixed capital	73,688	74,492	79,096	84,504	77,945	88,504	95,656	100,700	102,796	96,914
7	Inventories	4,480	-5,360	1,236	7,388	1,936	3,284	8,280	11,760	11,832	8,789
8	Existing assets	-2,764	-4,828	-3,320	2,768	-2,036	-4,436	-2,400	-7,020	-5,780	-4,909
9	**Net lending**	**2,228**	**20,056**	**7,896**	**-8,428**	**5,438**	**-236**	**-15,900**	**-21,024**	**-29,084**	**-16,561**
10	Transactions in financial assets	46,976	50,532	46,368	54,528	49,601	77,420	75,536	31,108	45,620	57,421
11	Currency and deposits	21,168	14,676	15,724	27,700	19,817	15,460	23,772	21,380	4,092	16,176
12	Canadian securities	-2,904	10,004	-6,328	13,316	3,522	9,628	-3,432	3,208	-1,884	1,880
13	Trade receivables	136	3,332	8,556	8,084	5,027	10,132	10,132	9,588	19,444	12,324
14	Other financial assets	28,576	22,520	28,416	5,428	21,235	42,200	45,064	-3,068	23,968	27,041
15	Transactions in liabilities	36,416	27,820	36,688	57,804	39,682	72,924	83,816	62,328	87,320	76,597
16	Short-term paper	5,984	3,812	1,680	6,996	4,618	10,872	8,772	2,924	6,624	7,298
17	Bank and other loans	4,152	-9,232	18,704	-8,084	1,385	5,440	8,908	13,508	8,432	9,072
18	Mortgages	-612	1,212	-2,080	4,216	684	1,940	3,468	2,236	4,168	2,953
19	Bonds	-2,012	6,280	-2,880	10,848	3,059	11,300	8,416	7,508	13,756	10,245
20	Shares	18,888	24,744	18,948	19,120	20,425	25,728	23,316	18,832	17,036	21,228
21	Trade payables	-292	3,328	6,364	6,836	4,059	8,900	7,676	8,888	14,916	10,095
22	Other liabilities	10,308	-2,324	-4,048	17,872	5,452	8,744	23,260	8,432	22,388	15,706
23	**Net financial investment**	**10,560**	**22,712**	**9,680**	**-3,276**	**9,919**	**4,496**	**-8,280**	**-31,220**	**-41,700**	**-19,176**
24	Sector discrepancy	-8,332	-2,656	-1,784	-5,152	-4,481	-4,732	-7,620	10,196	12,616	2,615

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	123,212	124,352	133,196	131,936	128,174	134,036	131,844	120,964	114,336	125,295
2	Saving	35,556	40,532	48,116	43,912	42,029	48,668	41,900	30,140	22,440	35,787
3	Capital consumption allowances	79,980	81,164	83,024	84,900	82,267	86,448	87,712	88,848	89,704	88,178
4	Net capital transfers	7,676	2,656	2,056	3,124	3,878	-1,080	2,232	1,976	2,192	1,330
5	Non-financial capital acquisition	126,468	120,072	124,036	121,556	123,033	119,956	123,508	116,120	101,732	115,329
6	Fixed capital	117,472	119,052	119,360	119,312	118,799	122,068	122,860	125,076	120,344	122,587
7	Inventories	12,056	13,196	13,436	5,312	11,000	-148	1,236	-5,144	-13,300	-4,339
8	Existing assets	-3,060	-12,176	-8,760	-3,068	-6,766	-1,964	-588	-3,812	-5,312	-2,919
9	**Net lending**	**-3,256**	**4,280**	**9,160**	**10,380**	**5,141**	**14,080**	**8,336**	**4,844**	**12,604**	**9,966**
10	Transactions in financial assets	123,696	80,320	82,480	133,636	105,033	113,604	98,616	72,408	53,288	84,479
11	Currency and deposits	36,764	-42,244	21,128	-9,672	1,494	5,468	14,140	17,260	14,836	12,926
12	Canadian securities	5,432	9,912	1,256	4,220	5,205	7,820	11,832	5,440	9,096	8,547
13	Trade receivables	13,256	8,628	19,792	24,860	16,634	9,440	240	3,148	-672	3,039
14	Other financial assets	68,244	104,024	40,304	114,228	81,700	90,876	72,404	46,560	30,028	59,967
15	Transactions in liabilities	136,028	79,536	82,324	122,324	105,053	110,428	84,444	74,964	36,212	76,512
16	Short-term paper	9,068	10,268	5,996	3,412	7,186	-17,704	-15,416	12,544	-9,528	-7,526
17	Bank and other loans	19,404	21,112	4,844	2,732	12,023	228	-21,332	-2,452	-28,884	-13,110
18	Mortgages	6,772	-172	372	1,684	2,164	5,400	4,380	6,016	2,888	4,671
19	Bonds	372	2,340	2,532	-8,232	-747	12,472	74,104	15,048	62,992	41,154
20	Shares	52,196	53,404	44,040	67,396	54,259	37,804	34,052	31,324	25,812	32,248
21	Trade payables	14,328	11,716	19,056	23,160	17,065	9,232	4,400	6,712	6,188	6,633
22	Other liabilities	33,888	-19,132	5,484	32,172	13,103	62,996	4,256	5,772	-23,256	12,442
23	**Net financial investment**	**-12,332**	**784**	**156**	**11,312**	**-20**	**3,176**	**14,172**	**-2,556**	**17,076**	**7,967**
24	Sector discrepancy	9,076	3,496	9,004	-932	5,161	10,904	-5,836	7,400	-4,472	1,999

Tableau 7: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques non financières

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800006

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
96,928	86,864	86,388	92,836	90,754	102,316	103,816	110,828	105,652	105,653	Épargne brute et transferts de capitaux	1
24,448	14,024	12,600	18,768	17,460	19,896	26,152	31,196	25,416	25,665	Épargne	2
70,408	71,232	71,912	72,236	71,447	74,016	75,368	77,372	77,576	76,083	Provisions pour consommation de capital	3
2,072	1,608	1,876	1,832	1,847	8,404	2,296	2,260	2,660	3,905	Transferts nets de capitaux	4
115,412	107,732	96,228	108,792	107,041	103,336	111,568	124,064	117,904	114,218	Acquisition de capital non financier	5
103,612	104,284	104,836	105,836	104,642	106,344	110,048	110,016	114,176	110,146	Capital fixe	6
14,484	6,952	-2,380	2,808	5,466	76	4,740	5,664	10,708	5,297	Stocks	7
-2,684	-3,504	-6,228	148	-3,067	-3,084	-3,220	8,384	-6,980	-1,225	Actifs existants	8
-18,484	**-20,868**	**-9,840**	**-15,956**	**-16,287**	**-1,020**	**-7,752**	**-13,236**	**-12,252**	**-8,565**	**Prêt net**	9
54,556	56,228	96,412	93,816	75,253	61,180	67,732	56,416	62,792	62,030	Transactions: actifs financiers	10
6,764	7,604	18,184	11,168	10,930	7,724	14,940	3,828	13,996	10,122	Argent et dépôts	11
-1,512	4,512	-1,388	13,260	3,718	4,340	6,792	11,204	776	5,778	Titres canadiens	12
11,436	1,844	11,104	-5,912	4,618	15,592	18,036	9,168	7,700	12,624	Comptes à recevoir	13
37,868	42,268	68,512	75,300	55,987	33,524	27,964	32,216	40,320	33,506	Autres actifs financiers	14
80,744	79,164	98,080	100,728	89,679	62,388	70,516	70,212	68,628	67,936	Transactions: passif	15
12,416	3,356	8,812	-1,288	5,824	12,184	-2,024	1,900	9,012	5,268	Effets à court terme	16
19,672	14,704	8,848	12,936	14,040	12,600	4,908	7,968	17,820	10,824	Emprunts bancaires et autres emprunts	17
4,368	4,112	3,712	2,308	3,625	3,632	3,764	5,600	2,576	3,893	Hypothèques	18
7,604	20,120	12,828	11,572	13,031	6,000	7,520	12,348	980	6,712	Obligations	19
26,336	31,252	30,836	44,624	33,262	16,456	28,444	18,568	19,032	20,625	Actions	20
5,880	7,120	15,368	-6,548	5,455	19,480	13,800	6,544	5,648	11,368	Comptes à payer	21
4,468	-1,500	17,676	37,124	14,442	-7,964	14,104	17,284	13,560	9,246	Autres passifs	22
-26,188	**-22,936**	**-1,668**	**-6,912**	**-14,426**	**-1,208**	**-2,784**	**-13,796**	**-5,836**	**-5,906**	**Investissement financier net**	23
7,704	2,068	-8,172	-9,044	-1,861	188	-4,968	560	-6,416	-2,659	Divergence du secteur	24

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
119,464	135,508	134,276	134,776	131,006	157,060	148,272	152,056	148,592	151,495	Épargne brute et transferts de capitaux	1
26,668	40,748	38,124	37,000	35,635	59,568	48,920	50,788	45,920	51,299	Épargne	2
91,108	92,692	94,460	95,732	93,498	96,452	98,436	99,924	101,380	99,048	Provisions pour consommation de capital	3
1,688	2,068	1,692	2,044	1,873	1,040	916	1,344	1,292	1,148	Transferts nets de capitaux	4
105,276	125,408	131,520	119,192	120,349	130,784	121,444	115,908	119,068	121,801	Acquisition de capital non financier	5
119,960	120,060	119,628	118,080	119,432	117,844	116,532	122,352	120,500	119,307	Capital fixe	6
-8,528	8,568	6,704	10,212	4,239	16,084	10,384	-4,788	4,300	6,495	Stocks	7
-6,156	-3,220	5,188	-9,100	-3,322	-3,144	-5,472	-1,656	-5,732	-4,001	Actifs existants	8
14,188	**10,100**	**2,756**	**15,584**	**10,657**	**26,276**	**26,828**	**36,148**	**29,524**	**29,694**	**Prêt net**	9
47,232	80,920	58,636	54,728	60,379	27,264	34,820	51,204	101,432	53,680	Transactions: actifs financiers	10
7,312	29,440	14,064	25,500	19,079	16,784	-8,388	26,152	24,248	14,699	Argent et dépôts	11
7,744	-5,160	3,432	-508	1,377	-3,972	5,636	-2,388	-28	-188	Titres canadiens	12
-6,596	18,060	6,588	-8	4,511	10,720	3,384	-10,116	6,288	2,569	Comptes à recevoir	13
38,772	38,580	34,552	29,744	35,412	3,732	34,188	37,556	70,924	36,600	Autres actifs financiers	14
38,204	76,884	61,052	33,672	52,453	8,144	7,568	13,532	66,392	23,909	Transactions: passif	15
6,860	-128	-6,860	-16,920	-4,262	-5,644	-11,404	-8,188	-20,112	-11,337	Effets à court terme	16
-16,892	3,796	12,568	7,456	1,732	-1,892	96	-4,924	1,548	-1,293	Emprunts bancaires et autres emprunts	17
3,344	5,356	4,936	6,048	4,921	4,312	4,220	5,832	5,500	4,966	Hypothèques	18
20,968	-5,408	2,228	4,096	5,471	16,200	16,952	5,884	27,432	16,617	Obligations	19
30,400	36,076	31,592	25,724	30,948	26,860	21,432	32,756	44,744	31,448	Actions	20
628	18,580	4,848	3,232	6,822	7,264	-2,668	-9,752	-1,032	-1,547	Comptes à payer	21
-7,104	18,612	11,740	4,036	6,821	-38,956	-21,060	-8,076	8,312	-14,945	Autres passifs	22
9,028	**4,036**	**-2,416**	**21,056**	**7,926**	**19,120**	**27,252**	**37,672**	**35,040**	**29,771**	**Investissement financier net**	23
5,160	6,064	5,172	-5,472	2,731	7,156	-424	-1,524	-5,516	-77	Divergence du secteur	24

Table 8: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Corporations and Government Business Enterprises: Financial

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800006

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	16,820	11,432	15,036	17,888	15,294	14,624	16,696	16,908	22,196	17,606
2	Saving	12,788	7,140	10,868	13,524	11,080	10,224	12,116	12,176	17,476	12,998
3	Capital consumption allowances	4,028	4,292	4,168	4,368	4,214	4,396	4,580	4,720	4,736	4,608
4	Net capital transfers	4	–	–	-4	–	4	–	12	-16	–
5	Non-financial capital acquisition	5,184	6,972	4,360	3,928	5,111	8,668	3,820	8,148	7,336	6,993
6	Fixed capital	5,136	5,348	5,004	5,272	5,190	8,460	5,960	7,172	6,596	7,047
7	Inventories	-480	-188	-32	-12	-178	-112	60	120	-68	–
8	Existing assets	528	1,812	-612	-1,332	99	320	-2,200	856	808	-54
9	**Net lending**	**11,636**	**4,460**	**10,676**	**13,960**	**10,183**	**5,956**	**12,876**	**8,760**	**14,860**	**10,613**
10	Transactions in financial assets	179,424	194,468	199,412	223,128	199,108	229,804	207,884	173,020	250,184	215,223
11	Official reserves	6,896	10,744	4,796	7,552	7,497	2,156	-228	-3,780	-11,708	-3,390
12	Currency and deposits	3,036	25,532	14,656	12,488	13,928	4,196	16,080	16,628	9,840	11,686
13	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
14	Bank and other loans	11,316	-3,292	24,352	5,036	9,353	28,444	24,432	26,160	23,572	25,652
15	Mortgages	13,652	18,384	15,796	23,612	17,861	17,200	19,456	16,896	20,996	18,637
16	Short-term paper	9,052	23,028	6,632	-8,744	7,492	-7,280	25,244	-1,568	-9,868	1,632
17	Bonds	36,036	21,860	28,176	35,980	30,513	55,548	9,500	5,832	77,552	37,108
18	Shares	21,948	18,080	15,280	46,552	25,465	42,376	15,096	27,520	10,776	23,942
19	Foreign investments	16,312	26,268	29,972	27,904	25,114	13,864	17,024	1,296	26,456	14,660
20	Other financial assets	54,184	47,308	52,112	64,108	54,428	65,856	73,292	77,024	88,712	76,221
21	Transactions in liabilities	175,668	184,424	188,060	211,952	190,026	213,528	183,964	155,284	247,868	200,161
22	Currency and deposits	29,788	26,016	47,180	39,736	35,680	33,920	45,940	36,160	66,824	45,711
23	Bank and other loans	3,064	4,728	-6,172	-6,804	-1,296	6,424	13,392	14,184	4,684	9,671
24	Short-term paper	2,596	7,860	8,104	14,820	8,345	19,664	14,532	16,776	42,472	23,361
25	Bonds	2,264	4,440	2,560	7,492	4,189	16,724	10,588	18,884	13,264	14,865
26	Shares	37,888	54,944	48,976	72,120	53,482	70,744	58,540	61,864	65,428	64,144
27	Life insurance and pensions	20,872	21,056	26,612	20,444	22,246	21,008	20,668	32,480	18,428	23,146
28	Other liabilities	79,196	65,380	60,800	64,144	67,380	45,044	20,304	-25,064	36,768	19,263
29	**Net financial investment**	**3,756**	**10,044**	**11,352**	**11,176**	**9,082**	**16,276**	**23,920**	**17,736**	**2,316**	**15,062**
30	Sector discrepancy	7,880	-5,584	-676	2,784	1,101	-10,320	-11,044	-8,976	12,544	-4,449

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Capital and financial account										
1	Gross saving and capital transfers	16,508	13,944	17,068	18,088	16,402	21,784	23,104	24,148	20,744	22,445
2	Saving	11,744	8,428	11,276	12,644	11,023	12,868	17,692	18,020	14,744	15,831
3	Capital consumption allowances	5,152	5,576	5,528	5,444	5,425	5,520	5,432	5,800	5,956	5,677
4	Net capital transfers	-388	-60	264	–	-46	3,396	-20	328	44	937
5	Non-financial capital acquisition	4,796	13,492	9,776	5,600	8,416	4,596	2,568	4,080	4,528	3,943
6	Fixed capital	7,196	7,232	6,980	8,084	7,373	7,608	7,936	7,392	5,660	7,149
7	Inventories	-484	-380	-68	-32	-241	-12	4	-48	-176	-58
8	Existing assets	-1,916	6,640	2,864	-2,452	1,284	-3,000	-5,372	-3,264	-956	-3,148
9	**Net lending**	**11,712**	**452**	**7,292**	**12,488**	**7,986**	**17,188**	**20,536**	**20,068**	**16,216**	**18,502**
10	Transactions in financial assets	265,540	86,096	234,280	256,412	210,582	209,820	146,068	215,412	175,500	186,700
11	Official reserves	11,084	-464	10,412	888	5,480	5,548	3,272	3,724	868	3,353
12	Currency and deposits	41,288	-59,288	24,128	-24,124	-4,499	-1,820	-7,244	24,948	27,116	10,750
13	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
14	Bank and other loans	22,596	35,416	17,796	18,468	23,569	16,056	-22,852	-10,724	8	-4,378
15	Mortgages	28,824	16,212	18,364	19,520	20,730	21,008	24,380	30,768	29,072	26,307
16	Short-term paper	13,940	-10,760	556	4,680	2,104	9,396	17,264	20,116	37,036	20,953
17	Bonds	36,264	16,404	64,424	40,300	39,348	4,784	21,080	11,132	-1,992	8,751
18	Shares	-15,632	-37,288	-22,248	-20,392	-23,890	-28,064	-13,152	-17,844	16,668	-10,598
19	Foreign investments	44,892	50,012	59,844	49,032	50,945	59,048	46,040	31,688	27,472	41,062
20	Other financial assets	70,084	61,868	46,512	154,044	83,127	109,160	62,984	106,576	22,672	75,348
21	Transactions in liabilities	254,908	88,036	228,968	249,724	205,409	195,176	121,372	204,968	167,104	172,155
22	Currency and deposits	77,392	-41,212	37,476	-9,444	16,053	54,644	-7,040	87,424	51,072	46,525
23	Bank and other loans	15,600	3,520	2,096	5,096	6,578	15,080	-9,004	-32	-7,524	-370
24	Short-term paper	47,340	16,764	16	6,760	17,720	-26,412	8,668	-6,364	-6,936	-7,761
25	Bonds	28,076	3,128	36,172	6,120	18,374	19,308	19,380	18,704	26,328	20,930
26	Shares	73,580	45,524	60,168	202,968	95,560	44,748	59,444	35,088	52,732	48,003
27	Life insurance and pensions	8,440	20,360	19,232	10,932	14,741	8,932	8,260	9,208	12,432	9,708
28	Other liabilities	4,480	39,952	73,808	27,292	36,383	78,876	41,664	60,940	39,000	55,120
29	**Net financial investment**	**10,632**	**-1,940**	**5,312**	**6,688**	**5,173**	**14,644**	**24,696**	**10,444**	**8,396**	**14,545**
30	Sector discrepancy	1,080	2,392	1,980	5,800	2,813	2,544	-4,160	9,624	7,820	3,957

Tableau 8: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques financières

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800006

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
9,612	14,188	10,516	9,808	11,031	13,780	12,808	12,320	15,148	13,514	Épargne brute et transferts de capitaux	1
5,148	9,656	5,840	5,064	6,427	9,172	7,812	7,176	9,540	8,425	Épargne	2
4,468	4,548	4,620	4,780	4,604	4,824	5,056	4,988	5,636	5,126	Provisions pour consommation de capital	3
-4	-16	56	-36	–	-216	-60	156	-28	-37	Transferts nets de capitaux	4
5,116	4,536	7,120	2,740	4,878	5,928	5,128	6,980	8,592	6,657	Acquisition de capital non financier	5
6,828	6,604	6,784	8,340	7,139	7,748	7,496	9,272	7,424	7,985	Capital fixe	6
-48	36	-936	-252	-300	-304	-396	-592	-36	-332	Stocks	7
-1,664	-2,104	1,272	-5,348	-1,961	-1,516	-1,972	-1,700	1,204	-996	Actifs existants	8
4,496	**9,652**	**3,396**	**7,068**	**6,153**	**7,852**	**7,680**	**5,340**	**6,556**	**6,857**	**Prêt net**	9
191,728	204,540	286,268	75,240	189,444	170,524	212,420	167,148	218,700	192,198	Transactions: actifs financiers	10
21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819	Réserves officielles	11
-21,636	-15,488	20,372	-15,600	-8,088	56,628	27,072	-28,264	21,544	19,245	Argent et dépôts	12
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	13
51,336	20,140	29,988	10,692	28,039	-3,652	24,504	10,128	29,768	15,187	Prêts bancaires et autres prêts	14
23,804	24,972	22,692	17,152	22,155	21,796	23,144	23,076	23,056	22,768	Hypothèques	15
12,976	-17,620	29,368	3,224	6,987	15,992	-8,844	31,384	22,796	15,332	Effets à court terme	16
18,224	78,012	58,388	-4,480	37,536	21,688	41,520	-19,832	47,496	22,718	Obligations	17
20,080	22,352	24,100	21,656	22,047	18,412	30,616	7,876	-9,984	11,730	Actions	18
-4,200	21,428	15,712	28,036	15,244	17,048	17,920	35,560	30,988	25,379	Investissements étrangers	19
61,884	71,656	75,760	-19,716	47,396	4,356	34,408	88,752	28,948	39,116	Autres actifs financiers	20
184,324	193,260	281,712	71,216	182,628	152,940	200,664	155,012	212,096	180,178	Transactions: passif	21
-20,664	20,764	71,944	-32,336	9,927	71,740	67,420	20,676	89,552	62,347	Argent et dépôts	22
892	5,796	5,576	14,916	6,795	-244	6,940	2,500	9,788	4,746	Emprunts bancaires et autres emprunts	23
13,996	22,736	40,048	23,048	24,957	972	17,904	12,276	21,200	13,088	Effets à court terme	24
21,556	24,280	22,904	15,180	20,980	10,904	20,768	20,040	25,984	19,424	Obligations	25
76,272	70,628	77,436	37,276	65,403	29,984	54,004	44,136	46,096	43,555	Actions	26
38,916	34,656	10,032	39,236	30,710	16,732	15,684	23,744	17,544	18,426	Assurance-vie et rentes	27
53,356	14,400	53,772	-26,104	23,856	22,852	17,944	31,640	1,932	18,592	Autres passifs	28
7,404	**11,280**	**4,556**	**4,024**	**6,816**	**17,584**	**11,756**	**12,136**	**6,604**	**12,020**	**Investissement financier net**	29
-2,908	-1,628	-1,160	3,044	-663	-9,732	-4,076	-6,796	-48	-5,163	Divergence du secteur	30

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte du capital et financier	
24,244	24,572	25,516	25,828	25,040	24,452	24,056	25,116	32,524	26,537	Épargne brute et transferts de capitaux	1
17,800	18,096	18,748	19,236	18,470	17,892	17,412	17,928	25,192	19,606	Épargne	2
6,188	6,436	6,416	6,528	6,392	6,860	6,632	6,900	7,240	6,908	Provisions pour consommation de capital	3
256	40	352	64	178	-300	12	288	92	23	Transferts nets de capitaux	4
5,148	1,720	-8,956	4,336	562	-424	-224	-3,176	1,280	-636	Acquisition de capital non financier	5
5,420	5,752	4,716	4,916	5,201	5,372	4,552	4,772	5,720	5,104	Capital fixe	6
-156	-152	-196	-564	-267	-220	-332	152	-28	-107	Stocks	7
-116	-3,880	-13,476	-16	-4,372	-5,576	-4,444	-8,100	-4,412	-5,633	Actifs existants	8
19,096	**22,852**	**34,472**	**21,492**	**24,478**	**24,876**	**24,280**	**28,292**	**31,244**	**27,173**	**Prêt net**	9
150,536	231,216	135,204	192,704	177,415	114,692	113,284	165,876	156,156	137,502	Transactions: actifs financiers	10
-816	8,340	-4,100	-4,624	-300	-13,272	-40	1,996	-7,460	-4,694	Réserves officielles	11
13,856	14,528	-14,404	13,780	6,940	428	21,432	-13,372	23,644	8,033	Argent et dépôts	12
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,272	18,264	18,996	16,764	17,574	Crédit à la consommation	13
-22,512	18,304	21,332	12,704	7,457	9,964	9,700	-13,496	-4,364	451	Prêts bancaires et autres prêts	14
31,320	38,336	38,704	37,476	36,459	36,744	33,792	37,052	39,460	36,762	Hypothèques	15
-30,288	19,436	-18,180	-24,472	-13,376	-1,928	8,768	-1,320	-11,420	-1,475	Effets à court terme	16
41,528	1,428	-2,868	23,060	15,787	6,876	2,516	63,700	16,200	22,323	Obligations	17
6,040	16,684	14,468	7,384	11,144	3,348	-33,492	-10,176	37,136	-796	Actions	18
22,024	21,096	23,416	29,524	24,015	6,480	17,604	36,328	28,784	22,299	Investissements étrangers	19
72,464	76,972	61,008	80,716	72,790	49,780	34,740	46,168	17,412	37,025	Autres actifs financiers	20
130,948	217,988	103,156	168,336	155,107	83,952	74,764	150,256	138,644	111,904	Transactions: passif	21
29,640	85,340	39,028	53,892	51,975	14,368	58,120	53,552	69,980	49,005	Argent et dépôts	22
-2,660	4,756	5,596	-1,084	1,652	-6,892	4,448	-11,440	-3,500	-4,346	Emprunts bancaires et autres emprunts	23
-8,056	5,264	12,664	4,184	3,514	1,664	4,956	-7,712	-12,460	-3,388	Effets à court terme	24
28,336	33,432	23,984	37,856	30,902	17,248	804	39,896	21,556	19,876	Obligations	25
37,800	49,036	8,112	-18,268	19,170	-10,124	-1,768	29,740	8,404	6,563	Actions	26
18,468	15,316	8,480	22,040	16,076	3,648	29,132	27,380	22,124	20,571	Assurance-vie et rentes	27
27,420	24,844	5,292	69,716	31,818	64,040	-20,928	18,840	32,540	23,623	Autres passifs	28
19,588	**13,228**	**32,048**	**24,368**	**22,308**	**30,740**	**38,520**	**15,620**	**17,512**	**25,598**	**Investissement financier net**	29
-492	9,624	2,424	-2,876	2,170	-5,864	-14,240	12,672	13,732	1,575	Divergence du secteur	30

Table 9: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	358,232	363,236	365,604	369,472	364,136	376,692	384,944	390,924	399,960	388,130
2	Taxes on incomes	137,624	142,068	143,752	147,320	142,691	148,880	153,760	158,168	163,184	155,998
3	From persons	110,996	113,972	114,044	115,420	113,608	116,360	119,328	122,408	125,064	120,790
4	From corporations and government business enterprises	23,788	25,524	27,324	28,320	26,239	29,316	31,488	33,092	35,104	32,250
5	From non-residents	2,840	2,572	2,384	3,580	2,844	3,204	2,944	2,668	3,016	2,958
6	Contributions to social insurance plans	40,328	40,280	39,920	39,392	39,980	41,176	42,144	42,364	42,432	42,029
7	Taxes on production and imports	115,864	116,708	116,516	118,416	116,876	121,368	122,900	123,684	124,876	123,207
8	Other current transfers from persons	5,724	5,788	5,876	5,940	5,832	6,260	6,528	6,608	6,644	6,510
9	Investment income	31,836	31,636	32,496	31,084	31,763	30,964	31,408	31,504	33,672	31,887
10	Sales of goods and services[1]	26,856	26,756	27,044	27,320	26,994	28,044	28,204	28,596	29,152	28,499
11	Outlay	387,576	385,756	383,140	382,784	384,814	384,932	386,836	386,508	388,916	386,798
12	Gross current expenditure on goods and services[2]	198,104	199,052	197,280	198,184	198,155	199,360	198,760	200,140	202,760	200,255
13	Current transfers	111,456	110,108	109,972	109,964	110,375	110,960	113,464	112,720	112,888	112,508
14	To persons	99,672	98,604	98,720	98,464	98,865	99,184	100,804	100,596	101,140	100,431
15	To business	8,756	8,864	8,524	8,696	8,710	9,036	9,856	9,452	9,100	9,361
16	To non-residents	3,028	2,640	2,728	2,804	2,800	2,740	2,804	2,672	2,648	2,716
17	Interest on public debt	78,016	76,596	75,888	74,636	76,284	74,612	74,612	73,648	73,268	74,035
18	**Saving**	**-29,344**	**-22,520**	**-17,536**	**-13,312**	**-20,678**	**-8,240**	**-1,892**	**4,416**	**11,044**	**1,332**
	Capital and financial account										
19	Gross saving and capital transfers	-15,424	-4,944	184	3,972	-4,053	10,000	19,728	25,960	32,140	21,957
20	Saving	-29,344	-22,520	-17,536	-13,312	-20,678	-8,240	-1,892	4,416	11,044	1,332
21	Capital consumption allowances	17,380	17,368	17,456	17,560	17,441	17,872	18,008	18,176	18,344	18,100
22	Net capital transfers	-3,460	208	264	-276	-816	368	3,612	3,368	2,752	2,525
23	Persons	-1,768	1,372	1,556	984	536	2,232	4,900	4,852	3,896	3,970
24	Business	-1,472	-1,100	-1,056	-1,136	-1,191	-1,616	-1,244	-1,256	-1,132	-1,312
25	Non-residents	-220	-64	-236	-124	-161	-248	-44	-228	-12	-133
26	Non-financial capital acquisition	21,148	20,480	20,908	14,936	19,368	19,952	20,176	20,800	20,340	20,317
27	Fixed capital	21,176	20,436	20,496	20,240	20,587	20,120	20,232	20,180	19,884	20,104
28	Inventories	-44	56	-164	144	-2	-36	20	36	–	5
29	Existing assets	16	-12	576	-5,448	-1,217	-132	-76	584	456	208
30	**Net lending**	**-36,572**	**-25,424**	**-20,724**	**-10,964**	**-23,421**	**-9,952**	**-448**	**5,160**	**11,800**	**1,640**
31	Transactions in financial assets	45,608	3,608	16,868	24,784	22,717	21,524	15,840	6,568	49,952	23,471
32	Currency and deposits	4,504	-11,128	6,500	-7,008	-1,783	4,000	-1,176	-10,644	21,756	3,484
33	Loans	-2,608	-1,252	-96	928	-757	4,336	5,200	3,008	6,076	4,655
34	Canadian securities	10,564	-17,716	5,516	-2,440	-1,019	1,124	3,440	-2,000	8,268	2,708
35	Other financial assets	33,148	33,704	4,948	33,304	26,276	12,064	8,376	16,204	13,852	12,624
36	Transactions in liabilities	75,468	41,676	31,572	40,316	47,258	17,344	28,892	8,632	32,436	21,826
37	Bank and other loans	-256	-712	-12	780	-50	2,904	876	-716	540	901
38	Short-term paper	-5,452	-5,408	-20,492	-56,644	-21,999	-46,208	-23,732	-23,776	-15,172	-27,222
39	Bonds	32,792	34,752	28,372	66,604	40,630	33,608	24,320	19,424	14,852	23,051
40	Other liabilities	48,384	13,044	23,704	29,576	28,677	27,040	27,428	13,700	32,216	25,096
41	**Net financial investment**	**-29,860**	**-38,068**	**-14,704**	**-15,532**	**-24,541**	**4,180**	**-13,052**	**-2,064**	**17,516**	**1,645**
42	Sector discrepancy	-6,712	12,644	-6,020	4,568	1,120	-14,132	12,604	7,224	-5,716	-5

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 9: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations publiques

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
395,928	402,252	404,000	408,948	402,782	416,284	422,644	433,592	440,712	428,308	Revenus	1
161,024	161,900	161,584	165,700	162,552	169,320	173,096	180,544	185,012	176,993	Impôts sur revenus	2
126,964	128,760	129,524	130,492	128,935	131,952	132,652	135,312	136,872	134,197	En provenance des particuliers	3
31,284	30,728	29,596	31,592	30,800	33,952	37,268	41,492	44,928	39,410	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
2,776	2,412	2,464	3,616	2,817	3,416	3,176	3,740	3,212	3,386	En provenance des non-résidents	5
42,348	43,264	43,988	44,260	43,465	44,992	45,464	45,888	46,540	45,721	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
125,168	127,092	127,868	128,824	127,238	130,780	132,304	134,452	135,556	133,273	Impôts sur production et importations	7
6,880	7,684	7,052	7,004	7,155	6,848	6,892	6,940	6,980	6,915	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
31,248	32,088	32,324	31,632	31,823	32,452	32,628	33,328	33,744	33,038	Revenus de placements	9
29,260	30,224	31,184	31,528	30,549	31,892	32,260	32,440	32,880	32,368	Ventes de biens et services[1]	10
398,712	401,344	403,532	406,148	402,434	408,012	410,284	413,216	417,140	412,163	Dépenses	11
206,916	209,396	210,696	212,456	209,866	214,908	217,236	219,580	221,964	218,422	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	12
116,696	116,600	117,184	117,888	117,092	118,644	118,048	118,704	119,448	118,711	Transferts courants	13
103,796	104,216	104,700	105,520	104,558	105,284	105,780	106,224	106,736	106,006	Aux particuliers	14
10,096	9,828	9,924	9,752	9,900	10,468	9,464	9,632	9,848	9,853	Aux entreprises	15
2,804	2,556	2,560	2,616	2,634	2,892	2,804	2,848	2,864	2,852	Aux non-résidents	16
75,100	75,348	75,652	75,804	75,476	74,460	75,000	74,932	75,728	75,030	Intérêts sur la dette publique	17
-2,784	**908**	**468**	**2,800**	**348**	**8,272**	**12,360**	**20,376**	**23,572**	**16,145**	**Épargne**	18
										Compte du capital et financier	
17,048	21,916	21,068	23,780	20,953	22,688	34,120	41,904	45,240	35,988	Épargne brute et transferts de capitaux	19
-2,784	908	468	2,800	348	8,272	12,360	20,376	23,572	16,145	Épargne	20
18,432	18,536	18,712	18,916	18,649	19,012	19,124	19,324	19,484	19,236	Provisions pour consommation de capital	21
1,400	2,472	1,888	2,064	1,956	-4,596	2,636	2,204	2,184	607	Transferts nets de capitaux	22
3,768	4,072	4,068	4,064	3,993	3,940	4,880	4,876	4,816	4,628	Particuliers	23
-2,068	-1,592	-1,932	-1,796	-1,847	-8,188	-2,236	-2,416	-2,632	-3,868	Entreprises	24
-300	-8	-248	-204	-190	-348	-8	-256	–	-153	Non-résidents	25
19,332	19,808	20,760	20,852	20,188	21,440	23,264	11,508	24,320	20,133	Acquisition de capital non financier	26
19,728	19,892	20,032	20,532	20,046	21,896	22,972	23,312	23,976	23,039	Capital fixe	27
-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3	Stocks	28
-360	-56	752	340	169	-448	288	-11,744	292	-2,903	Actifs existants	29
-2,284	**2,108**	**308**	**2,928**	**765**	**1,248**	**10,856**	**30,396**	**20,920**	**15,855**	**Prêt net**	30
1,616	9,440	-1,208	41,056	12,726	37,948	30,880	64,168	76,396	52,348	Transactions: actifs financiers	31
-12,496	6,784	6,476	-3,812	-762	2,344	-9,780	6,700	29,064	7,082	Argent et dépôts	32
-3,568	5,036	5,264	2,900	2,408	7,776	-96	4,364	3,656	3,925	Prêts	33
4,452	-6,744	-14,588	21,304	1,106	-1,456	17,204	17,428	14,140	11,829	Titres canadiens	34
13,228	4,364	1,640	20,664	9,974	29,284	23,552	35,676	29,536	29,512	Autres actifs financiers	35
6,148	552	6,596	27,244	10,135	38,236	29,152	28,940	48,800	36,282	Transactions: passif	36
244	1,260	1,096	76	669	-128	1,396	-204	320	346	Emprunts bancaires et autres emprunts	37
-29,632	-23,748	-17,412	-12,160	-20,738	7,600	-23,452	37,684	-2,188	4,911	Effets à court terme	38
25,300	6,584	18,940	15,284	16,527	12,028	31,024	-31,268	33,988	11,443	Obligations	39
10,236	16,456	3,972	24,044	13,677	18,736	20,184	22,728	16,680	19,582	Autres passifs	40
-4,532	**8,888**	**-7,804**	**13,812**	**2,591**	**-288**	**1,728**	**35,228**	**27,596**	**16,066**	**Investissement financier net**	41
2,248	-6,780	8,112	-10,884	-1,826	1,536	9,128	-4,832	-6,676	-211	Divergence du secteur	42

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 9: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	454,672	466,200	475,484	477,948	468,576	482,080	473,580	462,196	457,876	468,933
2	Taxes on incomes	191,064	196,796	198,068	195,860	195,447	195,192	191,496	184,024	178,180	187,223
3	From persons	141,044	144,020	146,092	143,096	143,563	145,504	146,196	144,928	142,796	144,856
4	From corporations and government business enterprises	46,440	48,820	47,948	49,348	48,139	45,364	40,928	34,384	30,672	37,837
5	From non-residents	3,580	3,956	4,028	3,416	3,745	4,324	4,372	4,712	4,712	4,530
6	Contributions to social insurance plans	48,296	49,484	50,824	51,796	50,100	52,852	53,512	54,308	55,128	53,950
7	Taxes on production and imports	136,876	137,684	139,864	140,984	138,852	143,232	144,540	145,036	146,236	144,761
8	Other current transfers from persons	7,108	7,244	7,400	7,516	7,317	7,952	7,816	7,900	7,932	7,900
9	Investment income	37,792	41,176	44,900	47,300	42,792	48,436	42,096	36,920	36,356	40,952
10	Sales of goods and services[1]	33,536	33,816	34,428	34,492	34,068	34,416	34,120	34,008	34,044	34,147
11	Outlay	424,708	430,320	434,480	441,044	432,638	453,896	444,912	447,728	452,616	449,788
12	Gross current expenditure on goods and services[2]	223,944	233,236	234,664	235,832	231,919	236,668	240,124	243,328	246,500	241,655
13	Current transfers	125,328	121,328	123,580	125,788	124,006	140,188	132,552	132,860	135,840	135,360
14	To persons	111,984	108,060	109,364	111,460	110,217	118,568	113,960	115,924	118,520	116,743
15	To business	10,616	10,740	11,220	11,500	11,019	18,708	15,420	13,976	14,232	15,584
16	To non-residents	2,728	2,528	2,996	2,828	2,770	2,912	3,172	2,960	3,088	3,033
17	Interest on public debt	75,436	75,756	76,236	79,424	76,713	77,040	72,236	71,540	70,276	72,773
18	**Saving**	**29,964**	**35,880**	**41,004**	**36,904**	**35,938**	**28,184**	**28,668**	**14,468**	**5,260**	**19,145**
	Capital and financial account										
19	Gross saving and capital transfers	46,780	58,876	63,924	59,748	57,332	51,964	51,804	37,720	28,820	42,577
20	Saving	29,964	35,880	41,004	36,904	35,938	28,184	28,668	14,468	5,260	19,145
21	Capital consumption allowances	19,712	20,004	20,316	20,584	20,154	20,664	20,852	21,004	21,204	20,931
22	Net capital transfers	-2,896	2,992	2,604	2,260	1,240	3,116	2,284	2,248	2,356	2,501
23	Persons	4,720	5,596	5,104	5,528	5,237	5,528	4,744	4,804	4,780	4,964
24	Business	-7,288	-2,596	-2,320	-3,124	-3,832	-2,316	-2,212	-2,304	-2,236	-2,267
25	Non-residents	-328	-8	-180	-144	-165	-96	-248	-252	-188	-196
26	Non-financial capital acquisition	23,592	24,356	25,208	25,180	24,584	25,428	26,632	27,948	28,600	27,152
27	Fixed capital	24,012	24,100	24,592	24,888	24,398	25,872	26,400	27,208	28,484	26,991
28	Inventories	4	-28	48	72	24	4	-16	88	-24	13
29	Existing assets	-424	284	568	220	162	-448	248	652	140	148
30	**Net lending**	**23,188**	**34,520**	**38,716**	**34,568**	**32,748**	**26,536**	**25,172**	**9,772**	**220**	**15,425**
31	Transactions in financial assets	42,832	44,752	21,984	15,424	31,248	89,396	16,588	62,788	22,168	47,735
32	Currency and deposits	-23,620	13,424	-22,148	-2,712	-8,764	25,916	-21,260	5,000	-3,568	1,522
33	Loans	4,524	7,744	6,004	9,128	6,850	15,924	7,604	7,792	8,096	9,854
34	Canadian securities	16,976	23,960	17,052	2,016	15,001	4,236	14,172	21,996	4,964	11,342
35	Other financial assets	44,952	-376	21,076	6,992	18,161	43,320	16,072	28,000	12,676	25,017
36	Transactions in liabilities	24,448	7,696	-24,484	-13,888	-1,557	64,480	-1,416	48,204	18,240	32,377
37	Bank and other loans	-1,692	8	1,844	1,904	516	-3,552	1,864	-32	528	-298
38	Short-term paper	-4,072	-20,784	-29,064	-2,760	-14,170	24,456	-3,128	8,440	32,276	15,511
39	Bonds	1,300	11,304	-9,976	3,656	1,571	-18,040	-464	-3,864	-13,800	-9,042
40	Other liabilities	28,912	17,168	12,712	-16,688	10,526	61,616	312	43,660	-764	26,206
41	**Net financial investment**	**18,384**	**37,056**	**46,468**	**29,312**	**32,805**	**24,916**	**18,004**	**14,584**	**3,928**	**15,358**
42	Sector discrepancy	4,804	-2,536	-7,752	5,256	-57	1,620	7,168	-4,812	-3,708	67

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 9: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations publiques

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
463,304	466,536	475,016	486,500	472,839	492,028	488,928	497,360	504,808	495,781	Revenus	1
179,692	179,896	184,956	190,004	183,637	190,416	186,340	192,892	196,292	191,485	Impôts sur revenus	2
140,160	136,032	138,536	140,896	138,906	138,492	138,292	142,264	145,668	141,179	En provenance des particuliers	3
35,316	39,916	42,292	43,876	40,350	47,968	43,916	46,684	46,880	46,362	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
4,216	3,948	4,128	5,232	4,381	3,956	4,132	3,944	3,744	3,944	En provenance des non-résidents	5
56,124	56,964	58,032	59,256	57,594	59,552	59,576	60,192	60,748	60,017	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
148,040	150,140	152,152	155,160	151,373	156,196	156,488	159,420	160,688	158,198	Impôts sur production et importations	7
8,308	8,364	8,512	8,012	8,299	8,904	9,076	9,084	9,148	9,053	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
36,276	36,300	36,512	38,764	36,963	41,456	41,868	39,524	41,232	41,020	Revenus de placements	9
34,864	34,872	34,852	35,304	34,973	35,504	35,580	36,248	36,700	36,008	Ventes de biens et services[1]	10
454,036	454,964	458,632	463,760	457,848	468,820	476,124	476,964	479,484	475,348	Dépenses	11
248,668	252,196	255,680	258,928	253,868	262,052	265,752	268,968	271,272	267,011	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	12
137,616	136,204	137,512	139,500	137,708	141,816	145,612	143,988	144,564	143,995	Transferts courants	13
121,340	120,648	121,172	122,416	121,394	122,332	124,420	125,672	126,452	124,719	Aux particuliers	14
13,028	12,728	13,172	13,776	13,176	16,068	17,568	14,884	14,764	15,821	Aux entreprises	15
3,248	2,828	3,168	3,308	3,138	3,416	3,624	3,432	3,348	3,455	Aux non-résidents	16
67,752	66,564	65,440	65,332	66,272	64,952	64,760	64,008	63,648	64,342	Intérêts sur la dette publique	17
9,268	**11,572**	**16,384**	**22,740**	**14,991**	**23,208**	**12,804**	**20,396**	**25,324**	**20,433**	**Épargne**	18
										Compte du capital et financier	
33,440	35,716	40,664	47,400	39,305	49,268	39,216	45,992	51,780	46,564	Épargne brute et transferts de capitaux	19
9,268	11,572	16,384	22,740	14,991	23,208	12,804	20,396	25,324	20,433	Épargne	20
21,484	21,680	21,860	22,068	21,773	22,324	22,572	22,828	23,068	22,698	Provisions pour consommation de capital	21
2,688	2,464	2,420	2,592	2,541	3,736	3,840	2,768	3,388	3,433	Transferts nets de capitaux	22
4,764	4,744	4,804	4,708	4,755	4,796	4,776	4,768	4,780	4,780	Particuliers	23
-1,944	-2,108	-2,044	-2,108	-2,051	-740	-928	-1,632	-1,384	-1,171	Entreprises	24
-132	-172	-340	-8	-163	-320	-8	-368	-8	-176	Non-résidents	25
29,264	30,156	31,200	30,920	30,385	31,884	32,080	32,300	32,372	32,159	Acquisition de capital non financier	26
29,696	30,188	30,904	30,932	30,430	31,900	32,036	32,276	32,364	32,144	Capital fixe	27
8	-24	-84	-80	-45	-16	44	24	8	15	Stocks	28
-440	-8	380	68	–	–	–	–	–	–	Actifs existants	29
4,176	**5,560**	**9,464**	**16,480**	**8,920**	**17,384**	**7,136**	**13,692**	**19,408**	**14,405**	**Prêt net**	30
2,868	29,840	4,300	6,668	10,919	21,280	33,976	42,100	32,416	32,443	Transactions: actifs financiers	31
1,408	-2,620	508	-9,888	-2,648	-12,452	9,236	5,784	-2,344	56	Argent et dépôts	32
6,184	4,936	6,376	4,412	5,477	5,272	5,752	6,640	-612	4,263	Prêts	33
13,912	26,276	5,920	6,084	13,048	2,840	20,648	19,836	-3,372	9,988	Titres canadiens	34
-18,636	1,248	-8,504	6,060	-4,958	25,620	-1,660	9,840	38,744	18,136	Autres actifs financiers	35
10,128	25,176	-6,232	-3,948	6,281	8,028	30,832	22,780	12,932	18,643	Transactions: passif	36
1,056	1,284	860	-140	765	588	1,348	592	1,476	1,001	Emprunts bancaires et autres emprunts	37
-9,792	32,560	-872	-72	5,456	8,996	10,124	10,140	15,612	11,218	Effets à court terme	38
21,776	-13,280	-6,384	264	594	-5,336	3,104	-368	-25,272	-6,968	Obligations	39
-2,912	4,612	164	-4,000	-534	3,780	16,256	12,416	21,116	13,392	Autres passifs	40
-7,260	**4,664**	**10,532**	**10,616**	**4,638**	**13,252**	**3,144**	**19,320**	**19,484**	**13,800**	**Investissement financier net**	41
11,436	896	-1,068	5,864	4,282	4,132	3,992	-5,628	-76	605	Divergence du secteur	42

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 10: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Federal Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	144,988	145,412	148,204	153,212	147,954	156,992	160,580	163,692	168,960	162,556
2	Taxes on incomes	83,228	84,852	87,528	91,516	86,781	92,428	95,356	97,944	101,960	96,922
3	From persons	65,752	66,484	68,308	70,304	67,712	71,192	72,728	74,536	76,484	73,735
4	From corporations and government business enterprises	14,636	15,796	16,836	17,632	16,225	18,032	19,684	20,740	22,460	20,229
5	From non-residents	2,840	2,572	2,384	3,580	2,844	3,204	2,944	2,668	3,016	2,958
6	Contributions to social insurance plans	18,964	18,832	18,748	18,752	18,824	19,996	20,160	20,296	20,396	20,212
7	Taxes on production and imports	32,316	32,176	32,188	32,852	32,383	34,372	34,960	35,088	35,324	34,936
8	Other current transfers from persons	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52
9	Current transfers from government	624	668	672	704	667	652	656	664	676	662
10	From provincial governments	624	668	672	704	667	652	656	664	676	662
11	Investment income	5,212	4,444	4,440	4,904	4,750	5,004	4,880	5,120	5,956	5,240
12	Sales of goods and services[1]	4,592	4,388	4,576	4,432	4,497	4,488	4,516	4,528	4,596	4,532
13	Outlay	169,144	166,220	164,416	164,564	166,086	162,508	160,256	157,912	159,600	160,069
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	37,084	37,464	36,396	35,496	36,610	35,248	34,852	34,724	35,252	35,019
15	Current transfers	85,396	83,336	83,116	84,648	84,124	83,408	81,836	79,988	81,340	81,643
16	To persons	49,476	48,752	48,624	48,156	48,752	48,780	49,560	49,280	49,316	49,234
17	To business	3,024	3,480	2,904	3,600	3,252	3,928	4,684	3,980	3,948	4,135
18	To non-residents	2,900	2,512	2,600	2,672	2,671	2,604	2,664	2,532	2,508	2,577
19	To government	29,996	28,592	28,988	30,220	29,449	28,096	24,928	24,196	25,568	25,697
20	To provincial governments	29,360	28,076	28,332	29,476	28,811	27,396	24,272	23,656	25,028	25,088
21	To local governments	636	516	656	744	638	700	656	540	540	609
22	Interest on public debt	46,664	45,420	44,904	44,420	45,352	43,852	43,568	43,200	43,008	43,407
23	**Saving**	**-24,156**	**-20,808**	**-16,212**	**-11,352**	**-18,132**	**-5,516**	**324**	**5,780**	**9,360**	**2,487**
	Capital account										
24	Gross saving and capital transfers	-23,276	-16,580	-11,992	-7,616	-14,866	-400	8,384	13,560	17,460	9,751
25	Saving	-24,156	-20,808	-16,212	-11,352	-18,132	-5,516	324	5,780	9,360	2,487
26	Capital consumption allowances	3,340	3,284	3,256	3,272	3,288	3,372	3,408	3,448	3,480	3,427
27	Net capital transfers	-2,460	944	964	464	-22	1,744	4,652	4,332	4,620	3,837
28	Persons	-1,716	1,472	1,676	1,096	632	2,328	4,952	4,904	4,912	4,274
29	Business	-524	-464	-476	-508	-493	-336	-256	-344	-280	-304
30	Non-residents	-220	-64	-236	-124	-161	-248	-44	-228	-12	-133
31	Governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32	Provincial governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	Local governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	Non-financial capital acquisition	3,716	3,356	3,452	-2,160	2,091	3,336	3,032	3,360	3,372	3,275
35	Fixed capital	3,680	3,552	3,540	3,456	3,557	3,320	3,344	3,304	3,188	3,289
36	Inventories	-44	56	-164	144	-2	-36	20	36	–	5
37	Existing assets	80	-252	76	-5,760	-1,464	52	-332	20	184	-19
38	**Net lending**	**-26,992**	**-19,936**	**-15,444**	**-5,456**	**-16,957**	**-3,736**	**5,352**	**10,200**	**14,088**	**6,476**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 10: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administration fédérale

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
164,440	166,572	167,952	170,836	167,450	172,484	176,016	179,444	182,792	177,684	Revenus	1
100,104	101,588	101,996	105,416	102,276	106,924	110,172	113,448	116,484	111,757	Impôts sur revenus	2
77,352	79,724	80,904	82,192	80,043	81,688	82,524	82,616	83,464	82,573	En provenance des particuliers	3
19,976	19,452	18,628	19,608	19,416	21,820	24,472	27,092	29,808	25,798	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
2,776	2,412	2,464	3,616	2,817	3,416	3,176	3,740	3,212	3,386	En provenance des non-résidents	5
18,804	18,976	19,256	18,984	19,005	18,804	18,648	18,584	18,600	18,659	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
35,372	35,540	35,788	35,128	35,457	35,368	35,932	36,472	37,176	36,237	Impôts sur production et importations	7
16	24	24	24	22	24	4	20	8	14	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
692	700	716	740	712	792	788	784	776	785	Transferts courants en provenance des administrations publiques	9
692	700	716	740	712	792	788	784	776	785	Des administrations provinciales	10
5,080	5,396	5,848	6,304	5,657	6,584	6,408	6,044	5,596	6,158	Revenus de placements	11
4,372	4,348	4,324	4,240	4,321	3,988	4,064	4,092	4,152	4,074	Ventes de biens et services[1]	12
163,804	161,844	163,260	165,828	163,684	170,636	180,888	167,656	168,280	171,865	Dépenses	13
35,616	36,220	36,428	36,808	36,268	37,132	37,344	38,280	38,880	37,909	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
84,388	81,800	82,932	84,904	83,506	90,120	99,956	85,908	85,312	90,324	Transferts courants	15
49,932	50,240	51,164	51,620	50,739	51,656	51,492	51,500	51,652	51,575	Aux particuliers	16
4,236	3,768	3,644	3,652	3,825	4,180	3,268	3,380	3,520	3,587	Aux entreprises	17
2,660	2,412	2,416	2,472	2,490	2,744	2,656	2,700	2,716	2,704	Aux non-résidents	18
27,560	25,380	25,708	27,160	26,452	31,540	42,540	28,328	27,424	32,458	Aux administrations publiques	19
26,888	24,764	25,272	26,736	25,915	31,216	42,292	28,088	27,236	32,208	Aux administrations provinciales	20
672	616	436	424	537	324	248	240	188	250	Aux administrations locales	21
43,800	43,824	43,900	44,116	43,910	43,384	43,588	43,468	44,088	43,632	Intérêts sur la dette publique	22
636	**4,728**	**4,692**	**5,008**	**3,766**	**1,848**	**-4,872**	**11,788**	**14,512**	**5,819**	**Épargne**	23
										Compte du capital	
7,520	11,916	11,292	11,868	10,649	6,396	2,568	18,780	21,536	12,320	Épargne brute et transferts de capitaux	24
636	4,728	4,692	5,008	3,766	1,848	-4,872	11,788	14,512	5,819	Épargne	25
3,484	3,492	3,516	3,544	3,509	3,496	3,460	3,444	3,440	3,460	Provisions pour consommation de capital	26
3,400	3,696	3,084	3,316	3,374	1,052	3,980	3,548	3,584	3,041	Transferts nets de capitaux	27
4,780	4,236	4,236	4,236	4,372	4,108	5,040	5,040	5,004	4,798	Particuliers	28
-1,080	-532	-904	-716	-808	-2,708	-1,052	-1,236	-1,420	-1,604	Entreprises	29
-300	-8	-248	-204	-190	-348	-8	-256	–	-153	Non-résidents	30
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations publiques	31
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations provinciales	32
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations locales	33
2,912	2,728	3,000	3,252	2,973	3,392	3,652	3,492	3,664	3,550	Acquisition de capital non financier	34
2,932	3,004	2,980	3,112	3,007	3,400	3,648	3,552	3,612	3,553	Capital fixe	35
-36	-28	-24	-20	-27	-8	4	-60	52	-3	Stocks	36
16	-248	44	160	-7	–	–	–	–	–	Actifs existants	37
4,608	**9,188**	**8,292**	**8,616**	**7,676**	**3,004**	**-1,084**	**15,288**	**17,872**	**8,770**	**Prêt net**	38

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 10: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Federal Government

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	189,960	194,008	196,088	198,924	194,745	198,948	197,476	191,996	186,304	193,681
2	Taxes on incomes	121,800	125,392	125,868	127,288	125,087	126,616	124,676	119,664	114,276	121,308
3	From persons	87,468	89,356	90,784	91,716	89,831	92,676	93,448	92,656	89,996	92,194
4	From corporations and government business enterprises	30,752	32,080	31,056	32,156	31,511	29,616	26,856	22,296	19,568	24,584
5	From non-residents	3,580	3,956	4,028	3,416	3,745	4,324	4,372	4,712	4,712	4,530
6	Contributions to social insurance plans	18,604	18,720	18,796	18,852	18,743	18,576	18,460	18,272	18,068	18,344
7	Taxes on production and imports	37,240	37,664	38,524	38,956	38,096	39,988	40,552	41,080	41,480	40,775
8	Other current transfers from persons	44	16	40	20	30	128	4	4	4	35
9	Current transfers from government	764	760	764	768	764	780	792	800	812	796
10	From provincial governments	764	760	764	768	764	780	792	800	812	796
11	Investment income	7,036	7,060	7,436	8,384	7,479	8,332	8,424	7,892	7,608	8,064
12	Sales of goods and services[1]	4,472	4,396	4,660	4,656	4,546	4,528	4,568	4,284	4,056	4,359
13	Outlay	174,240	184,828	174,272	181,804	178,786	185,260	180,360	183,048	187,000	183,917
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	39,348	44,840	42,424	41,408	42,005	41,172	43,060	43,552	44,524	43,077
15	Current transfers	90,880	95,888	87,208	92,568	91,636	99,508	96,244	98,800	102,924	99,369
16	To persons	56,036	51,688	52,428	53,216	53,342	60,432	55,100	57,016	59,144	57,923
17	To business	3,884	3,464	3,636	3,840	3,706	4,004	3,740	3,812	4,184	3,935
18	To non-residents	2,568	2,372	2,840	2,672	2,613	2,748	3,008	2,796	2,916	2,867
19	To government	28,392	38,364	28,304	32,840	31,975	32,324	34,396	35,176	36,680	34,644
20	To provincial governments	28,232	38,204	28,140	32,676	31,813	32,112	34,288	35,012	36,528	34,485
21	To local governments	160	160	164	164	162	212	108	164	152	159
22	Interest on public debt	44,012	44,100	44,640	47,828	45,145	44,580	41,056	40,696	39,552	41,471
23	**Saving**	**15,720**	**9,180**	**21,816**	**17,120**	**15,959**	**13,688**	**17,116**	**8,948**	**-696**	**9,764**
	Capital account										
24	Gross saving and capital transfers	22,408	16,936	29,140	24,028	23,128	21,340	23,644	15,408	5,908	16,575
25	Saving	15,720	9,180	21,816	17,120	15,959	13,688	17,116	8,948	-696	9,764
26	Capital consumption allowances	3,468	3,508	3,536	3,564	3,519	3,568	3,604	3,636	3,684	3,623
27	Net capital transfers	3,220	4,248	3,788	3,344	3,650	4,084	2,924	2,824	2,920	3,188
28	Persons	4,880	5,712	5,208	5,628	5,357	5,624	4,764	4,824	4,796	5,002
29	Business	-1,332	-1,456	-1,240	-2,140	-1,542	-1,444	-1,592	-1,748	-1,688	-1,618
30	Non-residents	-328	-8	-180	-144	-165	-96	-248	-252	-188	-196
31	Governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32	Provincial governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	Local governments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	Non-financial capital acquisition	3,440	3,420	3,524	3,636	3,505	3,660	3,656	3,760	3,944	3,755
35	Fixed capital	3,436	3,448	3,476	3,564	3,481	3,656	3,672	3,672	3,968	3,742
36	Inventories	4	-28	48	72	24	4	-16	88	-24	13
37	Existing assets	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
38	**Net lending**	**18,968**	**13,516**	**25,616**	**20,392**	**19,623**	**17,680**	**19,988**	**11,648**	**1,964**	**12,820**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 10: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administration fédérale

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
187,488	188,536	191,836	196,404	191,066	198,252	196,480	200,128	201,200	199,015	Revenus	1
113,668	114,512	116,284	119,604	116,017	121,800	119,420	123,276	125,560	122,514	Impôts sur revenus	2
86,984	84,984	85,116	86,464	85,887	87,308	87,376	89,764	92,168	89,154	En provenance des particuliers	3
22,468	25,580	27,040	27,908	25,749	30,536	27,912	29,568	29,648	29,416	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
4,216	3,948	4,128	5,232	4,381	3,956	4,132	3,944	3,744	3,944	En provenance des non-résidents	5
18,352	18,404	18,512	18,800	18,517	18,468	18,276	17,848	17,292	17,971	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	6
42,656	43,508	44,452	45,704	44,080	45,692	45,644	46,480	46,436	46,063	Impôts sur production et importations	7
208	136	232	-324	63	-48	36	8	28	E	Autres transferts courants en provenance des particuliers	8
816	824	828	828	824	740	700	676	664	695	Transferts courants en provenance des administrations publiques	9
816	824	828	828	824	740	700	676	664	695	Des administrations provinciales	10
7,548	6,780	7,328	7,448	7,276	7,104	7,880	7,148	6,640	7,193	Revenus de placements	11
4,240	4,372	4,200	4,344	4,289	4,496	4,524	4,692	4,580	4,573	Ventes de biens et services[1]	12
184,108	181,688	181,908	182,504	182,552	187,484	203,632	189,404	189,312	192,458	Dépenses	13
45,020	45,676	45,940	46,004	45,660	46,616	46,484	46,448	46,772	46,580	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
101,912	100,056	101,092	101,572	101,158	106,328	122,856	109,244	109,064	111,873	Transferts courants	15
61,736	60,512	60,728	60,620	60,899	61,304	62,756	63,276	63,788	62,781	Aux particuliers	16
4,156	3,668	3,648	3,556	3,757	3,992	3,880	4,144	4,140	4,039	Aux entreprises	17
3,076	2,652	2,992	3,132	2,963	3,232	3,440	3,248	3,160	3,270	Aux non-résidents	18
32,944	33,224	33,724	34,264	33,539	37,800	52,780	38,576	37,976	41,783	Aux administrations publiques	19
32,772	32,956	33,632	34,080	33,360	37,572	52,440	38,232	37,632	41,469	Aux administrations provinciales	20
172	268	92	184	179	228	340	344	344	314	Aux administrations locales	21
37,176	35,956	34,876	34,928	35,734	34,540	34,292	33,712	33,476	34,005	Intérêts sur la dette publique	22
3,380	**6,848**	**9,928**	**13,900**	**8,514**	**10,768**	**-7,152**	**10,724**	**11,888**	**6,557**	**Épargne**	23
										Compte du capital	
10,360	13,712	16,768	20,924	15,441	17,616	184	17,372	19,132	13,576	Épargne brute et transferts de capitaux	24
3,380	6,848	9,928	13,900	8,514	10,768	-7,152	10,724	11,888	6,557	Épargne	25
3,700	3,720	3,732	3,748	3,725	3,756	3,768	3,780	3,792	3,774	Provisions pour consommation de capital	26
3,280	3,144	3,108	3,276	3,202	3,092	3,568	2,868	3,452	3,245	Transferts nets de capitaux	27
4,788	4,760	4,828	4,728	4,776	4,808	4,796	4,788	4,804	4,799	Particuliers	28
-1,376	-1,444	-1,380	-1,444	-1,411	-1,396	-1,220	-1,552	-1,344	-1,378	Entreprises	29
-132	-172	-340	-8	-163	-320	-8	-368	-8	-176	Non-résidents	30
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations publiques	31
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations provinciales	32
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administrations locales	33
4,392	3,812	4,472	3,744	4,105	4,156	4,556	4,824	4,844	4,595	Acquisition de capital non financier	34
4,384	3,836	4,556	3,824	4,150	4,172	4,512	4,800	4,836	4,580	Capital fixe	35
8	-24	-84	-80	-45	-16	44	24	8	15	Stocks	36
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Actifs existants	37
5,968	**9,900**	**12,296**	**17,180**	**11,336**	**13,460**	**-4,372**	**12,548**	**14,288**	**8,981**	**Prêt net**	38

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 11: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Provincial Governments

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	181,908	185,016	185,124	184,928	184,244	185,124	185,660	187,640	192,548	187,743
2	Taxes on incomes	54,396	57,216	56,224	55,804	55,910	56,452	58,404	60,224	61,224	59,076
3	From persons	45,244	47,488	45,736	45,116	45,896	45,168	46,600	47,872	48,580	47,055
4	From corporations and government business enterprises	9,152	9,728	10,488	10,688	10,014	11,284	11,804	12,352	12,644	12,021
5	Contributions to social insurance plans	6,552	6,448	6,580	6,000	6,395	6,132	6,212	6,284	6,240	6,217
6	Taxes on production and imports	53,588	54,248	53,748	54,700	54,071	55,688	56,388	56,888	57,776	56,685
7	Other current transfers from persons	5,224	5,284	5,368	5,432	5,327	5,748	6,012	6,080	6,108	5,987
8	Current transfers from government	29,456	28,280	28,548	29,700	28,996	27,604	24,608	23,956	25,400	25,392
9	From the federal government	29,360	28,076	28,332	29,476	28,811	27,396	24,272	23,656	25,028	25,088
10	From local governments	96	204	216	224	185	208	336	300	372	304
11	Investment income	18,844	19,584	20,608	18,948	19,496	18,916	19,500	19,416	20,648	19,620
12	Sales of goods and services[1]	13,848	13,956	14,048	14,344	14,049	14,584	14,536	14,792	15,152	14,766
13	Outlay	188,656	187,572	187,460	187,316	187,751	188,460	188,368	191,184	192,704	190,179
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	100,524	101,116	100,880	101,848	101,092	103,764	102,992	103,708	105,280	103,936
15	Current transfers	60,984	59,472	59,768	59,388	59,903	58,016	58,332	60,936	60,972	59,564
16	To persons	25,820	25,484	25,500	25,500	25,576	25,608	25,916	26,088	26,168	25,945
17	To business	4,512	4,160	4,404	3,892	4,242	3,892	3,972	4,276	3,960	4,025
18	To government	30,652	29,828	29,864	29,996	30,085	28,516	28,444	30,572	30,844	29,594
19	To the federal government	624	668	672	704	667	652	656	664	676	662
20	To local governments	30,028	29,160	29,192	29,292	29,418	27,864	27,788	29,908	30,168	28,932
21	Interest on public debt	27,148	26,984	26,812	26,080	26,756	26,680	27,044	26,540	26,452	26,679
22	**Saving**	**-6,748**	**-2,556**	**-2,336**	**-2,388**	**-3,507**	**-3,336**	**-2,708**	**-3,544**	**-156**	**-2,436**
	Capital account										
23	Gross saving and capital transfers	120	4,584	4,940	4,840	3,621	3,472	4,488	3,760	6,232	4,488
24	Saving	-6,748	-2,556	-2,336	-2,388	-3,507	-3,336	-2,708	-3,544	-156	-2,436
25	Capital consumption allowances	7,384	7,400	7,504	7,512	7,450	7,580	7,600	7,640	7,684	7,626
26	Net capital transfers	-516	-260	-228	-284	-322	-772	-404	-336	-1,296	-702
27	Persons	-52	-100	-120	-112	-96	-96	-52	-52	-1,016	-304
28	Business	-464	-160	-108	-168	-225	-676	-352	-284	-280	-398
29	Government	–	–	–	-4	-1	–	–	–	–	–
30	Federal government	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
31	Local governments	–	–	–	-4	-1	–	–	–	–	–
32	Non-financial capital acquisition	7,788	7,796	8,056	7,772	7,853	7,268	7,792	8,028	7,580	7,667
33	Fixed capital	8,072	7,796	7,808	7,708	7,846	7,672	7,732	7,656	7,500	7,640
34	Existing assets	-284	–	248	64	7	-404	60	372	80	27
35	**Net lending**	**-7,668**	**-3,212**	**-3,116**	**-2,932**	**-4,232**	**-3,796**	**-3,304**	**-4,268**	**-1,348**	**-3,179**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 11: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations provinciales

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
193,420	194,228	194,388	197,764	194,950	205,432	217,808	210,516	213,372	211,782	Revenus	1
60,920	60,312	59,588	60,284	60,276	62,396	62,924	67,096	68,528	65,236	Impôts sur revenus	2
49,612	49,036	48,620	48,300	48,892	50,264	50,128	52,696	53,408	51,624	En provenance des particuliers	3
11,308	11,276	10,968	11,984	11,384	12,132	12,796	14,400	15,120	13,612	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
6,188	6,328	6,128	6,076	6,180	6,072	6,056	6,052	6,068	6,062	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	5
58,468	60,168	60,544	61,868	60,262	62,856	63,612	65,180	65,532	64,295	Impôts sur production et importations	6
6,356	7,144	6,508	6,460	6,617	6,256	6,320	6,352	6,396	6,331	Autres transferts courants en provenance des particuliers	7
27,500	24,932	25,456	27,708	26,399	31,892	42,384	28,184	28,116	32,644	Transferts courants en provenance des administrations publiques	8
26,888	24,764	25,272	26,736	25,915	31,216	42,292	28,088	27,236	32,208	De l'administration fédérale	9
612	168	184	972	484	676	92	96	880	436	Des administrations locales	10
19,076	19,460	19,324	18,140	19,000	18,788	19,092	20,156	20,976	19,753	Revenus de placements	11
14,912	15,884	16,840	17,228	16,216	17,172	17,420	17,496	17,756	17,461	Ventes de biens et services[1]	12
197,992	199,388	201,040	202,540	200,240	204,220	206,220	207,404	209,036	206,720	Dépenses	13
107,548	109,116	109,980	111,412	109,514	112,848	114,304	115,364	116,680	114,799	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
62,784	62,364	62,888	62,956	62,748	63,748	63,940	63,980	64,072	63,935	Transferts courants	15
26,684	26,748	26,560	26,876	26,717	26,584	27,104	27,448	27,544	27,170	Aux particuliers	16
4,856	5,056	5,272	5,092	5,069	5,196	5,104	5,156	5,228	5,171	Aux entreprises	17
31,244	30,560	31,056	30,988	30,962	31,968	31,732	31,376	31,300	31,594	Aux administrations publiques	18
692	700	716	740	712	792	788	784	776	785	À l'administration fédérale	19
30,552	29,860	30,340	30,248	30,250	31,176	30,944	30,592	30,524	30,809	Aux administrations locales	20
27,660	27,908	28,172	28,172	27,978	27,624	27,976	28,060	28,284	27,986	Intérêts sur la dette publique	21
-4,572	**-5,160**	**-6,652**	**-4,776**	**-5,290**	**1,212**	**11,588**	**3,112**	**4,336**	**5,062**	**Épargne**	22
										Compte du capital	
1,840	-12,508	696	2,608	-1,841	-3,680	19,016	10,660	11,932	9,482	Épargne brute et transferts de capitaux	23
-4,572	-5,160	-6,652	-4,776	-5,290	1,212	11,588	3,112	4,336	5,062	Épargne	24
7,708	7,740	7,796	7,872	7,779	7,944	8,012	8,120	8,204	8,070	Provisions pour consommation de capital	25
-1,296	-15,088	-448	-488	-4,330	-12,836	-584	-572	-608	-3,650	Transferts nets de capitaux	26
-1,012	-164	-168	-172	-379	-168	-160	-164	-188	-170	Particuliers	27
-284	-328	-280	-316	-302	-4,728	-424	-408	-420	-1,495	Entreprises	28
–	-14,596	–	–	-3,649	-7,940	–	–	–	-1,985	Administrations publiques	29
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Administrations fédérales	30
–	-14,596	–	–	-3,649	-7,940	–	–	–	-1,985	Administrations locales	31
7,012	7,760	8,376	8,232	7,845	8,312	9,784	-2,020	10,508	6,646	Acquisition de capital non financier	32
7,572	7,728	7,828	8,212	7,835	8,920	9,648	9,860	10,348	9,694	Capital fixe	33
-560	32	548	20	10	-608	136	-11,880	160	-3,048	Actifs existants	34
-5,172	**-20,268**	**-7,680**	**-5,624**	**-9,686**	**-11,992**	**9,232**	**12,680**	**1,424**	**2,836**	**Prêt net**	35

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 11: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Provincial Governments

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	218,584	234,292	229,724	233,080	228,920	235,316	229,508	223,208	224,932	228,241
2	Taxes on incomes	69,264	71,404	72,200	68,572	70,360	68,576	66,820	64,360	63,904	65,915
3	From persons	53,576	54,664	55,308	51,380	53,732	52,828	52,748	52,272	52,800	52,662
4	From corporations and government business enterprises	15,688	16,740	16,892	17,192	16,628	15,748	14,072	12,088	11,104	13,253
5	Contributions to social insurance plans	6,084	6,092	6,080	6,092	6,087	6,084	6,128	6,144	6,244	6,150
6	Taxes on production and imports	66,744	67,128	68,248	68,772	67,723	69,704	70,152	70,008	70,564	70,107
7	Other current transfers from persons	6,480	6,632	6,744	6,852	6,677	7,156	7,120	7,196	7,228	7,175
8	Current transfers from government	28,828	38,288	28,240	33,268	32,156	32,212	34,376	35,116	36,620	34,581
9	From the federal government	28,232	38,204	28,140	32,676	31,813	32,112	34,288	35,012	36,528	34,485
10	From local governments	596	84	100	592	343	100	88	104	92	96
11	Investment income	23,244	26,584	29,808	31,128	27,691	33,188	26,904	22,252	22,024	26,092
12	Sales of goods and services[1]	17,940	18,164	18,404	18,396	18,226	18,396	18,008	18,132	18,348	18,221
13	Outlay	211,900	215,344	219,240	221,660	217,036	230,940	229,072	228,516	231,008	229,884
14	Gross current expenditure on goods and services[2]	118,372	121,108	124,212	125,736	122,357	126,672	127,888	129,916	131,648	129,031
15	Current transfers	65,396	65,808	66,608	67,448	66,315	74,876	73,028	70,752	71,612	72,567
16	To persons	27,924	28,044	28,260	29,124	28,338	28,828	29,332	29,068	29,336	29,141
17	To business	5,624	6,164	6,464	6,536	6,197	13,576	10,552	9,032	8,916	10,519
18	To government	31,848	31,600	31,884	31,788	31,780	32,472	33,144	32,652	33,360	32,907
19	To the federal government	764	760	764	768	764	780	792	800	812	796
20	To local governments	31,084	30,840	31,120	31,020	31,016	31,692	32,352	31,852	32,548	32,111
21	Interest on public debt	28,132	28,428	28,420	28,476	28,364	29,392	28,156	27,848	27,748	28,286
22	**Saving**	**6,684**	**18,948**	**10,484**	**11,420**	**11,884**	**4,376**	**436**	**-5,308**	**-6,076**	**-1,643**
	Capital account										
23	Gross saving and capital transfers	9,688	26,936	18,660	19,760	18,761	12,760	9,140	3,436	2,728	7,016
24	Saving	6,684	18,948	10,484	11,420	11,884	4,376	436	-5,308	-6,076	-1,643
25	Capital consumption allowances	8,304	8,436	8,592	8,732	8,516	8,768	8,836	8,856	8,912	8,843
26	Net capital transfers	-5,300	-448	-416	-392	-1,639	-384	-132	-112	-108	-184
27	Persons	-160	-116	-104	-100	-120	-96	-20	-20	-16	-38
28	Business	-5,140	-332	-312	-292	-1,519	-288	-112	-92	-92	-146
29	Government	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	Federal government	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
31	Local governments	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
32	Non-financial capital acquisition	9,932	10,900	11,472	11,460	10,941	11,160	12,228	12,904	13,108	12,350
33	Fixed capital	10,480	10,756	11,028	11,328	10,898	11,764	12,144	12,408	12,984	12,325
34	Existing assets	-548	144	444	132	43	-604	84	496	124	25
35	**Net lending**	**-244**	**16,036**	**7,188**	**8,300**	**7,820**	**1,600**	**-3,088**	**-9,468**	**-10,380**	**-5,334**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 11: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations provinciales

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
224,348	226,060	230,800	236,964	229,543	242,456	255,140	244,036	248,304	247,484	Revenus	1
66,024	65,384	68,672	70,400	67,620	68,616	66,920	69,616	70,732	68,971	Impôts sur revenus	2
53,176	51,048	53,420	54,432	53,019	51,184	50,916	52,500	53,500	52,025	En provenance des particuliers	3
12,848	14,336	15,252	15,968	14,601	17,432	16,004	17,116	17,232	16,946	En provenance des sociétés et entreprises publiques	4
6,248	6,508	6,540	6,596	6,473	6,588	6,480	6,512	6,416	6,499	Cotisations aux régimes d'assurance sociale	5
70,928	72,072	72,932	74,360	72,573	74,924	74,968	76,608	77,680	76,045	Impôts sur production et importations	6
7,416	7,552	7,608	7,668	7,561	8,284	8,372	8,408	8,456	8,380	Autres transferts courants en provenance des particuliers	7
32,868	33,044	33,732	34,172	33,454	37,672	52,528	38,332	37,720	41,563	Transferts courants en provenance des administrations publiques	8
32,772	32,956	33,632	34,080	33,360	37,572	52,440	38,232	37,632	41,469	De l'administration fédérale	9
96	88	100	92	94	100	88	100	88	94	Des administrations locales	10
21,920	22,716	22,400	24,552	22,897	27,244	26,876	25,268	27,456	26,711	Revenus de placements	11
18,944	18,784	18,916	19,216	18,965	19,128	18,996	19,292	19,844	19,315	Ventes de biens et services[1]	12
231,388	233,844	237,228	240,740	235,800	242,912	248,672	249,000	250,428	247,753	Dépenses	13
132,876	134,992	137,292	139,296	136,114	141,128	144,276	146,836	148,560	145,200	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	14
70,900	71,196	72,316	73,988	72,100	74,324	76,884	74,828	74,656	75,173	Transferts courants	15
29,128	29,212	29,200	30,364	29,476	29,204	29,532	29,856	29,784	29,594	Aux particuliers	16
7,740	7,928	8,388	9,084	8,285	10,940	12,552	9,608	9,492	10,648	Aux entreprises	17
34,032	34,056	34,728	34,540	34,339	34,180	34,800	35,364	35,380	34,931	Aux administrations publiques	18
816	824	828	828	824	740	700	676	664	695	À l'administration fédérale	19
33,216	33,232	33,900	33,712	33,515	33,440	34,100	34,688	34,716	34,236	Aux administrations locales	20
27,612	27,656	27,620	27,456	27,586	27,460	27,512	27,336	27,212	27,380	Intérêts sur la dette publique	21
-7,040	**-7,784**	**-6,428**	**-3,776**	**-6,257**	**-456**	**6,468**	**-4,964**	**-2,124**	**-269**	**Épargne**	22
										Compte du capital	
1,924	1,196	2,620	5,352	2,773	10,124	16,796	5,104	8,096	10,030	Épargne brute et transferts de capitaux	23
-7,040	-7,784	-6,428	-3,776	-6,257	-456	6,468	-4,964	-2,124	-269	Épargne	24
9,080	9,164	9,228	9,300	9,193	9,424	9,544	9,656	9,772	9,599	Provisions pour consommation de capital	25
-116	-184	-180	-172	-163	1,156	784	412	448	700	Transferts nets de capitaux	26
-24	-16	-24	-20	-21	-12	-20	-20	-24	-19	Particuliers	27
-92	-168	-156	-152	-142	1,168	804	432	472	719	Entreprises	28
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Administrations publiques	29
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Administrations fédérales	30
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Administrations locales	31
12,880	13,564	14,048	13,736	13,557	13,280	13,792	14,196	14,320	13,897	Acquisition de capital non financier	32
13,328	13,552	13,664	13,684	13,557	13,280	13,792	14,196	14,320	13,897	Capital fixe	33
-448	12	384	52	–	...	...	...	...	...	Actifs existants	34
-10,956	**-12,368**	**-11,428**	**-8,384**	**-10,784**	**-3,156**	**3,004**	**-9,092**	**-6,224**	**-3,867**	**Prêt net**	35

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 12: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Local Governments

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	72,044	71,364	71,792	72,244	71,861	71,580	71,872	74,196	74,700	73,087
2	Taxes on production and imports	29,960	30,284	30,580	30,864	30,422	31,308	31,552	31,708	31,776	31,586
3	Current transfers from persons	448	452	456	456	453	460	464	476	484	471
4	Current transfers from government	30,664	29,676	29,848	30,036	30,056	28,564	28,444	30,448	30,708	29,541
5	From the federal government	636	516	656	744	638	700	656	540	540	609
6	From provincial governments	30,028	29,160	29,192	29,292	29,418	27,864	27,788	29,908	30,168	28,932
7	Investment income	2,556	2,540	2,488	2,344	2,482	2,276	2,260	2,288	2,328	2,288
8	Sales of goods and services[1]	8,416	8,412	8,420	8,544	8,448	8,972	9,152	9,276	9,404	9,201
9	Outlay	68,768	68,816	68,272	69,000	68,714	68,308	68,816	69,392	69,816	69,083
10	Gross current expenditure on goods and services[2]	60,232	60,212	59,728	60,576	60,187	60,064	60,624	61,392	61,876	60,989
11	Current transfers	4,332	4,412	4,372	4,288	4,351	4,164	4,192	4,092	4,132	4,145
12	To persons	3,016	2,984	2,940	2,860	2,950	2,740	2,656	2,596	2,568	2,640
13	To business	1,220	1,224	1,216	1,204	1,216	1,216	1,200	1,196	1,192	1,201
14	To government	96	204	216	224	185	208	336	300	372	304
15	To provincial governments	96	204	216	224	185	208	336	300	372	304
16	Interest on public debt	4,204	4,192	4,172	4,136	4,176	4,080	4,000	3,908	3,808	3,949
17	**Saving**	**3,276**	**2,548**	**3,520**	**3,244**	**3,147**	**3,272**	**3,056**	**4,804**	**4,884**	**4,004**
	Capital account										
18	Gross saving and capital transfers	9,448	8,756	9,744	9,564	9,378	9,588	9,420	11,264	11,492	10,441
19	Saving	3,276	2,548	3,520	3,244	3,147	3,272	3,056	4,804	4,884	4,004
20	Capital consumption allowances	6,656	6,684	6,696	6,776	6,703	6,920	7,000	7,088	7,180	7,047
21	Net capital transfers	-484	-476	-472	-456	-472	-604	-636	-628	-572	-610
22	Persons	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	Business	-484	-476	-472	-460	-473	-604	-636	-628	-572	-610
24	Government	–	–	–	4	1	–	–	–	–	–
25	Federal government	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	Provincial governments	–	–	–	4	1	–	–	–	–	–
27	Non-financial capital acquisition	9,644	9,328	9,400	9,324	9,424	9,348	9,352	9,412	9,388	9,375
28	Fixed capital	9,424	9,088	9,148	9,076	9,184	9,128	9,156	9,220	9,196	9,175
29	Existings assets	220	240	252	248	240	220	196	192	192	200
30	**Net lending**	**-196**	**-572**	**344**	**240**	**-46**	**240**	**68**	**1,852**	**2,104**	**1,066**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	78,636	78,600	79,256	79,444	78,984	80,492	81,360	81,080	82,072	81,251
2	Taxes on production and imports	32,892	32,892	33,092	33,256	33,033	33,540	33,836	33,948	34,192	33,879
3	Current transfers from persons	584	596	616	644	610	668	692	700	700	690
4	Current transfers from government	31,244	31,000	31,284	31,184	31,178	31,904	32,460	32,016	32,700	32,270
5	From the federal government	160	160	164	164	162	212	108	164	152	159
6	From provincial governments	31,084	30,840	31,120	31,020	31,016	31,692	32,352	31,852	32,548	32,111
7	Investment income	2,792	2,856	2,900	2,920	2,867	2,888	2,828	2,824	2,840	2,845
8	Sales of goods and services[1]	11,124	11,256	11,364	11,440	11,296	11,492	11,544	11,592	11,640	11,567
9	Outlay	74,108	74,708	75,464	76,548	75,207	76,068	76,316	76,944	77,376	76,676
10	Gross current expenditure on goods and services[2]	65,884	66,936	67,656	68,296	67,193	68,404	68,744	69,424	69,908	69,120
11	Current transfers	4,932	4,544	4,632	5,132	4,810	4,596	4,548	4,524	4,492	4,540
12	To persons	3,228	3,348	3,412	3,416	3,351	3,368	3,332	3,288	3,268	3,314
13	To business	1,108	1,112	1,120	1,124	1,116	1,128	1,128	1,132	1,132	1,130
14	To government	596	84	100	592	343	100	88	104	92	96
15	To provincial governments	596	84	100	592	343	100	88	104	92	96
16	Interest on public debt	3,292	3,228	3,176	3,120	3,204	3,068	3,024	2,996	2,976	3,016
17	**Saving**	**4,528**	**3,892**	**3,792**	**2,896**	**3,777**	**4,424**	**5,044**	**4,136**	**4,696**	**4,575**
	Capital account										
18	Gross saving and capital transfers	11,652	11,144	11,212	10,492	11,125	12,168	12,948	12,184	12,848	12,537
19	Saving	4,528	3,892	3,792	2,896	3,777	4,424	5,044	4,136	4,696	4,575
20	Capital consumption allowances	7,940	8,060	8,188	8,288	8,119	8,328	8,412	8,512	8,608	8,465
21	Net capital transfers	-816	-808	-768	-692	-771	-584	-508	-464	-456	-503
22	Persons	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	Business	-816	-808	-768	-692	-771	-584	-508	-464	-456	-503
24	Government	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
25	Federal government	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	Provincial governments	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
27	Non-financial capital acquisition	10,220	10,036	10,212	10,084	10,138	10,608	10,748	11,284	11,548	11,047
28	Fixed capital	10,096	9,896	10,088	9,996	10,019	10,452	10,584	11,128	11,532	10,924
29	Existings assets	124	140	124	88	119	156	164	156	16	123
30	**Net lending**	**1,432**	**1,108**	**1,000**	**408**	**987**	**1,560**	**2,200**	**900**	**1,300**	**1,490**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 12: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - administrations locales

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
75,488	74,872	75,376	75,656	75,348	77,908	77,860	77,644	77,764	77,794	Revenus	1
31,328	31,384	31,536	31,828	31,519	32,556	32,760	32,800	32,848	32,741	Impôts sur production et importations	2
508	516	520	520	516	568	568	568	576	570	Transferts courants en provenance des particuliers	3
31,224	30,476	30,776	30,672	30,787	31,500	31,192	30,832	30,712	31,059	Transferts courants en provenance des administrations publiques	4
672	616	436	424	537	324	248	240	188	250	De l'administration fédérale	5
30,552	29,860	30,340	30,248	30,250	31,176	30,944	30,592	30,524	30,809	Des administrations provinciales	6
2,452	2,504	2,524	2,576	2,514	2,552	2,564	2,592	2,656	2,591	Revenus de placements	7
9,976	9,992	10,020	10,060	10,012	10,732	10,776	10,852	10,972	10,833	Ventes de biens et services[1]	8
72,508	72,048	71,956	72,660	72,293	72,836	72,840	73,172	74,468	73,329	Dépenses	9
63,340	63,660	63,900	63,868	63,692	64,616	65,276	65,616	66,076	65,396	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	10
5,528	4,772	4,476	5,276	5,013	4,768	4,128	4,152	5,036	4,521	Transferts courants	11
3,912	3,600	3,284	3,296	3,523	3,000	2,944	2,960	3,056	2,990	Aux particuliers	12
1,004	1,004	1,008	1,008	1,006	1,092	1,092	1,096	1,100	1,095	Aux entreprises	13
612	168	184	972	484	676	92	96	880	436	Aux administrations publiques	14
612	168	184	972	484	676	92	96	880	436	Aux administrations provinciales	15
3,640	3,616	3,580	3,516	3,588	3,452	3,436	3,404	3,356	3,412	Intérêts sur la dette publique	16
2,980	**2,824**	**3,420**	**2,996**	**3,055**	**5,072**	**5,020**	**4,472**	**3,296**	**4,465**	**Épargne**	17
										Compte du capital	
9,516	23,992	10,072	9,732	13,328	19,832	11,912	11,460	10,344	13,387	Épargne brute et transferts de capitaux	18
2,980	2,824	3,420	2,996	3,055	5,072	5,020	4,472	3,296	4,465	Épargne	19
7,240	7,304	7,400	7,500	7,361	7,572	7,652	7,760	7,840	7,706	Provisions pour consommation de capital	20
-704	13,864	-748	-764	2,912	7,188	-760	-772	-792	1,216	Transferts nets de capitaux	21
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Particuliers	22
-704	-732	-748	-764	-737	-752	-760	-772	-792	-769	Entreprises	23
–	14,596	–	–	3,649	7,940	–	–	–	1,985	Administrations publiques	24
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administration fédérale	25
–	14,596	–	–	3,649	7,940	–	–	–	1,985	Administrations provinciales	26
9,408	9,320	9,384	9,368	9,370	9,736	9,828	10,036	10,148	9,937	Acquisition de capital non financier	27
9,224	9,160	9,224	9,208	9,204	9,576	9,676	9,900	10,016	9,792	Capital fixe	28
184	160	160	160	166	160	152	136	132	145	Actifs existants	29
108	**14,672**	**688**	**364**	**3,958**	**10,096**	**2,084**	**1,424**	**196**	**3,450**	**Prêt net**	30

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
83,080	83,304	84,012	84,276	83,668	84,700	85,928	87,168	87,448	86,311	Revenus	1
34,456	34,560	34,768	35,096	34,720	35,580	35,876	36,332	36,572	36,090	Impôts sur production et importations	2
684	676	672	668	675	668	668	668	664	667	Transferts courants en provenance des particuliers	3
33,388	33,500	33,992	33,896	33,694	33,668	34,440	35,032	35,060	34,550	Transferts courants en provenance des administrations publiques	4
172	268	92	184	179	228	340	344	344	314	De l'administration fédérale	5
33,216	33,232	33,900	33,712	33,515	33,440	34,100	34,688	34,716	34,236	Des administrations provinciales	6
2,872	2,852	2,844	2,872	2,860	2,904	2,884	2,872	2,876	2,884	Revenus de placements	7
11,680	11,716	11,736	11,744	11,719	11,880	12,060	12,264	12,276	12,120	Ventes de biens et services[1]	8
77,820	78,564	79,500	80,684	79,142	81,324	82,036	82,736	82,944	82,260	Dépenses	9
70,372	71,144	72,080	73,264	71,715	73,852	74,528	75,184	75,412	74,744	Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	10
4,484	4,468	4,476	4,472	4,475	4,520	4,552	4,592	4,572	4,559	Transferts courants	11
3,256	3,248	3,240	3,244	3,247	3,284	3,328	3,360	3,352	3,331	Aux particuliers	12
1,132	1,132	1,136	1,136	1,134	1,136	1,136	1,132	1,132	1,134	Aux entreprises	13
96	88	100	92	94	100	88	100	88	94	Aux administrations publiques	14
96	88	100	92	94	100	88	100	88	94	Aux administrations provinciales	15
2,964	2,952	2,944	2,948	2,952	2,952	2,956	2,960	2,960	2,957	Intérêts sur la dette publique	16
5,260	**4,740**	**4,512**	**3,592**	**4,526**	**3,376**	**3,892**	**4,432**	**4,504**	**4,051**	**Épargne**	17
										Compte du capital	
13,488	13,040	12,904	12,100	12,883	12,008	12,640	13,312	13,496	12,864	Épargne brute et transferts de capitaux	18
5,260	4,740	4,512	3,592	4,526	3,376	3,892	4,432	4,504	4,051	Épargne	19
8,704	8,796	8,900	9,020	8,855	9,144	9,260	9,392	9,504	9,325	Provisions pour consommation de capital	20
-476	-496	-508	-512	-498	-512	-512	-512	-512	-512	Transferts nets de capitaux	21
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Particuliers	22
-476	-496	-508	-512	-498	-512	-512	-512	-512	-512	Entreprises	23
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Administrations publiques	24
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Administration fédérale	25
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Administrations provinciales	26
11,992	12,780	12,680	13,440	12,723	14,448	13,732	13,280	13,208	13,667	Acquisition de capital non financier	27
11,984	12,800	12,684	13,424	12,723	14,448	13,732	13,280	13,208	13,667	Capital fixe	28
8	-20	-4	16	–	...	...	...	...	...	Actifs existants	29
1,496	**260**	**224**	**-1,340**	**160**	**-2,440**	**-1,092**	**32**	**288**	**-803**	**Prêt net**	30

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 13: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Canada and Quebec Pension Plan

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800007

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
	Income										
1	Canada Pension Plan	15,816	15,816	15,508	15,252	15,598	15,568	16,132	15,936	16,024	15,915
2	Quebec Pension Plan	4,220	4,252	4,044	4,276	4,198	4,248	4,408	4,528	4,512	4,424
	Contributions to social insurance plans										
3	Canada Pension Plan	11,508	11,632	11,384	11,156	11,420	11,560	12,128	12,020	12,072	11,945
4	Quebec Pension Plan	3,304	3,368	3,208	3,484	3,341	3,488	3,644	3,764	3,724	3,655
	Investment income										
5	Canada Pension Plan	4,308	4,184	4,124	4,096	4,178	4,008	4,004	3,916	3,952	3,970
6	Quebec Pension Plan	916	884	836	792	857	760	764	764	788	769
	Outlay										
7	Canada Pension Plan	16,668	16,644	16,988	17,192	16,873	17,256	17,776	17,648	18,104	17,696
8	Quebec Pension Plan	5,084	5,128	5,072	5,152	5,109	5,220	5,328	5,440	5,476	5,366
	Gross current expenditure on goods and services										
9	Canada Pension Plan[1]	176	188	192	184	185	204	212	236	268	230
10	Quebec Pension Plan[2]	88	72	84	80	81	80	80	80	84	81
	Current transfers										
	To persons										
11	Canada Pension Plan	16,364	16,328	16,668	16,876	16,559	16,916	17,424	17,272	17,696	17,327
12	Quebec Pension Plan	4,996	5,056	4,988	5,072	5,028	5,140	5,248	5,360	5,392	5,285
	To non-residents										
13	Canada Pension Plan	128	128	128	132	129	136	140	140	140	139
	Saving										
14	**Canada Pension Plan**	**-852**	**-828**	**-1,480**	**-1,940**	**-1,275**	**-1,688**	**-1,644**	**-1,712**	**-2,080**	**-1,781**
15	**Quebec Pension Plan**	**-864**	**-876**	**-1,028**	**-876**	**-911**	**-972**	**-920**	**-912**	**-964**	**-942**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
	Income										
1	Canada Pension Plan	22,316	23,072	24,012	24,688	23,522	25,028	25,648	26,604	27,172	26,113
2	Quebec Pension Plan	6,012	6,276	6,692	7,032	6,503	7,192	7,216	7,240	7,528	7,294
	Contributions to social insurance plans										
3	Canada Pension Plan	18,428	19,172	20,104	20,776	19,620	21,864	22,488	23,448	24,020	22,955
4	Quebec Pension Plan	5,180	5,500	5,844	6,076	5,650	6,328	6,436	6,444	6,796	6,501
	Investment income										
5	Canada Pension Plan	3,888	3,900	3,908	3,912	3,902	3,164	3,160	3,156	3,152	3,158
6	Quebec Pension Plan	832	776	848	956	853	864	780	796	732	793
	Outlay										
7	Canada Pension Plan	19,332	19,452	19,684	20,076	19,636	20,268	20,424	20,668	20,840	20,550
8	Quebec Pension Plan	5,964	6,036	6,108	6,176	6,071	6,256	6,368	6,484	6,524	6,408
	Gross current expenditure on goods and services										
9	Canada Pension Plan[1]	272	284	304	324	296	356	368	368	352	361
10	Quebec Pension Plan[2]	68	68	68	68	68	64	64	68	68	66
	Current transfers										
	To persons										
11	Canada Pension Plan	18,900	19,012	19,224	19,596	19,183	19,748	19,892	20,136	20,316	20,023
12	Quebec Pension Plan	5,896	5,968	6,040	6,108	6,003	6,192	6,304	6,416	6,456	6,342
	To non-residents										
13	Canada Pension Plan	160	156	156	156	157	164	164	164	172	166
	Saving										
14	**Canada Pension Plan**	**2,984**	**3,620**	**4,328**	**4,612**	**3,886**	**4,760**	**5,224**	**5,936**	**6,332**	**5,563**
15	**Quebec Pension Plan**	**48**	**240**	**584**	**856**	**432**	**936**	**848**	**756**	**1,004**	**886**

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 13: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800007

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
										Revenus	
17,532	17,756	18,352	18,836	18,119	19,420	19,908	20,188	20,676	20,048	Régime de pensions du Canada	1
4,464	4,932	4,880	4,976	4,813	5,224	5,416	5,600	5,712	5,488	Régime de rentes du Québec	2
										Cotisations aux régimes d'assurance sociale	
13,572	13,804	14,416	14,928	14,180	15,572	16,056	16,328	16,804	16,190	Régime de pensions du Canada	3
3,784	4,156	4,188	4,272	4,100	4,544	4,704	4,924	5,068	4,810	Régime de rentes du Québec	4
										Revenus de placements	
3,960	3,952	3,936	3,908	3,939	3,848	3,852	3,860	3,872	3,858	Régime de pensions du Canada	5
680	776	692	704	713	680	712	676	644	678	Régime de rentes du Québec	6
										Dépenses	
18,380	18,520	18,624	18,560	18,521	18,788	18,920	18,956	19,112	18,944	Régime de pensions du Canada	7
5,444	5,652	5,600	5,680	5,594	5,716	5,780	5,828	5,848	5,793	Régime de rentes du Québec	8
										Dépenses courantes brutes en biens et services	
340	332	320	300	323	252	252	256	264	256	Régime de pensions du Canada[1]	9
72	68	68	68	69	60	60	64	64	62	Régime de rentes du Québec[2]	10
										Transferts courants	
										Aux particuliers	
17,896	18,044	18,160	18,116	18,054	18,388	18,520	18,552	18,700	18,540	Régime de pensions du Canada	11
5,372	5,584	5,532	5,612	5,525	5,656	5,720	5,764	5,784	5,731	Régime de rentes du Québec	12
										Aux non-résidents	
144	144	144	144	144	148	148	148	148	148	Régime de pensions du Canada	13
										Épargne	
-848	**-764**	**-272**	**276**	**-402**	**632**	**988**	**1,232**	**1,564**	**1,104**	**Régime de pensions du Canada**	14
-980	**-720**	**-720**	**-704**	**-781**	**-492**	**-364**	**-228**	**-136**	**-305**	**Régime de rentes du Québec**	15

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
										Revenus	
27,700	28,292	28,940	29,540	28,618	30,332	30,772	31,628	32,716	31,362	Régime de pensions du Canada	1
7,760	7,712	7,980	8,212	7,916	8,368	8,276	8,440	8,584	8,417	Régime de rentes du Québec	2
										Cotisations aux régimes d'assurance sociale	
24,552	25,148	25,800	26,400	25,475	26,900	27,312	28,128	29,180	27,880	Régime de pensions du Canada	3
6,972	6,904	7,180	7,460	7,129	7,596	7,508	7,704	7,860	7,667	Régime de rentes du Québec	4
										Revenus de placements	
3,148	3,144	3,140	3,140	3,143	3,432	3,460	3,500	3,536	3,482	Régime de pensions du Canada	5
788	808	800	752	787	772	768	736	724	750	Régime de rentes du Québec	6
										Dépenses	
21,128	21,488	21,732	21,856	21,551	22,196	22,412	22,728	23,020	22,589	Régime de pensions du Canada	7
6,664	6,748	6,816	6,872	6,775	6,984	7,040	7,136	7,224	7,096	Régime de rentes du Québec	8
										Dépenses courantes brutes en biens et services	
324	304	288	284	300	384	404	428	456	418	Régime de pensions du Canada[1]	9
76	80	80	80	79	72	60	72	72	69	Régime de rentes du Québec[2]	10
										Transferts courants	
										Aux particuliers	
20,632	21,008	21,268	21,396	21,076	21,628	21,824	22,116	22,376	21,986	Régime de pensions du Canada	11
6,588	6,668	6,736	6,792	6,696	6,912	6,980	7,064	7,152	7,027	Régime de rentes du Québec	12
										Aux non-résidents	
172	176	176	176	175	184	184	184	188	185	Régime de pensions du Canada	13
										Épargne	
6,572	**6,804**	**7,208**	**7,684**	**7,067**	**8,136**	**8,360**	**8,900**	**9,696**	**8,773**	**Régime de pensions du Canada**	14
1,096	**964**	**1,164**	**1,340**	**1,141**	**1,384**	**1,236**	**1,304**	**1,360**	**1,321**	**Régime de rentes du Québec**	15

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 14: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Non-residents

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800008

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	336,880	333,304	347,588	349,312	341,771	371,836	384,756	398,276	407,388	390,564
2	Sales of goods (imports)	233,720	231,168	242,088	243,780	237,689	262,024	273,272	283,544	292,068	277,727
3	Sales of services (imports)	48,420	48,640	50,996	51,400	49,864	51,832	52,716	54,620	55,008	53,544
4	Interest, dividends and miscellaneous receipts	50,328	49,448	50,364	49,868	50,002	53,720	54,296	55,872	55,956	54,961
5	Current transfers	4,412	4,048	4,140	4,264	4,216	4,260	4,472	4,240	4,356	4,332
6	Outlay	336,828	346,836	356,472	351,132	347,817	370,016	377,172	382,324	394,052	380,891
7	Purchases of goods (exports)	271,208	280,244	288,716	280,148	280,079	297,400	298,048	305,204	312,864	303,379
8	Purchases of services (exports)	39,592	40,536	42,132	42,416	41,169	43,228	44,916	46,128	46,628	45,225
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	21,064	21,504	21,160	22,960	21,672	24,060	29,252	26,204	29,512	27,257
10	Current transfers	4,964	4,552	4,464	5,608	4,897	5,328	4,956	4,788	5,048	5,030
11	**Saving**	**52**	**-13,532**	**-8,884**	**-1,820**	**-6,046**	**1,820**	**7,584**	**15,952**	**13,336**	**9,673**
12	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-680	1,948	3,964	556	1,447	-152	592	6,028	424	1,723
13	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on current account[1]	-628	-11,584	-4,920	-1,264	-4,599	1,668	8,176	21,980	13,760	11,396
	Capital and financial account										
14	Gross saving and capital transfers	-7,540	-21,784	-17,992	-8,696	-14,003	-6,124	-496	7,968	7,312	2,165
15	Saving	52	-13,532	-8,884	-1,820	-6,046	1,820	7,584	15,952	13,336	9,673
16	Net capital transfers	-7,592	-8,252	-9,108	-6,876	-7,957	-7,944	-8,080	-7,984	-6,024	-7,508
17	Persons	-7,812	-8,316	-9,344	-7,000	-8,118	-8,192	-8,124	-8,212	-6,036	-7,641
18	Government	220	64	236	124	161	248	44	228	12	133
19	**Net lending[2]**	**-7,540**	**-21,784**	**-17,992**	**-8,696**	**-14,003**	**-6,124**	**-496**	**7,968**	**7,312**	**2,165**
20	Transactions in financial assets	25,164	53,276	27,900	76,384	45,681	104,048	53,580	45,556	65,540	67,181
21	Currency and deposits	-2,216	6,340	6,204	14,768	6,274	29,784	11,756	-27,940	19,668	8,317
22	Loans	408	8,492	-884	-548	1,867	2,968	156	2,260	-11,332	-1,487
23	Short-term paper	13,096	-19,620	3,352	-26,100	-7,318	4,700	-14,964	3,312	15,376	2,106
24	Bonds	3,292	21,192	-1,956	48,272	17,700	8,516	5,672	30,104	-24,520	4,943
25	Shares	8,580	17,296	-2,588	8,852	8,035	-548	1,068	12,920	17,144	7,646
26	Other financial assets	2,004	19,576	23,772	31,140	19,123	58,628	49,892	24,900	49,204	45,656
27	Transactions in liabilities	36,996	78,624	58,192	95,460	67,318	129,884	56,664	16,176	42,452	61,294
28	Official reserves	6,896	10,744	4,796	7,552	7,497	2,156	-228	-3,780	-11,708	-3,390
29	Currency and deposits	13,944	19,788	11,816	19,364	16,228	2,524	14,592	-22,748	-21,412	-6,761
30	Bank and other loans	-3,408	1,696	4,984	12,324	3,899	13,804	5,160	1,040	2,080	5,521
31	Foreign investments	16,684	30,024	29,776	25,176	25,415	18,160	2,028	960	26,344	11,873
32	Other liabilities	2,880	16,372	6,820	31,044	14,279	93,240	35,112	40,704	47,148	54,051
33	**Net financial investment**	**-11,832**	**-25,348**	**-30,292**	**-19,076**	**-21,637**	**-25,836**	**-3,084**	**29,380**	**23,088**	**5,887**
34	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-680	1,948	3,964	556	1,447	-152	592	6,028	424	1,723
35	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on financial account[3]	-12,512	-23,400	-26,328	-18,520	-20,190	-25,988	-2,492	35,408	23,512	7,610
36	Sector discrepancy	4,292	3,564	12,300	10,380	7,634	19,712	2,588	-21,412	-15,776	-3,722

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 14: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - non-résidents

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800008

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
411,892	416,436	421,464	441,112	422,726	436,928	437,112	452,280	480,452	451,693	Revenus	1
295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026	Ventes de biens (importations)	2
56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277	Ventes de services (importations)	3
56,280	56,520	58,212	59,496	57,627	55,688	55,296	56,060	67,180	58,556	Intérêts, dividendes et recettes diverses	4
4,388	4,140	4,156	4,228	4,228	4,812	4,760	4,852	4,912	4,834	Transferts courants	5
399,304	402,316	411,540	432,692	411,463	437,992	441,248	463,388	478,272	455,225	Dépenses	6
315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037	Achats de biens (exportations)	7
50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221	Achats de services (exportations)	8
28,556	27,340	25,128	27,804	27,207	24,768	26,444	24,176	25,908	25,324	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
5,056	4,548	4,780	5,828	5,053	5,776	5,332	6,044	5,420	5,643	Transferts courants	10
12,588	**14,120**	**9,924**	**8,420**	**11,263**	**-1,064**	**-4,136**	**-11,108**	**2,180**	**-3,532**	**Épargne**	11
1,024	48	-172	-496	101	1,828	5,672	3,832	-7,480	963	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	12
13,612	14,168	9,752	7,924	11,364	764	1,536	-7,276	-5,300	-2,569	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte courants selon la balance des paiements[1]	13
										Compte du capital et financier	
7,724	8,664	4,288	4,640	6,329	-5,612	-9,484	-16,816	-2,412	-8,581	Épargne brute et transferts de capitaux	14
12,588	14,120	9,924	8,420	11,263	-1,064	-4,136	-11,108	2,180	-3,532	Épargne	15
-4,864	-5,456	-5,636	-3,780	-4,934	-4,548	-5,348	-5,708	-4,592	-5,049	Transferts nets de capitaux	16
-5,164	-5,464	-5,884	-3,984	-5,124	-4,896	-5,356	-5,964	-4,592	-5,202	Particuliers	17
300	8	248	204	190	348	8	256	–	153	Administrations publiques	18
7,724	**8,664**	**4,288**	**4,640**	**6,329**	**-5,612**	**-9,484**	**-16,816**	**-2,412**	**-8,581**	**Prêt net[2]**	19
99,072	21,816	67,656	70,680	64,806	-53,456	16,868	82,208	34,308	19,982	Transactions: actifs financiers	20
-7,532	900	12,060	-13,480	-2,013	-172	-4,656	-6,960	-9,168	-5,239	Argent et dépôts	21
1,352	17,332	-3,240	6,068	5,378	8,840	-380	7,948	9,532	6,485	Prêts	22
-9,264	-6,172	15,236	260	15	-26,676	-8,428	-7,564	-9,464	-13,033	Effets à court terme	23
28,168	-4,304	-4,220	18,644	9,572	2,472	16,896	-7,204	-1,888	2,569	Obligations	24
15,060	10,656	16,640	14,892	14,312	120	23,716	17,048	16,496	14,345	Actions	25
71,288	3,404	31,180	44,296	37,542	-38,040	-10,280	78,940	28,800	14,855	Autres actifs financiers	26
78,052	23,264	73,516	86,408	65,310	-39,136	31,460	111,804	49,772	38,475	Transactions: passif	27
21,140	-11,136	-1,648	21,456	7,453	7,160	9,168	5,396	13,552	8,819	Réserves officielles	28
-17,364	-11,540	6,612	10,632	-2,915	2,416	-1,116	6,532	-7,932	-25	Argent et dépôts	29
16,692	8,204	7,912	-17,144	3,916	-9,432	1,212	8,248	5,476	1,376	Emprunts bancaires et autres emprunts	30
-2,264	19,448	18,236	28,432	15,963	7,816	8,496	33,656	40,900	22,717	Investissements étrangers	31
59,848	18,288	42,404	43,032	40,893	-47,096	13,700	57,972	-2,224	5,588	Autres passifs	32
21,020	**-1,448**	**-5,860**	**-15,728**	**-504**	**-14,320**	**-14,592**	**-29,596**	**-15,464**	**-18,493**	**Investissement financier net**	33
1,024	48	-172	-496	101	1,828	5,672	3,832	-7,480	963	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	34
22,044	-1,400	-6,032	-16,224	-403	-12,492	-8,920	-25,764	-22,944	-17,530	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte financier selon la balance des paiements[3]	35
-13,296	10,112	10,148	20,368	6,833	8,708	5,108	12,780	13,052	9,912	Divergence du secteur	36

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 14: Income and Expenditure Accounts: Sector Accounts - Non-residents

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800008

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Income and outlay account										
1	Income	475,416	488,428	494,572	500,208	489,656	488,376	487,124	475,436	461,704	478,160
2	Sales of goods (imports)	351,772	361,004	365,424	370,624	362,206	359,284	358,580	349,168	335,500	350,633
3	Sales of services (imports)	63,884	65,632	66,908	67,692	66,029	69,676	68,860	67,764	66,392	68,173
4	Interest, dividends and miscellaneous receipts	55,044	57,156	57,184	56,940	56,581	54,392	54,216	53,212	54,364	54,046
5	Current transfers	4,716	4,636	5,056	4,952	4,840	5,024	5,468	5,292	5,448	5,308
6	Outlay	502,072	520,424	532,044	547,084	525,406	545,180	528,336	498,040	482,452	513,502
7	Purchases of goods (exports)	409,800	425,168	435,048	450,116	430,033	450,132	435,044	407,656	393,244	421,519
8	Purchases of services (exports)	59,080	59,656	60,616	61,252	60,151	61,808	61,040	59,608	59,764	60,555
9	Interest, dividends and miscellaneous payments	27,156	29,388	29,972	29,988	29,126	26,356	25,568	23,544	22,284	24,438
10	Current transfers	6,036	6,212	6,408	5,728	6,096	6,884	6,684	7,232	7,160	6,990
11	**Saving**	**-26,656**	**-31,996**	**-37,472**	**-46,876**	**-35,750**	**-56,804**	**-41,212**	**-22,604**	**-20,748**	**-35,342**
12	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-748	4,676	5,316	10,912	5,039	8,772	5,288	10,272	9,572	8,476
13	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on current account[1]	-27,404	-27,320	-32,156	-35,964	-30,711	-48,032	-35,924	-12,332	-11,176	-26,866
	Capital and financial account										
14	Gross saving and capital transfers	-31,500	-37,692	-43,436	-51,452	-41,020	-62,548	-47,520	-29,196	-24,816	-41,020
15	Saving	-26,656	-31,996	-37,472	-46,876	-35,750	-56,804	-41,212	-22,604	-20,748	-35,342
16	Net capital transfers	-4,844	-5,696	-5,964	-4,576	-5,270	-5,744	-6,308	-6,592	-4,068	-5,678
17	Persons	-5,172	-5,704	-6,144	-4,720	-5,435	-5,840	-6,556	-6,844	-4,256	-5,874
18	Government	328	8	180	144	165	96	248	252	188	196
19	**Net lending[2]**	**-31,500**	**-37,692**	**-43,436**	**-51,452**	**-41,020**	**-62,548**	**-47,520**	**-29,196**	**-24,816**	**-41,020**
20	Transactions in financial assets	90,332	162,964	44,832	118,620	104,187	85,732	58,840	77,272	96,808	79,663
21	Currency and deposits	-11,960	13,096	-6,112	-13,448	-4,606	-3,948	-14,504	18,704	26,312	6,641
22	Loans	7,056	2,432	-2,104	-5,016	592	-10,920	-3,716	18,200	-26,568	-5,751
23	Short-term paper	9,940	-2,348	-8,292	4,012	828	-21,764	2,784	-10,636	-308	-7,481
24	Bonds	-37,340	-23,028	-8,020	-17,672	-21,515	28,848	25,352	10,688	81,160	36,512
25	Shares	93,276	32,936	39,240	-24,504	35,237	27,184	-9,400	-9,284	10,172	4,668
26	Other financial assets	29,360	139,876	30,120	175,248	93,651	66,332	58,324	49,600	6,040	45,074
27	Transactions in liabilities	112,772	202,440	83,676	159,752	139,660	136,600	99,356	94,116	116,356	111,607
28	Official reserves	11,084	-464	10,412	888	5,480	5,548	3,272	3,724	868	3,353
29	Currency and deposits	-532	-20,340	-13,616	-18,524	-13,253	-15,676	12,744	10,420	16,620	6,027
30	Bank and other loans	-5,936	13,636	7,132	5,120	4,988	2,656	3,640	8,380	12,236	6,728
31	Foreign investments	55,664	74,252	67,092	66,292	65,825	61,876	58,656	25,344	25,252	42,782
32	Other liabilities	52,492	135,356	12,656	105,976	76,620	82,196	21,044	46,248	61,380	52,717
33	**Net financial investment**	**-22,440**	**-39,476**	**-38,844**	**-41,132**	**-35,473**	**-50,868**	**-40,516**	**-16,844**	**-19,548**	**-31,944**
34	Add: Net reinvested earnings on direct investment	-748	4,676	5,316	10,912	5,039	8,772	5,288	10,272	9,572	8,476
35	Equals: Balance of Payments surplus(-) or deficit(+) on financial account[3]	-23,188	-34,800	-33,528	-30,220	-30,434	-42,096	-35,228	-6,572	-9,976	-23,468
36	Sector discrepancy	-9,060	1,784	-4,592	-10,320	-5,547	-11,680	-7,004	-12,352	-5,268	-9,076

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 14: Comptes des revenus et dépenses: Comptes sectoriels - non-résidents

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800008

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Compte des revenus et dépenses	
462,828	477,308	489,220	494,244	480,900	481,508	466,016	452,076	453,420	463,255	Revenus	1
343,236	354,200	364,560	363,836	356,458	359,048	341,756	331,940	332,536	341,320	Ventes de biens (importations)	2
65,356	68,776	67,828	68,164	67,531	69,024	67,604	68,376	69,688	68,673	Ventes de services (importations)	3
48,672	49,000	51,112	56,296	51,270	47,676	50,524	45,780	45,216	47,299	Intérêts, dividendes et recettes diverses	4
5,564	5,332	5,720	5,948	5,641	5,760	6,132	5,980	5,980	5,963	Transferts courants	5
491,968	501,304	513,596	513,860	505,182	511,448	481,604	480,904	479,272	488,307	Dépenses	6
404,920	411,380	422,592	418,320	414,303	422,612	396,000	394,632	392,860	401,526	Achats de biens (exportations)	7
58,036	59,604	60,328	62,032	60,000	59,020	56,896	57,368	58,856	58,035	Achats de services (exportations)	8
22,056	23,860	23,848	25,760	23,881	23,108	22,212	22,344	21,276	22,235	Intérêts, dividendes et paiements divers	9
6,956	6,460	6,828	7,748	6,998	6,708	6,496	6,560	6,280	6,511	Transferts courants	10
-29,140	**-23,996**	**-24,376**	**-19,616**	**-24,282**	**-29,940**	**-15,588**	**-28,828**	**-25,852**	**-25,052**	**Épargne**	11
2,016	-1,504	3,060	120	923	5,176	-4,796	-2,532	-768	-730	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	12
-27,124	-25,500	-21,316	-19,496	-23,359	-24,764	-20,384	-31,360	-26,620	-25,782	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte courants selon la balance des paiements[1]	13
										Compte du capital et financier	
-34,724	-29,900	-28,788	-22,980	-29,098	-33,876	-19,516	-33,052	-29,428	-28,968	Épargne brute et transferts de capitaux	14
-29,140	-23,996	-24,376	-19,616	-24,282	-29,940	-15,588	-28,828	-25,852	-25,052	Épargne	15
-5,584	-5,904	-4,412	-3,364	-4,816	-3,936	-3,928	-4,224	-3,576	-3,916	Transferts nets de capitaux	16
-5,716	-6,076	-4,752	-3,372	-4,979	-4,256	-3,936	-4,592	-3,584	-4,092	Particuliers	17
132	172	340	8	163	320	8	368	8	176	Administrations publiques	18
-34,724	**-29,900**	**-28,788**	**-22,980**	**-29,098**	**-33,876**	**-19,516**	**-33,052**	**-29,428**	**-28,968**	**Prêt net[2]**	19
85,348	55,336	45,124	38,964	56,193	76,512	-20,140	9,944	53,672	29,997	Transactions: actifs financiers	20
-11,948	-13,932	9,844	-26,004	-10,510	10,692	7,592	6,156	-1,240	5,800	Argent et dépôts	21
-1,488	-7,808	-6,952	2,420	-3,457	-4,168	-4,828	-3,136	1,136	-2,749	Prêts	22
4,432	3,304	688	5,748	3,543	-5,608	-1,280	-2,512	-10,188	-4,897	Effets à court terme	23
9,780	15,040	26,796	22,360	18,494	16,120	24,660	-34,552	18,376	6,151	Obligations	24
-16,440	6,932	-9,828	13,592	-1,436	1,104	3,288	26,856	20,304	12,888	Actions	25
101,012	51,800	24,576	20,848	49,559	58,372	-49,572	17,132	25,284	12,804	Autres actifs financiers	26
105,332	73,036	64,700	57,212	75,070	110,780	10,584	38,576	71,596	57,884	Transactions: passif	27
-816	8,340	-4,100	-4,624	-300	-13,272	-40	1,996	-7,460	-4,694	Réserves officielles	28
7,508	-200	-12,336	-4,504	-2,383	46,364	-14,232	9,576	-10,656	7,763	Argent et dépôts	29
-1,072	1,780	-3,748	11,356	2,079	15,536	1,680	4,024	-4,384	4,214	Emprunts bancaires et autres emprunts	30
45,728	20,748	32,724	18,528	29,432	9,296	22,908	36,084	29,432	24,430	Investissements étrangers	31
53,984	42,368	52,160	36,456	46,242	52,856	268	-13,104	64,664	26,171	Autres passifs	32
-19,984	**-17,700**	**-19,576**	**-18,248**	**-18,877**	**-34,268**	**-30,724**	**-28,632**	**-17,924**	**-27,887**	**Investissement financier net**	33
2,016	-1,504	3,060	120	923	5,176	-4,796	-2,532	-768	-730	Plus: Bénéfices nets réinvestis d'investissements directs	34
-17,968	-19,204	-16,516	-18,128	-17,954	-29,092	-35,520	-31,164	-18,692	-28,617	Égale: Excédent(-) ou déficit(+) du compte financier selon la balance des paiements[3]	35
-14,740	-12,200	-9,212	-4,732	-10,221	392	11,208	-4,420	-11,504	-1,081	Divergence du secteur	36

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 15: Income and Expenditure Accounts: Saving, Investment and Net Lending

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800031

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Saving**	**38,868**	**27,016**	**41,728**	**52,936**	**40,137**	**53,340**	**64,580**	**73,664**	**73,632**	**66,304**
2	Persons and unincorporated businesses	40,616	35,636	37,428	34,484	37,041	29,776	29,160	25,552	21,940	26,607
3	Corporations and government business enterprises	27,544	27,432	30,720	33,584	29,820	29,984	29,728	27,744	27,312	28,692
4	Government	-29,344	-22,520	-17,536	-13,312	-20,678	-8,240	-1,892	4,416	11,044	1,332
5	Non-residents	52	-13,532	-8,884	-1,820	-6,046	1,820	7,584	15,952	13,336	9,673
6	**Capital consumption allowances**	**108,308**	**110,144**	**111,764**	**113,056**	**110,818**	**114,444**	**116,056**	**117,088**	**118,708**	**116,574**
7	Persons and unincorporated businesses	25,492	25,516	26,140	26,096	25,811	26,432	26,688	26,588	26,848	26,639
8	Corporations and government business enterprises	65,436	67,260	68,168	69,400	67,566	70,140	71,360	72,324	73,516	71,835
9	Government	17,380	17,368	17,456	17,560	17,441	17,872	18,008	18,176	18,344	18,100
10	**Net capital transfers[1]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
11	Persons and unincorporated businesses	9,580	6,944	7,788	6,016	7,582	5,960	3,224	3,360	2,140	3,671
12	Corporations and government business enterprises	1,472	1,100	1,056	1,136	1,191	1,616	1,244	1,256	1,132	1,312
13	Government	-3,460	208	264	-276	-816	368	3,612	3,368	2,752	2,525
14	Non-residents	-7,592	-8,252	-9,108	-6,876	-7,957	-7,944	-8,080	-7,984	-6,024	-7,508
15	**Investment in fixed capital and inventories**	**147,440**	**140,856**	**153,840**	**166,692**	**152,207**	**170,068**	**181,508**	**189,424**	**191,080**	**183,020**
16	Persons and unincorporated businesses	43,484	46,072	48,204	49,156	46,729	49,848	51,300	49,456	50,040	50,161
17	Corporations and government business enterprises	82,824	74,292	85,304	97,152	84,893	100,136	109,956	119,752	121,156	112,750
18	Government	21,132	20,492	20,332	20,384	20,585	20,084	20,252	20,216	19,884	20,109
19	**Acquisition of existing assets[2]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
20	Persons and unincorporated businesses	2,220	3,028	3,356	4,012	3,154	4,248	4,676	5,580	4,516	4,755
21	Corporations and government business enterprises	-2,236	-3,016	-3,932	1,436	-1,937	-4,116	-4,600	-6,164	-4,972	-4,963
22	Government	16	-12	576	-5,448	-1,217	-132	-76	584	456	208
23	**Net lending[3]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
24	Persons and unincorporated businesses	29,984	18,996	19,796	13,428	20,551	8,072	3,096	464	-3,628	2,001
25	Corporations and government business enterprises	13,864	24,516	18,572	5,532	15,621	5,720	-3,024	-12,264	-14,224	-5,948
26	Government	-36,572	-25,424	-20,724	-10,964	-23,421	-9,952	-448	5,160	11,800	1,640
27	Non-residents	-7,540	-21,784	-17,992	-8,696	-14,003	-6,124	-496	7,968	7,312	2,165
28	Statistical discrepancy	264	3,696	348	700	1,252	2,284	872	-1,328	-1,260	142
29	**Net financial investment[4]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	Persons and unincorporated businesses	27,376	30,660	23,964	26,708	27,177	884	496	-13,832	-1,220	-3,418
31	Corporations and government business enterprises	14,316	32,756	21,032	7,900	19,001	20,772	15,640	-13,484	-39,384	-4,114
32	Government	-29,860	-38,068	-14,704	-15,532	-24,541	4,180	-13,052	-2,064	17,516	1,645
33	Non-residents	-11,832	-25,348	-30,292	-19,076	-21,637	-25,836	-3,084	29,380	23,088	5,887

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 15: Comptes des revenus et dépenses: Épargne, investissement et prêt net

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800031

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
70,440	**63,444**	**53,308**	**65,240**	**63,108**	**61,476**	**68,724**	**70,188**	**82,172**	**70,640**	**Épargne**	1
31,040	24,736	24,476	30,188	27,610	25,200	26,536	22,548	21,464	23,937	Particuliers et entreprises individuelles	2
29,596	23,680	18,440	23,832	23,887	29,068	33,964	38,372	34,956	34,090	Sociétés et entreprises publiques	3
-2,784	908	468	2,800	348	8,272	12,360	20,376	23,572	16,145	Administrations publiques	4
12,588	14,120	9,924	8,420	11,263	-1,064	-4,136	-11,108	2,180	-3,532	Non-résidents	5
121,360	**122,100**	**123,292**	**123,884**	**122,659**	**125,872**	**127,948**	**130,384**	**131,792**	**128,999**	**Provisions pour consommation de capital**	6
28,052	27,784	28,048	27,952	27,959	28,020	28,400	28,700	29,096	28,554	Particuliers et entreprises individuelles	7
74,876	75,780	76,532	77,016	76,051	78,840	80,424	82,360	83,212	81,209	Sociétés et entreprises publiques	8
18,432	18,536	18,712	18,916	18,649	19,012	19,124	19,324	19,484	19,236	Administrations publiques	9
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Transferts nets de capitaux[1]**	10
1,396	1,392	1,816	-80	1,131	956	476	1,088	-224	574	Particuliers et entreprises individuelles	11
2,068	1,592	1,932	1,796	1,847	8,188	2,236	2,416	2,632	3,868	Sociétés et entreprises publiques	12
1,400	2,472	1,888	2,064	1,956	-4,596	2,636	2,204	2,184	607	Administrations publiques	13
-4,864	-5,456	-5,636	-3,780	-4,934	-4,548	-5,348	-5,708	-4,592	-5,049	Non-résidents	14
194,260	**188,184**	**177,096**	**186,628**	**186,542**	**187,608**	**198,296**	**200,588**	**211,336**	**199,457**	**Investissement en capital fixe et stocks**	15
49,692	50,444	48,784	49,384	49,576	51,856	53,432	52,976	55,036	53,325	Particuliers et entreprises individuelles	16
124,876	117,876	108,304	116,732	116,947	113,864	121,888	124,360	132,272	123,096	Sociétés et entreprises publiques	17
19,692	19,864	20,008	20,512	20,019	21,888	22,976	23,252	24,028	23,036	Administrations publiques	18
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Acquisition d'actifs existants[2]**	19
4,708	5,664	4,204	4,860	4,859	5,048	4,904	5,060	5,484	5,124	Particuliers et entreprises individuelles	20
-4,348	-5,608	-4,956	-5,200	-5,028	-4,600	-5,192	6,684	-5,776	-2,221	Sociétés et entreprises publiques	21
-360	-56	752	340	169	-448	288	-11,744	292	-2,903	Administrations publiques	22
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Prêt net[3]**	23
6,088	-2,196	1,352	3,816	2,265	-2,728	-2,924	-5,700	-10,184	-5,384	Particuliers et entreprises individuelles	24
-13,988	-11,216	-6,444	-8,888	-10,134	6,832	-72	-7,896	-5,696	-1,708	Sociétés et entreprises publiques	25
-2,284	2,108	308	2,928	765	1,248	10,856	30,396	20,920	15,855	Administrations publiques	26
7,724	8,664	4,288	4,640	6,329	-5,612	-9,484	-16,816	-2,412	-8,581	Non-résidents	27
2,460	2,640	496	-2,496	775	260	1,624	16	-2,628	-182	Divergence statistique	28
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Investissement financier net[4]**	29
2,296	4,216	10,776	4,804	5,523	-1,768	3,892	-3,972	-12,900	-3,687	Particuliers et entreprises individuelles	30
-18,784	-11,656	2,888	-2,888	-7,610	16,376	8,972	-1,660	768	6,114	Sociétés et entreprises publiques	31
-4,532	8,888	-7,804	13,812	2,591	-288	1,728	35,228	27,596	16,066	Administrations publiques	32
21,020	-1,448	-5,860	-15,728	-504	-14,320	-14,592	-29,596	-15,464	-18,493	Non-résidents	33

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 15: Income and Expenditure Accounts: Saving, Investment and Net Lending

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800031

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Saving**	**81,812**	**85,204**	**86,940**	**76,500**	**82,614**	**68,256**	**70,796**	**68,440**	**54,952**	**65,611**
2	Persons and unincorporated businesses	31,204	32,360	24,016	29,916	29,374	35,340	23,748	28,416	33,256	30,190
3	Corporations and government business enterprises	47,300	48,960	59,392	56,556	53,052	61,536	59,592	48,160	37,184	51,618
4	Government	29,964	35,880	41,004	36,904	35,938	28,184	28,668	14,468	5,260	19,145
5	Non-residents	-26,656	-31,996	-37,472	-46,876	-35,750	-56,804	-41,212	-22,604	-20,748	-35,342
6	**Capital consumption allowances**	**134,420**	**136,836**	**139,392**	**141,968**	**138,154**	**144,656**	**145,800**	**147,576**	**149,160**	**146,798**
7	Persons and unincorporated businesses	29,576	30,092	30,524	31,040	30,308	32,024	31,804	31,924	32,296	32,012
8	Corporations and government business enterprises	85,132	86,740	88,552	90,344	87,692	91,968	93,144	94,648	95,660	93,855
9	Government	19,712	20,004	20,316	20,584	20,154	20,664	20,852	21,004	21,204	20,931
10	**Net capital transfers[1]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
11	Persons and unincorporated businesses	452	108	1,040	-808	198	312	1,812	2,040	-524	910
12	Corporations and government business enterprises	7,288	2,596	2,320	3,124	3,832	2,316	2,212	2,304	2,236	2,267
13	Government	-2,896	2,992	2,604	2,260	1,240	3,116	2,284	2,248	2,356	2,501
14	Non-residents	-4,844	-5,696	-5,964	-4,576	-5,270	-5,744	-6,308	-6,592	-4,068	-5,678
15	**Investment in fixed capital and inventories**	**215,324**	**219,116**	**222,128**	**216,040**	**218,152**	**215,036**	**219,900**	**218,056**	**205,500**	**214,623**
16	Persons and unincorporated businesses	55,068	55,944	57,780	58,404	56,799	59,644	61,480	63,484	64,512	62,280
17	Corporations and government business enterprises	136,240	139,100	139,708	132,676	136,931	129,516	132,036	127,276	112,528	125,339
18	Government	24,016	24,072	24,640	24,960	24,422	25,876	26,384	27,296	28,460	27,004
19	**Acquisition of existing assets[2]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
20	Persons and unincorporated businesses	5,400	5,252	5,328	5,300	5,320	5,412	5,712	6,424	6,128	5,919
21	Corporations and government business enterprises	-4,976	-5,536	-5,896	-5,520	-5,482	-4,964	-5,960	-7,076	-6,268	-6,067
22	Government	-424	284	568	220	162	-448	248	652	140	148
23	**Net lending[3]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
24	Persons and unincorporated businesses	764	1,364	-7,528	-3,556	-2,239	2,620	-9,828	-7,528	-5,612	-5,087
25	Corporations and government business enterprises	8,456	4,732	16,452	22,868	13,127	31,268	28,872	24,912	28,820	28,468
26	Government	23,188	34,520	38,716	34,568	32,748	26,536	25,172	9,772	220	15,425
27	Non-residents	-31,500	-37,692	-43,436	-51,452	-41,020	-62,548	-47,520	-29,196	-24,816	-41,020
28	Statistical discrepancy	-908	-2,924	-4,204	-2,428	-2,616	2,124	3,304	2,040	1,388	2,214
29	**Net financial investment[4]**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	Persons and unincorporated businesses	5,756	3,576	-13,092	-6,180	-2,485	8,132	-16,356	-5,628	-9,852	-5,926
31	Corporations and government business enterprises	-1,700	-1,156	5,468	18,000	5,153	17,820	38,868	7,888	25,472	22,512
32	Government	18,384	37,056	46,468	29,312	32,805	24,916	18,004	14,584	3,928	15,358
33	Non-residents	-22,440	-39,476	-38,844	-41,132	-35,473	-50,868	-40,516	-16,844	-19,548	-31,944

See footnote(s) at end of statistical tables.

Tableau 15: Comptes des revenus et dépenses: Épargne, investissement et prêt net

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800031

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
60,176	**78,432**	**75,736**	**82,024**	**74,092**	**89,508**	**81,212**	**69,356**	**81,616**	**80,423**	**Épargne**	1
35,580	32,012	26,856	22,664	29,278	18,784	17,660	9,072	11,032	14,137	Particuliers et entreprises individuelles	2
44,468	58,844	56,872	56,236	54,105	77,456	66,336	68,716	71,112	70,905	Sociétés et entreprises publiques	3
9,268	11,572	16,384	22,740	14,991	23,208	12,804	20,396	25,324	20,433	Administrations publiques	4
-29,140	-23,996	-24,376	-19,616	-24,282	-29,940	-15,588	-28,828	-25,852	-25,052	Non-résidents	5
151,540	**153,900**	**156,332**	**158,244**	**155,004**	**160,180**	**162,728**	**165,316**	**167,896**	**164,030**	**Provisions pour consommation de capital**	6
32,760	33,092	33,596	33,916	33,341	34,544	35,088	35,664	36,208	35,376	Particuliers et entreprises individuelles	7
97,296	99,128	100,876	102,260	99,890	103,312	105,068	106,824	108,620	105,956	Sociétés et entreprises publiques	8
21,484	21,680	21,860	22,068	21,773	22,324	22,572	22,828	23,068	22,698	Administrations publiques	9
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Transferts nets de capitaux[1]**	10
952	1,332	-52	-1,336	224	-540	-840	-176	-1,196	-688	Particuliers et entreprises individuelles	11
1,944	2,108	2,044	2,108	2,051	740	928	1,632	1,384	1,171	Sociétés et entreprises publiques	12
2,688	2,464	2,420	2,592	2,541	3,736	3,840	2,768	3,388	3,433	Administrations publiques	13
-5,584	-5,904	-4,412	-3,364	-4,816	-3,936	-3,928	-4,224	-3,576	-3,916	Non-résidents	14
215,632	**233,376**	**233,068**	**238,012**	**230,022**	**249,952**	**243,572**	**237,256**	**248,296**	**244,769**	**Investissement en capital fixe et stocks**	15
69,232	68,984	71,396	74,516	71,032	78,988	80,356	82,468	85,432	81,811	Particuliers et entreprises individuelles	16
116,696	134,228	130,852	132,644	128,605	139,080	131,136	122,488	130,492	130,799	Sociétés et entreprises publiques	17
29,704	30,164	30,820	30,852	30,385	31,884	32,080	32,300	32,372	32,159	Administrations publiques	18
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Acquisition d'actifs existants[2]**	19
6,712	7,108	7,908	9,048	7,694	8,720	9,916	9,756	10,144	9,634	Particuliers et entreprises individuelles	20
-6,272	-7,100	-8,288	-9,116	-7,694	-8,720	-9,916	-9,756	-10,144	-9,634	Sociétés et entreprises publiques	21
-440	-8	380	68	–	–	–	–	–	–	Administrations publiques	22
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Prêt net[3]**	23
-6,652	-9,656	-18,904	-28,320	-15,883	-34,920	-38,364	-47,664	-49,532	-42,620	Particuliers et entreprises individuelles	24
33,284	32,952	37,228	37,076	35,135	51,148	51,112	64,440	60,768	56,867	Sociétés et entreprises publiques	25
4,176	5,560	9,464	16,480	8,920	17,384	7,136	13,692	19,408	14,405	Administrations publiques	26
-34,724	-29,900	-28,788	-22,980	-29,098	-33,876	-19,516	-33,052	-29,428	-28,968	Non-résidents	27
3,916	1,044	1,000	-2,256	926	264	-368	2,584	-1,216	316	Divergence statistique	28
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	**Investissement financier net[4]**	29
-1,372	-4,228	-20,588	-37,792	-15,995	-28,844	-38,192	-43,980	-54,112	-41,282	Particuliers et entreprises individuelles	30
28,616	17,264	29,632	45,424	30,234	49,860	65,772	53,292	52,552	55,369	Sociétés et entreprises publiques	31
-7,260	4,664	10,532	10,616	4,638	13,252	3,144	19,320	19,484	13,800	Administrations publiques	32
-19,984	-17,700	-19,576	-18,248	-18,877	-34,268	-30,724	-28,632	-17,924	-27,887	Non-résidents	33

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 16: Income and Expenditure Accounts: Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800009

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**65,516**	**66,132**	**65,948**	**66,996**	**66,148**	**67,904**	**68,564**	**69,584**	**69,792**	**68,961**
2	Food and non-alcoholic beverages	48,056	48,744	48,628	49,496	48,731	49,704	50,012	50,688	50,876	50,320
3	Alcoholic beverages bought in stores	9,488	9,252	9,080	9,208	9,257	9,584	9,820	10,104	10,100	9,902
4	Tobacco products	7,972	8,136	8,240	8,292	8,160	8,616	8,732	8,792	8,816	8,739
5	**Clothing and footwear**	**23,184**	**23,360**	**23,532**	**23,748**	**23,456**	**23,864**	**24,084**	**24,500**	**24,524**	**24,243**
6	Men's and boys' clothing	7,936	7,940	7,976	8,072	7,981	8,180	8,212	8,408	8,376	8,294
7	Women's, girl's and children's clothing	11,900	11,944	12,000	12,144	11,997	12,264	12,344	12,464	12,500	12,393
8	Footwear	3,348	3,476	3,556	3,532	3,478	3,420	3,528	3,628	3,648	3,556
9	**Gross rent, fuel and power**	**116,344**	**117,760**	**118,596**	**119,540**	**118,060**	**120,388**	**121,460**	**121,980**	**122,312**	**121,535**
10	Gross imputed rent	70,768	71,528	72,296	72,452	71,761	72,920	73,688	74,516	75,196	74,080
11	Gross paid rent	25,304	25,528	25,768	25,928	25,632	26,100	26,280	26,516	26,804	26,425
12	Other shelter expenses	3,796	3,800	3,704	3,840	3,785	4,232	4,020	4,064	4,052	4,092
13	Electricity	10,652	10,956	10,880	10,868	10,839	10,900	11,040	10,632	10,580	10,788
14	Natural gas	3,560	3,564	3,632	3,848	3,651	3,788	3,992	3,792	3,440	3,753
15	Other fuels	2,264	2,384	2,316	2,604	2,392	2,448	2,440	2,460	2,240	2,397
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**38,204**	**38,336**	**38,616**	**39,072**	**38,557**	**40,040**	**40,620**	**41,248**	**41,328**	**40,809**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	5,000	4,996	5,108	5,184	5,072	5,400	5,492	5,600	5,580	5,518
18	Household appliances	5,800	5,820	5,892	6,012	5,881	6,180	6,380	6,508	6,536	6,401
19	Semi-durable household furnishings	11,124	11,140	11,172	11,328	11,191	11,768	12,016	12,220	12,280	12,071
20	Non-durable household supplies	8,720	8,676	8,676	8,752	8,706	8,840	8,844	8,980	8,952	8,904
21	Domestic and child care services	4,520	4,620	4,652	4,676	4,617	4,724	4,744	4,768	4,788	4,756
22	Other household services	3,040	3,084	3,116	3,120	3,090	3,128	3,144	3,172	3,192	3,159
23	**Medical care and health services**	**21,532**	**21,608**	**21,832**	**22,604**	**21,894**	**23,256**	**22,960**	**23,580**	**24,016**	**23,453**
24	Medical care	10,076	10,184	10,324	10,560	10,286	10,832	10,984	11,124	11,288	11,057
25	Hospital care and the like	1,132	1,124	1,132	1,152	1,135	1,104	1,096	1,104	1,124	1,107
26	Other medical care expenses	3,216	3,192	3,172	3,528	3,277	3,696	3,132	3,284	3,604	3,429
27	Drugs and pharmaceutical products	7,108	7,108	7,204	7,364	7,196	7,624	7,748	8,068	8,000	7,860
28	**Transportation and communications**	**72,660**	**74,448**	**75,112**	**79,424**	**75,411**	**81,012**	**83,032**	**84,424**	**88,180**	**84,162**
29	New and used (net) motor vehicles	24,676	25,188	25,928	29,192	26,246	30,080	31,848	32,588	36,360	32,719
30	Motor vehicle repairs and parts	10,304	9,872	9,904	10,068	10,037	10,176	10,076	10,156	9,544	9,988
31	Motor fuels and lubricants	14,316	15,444	14,668	15,192	14,905	15,336	15,368	15,588	15,220	15,378
32	Other auto related services	5,024	5,128	5,416	5,752	5,330	5,392	5,564	5,432	6,096	5,621
33	Purchased transportation	9,668	10,040	10,200	10,144	10,013	10,564	10,648	10,892	11,124	10,807
34	Communications	8,672	8,776	8,996	9,076	8,880	9,464	9,528	9,768	9,836	9,649
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**47,700**	**48,468**	**49,104**	**49,656**	**48,732**	**51,372**	**52,628**	**53,864**	**54,132**	**52,999**
36	Recreational, sporting and camping equipment	16,976	17,220	17,384	17,508	17,272	17,952	18,276	18,836	18,744	18,452
37	Reading and entertainment supplies	8,036	7,984	7,984	7,984	7,997	8,352	8,436	8,592	8,652	8,508
38	Recreational services	16,684	17,180	17,568	17,864	17,324	18,680	19,380	19,724	19,924	19,427
39	Education and cultural services	6,004	6,084	6,168	6,300	6,139	6,388	6,536	6,712	6,812	6,612
40	**Miscellaneous goods and services**	**85,692**	**86,476**	**87,244**	**89,396**	**87,202**	**91,512**	**93,068**	**94,020**	**95,640**	**93,560**
41	Personal effects n.e.c.	2,652	2,592	2,628	2,616	2,622	2,632	2,708	2,840	2,872	2,763
42	Personal care	9,852	9,880	9,948	10,056	9,934	10,240	10,312	10,460	10,544	10,389
43	Restaurants and accommodation services	33,876	33,892	33,932	34,248	33,987	34,580	35,584	36,436	36,736	35,834
44	Financial and legal services	29,500	30,216	30,820	32,468	30,751	33,920	33,976	33,976	35,036	34,227
45	Operating expenses of non-profit organizations	9,812	9,896	9,916	10,008	9,908	10,140	10,488	10,308	10,452	10,347
46	**Net expenditure abroad**	**1,928**	**460**	**704**	**776**	**967**	**1,468**	**916**	**920**	**588**	**973**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**472,760**	**477,048**	**480,688**	**491,212**	**480,427**	**500,816**	**507,332**	**514,120**	**520,512**	**510,695**
48	Durable goods	57,248	57,880	59,056	62,604	59,197	64,460	66,920	68,588	71,984	67,988
49	Semi-durable goods	42,496	42,600	42,808	43,160	42,766	44,108	44,636	45,432	45,580	44,939
50	Non-durable goods	116,964	119,092	118,188	120,544	118,697	121,872	123,064	124,264	123,372	123,143
51	Services	256,052	257,476	260,636	264,904	259,767	270,376	272,712	275,836	279,576	274,625

Tableau 16: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800009

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
71,192	**71,864**	**72,172**	**72,528**	**71,939**	**73,244**	**73,876**	**74,348**	**75,888**	**74,339**	**Aliments, boissons et tabac**	1
51,552	52,036	52,284	52,756	52,157	53,320	53,732	53,944	54,892	53,972	Aliments et boissons non alcoolisées	2
10,496	10,472	10,504	10,440	10,478	10,712	10,964	11,132	11,684	11,123	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
9,144	9,356	9,384	9,332	9,304	9,212	9,180	9,272	9,312	9,244	Produits du tabac	4
25,096	**25,032**	**25,220**	**25,236**	**25,146**	**25,760**	**26,224**	**26,640**	**26,544**	**26,292**	**Vêtements et chaussures**	5
8,572	8,488	8,648	8,628	8,584	8,788	8,924	9,072	9,004	8,947	Vêtements pour hommes et garçons	6
12,776	12,760	12,824	12,908	12,817	13,128	13,392	13,620	13,696	13,459	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
3,748	3,784	3,748	3,700	3,745	3,844	3,908	3,948	3,844	3,886	Chaussures	8
122,548	**123,596**	**124,812**	**125,644**	**124,150**	**127,104**	**128,304**	**129,784**	**130,908**	**129,025**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
76,040	76,380	76,848	77,736	76,751	78,464	78,844	79,556	80,520	79,346	Loyers bruts imputés	10
27,012	27,164	27,288	27,428	27,223	27,716	28,028	28,304	28,644	28,173	Loyers bruts versés	11
3,816	4,060	4,208	4,304	4,097	4,304	4,404	4,408	4,528	4,411	Autres frais de logement	12
10,300	10,732	10,780	10,444	10,564	10,580	10,804	11,188	11,056	10,907	Électricité	13
3,344	3,276	3,560	3,688	3,467	3,988	4,060	4,160	3,892	4,025	Gaz naturel	14
2,036	1,984	2,128	2,044	2,048	2,052	2,164	2,168	2,268	2,163	Autres combustibles	15
42,532	**42,940**	**43,348**	**43,852**	**43,168**	**44,776**	**45,468**	**46,240**	**46,452**	**45,734**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
5,824	5,884	5,984	6,016	5,927	6,288	6,416	6,588	6,692	6,496	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
6,768	6,868	6,956	7,076	6,917	7,300	7,448	7,608	7,684	7,510	Appareils ménagers	18
12,752	12,744	12,808	13,000	12,826	13,196	13,440	13,704	13,636	13,494	Articles d'ameublement semi-durables	19
9,128	9,304	9,380	9,460	9,318	9,616	9,744	9,848	9,892	9,775	Produits ménagers non durables	20
4,824	4,848	4,880	4,916	4,867	4,972	5,004	5,044	5,072	5,023	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,236	3,292	3,340	3,384	3,313	3,404	3,416	3,448	3,476	3,436	Autres services ménagers	22
24,568	**25,048**	**25,472**	**25,608**	**25,174**	**26,052**	**26,568**	**27,228**	**27,804**	**26,913**	**Soins médicaux et services de santé**	23
11,580	11,788	11,900	11,992	11,815	12,224	12,536	12,824	13,040	12,656	Soins médicaux	24
1,176	1,212	1,224	1,232	1,211	1,240	1,252	1,272	1,296	1,265	Soins hospitaliers et soins analogues	25
3,484	3,440	3,636	3,684	3,561	3,680	3,724	3,856	4,008	3,817	Autres dépenses en soins médicaux	26
8,328	8,608	8,712	8,700	8,587	8,908	9,056	9,276	9,460	9,175	Médicaments et articles de pharmacie	27
83,492	**87,216**	**87,624**	**87,732**	**86,516**	**89,344**	**91,572**	**95,148**	**97,372**	**93,359**	**Transports et communications**	28
31,264	34,104	34,224	33,708	33,325	35,256	35,500	37,752	38,796	36,826	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
10,280	10,316	10,388	10,516	10,375	10,928	10,944	11,244	10,836	10,988	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
14,732	15,012	14,944	15,048	14,934	14,968	16,492	17,720	18,608	16,947	Carburants et lubrifiants	31
5,820	5,908	6,048	6,132	5,977	6,076	6,296	6,044	6,236	6,163	Autres services liés à l'automobile	32
11,204	11,388	11,328	11,584	11,376	11,372	11,472	11,480	11,580	11,476	Frais d'utilisation des services de transport	33
10,192	10,488	10,692	10,744	10,529	10,744	10,868	10,908	11,316	10,959	Communications	34
55,404	**56,608**	**57,948**	**58,532**	**57,123**	**59,944**	**60,872**	**62,184**	**63,084**	**61,521**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
19,484	19,896	20,272	20,320	19,993	20,968	21,176	21,632	21,668	21,361	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
9,104	9,128	9,152	9,252	9,159	9,392	9,560	9,740	9,784	9,619	Fournitures de lecture et de divertissement	37
20,292	20,876	21,628	21,848	21,161	22,356	22,904	23,552	24,292	23,276	Services de loisirs	38
6,524	6,708	6,896	7,112	6,810	7,228	7,232	7,260	7,340	7,265	Services relatifs à la formation et à la culture	39
96,824	**98,784**	**100,492**	**101,904**	**99,501**	**103,704**	**105,076**	**106,264**	**108,016**	**105,765**	**Biens et services divers**	40
2,988	2,972	3,004	2,984	2,987	3,144	3,152	3,220	3,248	3,191	Effets personnels n.c.a.	41
10,776	10,924	10,988	11,040	10,932	11,256	11,368	11,520	11,596	11,435	Soins personnels	42
37,484	37,904	38,328	38,868	38,146	39,688	40,240	40,552	41,496	40,494	Restaurants et hébergement	43
34,844	36,076	37,088	37,668	36,419	38,152	38,528	39,028	39,604	38,828	Services financiers et juridiques	44
10,732	10,908	11,084	11,344	11,017	11,464	11,788	11,944	12,072	11,817	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
92	**-1,204**	**-2,392**	**-2,688**	**-1,548**	**-2,308**	**-1,948**	**-2,096**	**-1,904**	**-2,064**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
521,748	**529,884**	**534,696**	**538,348**	**531,169**	**547,620**	**556,012**	**565,740**	**574,164**	**560,884**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
68,512	71,936	72,576	72,276	71,325	75,280	76,000	79,208	80,284	77,693	Biens durables	48
47,084	47,028	47,320	47,616	47,262	48,484	49,348	50,228	50,132	49,548	Biens semi-durables	49
124,380	126,196	127,100	127,336	126,253	128,916	131,804	134,384	136,732	132,959	Biens non durables	50
281,772	284,724	287,700	291,120	286,329	294,940	298,860	301,920	307,016	300,684	Services	51

Table 16: Income and Expenditure Accounts: Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800009

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**75,728**	**76,840**	**78,172**	**79,076**	**77,454**	**80,304**	**82,044**	**82,284**	**82,856**	**81,872**
2	Food and non-alcoholic beverages	55,056	56,056	57,104	57,772	56,497	58,712	59,564	59,816	60,064	59,539
3	Alcoholic beverages bought in stores	11,404	11,504	11,676	11,808	11,598	11,904	12,040	12,180	12,304	12,107
4	Tobacco products	9,268	9,280	9,392	9,496	9,359	9,688	10,440	10,288	10,488	10,226
5	**Clothing and footwear**	**27,068**	**27,260**	**27,908**	**28,068**	**27,576**	**28,408**	**28,896**	**28,336**	**28,980**	**28,655**
6	Men's and boys' clothing	9,204	9,324	9,504	9,540	9,393	9,624	9,760	9,524	9,780	9,672
7	Women's, girl's and children's clothing	13,860	13,928	14,248	14,464	14,125	14,720	14,924	14,624	15,000	14,817
8	Footwear	4,004	4,008	4,156	4,064	4,058	4,064	4,212	4,188	4,200	4,166
9	**Gross rent, fuel and power**	**132,784**	**134,432**	**136,484**	**138,900**	**135,650**	**139,008**	**141,852**	**142,948**	**142,504**	**141,578**
10	Gross imputed rent	81,220	82,156	83,100	83,868	82,586	84,716	85,564	86,424	87,352	86,014
11	Gross paid rent	28,816	28,980	29,132	29,308	29,059	29,612	29,920	30,252	30,616	30,100
12	Other shelter expenses	4,656	4,684	4,700	4,752	4,698	4,800	4,872	4,944	4,976	4,898
13	Electricity	11,244	11,368	11,420	11,680	11,428	11,024	11,808	11,944	11,804	11,645
14	Natural gas	4,064	4,608	5,300	6,164	5,034	5,784	6,724	6,472	5,268	6,062
15	Other fuels	2,784	2,636	2,832	3,128	2,845	3,072	2,964	2,912	2,488	2,859
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**47,540**	**48,136**	**48,984**	**49,464**	**48,531**	**50,328**	**50,764**	**51,000**	**52,468**	**51,140**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	7,012	7,124	7,208	7,232	7,144	7,548	7,496	7,588	7,940	7,643
18	Household appliances	7,904	8,024	8,156	8,244	8,082	8,440	8,472	8,512	8,852	8,569
19	Semi-durable household furnishings	13,956	14,084	14,420	14,584	14,261	14,780	14,972	14,940	15,400	15,023
20	Non-durable household supplies	10,020	10,172	10,376	10,496	10,266	10,564	10,712	10,756	10,948	10,745
21	Domestic and child care services	5,108	5,140	5,196	5,252	5,174	5,288	5,344	5,380	5,424	5,359
22	Other household services	3,540	3,592	3,628	3,656	3,604	3,708	3,768	3,824	3,904	3,801
23	**Medical care and health services**	**28,284**	**28,792**	**29,412**	**29,864**	**29,088**	**30,388**	**30,884**	**31,240**	**31,832**	**31,086**
24	Medical care	13,212	13,408	13,664	13,932	13,554	14,188	14,420	14,636	14,820	14,516
25	Hospital care and the like	1,344	1,376	1,400	1,432	1,388	1,452	1,480	1,508	1,532	1,493
26	Other medical care expenses	4,088	4,096	4,196	4,184	4,141	4,212	4,244	4,240	4,392	4,272
27	Drugs and pharmaceutical products	9,640	9,912	10,152	10,316	10,005	10,536	10,740	10,856	11,088	10,805
28	**Transportation and communications**	**98,612**	**99,756**	**102,772**	**100,856**	**100,499**	**101,328**	**103,064**	**101,636**	**103,352**	**102,345**
29	New and used (net) motor vehicles	38,232	37,828	39,056	35,824	37,735	36,784	37,844	37,812	41,140	38,395
30	Motor vehicle repairs and parts	11,308	11,372	11,856	12,280	11,704	12,444	12,564	12,112	12,532	12,413
31	Motor fuels and lubricants	19,520	19,944	20,652	21,020	20,284	20,428	21,328	19,880	18,272	19,977
32	Other auto related services	6,224	6,440	6,488	6,512	6,416	6,536	6,496	6,548	6,460	6,510
33	Purchased transportation	11,688	12,168	12,312	12,580	12,187	12,420	11,832	12,016	11,352	11,905
34	Communications	11,640	12,004	12,408	12,640	12,173	12,716	13,000	13,268	13,596	13,145
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**64,476**	**65,252**	**66,764**	**68,004**	**66,124**	**69,296**	**69,708**	**69,876**	**71,272**	**70,038**
36	Recreational, sporting and camping equipment	22,448	22,764	23,304	23,672	23,047	23,964	24,028	23,660	24,260	23,978
37	Reading and entertainment supplies	9,816	9,908	10,180	10,288	10,048	10,388	10,496	10,480	10,752	10,529
38	Recreational services	24,696	24,960	25,540	26,188	25,346	26,948	27,040	27,444	27,848	27,320
39	Education and cultural services	7,516	7,620	7,740	7,856	7,683	7,996	8,144	8,292	8,412	8,211
40	**Miscellaneous goods and services**	**110,364**	**112,060**	**114,176**	**116,200**	**113,200**	**116,720**	**117,608**	**118,052**	**118,688**	**117,767**
41	Personal effects n.e.c.	3,332	3,328	3,468	3,532	3,415	3,560	3,544	3,520	3,596	3,555
42	Personal care	11,744	11,932	12,100	12,308	12,021	12,512	12,668	12,716	12,828	12,681
43	Restaurants and accommodation services	41,980	42,688	43,684	44,748	43,275	45,520	45,928	45,856	45,856	45,790
44	Financial and legal services	41,008	41,576	42,172	42,192	41,737	41,780	41,832	42,244	42,580	42,109
45	Operating expenses of non-profit organizations	12,300	12,536	12,752	13,420	12,752	13,348	13,636	13,716	13,828	13,632
46	**Net expenditure abroad**	**-2,500**	**-2,040**	**-1,656**	**-1,068**	**-1,816**	**-856**	**-1,632**	**-256**	**-2,512**	**-1,314**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**582,356**	**590,488**	**603,016**	**609,364**	**596,306**	**614,924**	**623,188**	**625,116**	**629,440**	**623,167**
48	Durable goods	81,276	81,460	83,696	81,188	81,905	82,980	84,144	83,616	88,412	84,788
49	Semi-durable goods	51,012	51,392	52,676	53,128	52,052	53,752	54,512	53,936	55,332	54,383
50	Non-durable goods	138,708	141,260	144,760	147,872	143,150	147,836	152,516	151,296	148,952	150,150
51	Services	311,360	316,376	321,884	327,176	319,199	330,356	332,016	336,268	336,744	333,846

Tableau 16: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
84,580	**86,028**	**88,400**	**89,536**	**87,136**	**90,996**	**91,628**	**92,296**	**93,344**	**92,066**	**Aliments, boissons et tabac**	1
61,128	61,768	62,496	63,368	62,190	64,456	64,848	64,988	65,432	64,931	Aliments et boissons non alcoolisées	2
12,500	12,284	12,832	12,944	12,640	13,048	13,084	13,344	13,616	13,273	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
10,952	11,976	13,072	13,224	12,306	13,492	13,696	13,964	14,296	13,862	Produits du tabac	4
29,520	**29,756**	**29,336**	**29,508**	**29,530**	**29,720**	**29,904**	**29,852**	**29,944**	**29,855**	**Vêtements et chaussures**	5
10,000	10,040	9,880	9,856	9,944	9,880	9,956	9,952	9,824	9,903	Vêtements pour hommes et garçons	6
15,248	15,392	15,152	15,296	15,272	15,424	15,584	15,568	15,676	15,563	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
4,272	4,324	4,304	4,356	4,314	4,416	4,364	4,332	4,444	4,389	Chaussures	8
144,052	**145,796**	**147,792**	**151,220**	**147,215**	**154,040**	**155,256**	**157,392**	**158,100**	**156,197**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
88,112	89,168	90,292	91,376	89,737	92,520	93,856	95,236	96,336	94,487	Loyers bruts imputés	10
30,892	31,284	31,696	32,080	31,488	32,524	32,948	33,380	33,740	33,148	Loyers bruts versés	11
5,144	5,172	5,288	5,304	5,227	5,416	5,552	5,696	5,832	5,624	Autres frais de logement	12
12,180	12,460	13,304	13,612	12,889	13,572	12,936	12,856	12,840	13,051	Électricité	13
5,336	4,916	4,520	5,856	5,157	6,188	6,640	7,092	6,400	6,580	Gaz naturel	14
2,388	2,796	2,692	2,992	2,717	3,820	3,324	3,132	2,952	3,307	Autres combustibles	15
53,448	**54,256**	**54,508**	**55,472**	**54,421**	**56,288**	**57,016**	**57,736**	**58,332**	**57,343**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
8,108	8,348	8,404	8,796	8,414	8,896	9,020	9,252	9,380	9,137	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
9,068	9,272	9,244	9,400	9,246	9,520	9,676	9,812	9,936	9,736	Appareils ménagers	18
15,712	15,900	15,988	16,244	15,961	16,536	16,652	16,804	16,888	16,720	Articles d'ameublement semi-durables	19
11,172	11,280	11,364	11,436	11,313	11,636	11,860	11,956	12,116	11,892	Produits ménagers non durables	20
5,452	5,480	5,504	5,540	5,494	5,584	5,628	5,660	5,684	5,639	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,936	3,976	4,004	4,056	3,993	4,116	4,180	4,252	4,328	4,219	Autres services ménagers	22
32,372	**32,824**	**33,324**	**33,784**	**33,076**	**34,380**	**34,976**	**35,592**	**36,224**	**35,293**	**Soins médicaux et services de santé**	23
15,020	15,272	15,496	15,736	15,381	16,028	16,304	16,580	16,860	16,443	Soins médicaux	24
1,552	1,568	1,592	1,604	1,579	1,644	1,660	1,696	1,736	1,684	Soins hospitaliers et soins analogues	25
4,400	4,440	4,544	4,620	4,501	4,660	4,728	4,812	4,916	4,779	Autres dépenses en soins médicaux	26
11,400	11,544	11,692	11,824	11,615	12,048	12,284	12,504	12,712	12,387	Médicaments et articles de pharmacie	27
105,920	**108,724**	**110,056**	**112,676**	**109,344**	**113,768**	**110,776**	**113,084**	**108,264**	**111,473**	**Transports et communications**	28
42,068	42,608	42,484	43,960	42,780	42,220	42,140	43,128	38,640	41,532	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
13,304	12,996	13,088	13,308	13,174	14,060	14,240	14,116	14,176	14,148	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
18,528	20,384	21,248	21,416	20,394	23,408	21,052	21,964	21,184	21,902	Carburants et lubrifiants	31
6,584	6,672	6,744	6,820	6,705	6,872	6,912	6,996	7,064	6,961	Autres services liés à l'automobile	32
11,472	11,816	12,048	12,628	11,991	12,476	11,572	11,824	12,056	11,982	Frais d'utilisation des services de transport	33
13,964	14,248	14,444	14,544	14,300	14,732	14,860	15,056	15,144	14,948	Communications	34
72,588	**74,260**	**74,656**	**75,612**	**74,279**	**76,728**	**78,088**	**78,884**	**79,004**	**78,176**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
24,940	25,136	25,064	25,372	25,128	25,972	26,324	26,580	25,988	26,216	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
10,984	11,052	11,096	11,260	11,098	11,392	11,492	11,588	11,668	11,535	Fournitures de lecture et de divertissement	37
28,136	29,444	29,712	30,008	29,325	30,220	30,924	31,172	31,492	30,952	Services de loisirs	38
8,528	8,628	8,784	8,972	8,728	9,144	9,348	9,544	9,856	9,473	Services relatifs à la formation et à la culture	39
120,764	**122,284**	**123,736**	**125,128**	**122,978**	**125,084**	**125,988**	**128,116**	**129,788**	**127,244**	**Biens et services divers**	40
3,656	3,720	3,748	3,788	3,728	3,860	3,884	3,916	3,948	3,902	Effets personnels n.c.a.	41
13,280	13,388	13,460	13,552	13,420	13,748	14,008	14,200	14,400	14,089	Soins personnels	42
46,168	46,684	47,476	47,928	47,064	47,356	47,000	47,624	48,600	47,645	Restaurants et hébergement	43
43,600	44,180	44,512	44,996	44,322	44,956	45,780	46,832	47,120	46,172	Services financiers et juridiques	44
14,060	14,312	14,540	14,864	14,444	15,164	15,316	15,544	15,720	15,436	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-2,876	**-1,192**	**-1,096**	**-2,028**	**-1,798**	**-428**	**1,448**	**3,160**	**2,908**	**1,772**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
640,368	**652,736**	**660,712**	**670,908**	**656,181**	**680,576**	**685,080**	**696,112**	**695,908**	**689,419**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
90,812	91,868	91,700	94,144	92,131	93,544	94,164	95,772	90,988	93,617	Biens durables	48
56,380	56,880	56,612	57,220	56,773	57,852	58,236	58,432	58,692	58,303	Biens semi-durables	49
152,156	155,992	159,768	163,200	157,779	168,312	166,552	168,736	168,596	168,049	Biens non durables	50
341,020	347,996	352,632	356,344	349,498	360,868	366,128	373,172	377,632	369,450	Services	51

Table 17: Income and Expenditure Accounts: Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800009

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**67,652**	**67,786**	**67,206**	**67,609**	**67,563**	**68,252**	**68,724**	**69,392**	**69,476**	**68,961**
2	Food and non-alcoholic beverages	49,245	49,626	49,284	49,558	49,428	49,824	50,176	50,588	50,692	50,320
3	Alcoholic beverages bought in stores	9,776	9,476	9,227	9,325	9,451	9,660	9,840	10,104	10,004	9,902
4	Tobacco products	8,628	8,681	8,695	8,725	8,682	8,768	8,708	8,700	8,780	8,739
5	**Clothing and footwear**	**23,541**	**23,759**	**23,879**	**24,023**	**23,801**	**24,200**	**23,932**	**24,456**	**24,384**	**24,243**
6	Men's and boys' clothing	8,111	8,083	8,107	8,200	8,125	8,300	8,188	8,360	8,328	8,294
7	Women's, girl's and children's clothing	12,077	12,211	12,207	12,287	12,196	12,456	12,248	12,452	12,416	12,393
8	Footwear	3,354	3,465	3,563	3,535	3,479	3,444	3,496	3,644	3,640	3,556
9	**Gross rent, fuel and power**	**118,438**	**119,294**	**119,775**	**120,527**	**119,509**	**120,716**	**121,714**	**121,800**	**121,911**	**121,535**
10	Gross imputed rent	71,595	71,995	72,442	72,899	72,233	73,316	73,780	74,336	74,888	74,080
11	Gross paid rent	25,581	25,732	25,890	26,045	25,812	26,184	26,332	26,512	26,672	26,425
12	Other shelter expenses	3,998	4,006	4,012	4,041	4,014	4,105	4,083	4,092	4,089	4,092
13	Electricity	10,860	11,090	10,984	10,949	10,971	10,976	11,040	10,604	10,532	10,788
14	Natural gas	3,847	3,866	3,920	4,020	3,913	3,768	4,060	3,796	3,388	3,753
15	Other fuels	2,554	2,604	2,521	2,572	2,563	2,368	2,420	2,460	2,340	2,397
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**38,974**	**38,832**	**38,818**	**39,433**	**39,014**	**40,211**	**40,616**	**41,196**	**41,212**	**40,809**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	5,051	5,053	5,076	5,233	5,103	5,436	5,480	5,584	5,572	5,518
18	Household appliances	5,842	5,798	5,877	6,035	5,888	6,188	6,376	6,524	6,516	6,401
19	Semi-durable household furnishings	11,541	11,403	11,302	11,534	11,445	11,892	12,004	12,148	12,240	12,071
20	Non-durable household supplies	8,773	8,705	8,682	8,751	8,728	8,800	8,860	9,016	8,940	8,904
21	Domestic and child care services	4,619	4,712	4,706	4,720	4,689	4,744	4,752	4,760	4,768	4,756
22	Other household services	3,149	3,163	3,173	3,159	3,161	3,152	3,144	3,164	3,176	3,159
23	**Medical care and health services**	**22,079**	**22,075**	**22,196**	**22,569**	**22,230**	**23,119**	**23,219**	**23,697**	**23,777**	**23,453**
24	Medical care	10,388	10,458	10,521	10,711	10,520	10,940	10,992	11,092	11,204	11,057
25	Hospital care and the like	1,185	1,176	1,167	1,180	1,177	1,108	1,096	1,100	1,124	1,107
26	Other medical care expenses	3,376	3,344	3,323	3,333	3,344	3,444	3,392	3,420	3,460	3,429
27	Drugs and pharmaceutical products	7,137	7,104	7,190	7,350	7,195	7,628	7,740	8,084	7,988	7,860
28	**Transportation and communications**	**75,675**	**75,676**	**76,298**	**79,550**	**76,800**	**81,444**	**83,265**	**84,288**	**87,651**	**84,162**
29	New and used (net) motor vehicles	25,656	25,904	26,386	29,365	26,828	30,155	31,699	32,532	36,489	32,719
30	Motor vehicle repairs and parts	10,438	10,003	9,996	10,123	10,140	10,200	10,128	10,136	9,488	9,988
31	Motor fuels and lubricants	15,290	15,156	15,056	15,182	15,171	15,208	15,440	15,412	15,452	15,378
32	Other auto related services	5,357	5,370	5,414	5,445	5,397	5,532	5,604	5,680	5,668	5,621
33	Purchased transportation	9,789	10,059	10,141	10,086	10,019	10,803	10,796	10,780	10,849	10,807
34	Communications	9,121	9,164	9,292	9,346	9,231	9,548	9,592	9,740	9,716	9,649
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**48,415**	**49,014**	**49,476**	**50,087**	**49,248**	**51,481**	**52,285**	**54,035**	**54,194**	**52,999**
36	Recreational, sporting and camping equipment	16,570	16,803	16,936	17,309	16,905	17,764	18,207	18,897	18,940	18,452
37	Reading and entertainment supplies	8,135	8,090	8,057	8,022	8,076	8,313	8,462	8,715	8,543	8,508
38	Recreational services	17,421	17,819	18,170	18,368	17,945	18,921	19,053	19,743	19,991	19,427
39	Education and cultural services	6,290	6,304	6,320	6,388	6,326	6,484	6,564	6,680	6,720	6,612
40	**Miscellaneous goods and services**	**88,390**	**88,581**	**88,696**	**90,406**	**89,018**	**92,167**	**93,181**	**94,029**	**94,863**	**93,560**
41	Personal effects n.e.c.	2,544	2,569	2,663	2,659	2,609	2,648	2,720	2,820	2,864	2,763
42	Personal care	10,094	10,132	10,166	10,221	10,153	10,272	10,320	10,464	10,500	10,389
43	Restaurants and accommodation services	34,587	34,551	34,324	34,659	34,530	34,865	35,625	36,331	36,515	35,834
44	Financial and legal services	31,076	31,250	31,479	32,773	31,645	34,212	34,024	34,121	34,551	34,227
45	Operating expenses of non-profit organizations	10,086	10,078	10,065	10,095	10,081	10,172	10,492	10,292	10,432	10,347
46	**Net expenditure abroad**	**1,938**	**448**	**623**	**929**	**985**	**1,548**	**844**	**1,044**	**456**	**973**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**485,061**	**485,461**	**486,966**	**495,131**	**488,155**	**503,133**	**507,781**	**513,940**	**517,927**	**510,695**
48	Durable goods	57,753	58,175	59,033	62,658	59,405	64,384	66,705	68,569	72,295	67,988
49	Semi-durable goods	43,358	43,365	43,351	43,683	43,439	44,520	44,495	45,438	45,303	44,939
50	Non-durable goods	121,053	121,250	120,530	121,425	121,065	122,051	123,336	123,928	123,257	123,143
51	Services	262,953	262,720	264,090	267,372	264,284	272,184	273,241	275,996	277,079	274,625

Tableau 17: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800009

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
70,060	**70,679**	**70,786**	**70,751**	**70,569**	**70,931**	**71,413**	**71,835**	**72,984**	**71,791**	**Aliments, boissons et tabac**	1
50,936	51,500	51,712	51,880	51,507	52,024	52,484	52,740	53,536	52,696	Aliments et boissons non alcoolisées	2
10,352	10,324	10,308	10,140	10,281	10,356	10,540	10,704	11,260	10,715	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
8,772	8,856	8,772	8,740	8,785	8,568	8,416	8,420	8,240	8,411	Produits du tabac	4
24,895	**24,891**	**25,022**	**24,906**	**24,929**	**25,367**	**25,602**	**25,899**	**25,920**	**25,697**	**Vêtements et chaussures**	5
8,520	8,424	8,644	8,568	8,539	8,604	8,652	8,797	8,777	8,708	Vêtements pour hommes et garçons	6
12,636	12,716	12,700	12,716	12,692	13,016	13,156	13,276	13,463	13,228	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
3,740	3,752	3,680	3,624	3,699	3,748	3,796	3,828	3,684	3,764	Chaussures	8
121,922	**122,681**	**123,734**	**124,024**	**123,090**	**125,036**	**125,927**	**126,751**	**126,822**	**126,134**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
75,312	75,772	76,148	76,548	75,945	77,080	77,528	77,968	78,488	77,766	Loyers bruts imputés	10
26,752	26,880	26,992	27,160	26,946	27,328	27,496	27,612	27,800	27,559	Loyers bruts versés	11
4,179	4,184	4,222	4,283	4,217	4,247	4,258	4,262	4,310	4,269	Autres frais de logement	12
10,164	10,600	10,784	10,308	10,464	10,388	10,664	11,040	10,872	10,741	Électricité	13
3,352	3,088	3,264	3,368	3,268	3,472	3,520	3,532	3,184	3,427	Gaz naturel	14
2,156	2,152	2,324	2,348	2,245	2,532	2,452	2,316	2,200	2,375	Autres combustibles	15
42,296	**42,541**	**42,757**	**43,095**	**42,672**	**43,624**	**43,961**	**44,650**	**44,794**	**44,257**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
5,764	5,796	5,819	5,880	5,815	6,004	6,096	6,272	6,304	6,169	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
6,780	6,840	6,972	7,072	6,916	7,272	7,328	7,483	7,558	7,410	Appareils ménagers	18
12,672	12,623	12,604	12,806	12,676	12,878	12,934	13,186	13,145	13,036	Articles d'ameublement semi-durables	19
9,088	9,231	9,263	9,196	9,195	9,300	9,396	9,469	9,520	9,421	Produits ménagers non durables	20
4,784	4,800	4,816	4,832	4,808	4,864	4,896	4,920	4,936	4,904	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,208	3,252	3,284	3,312	3,264	3,312	3,315	3,323	3,336	3,322	Autres services ménagers	22
24,296	**24,673**	**24,817**	**24,861**	**24,662**	**25,184**	**25,504**	**25,988**	**26,364**	**25,760**	**Soins médicaux et services de santé**	23
11,412	11,559	11,615	11,651	11,559	11,803	11,995	12,199	12,335	12,083	Soins médicaux	24
1,152	1,180	1,184	1,192	1,177	1,188	1,192	1,200	1,216	1,199	Soins hospitaliers et soins analogues	25
3,488	3,464	3,500	3,540	3,498	3,552	3,580	3,648	3,724	3,626	Autres dépenses en soins médicaux	26
8,244	8,468	8,516	8,476	8,426	8,640	8,736	8,940	9,088	8,851	Médicaments et articles de pharmacie	27
83,416	**87,139**	**87,677**	**87,978**	**86,553**	**89,762**	**89,994**	**92,047**	**93,501**	**91,326**	**Transports et communications**	28
31,022	33,947	33,968	33,388	33,081	34,663	34,790	36,761	37,907	36,030	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
10,180	10,155	10,208	10,367	10,228	10,790	10,667	10,907	10,481	10,711	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
15,828	16,156	16,360	16,548	16,223	16,880	16,868	16,788	17,028	16,891	Carburants et lubrifiants	31
5,701	5,737	5,785	5,869	5,773	5,914	6,013	5,930	6,021	5,970	Autres services liés à l'automobile	32
10,881	10,986	10,925	11,173	10,991	10,791	10,700	10,630	10,605	10,682	Frais d'utilisation des services de transport	33
9,815	10,163	10,443	10,647	10,267	10,758	10,992	11,080	11,537	11,092	Communications	34
55,213	**56,330**	**57,736**	**57,872**	**56,788**	**59,203**	**60,073**	**61,206**	**61,904**	**60,597**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
19,708	20,278	20,783	21,005	20,444	21,813	22,180	22,681	22,832	22,377	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
8,995	9,116	9,326	9,026	9,116	9,160	9,312	9,539	9,519	9,383	Fournitures de lecture et de divertissement	37
20,168	20,491	21,067	21,142	20,717	21,520	21,942	22,388	22,904	22,189	Services de loisirs	38
6,351	6,461	6,576	6,714	6,526	6,750	6,689	6,663	6,701	6,701	Services relatifs à la formation et à la culture	39
96,121	**97,049**	**98,202**	**99,004**	**97,594**	**100,355**	**101,108**	**101,835**	**102,907**	**101,551**	**Biens et services divers**	40
2,960	2,928	2,916	2,892	2,924	3,088	3,036	3,072	3,132	3,082	Effets personnels n.c.a.	41
10,660	10,752	10,788	10,781	10,745	10,929	10,981	11,085	11,157	11,038	Soins personnels	42
36,962	37,112	37,421	37,778	37,318	38,460	38,616	38,700	39,301	38,769	Restaurants et hébergement	43
34,882	35,434	36,087	36,369	35,693	36,594	36,973	37,402	37,686	37,164	Services financiers et juridiques	44
10,656	10,824	10,992	11,188	10,915	11,291	11,510	11,584	11,637	11,506	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-60	**-1,356**	**-3,008**	**-3,408**	**-1,958**	**-2,844**	**-2,032**	**-2,252**	**-1,892**	**-2,255**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
518,163	**524,576**	**527,568**	**528,919**	**524,807**	**536,475**	**541,450**	**547,848**	**553,237**	**544,753**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
68,422	72,026	72,642	72,524	71,404	75,324	75,889	78,838	80,135	77,547	Biens durables	48
46,700	46,763	47,091	46,864	46,855	47,537	47,985	48,773	48,761	48,264	Biens semi-durables	49
124,170	125,707	126,614	126,278	125,692	127,493	128,432	129,373	130,303	128,900	Biens non durables	50
278,845	280,087	281,237	283,244	280,853	286,155	289,170	290,956	294,145	290,107	Services	51

Table 17: Income and Expenditure Accounts: Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800009

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**73,003**	**73,365**	**73,506**	**73,916**	**73,448**	**74,435**	**74,295**	**73,945**	**73,851**	**74,132**
2	Food and non-alcoholic beverages	54,012	54,452	54,492	54,736	54,423	55,124	55,104	54,992	55,056	55,069
3	Alcoholic beverages bought in stores	10,912	10,960	11,040	11,100	11,003	11,132	11,212	11,260	11,296	11,225
4	Tobacco products	8,148	8,040	8,060	8,160	8,102	8,256	8,080	7,836	7,676	7,962
5	**Clothing and footwear**	**26,542**	**26,785**	**27,379**	**27,292**	**27,000**	**27,542**	**28,277**	**27,816**	**28,522**	**28,039**
6	Men's and boys' clothing	8,993	9,109	9,324	9,255	9,170	9,333	9,564	9,252	9,548	9,424
7	Women's, girl's and children's clothing	13,648	13,796	14,020	14,103	13,892	14,292	14,623	14,495	14,886	14,574
8	Footwear	3,904	3,883	4,036	3,936	3,940	3,920	4,092	4,072	4,091	4,044
9	**Gross rent, fuel and power**	**128,031**	**129,255**	**130,274**	**131,424**	**129,746**	**131,784**	**132,183**	**132,900**	**133,280**	**132,537**
10	Gross imputed rent	79,100	79,680	80,308	80,888	79,994	81,432	82,040	82,660	83,332	82,366
11	Gross paid rent	27,884	28,028	28,184	28,332	28,107	28,472	28,599	28,779	28,995	28,711
12	Other shelter expenses	4,427	4,479	4,519	4,527	4,488	4,554	4,566	4,606	4,615	4,585
13	Electricity	10,960	11,168	11,224	11,368	11,180	11,280	11,332	11,284	11,076	11,243
14	Natural gas	3,304	3,584	3,680	3,892	3,615	3,664	3,468	3,448	3,340	3,480
15	Other fuels	2,360	2,280	2,300	2,284	2,306	2,352	2,304	2,288	2,184	2,282
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**45,743**	**46,222**	**46,899**	**47,147**	**46,503**	**47,966**	**48,076**	**48,144**	**49,246**	**48,358**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	6,547	6,678	6,723	6,750	6,675	7,069	6,946	7,046	7,319	7,095
18	Household appliances	7,777	7,928	8,057	8,100	7,966	8,327	8,417	8,422	8,816	8,496
19	Semi-durable household furnishings	13,407	13,489	13,793	13,849	13,635	14,104	14,169	14,146	14,437	14,214
20	Non-durable household supplies	9,681	9,741	9,870	9,956	9,812	9,952	9,995	9,951	10,078	9,994
21	Domestic and child care services	4,960	4,996	5,040	5,068	5,016	5,088	5,120	5,128	5,140	5,119
22	Other household services	3,372	3,392	3,420	3,427	3,403	3,431	3,439	3,459	3,475	3,451
23	**Medical care and health services**	**26,687**	**27,061**	**27,297**	**27,509**	**27,139**	**27,901**	**28,216**	**28,472**	**28,858**	**28,362**
24	Medical care	12,443	12,535	12,647	12,791	12,604	12,947	13,071	13,191	13,287	13,124
25	Hospital care and the like	1,252	1,276	1,288	1,308	1,281	1,320	1,336	1,352	1,368	1,344
26	Other medical care expenses	3,752	3,780	3,832	3,820	3,796	3,868	3,880	3,888	3,964	3,900
27	Drugs and pharmaceutical products	9,240	9,472	9,532	9,592	9,459	9,768	9,932	10,044	10,244	9,997
28	**Transportation and communications**	**93,768**	**94,159**	**96,369**	**93,765**	**94,515**	**95,280**	**95,651**	**95,082**	**98,771**	**96,196**
29	New and used (net) motor vehicles	37,427	37,328	38,911	35,222	37,222	36,437	37,230	37,206	40,704	37,894
30	Motor vehicle repairs and parts	10,924	10,999	11,372	11,689	11,246	11,787	11,751	11,148	11,422	11,527
31	Motor fuels and lubricants	16,984	16,700	16,676	16,796	16,789	17,024	16,776	16,820	17,184	16,951
32	Other auto related services	6,065	6,190	6,259	6,275	6,197	6,318	6,344	6,388	6,378	6,357
33	Purchased transportation	10,539	10,831	10,975	11,205	10,888	11,042	10,780	10,534	9,971	10,582
34	Communications	11,933	12,253	12,417	12,600	12,301	12,744	12,948	13,186	13,485	13,091
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**63,026**	**63,632**	**64,893**	**65,802**	**64,338**	**66,824**	**66,954**	**67,078**	**68,349**	**67,301**
36	Recreational, sporting and camping equipment	23,812	24,356	25,065	25,799	24,758	26,313	26,417	26,218	27,154	26,526
37	Reading and entertainment supplies	9,480	9,459	9,727	9,750	9,604	9,737	9,824	9,873	10,007	9,860
38	Recreational services	23,058	23,151	23,415	23,584	23,302	24,051	23,944	24,094	24,318	24,102
39	Education and cultural services	6,788	6,817	6,876	6,920	6,850	6,992	7,050	7,126	7,198	7,092
40	**Miscellaneous goods and services**	**104,197**	**105,174**	**106,548**	**108,072**	**105,998**	**108,485**	**109,088**	**109,166**	**109,510**	**109,062**
41	Personal effects n.e.c.	3,179	3,108	3,199	3,303	3,197	3,359	3,312	3,214	3,265	3,288
42	Personal care	11,210	11,342	11,500	11,654	11,427	11,753	11,845	11,894	11,951	11,861
43	Restaurants and accommodation services	39,610	39,993	40,622	41,271	40,374	41,681	41,886	41,552	41,350	41,617
44	Financial and legal services	38,408	38,776	39,184	39,309	38,919	39,212	39,398	39,790	40,180	39,645
45	Operating expenses of non-profit organizations	11,793	11,961	12,049	12,542	12,086	12,483	12,651	12,735	12,795	12,666
46	**Net expenditure abroad**	**-2,312**	**-2,200**	**-1,800**	**-1,705**	**-2,004**	**-1,474**	**-2,472**	**-1,276**	**-3,349**	**-2,143**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**558,575**	**563,347**	**571,284**	**573,125**	**566,583**	**578,675**	**580,036**	**581,181**	**586,468**	**581,590**
48	Durable goods	81,292	82,001	84,619	81,914	82,457	84,275	85,124	84,609	89,823	85,958
49	Semi-durable goods	49,600	49,879	51,081	51,102	50,416	51,577	52,439	52,034	53,188	52,310
50	Non-durable goods	130,977	131,821	132,417	133,601	132,204	134,278	133,801	133,483	133,601	133,791
51	Services	296,841	299,783	303,440	306,546	301,653	308,721	308,960	311,300	310,567	309,887

Tableau 17: Comptes des revenus et dépenses: Dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
74,323	**74,541**	**75,116**	**75,530**	**74,878**	**76,015**	**76,080**	**76,142**	**76,553**	**76,198**	**Aliments, boissons et tabac**	1
55,196	55,764	56,400	56,800	56,040	57,300	57,528	57,460	57,656	57,486	Aliments et boissons non alcoolisées	2
11,416	11,156	11,620	11,672	11,466	11,720	11,692	11,840	12,052	11,826	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
7,856	7,792	7,460	7,452	7,640	7,432	7,352	7,344	7,364	7,373	Produits du tabac	4
29,117	**29,259**	**28,898**	**29,332**	**29,152**	**29,915**	**30,226**	**30,415**	**30,076**	**30,158**	**Vêtements et chaussures**	5
9,812	9,841	9,736	9,767	9,789	9,950	10,124	10,117	9,859	10,013	Vêtements pour hommes et garçons	6
15,103	15,214	14,998	15,285	15,150	15,638	15,804	15,965	15,827	15,809	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
4,203	4,207	4,166	4,282	4,215	4,331	4,303	4,339	4,394	4,342	Chaussures	8
134,656	**136,230**	**136,588**	**138,558**	**136,508**	**139,840**	**140,195**	**141,369**	**142,126**	**140,883**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
83,996	84,700	85,484	86,176	85,089	86,948	87,832	88,680	89,556	88,254	Loyers bruts imputés	10
29,215	29,471	29,703	29,887	29,569	30,119	30,351	30,587	30,846	30,476	Loyers bruts versés	11
4,703	4,687	4,754	4,749	4,723	4,800	4,847	4,898	4,950	4,874	Autres frais de logement	12
11,112	11,268	11,336	11,828	11,386	11,928	11,388	11,332	11,232	11,470	Électricité	13
3,548	3,812	3,300	3,672	3,583	3,720	3,580	3,684	3,560	3,636	Gaz naturel	14
2,264	2,400	2,264	2,340	2,317	2,400	2,404	2,364	2,288	2,364	Autres combustibles	15
50,043	**50,432**	**50,550**	**51,566**	**50,648**	**52,133**	**52,678**	**53,215**	**53,774**	**52,950**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
7,486	7,586	7,690	8,129	7,723	8,156	8,231	8,433	8,569	8,347	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
8,972	9,124	9,094	9,226	9,104	9,374	9,597	9,788	9,860	9,655	Appareils ménagers	18
14,715	14,751	14,711	15,084	14,815	15,269	15,281	15,375	15,528	15,363	Articles d'ameublement semi-durables	19
10,228	10,302	10,329	10,361	10,305	10,535	10,728	10,739	10,890	10,723	Produits ménagers non durables	20
5,164	5,184	5,209	5,236	5,198	5,256	5,281	5,301	5,325	5,291	Services domestiques et de garde d'enfants	21
3,500	3,512	3,540	3,552	3,526	3,568	3,592	3,620	3,641	3,605	Autres services ménagers	22
29,277	**29,498**	**29,797**	**30,093**	**29,666**	**30,436**	**30,842**	**31,204**	**31,625**	**31,027**	**Soins médicaux et services de santé**	23
13,383	13,503	13,615	13,748	13,562	13,896	14,064	14,200	14,357	14,129	Soins médicaux	24
1,372	1,380	1,388	1,392	1,383	1,412	1,424	1,440	1,468	1,436	Soins hospitaliers et soins analogues	25
4,004	4,032	4,092	4,140	4,067	4,172	4,180	4,208	4,236	4,199	Autres dépenses en soins médicaux	26
10,528	10,592	10,712	10,824	10,664	10,968	11,188	11,372	11,584	11,278	Médicaments et articles de pharmacie	27
101,039	**101,097**	**101,154**	**103,028**	**101,580**	**102,284**	**101,894**	**103,216**	**99,904**	**101,825**	**Transports et communications**	28
41,688	42,017	41,668	42,939	42,078	41,249	41,444	42,918	38,571	41,046	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
12,071	11,687	11,683	11,778	11,805	12,373	12,394	12,215	12,168	12,288	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
17,380	17,212	17,372	17,436	17,350	17,636	17,504	17,268	17,664	17,518	Carburants et lubrifiants	31
6,421	6,450	6,471	6,482	6,456	6,512	6,526	6,588	6,609	6,559	Autres services liés à l'automobile	32
10,077	10,104	10,101	10,505	10,197	10,323	9,809	9,993	10,212	10,084	Frais d'utilisation des services de transport	33
13,777	14,055	14,262	14,326	14,105	14,491	14,602	14,767	14,803	14,666	Communications	34
69,293	**70,532**	**70,533**	**71,264**	**70,406**	**72,215**	**73,332**	**73,847**	**73,918**	**73,328**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
28,005	28,211	28,185	28,896	28,324	29,661	30,167	30,656	30,393	30,219	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
10,164	10,173	10,176	10,142	10,164	10,309	10,349	10,461	10,487	10,402	Fournitures de lecture et de divertissement	37
24,324	25,255	25,210	25,276	25,016	25,324	25,826	25,769	25,879	25,700	Services de loisirs	38
7,242	7,265	7,326	7,414	7,312	7,494	7,576	7,631	7,743	7,611	Services relatifs à la formation et à la culture	39
110,405	**111,258**	**112,114**	**112,888**	**111,666**	**112,608**	**113,001**	**114,351**	**115,476**	**113,859**	**Biens et services divers**	40
3,346	3,411	3,392	3,407	3,389	3,442	3,447	3,495	3,536	3,480	Effets personnels n.c.a.	41
12,354	12,407	12,464	12,457	12,421	12,628	12,860	12,965	13,059	12,878	Soins personnels	42
41,261	41,542	42,070	42,280	41,788	41,520	41,016	41,493	42,024	41,513	Restaurants et hébergement	43
40,550	40,893	41,097	41,491	41,008	41,632	42,132	42,711	43,071	42,387	Services financiers et juridiques	44
12,939	13,051	13,129	13,294	13,103	13,451	13,640	13,785	13,879	13,689	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-3,766	**-2,153**	**-2,156**	**-2,947**	**-2,756**	**-1,335**	**1,065**	**2,585**	**2,938**	**1,313**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
593,710	**600,164**	**602,163**	**608,753**	**601,198**	**613,557**	**618,787**	**625,853**	**626,048**	**621,061**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
92,366	92,975	92,627	95,208	93,294	94,609	95,588	97,984	93,538	95,430	Biens durables	48
54,183	54,365	54,006	54,809	54,341	55,718	56,081	56,478	56,354	56,158	Biens semi-durables	49
135,412	136,219	136,451	138,052	136,534	139,400	139,163	139,294	140,133	139,498	Biens non durables	50
312,615	317,449	319,846	321,628	317,885	324,643	328,904	333,310	336,582	330,860	Services	51

Table 18: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800009

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**0.008**	**0.027**	**-0.118**	**0.082**	**0.051**	**0.129**	**0.094**	**0.131**	**0.016**	**0.285**
2	Food and non-alcoholic beverages	0.087	0.079	-0.070	0.056	0.165	0.054	0.070	0.081	0.020	0.182
3	Alcoholic beverages bought in stores	-0.071	-0.062	-0.051	0.020	-0.137	0.067	0.036	0.052	-0.020	0.092
4	Tobacco products	-0.008	0.010	0.003	0.006	0.023	0.008	-0.012	-0.002	0.016	0.011
5	**Clothing and footwear**	**0.026**	**0.045**	**0.025**	**0.029**	**0.009**	**0.036**	**-0.053**	**0.103**	**-0.014**	**0.090**
6	Men's and boys' clothing	0.039	-0.006	0.005	0.019	0.009	0.020	-0.022	0.034	-0.006	0.034
7	Women's, girl's and children's clothing	0.010	0.028	-0.001	0.016	0.014	0.034	-0.041	0.040	-0.007	0.040
8	Footwear	-0.023	0.023	0.021	-0.006	-0.014	-0.018	0.010	0.029	-0.001	0.016
9	**Gross rent, fuel and power**	**0.142**	**0.178**	**0.099**	**0.155**	**0.579**	**0.038**	**0.199**	**0.017**	**0.020**	**0.418**
10	Gross imputed rent	0.095	0.084	0.093	0.094	0.341	0.084	0.092	0.110	0.107	0.379
11	Gross paid rent	0.026	0.031	0.033	0.032	0.088	0.028	0.029	0.035	0.031	0.126
12	Other shelter expenses	-0.020	0.002	0.001	0.006	-0.017	0.013	-0.004	0.002	-0.001	0.016
13	Electricity	0.004	0.048	-0.022	-0.007	0.048	0.005	0.013	-0.086	-0.014	-0.038
14	Natural gas	0.015	0.004	0.010	0.020	0.063	-0.050	0.058	-0.052	-0.080	-0.032
15	Other fuels	0.022	0.009	-0.016	0.010	0.056	-0.042	0.011	0.008	-0.023	-0.033
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**0.151**	**-0.029**	**-0.003**	**0.126**	**0.031**	**0.158**	**0.080**	**0.115**	**0.003**	**0.369**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	0.005	–	0.005	0.032	-0.008	0.041	0.009	0.021	-0.002	0.085
18	Household appliances	0.024	-0.009	0.017	0.033	0.012	0.031	0.037	0.029	-0.002	0.106
19	Semi-durable household furnishings	0.063	-0.028	-0.021	0.047	0.042	0.072	0.022	0.028	0.018	0.128
20	Non-durable household supplies	0.032	-0.014	-0.005	0.014	-0.028	0.010	0.012	0.031	-0.015	0.036
21	Domestic and child care services	0.022	0.019	-0.001	0.003	0.001	0.005	0.002	0.002	0.002	0.014
22	Other household services	0.005	0.003	0.002	-0.003	0.012	-0.001	-0.002	0.004	0.002	–
23	**Medical care and health services**	**-0.064**	**-0.001**	**0.025**	**0.077**	**0.123**	**0.113**	**0.020**	**0.094**	**0.016**	**0.250**
24	Medical care	-0.004	0.014	0.013	0.039	0.095	0.046	0.010	0.020	0.022	0.110
25	Hospital care and the like	-0.054	-0.002	-0.002	0.003	-0.045	-0.014	-0.002	0.001	0.005	-0.014
26	Other medical care expenses	0.002	-0.006	-0.004	0.002	0.021	0.024	-0.010	0.005	0.008	0.017
27	Drugs and pharmaceutical products	-0.008	-0.007	0.018	0.033	0.052	0.057	0.022	0.068	-0.019	0.137
28	**Transportation and communications**	**0.174**	**0.001**	**0.129**	**0.670**	**0.663**	**0.383**	**0.362**	**0.202**	**0.655**	**1.508**
29	New and used (net) motor vehicles	-0.023	0.051	0.099	0.611	0.353	0.160	0.308	0.165	0.767	1.203
30	Motor vehicle repairs and parts	0.012	-0.090	-0.001	0.026	0.003	0.015	-0.014	0.002	-0.126	-0.031
31	Motor fuels and lubricants	0.114	-0.028	-0.021	0.026	0.095	0.005	0.046	-0.006	0.008	0.042
32	Other auto related services	-0.002	0.003	0.009	0.007	0.015	0.018	0.014	0.015	-0.002	0.046
33	Purchased transportation	0.056	0.056	0.017	-0.011	0.111	0.145	-0.001	-0.003	0.013	0.163
34	Communications	0.017	0.009	0.026	0.011	0.086	0.040	0.009	0.029	-0.005	0.085
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**0.242**	**0.125**	**0.096**	**0.126**	**0.528**	**0.281**	**0.161**	**0.345**	**0.031**	**0.772**
36	Recreational, sporting and camping equipment	0.065	0.050	0.029	0.079	0.159	0.093	0.089	0.136	0.008	0.324
37	Reading and entertainment supplies	0.066	-0.009	-0.007	-0.007	0.019	0.059	0.030	0.049	-0.033	0.089
38	Recreational services	-0.001	0.081	0.071	0.040	0.215	0.110	0.026	0.137	0.048	0.300
39	Education and cultural services	0.112	0.003	0.003	0.014	0.135	0.019	0.016	0.023	0.008	0.059
40	**Miscellaneous goods and services**	**0.360**	**0.039**	**0.024**	**0.349**	**0.632**	**0.354**	**0.202**	**0.167**	**0.163**	**0.928**
41	Personal effects n.e.c.	0.012	0.005	0.020	-0.001	0.016	-0.002	0.014	0.020	0.009	0.032
42	Personal care	0.038	0.008	0.007	0.011	0.093	0.010	0.010	0.028	0.007	0.048
43	Restaurants and accommodation services	0.091	-0.007	-0.047	0.069	0.143	0.041	0.151	0.139	0.036	0.267
44	Financial and legal services	0.213	0.035	0.047	0.264	0.369	0.290	-0.037	0.019	0.084	0.527
45	Operating expenses of non-profit organizations	0.006	-0.002	-0.003	0.006	0.011	0.015	0.064	-0.039	0.027	0.054
46	**Net expenditure abroad**	**0.220**	**-0.302**	**0.036**	**0.062**	**-0.035**	**0.123**	**-0.139**	**0.039**	**-0.115**	**-0.002**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**1.263**	**0.082**	**0.310**	**1.677**	**2.579**	**1.616**	**0.924**	**1.213**	**0.776**	**4.617**
48	Durable goods	0.048	0.088	0.179	0.752	0.524	0.351	0.464	0.368	0.722	1.767
49	Semi-durable goods	0.161	0.001	-0.003	0.068	0.069	0.168	-0.005	0.186	-0.026	0.307
50	Non-durable goods	0.216	0.040	-0.148	0.183	0.395	0.127	0.256	0.117	-0.130	0.428
51	Services	0.838	-0.048	0.282	0.673	1.592	0.970	0.210	0.542	0.211	2.115

Tableau 18: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800009

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.113	**0.121**	**0.020**	**-0.006**	**0.317**	**0.034**	**0.091**	**0.078**	**0.210**	**0.234**	**Aliments, boissons et tabac**	1
0.047	0.109	0.040	0.032	0.233	0.027	0.086	0.047	0.144	0.226	Aliments et boissons non alcoolisées	2
0.068	-0.005	-0.003	-0.032	0.075	0.041	0.035	0.031	0.102	0.083	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
-0.002	0.017	-0.017	-0.006	0.009	-0.034	-0.030	0.001	-0.035	-0.075	Produits du tabac	4
0.099	**-0.001**	**0.025**	**-0.022**	**0.135**	**0.087**	**0.044**	**0.055**	**0.004**	**0.146**	**Vêtements et chaussures**	5
0.037	-0.018	0.042	-0.014	0.048	0.007	0.009	0.027	-0.004	0.032	Vêtements pour hommes et garçons	6
0.043	0.015	-0.003	0.003	0.059	0.056	0.026	0.022	0.034	0.101	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
0.019	0.002	-0.014	-0.011	0.028	0.024	0.009	0.006	-0.026	0.012	Chaussures	8
0.002	**0.147**	**0.200**	**0.056**	**0.303**	**0.190**	**0.165**	**0.151**	**0.013**	**0.578**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
0.082	0.089	0.071	0.076	0.365	0.100	0.083	0.080	0.094	0.345	Loyers bruts imputés	10
0.015	0.025	0.021	0.032	0.102	0.032	0.031	0.021	0.034	0.116	Loyers bruts versés	11
0.017	0.001	0.007	0.012	0.024	-0.007	0.002	0.001	0.009	0.009	Autres frais de logement	12
-0.071	0.085	0.035	-0.089	-0.063	0.015	0.051	0.068	-0.030	0.052	Électricité	13
-0.007	-0.052	0.036	0.021	-0.097	0.022	0.010	0.003	-0.074	0.033	Gaz naturel	14
-0.034	-0.001	0.030	0.004	-0.028	0.029	-0.012	-0.022	-0.020	0.022	Autres combustibles	15
0.208	**0.049**	**0.041**	**0.064**	**0.365**	**0.100**	**0.063**	**0.128**	**0.026**	**0.302**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
0.037	0.006	0.005	0.012	0.058	0.024	0.018	0.033	0.006	0.068	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
0.051	0.012	0.025	0.019	0.100	0.037	0.010	0.028	0.013	0.093	Appareils ménagers	18
0.083	-0.009	-0.004	0.038	0.119	0.014	0.011	0.047	-0.008	0.069	Articles d'ameublement semi-durables	19
0.028	0.028	0.006	-0.013	0.057	0.020	0.018	0.014	0.009	0.043	Produits ménagers non durables	20
0.003	0.003	0.003	0.003	0.010	0.006	0.006	0.004	0.003	0.018	Services domestiques et de garde d'enfants	21
0.006	0.009	0.006	0.005	0.021	–	0.001	0.001	0.002	0.011	Autres services ménagers	22
0.099	**0.072**	**0.028**	**0.009**	**0.238**	**0.062**	**0.060**	**0.091**	**0.070**	**0.212**	**Soins médicaux et services de santé**	23
0.040	0.029	0.011	0.007	0.099	0.029	0.036	0.038	0.025	0.101	Soins médicaux	24
0.005	0.005	0.001	0.002	0.014	-0.001	0.001	0.002	0.003	0.004	Soins hospitaliers et soins analogues	25
0.005	-0.005	0.007	0.008	0.014	0.002	0.005	0.013	0.014	0.025	Autres dépenses en soins médicaux	26
0.049	0.043	0.009	-0.008	0.111	0.031	0.018	0.038	0.027	0.082	Médicaments et articles de pharmacie	27
-0.815	**0.713**	**0.100**	**0.057**	**0.464**	**0.330**	**0.042**	**0.378**	**0.266**	**0.902**	**Transports et communications**	28
-1.051	0.563	0.004	-0.109	0.070	0.240	0.024	0.362	0.207	0.558	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
0.134	-0.005	0.010	0.030	0.047	0.079	-0.023	0.044	-0.078	0.092	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
0.069	0.058	0.035	0.032	0.158	0.055	-0.002	-0.015	0.045	0.120	Carburants et lubrifiants	31
0.007	0.007	0.009	0.017	0.031	0.009	0.019	-0.015	0.016	0.038	Autres services liés à l'automobile	32
0.006	0.021	-0.012	0.048	0.036	-0.074	-0.018	-0.014	-0.005	-0.061	Frais d'utilisation des services de transport	33
0.020	0.069	0.054	0.039	0.122	0.021	0.042	0.015	0.079	0.155	Communications	34
0.196	**0.215**	**0.266**	**0.025**	**0.738**	**0.250**	**0.161**	**0.206**	**0.125**	**0.721**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
0.146	0.107	0.093	0.040	0.384	0.144	0.064	0.086	0.025	0.351	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
0.088	0.023	0.039	-0.056	0.119	0.025	0.028	0.042	-0.004	0.050	Fournitures de lecture et de divertissement	37
0.034	0.063	0.111	0.014	0.253	0.073	0.080	0.084	0.096	0.284	Services de loisirs	38
-0.072	0.022	0.023	0.027	-0.018	0.007	-0.012	-0.005	0.007	0.035	Services relatifs à la formation et à la culture	39
0.244	**0.180**	**0.222**	**0.153**	**0.792**	**0.259**	**0.142**	**0.136**	**0.198**	**0.762**	**Biens et services divers**	40
0.019	-0.006	-0.002	-0.005	0.032	0.037	-0.010	0.007	0.011	0.030	Effets personnels n.c.a.	41
0.031	0.018	0.007	-0.001	0.070	0.028	0.010	0.019	0.013	0.056	Soins personnels	42
0.087	0.029	0.059	0.068	0.293	0.130	0.029	0.016	0.111	0.280	Restaurants et hébergement	43
0.064	0.107	0.126	0.054	0.286	0.043	0.072	0.080	0.053	0.283	Services financiers et juridiques	44
0.043	0.032	0.032	0.037	0.111	0.019	0.041	0.014	0.010	0.112	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-0.101	**-0.257**	**-0.333**	**-0.078**	**-0.587**	**0.117**	**0.159**	**-0.040**	**0.072**	**-0.057**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
0.046	**1.238**	**0.570**	**0.256**	**2.763**	**1.429**	**0.927**	**1.182**	**0.984**	**3.801**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
-0.742	0.690	0.116	-0.022	0.666	0.518	0.103	0.530	0.230	1.148	Biens durables	48
0.270	0.012	0.062	-0.043	0.375	0.127	0.084	0.145	-0.002	0.268	Biens semi-durables	49
0.175	0.295	0.171	-0.063	0.498	0.228	0.174	0.174	0.171	0.615	Biens non durables	50
0.342	0.241	0.221	0.384	1.225	0.556	0.567	0.332	0.585	1.770	Services	51

Table 18: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Personal Expenditure on Consumer Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800009

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Food, beverages and tobacco**	**0.003**	**0.065**	**0.025**	**0.072**	**0.307**	**0.092**	**-0.025**	**-0.062**	**-0.017**	**0.122**
2	Food and non-alcoholic beverages	0.085	0.077	0.007	0.042	0.315	0.068	-0.003	-0.019	0.011	0.112
3	Alcoholic beverages bought in stores	-0.063	0.009	0.014	0.011	0.053	0.006	0.014	0.008	0.006	0.039
4	Tobacco products	-0.018	-0.021	0.004	0.019	-0.061	0.018	-0.035	-0.051	-0.034	-0.029
5	**Clothing and footwear**	**0.111**	**0.042**	**0.102**	**-0.015**	**0.235**	**0.042**	**0.122**	**-0.075**	**0.115**	**0.176**
6	Men's and boys' clothing	0.038	0.020	0.037	-0.012	0.084	0.013	0.038	-0.051	0.049	0.043
7	Women's, girl's and children's clothing	0.033	0.026	0.038	0.014	0.119	0.032	0.055	-0.021	0.063	0.115
8	Footwear	0.040	-0.004	0.027	-0.017	0.032	-0.003	0.029	-0.003	0.003	0.018
9	**Gross rent, fuel and power**	**0.217**	**0.218**	**0.179**	**0.200**	**0.653**	**0.062**	**0.069**	**0.124**	**0.065**	**0.498**
10	Gross imputed rent	0.109	0.102	0.109	0.099	0.404	0.093	0.102	0.104	0.113	0.407
11	Gross paid rent	0.015	0.025	0.027	0.025	0.100	0.024	0.022	0.030	0.036	0.104
12	Other shelter expenses	0.021	0.009	0.007	0.001	0.040	0.005	0.002	0.007	0.001	0.017
13	Electricity	0.016	0.036	0.010	0.024	0.079	-0.014	0.008	-0.008	-0.035	0.010
14	Natural gas	0.026	0.060	0.022	0.053	0.043	-0.059	-0.056	-0.006	-0.030	-0.035
15	Other fuels	0.031	-0.016	0.004	-0.003	-0.013	0.015	-0.010	-0.003	-0.020	-0.005
16	**Furniture, furnishings and household equipment and maintenance**	**0.171**	**0.085**	**0.119**	**0.043**	**0.412**	**0.141**	**0.019**	**0.012**	**0.187**	**0.323**
17	Furniture, carpets and other floor coverings	0.045	0.024	0.008	0.005	0.095	0.056	-0.021	0.017	0.047	0.075
18	Household appliances	0.039	0.026	0.022	0.007	0.100	0.038	0.015	0.001	0.064	0.089
19	Semi-durable household furnishings	0.047	0.015	0.054	0.010	0.110	0.044	0.011	-0.004	0.049	0.101
20	Non-durable household supplies	0.029	0.011	0.023	0.015	0.072	-0.001	0.008	-0.008	0.022	0.032
21	Domestic and child care services	0.004	0.006	0.008	0.005	0.020	0.003	0.005	0.001	0.002	0.018
22	Other household services	0.007	0.004	0.005	0.001	0.015	0.001	0.001	0.004	0.003	0.009
23	**Medical care and health services**	**0.059**	**0.068**	**0.043**	**0.038**	**0.258**	**0.070**	**0.056**	**0.045**	**0.068**	**0.219**
24	Medical care	0.020	0.017	0.020	0.026	0.098	0.028	0.022	0.021	0.017	0.094
25	Hospital care and the like	0.007	0.004	0.002	0.004	0.015	0.002	0.003	0.003	0.003	0.011
26	Other medical care expenses	0.005	0.005	0.010	-0.002	0.032	0.009	0.002	0.001	0.013	0.019
27	Drugs and pharmaceutical products	0.028	0.042	0.011	0.011	0.112	0.031	0.029	0.019	0.035	0.095
28	**Transportation and communications**	**0.049**	**0.071**	**0.397**	**-0.461**	**0.586**	**0.266**	**0.064**	**-0.098**	**0.625**	**0.289**
29	New and used (net) motor vehicles	-0.085	-0.017	0.269	-0.616	0.216	0.202	0.130	-0.004	0.568	0.109
30	Motor vehicle repairs and parts	0.080	0.013	0.065	0.055	0.098	0.017	-0.006	-0.104	0.048	0.049
31	Motor fuels and lubricants	-0.009	-0.057	-0.005	0.025	-0.020	0.046	-0.050	0.009	0.065	0.031
32	Other auto related services	0.008	0.022	0.012	0.003	0.042	0.007	0.004	0.007	-0.002	0.027
33	Purchased transportation	-0.013	0.056	0.027	0.043	0.040	-0.030	-0.047	-0.044	-0.103	-0.058
34	Communications	0.067	0.054	0.027	0.030	0.211	0.024	0.033	0.039	0.048	0.130
35	**Recreation, entertainment, education and cultural services**	**0.199**	**0.106**	**0.219**	**0.155**	**0.675**	**0.174**	**0.022**	**0.021**	**0.212**	**0.506**
36	Recreational, sporting and camping equipment	0.161	0.087	0.112	0.112	0.395	0.077	0.015	-0.029	0.135	0.269
37	Reading and entertainment supplies	-0.007	-0.004	0.047	0.004	0.041	-0.002	0.015	0.008	0.023	0.045
38	Recreational services	0.028	0.017	0.048	0.031	0.210	0.085	-0.020	0.027	0.041	0.147
39	Education and cultural services	0.017	0.005	0.011	0.008	0.029	0.014	0.011	0.014	0.014	0.045
40	**Miscellaneous goods and services**	**0.236**	**0.178**	**0.248**	**0.270**	**0.828**	**0.073**	**0.105**	**0.014**	**0.060**	**0.546**
41	Personal effects n.e.c.	0.009	-0.013	0.016	0.019	0.021	0.010	-0.008	-0.017	0.009	0.016
42	Personal care	0.010	0.024	0.028	0.027	0.072	0.017	0.016	0.008	0.010	0.076
43	Restaurants and accommodation services	0.057	0.070	0.114	0.116	0.300	0.073	0.036	-0.059	-0.036	0.223
44	Financial and legal services	0.133	0.067	0.074	0.022	0.328	-0.017	0.032	0.067	0.066	0.129
45	Operating expenses of non-profit organizations	0.028	0.030	0.016	0.087	0.107	-0.010	0.029	0.014	0.010	0.101
46	**Net expenditure abroad**	**-0.081**	**0.022**	**0.078**	**0.020**	**0.054**	**0.049**	**-0.196**	**0.219**	**-0.406**	**-0.029**
47	**Personal expenditure on consumer goods and services**	**0.965**	**0.854**	**1.409**	**0.322**	**4.007**	**0.968**	**0.235**	**0.197**	**0.910**	**2.649**
48	Durable goods	0.201	0.121	0.438	-0.443	0.865	0.383	0.135	-0.082	0.824	0.568
49	Semi-durable goods	0.150	0.049	0.209	0.003	0.391	0.081	0.145	-0.068	0.192	0.324
50	Non-durable goods	0.123	0.154	0.109	0.215	0.613	0.123	-0.087	-0.058	0.021	0.300
51	Services	0.490	0.530	0.653	0.546	2.137	0.382	0.041	0.404	-0.127	1.456

Tableau 18: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des dépenses personnelles réelles en biens et services de consommation

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800009

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.085	**0.039**	**0.102**	**0.074**	**0.138**	**0.086**	**0.012**	**0.011**	**0.072**	**0.234**	**Aliments, boissons et tabac**	1
0.024	0.098	0.107	0.067	0.170	0.083	0.038	-0.011	0.032	0.244	Aliments et boissons non alcoolisées	2
0.021	-0.044	0.078	0.009	0.042	0.008	-0.005	0.024	0.034	0.060	Boissons alcoolisées achetées en magasin	3
0.039	-0.015	-0.083	-0.002	-0.074	-0.005	-0.022	-0.002	0.006	-0.071	Produits du tabac	4
0.096	**0.022**	**-0.056**	**0.066**	**0.180**	**0.087**	**0.045**	**0.027**	**-0.048**	**0.152**	**Vêtements et chaussures**	5
0.043	0.004	-0.016	0.005	0.059	0.027	0.025	-0.001	-0.037	0.034	Vêtements pour hommes et garçons	6
0.035	0.017	-0.033	0.044	0.093	0.052	0.024	0.023	-0.019	0.099	Vêtements pour femmes, filles et enfants	7
0.018	0.001	-0.006	0.018	0.028	0.007	-0.004	0.005	0.008	0.019	Chaussures	8
0.233	**0.262**	**0.059**	**0.323**	**0.681**	**0.209**	**0.058**	**0.190**	**0.121**	**0.716**	**Loyers bruts, combustible et énergie**	9
0.110	0.115	0.126	0.111	0.455	0.122	0.139	0.132	0.135	0.507	Loyers bruts imputés	10
0.037	0.042	0.038	0.030	0.144	0.037	0.037	0.037	0.041	0.147	Loyers bruts versés	11
0.015	-0.003	0.011	-0.001	0.024	0.008	0.008	0.009	0.009	0.026	Autres frais de logement	12
0.006	0.027	0.012	0.086	0.025	0.017	-0.090	-0.009	-0.016	0.014	Électricité	13
0.051	0.057	-0.104	0.083	0.026	0.012	-0.036	0.029	-0.033	0.013	Gaz naturel	14
0.014	0.023	-0.024	0.014	0.007	0.013	0.001	-0.008	-0.014	0.009	Autres combustibles	15
0.135	**0.065**	**0.019**	**0.165**	**0.388**	**0.091**	**0.087**	**0.085**	**0.087**	**0.375**	**Meubles, accessoires d'ameublement, équipement ménager et entretien du ménage**	16
0.029	0.017	0.017	0.072	0.108	0.004	0.012	0.032	0.021	0.103	Meubles, tapis et autres revêtements de sol	17
0.025	0.024	-0.005	0.020	0.098	0.022	0.033	0.028	0.010	0.084	Appareils ménagers	18
0.047	0.006	-0.007	0.061	0.102	0.030	0.002	0.015	0.024	0.090	Articles d'ameublement semi-durables	19
0.026	0.013	0.005	0.005	0.054	0.029	0.031	0.002	0.024	0.070	Produits ménagers non durables	20
0.004	0.003	0.004	0.004	0.013	0.003	0.004	0.003	0.004	0.015	Services domestiques et de garde d'enfants	21
0.004	0.002	0.005	0.002	0.013	0.003	0.004	0.005	0.003	0.014	Autres services ménagers	22
0.073	**0.038**	**0.051**	**0.050**	**0.230**	**0.057**	**0.068**	**0.060**	**0.069**	**0.231**	**Soins médicaux et services de santé**	23
0.017	0.021	0.019	0.023	0.078	0.025	0.029	0.023	0.026	0.098	Soins médicaux	24
0.001	0.001	0.001	0.001	0.007	0.003	0.002	0.003	0.005	0.009	Soins hospitaliers et soins analogues	25
0.007	0.005	0.010	0.008	0.029	0.005	0.001	0.005	0.005	0.022	Autres dépenses en soins médicaux	26
0.049	0.011	0.020	0.018	0.115	0.023	0.036	0.029	0.033	0.101	Médicaments et articles de pharmacie	27
0.376	**0.010**	**0.009**	**0.309**	**0.906**	**-0.122**	**-0.063**	**0.210**	**-0.519**	**0.036**	**Transports et communications**	28
0.157	0.052	-0.054	0.196	0.675	-0.257	0.029	0.217	-0.627	-0.160	Véhicules automobiles neufs et d'occasion (portion nette)	29
0.113	-0.066	-0.001	0.016	0.049	0.100	0.004	-0.030	-0.008	0.083	Pièces et réparation de véhicules automobiles	30
0.033	-0.029	0.029	0.012	0.075	0.038	-0.025	-0.043	0.070	0.031	Carburants et lubrifiants	31
0.007	0.005	0.003	0.002	0.016	0.005	0.002	0.010	0.003	0.016	Autres services liés à l'automobile	32
0.019	0.005	-0.001	0.073	-0.072	-0.033	-0.090	0.032	0.037	-0.020	Frais d'utilisation des services de transport	33
0.047	0.044	0.032	0.010	0.163	0.025	0.017	0.025	0.005	0.086	Communications	34
0.156	**0.202**	**–**	**0.117**	**0.518**	**0.150**	**0.175**	**0.080**	**0.011**	**0.469**	**Loisirs, divertissement, formation et culture**	35
0.120	0.029	-0.004	0.095	0.257	0.100	0.065	0.062	-0.033	0.252	Matériel de loisirs, de sport et de camping	36
0.027	0.002	–	-0.006	0.052	0.027	0.007	0.018	0.004	0.039	Fournitures de lecture et de divertissement	37
0.001	0.168	-0.008	0.012	0.168	0.008	0.088	-0.010	0.019	0.122	Services de loisirs	38
0.008	0.004	0.011	0.016	0.041	0.015	0.015	0.010	0.020	0.055	Services relatifs à la formation et à la culture	39
0.154	**0.145**	**0.144**	**0.129**	**0.453**	**-0.046**	**0.064**	**0.220**	**0.181**	**0.367**	**Biens et services divers**	40
0.014	0.011	-0.003	0.003	0.018	0.006	0.001	0.008	0.007	0.015	Effets personnels n.c.a.	41
0.069	0.009	0.010	-0.001	0.096	0.028	0.037	0.017	0.015	0.075	Soins personnels	42
-0.016	0.049	0.091	0.036	0.031	-0.128	-0.085	0.080	0.088	-0.048	Restaurants et hébergement	43
0.063	0.057	0.034	0.064	0.232	0.023	0.080	0.092	0.057	0.226	Services financiers et juridiques	44
0.025	0.019	0.013	0.028	0.076	0.026	0.031	0.024	0.015	0.099	Dépenses de fonctionnement des organismes sans but lucratif	45
-0.074	**0.304**	**0.004**	**-0.139**	**-0.122**	**0.278**	**0.408**	**0.259**	**0.057**	**0.724**	**Dépenses nettes à l'étranger**	46
1.235	**1.087**	**0.333**	**1.094**	**3.371**	**0.789**	**0.852**	**1.142**	**0.031**	**3.304**	**Dépenses personnelles en biens et services de consommation**	47
0.396	0.093	-0.052	0.386	1.152	-0.088	0.142	0.342	-0.623	0.318	Biens durables	48
0.164	0.029	-0.057	0.127	0.337	0.141	0.055	0.060	-0.019	0.286	Biens semi-durables	49
0.321	0.142	0.041	0.284	0.501	0.239	-0.042	0.023	0.146	0.521	Biens non durables	50
0.353	0.822	0.402	0.297	1.382	0.497	0.697	0.716	0.527	2.179	Services	51

Table 19: Income and Expenditure Accounts: Investment in Residential Structures

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800010

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	16,716	17,720	19,152	18,924	18,128	20,384	21,896	21,780	21,952	21,503
2	Renovations	13,140	14,176	14,752	14,812	14,220	14,816	14,996	14,972	15,252	15,009
3	Ownership transfer costs	6,720	6,920	7,112	8,884	7,409	8,036	7,176	6,892	6,908	7,253
4	**Total investment in residential structures**	**36,576**	**38,816**	**41,016**	**42,620**	**39,757**	**43,236**	**44,068**	**43,644**	**44,112**	**43,765**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*36,360*	*38,592*	*40,796*	*42,404*	*39,538*	*42,968*	*43,824*	*43,400*	*43,884*	*43,519*
6	*Government residential construction*	*216*	*224*	*220*	*216*	*219*	*268*	*244*	*244*	*228*	*246*
7	**Sales of new dwellings including land**	**24,296**	**23,660**	**25,344**	**25,844**	**24,786**	**26,792**	**30,496**	**28,668**	**30,120**	**29,019**
8	Single dwellings	17,256	16,872	18,628	18,748	17,876	19,848	21,944	22,264	22,732	21,697
9	Multiple dwellings	7,040	6,788	6,716	7,096	6,910	6,944	8,552	6,404	7,388	7,322

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	23,596	22,632	23,776	24,320	23,581	25,284	24,992	25,692	27,300	25,817
2	Renovations	16,604	16,920	17,704	18,968	17,549	19,828	20,384	21,020	21,296	20,632
3	Ownership transfer costs	7,580	7,492	7,720	7,676	7,617	7,684	8,600	8,980	9,924	8,797
4	**Total investment in residential structures**	**47,780**	**47,044**	**49,200**	**50,964**	**48,747**	**52,796**	**53,976**	**55,692**	**58,520**	**55,246**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*47,564*	*46,764*	*48,876*	*50,724*	*48,482*	*52,580*	*53,676*	*55,368*	*58,280*	*54,976*
6	*Government residential construction*	*216*	*280*	*324*	*240*	*265*	*216*	*300*	*324*	*240*	*270*
7	**Sales of new dwellings including land**	**31,112**	**31,224**	**32,348**	**31,428**	**31,528**	**32,864**	**34,232**	**35,512**	**35,300**	**34,477**
8	Single dwellings	23,572	23,368	24,472	24,240	23,913	25,716	26,056	26,572	27,812	26,539
9	Multiple dwellings	7,540	7,856	7,876	7,188	7,615	7,148	8,176	8,940	7,488	7,938

Tableau 19: Comptes des revenus et dépenses: Investissement en bâtiments résidentiels

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800010

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
21,648	21,428	20,484	20,864	21,106	21,056	22,036	22,804	23,388	22,321	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
15,328	14,484	14,988	14,816	14,904	15,392	15,728	15,508	16,016	15,661	Rénovations	2
6,476	6,884	6,876	6,652	6,722	6,796	7,680	7,692	7,332	7,375	Coûts de transfert de propriété	3
43,452	**42,796**	**42,348**	**42,332**	**42,732**	**43,244**	**45,444**	**46,004**	**46,736**	**45,357**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
43,272	*42,528*	*42,072*	*42,116*	*42,497*	*43,048*	*45,144*	*45,696*	*46,512*	*45,100*	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
180	*268*	*276*	*216*	*235*	*196*	*300*	*308*	*224*	*257*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
28,448	**28,416**	**26,240**	**27,344**	**27,612**	**29,748**	**29,168**	**29,476**	**31,664**	**30,014**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
21,776	21,364	19,820	20,804	20,941	22,408	22,688	22,796	24,368	23,065	Logements unifamiliaux	8
6,672	7,052	6,420	6,540	6,671	7,340	6,480	6,680	7,296	6,949	Logements multiples	9

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
30,788	31,696	33,832	35,656	32,993	35,376	35,396	37,076	39,212	36,765	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
21,684	21,860	22,200	22,612	22,089	23,460	24,224	25,116	25,760	24,640	Rénovations	2
11,096	10,216	10,100	10,432	10,461	10,920	11,180	12,876	12,552	11,882	Coûts de transfert de propriété	3
63,568	**63,772**	**66,132**	**68,700**	**65,543**	**69,756**	**70,800**	**75,068**	**77,524**	**73,287**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
63,352	*63,472*	*65,796*	*68,460*	*65,270*	*69,544*	*70,504*	*74,732*	*77,284*	*73,016*	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
216	*300*	*336*	*240*	*273*	*212*	*296*	*336*	*240*	*271*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
39,372	**39,884**	**43,244**	**47,376**	**42,469**	**45,904**	**47,728**	**46,824**	**49,508**	**47,491**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
29,544	30,840	33,304	35,528	32,304	35,800	35,852	35,996	37,848	36,374	Logements unifamiliaux	8
9,828	9,044	9,940	11,848	10,165	10,104	11,876	10,828	11,660	11,117	Logements multiples	9

Table 20: Income and Expenditure Accounts: Real Investment in Residential Structures

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800010

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	16,870	18,089	19,639	19,231	18,457	20,327	21,797	21,988	21,900	21,503
2	Renovations	13,548	14,302	14,792	14,764	14,352	14,768	14,888	15,036	15,344	15,009
3	Ownership transfer costs	6,962	6,975	7,367	9,230	7,634	8,068	7,032	6,964	6,948	7,253
4	**Total investment in residential structures**	**37,405**	**39,395**	**41,822**	**43,212**	**40,459**	**43,167**	**43,716**	**43,987**	**44,190**	**43,765**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*37,187*	*39,165*	*41,600*	*42,994*	*40,237*	*42,899*	*43,472*	*43,743*	*43,962*	*43,519*
6	*Government residential construction*	*218*	*230*	*222*	*218*	*222*	*268*	*244*	*244*	*228*	*246*
7	**Sales of new dwellings including land**	**24,898**	**23,825**	**25,622**	**25,705**	**25,013**	**26,763**	**30,485**	**28,765**	**30,062**	**29,019**
8	Single dwellings	17,511	17,150	18,820	18,641	18,031	19,844	21,964	22,316	22,664	21,697
9	Multiple dwellings	7,381	6,670	6,802	7,064	6,979	6,920	8,520	6,448	7,400	7,322

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	22,262	21,319	22,340	22,547	22,117	23,114	22,645	23,163	24,574	23,374
2	Renovations	15,780	16,136	17,232	18,492	16,910	19,148	19,436	19,896	20,036	19,629
3	Ownership transfer costs	6,968	6,812	7,136	6,964	6,970	6,896	7,512	7,984	8,600	7,748
4	**Total investment in residential structures**	**45,013**	**44,263**	**46,698**	**47,952**	**45,982**	**49,090**	**49,534**	**50,995**	**53,199**	**50,705**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*44,809*	*43,999*	*46,390*	*47,723*	*45,730*	*48,890*	*49,257*	*50,698*	*52,978*	*50,456*
6	*Government residential construction*	*204*	*264*	*308*	*228*	*251*	*200*	*276*	*296*	*220*	*248*
7	**Sales of new dwellings including land**	**29,604**	**30,374**	**30,871**	**29,770**	**30,155**	**29,510**	**31,142**	**32,473**	**32,542**	**31,417**
8	Single dwellings	22,428	22,904	23,420	23,040	22,948	22,888	23,624	24,296	25,716	24,131
9	Multiple dwellings	7,180	7,472	7,456	6,740	7,212	6,632	7,544	8,208	6,860	7,311

Tableau 20: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel en bâtiments résidentiels

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800010

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
21,309	21,091	20,163	20,395	20,740	20,450	21,311	21,961	22,420	21,536	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
15,308	14,592	14,832	14,524	14,814	15,124	15,140	14,792	15,424	15,120	Rénovations	2
6,408	6,692	6,940	6,584	6,656	6,612	7,260	7,444	6,936	7,063	Coûts de transfert de propriété	3
43,021	**42,382**	**41,934**	**41,508**	**42,211**	**42,189**	**43,721**	**44,204**	**44,785**	**43,725**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
42,841	*42,119*	*41,662*	*41,296*	*41,980*	*41,997*	*43,429*	*43,905*	*44,569*	*43,475*	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
180	*264*	*272*	*212*	*232*	*192*	*292*	*300*	*216*	*250*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
28,246	**28,197**	**25,876**	**26,951**	**27,318**	**29,297**	**28,653**	**28,814**	**30,763**	**29,382**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
21,644	21,236	19,556	20,536	20,743	22,128	22,348	22,340	23,720	22,634	Logements unifamiliaux	8
6,604	6,960	6,320	6,416	6,575	7,168	6,312	6,480	7,048	6,752	Logements multiples	9

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
27,205	27,762	29,528	30,631	28,782	30,065	29,571	30,763	32,212	30,653	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
20,336	20,400	20,656	21,028	20,605	21,784	22,540	22,860	23,364	22,637	Rénovations	2
9,200	8,232	8,256	8,248	8,484	8,492	8,532	9,544	9,100	8,917	Coûts de transfert de propriété	3
56,783	**56,355**	**58,408**	**59,868**	**57,854**	**60,269**	**60,509**	**63,158**	**64,585**	**62,130**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
56,586	*56,090*	*58,115*	*59,664*	*57,614*	*60,085*	*60,261*	*62,882*	*64,396*	*61,906*	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
196	*264*	*292*	*204*	*239*	*184*	*248*	*276*	*192*	*225*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
35,859	**35,829**	**38,496**	**41,637**	**37,955**	**39,931**	**41,037**	**39,796**	**41,582**	**40,587**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
27,040	27,792	29,704	31,288	28,956	31,176	30,892	30,628	31,784	31,120	Logements unifamiliaux	8
8,840	8,068	8,824	10,380	9,028	8,788	10,176	9,200	9,832	9,499	Logements multiples	9

Table 21: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Investment in Residential Structures

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800010

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	-0.288	3.272	3.912	-0.973	3.188	2.536	3.400	0.437	-0.201	7.498
2	Renovations	1.204	2.013	1.258	-0.068	2.725	0.009	0.278	0.339	0.700	1.617
3	Ownership transfer costs	2.235	0.035	0.991	4.366	3.771	-2.649	-2.408	-0.156	-0.036	-0.942
4	**Total investment in residential structures**	**3.149**	**5.320**	**6.161**	**3.324**	**9.683**	**-0.104**	**1.272**	**0.620**	**0.462**	**8.173**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*3.029*	*5.288*	*6.181*	*3.334*	*9.555*	*-0.220*	*1.326*	*0.620*	*0.499*	*8.113*
6	*Government residential construction*	*0.121*	*0.032*	*-0.020*	*-0.010*	*0.129*	*0.116*	*-0.055*	–	*-0.037*	*0.059*
7	**Sales of new dwellings including land**	**11.936**	**-4.310**	**7.543**	**0.324**	**8.501**	**4.116**	**13.907**	**-5.642**	**4.509**	**16.017**
8	Single dwellings	7.853	-1.450	6.980	-0.699	6.724	4.679	7.913	1.155	1.211	14.650
9	Multiple dwellings	4.085	-2.858	0.560	1.021	1.778	-0.561	5.996	-6.797	3.298	1.365

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Value of new housing construction	-0.353	-2.092	2.318	0.447	1.330	1.203	-0.970	1.061	2.801	2.764
2	Renovations	0.789	0.782	2.429	2.617	4.048	1.319	0.565	0.896	0.265	5.751
3	Ownership transfer costs	0.073	-0.357	0.755	-0.380	-0.216	-0.147	1.309	0.991	1.256	1.756
4	**Total investment in residential structures**	**0.509**	**-1.666**	**5.501**	**2.685**	**5.161**	**2.373**	**0.904**	**2.949**	**4.322**	**10.272**
	of which:										
5	*Business residential construction*	*0.536*	*-1.800*	*5.402*	*2.855*	*5.160*	*2.433*	*0.749*	*2.908*	*4.471*	*10.278*
6	*Government residential construction*	*-0.027*	*0.133*	*0.099*	*-0.170*	*0.002*	*-0.058*	*0.155*	*0.040*	*-0.149*	*-0.006*
7	**Sales of new dwellings including land**	**-3.768**	**2.601**	**1.636**	**-3.566**	**2.631**	**-0.873**	**5.530**	**4.274**	**0.212**	**4.185**
8	Single dwellings	-4.196	1.602	1.690	-1.227	1.055	-0.512	2.510	2.162	4.366	3.872
9	Multiple dwellings	0.430	0.997	-0.053	-2.341	1.576	-0.359	3.019	2.113	-4.155	0.312

Tableau 21: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage de l'investissement réel en bâtiments résidentiels

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800010

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-1.345	-0.508	-2.205	0.556	-1.745	0.134	2.040	1.481	1.036	1.893	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
-0.081	-1.643	0.562	-0.735	-0.443	1.441	0.038	-0.799	1.431	0.725	Rénovations	2
-1.220	0.667	0.585	-0.837	-1.362	0.067	1.552	0.423	-1.152	0.967	Coûts de transfert de propriété	3
-2.645	**-1.485**	**-1.057**	**-1.016**	**-3.550**	**1.641**	**3.631**	**1.105**	**1.314**	**3.586**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
-2.538	*-1.679*	*-1.077*	*-0.873*	*-3.518*	*1.690*	*3.394*	*1.087*	*1.503*	*3.542*	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
-0.108	*0.195*	*0.019*	*-0.143*	*-0.032*	*-0.048*	*0.235*	*0.018*	*-0.188*	*0.043*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
-6.041	**-0.173**	**-8.231**	**4.154**	**-5.863**	**8.705**	**-2.198**	**0.562**	**6.764**	**7.557**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
-3.393	-1.442	-5.951	3.783	-3.284	5.895	0.749	-0.028	4.779	6.905	Logements unifamiliaux	8
-2.647	1.266	-2.278	0.372	-2.578	2.809	-2.947	0.591	1.985	0.650	Logements multiples	9

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
4.998	0.991	3.167	1.913	10.761	-0.961	-0.835	2.006	2.327	3.281	Valeur de la construction résidentielle neuve	1
0.541	0.107	0.431	0.601	1.807	1.179	1.160	0.487	0.735	3.281	Rénovations	2
1.199	-1.853	0.046	-0.015	1.533	0.451	0.074	1.886	-0.803	0.829	Coûts de transfert de propriété	3
6.737	**-0.754**	**3.643**	**2.500**	**14.099**	**0.670**	**0.398**	**4.378**	**2.259**	**7.392**	**Investissement total en bâtiments résidentiels**	4
										dont:	
6.783	*-0.874*	*3.594*	*2.653*	*14.118*	*0.703*	*0.291*	*4.331*	*2.397*	*7.416*	*Construction résidentielle du secteur des entreprises*	5
-0.045	*0.119*	*0.050*	*-0.154*	*-0.018*	*-0.034*	*0.107*	*0.047*	*-0.137*	*-0.025*	*Construction résidentielle du secteur des administrations publiques*	6
10.193	**-0.084**	**7.444**	**8.159**	**20.812**	**-4.097**	**2.770**	**-3.024**	**4.488**	**6.933**	**Ventes de logements neufs à l'inclusion du terrain**	7
4.053	2.089	5.323	4.107	15.356	-0.269	-0.710	-0.642	2.903	5.689	Logements unifamiliaux	8
6.142	-2.174	2.120	4.054	5.455	-3.830	3.482	-2.383	1.585	1.244	Logements multiples	9

Table 22: Income and Expenditure Accounts: Investment in Non-residential Structures and Equipment

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800011

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**20,960**	**20,212**	**20,276**	**20,024**	**20,368**	**19,852**	**19,988**	**19,936**	**19,656**	**19,858**
2	Non-residential structures	14,572	14,240	14,396	14,260	14,367	13,892	13,892	13,660	13,416	13,715
3	Building	6,864	6,820	6,804	6,540	6,757	6,544	6,716	6,516	6,472	6,562
4	Engineering	7,708	7,420	7,592	7,720	7,610	7,348	7,176	7,144	6,944	7,153
5	Machinery and equipment	6,388	5,972	5,880	5,764	6,001	5,960	6,096	6,276	6,240	6,143
6	Furniture	448	440	412	400	425	380	332	316	328	339
7	Agricultural machinery	20	16	16	16	17	16	20	20	16	18
8	Industrial machinery	284	260	256	256	264	260	268	304	328	290
9	Computers and other office equipment	1,608	1,460	1,416	1,372	1,464	1,336	1,200	1,244	1,188	1,242
10	Software	1,656	1,608	1,628	1,656	1,637	1,636	1,704	1,784	1,764	1,722
11	Automobiles	132	104	108	108	113	100	100	100	100	100
12	Trucks	188	176	172	180	179	148	132	132	164	144
13	Other transportation equipment	392	224	220	328	291	164	120	168	260	178
14	Telecommunications equipment	640	620	600	496	589	716	1,064	992	924	924
15	Other machinery and equipment	1,020	1,064	1,052	952	1,022	1,204	1,156	1,216	1,168	1,186
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**86,524**	**85,748**	**90,168**	**96,812**	**89,813**	**103,388**	**109,512**	**115,104**	**116,868**	**111,218**
17	Non-residential structures	34,132	35,600	36,904	38,804	36,360	41,444	43,600	45,188	45,256	43,872
18	Building	11,864	12,856	13,100	13,080	12,725	13,044	12,888	13,528	14,200	13,415
19	Engineering	22,268	22,744	23,804	25,724	23,635	28,400	30,712	31,660	31,056	30,457
20	Machinery and equipment	52,392	50,148	53,264	58,008	53,453	61,944	65,912	69,916	71,612	67,346
21	Furniture	2,424	2,444	2,500	2,568	2,484	2,712	2,840	2,888	2,952	2,848
22	Agricultural machinery	2,212	2,064	2,272	2,496	2,261	2,592	3,216	3,484	3,188	3,120
23	Industrial machinery	16,468	16,676	17,352	17,652	17,037	19,032	19,364	21,388	21,832	20,404
24	Computers and other office equipment	5,396	5,264	5,400	5,892	5,488	5,908	6,068	6,616	6,848	6,360
25	Software	6,840	6,584	6,828	7,144	6,849	7,524	7,804	7,920	8,128	7,844
26	Automobiles	5,460	4,732	5,140	5,696	5,257	6,620	7,368	8,148	8,468	7,651
27	Trucks	2,700	2,444	2,440	2,836	2,605	3,132	3,656	4,060	4,920	3,942
28	Other transportation equipment	3,700	2,672	3,600	5,776	3,937	5,940	6,844	6,024	5,884	6,173
29	Telecommunications equipment	3,480	3,640	3,984	4,252	3,839	4,572	4,808	5,220	4,868	4,867
30	Other machinery and equipment	3,712	3,628	3,748	3,696	3,696	3,912	3,944	4,168	4,524	4,137
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**107,484**	**105,960**	**110,444**	**116,836**	**110,181**	**123,240**	**129,500**	**135,040**	**136,524**	**131,076**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**23,796**	**23,820**	**24,268**	**24,648**	**24,133**	**25,656**	**26,100**	**26,884**	**28,244**	**26,721**
2	Non-residential structures	15,484	15,376	15,400	15,624	15,471	16,576	17,072	17,784	18,896	17,582
3	Building	7,292	7,280	7,384	7,472	7,357	8,184	8,708	9,292	9,964	9,037
4	Engineering	8,192	8,096	8,016	8,152	8,114	8,392	8,364	8,492	8,932	8,545
5	Machinery and equipment	8,312	8,444	8,868	9,024	8,662	9,080	9,028	9,100	9,348	9,139
6	Furniture	492	512	560	544	527	584	536	504	496	530
7	Agricultural machinery	8	8	8	4	7	8	8	4	8	7
8	Industrial machinery	412	412	396	392	403	416	412	416	404	412
9	Computers and other office equipment	1,952	2,136	2,424	2,420	2,233	2,368	2,164	2,092	2,072	2,174
10	Software	2,672	2,688	2,760	2,936	2,764	2,920	2,896	3,024	3,364	3,051
11	Automobiles	140	144	148	136	142	140	136	144	140	140
12	Trucks	280	260	244	244	257	236	256	252	280	256
13	Other transportation equipment	256	240	268	196	240	268	324	372	252	304
14	Telecommunications equipment	472	444	476	488	470	444	472	428	432	444
15	Other machinery and equipment	1,628	1,600	1,584	1,664	1,619	1,696	1,824	1,864	1,900	1,821
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**132,392**	**135,424**	**135,300**	**134,808**	**134,481**	**137,228**	**139,672**	**141,432**	**133,180**	**137,878**
17	Non-residential structures	50,440	50,468	50,080	51,084	50,518	52,564	53,384	53,072	52,056	52,769
18	Building	16,364	16,024	15,712	15,704	15,951	15,728	15,768	15,688	15,024	15,552
19	Engineering	34,076	34,444	34,368	35,380	34,567	36,836	37,616	37,384	37,032	37,217
20	Machinery and equipment	81,952	84,956	85,220	83,724	83,963	84,664	86,288	88,360	81,124	85,109
21	Furniture	3,320	3,552	3,716	3,732	3,580	4,144	3,800	3,520	3,328	3,698
22	Agricultural machinery	3,048	3,060	3,116	3,076	3,075	3,176	3,048	3,004	2,984	3,053
23	Industrial machinery	21,132	22,356	20,180	20,712	21,095	20,656	20,172	20,080	19,204	20,028
24	Computers and other office equipment	8,704	9,540	10,648	10,392	9,821	10,352	9,612	8,908	8,712	9,396
25	Software	9,072	8,944	9,272	9,812	9,275	10,516	11,512	11,412	11,412	11,213
26	Automobiles	8,416	8,528	8,620	8,116	8,420	7,784	8,224	8,564	8,164	8,184
27	Trucks	8,460	8,156	8,116	7,948	8,170	7,988	8,012	7,860	8,036	7,974
28	Other transportation equipment	5,604	6,952	6,272	5,520	6,087	6,152	7,196	10,596	5,436	7,345
29	Telecommunications equipment	7,840	7,584	8,656	7,820	7,975	6,964	7,600	7,200	6,800	7,141
30	Other machinery and equipment	6,356	6,284	6,624	6,596	6,465	6,932	7,112	7,216	7,048	7,077
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**156,188**	**159,244**	**159,568**	**159,456**	**158,614**	**162,884**	**165,772**	**168,316**	**161,424**	**164,599**

Tableau 22: Comptes des revenus et dépenses: Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800011

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
19,548	**19,624**	**19,756**	**20,316**	**19,811**	**21,700**	**22,672**	**23,004**	**23,752**	**22,782**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
13,360	13,340	13,432	13,536	13,417	14,064	14,540	14,900	15,416	14,730	Ouvrages non résidentiels	2
6,396	6,244	6,152	5,936	6,182	6,252	6,500	6,936	7,312	6,750	Bâtiments	3
6,964	7,096	7,280	7,600	7,235	7,812	8,040	7,964	8,104	7,980	Ouvrages de génie	4
6,188	6,284	6,324	6,780	6,394	7,636	8,132	8,104	8,336	8,052	Machines et matériel	5
332	340	344	360	344	428	476	472	480	464	Meubles	6
12	12	12	12	12	24	20	20	20	21	Machinerie agricole	7
392	432	432	472	432	448	452	460	468	457	Machinerie industrielle	8
1,268	1,300	1,384	1,412	1,341	1,684	1,768	1,660	1,760	1,718	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
1,900	1,900	1,864	2,004	1,917	2,344	2,496	2,656	2,684	2,545	Logiciels	10
108	116	112	116	113	160	200	204	216	195	Automobiles	11
216	260	296	336	277	436	468	492	484	470	Camions	12
504	640	692	772	652	288	256	188	184	229	Autre équipement de transport	13
472	376	292	308	362	404	452	484	488	457	Équipement de télécommunication	14
984	908	896	988	944	1,420	1,544	1,468	1,552	1,496	Autres machines et matériel	15
117,412	**118,520**	**119,168**	**122,072**	**119,293**	**123,188**	**125,376**	**126,752**	**130,008**	**126,331**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
45,656	45,368	44,788	44,896	45,177	45,908	46,628	47,508	48,872	47,229	Ouvrages non résidentiels	17
14,412	14,720	14,964	15,236	14,833	16,464	16,992	17,112	16,620	16,797	Bâtiments	18
31,244	30,648	29,824	29,660	30,344	29,444	29,636	30,396	32,252	30,432	Ouvrages de génie	19
71,756	73,152	74,380	77,176	74,116	77,280	78,748	79,244	81,136	79,102	Machines et matériel	20
3,112	3,284	3,160	3,308	3,216	3,084	3,124	3,108	3,220	3,134	Meubles	21
3,952	3,852	3,672	3,508	3,746	3,188	2,996	2,948	3,000	3,033	Machinerie agricole	22
21,584	20,832	20,216	20,496	20,782	19,228	19,960	20,500	21,044	20,183	Machinerie industrielle	23
7,436	8,276	9,036	9,412	8,540	9,404	9,716	8,980	9,116	9,304	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
8,156	8,648	9,028	9,636	8,867	9,168	9,252	9,540	9,268	9,307	Logiciels	25
7,308	7,448	6,940	7,032	7,182	8,072	8,304	8,500	8,764	8,410	Automobiles	26
4,396	4,552	4,752	4,984	4,671	6,012	6,744	8,344	8,732	7,458	Camions	27
5,820	5,984	7,280	8,216	6,825	7,656	6,156	4,912	5,124	5,962	Autre équipement de transport	28
5,092	5,100	5,112	5,000	5,076	5,736	6,412	6,372	6,876	6,349	Équipement de télécommunication	29
4,900	5,176	5,184	5,584	5,211	5,732	6,084	6,040	5,992	5,962	Autres machines et matériel	30
136,960	**138,144**	**138,924**	**142,388**	**139,104**	**144,888**	**148,048**	**149,756**	**153,760**	**149,113**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
29,480	**29,888**	**30,568**	**30,692**	**30,157**	**31,688**	**31,740**	**31,940**	**32,124**	**31,873**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
19,580	20,108	20,252	20,816	20,189	21,488	21,708	21,772	22,244	21,803	Ouvrages non résidentiels	2
10,468	10,912	11,076	11,392	10,962	11,880	12,240	12,348	12,560	12,257	Bâtiments	3
9,112	9,196	9,176	9,424	9,227	9,608	9,468	9,424	9,684	9,546	Ouvrages de génie	4
9,900	9,780	10,316	9,876	9,968	10,200	10,032	10,168	9,880	10,070	Machines et matériel	5
504	528	568	572	543	584	572	548	552	564	Meubles	6
8	12	8	8	9	8	8	8	8	8	Machinerie agricole	7
416	424	428	436	426	436	460	456	452	451	Machinerie industrielle	8
2,152	2,164	2,140	2,132	2,147	2,060	1,996	2,172	2,036	2,066	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
3,472	3,576	3,436	3,360	3,461	3,608	3,580	3,632	3,612	3,608	Logiciels	10
140	148	152	152	148	144	140	140	140	141	Automobiles	11
280	284	272	272	277	264	268	296	288	279	Camions	12
632	348	920	584	621	680	640	496	356	543	Autre équipement de transport	13
440	448	452	428	442	424	392	424	432	418	Équipement de télécommunication	14
1,856	1,848	1,940	1,932	1,894	1,992	1,976	1,996	2,004	1,992	Autres machines et matériel	15
132,212	**132,148**	**131,264**	**130,352**	**131,494**	**131,916**	**129,924**	**133,664**	**132,620**	**132,031**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
49,584	48,560	48,148	47,584	48,469	48,900	49,192	50,228	51,056	49,844	Ouvrages non résidentiels	17
14,116	13,440	13,388	13,380	13,581	13,392	13,856	14,264	14,128	13,910	Bâtiments	18
35,468	35,120	34,760	34,204	34,888	35,508	35,336	35,964	36,928	35,934	Ouvrages de génie	19
82,628	83,588	83,116	82,768	83,025	83,016	80,732	83,436	81,564	82,187	Machines et matériel	20
3,448	3,484	3,684	3,724	3,585	3,856	3,788	3,624	3,656	3,731	Meubles	21
3,100	3,248	3,108	3,116	3,143	3,144	3,040	2,960	2,912	3,014	Machinerie agricole	22
19,412	19,884	19,452	20,196	19,736	20,048	20,988	21,112	21,056	20,801	Machinerie industrielle	23
8,820	8,980	8,684	8,644	8,782	8,296	7,936	8,472	8,104	8,202	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
11,584	11,212	10,996	11,100	11,223	11,940	11,376	11,512	11,744	11,643	Logiciels	25
8,248	8,492	8,784	8,352	8,469	8,328	7,772	7,852	7,880	7,958	Automobiles	26
8,216	8,464	8,672	8,872	8,556	8,312	8,376	9,156	8,512	8,589	Camions	27
6,020	6,824	7,012	6,752	6,652	6,928	5,604	6,444	5,204	6,045	Autre équipement de transport	28
6,620	6,136	5,784	5,164	5,926	5,140	4,848	5,308	5,592	5,222	Équipement de télécommunication	29
7,160	6,864	6,940	6,848	6,953	7,024	7,004	6,996	6,904	6,982	Autres machines et matériel	30
161,692	**162,036**	**161,832**	**161,044**	**161,651**	**163,604**	**161,664**	**165,604**	**164,744**	**163,904**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

Table 23: Income and Expenditure Accounts: Real Investment in Non-residential Structures and Equipment

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800011

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**21,239**	**20,353**	**20,367**	**20,245**	**20,551**	**19,891**	**19,947**	**19,967**	**19,626**	**19,858**
2	Non-residential structures	15,164	14,599	14,626	14,404	14,698	13,988	13,896	13,648	13,328	13,715
3	Building	7,061	6,960	6,924	6,642	6,897	6,604	6,724	6,492	6,428	6,562
4	Engineering	8,105	7,638	7,702	7,761	7,802	7,384	7,172	7,156	6,900	7,153
5	Machinery and equipment	6,074	5,758	5,745	5,843	5,855	5,904	6,051	6,319	6,298	6,143
6	Furniture	449	440	414	405	427	384	336	312	324	339
7	Agricultural machinery	21	15	15	21	18	16	20	20	16	18
8	Industrial machinery	299	269	259	264	273	264	272	300	324	290
9	Computers and other office equipment	1,282	1,240	1,294	1,395	1,303	1,256	1,172	1,288	1,252	1,242
10	Software	1,606	1,555	1,569	1,631	1,590	1,616	1,688	1,792	1,792	1,722
11	Automobiles	137	107	112	107	116	100	100	100	100	100
12	Trucks	201	180	175	185	185	152	132	132	160	144
13	Other transportation equipment	389	228	228	332	294	160	116	172	264	178
14	Telecommunications equipment	657	636	611	514	605	724	1,060	992	920	924
15	Other machinery and equipment	1,038	1,086	1,057	972	1,038	1,228	1,156	1,212	1,148	1,186
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**87,944**	**86,655**	**90,702**	**97,636**	**90,734**	**104,027**	**109,193**	**115,346**	**116,306**	**111,218**
17	Non-residential structures	35,661	36,524	37,524	39,390	37,275	41,988	43,381	45,244	44,875	43,872
18	Building	12,198	13,117	13,344	13,291	12,988	13,164	12,896	13,488	14,112	13,415
19	Engineering	23,473	23,407	24,180	26,098	24,290	28,825	30,485	31,756	30,762	30,457
20	Machinery and equipment	52,262	50,158	53,192	58,246	53,465	62,040	65,810	70,102	71,433	67,346
21	Furniture	2,418	2,440	2,500	2,565	2,481	2,724	2,844	2,888	2,936	2,848
22	Agricultural machinery	2,328	2,147	2,348	2,555	2,345	2,624	3,236	3,476	3,144	3,120
23	Industrial machinery	17,136	17,165	17,728	18,160	17,547	19,400	19,396	21,348	21,472	20,404
24	Computers and other office equipment	4,419	4,571	4,822	5,425	4,809	5,516	5,880	6,860	7,184	6,360
25	Software	6,758	6,473	6,668	7,080	6,745	7,428	7,708	7,992	8,248	7,844
26	Automobiles	5,497	4,727	5,065	5,563	5,213	6,600	7,304	8,168	8,532	7,651
27	Trucks	2,772	2,489	2,469	2,868	2,650	3,188	3,688	4,048	4,844	3,942
28	Other transportation equipment	3,688	2,812	3,779	5,901	4,045	6,024	6,892	5,936	5,840	6,173
29	Telecommunications equipment	3,493	3,625	4,014	4,366	3,875	4,616	4,820	5,184	4,848	4,867
30	Other machinery and equipment	3,762	3,655	3,775	3,752	3,736	3,916	4,036	4,200	4,396	4,137
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**109,189**	**107,011**	**111,071**	**117,883**	**111,289**	**123,919**	**129,140**	**135,313**	**135,933**	**131,076**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**23,632**	**23,311**	**23,666**	**23,850**	**23,615**	**24,979**	**25,417**	**26,317**	**27,606**	**26,080**
2	Non-residential structures	14,573	14,245	14,140	14,199	14,289	15,123	15,567	16,226	17,218	16,034
3	Building	6,920	6,732	6,748	6,764	6,791	7,408	7,816	8,332	8,936	8,123
4	Engineering	7,661	7,520	7,398	7,442	7,505	7,720	7,751	7,888	8,272	7,908
5	Machinery and equipment	9,145	9,172	9,692	9,829	9,460	9,990	9,950	10,171	10,427	10,135
6	Furniture	476	492	536	520	506	552	504	480	468	501
7	Agricultural machinery	8	8	8	4	7	8	8	4	8	7
8	Industrial machinery	412	408	392	384	399	404	396	408	392	400
9	Computers and other office equipment	3,232	3,572	4,184	4,120	3,777	4,172	3,980	4,064	4,212	4,107
10	Software	2,664	2,680	2,672	2,860	2,719	2,876	2,844	2,980	3,256	2,989
11	Automobiles	144	152	152	140	147	144	140	148	144	144
12	Trucks	272	248	236	236	248	228	244	244	272	247
13	Other transportation equipment	264	164	244	180	213	244	292	328	220	271
14	Telecommunications equipment	472	448	488	492	475	436	460	424	424	436
15	Other machinery and equipment	1,596	1,552	1,520	1,592	1,565	1,624	1,692	1,712	1,708	1,684
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**132,579**	**133,967**	**133,737**	**132,273**	**133,139**	**133,755**	**135,507**	**138,757**	**129,844**	**134,466**
17	Non-residential structures	47,503	47,077	46,490	46,993	47,016	48,261	48,798	48,245	46,882	48,047
18	Building	15,452	14,720	14,256	14,104	14,633	14,132	14,012	13,904	13,296	13,836
19	Engineering	32,078	32,390	32,274	32,941	32,421	34,194	34,862	34,415	33,665	34,284
20	Machinery and equipment	85,147	87,055	87,464	85,385	86,263	85,523	86,749	90,748	82,954	86,494
21	Furniture	3,260	3,460	3,624	3,636	3,495	3,992	3,624	3,392	3,172	3,545
22	Agricultural machinery	2,892	2,852	2,880	2,784	2,852	2,832	2,688	2,632	2,604	2,689
23	Industrial machinery	19,992	20,844	18,724	18,980	19,635	18,616	18,036	17,944	16,960	17,889
24	Computers and other office equipment	14,576	16,196	18,648	17,992	16,853	18,292	17,704	17,752	18,240	17,997
25	Software	9,316	9,116	9,148	9,792	9,343	10,280	11,220	11,352	11,356	11,052
26	Automobiles	8,604	8,620	8,660	8,208	8,523	7,868	8,316	8,636	8,268	8,272
27	Trucks	7,900	7,580	7,500	7,332	7,578	7,384	7,408	7,320	7,476	7,397
28	Other transportation equipment	5,420	6,188	5,900	5,024	5,633	5,640	6,128	9,772	4,792	6,583
29	Telecommunications equipment	7,940	7,628	8,768	7,884	8,055	6,840	7,428	7,164	6,652	7,021
30	Other machinery and equipment	6,364	6,188	6,440	6,404	6,349	6,504	6,644	6,756	6,528	6,608
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**156,182**	**157,243**	**157,373**	**156,098**	**156,724**	**158,714**	**160,904**	**165,053**	**157,428**	**160,525**

Tableau 23: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800011

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
19,429	**19,592**	**19,702**	**20,218**	**19,735**	**21,696**	**22,765**	**23,062**	**23,776**	**22,825**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
13,169	13,213	13,281	13,298	13,240	13,785	14,078	14,345	14,733	14,235	Ouvrages non résidentiels	2
6,308	6,144	6,024	5,792	6,067	6,100	6,296	6,680	7,004	6,520	Bâtiments	3
6,861	7,070	7,261	7,514	7,177	7,692	7,789	7,672	7,737	7,723	Ouvrages de génie	4
6,260	6,381	6,423	6,933	6,499	7,950	8,761	8,782	9,118	8,653	Machines et matériel	5
328	332	336	356	338	416	464	456	464	450	Meubles	6
4	20	12	12	12	24	20	12	20	19	Machinerie agricole	7
380	428	416	456	420	436	448	460	468	453	Machinerie industrielle	8
1,412	1,504	1,664	1,764	1,586	2,236	2,572	2,528	2,808	2,536	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
1,944	1,928	1,904	2,060	1,959	2,400	2,564	2,708	2,704	2,594	Logiciels	10
108	112	112	120	113	168	212	216	220	204	Automobiles	11
212	248	284	324	267	424	456	480	472	458	Camions	12
504	624	652	712	623	276	260	184	192	228	Autre équipement de transport	13
464	360	276	292	348	380	440	468	476	441	Équipement de télécommunication	14
944	864	832	900	885	1,320	1,496	1,432	1,524	1,443	Autres machines et matériel	15
115,723	**116,646**	**116,716**	**119,512**	**117,149**	**120,817**	**124,614**	**126,416**	**130,384**	**125,558**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
44,640	44,364	43,642	43,399	44,011	44,039	44,476	45,344	46,537	45,099	Ouvrages non résidentiels	17
14,240	14,516	14,692	14,904	14,588	16,048	16,420	16,444	15,880	16,198	Bâtiments	18
30,401	29,854	28,961	28,509	29,431	28,024	28,094	28,935	30,685	28,935	Ouvrages de génie	19
71,086	72,291	73,090	76,149	73,154	76,810	80,220	81,139	83,934	80,526	Machines et matériel	20
3,068	3,236	3,128	3,304	3,184	3,012	3,076	3,044	3,180	3,078	Meubles	21
3,888	3,768	3,516	3,340	3,628	2,992	2,824	2,764	2,844	2,856	Machinerie agricole	22
20,860	19,788	18,796	18,752	19,549	17,788	18,784	19,232	19,864	18,917	Machinerie industrielle	23
8,240	9,596	10,896	11,828	10,140	12,544	14,336	13,840	14,792	13,878	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
8,404	8,852	9,180	9,916	9,088	9,464	9,556	9,832	9,568	9,605	Logiciels	25
7,244	7,436	6,968	7,268	7,229	8,328	8,548	8,732	8,940	8,637	Automobiles	26
4,280	4,396	4,536	4,748	4,490	5,696	6,348	7,832	8,196	7,018	Camions	27
5,592	5,596	6,764	7,632	6,396	7,144	5,912	4,788	5,012	5,714	Autre équipement de transport	28
4,904	4,908	4,892	4,820	4,881	5,372	6,148	6,188	6,852	6,140	Équipement de télécommunication	29
4,704	5,028	4,932	5,224	4,972	5,396	6,020	5,964	5,944	5,831	Autres machines et matériel	30
135,153	**136,238**	**136,417**	**139,729**	**136,884**	**142,493**	**147,353**	**149,452**	**154,133**	**148,358**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
28,666	**29,109**	**29,479**	**29,565**	**29,205**	**30,520**	**30,918**	**30,924**	**31,317**	**30,920**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
17,727	18,082	18,065	18,431	18,076	18,790	19,061	19,027	19,330	19,052	Ouvrages non résidentiels	2
9,312	9,668	9,764	10,000	9,686	10,308	10,548	10,588	10,700	10,536	Bâtiments	3
8,401	8,394	8,279	8,407	8,370	8,455	8,484	8,408	8,600	8,487	Ouvrages de génie	4
11,015	11,083	11,536	11,173	11,202	11,843	11,962	12,014	12,083	11,976	Machines et matériel	5
476	496	528	532	508	540	528	492	508	517	Meubles	6
8	12	8	8	9	8	8	8	8	8	Machinerie agricole	7
396	392	400	416	401	424	468	468	488	462	Machinerie industrielle	8
4,412	4,600	4,580	4,676	4,567	4,896	5,132	5,540	5,472	5,260	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
3,316	3,420	3,336	3,280	3,338	3,544	3,516	3,516	3,576	3,538	Logiciels	10
144	152	156	156	152	152	152	152	152	152	Automobiles	11
268	272	256	252	262	252	260	296	292	275	Camions	12
576	380	740	516	553	588	556	428	316	472	Autre équipement de transport	13
424	432	440	412	427	424	400	432	468	431	Équipement de télécommunication	14
1,672	1,688	1,756	1,728	1,711	1,828	1,880	1,884	1,964	1,889	Autres machines et matériel	15
126,710	**127,493**	**126,588**	**124,970**	**126,440**	**127,820**	**128,517**	**132,921**	**133,655**	**130,728**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
44,394	43,231	42,631	41,920	43,044	42,759	42,910	43,632	44,064	43,341	Ouvrages non résidentiels	17
12,360	11,692	11,592	11,476	11,780	11,372	11,656	11,908	11,708	11,661	Bâtiments	18
32,115	31,631	31,127	30,527	31,350	31,486	31,341	31,810	32,461	31,775	Ouvrages de génie	19
82,479	84,606	84,340	83,453	83,720	85,492	86,057	89,926	90,182	87,914	Machines et matériel	20
3,284	3,316	3,504	3,476	3,395	3,576	3,508	3,328	3,376	3,447	Meubles	21
2,660	2,800	2,668	2,676	2,701	2,776	2,896	2,848	2,912	2,858	Machinerie agricole	22
16,720	17,248	16,840	17,256	17,016	17,488	19,016	19,280	19,736	18,880	Machinerie industrielle	23
18,092	19,240	19,044	19,484	18,965	19,712	20,356	22,064	22,388	21,130	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
11,592	11,368	11,140	11,212	11,328	12,328	11,792	12,064	12,572	12,189	Logiciels	25
8,264	8,548	8,860	8,368	8,510	8,400	8,012	8,328	8,340	8,270	Automobiles	26
7,552	7,828	7,916	7,996	7,823	7,668	7,888	8,780	8,248	8,146	Camions	27
5,024	5,596	5,844	5,588	5,513	5,820	4,808	5,552	4,572	5,188	Autre équipement de transport	28
6,032	5,780	5,484	4,780	5,519	4,852	4,888	5,304	5,844	5,222	Équipement de télécommunication	29
6,316	6,300	6,380	6,244	6,310	6,512	6,816	6,936	7,100	6,841	Autres machines et matériel	30
155,344	**156,566**	**156,029**	**154,496**	**155,609**	**158,300**	**159,398**	**163,788**	**164,920**	**161,602**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

Table 24: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Investment in Non-residential Structures and Equipment

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800011

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**-0.470**	**-0.813**	**0.014**	**-0.110**	**-0.914**	**-0.300**	**0.045**	**0.015**	**-0.251**	**-0.627**
2	Non-residential structures	-0.772	-0.507	0.026	-0.199	-1.104	-0.352	-0.075	-0.192	-0.236	-0.885
3	Building	-0.246	-0.091	-0.033	-0.252	-0.217	-0.032	0.096	-0.180	-0.047	-0.302
4	Engineering	-0.526	-0.416	0.059	0.053	-0.887	-0.320	-0.171	-0.012	-0.189	-0.583
5	Machinery and equipment	0.302	-0.306	-0.012	0.089	0.190	0.052	0.120	0.207	-0.015	0.258
6	Furniture	0.012	-0.008	-0.024	-0.008	-0.041	-0.018	-0.038	-0.019	0.009	-0.079
7	Agricultural machinery	–	-0.006	–	0.005	-0.004	-0.004	0.003	–	-0.003	–
8	Industrial machinery	-0.017	-0.027	-0.009	0.004	-0.087	–	0.006	0.022	0.018	0.015
9	Computers and other office equipment	0.230	-0.047	0.058	0.095	0.424	-0.122	-0.071	0.089	-0.025	-0.059
10	Software	0.075	-0.049	0.014	0.058	0.107	-0.013	0.059	0.081	–	0.120
11	Automobiles	-0.013	-0.027	0.005	-0.004	-0.059	-0.006	–	–	–	-0.014
12	Trucks	0.010	-0.019	-0.005	0.009	-0.021	-0.027	-0.016	–	0.021	-0.037
13	Other transportation equipment	0.032	-0.149	–	0.092	0.017	-0.148	-0.037	0.044	0.067	-0.104
14	Telecommunications equipment	0.007	-0.019	-0.023	-0.086	-0.043	0.175	0.271	-0.053	-0.053	0.284
15	Other machinery and equipment	-0.035	0.044	-0.027	-0.076	-0.102	0.214	-0.058	0.043	-0.048	0.132
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**1.660**	**-1.181**	**3.781**	**6.243**	**3.510**	**5.421**	**4.168**	**4.766**	**0.710**	**18.408**
17	Non-residential structures	0.186	0.773	0.922	1.666	0.603	2.189	1.121	1.445	-0.273	5.859
18	Building	0.424	0.832	0.210	-0.047	1.708	-0.107	-0.216	0.459	0.463	0.376
19	Engineering	-0.238	-0.059	0.712	1.713	-1.105	2.296	1.337	0.986	-0.736	5.483
20	Machinery and equipment	1.474	-1.954	2.859	4.577	2.907	3.232	3.047	3.321	0.983	12.549
21	Furniture	-0.037	0.020	0.057	0.059	0.154	0.136	0.097	0.034	0.036	0.331
22	Agricultural machinery	-0.068	-0.160	0.183	0.183	0.120	0.058	0.490	0.185	-0.247	0.686
23	Industrial machinery	0.964	0.026	0.517	0.382	0.594	1.035	-0.003	1.511	0.092	2.533
24	Computers and other office equipment	0.792	0.167	0.268	0.603	1.923	0.084	0.309	0.757	0.229	1.497
25	Software	0.692	-0.268	0.187	0.380	0.879	0.301	0.229	0.220	0.187	0.997
26	Automobiles	-0.074	-0.712	0.321	0.460	-0.906	0.898	0.572	0.671	0.267	2.208
27	Trucks	-0.217	-0.257	-0.019	0.358	-0.565	0.269	0.399	0.278	0.593	1.156
28	Other transportation equipment	-0.352	-0.794	0.866	1.859	0.786	0.103	0.694	-0.743	-0.072	1.893
29	Telecommunications equipment	-0.205	0.122	0.366	0.314	0.227	0.210	0.164	0.282	-0.249	0.890
30	Other machinery and equipment	-0.021	-0.098	0.112	-0.021	-0.304	0.139	0.096	0.125	0.146	0.358
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**1.190**	**-1.995**	**3.794**	**6.133**	**2.595**	**5.120**	**4.213**	**4.780**	**0.458**	**17.781**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Government investment in non-residential structures and equipment**	**-0.094**	**-0.208**	**0.228**	**0.118**	**0.541**	**0.727**	**0.276**	**0.558**	**0.780**	**1.577**
2	Non-residential structures	-0.109	-0.224	-0.072	0.040	0.027	0.635	0.298	0.438	0.644	1.196
3	Building	-0.057	-0.128	0.011	0.011	0.188	0.445	0.277	0.349	0.399	0.918
4	Engineering	-0.052	-0.096	-0.082	0.029	-0.161	0.190	0.021	0.089	0.245	0.278
5	Machinery and equipment	0.016	0.016	0.300	0.078	0.514	0.092	-0.022	0.121	0.136	0.381
6	Furniture	0.008	0.011	0.029	-0.010	0.039	0.021	-0.031	-0.015	-0.008	-0.003
7	Agricultural machinery	-0.008	–	–	-0.003	-0.008	0.003	–	-0.002	0.002	–
8	Industrial machinery	-0.036	-0.003	-0.010	-0.005	-0.037	0.013	-0.005	0.007	-0.010	0.001
9	Computers and other office equipment	0.169	0.130	0.226	-0.023	0.525	0.019	-0.065	0.027	0.044	0.117
10	Software	-0.026	0.010	-0.005	0.121	0.082	0.010	-0.020	0.084	0.167	0.173
11	Automobiles	-0.048	0.005	–	-0.007	-0.037	0.002	-0.002	0.005	-0.002	-0.002
12	Trucks	-0.133	-0.016	-0.008	–	-0.145	-0.005	0.010	–	0.017	-0.001
13	Other transportation equipment	0.045	-0.077	0.064	-0.044	-0.011	0.044	0.032	0.024	-0.073	0.041
14	Telecommunications equipment	-0.003	-0.015	0.025	0.002	0.023	-0.035	0.015	-0.022	–	-0.024
15	Other machinery and equipment	0.048	-0.029	-0.021	0.047	0.084	0.021	0.044	0.013	-0.003	0.079
16	**Business investment in non-residential structures and equipment**	**1.423**	**0.887**	**-0.146**	**-0.928**	**5.098**	**0.948**	**1.104**	**2.020**	**-5.400**	**0.848**
17	Non-residential structures	0.663	-0.289	-0.396	0.340	1.356	0.863	0.359	-0.367	-0.892	0.729
18	Building	-0.293	-0.500	-0.319	-0.105	-1.121	0.020	-0.082	-0.074	-0.407	-0.546
19	Engineering	0.956	0.211	-0.077	0.445	2.477	0.844	0.441	-0.294	-0.486	1.275
20	Machinery and equipment	0.760	1.176	0.250	-1.268	3.742	0.085	0.745	2.387	-4.508	0.119
21	Furniture	0.053	0.130	0.106	0.008	0.283	0.230	-0.235	-0.147	-0.136	0.034
22	Agricultural machinery	0.033	-0.027	0.019	-0.066	-0.005	0.033	-0.100	-0.039	-0.019	-0.112
23	Industrial machinery	0.088	0.577	-1.430	0.173	0.502	-0.251	-0.396	-0.062	-0.656	-1.191
24	Computers and other office equipment	-0.085	0.611	0.892	-0.235	1.240	0.107	-0.200	0.015	0.142	0.400
25	Software	-0.159	-0.124	0.020	0.405	-0.177	0.309	0.590	0.081	0.002	1.077
26	Automobiles	-0.214	0.010	0.025	-0.280	-0.079	-0.210	0.272	0.192	-0.216	-0.152
27	Trucks	-0.205	-0.219	-0.054	-0.114	0.396	0.035	0.016	-0.057	0.099	-0.119
28	Other transportation equipment	0.272	0.527	-0.198	-0.591	-0.061	0.422	0.339	2.494	-3.272	0.656
29	Telecommunications equipment	0.703	-0.197	0.709	-0.546	1.291	-0.656	0.368	-0.162	-0.307	-0.646
30	Other machinery and equipment	0.274	-0.113	0.162	-0.023	0.350	0.066	0.092	0.073	-0.145	0.172
31	**Investment in non-residential structures and equipment**	**1.329**	**0.679**	**0.083**	**-0.810**	**5.639**	**1.676**	**1.380**	**2.579**	**-4.620**	**2.425**

Tableau 24: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage d'investissement réel en ouvrages non résidentiels et en équipement

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800011

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-0.144	**0.120**	**0.080**	**0.372**	**-0.089**	**1.042**	**0.741**	**0.200**	**0.477**	**2.236**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
-0.117	0.033	0.050	0.012	-0.367	0.349	0.209	0.187	0.271	0.741	Ouvrages non résidentiels	2
-0.088	-0.121	-0.088	-0.171	-0.381	0.222	0.140	0.269	0.226	0.340	Bâtiments	3
-0.029	0.154	0.138	0.183	0.014	0.127	0.069	-0.082	0.045	0.401	Ouvrages de génie	4
-0.027	0.087	0.030	0.360	0.278	0.693	0.532	0.013	0.206	1.495	Machines et matériel	5
0.003	0.003	0.003	0.015	-0.001	0.043	0.034	-0.006	0.006	0.083	Meubles	6
-0.017	0.021	-0.005	–	-0.005	0.008	-0.003	-0.007	0.007	0.005	Machinerie agricole	7
0.042	0.036	-0.009	0.030	0.099	-0.015	0.008	0.008	0.005	0.025	Machinerie industrielle	8
0.108	0.059	0.098	0.059	0.239	0.258	0.168	-0.020	0.120	0.523	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
0.109	-0.011	-0.017	0.110	0.176	0.233	0.111	0.095	-0.003	0.450	Logiciels	10
0.006	0.003	–	0.006	0.010	0.032	0.029	0.003	0.003	0.064	Automobiles	11
0.039	0.027	0.027	0.030	0.095	0.073	0.023	0.017	-0.005	0.142	Camions	12
0.174	0.089	0.021	0.046	0.344	-0.326	-0.011	-0.052	0.005	-0.292	Autre équipement de transport	13
-0.336	-0.078	-0.064	0.012	-0.444	0.066	0.044	0.020	0.006	0.070	Équipement de télécommunication	14
-0.153	-0.061	-0.025	0.053	-0.236	0.321	0.129	-0.045	0.063	0.424	Autres machines et matériel	15
-0.430	**0.683**	**0.052**	**2.056**	**4.521**	**0.936**	**2.670**	**1.224**	**2.655**	**6.146**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
-0.175	-0.206	-0.534	-0.180	0.081	0.467	0.317	0.616	0.837	0.858	Ouvrages non résidentiels	17
0.094	0.204	0.129	0.156	0.887	0.824	0.266	0.017	-0.394	1.203	Bâtiments	18
-0.269	-0.410	-0.663	-0.336	-0.806	-0.357	0.051	0.599	1.231	-0.345	Ouvrages de génie	19
-0.255	0.889	0.586	2.236	4.440	0.469	2.353	0.609	1.818	5.288	Machines et matériel	20
0.097	0.124	-0.079	0.127	0.254	-0.208	0.045	-0.022	0.093	-0.075	Meubles	21
0.551	-0.089	-0.188	-0.133	0.388	-0.259	-0.124	-0.043	0.057	-0.581	Machinerie agricole	22
-0.458	-0.817	-0.762	-0.034	-0.677	-0.737	0.741	0.323	0.449	-0.472	Machinerie industrielle	23
0.714	0.873	0.794	0.545	2.630	0.389	0.888	-0.223	0.403	2.045	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
0.111	0.318	0.232	0.518	0.925	-0.308	0.062	0.181	-0.171	0.369	Logiciels	25
-0.940	0.141	-0.338	0.212	-0.322	0.722	0.148	0.121	0.136	1.004	Automobiles	26
-0.420	0.087	0.105	0.160	0.420	0.702	0.479	1.068	0.260	1.922	Camions	27
-0.185	0.003	0.905	0.672	0.171	-0.369	-0.903	-0.786	0.154	-0.515	Autre équipement de transport	28
0.042	0.003	-0.012	-0.054	0.008	0.408	0.568	0.028	0.452	0.946	Équipement de télécommunication	29
0.232	0.245	-0.072	0.223	0.644	0.129	0.449	-0.038	-0.014	0.645	Autres machines et matériel	30
-0.574	**0.803**	**0.131**	**2.428**	**4.431**	**1.978**	**3.411**	**1.424**	**3.132**	**8.382**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.669	**0.282**	**0.236**	**0.055**	**1.950**	**0.618**	**0.254**	**0.004**	**0.246**	**1.118**	**Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels et en équipement**	1
0.344	0.244	-0.012	0.254	1.368	0.254	0.191	-0.024	0.211	0.687	Ouvrages non résidentiels	2
0.259	0.249	0.067	0.165	1.061	0.220	0.171	0.029	0.080	0.608	Bâtiments	3
0.086	-0.004	-0.078	0.088	0.307	0.034	0.020	-0.052	0.131	0.078	Ouvrages de génie	4
0.325	0.038	0.247	-0.199	0.582	0.364	0.063	0.027	0.035	0.431	Machines et matériel	5
0.005	0.013	0.021	0.003	0.005	0.005	-0.008	-0.025	0.011	0.006	Meubles	6
–	0.002	-0.002	–	0.001	–	–	–	–	-0.001	Machinerie agricole	7
0.003	-0.003	0.005	0.010	0.001	0.005	0.027	–	0.012	0.039	Machinerie industrielle	8
0.060	0.056	-0.006	0.027	0.139	0.060	0.059	0.099	-0.016	0.186	Ordinateurs et autre matériel de bureau	9
0.038	0.067	-0.054	-0.035	0.218	0.168	-0.018	–	0.037	0.128	Logiciels	10
–	0.005	0.002	–	0.005	-0.002	–	–	–	–	Automobiles	11
-0.003	0.003	-0.010	-0.003	0.010	–	0.005	0.023	-0.002	0.008	Camions	12
0.245	-0.122	0.240	-0.164	0.191	0.051	-0.023	-0.092	-0.078	-0.058	Autre équipement de transport	13
–	0.005	0.005	-0.018	-0.005	0.008	-0.015	0.019	0.021	0.002	Équipement de télécommunication	14
-0.025	0.011	0.046	-0.019	0.018	0.069	0.034	0.003	0.051	0.120	Autres machines et matériel	15
-1.993	**0.505**	**-0.579**	**-1.037**	**-5.012**	**1.844**	**0.439**	**2.750**	**0.445**	**2.733**	**Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement**	16
-1.704	-0.808	-0.417	-0.496	-3.340	0.596	0.106	0.514	0.303	0.200	Ouvrages non résidentiels	17
-0.654	-0.475	-0.071	-0.083	-1.406	-0.076	0.207	0.186	-0.146	-0.091	Bâtiments	18
-1.050	-0.333	-0.346	-0.413	-1.934	0.672	-0.101	0.328	0.449	0.291	Ouvrages de génie	19
-0.289	1.313	-0.162	-0.541	-1.673	1.248	0.333	2.236	0.143	2.533	Machines et matériel	20
0.072	0.021	0.122	-0.018	-0.094	0.067	-0.045	-0.121	0.032	0.034	Meubles	21
0.040	0.101	-0.095	0.006	0.009	0.072	0.081	-0.031	0.040	0.108	Machinerie agricole	22
-0.169	0.379	-0.290	0.298	-0.593	0.168	1.060	0.180	0.299	1.314	Machinerie industrielle	23
-0.044	0.340	-0.056	0.122	0.291	0.061	0.161	0.409	0.073	0.574	Ordinateurs et autre matériel de bureau	24
0.145	-0.138	-0.139	0.044	0.171	0.681	-0.320	0.162	0.291	0.522	Logiciels	25
-0.002	0.175	0.191	-0.302	0.145	0.020	-0.235	0.187	0.007	-0.149	Automobiles	26
0.051	0.186	0.059	0.054	0.282	-0.224	0.146	0.582	-0.335	0.215	Camions	27
0.166	0.429	0.185	-0.190	-0.747	0.174	-0.735	0.536	-0.684	-0.243	Autre équipement de transport	28
-0.404	-0.169	-0.193	-0.463	-0.944	0.048	0.023	0.257	0.321	-0.194	Équipement de télécommunication	29
-0.144	-0.011	0.054	-0.092	-0.193	0.182	0.197	0.076	0.099	0.351	Autres machines et matériel	30
-1.324	**0.787**	**-0.343**	**-0.983**	**-3.062**	**2.462**	**0.694**	**2.754**	**0.691**	**3.851**	**Investissement en ouvrages non résidentiels et en équipement**	31

Table 25: Income and Expenditure Accounts: Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800012

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**310,800**	**320,780**	**330,848**	**322,564**	**321,248**	**340,628**	**342,964**	**351,332**	**359,492**	**348,604**
2	Goods	271,208	280,244	288,716	280,148	280,079	297,400	298,048	305,204	312,864	303,379
3	Agricultural and fish products	22,632	22,756	23,812	23,472	23,168	23,232	24,376	25,580	25,908	24,774
4	Energy products	23,176	25,900	25,968	29,168	26,053	29,812	25,208	25,948	27,740	27,177
5	Forestry products	35,076	32,672	35,748	34,616	34,528	34,888	35,884	34,700	34,948	35,105
6	Industrial goods and materials	51,556	52,480	53,288	52,008	52,333	55,272	55,748	57,044	58,476	56,635
7	Machinery and equipment	59,596	61,484	62,972	63,692	61,936	65,480	67,484	69,392	73,380	68,934
8	Automotive products	61,060	66,384	67,880	58,152	63,369	68,320	68,436	70,576	70,548	69,470
9	Other consumer goods	9,200	9,424	9,728	9,652	9,501	10,140	10,252	11,228	11,288	10,727
10	Special transactions	2,948	3,100	3,232	3,340	3,155	3,812	4,160	4,124	4,200	4,074
11	Other Balance of Payments adjustments	5,964	6,044	6,088	6,048	6,036	6,444	6,500	6,612	6,376	6,483
12	Services	39,592	40,536	42,132	42,416	41,169	43,228	44,916	46,128	46,628	45,225
13	Travel	11,364	11,868	11,892	11,868	11,748	11,512	12,240	12,460	12,672	12,221
14	Transportation	7,804	7,952	7,972	7,892	7,905	8,216	8,472	8,464	8,472	8,406
15	Commercial	18,248	18,608	20,112	20,464	19,358	20,884	21,576	22,468	22,756	21,921
16	Government	872	884	892	852	875	1,232	1,208	1,208	1,180	1,207
17	Financial intermediation	1,304	1,224	1,264	1,340	1,283	1,384	1,420	1,528	1,548	1,470
18	**Imports of goods and services**	**282,140**	**279,808**	**293,084**	**295,180**	**287,553**	**313,856**	**325,988**	**338,164**	**347,076**	**331,271**
19	Goods	233,720	231,168	242,088	243,780	237,689	262,024	273,272	283,544	292,068	277,727
20	Agricultural and fish products	13,820	13,712	14,532	14,488	14,138	14,796	15,408	16,084	16,324	15,653
21	Energy products	8,628	9,148	9,864	10,780	9,605	11,320	10,512	10,156	10,520	10,627
22	Forestry products	1,868	1,804	1,916	2,068	1,914	2,292	2,388	2,412	2,452	2,386
23	Industrial goods and materials	45,212	45,324	47,176	48,228	46,485	51,932	53,708	55,124	57,480	54,561
24	Machinery and equipment	77,548	72,692	76,064	79,236	76,385	84,884	89,948	94,128	96,396	91,339
25	Automotive products	49,000	51,024	54,424	49,980	51,107	56,168	59,508	63,116	64,512	60,826
26	Other consumer goods	25,836	25,640	25,816	26,064	25,839	27,792	29,496	30,196	31,580	29,766
27	Special transactions	6,688	6,780	7,148	7,684	7,075	7,324	6,820	6,736	6,940	6,955
28	Other Balance of Payments adjustments	5,120	5,044	5,148	5,252	5,141	5,516	5,484	5,592	5,864	5,614
29	Services	48,420	48,640	50,996	51,400	49,864	51,832	52,716	54,620	55,008	53,544
30	Travel	15,424	15,124	15,592	15,272	15,353	15,504	15,716	16,172	16,100	15,873
31	Transportation	10,460	10,372	10,552	10,884	10,567	11,672	11,184	11,312	11,504	11,418
32	Commercial	21,036	21,588	23,268	23,632	22,381	23,096	24,156	25,540	25,840	24,658
33	Government	680	656	652	652	660	656	672	676	676	670
34	Financial intermediation	820	900	932	960	903	904	988	920	888	925
35	**Balance of trade in goods and services**	**28,660**	**40,972**	**37,764**	**27,384**	**33,695**	**26,772**	**16,976**	**13,168**	**12,416**	**17,333**
36	Goods	37,488	49,076	46,628	36,368	42,390	35,376	24,776	21,660	20,796	25,652
37	Services	-8,828	-8,104	-8,864	-8,984	-8,695	-8,604	-7,800	-8,492	-8,380	-8,319

Tableau 25: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800012

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
365,692	**370,428**	**381,632**	**399,060**	**379,203**	**407,448**	**409,472**	**433,168**	**446,944**	**424,258**	**Exportations de biens et services**	1
315,548	318,544	328,992	345,556	327,160	353,724	355,608	377,492	389,324	369,037	Biens	2
25,144	24,568	24,628	25,820	25,040	25,308	24,852	25,760	26,532	25,613	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
23,944	24,004	24,796	22,504	23,812	21,744	28,028	34,136	35,596	29,876	Produits de l'énergie	4
34,908	34,524	35,480	36,852	35,441	38,248	38,724	41,512	41,848	40,083	Produits de la forêt	5
59,740	59,556	59,504	57,864	59,166	57,976	57,752	60,436	63,232	59,849	Biens et matériaux industriels	6
76,352	80,716	83,232	82,520	80,705	84,620	85,012	90,688	94,388	88,677	Machines et matériel	7
73,108	71,872	75,400	93,468	78,462	98,412	93,900	97,312	99,544	97,292	Produits automobiles	8
11,464	12,400	13,104	13,296	12,566	13,880	13,876	13,960	14,224	13,985	Autres biens de consommation	9
4,428	4,628	6,284	6,912	5,563	7,272	7,220	7,340	7,560	7,348	Transactions spéciales	10
6,460	6,276	6,564	6,320	6,405	6,264	6,244	6,348	6,400	6,314	Autres ajustements de la balance des paiements	11
50,144	51,884	52,640	53,504	52,043	53,724	53,864	55,676	57,620	55,221	Services	12
13,076	13,976	14,252	14,768	14,018	14,912	14,556	15,396	15,704	15,142	Voyages	13
8,924	9,036	9,208	9,404	9,143	8,964	9,388	9,864	10,544	9,690	Transport	14
25,324	25,800	26,176	26,228	25,882	26,740	27,120	27,664	28,408	27,483	Commerciaux	15
1,160	1,156	1,184	1,220	1,180	1,248	1,280	1,356	1,396	1,320	Administrations publiques	16
1,660	1,916	1,820	1,884	1,820	1,860	1,520	1,396	1,568	1,586	Intermédiation financière	17
351,224	**355,776**	**359,096**	**377,388**	**360,871**	**376,428**	**377,056**	**391,368**	**408,360**	**388,303**	**Importations de biens et services**	18
295,108	298,144	301,752	318,576	303,395	317,540	317,432	328,876	344,256	327,026	Biens	19
16,576	17,140	17,500	17,800	17,254	17,476	17,576	17,592	17,980	17,656	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
9,440	9,064	8,204	7,824	8,633	7,748	9,672	11,100	14,312	10,708	Produits de l'énergie	21
2,412	2,492	2,460	2,648	2,503	2,628	2,712	2,780	2,852	2,743	Produits de la forêt	22
58,732	59,592	60,780	62,060	60,291	60,352	59,524	62,224	66,584	62,171	Biens et matériaux industriels	23
96,796	99,092	103,200	105,408	101,124	105,960	105,392	108,452	113,188	108,248	Machines et matériel	24
66,540	64,260	62,076	74,280	66,789	74,872	73,808	77,044	78,012	75,934	Produits automobiles	25
32,360	33,996	35,304	36,640	34,575	36,348	36,196	37,276	38,184	37,001	Autres biens de consommation	26
6,360	6,560	6,560	5,876	6,339	6,156	6,384	6,116	6,716	6,343	Transactions spéciales	27
5,892	5,948	5,668	6,040	5,887	6,000	6,168	6,292	6,428	6,222	Autres ajustements de la balance des paiements	28
56,116	57,632	57,344	58,812	57,476	58,888	59,624	62,492	64,104	61,277	Services	29
15,996	16,588	15,332	16,200	16,029	16,436	16,548	17,396	17,988	17,092	Voyages	30
11,640	11,740	11,744	11,912	11,759	11,752	11,848	12,676	12,956	12,308	Transport	31
26,936	27,656	28,584	28,984	28,040	28,984	29,444	30,652	31,364	30,111	Commerciaux	32
692	720	732	740	721	752	764	760	768	761	Administrations publiques	33
852	928	952	976	927	964	1,020	1,008	1,028	1,005	Intermédiation financière	34
14,468	**14,652**	**22,536**	**21,672**	**18,332**	**31,020**	**32,416**	**41,800**	**38,584**	**35,955**	**Solde du commerce en biens et services**	35
20,440	20,400	27,240	26,980	23,765	36,184	38,176	48,616	45,068	42,011	Biens	36
-5,972	-5,748	-4,704	-5,308	-5,433	-5,164	-5,760	-6,816	-6,484	-6,056	Services	37

Table 25: Income and Expenditure Accounts: Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800012

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**468,880**	**484,824**	**495,664**	**511,368**	**490,184**	**511,940**	**496,084**	**467,264**	**453,008**	**482,074**
2	Goods	409,800	425,168	435,048	450,116	430,033	450,132	435,044	407,656	393,244	421,519
3	Agricultural and fish products	26,656	27,700	28,376	27,964	27,674	29,908	31,448	31,732	31,432	31,130
4	Energy products	42,164	47,760	56,400	66,308	53,158	77,100	62,040	47,148	36,708	55,749
5	Forestry products	43,600	43,016	42,268	42,136	42,755	41,360	41,524	40,128	37,768	40,195
6	Industrial goods and materials	65,800	67,796	69,504	69,400	68,125	68,904	68,272	68,256	66,504	67,984
7	Machinery and equipment	100,348	111,848	112,376	116,548	110,280	110,684	104,028	98,596	98,484	102,948
8	Automotive products	102,892	97,416	95,336	96,804	98,112	90,948	96,556	91,616	92,344	92,866
9	Other consumer goods	14,280	15,096	15,420	16,100	15,224	16,356	16,332	16,128	16,348	16,291
10	Special transactions	7,272	7,864	8,568	8,216	7,980	8,432	8,280	8,008	7,756	8,119
11	Other Balance of Payments adjustments	6,788	6,672	6,800	6,640	6,725	6,440	6,564	6,044	5,900	6,237
12	Services	59,080	59,656	60,616	61,252	60,151	61,808	61,040	59,608	59,764	60,555
13	Travel	15,936	15,872	15,888	16,292	15,997	17,044	16,924	15,688	16,000	16,414
14	Transportation	10,744	11,208	11,476	11,164	11,148	11,084	10,572	10,104	10,064	10,456
15	Commercial	29,532	29,672	30,216	30,500	29,980	30,548	30,424	30,696	30,548	30,554
16	Government	1,348	1,412	1,464	1,496	1,430	1,456	1,504	1,452	1,444	1,464
17	Financial intermediation	1,520	1,492	1,572	1,800	1,596	1,676	1,616	1,668	1,708	1,667
18	**Imports of goods and services**	**415,656**	**426,636**	**432,332**	**438,316**	**428,235**	**428,960**	**427,440**	**416,932**	**401,892**	**418,806**
19	Goods	351,772	361,004	365,424	370,624	362,206	359,284	358,580	349,168	335,500	350,633
20	Agricultural and fish products	18,048	18,132	18,832	19,212	18,556	19,756	20,420	20,364	20,952	20,373
21	Energy products	15,568	16,684	18,576	20,584	17,853	20,380	18,860	17,592	14,148	17,745
22	Forestry products	2,976	3,092	3,052	3,140	3,065	3,000	2,904	2,852	2,792	2,887
23	Industrial goods and materials	67,448	69,912	69,172	70,440	69,243	71,056	70,336	67,148	65,136	68,419
24	Machinery and equipment	115,312	122,960	126,332	126,552	122,789	120,728	114,332	111,772	103,152	112,496
25	Automotive products	80,948	77,712	76,280	74,800	77,435	68,796	74,792	73,248	73,484	72,580
26	Other consumer goods	38,516	39,660	40,120	42,160	40,114	42,392	43,136	43,184	42,948	42,915
27	Special transactions	6,468	6,264	6,692	7,184	6,652	6,700	7,464	6,708	6,532	6,851
28	Other Balance of Payments adjustments	6,488	6,588	6,368	6,552	6,499	6,476	6,336	6,300	6,356	6,367
29	Services	63,884	65,632	66,908	67,692	66,029	69,676	68,860	67,764	66,392	68,173
30	Travel	17,664	18,332	18,720	19,060	18,444	19,616	19,092	18,276	17,184	18,542
31	Transportation	13,352	14,112	13,872	14,188	13,881	14,948	13,876	13,508	12,900	13,808
32	Commercial	31,112	31,452	32,680	32,804	32,012	33,464	34,140	34,220	34,536	34,090
33	Government	776	760	776	784	774	796	840	848	860	836
34	Financial intermediation	980	976	860	856	918	852	912	912	912	897
35	**Balance of trade in goods and services**	**53,224**	**58,188**	**63,332**	**73,052**	**61,949**	**82,980**	**68,644**	**50,332**	**51,116**	**63,268**
36	Goods	58,028	64,164	69,624	79,492	67,827	90,848	76,464	58,488	57,744	70,886
37	Services	-4,804	-5,976	-6,292	-6,440	-5,878	-7,868	-7,820	-8,156	-6,628	-7,618

Tableau 25: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
462,956	**470,984**	**482,920**	**480,352**	**474,303**	**481,632**	**452,896**	**452,000**	**451,716**	**459,561**	**Exportations de biens et services**	1
404,920	411,380	422,592	418,320	414,303	422,612	396,000	394,632	392,860	401,526	Biens	2
31,476	30,400	31,088	30,700	30,916	29,740	28,204	29,364	29,976	29,321	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
39,776	48,616	51,044	58,728	49,541	71,744	57,100	60,580	53,972	60,849	Produits de l'énergie	4
38,532	37,372	36,356	36,536	37,199	34,556	33,064	35,312	35,076	34,502	Produits de la forêt	5
69,120	70,560	71,448	69,796	70,231	67,092	65,216	64,908	69,136	66,588	Biens et matériaux industriels	6
98,404	95,756	98,000	97,056	97,304	93,940	89,972	87,744	85,424	89,270	Machines et matériel	7
95,536	97,192	102,240	93,152	97,030	90,812	87,328	86,284	87,340	87,941	Produits automobiles	8
17,712	17,032	18,032	17,900	17,669	17,572	17,100	17,080	16,748	17,125	Autres biens de consommation	9
7,928	8,048	7,816	7,968	7,940	7,856	7,528	7,736	7,240	7,590	Transactions spéciales	10
6,436	6,404	6,568	6,484	6,473	9,300	10,488	5,624	7,948	8,340	Autres ajustements de la balance des paiements	11
58,036	59,604	60,328	62,032	60,000	59,020	56,896	57,368	58,856	58,035	Services	12
16,952	16,156	16,780	17,032	16,730	16,076	13,844	13,772	14,684	14,594	Voyages	13
10,176	10,624	10,800	11,724	10,831	10,596	9,296	9,816	10,364	10,018	Transport	14
27,716	29,776	29,676	30,076	29,311	29,156	30,608	30,640	30,652	30,264	Commerciaux	15
1,492	1,496	1,376	1,432	1,449	1,480	1,476	1,396	1,428	1,445	Administrations publiques	16
1,700	1,552	1,696	1,768	1,679	1,712	1,672	1,744	1,728	1,714	Intermédiation financière	17
408,592	**422,976**	**432,388**	**432,000**	**423,989**	**428,072**	**409,360**	**400,316**	**402,224**	**409,993**	**Importations de biens et services**	18
343,236	354,200	364,560	363,836	356,458	359,048	341,756	331,940	332,536	341,320	Biens	19
21,568	21,284	22,436	21,836	21,781	22,160	21,948	21,124	20,852	21,521	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
13,616	15,976	17,452	19,060	16,526	22,080	18,552	18,348	18,980	19,490	Produits de l'énergie	21
2,976	3,172	3,216	3,184	3,137	3,136	3,012	3,008	2,932	3,022	Produits de la forêt	22
67,528	68,676	69,688	69,604	68,874	69,156	64,776	62,972	63,568	65,118	Biens et matériaux industriels	23
103,376	106,184	107,492	106,416	105,867	102,144	97,704	97,968	94,960	98,194	Machines et matériel	24
76,872	80,884	84,620	83,424	81,450	81,568	77,864	71,616	74,380	76,357	Produits automobiles	25
44,920	45,720	47,168	47,864	46,418	47,044	46,328	45,624	45,796	46,198	Autres biens de consommation	26
6,148	5,804	5,940	5,916	5,952	5,456	5,216	5,312	5,004	5,247	Transactions spéciales	27
6,232	6,500	6,548	6,532	6,453	6,304	6,356	5,968	6,064	6,173	Autres ajustements de la balance des paiements	28
65,356	68,776	67,828	68,164	67,531	69,024	67,604	68,376	69,688	68,673	Services	29
18,060	18,876	18,660	18,744	18,585	19,152	17,484	18,692	20,248	18,894	Voyages	30
13,160	14,108	14,872	14,668	14,202	14,648	14,096	14,608	14,592	14,486	Transport	31
32,376	34,028	32,584	33,032	33,005	33,476	34,288	33,316	33,096	33,544	Commerciaux	32
876	848	856	868	862	872	876	888	896	883	Administrations publiques	33
884	916	856	852	877	876	860	872	856	866	Intermédiation financière	34
54,364	**48,008**	**50,532**	**48,352**	**50,314**	**53,560**	**43,536**	**51,684**	**49,492**	**49,568**	**Solde du commerce en biens et services**	35
61,684	57,180	58,032	54,484	57,845	63,564	54,244	62,692	60,324	60,206	Biens	36
-7,320	-9,172	-7,500	-6,132	-7,531	-10,004	-10,708	-11,008	-10,832	-10,638	Services	37

Table 26: Income and Expenditure Accounts: Real Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800012

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**311,668**	**321,704**	**330,346**	**323,431**	**321,787**	**339,657**	**342,937**	**352,612**	**359,210**	**348,604**
2	Goods	270,763	279,901	287,118	280,403	279,546	295,822	298,038	306,606	313,050	303,379
3	Agricultural and fish products	21,972	21,416	21,706	22,572	21,917	23,289	24,130	25,771	25,906	24,774
4	Energy products	25,895	27,230	26,598	27,315	26,760	26,401	26,470	27,500	28,337	27,177
5	Forestry products	33,648	33,080	35,290	35,564	34,396	35,405	35,864	34,622	34,528	35,105
6	Industrial goods and materials	49,955	51,375	53,355	53,088	51,943	55,739	55,124	56,743	58,934	56,635
7	Machinery and equipment	58,076	60,249	61,836	62,935	60,774	65,518	67,195	69,482	73,542	68,934
8	Automotive products	62,894	67,954	69,193	59,613	64,914	69,054	68,282	70,503	70,042	69,470
9	Other consumer goods	9,295	9,497	9,778	9,694	9,566	10,176	10,268	11,224	11,240	10,727
10	Special transactions	2,905	3,087	3,195	3,288	3,119	3,784	4,176	4,156	4,180	4,074
11	Other Balance of Payments adjustments	5,996	6,079	6,189	6,028	6,073	6,444	6,516	6,604	6,368	6,483
12	Services	40,909	41,793	43,228	43,044	42,244	43,829	44,898	46,007	46,166	45,225
13	Travel	11,635	12,099	12,067	11,987	11,947	11,896	12,268	12,296	12,424	12,221
14	Transportation	8,118	8,176	8,283	7,987	8,141	8,456	8,532	8,356	8,280	8,406
15	Commercial	18,885	19,277	20,649	20,882	19,923	20,896	21,460	22,596	22,732	21,921
16	Government	901	896	913	859	892	1,232	1,208	1,208	1,180	1,207
17	Financial intermediation	1,372	1,343	1,317	1,330	1,341	1,348	1,428	1,552	1,552	1,470
18	**Imports of goods and services**	**283,293**	**281,792**	**294,395**	**300,390**	**289,968**	**317,357**	**325,548**	**338,689**	**343,490**	**331,271**
19	Goods	232,892	231,291	242,196	247,213	238,398	264,539	272,730	284,208	289,431	277,727
20	Agricultural and fish products	14,316	14,272	14,963	15,059	14,653	15,343	15,341	15,870	16,058	15,653
21	Energy products	9,219	9,177	9,938	9,778	9,528	10,370	10,880	10,737	10,520	10,627
22	Forestry products	1,969	1,926	2,060	2,268	2,056	2,372	2,380	2,388	2,404	2,386
23	Industrial goods and materials	44,722	44,937	47,026	49,881	46,642	52,809	53,623	55,030	56,782	54,561
24	Machinery and equipment	75,232	71,592	74,882	79,533	75,310	85,365	89,342	94,493	96,155	91,339
25	Automotive products	49,516	51,616	54,988	50,786	51,727	57,015	59,368	63,114	63,807	60,826
26	Other consumer goods	25,950	25,914	25,999	26,678	26,135	28,265	29,504	30,220	31,075	29,766
27	Special transactions	6,623	6,699	7,111	7,818	7,063	7,384	6,808	6,760	6,868	6,955
28	Other Balance of Payments adjustments	5,322	5,228	5,302	5,455	5,327	5,648	5,496	5,580	5,732	5,614
29	Services	50,456	50,572	52,256	53,232	51,629	52,822	52,814	54,477	54,062	53,544
30	Travel	16,124	15,635	16,031	15,754	15,886	15,816	15,712	16,172	15,792	15,873
31	Transportation	10,724	10,650	10,784	11,130	10,822	11,832	11,244	11,340	11,256	11,418
32	Commercial	22,021	22,630	23,796	24,711	23,290	23,632	24,196	25,344	25,460	24,658
33	Government	698	673	667	673	678	652	668	688	672	670
34	Financial intermediation	888	994	990	977	962	892	996	932	880	925

Tableau 26: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations réelles de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800012

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
370,006	**373,712**	**380,736**	**397,174**	**380,407**	**410,452**	**411,352**	**424,433**	**437,947**	**421,046**	**Exportations de biens et services**	1
320,123	322,541	329,139	345,096	329,225	358,045	359,066	370,908	382,675	367,674	Biens	2
25,395	24,976	25,194	26,353	25,480	25,724	25,689	26,571	27,827	26,453	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
29,069	29,493	30,096	28,039	29,174	27,539	29,535	29,219	29,959	29,063	Produits de l'énergie	4
34,144	33,744	33,686	35,156	34,183	36,516	37,113	38,679	40,181	38,122	Produits de la forêt	5
60,950	61,549	61,091	60,230	60,955	62,567	61,856	62,797	64,294	62,879	Biens et matériaux industriels	6
76,428	80,549	83,039	81,955	80,493	84,894	86,268	91,883	95,700	89,686	Machines et matériel	7
71,575	69,212	70,470	85,696	74,238	91,510	89,809	93,029	95,611	92,490	Produits automobiles	8
11,384	12,264	12,876	13,008	12,383	13,544	13,532	13,548	13,776	13,600	Autres biens de consommation	9
4,476	4,704	6,368	6,916	5,616	7,392	7,300	7,248	7,428	7,342	Transactions spéciales	10
6,768	6,232	6,500	6,252	6,438	6,256	6,152	6,104	6,076	6,147	Autres ajustements de la balance des paiements	11
49,854	51,123	51,561	52,081	51,155	52,453	52,341	53,593	55,342	53,432	Services	12
12,848	13,588	13,784	14,192	13,603	14,280	13,748	14,356	14,528	14,228	Voyages	13
9,008	8,896	9,048	9,152	9,026	8,548	8,880	9,280	9,652	9,090	Transport	14
25,172	25,564	25,756	25,656	25,537	26,532	26,928	27,208	28,216	27,221	Commerciaux	15
1,160	1,152	1,184	1,220	1,179	1,240	1,256	1,320	1,348	1,291	Administrations publiques	16
1,676	1,928	1,792	1,860	1,814	1,868	1,544	1,416	1,604	1,608	Intermédiation financière	17
346,853	**350,110**	**340,998**	**354,420**	**348,095**	**360,748**	**368,547**	**377,288**	**394,294**	**375,219**	**Importations de biens et services**	18
292,862	295,138	288,865	301,785	294,663	307,563	313,909	320,779	336,075	319,582	Biens	19
16,632	17,283	17,476	17,782	17,293	17,599	18,219	18,098	18,753	18,167	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
10,405	11,110	10,483	9,898	10,474	10,677	11,078	10,635	11,990	11,095	Produits de l'énergie	21
2,422	2,427	2,295	2,510	2,414	2,510	2,602	2,587	2,752	2,613	Produits de la forêt	22
58,246	58,781	58,030	59,094	58,538	59,222	59,779	61,466	65,084	61,388	Biens et matériaux industriels	23
96,467	98,364	98,778	99,547	98,289	102,271	105,198	108,015	114,394	107,470	Machines et matériel	24
65,340	62,532	58,078	68,790	63,685	70,416	70,846	73,399	74,776	72,359	Produits automobiles	25
31,371	32,621	32,436	32,964	32,348	33,367	34,100	34,748	35,765	34,495	Autres biens de consommation	26
6,320	6,504	6,316	5,588	6,182	5,984	6,340	6,008	6,608	6,235	Transactions spéciales	27
5,612	5,592	5,052	5,264	5,380	5,300	5,580	5,592	5,744	5,554	Autres ajustements de la balance des paiements	28
54,006	54,972	52,192	52,776	53,487	53,351	54,788	56,621	58,394	55,789	Services	29
15,404	15,812	13,912	14,436	14,891	14,796	15,032	15,612	16,128	15,392	Voyages	30
11,176	11,216	10,704	10,528	10,906	10,544	10,928	11,584	11,800	11,214	Transport	31
25,908	26,332	25,988	26,216	26,111	26,412	27,156	27,768	28,788	27,531	Commerciaux	32
664	684	664	656	667	680	696	688	692	689	Administrations publiques	33
852	928	928	944	913	920	980	972	988	965	Intermédiation financière	34

Table 26: Income and Expenditure Accounts: Real Exports and Imports of Goods and Services

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800012

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**452,822**	**456,952**	**460,026**	**462,609**	**458,102**	**453,637**	**447,933**	**436,389**	**437,453**	**443,853**
2	Goods	397,169	400,932	403,645	406,103	401,962	396,939	391,661	381,578	381,827	388,001
3	Agricultural and fish products	27,391	27,902	29,227	28,321	28,210	29,196	29,953	30,374	30,431	29,989
4	Energy products	31,851	31,461	31,595	33,030	31,984	34,434	33,185	31,205	31,862	32,672
5	Forestry products	41,299	40,209	40,604	39,683	40,449	38,500	37,601	36,910	36,405	37,354
6	Industrial goods and materials	65,671	66,310	67,738	67,673	66,848	67,161	66,110	68,607	68,517	67,599
7	Machinery and equipment	102,526	114,171	114,489	117,738	112,231	111,394	104,772	100,237	99,654	104,014
8	Automotive products	99,263	91,793	90,130	89,182	92,592	83,733	87,666	83,269	83,703	84,593
9	Other consumer goods	13,848	14,516	14,820	15,412	14,649	15,552	15,440	15,244	15,388	15,406
10	Special transactions	7,028	7,404	7,940	7,360	7,433	7,280	7,444	7,572	7,508	7,451
11	Other Balance of Payments adjustments	6,256	6,120	6,172	5,920	6,117	5,752	5,868	5,444	5,408	5,618
12	Services	55,761	56,132	56,494	56,617	56,251	56,849	56,432	54,967	55,763	56,003
13	Travel	14,696	14,532	14,356	14,568	14,538	15,196	15,104	14,040	14,460	14,700
14	Transportation	9,532	9,924	10,116	9,704	9,819	9,604	9,340	8,780	8,772	9,124
15	Commercial	28,708	28,812	29,036	29,128	28,921	28,968	28,956	29,208	29,536	29,167
16	Government	1,288	1,332	1,360	1,368	1,337	1,328	1,340	1,304	1,312	1,321
17	Financial intermediation	1,556	1,532	1,636	1,912	1,659	1,780	1,728	1,748	1,800	1,764
18	**Imports of goods and services**	**403,012**	**405,901**	**409,033**	**403,024**	**405,243**	**394,167**	**391,581**	**384,199**	**369,179**	**384,782**
19	Goods	344,904	347,797	350,042	344,980	346,931	334,429	333,878	327,663	314,380	327,588
20	Agricultural and fish products	19,013	18,635	19,475	19,175	19,075	19,620	20,291	20,098	20,946	20,239
21	Energy products	11,849	12,494	12,632	12,915	12,473	13,485	13,302	12,845	11,569	12,800
22	Forestry products	2,804	2,868	2,872	2,896	2,860	2,821	2,690	2,647	2,619	2,694
23	Industrial goods and materials	65,863	66,806	65,480	64,736	65,721	64,267	63,762	62,119	60,444	62,648
24	Machinery and equipment	118,534	124,383	127,808	125,088	123,953	119,792	113,092	111,294	101,613	111,448
25	Automotive products	78,067	73,980	72,891	70,029	73,742	64,312	69,448	68,052	67,523	67,334
26	Other consumer goods	36,494	36,836	37,160	37,902	37,098	37,890	38,254	38,344	37,505	37,998
27	Special transactions	6,392	6,068	6,492	6,792	6,436	6,320	7,004	6,368	6,228	6,480
28	Other Balance of Payments adjustments	5,800	5,744	5,476	5,384	5,601	5,296	5,144	5,072	5,008	5,130
29	Services	58,382	58,409	59,266	58,321	58,595	59,782	57,891	56,728	54,931	57,333
30	Travel	15,876	15,924	16,152	15,964	15,979	16,328	15,536	14,868	13,828	15,140
31	Transportation	12,212	12,620	12,372	12,044	12,312	12,612	11,600	11,288	10,572	11,518
32	Commercial	28,656	28,272	29,248	28,828	28,751	29,348	29,224	29,056	29,052	29,170
33	Government	704	668	680	672	681	672	696	704	704	694
34	Financial intermediation	936	924	808	808	869	808	860	856	852	844

Tableau 26: Comptes des revenus et dépenses: Exportations et importations réelles de biens et services

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
441,055	**441,610**	**450,707**	**440,573**	**443,486**	**434,297**	**430,878**	**428,989**	**442,779**	**434,236**	**Exportations de biens et services**	1
387,858	386,883	395,514	384,335	388,648	380,648	378,277	375,804	388,239	380,742	Biens	2
30,286	29,634	29,904	28,660	29,621	28,090	27,559	30,280	31,340	29,317	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
32,740	33,165	33,359	34,632	33,474	34,035	32,108	32,472	33,822	33,109	Produits de l'énergie	4
36,832	36,241	37,097	37,874	37,011	36,774	37,132	37,535	37,354	37,199	Produits de la forêt	5
70,629	71,150	71,086	68,276	70,285	65,274	65,353	64,739	70,112	66,370	Biens et matériaux industriels	6
98,815	96,503	98,757	97,359	97,859	95,377	94,919	92,301	91,768	93,591	Machines et matériel	7
85,221	87,218	91,498	83,533	86,868	84,018	84,430	83,579	87,431	84,865	Produits automobiles	8
16,620	16,044	16,964	16,824	16,613	16,560	16,176	16,144	15,856	16,184	Autres biens de consommation	9
7,676	7,624	7,384	7,280	7,491	7,052	7,200	7,348	7,100	7,175	Transactions spéciales	10
5,884	5,804	5,892	5,752	5,833	9,308	10,920	7,952	9,860	9,510	Autres ajustements de la balance des paiements	11
53,447	54,935	55,417	56,425	55,056	53,830	52,786	53,347	54,723	53,672	Services	12
15,176	14,452	15,028	15,172	14,957	14,544	12,676	12,756	13,368	13,336	Voyages	13
8,876	9,180	9,252	9,800	9,277	8,856	8,160	8,624	8,988	8,657	Transport	14
26,300	28,444	28,264	28,472	27,870	27,552	29,228	29,260	29,584	28,906	Commerciaux	15
1,336	1,328	1,200	1,236	1,275	1,252	1,272	1,184	1,216	1,231	Administrations publiques	16
1,736	1,564	1,696	1,728	1,681	1,664	1,608	1,664	1,684	1,655	Intermédiation financière	17
372,277	**389,046**	**394,603**	**393,171**	**387,274**	**396,862**	**402,069**	**397,943**	**414,593**	**402,867**	**Importations de biens et services**	18
319,013	332,667	339,564	338,001	332,311	339,572	344,082	338,504	351,285	343,361	Biens	19
21,120	21,164	21,763	21,342	21,347	22,075	22,412	21,447	21,785	21,930	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
11,209	11,179	11,645	12,286	11,580	12,925	12,134	12,072	12,843	12,494	Produits de l'énergie	21
2,800	3,004	3,040	3,028	2,968	3,043	3,072	3,088	3,045	3,062	Produits de la forêt	22
62,549	64,313	64,345	63,849	63,764	63,804	63,579	62,755	65,183	63,830	Biens et matériaux industriels	23
100,609	105,882	107,248	106,347	105,022	105,855	108,322	110,486	111,853	109,129	Machines et matériel	24
69,997	74,619	77,681	76,586	74,721	77,011	77,709	72,335	77,739	76,199	Produits automobiles	25
38,991	40,765	41,897	42,332	40,996	42,633	44,686	44,582	46,334	44,559	Autres biens de consommation	26
5,800	5,516	5,584	5,600	5,625	5,252	5,300	5,532	5,424	5,377	Transactions spéciales	27
4,872	5,184	5,160	5,092	5,077	5,076	5,500	5,200	5,524	5,325	Autres ajustements de la balance des paiements	28
53,631	56,676	55,601	55,690	55,400	57,625	58,333	59,485	63,156	59,650	Services	29
14,364	15,112	14,876	14,872	14,806	15,416	14,920	16,132	17,924	16,098	Voyages	30
10,668	11,652	12,160	11,884	11,591	12,232	12,500	12,520	13,748	12,750	Transport	31
27,092	28,404	27,104	27,496	27,524	28,484	29,424	29,308	29,928	29,286	Commerciaux	32
708	688	692	692	695	708	756	772	796	758	Administrations publiques	33
820	836	768	752	794	792	760	768	764	771	Intermédiation financière	34

Table 27: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800012

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**-0.179**	**3.220**	**2.686**	**-2.093**	**5.599**	**5.017**	**0.966**	**2.821**	**1.871**	**8.334**
2	Goods	-0.269	2.943	2.252	-2.037	4.565	4.778	0.653	2.498	1.826	7.434
3	Agricultural and fish products	0.135	-0.187	0.097	0.282	0.244	0.226	0.248	0.480	0.038	0.911
4	Energy products	0.195	0.396	-0.190	0.222	0.299	-0.310	0.021	0.286	0.228	0.106
5	Forestry products	0.075	-0.185	0.688	0.083	0.244	-0.048	0.134	-0.363	-0.027	0.248
6	Industrial goods and materials	0.298	0.469	0.622	-0.080	1.672	0.808	-0.181	0.477	0.622	1.415
7	Machinery and equipment	0.344	0.715	0.503	0.338	2.116	0.803	0.494	0.669	1.151	2.594
8	Automotive products	-1.370	1.585	0.377	-2.838	-0.367	2.867	-0.226	0.650	-0.131	1.380
9	Other consumer goods	0.103	0.064	0.087	-0.025	0.337	0.148	0.027	0.279	0.005	0.357
10	Special transactions	0.014	0.059	0.034	0.029	0.093	0.155	0.115	-0.006	0.007	0.298
11	Other Balance of Payments adjustments	-0.063	0.027	0.034	-0.048	-0.073	0.129	0.021	0.026	-0.067	0.125
12	Services	0.090	0.276	0.434	-0.055	1.034	0.239	0.312	0.324	0.046	0.901
13	Travel	-0.023	0.146	-0.010	-0.024	0.240	-0.028	0.107	0.008	0.037	0.081
14	Transportation	0.055	0.018	0.032	-0.087	0.159	0.142	0.022	-0.052	-0.022	0.079
15	Commercial	0.101	0.122	0.414	0.069	0.711	0.004	0.166	0.332	0.039	0.606
16	Government	-0.022	-0.002	0.005	-0.016	-0.035	0.115	-0.007	–	-0.008	0.097
17	Financial intermediation	-0.022	-0.009	-0.008	0.004	-0.041	0.006	0.024	0.036	–	0.039
18	**Imports of goods and services**	**1.881**	**-0.530**	**4.472**	**2.036**	**5.110**	**5.648**	**2.581**	**4.037**	**1.418**	**14.244**
19	Goods	1.787	-0.569	3.889	1.711	4.226	5.781	2.583	3.525	1.541	13.586
20	Agricultural and fish products	0.177	-0.015	0.238	0.032	0.318	0.092	-0.001	0.164	0.056	0.352
21	Energy products	0.227	-0.014	0.270	-0.058	0.388	0.219	0.166	-0.042	-0.062	0.390
22	Forestry products	-0.004	-0.014	0.044	0.066	-0.009	0.033	0.003	0.002	0.005	0.112
23	Industrial goods and materials	0.568	0.077	0.750	0.966	0.935	0.965	0.256	0.433	0.519	2.668
24	Machinery and equipment	0.586	-1.322	1.192	1.607	1.519	1.959	1.260	1.585	0.488	5.606
25	Automotive products	-0.315	0.737	1.191	-1.424	0.212	2.070	0.740	1.152	0.205	3.139
26	Other consumer goods	0.186	-0.013	0.030	0.230	0.151	0.525	0.389	0.220	0.253	1.256
27	Special transactions	0.325	0.027	0.148	0.241	0.655	-0.145	-0.182	-0.015	0.032	-0.036
28	Other Balance of Payments adjustments	0.037	-0.032	0.026	0.051	0.057	0.063	-0.048	0.026	0.045	0.099
29	Services	0.093	0.040	0.582	0.325	0.884	-0.135	-0.003	0.511	-0.123	0.659
30	Travel	0.275	-0.167	0.137	-0.092	0.357	0.020	-0.033	0.141	-0.113	-0.001
31	Transportation	-0.021	-0.026	0.047	0.116	-0.149	0.233	-0.184	0.029	-0.025	0.206
32	Commercial	-0.177	0.206	0.402	0.304	0.638	-0.352	0.176	0.354	0.034	0.469
33	Government	0.002	-0.009	-0.002	0.002	-0.007	-0.007	0.005	0.006	-0.005	-0.003
34	Financial intermediation	0.014	0.034	-0.001	-0.004	0.045	-0.029	0.033	-0.019	-0.015	-0.012

Tableau 27: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800012

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
3.005	**1.002**	**1.880**	**4.317**	**9.123**	**3.343**	**0.219**	**3.180**	**3.184**	**10.683**	**Exportations de biens et services**	1
1.964	0.650	1.761	4.177	7.390	3.247	0.248	2.868	2.764	10.047	Biens	2
-0.143	-0.113	0.057	0.297	0.213	-0.156	-0.008	0.206	0.279	0.256	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
0.186	0.095	0.133	-0.438	0.501	-0.100	0.424	-0.080	0.201	-0.046	Produits de l'énergie	4
-0.110	-0.112	-0.016	0.404	-0.247	0.359	0.153	0.400	0.367	1.096	Produits de la forêt	5
0.556	0.159	-0.119	-0.218	1.237	0.556	-0.162	0.215	0.336	0.519	Biens et matériaux industriels	6
0.807	1.126	0.670	-0.285	3.352	0.742	0.334	1.336	0.869	2.427	Machines et matériel	7
0.435	-0.664	0.356	4.306	1.421	1.587	-0.442	0.812	0.622	5.085	Produits automobiles	8
0.041	0.242	0.167	0.035	0.482	0.138	-0.003	0.004	0.054	0.332	Autres biens de consommation	9
0.083	0.061	0.440	0.142	0.442	0.119	-0.022	-0.013	0.042	0.453	Transactions spéciales	10
0.109	-0.144	0.073	-0.066	-0.011	0.001	-0.026	-0.012	-0.007	-0.074	Autres ajustements de la balance des paiements	11
1.040	0.350	0.120	0.139	1.732	0.096	-0.028	0.312	0.420	0.636	Services	12
0.121	0.207	0.054	0.111	0.407	0.023	-0.137	0.156	0.043	0.178	Voyages	13
0.205	-0.031	0.041	0.028	0.182	-0.158	0.086	0.102	0.093	0.022	Transport	14
0.685	0.108	0.052	-0.027	1.052	0.224	0.098	0.068	0.235	0.459	Commerciaux	15
-0.006	-0.002	0.009	0.009	-0.008	0.005	0.004	0.016	0.007	0.030	Administrations publiques	16
0.035	0.068	-0.037	0.018	0.099	0.002	-0.079	-0.030	0.043	-0.053	Intermédiation financière	17
0.979	**0.939**	**-2.603**	**3.936**	**5.079**	**1.785**	**2.162**	**2.372**	**4.507**	**7.792**	**Importations de biens et services**	18
0.995	0.653	-1.779	3.757	5.104	1.615	1.739	1.842	4.008	7.097	Biens	19
0.166	0.184	0.053	0.085	0.482	-0.049	0.163	-0.031	0.162	0.237	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
-0.032	0.173	-0.138	-0.128	-0.038	0.158	0.086	-0.113	0.388	0.173	Produits de l'énergie	21
0.005	0.001	-0.038	0.063	0.008	–	0.026	-0.004	0.045	0.058	Produits de la forêt	22
0.426	0.154	-0.214	0.309	1.209	0.035	0.151	0.446	0.942	0.811	Biens et matériaux industriels	23
0.090	0.542	0.117	0.224	2.102	0.764	0.800	0.744	1.626	2.593	Machines et matériel	24
0.448	-0.816	-1.289	3.187	0.861	0.466	0.121	0.703	0.369	2.518	Produits automobiles	25
0.087	0.368	-0.054	0.161	0.786	0.119	0.211	0.182	0.278	0.638	Autres biens de consommation	26
-0.159	0.053	-0.053	-0.211	-0.233	0.110	0.097	-0.089	0.156	0.015	Transactions spéciales	27
-0.036	-0.006	-0.163	0.067	-0.073	0.011	0.084	0.004	0.044	0.054	Autres ajustements de la balance des paiements	28
-0.017	0.286	-0.824	0.179	-0.025	0.171	0.423	0.529	0.499	0.695	Services	29
-0.115	0.121	-0.564	0.161	-0.304	0.108	0.070	0.169	0.147	0.152	Voyages	30
-0.024	0.012	-0.151	-0.054	-0.159	0.005	0.113	0.188	0.061	0.093	Transport	31
0.132	0.126	-0.102	0.070	0.443	0.058	0.218	0.176	0.286	0.428	Commerciaux	32
-0.002	0.006	-0.006	-0.002	-0.001	0.007	0.005	-0.002	0.001	0.007	Administrations publiques	33
-0.008	0.022	–	0.005	-0.004	-0.007	0.017	-0.002	0.004	0.015	Intermédiation financière	34

Table 27: Income and Expenditure Accounts: Contributions to Percent Change in Real Exports and Imports of Goods and Services

Using seasonally adjusted data, percentage points

CANSIM Table No. 3800012

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Exports of goods and services**	**3.397**	**0.912**	**0.673**	**0.561**	**8.801**	**-1.939**	**-1.257**	**-2.577**	**0.244**	**-3.111**
2	Goods	3.299	0.829	0.594	0.535	8.115	-1.988	-1.168	-2.252	0.057	-3.070
3	Agricultural and fish products	-0.093	0.106	0.266	-0.177	0.389	0.170	0.155	0.090	0.013	0.372
4	Energy products	0.528	-0.118	0.045	0.542	0.839	0.576	-0.507	-0.684	0.191	0.288
5	Forestry products	0.260	-0.244	0.086	-0.193	0.592	-0.245	-0.193	-0.155	-0.117	-0.635
6	Industrial goods and materials	0.304	0.136	0.299	-0.013	0.884	-0.102	-0.213	0.519	-0.019	0.193
7	Machinery and equipment	1.490	2.402	0.064	0.638	5.112	-1.218	-1.298	-0.919	-0.125	-1.630
8	Automotive products	0.843	-1.650	-0.361	-0.202	0.034	-1.145	0.849	-0.992	0.104	-1.720
9	Other consumer goods	0.017	0.146	0.065	0.123	0.250	0.028	-0.023	-0.043	0.033	0.165
10	Special transactions	-0.091	0.083	0.117	-0.127	0.022	-0.018	0.037	0.028	-0.015	0.006
11	Other Balance of Payments adjustments	0.043	-0.031	0.012	-0.056	-0.007	-0.036	0.026	-0.097	-0.009	-0.110
12	Services	0.098	0.083	0.079	0.026	0.686	0.049	-0.089	-0.325	0.187	-0.040
13	Travel	0.040	-0.038	-0.040	0.047	0.078	0.136	-0.020	-0.244	0.102	0.040
14	Transportation	-0.030	0.093	0.044	-0.094	0.184	-0.022	-0.060	-0.131	-0.002	-0.158
15	Commercial	0.111	0.023	0.047	0.019	0.401	-0.033	-0.002	0.054	0.074	0.060
16	Government	-0.014	0.010	0.006	0.002	0.011	-0.008	0.003	-0.008	0.002	-0.003
17	Financial intermediation	-0.010	-0.005	0.021	0.052	0.012	-0.024	-0.010	0.004	0.011	0.021
18	**Imports of goods and services**	**2.211**	**0.717**	**0.772**	**-1.469**	**8.002**	**-2.198**	**-0.656**	**-1.885**	**-3.909**	**-5.049**
19	Goods	2.215	0.709	0.546	-1.223	7.205	-2.585	-0.138	-1.560	-3.392	-4.721
20	Agricultural and fish products	0.061	-0.087	0.190	-0.067	0.226	0.102	0.157	-0.046	0.205	0.272
21	Energy products	-0.044	0.204	0.045	0.099	0.412	0.203	-0.062	-0.149	-0.396	0.113
22	Forestry products	0.013	0.016	0.001	0.006	0.067	-0.018	-0.033	-0.011	-0.007	-0.041
23	Industrial goods and materials	0.196	0.233	-0.326	-0.182	1.134	-0.117	-0.130	-0.421	-0.433	-0.732
24	Machinery and equipment	0.997	1.367	0.791	-0.620	4.215	-1.219	-1.574	-0.425	-2.341	-2.889
25	Automotive products	0.840	-1.017	-0.267	-0.690	0.369	-1.394	1.283	-0.353	-0.137	-1.559
26	Other consumer goods	0.190	0.087	0.082	0.186	0.715	-0.003	0.095	0.024	-0.228	0.232
27	Special transactions	-0.054	-0.079	0.102	0.071	0.053	-0.114	0.169	-0.158	-0.035	0.011
28	Other Balance of Payments adjustments	0.015	-0.015	-0.072	-0.025	0.014	-0.024	-0.043	-0.021	-0.019	-0.129
29	Services	-0.003	0.007	0.225	-0.246	0.797	0.388	-0.518	-0.325	-0.517	-0.328
30	Travel	-0.069	0.013	0.062	-0.050	0.170	0.099	-0.224	-0.193	-0.308	-0.228
31	Transportation	0.111	0.108	-0.065	-0.086	0.311	0.153	-0.280	-0.088	-0.207	-0.211
32	Commercial	-0.035	-0.101	0.254	-0.108	0.344	0.135	-0.033	-0.046	-0.001	0.113
33	Government	0.003	-0.010	0.003	-0.002	-0.002	–	0.007	0.002	–	0.004
34	Financial intermediation	-0.013	-0.003	-0.029	–	-0.026	–	0.013	-0.001	-0.001	-0.006

Tableau 27: Comptes des revenus et dépenses: Contributions à la variation en pourcentage des exportations et des importations réelles de biens et services

Calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage

Numéro de tableau CANSIM 3800012

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
0.823	**0.126**	**2.060**	**-2.248**	**-0.083**	**-1.425**	**-0.787**	**-0.438**	**3.215**	**-2.086**	**Exportations de biens et services**	1
1.371	-0.220	1.949	-2.475	0.156	-0.837	-0.545	-0.572	2.882	-1.757	Biens	2
-0.033	-0.144	0.059	-0.270	-0.079	-0.125	-0.118	0.598	0.229	-0.064	Produits de l'agriculture et de la pêche	3
0.228	0.122	0.062	0.421	0.259	-0.236	-0.796	0.146	0.524	-0.125	Produits de l'énergie	4
0.098	-0.132	0.183	0.155	-0.069	-0.216	0.070	0.081	-0.038	0.037	Produits de la forêt	5
0.451	0.110	-0.014	-0.585	0.563	-0.635	0.017	-0.136	1.201	-0.854	Biens et matériaux industriels	6
-0.182	-0.493	0.474	-0.285	-1.323	-0.405	-0.095	-0.548	-0.113	-0.893	Machines et matériel	7
0.370	0.478	1.012	-1.826	0.491	0.110	0.093	-0.194	0.880	-0.459	Produits automobiles	8
0.287	-0.131	0.207	-0.031	0.262	-0.058	-0.087	-0.007	-0.068	-0.099	Autres biens de consommation	9
0.038	-0.012	-0.054	-0.023	0.006	-0.052	0.034	0.034	-0.058	-0.072	Transactions spéciales	10
0.114	-0.019	0.021	-0.032	0.048	0.780	0.337	-0.546	0.325	0.772	Autres ajustements de la balance des paiements	11
-0.548	0.346	0.111	0.226	-0.239	-0.588	-0.242	0.133	0.333	-0.329	Services	12
0.175	-0.173	0.136	0.033	0.054	-0.144	-0.438	0.019	0.150	-0.383	Voyages	13
0.026	0.075	0.018	0.133	0.033	-0.233	-0.173	0.117	0.094	-0.155	Transport	14
-0.741	0.483	-0.040	0.045	-0.297	-0.201	0.376	0.007	0.076	0.225	Commerciaux	15
0.006	-0.002	-0.031	0.009	-0.011	0.004	0.005	-0.023	0.008	-0.011	Administrations publiques	16
-0.014	-0.036	0.028	0.007	-0.018	-0.014	-0.012	0.013	0.005	-0.006	Intermédiation financière	17
0.839	**4.504**	**1.428**	**-0.363**	**0.648**	**0.939**	**1.312**	**-1.026**	**4.184**	**4.026**	**Importations de biens et services**	18
1.230	3.594	1.736	-0.388	1.195	0.392	1.111	-1.353	3.132	2.802	Biens	19
0.043	0.011	0.144	-0.100	0.269	0.174	0.080	-0.233	0.083	0.141	Produits de l'agriculture et de la pêche	20
-0.109	-0.011	0.161	0.226	-0.412	0.244	-0.307	-0.023	0.294	0.350	Produits de l'énergie	21
0.048	0.053	0.009	-0.003	0.070	0.004	0.007	0.004	-0.011	0.023	Produits de la forêt	22
0.563	0.466	0.008	-0.124	0.307	-0.012	-0.057	-0.205	0.611	0.001	Biens et matériaux industriels	23
-0.254	1.316	0.322	-0.208	-1.530	-0.113	0.553	0.476	0.302	0.964	Machines et matériel	24
0.670	1.240	0.783	-0.275	1.909	0.107	0.173	-1.315	1.338	0.376	Produits automobiles	25
0.423	0.496	0.299	0.113	0.812	0.079	0.528	-0.026	0.448	0.937	Autres biens de consommation	26
-0.112	-0.074	0.017	0.004	-0.215	-0.085	0.012	0.055	-0.026	-0.063	Transactions spéciales	27
-0.043	0.097	-0.007	-0.020	-0.015	-0.005	0.122	-0.085	0.093	0.073	Autres ajustements de la balance des paiements	28
-0.391	0.910	-0.308	0.025	-0.547	0.547	0.201	0.327	1.052	1.225	Services	29
0.166	0.230	-0.070	-0.001	-0.097	0.159	-0.144	0.347	0.522	0.381	Voyages	30
0.029	0.296	0.146	-0.078	0.022	0.099	0.075	0.006	0.348	0.332	Transport	31
-0.579	0.386	-0.367	0.109	-0.461	0.274	0.265	-0.033	0.177	0.500	Commerciaux	32
0.001	-0.006	0.001	–	–	0.005	0.014	0.005	0.007	0.018	Administrations publiques	33
-0.009	0.004	-0.018	-0.004	-0.013	0.010	-0.009	0.002	-0.001	-0.006	Intermédiation financière	34

Table 28: Income and Expenditure Accounts: Business Investment in Inventories

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800013

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**4,280**	**-6,120**	**604**	**7,544**	**1,577**	**2,892**	**8,564**	**12,664**	**12,576**	**9,174**
2	Manufacturing	2,848	-1,880	368	3,956	1,323	1,052	3,964	796	4,232	2,511
3	Durable goods	980	-2,444	-176	3,628	497	152	3,892	1,784	3,040	2,217
4	Non-durable goods	1,868	564	544	328	826	900	72	-988	1,192	294
5	Trade	2,012	-1,692	-764	4,208	941	2,820	4,004	11,288	7,248	6,340
6	Retail	1,836	932	-1,456	1,076	597	-1,732	852	6,500	5,612	2,808
7	Durable goods	2,172	444	-428	-320	467	-832	1,292	5,956	3,420	2,459
8	*of which: motor vehicles*	*2,736*	*-720*	*-568*	*352*	*450*	*-1,024*	*480*	*4,832*	*3,048*	*1,834*
9	Non-durable goods	-336	488	-1,028	1,396	130	-900	-440	544	2,192	349
10	Wholesale	176	-2,624	692	3,132	344	4,552	3,152	4,788	1,636	3,532
11	Durable goods	-60	-2,856	76	2,480	-90	2,548	1,948	4,852	772	2,530
12	Non-durable goods	236	232	616	652	434	2,004	1,204	-64	864	1,002
13	Gold	-572	-576	-96	456	-197	220	240	16	296	193
14	Other non-farm inventories	-8	-1,972	1,096	-1,076	-490	-1,200	356	564	800	130
15	**Farm inventories**	**-856**	**2,144**	**1,940**	**-452**	**694**	**736**	**-644**	**-1,960**	**-2,132**	**-1,000**
16	Grain	-56	2,352	1,584	-216	916	-4	-736	-1,668	-1,780	-1,047
17	Other farm-held inventories	-300	-80	-316	-84	-195	208	–	-100	-304	-49
18	Grain in commercial channels	-500	-128	672	-152	-27	532	92	-192	-48	96

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**11,916**	**13,080**	**13,528**	**5,300**	**10,956**	**72**	**1,540**	**-4,872**	**-13,260**	**-4,130**
2	Manufacturing	4,760	5,832	8,004	2,432	5,257	1,392	2,204	-2,804	-3,336	-636
3	Durable goods	6,436	4,492	6,668	2,572	5,042	304	-92	-3,304	-3,984	-1,769
4	Non-durable goods	-1,676	1,340	1,336	-140	215	1,088	2,296	500	648	1,133
5	Trade	9,008	8,004	6,732	4,216	6,990	100	-2,780	-2,868	-8,768	-3,579
6	Retail	6,792	7,088	3,768	1,604	4,813	820	-2,400	-212	-5,312	-1,776
7	Durable goods	5,380	7,204	3,736	2,028	4,587	372	-2,008	-276	-6,132	-2,011
8	*of which: motor vehicles*	*3,884*	*5,200*	*1,324*	*-2,072*	*2,084*	*-1,900*	*-1,608*	*1,152*	*-4,464*	*-1,705*
9	Non-durable goods	1,412	-116	32	-424	226	448	-392	64	820	235
10	Wholesale	2,216	916	2,964	2,612	2,177	-720	-380	-2,656	-3,456	-1,803
11	Durable goods	2,088	720	2,184	1,984	1,744	-2,036	-2,092	-2,216	-3,348	-2,423
12	Non-durable goods	128	196	780	628	433	1,316	1,712	-440	-108	620
13	Gold	92	-132	-244	-184	-117	-200	640	192	308	235
14	Other non-farm inventories	-1,944	-624	-964	-1,164	-1,174	-1,220	1,476	608	-1,464	-150
15	**Farm inventories**	**-564**	**-224**	**-216**	**248**	**-189**	**-720**	**-1,372**	**-1,168**	**-1,160**	**-1,105**
16	Grain	-552	-300	-320	72	-275	-1,012	-1,304	-1,112	-924	-1,088
17	Other farm-held inventories	-168	-116	136	204	14	160	60	-44	-80	24
18	Grain in commercial channels	156	192	-32	-28	72	132	-128	-12	-156	-41

Tableau 28: Comptes des revenus et dépenses: Investissement des entreprises en stocks

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800013

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
14,952	**6,924**	**-3,204**	**2,964**	**5,409**	**-224**	**4,132**	**5,124**	**10,772**	**4,951**	**Stocks non agricoles**	1
4,584	3,844	1,016	-1,012	2,108	2,644	4,388	5,276	5,472	4,445	Fabrication	2
2,916	3,256	744	-1,816	1,275	2,904	3,584	5,364	7,116	4,742	Biens durables	3
1,668	588	272	804	833	-260	804	-88	-1,644	-297	Biens non durables	4
10,084	2,024	-4,436	3,968	2,910	-1,584	1,960	1,528	6,412	2,079	Commerce	5
6,240	1,480	-4,916	3,256	1,515	-2,428	832	-1,104	2,036	-166	De détail	6
6,564	280	-5,452	2,356	937	-1,564	-212	-92	1,616	-63	Biens durables	7
5,284	*428*	*-5,532*	*1,548*	*432*	*-48*	*-80*	*-308*	*1,192*	*189*	*dont: véhicules automobiles*	8
-324	1,200	536	900	578	-864	1,044	-1,012	420	-103	Biens non durables	9
3,844	544	480	712	1,395	844	1,128	2,632	4,376	2,245	De gros	10
2,016	800	428	76	830	504	1,740	2,412	4,656	2,328	Biens durables	11
1,828	-256	52	636	565	340	-612	220	-280	-83	Biens non durables	12
-8	-216	448	252	119	48	-180	168	-572	-134	Or	13
292	1,272	-232	-244	272	-1,332	-2,036	-1,848	-540	-1,439	Autres stocks non agricoles	14
-1,068	**348**	**-948**	**-1,036**	**-676**	**-292**	**668**	**-236**	**16**	**39**	**Stocks agricoles**	15
-580	476	-880	-272	-314	404	1,000	20	504	482	Céréales	16
-408	-432	-220	-548	-402	-320	-112	-212	-448	-273	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-80	304	152	-216	40	-376	-220	-44	-40	-170	Céréales en circuit commercial	18

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-8,320	**8,884**	**7,164**	**10,448**	**4,544**	**15,744**	**9,696**	**-5,332**	**3,924**	**6,008**	**Stocks non agricoles**	1
-6,452	-644	704	3,736	-664	2,840	4,684	-6,776	-1,420	-168	Fabrication	2
-4,956	-8	532	2,872	-390	2,496	2,144	-5,668	-2,520	-887	Biens durables	3
-1,496	-636	172	864	-274	344	2,540	-1,108	1,100	719	Biens non durables	4
-1,896	8,160	5,696	6,480	4,610	13,140	4,820	-72	6,552	6,110	Commerce	5
-108	4,024	3,556	4,600	3,018	4,692	1,888	-2,104	5,096	2,393	De détail	6
-1,052	4,264	2,512	4,504	2,557	4,852	1,992	-2,044	5,180	2,495	Biens durables	7
-1,552	*4,312*	*-24*	*4,492*	*1,807*	*3,240*	*1,732*	*-1,524*	*3,740*	*1,797*	*dont: véhicules automobiles*	8
944	-240	1,044	96	461	-160	-104	-60	-84	-102	Biens non durables	9
-1,788	4,136	2,140	1,880	1,592	8,448	2,932	2,032	1,456	3,717	De gros	10
-1,404	3,232	852	1,464	1,036	5,380	3,392	344	132	2,312	Biens durables	11
-384	904	1,288	416	556	3,068	-460	1,688	1,324	1,405	Biens non durables	12
-40	304	-252	792	201	1,180	424	924	-364	541	Or	13
68	1,064	1,016	-560	397	-1,416	-232	592	-844	-475	Autres stocks non agricoles	14
-1,316	**-1,292**	**-1,976**	**-2,100**	**-1,671**	**864**	**1,368**	**1,892**	**2,096**	**1,555**	**Stocks agricoles**	15
-736	-556	-1,260	-1,444	-999	764	984	1,424	1,244	1,104	Céréales	16
-356	-612	-624	-792	-596	236	428	420	760	461	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-224	-124	-92	136	-76	-136	-44	48	92	-10	Céréales en circuit commercial	18

Table 29: Income and Expenditure Accounts: Real Business Investment in Inventories

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800013

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**4,670**	**-6,221**	**357**	**7,417**	**1,556**	**2,914**	**9,572**	**12,015**	**12,194**	**9,174**
2	Manufacturing	2,689	-2,115	302	3,878	1,189	903	4,018	1,385	3,737	2,511
3	Durable goods	1,261	-2,636	-286	3,603	486	-7	4,029	2,204	2,642	2,217
4	Non-durable goods	1,438	515	587	285	706	913	-13	-818	1,093	294
5	Trade	2,512	-1,694	-961	4,103	990	3,061	4,985	9,834	7,481	6,340
6	Retail	2,119	901	-1,640	1,106	622	-1,334	1,527	5,539	5,500	2,808
7	Durable goods	2,489	409	-533	-343	506	-433	1,732	5,267	3,269	2,459
8	*of which: motor vehicles*	*3,096*	*-755*	*-588*	*418*	*543*	*-665*	*859*	*4,236*	*2,905*	*1,834*
9	Non-durable goods	-366	495	-1,107	1,459	120	-899	-203	273	2,225	349
10	Wholesale	396	-2,591	679	2,995	370	4,405	3,453	4,293	1,977	3,532
11	Durable goods	83	-2,820	147	2,480	-28	2,619	2,301	4,130	1,069	2,530
12	Non-durable goods	328	250	541	512	408	1,786	1,153	162	907	1,002
13	Gold	-449	-405	7	481	-92	243	228	11	290	193
14	Other non-farm inventories	-77	-2,015	1,011	-1,047	-532	-1,284	339	782	683	130
15	**Farm inventories**	**-909**	**2,229**	**2,035**	**155**	**877**	**1,008**	**-642**	**-2,011**	**-2,354**	**-1,000**
16	Grain	-160	1,991	1,534	142	877	185	-625	-1,624	-2,124	-1,047
17	Other farm-held inventories	-52	103	-286	162	-18	295	-97	-199	-196	-49
18	Grain in commercial channels	-511	-120	498	-171	-76	522	87	-193	-33	96

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Non-farm inventories**	**12,826**	**14,544**	**14,596**	**6,373**	**12,085**	**3,755**	**4,379**	**-2,647**	**-11,229**	**-1,436**
2	Manufacturing	5,941	7,152	8,910	3,371	6,344	3,719	4,209	-1,384	-2,509	1,009
3	Durable goods	7,032	5,281	7,086	3,122	5,630	1,681	1,369	-2,854	-4,095	-975
4	Non-durable goods	-1,114	1,689	1,688	68	583	1,695	2,440	1,022	1,116	1,568
5	Trade	8,714	8,114	6,935	4,434	7,049	690	-2,080	-2,185	-7,798	-2,843
6	Retail	6,610	7,080	3,900	1,770	4,840	1,118	-2,137	10	-4,890	-1,475
7	Durable goods	5,232	7,196	3,861	2,140	4,607	612	-1,790	-110	-5,795	-1,771
8	*of which: motor vehicles*	*3,756*	*5,061*	*1,339*	*-1,953*	*2,051*	*-1,787*	*-1,458*	*1,209*	*-4,275*	*-1,578*
9	Non-durable goods	1,391	-113	21	-399	225	407	-451	25	694	169
10	Wholesale	2,179	1,124	3,040	2,622	2,241	-404	-22	-2,185	-2,992	-1,401
11	Durable goods	2,091	772	2,217	2,005	1,771	-1,781	-1,824	-1,943	-3,013	-2,140
12	Non-durable goods	28	267	746	542	396	1,191	1,598	-392	-141	564
13	Gold	72	-145	-251	-202	-132	-227	639	191	277	220
14	Other non-farm inventories	-1,857	-566	-934	-1,189	-1,137	-419	1,648	701	-1,158	193
15	**Farm inventories**	**381**	**366**	**134**	**757**	**410**	**-98**	**-834**	**-922**	**-1,172**	**-757**
16	Grain	-239	-224	-258	304	-104	-1,259	-1,483	-1,574	-1,569	-1,471
17	Other farm-held inventories	229	172	173	370	236	459	177	71	-22	171
18	Grain in commercial channels	195	243	-29	-33	94	151	-157	-21	-169	-49

Tableau 29: Comptes des revenus et dépenses: Investissement réel des entreprises en stocks

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800013

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
13,530	**6,708**	**-1,643**	**4,262**	**5,714**	**600**	**5,398**	**5,177**	**11,595**	**5,693**	**Stocks non agricoles**	1
3,173	4,442	2,422	50	2,522	3,528	5,638	6,169	6,186	5,380	Fabrication	2
1,733	3,881	1,557	-487	1,671	3,624	4,224	5,236	7,414	5,125	Biens durables	3
1,433	554	867	549	851	-144	1,381	895	-1,233	225	Biens non durables	4
10,059	1,330	-4,107	4,126	2,852	-1,542	2,137	946	6,411	1,988	Commerce	5
6,175	1,129	-4,546	3,297	1,514	-2,345	947	-824	2,121	-25	De détail	6
6,426	60	-4,856	2,473	1,026	-1,419	54	184	1,754	143	Biens durables	7
5,185	*40*	*-5,388*	*1,529*	*342*	*-5*	*-13*	*-232*	*1,198*	*237*	*dont: véhicules automobiles*	8
-348	1,185	500	863	550	-891	1,000	-1,024	391	-131	Biens non durables	9
3,890	242	568	865	1,391	913	1,240	1,876	4,382	2,103	De gros	10
2,040	842	489	149	880	571	1,766	1,600	4,561	2,125	Biens durables	11
1,854	-645	63	733	501	335	-577	231	-215	-57	Biens non durables	12
-20	-223	425	228	103	31	-195	167	-576	-143	Or	13
285	1,323	-209	-217	296	-1,262	-2,074	-1,879	-421	-1,409	Autres stocks non agricoles	14
-106	**1,544**	**-55**	**-503**	**220**	**830**	**1,662**	**423**	**584**	**875**	**Stocks agricoles**	15
28	1,257	-151	334	367	1,326	1,975	701	1,045	1,262	Céréales	16
-47	20	-73	-561	-165	53	200	-145	-228	-30	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-48	352	187	-221	68	-421	-257	-57	-49	-196	Céréales en circuit commercial	18

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
-5,878	**10,763**	**9,219**	**12,551**	**6,664**	**16,317**	**11,612**	**-1,598**	**6,761**	**8,273**	**Stocks non agricoles**	1
-5,233	665	1,931	5,097	615	3,322	5,487	-4,704	58	1,041	Fabrication	2
-4,745	325	957	3,387	-19	2,225	2,147	-4,766	-2,001	-599	Biens durables	3
-900	-23	607	1,358	261	736	2,863	-447	1,540	1,173	Biens non durables	4
-1,292	8,165	5,931	6,604	4,852	12,857	5,126	917	7,158	6,515	Commerce	5
140	4,101	3,684	4,628	3,138	4,816	2,127	-1,335	5,491	2,775	De détail	6
-844	4,306	2,550	4,506	2,630	4,822	2,083	-1,629	5,394	2,668	Biens durables	7
-1,440	*4,235*	*20*	*4,295*	*1,778*	*3,152*	*1,721*	*-1,477*	*3,664*	*1,765*	*dont: véhicules automobiles*	8
819	-330	985	-11	366	-136	-112	97	-27	-45	Biens non durables	9
-1,429	4,054	2,256	2,005	1,722	8,017	2,967	2,225	1,588	3,699	De gros	10
-1,234	3,123	908	1,463	1,065	5,207	3,433	497	263	2,350	Biens durables	11
-337	813	1,176	416	517	2,653	-466	1,495	1,110	1,198	Biens non durables	12
-63	252	-244	647	148	958	347	773	-335	436	Or	13
642	1,621	1,604	133	1,000	-981	556	1,145	-161	140	Autres stocks non agricoles	14
-462	**-906**	**-1,318**	**-1,013**	**-925**	**2,643**	**3,567**	**4,463**	**3,967**	**3,660**	**Stocks agricoles**	15
-767	-1,160	-1,555	-1,108	-1,148	1,837	1,913	2,394	2,139	2,071	Céréales	16
82	-95	-139	-437	-147	481	1,300	1,556	1,297	1,159	Autres stocks détenus dans les fermes	17
-233	-117	-76	128	-75	-148	-76	20	76	-32	Céréales en circuit commercial	18

Table 30: Income and Expenditure Accounts: Implicit Price Indexes, Gross Domestic Product

Using seasonally adjusted data, chained (1997) dollars

CANSIM Table No. 3800003

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	97.5	98.3	98.7	99.2	98.4	99.5	99.9	100.0	100.5	100.0
2	Durable goods	99.1	99.5	100.0	99.9	99.6	100.1	100.3	100.0	99.6	100.0
3	Semi-durable goods	98.0	98.2	98.7	98.8	98.4	99.1	100.3	100.0	100.6	100.0
4	Non-durable goods	96.6	98.2	98.1	99.3	98.1	99.9	99.8	100.3	100.1	100.0
5	Services	97.4	98.0	98.7	99.1	98.3	99.3	99.8	99.9	100.9	100.0
6	Government current expenditure on goods and services	98.4	98.6	98.6	99.0	98.7	99.5	99.8	100.1	100.6	100.0
7	Government gross fixed capital formation	98.7	99.3	99.5	98.9	99.1	99.8	100.2	99.8	100.2	100.0
8	Business gross fixed capital formation	98.2	98.8	99.0	99.0	98.8	99.6	100.4	99.6	100.3	100.0
9	Residential structures	97.8	98.5	98.1	98.6	98.3	100.2	100.8	99.2	99.8	100.0
10	Non-residential structures and equipment	98.4	99.0	99.4	99.2	99.0	99.4	100.3	99.8	100.5	100.0
11	Non-residential structures	95.7	97.5	98.3	98.5	97.5	98.7	100.5	99.9	100.8	100.0
12	Machinery and equipment	100.2	100.0	100.1	99.6	100.0	99.8	100.2	99.7	100.3	100.0
13	Exports of goods and services	99.7	99.7	100.2	99.7	99.8	100.3	100.0	99.6	100.1	100.0
14	Goods	100.2	100.1	100.6	99.9	100.2	100.5	100.0	99.5	99.9	100.0
15	Services	96.8	97.0	97.5	98.5	97.5	98.6	100.0	100.3	101.0	100.0
16	Imports of goods and services	99.6	99.3	99.6	98.3	99.2	98.9	100.1	99.8	101.0	100.0
17	Goods	100.4	99.9	100.0	98.6	99.7	99.0	100.2	99.8	100.9	100.0
18	Services	96.0	96.2	97.6	96.6	96.6	98.1	99.8	100.3	101.7	100.0
19	**Gross Domestic Product at market prices**	**97.9**	**98.6**	**99.0**	**99.6**	**98.8**	**100.0**	**99.8**	**100.0**	**100.2**	**100.0**
20	*Final domestic demand*	*97.8*	*98.5*	*98.7*	*99.1*	*98.5*	*99.5*	*100.0*	*100.0*	*100.5*	*100.0*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	104.3	104.8	105.6	106.3	105.3	106.3	107.4	107.6	107.3	107.2
2	Durable goods	100.0	99.3	98.9	99.1	99.3	98.5	98.8	98.8	98.4	98.6
3	Semi-durable goods	102.8	103.0	103.1	104.0	103.2	104.2	104.0	103.7	104.0	104.0
4	Non-durable goods	105.9	107.2	109.3	110.7	108.3	110.1	114.0	113.3	111.5	112.2
5	Services	104.9	105.5	106.1	106.7	105.8	107.0	107.5	108.0	108.4	107.7
6	Government current expenditure on goods and services	104.1	108.2	107.3	106.7	106.6	107.1	107.4	108.0	108.8	107.8
7	Government gross fixed capital formation	100.7	102.2	102.6	103.4	102.2	102.8	102.7	102.2	102.4	102.5
8	Business gross fixed capital formation	101.5	102.4	102.2	103.0	102.3	103.9	104.6	103.8	104.5	104.2
9	Residential structures	106.1	106.3	105.4	106.3	106.0	107.5	109.0	109.2	110.0	108.9
10	Non-residential structures and equipment	99.9	101.1	101.2	101.9	101.0	102.6	103.1	101.9	102.6	102.6
11	Non-residential structures	106.2	107.2	107.7	108.7	107.5	108.9	109.4	110.0	111.0	109.8
12	Machinery and equipment	96.2	97.6	97.4	98.1	97.3	99.0	99.5	97.4	97.8	98.4
13	Exports of goods and services	103.5	106.1	107.7	110.5	107.0	112.9	110.7	107.1	103.6	108.6
14	Goods	103.2	106.0	107.8	110.8	107.0	113.4	111.1	106.8	103.0	108.6
15	Services	106.0	106.3	107.3	108.2	107.0	108.7	108.2	108.4	107.2	108.1
16	Imports of goods and services	103.1	105.1	105.7	108.8	105.7	108.8	109.2	108.5	108.9	108.9
17	Goods	102.0	103.8	104.4	107.4	104.4	107.4	107.4	106.6	106.7	107.0
18	Services	109.4	112.4	112.9	116.1	112.7	116.6	118.9	119.5	120.9	119.0
19	**Gross Domestic Product at market prices**	**103.6**	**105.2**	**106.0**	**106.6**	**105.4**	**107.5**	**107.4**	**106.2**	**104.8**	**106.5**
20	*Final domestic demand*	*103.6*	*105.0*	*105.2*	*105.7*	*104.9*	*105.9*	*106.8*	*106.8*	*107.0*	*106.6*

Tableau 30: Comptes des revenus et dépenses: Indices implicites de prix, produit intérieur brut

Calculées à partir de données désaisonnalisées, dollars enchaînés (1997)

Numéro de tableau CANSIM 3800003

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
100.7	101.0	101.4	101.8	101.2	102.1	102.7	103.3	103.8	103.0	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
100.1	99.9	99.9	99.7	99.9	99.9	100.1	100.5	100.2	100.2	Biens durables	2
100.8	100.6	100.5	101.6	100.9	102.0	102.8	103.0	102.8	102.7	Biens semi-durables	3
100.2	100.4	100.4	100.8	100.5	101.1	102.6	103.9	104.9	103.1	Biens non durables	4
101.0	101.7	102.3	102.8	102.0	103.1	103.4	103.8	104.4	103.7	Services	5
100.5	101.2	101.4	101.4	101.1	102.3	102.4	103.0	103.4	102.8	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
100.6	100.2	100.3	100.5	100.4	100.0	99.6	99.8	99.9	99.8	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
101.3	101.4	101.8	102.1	101.7	102.1	101.5	101.2	100.9	101.4	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
101.0	101.0	101.0	102.0	101.3	102.5	103.9	104.1	104.4	103.7	Bâtiments résidentiels	9
101.5	101.6	102.1	102.1	101.8	102.0	100.6	100.3	99.7	100.7	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
102.3	102.3	102.6	103.4	102.7	104.2	104.8	104.8	105.0	104.7	Ouvrages non résidentiels	11
100.9	101.2	101.8	101.3	101.3	100.6	98.2	97.7	96.7	98.3	Machines et matériel	12
98.8	99.1	100.2	100.5	99.7	99.3	99.5	102.1	102.1	100.8	Exportations de biens et services	13
98.6	98.8	100.0	100.1	99.4	98.8	99.0	101.8	101.7	100.3	Biens	14
100.6	101.5	102.1	102.7	101.7	102.4	102.9	103.9	104.1	103.3	Services	15
101.3	101.6	105.3	106.5	103.7	104.3	102.3	103.7	103.6	103.5	Importations de biens et services	16
100.8	101.0	104.5	105.6	103.0	103.2	101.1	102.5	102.4	102.3	Biens	17
103.9	104.8	109.9	111.4	107.5	110.4	108.8	110.4	109.8	109.9	Services	18
99.8	**100.0**	**99.2**	**99.2**	**99.6**	**99.8**	**101.0**	**102.0**	**102.3**	**101.3**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	19
100.8	*101.1*	*101.4*	*101.7*	*101.3*	*102.1*	*102.3*	*102.8*	*103.1*	*102.6*	*Demande intérieure finale*	20

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
107.9	108.8	109.7	110.2	109.2	110.9	110.7	111.2	111.2	111.0	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
98.3	98.8	99.0	98.9	98.8	98.9	98.5	97.7	97.3	98.1	Biens durables	2
104.1	104.6	104.8	104.4	104.5	103.8	103.8	103.5	104.1	103.8	Biens semi-durables	3
112.4	114.5	117.1	118.2	115.6	120.7	119.7	121.1	120.3	120.5	Biens non durables	4
109.1	109.6	110.3	110.8	110.0	111.2	111.3	112.0	112.2	111.7	Services	5
109.3	110.1	110.7	111.5	110.4	112.1	112.6	113.5	114.2	113.1	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
102.9	102.8	103.8	103.9	103.4	103.9	102.8	103.4	102.8	103.2	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
106.3	106.2	106.3	107.2	106.5	106.7	105.7	105.9	105.4	105.9	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
112.0	113.2	113.2	114.7	113.3	115.7	117.0	118.8	120.0	117.9	Bâtiments résidentiels	9
104.3	103.7	103.7	104.3	104.0	103.2	101.1	100.6	99.2	101.0	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
111.7	112.3	112.9	113.5	112.6	114.4	114.6	115.1	115.9	115.0	Ouvrages non résidentiels	11
100.2	98.8	98.5	99.2	99.2	97.1	93.8	92.8	90.4	93.5	Machines et matériel	12
105.0	106.7	107.1	109.0	107.0	110.9	105.1	105.4	102.0	105.9	Exportations de biens et services	13
104.4	106.3	106.8	108.8	106.6	111.0	104.7	105.0	101.2	105.5	Biens	14
108.6	108.5	108.9	109.9	109.0	109.6	107.8	107.5	107.6	108.1	Services	15
109.8	108.7	109.6	109.9	109.5	107.9	101.8	100.6	97.0	101.8	Importations de biens et services	16
107.6	106.5	107.4	107.6	107.3	105.7	99.3	98.1	94.7	99.5	Biens	17
121.9	121.3	122.0	122.4	121.9	119.8	115.9	114.9	110.3	115.2	Services	18
105.6	**107.3**	**107.9**	**109.1**	**107.5**	**111.0**	**110.5**	**111.5**	**111.6**	**111.2**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	19
107.7	*108.4*	*109.1*	*109.7*	*108.7*	*110.2*	*110.0*	*110.5*	*110.5*	*110.3*	*Demande intérieure finale*	20

Table 31: Income and Expenditure Accounts: Fixed-Weighted Price Indexes, Gross Domestic Product

Using seasonally adjusted data, 1997=100.0

CANSIM Table No. 3800003

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	...	...	...	...	...	99.5	99.9	100.0	100.5	100.0
2	Durable goods	...	...	...	...	...	100.1	100.3	100.0	99.6	100.0
3	Semi-durable goods	...	...	...	...	...	99.1	100.3	100.0	100.6	100.0
4	Non-durable goods	...	...	...	...	...	99.9	99.8	100.3	100.1	100.0
5	Services	...	...	...	...	...	99.3	99.8	99.9	100.9	100.0
6	Government current expenditure on goods and services	...	...	...	...	...	99.5	99.8	100.2	100.6	100.0
7	Government gross fixed capital formation	...	...	...	...	...	99.6	100.2	99.9	100.2	100.0
8	Business gross fixed capital formation	...	...	...	...	...	99.7	100.6	99.7	100.1	100.0
9	Residential structures	...	...	...	...	...	100.2	100.8	99.2	99.9	100.0
10	Non-residential structures and equipment	...	...	...	...	...	99.5	100.5	99.9	100.2	100.0
11	Non-residential structures	...	...	...	...	...	99.3	100.6	99.7	100.5	100.0
12	Machinery and equipment	...	...	...	...	...	99.6	100.4	100.0	100.0	100.0
13	Exports of goods and services	...	...	...	...	...	100.5	100.1	99.4	100.0	100.0
14	Goods	...	...	...	...	...	100.6	100.1	99.4	100.0	100.0
15	Services	...	...	...	...	...	100.0	100.2	99.7	100.1	100.0
16	Imports of goods and services	...	...	...	...	...	98.8	100.2	99.9	101.0	100.0
17	Goods	...	...	...	...	...	99.0	100.3	99.8	100.9	100.0
18	Services	...	...	...	...	...	98.0	99.9	100.4	101.7	100.0
19	**Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of the physical change in inventories**	...	...	...	...	...	**100.2**	**100.0**	**99.8**	**100.1**	**100.0**
20	*Final domestic demand*	...	...	...	...	...	*99.5*	*100.0*	*100.0*	*100.4*	*100.0*

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Personal expenditure on consumer goods and services	104.4	105.0	105.8	106.6	105.5	106.5	107.8	107.9	107.7	107.5
2	Durable goods	100.4	99.8	99.3	99.7	99.8	99.1	99.6	99.7	99.3	99.4
3	Semi-durable goods	102.8	103.0	103.1	104.0	103.2	104.2	104.0	103.7	104.1	104.0
4	Non-durable goods	105.9	107.2	109.4	110.8	108.3	110.2	114.4	113.7	111.8	112.5
5	Services	105.0	105.6	106.2	106.8	105.9	107.1	107.5	108.1	108.5	107.8
6	Government current expenditure on goods and services	104.1	108.5	107.5	106.9	106.8	107.2	107.4	108.1	109.1	108.0
7	Government gross fixed capital formation	102.1	103.8	104.4	105.4	103.9	105.0	105.1	104.7	104.9	104.9
8	Business gross fixed capital formation	101.7	102.3	101.9	102.6	102.1	103.6	104.4	103.8	104.7	104.1
9	Residential structures	106.2	106.3	105.4	106.3	106.1	107.6	109.1	109.2	110.1	109.0
10	Non-residential structures and equipment	99.9	100.7	100.6	101.2	100.6	102.0	102.5	101.7	102.6	102.2
11	Non-residential structures	102.4	101.7	101.5	101.8	101.9	102.1	101.9	102.3	103.3	102.4
12	Machinery and equipment	98.3	100.1	100.0	100.8	99.8	101.9	102.9	101.3	102.2	102.1
13	Exports of goods and services	105.1	107.8	109.6	113.2	108.9	115.2	112.8	109.5	106.2	110.9
14	Goods	105.0	108.0	109.9	113.9	109.2	116.2	113.5	109.6	106.1	111.4
15	Services	105.8	106.4	107.4	108.2	106.9	108.6	108.3	108.5	107.1	108.1
16	Imports of goods and services	104.4	106.7	107.3	109.9	107.1	110.2	111.1	110.7	111.0	110.8
17	Goods	103.4	105.6	106.2	108.7	106.0	108.9	109.6	109.0	109.1	109.2
18	Services	109.4	112.5	113.1	116.2	112.8	116.6	119.1	119.7	121.0	119.1
19	**Gross Domestic Product at market prices, excluding the value of the physical change in inventories**	**104.1**	**105.7**	**106.4**	**107.3**	**105.9**	**108.2**	**107.8**	**106.7**	**105.5**	**107.1**
20	*Final domestic demand*	*103.8*	*105.2*	*105.4*	*105.9*	*105.1*	*106.1*	*107.1*	*107.1*	*107.4*	*106.9*

Tableau 31: Comptes des revenus et dépenses: Indices de prix à pondération fixe, produit intérieur brut

Calculées à partir de données désaisonnalisées, 1997=100.0

Numéro de tableau CANSIM 3800003

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
100.7	101.0	101.4	101.9	101.3	102.2	102.8	103.4	103.9	103.1	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
100.2	99.9	100.0	99.8	100.0	100.1	100.4	100.8	100.5	100.4	Biens durables	2
100.8	100.6	100.5	101.6	100.9	102.0	102.8	103.0	102.8	102.7	Biens semi-durables	3
100.2	100.4	100.4	100.9	100.5	101.2	102.6	103.9	105.0	103.2	Biens non durables	4
101.1	101.7	102.3	102.8	102.0	103.1	103.4	103.8	104.5	103.7	Services	5
100.6	101.2	101.5	101.5	101.2	102.4	102.5	103.0	103.4	102.9	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
100.6	100.2	100.4	100.8	100.5	100.3	100.3	100.7	101.1	100.6	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
100.9	101.1	101.6	102.4	101.5	102.2	101.7	101.4	101.2	101.6	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
101.0	101.0	101.0	102.0	101.3	102.6	103.9	104.1	104.4	103.8	Bâtiments résidentiels	9
100.8	101.1	101.9	102.5	101.6	102.0	100.8	100.4	99.9	100.8	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
101.5	101.4	101.5	102.1	101.6	102.7	102.7	102.2	102.0	102.4	Ouvrages non résidentiels	11
100.4	100.9	102.2	102.7	101.6	101.6	99.6	99.3	98.6	99.8	Machines et matériel	12
99.1	99.5	100.7	101.1	100.1	100.0	100.3	103.0	103.4	101.7	Exportations de biens et services	13
98.9	99.2	100.5	100.9	99.9	99.7	99.9	102.9	103.3	101.5	Biens	14
100.4	101.6	102.2	102.7	101.7	102.2	103.1	104.0	104.2	103.4	Services	15
101.5	102.1	105.8	107.1	104.1	105.1	103.5	104.7	104.6	104.5	Importations de biens et services	16
101.1	101.6	105.0	106.3	103.5	104.1	102.4	103.6	103.6	103.4	Biens	17
103.8	104.9	110.0	111.4	107.5	110.3	108.9	110.5	109.8	109.9	Services	18
99.8	**100.0**	**99.5**	**99.6**	**99.7**	**100.2**	**101.2**	**102.3**	**102.8**	**101.6**	**Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks**	19
100.7	*101.0*	*101.4*	*101.9*	*101.3*	*102.2*	*102.5*	*102.9*	*103.3*	*102.7*	*Demande intérieure finale*	20

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
108.2	109.2	110.3	110.9	109.7	111.7	111.4	112.0	111.9	111.8	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1
99.2	99.8	100.1	100.0	99.8	100.1	99.8	99.0	98.6	99.4	Biens durables	2
104.1	104.7	104.9	104.5	104.6	103.9	103.9	103.6	104.3	103.9	Biens semi-durables	3
112.6	114.9	117.8	119.1	116.1	121.8	120.9	122.4	121.6	121.7	Biens non durables	4
109.2	109.7	110.4	110.9	110.0	111.3	111.3	111.9	112.1	111.6	Services	5
109.6	110.4	111.1	111.8	110.7	112.6	113.0	114.0	114.7	113.6	Dépenses courantes des administrations en biens et services	6
105.5	105.7	106.6	107.2	106.3	107.8	106.6	107.2	106.7	107.1	Formation brute de capital fixe des administrations publiques	7
106.4	106.4	106.4	107.3	106.6	106.8	105.6	105.7	105.2	105.8	Formation brute de capital fixe des entreprises	8
112.1	113.3	113.4	115.0	113.5	116.0	117.3	119.2	120.5	118.3	Bâtiments résidentiels	9
104.2	103.7	103.7	104.3	104.0	103.2	101.0	100.4	99.2	101.0	Ouvrages non résidentiels et équipement	10
103.2	103.5	103.8	103.8	103.6	104.1	103.8	103.9	104.2	104.0	Ouvrages non résidentiels	11
104.8	103.8	103.6	104.6	104.2	102.6	99.2	98.2	95.9	99.0	Machines et matériel	12
107.8	109.0	109.7	111.9	109.6	113.8	107.7	107.6	104.8	108.5	Exportations de biens et services	13
107.7	109.1	109.8	112.2	109.7	114.4	107.6	107.6	104.4	108.5	Biens	14
108.5	108.7	109.2	109.9	109.1	110.1	108.5	107.9	107.7	108.6	Services	15
111.9	111.3	112.1	112.4	111.9	110.3	104.4	103.2	98.9	104.2	Importations de biens et services	16
110.0	109.3	110.2	110.5	110.0	108.4	102.1	100.7	96.7	102.0	Biens	17
122.1	121.5	122.2	122.5	122.1	120.4	116.6	116.0	110.5	115.9	Services	18
106.5	**108.0**	**108.8**	**110.2**	**108.4**	**112.3**	**111.8**	**112.8**	**113.2**	**112.5**	**Produit intérieur brut aux prix du marché, sans la valeur de la variation matérielle des stocks**	19
108.1	*108.9*	*109.7*	*110.4*	*109.3*	*110.9*	*110.6*	*111.2*	*111.1*	*111.0*	*Demande intérieure finale*	20

Table 32: Income and Expenditure Accounts: Undistributed Corporation Profits

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800014

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Corporation profits before taxes	75,264	77,248	84,180	84,648	80,335	87,148	86,092	88,284	90,204	87,932
2	Interest, dividends and miscellaneous investment income received from non-residents	15,032	15,636	14,872	16,308	15,462	16,132	20,876	17,588	20,472	18,767
3	Deduct: Interest and miscellaneous investment income paid to non-residents	20,912	20,812	21,512	21,584	21,205	21,812	22,364	23,576	24,232	22,996
4	Corporation profits before taxes and before payments of dividends	69,384	72,072	77,540	79,372	74,592	81,468	84,604	82,296	86,444	83,703
5	Deduct: Corporate income tax liabilities	23,712	25,508	27,244	28,376	26,210	29,284	31,464	33,072	35,060	32,220
6	Corporation profits after taxes	45,672	46,564	50,296	50,996	48,382	52,184	53,140	49,224	51,384	51,483
7	Deduct: Dividends paid to non-residents	7,440	7,088	7,396	7,192	7,279	11,276	11,048	11,500	10,748	11,143
8	Deduct: Current transfers to non-residents (withholding taxes)	216	244	224	252	234	236	372	252	368	307
9	Corporation profits retained in Canada	38,016	39,232	42,676	43,552	40,869	40,672	41,720	37,472	40,268	40,033
10	Deduct: Dividends paid to Canadian residents	10,388	10,636	10,876	11,784	10,921	11,776	12,268	11,984	12,640	12,167
11	Deduct: Charitable and other contributions	696	740	816	848	775	1,216	1,276	1,228	932	1,163
12	**Undistributed corporation profits**	**26,932**	**27,856**	**30,984**	**30,920**	**29,173**	**27,680**	**28,176**	**24,260**	**26,696**	**26,703**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	Corporation profits before taxes	128,116	131,820	137,032	145,620	135,647	143,820	137,136	120,232	108,932	127,530
2	Interest, dividends and miscellaneous investment income received from non-residents	15,424	17,108	16,908	16,608	16,512	12,328	12,124	10,488	9,384	11,081
3	Deduct: Interest and miscellaneous investment income paid to non-residents	26,428	27,748	27,848	27,820	27,461	27,196	25,852	25,604	25,000	25,913
4	Corporation profits before taxes and before payments of dividends	117,112	121,180	126,092	134,408	124,698	128,952	123,408	105,116	93,316	112,698
5	Deduct: Corporate income tax liabilities	46,204	48,588	48,204	48,696	47,923	44,888	40,596	34,108	30,324	37,479
6	Corporation profits after taxes	70,908	72,592	77,888	85,712	76,775	84,064	82,812	71,008	62,992	75,219
7	Deduct: Dividends paid to non-residents	10,044	10,824	11,100	10,876	10,711	9,220	10,884	10,540	12,892	10,884
8	Deduct: Current transfers to non-residents (withholding taxes)	272	360	276	308	304	216	264	232	232	236
9	Corporation profits retained in Canada	60,592	61,408	66,512	74,528	65,760	74,628	71,664	60,236	49,868	64,099
10	Deduct: Dividends paid to Canadian residents	13,920	13,680	13,792	14,604	13,999	13,664	13,884	13,380	13,344	13,568
11	Deduct: Charitable and other contributions	1,308	1,544	1,580	1,436	1,467	1,540	1,344	1,552	1,612	1,512
12	**Undistributed corporation profits**	**45,364**	**46,184**	**51,140**	**58,488**	**50,294**	**59,424**	**56,436**	**45,304**	**34,912**	**49,019**

Tableau 32: Comptes des revenus et dépenses: Bénéfices non répartis des sociétés

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800014

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
85,724	85,344	84,796	88,664	86,132	96,680	103,488	117,720	125,188	110,769	Bénéfices des sociétés avant impôts	1
19,428	17,796	15,140	17,792	17,539	14,620	16,112	13,812	15,104	14,912	Intérêts, dividendes et revenus divers de placement reçus des non-résidents	2
24,812	25,200	25,536	27,164	25,678	26,368	26,108	26,468	25,948	26,223	Moins: Intérêts et revenus divers de placement versés aux non-résidents	3
80,340	77,940	74,400	79,292	77,993	84,932	93,492	105,064	114,344	99,458	Bénéfices des sociétés avant impôts et avant versement de dividendes	4
31,184	30,624	29,508	31,320	30,659	33,744	37,096	41,272	44,636	39,187	Moins: Impôts dus sur le revenu des sociétés	5
49,156	47,316	44,892	47,972	47,334	51,188	56,396	63,792	69,708	60,271	Bénéfices des sociétés après impôts	6
11,188	10,996	12,164	11,832	11,545	9,536	10,224	10,488	21,856	13,026	Moins: Dividendes versés aux non-résidents	7
180	144	140	124	147	240	252	272	272	259	Moins: Transferts courants aux non-résidents (retenues fiscales)	8
37,788	36,176	32,588	36,016	35,642	41,412	45,920	53,032	47,580	46,986	Bénéfices des sociétés retenus au Canada	9
12,240	12,176	12,836	12,684	12,484	12,844	12,744	13,096	13,048	12,933	Moins: Dividendes versés aux résidents canadiens	10
1,244	1,036	868	888	1,009	968	1,160	1,176	1,244	1,137	Moins: Dons de charité et autres dons	11
24,304	**22,964**	**18,884**	**22,444**	**22,149**	**27,600**	**32,016**	**38,760**	**33,288**	**32,916**	**Bénéfices non répartis des sociétés**	12

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
120,004	132,648	138,656	140,708	133,004	153,896	137,688	144,516	149,568	146,417	Bénéfices des sociétés avant impôts	1
9,496	11,092	11,216	13,180	11,246	10,428	10,504	10,304	9,400	10,159	Intérêts, dividendes et revenus divers de placement reçus des non-résidents	2
22,792	22,776	22,912	24,352	23,208	21,808	20,464	20,660	20,200	20,783	Moins: Intérêts et revenus divers de placement versés aux non-résidents	3
106,708	120,964	126,960	129,536	121,042	142,516	127,728	134,160	138,768	135,793	Bénéfices des sociétés avant impôts et avant versement de dividendes	4
34,992	39,284	41,912	43,528	39,929	47,620	43,524	46,352	46,448	45,986	Moins: Impôts dus sur le revenu des sociétés	5
71,716	81,680	85,048	86,008	81,113	94,896	84,204	87,808	92,320	89,807	Bénéfices des sociétés après impôts	6
10,312	10,820	12,416	15,808	12,339	10,412	14,932	10,568	11,264	11,794	Moins: Dividendes versés aux non-résidents	7
308	348	396	452	376	260	280	288	348	294	Moins: Transferts courants aux non-résidents (retenues fiscales)	8
61,096	70,512	72,236	69,748	68,398	84,224	68,992	76,952	80,708	77,719	Bénéfices des sociétés retenus au Canada	9
12,816	12,992	12,568	11,592	12,492	12,376	12,664	12,360	11,464	12,216	Moins: Dividendes versés aux résidents canadiens	10
1,632	1,604	1,612	1,636	1,621	1,624	1,708	1,752	1,732	1,704	Moins: Dons de charité et autres dons	11
46,648	**55,916**	**58,056**	**56,520**	**54,285**	**70,224**	**54,620**	**62,840**	**67,512**	**63,799**	**Bénéfices non répartis des sociétés**	12

Table 33: Income and Expenditure Accounts: GDP at Market Prices, GNP at Market Prices and Net National Income at Basic Prices

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3800015

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**
2	Add: Net investment income from non-residents	-29,264	-27,944	-29,204	-26,908	-28,330	-29,660	-25,044	-29,668	-26,444	-27,704
3	**Gross National Product at market prices**	**790,712**	**801,380**	**813,152**	**828,892**	**808,534**	**838,168**	**850,892**	**859,252**	**871,804**	**855,029**
4	Deduct: Taxes less subsidies on products	60,540	60,688	61,380	61,896	61,126	65,020	65,252	66,640	67,188	66,025
5	Deduct: Capital consumption allowances	108,308	110,144	111,764	113,056	110,818	114,444	116,056	117,088	118,708	116,574
6	Deduct: Statistical discrepancy	132	1,848	176	348	626	1,140	436	-664	-628	71
7	**Net National Income at basic prices**	**621,732**	**628,700**	**639,832**	**653,592**	**635,964**	**657,564**	**669,148**	**676,188**	**686,536**	**672,359**
8	**Gross Domestic Product at market prices**	**819,976**	**829,324**	**842,356**	**855,800**	**836,864**	**867,828**	**875,936**	**888,920**	**898,248**	**882,733**
9	Deduct: Taxes less subsidies on products	60,540	60,688	61,380	61,896	61,126	65,020	65,252	66,640	67,188	66,025
10	**Gross Domestic Product at basic prices**	**759,436**	**768,636**	**780,976**	**793,904**	**775,738**	**802,808**	**810,684**	**822,280**	**831,060**	**816,708**

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
1	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**
2	Add: Net investment income from non-residents	-27,888	-27,768	-27,212	-26,952	-27,455	-28,036	-28,648	-29,668	-32,080	-29,608
3	**Gross National Product at market prices**	**1,013,876**	**1,040,904**	**1,063,604**	**1,074,060**	**1,048,111**	**1,086,092**	**1,087,436**	**1,072,136**	**1,065,740**	**1,077,851**
4	Deduct: Taxes less subsidies on products	74,964	75,316	76,380	77,272	75,983	72,148	75,968	78,296	78,912	76,331
5	Deduct: Capital consumption allowances	134,420	136,836	139,392	141,968	138,154	144,656	145,800	147,576	149,160	146,798
6	Deduct: Statistical discrepancy	-456	-1,464	-2,100	-1,212	-1,308	1,060	1,652	1,020	696	1,107
7	**Net National Income at basic prices**	**804,948**	**830,216**	**849,932**	**856,032**	**835,282**	**868,228**	**864,016**	**845,244**	**836,972**	**853,615**
8	**Gross Domestic Product at market prices**	**1,041,764**	**1,068,672**	**1,090,816**	**1,101,012**	**1,075,566**	**1,114,128**	**1,116,084**	**1,101,804**	**1,097,820**	**1,107,459**
9	Deduct: Taxes less subsidies on products	74,964	75,316	76,380	77,272	75,983	72,148	75,968	78,296	78,912	76,331
10	**Gross Domestic Product at basic prices**	**966,800**	**993,356**	**1,014,436**	**1,023,740**	**999,583**	**1,041,980**	**1,040,116**	**1,023,508**	**1,018,908**	**1,031,128**

Tableau 33: Comptes des revenus et dépenses: PIB aux prix du marché, PNB aux prix du marché et revenu national net aux prix de base

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3800015

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	1
-27,724	-29,180	-33,084	-31,692	-30,420	-30,920	-28,852	-31,884	-41,272	-33,232	Plus: Revenus net de placements des non-résidents	2
879,180	**881,392**	**880,508**	**897,132**	**884,553**	**918,216**	**942,036**	**963,376**	**973,208**	**949,209**	**Produit national brut aux prix du marché**	3
66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747	Moins: Impôts moins subventions, sur produits	4
121,360	122,100	123,292	123,884	122,659	125,872	127,948	130,384	131,792	128,999	Moins: Provisions pour consommation de capital	5
1,232	1,320	248	-1,248	388	132	812	8	-1,316	-91	Moins: Divergence statistique	6
690,096	**689,156**	**688,196**	**704,820**	**693,067**	**721,864**	**741,244**	**759,036**	**768,072**	**747,554**	**Revenu national net aux prix de base**	7
906,904	**910,572**	**913,592**	**928,824**	**914,973**	**949,136**	**970,888**	**995,260**	**1,014,480**	**982,441**	**Produit intérieur brut au prix du marché**	8
66,492	68,816	68,772	69,676	68,439	70,348	72,032	73,948	74,660	72,747	Moins: Impôts moins subventions sur produits	9
840,412	**841,756**	**844,820**	**859,148**	**846,534**	**878,788**	**898,856**	**921,312**	**939,820**	**909,694**	**Produit intérieur brut aux prix de base**	10

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,210,504**	**1,202,544**	**1,216,480**	**1,228,876**	**1,214,601**	**Produit intérieur brut aux prix du marché**	1
-26,616	-25,140	-27,264	-30,536	-27,389	-24,568	-28,312	-23,436	-23,940	-25,064	Plus: Revenus net de placements des non-résidents	2
1,095,592	**1,125,784**	**1,137,376**	**1,151,488**	**1,127,560**	**1,185,936**	**1,174,232**	**1,193,044**	**1,204,936**	**1,189,537**	**Produit national brut aux prix du marché**	3
81,712	83,804	85,248	87,004	84,442	85,260	83,752	88,260	89,368	86,660	Moins: Impôts moins subventions, sur produits	4
151,540	153,900	156,332	158,244	155,004	160,180	162,728	165,316	167,896	164,030	Moins: Provisions pour consommation de capital	5
1,956	524	500	-1,128	463	132	-184	1,292	-608	158	Moins: Divergence statistique	6
860,384	**887,556**	**895,296**	**907,368**	**887,651**	**940,364**	**927,936**	**938,176**	**948,280**	**938,689**	**Revenu national net aux prix de base**	7
1,122,208	**1,150,924**	**1,164,640**	**1,182,024**	**1,154,949**	**1,210,504**	**1,202,544**	**1,216,480**	**1,228,876**	**1,214,601**	**Produit intérieur brut au prix du marché**	8
81,712	83,804	85,248	87,004	84,442	85,260	83,752	88,260	89,368	86,660	Moins: Impôts moins subventions sur produits	9
1,040,496	**1,067,120**	**1,079,392**	**1,095,020**	**1,070,507**	**1,125,244**	**1,118,792**	**1,128,220**	**1,139,508**	**1,127,941**	**Produit intérieur brut aux prix de base**	10

Footnotes

Table 3

[1] Chained dollar series are calculated as the product of the chain-type quantity index and the current-dollar value of the corresponding series, divided by 100. Because the formula for the chain-type quantity indexes uses weights of more than one period, the corresponding chained-dollar estimates are usually not additive.

Table 5

[1] Sum of accrued net income of farm operators from farm production and net income of non-farm unincorporated business, including rent.

[2] Total income minus current transfers to government.

Table 6

[1] Includes interest and dividends received from non-residents.

[2] Interest on the public debt is routed to other sectors of the economy through the corporate sector due to incomplete information on the transactions of government debt instruments.

Table 9, 10, 11, 12 and 13

[1] [2] In GDP, government current expenditure is recorded on a net basis, that is, after deduction of sales of goods and services. In the government sector accounts, sales of goods and services to other sectors are shown separately as part of revenue, and current expenditure is recorded on a gross basis, which leaves saving unchanged.

Table 14

[1] [2] [3] This account presents the saving as well as the net lending or borrowing position of non-residents with respect to their transactions with Canadian residents. The sign of these aggregates is, therefore, the reverse of what appears in the Canadian Balance of International Payments.

Table 15

[1] [2] [3] [4] By definition, the sum of this aggregate over all sectors is equal to zero.

Notes

Tableau 3

[1] Les séries en dollars enchaînés sont calculées en multipliant l'indice de quantité de type chaîne par les séries en dollars courants correspondantes, le tout divisé par 100. Étant donné que la formule de calcul des indexes de quantité de type chaîne utilisent des poids provenant de plus d'une période, les estimés de dollars en chaîne qui en sont dérivés ne sont généralement pas additifs.

Tableau 5

[1] Somme du revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole et du revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris.

[2] Revenu total moins transferts courants aux administrations publiques.

Tableau 6

[1] Comprends les intérêts et les dividendes reçus des non-résidents.

[2] Les intérêts sur la dette publique sont affectés aux autres secteurs de l'économie par le biais du secteur des sociétés en raison d'un manque d'information sur les transactions de titres de dette des administrations.

Tableau 9, 10, 11, 12 et 13

[1] [2] Dans le PIB, les dépenses courantes des administrations sont enregistrées sur une base nette, c'est-à-dire après déduction des ventes de biens et services. Dans les comptes sectoriels des administrations, les ventes de biens et services aux autres secteurs sont montrées séparément sous les revenus et les dépenses courantes sont enregistrées sur une base brute, ce qui laisse l'épargne inchangée.

Tableau 14

[1] [2] [3] Ce compte présente la position des non-résidents en regard de leurs transactions avec les résidents canadiens, et ce pour l'épargne ainsi que, le prêt ou l'emprunt net. Conséquemment, le signe de ce agrégats est inversé par rapport à ce qui figure dans la balance des paiements internationaux du Canada.

Tableau 15

[1] [2] [3] [4] Par définition, la somme de cet agrégat pour tous les secteurs est égal à zéro.

Supplementary Tables

Tableaux supplémentaires

Table 1: Income and Expenditure Accounts: Financial Market Summary Table

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3780002

		1996					1997				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Funds raised:										
1	Persons and unincorporated business	29,916	28,308	29,908	27,892	29,006	32,024	31,720	28,964	37,056	32,441
2	Consumer credit	6,992	6,556	7,640	8,640	7,457	7,444	7,988	7,012	13,856	9,075
3	Bank loans	1,384	664	1,640	700	1,097	2,280	-704	260	1,256	773
4	Other loans	4,908	5,120	4,856	3,472	4,589	6,060	6,580	4,028	4,684	5,338
5	Mortgages	16,632	15,968	15,772	15,080	15,863	16,240	17,856	17,664	17,260	17,255
6	Non-financial private corporations	30,652	28,072	35,108	38,852	33,171	54,000	57,012	47,932	51,728	52,668
7	Bank loans	5,280	-12,672	9,792	-6,576	-1,044	2,252	7,312	10,504	3,460	5,882
8	Other loans	-168	6,660	6,748	-1,380	2,965	4,576	1,500	3,692	6,592	4,090
9	Other short-term paper	2,396	-1,508	820	12,788	3,624	4,284	9,328	3,544	3,188	5,086
10	Mortgages	-616	1,220	-2,080	4,220	686	1,932	3,472	2,236	4,152	2,948
11	Bonds	4,892	9,908	760	10,496	6,514	15,216	12,308	9,048	17,160	13,433
12	Shares	18,868	24,464	19,068	19,304	20,426	25,740	23,092	18,908	17,176	21,229
13	Non-financial government enterprises	-4,484	-1,228	-632	-5,656	-3,000	1,084	-4,048	-2,724	-1,800	-1,872
14	Bank loans	-2,096	-2,208	864	576	-716	-1,192	-160	-412	-852	-654
15	Other loans	868	-992	1,436	-592	180	-404	332	-64	-848	-246
16	Other short-term paper	3,588	5,320	860	-5,792	994	6,588	-556	-620	3,436	2,212
17	Mortgages	4	-8	–	-4	-2	8	-4	–	16	5
18	Bonds	-6,900	-3,632	-3,640	352	-3,455	-3,916	-3,892	-1,540	-3,404	-3,188
19	Shares	52	292	-152	-196	-1	–	232	-88	-148	-1
20	Federal government	12,724	25,628	7,600	3,512	12,366	-4,120	-6,496	-13,540	-4,896	-7,263
21	Bank loans	4	-12	–	–	–	36	124	132	188	120
22	Other loans	4	-4	–	–	–	–	–	–	–	–
23	Canada short-term paper	-6,556	-5,568	-19,244	-51,740	-20,777	-36,540	-29,176	-19,188	-15,256	-25,040
24	Canada Savings Bonds	204	512	-1,556	8,964	2,031	-600	-432	-2,532	-8,848	-3,103
25	Other bonds	19,068	30,700	28,400	46,280	31,112	32,984	22,988	8,048	19,020	20,760
26	Other levels of government	15,636	4,804	2,180	9,436	8,014	-4,500	9,972	9,800	8,212	5,871
27	Bank loans	88	-528	-296	288	-112	816	372	-940	336	146
28	Other loans	-352	-168	284	484	62	2,052	380	92	16	635
29	Other short-term paper	1,104	160	-1,248	-4,904	-1,222	-9,668	5,444	-4,588	84	-2,182
30	Mortgages	348	352	344	272	329	192	72	48	920	308
31	Provincial bonds	13,564	4,540	2,156	11,800	8,015	2,752	3,376	15,080	7,816	7,256
32	Municipal bonds	1,088	544	920	1,556	1,027	-540	140	148	-1,100	-338
33	Other bonds	-204	-96	20	-60	-85	-104	188	-40	140	46
34	**Total funds raised by domestic non-financial sectors**	**84,444**	**85,584**	**74,164**	**74,036**	**79,557**	**78,488**	**88,160**	**70,432**	**90,300**	**81,845**
35	**Consumer credit**	**6,992**	**6,556**	**7,640**	**8,640**	**7,457**	**7,444**	**7,988**	**7,012**	**13,856**	**9,075**
36	**Bank loans**	**4,660**	**-14,756**	**12,000**	**-5,004**	**-775**	**4,192**	**6,944**	**9,544**	**4,388**	**6,267**
37	**Other loans**	**5,260**	**10,616**	**13,324**	**1,984**	**7,796**	**12,284**	**8,792**	**7,748**	**10,444**	**9,817**
38	**Canada short-term paper**	**-6,556**	**-5,568**	**-19,244**	**-51,740**	**-20,777**	**-36,540**	**-29,176**	**-19,188**	**-15,256**	**-25,040**
39	**Other short-term paper**	**7,088**	**3,972**	**432**	**2,092**	**3,396**	**1,204**	**14,216**	**-1,664**	**6,708**	**5,116**
40	**Mortgages**	**16,368**	**17,532**	**14,036**	**19,568**	**16,876**	**18,372**	**21,396**	**19,948**	**22,348**	**20,516**
41	**Bonds**	**31,712**	**42,476**	**27,060**	**79,388**	**45,159**	**45,792**	**34,676**	**28,212**	**30,784**	**34,866**
42	**Shares**	**18,920**	**24,756**	**18,916**	**19,108**	**20,425**	**25,740**	**23,324**	**18,820**	**17,028**	**21,228**

Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Tableau sommaire du marché financier

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3780002

1998					1999						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Financement:	
34,920	40,212	38,116	40,048	38,324	37,780	41,516	37,668	40,364	39,332	Particuliers et entreprises individuelles	1
8,120	10,224	11,536	12,820	10,675	11,096	12,912	13,072	10,536	11,904	Crédit à la consommation	2
3,176	4,636	2,788	3,480	3,520	2,024	4,440	-1,456	3,916	2,231	Emprunts bancaires	3
6,776	7,408	6,920	6,532	6,909	6,372	4,836	5,976	6,812	5,999	Autres emprunts	4
16,848	17,944	16,872	17,216	17,220	18,288	19,328	20,076	19,100	19,198	Hypothèques	5
69,728	74,760	66,816	72,128	70,858	54,676	50,468	53,296	51,840	52,570	Sociétés privées non financières	6
9,328	6,280	9,696	8,784	8,522	1,832	6,332	-3,004	11,768	4,232	Emprunts bancaires	7
10,156	9,012	-608	3,680	5,560	11,828	-1,956	10,880	5,716	6,617	Autres emprunts	8
9,968	7,804	8,316	-1,824	6,066	9,404	3,628	5,040	8,880	6,738	Autres effets à court terme	9
4,432	4,116	3,708	2,312	3,642	3,640	3,776	5,604	2,588	3,902	Hypothèques	10
9,576	16,344	14,836	14,508	13,816	11,504	10,312	16,192	3,816	10,456	Obligations	11
26,268	31,204	30,868	44,668	33,252	16,468	28,376	18,584	19,072	20,625	Actions	12
608	-1,136	-1,604	-2,172	-1,076	-3,804	-7,856	-6,912	-2,420	-5,248	Entreprises publiques non financières	13
276	68	860	-712	123	-380	220	-616	544	-58	Emprunts bancaires	14
-148	-580	-920	988	-165	-680	312	708	-208	33	Autres emprunts	15
2,448	-4,448	496	536	-242	2,780	-5,652	-3,140	132	-1,470	Autres effets à court terme	16
-64	-4	4	-4	-17	-8	-12	-4	-12	-9	Hypothèques	17
-1,972	3,776	-2,008	-2,936	-785	-5,504	-2,792	-3,844	-2,836	-3,744	Obligations	18
68	52	-36	-44	10	-12	68	-16	-40	–	Actions	19
-9,816	-13,800	-5,668	-10,328	-9,903	3,244	-5,352	-7,672	24,412	3,658	Administration fédérale	20
60	116	128	176	120	80	116	116	112	106	Emprunts bancaires	21
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres emprunts	22
-22,028	-26,368	-15,460	-13,624	-19,370	5,052	-29,860	28,332	-1,440	521	Effets à court terme, Canada	23
-1,444	-3,780	-3,004	-3,600	-2,957	44	-3,180	-380	384	-783	Obligations d'épargne du Canada	24
13,596	16,232	12,668	6,720	12,304	-1,932	27,572	-35,740	25,356	3,814	Autres obligations	25
7,144	420	9,980	15,420	8,241	16,408	15,664	13,960	9,004	13,759	Autres paliers d'administration publique	26
36	784	340	-540	155	-584	1,028	-276	56	56	Emprunts bancaires	27
148	360	628	440	394	376	252	-44	152	184	Autres emprunts	28
-7,604	2,620	-1,952	1,464	-1,368	2,548	6,408	9,352	-748	4,390	Autres effets à court terme	29
928	96	68	-40	263	-56	188	12	16	40	Hypothèques	30
12,868	9,432	9,972	13,360	11,408	13,160	6,956	6,664	10,020	9,200	Obligations provinciales	31
648	-12,884	936	-360	-2,915	932	800	-1,784	-452	-126	Obligations municipales	32
120	12	-12	1,096	304	32	32	36	-40	15	Autres obligations	33
102,584	**100,456**	**107,640**	**115,096**	**106,444**	**108,304**	**94,440**	**90,340**	**123,200**	**104,071**	**Financement total des secteurs non financiers intérieurs**	34
8,120	**10,224**	**11,536**	**12,820**	**10,675**	**11,096**	**12,912**	**13,072**	**10,536**	**11,904**	**Crédit à la consommation**	35
12,876	**11,884**	**13,812**	**11,188**	**12,440**	**2,972**	**12,136**	**-5,236**	**16,396**	**6,567**	**Emprunts bancaires**	36
16,932	**16,200**	**6,020**	**11,640**	**12,698**	**17,896**	**3,444**	**17,520**	**12,472**	**12,833**	**Autres emprunts**	37
-22,028	**-26,368**	**-15,460**	**-13,624**	**-19,370**	**5,052**	**-29,860**	**28,332**	**-1,440**	**521**	**Effets à court terme, Canada**	38
4,812	**5,976**	**6,860**	**176**	**4,456**	**14,732**	**4,384**	**11,252**	**8,264**	**9,658**	**Autres effets à court terme**	39
22,144	**22,152**	**20,652**	**19,484**	**21,108**	**21,864**	**23,280**	**25,688**	**21,692**	**23,131**	**Hypothèques**	40
33,392	**29,132**	**33,388**	**28,788**	**31,175**	**18,236**	**39,700**	**-18,856**	**36,248**	**18,832**	**Obligations**	41
26,336	**31,256**	**30,832**	**44,624**	**33,262**	**16,456**	**28,444**	**18,568**	**19,032**	**20,625**	**Actions**	42

Table 1: Income and Expenditure Accounts: Financial Market Summary Table

Seasonally adjusted data at annual rates, millions of dollars

CANSIM Table No. 3780002

		2000					2001				
		I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.
	Funds raised:										
1	Persons and unincorporated business	39,016	41,244	40,896	39,000	40,039	42,600	39,764	41,456	41,724	41,386
2	Consumer credit	12,200	13,984	14,492	13,996	13,668	14,704	14,296	15,028	16,580	15,152
3	Bank loans	1,568	2,608	1,604	1,020	1,700	504	-476	904	-1,256	-81
4	Other loans	5,540	4,768	4,980	4,148	4,859	6,708	6,396	4,584	4,612	5,575
5	Mortgages	19,708	19,884	19,820	19,836	19,812	20,684	19,548	20,940	21,788	20,740
6	Non-financial private corporations	91,516	86,016	58,260	75,800	77,898	41,664	73,464	65,456	56,272	59,214
7	Bank loans	12,460	9,796	2,604	-816	6,011	2,812	-15,280	-2,560	-27,004	-10,508
8	Other loans	7,492	8,340	2,464	4,984	5,820	-2,980	-6,200	1,308	-2,556	-2,607
9	Other short-term paper	13,356	7,372	4,892	1,240	6,715	-14,984	-16,752	10,076	-7,928	-7,397
10	Mortgages	6,700	-80	364	1,684	2,167	5,332	4,344	6,008	2,852	4,634
11	Bonds	-696	7,212	3,892	1,296	2,926	13,676	73,308	19,300	65,092	42,844
12	Shares	52,204	53,376	44,044	67,412	54,259	37,808	34,044	31,324	25,816	32,248
13	Non-financial government enterprises	-3,704	936	-476	-8,808	-3,013	-3,464	2,324	-2,976	-2,992	-1,777
14	Bank loans	420	-308	88	-748	-137	652	1,692	-1,388	552	377
15	Other loans	-968	3,284	-312	-688	329	-256	-1,544	188	124	-372
16	Other short-term paper	-4,288	2,896	1,104	2,172	471	-2,720	1,336	2,468	-1,600	-129
17	Mortgages	72	-92	8	–	-3	68	36	8	36	37
18	Bonds	1,068	-4,872	-1,360	-9,528	-3,673	-1,204	796	-4,252	-2,100	-1,690
19	Shares	-8	28	-4	-16	–	-4	8	–	-4	–
20	Federal government	-14,652	-15,616	-38,448	-4,516	-18,308	4,012	-21,924	-10,416	15,548	-3,195
21	Bank loans	84	116	116	108	106	88	108	116	112	106
22	Other loans	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
23	Canada short-term paper	-5,600	-14,204	-29,652	-2,660	-13,029	24,280	-3,392	4,452	31,684	14,256
24	Canada Savings Bonds	-2,804	-564	-2,932	-1,336	-1,909	2,488	-308	-1,904	-7,552	-1,819
25	Other bonds	-6,332	-964	-5,980	-628	-3,476	-22,844	-18,332	-13,080	-8,696	-15,738
26	Other levels of government	10,380	5,096	40	6,556	5,518	-1,428	22,080	16,360	4,088	10,275
27	Bank loans	968	-196	1,688	1,540	1,000	-3,880	1,540	-604	16	-732
28	Other loans	-2,744	88	40	256	-590	240	216	456	400	328
29	Other short-term paper	1,528	-6,580	588	-100	-1,141	176	264	3,988	592	1,255
30	Mortgages	-16	-1,560	-1,696	-1,616	-1,222	-1,608	84	-76	4	-399
31	Provincial bonds	9,864	13,344	-1,364	8,508	7,588	4,824	19,896	11,776	3,304	9,950
32	Municipal bonds	752	-72	752	-2,012	-145	-1,176	16	800	-220	-145
33	Other bonds	28	72	32	-20	28	-4	64	20	-8	18
34	**Total funds raised by domestic non-financial sectors**	**122,556**	**117,676**	**60,272**	**108,032**	**102,134**	**83,384**	**115,708**	**109,880**	**114,640**	**105,903**
35	**Consumer credit**	**12,200**	**13,984**	**14,492**	**13,996**	**13,668**	**14,704**	**14,296**	**15,028**	**16,580**	**15,152**
36	**Bank loans**	**15,500**	**12,016**	**6,100**	**1,104**	**8,680**	**176**	**-12,416**	**-3,532**	**-27,580**	**-10,838**
37	**Other loans**	**9,320**	**16,480**	**7,172**	**8,700**	**10,418**	**3,712**	**-1,132**	**6,536**	**2,580**	**2,924**
38	**Canada short-term paper**	**-5,600**	**-14,204**	**-29,652**	**-2,660**	**-13,029**	**24,280**	**-3,392**	**4,452**	**31,684**	**14,256**
39	**Other short-term paper**	**10,596**	**3,688**	**6,584**	**3,312**	**6,045**	**-17,528**	**-15,152**	**16,532**	**-8,936**	**-6,271**
40	**Mortgages**	**26,464**	**18,152**	**18,496**	**19,904**	**20,754**	**24,476**	**24,012**	**26,880**	**24,680**	**25,012**
41	**Bonds**	**1,880**	**14,156**	**-6,960**	**-3,720**	**1,339**	**-4,240**	**75,440**	**12,660**	**49,820**	**33,420**
42	**Shares**	**52,196**	**53,404**	**44,040**	**67,396**	**54,259**	**37,804**	**34,052**	**31,324**	**25,812**	**32,248**

Tableau 1: Comptes des revenus et dépenses: Tableau sommaire du marché financier

Données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars

Numéro de tableau CANSIM 3780002

2002					2003						
I	II	III	IV	Ann.	I	II	III	IV	Ann.		
										Financement:	
47,164	45,556	49,140	48,312	47,543	48,536	49,592	52,152	49,304	49,896	Particuliers et entreprises individuelles	1
16,920	16,092	15,828	17,156	16,499	16,272	18,264	18,996	16,764	17,574	Crédit à la consommation	2
940	464	1,424	516	836	1,248	1,344	1,452	556	1,150	Emprunts bancaires	3
3,472	3,228	3,428	2,516	3,161	2,320	984	1,452	1,108	1,466	Autres emprunts	4
25,832	25,772	28,460	28,124	27,047	28,696	29,000	30,252	30,876	29,706	Hypothèques	5
48,664	50,804	39,636	21,232	40,084	35,116	29,364	36,040	61,976	40,624	Sociétés privées non financières	6
-12,884	5,760	7,400	3,864	1,035	-984	-3,916	2,400	-1,076	-894	Emprunts bancaires	7
-3,460	-892	1,636	1,608	-277	-8,632	1,260	-6,140	96	-3,354	Autres emprunts	8
4,956	1,852	-6,972	-18,156	-4,580	-5,684	-13,132	-6,116	-15,404	-10,084	Autres effets à court terme	9
3,364	5,348	4,896	6,052	4,915	4,328	4,220	5,836	5,504	4,972	Hypothèques	10
26,288	2,660	1,084	2,140	8,043	19,220	19,448	7,284	28,100	18,513	Obligations	11
30,400	36,076	31,592	25,724	30,948	26,868	21,484	32,776	44,756	31,471	Actions	12
-3,984	-11,112	4,828	5,172	-1,274	4,720	1,932	-4,680	-2,864	-223	Entreprises publiques non financières	13
-552	-1,324	1,764	-284	-99	2,552	948	-1,068	-1,140	323	Emprunts bancaires	14
4	252	1,768	2,268	1,073	5,172	1,804	-116	3,668	2,632	Autres emprunts	15
1,904	-1,980	112	1,236	318	40	1,728	-2,072	-4,708	-1,253	Autres effets à court terme	16
-20	8	40	-4	6	-16	–	-4	-4	-6	Hypothèques	17
-5,320	-8,068	1,144	1,956	-2,572	-3,020	-2,496	-1,400	-668	-1,896	Obligations	18
–	–	–	–	–	-8	-52	-20	-12	-23	Actions	19
-1,180	7,712	-5,952	-5,564	-1,246	-196	1,604	1,912	-9,588	-1,567	Administration fédérale	20
80	116	120	108	106	104	112	104	104	106	Emprunts bancaires	21
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres emprunts	22
-6,512	27,764	4,696	5,076	7,756	7,076	13,228	15,676	12,944	12,231	Effets à court terme, Canada	23
-884	-1,508	-1,644	-2,004	-1,510	-996	-1,560	-1,524	-1,080	-1,290	Obligations d'épargne du Canada	24
6,136	-18,660	-9,124	-8,744	-7,598	-6,380	-10,176	-12,344	-21,556	-12,614	Autres obligations	25
15,888	15,588	1,356	6,124	9,739	3,884	16,504	10,752	2,488	8,407	Autres paliers d'administration publique	26
580	540	524	-824	205	-8	396	-264	936	265	Emprunts bancaires	27
396	628	216	576	454	492	840	752	436	630	Autres emprunts	28
-3,280	4,796	-5,568	-5,148	-2,300	1,920	-3,104	-5,536	2,668	-1,013	Autres effets à court terme	29
12	8	-72	24	-7	–	4	-76	20	-13	Hypothèques	30
18,176	7,428	7,644	10,376	10,906	1,724	15,832	13,924	-672	7,702	Obligations provinciales	31
-4	2,148	-1,412	1,120	463	-276	2,512	1,920	-904	813	Obligations municipales	32
8	40	24	–	18	32	24	32	4	23	Autres obligations	33
106,552	**108,548**	**89,008**	**75,276**	**94,846**	**92,060**	**98,996**	**96,176**	**101,316**	**97,137**	**Financement total des secteurs non financiers intérieurs**	34
16,920	**16,092**	**15,828**	**17,156**	**16,499**	**16,272**	**18,264**	**18,996**	**16,764**	**17,574**	**Crédit à la consommation**	35
-11,836	**5,556**	**11,232**	**3,380**	**2,083**	**2,912**	**-1,116**	**2,624**	**-620**	**950**	**Emprunts bancaires**	36
412	**3,216**	**7,048**	**6,968**	**4,411**	**-648**	**4,888**	**-4,052**	**5,308**	**1,374**	**Autres emprunts**	37
-6,512	**27,764**	**4,696**	**5,076**	**7,756**	**7,076**	**13,228**	**15,676**	**12,944**	**12,231**	**Effets à court terme, Canada**	38
3,580	**4,668**	**-12,428**	**-22,068**	**-6,562**	**-3,724**	**-14,508**	**-13,724**	**-17,444**	**-12,350**	**Autres effets à court terme**	39
29,188	**31,136**	**33,324**	**34,196**	**31,961**	**33,008**	**33,224**	**36,008**	**36,396**	**34,659**	**Hypothèques**	40
44,400	**-15,960**	**-2,284**	**4,844**	**7,750**	**10,304**	**23,584**	**7,892**	**3,224**	**11,251**	**Obligations**	41
30,400	**36,076**	**31,592**	**25,724**	**30,948**	**26,860**	**21,432**	**32,756**	**44,744**	**31,448**	**Actions**	42

Glossary

Accrued net income of farm operators from farm production. Net income received by farm operators from farm production plus the undistributed portion of earnings arising out of the operations of the Canadian Wheat Board and the adjustment made to shift agricultural subsidies from a cash to an accrual basis.

Associations of individuals. Non-profit institutions serving households, such as churches, labour unions and charitable organizations, plus credit unions, trusteed pension plans, life insurance companies, fraternal societies and mutual non-life insurance companies. They are treated as businesses with respect to their capital outlays and their intermediation activities, but as persons with respect to their current expenses.

Base period. Reference period from which prices are taken to calculate an index.

Basic prices. A basic price valuation includes the costs of **production factors** (labour and capital) and indirect taxes and subsidies on production factors. Income measures are estimated at basic prices or **market prices**.

Bonds. Marketable and non-marketable securities issued in Canadian or foreign currency with an original term to maturity in excess of one year. Includes:

Canada bonds. Direct bonds of the federal government (of which, Canada Savings Bonds) and guaranteed federal enterprise bonds.

Provincial bonds. Direct bonds of provincial governments (of which, provincial savings bonds) and guaranteed provincial enterprise bonds.

Municipal bonds. Direct bonds of municipalities and guaranteed municipal enterprise bonds.

Other bonds. Bonds issued by Canadian corporations, hospitals and non-profit institutions, as well as non-guaranteed bonds of government business enterprises. Also included are asset-backed securities.

Business gross fixed capital formation. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment by the **business sector**, both corporations and unincorporated businesses. Business gross fixed capital formation is divided into three major categories in production accounts: **residential structures, non-residential structures** and **machinery and equipment**.

Business investment in inventories. Business sector inventories consist of two categories: (a) **non-farm inventories** and (b) **farm inventories** and **grain in commercial channels.** These two categories are presented in detailed tables in the Income and Expenditure Accounts. Business sector inventories are themselves subdivided into those of the persons and unincorporated businesses sector and those of the corporations and government business enterprises sector. These two estimates are shown in the respective sector accounts under the inventories heading.

Business sector. All transactors producing goods and services for sale at a price intended to cover costs of production, namely corporations, government business enterprises, unincorporated businesses and independent professional practitioners. Also includes owners occupying their own dwelling, treated as businesses renting to themselves, and associations of individuals, treated as businesses with respect to their capital outlays and their intermediation activities.

Canada and Quebec Pension Plans. The part of the government sector which consists of the operations of the Canada and Quebec Pension Plans, established in 1966.

Canadian residents. Institutional units, such as persons, corporations and non-profit institutions, which have a centre of economic interest (a dwelling, a business location) in the economic territory of Canada.

Capital and financial account. This account shows, for each major sector, a) the saving and acquisition of non-financial capital and the difference between them, called net lending; and b) transactions in financial assets, transactions in liabilities and the difference between them, called net financial investment. In theory, the two balancing items, net lending and net financial investment, are equal; in practice, imperfections in the statistics lead to a difference between the two, shown as a statistical discrepancy.

Capital consumption allowances. Allowances for the using up of capital in the productive process. They are calculated for business and government fixed assets as well as housing. They also include miscellaneous valuation adjustments bringing business accounting records into conformity with national accounts definitions, such as the addition of claims paid by insurance companies to compensate for fire and other losses.

Capital transfers. Transfers in cash or in kind, out of the wealth of the donor (**inheritances and migrants' funds**, transfer of ownership of an asset or cancellation of a

liability), or transfers which the recipient is expected to use towards the acquisition of an asset. Capital transfers have no effect on the saving of the donor or recipient.

Chain Fisher price index. See **implicit price indexes**.

Chain Fisher volume index. A measure of change in volume from period to period. It is calculated as the geometric mean of a **chain Paasche volume index** and a **chain Laspeyres volume index**. In other words, it is the mean of two distinct measures of change in volume: one calculated as if prices were constant in the first of two consecutive periods (Laspeyres volume) and the other calculated as if prices were constant in the second of the two consecutive periods (Paasche volume).

Chain index. An index which is rebased on a period to period basis, accumulated multiplicatively from a **base period** value. For example, the **chain Fisher volume index** calculates the Fisher volume index in each pair of consecutive quarters, treating the earlier quarter as the base period.

Chain Laspeyres volume indexes. A measure of the change in volume from period to period. It is calculated as if prices were constant in the first of two consecutive periods. The indexes of each of the periods are linked together in a chain to for an index. Chain Laspeyres volume indexes are one of the components of the **chain Fisher volume indexes** that are the official measure of the Income and Expenditure Accounts.

Chain Paasche volume indexes. A measure of the change in volume from period to period. It is calculated as if prices were constant in the second of two consecutive periods. The indexes of each of the periods are linked together in a chain to form an index. The chain Paasche volume indexes are one of the components of the **chain Fisher volume indexes** that are the official measure of the Income and Expenditure Accounts.

Changing the base period. Changing the base period of a series involves redefining the **base period** on which the weightings are established.

Claims. Financial instrument comprising:

> **Corporate claims.** Loans, advances and issues of debt between associated corporations; on the asset side, also includes investment in shares between associated corporations.
>
> **Government claims.** Claims between governments, between related government business enterprises or between a parent government and its enterprises, in the form of shares, debt securities, loans and advances.

Consumer credit. Credit extended to persons for purchasing consumer goods and services.

Consumer goods. New goods acquired by households for their own consumption. Comprises three categories:

> **Durable goods**, which can be used repeatedly or continuously for more than one year, such as motor vehicles and major appliances;
>
> **Semi-durable goods**, which can be used on multiple occasions and have an expected lifetime of one year or somewhat more, such as clothing, footwear and linens;
>
> **Non-durable goods**, which can be used only once, such as food, gasoline, alcoholic beverages and tobacco; in practice, the latter also include a few goods of little value used more than once, such as household supplies.

Consumer services. Services consumed by households, such as rent (including the rent imputed on owner-occupied housing), transportation, education, medical care, child care, food and accommodation services as well as travel expenditures of Canadians abroad, less travel expenditures of foreigners in Canada. Also includes the current (operating) expenses of associations of individuals and unincorporated businesses.

Contributions to percent changes. These estimates show the contribution of a sub-aggregate to the percent change in an aggregate. For example, if personal consumer spending increases 2% and the contribution to the percent change by motor vehicle purchases is 1%, then motor vehicle purchases would be said to have accounted for half of the increase in personal consumer spending.

Contributions to social insurance plans. Employer and employee contributions to employment insurance, the Canada and Quebec Pension Plans and workers' compensation.

Corporate and government business enterprise sector. All business transactors whose legal form of organization is the corporation, plus government business enterprises. This sector is divided into non-financial and financial enterprises. The latter are comprised of several sub-sectors (Bank of Canada, chartered banks, credit unions, life insurance companies, trusteed pension funds, mutual funds, etc.). The

intermediation activities of credit unions, life insurance companies and trusteed pension funds shown as assets of these sub-sectors are balanced by claim liabilities which, in turn, are assets of the persons and unincorporated business sector.

Corporation profits before taxes. The net earnings from economic activity of privately-held corporations, measured after deduction of capital consumption allowances.

Currency and deposits. Financial instruments comprising:

> **Currency and bank deposits.** Deposits denominated in Canadian dollars at chartered banks in Canada and at the Bank of Canada, plus Canadian currency and coin in circulation.
>
> **Other deposits.** All deposits at other Canadian deposit-taking institutions, including shares in credit unions.
>
> **Foreign currency and deposits.** Holdings of foreign currency and foreign currency denominated deposits at chartered banks in Canada, foreign branches and subsidiaries of Canadian chartered banks, foreign banks and other foreign deposit-taking institutions.

Current prices. A valuation at current prices is expressed at the prices prevailing during the period being referred to.

Current transactions with non-residents. Exports of goods and services less imports of goods and services, plus net investment income from non-residents and net current transfers from non- residents.

Current transfers. Transfers out of the income of the donor, reducing his saving and adding to that of the recipient.

Current transfers from corporations to persons. Charitable donations and other contributions.

Current transfers from government to business. Subsidies to the business sector.

Current transfers from government to non-residents. Pensions paid to non-residents, contributions to international organizations and economic and technical assistance as well as food aid provided by the Canadian International Development Assistance Agency and other governmental agencies.

Current transfers from government to persons. Payments such as the Child Tax Benefit/Credit, Employment Insurance benefits, old age security benefits, welfare payments, scholarships and research grants, workers' compensation benefits, grants to aboriginal peoples and their organizations, public service pensions, pensions paid under the Canada and Quebec Pension Plans, and veterans' allowances.

Current transfers from non-residents to government. Withholding taxes paid by non-residents to the Government of Canada.

Current transfers from non-residents to persons. Pensions paid by foreign governments to Canadian residents plus remittances by non-residents to Canadian residents.

Current transfers from persons and unincorporated businesses to government. Income taxes, contributions to social insurance plans and other current transfers.

Current transfers from persons to corporations. The transfer portion of interest on the consumer debt.

Current transfers from persons to non-residents. Remittances by Canadian residents (particularly religious and charitable organizations) to non-residents and withholding taxes paid abroad.

Deflation. Process of eliminating price change from a specific time series.

Disposable income. See **personal disposable income**.

Dividends. Income payable and receivable in respect of corporate equities (cash dividends) and further equity participation in corporate enterprises (stock dividends).

Economic territory. The economic territory of a country encompasses the geographic territory, plus the air space, territorial waters and continental shelf, as well as its territorial enclaves abroad (embassies, consulates, military bases, etc.).

Existing assets. See **net acquisition of existing assets.**

Exports and imports of goods and services. Current receipts and payments arising out of transactions in moveable goods and services between residents and non-residents. Services include travel, freight and shipping, business services, government transactions, financial intermediation and other services.

Factor cost. A valuation reflecting the cost of production factors (labour and capital). It corresponds to the value remaining after the deduction from **market prices** of all applicable taxes and subsidies.

Farm inventories. Farm output stored on farms; includes grains, tobacco, potatoes and livestock.

Final domestic demand. The sum of personal expenditure on consumer goods and services, net government current expenditure on goods and services, government gross fixed capital formation and business gross fixed capital formation.

Fisher index. Geometric mean of the **Laspeyres index** and the **Paasche index**.

Fisher volume index. Geometric mean of the **Laspeyres volume index** and the **Paasche volume index**.

Fixed capital. See **gross fixed capital formation**.

Fixed-weighted price indexes. Also known as "Laspeyres" indexes, these are price indexes where a fixed pattern of expenditure from some base period is used to aggregate the detailed price indexes in each period.

Foreign investments. All marketable financial instruments (bonds, short-term paper and shares) which are liabilities of the non-resident sector (foreign governments and corporations) and assets of domestic sectors.

Government business enterprise profits before taxes. Net earnings from the economic activity of **government business enterprises**, measures after deduction of **capial consumption allowances**.

Government business enterprises. Government enterprises and agencies which operate on a profit or cost recovery basis and whose motivation is similar to that of private enterprises. Their total profits (net of losses) are recorded in GDP, while only the profits remitted to government are recorded in the government income and outlay account, under government investment income. The difference between these two measures, retained earnings, forms part of business sector saving.

Government current expenditure on goods and services. All current outlays for goods and services by the government sector, including wages and salaries of government employees. It also includes expenditure on weapons for defence and an imputation for the depreciation of government fixed assets. It is recorded before deduction of revenues from sales of goods and services in the government income and outlay account, and after deduction of these revenues in GDP (net government current expenditure on goods and services).

Government gross fixed capital formation. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment. Government gross fixed capital formation includes spending on non-military defence buildings and equipment (airports, docks, roads, hospitals, transport aircraft, etc.). Abbreviated as **fixed capital** in the government capital and financial account.

Government investment in inventories. Government inventories include only uranium stocks, up to 1981, and those held by federal government commodity agencies, such as the Canadian Dairy Commission. Abbreviated as **inventories** in the government sector account.

Government investment income. In GDP, includes interest income of public service pension plans, other interest and dividend income of governments and royalties. In the government income and outlay account, it also includes the profits of government business enterprises remitted to government. See **government business enterprises.**

Government sales of goods and services. Revenues from the sale of goods and services, such as water charges, landing fees and charges for government documents.

Government sector. All departments, agencies, and funds (budgetary and non-budgetary) of the federal, provincial and local levels of government, as well as crown corporations which receive more than 50% of their revenues in grants from their parent governments. Also included are school boards, universities, non-profit colleges, hospitals, non-profit residential care facilities, as well as the Canada and Quebec Pension Plans.

Grain in commercial channels. Grain in the hands of the Canadian Wheat Board or private grain dealers.

Gross domestic product. The total unduplicated value of the goods and services produced in the economic territory of a country or region during a given period. GDP can be measured three ways: as total incomes earned in current production (income approach), as total final sales of current production (expenditure approach), or as total net values added in current production (value added approach). It can be valued either at base price or at market prices. In the Income and Expenditure Accounts, Gross Domestic Product is measured by the income and expenditure approach.

Gross fixed capital formation. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment. Gross capital formation in machinery and equipment includes imports of used machinery and equipment since the latter constitute additions to domestic capital stock. Gross fixed capital formation in buildings includes transfer costs on the sale of existing fixed assets (e.g. real estate commissions). Abbreviated as **fixed capital** in the capital and financial account. Synonym of **investment in fixed capital**.

Gross fixed capital formation, corporations and government business enterprises sector. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment in the **corporations and government business enterprises sector**. It includes a large portion of the gross fixed capital formation in non-residential structures and machinery and equipment of the business sector. Abbreviated as **fixed capital** in the corporations and government business enterprises sector account.

Gross fixed capital formation, persons and unincorporated businesses sector. This expression covers all expenditures on buildings, engineering construction and machinery and equipment in the **persons and unincorporated businesses sector**. It includes mainly the gross fixed capital formation in residential structures but also includes a small portion of non-residential structures and machinery and equipment. Abbreviated as **fixed capital** in the persons and unincorporated businesses sector account.

Gross national product. A measure of income equal to the **Gross domestic product at market prices**, plus **investment income received from non-residents**, less **investment income paid to non-residents**.

Gross saving. Net saving plus capital consumption allowances.

Holding gains and losses. Additions to or subtractions from income which result from selling an asset for more or less than its purchase price. As holding gains and losses are not related to current production, they are excluded from GDP through the **inventory valuation adjustment**.

Households. A group of persons who share the same living accommodation, pool some, or all of their income and wealth and consume certain goods and services collectively. They may engage in any other kind of economic activity.

Implicit price indexes. These price indexes are a by-product of the **deflation** procedure, obtained by dividing an expenditure series expressed at current prices by the corresponding series expressed in real terms. For all volume aggregates published in the Income and Expenditure Accounts, the implicit price indexes are the chain Fisher prices indexes.

Imports of goods and services. See **exports and imports of goods and services**.

Income and outlay account. This account shows, for each major sector, all sources of current income (production, receipts of property income and other transfers) and all current outlays (expenditure on goods and services, payments of property income and other transfers), as well as **saving**, equal to a sector's income less its outlay.

Inheritances and migrants' funds. Capital brought to Canada by immigrants at the time of arrival or transferred outside Canada by emigrants at time of departure, or intended to be transferred at a later date, plus bequests to Canadian residents from non-residents or vice-versa.

Interest and miscellaneous investment income. Investment income of persons, except dividends, plus government investment income, less net investment income of persons and governments received from non-residents, less the transfer portion of interest on the consumer debt, less the interest on the public debt.

Interest, dividends and miscellaneous investment income of persons. Includes income of persons and unincorporated businesses as owners of financial or tangible non-produced assets in return for putting the assets at the disposal of another institutional unit. Interest includes interest on Canadian bonds, mortgage interest paid to persons and interest on deposits. Miscellaneous investment income includes accrued interest in pension plans, life insurance funds and interest on investments made by other "associations of individuals".

Interest on the consumer debt. Interest paid by persons on account of liabilities incurred to finance personal expenditure on consumer goods and services. Consists of two parts: the administrative expenses, representing the cost of rendering services to borrowers, and the remaining "transfer portion".

Interest on the public debt. Interest payments on liabilities of the government sector.

Inventories. See **investment in inventories**.

Inventory valuation adjustment. The difference between the change in inventory book values and the value of physical change in inventories, which is a measure of the net holding gain or loss realized by business as a result of price changes. Holding gains and losses on inventories are present in corporation profits and other income aggregates, and must be removed in order to measure the value of current production.

Investment in fixed capital. Synonym of **gross fixed capital formation**.

Investment in inventories. Change in the physical volume of business and government inventories, valued at the average market prices of the period.

Investment in inventories, corporations and government business enterprises. Consists of most of the investment in inventories of the business sector except for a portion of non-farm inventories held by unincorporated farm businesses. Abbreviated as **inventories** in the corporations and government business enterprises sector account.

Investment in inventories, persons and unincorporated businesses sector. Consists mainly of farm inventories held by unincorporated farm businesses. Abbreviated as inventories in the persons and unincorporated businesses sector account.

Investment income of persons. Interest on deposits, bonds, mortgages, etc., and royalties paid by corporations, governments and non-residents to persons, plus investment income accumulating on their behalf in trusteed pension plans and life insurance funds, or on behalf of other associations of individuals. Excludes dividends.

Investment income paid to non-residents. Investment income payments on Canadian liabilities to non-residents, inclusive of any applicable withholding taxes. Includes interest, dividends and other payments such as net expenses of Canadian banks from foreign currency transactions and net revenues of foreign insurance companies from insurance operations in Canada.

Investment income received from non-residents. Investment income earned by Canadian residents on their assets abroad, inclusive of any applicable withholding taxes. Includes interest, dividends and other receipts such as net earnings of Canadian banks from foreign currency transactions and net revenues of Canadian insurance companies from insurance operations abroad.

Labour income. The sum of wages and salaries plus supplementary labour income.

Laspeyres index. Index calculated by using prices or volumes from a predetermined **base year** as weights.

Life insurance and pensions. Liability of life insurance companies and trusteed pension plans to policyholders or beneficiaries and federal government liability with respect to annuities sold under the Annuities Act, as well as government employer-sponsored pension plans. Asset of policy holders or beneficiaries.

Loans. Financial instrument comprising **bank loans** and **other loans**. Negotiated loans made by chartered banks and other financial institutions.

Machinery and equipment. Capital expenditures on durable, tangible goods with an expected service life of one year or more, such as furniture, motor vehicles, office machines and equipment not permanently installed (permanently built-in equipment belongs to non-residential construction). Includes installation and delivery costs.

Market prices. A valuation expressed in terms of the prices actually paid by the purchaser, that is, after all applicable taxes and subsidies. See **factor cost.**

Military pay and allowances. The part of labour income consisting of payments to members of the Armed Forces serving in Canada or abroad. Includes military pay, allowances and the employer's social contributions. Excludes veterans' allowances, treated as transfer payments.

Mortgages. Negotiated loans and agreements of sale secured by real property, mostly residential buildings. Includes first, second and third mortgages. Mortgages are characterized by blended repayments, usually monthly, of principal and interest.

Net acquisition of existing assets. A sector's purchases less sales of used fixed assets and land. Business purchases less sales of natural resources, resource rights and intangible assets are also included. Does not apply to the non-resident sector which, by definition, acquires only financial investments. Abbreviated as **existing assets** in the capital and financial account.

Net capital transfers. Capital transfers from other sectors less capital transfers to other sectors.

Net domestic product at basic prices. The sum of all incomes arising from production, or ownership of assets used in production, within the economic territory of a country or region. This income includes **labour income, profits before taxes, interest and miscellaneous investment income, accrued net income of farm operators from farm production, net income of non-farm unincorporated business including rent,** and the **inventory valuation adjustment. Taxes** and **subsidies on factors of production** are also included since the size of these components is directly linked to the production decisions of producers. Differs from GDP at basic prices in that it excludes capital consumption allowances.

Net financial investment. The net lending (or borrowing) of a sector can be measured either through incomes and expenditures or through financial transactions. Under the financial transactions approach, net lending is called net financial investment. It is equal to a sector's transactions in financial assets less its transactions in liabilities. See **net lending and capital and financial account**.

Net income of non-farm unincorporated business, including rent. Earnings of unincorporated proprietors, except farm operators, from their own business. Includes the net income of unincorporated businesses and self-employed individuals, as well as the net rental income of persons.

Net income of unincorporated business. The sum of **net accrued income received by farm operators from farm production** and **net income of non-farm unincorporated business, including rent.**

Net income received by farm operators from farm production. Gross proceeds from the sale of farm products, plus subsidies on a cash basis, plus the imputed value of farm output consumed by farming households, plus investment in farm inventories, less farm operating expenses and depreciation on farm buildings and equipment. Excludes other types of income, such as net rent or interest receipts, and profits of incorporated farms. See **accrued net income of farm operators from farm production.**

Net investment income from non-residents. Investment income received from, less investment income paid to, non-residents.

Net lending. The net lending (or borrowing) of a sector can be measured either through incomes and expenditures or through financial transactions. Under the income and expenditure approach, net lending is the difference between internally generated funds and outlays on non-financial capital. A sector's net lending equals its saving, plus its capital consumption allowances and net capital transfers from non-residents, less its investment in fixed capital and inventories. Net lending (or borrowing) is also referred to as sector surplus (or deficit). See **net financial investment** and **capital and financial account.**

Net national income at basic prices. Net domestic product at basic prices plus **net investment income of non-residents**.

Net reinvested earnings on direct investment. Reinvested earnings (REI) are profits earned on, less dividends received from, direct foreign investment. From 1961, equity income from direct foreign investment is recorded on an accrual rather than cash basis in the Balance of International Payments. Net REI are defined as REI on foreign direct investment in Canada less REI on Canadian direct investment abroad. Net REI gives rise to an additional reconciliation item between the Canadian Balance of International Payments Accounts and the National Income and Expenditure Accounts, in which this change has not been incorporated.

Net rental income. Earnings of persons, after expenses, arising from the ownership of residential property, whether rented or owner-occupied, and from the rental of non-residential property.

Net saving. The current income of a sector, less its current expenditure. Includes current transfers but excludes capital consumption allowances and capital transfers. Synonym of **saving**.

Non-farm inventories. Inventories of raw materials, goods-in-process and finished products.

Non-financial capital acquisition. Includes the gross fixed capital formation of a sector (fixed capital), plus its investment in inventories (inventories) and its net acquisition of existing assets (existing assets). Does not apply to the non-resident sector which, by definition, can only engage in financial investment.

Non-resident sector. All transactors who do not have a centre of economic interest (a dwelling, a business location) in the economic territory of Canada. By definition, non-residents can only engage in financial investment. Any transactor making non-financial investment is deemed to be a resident.

Non-residential structures. Construction of industrial, commercial and institutional buildings, such as plants, warehouses, shopping centres, office buildings, schools and hospitals, plus construction of highways, bridges, railway tracks, canals, waterworks, sewage systems, dams, hydro or thermal generating plants, telephone lines, oil and gas facilities, etc. Includes new construction, conversions resulting in a structural change, major renovations, permanently built-in equipment and site preparation.

Non-residential structures and equipment. The sum of business investment in non-residential structures and in machinery and equipment.

Official reserves. The sum of a) official holdings of gold and foreign exchange (U.S. dollars and deposits in other convertible currencies), b) loans to or from the International Monetary Fund on general account, and c) special drawing rights.

Other current transfers from persons to government. Transfers not classified as direct taxes. Includes hospital and medical care premiums, various licences and permits, (hunting and fishing licenses, marriage licenses, etc.) fines and penalties, the personal portion of motor vehicle licenses and permits, as well as donations to entities within the government sector.

Other financial assets / Other liabilities. Various items not included under other financial instruments, such as accrued interest, interest receivable or payable and prepaid expenses.

Outside Canada. Embassies and other Canadian government offices abroad which are part of the territory of Canada.

Paasche index. Index calculated by using prices or volumes from the current period as weights.

Personal disposable income. Personal income less current transfers to government.

Personal expenditure on consumer goods and services. Household spending on new consumer goods and on consumer services, plus any mark-up on used goods. Operating expenses of associations of individuals serving households are also included, under consumer services.

Personal income. The sum of all incomes received by persons residing in Canada, whether factor earnings from current production or current transfers from other sectors, plus the investment income that associations of individuals accumulate on their own behalf or on behalf of persons.

Personal saving. Personal disposable income less personal expenditure on consumer goods and services, less current transfers from persons to corporations and to non-residents.

Personal sector. All persons, households and associations of individuals serving households.

Persons and unincorporated business sector. Transactors of the personal sector plus those of the unincorporated business sector. In the capital and financial account, transactions of these two sectors are consolidated. In addition, in this account, although credit unions, life insurance companies and trusteed pension plans appear as sub-sectors of the corporate and government business enterprise sector, their transactions in financial assets are balanced by liabilities which, in turn, are recorded as assets of the persons and unincorporated business sector.

Price index. Measure of the change in prices in index form. There are several methods of measuring indexes. See **Laspeyres index, Paashe index, Fisher index, chain index** and **implicit price indexes**.

Production factors. Transactors which, when combined, result in economic production. In general, there are two production factors: labour and capital.

Real. In the national accounts, real means the estimation of the aggregate in **volume**, possibly in the form of a **volume index** or an estimate in **real dollars**.

Real dollars. A dollar estimate of the **volume** of economic activity obtained by applying the growth in a volume index to the value of a specific series for a given **reference period**.

Rebase, to. See **changing the base period**.

Reference period. The period when the value of a series in constant dollars is equal to the value of the same series in current dollars. The current reference year is 1997 (current dollars are equal to constant dollars in 1997).

Residential structures. Construction of dwellings (includes single, semi-detached, row housing and apartments), garages, cottages and mobile homes. Includes new construction, conversions resulting in a structural change and major renovations (together referred to as "alterations and improvements"), permanently built-in equipment, site preparation and transfer costs such as real estate commissions.

Saving. See **net saving**.

Saving rate. The ratio between **net saving** of the persons and unincorporated businesses sector and **personal disposal income**, expressed in percentage.

Sector accounts. The quarterly national accounts include the full sector accounts. They record the income, outlay, saving, non-financial and financial investment, borrowing and net lending for the four main sectors: (a) persons and unincorporated businesses; (b) corporations and government business enterprises; c) government; and d) non-residents. See **income and outlay account** and **capital and financial account.**

Semi-durable goods. See **consumer goods.**

Shares. Financial instrument consisting of common and preferred shares (including term preferred shares and mutual fund shares), plus contributed surplus. Stock issued by a government business enterprise to a parent government is classified to government claims.

Short-term paper. Marketable financial instrument comprising:

> **Government of Canada short-term paper.** Treasury bills, which are notes of original term to maturity of less than one year, issued at a discount and sold at auction every week; also includes Canada bills issued in foreign currency.

Other short-term paper. Notes of original term to maturity of one year or less, issued at a discount by a variety of financial and non-financial institutions; includes provincial and municipal Treasury bills as well as asset-backed securities.

Statistical discrepancy. Double-entry bookkeeping is fundamental in national accounting and several aggregates, such as GDP and net lending, can be calculated in two or more ways. In principle, all the measures of an aggregate are equal. In practice, differences invariably arise between them due to imperfections in basic statistics and estimation techniques. This difference is called a statistical discrepancy and serves as the balancing item between two theoretically equal aggregates. It can be recorded as is, like the discrepancy between the two estimates of net lending or it can be divided in two, one half being subtracted from the higher estimate and the other, added to the lower one, like the discrepancy between income-based and expenditure-based GDP.

Subsidies. Transfers from government to the business sector toward current costs of production. These transfers represent additions to the income of producers from current production. Subsidies can be linked to production factors or products.

Subsidies on products. These subsidies are paid by unit of good or service. They can take the form of a specific monetary amount paid by unit quantity of good or service or can be calculated ad valorem as a specific percentage of their unit price. Examples of product subsidies are those paid for agricultural products, transportation services and energy.

Subsidies on factors of production. Production subsidies are subsidies received by a unit that are unrelated to the quantity or the value of goods produced or sold. They are primarily subsidies on wages and labour, pollution reduction subsidies and interest subsidies. Investment assistance is not included.

Supplementary labour income. Employers' social contributions, either compulsory or voluntary. Includes retirement allowances and contributions to employment insurance, the Canada and Quebec Pension Plans, other pension plans, workers' compensation, medicare, dental plans, short- and long-term disability insurance, etc.

Surplus or deficit on current account in the "Canadian Balance of International Payments". The surplus or deficit of Canada on **current transactions with non-residents** plus **net reinvested earnings on direct investment**.

Taxes less subsidies on factors of production. Difference between **taxes on factors of production** and **subsidies on factors of production**. These taxes and subsidies are payable (received) regardless of the quantity or value of the goods and services produced or sold.

Taxes less subsidies on products. Difference between **taxes on products** and **subsidies on products**. These taxes and subsidies are payable (received) based on the quantity or value of the goods and services produced or sold.

Taxes on factors of production. These are mandatory payments without consideration, in cash or in kind, collected by government. They apply to production and the import of goods and services, employment of labour and ownership or use of land, structures and other assets used for production purposes. They are payable regardless of the quantity or value of the goods and services produced or sold.

Taxes on products. These are mandatory payments without consideration, collected by government on the sale of goods and services. These taxes include sales taxes, fuel taxes, import duties and taxes, excise taxes on tobacco and alcohol.

Trade accounts receivable/payable. Short-term credit advanced or received in the ordinary course of business by suppliers or buyers of business goods and services.

Transactors. Economic agents who engage in transactions involving the purchase and sale of goods and services and the payment and receipt of factor incomes and transfers.

Transfers. Cash, good, service, or asset other than cash transferred by one transactor to another without counterpart, that is, without the donor receiving anything in return. See **current transfers** and **capital transfers.** Synonym of **transfer payments**.

Transfer payments. See **Transfers.**

Unincorporated business sector. All business transactors whose legal form of organization is not the corporation. Includes independent business operators, self-employed farmers, fishermen and professionals and unincorporated landlords (including those renting to themselves).

Volume. Volume consists of the changes in quantities and qualities.

Volume index. A measure of growth with the effects of price removed, presented in index form. There are several methods of measuring indexes. See **Laspeyres index,**

Paasche index, Fisher index, chain index. The Income and Expenditure Accounts use the **chain Fisher volume index** to calculate the real GDP.

Wages and salaries. Total remuneration, in cash or in kind, paid to employees in return for work done. It is recorded on a gross basis, before any deduction for income taxes, pensions, unemployment insurance and other social insurance schemes. Also includes other forms of compensation, namely commissions, tips, bonuses, directors' fees and allowances such as those for holidays and sick leave, as well as military pay and allowances. Excludes employers' social contributions, which are treated as supplementary labour income.

Withholding taxes. Taxes withheld by the Government of Canada on selected income and service payments to non-residents, or withheld by foreign governments on selected income and service payments to Canadian residents.

Glossaire

Acquisition de capital non financier. Comprend la formation brute de capital fixe d'un secteur (capital fixe), plus son investissement en stocks (stocks) et son acquisition nette d'actifs existants (actifs existants). Ne s'applique pas au secteur des non-résidents qui, par définition, réalise seulement des investissements financiers.

Acquisition nette d'actifs existants. Acquisitions moins cessions, par un secteur, d'actifs tangibles usagés et de terrains. Pour les entreprises, englobe aussi les acquisitions moins cessions de ressources naturelles, droits miniers et actifs intangibles. Ne s'applique pas au secteur des non-résidents qui, par définition, réalise seulement des investissements financiers. Abrégé comme **actifs existants** dans le compte de capital et financier.

Actifs existants. Voir **acquisition nette d'actifs existants.**

Actions. Instrument financier englobant les actions ordinaires et privilégiées (y compris actions privilégiées à échéance déterminée et actions des fonds mutuels) ainsi que le surplus d'apport. Les actions émises par une entreprise publique à l'administration mère sont classées sous **créances, administrations**.

Agents. Agents économiques qui effectuent des opérations visant l'achat et la vente de biens et services et qui versent ou reçoivent des revenus de facteurs et des transferts.

Ajustement de la valeur des stocks. Écart entre la variation des valeurs comptables des stocks et la valeur de la variation matérielle des stocks, qui mesure le gain (ou perte) de détention net réalisé par l'entreprise à la suite de variations de prix. Les gains ou pertes de détention sur stocks se retrouvent dans les bénéfices des sociétés et dans d'autres agrégats du revenu et doivent être enlevés en vue de mesurer la valeur de la production courante.

Argent et dépôts. Instruments financiers incluant :

Argent et dépôts bancaires. Dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte au Canada et à la Banque du Canada, billets canadiens et monnaie en circulation.

Autres dépôts. Tous les dépôts dans les autres institutions de dépôt, y inclus parts dans les caisses d'épargne et de crédit.

Devises et dépôts étrangers. Avoirs et dépôts en devises étrangères dans les banques à charte au Canada, leurs succursales et filiales à l'étranger, les banques étrangères et les autres institutions de dépôt étrangères.

Associations de particuliers. Institutions sans but lucratif au service des ménages, telles églises, syndicats et organismes de charité, ainsi que caisses d'épargne et de crédit, régimes de pensions en fiducie, sociétés d'assurance-vie, sociétés de secours mutuel et compagnies mutuelles d'assurance générale. Elles sont traitées en entreprises quant à leurs dépenses de capital et leurs activités d'intermédiation, et en particuliers quant à leurs dépenses courantes.

Assurance-vie et rentes. Engagement des sociétés d'assurance-vie et des régimes de pensions en fiducie envers les assurés ou les bénéficiaires et de l'administration fédérale à l'égard des rentes vendues en vertu de la Loi des rentes sur l'état, de même que les régimes de retraites gouvernementaux parraines par l'employeur. Actif des assurés ou des bénéficiaires.

Autres éléments d'actif / de passif. Divers postes non inclus dans les autres instruments financiers, tels intérêts courus, intérêt à payer ou à recevoir et charges payées d'avance.

Autres transferts courants des particuliers aux administrations. Transferts non classés comme impôts directs. Comprend les primes d'assurance-hospitalisation et santé, divers licences et permis (permis de chasse et pêche, licences de mariage, etc.), les amendes et pénalités, la part des particuliers des licences et permis pour véhicules automobiles ainsi que les dons aux hôpitaux.

Bâtiments résidentiels. Construction de logements (subdivisés en logements individuels, logements semi-détachés, maisons en rangée et appartements), garages, chalets et maisons mobiles. Englobe la construction neuve, les rénovations majeures et les conversions entraînant un changement de structure (dites "améliorations et modifications"), le matériel incorporé de façon permanente, la préparation du site et les coûts de transfert comme les commissions immobilières.

Bénéfices des entreprises publiques avant impôts. Gains nets résultant de l'activité économique des **entreprises publiques**, mesurés après déduction des **provisions pour consommation de capital**.

Bénéfices des sociétés avant impôts. Gains nets résultant de l'activité économique des sociétés privées, mesurés après déduction des provisions pour consommation de capital.

Bénéfices net réinvestis d'investissement direct. Les bénéfices réinvestis sont des bénéfices réalisés sur, moins dividendes reçus de, l'investissement étranger direct. À compter de 1961, le revenu sur l'avoir au titre d'investissement étranger direct est inscrit sur une base d'exercice plutôt que de caisse dans la Balance des paiements internationaux. Les bénéfices net réinvestis sont définis comme étant les bénéfices de l'investissement direct étrangers au Canada moins les bénéfices de l'investissement direct Canadien a l'étranger. Il en résulte un poste de rapprochement additionnel entre cette dernière et les Comptes des revenus et dépenses nationaux dans lesquels ce changement n'a pas été introduit.

Biens de consommation. Biens neufs acquis par les ménages pour consommation propre. Comprend trois catégories :

Biens durables, utilisables de façon répétée ou continue durant plus d'un an, tels véhicules et gros appareils ménagers;

Biens semi-durables, utilisables en de multiples occasions et d'une durée utile anticipée d'un an ou un peu plus, tels vêtements, chaussures et linge de maison;

Biens non durables, utilisables une seule fois, tels aliments, essence, boissons alcoolisées et tabac; en pratique, ces derniers comprennent aussi quelques biens de peu de valeur utilisables plus d'une fois, comme des fournitures ménagères.

Capital fixe. Voir **formation brute de capital fixe.**

Céréales en circuit commercial. Céréales détenues par la Commission canadienne du blé ou des négociants privés.

Changer la période de base. Changer la période de base d'une série consiste à redéfinir la **période de base** à partir de laquelle sont établies les pondérations.

Compte des revenus et dépenses. Ce compte montre, pour chaque grand secteur, toutes les sources de revenu courant (production, revenus de propriété reçus et autres transferts) et toutes les dépenses courantes (dépenses en biens et services, revenus de propriété versés et autres transferts), ainsi que l'**épargne**, égale au revenu d'un secteur moins sa dépense.

Compte du capital et financier. Ce compte montre, pour chaque grand secteur, a) l'épargne et l'acquisition de capital non financier, et l'écart entre les deux, appelé le prêt net; et b) les transactions sur actifs financiers, les transactions sur passif et l'écart entre les deux, appelé l'investissement financier net. En théorie, les deux postes d'équilibre, prêt net et investissement financier net, sont égaux; en pratique, les imperfections dans les statistiques engendrent un écart entre les deux, montré comme une divergence statistique.

Comptes à recevoir / à payer. Crédit à court terme accordé ou reçu dans le cours ordinaire des affaires par des fournisseurs ou acheteurs de biens et services commerciaux.

Comptes sectoriels. Les comptes nationaux trimestriels comprennent des comptes sectoriels complets. Ceux-ci comptabilisent le revenu, les dépenses, l'épargne, l'investissement non financier et financier, l'emprunt et le prêt net, pour les quatre grands secteurs: a) particuliers et entreprises individuelles; b) sociétés et entreprises publiques; c) administrations; et d) non-résidents. Voir **compte des revenus et dépenses** et **compte du capital et financier**.

Contributions à la variation en pourcentage. Ces estimations affichent la contribution d'un sous-agrégat à la variation en pourcentage d'un agrégat. Par exemple, si les dépenses personnelles de consommation se sont accrues de 2% et que la contribution à la variation en pourcentage des achats de véhicules est de 1% on dira que ces derniers ont contribué pour la moitié de l'augmentation des dépenses personnelles de consommation.

Cotisations aux régimes d'assurance sociale. Cotisations des employeurs et salariés à l'assurance-emploi, aux régimes de pensions de la fonction publique, aux Régimes de pensions du Canada et de rentes du Québec et aux caisses de santé et sécurité au travail.

Coût des facteurs. Une évaluation traduisant le coût des facteurs de production (travail et capital). Elle correspond à la valeur restante, une fois enlevés des **prix du marché** tous les impôts et subventions applicables.

Créances. Instrument financier incluant :

Créances, entreprises. Prêts, avances et titres de dette entre sociétés liées; du côté de l'actif, englobe aussi placements sous forme d'actions entre sociétés liées.

Créances, administrations. Créances entre administrations, entre entreprises publiques liées ou entre une administration et ses entreprises sous forme d'actions, titres de dette, prêts et avances.

Crédit à la consommation. Crédit accordé aux particuliers pour l'achat de biens et services de consommation.

Déflation. Processus qui consiste à éliminer la variation des prix d'une série chronologique nominale.

Demande intérieure finale. Somme des dépenses personnelles en biens et services de consommation, des dépenses courantes nettes des administrations en biens et services, de la formation brute de capital fixe des administrations ainsi que celle des entreprises.

Dépenses courantes des administrations en biens et services. Toutes les dépenses courantes en biens et services du secteur des administrations publiques, y compris salaires et traitements des employés de l'État. Englobe aussi l'armement et une imputation pour la dépréciation du capital fixe des administrations. Elles sont comptabilisées avant déduction des recettes tirées de la vente de biens et services dans le compte des revenus et dépenses des administrations et après déduction de ces recettes dans le PIB (dépenses courantes nettes des administrations en biens et services).

Dépenses personnelles en biens et services de consommation. Dépenses des ménages en biens de consommation neufs et en services de consommation, et marges sur biens usagés. Les dépenses nettes de fonctionnement des associations de particuliers au service des ménages sont aussi incluses, sous "services de consommation".

Divergence statistique. La comptabilité en partie double est à la base de la comptabilité nationale et plusieurs agrégats, comme le PIB et le prêt net, peuvent être calculés de deux façons ou plus. En théorie, toutes les mesures d'un agrégat sont égales. En pratique, des écarts surviennent immanquablement entre elles en raison d'imperfections dans les statistiques. Cet écart est appelé divergence statistique et sert de poste d'équilibre entre deux estimations théoriquement égales. Il peut être comptabilisé tel quel, comme la divergence entre les deux estimations du prêt net, ou il peut être divisé en deux, une moitié étant soustraite de l'estimation la plus élevée, et l'autre ajoutée à la plus basse, comme la divergence entre l'estimation du PIB en termes de revenus et celle en termes de dépenses.

Dividendes. Revenu payable ou recevable à l'égard de titres de propriété (dividendes en espèces) et participation accrue à la propriété de sociétés (dividendes sous forme d'actions).

Dollars réel. C'est une estimation en dollar du **volume** de l'activité économique. Elle est obtenue en appliquant la croissance d'un indice de volume à la valeur d'une série nominale pour une **période de référence** donnée.

Effets à court terme. Instrument financier négociable incluant:

> **Effets à court terme du Gouvernement du Canada**. Bons du Trésor, soit des billets à ordre du porteur d'une échéance originale de moins d'un an, émis à escompte et vendus aux enchères chaque semaine; comprend aussi les "Bons du Canada" émis en devises étrangères.
>
> **Autres effets à court terme**. Billets d'une échéance originale d'un an ou moins, émis à escompte par diverses institutions financières et non financières. Comprend les bons du Trésor provinciaux et municipaux, ainsi que les titres garantis par un actif.

Entreprises publiques. Entreprises et agences publiques à but lucratif ou visant à recouvrer leurs coûts et dont la motivation est semblable à celle des entreprises privées. Leurs bénéfices totaux (pertes déduites) sont comptabilisés dans le PIB, alors que leurs bénéfices versés le sont dans le compte des revenus et dépenses des administrations, sous revenus de placements. L'écart entre ces deux mesures, les bénéfices non répartis, fait partie de l'épargne du secteur des entreprises.

Épargne. Voir **épargne nette**.

Épargne brute. Définition de l'épargne qui englobe les provisions pour consommation de capital.

Épargne nette. Le revenu courant d'un secteur moins ses dépenses courantes. Comprend les transferts courants mais exclut les provisions pour consommation de capital et transferts de capitaux. Synonyme d'**épargne**.

Épargne personnelle. Revenu personnel disponible moins dépenses personnelles en biens et services de consommation, moins transferts courants des particuliers aux sociétés et aux non-résidents.

Excédent ou déficit du compte courant selon la balance canadienne des paiements internationaux. Excédent ou déficit du Canada au titre des **opérations courantes avec les non-résidents**, plus **bénéfices net réinvestis d'investissement direct**.

Exportations et importations de biens et services. Recettes et paiements courants au titre de transactions portant sur des biens meubles et des services entre résidents et non-résidents. Les services comprennent les voyages, les frais de transport, les services commerciaux, les opérations gouvernementales, l'intermédiation financière et d'autres services.

Extérieur du Canada. Ambassades et autres bureaux du gouvernement du Canada à l'étranger, qui font partie du territoire du Canada.

Facteurs de production. Agents productifs qui, lorsque combinés, engendrent une production économique. Il existe, en gros, deux facteurs de production: le travail et le capital.

Formation brute de capital fixe. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel. La formation brute de capital en machine et matériel comprend les importations de machines et matériels neufs et usagés. Ces dernières étant incluses parce qu'elles viennent accroître le stock de capital productif au pays. La formation brute de capital fixe en immeubles inclus les coûts de transfert sur la vente d'actifs existants (commissions immobilières par exemple). Abrégé en **capital fixe** dans le compte capital et financier. Synonyme d'**investissement en capital fixe.**

Formation brute de capital fixe des administrations publiques. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel. La formation brute de capital fixe des administrations comprend les bâtiments et l'équipement de la défense à des fins non militaires (aéroports, quais, routes, hôpitaux, avions de transport, etc.). Abrégé en **capital fixe** dans le compte capital et financier des administrations publiques.

Formation brute de capital fixe des entreprises. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des entreprises**, constituées en sociétés ou non. La formation brute de capital fixe des entreprises est divisée en trois grandes catégories dans les comptes de production soit: les **bâtiments résidentiels**, les **ouvrages non résidentiels** et les **machines et matériels.**

Formation brute de capital fixe, secteur des particuliers et entreprises individuelles. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des particuliers et entreprises individuelles**. Ce poste comprend principalement la formation brute de capital fixe en bâtiments résidentiels mais comprend aussi une petite portion d'ouvrages non résidentiels et de machines et matériels. Abrégé en **capital fixe** dans le compte sectoriel des particuliers et entreprises individuelles.

Formation brute de capital fixe, secteur des sociétés et entreprises publiques. On regroupe sous ce nom toutes les dépenses en immeubles, travaux de génie et machines et matériel du **secteur des sociétés et entreprises publiques**. Ce poste comprend une grande proportion de la formation brute de capital fixe en ouvrages non résidentiels et de machines et matériels du secteur des entreprises. Abrégé en **capital fixe** dans le compte sectoriel des sociétés et entreprises publiques.

Gains et pertes de détention. Additions au, ou déductions du, revenu résultant de la vente d'un actif à un prix supérieur ou inférieur à son prix d'acquisition. Comme les gains et pertes de détention ne sont pas reliés à la production courante, ils sont exclus du PIB au moyen de l'**ajustement de la valeur des stocks.**

Hypothèques. Prêts négociés et accords de vente garantis par des biens immobiliers, surtout des immeubles résidentiels. Comprend les première, deuxième et troisième hypothèques. Les hypothèques sont caractérisées par le remboursement, en général mensuel, d'un mélange de capital et d'intérêts.

Importations de biens et services. Voir **exportations et importations de biens et services**.

Impôts moins subventions, sur facteurs de production. Différence entre les **impôts sur facteurs de production** et les **subventions sur facteurs de production**. Ces impôts et subventions sont dûs (reçus) ne sont pas liés à la quantité ou à la valeur des biens et services produits ou vendus.

Impôts moins subventions, sur produits. Différence entre les **impôts sur produits** et les **subventions sur produits**. Ces impôts et subventions sont dûs (reçus) sont liés à la quantité ou à la valeur des biens et services produits ou vendus.

Impôts sur facteurs de production. Il s'agit de versements obligatoires sans contrepartie, en espèces ou en nature, prélevés par les administrations publiques. Ils frappent la production et l'importation de biens et services, l'emploi de main-d'oeuvre et la propriété ou l'utilisation de terrains, bâtiments et autres actifs utilisés à des fins de production. Ils sont dus indépendamment de la quantité ou de la valeur des biens et services produits ou vendus.

Impôts sur produits. Il s'agit de versements obligatoires et sans contrepartie, prélevés par l'administration publique sur la vente de biens et services. Parmi ses impôts se retrouvent les taxes de vente, les taxes sur les carburants, les droits et taxes à l'importation, les taxes d'accises sur le tabac et les produits de l'alcool.

Indice chaîne. Indice dont on change la période de base d'une période à l'autre et dont les estimations des variations sont cumulées multiplicativement à partir de la valeur obtenue pour la **période de référence**. Par exemple, dans le cas de l'**indice de volume en chaîne de Fisher**, on calcule l'indice de volume pour chaque paire de trimestres

consécutifs, en prenant le trimestre le moins récent comme période de base.

Indice de Fisher. Moyenne géométrique de l'**indice de Laspeyres** et de l'**indice de Paasche.**

Indice de Laspeyres. Indice calculé en utilisant comme poids les prix ou les volumes calculés pour une **période de base** prédéterminée.

Indice de Paasche. Indice calculé en utilisant comme poids les prix ou volumes calculés pour la période courante.

Indice de prix. Mesure de la variation des prix sous forme d'un indice. Il existe plusieurs méthodes de calcul des indices. Voir **Indice de Laspeyres**, **Indice de Paasche**, **Indice de Fisher**, **Indice chaîne** et **indices implicites de prix**.

Indices de prix à pondération fixe. Également appelés indices "Laspeyres", indices de prix dans lesquels un panier fixe de dépenses pour une période de référence donnée sert à agréger les indices de prix détaillés à chaque période.

Indice de prix en chaîne Fisher. Voir **indices implicites de prix.**

Indice de volume. Mesure de la croissance de laquelle est exclut l'effet de la variation des prix, présenté sous forme d'un indice. Il existe plusieurs méthodes de calcul des indices. Voir **indice de Laspeyres**, **indice de Paasche**, **indice de Fisher**, **indice chaîne**. Les Comptes des revenus et dépenses utilisent la méthode de l'**indice de volume en chaîne Fisher** pour calculer le PIB réel.

Indice de volume Fisher. Moyenne géométrique de l'**indice de volume Laspeyres** et l'**indice de volume Paasche**.

Indices de volume en chaîne Fisher. Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Elle est calculée comme la moyenne géométrique d'un **indice de volume en chaîne Paasche** et d'un **indice de volume en chaîne Laspeyres**. En d'autres termes, c'est la moyenne de deux mesures distinctes en volume: une calculée comme si les prix étaient constants dans la première des deux périodes adjacentes (volume de Laspeyres) et l'autre, comme si les prix étaient constants dans la seconde des deux périodes adjacentes (volume de Paasche).

Indices de volume en chaîne Laspeyres. Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Celle-ci est calculée comme si les prix étaient constants dans la première des deux périodes adjacentes. Les indices de chacune des périodes sont raccordés ensemble en une chaîne pour former un indice. Les indices de volume en chaîne Laspeyres sont une des composantes des **indices de volume en chaîne Fisher** qui constituent la mesure officielle des Comptes des revenus et dépenses.

Indices de volume en chaîne Paasche. Une mesure de la variation en volume d'une période à l'autre. Celle-ci est calculée comme si les prix étaient constants dans la seconde des deux périodes adjacentes. Les indices de chacune des périodes sont raccordés ensemble en une chaîne pour former un indice. Les indices de volume en chaîne Paasche sont une des composantes des **indices de volume en chaîne Fisher** qui constituent la mesure officielle des Comptes des revenus et dépenses.

Indices implicites de prix. Ces indices sont un sous-produit de la procédure de **déflation** et sont obtenus en divisant une série des dépenses exprimées en prix courants par la série correspondante exprimée en termes réels. Dans le cas de tous les agrégats en volume publiés dans les Comptes des revenus et dépenses, les indices implicites de prix sont des indices de prix en chaîne Fisher.

Intérêts et revenus divers de placements. Revenus de placements des particuliers, sauf dividendes, plus revenus de placements des administrations, moins revenus nets de placements reçus des non-résidents par les particuliers et les administrations, moins la partie "transfert" des intérêts sur la dette de consommation, moins le service de la dette publique.

Intérêts, dividendes, et revenus divers de placements des particuliers. Sont inclues dans ce poste, les revenus que reçoivent les particuliers et entreprises individuelles en tant que propriétaires d'actifs financiers ou corporels non-produits en échange de sa mise à la disposition d'une autre unité institutionelle. Les intérêts comprennent les intérêts sur obligations candiennes, les intérêts hypothécaires allant aux particuliers et les intérêts sur dépôts. Les revenus divers de placements incluent les intérêts accumulés dans les régimes privés de pension, les caisses d'assurance-vie et les intérêts sur les placements effectués par d'autres "association de particuliers".

Intérêts sur la dette de consommation. Intérêts versés par les particuliers sur des engagements encourus pour financer des dépenses personnelles en biens et services de consommation; comprend deux parties: les frais d'administration, correspondant au coût des services rendus aux emprunteurs, et la partie résiduelle, dite "transfert".

Intérêts sur la dette publique. Intérêts sur les engagements du secteur des administrations publiques.

Investissement des administrations publiques en stocks. Les stocks des administrations englobent seulement des stock d'uranium, jusqu'en 1981, et ceux détenus par des agences fédérales comme la Commission canadienne du lait. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des administrations publiques.

Investissement des entreprises en stocks. Les stocks du secteur des entreprises renferment deux catégories: a) **stocks non agricoles** et b) **stocks agricoles et céréales en circuit commercial**. Ces deux catégories font l'objet de tableaux détaillées dans les Comptes des revenus et dépenses. Les stocks du secteur des entreprises sont eux-mêmes divisés entre ceux du secteur des particuliers et entreprises individuelles et du secteur des sociétés et entreprises publiques ces deux estimations sont montrées dans les comptes sectoriels respectifs sous le titre de stocks.

Investissement des entreprises en stocks agricoles. Voir **stocks agricoles.**

Investissement des entreprises en stocks non agricoles. Voir **stocks non agricoles.**

Investissement en capital fixe. Synonyme de **formation brute de capital fixe.**

Investissement en stocks. Variation du volume matériel des stocks détenus par les entreprises et les administrations, évaluée aux prix moyens du marché au cours de la période.

Investissement en stocks, secteur des particuliers et entreprises individuelles. Cet item est principalement composé de stocks agricoles détenus par les entreprises agricoles non-constituées en sociétés. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des particuliers et entreprises individuelles.

Investissement en stocks, secteur des sociétés et entreprises publiques. Cet item comprend la majeure partie de l'investissement en stocks du secteur des entreprises à l'exception d'une partie des stocks non agricoles détenues par des entreprises individuelles non constituées en sociétés. Abrégé en **stocks** dans le compte sectoriel des sociétés et entreprises publiques.

Investissement financier net. Le prêt (ou emprunt) net d'un secteur peut être mesuré soit par les revenus et dépenses, soit par les transactions financières. Dans l'approche des transactions financières, le prêt net est appelé investissement financier net. Pour un secteur, il est égal à ses transactions sur actifs financiers moins ses transactions sur passif. Voir **prêt net** et **compte du capital et financier**.

Investissements étrangers. Tous les instruments financiers négociables (actions, obligations et effets à court terme) inscrits au passif du secteur des non-résidents (sociétés, gouvernements étrangers) et à l'actif de secteurs intérieurs.

Machines et matériel. Dépenses d'immobilisations en biens matériels durables d'une durée utile anticipée d'un an ou plus, tels meubles, véhicules, machines de bureau, logiciels et équipement non installé en permanence (celui incorporé de façon permanente fait partie des ouvrages non résidentiels). Englobe le coût de livraison et d'installation.

Ménages. Un groupe de personnes qui partagent un logement, mettent ensemble toutes, ou partie, de leurs revenus et richesse et consomment certains biens et services collectivement. Ils peuvent aussi exercer n'importe quelle autre activité économique.

Obligations. Titres, négociables ou non, émis en devises canadiennes ou étrangères ayant une échéance originale de plus d'un an. Comprend:

Obligations fédérales. Obligations directes du gouvernement fédéral (dont, obligations d'épargne du Canada) et obligations garanties des entreprises fédérales.

Obligations provinciales. Obligations directes (dont, obligations d'épargne) des administrations provinciales et obligations garanties des entreprises provinciales.

Obligations municipales. Obligations des administrations municipales et obligations garanties des entreprises municipales.

Autres obligations. Obligations négociables émises par les sociétés canadiennes, les hôpitaux et les organismes sans but lucratif, et obligations non garanties des entreprises publiques, ainsi que les titres garantis par un actif.

Opérations courantes avec les non-résidents. Exportations de biens et services moins importations de biens et services, plus revenus de placements nets reçus des non-résidents, plus transferts courants nets reçus des non-résidents.

Ouvrages non résidentiels. Érection de bâtiments industriels, commerciaux et institutionnels, tels usines, entrepôts, centres commerciaux, édifices à bureaux, écoles et hôpitaux, et construction de routes, ponts, voies ferrées,

canaux, réseaux d'adduction d'eau, égouts, barrages, centrales électriques ou thermiques, lignes téléphoniques, installations pétrolières et gazières, etc. Englobe construction neuve, conversions entraînant un changement de structure, rénovations majeures, matériel incorporé de façon permanente et préparation du site.

Ouvrages non résidentiels et équipement. Somme de l'investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en machines et matériel.

Paiement de transferts. Voir **transfert.**

Particuliers. Voir **secteur des particuliers.**

Période de base. Période de référence des prix utilisées pour calculer un indice.

Période de référence. La période ou la valeur d'une série en dollars constants est égale à sa valeur en dollars courants. L'année de référence courante est 1997 (les dollars courants sont égaux aux dollars réels pour l'année 1997).

Prêt net. Le prêt (ou emprunt) net d'un secteur peut être mesuré soit par les revenus et dépenses, soit par les transactions financières. Selon l'approche des revenus et dépenses, le prêt net est l'écart entre les fonds d'origine interne et l'investissement en capital non financier. Le prêt net d'un secteur égale son épargne, plus ses provisions pour consommation de capital et les transferts nets de capitaux des non-résidents, moins son investissement en capital fixe et en stocks. Prêt (ou emprunt) net d'un secteur est aussi appellé surplus (ou déficit). Voir **investissement financier net** et **compte du capital et financier**.

Prêts / Emprunts. Instrument financier comprenant **prêts/ emprunts bancaires** et **autres prêts/emprunts.** Prêts négociés, offerts surtout par les banques à charte et autres institutions financières.

Prix courants. Une évaluation en prix courants est exprimée aux prix ayant cours dans la période à laquelle il est fait référence.

Prix de base. Une évaluation aux prix de base comprend le coût des **facteurs de production** (travail et capital) ainsi que les impôts indirects et subventions sur facteurs de productions. Les mesures de revenu sont estimés aux prix de base ou au **prix du marché**.

Prix du marché. Une évaluation exprimée en termes des prix effectivement payés par l'acheteur, c'est-à-dire après prise en compte de tous les impôts et subventions applicables. Voir **coût des facteurs.**

Produit intérieur brut. Valeur sans double compte des biens et services produits dans le territoire économique d'un pays ou d'une région au cours d'une période donnée. Le PIB peut être calculé de trois façons, soit comme la somme des revenus gagnés dans la production courante (approche des revenus), la somme des ventes finales de la production courante (approche des dépenses) ou la somme des valeurs ajoutées nettes dans la production courante (approche de la valeur ajoutée). Il peut être évalué au prix de base ou aux prix du marché. Dans les Comptes des revenus et dépenses, le produit intérieur brut est calculé par l'approche des revenus et des dépenses.

Produit intérieur net au prix de base. Somme de tous les revenus engendrés par la production, ou la propriété d'actifs servant à la production, dans le territoire économique d'un pays ou d'une région. Ces revenus comprennent **rémunération des salariés**, **bénéfices avant impôts**, **intérêts et revenus divers de placements**, **revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole**, **revenu net des entreprises individuelles y compris les loyers** et **ajustement de la valeur des stocks**. Les **impôts et les subventions sur les facteurs de production** sont aussi inclus puisque la taille de ces derniers est directement liée aux décisions de production des producteurs. Diffère du PIB au prix de base en ce qu'il exclut les provisions pour consommation de capital.

Produit national brut. Une mesure de revenu égale au **Produit intérieur brut**, plus les **revenus de placements reçus des non-résidents**, moins les **revenus de placements versés aux non-résidents**.

Provisions pour consommation de capital. Provisions pour tenir compte de l'usure du capital dans le processus productif. Elles sont calculées à l'égard des actifs fixes des entreprises et administrations ainsi que des logements. Englobe aussi divers ajustements de valeur visant à rendre les dossiers comptables des entreprises conformes aux définitions de la comptabilité nationale, telle l'addition des prestations versées par les compagnies d'assurance pour compenser les pertes dues aux incendies.

Rebaser. Voir **changer la période de base.**

Réel. Dans la comptabilité nationale, réel signifie l'estimation en **volume** de l'agrégat. Cet estimé peut-être sous forme d'un **indice de volume** ou une estimation en **dollars réels**.

Régime de pensions du Canada et régime de rentes du Québec. La partie du secteur des administrations qui concerne les opérations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, créés en 1966.

Rémunération des salariés. Somme des salaires et traitements et du revenu supplémentaire du travail. Appelé aussi "revenu du travail".

Réserves officielles. Somme de a) avoirs officiels en or et devises étrangères (dollars américains et dépôts en autres devises étrangères convertibles), b) prêts au, et emprunts du, compte général du Fonds monétaire international, et c) droits de tirage spéciaux.

Résidents canadiens. Unités institutionnelles, tels particuliers, sociétés et institutions sans but lucratif, qui ont un centre d'intérêt économique (logement ou place d'affaire) dans le territoire économique du Canada.

Retenues fiscales. Impôts retenus par le gouvernement du Canada sur certains paiements de revenus ou de services faits à des non-résidents, ou retenus par les gouvernements étrangers sur certains paiements de revenus ou services faits à des résidents canadiens.

Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole. Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole, plus la part non répartie des bénéfices sur les opérations de la Commission canadienne du blé et l'ajustement apporté pour exprimer les subventions agricoles sur une base d'exercice plutôt que comptable.

Revenu disponible. Voir **revenu personnel disponible.**

Revenu national net au prix de base. Produit intérieur net au prix de base, plus les **revenus nets de placements des non-résidents**.

Revenu net de loyers. Gains des particuliers, après déduction des dépenses, tirés de la propriété résidentielle, qu'elle soit louée ou occupée par le propriétaire, et de la location de propriété non résidentielle.

Revenu net des entreprises individuelles. Somme du **revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole** et du **revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris.**

Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris. Gains des propriétaires individuels, sauf les exploitants agricoles, au titre de leur propre entreprise. Englobe le revenu net des entreprises individuelles et des travailleurs à leur propre compte ainsi que le revenu net de loyers des particuliers.

Revenu net reçu par les exploitants agricoles au titre de la production agricole. Recettes brutes de la vente de produits agricoles, plus subventions sur une base de caisse, plus valeur imputée de la production agricole consommée par les ménages sur les fermes, plus investissement en stocks agricoles, moins dépenses d'exploitation agricoles et dépréciation sur les bâtiments et le matériel agricoles. Exclut les autres revenus, tels loyers nets ou revenus d'intérêt et les bénéfices des exploitations constituées en sociétés. Voir **revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole**.

Revenu personnel. Somme de tous les revenus reçus par les particuliers et entreprises individuelles résidant au Canada, qu'il s'agisse de gains de facteurs au titre de la production courante ou de transferts courants d'autres secteurs, plus revenus de placements que les associations de particuliers accumulent pour leur propre compte ou celui des particuliers.

Revenu personnel disponible. Revenu personnel moins **transferts courants des particuliers aux administrations**.

Revenu supplémentaire du travail. Cotisations sociales des employeurs, obligatoires ou facultatives. Comprend les allocations de retraite et les cotisations à l'assurance-emploi, au Régime de pensions du Canada, au Régime de rentes du Québec, aux autres régimes de pensions, aux caisses de santé et sécurité au travail, à l'assurance-santé, aux régimes de soins dentaires, à l'assurance-invalidité à court ou à long terme, etc.

Revenus de placements des administrations publiques. Dans le PIB, englobe les revenus d'intérêts des régimes de pension de la fonction publique, d'autres revenus d'intérêts et de dividendes des administrations et les redevances. Dans le compte des revenus et dépenses des administrations, comprend aussi les bénéfices versés par les entreprises publiques aux administrations. Voir **entreprises publiques**.

Revenus de placements des particuliers. Intérêts (sur dépôts, obligations, hypothèques, etc.) et redevances versés par les sociétés, les administrations et les non-résidents aux particuliers, plus revenus de placements s'accumulant à leur profit dans les régimes de pensions en fiducie et les caisses d'assurance-vie, ou au profit d'autres associations de particuliers. Exclut les dividendes.

Revenus de placements reçus des non-résidents. Revenus de placements gagnés par les résidents canadiens sur leurs actifs à l'étranger, incluant toutes les retenues fiscales applicables. Englobe intérêts, dividendes et autres revenus tels gains nets des banques canadiennes sur des transactions en devises étrangères et des compagnies d'assurance canadiennes de leur activité à l'étranger.

Revenus de placements versés aux non-résidents. Revenus de placements sur des engagements canadiens envers des non-résidents, incluant toutes les retenues fiscales applicables. Englobe intérêts, dividendes et autres paiements comme les dépenses nettes des banques canadiennes sur des transactions en devises étrangères et les revenus nets des compagnies d'assurance étrangères de leur activité au Canada.

Revenus nets de placements des non-résidents. Revenus de placements reçus des, moins revenus de placements versés aux, non-résidents.

Salaires et traitements. Rémunération totale, en espèces ou en nature, versée à des salariés pour un travail exécuté. Elle est inscrite sur une base brute, avant toute déduction pour les impôts sur le revenu, les pensions, l'assurance-chômage et les autres régimes d'assurance sociale. Englobe aussi d'autres types de rémunération, soit commissions, pourboires, primes de rendement, honoraires des directeurs et allocations pour vacances et congés de maladie, ainsi que **solde et indemnités militaires**. Exclut les cotisations sociales des employeurs, qui sont traitées comme revenu supplémentaire du travail.

Secteur des administrations publiques. Tous les ministères, agences et fonds généraux (budgétaires et non budgétaires) des administrations fédérale, provinciales et locales, y compris les sociétés de la couronne qui tirent plus de 50% de leurs revenus de transferts de l'administration mère. Englobe aussi les conseils scolaires, les universités, les collèges à but non lucratif, les hôpitaux, et les centres d'hébergement à but non lucratif, ainsi que le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec.

Secteur des entreprises. Tous les agents produisant des biens et services vendus à un prix censé couvrir le coût de production, soit sociétés, entreprises publiques, entreprises individuelles et professionnels à leur propre compte. Englobe aussi les propriétaires occupant leur logement, traités en entreprises louant à elles-mêmes, et les associations de particuliers, traitées en entreprises quant à leurs dépenses de capital et leurs activités d'intermédiation.

Secteur des entreprises individuelles. Tous les agents du secteur des entreprises qui ne sont pas légalement constitués en sociétés. Englobe les propriétaires d'entreprises indépendants, les fermiers, pêcheurs et professionnels à leur propre compte et les propriétaires de logements non constitués en sociétés (y compris propriétaires-occupants).

Secteur des non-résidents. Tous les agents qui n'ont pas de centre d'intérêt économique (logement ou place d'affaire) dans le territoire économique du Canada. Par définition, les non-résidents font seulement de l'investissement financier. Tout agent faisant un investissement non financier est considéré comme résident.

Secteur des particuliers. Tous les particuliers, ménages et associations de particuliers au service des ménages.

Secteur des particuliers et entreprises individuelles. Agents du **secteur des particuliers**, plus ceux du **secteur des entreprises individuelles**. Dans le compte du capital et financier, les transactions de ces deux secteurs sont consolidées. En outre, dans ce compte, bien que les caisses d'épargne et de crédit, les sociétés d'assurance-vie et les régimes de pensions en fiducie figurent comme sous-secteurs de celui des sociétés et entreprises publiques, leurs transactions en actifs financiers sont équilibrées par des créances à leur tour inscrites à l'actif du secteur des particuliers et entreprises individuelles.

Secteur des sociétés et des entreprises publiques. Tous les agents du secteur des entreprises légalement constitués en sociétés, plus les entreprises publiques. Ce secteur est divisé en entreprises non financières et financières, lesquelles sont subdivisées en plusieurs sous-secteurs (Banque du Canada, banques à charte, caisses d'épargne, sociétés d'assurance-vie, régimes de pensions en fiducie, fonds mutuels, etc.). Les activités d'intermédiation des caisses d'épargne et de crédit, sociétés d'assurance-vie et régimes de pensions en fiducie figurant à l'actif de ces sous-secteurs sont équilibrées par des créances à leur passif, inscrites à leur tour à l'actif du secteur des particuliers et entreprises individuelles.

Services de consommation. Services consommés par les ménages, tels loyer (y compris le loyer imputé aux propriétaires-occupants), transports, éducation, soins médicaux, garde des enfants, hébergement et restauration ainsi que dépenses de voyage des Canadiens à l'étranger, moins dépenses de voyage des étrangers au Canada. Englobe aussi les dépenses de fonctionnement des associations de particuliers et des entreprises individuelles non-incorporées.

Solde et indemnités militaires. Partie de la rémunération des salariés qui consiste en paiements aux membres des Forces armées en service au Canada et à l'étranger. Englobe la solde, les indemnités militaires et les cotisations sociales de l'employeur. Exclut les allocations aux anciens combattants, traitées en paiements de transfert.

Stocks. Voir **investissement en stocks.**

Stocks agricoles. Production agricole détenue sur les fermes; englobe céréales, tabac, pommes de terre et bétail.

Stocks non agricoles. Stocks de matières premières, de produits en cours et de produits finis.

Subventions. Transferts des administrations au secteur des entreprises, visant les coûts de production courants. Ces transferts viennent s'ajouter au revenu des producteurs au titre de la production courante. Les subventions peuvent être liés aux facteurs de production ou encore aux produits.

Subventions sur facteurs de production. Les subventions sur la production sont les subventions perçues par une unité qui ne sont pas liées à la quantité, ni à la valeur des biens produits ou vendus. Il s'agit notamment de subventions sur les salaires et la main-d'oeuvre, de subventions destinées à réduire la pollution et de bonifications d'intérêts. Les aides à l'investissement sont exclues.

Subventions sur les produits. Ces subventions sont versées par unité de bien ou de service. Elles peuvent consister en un montant monétaire déterminé, à verser par unité de quantité du bien ou du service, ou être calculées ad valorem sous la forme d'un pourcentage déterminé de leur prix unitaire. Les subventions versées pour les produits agricoles, les services de transport et l'énergie sont des exemples de subventions sur les produits.

Successions et capitaux des migrants. Capitaux apportés au Canada par les immigrants à l'arrivée ou transférés hors du pays par les émigrants lors du départ, ou sommes censées être transférées à une date ultérieure, plus héritages versés à des résidents canadiens par des non-résidents ou vice versa.

Taux d'épargne. Il s'agit du rapport entre l'**épargne nette** du secteurs des particuliers et entreprises individuelles et le **revenu personnel disponible**, exprimé en pourcentage.

Territoire économique. Le territoire économique d'un pays englobe le territoire géographique, plus l'espace aérien, les eaux territoriales et le plateau continental, ainsi que les enclaves territoriales de ce pays à l'étranger (ambassades, consulats, bases militaires, etc.).

Transferts. Argent, bien, service ou actif autre que de l'argent transféré d'un agent à un autre sans contrepartie, c'est-à-dire sans que le donateur reçoive quelque chose en retour. Voir **transferts courants** et **transferts de capitaux.** Synonyme de **paiements de transferts.**

Transferts courants. Transferts provenant du revenu du donateur, diminuant son épargne et accroissant celle du bénéficiaire.

Transferts courants des administrations aux entreprises. Subventions au secteur des entreprises.

Transferts courants des administrations aux non-résidents. Pensions versées aux non-résidents et contributions officielles (aide alimentaire ainsi qu'assistance économique et technique fournies aux pays en voie de développement par l'Agence canadienne de développement international, les autres agences gouvernementales et les organisations non gouvernementales).

Transferts courants des administrations aux particuliers. Paiements tels prestations fiscales et crédits d'impôt pour enfants, prestations d'assurance-emploi, pensions de vieillesse, prestations de bien-être social, bourses et subventions de recherche, prestations d'indemnisation des accidents de travail, subventions aux autochtones et à leurs organisations, pensions de la fonction publique et pensions versées en vertu du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, allocations aux anciens combattants.

Transferts courants des non-résidents aux administrations. Retenues fiscales versées au gouvernement du Canada par les non-résidents.

Transferts courants des non-résidents aux particuliers. Pensions payées par des gouvernements étrangers à des résidents canadiens plus versements par des non-résidents à des résidents canadiens.

Transferts courants des particuliers aux non-résidents. Versements par des résidents canadiens (notamment par des organisations religieuses ou charitables) à des non-résidents et retenues fiscales versées à l'étranger.

Transferts courants des particuliers aux sociétés. La partie "transfert" des intérêts sur la dette de consommation.

Transferts courants des particuliers et entreprises individuelles aux administrations. Impôts sur le revenu, cotisations aux régimes d'assurance sociale et autres transferts courants.

Transferts courants des sociétés aux particuliers. Dons de charité et autres contributions.

Transferts de capitaux. Transferts en argent ou en nature, provenant de la richesse du donateur (**successions et capitaux des migrants**, transfert de la propriété d'un actif ou annulation d'une dette) ou transferts que le bénéficiaire est censé utiliser pour acquérir un actif. Les transferts de capitaux sont sans effet sur l'épargne du donateur ou du bénéficiaire.

Transferts nets de capitaux. Transferts de capitaux provenant d'autres secteurs moins transferts de capitaux aux autres secteurs.

Ventes de biens et services par les administrations. Revenus tirés de la vente de biens et services, tels frais d'aqueduc, droits d'atterrissage et frais exigés pour les documents gouvernementaux.

Volume. Le volume comprend les changements de quantités et de qualités.

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

PHONE
1 800 267- 6677
(613) 951-7277

FAX
1 877 287-4369
(613) 951-1584

E-MAIL order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired.

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

E-mail address

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(*Check only one*)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard ☐ American Express

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed** $ _____
(payable to the Receiver General for Canada)

☐ **Purchase Order Number** _____
(*Please enclose*)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Frequency	Annual Subscription Price (excludes sales tax)	*Shipping charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total $
13-001-PPB	National Income and Expenditure Accounts, Quarterly Estimates, Tables and Analytical Document	Quarterly (4 Issues)	193.00			
13-014-PPB	Financial Flow Accounts - Quarterly Estimates, Tables and Analytical Document	Quarterly (4 Issues)	193.00			
13F0016XPB	Estimates of Labour Income, Monthly Estimates, Tables and Analytical Document	Quarterly (4 Issues)	70.00			
13-213-PPB	Provincial Economic Accounts, Preliminary and Annual Estimates, Tables and Analytical Document	Bi-annual	54.00 each			

*Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. Annual frequency =1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

Canadian clients add **either** 7% GST and applicable PST **or** HST. (GST Registration # R121491807)

Clients outside of Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____

Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research. If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research ☐, check as appropriate and fax or mail this page to us, call 1 800 700-1033 or e-mail **order@statcan.ca**.

SUBTOTAL	
GST (7%)	
Applicable PST	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	
PF 03551	

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER:

COURRIER
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6
(Veuillez écrire en majuscules)

TÉLÉPHONE
1 800 267- 6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR
1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL
order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants.

Compagnie

Service

A l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal Téléphone ( ) Télécopieur ( )

Courriel:

Vos renseignements personnels sont protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels.***

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(*Cochez une seule case*)

☐ **Veuillez débiter mon compte:** ☐ VISA ☐ MasterCard ☐ American Express

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** _____
(à l'ordre du Receveur général du Canada)

☐ **N° du bon de commande** _____
(*veuillez joindre le bon*)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Fréquence	Prix annuel d'abonnement (prix n'incluent pas les taxes de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total $
13-001-PPB	Comptes nationaux des revenus et dépenses, Estimations trimestrielles, Tableaux et document analytique	Trimestriel (4 numéros)	193,00			
13-014-PPB	Comptes des flux financiers, Estimations trimestrielles, Tableaux et document analytique	Trimestriel (4 numéros)	193,00			
13F0016XPB	Estimations du revenu du travail, Estimations mensuelles, Tableaux et document analytique	Trimestriel (4 numéros)	70,00			
13-213-PPB	Comptes économiques provinciaux, Estimations trimestrielles, Tableaux et document analytique	Bi-annuel	54,00 chaque			

*Frais de port: Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions: publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

TOTAL

Les clients canadiens ajoutent **soit** la TPS de 7 % et TVP en vigueur, **soit** la TVH (TPS numéro R121491807)

TPS (7 %)

Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon d le taux de change quotidien en vigueur.

TVP en vigueur

Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.

TVH en vigueur (N.É., N.-B., T.-N.)

****Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché.** Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ☐ ou des études de marché ☐, cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au **1 800 700-1033** ou envoyez un courriel à **order@statcan.ca**.

TOTAL GÉNÉRAL

PF 03551

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

5460

CANADIAN SOCIAL TRENDS

Unparalleled insight on Canadians

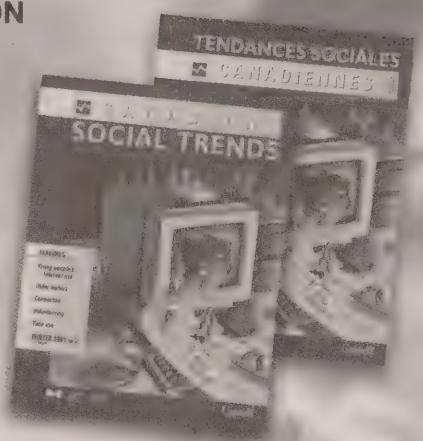
Subscribing to *Canadian Social Trends* means...

...GETTING THE SCOOP ON TOPICAL SOCIAL ISSUES

What's happening today? Each quarterly issue of *Canadian Social Trends* explores the realities that we are dealing with now.

...BEING ON THE FORE-FRONT OF EMERGING TRENDS

Canadian Social Trends gives you the information you need to understand and prepare for what's coming down the road.



...OBTAINING THE MOST ACCURATE DATA AVAILABLE ON CANADA

Experts analyze data collected by Statistics Canada, *the* first-hand source of information on Canada. You can rely on this data to be the latest and most comprehensive available.

Canadian Social Trends offers you insights about Canadians that you can use to develop pertinent programs, must-have products and innovative services that meet the needs of 21st century Canadians.

Take advantage of this opportunity today!

Subscribe now by using any one of the following methods: Call toll-free 1 800 267-6677 Fax toll-free 1 877 287-4369 Email order@statcan.ca Contact the Regional Reference Centre nearest you by calling 1 800 263-1136.

Canadian Social Trends is $39 /year for a print subscription. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. No shipping charges for delivery in Canada. Please add $6 per issue for shipments to the U.S. or $10 per issue for shipments to other countries. Visit our Web site at www.statcan.ca for more information about ordering the online version of ***Canadian Social Trends.*** (A one-year electronic subscription is $29 plus taxes.)

TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

La réalité canadienne sous tous ses angles

S'abonner à *Tendances sociales canadiennes*, c'est...

...CONNAÎTRE EN PRIMEUR LES QUESTIONS SOCIALES D'ACTUALITÉ

Que se passe-t-il aujourd'hui? Chacun des numéros trimestriels de *Tendances sociales canadiennes* explore nos réalités actuelles.

...ÊTRE IMMÉDIATEMENT INFORMÉ DES NOUVELLES TENDANCES

Tendances sociales canadiennes vous donne l'information dont vous avez besoin pour comprendre l'avenir et pour vous y préparer.

...OBTENIR LES DONNÉES LES PLUS PRÉCISES QUI SOIENT SUR LE CANADA

Des experts analysent les données recueillies par Statistique Canada, la source par excellence d'information inédite sur le Canada. Soyez assuré que ces données sont les plus à jour et les plus exhaustives qui soient.

Tendances sociales canadiennes vous offre un aperçu des Canadiens; vous pouvez vous en servir pour élaborer des programmes pertinents, des produits que l'on s'arrachera et des services novateurs qui répondent aux besoins des Canadiens du 21e siècle.

Profitez de cette occasion dès aujourd'hui!

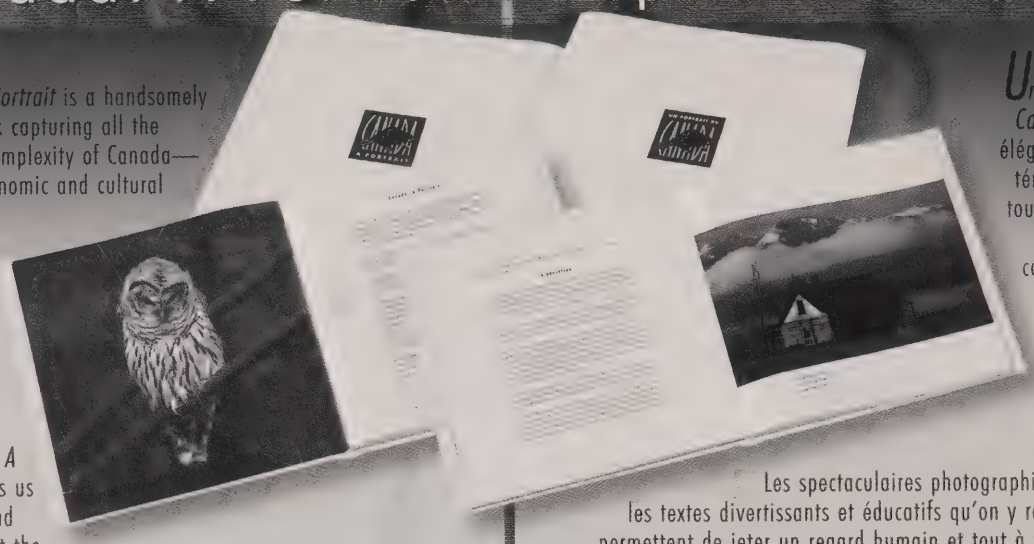
Abonnez-vous sans tarder : par téléphone, au numéro sans frais 1 800 267-6677; par télécopieur, au numéro sans frais 1 877 287-4369; par courriel, à order@statcan.ca; auprès du centre de consultation régional le plus près de chez vous, au numéro sans frais 1 800 263-1136.

L'abonnement annuel à la version imprimée de ***Tendances sociales canadiennes*** coûte 39 $. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Aucuns frais d'expédition ne s'appliquent aux livraisons au Canada. Veuillez ajouter 6 $ par numéro pour les envois aux États-Unis ou 10 $ par numéro pour les envois dans tout autre pays. Visitez notre site Web à www.statcan.ca pour en savoir davantage sur l'abonnement à la version en ligne de ***Tendances sociales canadiennes.*** (L'abonnement électronique annuel est de 29 $, taxes en sus.)

729MISC01133

Canada: A Portrait

Canada: A Portrait is a handsomely produced book capturing all the beauty and complexity of Canada—its social, economic and cultural life.



Combining spectacular photographs with entertaining and educational text, *Canada: A Portrait* allows us a very rare and human look at the stories behind the numbers—the experiences, issues, art and poetry that bind us together as a nation and a people.

What's Inside

This collector-quality edition depicts the story of a nation in six chapters: The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada and the World.

Each chapter is prefaced with the voices of authors, poets and other highly accomplished individuals such as John Kenneth Galbraith, Zacharias Kunuk, Nicole Brossard, Gordon Pinsent, Guy Vanderhaeghe and Rick Mercer.

Every issue includes:

- durable hard cover format
- striking dust jacket
- convenient size: 27.8 cm x 27.2 cm (11 in. x 10 ¾ in.)
- 6 chapters – 216 pages
- 80 illustrations
- detailed index and bibliography
- separate English and French editions

Treat yourself. Offer it to loved ones. Give it to your friends. Use it to reward colleagues and to thank clients.

Order your copy today!

Canada: A Portrait (Cat. No. 11-403-XPE): $49.95

In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per book ordered. For shipments to other countries, please add $10 per book ordered. Federal government departments and agencies must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.

Visit Statistics Canada's website at:
w w w . s t a t c a n . c a

Un portrait du Canada

Un portrait du Canada est un élégant ouvrage témoignant de toute la beauté et la complexité de la vie sociale, économique et culturelle du Canada.

Les spectaculaires photographies ainsi que les textes divertissants et éducatifs qu'on y retrouve nous permettent de jeter un regard humain et tout à fait nouveau derrière les chiffres, c'est-à-dire sur l'histoire, les valeurs, l'art et la poésie qui nous unissent en tant que nation et peuple.

Le contenu

Cette pièce de collection raconte l'histoire d'une nation en six chapitres : le territoire, la population, la société, les arts et les loisirs, l'économie et le Canada dans le monde.

Chaque chapitre est préfacé par un visionnaire, un auteur, un poète ou une autre éminente personnalité, John Kenneth Galbraith, Zacharias Kunuk, Nicole Brossard, Gordon Pinsent, Guy Vanderhaeghe et Rick Mercer.

Caractéristiques :

- Couverture rigide
- Jaquette frappante
- Format pratique de 27,8 cm sur 27,2 cm (11 po sur 10 po ¾)
- 6 chapitres, 216 pages
- 80 illustrations
- Index détaillé et bibliographie
- Éditions française et anglaise

Faites-vous plaisir. Offrez-le aux êtres chers ou aux amis. Récompensez des collègues et remerciez des clients.

Commandez votre exemplaire dès aujourd'hui!

Un portrait du Canada (N° 11-403-XPF au cat.) : 49,95 $

Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ par livre commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ par livre commandé. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Visitez le site Web de Statistique Canada :
w w w . s t a t c a n . c a